

# البرتغال

إعداد

عادل يوسف سیداروس

١٩٩٣



## مقدمة

على الرغم من الحكم الإسلامي الذي استمر خمسة قرون ونصف، بالإضافة إلى قرنين ونصف من الوجود الديني والاجتماعي للمسلمين في البرتغال المسيحية (حتى بداية القرن السادس عشر)، فمن الغريب أنه لم تبق ورقة أو وثيقة أو مخطوط واحد من عصر الحضارة الإسلامية الزاهرة في البرتغال.

وإذا استبعدنا الوثائق ذات الطبيعة الأرشفية لأنها تقع خارج حدود هذا الحصر، فإننا نجد المخطوطات العربية المبعثرة في المكتبات البرتغالية، والتي تكاد تبلغ ١٥٠ مخطوطا، ترجع كلها إلى أواخر القرن الثامن عشر. وباستثناء المجموعة الفارسية الأوردية الموجودة بالمكتبة الوطنية في لشبونة، والمصاحف والمخطوطات الفارسية المزخرفة الموجودة بمتحف كلوست غلبنكيان Calouste Gulbenkian فإن أغلب المقتنيات البرتغالية عبارة عن مخطوطات جلبت من شمال أفريقيا أو من الشرق الأدنى مع ظهور حركة الاستشراق، والاستعراب بصفة خاصة، تلك التي رعاها Manuel do Cenáculo de Vilas Boas (١٧٢٤ - ١٨١٤)<sup>(١)</sup> في القرن الثامن عشر الذي يعرف بعصر التنوير.

ونبادر فنقول إن هذا الحصر الذي تقدمه، والذي يبدو قليلا، لا يتضمن كل المخطوطات، وإننا بالرغم من صغر المجموعة وعدم انتظام بيانات الفهارس، بل ونقصها نقصا خطيرا، قد حاولنا أن نعرف بمحتوياتها لنسهل عمل من يأتي بعدنا من الباحثين.

ولابد من الإشارة إلى أنني مدين للمستشرقة الطاجكستانية حليلة نيموفا Halima Naimova التي تقيم في البرتغال Montemor-o-Novo, Alentejo بما أمدتني به من معلومات عن المقتنيات الفارسية والأوردية.

(١) انظر: فيجانير Figanier (١٩٤٩)، وسيداروس (١٩٨٦)، ص ٥٦ - ٦٢. وهما مذكوران في الملحق

## الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

١٩٧٨: Manuscripts arabes du Portugal [المخطوطات العربية في البرتغال]. بقلم: عادل يوسف سيداروس. منشور ضمن أعمال المؤتمر الثامن للاتحاد الأوروبي للعرب والمسلمين عن أهمية العصور الوسطى المتأخرة في تاريخ العالم الإسلامي وثقافته *La signification du Bas Moyen Age dans l'histoire et la culture du monde musulman : actes du gème Congrès de l'Union Européenne des Arabisants et Islamisants, Aix-en-Provence ... 1976.* Aix-en-Provence : Edisud ، ص ص ٢٨٣ - ٢٨٨.

١٩٨٠ - ١٩٨١: The translation of the Four Gospels into Persian [ترجمة الأنجيل الأربعة للفارسية] إعداد: روبرتو غلبنكيان Roberto Gulbenkian. مجلة *Neue Zeitschrift für Missionswissenschaft / Nouvelle Revue de Science Missionnaire* ع ٣٦ (١٩٨٠)، ص ص ١٨٦ - ٢١٨، ٢٦٧ - ٢٨٨؛ ع ٣٧ (١٩٨١)، ص ص ٣٥ - ٣٧.

وقد نشرت منفردة في سويسرا سنة ١٩٨١ في *Neue Zeitschrift für Missionswissenschaft* (الكتاب التذكاري، رقم ٢٩). - ٩١ ص. وتقدم وصفا مفصلا لمخطوطات مكتبات لشبونة.

١٩٩١: Manuscritos árabes em Portugal [المخطوطات العربية في البرتغال]. بقلم: عادل سيداروس. مجلة الدراسات الشرقية *Estudos Orientais, II : O legado cultural de Judeus e Mouros* للمعهد الشرقي، ١٩٩١. - ص ص ١١٧ - ١٢٦.



## المجموعات الفردية

أوبورتو : OPORTO

مكتبة البلدية العامة Biblioteca Pública Municipal

وعنوانها: Rua D. João IV, 4000 Porto

تليفون: ٥٦ - ٥٣٦١ (٢)

وهي مكتبة عامة يرجع تاريخها إلى عام ١٨٣٣، وتضم من بين مقتنياتها ثلاثة مخطوطات منها مخطوطان عربيان ومخطوط باللغتين التركية والعربية، وهذه المخطوطات هي:

١- رقم ٧٦١ (تركي/عربي، منسوخ في بلغراد قبل القرن العاشر الهجري) وهو كتاب صغير في العبادات، به أجزاء متفرقة من القرآن الكريم، وحزب البحر الشهير للشاذلي (٥٩٣ - ٦٥٦ هـ) باللغة التركية، مع بعض أدعية وجداول سحر بالعربية.

٢- رقم ٧٦٢ وهو مخطوط صغير الحجم يضم ١١ - ١٢ نصاً دينياً وشذرات متنوعة جلدت معاً.

٣- رقم ١٢٢٣ وهو الحزب الأخير من القرآن الكريم، منسوخ في باهيا بالبرازيل قبل القرن الثاني عشر الهجري.

وإلى جانب هذه المخطوطات الثلاثة، هناك ثلاثة مخطوطات أوروبية تتصل بدراسة اللغة العربية وهي أرقام: ١١٤١ - ١١٤٢ (اللذان وردا في الفهرس ص ص ٦٤ - ٦٥ تحت رقم ١٣٥)، و ٤٧٥ (الذي ورد في الفهرس ص ص ٦٨ - ٧٢ تحت رقم ١٤٠). (انظر أيضاً الفهرس المنشور سنة ١٩٧٣ والمذكور فيما بعد).

## الفهارس المنشورة:

Catalogo da Bibliotheca Pública Municipal do Porto : indice : ١٨٧٩

reparatorio do catalogo dos manuscritos [فهرس مكتبة البلدية العامة في

أوبورتو - المخطوطات]. الجزء الأول. أوبورتو: مكتبة البلدية العامة.

وردت المخطوطات الإسلامية في هذا الفهرس ص ص ٦٦ - ٦٨ لكن أوصافها غير دقيقة.

١٩٧٣: Línguas orientais num manuscrito português do século XVI بقلم:

A.A. Tavares، مجلة Didaskalia، ع ٣ (١٩٧٣)، ص ص ١٥٧ - ١٨٠.

## إيفورا : Évora

### المكتبة العامة Biblioteca Pública

وعنوانها: Largo do Conde de Vila-Flor, 7034 Évora Codex

تليفون: ٣٦٩ - ٢٢ (٦٦)

فاكس: ٢٠٨١ - ٧٤ (٦٦)

وهي مكتبة عامة يرجع تاريخها إلى سنة ١٨١١، وبها ستة مخطوطات إسلامية، أربعة منها عربية وواحد فارسي وواحد تركي، بالإضافة إلى بعض المستنسخات. وهذه المخطوطات كانت ضمن المجموعة الأصلية التي كونت المكتبة والتي جمعها في سنة ١٨٠٥ كبير أساقفة إيفورا D. Manuel do Cenáculo وهي:

١ - رقم ١/١١٦ - ٤٠ مخطوط تركي بالخط الديواني، في ٢٢٨ ورقة تشتمل على

القصيدة الطويلة المسماة الرسالة المحمدية.

٢ - رقم ١/١١٦ - ٤١ أربعة أجزاء من القرآن الكريم (ج ٣ - ٦) مكتوبة بخط مغربي جميل ومحلة بالزخارف.

٣ - رقم ١/١١٦ - ٤٢ خريدة العجائب وفريدة الغرائب لسراج الدين بن الوردی (سوريا، حوالي ٨٥٠ هـ) مخطوط بقلم نسخ مشرقی، سنة ١٠٣٩.

٤ - رقم ١/١١٦ - ٤٣ الحلل الموشية بذكر أخبار المراكشية، مجهول المؤلف. نسخة بقلم مغربي مكتوبة في القرن السابع الهجري (انظر الفهرسين اللذين أعدهما سیداروس ونشر أولهما سنة ١٩٧٨، ص ص ٢٨٧ - ٢٨٨ تحت رقم ٦، والآخر سنة ١٩٩١، ص ١١٩ تحت رقم ١٠. وقد سبق ذكرهما ضمن الفهارس الموحدة).

٥ - رقم ١/١١٦ - ٤٤ وهو نص صوفي فلسفي غير معروف. مخطوط بقلم فارسي في ٣٣ ورقة.

٦ - رقم ١/١١٦ - ٤٥ نظم السلوك ومسامرة الملوك. مجهول المؤلف حتى الآن، ويتكون من مجموعة قصص قصيرة جميلة حكاها سهل بن هارون الروائي الشهير في عصر الخليفة هارون الرشيد. والمخطوط مكتوب بخط مغربي سنة ١٠٥٢ هـ ويقع في ١١٧ ورقة.

وتحتفظ المكتبة أيضاً ببعض المخطوطات والوثائق المكتوبة بحروف عربية وإن كانت من أصل أوروبي، ويرجع الفضل فيها إلى المستعرب السوري البرتغالي João de Sousa (١٧٣٥/١٧٣٠ - ١٨١٢)<sup>(١)</sup>، ومنها مجموعة الأوراق رقم ١/١٢٨ - ٤ والمجلدات والوثائق التي أحصاها ريفارا في ص ص ٢١٠ - ٢١١ من فهرسه المنشور سنة ١٨٥٠ والمذكور فيما يلي.

---

(١) انظر في الملحق البيوجرافي: Figanier (١٩٤٩)؛ وسیداروس (١٩٨٦)، ص ص ٥٨ - ٦٠.

## الفهارس المنشورة:

Catalogo dos manuscriptos da Bibliotheca Publica Eborencse : ١٨٥٠

إعداد: ريفارا J.H. Da C. Rivara. لشبونة المطبعة الوطنية .- ٤٥٩ ص.

## لشبونة:

### ١ - أكاديمية العلوم في لشبونة - المكتبة

Academia das Ciências de Lisboa Biblioteca

وعنوانها: Rua da Academia das Ciências 19, 1200 Lisboa

تليفون: ٣٩٥ - ٣٤٢ (١)

وهي مكتبة أكاديمية شبه عامة، يرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٧٧٩، وتفتني ٤١ مخطوطاً عربياً حالتها سيئة وتحتاج إلى صيانة، كما تفتني بعض الوثائق والمستنسخات العربية والفارسية.

وتعتبر هذه المجموعة أهم مجموعة مخطوطات عربية في البرتغال. وهي تنقسم إلى مجموعتين: إحداهما يطلق عليها «السلسلة الحمراء» *Série Vermelha* والأخرى يطلق عليها «السلسلة الزرقاء» *Série Azul*. وهذه المجموعة الأخيرة هي ما ورثته الأكاديمية مضافاً إليه بعض النسخ من مجموعات أخرى. أما المجموعة الأولى فتعرف أيضاً باسم «وثائق الرهبان» *Documentos dos Frades* وفيها بالفعل كل ما يعيننا، وتتكون من محتويات مكتبة ضخمة كونها واحد من الجيل الثالث للفرنسيسكان بالبرتغال هو *Nossa Senhora de Jesus de Lisboa Convent*. ومع إلغاء نظام الرتب الدينية في البرتغال في سنة ١٨٣٤ اتخذت أكاديمية العلوم من المبنى السابق للرهبان مقراً لها، وضمت إليها تلك المكتبة. ومن هذا الدير بدأت الدراسات العربية والشرقية في البرتغال، وفيه عاش أول مستعرب برتغالي وهو الراهب *João de Sousa* أو يوحنا الدمشقي وتلميذه *José de Santo António Moura*

(١٧٦٠ - ١٨٤٠)<sup>(١)</sup>. وقد رحل كلاهما إلى شمال أفريقيا وعمل بها كمترجم رسمي للغة العربية، ومن هناك أمدّا مكتبة ديرهما في لشبونه بالمخطوطات وخاصة المخطوطات التاريخية والجغرافية التي أولياها اهتماما خاصا.

ومن المخطوطات التي تستحق الذكر في هذه المجموعة: نفح الطيب للمقري، نسخة مكتوبة بخط مغربي ممتاز، في أربعة مجلدات (أرقام ٩٨ - ١٠١) وقد نسخت بعد ستين عاما فقط من تأليف الكتاب، وكتاب الاستبصار في عجائب الأمصار (رقم ٩٦) وهو كتاب في الجغرافيا التاريخية مازال مؤلفه مجهولا. وهذه النسخة أيضاً من شمال أفريقيا، من المغرب، وترجع إلى القرن السادس. وفي مجال الفلسفة والطب لعل أنفس مخطوط عربي في الأكاديمية هو المخطوط رقم ٢٩٣ - ٢٩٤ الذي درسه سیداروس بشيء من التفصيل في فهرسه المنشور سنة ١٩٩٠ (والذي سيرد ذكره فيما بعد)، وهذا المخطوط يضم نصّاً غير معروف حتي الآن ولم ينشر بعد.

ولإلى جانب المخطوطات العربية الإسلامية، هناك مخطوطات عربية من أصل شرق أوسطي أو أوروبي عن الديانة المسيحية، ومخطوطات أخرى من أصل برتغالي أو من دول أوروبية أخرى عن اللغة العربية وآدابها.

وهناك بعد هذه وتلك مخطوط يتضمن جزءا من الإنجيل بالفارسية (رقم ٦٢٣) وترجمات كل من José de Santo António Moura و João de Sousa السابق ذكرهما لوثائق عربية وبرتغالية عن العلاقة الدبلوماسية بين البرتغال ومراكش (انظر مخطوطات التراسل بالمكتبة الوطنية).

أما السلسلة الزرقاء فمنها ثلاثة مخطوطات عربية هي: رحلة ابن بطوطة (في مجلدين رقم ٥٤٩، ٥٥٠) وسلوان المطاع لابن أبي ظفر الصقلي (رقم ٤١٥) ومصحف حديث من الشرق الأوسط (رقم ٤٣٥).

(١) انظر: ص ٦٠ - ٦٢ من كتاب سیداروس المذكور في الملحق البليوجرافي.

ولم ينشر بعد أي فهرس لهذه المجموعة ولكننا نستطيع أن نظفر ببعض المعلومات عنها من الحصر الذي عمله سيداروس وذكر ضمن الفهارس الموحدة من قبل (سنة ١٩٧٨، ص ص ٢٨٤ - ٢٨٥؛ سنة ١٩٩١، ص ص ١٢٠، ١٢٢).

### الفهارس المنشورة:

١٨٩٤: *Notice sommaire des manuscrits orientaux de deux*

*bibliothèques de Lisbonne* [ملاحظات مختصرة عن مخطوطات شرقية بمكتبتين

في لشبونة]. بقلم: رينيه باسيه René Basset. لشبونة: الجمعية الجغرافية بلشبونة. - ٣١ ص.

وقد ورد الحديث عن مكتبة أكاديمية العلوم في ص ص ١١ - ٣١.

١٩٦٤: *The Arabic manuscripts of the Academia das Ciências de Lisboa*

[المخطوطات العربية بأكاديمية العلوم في لشبونة]. بقلم: د.م. دنلوب D.M. Dunlop

نشرت ضمن أعمال المؤتمر الأول للدراسات العربية والإسلامية بقرطبة سنة ١٩٦٢

: *Primer Congreso de Estudios Arabes e Islámicos, Córdoba, 1962*

*actas*. مدريد، ١٩٦٤. - ص ص ٢٨٥ - ٢٩١.

وهو حصر لمخطوطات السلسلة الحمراء، مع التنويه بأهمها.

١٩٧٨: انظر الفهرس الموحد الذي أعده سيداروس.

١٩٧٨-١٩٨٦: *Catálogo de manuscritos : Série Vermelha* [فهرس

المخطوطات]. لشبونة: أكاديمية العلوم. - ٢ مج.

وفيه يصف عادل سيداروس ٣٧ مخطوطا عربيا بالسلسلة الحمراء. والصفحات ١٣-١٦

من مقدمة المجلد الأول تحدد المنهج والأسلوب المتبع في الوصف.

Un recueil de traités philosophiques et médicaux à Lisbonne : ١٩٩٠

[مجموعة أعمال فلسفية وطبية في لشبونة]. بقلم: عادل سيداروس. مجلة *Zeitschrift*

*für Geschichte der Arabisch – Islamischen Wissenschaften*، ٦٤

(١٩٩٠)، ص ص ١٧٩ – ١٨٩.

ويصدر قريباً: فهرس السلسلة الزرقاء. وبعد نشره ينتظر إصدار مجلد يحتوي على وصف لكل المخطوطات العربية مع تصويبات وإضافات وكشافات. وسيحمل رقم ٥ في سلسلة «دراسات عربية» *Estudos Arabes* التي تصدر عن جامعة إيفورا.

## ٢ - الجمعية الجغرافية بلشبونة *Sociedade de Geografia de Lisboa*

وعنوانها: Rua das Portas de S. Antão 100, 1100 Lisboa

تليفون: ٥٤٠١ - ٣٤٢ / ٥٠٦٨ - ٣٤٢ (١)

فاكس: ٤٥٥٣ - ٣٤٦ (١)

وبها مكتبة شبه عامة أنشئت منذ سنة ١٨٧٥ وتضم من بين مقتنياتها خمسة مخطوطات عربية لم تفهرس بعد. ونظراً لأنها لم تكن قد أعطيت أرقاما على الرفوف حتى سنة ١٩٧٦، فقد أعطى لها كاتب هذا المقال الأرقام التالية بعد موافقة أمين المكتبة في ذلك الوقت:

١- مخطوط رقم (١): القسم الأول منه: حقائق الأزاهر في مستحسن الأجوبة... والنوادر تأليف أبي بكر بن عاصم القيسي (غرناطة، ٧٦٠ - ٨٢٩ هـ)، والقسم الثاني: نصوص أدبية مختارة أو منوعات. والمخطوط مكتوب في المغرب فيما بين القرنين الثاني عشر والثالث عشر الهجريين.

٢- مخطوط رقم (٢): يضم مخطوطين فيهما مختارات من أحاديث الرسول صلى الله عليه وسلم.

٣- مخطوط رقم (٣): بلوغ الأرب من سفينة الأدب في موسيقى العرب لشعيب ابن

محمد بن عبد الله الجليلي الإدريسي. وهو كتاب قدمه قاضي تلمسان للمؤتمر الدولي العاشر للمستشرقين، مخطوط في تلمسان سنة ١٣١٠ هـ، وقد استقر في البرتغال بالجمعية الجغرافية بلشبونة منذ سنة ١٨٩٤.

وفي الوقت نفسه توجد بالمكتبة حزمتان كبيرتان من الأوراق المفككة المكتوبة بالعربية والمحفوظة داخل غلاف من جلد الماعز تحملان رقمي [Reservados] 1-D-176 and 177 وقد خصص الرقم الأول للأوراق كبيرة الحجم في حين خصص الرقم الثاني للأوراق ذات الحجم العادي. وقد كانت هاتان المجموعتان ضمن مقتنيات متحف الجمعية الجغرافية وكانتا تحفظان تحت رقمي ١٨٣٧٦، ٩٥٣٧. وهذا المتحف يضم مصاحف وكتبا عن الصلاة كانت في الأصل ملكا لماندنجي<sup>(١)</sup> من غينيا البرتغالية.

وهذه البيانات غير دقيقة وتحتاج إلى تدقيق ومراجعة.

### ٣ - متحف كلوست غلبنكيان Museu Calouste Gulbenkian

وعنوانه: Avenida de Berna 45, 1094 Lisboa Codex

تليفون: ٥١٣ ٧٩٣ (١)

أنشئ هذا المتحف سنة ١٩٦٩، ويبلغ مجموع المخطوطات الإسلامية به ٤٤ مخطوطا بما بين عربي وفارسي وتركي، بالإضافة إلى بعض الأوراق المنفصلة والجلود.

وتعتبر المخطوطات الإسلامية وغيرها من المخطوطات التي تحمل رقم تصنيف L(ivre) A(ncien) (كتب قديمة)، تعتبر جزءاً من المجموعة الفنية الخاصة بكلوست غلبنكيان (١٨٦٩-١٩٥٥) الذي يطلق اسمه على المؤسسة الشهيرة التي ينتمي إليها المتحف، ومن ثم فهي أعمال فنية بالدرجة الأولى (زخارف وتذهيبات ومنمنمات وتجليدات) عملت بعناية فائقة، وبعضها صنع للملوك والأمراء، وهي في مجموعها تعكس المدارس الفنية الإسلامية

(١) ماندنج: اسم يطلق على الزنوج المنتشرين في أفريقيا الغربية.



خصوصاً المدرسة الفارسية. وقد تلف بعضها بسبب الفيضانات في الماضي وأمكن ترميمه وعرضه للجمهور بالتناوب.

ومع أن المتحف أتاح لمجموعة من مؤرخي الفنون الإسلامية البارزين أن يدرسوا مآلديه من مخطوطات من هذه الزاوية، وفي مقدمتهم باسل جراي Basil Gray من المتحف البريطاني بلندن، إلا أنه لم تنشر بعد أية فهراس مفصلة لتلك المجموعة. وكل ما نشر هو فهراس المعارض التي تقام لمناسبات معينة، والتي تقدم بعض عناصر الوصف وصوراً لبعض الصفحات والزخارف والجلود (كما سيأتي فيما بعد).

وتتكون المجموعة العربية من نسخ كاملة وأجزاء منفردة من القرآن الكريم كتبت في أماكن متفرقة تمتد من مصر إلى سومطرة وخاصة إيران، وذلك فيما بين القرنين التاسع والحادي عشر الهجريين، ومنها مصحف مكتوب بماء الذهب يرجع إلى القرن الثامن الهجري وكان من قبل في حوزة السلطان المملوكي الناصر محمد (المتوفى سنة ٧٤١ هـ). ومن نماذج المصاحف التي تتخللها ترجمات فارسية بين السطور المصحف رقم (١٩١ كتب قديمة) الذي يرجع إلى القرن الحادي عشر للهجرة. أما المصحف رقم (١٥٤ كتب قديمة) فتتخلله ترجمة ماليزية، وقد كتب في سومطرة في القرن الحادي عشر.

والشيء نفسه نجده في غير المصاحف كما هو الحال في المخطوط رقم (١٩٧ كتب قديمة) وهو بعض مناجاة الخليفة الفاطمي المعز لدين الله، والنسخة مكتوبة في تبريز في القرن التاسع، وفي القسم الثاني من المخطوط رقم (١٥٧ كتب قديمة) الذي يشتمل على دلائل الخيرات للجزولي (من القرن الثامن الهجري). والمخطوط الوحيد الذي يخرج عن دائرة القرآن وعلوم الدين هو المخطوط رقم (١٦٢ كتب قديمة) وهو القسم الثاني من عجائب المذكور عن تاريخ تيمور لابن عرشاه (٧٩١-٨٥٤ هـ) وهو وإن كان مكتوباً بالعربية، إلا أنه من أصل فارسي أو تركي ومحلى بزخارف متنوعة.

أما المخطوطات الفارسية فكلها ذات طبيعة أدبية، ومعظمها يرجع إلى القرن العاشر الهجري وما تلاه. وأكثر المؤلفين الذين يقتني المتحف مؤلفاتهم هو سعدي الذي توجد له سبعة

مخطوطات اثنان منها كليات (رقم ١٦٤، ١٧٩ كتب قديمة)، يليه جامي الذي يوجد له ثلاثة مجلدات (أرقام ١٥٩، ١٦٩، ١٨٤). وهناك أيضاً عدة دواوين هي: ديوان حافظ (رقم ١٦٥) وديوان حسني (رقم ١٨٩) وديوان مير علي شيرنواي (رقم ١٦٧، ١٨٣). وهناك نسخة من مشوي جلال الدين الرومي (رقم ١٦٨) ومخطوط عليه مراثي للإمام علي رضي الله عنه (رقم ١٩٧). يضاف إلى ذلك عدة مختارات أدبية يذكر منها المخطوط رقم (١٦١) وهو مخطوط رائع للأمير إسكندر حفيد تيمور لنك يقع في مجلدين، وبعض النصوص المختارة التي تحتاج إلى تحقيق. والمجموعة كلها تحتاج إلى تحليل أدبي أعمق.

وربما كان المخطوط التركي الوحيد في المتحف هو ديوان سليمان صوجي (من رجال القرن الثامن؟ ورقمه ١٥٣، وتاريخه سنة ٩٥٠ هـ).

وإلى جانب المجلدات المخطوطة، هناك مجموعات من الأوراق المخطوطة الغنية بالزخارف والتذهيب تصنف تحت الرمز M (miniature) وكثير منها صفحات من المصحف. كما يحتفظ المتحف ببعض المقتنيات المتصلة بفنون الكتاب، منها ٤٤ جلدة تحمل الرمز (جلود) R (eliures).

### الفهارس المنشورة:

*Arte do Oriente islâmico : colecção da Fundação Calouste* : ١٩٦٣

*Gulbenkian* [فنون الشرق الإسلامي: مجموعة كلوست غلبنكيان]. لشبونة: المتحف

الوطني للفن القديم. به لوحات ملونة وإيضاحات.

*L'art de l'Orient islamique : collection de la Fondation Calouste* : ١٩٦٣

*Gulbenkian* [فنون الشرق الإسلامي: مجموعة مؤسسة كلوست غلبنكيان]. لشبونة:

المتحف الوطني للفن القديم. به لوحات ملونة وإيضاحات.

وقد كتب فنون الكتاب باسل غراي، وتتضمن وصفا لـ ٤١ مخطوطاً، بالإضافة إلى

بعض الأوراق والمجلود.

١٩٧٢: *Persian art : Calouste Gulbenkian Collection* [الفن الفارسي: مجموعة كلوست غلبنكيان]. بقلم: ر. إتنجهاوزن R. Ettinghausen وآخرين. لشبونته: مؤسسة كلوست غلبنكيان. به لوحات ملونة، واللوحات ١٤ - ٢٠ يصحبها وصف موجز للخط والزخارف والجلود.

### الفهارس غير المنشورة:

هناك فهرس بطاقي وملفات تتضمن ملاحظات فنية وتاريخية عن المخطوطات.

### ٤ - مركز اللغات بجامعة لشبونته

**Centro de Linguística das Universidades de Lisboa**

وعنوانه: Rua 4 de Outubro, 85-50, 1000 Lisboa

تليفون: ٢٧٥٣ - ٧٩٣ / ٧١١٠ - ٧٩٦ (١)

وبه مكتبة أكاديمية شبه عامة تقتني ثلاثة مخطوطات عربية من تركة المستعرب ديفيد لوبز David Lopes (١٨٦٧ - ١٩٤٢) <sup>(١)</sup>. وهذه المخطوطات لم تفهرس ولا تحمل أرقاما على الرفوف. وقد أعطاها كاتب هذا المقال الأرقام التالية بالاتفاق مع أمين المكتبة:

رقم (١): الحلل الموشية بذكر الأخبار المراكشية، مجهول المؤلف، بخط مغربي، نسخة حديثة ترجع إلى القرن الرابع عشر الهجري (قارن هذه النسخة بالنسخ الأخرى المخطوطة الموجودة بالمكتبة العامة بإيفورا، والتي سبق ذكرها).

رقم (٢): البرق اليماني في الفتح العثماني لقطب الدين النهروالي (اليمن، ٩٨١ هـ). نسخة قيمة مخطوطة سنة ١٠٠٢ هـ.

رقم (٣) R. 3825: مختارات أدبية.

---

(١) انظر: سيداروس (١٩٨٦)، ص ٦٥ - ٧١ (في الملحق البيوجرافي).

وإلى جانب تلك المخطوطات الثلاثة، هناك مخطوطات أخرى بالفرنسية تستحق الذكر منها الترجمة غير المنشورة التي عملها لوبز لكتاب تحفة المجاهدين في أحوال البرتغاليين لزين الدين المعبري (المتوفى سنة ٩٨٧هـ). وهناك أيضاً مجموعة رسائل عربية من مراكش، وهي من نتاج João de Sousa الذي سبقت الإشارة إليه.

## ٥ - مكتبة أجودا Biblioteca da Ajuda

وعنوانها: Palácio da Ajuda, 1300 Lisboa

تليفون: ٨٥٩٢ - ٣٦٣ (١)

فاكس: ٧٠٤٧ - ٣٦٣ (١)

وهي مكتبة عامة أنشئت منذ سنة ١٧٥٦، وبها مخطوطان إسلاميان أحدهما فارسي والآخر مكتوب بثلاث لغات هي العربية والفارسية والتركية. وأحد هذين المخطوطين مجموع حالته سيئة، يضم نصين أو أكثر، ويقع في ٢٤ ورقة من القطع الصغير، والآخر (رقم ٣٢ - ١٣ - ٥٢) نسخة من الأناجيل بالفارسية.

### الفهارس المنشورة:

١٩٤٨: *Iluminuras, aquarelas, ornatos e desenhos à pena dos*

*manuscritos da Biblioteca da Ajuda*. بقلم س.أ. فريرا C.A. Ferreira .

كويمبرا: مكتبة الجامعة.

ونشر أيضاً في مجلة مكتبة جامعة كويمبرا *Boletim da Biblioteca da*

*Universidade de Coimbra*، ع ١٨.

ويتضمن بيانات غير دقيقة عن الأناجيل الفارسية.

١٩٦٦ - ١٩٧٣: *Manuscritos da Ajuda (guia)* لشبونة: مركز الدراسات التاريخية

لما وراء البحار - ٢ مج: ٨ + ٦٧٩ + ٨٩٣ ص.

وفيه وصفت المخطوطات الإسلامية وصفا غير دقيق يحتاج إلى تحقيق .

## ٦ - مكتبة الجيش Biblioteca de Exército

وعنوانها: Estado Maior do Exército, Rua do Museu de Artilharia,

1100 Lisboa

تليفون: ٢١٣١ - ٨٨٨ (١)

فاكس: ٢٣١٥٦ / ٢٣٥٠٩ (١)

وهي مكتبة حكومية أنشئت منذ سنة ١٨٣٧ وبها مخطوط عربي واحد يحمل رقم ١٧٩٧٠ (٧٥٧٠) بين الكتب المطبوعة، وهو مصحف مكتوب بخط مغربي حديث في قطع صغير (حتي السورة ١٨، حزب ٣١).

## ٧ - المكتبة الوطنية Biblioteca Nacional

وعنوانها: Campo Grande 83, 1700 Lisboa

تليفون: ٠١٣٠ - ٧٩٥ (١)

فاكس: ٧٩٣ - ٣٦٠٧ (١)

وهي مكتبة وطنية يرجع تاريخها إلى سنة ١٧٩٦، وبها ٤٩ مخطوطاً إسلامياً، منها ١٤ باللغة العربية وثلاثة باللغة الفارسية ومخطوطان تركيان و ٢٩ بالأوردية والأوردية الفارسية ومخطوط واحد أوردي/عربي.

ومجموعة المخطوطات الأوردية (أرقام ٧٩٢٢ - ٧٩٥٣ فيما عدا رقمي ٧٩٢٩، ٧٩٣٩؛ والرقمان ٧٩٦٠، ١١١٣٤) أهداها للمكتبة الدوق الفرنسي De Camposelice في سنة ١٨٨١ (انظر: ص ص ١٧٥ - ١٧٨ من فهرس سنة ١٩٨٧ المذكور فيما بعد)، وكان قد جمعها من مكتبات متعددة في الهند منها مكتبة الإمبراطور محمد شاه (١٧١٩-١٧٤٨) ومن

عدة مستشرقين أوروبيين، وكتب تعريفاً بها استفادت منه المكتبة في عمل الفهرس البطاقي الموجود في قاعة الاطلاع والمسمى بفهرس المخطوطات الشرقية Códices Orientais وأجرت عليه حليلة نيموفا Halima Naimova بعض التصوييات.

وبعض هذه المخطوطات نسخ وحيدة، وبعضها نسخ مكررة قد تصل إلى ثلاث نسخ للكتاب الواحد مثل أرقام ٧٩٢٤، ٧٩٤٨، ٧٩٦٠ فكلها نسخ من كتاب قصه كمروب وكله لتحسين الدين (المتوفى سنة ١١٧١ هـ). وكثير من المخطوطات يضم ترجمات نصوص من الأدب الفارسي مثل الشاهنامه للفردوسي (مثل رقم ٧٩٢٥) وبندهنامه لسعدي (مثل رقم ٧٩٤٤ وهو نص ثنائي اللغة) أو الأساطير المعروفة ليديبا<sup>(١)</sup> (مثل رقم ٧٩٤٨). وفي كثير من المجلدات تتعاقب الفارسية والأوردية كما هو الحال في رقم (٧٩٤٨) الذي يضم نصاً في قواعد اللغة الأوردية تتبعه ثلاثة نصوص في النحو العربي وقصيدة بالعربية أيضاً. ومن بين المخطوطات اللغوية رقم (٧٩٢٦، ٧٩٢٨) وهما في النحو الأوردي باللغة الفارسية، و(٧٩٥٣)، و(١١٣٤) وهي قطعة من المخطوط رقم (٧٩٢٦). أما بقية المجموعة ففيها ديوانان من الشعر أحدهما لشاه ولي الله (رقم ٧٩٣٤ - ٧٩٣٥) والثاني لميرزا ولا (رقم ٧٩٤١) وبعض القصص الأخرى.

أما مجموعة المخطوطات العربية فبعضها (رقم ٧٩٢٩، وبعض الأرقام فيما بين ٧٩٥٤ - ٧٩٧٨) أهدها Manuel do Cenáculo في سنة ١٧٩٧ إلى المكتبة التي كانت منشأة حديثاً في ذلك الوقت وكانت تسمى بالمكتبة العامة.

وأول من درس هذه المخطوطات هو باسيه (انظر فهرسه المنشور سنة ١٨٩٤ والمذكور فيما بعد)، كما درسها مؤرخاً عادل سيداروس. ولكن هاتين الدراستين لم تنشرا، مع أن دراسة باسيه تنطوي على ملاحظات تاريخية وأدبية قيمة عن بعض المخطوطات مثل مخطوطات وفيات الأعيان لابن خلكان (رقم ٧٩٥٤ - ٧٩٥٥) وحياة الحيوان للدميري (رقم ٧٩٦١)

(١) يقصد كلية ودمنة، الذي ينسب إلى حكيم هندي يسمى يديبا، وترجمه إلى العربية عبد الله بن المقفع في زمن الخليفة العباسي أبي جعفر المنصور.

ودلائل الخيرات للجزولي (رقم ٧٩٦٧) وكتاب تركي مجهول المؤلف (رقم ٧٩٦٩) منسوخ سنة ٩٦٩ هـ ويحتوي على حكايات تسمى فرج بعد شدة ربما كانت ترجمة لبعض النصوص العربية (انظر فهرس باسيه المنشور سنة ١٨٩٤ والمذكور فيما بعد، ص ٨ - ٩).

وفيما عدا هذا المخطوط الأخير، فإن بقية المخطوطات ليس لها أهمية تذكر لأن كل المخطوطات العربية تقريباً تُسخ من أعمال معروفة، وهي نسخ حديثة ترجع إلى القرون الثلاثة الأخيرة. ولعل أهم ما تضمنه هذه المجموعة مخطوطان في الطب أشار إليهما سیداروس في فهرسه المذكورين ضمن الفهارس الموحدة، فهرس سنة ١٩٧٨، ص ٢٨٤ - ٢٨٥؛ وفهرس سنة ١٩٩١، ص ١٢١ - ١٢٢) وهما كتاب عن الترياق لأبي الحسن الأنصاري (رقم ٧٩٥٨) وشرح نفيس بن عوض الكرمانی على مآثورات Aphorisms إبقراط (رقم ٧٩٥٩)، ومخطوطان في الدين أحدهما كتاب عربي ضخمة في الفقه، مجهول العنوان، ويظن أنه للغزالي، وقد وصفه سیداروس أيضاً في ص ٢٨٦ من فهرسه المنشور سنة ١٩٧٨، ص ١٢٣ من فهرسه المنشور سنة ١٩٩١، والثاني مخطوط تركي في شكل سفينة<sup>(١)</sup> بها أشعار دينية بعضها بالعربية وربما بالفارسية أيضاً.

وإلى جانب المخطوطات الإسلامية، تقتني المكتبة بعض مخطوطات ذات أصل مسيحي هي: مخطوط مسيحي شرقي (رقم ٧٩٧٣) وأربعة مخطوطات أوروبية عن اللغة العربية وأدبها (أرقام ٢١٢٦، ١٠٧٨٩، ١١١٣٥، ١٢٩٧٦) ومجموعة وثائق خلفها المستعرب Manuel Nunes Barbosa المتوفى سنة ١٨٧٧ ويحتفظ بها في الصندوق رقم ٣٢ وفيها مخطوط عربي أو أكثر لا يعرف أحد عنها شيئاً، ومخطوط تركي/عربي (رقم ٧٩٦٦) وهو كتاب تعليمي في اللغة والديانة المسيحية ويرجع الفضل فيه إلى المستشرق السوري البرتغالي Paulo Hodar (المتوفى سنة ١٧٨٠)<sup>(٢)</sup>، ومخطوط فارسي (رقم ٧٩٦٤ - ٧٩٦٥) يحتوي على الأنجيل، وهو نسخة تعزى إلى البلاط المغالي وترجع إلى العقد الأول من القرن السابع عشر

(١) الكتاب الذي يكون طوله أكبر من عرضه مثل ألوم الصور يطلق عليه اسم: سفينة.

(٢) انظر: فهرس Rodrigues المنشور سنة ١٩٨٥ والمذكور في الملحق الجغرافي وخاصة ص ٦ - ٧.

وتشبه النسختين الموجودتين بمكتبة أجودا في لشبونة ومكتبة إيفورا العامة المذكورتين من قبل.

### الفهارس المنشورة:

1894: *Notice sommaire des manuscrits orientaux de deux*

*bibliothèques de Lisbonne* [ملاحظات مختصرة عن مخطوطات شرقية بمكتبتين

في لشبونة]. بقلم: رينيه باسيه. لشبونة: الجمعية الجغرافية. - 31 ص.

وردت المكتبة الوطنية في ص ص 4 - 11.

1978: انظر الحصر الذي أعده سيداروس وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

1980 - 1981: انظر حصر غلبنكيان المذكور ضمن الفهارس الموحدة، ففيه عرض مفصل

للأناجيل الفارسية المخطوطة.

1987: *Contos em língua persa e urdu num códice manuscrito da*

*Biblioteca Nacional* بقلم: حليلة نيموفا. مجلة المكتبة الوطنية *Revista da*

*Biblioteca Nacional* مج 2، ع 2 (1987)، ص ص 175 - 180.

1989: *Os manuscritos em línguas orientais da Biblioteca Nacional*

*Shānāme, o Livro dos Reis* مقال للكاتبة السابقة، منشور في المجلة نفسها، مج

2، ع 4 (1989)، ص ص 134 - 143.

1991: انظر الحصر الذي أعده سيداروس وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

### الملحق البليوجرافي

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. - ط 2.

عمان: المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية، مؤسسة آل البيت، 1986.

وردت البرتغال في ص 259، رقم 734.



- كوركيس عواد: قهارس المخطوطات العربية في العالم. - الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.

وردت البرتغال في الجزء الأول ص ص ٢٦٩ - ٢٧٠، أرقام ٩٦٦ - ٩٧١.

Akimushkin, O.F. & Borshchevskiö, Yu. E. Materialy dlya bibliografii rabot o persidskikh rukopisyakh. *Narody Azii i Afriki*, 1963 iii, pp. 165-174; 1963 vi, pp. 228-241.

بيليوجرافية بفهارس المخطوطات الفارسية، وقد وردت البرتغال في ص ٢٤٠.

Figaniér, Joaquim. *Fr. João de Sousa, mestre e intérprete da língua arábica*. Coimbra : Instituto de Estudos Históricos, Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, 1949 (*Revista Portuguesa de História* : Supp. a Tom. V). 292 pp.

Huisman, A.J.W. *Les manuscrits arabes dans le monde : une bibliographie des catalogues*. Leiden : Brill, 1967. 84 pp.

وردت البرتغال في ص ٦٤.

Kut, A. Turgut. Türkçe yazma eserler kataloglari repertuvari. *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı Belleten*, 1972, pp. 183-240.

وردت البرتغال في ص ٢١٦، رقم ١٩٧.

Mikhaölova, I.B. and Khalidov, A.B. *Bibliografiya arabskikh rukopiseö*. Moscow : Nauka. 1982. 302 pp.

وردت البرتغال في ص ٢٠٧، أرقام ٨٨٤ - ٨٨٦.

Pearson, J.D. & Walsh, A. *Index Islamicus, Second Supplement 1961-1965. A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications.* Cambridge : Heffer, 1967.

ذكرت فهارس المخطوطات في ص ص ١٢ - ١٣، ووردت البرتغال في ص ١٣ رقم ٣٥٦.

Pearson, J.D. *Index Islamicus 1976-1980. Part 1 : Articles.* London : Mansell, 1983.

وردت فهارس المخطوطات في ص ص ١٤ - ١٦.

Pearson, J.D. *Oriental manuscripts in Europe and North America : a survey.* Zug : Inter Documentation Company. 1971 (Bibliotheca Asiatica, 7). 515 pp.

وردت البرتغال في ص ص ٢٧١ - ٢٧٢ ، ٣٧٠.

Rodrigues, M.A.D. Paulo Hodar, presbítero maronita, professor de línguas orientais na Universidade de Coimbra (1773-1780). *Boletim do Arquivo da Universidade de Coimbra* 7. Also published separately, Coimbra : Arquivo da Universidade, 1985.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums.* Band VI. Leiden : Brill, 1978.

المكتبات والمخطوطات العربية في البرتغال، ص ٤١٢.

Sidarus, Adel. Os estudos árabes em Portugal (1772-1962). *Islão e Arabismo na península ibérica : actas do XI Congresso da União Europeia de Arabistas e Islamólogos (Evora-Faro-Silves ... 1982).* Ed.

Adel Sidarus. Evora : Universidade de Evora, 1986, pp. 37-54.

Sidarus, Adel. Arabic studies in Portugal (1772-1962). *Islão e Arabismo na península ibérica : actas do XI Congresso da União Europeia de Arabistas e Islamólogos (Evora-Faro-Silves ... 1982)*. Ed. Adel Sidarus. Evora : Universidade de Evora, 1986, pp. 55-73.

Simon, Jean. Répertoire des bibliothèques publiques et privés d'Europe contenant des manuscrits arabes chrétiens. *Orientalia*, NS 7, 1938, pp. 239-264.

وردت لشبونه في ص ٢٥١.



# بروناي دار السلام

إعداد

عثمان بكر ، وإنجو ابراهيم اسماعيل

Osman Bakar & Engku Ibrahim Ismail

١٩٩١



## المجموعات الفردية

بندر سري بجوان: BANDAR SERI BEGAWAN

### ١- متحف بروناي

به مكتبة تضم مائة وعشرة مخطوطات إسلامية، قليل منها باللغة العربية (في موضوعات النحو والدين) وأكثرها باللغة الماليزية ومكتوب بالخط الجاوي (ماليزي - عربي) ونصف المجموعة تقريباً (ما بين ٥٠ و ٥٥ مخطوطاً) لها عناوين، أما باقي المخطوطات فتتوزعها فئات ثلاث: فئة لم تتعنون أساساً، وفئة أخرى لا يظهر عنوان المخطوط في صفحة العنوان وإنما في مواضع أخرى منه، وفئة ثالثة تحمل عناوين مشكوك في صحتها. وهكذا يتبين أن العناوين التي تحملها بعض المخطوطات غير صحيحة، وقد أوضح ذلك Mat Piah واسماعيل حامد في دراستهما المذكورة في الملحق الجغرافي.

ويصدق على هذه المجموعة ما يصدق على مجموعة مركز اللغة والأدب (المذكور فيما بعد) من أن الكثير من المخطوطات المعنونة - وخاصة في مجال الأدب - لا وجود لها في أي من مجموعات المخطوطات الماليزية المعروفة. ومع ذلك فيمكن القول بأن هذه المجموعة تغطي - على الأقل - موضوعات التوحيد وأصول الدين وعلوم القرآن الكريم، وعلوم الحديث والنحو العربي والسيرة النبوية والفقه (سواء في ذلك فقه العبادات أو فقه المعاملات) حيث نجد أحكام الزواج والطلاق والحج والجهاد والمعاملات المالية والتصوف (بما فيه علم النفس الصوفي، والأخلاق والأحوال والمقامات الصوفية، وتعاليم القادرية)، وعلم الأخلاق (الفلسفة الأخلاقية، ومكارم الأخلاق) وتفسير الأحلام، والأخلاقيات الطبية، والطب الماليزي الإسلامي التقليدي، والابتهالات والصلوات، والروحانيات، والتاريخ (وخاصة تاريخ سلطنة بروناي وتاريخ القوانين الشرعية فيها، واتفاقياتها التجارية الدولية)، والأدب بما يتضمنه من قصص وملاحم وأشعار تسجل البطولات الإسلامية.

والواقع أن عدداً لا بأس به من هذه المخطوطات ليست أصولاً وإنما هي صور لأصول مخطوطة موجودة في مكتب الشئون الإسلامية وفي مركز اللغة والأدب في بروناي - وسيأتي الحديث عنهما فيما بعد - وبعضها منسوخ عن أصول موجودة في مجموعات خاصة. وكثير من تلك المخطوطات غير مؤرخ، والمؤرخ منها يرجع إلى القرن الثامن عشر الميلادي وما بعده.

وأغلب هذه المخطوطات لم يحقق ولم تجر عليه أية دراسات، ولكن حالتها المادية أفضل من مجموعة مركز اللغة والأدب، بفضل عمليات الصيانة التي تجري لها، حتى لقد جمعت الصفحات السائبة (المنفصلة) وحفظت في أغلفة جيدة. وبصفة عامة يمكن القول بأن هذه المخطوطات تحفظ في ظروف تتوافر فيها المواصفات الدولية لصيانة المخطوطات وحفظها، وخاصة ما يتعلق منها بأساليب الحفظ ودرجة الحرارة اللازمة.

ومع أنه لا توجد أية فهراس منشورة لهذه المجموعة، إلا أنه يمكن الرجوع إلى ما كتبه Mat Piah, H. واسماعيل حامد عن الفهارس غير المنشورة (وسيأتي ذكره في الملحق البليوجرافي) كما يمكن الرجوع إلى قائمة أعدها المتحف لهذه المخطوطات، ورتبت فيها ترتيباً زمنياً وفق تاريخ ورود المخطوط إلى المتحف.

## ٢- مجموعة العائلة المالكة في بروناي

من المعروف أن عدداً لا يستهان به من المخطوطات الماليزية النفيسة في حوزة سلطان بروناي والعائلة المالكة. ولا توجد حالياً أية بيانات تفصيلية عن هذه المجموعة.

## ٣- مركز الدراسات التاريخية في بروناي Pusat Sejarah

يوجد به عدد من المخطوطات، إلا أنه لا يتوافر عنها حالياً أية بيانات.



#### ٤- مركز اللغة والأدب في بروناي

##### Dewan Bahasa dan Pustaka Brunei (DBP)

يبلغ عدد المخطوطات الإسلامية في هذا المركز ١٣٥ مخطوطاً ماليزياً، ويتراوح عدد المخطوطات التي تحمل عناوين لها بين ٣٥ و ٤٠ مخطوطاً. أما باقي المخطوطات فتتوزعها الفئات التالية:

- أ - مخطوطات غير معنونة أساساً.
  - ب- مخطوطات لا تحمل عنواناً ولكن أمكن التعرف على العنوان من صفحاتها الداخلية.
  - ج- مخطوطات تردت حالتها المادية بحيث يتعذر معرفة ما إذا كان للمخطوط عنوان أم لا.
- ومع ذلك فإن المخطوطات التي تحمل عناوين لا تسلم من الشك في صحة بعض هذه العناوين حيث إن أكثرها لم يعثر عليه في أي من المجموعات المعروفة من المخطوطات الماليزية. وثمة حقيقة هامة ينبغي الإشارة إليها وهي أن عدداً لا بأس به من تلك المخطوطات يمثل أعمالاً أدبية فريدة بالنسبة للبيئة الثقافية أو التاريخ البروني. ومن بين المجالات التي تغطيها هذه المجموعة: الفقه (كالصلاة والزواج وغير ذلك من الموضوعات الفقهية) والتوحيد وأصول الدين، ونظرية المعرفة، والأخلاق الصوفية، واليوم الآخر، والابتهالات والأناشيد الدينية، والإسراء والمعراج، والأدب (شعراً ونثراً) والتاريخ.

وكثير من هذه المخطوطات غير مؤرخ، وبعضها يتأخر في الزمن كثيراً عن الأصول التي أخذت عنها. والراجح أن تلك المخطوطات جميعها ترجع إلى القرون الحديثة ابتداء من القرن الثامن عشر الميلادي وما يليه، ومعظمها مكتوب بخط جاوي، وكثير منها لم يدرس ولم يحقق بعد، سواء في ذلك المخطوطات المعلومة العناوين والمجهولة. فعلى سبيل المثال، المخطوط الذي يحمل عنوان *Syair Awang Semaun* والذي يوجد منه تسع نسخ تختلف نصوصها وتحمل أرقام ٥٠ - ٥٨ يمكن تصنيفه في التاريخ، كما يمكن أن يصنف في الأدب لأنه يتناول نسب سلاطين بروناي في أسلوب شعري بديع.

والحالة المادية للمجموعة كلها سيئة، ويبدو معظمها في حالته المتردية التي كان عليها وقت اقتنائه. ويبدو أن المجموعة لم تحظ بأي نوع من الرعاية أو الصيانة منذ ذلك التاريخ، فالأوراق الأولى والأخيرة لعدد لا بأس به منها ممزقة، وبعض هذه الأجزاء الممزقة مفقود. وآثار البلى واضحة في الأوراق، بل إن بعضها قد تآكل تماماً، ولا تخلو بعض النسخ من الحشرات التي تغذى على الورق. وباختصار فإنه إذا لم تتحسن الظروف التي تحفظ فيها هذه المخطوطات على وجه السرعة فإن مصيرها إلى الزوال.

ولا يوجد حتى الآن أي فهرس منشورة لتلك المجموعة. أما الفهارس غير المنشورة فقد ذكرها Mat Piah واسماعيل حامد في: - *Kajian dan Dokumentasi Manuskrip Manuskrip Melayu dalam Koleksi Brunei* مشروع رقم UKM 39/82.

وتوجد قائمة سجلت هذه المخطوطات في ترتيب زمني حسب تاريخ ورود كل منها لمركز اللغة والأدب البروني.

## ٥- مكتب الشؤون الإسلامية في بروناي (المكتبة)

وعدد المخطوطات الإسلامية في هذه المكتبة غير معروف، ومعظمها مخطوطات ماليزية مكتوبة بالخط الجاوي في مجالات الفقه والتوحيد وأصول الدين وأمور العبادة (كالصلاة وخطبة الجمعة وصلاة العيدين) والطرق الصوفية (وخاصة تعاليم القادرية) والأناشيد والقصائد الدينية، وقصص الأنبياء، واليوم الآخر.

وجميع المخطوطات ترجع إلى العصور الحديثة، إلى القرن الثامن عشر الميلادي وما تلاه، وحالتها المادية أشبه بحالة المجموعة السابقة. ولذلك يلزم العمل على تحسين الظروف التي تحفظ فيها حتى لا تبلى وتندثر.

ولا يوجد لهذه المجموعة أية فهرس منشورة أو غير منشورة.

## الملحق البليوجرافي

Mat Piah, Harun & Hamid, Ismail, *Kajian dan Dokumentasi Manuskrip – Manuskrip Melayu dalam Koleksi Brunei*, the National University of Malaysia Project 39/82.



بلجیکا

إعداد

أوبان مارتن

Auban Martin

١٩٩١



## الفهارس الموحدة

١٩٦٨: مكتوب باليد *Maktūb bilyad : manuscrits arabes à la Bibliothèque*  
*Albert 1<sup>er</sup>. Catalogue* [المخطوطات العربية في مكتبة ألبير الأول - فهرس] إعداد:  
جان بويترز Jan Bauwens. بروكسل، ١٩٨٦.

وهو عرض للمخطوطات الموجودة في المكتبة الملكية لألبير الأول في بروكسل والمكتبة  
المركزية لجامعة جنت Centrale Bibliotheek, Universiteit Gent ومجموعة جان  
بويترز في جنت، ومنها مخطوطات فارسية وتركية.

ويصدر قريبا : *Catalogue des manuscrits arabes, persans et turcs des*  
*Bibliothèques des Belgique* [فهرس المخطوطات العربية والفارسية والتركية في  
المكتبات البلجيكية]، إعداد: ف. بون F. Bauden. لياج، ٧ مجلدات (تحت  
الطبع) ويتنظر أن يسجل ما يزيد على ٨٠٠ مخطوط.

## المجموعات الفردية

أنثروب:

المتحف الوطني للفنون

وعنوانه: Steenplein 1 و 2000 Antwerpen

وهو متحف أنشئ سنة ١٩٥٢ ويضم بعض المخطوطات الإسلامية.

## بروكسل:

### ١ - الأرشيفات العامة للمملكة: **Algemeen Rijksarchief**

ومقرها: Bruxelles و 2-4 rue de Ruysbroeck

وهي دار وثائق قومية تأسست سنة ١٧٩٤، وتقتني عدداً من المخطوطات الإسلامية.

### ٢ - الجمعية البولندية: **Société des Bollandistes**

ومقرها: 1040 Bruxelles و 24 blvd. St Michel

وقد تأسست سنة ١٦٣٠ وتضم مكتبة دينية للجزويت بها عدة مخطوطات إسلامية.

### ٣ - المتاحف الملكية للفن والتاريخ: **Musées Royaux d'Art et d'Histoire /**

**Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis**

ومقرها: 1040 Bruxelles و 10 parc du Cinquantenaire

تأسست سنة ١٨٣٥، وتقتني عدة مخطوطات إسلامية.

### ٤ - المركز الثقافي الإسلامي ببروكسل:

وبه مجموعة من المخطوطات الإسلامية.

### ٥ - المكتبة الملكية لأليير الأول: **Bibliothèque Royale Albert 1<sup>er</sup> /**

**Koninklijke Bibliotheek Albert 1<sup>st</sup>.**

وعنوانها: Boulevard de l'Empereur, 4 (Reader's entry : Mont des

Arts), 1000-Bruxelles



تليفون : ٥١٩٥٣١١ (٠٢)

فاكس : ٥١٩٥٦٧٩ (٠٢)

تلكس : ٢١١٥٧

في أبريل ١٥٥٩، وأثناء فترة حكم فيليب الثاني، أصبحت المكتبة القديمة لدوق بورجن هي المكتبة الملكية للبلاد الواطئة. وفي يونيو ١٨٣٧، بعد استقلال بلجيكا (في سنة ١٨٣٠) سميت المكتبة بالمكتبة الوطنية. ومنذ عام ١٨٣٩ تحول اسمها إلى: المكتبة الملكية.

وهي مكتبة وطنية تفتح أبوابها أسبوعيا من الإثنين إلى الجمعة ابتداء من الساعة التاسعة صباحا حتى الثامنة مساء في الشتاء (وحتى الخامسة مساء في الصيف) ولايسمح باستخدامها إلا لمن يحمل بطاقة تثبت انتسابه لمعهد أكاديمي أو مكتبة من المكتبات.

ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ٢٣٣ مخطوطاً باللغات العربية والماليزية والفارسية والتركية، فهرس منها ١٠٥ مخطوطا فقط منها ٩٨ مخطوطا عربيا ومخطوط فارسي واحد، وخمسة مخطوطات تركية ومخطوط عربي/تركي. ويدل الفهرس على أن المجموعة تضم كثيرا من كتب التراث العربي. فمن كتب الحديث نجد صحيح البخاري (المكتبة الملكية، ج ٤، رقم ٥٦٠)، ومن كتب التفسير نجد تفسير البضاوي المسمى أنوار التنزيل وأسرار التأويل (المكتبة الملكية، ج ٤، رقم ٥٦٤، رقم ٩٧١). وهناك أيضا مخطوطات في الفلسفة والفقه وأصول الفقه والتجويد والتوحيد والنحو، بالإضافة إلى مخطوطات في المنطق مثل الأبهري (المكتبة الملكية، ج ٤، رقم ٩٦٥)، والتصوف مثل بردة البوصيري (المكتبة الملكية، ج ٢، رقم ٢٢٨٦)، والطب مثل تقويم الصحة لابن بطلان (المكتبة الملكية، ١٩/٩٩٠). كما نجد ترجمة تركية لكتاب الملل والنحل<sup>(١)</sup> (المكتبة الملكية، ج ٤، رقم ٨٩٨).

وسيضمّ قريبا إلى هذه المجموعة حوالي ستين مخطوطا من المكتبة الخاصة بالمرحوم أرمان آبل Armand Abel الأستاذ بالجامعة الأهلية في بروكسل وجامعة جنت.

(١) للشهرستاني.

## الفهارس المنشورة:

*Catalogue des manuscrits de la Bibliothèque Royale de ١٩٢٧ - ١٩٠١*

*Belgique.* [فهرس المخطوطات بالمكتبة الملكية البلجيكية] أعده: فان درغان J. Van

Der Gheyn ونشر في بروكسل في جزعين أولهما سنة ١٩٠١ والثاني سنة ١٩٢٧.

*Beschrijving der maleische handschriften van de Bibliothèque Royale te Brussel.* ١٩٠٨

أعده فان رنكل P.S. Van Ronkel ونشر في:

*Bijdragen tot de Taal-, Landen Volkenkunde*, 7/10 سنة ١٩٠٨، ص ص

٥٠١ - ٥٢٠، وهو يصف عشرة مخطوطات ماليزية.

*Malay manuscripts in the libraries of London, Brussels and the* ١٩٢٠

*Hague.* [المخطوطات الماليزية في مكبات لندن وبروكسل ولاهاي]، أعده: فنستد

R.O. Winstedt، ونشر في: *Journal of the Straits Branch of the Royal Asiatic Society*

ع ٨٢ (١٩٢٠)، ص ص ١٥٣ - ١٦١

١٩٦٨: في هذه السنة نشر الفهرس الموحد الذي أعده Bauwens وسبقت الإشارة إليه.

*Inventaire des manuscrits arabes, persans et turcs à la* ١٩٨٧

*Bibliothèque Royale Albert Ier.*

[حصر للمخطوطات العربية والفارسية والتركية بالمكتبة الملكية لألبير الأول] أعده:

حسام الخادم، ونشر في *Archiv- et Bibliothèques de Belgique* :

*en Bibliothekwezen in België* ع ٥٨ (١٩٨٧)، ص ص ٥٦١ - ٥٨٥.

وجدير بالذكر أن الفهرس العام للمخطوطات الإسلامية في بلجيكا الذي سيصدر قريبا

ويعده ف. بودن سيشتمل على كل المخطوطات الموجودة بالمكتبة الملكية وعلى مخطوطات

أرمان آبل، وسيقدم وصفا تفصيليا لها.

## ترفورن:

**Koninklijke Museum voor : المتحف الملكي لأفريقيا الوسطى:**  
**Midden-Afrika / Musée Royal de l'Afrique Centrale**

ومقره: Steenweg op Leuven 13, 1980 Tervuren

تليفون: ٧٦٧٥٤٠١ (٠٢)

ويرجع تاريخ تأسيس هذا المتحف إلى سنة ١٨٩٧، ويضم من بين مقتنياته عددا قليلا من المخطوطات العربية والوثائق الأفريقية. (انظر: بيرسون، ١٩٧١، ص ١٩٦).

## جنت:

**جامعة جنت - المكتبة المركزية**

ومقرها: Rozier, 9, 9000-Gent

تليفون : ٦٤٣٨٥١ (٠٩١)

فاكس : ٦٤٤١٩٦ (٠٩١)

تللكس : ١١٧٩٣

تأسست هذه المكتبة الجامعية سنة ١٨١٧، وهي تفتح أبوابها أسبوعيا من الإثنين إلى الجمعة اعتبارا من الساعة التاسعة صباحا حتى الساعة السابعة مساء (فيما عدا العطلات الدراسية). واستخدامها يستلزم التقدم بطلب مكتوب ، أو الاتصال الهاتفي برئيس قسم المجموعات الخاصة، ألبير ديروليز Albert Derolez . تليفون : ٦٤٣٨٥٤ (٠٩١)

والمخطوطات الإسلامية بهذه المكتبة لا تتجاوز سبعة مخطوطات أربعة منها عربية، ومخطوطان تركيان، ومخطوط واحد ماليزي، وهذه المخطوطات عبارة عن مصحف شريف

يرجع إلى القرن الثامن عشر الميلادي (رقم ٦٣٦ مخطوطات) ومخطوط في التفسير يرجع إلى القرن السابع عشر الميلادي (رقمه السابق ٦٣٧ مخطوطات، والآن يحمل رقم UN Hs. 586 ومخطوطان في علم الكلام أحدهما من القرن السادس عشر الميلادي (رقم ٦٣٨) والآخر رقم ٦٣٩ وهو مؤرخ بسنة ١٠٦٧ هـ، ومخطوط عن الصلاة يرجع إلى القرن السابع عشر الميلادي (رقم ٦٤٠ مخطوطات) ومخطوط في التاريخ (ربما يرجع إلى القرن الخامس عشر أو السادس عشر الميلادي، كان رقمه سابقا ٦٤١ مخطوطات، وأصبح الآن NN Hs. 587 بالإضافة إلى قاموس ماليزي - هولندي من القرنين السابع عشر أو الثامن عشر الميلاديين، وكان يحمل رقم ٦٤٢ مخطوطات سابقاً ويحمل الآن رقم NN Hs. 150).

## لوفان:

### الجامعة الكاثوليكية بلوفان Katholieke Universiteit Leuven

#### المكتبة المركزية

ومقرها: Mgr Ladeuzeplein 21, 3000-Leuven

تليفون : ٢٨٤٦٢٥ (٠١٦)

فاكس : ٢٨٤٦١٦ (٠١٦)

تلكس : Kulbib 27515

تأسست هذه الجامعة في سنة ١٤٢٥ م، ثم انقسمت في عام ١٩٧٠ إلى الجامعة الكاثوليكية بلوفان وظلت في موقعها، والجامعة الكاثوليكية التي أقيمت في لوفان الجديدة (وسياتى ذكرها) و Louvain-en-Woluwe (بروكسل).

وهي مكتبة جامعية تفتح أبوابها من الساعة ٨،٤٥ صباحاً إلى الساعة ١٢،٣٠ ظهراً، ومن الساعة ١،٣٠ ظهراً إلى الساعة ٥،٣٠ مساءً أيام الاثنين إلى الجمعة من كل أسبوع، ويمكن

استخدامها إما عن طريق التقدم بطلب مكتوب أو الاتصال الهاتفي بأمين قسم المخطوطات والأعمال النادرة، السيد/ كريس كوبنز Chris Coppens بالعنوان والتليفون المذكورين آنفاً.

ولايزيد عدد المخطوطات الإسلامية بهذه المكتبة عن سبعة مخطوطات لم تفهرس بعد، أربعة منها عربية، ومخطوط واحد تركي، ومخطوط فارسي ومخطوط سواحيلي. وثلاثة من المخطوطات العربية عبارة عن مجاميع يضم كل منها عدة كتب نسخت بخطوط مختلفة وترجع إلى فترات زمنية متفاوتة مثل :

شرح ألفية ابن مالك، نسخة ترجع إلى القرن الرابع عشر الميلادي (انظر: تاريخ الأدب العربي لبروكلمان، الملحق الأول ص ٥٢٢)، وشرح مختصر خليل ( انظر: تاريخ الأدب العربي، ج ٢، ص ٨٤) وكتاب للبركوي لم يحدد عنوانه (انظر: تاريخ الأدب العربي، ج ٢، ص ٤٤٠ - ٤٤١ والملحق الثاني ص ٦٥٤) وقد ذكر في ختام المخطوط تاريخان هما ٩٧٧ هـ / ١٥٦٩ م و ١١٣٠ هـ / ١٧١٧ م، وتاريخ السلطان محمود الغزنوي المنسوب للفردوسي، بالفارسية، نسخة ترجع إلى القرن السابع عشر الميلادي وبها رسومات هندية وزخارف رائعة.

ومن الجدير بالذكر أن المكتبة الجامعية كانت قبل الحرب العالمية الثانية تملك مجموعة ليفورت Lefort من المخطوطات النفسية إلا أنها - للأسف - قد دمرت بكاملها تقريباً في مايو ١٩٤٠ ولم يبق منها إلا حوالي عشرين مخطوطاً. (انظر: Chris Coppens : Handschriften en catalogisering in Leuven : Problemen en verwachtingen, Archives et Bibliothèques de Belgique : Archiv- en (Bibliotheekwezen in België, 61, 1990, pp. 51-60.

وقد ذكرت المخطوطات العربية ووصفت في مقالين نشرا بمجلة *Le Muséon* أحدهما في العدد ٤٨ الصادر سنة ١٩٣٥، ص ص ٢٩٧ - ٣١٠ وهو : Arn. Van Lantschoot, Inventaire sommaire des MSS arabes d'Egypte : Fonds Lefort, série A : MSS chrétiens

والمقال الآخر نشر في العدد ٥٠ الصادر سنة ١٩٣٧، ص ٨٥ - ١٠٠ وهو: W.  
Heffening, Die Islamischen Handschriften der Universitäts- Bibliothek  
Löwen : Fonds Lefort, Serie B und C  
وهناك أيضاً عدد قليل من المخطوطات في كلية اللاهوت.

ليج:

مركز المعلومات وصيانة المكتبات (المكتبة العامة سابقاً)

ومقره: جامعة ليج

وعنوانه: Université de Liège, Place Cockerill 1, 4000-Liège

تليفون : ٠٤١)٦٦٥٢٠٦

فاكس : ٠٤١)٦٦٥٧٠٢

وهذا المركز يضم مكتبة جامعية تستقبل جمهورها من الساعة التاسعة صباحاً إلى الساعة الثانية عشرة ظهراً، ومن الساعة الثانية بعد الظهر إلى الساعة الخامسة مساءً أيام الإثنين إلى الجمعة. ويتطلب استخدامها التقدم بطلب مكتوب أو الاتصال الهاتفي برئيسة قسم المجموعات الخاصة والأرشيف، السيدة/ Carmélia Opsomer-Halleux بالعنوان المذكور أعلاه، تليفون: ٠٤١)٦٦٥٣٠٨ لتحديد موعد. ولن يسمح باستخدام المخطوطات الشرقية إلا بعد نشر الفهرس المذكور فيما بعد.

ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بهذه المكتبة ٤٧٠ مخطوطاً، معظمها مخطوطات عربية. وحتى سنة ١٩٨٦ كانت المكتبة تفتني ٥٠٠٠ مخطوط غربي و ٧٠٠ كتاب من أوائل المطبوعات، وأكثر من ٤٠٠٠ كتاب من القرن السادس عشر الميلادي، و ٣٣ مخطوطاً شرقياً معظمها من المجموعات الخاصة بشوفان *Fonds Chauvin* وفيتير *Fonds Wittert* (وهي

مذكورة في فهارس المكتبة). وفي عام ١٩٨٦ تنازلت الآنسة دارجان Dargent للجامعة عن مجموعة باللغة الأهمية من كتب التراث قوامها ٤٣٧ مخطوطا من المجاميع العربية معظمها نادر للغاية، وأكثرها غير منشور ولم يرد له ذكر عند كارل بروكلمان في كتابه « تاريخ الأدب العربي » *Geschichte der arabischen Literatur* ولا عند فؤاد سيزكين في كتابه « تاريخ التراث العربي » *Geschichte des arabischen Schrifttums* . وأقدم هذه المخطوطات يرجع تاريخه إلى القرن الثالث عشر الميلادي.

وتشتمل مجموعة المخطوطات البالغ عددها ٤٧٠ مجلداً على ٨٢٢ كتاباً في العلوم العربية كالفقه (المالكي والشافعي والحنفي) والأدب والتاريخ والرياضيات والكيمياء والفلك والتنجيم والبلاغة والنحو والتصوف والقرآن الكريم الذي توجد منه نماذج رائعة الجمال، بالإضافة إلى بعض الكتب في تحضير الأرواح والطلاسم والتعاويذ وغيرها. ومن أمثلة المخطوطات الموجودة في هذه المكتبة مختصر عيون الأنبياء في طبقات الأطباء لابن أبي أصيبعة (وهو كتاب لا يعرف مؤلفه، ويرجع إلى القرن الخامس عشر الميلادي. وهذه النسخة من مجموعة مخطوطات شوئان برقم ٢٢٣٢)، ووصايا أفلاطون في خدمة الملوك (وهو مخطوط مشكوك في صحته، ويرجع إلى القرن الرابع عشر الميلادي، وهو من مجموعة مخطوطات دارجان برقم ٥٠٠٦)، والتذكرة بأحوال الموتى وأحوال الآخرة لمحمد بن أحمد ابن أبي بكر بن فرج الأنصاري الخزرجي القرطبي المتوفى سنة ٦٧١ هـ / ١٢٧٣ م (نسخة منقولة عن نسخة المؤلف ويرجع تاريخها إلى سنة ١٠٨٣ هـ / ١٦٧٢ - ١٦٧٣ م وهي من مجموعة دارجان برقم ٥٠٥٨)، وذخائر العقبي في مناقب ذوي القربى لمحبة الدين أبي العباس أحمد بن عبد الله الطبري المكي (المتوفى سنة ٦٩٤ هـ / ١٢٩٤ م) وهو أقدم مخطوط في مجموعة دارجان ورقمه فيها ٥٠٨٦، ويرجع إلى سنة ١٢٩٦ م، ويقوم برون Fr. Bauden حالياً بإعداد طبعة محققة للكتاب مع ترجمة له. وكتاب الفرج بعد الشدة لأبي علي المحسن ابن علي التنوخي المتوفى سنة ٣٨٤ هـ / ٩٩٤ م (رقم ٥٠٨٧ في مجموعة دارجان، ويرجع تاريخه إلى سنة ١٠٠٥ هـ / ١٥٩٦ - ١٥٩٧ م) والمعيان العرب والجامع العرب عن فتاوى علماء أفريقية والأندلس والمغرب لأحمد بن يحيى بن محمد بن عبد الواحد علي الوثنريسي المتوفى سنة ٩١٤ هـ /

١٥٠٨ م، الجزء الأول والثاني (من مجموعة دارجان برقمي ٥٣٤١، ٥٤٠٨ ويرجعان للقرن الثامن عشر الميلادي)، وحاشية السيالكوتي (عبد الحكيم بن شمس الدين الهندي، المتوفى سنة ١٠٦٧ هـ / ١٦٥٧ م) على شرح المطول، جزء ٢، رقم ٥٣٧٧ في مجموعة دارجان، وهي بخط صاحبها سنة ١٠٥٦ هـ / ١٦٤٦ - ١٦٤٧ م، ونسخة مخطوطة من كتاب لانجيل A. Langles غير المنشور وعنوانه: *Eléments de la grammaire persane* [قواعد اللغة الفارسية]، وهي مخطوطة في باريس سنة ١٨١٦ م، ومخطوطة لم تنشر من كتاب: *Douzième surate de l'Alcoran, intitulée la surate de Joseph, avec le texte arabe du commentaire de Mahmoud Zamakshari, fils d'Omar, traduit en français et accompagné d'observations grammaticales et littéraires* [السورة الثانية عشرة في القرآن الكريم، سورة يوسف، مع النص العربي لشرح الزمخشري، مترجما إلى الفرنسية، ومصحوباً بتعليقات نحوية وأدبية] المؤلفه برجراف P. Burggraff، مؤرخة بسنة ١٨٣٧ م.

### الفهارس المنشورة:

*Bibliothèque de l'Université de Liège : Catalogue des ١٨٧٥  
manuscripts.* By J. Fiess & M. Grandjean. Liège.

*Catalogue des manuscrits légués à la Bibliothèque de ١٩١٠  
l'Université de Liège Par le Baron ADRIEN WITTERT.* By J.  
Brassinne. Liège.

*Inventaire des manuscrits de la Bibliothèque de ١٩٧٧ - ١٩٧٠  
l'Université de Liège.* By J. Hoyoux, 3 vols. Liège.



*Trésors manuscrits de l'Université de Liège.* By C. Opsomer & F. Bauden, Liège. ١٩٨٩ :

*Catalogue des manuscrits universitaires de* : ( تاريخ محتمل ) ١٩٩٢  
*l'Université de Liège.* By C. Opsomer. Liège.

ماريمونت:

المتحف الملكي

ومقره: Morlandwelz, Mariemont

تليفون : ٢٢١٢٤٣ (٠٦٤)

تأسس هذا المتحف سنة ١٩٢٢، ويضم من بين مقتنياته بعض المخطوطات الإسلامية.

نوفو لوفان:

الجامعة الكاثوليكية بلوفان

وعنوانها 1348-Louvain-la-Neuve, Rue Montesquieu 27,

تليفون : ٤٧٤٨٨٤ (٠١٠)

تأسست هذه الجامعة سنة ١٤٢٥ م (انظر: لوفان التي سبق ذكرها) وبها مكتبة جامعية تفتح أبوابها لروادها من الساعة ٨,٣٠ صباحاً حتى الساعة ١٢ ظهراً، ومن الساعة ١,٣٠ ظهراً حتى الساعة ٤,٣٠ عصرًا أيام الاثنين إلى الجمعة. ويمكن استخدامها بناء على طلب مكتوب أو اتصال هاتفى برئيسة قسم الأرشيف، السيدة/ داراس دي أودريسي d'Arras أو على العنوان المذكور أعلاه لتحديد موعد للزيارة. d'Audrecy

ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بهذه المكتبة خمسة عشر مخطوطاً، منها أربعة عشر مخطوطاً عربياً، ومخطوط تركي واحد.

وتضم المجموعة عدة نسخ غير كاملة من القرآن الكريم (إحداها مكتوبة على الرق بالخط الكوفي) وكتابين عن الصلاة ونسخاً من المقدمة لابن أجيروم، والبردة للبوصيري، وبعض المباحث الفقهية ككتاب المضاربة وكتاب المزارعة وكتاب الشرب.

وقد اقتنيت هذه المخطوطات بعد الحرب العالمية الثانية، وهي تشكل جزءاً من ميراث شابو Chabot وكسارت Cassart.

### الفهارس غير المنشورة:

يوجد لدى مكتب خدمة الأرشيف Service des Archives وصف لهذه المخطوطات أعده ريخمانز J. Ryckmans.

### الملحق الببليوجرافي

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. ط ٢. - عمان: المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية، مؤسسة آل البيت، ١٩٨٦ - ٥٠٩ ص.

- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. - الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. ٢ مج. وردت بلجيكا في المجلد الأول، ص ص ٢٧١ - ٢٧٣، أرقام ٩٧٢ - ٩٨١.

Birnbaum, Eleazar. Turkish manuscripts : cataloguing since 1960 and manuscripts still uncatalogued. Part 4 : Hungary, Czechoslovakia, Poland, Great Britain, Ireland, the Netherlands, Belgium, France,

Germany, Switzerland, Austria, Italy, Finland, United States. *Journal of the American Oriental Society*, 104, 1984, pp. 303-314.

وقد وردت بلجيكا في ص ٣٠٨.

Howard, J.H. *Malay manuscripts : a bibliographical guide*. Kuala Lumpur : University of Malaya Library, 1966. 96 pp.

وردت بروكسل في ص ٥٥.

Huisman, A.J.W. *Les manuscrits arabes dans le monde : une bibliographie des catalogues*. Leiden : E.J. Brill, 1967, 84 pp.

ذكرت بلجيكا في ص ٩ - ١٠.

Kut, A. Turgut. *Türkçe yazma eserler kataloglari repertuvari. Türk Dili Araştırmaları Yıllığı Belleten*, 1972, pp. 183-240.

ذكرت بلجيكا في ص ١٩٩.

Mikhailova, I.B. and Khalidov, A.B. *Bibliografiya arabskikh rukopisei*. Moscow : Nauka. 1982. 302pp.

بيبلوجرافية بالفهارس ومجموعات المخطوطات العربية وردت فيها بلجيكا في ص ٣٣ - ٣٥، أرقام ٨٤ - ٩١.

Pearson, J.D. *Oriental manuscripts in Europe and North America : a survey*. Zug : Inter Documentation Company. 1971. (Bibliotheca Asiatica, 7). 515 pp.

هذا المرجع يحصر المجموعات والفهارس المعروفة سواء منها المنشور وغير المنشور. وقد وردت بلجيكا في الصفحات ١٩٥ - ١٩٧، ٤٠٠ - ٤٠١.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden : E.J. Brill. 1978.

وردت بلجيكا في ص ٣٣٣.

Simon, Jean. Répertoire des bibliothèques publiques et privées d'Europe contenant des manuscrits arabes chrétiens. *Orientalia*, NS 7, 1938, pp. 239-264.

قائمة بالفهارس التي صدرت لمجموعات المخطوطات العربية المسيحية مرتبة بالمدن، وقد وردت بروكسل في ص ٢٤٣، ولوفان في ص ص ٢٥٢ - ٢٥٣.

بلغاريا

إعداد

ستوينكا كندروفا

**Stoyanka Kenderova**

١٩٩١



## الفهارس الموحدة

يهتم المستشرقون البلغاريون بإعداد فهرس موحد للمخطوطات الشرقية التي تحتوي على معلومات عن البلقان، وفهرس موحد للمخطوطات الشرقية التي نسخت في منطقة البلقان. وقد بادر إلى هذا العمل المجموعة المسفولة عن المخطوطات الشرقية بالمركز الدولي للمعلومات عن مصادر تاريخ البلقان والبحر المتوسط. ولتحقيق هذه المهمة الضخمة كان لابد من استعراض كل فهارس المخطوطات الشرقية بهدف حصر العناوين التي توحى بوجود معلومات عن البلقانيين. ويرحب المركز بكل تعاون خارجي يسهم في إنجاز هذه المهمة وتحقيق هذا الهدف. انظر:

١٩٨٨: Une initiative louable [مبادرة محمودة]. بقلم: ستوينكا كندروفا  
S. Kenderova. مجلة الدراسات البلقانية *Études balkaniques*، ع ٢، ص ص  
١٣٢-١٣٤.

## المجموعات الفردية

بلوفديف: PLOVDIV

مكتبة إيفان فازدوف العامة Ivan Vazov Public Library

وعنوانها: ul. N.Y. Vaptsarov 17, 4000 Plovdiv

تليفون: ٢٢٢٩١٥

يرجع تاريخ إنشاء هذه المكتبة إلى عام ١٨٧٩. وهي مكتبة عامة متاحة للقراء من جميع الفئات والأعمار، ومن يرغب في الاطلاع على مجموعات الوثائق والمخطوطات عليه تقديم تزكية من المعهد الذي ينتسب إليه.

وتعمل المكتبة يومياً من الساعة الثامنة صباحاً حتى الثامنة مساءً عدا يوم الأحد فتعمل من الثامنة صباحاً حتى الرابعة بعد الظهر.

وتعتبر هذه المكتبة ثاني أكبر مكتبة عامة في بلغاريا، فمن بين مقتنياتها التي تبلغ مليوناً ومائتي ألف قطعة، هناك ما يقرب من ٣٦٠ مجلداً مخطوطاً باللغات البلغارية والعربية والتركية واليونانية وغيرها من اللغات. ويبلغ عدد روادها سنوياً ٣٦٠٠٠ قارئاً.

وتضم المكتبة ١٠٧ مخطوطات إسلامية، منها ٧٤ باللغة العربية و ١٨ باللغة التركية ومخطوط واحد باللغة الفارسية، وعشرة مجاميع بعضها باللغتين العربية والتركية، وأربعة معاجم ثنائية اللغة أو متعددة اللغات.

وهذه المخطوطات آلت إلى المكتبة عن طريق الشراء أو الإهداء في الفترة من ١٩١١ - ١٩٨٥ وحالتها جيدة نسبياً، وتحفظ بطريقة مناسبة. أما الموضوعات التي تتناولها فيوضحها التوزيع التالي:

٧١ مخطوطاً عن الدين الإسلامي بصفة عامة منها مصحفان و ٤ مخطوطات في الحديث و ٣ في التفسير... إلخ، وتضم هذه المجموعة الدينية أقدم مخطوط في المكتبة وهو مخطوط عربي يعود تاريخه إلى سنة ٨٥٤ هـ/ ١٤٥٠ م. وإلى جانب هذه المخطوطات الدينية هناك ١٥ مخطوطاً تتناول موضوعات قانونية و ٩ في النحو العربي وأربعة في الطب منها ثلاثة باللغة العربية وواحد باللغة التركية. أما القواميس فمنها قاموس بلغاري - يوناني - تركي - عربي، وآخر بلغاري - تركي - عربي، وثالث تركي - عربي - فارسي، ورابع فارسي - تركي. والقاموسان الأولان مجلدان معاً مع دليل لكتابة الرسائل (الإنشاء) باللغة التركية، والقاموس الأخير مجلد مع دراستين عربيتين عن قواعد اللغة الفارسية. وهناك أيضاً مخطوطان باللغة التركية في فن الإنشاء.

وهذه المجموعة لم تفهرس بعد، ولكن المخطوطات مسجلة في دفتر بأرقام مسلسلته حسب تاريخ ورودها، وفي هذا السجل يذكر عنوان المخطوط وأحياناً اسم مؤلفه، وقد تذكر بيانات



مبتسرة عن المخطوط وكيف تم الحصول عليه. وتتفاوت تلك البيانات من مخطوط لآخر، ويحكمها ثقافة من يقوم بالتسجيل ودرجة إلمامه بلغة المخطوط وموضوعه.

## رازجراد: RAZGRAD

### أرشيف الدولة State Archives

يضم هذا الأرشيف مخطوطات إسلامية غير مفهرسة.

## روس: RUSE

### متحف التاريخ

وعنوانه: 9 Septemvri 2

تليفون: ٣ - ٦١ - ١٥

أنشئ هذا المتحف في عام ١٩٠٤ وبه بعض المخطوطات الإسلامية غير المفهرسة.

## شومن: SHUMEN

### متحف التاريخ

وعنوانه: Pl. Alexander Stamboliöski

تليفون: ٥٧٥٦٩

أنشئ هذا المتحف سنة ١٨٥٧، ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية به حوالي ٦٥٠ مخطوطاً بالإضافة إلى مايقرب من ١٤٠٠ من أوائل المطبوعات بالعربية والتركية والفارسية،

وحوالي ١٢٨٠ باللغة البلغارية، وبعض الوثائق باللغة التركية العثمانية. وهذه المجموعة جاء بعضها من مسجد تومبول في شومن، وجاء البعض الآخر إما عن طريق الإهداء أو الشراء على يد أصدقاء المتحف في المدينة والمنطقة.

ويرتبط ببناء المسجد بشريف خليل باشا Serif Halil Pasa الذي ولد في قرية مدرّا Madara أو شومن، والذي كان رجل دولة وكان مثار الإعجاب، فعمل كتنخدا للوزير الأعظم سنة ١١٤٩ هـ/١٧٣٦م وسنة ١١٥٦/١٧٤٣، وعمل *Rumili asakiri sag kol* سنة ١١٥٠/١٧٣٧، وقرض الشعر وترجم من العربية والفارسية، وألحق بالمسجد مدرسة ومكتبة، وترك وثيقة وقف تحدد الخدمات التي يقدمها المسجد، وزوده بأول مجموعة من الكتب كان أثنائها نسخة من نزهة المشتاق في اختراق الآفاق لأبي عبد الله محمد الإدريسي (٤٩٣ - ١١٠٠/٥٦٠ - ١١٦٥) مخطوطة سنة ١٠٥٦/٩٦٣. وهذه النسخة آلت إلى مكتبة كيريل وميتوديوس SS Cyril and Methodius الوطنية في صوفيا سنة ١٩٥٢. وستتولى المكتبة الوطنية صيانة المجموعة وترميم ما يحتاج منها إلى الترميم، كما سيقوم القسم الشرقي بالمكتبة بوصف تلك المخطوطات والتعريف بها.

صوفيا:

## ١ - مكتبة إلينا وإيفان دويتشيف Elena and Ivan Dujcev Library

مركز إيفان دويتشيف للدراسات السلافية البيزنطية

وعنوانها: Ivan Dujcev Research Centre for Slavic-Byzantine Studies,

Sveti Kliment Ohridski University, ul. Znamenosets, 1618

Sofia

تليفون: ٥٦٣٠٦٦

فاكس: ٤٦٣٥٨٩

أنشئت هذه المكتبة في الرابع عشر من مايو سنة ١٩٨٦ بموجب قرار اتخذه المجلس الأكاديمي للجامعة صوفيا تنفيذاً لآخر وصية لدويتشيف، وتم الافتتاح الرسمي في ٢٣ - ٢٥ سبتمبر ١٩٨٨.

وهي مكتبة للبحث الأكاديمي تفتح أبوابها يومياً من التاسعة صباحاً حتى السادسة مساءً عدا يومي السبت والأحد، ويستخدمها طلاب المرحلة الجامعية الأولى وطلاب الدراسات العليا والمتخصصون والمحاضرون والأساتذة الزائرون. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية فيها ٧٦ مخطوطاً بعضها غير كامل. وهذه المجموعة منها ٣٦ باللغة العربية و ٣٦ بالتركية وأربعة مجاميع باللغتين معاً. يضاف إليها مجموعة أوراق منفصلة من ٩٠ مخطوطاً أخرى.

وتتضمن مجموعة إيفان دويتشيف (١٩٠٧ - ١٩٨٦) ٣٠,٠٠٠ قطعة، منها ما يقرب من ٥٠٠ مخطوط باللغات السلافية واليونانية والشرقية. والمجموعة في تزايد مستمر نتيجة للشراء والمنح التي قد تكون كتباً ومخطوطات مفردة، وقد تكون مكتبات خاصة بأكملها، حتى لقد بلغت في أواخر عام ١٩٩١ حوالي ٥٠,٠٠٠ قطعة.

ومجموعة المخطوطات الشرقية هي ثمرة اهتمام إيفان دويتشيف باللغة العربية ورغبته في دراسة أحداث التاريخ البلغاري التي سجلتها المصادر العربية التي كتبت في العصور الوسطى. وقد تحول فيما بعد إلى اللغتين اليونانية واللاتينية حتى أصبح واحداً من رواد الباحثين في العصور الوسطى البلغارية، وعضواً بمجالس تسع أكاديميات وجامعات عالمية.

والموضوعان الأساسيان في هذه المجموعة هما: النحو (١٣ مخطوطاً وأوراق منفصلة من ١٢ مخطوطاً أخرى) والدين الإسلامي بصفة عامة (١٧ مخطوطاً منها ٨ مصاحف، بالإضافة إلى أوراق منفصلة من ٢٢ مخطوطاً أخرى). وتتضمن المجموعة أيضاً مخطوطتين في المنطق وثلاثة مخطوطات في القانون.

أما المخطوطات التركية فمنها في الإسلاميات ١٣ مخطوطاً وأوراق منفصلة من ١٣ مخطوطاً أخرى، ومنها ١٠ دفاتر صغيرة بها أغان بالتركية بالإضافة إلى أوراق منفصلة من ١٤ مخطوطاً أخرى، ومنها مخطوطان وأوراق من ثلاثة مخطوطات أخرى في النحو

العربي، ومخطوط واحد في كل من القانون والطب والفلك والترسل (الإنشاء). أما المجموع الأربعة التي تضمها المجموعة فتحتوي على مؤلفات باللغتين العربية والتركية في موضوعات دينية باستثناء ورقتين فقط في الشعر الفارسي. وأقدم مخطوط يرجع تاريخه إلى سنة ١٥٤٦/٩٥٣، وهو قصيدة دينية باللغة التركية تسمى المحمدية ليازجي أوغلو محمد (المتوفى سنة ٨٥٥ هـ/١٤٥١ م).

وتضم المجموعة الشرقية لدويتشيف عدة وثائق بالتركية العثمانية ترتبط في مجموعها بتاريخ بلوجرادشك Belogradchik (وهي مدينة في شمال غرب بلغاريا) كما تضم كتباً مطبوعة في الأدب التركي.

### الفهارس المنشورة:

Slavyanski, gr'tski i orientalski rukopisi ot sbrikata na Tsen'ra : ١٩٨٨  
za slavyano-vizantuski prouchvaniya "Ivan Duchehev"

A. Dzhurova, K. Stanchev, S. Kenderova, B. Khristova, G. جمع  
Minchev, E. Velkovska

صوفيا: متحف كنيسة بويانا الوطني، ١٩٨٨. ٣٠ ص + ٥٥ لوحة.

وهو فهرس معرض، والأرقام من ٩٦ - ١٠٦ تصف أحد عشر مخطوطاً إسلامياً (خمس منها في النحو العربي، واثنتان عن الصلاة، ومصحف، ومخطوط في الأصول، وكلها باللغة العربية، وقصيدة بالتركية، ومجموعة في الإنشاء بالتركية أيضاً).

وهذا الفهرس يقدم البيانات التالية عن كل مخطوط: العنوان، اسم المؤلف، ملخص للمخطوط، وصف مختصر له.

Acad. Ivan Duychev's Collection of oriental manuscripts and : ١٩٩٠

documents. [مجموعة إيفان دويتشيف من المخطوطات والوثائق الشرقية]

إعداد: ستوينكا كندروف. حولية جامعة صوفيا، مركز الأبحاث السلافية البيزنطية

*Annuaire de l'Université de Sofia "St Kliment Ohridski", Centre  
des Recherches Slavobyzantines "Ivan Dujcev".* ع ١ (١٩٨٧ [١٩٩٠])  
ص ٣٢٩ - ٣٣٤.

يشتمل هذا المجلد على أبحاث المؤتمر الذي عقد سنة ١٩٨٧ بمناسبة الاحتفال بالذكرى  
الثمانين لدويتشيف، والصفحات المشار إليها تعرض لأهم المخطوطات والوثائق الشرقية بمكتبة  
دويتشيف الخاصة.

ويظهر قريباً: فهرس شامل لمجموعة المخطوطات والوثائق الشرقية بالمركز، تعده الآن  
كندروفا، وسيكون المجلد الرابع في السلسلة الثالثة للفهارس *Series Catalogorum*.

## ٢ - مكتبة الأخوين كيريل وميتوديوس الوطنية

### SS Cyril and Methodius National Library

وعنوانها: صوفيا، بلغاريا 88, 1504 Sofia Boul Vassil Levski

وهي مكتبة حكومية أنشئت كمكتبة عامة لأيا صوفيا في العاشر من ديسمبر ١٨٧٨،  
وكان إنشاؤها في هذا الوقت دليلاً على رغبة الدولة البلغارية الفنية في حياة اقتصادية وسياسية  
وثقافية جديدة. وقد أطلق عليها اسم الأخوين كيريل وميتوديوس اللذين ابتدعا الهجائية  
البلغارية سنة ٨٦٣. وهي أكبر مكتبة أكاديمية عامة في البلاد.

وتمارس هذه المكتبة الرقابة العلمية والمنهجية على كافة مكتبات الدولة، وتبلغ مقتنياتها  
قرابة ١,٥ مليون وثيقة بالبلغارية عن مشاهير البلغاريين، بالإضافة إلى حوالي ٥٠٠,٠٠٠ وثيقة  
باللغة التركية العثمانية و ٣٠٠٠ وثيقة باللغة العربية عن تاريخ بلغاريا ودول البلقان والمناطق  
العربية التي كانت تابعة للإمبراطورية العثمانية فيما بين القرنين الخامس عشر والعشرين، وعن  
العلاقة بين السلطات العثمانية وبلدان شرق أوروبا وغربها وروسيا وإيران... إلخ.

وتعتبر هذه المكتبة أكبر مركز للمخطوطات في بلغاريا، ففيها قرابة ١٥٠٠ مخطوط

باللغات السلافية وحوالي ٣٦٨٠ باللغات الشرقية، منها حوالي ٣٠٦٠ بالعربية و ١٢٠ بالفارسية و ٥٠٠ بالتركية.

وقد بدأ اقتناء المجموعات الشرقية في عام ١٨٨٠، ونظمت في عام ١٩٠٠ فيما سمي بالقسم التركي حينئذ، ثم عدلت تسميته في عام ١٩٠٩ ليصبح «القسم الشرقي». واسمه الرسمي الآن هو «قسم المجموعات الشرقية».

وأول مجموعة شرقية تلقتها المكتبة كانت ٢٤٨٥ مجلداً من المخطوطات وأوائل المطبوعات من مكتبة محمد خسرو باشا Mehmed Husrev Pasha من مدينة ساموكوف Samokov . وفي سنة ١٨٨٩ أضيف إليها ٦٥٠ من المخطوطات وأوائل المطبوعات من مكتبة عثمان بازوند أوغلو Osman Pazvand-Oğlu من مدينة فيدين Vidin . وفي سنة ١٨٨٩ شكلت لجنة بلغارية تركية في صوفيا سلمت للحكومة التركية ٢٠١٤ مجلداً واحتفظ بالمجموعة الباقية وهي ٦٥٠ كتاباً في مكتبة صوفيا العامة. وقد عثر مؤخراً على الفهرس الأصلي لمكتبة بازوند أوغلو الذي أنجز في ٢٣ ذي الحجة ١٢٥٢ هـ (الموافق ٣١ مارس ١٨٣٧) والذي يتكون من ٦٩ ورقة بحجم ٤٦٥ × ١٧٥ مم تصف ٢٢١١ مخطوطاً (في ٢٣٩٠ مجلداً) و ٧٣ كتاباً من أوائل المطبوعات موزعة على ٢٢ قسماً. وقد قدمت ستوينكا كندروفاً بحثاً عن هذا الفهرس في الندوة العلمية التي عقدت في فراتسا Vratsa عام ١٩٨٩ بمناسبة الذكرى الـ ٢٥٠ لـ Sofronij Vrachanski وكان عنوانه «مكتبة عثمان بازوند أوغلو في عصر سوفرونيج (على ضوء فهرس تم اكتشافه حديثاً)» "The library of Osman Pazvand-Oğlu at the time of Sofronij (according to a newly found inventory). وأعمال المؤتمر تحت الطبع حالياً.

وهاتان هما أهم إضافتين كبيرتين من المخطوطات، وإن كان من المستحيل أن نحدد نسبة المخطوطات إلى الكتب المطبوعة في المجموعتين لأنهما لم تدرسا دراسة كافية بعد.

وقد تلقت المكتبة في السنوات التالية مخطوطات ومواد أرشيفية عثر عليها في معاهد الدولة المحلية بالعديد من المدن البلغارية التي تخلت عنها السلطات التركية السابقة أو تركها

الأثراك عندما هاجروا من البلاد. وتتابع تزويد المكتبة بالمخطوطات عن طريق الهبات أو الشراء. وعلى سبيل المثال فقد أضيف إلى رصيدها في الفترة من ١٩٨٠ حتى نهاية ١٩٨٩ عدد ٣١ مخطوطا بالعربية والتركية معظمها مشتراة من أصحابها، منها تسعة مصاحف وثلاثة مخطوطات في الإنشاء بالتركية. وبنهاية أكتوبر ١٩٩٠ بلغ العدد الكلي للمخطوطات في المكتبة ٣٦٨٠ مخطوطا.

وهذه المخطوطات حالتها جيدة بشكل عام، وهي موضوعة داخل صناديق من الورق المقوى ومحفوفة في حجرات خاصة بمبنى المكتبة الذي انتقلت إليه في عام ١٩٥٣. وهذه الحجرات مزودة بوسائل جيدة للتهوية ولحماية المقتنيات من الأتربة. أما النسخ القليلة التي أصابها التلف نتيجة الرطوبة والأرضة فإنها تسلم إلى معمل الترميم بالمكتبة الوطنية لمعالجتها كيميائيا، ثم تجلد أو يعاد تجليدها بالجلد على يد متخصصين مع الاحتفاظ بجلودها الأصلية كلما أمكن ذلك، ثم تحفظ. وخلال الفترة ١٩٨٥ - ١٩٩٠ (أي في حوالي ست سنوات) تم ترميم ٥٤ مخطوطاً إسلامياً، وفي سنة ١٩٨١ رمت في هذا المعمل إحدى النسخ الخمس الكاملة الموجودة من كتاب نزهة المشتاق في اختراق الآفاق للإدريسي، وكان ترميمها ضرورياً لأن الحبر الذي كتبت به كان عالي الحموضة لدرجة أتلقت الأوراق وأصابتها بالاصفرار.

وعدد المخطوطات العربية في هذه المكتبة كبير، يبلغ حوالي ٣٠٦٠ مخطوطا، وإن كانت النسخ المكتوبة بخطوط مؤلفيها قليلة. وعدد كبير من هذه المخطوطات مجاميع يحتوى كل منها على العديد إن لم يكن العشرات من الأعمال، وبعضها كتب بلغات مختلطة. وتوزع تلك المخطوطات على الموضوعات على النحو التالي (على وجه التقريب):

المصاحف (١١٥)، العلوم القرآنية (١١٠)، التفسير (٢٤٠)، الحديث (٢٠٠)، الفقه (٦٢٠)، أصول الدين (٢٦٠)، الصلاة (٢٠٠)، المواعظ (٣٠٠)، الفلسفة (٣٠٠)، اللغة والنحو (٩٥٠)، التاريخ والسير الذاتية (٨٠)، الجغرافيا (١٢)، الأدب (٦٠)، موضوعات أخرى مثل الطب والفلك والرياضة والهندسة.. إلخ (١٥٠).

وتحتل المخطوطات التركية المرتبة الثانية حيث يوجد منها بالمكتبة ما يقرب من ٥٠٠ مخطوط، منها حوالي (١٣٠) في علوم الدين الإسلامي (التفسير والحديث وغيرهما) و(٨٠) في الفقه، و(٢٠) في الفلسفة، و(٦٠) في اللغة والنحو، ومثلها في التاريخ والتراجم، و(٩٠) في الأدب و(٢٠) في الدبلوماسية (معظمها في الإنشاء)، ومثلها في الطب، و(٧٠) في موضوعات أخرى كالجغرافيا والفلك والرياضة والنبات والموسوعات ... إلخ.

أما مجموعة المخطوطات الفارسية فهي الأقل عددًا، وتبلغ قرابة (١٢٠) مخطوطا معظمها أعمال أدبية. (ولمزيد من التفاصيل انظر الفهرس المنشور للمخطوطات الفارسية).

ومعظم مخطوطات هذه المكتبة يرجع تاريخه إلى القرنين السابع عشر والثامن عشر. وأقدم نسخة فيها كتاب في التفسير مؤرخ بسنة ٤٥٨هـ/١٠٦٦م. ويمكن تحديد تواريخ المخطوطات غير المؤرخة المكتوبة على ورق أوروبي عن طريق دراسة العلامات المائية بالورق. ولمزيد من المعلومات عن تاريخ القسم الشرقي ونشأة المجموعة، انظر:

١٩٣٠: *Istorija na Narodnata biblioteka v Sofija. Po slucaj 50*

*godišninata i. 1879-1929* [تاريخ المكتبة العامة في صوفيا؛ بمناسبة الاحتفال

بالذكرى الخمسين لإنشائها: ١٨٧٩ - ١٩٢٩]. بقلم: ف. جوردانوف V. Jordanov.

صوفيا.

١٩٤٨: *Orientalistikata v Sofijskata narodna biblioteka* [الدراسات الشرقية

بالمكتبة العامة في صوفيا]، بقلم: بوريس نيدكوف B. Nedkov. مجلة *Godišnik*

*na BBI za 1945-1946*. صوفيا، ص ٢٢٦ - ٢٣٩.

١٩٧١: *90 godini Orientaliski sbirki v Narodnata biblioteka "Kiril i Metodij"*

[٩٠ عاما من المجموعات الشرقية في المكتبة الوطنية: كيريل وميتوديوس].

بقلم: م. ميخائيلوف M. Mikhajlova. منشور في حولية المكتبة الوطنية *Annales*

*de la Bibliothèque Nationale "Kiril i Metodij"* مج ١٢ (١٨)، ص ٣٥١

-٣٥٧.



## الفهارس المنشورة:

بدأت فهرسة المخطوطات الإسلامية بعد أن تلقتها المكتبة الوطنية مباشرة، فهناك فهرس بطاقي للمؤلفين، ولكن مما يؤسف له أن أول من قاموا بإعداده لم يكن لديهم إلمام كاف باللغتين العربية والفارسية رغم معرفتهم الجيدة بالتركية العثمانية، كما لم يكن لديهم خبرة بأعمال الفهرسة، ومن ثم فإن هذه الفهارس ليس لها قيمة علمية. وأول من نبه إلى مثالها في عام ١٩٠٩ هو إيفان ديمتروف Ivan Dimitrov أول من تدرب تدريباً خاصاً على هذا العمل عندما كان رئيساً للقسم.

وفي عام ١٩١٣ نشر أ. شيمشمانوف A. Shishmanov أول قائمة بمجموعة صغيرة جداً من المخطوطات ضمت ٣٧ مخطوطاً عربياً ومخطوطاً واحداً فارسياً، وقد استمد معلوماته عنها من الأوصاف التي قدمها إيفان ديمتروف، وأعرب عن عزمه على إبلاغ الدوائر الجامعية المتخصصة في سان بطرسبرج بوجود مخطوطات إسلامية في صوفيا.

وبعد ذلك بوقت طويل بدأ بوريس نيدكوف منذ عام ١٩٤٢ وحتى عام ١٩٦٠ في التعريف بالمخطوطات التركية، ومن خلال عمله رئيساً للقسم الشرقي في تلك الفترة استطاع أن يعرف بكل المجموعة التركية تقريباً، وتبلغ حوالي ٤٥٠ نسخة لحوالي ٣٣٠ عنواناً. وعندما مات في عام ١٩٧٥ لم يكن فهرسه قد نشر.

وعلى النقيض من الدراسات العثمانية، تطورت الدراسات العربية والإيرانية في بلغاريا في الحقب القليلة الماضية. وقد انعكس هذا على ما عمل للمخطوطات العربية والفارسية بالمكتبة الوطنية من فهارس. وكان أول من فهرسها أجنبياً لعدم وجود خبراء بلغاريين في هذا المجال.

وفي سنة ١٩٦٣ عمل عدنان درويش (من سوريا) لمدة ستة أشهر بالمكتبة الوطنية، نشر بعدها في عامي ١٩٦٩، ١٩٧٤ مجلدين عرف فيهما بـ ١٠٢٥ مخطوطاً، مع تفاوت في درجة التفصيل بين المجلدين.

وبعد عامين، في عام ١٩٦٥ تم اجتذاب الخبير العراقي فرات محمد مهدي الجواهري للعمل بالمكتبة الوطنية حتى عام ١٩٦٧. وقد تمكن خلال تلك الفترة من وصف ١٨٣٠ مؤلفاً في ٩٠٠ مجلد، منها مصاحف وكتب في التفسير والحديث والفقه وأصول الدين والتاريخ والجغرافيا والأدب والفلسفة.

وفي عام ١٩٦٧ قضى العالم العراقي يوسف عز الدين ستة عشر يوماً في المكتبة، وبعد عودته للعراق نشر فهرساً يعرف بـ ١٤١ مخطوطاً معظمها في التاريخ والجغرافيا والأدب.

بعد هذا بدأ الخبراء البلغاريون العمل في فهرسة المخطوطات العربية، وانضم إليهم فرات الجواهري كواحد من المحررين، وكان الهدف هو التعريف بالمجموعة كلها في مجلدات قليلة ترتب ترتيباً موضوعياً، ووضعت خطة لتقديم وصف تفصيلي عن كل مخطوط. وقد نشر أول جزء في هذه السلسلة سنة ١٩٧٧، أعده ك. بتكوفا بويانوف G. Petkova – Bojanova. وبه وصف خمسة وتسعين نسخة من المصحف الشريف.

ونتيجة للاهتمام الواسع بمجموعة المخطوطات، ورغبة في تعريف الدوائر العلمية في بلغاريا والخارج بمحتويات تلك المخطوطات، تقرر أن تستمر الفهرسة ولكن بشكل مختصر، على أن تؤجل الأوصاف التفصيلية لمرحلة تالية. ولهذا اقترحت طريقة أخرى موجزة في الوصف لكنها تحتوي على أهم عناصر الفهرسة. وقد طبقت تلك الطريقة في إعداد الجزء الثالث من فهرس المخطوطات العربية الذي جمعته ستوينكا كندروفاً ويعرف بـ ٢٦٠ مخطوطات في الحديث. وتقوم ستوينكا كندروفاً حالياً بتطبيق تلك الطريقة في إعداد مجلدين خصص أولهما للمخطوطات العربية في مجال اللغة والنحو وخصص الثاني لمخطوطات التاريخ والجغرافيا والأدب والطب والعلوم. كما يطبق المنهج نفسه في إعداد فهرس للمخطوطات التركية يقوم به كل من ب. نيدكوف وستوينكا كندروفاً وز. إيشانوف Z. Ivanova و ر. توموفا R. Tomova.

والمجموعة الوحيدة التي انتهت فهرستها كلها تقريباً هي المجموعة الفارسية التي أعدّها فهرسها محاضر في الفارسية بجامعة صوفيا St. Kliment Ohridski هو جمشيد سيار

Jamshīd Sayyar . ويقدم الفهرس ٧٥ مخطوطا فارسيا في ١٨٨ مجلدا. وبالإضافة إلى المخطوطات الفارسية، يعرف المؤلف بمحتويات ٢٢ مخطوطا تركيا وخمسة مخطوطات عربية. وينبغي التنبيه هنا إلى أن مستودع الكتب يضم ٣٠ مخطوطا فارسيا أخرى معظمها مجاميع لم ينتبه إليها سيار ولم تفهرس بعد.

### الفهارس المنشورة:

١٩١٣: *Sobranie vostodhnikh rukopisei v Sofii*. إعداد أ. شمشيانوف. مجلة *Zapiski Vostocnogo otdeleniya Russkogo archaeologiceskogo obshchestva*، ع ٢٣ (١٩١٦)، ص ص ٦١ - ٧٦ (بالروسية).

وهو فهرس يصف بدرجات مختلفة من التفصيل ٣٧ مخطوطا في ٣٨ مجلداً كلها باللغة العربية باستثناء رقم (٩) فإنه بالفارسية. ومعظم هذه المخطوطات في التاريخ والجغرافيا والفقہ، وقد آلت إلى المكتبة الوطنية من مكتبة عثمان بازوند أوغلو في قيدین.

والفهرس مرتب هجائيا بعناوين المخطوطات، ويذكر العنوان واسم المؤلف بحروف عربية، كما يذكر عدد الأوراق وعدد سطور كل صفحة، وحجم النص (بالستيمتر)، وعدد الملزم، وأحيانا بداية المخطوط وخاتمته. أما تاريخ النسخ فلم يذكر إلا في ١٨ مخطوطا لأن المخطوطات الأخرى غير مؤرخة. وأما اسم الناسخ ومكان النسخ فلم يذكر إلا في ٧ أو ٨ حالات فقط. ولم تذكر المخطوط التي كتبت بها المخطوطات في كثير من الحالات. وهناك ثمانية مخطوطات فقط ذكرت عنها بيانات عن لون الورق وحالتها المادية ودرجة المحافظة عليها والخط (ليس نوعه وإنما وصفه بالخشونة أو الجمال أو الصغر أو نحو ذلك) والتجليد والزخرفة.

وكل مخطوط تم وصفه في هذا الفهرس أعقبه بيليوجرافيا تشير إلى تاريخ الأدب العربي *Geschichte der arabischen Litteratur* لبروكلمان C. Brockelmann وإلى فهرس *Verzeichniss der arabischen Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Berlin* المسمى W. Ahlwardt وإلى كشف الظنون لحاجي خليفة وغيرها. كما أشير إلى النسخ المحفوظة في مكتبة جامعة سان بطرسبرج وأرقامها.

١٩٦٨: مخطوطات عربية في مكتبة صوفيا الوطنية البلغارية (كيريل وميتودي)، بقلم:

يوسف عز الدين. بغداد: المجمع العلمي العراقي، ١٩٦٨-١٦٨ ص.

وصف بدرجات متفاوتة من التفصيل لـ ٢٨٩ مخطوطاً<sup>(١)</sup> تقع في ١٢٢ مجلداً. وهذه المخطوطات مختارة من مجالات التاريخ والجغرافيا والأدب والتراجم. والواقع أن هذا الفهرس يشتمل على معظم مخطوطات المكتبة في المجالات المذكورة. بل إنه في معرض وصف المجميع ذكر مخطوطات في النحو والحديث والفتاوى والمواعظ وغيرها بالتركية، كما ذكر ٢٦ مخطوطاً أدبياً وردت في المجلد الثاني من فهرس عدنان درويش المنشور سنة ١٩٧٤.

وترتب المخطوطات في هذا الفهرس هجائياً بالعنوان، ولا يوجد كشف موضوعي.

أما البيانات التي يقدمها الفهرس فهي:

اسم المؤلف كاملاً إلى حد ما (مع سنة وفاته بالتاريخ الهجري)، حجم الورق بالسنتيمتر، عدد الأوراق، عدد سطور الصفحة، بداية المخطوط وختامه (وفي بعض الحالات تتضمن الخاتمة تاريخ النسخ)، مواصفات الخط (بإيجاز)، ويوصف الخط على أساس الملامح الخارجية مثل الوضوح والحجم والجودة وليس على أساس نوعه)، التجليد، لون الحبر. أما تواريخ التأليف فنادرًا ما تذكر.

وأحياناً يشير المؤلف إلى كشف الظنون لحاجي خليفة، كما قد يذكر عن بعض المخطوطات أنها نشرت ولكن دون أن يقدم بيانات النشر.

ومن البيانات التي يقدمها الفهرس أيضاً: تاريخ المخطوط، وأسماء مالكيه، وأسماء الذين وقفوه، مع الإشارة إلى مكاتب الوقف، وبعض المعلومات عن محتوياته، وهي في معظم الحالات معلومات مختصرة باستثناء بعض المخطوطات مثل نزهة المشتاق الذي يقدم عنه تفصيلات أكثر مثل اسم الناسخ وتاريخ النسخ (وهما لا يذكران في كل الأحوال). وفي بعض

(١) أي: عنوانا.

الأحيان تعزى المخطوطات غير المؤرخة إلى قرون معينة دون أن يبين الفهرس على أي أساس تم تحديد تلك القرون.

ويذكر الفهرس أيضاً ١٥ مجموعاً آخر في عدة مجلدات، وأحياناً تذكر المؤلفات التي يتضمنها المجموع تحت أرقام سلسلة مع تحديد عدد أوراق كل منها واسم مؤلفه، وأحياناً أخرى تقدم معلومات وافية عن المخطوط مثل حجم النص وبدايته ونهايته ومسطرته، وفي أحيان ثالثة يوصف كل كتاب في المجموع بالتفصيل على أنه عمل مستقل.

ويحتوي الفهرس على كشاف واحد للعناوين. وقد ترجمت المقدمة باختصار إلى الإنجليزية والروسية، كذلك ذكرت ترجمة مختصرة لصاحبه بالإنجليزية والروسية.

**١٩٦٩: فهرس المخطوطات العربية المحفوظة في دار الكتب الشعبية كيريل وميتودي في صوفية عاصمة الجمهورية الشعبية البلغارية.** الجزء الأول: القرآن وعلومه - الحديث وعلومه. وضعه: عدنان درويش. دمشق: وزارة الثقافة والسياحة والإرشاد القومي .. ٢٩٢ ص.

يصف ٢٨٨ مخطوطاً<sup>(١)</sup> تقع في ٥٢٩ مجلداً. ويضم الفهرس الأقسام التالية: المصاحف الشريفة والكتب السماوية (٧٩ نسخة)، التفسير (٨١ مخطوطاً في ١٩٠ مجلداً)، التجويد (٢١ مخطوطاً في ٢٤ مجلداً)، القراءات (١٤ مخطوطاً في ٢١ مجلداً)، علوم القرآن العامة (٥٢ مخطوطاً في ٦٣ مجلداً)، الحديث الشريف وعلومه (٥٩ مخطوطاً في ١٥٢ مجلداً).

وقد تضمن هذا الفهرس مخطوطات كان من الأوفق أن تصنف تحت موضوعات أخرى خارجة عن مجاله. وقد رتبت المخطوطات فيه هجائياً بعناوينها، وتحت كل منها ذكرت البيانات الوصفية التالية:

الإسم الكامل للمؤلف مقروناً بتاريخ ميلاده وتاريخ وفاته، محتويات المخطوط، بدايته

(١) أي: عنوانا. ويلاحظ أن هذا الرقم لا يستقيم مع مجموع أعداد المخطوطات المذكورة في الموضوعات المختلفة، كما لا يستقيم مع الأعداد المذكورة في الكشاف الموضوعي الموجود بآخر الفهرس.

وخاتمته، شكل الكتابة (السمات الفنية للنسخة، واستخدام الحبر الأحمر والتذهيب، والخط وهل هو جميل أم قبيح، واضح أم غامض... إلخ)، اسم الناسخ وتاريخ النسخ ومكانه إذا كانت هذه البيانات موجودة في النسخة (والمخطوطات غير المؤرخة أحياناً توصف أوصافاً عامة مثل: النسخة جديدة)، عدد الأوراق وأبعاد الورق بالسنتيمتر (وفي معظم الأحوال يكتفى بالقول بأن حجم المخطوط هو الحجم المعتاد أو الحجم الصغير)، عدد السطور. كما يشار إلى المصادر البليوجرافية التي ذكرته مثل تاريخ الأدب العربي لكارل بروكلمان وكشف الظنون لحاجي خليفة، وهدية العارفين لإسماعيل باشا البغدادي.

ومن أهم مميزات هذا الفهرس أنه يشير إلى ما يوجد في المكتبة الظاهرية بدمشق من نسخ للمخطوطات التي سجلها، ويذكر أرقام هذه النسخ في الظاهرية، كما يختم بكشافات للعناوين والمؤلفين.

وقد قام بتصحيح المعلومات غير الدقيقة التي وردت في وصف بعض المصاحف المذكورة في هذا الفهرس G. Petkova – Bojanova في كتابه الذي نشر سنة ١٩٧٧ (وسأتي ذكره فيما بعد)، أما تلك الخاصة بكتب الحديث فقد صححتها ستوينكا كندروفا في دراسة مازالت تحت الطبع.

١٩٧٣: *Opis na persiiskite r'kopisi* [فهرس المخطوطات الفارسية الموجودة بالمكتبة الوطنية (كيريل وميتوديوس)]. إعداد: Dzh. Saiyar. ولل فهرس صفحة عنوان بالإنجليزية تحمل البيانات التالية *Catalogue of the Persian manuscripts found in the National Library "Cyril and Methodius"* G.A. Kostygova. صوفيا: مكتبة كيريل وميتوديوس الوطنية. - ٢٣٨ ص. (النص باللغة البلغارية والمقدمة مترجمة إلى الإنجليزية).

وهذا الفهرس يحصي ١٠٥ مخطوطات إسلامية منها ٧٥ مخطوطاً<sup>(١)</sup> بالفارسية في

(١) أي: عنوانا.

١١٨ مجلدًا، و ١١ مخطوطًا لشروح وترجمات تركية لأعمال أدبية فارسية في ١٣ مجلدًا، و ١٤ مخطوطًا بالتركية والعربية متضمنة في ٧ مجموعات تضم أيضًا بعض المؤلفات الفارسية. وقد توزعت المخطوطات الفارسية على الأقسام التالية:

الفلك (٣ مخطوطات)<sup>(١)</sup>، مختارات من سير العلماء والشعراء (مخطوط واحد)، القيم والأخلاق (٣ مخطوطات في ٤ مجلدات)، التاريخ (٣ مخطوطات)، التفسير (مخطوطان)، المعاجم والنحو (١٥ مخطوطًا في ٢١ مجلدًا)، الصيدلة (مخطوط واحد)، الشعر (٢٥ مخطوطًا في ٤٤ مجلدًا)، فن الشعر (مخطوط واحد)، القصة (٤ مخطوطات في ١٩ مجلدًا)، القصص الديني (٣ مخطوطات)، الشعائر (مخطوط واحد)، العقيدة (٣ مخطوطات)، التصوف (١٠ مخطوطات في ١١ مجلدًا)، الفقه (مخطوط واحد).

وأكثر المخطوطات في عدد النسخ هو **گلستان** سعدي (المتوفى سنة ١٢٩٢/٦٩١) حيث توجد منه ١٣ نسخة أقدمها مؤرخة في ١٥ شوال سنة ٨٧٢ (٧ مايو ١٤٦٨).

أما المؤلفات التركية التي تتضمنها المجموعات السبعة، والمذكورة بعد المخطوطات الفارسية فتتوزع على الموضوعات على النحو التالي:

السحر (٣ مخطوطات)، العروض (١)، التجارة في العالم الإسلامي (١)، الشعر (٢)، التفسير (١)، التاريخ (١).

وأما المؤلفات العربية التي تشتمل عليها تلك المجموعات فتتوزع على الموضوعات التالية بواقع مخطوط واحد لكل منها:

التصوف، النحو، الدين الإسلامي، الفقه، الشعر.

أما بالنسبة لتوزيع المخطوطات على العصور التاريخية، فهناك سبعة عشر مخطوطًا تعود إلى القرن الخامس عشر، و ٥٠ مخطوطًا تعود إلى القرن السادس عشر، و ٣٥ مخطوطًا ترجع إلى

(١) حيثما يكون عدد العناوين مساويًا لعدد المجلدات، يكتفي بذكر الرقم مرة واحدة مع التمييز بكلمة (مخطوط). أما ماعدا ذلك فيذكر عدد العناوين متبوعا بعدد المجلدات.

القرن السابع عشر، و ٣٠ مخطوطا من القرن الثامن عشر، وتسعة مخطوطات من القرن التاسع عشر، وأربعة مخطوطات مجهولة التاريخ.

وأقدم نسخة مؤرخة يذكرها هذا الفهرس هي **مجلد فصيحى** لأحمد بن محمد بن يحيى المدعو بالخوافي (المولود سنة ١٣٧٥/٧٧٧) وقد تمت كتابتها في ٢٩ صفر سنة ٨/٨٥٧ مارس ١٤٥٣ على يد بابا بن آرم.

وقد صنفّت المخطوطات المنفردة تصنيفا موضوعيا، ورتبت تحت كل موضوع ترتيبا هجائيا بالعنوان الأصلي مكتوبا بحروف الأبجدية السلافية، يليه ترجمة له بالبلغارية. أما بيانات الوصف فتشمل: اسم المؤلف كاملاً (مكتوبا بلغته الأصلية ثم بالحروف السلافية مع تاريخ ميلاده ووفاته، بيانات عن الكتاب وتاريخ تأليفه، اسم الناسخ وتاريخ النسخ ومكانه (وإذا لم يكن ذلك مذكورا في المخطوط يرجع تاريخ تقريبي ويبين الأساس الذي اختير هذا التاريخ بناء عليه كالعلامة المائية أو نوع الورق أو الخط أو غير ذلك)، المحتويات بالتفصيل، عدد الأوراق وأحجامها بالسنتيمتر، نوع الورق، نوع الخط والخصائص المميزة له، نوع الحبر، التجليد، الزخرفة والصور التوضيحية، بداية النص وختامه، التمليكات: نصوصها وتواريخها. وكل مخطوط ذكرت له ببليوجرافيا مفصلة تحيل إلى:

- *Sobranie vostochnik rukopisei AN Uzbeskoj SSR*

مج ١ - ٨. طشقند، ١٩٥٢ - ١٩٦٠

- *Persidskie i tadjikskie rukopisi Instituta narodov Azii AN USSR*

القسم الأول: موسكو، ١٩٦٤

- *Catalogue des manuscrits Persans*

تأليف بلوشيه E. Blochet مج ١ - ٤، باريس، ١٩٠٥ - ١٩٣٤

- *Die persischen Handschriften der Bibliothek zu Gotha*

تأليف W. Pertsch. فيينا، ١٨٥٩

- *Verzeichniss der Königlichen Bibliothek zu Berlin. Bd. 4.*

- *Verzeichniss der persischen Handschriften.*

إعداد W. Pertsch. برلين، ١٨٨٨ ... إلخ.



وبالفهرس كشف للعناوين بالحروف العربية والسلافية، وكشف زمني، وكشف بأرقام المخطوطات وما يقابلها من الأرقام المسلسلة في السجل.

١٩٧٤: فهرس المخطوطات العربية المحفوظة في المكتبة الشعبية بصوفية في بلغاريا. الجزء الثاني: علوم اللغة والوضع - العلوم الصرفية - العلوم النحوية - العلوم البلاغية - علم العروض والقوافي - الفنون الأدبية. إعداد: عدنان درويش. دمشق: وزارة الثقافة والإرشاد القومي. - ٣٢٩ ص.

وهو فهرس يسجل ٢٧٤ مخطوطا في ٧٢٤ مجلدا موزعة على الموضوعات التالية:

اللغويات: المعاجم و علم المفردات (٢٢ مخطوطا في ٤١ مجلدا)، علم الصرف (٥٨ مخطوطا في ١٦٠ مجلدا)، علم التراكيب اللغوية (١٠٧ مخطوطات في ٣٥٩ مجلدا)، علم الأسلوب (٣٣ مخطوطا في ٩٨ مجلدا)، العروض (٦ مخطوطات في ١٢ مجلدا)، الأدب والعلوم الأدبية (٤٨ مخطوطا في ٥٤ مجلدا).

ويتبع في أوصاف المخطوطات نفس النظام الذي اتبع في الجزء الأول من الفهرس الذي أصدره المؤلف نفسه سنة ١٩٦٩. وقد نبه أ. ستويلوفا A. Stoilova في فهرسه الذي يعده حاليا عن المخطوطات العربية في اللغة والنحو إلى بعض التجاوزات التي وقعت في هذا الفهرس.

١٩٧٧: *Opis na arabskite r'kopisi. Tom 1: Koran* [سجل المخطوطات العربية] الجزء الأول: القرآن. وله صفحة عنوان بالإنجليزية تحمل البيانات التالية:

*Register of the Arabic manuscripts. Vol. I: The Koran*

إعداد غنكا بتكوفاف - بويانوفاف. تحرير Victor Vl. Lebedev وفرات الجواهري. صوفيا: مكتبة كيريل وميتوديوس الوطنية. - ١٥٠ ص (باللغة البلغارية).

يقدم هذا الفهرس وصفا تفصيليا لخمسة وتسعين مصحفا كانت موجودة في القسم الشرقي عند إعدادده، منها ٤٥ مصحفا حالتها جيدة، و ٥٠ مصحفا حالتها متوسطة.

وإذا قارنا هذا الفهرس بفهرس عدنان درويش يتبين لنا أن الفهرس الحالي يصف ١٦ مخطوطا لم يشتمل عليها الفهرس الأول.

ومنذ ١٩٧٧ التي صدر فيها هذا الفهرس أضيف إلى رصيد القسم الشرقي من المخطوطات عشرون مصحفا لم تفهرس بعد.

وترتب المجلدات في هذا الفهرس ترتيبا تاريخيا وفق تاريخ نسخها (إذا كان مذكورا) أو وفق القرن الذي نسخت فيه. وفي حالة عدم وجود التاريخ، يتم تحديده على ضوء الخصائص الكتابية، مثل العلامة المائية أو نوع الخط، وعلى أساس الملاحظات المدونة على هامش النص (مثل إهدائه لوقف أو مكتبة أو شخص معين ... إلخ).

وتتوزع المخطوطات المسجلة في هذا الفهرس على القرون على النحو التالي :

مخطوطات تعود إلى القرن الثالث عشر (مخطوط واحد مؤرخ في ٢٥ رمضان سنة ٦٦٩ / ٧ مايو ١٢٧١)، ومخطوطات تعود إلى القرن الرابع عشر (تسعة)، ومخطوطات من القرن الخامس عشر (ثمانية)، وأخرى من القرن السادس عشر (٢٣)، ومن القرن السابع عشر (١٥)، ومن القرن الثامن عشر (٢٠)، ومن القرن التاسع عشر (١٩).

ويقدم الفهرس المعلومات التالية عن كل مخطوط:

عدد الأوراق، أبعاد الورق وحجم المساحة المكتوبة في الصفحة بالسنتيمتر، عدد السطور في الصفحة، عدد أوراق كل ملزمة، الخط ونوعه، الورق (سمكه، لونه، نوعه، العلامات المائية إن وجدت)، لون الحبر، التجليد وسماته الفنية، حالة المخطوط.

وبالنسبة لوصف أي مصحف يذكر عدد السور والآيات ورموز التلاوة ومواضع السجعات ... إلخ.

أما المعلومات الخاصة بتاريخ المخطوط فتذكر بالتفصيل مثل: وقف المخطوط، والملاحظات التي يدونها الناسخون والمالكون والقراء على الهوامش، والأختام إن وجدت ... إلخ.

كما يشير الفهرس إلى المجلد الأول من فهرس عدنان درويش وما وقع فيه من نقص أو خطأ.

والفهرس مزود بمجموعة من الكشافات تتمثل في: قائمة هجائية بالمصطلحات والأسماء العربية، بلغاري - عربي، عربي - بلغاري؛ قوائم النقل الصوتي للحروف transliteration؛ كشافات بالمواضع الجغرافية وبأسماء الناسخين وأسماء المالكين وأسماء من أهدوا المخطوطات؛ وأرقام المخطوطات وما يقابلها من أرقام السجل؛ وكشاف زمني. كما يضم الفهرس عشر لوحات ملونة كنماذج للمخطوط. وقد ترجمت المقدمة والتمهيد إلى اللغتين الإنجليزية والعربية. والأجزاء التالية من هذا الفهرس مازالت تحت الإعداد.

#### ١٩٩٥: Catalogue of Arabic Manuscripts in SS Cyril and Methodius

National Library, Sofia, Bulgaria: Hadith Sciences.

العربية في مكتبة كيريل وميتوديوس الوطنية بصوفيا، بلغاريا. الجزء الثالث: علوم الحديث]. إعداد: ستوينكا كندروفا، مراجعة محمد عيسى ولي. لندن: مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي، ١٩٩٥. - به ١٧ لوحة منها ١٥ لوحة ملونة.

يصف هذا الفهرس ١٣٠ مخطوطاً زيادة عن تلك التي وصفها فهرس درويش السابق، كما يضم بعض الجذاذات الصغيرة التي لا تحتوي الواحدة منها إلا على بضعة أسطر. ولتسهيل دراسة مجموعة المخطوطات اتبعت في هذا الجزء طريقة جديدة في الوصف، وهي طريقة سبق تطبيقها في دراسة المخطوطات العربية الأخرى وفي إعداد فهرس المخطوطات التركية، وتلخص في ذكر العناصر التالية: عنوان المخطوط بالحروف العربية والسلافية، اسم المؤلف بالعربية والسلافية مع ذكر تاريخ وفاته والفترة التي عاشها، وصف مختصر للمخطوط (إذا لزم الأمر)، بداية المخطوط وخاتمته إذا لم يكونا قد ذكرا في فهرس ألفرد، أو ذكرا بطريقة مختلفة. (وفي حالة المخطوطات الناقصة تذكر البداية والنهاية دائماً، كما يذكر اسم الناسخ ومكان النسخ وتاريخه. وإذا لم تكن السنة مذكورة في المخطوط يذكر القرن، مع مزيد من التفاصيل عن بداية النص ونهايته ووسطة... إلخ)، عدد الأوراق وأطوال الورق والهوامش بالاستيمتر، عدد السطور

في الصفحة، عدد من شارك في نسخ المخطوط، السمات الخارجية للنص (إذا لزم الأمر) مثل لون الحبر والملاحق الفنية للنسخة والتجليد واسم من أوقف المخطوط وتاريخ الوقف وأختام المكتبات الموجودة عليه، ثم بيلوجرافية مرتبة على النحو التالي:

مانشر حول الكتاب، الفهارس الأخرى التي ذكرته، مع التنبيه على الأخطاء التي وقعت فيها تلك الفهارس، نسخه الأخرى المذكورة في المجلد الثاني من فهرس ألفرد المذكور آنفا والمنشور في برلين سنة ١٨٨٩، وفي فهرس المخطوطات العربية بمعهد الدراسات الشرقية بالأكاديمية السوفيتية للعلوم *Arabic manuscripts of the Institute of Oriental Studies, USSR Academy of Sciences. Brief Catalogue* قسم ١، ٢. موسكو، ١٩٨٦ وغيرهما. مع الإشارة إلى كشف الظنون لحاجي خليفة، وتاريخ الأدب العربي لبروكلمان وغيرهما (إذا لزم الأمر).

وقد رتب المخطوطات في هذا الفهرس ترتيبا تاريخيا حسب تاريخ وفاة المؤلف، وإذا لم يكن هذا التاريخ معروفا يكون حسب الفترة التي عاشها أو حسب سنة تأليف الكتاب. وإذا وردت عدة أعمال لمؤلف واحد ترتب هجائيا بعناوينها.

ويضم الفهرس كشافات بالحروف اللاتينية لأسماء المؤلفين كاملة، وعناوين المخطوطات، وأسماء الناسخين، والأسماء الجغرافية، وأسماء من أوقفوا المخطوطات، وأسماء مكتبات الوقف.

ويظهر قريبا:

Oriental manuscripts with data on the Balkans preserved in the "Cyril and Methodius" National Library and [مخطوطات شرقية محفوظة في مكتبة كيريل وميتوديوس الوطنية، بها معلومات عن البلقان]. إعداد: ستوينكا كندروف. مجلة *Bulletin of CIBAL* (تحت الطبع).

## فهارس غير منشورة:

هناك فهرس طبوغرافي على قصاصات، غير أنه لا يمكن الاعتماد عليه في البحث.

## مخطوطات غير مفهرسة:

تمت فهرسة حوالي ٣٦,٤ ٪ من المخطوطات العربية، و ٢,٦ ٪ من المخطوطات التركية، و ٨٧,٥ ٪ من المخطوطات الفارسية. وما زال هناك حوالي ٦٣,٦ ٪ من المخطوطات العربية لم تنشر لها فهارس مطبوعة. وهذه المخطوطات في الفقه والفلسفة والأصول والشعائر والصلاة والطب والرياضة والهندسة والفلك. كما لم تفهرس بعض المصاحف وكتب التفسير واللغة والنحو. وهذه المخطوطات بعضها تلقته المكتبة بعد نشر الفهارس المذكورة آنفاً، وبعضها الآخر أفلت من جامعي تلك الفهارس خاصة أن منهم من لم يعمل بالمكتبة الوطنية إلا لفترة قصيرة، فلم يتعرف على المجموعة كلها.

## فيدين:

### متحف التاريخ

وعنوانه: 3700 Vidin

تليفون: ٢١ - ٤٤ - ٢

ويرجع تاريخ إنشائه إلى عام ١٩١٠، وبه بعض المخطوطات الإسلامية غير المفهرسة.

## فيليكو تورنوفو:

مكتبة كيريل وميتوديوس الجامعية

SS Cyril and Methodius University Library

وعنوانها: ul. Teodosi Turnovski 1, Veliko Turnovo

تليفون: ٢٦١١

وهي مكتبة جامعية أنشئت سنة ١٩٦٣ ويسمح باستخدامها للطلاب والمحاضرين وأعضاء هيئة التدريس بالجامعة، ولمواطني فيليكو تورنوفو.

وتفتح المكتبة أبوابها من ٨ صباحا حتى ٨ مساء من الإثنين إلى الجمعة، ومن ٨ صباحا إلى ٥ بعد الظهر يوم السبت، ومن ٨ صباحا إلى الواحدة ظهراً يوم الأحد من كل أسبوع.

وتبلغ مجموعتها حوالي ٣٠٠,٠٠٠ مجلد تغطي مختلف التخصصات التي تدرس بالجامعة. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ١٢ مخطوطاً في مجال الدين الإسلامي، منها ٣ مخطوطات عربية و ٣ تركية و ٦ مجموعات تضم مؤلفات تركية وعربية. وهذه المجموعة تم شراؤها من مالكيها في عام ١٩٩٠، ولم تفهرس بعد.

## الملحق البيليوجرافي

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية .. ط ٢ ..
- عمان: المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية، مؤسسة آل البيت، ١٩٨٦ ..
- ٥٠٩ ص.

وردت بلغاريا في ص ٢٧٧، أرقام ٧٦٧ - ٧٦٩.

- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم .. الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤ .. ٢ مج.

وردت بلغاريا في المجلد الأول، ص ص ٢٧٤ - ٢٧٦، أرقام ٩٨٢ - ٩٨٧.

- محمد ثريا: سجل عثماني. مج ٣. استنبول، ١٣١١ هـ (١٨٩٣/١٨٩٤).

ورد ذكر شريف خليل باشا، من شومن، في ص ١٤٢.

Birnbaum, Eleazar. Turkish manuscripts : cataloguing since 1960 and manuscripts still uncatalogued. Part 2 : Yugoslavia, Bulgaria, Romania. *Journal of the American Oriental Society*, 103, 1983, pp. 515-532.

ذكرت بلغاريا في الصفحات ٥٢٩ - ٥٣٠. والمقال يصف المجموعة التركية وحالة فهرسها المنشورة وغير المنشورة.

Duda, Herbert W. *Balkantürkische Studien*, Vienna, 1949.

يتضمن بيانات عن شومن.

Huisman, A.J.W. *Les manuscrits arabes dans le monde : une bibliographie des catalogues*. Leiden : Brill, 1967. 84 pp.

وردت بلغاريا في ص ١٠.

Kut, A. Turgut. Türkçe yazma eserler kataloglari repertuvari. *Türk Dili Arastirmalari Yilligi Belleten*, 1972, pp. 183-240.

وردت بلغارستان في ص ١٩٩، رقم ٥٩.

Mikhaïlova, I.B. and Khalidov, A.B. *Bibliographiya arabskikh rukopisei*. Moscow : Nauka. 1982. 302 pp.

بيوجرافيا بفهارس المخطوطات العربية. وقد وردت بلغاريا في ص ٣٥، أرقام ٩٢ -

Pearson, J.D. *Oriental manuscripts in Europe and North America : a survey*. Zug : Inter Documentation Company, 1971 (Bibliotheca Asiatica, 7). 515 pp.

مرجع يسجل المجموعات المعروفة وفهارسها المنشورة وغير المنشورة. وقد شغلت بلغاريا الصفحات ١٩٧ - ١٩٩.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden: Brill, 1978.

المكتبات ومجموعات المخطوطات العربية، ص ٣١١ - ٤٦٦. وبلغاريا، ص ٣٣٤.

Stařnova, M.P. *Osmanskite biblioteki v b"lgarskite zemi XV-XIX vek : studii*. Sofia : Nar. Bibl. Kiril i Metodiř, 1982, 206 pp.



بنجلاديش

إعداد

محمد عبد الحق

١٩٨٩



## الفهارس الموحدة

١٩٦٩: فهرست نسخه هاي خطي فارسي. إعداد: أحمد منزوي .. طهران: المعهد الثقافي الإقليمي .. ٦ مج.

يضم هذا الفهرس التركيبي المخطوطات الفارسية التي وردت في ٨٥ فهرسا منشورا، منها ٧٣ من إيران، و ١٢ من دول أخرى بما فيها بنجلاديش، مع التعريف بأماكن وجود تلك المخطوطات.

## المجموعات الفردية

تانجیل:

كلية سعادت الجامعية - كاراتيا Sa'dat University College, Karatia

ومقرها: تانجیل. بنجلاديش Tangail, Bangladesh

وبها مخطوطان إسلاميان يرجعان إلى ما بين ١٠٠ و ٢٠٠ عاما مضت، أحدهما مصحف، والآخر نسخة الشاهنامة بالفارسية. والمخطوطان مزينان بزخارف رائعة، وحالتهما جيدة للغاية، ولكنهما لم يفهرسا، ولم ينشر أى وصف لهما أو تعريف بهما.

دكا:

### ١ - متحف بنجلاديش القومي

وبه ٣٩٠ مخطوطا إسلاميا منها ١١٢ مخطوطا عربيا و ٥٧ مخطوطا بنغاليا و ٢٠٩ مخطوطا فارسيا و ١٢ مخطوطا أورديا.

وهذه المخطوطات بعضها مصاحف وبعضها يتناول موضوعات مختلفة كالتفسير والفقه والطب والتصوف والأوراد<sup>(١)</sup> والتجويد والتاريخ والأدب الفارسي، ويرجع تاريخها إلى القرون الهجرية العاشر والحادي عشر والثاني عشر والثالث عشر. وهي في حالة جيدة وتحفظ بطرق وأساليب حديثة، ومن أهمها: كفاية المصلين للشيخ مطلب (وهو مخطوط بنغالي مكتوب بخط عربي ومؤرخ بسنة ١٨٥٦ م) وتفسير القرآن الكريم، وتاريخ الطبري، ورقعات عالم گيري مؤرخة بسنة ١٨٣٥ م، وپندنامه لفريد الدين عطار، مخطوطة بتاريخ ١٢٢٥ هـ ونفحات الأنس للمولى عبد الرحمن جامي، مؤرخة بسنة ١٢٨١ هـ، وروضة الصفا لمير خواند شاه، مؤرخه بسنة ١١٩٣ هـ، وشاهنامه الفردوسي، نسخة مخطوطة سنة ١٦٧٧ م، وصفات الصلاة، ودقائق الحقائق، وألف ليلة، وقصص الأنبياء، ويوسف زليخا باللغة البنغالية.

ولهذه المجموعة فهرس غير منشور، ومنه نسخة باللغة الإنجليزية، مكتوبة على الرقعة.

## ٢ - المدرسة العالية بدكا

أنشئت هذه المدرسة في كلكتا أول الأمر، وفي عام ١٩٤٧ انقسمت الهند فنقلت المدرسة إلى دكا عاصمة باكستان الشرقية (بنجلاديش الحالية). ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ٤٤٥ مخطوطاً، منها ٢٣٦ مخطوطاً عربياً، و ٢٠٤ مخطوطاً فارسياً، وخمس مخطوطات أوردية. وهذه الأعداد ذكرتها الفهارس العربية المنشورة. ولكن لا يُعلم إن كانت تمثل إجمالي عدد المخطوطات في هذه المجموعة أم لا. أما المجالات الموضوعية التي تغطيها تلك المخطوطات فهي التفسير والحديث والفقه والتصوف والفلسفة والسيرة والأدب العربي والأدب الفارسي والأدب الأوردي وما يتصل بها من موضوعات. وجميع المخطوطات مجلدة وفي حالة مادية جيدة، ومصفوفة على رفوف في مباني مهياة لذلك. ومن أهمها خمس نسخ من الكشف للزمخشري، وتفسير غرائب وרגائب الفرقان لنجم الدين الحسن بن النيشابوري، وحاشية على الكشف المسمى بفتوح الغيب لشرف الدين الحسين، وإحدى وثلاثون نسخة من صحيح البخاري.

(١) في الأصل: والوظيفة، ويقصد بها الأدعية والأوراد الدينية.

## الفهارس المنشورة:

*Catalogue of the Arabic and Persian manuscripts in the library of: ١٩٠٥*

*the Calcutta Madrasah* [فهرس المخطوطات العربية والفارسية في مكتبة مدرسة

كلكتا]. إعداد: كمال الدين أحمد وعبد المقتدر. في ٣٨ + ١١٥ ص.

ويضم وصفاً لمائة وثلاثة مخطوطات عربية وتسعة وسبعين مخطوطاً فارسياً. وقد نشرت المدرسة العالية في سنة ١٩٢٨ فهرساً لمكتبتها في مجلدين أولهما للمطبوعات والثاني للمخطوطات.

## ٣ - مكتبة جامعة دكا

ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها حوالي ٦٩٥ مخطوطاً، منها ١١٦ مخطوطاً عربياً، و ١٣ مخطوطاً بنغالياً، و ٤٧١ مخطوطاً فارسياً، و ٩٥ مخطوطاً أوردياً، تخضع جميعها لطرق حفظ حديثة جيدة، ومعظمها محفوظ حفظاً جيداً، وإن كان بعضها قد ألفت الآفات.

وهذه المجموعة من المخطوطات تغطي موضوعات الأدب الفارسي والأوردي، والموضوعات الدينية، والشريعة الإسلامية، والعلوم الطبيعية، ومن أهمها مرآة آفتاب نما لعبد الرحمن نوازخان، نسخة نسخت للمؤلف في حياته سنة ١٨٠٤م، وشاهجهان نامة وهو مخطوط نادر عن فترة حكم شاهجهان ألفه الشيخ محمد مجاهد وأتمه في عام ١٦٦٧ م، وفتوحات عمر وهو مخطوط فريد منظوم عن تاريخ عمر بن الخطاب ثاني الخلفاء الراشدين كتبه مؤلفه في سنة ١٢١١ هـ / ١٧٩٦ م لإهدائه لزمان شاه خفيد أحمد شاه أبدالي، وديوان خادام وهو مجموعة من الأشعار الفارسية والأوردية لشاعر غير معروف يدعى غازي بك مجرم تم كتابته سنة ١٦٩٦ م، ومتنوي جهان شاه وجهان بانو وهو متنوي أوردو غير مسجل، ألفه راجه راجكشان ديو من كلكتا، وهو أحد تلاميذ ميرزاجان طاباش ويرجع تاريخه إلى حوالي سنة ١٨٠٧ م، وديوان لوني وهو مجموعة شيقة من الأشعار الأوردية الهندية وخليط من لغة برج المختلطة واللغات الفارسية والأوردية السنسكريتية بطريقة النظم اللاني لعبد الله بيدل (حاكم دكا)، مخطوط تم نسخه سنة ١٨٧٧ م ولغت أحاديث وهو مخطوط غير

معروف، يعتبر ذيلًا وتكملة لمجمع البحار، وهو معجم للكلمات الغريبة الواردة في القرآن الكريم والحديث النبوي ألفه محمد طاهر بن علي الصديقي من بان في گجرات، ويرجع تاريخ نسخه إلى القرن السادس عشر الميلادي، ولا توجد منه نسخ أخرى. كما يوجد شرح على هداية النحو للفتازاني ألفه يوسف بن أبي القاسم الحسين الذي أقام في لاهور، وقد أهدى هذا الشرح إلى الإمبراطور جهان گیر.

انظر:

Old manuscript collection in the Dacca University Library : ١٩٨٣  
[مجموعة المخطوطات القديمة بمكتبة جامعة دكا] دراسة كتبها عفيفة رحمان، ونشرت في مجلة *Libri* ، ع ٣٣ ، ص ص ٦١ - ٦٦.

الفهارس المنشورة:

Catalogue of Arabic, Persian and Urdu MSS presented to the : ١٩٢٩  
Dacca University Library [فهرس المخطوطات العربية والفارسية والأوردية المهداة إلى مكتبة جامعة دكا]. أعده: أحمد صديقي، ونشر في *Commemoration of the first visit to the University of Lord Irwin, G.G. of India*

١٩٥٨ : *Puthi Parichiti* إعداد عبد الكريم ساهتايأ بشرد Sahittaya Bisharad. دكا: جامعة دكا، في ٧٠٤ صفحة .

وهو فهرس يصف ٥٨٥ مخطوطا بنغاليا تتناول موضوعات متنوعة في التاريخ الإسلامي والثقافة، ويبدأ بمقدمة عن مخطوطات القص الشعبي البنغالي.

١٩٦٦ - ١٩٦٨ : *Descriptive catalogue of the Persian, Urdu and Arabic Manuscripts* [الفهرس الوصفي للمخطوطات الفارسية والأوردية والعربية].

مج ١ : المخطوطات الفارسية.

مج ٢ : المخطوطات الأوردية والعربية.

أعده: أ.ب.م. حبيب الله. ونشرته مكتبة جامعة دكا في مجلدين يقعان في ٥٦٦ صفحة (سلسلة مطبوعات مكتبة جامعة دكا، رقم ١).

وهو فهرس مفصل يصف ٣٦٥ مخطوطا فارسيا و ٧٠ مخطوطا أورديا، و ٩٢ مخطوطا عربيا، فيذكر عن كل مخطوط الموضوع الذي يتناوله، واللغة التي كتب بها، ونوع الخط، واسم المؤلف كاملا، وعنوان المخطوط.

### الفهارس غير المنشورة:

*Puthi-Bibarani* إعداد: محمد شاهجهان ميا. وهو فهرس مكتوب بخط اليد يسجل مخطوطات القص الشعبي باللغة البنغالية، ويضم خمسة مخطوطات إسلامية .

### المخطوطات غير المفهرسة:

ما زال هناك ١٦٣ مخطوطا لم تفهرس بعد، منها ٢٤ مخطوطا عربيا، وثمانية مخطوطات بنغالية، و ١٠٦ مخطوطات فارسية و ٢٥ مخطوطا أورديا. ومعظم هذه المخطوطات يرجع إلى ما بين القرنين الحادي عشر والثالث عشر الهجريين.

### ٤ - المؤسسة الإسلامية في بنجلاديش

بيت المكرم - دكا.

بها ٣٥ مخطوطا إسلاميا، منها ١٥ مخطوطا عربيا، و ١٩ مخطوطا فارسيا، ومخطوط واحد أوردي.

وهذه المخطوطات بعضها مصاحف، والبعض الآخر يتناول موضوعات دينية كالتفسير والفقه والعقيدة، وموضوعات أخرى كالمنطق والطب والنثر الفارسي، وليس بينها مخطوطات هامة. والمجموعة كلها لم تفهرس بعد.

## راجشاهي:

### ١ - متحف بحث فارندرا: Varendra Research Museum

ومقره: Rajshahi University, Rajshahi, Bangladesh

ويضم ٤٧ مخطوطا إسلاميا، منها ٢١ مخطوطا عربيا، و ٢٠ مخطوطا بنغاليا، وستة مخطوطات فارسية، محفوظة في ظروف جيدة، ومن ضمنها ١٤ مصحفا أحدها به ترجمة فارسية، وبقية المخطوطات تعالج موضوعات متعددة مثل البلاغة والصلاة والأدب الفارسي والتصوف.

### الفهارس المنشورة:

١٩٥٦: *Bangla Puthir Talika, Varendra Research Museum, Rajshahi*

University. By Sri Monindra Mohan Chowdhury

نشر ميرجهان في راجشاهي.

وهو فهرس باللغة الإنجليزية بلا كشف، ويضم مخطوطات معظمها غير إسلامية. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية التي يحصيها ١٩ مخطوطاً باللغة البنغالية عبارة عن قصص تاريخية إسلامية أهمها جوك قلندر و دجال نامه لمحمد خان وشيخ سعدير فانيثا لسعدي، ويوسف زليخا لشاه محمد صغير وأنبياء پاني و جنگ نامه لحيات محمود، وليلى مجنون لبهرام دولت أوزير.

### المخطوطات غير المفهرسة:

هناك ٢٨ مخطوطا غير مفهرس، منها ٢١ مخطوطا عربيا، ومخطوط واحد بنغالي، وستة مخطوطات فارسية.



## ٢ - مكتبة جامعة راجشاهي

وبها أربعة مخطوطات عربية في التفسير والفقه والشعر، ترجع إلى القرن الحادي عشر الهجري وهي: تفسير أحمديه لملأ أحمد جانپوري، وهو كتاب متعدد المجلدات يرجع تاريخ نسخه إلى سنة ١٠٩٩ هـ أثناء حكم إمبراطور موغال أورنگ زيب، وممتاز الأحكام لابن تيمية مؤرخ بسنة ١١٠٥ هـ والمحيط وروضة المفهوم للسيوطي، نسخة مؤرخة بسنة ١٠٩٨ هـ، وهذه المخطوطات لا فهرس لها، وحالتها المادية جيدة، كما أنها تحفظ بطرق جيدة

سيلهت:

## المركز الإسلامي: The Central Muslim Sahitta Sangsad, Sylhet

ومقره: Dargah Gate, Sylhet

وقد تأسس سنة ١٩٣٦. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية به ٤٢ مخطوطا منها مخطوطان عربيان، وثلاثون مخطوطا بنغاليا، وعشرة مخطوطات أوردية، حالتها لا بأس بها، ولكنها تحفظ في مبني غير ملائم، وفي ظروف جوية غير مناسبة. ويوجد لهذه المجموعة من المخطوطات فهرس مكتوب بخط اليد.

شتاجو نج:

## ١ - كلية حاجي محسن

وبها ٤٥ مخطوطا إسلاميا، منها ١٧ مخطوطا عربيا، و ٢٨ مخطوطا فارسيا، بعضها مصاحف وبعضها في التفسير والحديث والفقه والتصوف والأدب. وهذه المخطوطات يرجع تاريخها إلى قرن أو قرنين مضيا، وهي في حالة غير مرضية،

وكثير منها أكلته الحشرات لأنها محفوظة في مكان رديء ولا يعتني بها على الإطلاق. كما أنها لم تفهرس قط .

## ٢ - متحف جامعة شتاجونج

وقد تأسس سنة ١٩٦٨، ويضم مكتبة عامة يبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ١٥٩ مخطوطا، منها ٤٠ مخطوطا عربيا، وثلاثة مخطوطات بنغالية، و ١١١ مخطوطا فارسية، وخمسة مخطوطات أوردية.

وهذه المخطوطات بحالة جيدة، ومحفوظة في مكان مناسب مؤمن ضد الأخطار ومصنفة على رفوف جيدة.

ومن بين مخطوطات هذه المجموعة ثمانى نسخ كاملة مزخرفة من القرآن الكريم، ونقش سليمانى للشيخ عبد الواسع، مكتوب بخطه، ويستأن سعدى نسخة مؤرخة بسنة ١١٦١ بالتقويم الماغي أو البنغالي، وعيار دانش، نسخة مؤرخة بسنة ١١٨٤هـ، ومقاصد القرآن لشاه ولي الله دهلوي، نسخة مؤرخة بسنة ١١٤٨ (١٢٦٤ ماغي)، ومخطوط فارسي عن التداوي بسور القرآن الكريم، كُتب بناء على طلب تيو سلطان بدون تاريخ، وجذب القلوب إلى ديار المحبوب للشيخ عبد الحق المحدث الدهلوي، وتفسير محمدية، وتاج الملوك ويكاولي بالأوردية وإمام سوري وهو عن الإمام علي وولديه الحسن والحسين باللغة البنغالية.

## الفهارس غير المنشورة:

يوجد فهرس غير مكتمل مكتوب باللغة الإنجليزية على الرقعة.

## ٣ - مكتبة جامعة شتاجونج

تأسست هذه المكتبة الجامعية سنة ١٩٦٨. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ٣٠٨ مخطوطا، منها ٦٤ مخطوطا عربيا، و ١١٢ مخطوطا بنغاليا، و ١٢٥ مخطوطا فارسية، وسبعة مخطوطات أوردية. وقد وضعت في مبني ملائم، وصُنِّت على أرفف جيدة. وهي في مأمن

من أى خطر حيث تحفظ بطريقة حديثة وفي ظروف مناخية مناسبة. وأهم مخطوطاتها **گلستان سعدی** الذي يرجع إلى سنة ۱۱۱۰ ماغي، و**بستان سعدی**، مخطوطة ترجع إلى سنة ۱۱۶۰ ماغي، و**مجموع الأحكام** (مجهول المؤلف) مخطوط سنة ۱۱۹۳ ماغي، و**حاتم الطائي** مخطوط سنة ۱۲۱۳ ماغي التي تقابل ۱۲۶۳ ميلادية، و**وسيلة النجاة** لشاه عبد العزيز مخطوطة سنة ۱۲۵۲ م، و**درر المجالس لرمضان ميا**، مخطوطة سنة ۱۱۶۸ ماغي (۱۲۲۱ م) و**تفسير پنج سورة** مخطوطة سنة ۱۲۲۱ ماغي (باللغة الأوردية)، و**مصحف مزخرف**، و**شرح أم البراهين** ل**محمد بن منصور**، نسخة مؤرخة سنة ۱۱۷۴ م، و**الهداية** ل**عبد الحي**، نسختان مؤرختان بسنة ۱۲۵۳ هـ/ ۱۸۳۷ م، و**سراج القلوب** ل**نور محمد**، نسخة مؤرخة سنة ۱۱۷۷ ماغي، و**مسلم الثبوت** ل**حب الله بخاري**، نسخة مؤرخة سنة ۱۲۸۹ هـ، و**عقائد النسفي** ل**عمر النسفي**، نسخة مؤرخة سنة ۱۲۳۲ هـ، ونسخة من القرآن الكريم مع ترجمته إلى اللغة الأوردية.

### الفهارس غير المنشورة:

يوجد فهرس مكتوب بخط اليد يشتمل على ۲۸۵ مخطوطا بنغاليا، منها ۱۱۲ مخطوطا إسلاميا، وترجع تواريخ نسخ هذه المخطوطات إلى ما بين مائة وثلاثمائة سنة مضت. كما يوجد فهرس مخطوط باللغة الإنجليزية يحصي المخطوطات العربية والفارسية والأوردية، وقد تمت الموافقة على نشره.

### ٤ - مكتبة محمد اسحق چودري

وعنوانها: Nimtali Dargah, Patiya, Chittagong

وهي مكتبة خاصة يبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ۸۲ مخطوطا، منها ۳۶ مخطوطا عربيا، و ۴۵ مخطوطا فارسيا، ومخطوط أوردية. وعلى الرغم من أن هذه المخطوطات لا تحفظ في مبنى ملائم، إلا أنها مصفوفة على رفوف مفتوحة، وحالتها المادية جيدة، فليس بها أثر لتآكل الحشرات. ويرجع تاريخها إلى حوالي مائتين إلى ثلاثمائة سنة مضت، ومن بينها

وظيفة<sup>(١)</sup>، نسخة مؤرخة بسنة ١٠١٥ هـ، وطوطي نامہ محمد نسيم، نسخة مؤرخة بسنة ١٨١٧ م، وقصيدة بانث سعاد لكعب بن زهير، مخطوطة في أوائل القرن التاسع عشر الميلادي، ونقش سليمانى لأحمد رحمان ورقعات أبى الفضل، مؤرخ بسنة ١١٢٩ هـ، وحكمت طب، نسخة يرجع تاريخها إلى حوالى ٢٠٠ سنة مضت، وراحة القلوب للسعد الدين، مؤرخة بسنة ١١٤٨ ماغى، وگلستان سعدى مخطوطة سنة ١١٨٥ ماغى، ولدت النساء للوزير كوكا، نسخة ترجع إلى حوالى ٢٠٠ سنة مضت، والتصوف نسخة ترجع إلى حوالى ٢٠٠ سنة مضت.

ولاتوجد لهذه المكتبة فهارس من أي نوع، وإن كان معدّ هذا التجميع قد عمل توصيفاً لبعض مخطوطاتها.

### الملحق الببليوجرافى

- كوركيس عواد: فهرس المخطوطات العربية في العالم .. الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤ .. ٢ مج .

يحصي الفهارس والمطبوعات التي تناولت المخطوطات العربية في جميع أنحاء العالم.

Abdur Razzaque, Mohammed. *Bangla Bhashai Muslim Lekhak Grantha Punji* (A Collection of Muslim writers in Bengali). Rajshahi : Rajshahi University, 1988. 3 vols. 492 pp, 468 pp, 420 pp.

به وصف لـ ١٩٩ مخطوطا باللغة البنغالية.

Huisman, A.J.W. *Les manuscrits arabes dans le monde : une bibliographie des catalogues*. Leiden : E.J. Brill, 1967, 84 pp.

ببليوجرافية بالفهارس المنشورة للمخطوطات العربية فقط.

(١) أي : ورد.

Khan, Muin-ud-Din Ahmad. Persian in Chittagong. In *Abdul Karim Sahitya-Visarad Commemoration Volume*. Edited by Muhammad Enamul Haq. Dacca : Asiatic Society of Bangladesh, 1972, pp. 191-200.

يقدم وصفا لبعض المخطوطات التي تم اختيارها للمتحف الثقافي المقترح التابع للبنك الوطني الباكستاني في دكا.

Mikhailova, I.B. and Khalidov, A.B. *Bibliografiya arabskikh rukopisei*. Moscow : Nauka, 1982, 302 pp.

بيبلوجرافية بفهارس وقوائم المخطوطات العربية.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Leiden : E.J. Brill, 1967 - 9 vols. in progress.

به إشارات إلى الفهارس المنشورة.

Storey, C.A. *Persian Literature : a bio-bibliographical survey*. London, 1927 - . (Russian rev. ed. Moscow, 1972 - ).

حصر للمؤلفات الفارسية التي تذكر الفهارس التي تم الرجوع إليها في المجلدين الأول والثاني من هذا العمل.



بنين

إعداد

أميدو سني

Amidu Sanni

١٩٩١





## المجموعات الفردية

كوتونو: Cotonou

أحمدو إدريس

مكتبة خاصة يسمح باستخدامها بناء على موعد يحدد مع صاحبها. وتضم ثلاثة عشر مخطوطا عربيا جمعت فيما بين عامي ١٩٧٢ و ١٩٨٢. وهي مكتوبة بالخط النسخ على ورق مسطر وغير مسطر، وجميعها في صميم العلوم الإسلامية كعلم الكلام والفلسفة والسيرة والفقه والتفسير والتصوف. ومؤلفو هذه المخطوطات من مفكري غرب أفريقيا، باستثناء مؤلفات السيوطي وابن رشد، ولذلك فلا غرابة في أن نجد لها مطبوعة بالطابع المالكي بشكل عام نظراً لانتشار المذهب المالكي في الصحراء الأفريقية.

وقيمة هذه المخطوطات تكمن في أنها تكشف عن المستوي الفكري والأصالة العلمية التي تميز بها علماء غرب أفريقيا، كما تكشف عن الروابط المتينة التي كانت قائمة بين نيجيريا والحركة العلمية في جمهورية بنين التي دخلها الإسلام عن طريق نيجيريا. وهذا ما تؤكد أكثر وأكثر الأصول النيجيرية لغالبية هذه المجموعة.

بورتو نوفو: Porto Novo

محيدو أ. جعفر Mohidou A. Gafar

مكتبة خاصة يمكن استخدامها بترتيب خاص مع صاحبها، وتضم سبعة عشر مخطوطا عربيا جمعها صاحبها فيما بين عامي ١٩٨٠ و ١٩٨٥ وجميعها مجلدة، وبعضها مكتوب بمخطوط مغربية في غاية الإتقان لولا بعض الأخطاء النحوية واللغوية والإملائية، وبعضها الآخر مكتوب بخط نسخ جلي ممتاز .

وبعض هذه المخطوطات صيغت نصوصها شعراً رغم أنها تتناول موضوعات مثل: التنجيم والفقه والتوحيد، كما أن فيها مخطوطات في النحو والوعظ والتاريخ لمؤلفين من غرب أفريقيا وليسوا من جمهورية بنين كما يؤكد صاحبها.

بورکینافاسو

إعداد

بابا یونس محمد

۱۹۹۳



## مقدمة

أعدّ هذا الحصر لخطوط جمهورية بوركينا فاسو في الفترة من ٢٥ ديسمبر ١٩٩٢ إلى ١٣ يناير ١٩٩٣، وقد تمت زيارة تسع عشرة مدينة وجدت مخطوطات إسلامية في ست منها فقط، وبلغ عدد المجموعات المكتشفة في هذه المدن أربع عشرة مجموعة تضم ٢٣٨٢ مخطوطاً.

وقد تبين أن معظم المجموعات في بوركينا فاسو غير مفهرسة وأنها تشبه تلك التي وجدت في نيجيريا ومالي والنيجر، وذلك راجع للعلاقات الثقافية والدينية الوثيقة بين هذه البلاد.

ومن المزن أن معظم المجموعات يمتلكها أشخاص لا يدركون أهميتها ولا يعرفون قيمتها.

ولقد أدى ارتفاع أسعار الكتب العربية المطبوعة في بوركينا فاسو إلى الاعتماد على المستنسخات في الدراسات الإسلامية لأنها أرخص. ونتيجة لذلك كثرت المخطوطات لدى الأفراد، فقد يمتلك الشخص مخطوطتين أو ثلاثة اشتراها أو نسخها بنفسه للدراسة. ومثل هذه المخطوطات المبعثرة ليس من السهل حصرها، ومن ثم كان من الضروري دمج بعض المجموعات معاً.

وتدل الأعداد التي اكتشفت في فترة قصيرة أن بوركينا فاسو غنية بالمخطوطات الإسلامية، ولكن هذه المخطوطات مهددة بالضياع أو التلف ما لم تتخذ إجراءات عاجلة للحفاظ عليها، وهذا يستلزم تضافر الجهود لتنظيم تلك الوثائق القيمة وجمعها لأن موت العديد من الباحثين الإسلاميين المتميزين الطاعنين في السن قد يؤدي إلي اختفاء العديد من المجموعات الخاصة.

## الفهارس الموحدة

١٩٦٥: Les manuscrits historiques arabo-africaines [المخطوطات التاريخية

العربية الأفريقية]. إعداد: V. Monteil. مجلة المعهد الفرنسي لأفريقيا السوداء Bulletin

de l'Institut Français d'Afrique Noire سلسلة ب، ٢٧ (١٩٦٥)، ص ص

٥٤٢-٥٣١.

وردت قولنا العليا في ص ٥٤٢.

## المجموعات الفردية

### أواجادوجو: Ouagadougou

#### ١ - الحاج إبراهيم كنوي Alhaji Ibrahim Kanawi

وعنوانه: Hausa Community, Zango

ومكتبته الخاصة التي يرجع تاريخها إلى سنة ١٩٤٨ تضم ١١٤ مخطوطاً إسلامياً باللغة العربية ولغة الهوسا. ويمكن الاطلاع على تلك المخطوطات بإذن ممن آلت إليه من أفراد العائلة.

وقد كان الحاج إبراهيم رئيساً لجماعة الهوسا في أواجادوجو حتى وفاته، وورث هذه المجموعة عن أبيه الذي كان باحثاً متصوفاً صالحاً أحضر معه العديد من المخطوطات الإسلامية من كانو بنيجيريا إلى أواجادوجو حيث استقر بقية حياته، واستطاع أن يثرى المجموعة بشراء العديد من المخطوطات من داخل بوركنيا فاسو وخارجها.

ومنظم مخطوطات هذه المجموعة من مصادر نيجيرية، وفيها مخطوطات قديمة عن تاريخ غرب أفريقيا. وهي محفوظة بشكل جيد في حقيبة جلدية في حجرة الدراسة بمنزل مالكها.

ونصفها تقريباً بدون تاريخ، والمؤرخ منها يعود معظمه إلى القرون الثامن عشر والتاسع عشر والعشرين، وأقدمها يعود إلى القرن السادس عشر. وفيها نسخة غير كاملة من كتاب علامات المتبعين لسنة رسول الله لعبد الله محمد فودي.

والموضوعات التي تغطيها تلك المخطوطات هي: العقيدة (٥ مخطوطات)، الفقه (١٨)،

التفسير (مخطوط واحد)، التصوف (٣)، الأدب (٨)، الشعر (١١)، اللغويات (١٠)، التنجيم (٤)، التاريخ (١٨) الأنساب (مخطوطان)، الحكم (١١)، السحر (١٤)، العلوم (٩).

وتضم المجموعة بعض المخطوطات النادرة منها الكشف والبيان لأصناف مجلوب السودان لأحمد بابا السوداني، نسخة مؤرخة سنة ١٩٧٤، و إنفاق الميسور لحمد بيللو، نسخة غير مؤرخة، والفقهاء الحنفي وهو مخطوط مجهول المؤلف مؤرخ بسنة ١٩٣٣.

ولا يعلم إن كانت هذه المجموعة قد فهرست أم لا.

## ٢ - مركز قولتا للبحث العلمي - قسم المخطوطات Centre Voltaïque de la Recherche Scientifique, Manuscript Division

وعنوانه: BP 6, Ouagadougou

وهو مركز عام أنشأه Guy le Maol في عام ١٩٤٩ لتشجيع البحوث الخاصة بأفريقيا. وقد كان فيما مضى قسما من المركز الفرنسي لأفريقيا السوداء L'Institut Français d'Afrique Noire (IFAN) ثم ضمّ لوزارة التعليم وأعيدت تسميته في عام ١٩٦٥ ليصبح مركز قولتا للبحث العلمي.

ويقتني المركز ٢١١ مخطوطاً إسلامياً بالعربية والفولبية Fulbe لا قيد على استخدامها. ومع أن الإمكانيات المحدودة وقلة الأشخاص المهتمين لم يساعدوا المركز على تجميع المخطوطات الإسلامية في بوركينا فاسو، إلا أنه استطاع الحصول على عدد من المخطوطات الهامة وإن لم يعرف ما إذا كانت تلك المخطوطات قد اشترت من أصحابها أو أهدت للمركز.

والمجموعة مكتوبة بخليط من اللغات ومحفوظة حفظاً جيداً في صناديق، وتتناول الموضوعات التالية: المصاحف (٤)، الحديث (٢٧ مخطوطاً)، العقيدة (٢٠)، الأصول (١٥)، الفقه (٢٣)، الفتاوى (١٨)، المواعظ (٥)، التصوف (١١)، الفلسفة (٤)، التاريخ (١٨)، السحر (١٠)، المراسلات (٣٤)، الشعر (٩)، الأدب (٧)، الطب (٦).

وتتضمن المجموعة مخطوطات قيمة ترجع إلى القرن السابع عشر، كما تتضمن مخطوطات نادرة وأخرى ذات قيمة فنية كبيرة. ومن نوادرها نسخة مجهولة المؤلف والتاريخ من المنظومة المسماة بتبديد المقبولات في علم الطب ونسخة من تاريخ وقائع البرابش ومعه خبر السوق للعلوي بابا الكبير ابن محمد مؤرخة بسنة ١٣٢٩ هـ، ونسخة من السعادة الكبرى في الفقه لابن سليم محمد يحيى مؤرخة بسنة ١٩١٥.

وليس للمركز فهارس منشورة، وإنما هناك قائمة مكتوبة بخط اليد تحصى المخطوطات الإسلامية فتذكر مؤلفيها وموضوعاتها وعدد صفحاتها.

### ٣ - المركز القومي للأرشيف Centre Nationale des Archives

وعنوانه: BP 7045, Ouagadougou

وهو أرشيف عام متاح للجمهور، يقتني ١٥٢ مخطوطاً عربياً ومجموعة من الوثائق المتعلقة بالدين والتاريخ الإسلامي وعلوم القرآن والتصوف والابتهالات والرياضيات والسحر والأدب والشعر والمراسلات والطب والفلك.

وهذه المجموعة محفوظة في حجرة كبيرة مع وثائق قديمة ومن ثم يصعب التعامل معها والاستفادة منها. وهي غير مفهرسة وتعلوها الأتربة ولا تتوفر معلومات عن حالتها.

### ٤ - موغو نبا Mogho Naba

وعنوانه: قصر موغو نبا

ومكتبته يمكن استخدامها بناء على موعد سابق يحدد مع المسؤولين عنها، وبها وثائق تحوي معلومات مفصلة عن إمبراطورية موسي وتاريخها بشكل عام. فأغلبها مراسلات بين الحكام الأوائل لتلك المملكة والدول الأخرى، وتعاملات تجارية وسجلات قضائية وتراجم لحكام موسي وتعاويز، بالإضافة إلى بعض المخطوطات الإسلامية منها مصاحف وكتب في الفقه والعقيدة والصلاة والعلوم القانونية. وهذه المخطوطات من عمل ملامي Mallams المحاكم



الذين استخدمهم حكام موسي الوطنيون للخدمة كأئمة وكتبة في المحاكم. ويعتقد أن تلك الوثائق والمخطوطات ترجع إلى عدة قرون مضت.

وتحفظ المجموعة في صناديق خشبية مغلقة، في غرفة تضم كل وثائق مملكة موسي وآثارها، ويتعذر البحث فيها لأنها تختلط بوثائق تاريخية عديدة. ورغم أنها لاتخضع لأي عملية صيانة، إلا أن حالتها جيدة بصفة عامة وإن كانت بعض مخطوطاتها ممزقة وبها آثار رطوبة.

ولا يعلم إن كانت تلك المجموعة قد فهرست أم لا.

## بوبو ديولاسو: Bobo Dioulasso

### ١ - بوبو نبا Bobo Naba

ومقره: قصر بوبو نبا

ومجموعته الخاصة متاحة للاستخدام بناء على موعد سابق. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ٢٩٩ مخطوطا باللغات العربية والفولبية والديولا Dyula، تحفظ في غرفة بها الآثار التاريخية لأسرة بوبو ديولاسو الملكية. ومع أنها ليست محفوظة بشكل جيد، إلا أن حالتها تبدو طيبة باستثناء بعض منها أصابه التلف.

وهذه المخطوطات يرتبط معظمها بالمراسلات الدبلوماسية والتجارة وسجلات الأحداث والتاريخ وأمور القضاء، ويعتقد أنها من نسخ الملاميين الذين كانوا يعملون كتبة في القصر. ومع أن تواريخها غير واضحة، إلا أن الملاحظة الدقيقة للمقروء منها تبين أنها كتبت في القرنين السابع عشر والثامن عشر أو بعد ذلك.

وتتوزع تلك المخطوطات على الموضوعات المختلفة على النحو التالي:

المصاحف (واحد)، التفسير (اثنان)، الحديث (٥)، الفقه (١٢)، التصوف (٧)، المذائح النبوية (٣)، التاريخ (٥٤)، المراسلات (٤١)، الحوليات (٥٩)، أمور القضاء (٧٨)، النحو (اثنان)، العلوم والسحر والتنجيم (٣٥).

وهي مكتوبة بخطوط جميلة، وأهمها أخبار أصل فلانة برنو لأحمد ابن الحاج أمير ميساو Mîsaw مؤرخة في ٢٦ يولييه ١٩٢٧، وغزوة كاتم التي سار فيها سلطاننا الحاج إدريس ابن علي تأليف أحمد بن فرتوا Fartuwā البرناوي، نسخة غير مؤرخة، وبصرة النذر لإدريس [؟]، نسخة غير مؤرخة.

ولا يعرف ما إذا كانت هذه المجموعة قد فهرست أم لا.

## ٢ - الحاج محمد مرجبا

وعنوانه: مقر إقامته c/o Bobo Central Mosque

ومجموعته الخاصة يرجع تاريخها إلى سنة ١٩٥٢، ويمكن الإطلاع عليها بعد تحديد موعد سابق مع من آلت إليه من العائلة. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ٧٠١ مخطوطا باللغات العربية والبولية والديولا، محفوظة بعناية في صناديق خشبية في حجرة معيشة العائلة، وحالتها جيدة وإن كانت الرطوبة والأرضة قد أتلفتا كثيراً من مخطوطاتها القديمة.

وربما تكون هذه المجموعة أكبر وأفضل مجموعة حفظت في البلاد. والذي جمعها هو الحاج محمد مرجبا الذي كان مفتياً وإماماً لمدينة بوبوديولاسا، وقد توارثها أولاده من بعده. وليست هناك معلومات عن مصدر هذه المخطوطات، وإن كان آخر مالك لها - وكان يعمل قاضياً في غانا - قد ذكر أنها جلبت من إسبانيا وأن الحاج محمد مرجبا ألف كثيراً منها، ونسخ بنفسه الكثير أيضاً.

وغالبية مخطوطات هذه المجموعة كتبت بخليط من اللغات. وفيها نسخة هامة قديمة للغاية من كتاب دلائل الخيرات كتب عليها الحاج مرجبا ملحوظة تقول إنه اشتراها مقابل أربعة من العبيد.

ومع أن المخطوطات المؤرخة تعود إلى القرن الثامن عشر، إلا أن هناك نسخاً غير مؤرخة أقدم من ذلك بكثير. وتقول عائلة مرجبا إن بعض هذه المخطوطات قد أهدى إلى المرحوم الحاج

بوبوهاما Boubou Hama المتحدث الرسمي الأسبق للمؤتمر الوطني لجمهورية النيجر في الستينيات من هذا القرن (انظر الفهارس).

وتتوزع مخطوطات هذه المجموعة على الموضوعات على النحو التالي:

المصاحف (٦)، التفسير (٥)، الحديث (١٥)، الشريعة (٣٣)، الفقه (١٠٥)، الفتاوى (١٢٩)، العقيدة (٤٨)، الوعظ (١٤)، الفلسفة (١٧)، التصوف (٢٥)، المدايح النبوية (٧)، التاريخ (٦٧)، الأدب (٦٠)، الخطب (١٨)، الشعر (٢٢)، المراسلات (١١٥)، النحو (١٥).

ولهذه المجموعة أهمية تاريخية وفنية كبيرة. ومن بينها مخطوطات فريدة مثل معنى نزول القرآن وهو كتاب مجهول المؤلف والتاريخ؛ ومجموعة تاريخ زبرما لمحمد مرحبا، وتاريخ نسخها مجهول؛ وجواهر الحسان لخليل سغنوشي Saghanūghū مجهول التاريخ أيضاً.

الفهارس غير المنشورة:

١٩٧٩: *Liste des manuscrits en langues arabe et ajami* ] قائمة بالمخطوطات العربية والأعجمية]. معهد البحوث في العلوم الإنسانية، نيامي.

وهذه القائمة تحصر ما يقرب من مائة مخطوط إسلامي في هذه المجموعة. وهناك قائمة أخرى تشتمل على ٢٨٧ مخطوطاً.

### ٣ - مولاي يونس عبدالله 'Ala Moli Younous Abd

وعنوانه: مقر إقامته c/o Bobo Central Mosque

وترجع مجموعته الخاصة إلى سنة ١٩٧٠، ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ١٥٦ مخطوطاً باللغة العربية، وهي عبارة عن خمس مجموعات لعائلة واحدة، وقد توارث مولاي يونس وأقاربه تلك المجموعات عن أجدادهم. ويقول مولاي يونس الذي يمتلك أكثر من نصف المجموعة إنه قد نسخ بنفسه ما يقرب من ٤٥ ٪ منها. ولاتوافر أي معلومات عن مصدر تلك المخطوطات.

وفي المجموعة مخطوطات قديمة تعود إلى القرن السادس عشر، والباقي يرجع إلى القرن التاسع عشر، ومنها حوالي عشرين مخطوطاً غير مؤرخة.

وتتوزع المخطوطات على الموضوعات على النحو التالي:

المصاحف (٣)، التفسير (واحد)، الحديث (٢٥)، الشريعة (٨)، الفقه (٧)، الوعظ (٤)، التصوف (٧)، المدائح النبوية (١٦)، الأدب (١٧)، الخطب (١٠)، المراسلات (١٨)، الفلسفة (٩)، التاريخ (١٤)، الطب (٤)، السحر والتنجيم (١٠).

وتضم المجموعة خمس مخطوطات ذات قيمة فنية عالية منها مصحف. ومن المخطوطات النادرة نسختان غير مؤرختين إحداهما معراج الصعود لأحمد بابا، والثانية شهادة الجاني في اختصار أحكام طريقة التيجاني لمحمد بن محمد الحجوجي.

ورغم أن المجموعة محفوظة حفظاً جيداً، إلا أن الأرضة أتلفتها، ومن ثم يلزم ترميمها لإنقاذها من الهلاك.

وليس لهذه المجموعة فهرس منشورة ولكن لها قائمة مختصرة كتبت بخط اليد تسجل ٧٢ مخطوطاً إسلامياً.

**بولسا: Boulsa**

**مول إشكا نبجا Mole Ishaka Nabiga**

وعنوانه: Nabiga Family Quarters No. 15

يرجع تاريخ هذه المجموعة الخاصة إلى عام ١٩٥٠، وهي تضم ٥٢ مخطوطاً عربياً يمكن الاطلاع عليها بموعد سابق يحدد مع المالك.

وهي عبارة عن مخطوطات سبعة أفراد يمتلك مول إشكا - وهو أحد العلماء - معظمها

(٣٨) مخطوطاً تقريباً) ويمتلك أربعة من الملاميين في بولسا ١٤ مخطوطاً منها. ونتيجة صغر حجم هذه المجموعات وبعُد مواقعها نصّح بدمجها مع مخطوطات مول إشكا. ويقول مالكو هذه المخطوطات إنهم قد نسخوها بأنفسهم باستثناء أربعة مخطوطات يقول مول إشكا إن صديقاً له يدعي ساينا بوكرا دونما Sayinna Boukar Dunama من برنو بنيجيريا قد أهداها إليه.

وتغطي المجموعة الموضوعات التالية:

المصاحف (اثنان)، العقيدة (٨)، علوم القرآن (واحد)، الفقه (٨)، الأصول (٥)، الحديث (٩)، الشريعة (٥)، الفتاوى (اثنان)، الوعظ (٤)، التاريخ (٤)، الفلك (٣)، الطب (واحد). وتواريخ هذه المخطوطات غير معلومة، ويستحيل التأكد منها على نحو دقيق، ولكن منها ١٢ مخطوطاً تعود إلى القرن التاسع عشر.

والجموعة بحالة جيدة، وبعضها مجلد تجليداً رائعاً، وهي محفوظة على منضدة خشبية صغيرة بحجرة المعيشة بمنزل مول إشكا. ومن المخطوطات النادرة فيها مخطوطان مجهول المؤلف والتاريخ هما: تذكرة للمتأخرين عن ملوك غونجا، ورواية عن بعض العلماء في مذهب الإمام مالك عن السنين.

ولهذه المجموعة فهرس غير منشور، وهو مكتوب بخط اليد، أعده ساينا بوكرا دونما لمول إشكا، ويضم وصفاً مفصلاً لأربعة وثلاثين مخطوطاً.

**دجيبو: Djibo**

**١ - الحاج دنيري كتسينا Alhaji Danbiri Katsina**

ويقتني بمقر إقامته مكتبة يرجع تاريخ إنشائها إلى عام ١٩٢٨ ويمكن الإطلاع على مجموعاتها بإذن من صاحبها.

وهذه المكتبة تضم مائة مخطوط إسلامي بالعربية والفولبية والهوسا، وكثير منها مكتوب بخليط من تلك اللغات. وقد جلبها صاحبها من مصادر متعددة في نيجيريا والنيجر ودوري Dori، واشتري بعضها من أصدقائه، ونسخ البعض الآخر بنفسه، وما زال يمارس النسخ رغم تقدمه في السن.

ومعظم مخطوطات هذه المكتبة من مؤلفات الشيخ عثمانو دان فوديو Shehu Usmanu Dan Fodio وعبدالله بن فوديو ومحمد بيللو، وبعضها ألفه علماء بارزون من غرب أفريقيا مثل أحمدو بابا التمبكتي. وهي محفوظة حفظاً جديداً رغم أن معظمها يحتاج إلى صيانة بسبب ما أصابه من رطوبة وأكل أرضة.

والموضوعات التي تناولها المجموعة هي:

القرآن الكريم (مصحف واحد)، التفسير (مخطوط واحد)، الحديث (٣)، الأصول (١٤)، التوحيد (١٢)، الفقه (٢٠)، الجهاد (٣)، المذاهب النبوية (٨)، الفلسفة (٤)، التاريخ (٥)، النحو (٩)، الشعر (١٢)، السحر (٧)، الطب (واحد).

ومن المخطوطات النادرة نسختان غير مؤرختين إحداهما من تحفة الظرفاء لجلال الدين السيوطي، والأخرى من مقدمة العشماوي لمحمد العشماوي الرفاعي، ونسخة من إنفاق الميسور في تاريخ بلاد التكرور لمحمدو بيللو بن عثمان، مؤرخة بسنة ١٢٢٧.

ولهذه المجموعة فهرس مختصر غير منشور، مكتوب بخط اليد في ورقتين بهما حصر لتلك المخطوطات.

## ٢ - الحاج سهبي عليو Alhaji Sahabi Aliyu

وعنوانه: Sahabi Aliyu Quarters

ويقتني مجموعة خاصة بها ثلاثة عشر مخطوطاً إسلامياً بحالة ممتازة، منها ١١ مخطوطاً اشترها من بوركينا فاسو، ومخطوطان أهديا إليه من عالم رحالة أقام بعض الوقت في دجيبيو

منذ ما يقرب من ثماني سنوات<sup>(١)</sup>. ويعود تاريخ ستة من تلك المخطوطات إلى القرن التاسع عشر، أما السبعة الباقية فغير مؤرخة، ومنها أربعة مجهولة المؤلف.

وهذه المخطوطات الثلاثة عشر منها مصحف ومخطوط واحد في الأصول وآخر في المديح النبوي ومخطوطان في النحو وثلاثة في الفقه وخمسة في التوحيد. وهي غير مفهرسة.

## دوري:

### ١ - الحاج إمام غالي

وعنوانه: مسجد الجمعة في دوري Dori Masjid Jum'a

ومجموعته الخاصة يرجع تاريخها إلى عام ١٩٤١، ويمكن الاطلاع عليها بإذن من صاحبها. وتضم ١٣٩ مخطوطاً إسلامياً أغلبها من مؤلفات زعماء الجهاد بسوكوتو Sokoto وقد ورث بعضها عن أبيه ونسخ البعض الآخر عن كتب عربية مطبوعة.

ويرجع تاريخ هذه المجموعة إلى ما بين القرنين الثامن عشر والعشرين الميلاديين، وبعضها مكتوب بخليط من اللغات. وهي مجلدة وموضوعة على منضدة في حجرة نوم صاحبها، وحالتها جيدة وإن كان بعضها قد أصابته الأرضة.

أما الموضوعات التي تغطيها تلك المخطوطات فهي: الفقه (٢١ مخطوطاً)، الحديث (١٧)، العقيدة (١٨)، التصوف (٧)، التاريخ (١٩)، الأنساب (٤)، العلوم والسحر (١١)، الفلك (٣)، التنجيم (٨)، النحو (٣)، المديح النبوي (اثنتان)، السياسة (١١).

وبعض المخطوطات له قيمة فنية، وبعضها نادر مثل: تقييد ورد الشيخ التيجاني

---

(١) هذا الكلام سنة ١٩٩٣.

لعبدالكريم بنيسا الفاسي، وهو مؤرخ بسنة ١٩٠٤؛ وضياح الحكام لعبد الله بن فودي، وهو غير مؤرخ.

ولا يعرف إن كانت تلك المجموعة مفهومة أم لا.

## ٢ - الحاج عثمان تكوروري

وعنوانه: Alhaji Usman Tokorori's court

وتحتوي مجموعته الخاصة على ٢٤١ مخطوطاً إسلامياً بالعربية والفرنسية. ويمكن الاطلاع عليها بعد استئذان صاحبها.

وقد تكونت هذه المجموعة عبر أجيال عديدة إلى أن آلت إلى الحاج عثمان زعيم الدوري الذي توفي في المدينة المنورة بالملكة العربية السعودية حوالي سنة ١٩٩١. وهذه المجموعة من المخطوطات كان أجداد العائلة قد ألفوا ونسخوا معظمها، وأضاف إليها الحاج عثمان بعض المخطوطات التي اقتناها من مصادر غير معروفة، بيد أن بعض الباحثين الغربيين والمستعمرين قد استولوا على بعضها، كما أهدي بعضها إلى الحاج بوبوهامام Boubou Hamma المتحدث السابق لمجلس النواب بالنيجر.

وتتوزع المجموعة على الموضوعات على النحو التالي:

المصاحف (٩)، التفسير (٤)، الحديث (١١)، العقيدة (١٣)، الفقه (١٦)، الشريعة (٨)، الوعظ (٢٥)، الفتاوى (١٩)، التصوف (٩)، الجهاد (١٢)، الأنساب (٥)، التاريخ (٢٧)، الطب (١٣)، المراسلات (٣٦)، الفلسفة (٨)، التعليم (٣)، النحو (٦)، المديح النبوي (٢)، الشعر (٨).

ويحتفظ بهذه المخطوطات داخل حقيبتين جلديتين سميكتين، وقد فقد البعض أغلفته وتأثر البعض الآخر بالأرضة والرطوبة. وبعض المخطوطات مكتوب بخطوط رائعة، ومعظمها مجهول التاريخ والمؤلف، والمؤرخ فيها يعود إلى القرن الثامن عشر. ومن المخطوطات النادرة فيها ضياء السياسة والفتاوى النوازل مما هو في فروع الدين من المسائل لعبد الله بن محمد فودي،



نسخة مؤرخة سنة ١٢٣٥ هـ ومجموعة من تاريخ الفولانيين، نسخة مجهولة المؤلف والتاريخ، وموسوعة السودان لعبد القادر مصطفى.

### الفهارس غير المنشورة:

١٩٧٩: *Liste des manuscrits en langues arabe et ajami* [قائمة بالمخطوطات العربية والأعجمية]. معهد البحوث في العلوم الإنسانية، نيامي. تصف هذه القائمة قرابة ٣٤ مخطوطاً من تلك المجموعة.

### ٣ - الحاج هماكديري Alhaji Hama Kadiri

وعنوانه: Hama Kadiri's quarters

ومجموعته الخاصة ترجع إلى سنة ١٩٤٠ وتضم ٧٧ مخطوطاً إسلامياً ما بين عربي وفولبي، يمكن الاطلاع عليها بإذن من مالكها الحالي.

وهذه المجموعة كانت في الأصل ملكاً لشيخ فولاني صالح متصوف كان قاضي قضاة دوري منذ عشرات السنين، ويقال إنه ألف كثيراً من الكتب الإسلامية ونسخ العديد من مؤلفات مشاهير علماء المغرب، ولا يعلم إذا كان قد اشترى بعض المخطوطات من مصادر أخرى أم لا. وقد آلت المجموعة إلى أولاده من بعده.

ومن المحتمل أن يكون عدد مخطوطات هذه المجموعة أكثر من العدد المشار إليه آنفاً، فقد كانت العائلة تنكر أن لديها أية مخطوطات. ويذهب أحد العارفين إلى أن صاحبها أعطى بعض المخطوطات إلى باحث غربي، ولاندري إن كانت تلك المخطوطات هي نفسها التي ذكر روبرت بجيارد Robert Pageard أنها منحت له من عالم فولاني في دوري في الستينيات من هذا القرن العشرين أم لا.

وتتوزع المجموعة على الموضوعات على النحو التالي:

المصاحف (اثنتان)، التفسير (واحد)، العقيدة (٤)، الفقه (١١)، الحديث (٥)، التصوف

(٦)، التاريخ (٨)، العلوم والسحر (١٧)، الشعر (٥)، المديح النبوي (اثنان)، المراسلة (١٦).

ويرجع تاريخ خمسة وعشرين مخطوطاً من تلك المجموعة إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، كما ترجع عشرة منها إلى القرن العشرين. أما بقية المخطوطات فغير مؤرخة.

وتحفظ المخطوطات بشكل جيد في صندوق كبير، وقد أصيب بعضها بالأرضة. ومع أنه ليس فيها أي مخطوطات ذات قيمة فنية، إلا أن بها بعض المخطوطات النادرة مثل: المرشد المعين على الضروري من علوم الدين لعبد الواحد بن عاشر الأندلسي، وهي نسخة غير مؤرخة، ومختصر تاريخ ملوك برنو لأبي بكر أحمد البرناوي؛ وقصائد متفرقة لعنترة ابن شداد.

ولا يعلم إن كانت هذه المجموعة قد فهرست أم لا.

## واديه: Wadiyyah

### أبو بيللا Mal. Abu Bella

وعنوانه: حي أبو بيللا، المتاخم لسوق واديه

ويرجع تاريخ مجموعته الخاصة إلى عام ١٩٦٨، وتضم ٨٧ مخطوطاً عربياً يمكن الاطلاع عليها بناء على موعد سابق يحدد مع مالكها الحالي الذي ورثها عن أبيه الذي ورثها بدوره عن جده.

ومعظم مخطوطات هذه المجموعة ترجع إلى ما بين القرنين السابع عشر والعشرين، وهي محفوظة في صندوق خشبي، وأغلبها أصابه التلف وتمزقت صفحاته بحيث يتعذر قراءتها.

وتضم المجموعة بعض المخطوطات القديمة التي تعالج تاريخ المدن وتراجم علماء وزعماء الليتيباكو Liptako (الفولانيين) وبلدانهم. وهي تتوزع على الموضوعات على النحو التالي:

المصاحف (اثنان)، التفسير (اثنان)، الحديث (٥)، السيرة النبوية (واحد)، الشريعة (٤)،  
العقيدة (٧)، الفقه (١٩)، الوعظ (٥)، المواعظ (واحد)، التاريخ (١٣)، الأدب (واحد)،  
المراسلات (١٠)، المدائح النبوية (اثنان)، الطب (٧)، الفلك (٤)، العلوم والسحر (ثلاثة).

وبعض هذه المخطوطات كتب بخطوط رائعة. ومن النوادر التي تضمها مخطوطان غير  
مؤرخين أحدهما نسخة ناقصة من إنفاق الميسور في تاريخ بلاد التكرور لمحمد بيللو بن  
عثمان، والثاني نسخة من كتاب عن الحلال والحرام لمحمد بن الحاج بن عبد الرحمن البرناوي.  
ولا يعلم إن كانت هذه المجموعة قد فهرست أم لا.



# البوسنة والهرسك

إعداد

محمد زرا الوقيتش

Muhammed Ždralović

١٩٩١



## تنبيه:

توجد مجموعات من المخطوطات غير المفهرسة في البوسنة والهرسك، بعضها لدى أفراد، وبعضها الآخر في تكيّات ومساجد. وهذه المجموعات لم يمكن حصرها لتعذر الوصول إليها. أما المجموعات التي شملها هذا الحصر فتبلغ أكثر من سبعة وعشرين ألف مخطوط إسلامي فهرس منها حوالي أربعة آلاف مخطوط، والباقي الذي يقدر بحوالي ثلاثة وعشرين ألفاً لم يُدرس ولم يفهرس بعد.

## الفهارس الموحدة والقوائم المجمعة

Stari turski i arapski medicinski rukopisi u Bosni i Hercegovini : ١٩٥٤

[المخطوطات الطبية العربية والتركية القديمة في البوسنة والهرسك] إعداد: سيلسكي ستانكو Sielski Stanko، منشور في: *Spomen knjiga zbora liječnika: Hrvatske (Iz Hrvatske medicinske prošlosti)* زغرب، ١٩٥٤، ص ١٦٨-١٨١.

ولانوجد في هذا الفهرس أية تفصيلات عن المجموعات، كما لاتذكر فيه أرقام المخطوطات على الرفوف.

١٩٥٦: Islamski rukopisi iz Jugoslovenskih kolekcija [المخطوطات الإسلامية

في المجموعات اليوغوسلافية]، إعداد: ز. ينك Z. Janc. بلجراد، ١٩٥٦. - ٥٠ ص، ٢٠ لوحة.

يصف هذا الفهرس ستة وخمسين مخطوطا مزخرفا، منها ثلاثة عشر مخطوطا موجودة في معهد الدراسات الشرقية في سراييفو، وخمسة عشر مخطوطا من مكتبة غازي خسرو بك Gazi Husrev-bey ومخطوطان من مجموعة سباهو Dž Spaho ومخطوط واحد من مجموعة محمد موي زينوفيتش Mujezinovic.

Handschriften osmanischer Qānūn-nāme's in den Bibliotheken: ١٩٥٩

von Sarajevo

إعداد: B. Djurdjev ، نشر ضمن أعمال المؤتمر الدولي الرابع والعشرين للمستشرقين بميونخ سنة ١٩٥٧ *Akten des Vierundzwanzigsten Internationalen-Kongresses, München ... 1957, Hrsg. H. Franke* تسبادن، ١٩٥٩. - ص ص ٤٠٤ - ٤٠٨.

Muzej za: ١٩٦٤ [المنمنمات في يوغوسلافيا]. زغرب:

.Umjetnost i Obrt

يقدم بيانات تفصيلية عن اثني عشر مخطوطا إسلاميا في الصفحات ٤١ إلى ٤٣، و٣٠٦ إلى ٣٠٨، واللوحات أرقام ١٢٦ - ١٣٧. ومن بين هذه المخطوطات مخطوط واحد من معهد الدراسات الشرقية في سراييفو، ومخطوط واحد من مكتبة غازي خسرو بك في سراييفو أيضا.

١٩٦٦: المخطوطات العربية في يوغوسلافيا. إعداد: حسن قلشي. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ١٢، ج ٢ (١٣٨٦ هـ / ١٩٦٦ م)، ص ص ٣ - ٢٠.

Rukopisni tursko-hrvatski rječnici: ١٩٦٨ [معجم المخطوطات التركية الصرب

كرواتيّة]، أعدته: عليّة نعمتك Alija Nametak ، ونشر في *Grada za Povijest Književnosti Hrvatske*، ع ٣٩ (١٩٦٨)، ص ص ٢٣١ - ٣٨٠ وهو يذكّر اثني عشر مخطوطا، منها تسعة مخطوطات من معهد الدراسات الشرقية، وثلاثة من مكتبة غازي خسرو بك في سراييفو.

Orientalischer Handschriftenschatz von Bosnien und: ١٩٧٠ - ١٩٦٩

[مجموعة المخطوطات الشرقية بالبوسنة وخلفيتها] sein kultureller Hintergrund



الثقافية]، إعداد: إسماعيل بليتش Smail Balić، ونشر في *Anatolica*، ع ٣ (١٩٦٩)، ص ٢٣٧ - ٢٤٢.

١٩٧٥: A guide to Yugoslav libraries and archives [دليل المكتبات ودور المحفوظات اليوغوسلافية]، أعده: S. Jovanic & M. Rojnic، وراجعته P. Horecky وترجمه وحققه بيرلي E. Beyerly، ونشر في: *Columbus American Association for the Advancement of Slavic Studies* سنة ١٩٧٥، في ١١٣ ص.

وقد وردت البوسنة والهرسك في هذا الدليل في الصفحات ١ - ١٥، وفيها بيانات تفصيلية عن حجم مجموعات المخطوطات الإسلامية.

١٩٧٦: Nekoliko rukopisa prepisanih u Gazi Husrev-begovoj medresi u Sarajevu [عدة مخطوطات منسوخة في مدرسة غازي خسرو بك] بقلم: محمد زينوفيتش، منشورة في: *Anali Gazi Husrev-begove Biblioteke* سنة ١٩٧٦، ص ٢١ - ٣٢.

يقدم بيانات تفصيلية عن عشرين مخطوطا، منها سبعة عشر من مكتبة غازي خسرو بك، أما المخطوطات الثلاثة الباقية فأحدها من معهد الدراسات الشرقية، وواحد من الفهرس الذي أعده فلوجل، وواحد من إحدى المكتبات الخاصة.

١٩٨٠: Les collections des manuscrits orientaux à Sarajevo [مجموعات المخطوطات الشرقية في سراييفو]، بقلم: ليلي جازيتش Lejla Gazić، مجلة: *Prilozi za Orijentalnu Filologiju*، ع ٣٠ (١٩٨٠)، ص ١٥٣ - ١٥٧.

١٩٨١: Izlozba orijentalen kaligrafije u Sarajevu [معرض الخطوط الشرقية في سراييفو]، إعداد: منيه سباهو Muniba Spaho، مجلة: *Prilozi za Orijentalnu Filologiju*، ع ٣١ (١٩٨١)، ص ١٩٥ - ٢١٢.

يشتمل هذا المقال على وصف لأربعة عشر مخطوطا، منها تسعة من متحف مدينة سراييفو، وثلاثة من مكتبة غازي خسرو بك، ومخطوط من معهد الدراسات الشرقية، ومخطوط من مجموعة خاصة.

Turkish manuscripts : cataloguing since 1960 and manuscripts: ١٩٨٣

still uncatalogued [المخطوطات التركية التي فهرست منذ سنة ١٩٦٠ والتي لم تفهرس بعد]، القسم الثاني: يتناول يوغوسلافيا وبلغاريا ورومانيا. كتبه: برنباوم E. Birnbaum ونشر في *Journal of the American Oriental Society* ع ١٠٣ (١٩٨٣)، ص ص ٥١٥ - ٥٢٣.

وقد وردت البيانات الخاصة بسراييفو في الصفحات ٥١٧ - ٥٢٢، والبيانات الخاصة بموستار في صفحتي ٥٢٤ - ٥٢٥. ويحرص الكاتب على ذكر خصائص المجموعات، وعلى التنويه ببعض المخطوطات القيمة.

١٩٨٥: المخطوطات العربية في يوغوسلافيا: تقرير عن المخطوطات العربية في مدينة سراييفو، خاصة بعد زيارتها في شهر يونية (حزيران) ١٩٨١. إعداد: عصام محمد الشنطي. الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٥.

١٩٨٥: Rukopisi poezije Hasan Kaimi Babe [المخطوطات الشعرية لحسن كامي بابا]. قائمة أعدها: Jasna Šamić ونشرت في *Anali Gazi Husrev-begove biblioteke* ع ١٢ - ١٣ (١٩٨٥)، ص ص ٢٠١ - ٢١٠.

وفيهما ذكر لستة وثلاثين مخطوطا، منها أربعة عشر مخطوطا من معهد الدراسات الشرقية، وأحد عشر مخطوطا من مكتبة غازي خسرو بك، وثمانية مخطوطات من أرشيف الأكاديمية اليوغوسلافية، ومخطوط من مكتبة الجامعة الوطنية في سراييفو، ومخطوط من إحدى المكتبات الخاصة.

Rječnici u rukopisima orijentalnih zbirki u Mostaru. Standardni: ١٩٨٧

Šaban: [معجم مخطوطات المجموعات الشرقية بموستار] إعداد: شعبان ظهيريوفيتش:

Glasnik Archiva i Društva Arhivskih Radnika ، Žahirović

Bosne i Hercegovine ع ٢٧ (١٩٨٧)، ص ص ١٢١ - ١٣٣.

يصف هذا المعجم ستة وثلاثين مخطوطا، منها ستة وعشرون من أرشيف الهرسك،  
وعشرة مخطوطات من دير الفرنسيسكان.

Stihovani rječnici u rukop[isima orijentalnih zbirki u Mostaru: ١٩٨٧

[المصطلحات الشعرية في مخطوطات المجموعة الشرقية بموستار] إعداد: شعبان

ظهيريوفيتش، مجلة Hercegovina ع ٦ (١٩٨٧)، ص ص ٢٠٥ - ٢١٤.

تصف هذه الدراسة ستة عشر مخطوطا، منها عشرة مخطوطات من أرشيف  
الهرسك، وأربعة مخطوطات من دير الفرنسيسكان، ومخطوطان من متحف الأمة.

Katalog turskih rukopisa franjevačkih samostana u Bosni: ١٩٨٨

Hercegovini [فهرس المخطوطات التركية في أديرة الفرنسيسكان في البوسنة

والهرسك]. إعداد: ف. بوشكوف Vančo Boškov، سرايفو، معهد الدراسات

الشرقية Posebna Izdanja - ١٥٥ ص .

وهو فهرس شديد التفصيل، يقدم بيانات كاملة عن عناوين المخطوطات وأسماء  
مؤلفيها وناسخيه، ونوع الخط، وتاريخ النسخ ومكانه، وحرد المتن، وافتتاحيات  
المخطوطات وخواتيمها، بالإضافة إلى مجموعة من الكشافات.

ويبلغ عدد المخطوطات التي يسجلها هذا الفهرس مائة واثنين وثمانين مخطوطا،  
منها مائة وستة وثلاثون مخطوطا من مكتبة الفرنسيسكان في موستار، واثنان وثلاثون  
مخطوطا من مكتبة مدرسة الفرنسيسكان الثانوية في فيسوكو Visoko، وسبعة  
مخطوطات من Sveti Duh في فونيك، وسبعة أخرى من دير جورিকা Gorica في  
ليفنو Livno .

Djela prepisana u Gazi Husrev-begovoj medresi i hanikahu: ١٩٨٨

[الأعمال المنسوخة في مدرسة وخانقاه غازي خسرو بك] إعداد: أحمد خليلوفيتش  
Halilović. منشور في 450 godina Gazi Husrev-begove medrese u Sarajevu سراييفو، ١٩٨٨، ص ص ٢٠١ - ٢٢٤.

يحصي هذا الفهرس ثلاثة وأربعين مخطوطاً من مكتبة غازي خسرو بك، وثمانية وثلاثين مخطوطاً من معهد الدراسات الشرقية، وخمسة عشر مخطوطاً من المجموعة الشرقية في أرشيف الأكاديمية اليوغوسلافية بـزغرب، ومخطوطاً واحداً من أرشيف الهرسك بموستار، ويتميز بأنه يحدد أرقام المخطوطات على الرفوف.

Bosansko-hercegovački prepisivači djela u arabičkim rukopisima: ١٩٨٨

[نساخو المخطوطات العربية من أبناء البوسنة والهرسك] إعداد: محمد زرالوفيتش  
Ždralović. سراييفو: Svjetlost، ١٩٨٨، ص ٤٦١.

قائمة تضم أكثر من ألف ومائة ناسخ، وأكثر من ألفين وثلاثمائة وسبعة وثلاثين مخطوطاً من مجموعات متعددة من مختلف أنحاء العالم، مرتبة ترتيباً زمنياً. منها ألف وتسعمائة وستة وتسعون مخطوطاً موجودة في تسع عشرة مجموعة عامة، واثنان وثلاثون مخطوطاً موجودة في سبع مجموعات خاصة في يوغوسلافيا. أما المخطوطات الموجودة في مجموعات عامة فبيانها كالتالي:

ثمانمائة وثمانية مخطوطات من معهد الدراسات الشرقية، وخمسمائة مخطوط من مكتبة غازي خسرو بك، وثلاثمائة وستة وأربعون مخطوطاً من المجموعة الشرقية في أرشيف الأكاديمية اليوغوسلافية، ومائة وخمسة وستون مخطوطاً من أرشيف الهرسك، وستة وستون مخطوطاً من دير الفرنسيسكان، وستة عشر مخطوطاً من أرشيف البوسنة المركزي في ترافنيك، وأحد عشر مخطوطاً من المكتبة الوطنية ومكتبة الجامعة في زغرب، وعشرة مخطوطات من أرشيف الأكاديمية الصربية في بلجراد، وسبعة مخطوطات من متحف الأمة في موستار، وسبعة مخطوطات من مكتبة الجامعة في بلجراد، وسبعة

مخطوطات من مسجد فرهاديا Ferhadiya في بنيالوكا Banja Luka ، وخمسة مخطوطات من المكتبة الوطنية والجامعية للبوسنة والهرسك، وأربعة مخطوطات من متحف مدينة سراييفو، وثلاثة مخطوطات من متحف الأمة في جراداتشاك Gradačac، وثلاثة مخطوطات من دير جلافيس Glavice في ليفنو، ومخطوطان من أرشيف المدينة في سراييفو، ومخطوطان من متحف البوسنة في بنيالوكا، ومخطوط واحد من متحف الفنون التطبيقية في بلجراد، ومخطوط واحد من مسجد دورك Durak في دوبروفنيك Dubrovnik . وأما مخطوطات المجموعات الخاصة فمنها أحد عشر مخطوطا من مجموعة حبيبة محمد بازتش Habiba Mehmed Bašić في ستولاك Stolac، وتسعة مخطوطات من مجموعة عليّة صادقوفيتش Alija Sadiković في يانيا Janja، وخمسة مخطوطات من مجموعة روزمير محمود حاجتش Rusmir Mahmutćehajić في سراييفو، وثلاثة مخطوطات من مجموعة ليوبنكا رايكوفيتش Alija Bejtić في بلجراد، ومخطوطان من مجموعة عليّة بيتش Alija Bejtić في سراييفو، ومخطوطان من مجموعة خليل إماموفيتش Halil Imamović في بوسوفاتشا Busovača .

## المجموعات الفردية

بنيالوكا:

١ - أرشيف البوسنة العام Arhiv Bosanske Krajine

ومقره: Aleja JNA 1, 78000 Banja Luka

تليفون: ٣١٦٠٩ (٠٧٨)

تأسس هذا الأرشيف العام سنة ١٩٥٣. ومع أن استخدامه متاح بلا قيود خلال ساعات

العمل التي تمتد من الساعة صباحاً حتى الثانية والنصف ظهراً أيام الإثنين إلى الجمعة، إلا أنه يفضل إخطار الإدارة مسبقاً.

ومجموع المخطوطات الإسلامية بهذا الأرشيف خمسة عشر مخطوطاً (عربياً وفارسياً وتركياً). وهذه المخطوطات غير مفهرسة، ومن بينها مخطوط يتميز بزخارفه الجميلة وهو النور الوهاج في الكلام على الإسراء والمعراج.

## ٢ - متحف البوسنة العام Muzej Bosanske Krajine

ومقره: Vuka Karadžića bb, 78000 Banja Luka

تليفون: ٣٥٤٨٦ (٠٧٨)

ومكتبة المتحف لاقبود على استخدامها خلال فترة العمل الرسمي التي تمتد من الساعة السابعة صباحاً حتى الساعة الثانية والنصف ظهراً أيام الإثنين إلى الجمعة، وإن كان يفضل إشعارها مسبقاً بموعد الزيارة. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها عشرة مخطوطات عربية وفارسية وتركية. وهي غير مفهرسة، وتضم نموذجاً كبيراً من لغت نعمة الله عمله الخطاط عبد الله بن محمد قره بك زاده من ليفنو.

## ٣ - المكتبة العامة والجامعية Narodna i Univerzitetska Biblioteka "Petar Kocić"

ومقرها: Moše Pijade 12A, 78000 Banja Luka

تليفون: ٣٤٦٥٦ (٠٧٨)

وهذه المكتبة متاحة للجمهور من الإثنين إلى الجمعة من كل أسبوع اعتباراً من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة السادسة مساءً، وأيام السبت من الساعة الثامنة حتى الساعة الثانية عشرة ظهراً.

وتقتني ثلاثة وخمسين مخطوطاً إسلامياً، منها واحد وأربعون بالعربية، ومخطوطان بالفارسية، وعشرة مخطوطات بالتركية. وقد نشر لها فهرس بعنوان: Zbirka orijentalnih

rukopisa Narodne i univerzitetske biblioteke "Petar Kočić" u Banjoj Luci [مجموعة المخطوطات الشرقية في المكتبة العامة والجامعية «بيتر كوجك» في بنيالوكا] أعده: صالح تراكو، ونشر في *Baština*، بنيالوكا سنة ١٩٩٠، ص ص ٣١١ - ٣٣٣.

پوچتلي: Počitelj

مكتبة علي أفندي رزولوفيتش Resulović

لدى ذو الفقار رزولوفيتش، بالعنوان التالي: Bul. Veljka Vlahovića, 88300 Počitelj

تليفون: ٨٠٤٩٤ (٠٨٨)

وهي مجموعة خاصة يتطلب استخدامها تحديد موعد مسبق. وتضم أربعة مخطوطات عربية هي: منية المصلّي ومختصر القدوري ومخطوطان آخران غير كاملين في الفقه والحديث. وقد كتبت عنها حفظة حسن ديدتش مقالا بعنوان Biblioteka Ali-efendije Resulovića u Počitelju [مكتبة علي أفندي رزولوفيتش] نشر في *Islamska Misao* ع ٩٠ - ٩١ (١٩٨٦)، ص ص ٢٢ - ٢٣.

تراثنيك:

أرشيف بوسنه الوسطى Arhiv Srednje Bosne

وعنوانه: Ćkolska 8, 72270 Travnik

تليفون: ٨١٣٣١٣ (٠٧٢)

وهو أرشيف عام أنشئ سنة ١٩٥٤، ويفتح أبوابه يوميا من الإثنين إلى الجمعة ابتداء من

الساعة السابعة والنصف صباحا حتى الساعة الثالثة بعد الظهر. ومع أنه لا قيد على استخدامه، إلا أنه يفضل إحاطة المسئولين عنه مسبقا بموعد الاستخدام.

ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية به مائة وواحدا وثلاثين مخطوطا، منها سبعة وتسعون مخطوطا عربيا، وثلاثة مخطوطات فارسية، وواحد وثلاثون مخطوطا تركيا. وجميعها مسجلة في قائمة جرد داخلية غير منشورة.

## تشاني:

### ١ - مجموعة چمن (مصطفى)

وعنوانها: Mustafa Ćeman, 74260 Jelah (Tešanj)

وهي مجموعة خاصة يتطلب استخدامها تحديد موعد مسبق، وتضم ثمانية مخطوطات إسلامية، خمسة منها عربية، وثلاثة تركية. وهي غير مفهرسة.

### ٢ - مكتبة حسن كيكيتش العامة "Hasan Kikić" Narodna Biblioteka

وعنوانها: 74260 Tešanj

تليفون: ٧٥٠٥٥٨ (٠٧٤)

وهي مكتبة عامة لا قيد على استخدامها. وتفتح أبوابها لروادها يوميا من الإثنين إلى الجمعة ابتداء من الساعة الثامنة صباحا حتى الساعة السادسة مساء. وتضم حوالي ثمانين مخطوطا إسلاميا، بين عربي وفارسي وتركي. ولا يوجد لهذه المخطوطات فهرس ولا قائمة حصر.



## توزلا:

### أرشيف توزلا التاريخي Istorijski Arhiv Tuzla

ومقره: M. Pijade 1, 75000 Tuzla

تليفون: ٣٣٥١٦ (٠٧٥)

وهو أرشيف عام أنشئ سنة ١٩٥٤، ويفتح أبوابه يوميا من الإثنين إلى الجمعة ابتداء من الساعة السابعة والنصف صباحا حتى الساعة الثالثة بعد الظهر. ومع أنه لا قيد على استخدامه، إلا أنه يفضل إحاطة المسئولين عنه مسبقا بموعد الاستخدام.

ويضم هذا الأرشيف من بين مقتنياته اثنين وعشرين مخطوطا إسلاميا منها اثنا عشر مخطوطا عربيا، وعشرة مخطوطات تركية.

وقد نشر له في سنة ١٩٩٠ فهرس بعنوان: Orientalna zbirka 1578-1936 analitički inventar [المجموعة الشرقية من ١٥٧٨ - ١٩٣٦: قائمة حصر تفصيلية]. وهذه القائمة أعدتها نرمين هودزيتش Nermina Hodžić ونشرتها في سراييفو Društvo Regionalni istorijski arhivskih radnika Bosne i Hercegovine، وفي توزلا arhiv وتقع في ٥٢ ص، ووصف المخطوطات في الصفحات ٣٨ - ٤٠ مختصر جداً حيث لا توجد بيانات عن المؤلفين أو العناوين أو غير ذلك من البيانات الواجب توافرها في فهرسة المخطوطات.

## جراداجاك:

### المتحف الوطني Zavicajni Muzej Gradačac

وعنوانه: 76250 Gradačac

وهو متحف محلي، به خمسة وثلاثون مخطوطا إسلاميا (ما بين عربي وفارسي وتركي) لايسمح باستخدامها إلا بناء على موعد سابق. وقد نشر لها في سنة ١٩٨٢ فهرس بعنوان: Orijentalni rukopisi Zavičajnog Muzeja u Gradačcu [المخطوطات الشرقية في المتحف الوطني في جراداچاك]، أعده: م. مولى عمرفيتش M. Mulaomerović ونشر في Glasnik Vrhovnog Islamskog Starješinstva مج ٤٥، ع ١ (١٩٨٢)، ص ص ٦٣ - ٦٨.

وهذه القائمة لاتعطي أية بيانات معيارية عن مؤلفي المخطوطات الخمسة والثلاثين التي تحصيلها، ولاعن عناوينها، وإن كانت تقدم بعض المعلومات المفيدة عن تاريخ مدينة جراداچاك.

## ستولاك:

### مجموعة حبيبة محمد بازتش

وعنوانها: 88360 Stolac

وهي مجموعة خاصة يتطلب استخدامها تحديد موعد مسبق، ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها خمسين مخطوطا، منها تسعة وثلاثون مخطوطا عربيا، ومخطوطان فارسيان، وتسعة مخطوطات تركية. وقد كتب عنها فهم نعمتك مقالا بعنوان: Rukopisna zbirka: Habibe Mehmedbašić iz Stoca [مجموعة مخطوطات حبيبة محمد بازتش في ستولاك] نشر في: Anali Gazi Husrev-begove Biblioteke ع ١١ - ١٢ (١٩٨٥)، ص ص ١٨١ - ٢٠٠.

## سراييفو:

### ١ - أرشيف البوسنة والهرسك Arhiv Bosne i Hercegovine

ومقره: Save Kovačevića 6, 71000 Sarajevo

تليفون: ٢١٣٦٥٧ (٠٧١)

أنشئ هذا الأرشيف العام سنة ١٩٤٧. وهو يستقبل الجمهور يومياً من الإثنين إلى الجمعة اعتباراً من الساعة السابعة والنصف صباحاً حتى الساعة الثانية والنصف ظهراً. ومن بين مقتنياته ستة مخطوطات إسلامية. وللتعرف عليها يمكن الرجوع إلى المقال الذي كتبه ليلي جازيتش ونشر في عام ١٩٨٠، وقد ورد ضمن الفهارس الموحدة السابق ذكرها.

### ٢ - الأرشيف التاريخي لمدينة سراييفو Historijski Arhiv Grada Sarajeva

ومقره: Koturova 3, 71000 Sarajevo

تليفون: ٥٣٦٩٦٧ (٠٧١)

وهو أرشيف عام لا يفرض قيوداً على استخدامه، ولا يشترط تحديد موعد سابق، وإن كان يفضل الإشعار المسبق.

ويستقبل هذا الأرشيف رواده يومياً من الإثنين إلى الجمعة ابتداء من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثانية ظهراً. ويضم من بين مقتنياته ألفاً وسبعمائة واثنتين وستين مخطوطاً إسلامياً باللغات العربية والفارسية والتركية. وللتعرف على تلك المجموعة يمكن الرجوع إلى ما كتبه حيدر وقيتش تحت عنوان: Orijentalna zbirka Archiva grada Sarajeva [المجموعة الشرقية في أرشيف مدينة سراييفو] ونشر سنة ١٩٦٢ في: Glasnik Arhiva i Društva: Archivskih Radnika Bosne i Hercegovine ع ٢ (١٩٦٢)، ص ١٠١ - ١١٢. كما يمكن الرجوع إلى الفهرس الذي أعدته سيداليا جوزيتش Sejdaliya Gušić ونشر سنة

۱۹۸۷ بعنوان Rječnici u rukopisima na orijentalnim jezicima u Istorijskom: Arhivu grada Sarajeva [المعاجم في مجموعة المخطوطات الشرقية بالأرثيف التاريخي لمدينة سراييفو] في مجلة: *Glasnik Arhiva i Društva Arhivskih Radnika Bosne i Hercegovine* ۲۷ ع (۱۹۸۷)، ص ص ۱۳۵ - ۱۳۸.

وهذا الفهرس يصف ثلاثين معجما منها أحد عشر معجما عربي - تركي، وثلاثة معاجم تركي - صربي كرواتي، وثلاثة معاجم تركي - عربي - فارسي، وثلاثة معاجم فارسي - تركي، وثلاثة معاجم عربي - يوناني - فارسي، ومعجم عربي - عربي، ومعجم عربي - ألماني، ومعجم صربي كرواتي - تركي - فرنسي، ومعجم بالكلمات التركية في اللغة الصربية الكرواتية.

وهناك فهرس داخلي غير منشور أعده راجي حيدر وفتيش.

### ۳ - متحف مدينة سراييفو Muzej Grada Sarajeva

ومقره: Svetozara Markovića 54, 71000 Sarajevo

تليفون: ۵۳۵۵۸۶ (۰۷۱)

وهي مجموعة متحفية يتاح استخدامها بلا قيد يوميا من الإثنين إلى الجمعة ابتداء من الساعة السابعة صباحا حتى الساعة الثانية والنصف ظهراً، وإن كان يفضل إحاطة المسئولين عنها مسبقا عند الرغبة في استخدامها.

وتتضم المجموعة عشرين مخطوطا إسلاميا بالعربية والفارسية والتركية. وقد كتبت عنها ليلي جازيتش سنة ۱۹۸۰ مقالا ذكر ضمن الفهارس الموحدة التي سبقت الإشارة إليها.

### ۴ - مجموعة محمود جهاتيش

وعنوانها: Rusmir Mahmutćehajić, Voje Dokića 15, 71000 Sarajevo

تليفون: ۴۵۹۵۳۷ (۰۷۱)

مجموعة خاصة يتطلب استخدامها تحديد موعد مسبق، وتضم خمسة وثلاثين مخطوطا إسلاميا باللغات العربية والفارسية والتركية. وهي غير مفهرسة وأغلبها مصاحف.

## ٥ - معهد حماية الصحة Zavod za Zaštitu Zdravlja

ومقره: Maršala Tita 7, 71000 Sarajevo

تليفون: ٢١٧٨٤٤٤ (٠٧١)

وبه مكتبة يفضل إضمار المعهد مسبقاً عند الحاجة لاستخدامها. وهي تفتح أبوابها يوميا من الإثنين إلى الجمعة ابتداء من الساعة الثامنة صباحا حتى الساعة الثالثة بعد الظهر. وتضم من بين مقتنياتها ثمانية وأربعين مخطوطا (منها ثمانية مخطوطات عربية، وأربعون مخطوطا تركيا). وقد صدر لها في سنة ١٩٦١ فهرس بعنوان: Jedna sarajevska zbirka tursko-arapskih rukopisa [مجموعة مخطوطات تركية - عربية في سراييفو] أعدده بوزوميلادينوف Božo Miladinović ونشر في مجلة Bibliotekarstvo، ع ١ (١٩٦١)، ص ص ١٧ - ٢١، ع ٢، ص ص ٦٤ - ٦٦. وهو مجرد قائمة تسجل البيانات الأساسية عن عناوين المخطوطات ومؤلفيها وناسخها ... إلخ.

## ٦ - معهد الدراسات الشرقية Orientalni Institut

ومقره: Veljka Čubrilovića 5/III, 71000 Sarajevo

تليفون: ٢٦٤٦٣ (٠٧١)

أنشئ هذا المعهد سنة ١٩٥٠. وهو يفتح أبوابه يوميا من الإثنين إلى الجمعة ابتداء من الساعة السابعة والنصف صباحا حتى الساعة الثالثة بعد الظهر، ويفضل إخطاره مسبقا عند الحاجة إلى استخدام مجموعة المخطوطات الإسلامية به، والتي تبلغ ٥٢٦٣ مخطوطا منها ٣٤٧٥ مخطوطا كانت ملكا لمتحف المنطقة Zemaljskih Muzej في سراييفو قبل إنشاء المعهد، ثم قام المعهد بعد ذلك بشراء ١٧٨٨ مخطوطا معظمها من أشخاص في أماكن متفرقة من يوغوسلافيا.

## الفهارس المنشورة:

Arapski, perzijski i turski rukopisi Hrvatskih Zemalkjskih: ١٩٤٢

Muzeja u Sarajevu [المخطوطات العربية والفارسية والتركية بمتحف الكروات في سراييفو]. وهو فهرس أعده فهم سباهو وصدر في سراييفو سنة ١٩٤٢ في ٩ + ١٠٧ ص. ويشتمل على وصف لمائتين وثلاثة مخطوطات، منها مائة وخمسة وخمسون مخطوطا عربيا، وثلاثة مخطوطات فارسية، وخمسة وأربعون مخطوطا تركيا. وقد أعد له الكشافات حازم شعبانوفيتش Šabanović .

Rukopisna zbirka Orijentalnog Instituta u Sarajevu: ١٩٧٥ [مجموعة

مخطوطات معهد الدراسات الشرقية بسراييفو]. قائمة حصرية أعدها صالح تراكو وليلى جازيتش ونشرت في Prilozi za Orijentalnu Filologiju ع ٢٥ (١٩٧٥)، ص ٢٧ - ٤٣. والمخطوطات المذكورة في هذه القائمة مصنفة تحت عشرين مجالا علميا .

Pet starih manuskripata iz zbirke Orijentalnog Instituta u Sarajevu: ١٩٧٧

[خمسة مخطوطات قديمة من مجموعة معهد الدراسات الشرقية بسراييفو] مقال كتبه صالح تراكو، ونشر في Prilozi za Orijentalnu Filologiju ع ٢٧ (١٩٧٧)، ص ٢٤٧ - ٢٧٥ .

والمخطوطات الخمسة التي تناولها الكاتب هي: الجامع الصغير للشيباني، نسخة مخطوطة سنة ٥٤٩ هـ / ١١٥٤ م، وشرح على الجامع للعتابي، يرجع تاريخ نسخة إلى سنة ٦١٣ هـ / ١٢١٦ م، والنوازل للسمرقندي، نسخة مخطوطة سنة ٤١٣ هـ / ١٠٢٣ م، ومختلف الروايات لمحمد الصنهاجي، نسخة مخطوطة سنة ٦٥٤ هـ / ١٢٥٦ م، ويعتقد أنها بخط المؤلف، وفتاوي الخاصي للخوارزمي، نسخة يرجع تاريخ نسخها إلى سنة ٦٢٥ هـ / ١٢٢٨ م.

Katalog rukopisa iz medicine, farmakologije i higijene u: ١٩٨٣ - ١٩٨٢

Orijentalnom Institutu u Sarajevu [فهرس مخطوطات الطب والصيدلة والصحة والجنس الموجودة بالمعهد الشرقي بسرايفو]. أعدده: صالح تراكو، ونشر في *Prilozi za Orijentalnu Filologiju* ع ٣٢-٣٣ (١٩٨٢-١٩٨٣)، ص ص ١٩٩-٢٦٥.

يحصي هذا الفهرس ١٠١ مخطوط منها واحد وثمانون مخطوطا تركيا، وعشرون مخطوطا عربيا، ويعطي عنوان المخطوط كاملا، واسم مؤلفه، واسم ناسخه، ونوع الخط الذي كتب به، وتاريخ النسخ ومكانه، وبداية المخطوط ونهايته، ويختتم بكشافات.

١٩٨٦: Katalogu perzijskih rukopisa Orijentalnog Instituta u Sarajevu:

[فهرس المخطوطات الفارسية بالمعهد الشرقي بسرايفو]. أعدده: صالح تراكو، ونشره المعهد الشرقي في سرايفو في سلسلة Posebna Izdanja، ويقع في ٢٦٨ ص وبه مثيليات. وهو فهرس مفصل جداً، يسجل ٤٦٤ مخطوطا، يعطي عن كل منها بيانات تفصيلية تشتمل على: عنوان المخطوط كاملا، واسم مؤلفه، والموضوعات التي يعالجها، وتاريخ تأليفه، واسم ناسخه، ونوع الخط المكتوب به، ومكان النسخ وتاريخه، وبدايته ونهايته. كما يشتمل على كشافات بالمؤلفين والعناوين والنساخين وأصحاب المخطوطات وأسماء الأماكن الجغرافية وغيرها من الأسماء.

١٩٩٠: Lijepa knjiz evnost u manuskriptima Orijentalnog Instituta u:

Sarajevu [المخطوطات الأدبية التي يكتنيها معهد الدراسات الشرقية بسرايفو - دواوين الشعر]. إعداد: ليلي جازيتش. مجلة *Prilozi za Orijentalnu Filologiju* ع ٤٠ (١٩٩٠)، ص ص ٧٩-٩٠.

### الفهارس غير المنشورة:

١٩٧٥-: Inventar rukopisa وهو سجل الإضافات، مخطوط باليد، تسجل فيه البيانات الأساسية عن المؤلفين والعناوين والنساخ. (انظر ص ٥٢٠ من فهرس برنباوم الذي سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة).

## ٧ - مكتبة صبري حفيظوفيتش (مكتبة محمد شولبت)

وعنوانها: Ata Sabrihafizovic, Remzije Omanović Čikma 16, 71000 Sarajevo

تليفون: ٥٣١٩٩٧ (٠٧١)

وهي مكتبة خاصة يتطلب استخدامها تحديد موعد مسبق. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها أربعة وسبعين مخطوطاً، منها اثنان وأربعون مخطوطاً عربياً، وأربعة مخطوطات فارسية، وثمانية وعشرون مخطوطاً تركياً. ومن أهم مخطوطاتها ديوان حضرت علي ، وتفسير كاشفي ، والجامع الصغير. ولا يوجد لها فهرس منشورة، وإنما توجد قائمة جرد للاستخدام الداخلي.

## ٨ - مكتبة غازي خسرو بك

ومقرها: Pariške komune 7, 71000 Sarajevo

تليفون: ٥٣٤٥٢١ (٠٧١)

وهذه المكتبة هي أقدم المكتبات الإسلامية في البوسنة، ويرجع تاريخ تأسيسها إلى سنة ١٥٣٧ م. ومع أنه لا يوجد قيد على استخدامها إلا أنه يستحب إخطارها مسبقاً.

وتعمل المكتبة أسبوعياً من الإثنين إلى الجمعة، اعتباراً من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثانية والنصف ظهراً. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها تسعة آلاف وثمانية وأربعين مخطوطاً.

وقد تضخمت مجموعات هذه المكتبة تضخماً هائلاً خلال الفترة من ١٨٦٧ إلى ١٩٩٠ نتيجة لضم عدد كبير من المكتبات الخاصة ومكتبات الأوقاف التي كانت منتشرة في مختلف أرجاء البوسنة والهرسك، وأشهرها مكتبة كنتمري Kantamiri ومكتبة محمد هندجيتش Handžić ومكتبة عثمان سكولوفيتش ومكتبة قره گوز بك ومكتبة إلجي (السفير) حاجي إبراهيم باشا (انظر المقال الذي كتبه عليه بيتش بعنوان Elči Hadž i Ibrahim-paršin



۲۲۷، ۱۷۹ - ۱۶۹ ص ص صدر في مجلة الهداية ع ۵، ۱۹۴۲، ص ص ۲۲۷، ۱۷۹ - ۱۶۹. (۲۸۸ - ۲۷۶، ۲۴۰ -

ومنذ عام ۱۹۷۲ تصدر المكتبة دورية خاصة بها عنوانها *Anali Gazi Husrev-begove biblioteke*

### الفهارس المنشورة:

Nekoliko dragocjenih rukopisa u Karadjozbegovoj biblioteci u: ۱۹۳۴

Mostaru [نوادير المخطوطات في مكتبة قره گوز بك بموستار] بقلم: محمد هندجيتش، مقال نشر في *Glasnik Vrhovnog Islamskog Starješinstva* مج ۲، ع ۱۲ (۱۹۳۴)، ص ص ۶۳۳ - ۶۳۶. يعرض لستة مخطوطات بخطوط مؤلفيها البوسنيين، وستة مخطوطات أخرى منسوخة لمؤلفين بوسنيين أيضاً، ومخطوط يضم مقتطفات طبية، ومخطوطين من أسقفية الفرنسييسكان في الهرسك. وتجدر الإشارة هنا إلى أن مكتبة قره گوز بك التي يتناولها المقال قد ضمت في عام ۱۹۵۰ إلى مكتبة غازي خسرو بك.

۱۹۴۴: Popis orijentalnih medicinskih knjiga moje knjižnice [قائمة بالكتب

الطبية الشرقية الموجودة في مكتبتني] أعدها: عثمان سكولوڤيتش، ونشرت في *Narod-na Uzdanica : Kalendar 1945* التي صدرت في سرايفو سنة ۱۹۴۴، ص ص ۱۱۱ - ۱۲۲.

تحصي هذه القائمة أربعين مخطوطاً طبياً أصبحت الآن ضمن المكتبة الخاصة بغازي خسرو بك.

۱۹۵۱ - ۱۹۵۳: Katalog arapskih, perzijskih i turskih rukopisa [فهرس

المخطوطات العربية والفارسية والتركية] أعده: حازم شعبانوفيتش، ونشر في سرايفو كملحق لـ *Glasnik Vrhovnog Islamskog Starješinstva* وفيه وصف لمايتين وخمسة مخطوطات معظمها مصاحف.

١٩٦١: Gazi Husrev-begova biblioteka u Sarajevu i neki njeni važniji:

[مكتبة غازي خسرو بك في سراييفو وبعض نوادر مخطوطاتها الشرقية] إعداد: قاسم  
 دوبراتشا Kasim Dobrača مجلة *Glasnik Vrhovnog Islamskog*  
*Starješinstva* مج ١٢، ع ٤-٦ (١٩٦١)، ص ص ١٤٤ - ١٥١ .

١٩٦٣ - ١٩٧٩: Gazi Husrev-begova Biblioteka u Sarajevu. *Katalog*:

[مكتبة غازي خسرو بك: فهرس  
 المخطوطات العربية والتركية والفارسية] مج ١ ، ٢ أعدهما: قاسم دوبراتشا وأصدرهما في  
 سراييفو i *Starješinstvo Islamske Vjerske Zajednice za SR Bosnu i*  
*Hercegovinu*، المجلد الأول به ٣٢ + ٦٠٧ + ٢٠ ص، وبه ١٥ لوحة، والمجلد الثاني  
 يضم ١٧ + ١٠٤٧ ص وبه ٢٠ لوحة.

وهو فهرس مصنف شديد التفصيل، يعطي بيانات عن أسماء المؤلفين وعناوين  
 المخطوطات وأسماء النساخين وأنواع الخطوط وتواريخ النسخ وأماكنه وافتتاحيات  
 المخطوطات وخواتمها المتميزة. كما يشتمل على كشافين أحدهما للعناوين والآخر  
 للمؤلفين. ويحصى هذا الفهرس ثلاثة آلاف ومائتين وثمانية مخطوطات في ألف  
 وتسعمائة وسبعة وخمسين مجلدا، منها ألفان وخمسمائة وتسعون مخطوطا عربيا،  
 وثلاثة وثلاثون مخطوطا فارسيا، وخمسمائة وخمسة وثمانون مخطوطا تركيا.

ويغطي المجلد الأول الأعمال الموسوعية والمصاحف والعلوم القرآنية والحديث  
 والعقائد والأدعية والأذكار، بينما يغطي المجلد الثاني الفقه. وسوف يغطي المجلد الثالث  
 الذي يعده زينيل فاييتش Zejnil Fajić والذي ما زال تحت الطبع ستمائة وسبعين  
 مخطوطا في الأخلاق والمواظ.

١٩٧٢: Iluminirani rukopisi u Gazi Husrev-begovoj biblioteci: [نوادر

المخطوطات في مكتبة غازي خسرو بك] بقلم: عصمت ريزفيتش Rizvić، حولية *Anali*  
*Gazi HJusrev-begove Biblioteke* ع ١ (١٩٧٢)، ص ص ٧٥ - ٩٠ .

يصف هذا المقال بعض المصاحف الشريفة المزخرفة، ونسخا مزخرفة من ديوان حافظ، ويضم ١٦ لوحة مصورة.

١٩٨٢: *Orijentalni medicinski rukopisi u Gazi Husrev-begovoj biblioteci*

[المخطوطات الطبية الشرقية في مكتبة غازي خسرو بك] بقلم: قاسم دوبراتشا، حولية *Anali Gazi Husrev-begove Biblioteke* ع ٧-٨ (١٩٨٢)، ص ص ٥٧-٧٦.

يقدم المقال وصفا تفصيليا لثلاثة وأربعين مخطوطا، منها عشرة مخطوطات عربية واثنان وثلاثون مخطوطا تركيا، ومخطوط فارسي.

١٩٨٢: *Bajtarname – orijentalne veterinarske knjige* [بيطرنامه: الكتب الشرقية

في الطب البيطري] بقلم: Fejzulah Hadžibajrić، مجلة *Anali Gazi Husrev-begove Biblioteke* ع ٧-٨ (١٩٨٢)، ص ص ٧٧-٨٨.

وفيه بيانات تفصيلية عن سبعة مخطوطات.

١٩٨٥: *Rukopisi djela Šejha Juje u Gazi Husrevbegovoj biblioteci* [مؤلفات

الشيخ يويو المخطوطة في مكتبة غازي خسرو بك] بقلم: مصطفى ياهنش Mustafa Jahić، مجلة *Anali Gazi Husrev-begove Biblioteke* ع ١١-١٢ (١٩٨٥)، ص ص ٣٩-٥٤.

والمقال يصف ستة وعشرين مخطوطا، نصفها نسخ أصلية.

١٩٨٧: *Biblioteka Abdulah-Efendije Kantamirije* [مكتبة عبد الله أفندي

كنتمري] بقلم: زينيل فايتش. مجلة *Anali Gazi Husrev-begove Biblioteke* ع ١٣-١٤ (١٩٨٧)، ص ص ١٥-٣٦.

يذكر المقال عناوين المخطوطات وأسماء مؤلفيها وتواريخ وفياتهم، ويصف محتوياتها ويذكر أسماء ناسخها وتواريخ النسخ.

Rukopisi Mehmeda Handžića u Gazi Husrev-begovoj biblioteci: ١٩٨٧

[مخطوطات محمد هانزيتش في مكتبة غازي خسرو بك] [إعداد: عثمان لافيتش. مجلة  
Anali Gazi Husrev-begove Biblioteke ع ١٣ - ١٤ (١٩٨٧)، ص ٣٧ -

٥١.

يعطي المقال بيانات تفصيلية عن ستة عشر مخطوطاً أصلياً بخطوط مؤلفيها (قد تكون نادرة)، بالإضافة إلى ثلاثة وعشرين مخطوطاً عربياً منها عشرة مخطوطات أصلية وثلاثة عشر مخطوطاً منسوخاً.

### الفهارس غير المنشورة:

١٩٥١ - Inventar rukopisa Gazi Husrev-begove Biblioteka: وهي مجموعة

من سجلات القيد، منسوخة باليد. (انظر فهرس برنامج المذكور سابقاً ضمن الفهارس  
الموحدة، ص ٥١٩).

١٩٧٩ - Privremeni profis rukopis: وهو سجل القيد المؤقت (انظر ما قبله).

### ٩ - المكتبة القومية والجامعية للبوسنة والهرسك

Narodna i Univerzitetska Biblioteka Bosne i Hercegovine

ومقرها: Obala 42, 71000 Sarajevo

تليفون: ٢١٧٨٤٤ (٠٧١)

وهذه المكتبة تفتح أبوابها يومياً من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة الثامنة صباحاً حتى  
الساعة السادسة مساءً. وتفضل أن يحيطها روادها مسبقاً برغبتهم في استخدامها. ويبلغ عدد  
المخطوطات الإسلامية بها ٤٧٨ مخطوطاً. وقد نشر لها في سنة ١٩٧٠ فهرس بعنوان:  
Orijentalna rukopisna djela domaćih autora u Narodnoj biblioteci Bosne

i Hercegovine [مؤلفات المؤلفين الوطنيين في مجموعة المخطوطات الشرقية الموجودة بالمكتبة القومية والجامعية للبوسنة والهرسك]. أعده: محمود تراليتش Traljić ، ونشر في Bibliotekarstvo مج ١٦، ع ٤ (١٩٧٠)، ص ص ٥٥ - ٦٤.

وهو يذكر عشرة مخطوطات مؤلفوها من أبناء البوسنة والهرسك وهم : حسن كافي بروشاك Prusčak ، ومصطفى أيوبوفيتش، وشيخ يويو، وضياء الدين أحمد المستري، وإسماعيل عبد الكريم الترونيكي، وسعودي البوسنوي، وحسن قائمي، ومصطفى تباكوفيتش.

وإلى جانب هذا الفهرس المنشور، هناك سجل مخطوط تسجل فيه المخطوطات الواردة للمكتبة منذ سنة ١٩٦٤، وقد أشار إليه برنباوم في ص ٥٢٢ من فهرسه الذي سبق ذكره في معرض الحديث عن الفهارس الموحدة.

## فوينكا:

### دير الفرنسيسكان "Sveti Duh" Franjevački Samostan

وعنوانه: 71270 Fojnica

أُنشئ هذا الدير المسيحي في النصف الأول من القرن التاسع عشر، وهو يتبع الكنيسة الكاثوليكية الرومانية، وبه مكتبة لايسمح باستخدامها إلا بموعده سابق. وتضم هذه المكتبة من بين مقتنياتها تسعة مخطوطات إسلامية منها مخطوطان عربيان غير مفهرسين، وسبعة مخطوطات تركية.

وبالنسبة للفهارس المنشورة يمكن الرجوع إلى الصفحات ١١٥ - ١٢٦ من الفهرس الموحد الذي أعده بوشكوف ونشر سنة ١٩٨٨ وسبقت الإشارة إليه.

## فيسكو:

### دير الفرنسيسكان Franjevački Samostan

وعنوانه: 71300 Visoko

تليفون: ٧٣١٢٧٧ (٠٧١)

تأسس هذا الدير سنة ١٨٨٢، وهو يتبع الكنيسة الكاثوليكية الرومانية، ويضم مكتبة مسيحية يتطلب استخدامها تحديد موعد مسبق. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها تسعة وثمانين مخطوطا، منها أربعة وخمسون مخطوطا عربيا، ومخطوطان بوسنيان، ومخطوطان فارسيان، وواحد وثلاثون مخطوطا تركيا. وقد قام بفهرسة المخطوطات التركية والبوسنية بوشكوف في الفهرس الذي ورد ضمن الفهارس الموحدة المذكورة آنفا، والذي نشر سنة ١٩٨٨. كما تسجل المخطوطات في فهرس داخلي غير منشور.

## ليفنو:

### دير الفرنسيسكان (جوريكا) Franjevački Samostan "Gorica"

ومقره: Bratstva i jedinstva bb, 810101 Livno

تليفون: ٢٢٧٦٤ (٠٨٠)

وهذا الدير المسيحي يتبع الكنيسة الكاثوليكية الرومانية، ويضم مكتبة يمكن استخدامها بناء على موعد سابق. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها أربعة عشر مخطوطا، سبعة منها عربية، وسبعة تركية. والمخطوطات العربية بعضها مصاحف وجميعها غير مفهرسة. وبالنسبة للفهارس المنشورة لهذه المكتبة يمكن الرجوع إلى الصفحات ١٢٧ - ١٣٢ من الفهرس الموحد الذي أعده بوشكوف ونشر سنة ١٩٨٨.

## موستار:

### ١ - أرشيف الهرسك Arhiv Hercegovine

ومقره: Trg . maja 105, 88000 Mostar

تليفون: ٣١٣٢٢٣ (٠٨٨)

تأسس هذا الأرشيف سنة ١٩٥٤، وهو أرشيف عام، لاقبود على استخدامه، وإن كان من المستحب الإخطار المسبق بموعد زيارته. وأبوابه مفتوحة للجمهور خلال أيام الأسبوع من الإثنين إلى الجمعة ابتداء من الساعة السابعة صباحا حتى الساعة الثانية والنصف ظهرا.

ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية به ٧٧٦ مخطوطا منها ٥٧٤ مخطوطا عربيا، وأربعة مخطوطات بوسنية وواحد وثلاثون مخطوطا فارسيا، و ١٦٧ مخطوطا تركيا.

### الفهارس المنشورة:

١٩٧٦: Djela Mustafe Ejubovića (Šejh Juje) i Ibrahim efendije Opijača:

[الأعمال الأدبية لمصطفى koja se nalaze u Arhivu Hercegovine u Mostaru

أبوبوفيتش (شيخ يويو) وإبراهيم أفندي أوبياتش Opijač المحفوظة في أرشيف الهرسك

بموستار]. قائمة أعدتها: حفظة حسن ديدتش، ونشرت في *Anali Gazi*

*Husrev-begove Biblioteke* ع ٤ (١٩٧٦)، ص ص ٥٧ - ٦٨ وفيها وصف

تفصيلي لثمانية عشر مخطوطا عربيا.

١٩٧٦: Djela i kraći sastavi Muslimana BiH koji su napisani na:

orijentalnim jezicima i koji se nalaze u Arhivu Hercegovine u

Mostaru [مقتنيات أرشيف الهرسك بموستار من المؤلفات والمقالات القصيرة التي

كتبها مسلمون من البوسنة والهرسك باللغات الشرقية]. أعدتها: حفظة حسن ديدتش،

ونشرت في *Anali Gazi Husrev-begove Biblioteke* ع ٤ (١٩٧٦)، ص ص

١١٧ - ١٣٠.

وهي مقالة تتضمن وصفا لثلاثة وعشرين مخطوطا مجهولة العناوين. وقد ترجمت إلى اللغة التركية وصدرت سنة ١٩٨٠ في Türk Dünyası Arastirmalari Dergisi ص ص ٧٣ - ٩٠.

١٩٧٧: Katalog arapskih, turskih i perzijskih rukopisa [فهرس المخطوطات العربية والتركية والفارسية]. إعداد: حفظية حسن ديدتش. موستار: أرشيف الهرسك، ١٩٧٧ - ٣٣٠ ص.

يحصي هذا الفهرس ٧٥٦ مخطوطا منها ٥٦٤ مخطوطا عربيا وأربعة مخطوطات بوسنية وثلاثون مخطوطا فارسية و ١٥٨ مخطوطا تركيا، ويعطي العناوين الكاملة للمخطوطات، والأسماء الكاملة لمؤلفيها، وتواريخ تأليفها، وأسماء ناسخها، وأنواع الخطوط المستخدمة فيها، وتواريخ النسخ وأماكنه، كما ينص على بدايات تلك المخطوطات. ويشتمل على مقدمة باللغتين الإنجليزية والعربية. وتجدر الإشارة إلى أن هناك عشرين مخطوطا أخرى لم تفهرس بعد.

## ٢ - أسقفية الفرنسيسكان Franjevački Provincijalat

ومقرها: Matije Gupca 14, 88000 Mostar

تليفون: ٣٢٨٥٣ (٠٨٨)

تأسست هذه الأسقفية سنة ١٩٣٤، وتضم مكتبة كنسية لا قيد على استخدامها، وإن كان يفضل إخطارها مسبقا.

ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بهذه المكتبة ثلاثمائة وستة وسبعين مخطوطا، منها مائتان وأربعة وعشرون مخطوطا عربيا، وثلاثة مخطوطات بوسنية كُتب اثنان منها بحروف عربية بينما كتب الثالث بحروف رومانية، وثلاثة عشر مخطوطا فارسية، ومائة وستة وثلاثون مخطوطا تركيا.

وللتعرف على هذه المجموعة الهامة، يمكن الرجوع إلى Orijentalna zbirka: Provincijalata hercegovačkih franjevaca إعداد: حفظية حسن ديدتش.



مجلة Glasnik Arhiva i Društva Arhivskih Radnika Bosne i Hercegovine ع  
٨-٩ (١٩٦٨-١٩٦٩)، ص ص ١٥ - ٢٠.

### الفهارس المنشورة:

١٩٨٢: Nekoliko rukopisa iz orijentalne zbirke Provincijalat: hervegovačkih franjevac u Mostaru  
الموجودة في أسقفية الفترنسيسكان بموستار]. دراسة أعدتها: حفظة حسن ديدتش،  
ونشرتها مدعمة بمثليات في مجلة Anali Gazi Husrev-begove Biblioteke ع  
٧-٨ (١٩٨٢)، ص ص ١٦١ - ١٧٦.

١٩٨٨: الفهرس الموحد الذي أعده يوشكوف، وسبقت الإشارة إليه، يذكر المخطوطات  
التركية في هذه المجموعة في الصفحات من ٢١ - ٩٠.

### الفهارس غير المنشورة:

قامت حفظة حسن ديدتش بإعداد فهارس للمجموعة للاستخدام داخل الأسقفية.

### ٣ - المتحف الوطني للهرسك Zavijački Muzej Hercegovine

وعنوانه: Maršala Tita 160, 88000 Mostar

تليفون: ٣٩٦٦٢ (٠٨٨)

أنشئ هذا المتحف سنة ١٩٥٠، وهو يفتح أبوابه أيام الإثنين إلى الجمعة من الساعة السابعة صباحا حتى الثالثة بعد الظهر، ومع أنه متاح للجمهور بلا قيد إلا أنه يفضل إخطاره مسبقا عند الرغبة في استخدام مقتنياته التي تضم أربعة وثلاثين مخطوطا إسلاميا، منها واحد وعشرون مخطوطا عربيا، وأربعة عشر مخطوطا تركيا.

### الفهارس المنشورة:

Nekoliko rukopisa iz orijentalne zbirke Zavičajnog Muzeja: ١٩٧٨  
Hercegovine u Mostaru [بعض مخطوطات المجموعة الشرقية الموجودة في المتحف  
الوطني بموستار]. مقال كتبه حفظة ديدتش، ونشر في *Anali Gazi*  
*Husrev-begove Biblioteke* ع ٥ - ٦ (١٩٧٨)، ص ص ١٨١ - ١٨٦. وفيه  
وصف لستة مخطوطات، خمسة منها عربية، ومخطوط واحد تركي.

### الفهارس غير المنشورة:

هناك فهرس معد للاستخدام داخل المتحف.

#### ٤ - مجموعة حسن ديدتش (حفظة)

وعنوانها: M. Tita 104, 88000 Mostar

تليفون: ٢١٠٨١ (٠٨٨)

وهي مجموعة خاصة لايسمح باستخدامها إلا بموعده سابق. وتضم عشرة مخطوطات  
إسلامية، سبعة منها عربية وثلاثة تركية. وقد أعد لها صاحبها فهرساً بعنوان « المخطوطات في  
مكتبتي » *Rukopisi moje biblioteke* نشر سنة ١٩٩٠ في *Islamska Misao*، ص  
ص ٣٢ - ٣٤ وفيه وصفت جميع المخطوطات، وقدمت معلومات كاملة عن عناوينها  
ومؤلفيها، بالإضافة إلى ملاحظات تبرز أهميتها.

#### ٥ - مجموعة قايتاز

وعنوانها: Mustafa Kajtaz, JNA 8, Goše Ilića 15, 88000 Mostar

تليفون: ٣٨٠٥٤ (٠٨٨)

وهي مجموعة خاصة تضم ثلاثين مخطوطاً إسلامياً ما بين عربي وفارسي وتركي.

يانيا: Janja

مجموعة عليّة صادق فيتش Alija Sadiković Collection

وعنوانها: K16, 75000 Tuzla

تليفون: ٢١٤٧٣٣ (٠٧٥)

وهي مجموعة خاصة يبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها حوالي مائة مخطوط ما بين عربي وبوسني وفارسي وتركي.

### الملحق الببليوجرافي

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. - ط ٢. - عمان: المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية (مؤسسة آل البيت)، ١٩٨٦. والملحق الأول، ١٩٨٧

وردت سرايفو في ص ٣٩٢ تحت رقم ١٠٠٧، وفي الملحق ص ١٥٢ تحت رقم ٢٣٣.

- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. - الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.

وفيه ترد يوغوسلافيا في ص ٣٧٥، وسرايفو في ص ٣٧٦ - ٣٧٨، وموستان في ص ٣٧٩ - ٣٧٨

- يوسف حسين بكار فهارس المخطوطات العربية في العالم : إضافات أخرى. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٣٠ (١٩٨٦)، ص ص ٣٤٥ - ٣٨٠.

Birnbaum, Eleazar. Turkish manuscripts : Cataloguing since 1960 and manuscripts still uncatalogued. Part 2 : Yugoslavia, Bulgaria, Romania.

*Journal of the American Oriental Society*, 103, 1983, pp. 515--532.

تذكر مخطوطات سراييفو في ص ص ٥١٧ - ٥٢٢، ومخطوطات موستار في ص ص ٥٢٤ - ٥٢٥.

Eren, İsmail. Prilozi bibliografiji objavljenih radova o orijentalnim bibliotekama u Jugoslaviji. (Contributions to bibliography of published works about Oriental libraries in Yugoslavia). *Anali Gazi Husrev-begove Biblioteke*, 2-3, 1974, pp. 249-258.

Huisman, A.J.W. Les manuscrits arabes dans le monde : *une bibliographie des catalogues*. Leiden : E.J. Brill, 1967, 84 pp.

وردت سراييفو في ص ٨٤.

Kut, A. Turgut. Türkçe yazma eserler kataloglari repertuvari. Türk Dili Araştırmaları Yıllığı Belleten, 1972 (1973), pp. 183 - 240.

ذكرت يوغوسلافيا في ص ص ٢٢٨ - ٢٢٩، أرقام ٣٢٧ - ٣٣٠.

Mikhailova, I.B. and Khalidov, A.B. Bibliografiya arabskikh rukopisei. Moscow : Nauka. 1982. 302 pp.

وردت سراييفو في ص ص ٣٢٤ - ٣٢٥، أرقام ١٥٥٥ - ١٥٥٧، ص ٣٤٣، رقم ١٦٦٦. ووردت موستار في ص ٣٤٢، رقم ١٦٦٥.

Nurudinović, Bisera. Bibliografija jugoslovenske orijentalistike 1918-1945. *Bibliography of Yugoslav oriental studies 1918-1945*. Sarajevo : Orijentalni Institut, 1986 (Posebna Izdanja, XIII). 296 pp.

Nurudinović, Bisera. Bibliografija jugoslovenskae orijentalistike 1945-1960. *Bibliography of Yugoslav orientalistics 1945-1960*. Sarajevo :

Orientalni Institut, 1968 (Posebna Izdanja, VI). 242 pp.

Nurudinović, Bisera. Bibliografija jugoslovenskae orijentalistike 1961-1965. *Bibliography of Yugoslav oriental studies 1961-1965*. Sarajevo : Orientalni Institut, 1981 (Posebna Izdanja, IX). 181 pp.

Pearson, J.D. Index Islamicus Supplement 1956-1960 : *a catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Cambridge : Heffer, 1962.

ذكر ما كتب من مقالات عن المخطوطات وفهارسها في الفصل الأول ص ص ١٢ - ١٤ .

Pearson, J.D. & Walsh, A. Index Islamicus : Third Supplement 1966-1970. *A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. London : Mansell, 1972.

ذكرت الفهارس في الفصل الأول، وتفرع عنها المخطوطات، ص ص ١٦ - ١٧ .

Pearson, J.D. Index Islamicus : Fourth Supplement 1971-1975. *A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. London : Mansell, 1977.

ذكرت الفهارس في الفصل الأول، وتفرع عنها المخطوطات، ص ص ١٧ - ١٩ .

Pearson, J.D. Index Islamicus 1976-1980. Part 1 : Articles. London : Mansell, 1983.

ذكرت الفهارس في الفصل الأول، وتفرع عنها: المخطوطات عام ، ص ص ١٤ - ١٦ .

Pearson, J.D. Oriental manuscripts in Europe and North America : a survey. Zug : Inter Documentation Company. 1971 (*Bibliotheca Asiatica*, 7).

هذا المرجع يسجل المجموعات المعروفة من المخطوطات، كما يسجل الفهارس المنشورة وغير المنشورة. وقد وردت يوغوسلافيا في الصفحات ٣٤٣ - ٣٤٥.

Roper, J.J. *Index Islamicus 1981-1985 : a bibliography of books and articles on the Muslim world*. London : Mansell, 1991. 2 vols.

وردت الفهارس والقوائم الحصرية للمجموعات والمعارض في الفصل الأول ص ص ٤٨ - ٥٦. أما فنون الكتاب فوردت في الفصل السادس ص ص ٢٤٦ - ٢٥٤.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden : Brill, 1978.

ذكرت المكتبات ومجموعات المخطوطات العربية في ص ص ٣١١ - ٤٦٦، وذكرت موستار وسراييفو في ص ٣٩٨.

Traljic, M. *Prilog Bibliografiji o Gazi Husrev-begovoj Biblioteci*. *Anali Gazi Husrev-begove Biblioteke*, 1, 1972, pp. 159-160.

بولندا

إعداد

Janusz Danecki

١٩٨٩





## مقدمة

بدأ الاهتمام بجمع المخطوطات الإسلامية في بولندا في السنوات الأخيرة، وكان من أنشط المسلمين البولنديين في هذا المجال B. Zagórski, M. Zuk, S. Chazbijewicz. ومن أهم المخطوطات التي جمعوها كتب العبادات لمسلمي بولندا، تلك التي تكتسب أهميتها من أنها مكتوبة باللغات البولندية والروسية البيضاء والعربية.

وإذا كان من الصعب تحديد تاريخ دقيق لتكوين مجموعات المخطوطات الإسلامية في دولة بولندا دمرتها حربان عالميتان وأتلفتا كثيراً من مخطوطاتها، فإننا نستطيع أن نقول مطمئنين إن معظم المجموعات العامة (الحكومية) قد تكونت بعد الحرب العالمية الثانية، وإن كانت لا تخلو من بعض المجموعات التي ترجع إلى القرن السادس عشر مثل المجموعة الألمانية في روتسواف .Wroclaw

ويبلغ مجموع المخطوطات الإسلامية في بولندا ألف مخطوط، منها ٧٠٠ في مجموعات عامة، والبقية لدى أفراد. والمجموعات العامة منها ما هو مفهرس بالكامل وما فهرس بعضه دون البعض الآخر. أما المجموعات الخاصة فما زالت مجهولة إلى حد كبير، وقد شرعت اللجنة الشرقية بالأكاديمية البولندية للعلوم في فهرسة كل المخطوطات الإسلامية في الدولة، وكان مفروضاً أن يكتمل هذا العمل في سنة ١٩٩٠.

ومع أن معظم مخطوطات المجموعات العامة بحالة جيدة، فإن المجموعات الخاصة حالتها سيئة، وأقل ما توصف به أنها محفوظة في شقق سكنية خاصة غالباً ما تكون مزدحمة وضيقة، وأنها لا تظفر بأي نوع من الصيانة رغم سوء حالتها.

ويرتكز العرض التالي على ما نشر من فهارس المخطوطات الشرقية في بولندا، وعلى الفحص الذاتي لمعظم المجموعات، وأخيراً على الاتصال بالفريق القائم بعمل فهرس جديد للمخطوطات الشرقية، والذي ترأسه ألبرتينا ديمبسكا Albertyna Dembska من جامعة وارسو.

ولا يفوتني هنا أن أسجل جزيل شكري لكل من: تادييز ماجدا Tadeusz Majda

الأستاذ بجامعة وارسو، وبوجوسلاف زاجورسكي Boguslaw R. Zagórski من جمعية المسلمين البولنديين، فبدون مساعدتهما لم يكن يمكن لهذا العرض أن يكتمل على هذا النحو من التفصيل. أما ما فيه من قصور فإنني أتحمّل مسؤوليته وحدي.

## الفهارس الموحدة

١٩٥٩: المخطوطات العربية في بولونيا. بقلم: ف. كويك. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٥، ج ١ (١٩٥٩/١٣٧٨)، ص ص ١٧ - ٢٢.

١٩٦٤: Katalog rękopisów arabskich [فهرس المخطوطات العربية]. إعداد: و. ديمبسكي Wojciech Dembski تحت إشراف: Ananiasz Zajaczkowski. وارسو: Państwowe Wydawnictwo Naukowe. - ٢٣٤ ص. (القسم الأول من المجلد الخامس من سلسلة Katalog rękopisów orientalnych ze zbiorów polskich التي يحررها Stefan Strelcyn).

يقدم هذا الفهرس تفاصيل دقيقة عن جميع مجموعات المخطوطات العربية التي كانت موجودة في بولندا سنة ١٩٦٤، ويبدأ بمقدمة تستعرض المجموعات البولندية بصفة عامة، يليها توصيف ٤٥٩ مخطوطاً إسلامياً في ٢٥ مجموعة، وكل مخطوط يُذكر رقم تصنيفه في مكتبته، وتاريخه (أو التاريخ المحتمل)، ووصف الورق، وعدد الصفحات، وعدد سطور كل صفحة، والخواشي (خاصة الأوروبية منها)، والسطر الأول منه إن كانت له أهمية.

ويضم الفهرس ١٦ لوحة مصورة عن المخطوطات التي يعرف بها، كما يلحق به كشافات بأسماء الأماكن والأشخاص والعناوين والموضوعات.

١٩٦٧: Katalog rękopisów tureckich i perskich [فهرس المخطوطات التركية والفارسية]. إعداد: تاديز ماجدا، تحت إشراف Ananiasz Zajaczkowski. وارسو: Państwowe Wydawnictwo Naukowe. - ٢٣٦ ص. (القسم الثاني من المجلد

Katalog rękopisów orientalnych ze zbiorów الخامس من سلسلة (polskich).

يقدم هذا الفهرس أوصافاً دقيقة لـ ٢٢١ مخطوطاً فارسياً وتركياً في ٢١ مجموعة ببولندا (معظمها عامة)، وتعرف المقدمة بأهم المجموعات البولندية، كما توضح الطريقة المتبعة في وصف المخطوطات، والتي تتلخص في ذكر البيانات التالية عن كل مخطوط: رقم التصنيف، التاريخ، الورق، عدد الصفحات، بداية النص (في كثير من الحالات). وبالنسبة للمجاميع تذكر عناوين المؤلفات التي يضمها كل منها أو بداياتها.

ويشتمل الفهرس على كشافات تفصيلية، فهناك كشاف بالموضوعات رتبت المخطوطات فيه حسب لغاتها (التركية والفارسية والعربية)، وكشاف بالعناوين مرتبة مرة بالحروف اللاتينية ومرة أخرى بالحروف العربية مع الإشارة إلى لغة المخطوط، وكشاف بأسماء المؤلفين والناسخين والمالكين والأسماء الأوروبية التي تظهر في المخطوطات الإسلامية وأسماء المواضع الجغرافية، وكشاف بالمخطوطات المذهبة، وكشاف زمني رتبت فيه المخطوطات حسب القرون التي تنتمي إليها، وكشاف بالمخطوطات التركية، وآخر بالمخطوطات الفارسية المذكورة في فهرس المخطوطات العربية الذي أعده ديمسكي وسبقت الإشارة إليه.

## المجموعات الفردية

پوزنان: POZNAŃ

١ - أرشيف پوزنان

Wojewódzkie Archiwum Państwowe w Poznaniu

به مكتبة عامة تقتني ثلاثة مخطوطات إسلامية، اثنان منها باللغة العربية أحدهما

مصحف يرجع تاريخ نسخه إلى سنة ١٧٧٦ والآخر نسخة من مختار الصحاح للرازي يعود تاريخها إلى سنة ١٥٦٤، ومخطوط تركي له أهمية خاصة لأنه « دفتر » أصلي من منطقة Kamieniec Podolski يعود تاريخه إلى سنة ١٦٩١/١٦٩٢ . والمخطوطات الثلاثة بحالة جيدة، وقد ذكر المخطوطان العربيان في ص ص ٩١ - ٩٢ من الفهرس الموحد الذي أعده ديمبسكي ونشر سنة ١٩٦٤، أما المخطوط التركي فقد ذكره فهرس ماجدا المنشور سنة ١٩٦٧ في ص ١٤٦.

## ٢ - مكتبة الجامعة Biblioteka Uniwersytetu Poznańskiego

مكتبة عامة بها ثلاثة مخطوطات عربية ترجع إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، منها قطعة من مصحف وكتابان في المنطق. وهي بحالة جيدة وتحفظ في ظروف مناسبة. وقد وصفها ديمبسكي في ص ص ٨٧ - ٨٩ من الفهرس الموحد الذي نشره سنة ١٩٦٤.

## ٣ - المكتبة العامة Publiczna Biblioteka Miejska w Poznaniu

بها ستة مخطوطات إسلامية، منها مصحفان يرجعان إلى القرنين السابع عشر والثامن عشر، وأربعة مخطوطات تركية هامة منها مسرحيتان شائعتان (عن نصر الدين) تعودان إلى أوائل القرن التاسع عشر، وقاموس فارسي/ تركي يرجع إلى القرن الثامن عشر، وكتاب في النحو العربي يرجع إلى القرن السادس عشر.

ونجد وصفاً للمصحفين في ص ص ٩٠ - ٩١ من فهرس ديمبسكي المنشور سنة ١٩٦٤، أما المخطوطات التركية فقد ورد ذكرها في ص ص ١٤٣ - ١٤٦ من فهرس ماجدا المنشور سنة ١٩٦٧.

## تشتشن: SZCZECIN

### ١ - المكتبة العامة Publiczna Biblioteka Miejska w Szczecinie

بها مخطوط إسلامي واحد، وهو قاموس عربي / تركي يعود إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، وقد يكون ناقصا. وبرغم ما أصابه من تلف بسيط فإنه يحفظ في ظروف مواتية داخل خزانة معدنية.

### ٢ - مكتبة كاربوفيتش J. Karpowicz

وهي مجموعة خاصة، بها مخطوط فارسي واحد عبارة عن لوحة مرسومة تنتمي إلى المدرسة التيمورية في القرن السادس عشر، وتحفظ في شقة خاصة، ونجد تعريفا بها في ص ١٤٩ من فهرس ماجدا المنشور سنة ١٩٦٧.

## تورن: TORUŃ

### مكتبة الجامعة

### Biblioteka Główna Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu

وهي مكتبة عامة صغيرة تقتني ثلاثة مخطوطات إسلامية تحفظ في ظروف عادية، اثنان منها بالعربية يرجعان إلى القرنين السادس عشر والسابع عشر وهما حياة الحيوان للدميري، وملتقى الأبحر للحلي، وواحد فارسي هو نسخة من ديوان حافظ. ويغلب على الظن أن هذه المخطوطات الثلاثة كانت في الأصل ضمن إحدى المجموعات الألمانية.

وقد ذكر المخطوطان العربيان في الفهرس الموحد الذي أعده ديمبسكي ونشر سنة ١٩٦٤، ص ص ٩٢ - ٩٤، أما المخطوط الفارسي فقد ورد ذكره في ص ١٥٠ من فهرس ماجدا المنشور سنة ١٩٦٧.

## جدانسك: GDANSK

## ١ - المكتبة الأكاديمية

## Biblioteka Polskiej Akademii Nauk w Gdańsku

وهي مكتبة عامة تضم من بين مقتنياتها تسعة مخطوطات إسلامية بحالة جيدة، ستة منها باللغة العربية وثلاثة بالتركية. وتتكون المجموعة العربية من أربعة مصاحف ترجع إلى القرنين السابع عشر والثامن عشر، وكتاب في العبادات، وجزء من كتاب في النحو العربي مكتوب باللغة التركية. أما المخطوطات التركية - وهي الأهم - فعبارة عن كتابين في أدب القرن السادس عشر هما همايون نامه لجلبي و أنوار العاشقين لبيجان، وكتاب في العبادات من القرن الثامن عشر مكتوب باللغتين العربية والتركية.

وقد وصفت المخطوطات العربية في ص ص ١٥ - ١٨ من الفهرس الموحد الذي أعده ديمبسكي ونشر سنة ١٩٦٤، أما المخطوطات التركية فموصوفة في ص ص ١٤٦ - ١٤٨ من الفهرس الموحد الذي أعده ماجدا ونشر سنة ١٩٦٧.

## ٢ - مكتبة سليم تشازيبجيفيتش Selim Chazbijewicz

وهي مكتبة خاصة بها ثمانية مخطوطات إسلامية، ثلاثة منها عربية (مصحفان ومجموعة خطب)، وواحد تركي، والأربعة الباقية مكتوبة بخليط من اللغات التركية والعربية والفارسية والبولندية. وبها أيضاً مجموعة من المذكرات المخطوطة لـ J. Szyrkiewicz والشمال<sup>(١)</sup> (أو الحمائل) البولندية. ومع أنها ليست موهلة في القدم، إلا أنها مهمة للبحث عن التتار البولنديين.

والمجموعة غير مفهرسة، وتحفظ في شقة خاصة بصاحبها.

(١) يقصد بها: الشمال أو الأوصاف النبوية (أو صاف النبي صلى الله عليه وسلم).

## روتسواف: WROCLAW

### ١ - المكتبة الجامعية Biblioteka Uniwersytetu Wrocławskiego

وعنوانها: Ul. Szajnochy 10, Wrocław

وهي مكتبة عامة تابعة لجامعة روتسواف، وتضم من بين مقتنياتها ٢٢٧ مخطوطاً إسلامياً ( ٩٠ منها بالعربية، و ٢٤ بالفارسية، و ١١٣ بالتركية). فبعد سنة ١٩٤٥ أصبحت مكتبة جامعة برسلاو Uniwersitäts-Bibliothek Breslau جزءاً من مكتبة الجامعة البولندية، وقد تعرضت المخطوطات لدمار شديد أثناء الحرب، ففقد بعضها، وبثر النازيون ما تبقى منها في أماكن مختلفة من منطقة روتسواف، وتلقت هذه المكتبة نصيبها من تلك المخطوطات في سنة ١٨١٠. وفي عام ١٨٦٥ أضيف إليها مجموعة Reh diger التي تعود إلى القرن السادس عشر. وفي ١٩٢٤ - ١٩٢٨ أضيفت مجموعة Rescher من استنبول.

وحالة المخطوطات جيدة - بصفة عامة - وإن كان بعضها يحتاج إلى صيانة عاجلة.

وتعتبر هذه المجموعة أهم وأضخم مجموعة مخطوطات إسلامية في بولندا. وهي متنوعة الموضوعات، وفيها عدد كبير من كتب الأدب، كما أنها غنية بكتب التاريخ والجغرافيا والفقه. ومع أن أغلبها يرجع إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، إلا أن بعض مخطوطاتها العربية ترجع إلى القرنين الثالث عشر والرابع عشر. ومن أندر المخطوطات العربية نسخة من تفسير القرآن الكريم لأبي بكر محمد بن علي القفال الشاسي (المتوفى سنة ٩٧٥)، كما أن من المخطوطات التي تستحق التنويه مخطوطان أحدهما تركي وهو شرح سروري على بستان سعدي، والآخر فارسي وهو كليات سعدي. انظر:

١٩٥٤: Zbiory Rękopisów wschodnich w bibliotekach wrocławskich

بقلم: Renata Kohnowa. مجلة *Przegląd Orientalistyczny* مج ٣، ع ١١

(١٩٥٤)، ص ص ٢٨٣ - ٢٩١.

يحتوي هذا المقال على تعريف عام بالمخطوطات العربية والتركية والفارسية والعبرية المحفوظة بمكتبة جامعة روتسواف ومكتبة ossolinskis حيث يذكر العدد التقريبي لكل مجموعة، ويصف أهم تلك المخطوطات حسب موضوعاتها، ويعرض ست لوحات توضيحية مصورة من مخطوطات تلك المكتبة.

### الفهارس المنشورة:

Verzeichnis der arabischen, persischen, türkischen und ١٩٠٣  
hebräischen Handschriften der Stadtbibliothek zu Breslau  
بالمخطوطات العربية والفارسية والتركية والعبرية بمدينة برسلاو]. إعداد: كارل بروكلمان.  
برسلاو.

هذا الفهرس حل محله الفهرسان الموحدان اللذان أعدهما ديمبسكي وماجدا.

Verzeichnis der orientalischen Handschriften der Staats- und ١٩٣٣  
Universitätsbibliothek Breslau [قائمة بالمخطوطات الشرقية بمكتبة الدولة ومكتبة  
الجامعة في برسلاو]. إعداد: ج. ريختر G. Richter. ليزج.

هذا الفهرس، مثله مثل فهرس بروكلمان السالف الذكر، حل محله الفهارس الموحدة التي  
أعدّها ديمبسكي وماجدا، والتي تقدم المعلومات التي تضمنها هذان الفهرسان.

١٩٦٤: انظر الفهرس الموحد الذي أعده ديمبسكي، ص ص ١٦١ - ١٩٩.

١٩٦٧: انظر الفهرس الموحد الذي أعده ماجدا، ص ص ١٧ - ٩٣.

### الفهارس غير المنشورة:

عثر بالمكتبة مؤخراً على ١٥ مخطوطاً عربياً وفارسياً وتركياً لم تكن قد فهرست من قبل،  
وقد تمت فهرستها وستنشر في ملاحق الفهارس الموجودة.



## المخطوطات غير المفهرسة:

مازال بهذه المكتبة ١٢ مخطوطا عربيا غير مفهرس.

## ٢ - المكتبة الوطنية

### **Biblioteka Zakładu Narodowego im. Ossolińskich we Wrocławiu**

وهي مكتبة عامة أقيمت بعد الحرب العالمية الثانية ( سنة ١٩٤٥ ) وبها سبعة مخطوطات إسلامية، أربعة منها عربية وواحد فارسي وواحد تركي، كانت من قبل في لقوف، ومعظمها من القرن التاسع عشر، ومن أهمها دلائل الخيرات للجزولي، وقاموس بولندي / تركي ألفه Pichelstein .

والمجموعة بحالة جيدة، ونجد تعريفاً بها في:

١٩٥٤: Zbiory rękopisów wschodnich w bibliotekach wrocławskich

بقلم: Renata Kohnowa . مجلة Przegląd Orientalistyczny مج ٣، ع ١

(١٩٥٤)، ص ص ٢٨٣ - ٢٩١.

وهو مقال يقدم عرضا عاما للمخطوطات التركية والعربية والفارسية والعبرية المحفوظة بمكتبة جامعة روتسواف ومكتبة Ossolinskis.

## الفهارس المنشورة:

يقدم فهرس ديمبسكي الموحد المنشور سنة ١٩٦٤ وصفا للمخطوطات العربية بهذه المكتبة في ص ص ١٩٩ - ٢٠١، أما المخطوطات الفارسية والتركية فيعرف بها فهرس ماجدا المنشور سنة ١٩٦٧، ص ص ٩٣ - ٩٤.

## كراكو: KRAKÓW

### ۱ - Archiwum o.o. Reformatów w Krakowie

وهو أرشيف خاص يضم ٩٣ مخطوطا عربيا بحالة جيدة، كتبها جميعا الأب بروزنسكي Burzytski في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، وأغلبها مواعظ لمناسبات مختلفة. وقد عُرِفَ بها ديمبسكي في فهرسه الموحد الذي نشر سنة ١٩٦٤، ص ص ١٨ - ٥٤.

### ۲ - أرشيف كراكو

#### Wojewódzkie Archiwum Państwowe w Krakowie

وبه مكتبة عامة تقتني مخطوطا عربيا واحدا، ولفافة تضم أدعية عربية وتركية طولها ١٤٩٠ سطرا في عمودين ومجموعة من الأدعية الكاثوليكية الرومانية. ويعود المخطوطان إلى القرن الثامن عشر، ونجد تعريفا بأولهما في ص ص ٨٦ - ٨٧ من الفهرس الموحد الذي أعده ديمبسكي ونشر سنة ١٩٦٤، أما المخطوط الثاني فقد عرض له ماجدا في ص ص ١١٧ - ١١٨ من فهرسه المنشور سنة ١٩٦٧.

### ۳ - المتحف الوطني

#### Muzeum Narodowe (Oddział Czartoryskich) w Krakowie

به مكتبة عامة تضم ٢٨ مخطوطا إسلاميا بحالة جيدة، خمسة منها بالعربية و ١٥ بالفارسية وثمانية بالتركية، جمعها في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر عائلة زارتوريسكي Czartoryski الشهيرة. وهي ثاني أكبر مجموعة مخطوطات شرقية عامة في بولندا بعد روتسواف، وتكتسب أهميتها من اشتغالها على عدد من المخطوطات الغنية بالزخارف والمنمنمات. ويعود معظم مخطوطاتها إلى القرنين السادس عشر والسابع عشر، وأهمها المخطوطات الفارسية المزخرفة، ومنها نسخة من الشاهنامه ترجع إلى سنة ١٦١٩ وتضم ٢٦

لوحة زخرفية، وأربعة مرقعات غنية بزخارف رضائي عباسي، وبعض كتب العبادات، وشرح  
الطرزي على الألفية .

### الفهارس المنشورة:

Les principaux manuscrits à peintures orientaux du Musée des : ١٩٣٥  
Princes Czartoryski [أهم المخطوطات الشرقية المزخرفة بمتحف أمراء  
زارتوريسكي]، بقلم: س. كومورنيكي. S. Komornicki مجلة الجمعية الفرنسية  
لإعادة إصدار المخطوطات المصورة *Bulletin de la Société Française de Reproductions de Manuscrits à Peintures* ع ١٨ (١٩٣٥)، ص ص ١٦٥ -  
١٨٤. به لوحات.

وصف تفصيلي للمخطوطات الفارسية والتركية المصورة.

١٩٦٤: وصفت المخطوطات العربية في ص ص ٨٦ - ٩٤ من الفهرس الموحد الذي أعده  
ديمبسكي.

١٩٦٧: وصفت المخطوطات الفارسية والتركية في فهرس ماجدا، ص ص ٨٤ - ١٠٩.

١٩٧٥: شاهنامه درموزه ها. [الشاهنامه في المتاحف]. بقلم: مهشيد روحاني وجواد  
پارساي جاويد. طهران: وزارة فرهنگ و هنر، إداره موزه ها، ١٣٥٤.

يذكر لوهستان، كراكوي، متحف كراكوي. وفي ص ٨٤ يصف مخطوطة الفردوسي.

### ٤ - معهد اللغات الشرقية بجامعة جيجلونيان

**Instytut Filologii Orientalnej Uniwersytetu Jagiellońs-  
kiego w Krakowie**

به مكتبة عامة وإن كانت أساساً لاستخدام أعضاء هيئة التدريس بالجامعة، تقع في  
الطابق الثامن من مبنى حديث، وتضم ٥٧ مخطوطا ( ٥٥ منها بالعربية واثان بالفارسية)،

جلب بعضها من إقليم مزاب Mzab ، وأغلبها له طابع ديني أو أدبي ويرجع إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر.

ورغم أن هذه المخطوطات بحالة جيدة إلا أنها تحفظ في ظروف غير ملائمة، وجزء كبير منها عبارة عن أجزاء متفرقة. وسيضم إليها قريباً مجموعة ماکالسكي F. Machalski الخاصة المكونة من ستة مخطوطات فارسية تقليدية من القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، معظمها أشعار لجامي وأمير خسرو دهلوي ونظامي، وقد عُرِفَ بها فهرس ماجدا المنشور سنة ١٩٦٧، ص ١١٨-١٢١.

ونجد وصفاً للمخطوطات العربية بمكتبة المعهد في فهرس ديمبسكي الموحد المنشور سنة ١٩٦٤، ص ٦٠ - ٨٤، أما المخطوطات الفارسية فقد وصفها فهرس ماجدا المنشور سنة ١٩٦٧، ص ١١٦-١١٧.

## ٥ - مكتبة أكاديمية العلوم البولونية

### Biblioteka Polskiej Akademii Nauk w Krakowie

وهي مكتبة علمية عامة وإن كانت تخدم العاملين بالأكاديمية بالدرجة الأولى. وتضم سبعة مخطوطات إسلامية، خمسة منها عربية وواحد فارسي وواحد آذاري، وأقدمها مختصر غنية المتملي، نسخة مؤرخة بسنة ١٦٣١، ومخطوط آذاري عن تاريخ داغستان يرجع إلى القرن الثامن عشر.

وقد وصفت المخطوطات العربية بهذه المكتبة في الفهرس الموحد الذي أعده ديمبسكي ونشر سنة ١٩٦٤، ص ٥٨ - ٦٠، أما المخطوطات الفارسية والآزارية فقد وصفت في فهرس ماجدا المنشور سنة ١٩٦٧، ص ١١٥-١١٦.

## ٦ - مكتبة جاجيلونسكا Biblioteka Jagiellńska

وهي من أكبر المكتبات العامة في بولندا، ولكنها لاتقتني من المخطوطات الإسلامية سوى

١٧ مخطوطا، ثمانية منها بالعربية واثنان بالفارسية وسبعة بالتركية، اشترت من أفراد مثل متياس بيرسون Mathias Berson . وهي بحالة جيدة، وأقدمها شرح لكتاب العقائد للنسفي، مجهول المؤلف ومؤرخ بسنة ١٤٧٦ / ١٤٧٧، وفيها نسخة من مقامات الحريري تعود إلى القرن الثامن عشر وبعض كتب العبادات العربية، ومجموعة دراسات دينية تركية وعربية مؤرخة بسنة ١٦٥٥، ومجموعة هامة من الشعر الشعبي التركي ترجع إلى سنة ١٧١٠.

وهذه المجموعة وصف مخطوطاتها العربية فهرس ديمبسكي الموحد المنشور سنة ١٩٦٤، ص ص ٥٤ - ٥٧، أما المخطوطات الفارسية والتركية فنجد وصفها في فهرس ماجدا المنشور سنة ١٩٦٧، ص ص ١٠٩ - ١١٥.

## ٧ - مكتبة لفيكسي Zbiór Profesora Tadeusza Lewickiego

وعنوانها: ul. Warmijska 5, Kraków

وهي مكتبة خاصة بها أربعة مخطوطات عربية بحالة جيدة، اثنان منها أجزاء غير كاملة من القرآن الكريم يرجع تاريخها إلى القرنين السابع عشر والتاسع عشر، والمخطوطان الآخران عن تاريخ المزاب أحدهما دراسات مختصرة والآخر نسخة من كتاب السير للشماعخي مؤرخة بسنة ١٧٠٧/١٧٠٨.

ونجد وصفاً لهذه المخطوطات في ص ص ٨٧ - ٨٩ من الفهرس الموحد الذي أعده ديمبسكي ونشر سنة ١٩٦٤.

## كورنيك: KÓRNIK

### مكتبة أكاديمية العلوم البولونية

Biblioteka Polskiej Akademii Nauk w Kórniku

مكتبة عامة بها مصحف مخطوط في القرن السابع عشر، حالته ممتازة، ويحفظ في ظروف جيدة، وقد وصفه ديمبسكي في ص ١٨ من فهرسه المنشور سنة ١٩٦٤.

## وارسو:

## ١ - أكاديمية العلوم البولونية

Zakład Krajów Pozaeuropejskich Polskiej Akademii Nauk

وعنوانها: Pałac Staszica, Warsaw

وبها مكتبة عامة وإن كانت لاستخدام الباحثين أساساً. وهذه المجموعة التي تكونت بعد سنة ١٩٧٠ كانت في الأصل ملكاً لـ Zakład Orientalistyki Polskiej Akademii Nauk في وارسو. ومن بين مقتنياتها ٢٤ مخطوطاً عربياً أغلبها تعاويز بخط مغربي تعود إلى القرن الثامن عشر، ومن بينها مصحف من القرن التاسع عشر ونسخة من حاشية على شرح المطول في البلاغة للجرجاني ترجع إلى سنة ١٦٨٤ م.

وحالة المجموعة جيدة حيث يحتفظ بها في ظروف مكتبية ملائمة. ولم يفهرس منها غير مخطوط واحد ذكره ديمسكي في فهرسه المنشور سنة ١٩٦٤، ص ص ١٥٩-١٦٠، أما بقية المجموعة فغير مفهرسة.

## ٢ - بوجوسلاف زجورسكي Bogusław R. Zagórski

وعنوانه: ul. Rozłogi, 9 app. 45, Warsaw

وهو ممن يتقنون العربية والدراسات الإسلامية، وقد كَوَّنَ لنفسه مجموعة خاصة منذ عام ١٩٧٥ تضم قرابة مائة مخطوط إسلامي بالعربية والفارسية ولغة الهوسا (كثير منها ناقص)، بالإضافة إلى بعض الوثائق (رسائل وإجازات وتعاويز... إلخ). ومعظم المخطوطات باللغة العربية ومن المغرب أساساً، وقليل منها بالفارسية. وبالمجموعة وثيقة تركية واحدة وبعض المخطوطات المكتوبة بلغة أفريقية غير معروفة وبخط أعجمي (ولعلها لغة الهوسا).

ويحتفظ بهذه المجموعة في شقة خاصة، وحالتها سيئة للغاية بسبب افتقاد التهوية ووسائل الصيانة السليمة. ومعظم مخطوطاتها في العقيدة والتصوف والنحو، وبعضها في

الفلك، وفيها أشعار أفريقية باللغة العربية، ويرجع أقدمها إلى سنة ١٤١٢، لكن أغلبها يعود إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، ومن أهمها التعاويذ الأفريقية ومئات الصفحات المنفصلة من الحماثل. ولم تفهرس المجموعة بعد.

### ٣ - تادييز ماجدا Tadeusz Majda

أستاذ جامعي لديه مجموعة خاصة تضم مخطوطين عربيين هما كتاب الفرائض للسجاوندي (من القرن التاسع عشر) وشرح على المختصر لابن الحاجب (من القرن الثامن عشر). وهما في حالة جيدة ولكنهما لم يفهرسا بعد.

### ٤ - جان ريخمان (The late) Jan Reychman

كان أستاذًا جامعيًا له مجموعته الخاصة التي يحتفظ بها في مسكنه بوارسو، ومن بينها مخطوط تركي واحد، وهو دفتر من منطقة سيريم Serem بالبوسنة يعود تاريخه إلى القرنين السادس عشر والسابع عشر، وقد ذكره ماجدا في فهرسه المنشور سنة ١٩٦٧، ص ص ١٤١ - ١٤٢.

### ٥ - جنوز دانكي Janusz Danecki

لديه مجموعة خاصة بها ثلاثة مخطوطات إسلامية، منها مخطوطان عربيان أحدهما عن الصلاة وهو من الهند المغالية، والآخر في المنطق، ومخطوط فارسي عن معجون ليلي يعود تاريخه إلى سنة ١٢١٩ هـ. وهذه المخطوطات بحالة جيدة لكنها غير مفهرسة.

### ٦ - سليموفيتش (The late) M. Sulimowicz

كوّن مجموعة خاصة بها خمسة مخطوطات إسلامية، أربعة منها باللغة التركية تعود إلى القرنين السابع عشر والثامن عشر وهي: درة التاج لفيضي وديوان نسيمي وكتابان في الدين،

والمخطوط الخامس عربي وهو نسخة من ملتنقى الأبحر للحلبي ترجع إلى القرن السابع عشر.  
وهذه المخطوطات محفوظة في شقة خاصة تمتلكها ابنة الراحل م. سليموفيتش.  
والمخطوطات التركية الأربعة ذكرها الفهرس الموحد الذي أعده ماجدا ونشر سنة ١٩٦٧، ص  
١٣٩ - ١٤١، أما المخطوط العربي فلم يفهرس بعد.

## ٧ - المتحف الوطني Muzeum Narodowe w Warszawie

وعنوانه: Al. 3 Maja, Warsaw

وبه مكتبة عامة وإن كانت لاستخدام موظفي المتحف أساسا. وهذه المكتبة تضم ثلاثة  
مخطوطات إسلامية منها مخطوط عربي ومخطوطان فارسيان يعودان إلى القرن السادس عشر  
وهما يوسف وزليخا الجمي وديوان حافظ (نسخة مزخرفة). وهذان المخطوطان كانا في  
الأصل ضمن مجموعة زمويسكي Zamoyski. أما المخطوط العربي فيرجع إلى سنة ١٧٧٠  
وهو مجموع يضم نصوصا دينية (ففيه قائمة بأسماء الصحابة، وقصيدة دينية، وغير ذلك).  
والمخطوطات الثلاثة مفهرسة، ففي الفهرس الموحد الذي أعده ديمبسكي ونشر سنة ١٩٦٤  
نجد فهرسة للمخطوط العربي، ص ١٠٥ - ١٠٦. أما المخطوطان الفارسيان فقد فهرسهما  
ماجدا في فهرسه الموحد المنشور سنة ١٩٦٧، ص ١٣٣ - ١٣٥.

## ٨ - محمود طه ژوك Mahmud Taha Żuk

عنده مكتبة أنشأها في سكنه الخاص بعد عام ١٩٧٠، بها عشرة مخطوطات إسلامية  
معظمها دينية في العبادات والحديث، تسعة منها باللغة العربية، وخطبة باللغة التركية.  
وهذه المخطوطات حديثة نسبيا، حيث يعود بعضها إلى أواخر القرن التاسع عشر، وأكثرها  
من القرن العشرين. وهي لم تفهرس بعد.



## ٩ - مكتبة توفريستو

**Polskie Towarzystwo Orientalistyczne, Biblioteka**

وعنوانها: ul. Śniadeckich 10, Warsaw

وهي مكتبة عامة بها ١٦٩ مخطوطا، ١٦٨ عربي، وواحد فارسي / تركي يتضمن رسائل على قافية وأمثالا وحكايات. أما المخطوطات العربية ففيها مصحف كامل وبعض الأجزاء من مصاحف أخرى، ولكن معظمها تعاويد من شمال أفريقيا كل منها في صفحة واحدة، وجميعها ترجع إلى القرنين التاسع عشر والعشرين.

وهذه المخطوطات جميعها مفهرسة، العربي منها في فهرس ديمبسكي المنشور سنة ١٩٦٤، ص ص ١٠٦ - ١٥٩، والمخطوط الفارسي / التركي في فهرس ماجدا المنشور سنة ١٩٦٧، ص ص ١٣٧ - ١٣٨.

## ١٠ - مكتبة جامعة وارسو

**Biblioteka Uniwersytetu Warszawskiego**

وهي مكتبة عامة تضم من بين مقتنياتها ١٨ مخطوطا إسلاميا، خمسة منها بالعربية، وأربعة بالفارسية، وتسعة بالتركية. ومن أهم مخطوطاتها التركية نسخة من ديوان السلطان الأعظم سليمان (القانوني) يغلب على الظن أنه أعدها لاستخدامه الشخصي، ونسخة من ديوان فضولي كتبت بعد وفاة الشاعر سنة ١٥٧٦ بأربعة عشر عاما. ومعظم المخطوطات ترجع إلى القرنين السادس عشر والسابع عشر، وجميعها مفهرس. ففي الفهرس الموحد الذي أعده ديمبسكي ونشر سنة ١٩٦٤ نجد وصفا للمخطوطات العربية، ص ص ١٠٠ - ١٠٣، أما المخطوطات الفارسية والتركية فقد وصفها فهرس ماجدا المنشور سنة ١٩٦٧، ص ص ١٢١ - ١٢٧.

ومن الجدير بالذكر أن هذه المكتبة بها - إلى جانب ما سبق ذكره - خمسة مخطوطات إسلامية وعدد من الوثائق التركية لم يفهرس بعد.

## ١١ - المكتبة العامة

**Biblioteka Publiczna Miasta Stołecznego Warszawy**

بها ثلاثة مصاحف غير كاملة منسوخة في القرن الثامن عشر، حالتها جيدة، وتحفظ في ظروف مكتبية ملائمة. وقد ذكرها ديمبسكي في فهرسه المنشور سنة ١٩٦٤، ص ص ٩٨ - ١٠٠.

## ١٢ - مكتبة معهد الدراسات الشرقية بجامعة وارسو

**Biblioteka Instytutu Orientalistycznego Uniwersytetu Warszawskiego**

وعنوانها: Krakowskie Przedmieście 26/28, Warsaw

وهي مكتبة عامة تضم بين مقتنياتها سبعة مخطوطات إسلامية، أربعة منها بالعربية معظمها أجزاء من القرآن الكريم، وثلاثة بالتركية أهمها اثنان من الشمائل (الحمائل) من بيئة التتار البولندية يضمنان نصوصاً دينية عربية وتركية وبولندية وبييلوروسية Byelorussian (روسيا البيضاء) مكتوبة كلها بحروف عربية.

ومن بين هذه المخطوطات السبعة مخطوط تركي واحد لم يفهرس، أما الستة الباقية فقد تضمنتها فهارس منشورة. فالخطوط العربية ذكرها فهرس ديمبسكي المنشور سنة ١٩٦٤، ص ص ١٠٣ - ١٠٥، ومخطوطان من المخطوطات التركية أحدهما من الحمائل ذكرهما ماجدا في فهرسه المنشور سنة ١٩٦٧، ص ص ١٣٥ - ١٣٧.

## ١٣ - المكتبة الوطنية Biblioteka Narodowa w Warszawie

وهي مكتبة عامة تقتني ما يقرب من ستين مخطوطاً إسلامياً (٥١ منها باللغة العربية، وبعضها باللغة الماليزية، ومخطوط واحد فارسي، وسبعة مخطوطات تركية) وأقدمها جميعاً كتاب عربي في الفلك هو رسالة غرائب الحياة لحمد الآل، ومنها قاموس تركي / فرنسي يعود إلى القرنين السابع عشر والثامن عشر.

وترجع أهمية المخطوطات التركية في هذه المجموعة إلى احتوائها على مرقع من القرن السابع عشر به مائة شكل لموظفي القصر. ومن بين المخطوطات الفارسية مخطوط من الهند يرجع إلى سنة ١٧٨٤ وبه تسعون شكلاً.

وقد تكونت هذه المجموعة (وخاصة الجزء الأساسي فيها والأقدم) من المخطوطات التي جمعها القديس زمويسكي في أوائل القرن التاسع عشر، ومن بعض مخطوطات المجموعة الألمانية في سيليس Cieplice (فرمبرن Warmbrunn سابقاً). وقد ذكر لنيون أورجيل Lanyon-Orgill أنها تضم بعض المخطوطات الماليزية.

وقد نشرت فهراس لمخطوطات هذه المجموعة. فالمخطوطات العربية تضمنها الفهرس الموحد الذي أعده ديمبسكي ونشر سنة ١٩٦٤، ص ص ٩٤ - ٩٨، والمخطوطات الفارسية والتركية ذكرها ماجدا في فهرسه المنشور سنة ١٩٦٧، ص ص ١٢٧ - ١٣٣.

### الملحق البليوجرافي

- أفشار، إيرج: كتابشناسي فهرستهاي نسخه هاي خطي فارسي در كتابخانه هاي دنيا. طهران: جامعة طهران، ١٩٥٨. - ٣ + ٨٨ ص.
- دليل فهراس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. - ط ٢. - عمان: المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية، مؤسسة آل البيت، ١٩٨٦.
- بولندا، ص ص ٢٧٩؛ أرقام ٧٧١ - ٧٧٤.
- كوركيس عواد: فهراس المخطوطات العربية في العالم. الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.

Birnbaum, Eleazar. Turkish manuscripts : cataloguing since 1960 and manuscripts still uncatalogued. Part 4 : Hungary, Czechoslovakia, Poland, Great Britain, Ireland, the Netherlands,

Belgium, France, Germany, Switzerland, Austria, Italy, Finland, United States, Canada. *Journal of the American Oriental Society*, 104, 1984, pp. 303-314.

وصفت بولندا في ص ٣٠٤.

Chambert-Loir, H. Catalogue des catalogues de manuscrits malais. *Archipel* 20, 1980, pp. 45-69.

بولونيا، ص ٦٥.

Huisman, A.J.W. Les manuscrits arabes dans le monde : une bibliographie des catalogues. Leiden : E.J. Brill, 1967. 84pp.

Jachimowicz, E.M.F. Illuminated Arabic Manuscripts. Arab Islamic bibliography : the Middle East Library Committee guide. Ed. D. Grimwood-Jones, D. Hopwood, J.D. Pearson & others. Hassocks Harvester Press, 1977, pp. 164-186.

Kut, A. Turgut. Türkçe yazma eserler kataloglari repertuvari. *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı Belleten*, 1972, pp. 183-240.

بولونيا، ص ٢١٥ - ٢١٦؛ أرقام ١٩١ - ١٩٦.

Lanyon-Orgill, P.A. A survey of Indonesian manuscripts. *Journal of Austronesian Studies* 1 iii, 1958, pp. 64-72.

وارسو، ص ٦٩.

Mikhaïlova, I.B. and Khalidov, A.B. Bibliografiya arabskikh rukopisei. Moscow : Nauka. 1982. 302pp.

Pearson, J.D. Arabic manuscripts : general. *Arab Islamic bibliography : the Middle East Library Committee guide*. Ed. D. Grimwood-Jones, D. Hopwood, J.D. Pearson & others. Hassocks: Harvester Press, 1977, pp. 160-163.

Pearson, J.D. *Index Islamicus 1906-1955 : a catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Cambridge : Heffer, 1958.

فهارس المخطوطات، ص ص ٢٧ - ٣٥.

بولندا، ص ص ٢٩ - ٣٠؛ أرقام ٩٦٩ - ٩٧١.

Pearson, J.D. *Index Islamicus : Second Supplement 1961-1965. A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Cambridge : Heffer, 1967.

فهارس المخطوطات، ص ص ١٢ - ١٣.

بولندا، ص ١٣؛ رقم ٣٥٥.

Pearson, J.D. Manuscripts, libraries and archives. *Bibliographical guide to Iran : the Middle East Library Committee guide*. Ed. L.P. Elwell-Sutton. Brighton : Harvester Press, 1983, pp. 20-39.

الفهارس والمخطوطات، ص ص ٢٧ - ٣٤.

Pearson, J.D. *Oriental manuscripts in Europe and North America : a survey*. Zug : Inter Documentation Company. 1971 (Bibliotheca Asiatica, 7). 515pp.

Sezgin, Fuat. Geschichte des arabischen Schrifttums. Band VI. Leiden : Brill, 1978.

المكتبات والمخطوطات العربية: بولونيا.

Simon, Jean. Répertoire des bibliothèques publiques et privés d'Europe contenant des manuscrits arabes chrétiens. *Orientalia*, NS 7, 1938, pp. 239-264.

Vajda, Georges and Durantet, Madeleine. Répertoire des catalogues et inventaires de manuscrits arabes. Paris : CNRS. 1949. 48pp.

تایلاند

بقلم

عثمان بکر ، و انجو Engku ابراهيم اسماعيل

۱۹۹۳





## مقدمة

تايلاند دولة تسودها الديانة البوذية، ومع ذلك فإن أقاليمها الجنوبية Patani, Narathiwat, Yala and Setun

التي تقع على حدود ماليزيا باستثناء پتني تعتبر مناطق نفوذ ماليزية. ويدين ماليزيو تايلاند بالإسلام، شأنهم في ذلك شأن إخوانهم في ماليزيا. ويقدر عدد السكان الحاليين في هذه الأقاليم التي يشار إليها أحيانا بـ « پتني العظمى » بأكثر من مليونين<sup>(١)</sup>.

وقد كونت تلك الأقاليم الجنوبية في عصور سابقة مملكة پتني الماليزية التي اعتنق أهلها الإسلام في القرن الخامس عشر، وربما قبل ذلك. وظهر تأثير الثقافة الإسلامية فيهم منذ القرن السادس عشر.

وقد أخرجت پتني مجموعة من أفذاذ علماء المسلمين الذين امتد تأثيرهم الديني والعقلي إلى كل الشعوب التي تتكلم الماليزية. ولعل أوسعهم شهرة الشيخ داود بن عبدالله بن إدريس الفتني (الذي عاش في أواخر القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر).

ورغم أن التأثير الإسلامي في پتني العظمى مازال موجودا، إلا أنه بدأ يتقلص حديثا تحت حكم Thai ، وبدأت مجموعات المخطوطات الإسلامية تعاني من الإهمال. ولهذا فإن معظم كتابات المؤلفين پتنيين المخطوطة ليست محفوظة في تايلاند وإنما في ماليزيا، فقد باع جامعو المخطوطات الإسلامية في پتني كثيرا من تلك المخطوطات في ماليزيا، وحظي المركز الإسلامي (Pusat Islam) برئاسة الوزراء في كوالالمبور بنصيب الأسد من تلك المخطوطات (انظر ما كتب عن هذا المركز تحت ماليزيا). ونتيجة لذلك لم يبق في تايلاند من المخطوطات الإسلامية إلا أقل القليل. وأكثر من ذلك فإن هذه الأعداد القليلة من المخطوطات ليست مستقرة في أماكن ثابتة.

(١) لمزيد من التفاصيل عن الأقاليم الإسلامية في تايلاند، انظر: *The Muslims of Thailand*. Ed. A. D. W. Forbes; gen. ed. S. Sahai. Gaya: Centre for South East Asian Studies, 1989. 2 vols.

## المجموعات الفردية

بانكوك:

آدم محمد:

وعنوانه: c/o Sheikhul Islam, 100 Soi Prompak, Sukhumvit 49,  
Bangkok 10110

تليفون: ٣٩٢ ٣٨١٤، ٣٩٠ ٠٤٢٠

ولديه مكتبة خاصة بها مخطوط عربي واحد، هو مصحف غير مؤرخ، يقع في حوالي  
٦٠٤ صفحة.

پتني:

جامعة أمير سنجلا - مكتبة قسم الدراسات الإسلامية

Prince of Songkla Uni- مركز دراسات جنوب تايلاند - الحرم الجامعي في پتني

versity: Islamic Studies Department Library

Centre for Southern Thailand Studies, The University, Patani Campus

أنشئت المكتبة سنة ١٩٦٨ وبها مخطوطات لمؤلفات كبار علماء الدين في پتني من أمثال  
الشيخ داود الفتني (الذي سبق ذكره) وأحمد بن محمد زين وإسماعيل عبد القادر.

## نراثيوات : NARATHIWAT

### ١ - مجموعة عبد الملك بلاجاما Abdul Malik Balajama

يعتقد أن عائلة الحاج عبد الملك بلاجاما تقتني مجموعة خاصة من المخطوطات، وإن كان لا يعرف شيء عنها.

### ٢ - مدرسة إحياء علوم الدين

ومقرها : Pondok Utan Tua

وهي كلية دينية بها مكتبة يقال إنها تحتوي على عدد محدود من المؤلفات المخطوطة لعلماء الدين في يمتني من أمثال الشيخ محمد بن إسماعيل داود.

## يالا : YALA

### ١ - مجموعة أحمد بسنج Ahmad Besing

تحتفظ عائلة TUAN GURU HJ. WAN AHMAD BESING بمجموعة خاصة من المخطوطات.

### ٢ - مجموعة إسحق

وهي مجموعة خاصة بعائلة TUAN HJ. WAN ISHAQ التي تنحدر من سلالة أحد تلاميذ الشيخ داود، ويظن أن بها بعض المخطوطات.



# ترکمانستان

إعداد

أولگ ف. أکیموشکین

Oleg F. Akimushkin

مع إضافات بقلم

أ.ب. خالدوف

A.B. Khalidov

۱۹۹۱



## الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

١٩٧٧ : O sobiranii i izuchenii arabograficheskikh rukopisei v  
Turkmenskoi SSR. By N.B. Khalimov. *Arkheograficheskii  
Ezhegodnik* 1977 ( 1978), pp. 219-220

١٩٩٠ : Fondy rukopisei i staropechatnykh knig, aktovykh i  
epigraficheskikh materialov na yazykakh narodov sovetskogo i  
zarubezhnogo Vostoka v SSSR. By V.V. Polosin. *Materialy  
Vsesoyuznogo Rabochego Soveshchaniya po Problemam  
Vostochnoi Arkheografii, Leningrad ... 1988 (Archaeographia  
Orientalis)*. Moscow, 1990, pp. 178-204

وردت تركمانستان في ص ١٩٩.

١٩٩٢ : Collections of Islamic manuscripts in the former Soviet Union  
and their cataloguing

بقلم: أنس خالدوف. نشر في القسم الخاص بأهمية المخطوطات الإسلامية؛ ضمن أعمال  
المؤتمر الافتتاحي لمؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي ( ٣٠ نوفمبر - ١ ديسمبر ١٩٩١ )،  
تحرير ج. كوبر. لندن: مؤسسة الفرقان (سلسلة مطبوعات المؤسسة، رقم ٣)، ص ص  
٣١-٤٤.

وردت تركمانستان في ص ٣٦.

## المجموعات الفردية

عشق اباد: ASHKHABAD

عام:

الفهارس المنشورة:

Opisanie rukopisnykh spiskov divana Makhtumkuli, ۱۹۶۰.  
khranyashchikhsya v Ashkhabade. By E. Kadzharova. *Trudy  
Instituta Literatury im. Makhtumkuli* 1960 iv

وصف لمخطوطات ديوان الشاعر التركماني مخدوم قلي الموجودة في مكتبات عشق اباد  
[المصدر: Dmitrieva & Muratov 1969, no. 23].

Arabskie rukopisi v SSSR i ikh izuchenie. By A.B. Khalidov. ۱۹۷۷.  
*Arkheograficheskii Ezhegodnik* 1977 (1978), pp. 62-78

وردت عشق اباد في ص ۷۴.

۱ - أرشيف دولة تركمانستان

Central State Archives of Turkmenistan

به ۳۴ مخطوطا إسلاميا لم تفهرس ولم تسجل ولم تحفظ بما تستحق من عناية.

۲ - معهد مخدوم قلي للغة والأدب

Makhtumquli Institute of Language and Literature

قسم المخطوطات الشرقية

هذا المعهد جزء من أكاديمية العلوم التركمانية، أنشئ سنة ۱۹۵۱ وبه حوالي خمسة آلاف



مخطوط، منها ٧٠٢ باللغة العربية وحوالي ٢٠٠ بالفارسية وأكثر من ٤٠٠٠ بالتركية. وقد نقلت هذه المخطوطات مما كان يسمى «معهد الثقافة التركمانية» الذي أنشئ سنة ١٩٢٨، وتتكون من مجموعات عدد من العلماء أمثال ملا تور مراد رحمان قولي (المتوفى سنة ١٨٨٥) الذي أسس مدرسة ومكتبة للوقف في قرية كنجور قرب ماري.

### الفهارس المنشورة:

Arabskie i persidskie fiziko-matematicheskie rukopisi v ١٩٦٦ : bibliotekakh Sovetskogo Soyuz. By B.A. Rozenfel'd. *Fiziko-matematicheskie nauki v stranakh Vostoka*, vyp. 1, Moscow, pp. 256-289

يذكر المخطوطات العربية والفارسية الموجودة بالمعهد في مجالي العلوم والرياضيات.

١٩٧٩: كتابخانه مركز علمي فرهنگستان تركمنستان شوروي در شهر عشقباد [مكتبة المركز العلمي الثقافي التركمانستاني بمدينة عشق اباد]. بقلم: محمد تقي دانش پژوه. نسخه هاي خطي، مج ٩ (١٣٥٨)، ص ص ٢٥٦ - ٢٧٤.

قائمة بالعناوين ومعظمها فارسي.

*Turki dilli golyazmalaryng katalog. Katalog tyukoyazychnykh rukopisei*. By G. Nazarov. Ashkhabad : Ylym. 191pp. Facsimiles

فهرس باللغة التركمانية، يعرف بـ ٢١٥ مخطوطا تركمانيا تقع في ١٨٧ مجلدا، وتتناول موضوعات الشعر والنثر والأدب الشعبي والتاريخ والعقيدة والفقه. وبه كشافات للعناوين والمؤلفين والناسخين وتواريخ النسخ وأماكنه والنسخ المكتوبة بخطوط مؤلفيها.

*Katalog arabskikh rukopisei Akademii Nauk TSSR*. By N.B. Khalimov. Ed. V.V. Lebedev. Ashkhabad : Ylym. 486pp

فهرس مفصل يذكر ٨٠٧ مخطوطا عربيا، وبه كشافات للعناوين والمؤلفين والناسخين وأماكن النسخ.

**تحت الطبع: *Katalog persidskikh rukopisei Akademii Nauk***

فهرس أعدہ ن.ب. خالدوف، ویصف حوالی مائتی مخطوط فارسی وصفًا مفصلاً.

**الفهارس غیر المنشورة:**

مخطوطات هذا المعهد مسجلة في دفاتر مكتوبة بخط اليد ولها فهرس بطاقي مرتب بالعنوان.

**۳ - مكتبة الدولة التركمانستانية State Library of Turkmenistan**

مكتبة وطنية بها قرابة ٤٠٠ مخطوط باللغات العربية والفارسية والتركمانية والأوزبكية. وهذه المخطوطات لم يعرف بها أحد ولم تحظ بما تستحقه من عناية سوى تسجيلها في سجل عام بالمكتبة.

**الملحق البليوجرافي**

Dmitrieva, L.V. & Muratov, C.N. Katalogi, spiski i obzory tyurkskikh rukopisei XVIII – XX vv. *Pis'mennye Pamyatniki Vostoka* 1969 (1972), pp. 145-177 .

Mikhaïlova, I.B. & Khalidov, A.B. Bibliografiya arabskikh rukopisei. Moscow : Nauka, 1982.

وردت عشق اباد في ص ص ٢٢٤ ، ٢٢٦ .

Roper, G.J. Index Islamicus 1981 – 1985 : *a bibliography of books and articles on the Muslim world*. London : Mansell, 1991. 2 vols.

الفهارس والمعارض، ص ص ٤٨ - ٥٦ .

ترکيا

بقلم  
أو. بيلگين  
**O. Bilgin**

١٩٩٢



## الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

الفهارس الموحدة:

Streifzüge durch Constantinopolitanische Handschriften. :١٨٥٤-١٨٥٣  
By O. Blau. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 7, 1853, pp. 576-581; 8, 1854, pp. 554-557.

*Lexicon bibliographicum et encyclopædicum* a Mustafa Ben :١٨٥٨  
Abdallah Katib Jelebi dicto et nomine Haji Khalfa celebrato  
compositum ... edidit ... G. Fluegel. Tomus septimus *Catalogos  
bibliothecarum Cahiensium Damascenae Halebensis Rhodiae et  
Constantinopolitanarum* continens. Landon: Oriental Translation  
Fund.

Noticia de algunos manuscritos árabeto - españoles. By F. :١٨٩٠  
Codera. *Boletín de la Real Academia de la Historia* 17, 1890, pp.  
476-481.

يذكر المخطوطات الأسبانية العربية في مكتبات استانبول.

Persische Handschriften in Constantinopel. By P. Horn. *Zeits-* :١٩٠٠  
*chrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 54, 1900, pp.  
275-332 and 475-509.

Über einige arabische Handschriften der öffentlichen Bibliothek- :١٩٠٦  
en in Konstantinopel. By N. Rhodokanakis. *Orientalische Studien :*  
*Festschrift Th. Nöldeke*. Bd. I. Giessen 1906, pp. 385-392.

*Beiträge zur Erschliessung der arabischen* في ١٩٨٦ سنة نشره  
*Handschriften in Istanbul und Anatolien*. دراسات فيما تحويه مكتبات

استانبول والأناضول من المخطوطات العربية الذي أشرف عليه فؤاد سيزكين وآخرون،  
وسياتي ذكره فيما بعد.

Aus den Bibliotheken von Kairo, Damaskus und Konstantino- : ١٩٠٧  
pel. (Arabische Handschriften geschichtlichen inhalts). By J. Horo-  
vitz. *Mitteilungen des Seminars für Orientalischen Sprachen, Berlin*  
10 ii, 1907, pp. 1-68.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب دراسات ... الذي أشرف عليه سيزكين وآخرون.

O nekotorykh vostochnykh rukopisyakh v bibliotekakh : ١٩٠٨-١٩٠٧  
Konstantinopolya i Kairo. By V. Bartol'd. *Zapiski Vostochnago*  
*Otdeleniya Imperatorskago Russkago Arkheologicheskago Obsh-*  
*chestva* 18, 1907-08, pp. 115-154.

Aus anatolischen Bibliotheken. By K. Süssheim. *Beiträge zur* : ١٩٠٩  
*Kenntnis des Orients* 7, 1909, pp. 77-88.

Mitteilungen aus Stambuler Bibliotheken. By O. : ١٩١٢-١٩١٠  
Rescher. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*  
64, 1910, pp. 195-1217 and 489-528; *Mélanges de la Faculté*  
*Orientale de l'Université St. - Joseph* 5, 1912, pp. 489-540.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

١٩١٣: المختار من المخطوطات العربية في الآستانة. بقلم: أحمد تيمور؛ مراجعة: صلاح  
الدين المنجد. - بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٩٦٨. - ٧٢ ص.

خطاب إلى جرجي زيدان كتبه صاحبه سنة ١٩١٣ وضمنه قوائم بالمخطوطات العربية  
الهامة في ست عشرة مكتبة ذكرت أسماؤها في الملحق . وبالكتاب كشافات  
للمكتبات، وعناوين المخطوطات، وأسماء المؤلفين.

١٩١٩: نوادر المخطوطات العربية وأماكن وجودها. بقلم: أحمد تيمور؛ مراجعة: صلاح الدين المنجد. - بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٩٨٠.

سبق نشره سنة ١٩١٩، وقد وردت أسماء خزائن الكتب في استانبول في الصفحات ١٢٣-١٢٥.

١٩٢٢: Eine kurze Schlußbemerkung zu meinen Mitteilungen über "arabische Handschriften aus Stambuler Bibliotheken". By O. Rescher. *Zeitschrift für Semitistik* 1, 1922, pp. 216-217.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين الذي أشرف عليه سيزكين وسيأتي ذكره فيما بعد.

١٩٢٧: Von den Bibliotheken in Stambul und Umgegend. By J. Schacht. *Zeitschrift für Semitistik* 5, 1927, pp. 288-294; 8, 1930, pp. 120-121.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

١٩٢٨: *Aus den Bibliotheken von Konstantinopel und Kairo*. By J. Schacht. Berlin, 1928 (Abhandlungen der Preussischen Akademie der Wissenschaften 1928, Phil.-Hist. Klasse Nr. 8). 75pp.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

١٩٢٨: Philologica II. Über einige Koran und Ḥadīṭ betreffende Handschriften hauptsächlich Stambuler Bibliotheken. By H. Ritter. *Der Islam* 17, 1928, pp. 249-257.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

١٩٢٩: بحث عن مخطوطات في مكاتب الأستانة. بقلم: زكي مغامر. مجلة الجمع العلمي العربي (دمشق)، مج ٩ (١٩٢٩)، ص ص ٢٤٠-٢٤٢.

Über einige Werke des Salāhaddīn Halīl B. Aibak Aṣ-Ṣafadī in : ١٩٢٩  
Stambuler Bibliotheken. By H. Ritter. *Rivista degli Studi Orientali*  
12, 1929-30, pp. 79-88.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزگين المذكور فيما بعد.

(Philologika) IV. Die Stambuler Handschriften der Hiljat : ١٩٢٩  
al-aulijā' des Abū Nu'aim. By H. Ritter. *Der Islam* 18, 1929, pp.  
55-59.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزگين المذكور فيما بعد.

La Parure des Cavaliers und die Literatur über die ritterlichen : ١٩٢٩  
Künste. By H. Ritter. *Der Islam* 18, 1929, pp. 116-154.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزگين المذكور فيما بعد.

ويتضمن وصفاً مفصلاً لمخطوطات تقتنيها بعض مكتبات استانبول.

Notices sur quelques manuscrits arabes des bibliothèques de : ١٩٣٠  
Stamboul. By F. Tauer. *Archiv Orientalní* 2, 1930, pp. 87-94.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزگين المذكور فيما بعد.

*Aus orientalischen Bibliotheken* (III). By J. Schacht. Berlin : ١٩٣١  
(Abhandlungen der Preussischen Akademie der Wissenschaften, 1931 :  
Phil.-Hist. Klasse, 1.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزگين المذكور فيما بعد.

ويتضمن وصفاً لمخطوطات في كل من استانبول وأفيون وقونية وقصرية.

Beiträge zur islamischen Literaturgeschichte. I. Studien zu : ١٩٣١  
arabischen Handschriften aus Stambul, Konia und Damaskus. By  
M. Plessner. *Islamica* 4, 1931, pp. 525-561.



وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزجين المذكور فيما بعد.

Les manuscrits persans historiques des bibliothèques de : ١٩٣٢-١٩٣١  
Samboul. By F. Tauer. *Archiv Orientální* 3, 1931, pp. 87-118,  
303-326 and 462-491; 4, 1932, pp. 92-107 and 193-207.

*Beiträge zur arabischen Literaturgeschichte : Juristen, : ١٩٣٢  
Historiker, Traditionarier.* By O. Spies. Leipzig (Abhandlungen für  
die Kunde des Morgenlandes, 19/3). x+ 126 pp.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزجين المذكور فيما بعد.

ويقدم بيانات مفصلة عن المخطوطات الموجودة في أربعين مكتبة باستانبول.

Schriften Ja'qūb Ibn Ishāq Al-Kindī's in Stambuler Bibliothek- : ١٩٣٢  
en. By H. Ritter. *Archiv Orientální* 4, 1932, pp. 363-372.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزجين المذكور فيما بعد.

Aus türkischen Bibliotheken. 1. Historiker; 2. Werke Bêrûnî's; : ١٩٣٣  
3. Mystiker. By H. Ritter. *Orientalia* 1, 1933, pp. 67-83.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزجين المذكور فيما بعد.

Die Wissenschaft der Koranlesung ('ilm al-qirā'a) : ihre : ١٩٣٤  
literarischen Quellen und ihre Aussprachegrundlagen (uṣūl). By O.  
Pretzi. *Islamica* 6, 1934, pp. 1-47, 229-246 and 289-331.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزجين المذكور فيما بعد.

ويقدم وصفاً مفصلاً للمخطوطات العربية في ٢٣ مكتبة باستانبول.

*Arabische Übersetzungen griechischer Ärzte in Stambuler : ١٩٣٤  
Bibliotheken.* By H. Ritter & R. Walzer. Berlin, 1934

(Sitzungsberichten der Preussischen Akademie der Wissenschaften : Phil.-Hist. Klasse, 1934/XXVI). 48pp.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

Geographisches aus den Stambuler Bibliotheken. (Arabische : ١٩٣٤ Handschriften). By F. Tauer. *Archiv Orientalní* 6, 1934, pp. 95-111.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

Arabische Übersetzungen griechischer Autoren in Stambuler : ١٩٣٤ Bibliotheken. By R. Walzer. *Forschungen und Fortschritte* 10, 1934, pp. 391-392.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

Arabische Aristotelesübersetzungen in Istanbul. By R. Walzer. : ١٩٣٤ *Gnomon* 10, 1934, pp. 277-280.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

Les chroniques arabes concernant la Syrie, l'Egypte et la : ١٩٣٦ Mésopotamie de la conquête arabe à la conquête ottomane dans les bibliothèques d'Istanbul. By C. Cahen. *Revue des Etudes Islamiques* 9, 1936, pp. 333-362.

Stambuler Handschriften islamischer Mathematiker. By M. : ١٩٣٦ Krause. *Quellen und Studien zur Geschichte der Mathematik, Astronomie und Physik. Abteilung B*, 3, 1936, pp. 437-532.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

**١٩٣٧** : *Istanbuler Handschriftenstudien zur arabischen Traditionsliteratur*. By M. Weisweiler. Leipzig (Bibliotheca Islamica, 10). 222 pp.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزگين المذكور فيما بعد.

ويقدم وصفاً مفصلاً لمخطوطات ست عشرة مكتبة في استانبول.

**١٩٣٧** : *Philologika IX. Die vier Suhrawardī. Ihre Werke in Stambuler Handschriften*. By H. Ritter. *Der Islam* 24, 1937, pp. 270-286; 25, 1938, pp. 35-86.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزگين المذكور فيما بعد.

**١٩٣٨** : *Some rare manuscripts in Istanbul*. By Viqar Ahmed Hamdani. *Journal of the Royal Asiatic Society* 1938, pp. 561-564.

**١٩٣٩** : *Preliminary materials for a survey of the libraries and archives of Istanbul*. By H.N. Howard. *Journal of the American Oriental Society* 59, 1939, pp. 227-246.

**١٩٤٠** : *Die mameluk-kiptschakischen Sprachstudien und die Handschriften in Stambul*. By T. Halasi Kun. *Körösi Csoma-Archivum* 3, 1940, pp. 77-83.

يقدم معلومات عن ثمانية مخطوطات قهچاق بأربعة من مكتبات استانبول.

**١٩٤٢** : *مخطوطات نادرة*. بقلم: محمد كرد علي. *مجلة المجمع العلمي العربي* (دمشق) مج ١٧ (١٩٤٢/١٣٦١)، ص ٥٣٤-٥٣٨.

يذكر المخطوطات العربية النادرة في مكتبات استانبول، مع قائمة موجزة بالعناوين والمؤلفين.

Philologica XI : Maulānā Galāladdīn Rūmī und sein Kreis. By : ١٩٤٢  
H. Ritter. *Der Islam* 26, 1942, pp. 116-158 and 221-249.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

ويتضمن بيانات مفصلة عن المخطوطات الموجودة في عدد كبير من المكتبات التركية.

Handschriften osmanische Historiker in Istanbul. By L. Forrer. : ١٩٤٢  
*Der Islam* 26, 1942, pp. 173-220.

*İstanbul kütüpaneleri (kitapliklari) tarih-cografya yazma- : ١٩٦٢-١٩٤٣*  
*lari kataloglari. I. Türkçe tarih yazmalari.* Istanbul : Maarif Vekilligi  
(Millî Egitim Bakanlığı) (Kütüpaneler Kataloglari Yayinlarindan I/1  
- 11).

[فهرس مخطوطات التاريخ والجغرافيا بمكتبات استانبول]. وهو فهرس مصنف نشرته  
وزارة المعارف، يذكر ٦٣٤ كتابا تركيا في التاريخ توجد منها آلاف النسخ المخطوطة  
بمكتبات استانبول، وقد رتب موادها وفقا لرؤوس الموضوعات التالية:

١- التواريخ العامة، من رقم ١ إلى ٣١.

٢- المؤلفات عن التاريخ التركي، أرقام ٣٢-١٨٧.

٣- تاريخ العرب، من ١٨٨-١٩٥.

٤- تاريخ إيران، من ١٩٦-٢٠١.

٥- مؤلفات عن الأمم الأخرى، من ٢٠٢-٢١٤.

٦- تاريخ العقائد والأنبياء، من ٢١٥-٢٣٩.

٧- السيرة النبوية، من ٢٤٠-٢٦٩.

٨- تراجم الأولياء، من ٢٧٠-٣٧٩.

- ٩- تراجم الشعراء، من ٣٨٠-٤٠٢.
- ١٠- تراجم أخرى، من ٤٠٣-٤٧٩.
- ١١- تقارير دبلوماسية، من ٤٨٠-٥٠٣.
- ١٢- قوانين وقرارات إدارية، من ٥٠٤-٥٢٧.
- ١٣- أوقاف، من ٥٢٨-٦٣٤.

وهذا الفهرس يقدم تعريفاً كاملاً بالمخطوطات التي يذكرها، يتضمن: أرقامها المسلسلة، عناوينها بالحروف اللاتينية والعربية، الأسماء الكاملة للمؤلفين وتواريخ مواليدهم ووفياتهم، موضوعات تلك المخطوطات ومحتوياتها والمكتبات التي توجد بها وأرقامها في تلك المكتبات، العبارات الاستهلاكية والختمية في كل مخطوط، تاريخ التأليف، أسماء الجامعين، عدد الأوراق والسطور، حجم الورق ونوعه، نوع الخط وسماته، نوع المداد، التجليد، الأختام والتعليكات، تواريخ النسخ، أسماء الناسخين، الزخارف، التعليقات على الحواشي، الحالة المادية للمخطوط، طبعاته، أرقامه في الفهرس. وذيلت كل كراسة (ماعدا الأخيرة) بكشافات للمؤلفين والمترجمين والعناوين. وقد تناول برنباوم هذا الفهرس بالنقد في ص ٤٧٥ من مقاله المنشور سنة ١٩٨٤ والذي سيرد فيما بعد.

١٩٤٥: Istanbul kütüphanelerinde al-Sakâik al-Nu'maniye tercüme ve zeyilleri. By B. Gönül. *Türkiyat Mecmuası* 7-8, 1945, pp. 136-168.

ترجمة وذيل الشقائق النعمانية في مكتبات استانبول.  
١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الحافقين. بقلم: فيليب دي طرازي. ج ١. - بيروت، ١٩٤٧.

خزائن كتب استانبول، ص ص ٢٥١-٢٥٦.

*Istanbul kitapliklari (kütüphaneleri) Türkçe yazma ۱۹۷۶-۱۹۴۷ divanlar katalogu.* Istanbul : Millî Eğitim Bakanlığı (Kitapliklar Kataloglari Yayinlarindan, II/1 - 4). 4 vols. xiv + 1080 pp.

فهرس لدواوين الشعر التركي بمكتبات استانبول، يحصي ٢٥٣١ مخطوطاً يقدم عنها وصفاً كاملاً يتضمن معلومات مفصلة عن حياة كل شاعر، وأعماله وأنشطته الأدبية، وتاريخ وفاته ومكانها، وهل عملت دراسات عن حياته وأعماله أم لا؟ ومتى عملت؟ ومن عملها؟ والمراجع التي يرجع إليها عند دراسته، ثم ترتيب الديوان وهل هو هجائي أم لا، وأول الديوان وآخره (بالخط العربي)، وتاريخ جمعه، وعدد أوراقه وعدد السطور في كل صفحة، ونوع الورق وحجمه، ونوع الخط والمداد، واسم الناسخ، وتاريخ النسخ، والتعليكات، والتجليد، والمحتويات، مع وصف لكل النسخ المخطوطة الموجودة منه في مختلف مكتبات استانبول، وذكر لأرقامها في تلك المكتبات. وعلى سبيل المثال فقد وصف ٥٥ نسخة من ديوان باقي وحده.

وقد رتب الشعراء في هذا الفهرس ترتيباً زمنياً، وزودت الأجزاء الثلاثة الأولى منه بكشافات بأسماء الشعراء. انظر: ص ص ٤٧٥ - ٤٧٦ من كتاب برنابوم عن المخطوطات التركية، وسيرد ذكره فيما بعد تحت سنة ١٩٨٤.

*Burdur-Antalya ve havalisi kütüphanelerinde bulunan Türkçe, : ١٩٤٨ Arapça ve Farsça bazı mühim eserler.* By Ahmed Ates. *Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi* 2, 1948, pp. 171-191.

وصف مفصل لبعض المخطوطات العربية والفارسية والتركية الهامة الموجودة في مكتبات أنطاليا (ونقلت حالياً إلى المكتبة السلمانية باستانبول) وبوردو وإلمالي، كتبه أحمد آتش، ونشر في العدد الثاني من مجلة اللغة التركية وآدابها سنة ١٩٤٨، ثم أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

Philologica XIII. Arabische Handschriften in Anatolien : ١٩٥٠-١٩٤٩  
und Istanbul. By H. Ritter. *Oriens* 2, 1949, pp. 236-314; 3, 1950,  
pp. 31-107.

وقد أعيد نشره في كتاب سيزكين المنشور سنة ١٩٨٦ والذي سيرد ذكره فيما بعد.

*Istanbul umumî kütüphaneleri yazmaları sergisi*. Istanbul : Millî : ١٩٥١  
Eğitim Basımevi (published on the occasion of the XXII<sup>nd</sup>  
International Congress of Orientalists). 38 pp.

تعريف بمخطوطات معرض يبلغ عددها ٨٧٩ مخطوطاً لها أهميتها وندرتها وقيمتها  
التاريخية والفنية. ويقتصر التعريف بها على ذكر عنوان المخطوط واسم مؤلفه ورقمه في  
مكتبته.

*Une liste des manuscrits choisis parmi les bibliothèques de :* ١٩٥١  
*Kayseri, Akşehir, Bor, Gülşehir, Nevşehir, Niğde, Ürgüp*. Publiée  
à l'occasion du XXII. Congrès International des Orientalistes.  
Istanbul : Millî Eğitim Basımevi. 25 pp.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

*Kütüphanelerimizden notlar*. By Muzaffer Gökman. Istanbul. : ١٩٥٢

١٩٥٣ : الخزان العامة في استانبول وأشهر مخطوطاتها. بقلم: سامي الدهان. مجلة الجمع  
العلمي العربي (دمشق)، مج ٢٨ (١٩٥٣)، ص ١٨٧-٢١٥.

Autographs in Turkish libraries. By H. Ritter. *Oriens* 6, 1953, : ١٩٥٣  
pp. 63-90.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

Hassan Ben Haithem et les manuscrits existants dans les : ١٩٥٥  
bibliothèques d'Istanbul. By Hâmid Dilgan. *Bulletin of the  
Technical University of Istanbul* 8, 1955, pp. 36-41.

*İstanbul kütüphanelerinde Fatih 'in hususi kütüphanesine ve : ١٩٥٥  
Fatih çağı müelliflerine ait eserler.* Istanbul (İstanbul Üniversitesi  
Yayınlarından, 549). 72 pp. 4 plates.

وصف مختصر لـ ٤٢٧ مخطوطاً يتضمن الرقم المسلسل لكل مخطوط واسم مؤلفه كاملاً  
وتاريخ وفاته، وعنوان المخطوط ولغته وعدد أوراقه وحجمها، وعدد السطور ونوع الخط  
وتاريخ النسخ، والموضوع والحليات والزخارف، واسم المكتبة التي تقتنيه ورقمه فيها.

From Arabic books and manuscripts, VI : Istanbul materials for : ١٩٥٥  
Al-Kindi and As-Sarāḥsī. By F. Rosenthal. *Journal of the  
American Oriental Society* 76, 1956, pp. 27-31.

وصف لثمانية مخطوطات عربية في خمس مكتبات بإستانبول.

١٩٥٦ : أز خزائن تركيا [من خزائن تركيا]. بقلم: مجتبى مينوي. مجلة دانشكده  
آدبیات، مج ٤، ع ٢ (١٣٣٥)، ص ص ٤٢ - ٧٥؛ مج ٤، ع ٣ (١٣٣٥)، ص ص ٥١  
- ٨٩.

Türkiye kütüphanelerindeki bazı yazmalar. By Z[eki] : ١٩٥٧-١٩٥٦  
V[elidi] Togan. *İslâm Tetkikleri Enstitüsü Dergisi* 2, 1956-1957,  
pp. 59-88.

تعريف ببعض المخطوطات التي تقتنيها المكتبات التركية، كتبه زكي وليدي طوغان،  
ونشر في مجلة معهد التحقيقات الإيرانية، ع ٢ (١٩٥٦ - ١٩٥٧)، وأعيد نشره سنة  
١٩٨٦ في كتاب سيرگين المذكور فيما بعد.



*Türkiye kütüphaneleri rehberi. Répertoire des bibliothèques de :* ١٩٥٧  
*Turquie.* Ankara : Millî Kütüphane.

دليل المكتبات تركيا، منشور باللغة التركية مع مقدمة بالفرنسية أيضاً.

Istanbul kütüphanelerinde Kâtip Çelebi'ye ait yazma eserler. By : ١٩٥٧  
Çetin F. Derin. *Bilgi* 11, 1957, pp. 24-29.

الآثار المتعلقة بكتاب چلبى فى مكتبات استانبول.

Istanbul kütüphanelerinde tanınmamış Osmanlı tarihleri. By : ١٩٥٧  
Nihal Atsız. *Türk Kütüphaneciler Derneği Bülteni* 6 i-ii, 1957, pp.  
47-81.

كتب التاريخ العثماني المجهولة المحفوظة بمكتبات استانبول.

*Istanbul ve Ankara kütüphaneleri.* By N.M. Öztürkmen. : ١٩٥٧  
Ankara.

مكتبات استانبول وأنقره.

Türkiye kitaplıklarındaki Nevaî yazmaları. By Agâh Sirri : ١٩٥٨  
Levend. *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı* : Belleten 1958, pp. 179-209.

مخطوطات الشاعر نوائى فى مكتبات تركيا.

Mission en Turquie : recherches sur les manuscrits du : ١٩٥٨  
Soufisme.

مقال كتبه عثمان يحيى عن مخطوطات التصوف فى تركيا ونشر فى مجلة الدراسات  
الإسلامية. *Revue des Etudes Islamiques* 26, 1958, pp. 11-64. ع ٢٦  
(١٩٥٨)، ص ص ١١ - ٦٤.

١٩٥٨: المخطوطات العربية في مكتبات الأناضول. بقلم: أحمد آتش. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٤ (١٣٧٧/١٩٥٨)، ص ٣-٤٢.

ويتضمن قائمة بها ٣٩ مكتبة دولة و ١٥ مكتبة بلدية و ٦ مكتبات خاصة بكل منها بعض المخطوطات .

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

١٩٥٨: *Istanbul kütüphanelerinde Osmanlı'lar devrine aid Türkçe-Arapça-Farsça yazma ve basma coğrafya eserleri bibliyografyası.* By Cevdet Türkay. Istanbul, 1958. 94 pp.

قائمة مقتضبة بالمؤلفات التركية والعربية والفارسية المخطوطة والمطبوعة المتعلقة بالدولة العثمانية والتي تقتنيها مكتبات استانبول، أعدها جودت توركاي، وتقتصر على ذكر عنوان كل مخطوط ولغته ومؤلفه وتاريخه والخط المكتوب به.

١٩٥٨: *Üç macmü'at ar-rasâ'il.* By Fuat Sezgin. *İslam Tetkikleri Enstitüsü Dergisi* 2, 1958, pp. 231-256.

وصف مفصل لثلاثة مجاميع من الرسائل بمكتبات استانبول، تحتوي على ١٠٦ نصاً عربياً .

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور فيما بعد.

١٩٥٩: *مخطوطات تاريخية عربية في مكاتب استانبول لم تطبع بعد.* بقلم: هلموت ريتز. في: ما ساهم به المؤرخون العرب في المائة سنة الأخيرة في دراسات التاريخ العربي وغيره. بيروت، ١٩٥٩. ص ١٦٠-١٧٣.

وقد أعاد سيزكين نشره سنة ١٩٨٦ في كتابه المذكور فيما بعد.

1959: *Istanbul kütüphaneleri ve yazma tip kitapları. Libraries of Istanbul and their medical manuscripts.* By Muzaffer Gökman. *Istanbul* : İstanbul Üniversitesi Tıp Tarihi Enstitüsü (Nasıriyat, 56). 40 pp.

1960: المخطوطات العربية في التاريخ، الموجودة في مكتبات استانبول. بقلم: محمد كامل عياد. مجلة المجمع العلمي العربي (دمشق)، مج 35 (1960)، ص ص 314-315.

1961: *From Arabic books and manuscripts, VII : Some Graeco-Arabica in Istanbul.* By F. Rosenthal. *Journal of the American Oriental Society* 81, 1961, pp. 7-12.

عرض لمحتويات المخطوطات التي تقتنيها سبع من مكتبات استانبول.

1961: *Notes on some old manuscripts of the Adab al-kātib of Ibn Qutayba, the Kitāb as-ṣināʿatayn of Abū Hilāl Al-ʿAskarī, and the Maṭal as-sāʿir of Ḍiyāʾ Ad-Dīn Ibn Al-Aḫḫār.* By S.A. Bonebakker. *Oriens* 13-14, 1961, pp. 159-194.

وصف لخمس عشرة نسخة مخطوطة من أدب الكاتب لابن قتيبة و كتاب الصنائع لأبي هلال العسكري و المثل السائر لضيياء الدين بن الأثير، تقتنيها مكتبات استانبول.

1961: *Istanbul kütüphaneleri Türkçe hamseler kataloğu.* By N. Tuman. *Istanbul* : Millî Eğitim Bakanlığı. vii + 196 pp.

فهرس للمثنويات الخمس التركية في مكتبات استانبول، يصف 404 مخطوطا بشيء من التفصيل، حيث يذكر اسم المؤلف ونبذة عن حياته، وتاريخ التأليف، ومحتويات المخطوط، واسم المكتبة التي يوجد بها ورقمه فيها، وعنوانه ولغته وموضوعه، والعبارات الاستهلاكية والختامية، ونوع الخط والمداد، وتاريخ النسخ واسم الناسخ، والحليات والزخارف، وعدد الأوراق وحجم الورق ونوعه، والمسطرة والتجليد.

Biblioteki Stambula. By A. Kh. Rafikov. *Trudy Biblioteki Akademii Nauk i Fundamental'noi Biblioteki Obshchestvennykh Nauk Akademii Nauk SSSR* 6, 1962, pp. 303-315.

*On the miniatures in Istanbul libraries.* By Zeki Velidi Togan. : ١٩٦٣  
Istanbul : İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi (Yayınlar, N. 1034; Umumi Türk Tarihi Kürsüsü Yayınlarından N. 2). 68 pp.

Some new manuscripts of Al-Khwārizmī's *Mafātih al-'Ulūm*. : ١٩٦٤  
By C.E. Bosworth. *Journal of Semitic Studies* 9, 1964, pp. 341-345.

وصف مفصل لستة نسخ مخطوطة من كتاب مفاتيح العلوم للخوارزمي، موجودة  
بمكتبات استانبول.

: ١٩٦٤ المخطوطات العربية في مكتبات استانبول. بقلم: نوري حمودي القيسي. المكتبة  
مج ٤، ع ٣٩ (١٩٦٤)، ص ص ٢٩-٣٠.

*Istanbul kütüphaneleri rehberi. Guide to Istanbul libraries.* By : ١٩٦٥  
Muzaffer Gökman. 5th ed. Istanbul. 40 pp.

دليل لمكتبات استانبول يتضمن إحصاءات ومعلومات عن مجموعاتها المخطوطة.

Notice sur quelques manuscrits historiques turcs concernant la : ١٩٦٥  
Russie se trouvant dans les bibliothèques publiques d'Istanbul. By  
C. Lemerrier-Quelquejay. *Cahiers du Monde Russe et Soviétique*  
6, 1965, pp. 264-278.

Istanbul Handschriften zu dem Rechtswerk Badā'i' as-ṣanā'i' : ١٩٦٥  
des Kāsānī. By O. Spies. *Der Islam* 41, 1965, pp. 18-26.

وصف مفصل لمخطوطات كتاب بدائع الصنائع لكاشاني، الموجودة في ١٩ مكتبة.

1966: *KANUNÎ SULTAN SÜLEYMAN' in 400. Ölüm Yıldönümü* : 1966  
dolayisiyla (7 Eylül 1566 – 7 Eylül 1966) *Sergi kataloğu*. Istanbul  
(Süleymaniye Kütüphanesi Yayimlari Sergi Elkitaplari, 9). 44 pp.

فهرس معرض أقيم بمناسبة مرور ٤٠٠ سنة على وفاة السلطان سليمان القانوني، يقدم  
وصفاً موجزاً لـ ٤٤٢ مخطوطاً منها ١١١ معروضة، والبيانات المذكورة عن كل مخطوط  
تشمل: اسم مؤلفه وعنوانه وتاريخ تأليفه واسم الناسخ والرسام، ونوع الخط، واسم  
المكتبة التي يوجد بها المخطوط ورقمه فيها، وعدد الأوراق. والمخطوطات المذكورة في هذا  
الفهرس من مكبات مختلفة وتتصل بفترة حكم السلطان سليمان الأول، والمعرض  
منها إما نسخ هامة ونادرة أو ذات قيمة فنية عالية.

1966: *Nâdir Kitap Örnekleri Sergisi, Unesco Toplantisi dolayisiyla* (15: 1966  
- 22 Haziran 1963). Istanbul (Süleymaniye Kütüphanesi Yayimlari  
Sergi Elkitaplari, 7). 10 pp.

فهرس معرض للكتب النادرة أقيم بمناسبة اجتماع اليونسكو في حزيران سنة ١٩٦٣،  
يصف ١٥١ مخطوطاً نادراً، بعضها بخطوط مؤلفيها، وبعضها يتميز بخطه أو زخارفه  
أو تجليده، وبعضها موغل في القدم ومكتوب على رق، وبعضها كتب للسلطين  
العثمانيين، وبعضها مخطوطات بالغة الأهمية في العلوم الطبيعية والرياضيات والفلك  
والجغرافيا والتاريخ والأدب والمصاحف. وبيانات الفهرس مقتضبة تقتصر على اسم  
المكتبة التي يوجد بها المخطوط، ورقمه فيها، وموضوعه، واسم مؤلفه، وتاريخ نسخه.

1966: *Istanbul kütüphanelerine göre Birgili Mehmed Efendi*  
*bibliyografyasi*. By H.N. Atsiz. Istanbul (Süleymaniye  
Kütüphanesi Yayinlari, 1). vii + 91 pp.

فهرس برجيلي محمد أفندي الخاص بمقتنيات مكتبات استانبول.

**١٩٦٦ : Medicinalia Arabica : Studien über arabische medizinische Handschriften in türkischen und syrischen Bibliotheken.** By A. Dietrich. Göttingen : Vandenhoeck & Ruprecht (Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften in Göttingen : Philologisch-Historische Klasse, III/66). 258 pp.

يتضمن وصفاً مفصلاً لمخطوطات طبية عربية في أفين وآماسيا وبورصة وچوروم واستانبول وإزمير وقيصريه وقونية وكوتاهيه ومانيسا وسمسون.

**١٩٦٦ : Gâhiz'in eserlerinin İstanbul kütüphanelerindeki yazma nüshaları ve bunlar hakkında bazı yeni malzemeler.** By Ramazan Şeşen. *Şarkiyat Mecmuası* 6, 1966, pp. 113-134.

فهرس مفصل بمخطوطات كتب الجاحظ الموجودة في مكتبات استانبول.

**١٩٦٧ : Zur Geschichte einiger anatolischer Bibliotheken : Afyon, Akşehir, Çorum, Amasya.** By A. Dietrich. *Istanbuler Mitteilungen* 17, 1967, pp. 306-311.

**١٩٦٧ : İstanbul kütüphanelerinde tarih ve tercüme-i hâle dâir bilinmiyen bâzi yazmalar.** By Ramazan Şeşen. *Tarih Dergisi* 17/22, 1967 (1968), pp. 143-168.

وصف مفصل لثلاثة عشر مخطوطاً غير معروفة في التاريخ والتراجم تقتنيها مكتبات استانبول.

**١٩٦٧ : أحاديث حول تراثنا المبعثر في مكتبات العالم: في مدينة استانبول.** بقلم: حمد الجاسر. العرب (الرياض)، ع ٢ (١٩٦٧/١٣٨٧)، ص ص ٨٥-٩١، ٢٥٩-٢٧٧، ٤٦٧-٤٨٠.

ونشر أيضاً في كتابه رحلات الذي صدر في الرياض سنة ١٩٨٠، ص ص ١٢١-٢٠٣.

*Istanbul kütüphanelerine göre Ebussuud bibliyografyası.* By : ١٩٦٧  
H.N. Atsiz. Istanbul (Süleymaniye Kütüphanesi Yayinlari, 2). 61 pp.

قائمة بيبليوجرافية بكتب أبي السعود الموجودة بمكتبات استانبول.

١٩٦٨ : المخطوطات العربية في مكتبات استانبول وجوامعها. بقلم محي هلال السرحان.  
الأقلام، مج ٥، ع ٣ (١٩٦٨)، ص ص ١٥-٢٢.

١٩٦٨-١٩٦٩ : دليل المعرض لبعض التراث الإسلامي التركي الموجود في استانبول.  
بغداد: المتحف العراقي، ١٩٦٨-١٩٦٩.

يتضمن وصفاً لتسعة وستين مخطوطاً.

*Türkiye kütüphanelerinde bulunan bâzi mühim yazmalar.* By : ١٩٦٩  
Ramazan Şeşen. *Tarih Dergisi* 23, 1969, pp. 83-110.

وصف مستفيض لثمانية مخطوطات في بورصة وقونية وإدرنه ومانيسا.

١٩٦٩-١٩٧٤ : فهرست نسخه هاي خطي فارسي [فهرس المخطوطات الفارسية]. إعداد:  
أحمد منزوي. طهران: مؤسسه فرهنگي منطقة إي [المركز الثقافي الإقليمي]،  
١٣٤٨- [١٣٥٣ هـ] / ١٩٦٩ - [١٩٧٤ هـ] (نشریات؛ ١٤، ٢١، ٢٢، ٣٣، ٣٨، ٤١، ...  
٥ ج في ٦ مج: ٣٩٢٩ ص.

يشتمل على مكتبات استانبول.

*Yazma kütüphanelerimiz : bugünkü durumları ve meseleri.* By : ١٩٧٠  
Müjgân Cunbur. *Türkiye Kütüphaneciler Derneği Bülteni* 19 i,  
1970, pp. 3-17.

عن الوضع الحالي لمكتبات المخطوطات ومشاكلها.

Notes on public and semi-public libraries in the Near and Middle : ١٩٧١

East containing Persian and other Moslem manuscripts. By B. Utas. *Acta Orientalia* 33, 1971, pp. 169-172.

مقال عن المكتبات العامة وشبه العامة التي تقتني مخطوطات فارسية وإسلامية في الشرقين الأدنى والأوسط، يتضمن عرضاً لمكتبات استانبول وبورصة ومانيسا وإزمير.

Further Istanbul manuscripts of Tha'ālibī's *Yatimat al-Dahr*. By ١٩٧١: Tevfik Rüştü Topuzoğlu. *Islamic Quarterly* 15, 1971, pp. 62-65.

وصف مادي لثلاث عشرة نسخة مخطوطة من كتاب يتيمة الدهر للثعالبي موزعة على عشر مكتبات استانبول.

١٩٧٢: مخطوطات جزائرية في مكتبات استانبول. بقلم محمد بن عبد الكريم. بيروت: دار مكتبة الحياة، ١٩٧٢. ١٦٧ ص.

يصف هذا الكتاب مائتي مخطوط جزائري.

١٩٧٣: شاعري در گنجینهء کتب استانبول. بقلم: خليل الله خليلي. آريانا، مج ٣١، ع ٤ (١٣٥٢)، ص ص ٤٤ - ٤٩.

١٩٧٣: كتابخانه ها و نفائس مخطوطات استانبول. بقلم: محمد واعظ زاده خراساني. نشریهء دانشکدهء الهیات و معارف اسلامی دانشگاه مشهد، ع ٦ - ٧ (١٣٥٢)، ص ص ٣٣٠ - ٣٤١.

Istanbul manuscripts of works (other than *Yatīmat al-Dahr*) by ١٩٧٣: Tha'ālibī. By Tavfik Rüştü Topuzoğlu. *Islamic Quarterly* 17, 1973, pp. 64-74.

وصف مادي لسته وثلاثين مخطوطا من مؤلفات الثعالبي تقتنيها مكتبات استانبول.

Les manuscrits Yéménites dans les bibliothèques d'Istanbul. By ١٩٧٣: R. Traini. *Revue d'Histoire des Textes* 3, 1973, pp. 203-230.



عن المخطوطات اليمنية بمكتبات استانبول.

*Catalogues (defter) of manuscripts : Istanbul.* Istanbul, 1285- : ١٩٧٣  
1312 [1868-95], republished Wiesbaden : Harrassowitz [1973]  
(Micro Bibliotheca Asiatica, 190). 79 microfiches.

فهرس مخطوطات استانبول، من ١٢٨٥-١٣١٢ [١٨٦٨-١٨٩٥].

ولمزيد من التفاصيل عن الفهارس الأصلية، ارجع إلى ما سيذكر عن تلك المكتبات فيما بعد.

*Türk edebiyati tarihi. I. Giriş.* By Agâh Sirri Levend. Ankara : : ١٩٧٣  
Türk Tarih Kurumu (T.T.K. Yay. VIII/18).

تاريخ للأدب التركي يعرف بمئات المخطوطات التركية الموجودة بمكتبات تركيا، فيذكر عن كل منها: عنوانه واسم مؤلفه ورقمه في المكتبة التي يوجد بها. (راجع ص ٤٦٧ من مقال برنباوم المنشور سنة ١٩٨٤ عن المخطوطات التركية).

*Hurufilik metinleri katalogu.* By Abdülbâki Gölpınarlı. Ankara : : ١٩٧٣  
Türk Tarih Kurumu (Yayınlarından XII, seri-sayı 6). vii + 160 pp.  
16 plates.

فهرس مفصل لكتب الحروف جمعه عبد الباقي گلپناري، وضمنه وصفا لسبعة وخمسين مخطوطا (تضم ١١٧ مدخلا) منها ٢٨ بالتركية والبقية بالفارسية، وقد ذكر عن كل منها البيانات التالية: العنوان، اسم المؤلف وتاريخ وفاته، اللغة، تاريخ النسخ، اسم الناسخ، نوع الخط، تاريخ التأليف، عدد الأوراق وحجمها، المسطرة، نوع الورق والمداد، التجليد، المحتويات، رقم المخطوط في المكتبة المودع بها، الأختام والتوقيعات، طبيعة الكتاب وهل هو نثر أم شعر؟ وهل نشر أم لا؟ وإذا كان قد نشر فمن نشره؟ ومتى نشر؟ وأين؟

وبالفهرس كشافات بمصطلحات الحروف، وبأسماء الأشخاص والأماكن.

İstanbul kütüphaneleri. By Cevdet Türkay. *Belgelerle* : ١٩٧٤-١٩٧٣  
*Türk Tarihi Dergisi* 69, 1973, pp. 3-35; 74-76, 1973, pp. 69-74;  
 77-78, 1974, pp. 77-80; 79-81, 1974, pp. 71-74; 82-84, 1974, pp.  
 68-70.

تعريف بمكتبات استانبول التي تحتفظ مخطوطات، كتبه جودت توركاي، وضمنه عرضا  
 لمحتويات وتاريخ أربع عشرة مكتبة.

١٩٧٥: شاهنامه در موزه هاي. بقلم: مهشيد روحاني وجواد پارساي جاويد. تهران:  
 وزارت فرهنگ و هنر، إدارة موزه ها، ٢٣٥٤.

وردت تركيا - استانبول في ص ص ٦٨ - ٧٨ حيث تذكر مخطوطات للفردوسي في  
 سبع مكتبات.

١٩٨٢-١٩٧٥: نوادر المخطوطات العربية في مكتبات تركيا. بقلم: رمضان ششن.  
 بيروت: دار الكتاب الجديد. - ٣ ج: ٤٦٨، ٤٦٢، ٣٤٨ ص.

يحصي هذا الفهرس ٣٠٢٠ مخطوطا يرتبها ترتيبا هجائيا بأسماء مؤلفيها، ويقدم وصفا  
 موجزا لكل منها يتضمن: العنوان، اسم المؤلف، المحتويات، العبارات الاستهلاكية، نوع  
 الخط، تاريخ النسخ، عدد الأوراق، وبالجزء الثالث كشافات للمؤلفين والناسخين والرواة  
 والعناوين.

Türkiye kütüphanelerinde bulunan bazı nâdir Türkçe yazmalar. : ١٩٧٨  
 By Ramazan Şeşen. *Tarih Enstitüsü Dergisi* 9, 1978, pp. 373-404.

فهرس لبعض نوادر المخطوطات بمكتبات استانبول. وقد كتب عنه برنابوم في ص ص  
 ٤٦٧-٤٦٨ من مقاله المنشور سنة ١٩٨٤.

١٩٧٩: آثار فرهنگي إيراني در بعض از كتابخانه هاي أناتولي و تركيا. بقلم: توفيق  
 صبحاني. نهمين كنفره تحقيقاتي إيراني؛ ١ (١٣٥٨)، ص ص ١٣٢-١٤٧.

١٩٧٩: كتابخانه هاي استانبول. بقلم: محمد تقي دانش پژوه. نسخه هاي خطي، مج ١٠ (١٣٥٨)، ص ص ٢٧٥-٢٨٥.

١٩٧٩: *The theory of music in Arabic writings (c. 900-1900) descriptive catalogue of manuscripts in libraries of Europe and the U.S.A.* By A. Shiloah. Munich : Henle (Répertoire Internationale des Sources Musicales, B/X). 512 pp.

فهرس وصفي لمخطوطات الموسيقى العربية التي ترجع إلى ما بين سنة ٩٠٠، ١٩٠٠ م والتي تقتنيها المكتبات الأوروبية والأمريكية. ويبلغ عدد المخطوطات الموجودة في المكتبات التركية ٣٣٦ مخطوطاً موزعة على إحدى عشرة مكتبة.

١٩٧٩:- *Türkiye yazmaları toplu kataloğu. The union catalogue of manuscripts in Turkey.* Ankara : T.C. Kültür Bakanlığı, Kütüphaneler Genel Müdürlüğü.

فهرس جامع لمخطوطات تركيا يصدر تباعاً باللغة التركية، وقد صدر منه ١٦ جزءاً حتى سنة ١٩٩٣. والبيانات التي يقدمها تتضمن: عناوين المخطوطات وأسماء مؤلفيها (بالحروف العربية مع رومنتها للتركية)، تاريخ وفاة المؤلف إن كان معلوماً، العبارات الاستهلاكية والختامية (بالعربية)، لغة المخطوط، تاريخ النسخ، عدد الأوراق، حجم الصفحة وعدد سطورها، نوع الورق، التجليد، التمليكات.

وقد رتبت مواد الفهرس ترتيباً موضوعياً مصنفاً دون نظر للغات المخطوطات، وكل بطاقة تصف عملاً مستقلاً حتى لو كان ضمن مجموعة أعمال يضمها مجلد واحد. والمعلومات التي يقدمها عن النصوص قليلة. وبالفهرس بعض اللوحات وكشافات للمؤلفين والعناوين.

والأجزاء التي صدرت حتى الآن تغطي المجموعات الموجودة في: أدنه، آدي يمان، آماسيا، أنقرة، أنطاليا، غيره سون، استانبول، أوردو، ريزه.

ولزيد من التفاصيل عن تلك المجموعات يمكن الرجوع إلى ما سيذكر فيما بعد عن هذه الأماكن وما بها من مكتبات. ولتقييم هذا المشروع (المعروف بـ: توي أتوك) انظر: ص ص ٤٦٨-٤٧٢ من مقال برنابوم المنشور سنة ١٩٨٤ وما كتبه فليمنج ونشر سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين: دراسات ....

Manuscript libraries in Istanbul. By Günay Kut. Tr. F. Erdoğan. : ١٩٨٠  
*Current Turkish Thought* 43, 1980, pp. 1-36.

تعريف بثلاثين مكتبة من مكتبات المخطوطات في استانبول، به كشف وإحصاءات بالمخطوطات التي تقتنيها تلك المكتبات.

١٩٨١: نوادر المخطوطات في مكتبات استانبول. بقلم: يوسف يعقوب مسكوني. المكتبة العربية، مج ١، ع ١ (١٩٨١)، ص ص ٦٠-٦٤.

İstanbul'da yazma kütüphaneleri. By Günay Kut. *İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Tarih Dergisi* 33, 1982, pp. 355-

تحديث لمقال عن مكتبات المخطوطات باستانبول، نشر بالتركية سنة ١٩٨٠ (وسبق ذكره) ولكن بدون كشف.

Manuscript libraries in Istanbul . By Günay Kut. Tr. F. : ١٩٨٢  
Erdoğan. *Middle East Studies Association Bulletin* 16 i, 1982, pp. 24-43.

نص إنجليزي محدث للمقال السابق ذكره تحت سنة ١٩٨٠، ولكن بدون كشف.

*Istanbul kütüphaneleri*. By Meral Alpay & Safiye Özkan. : ١٩٨٢  
Istanbul. xxi + 220 pp.

دليل لمكتبات استانبول، يذكر ٣٧٩ مكتبة وأعداد المخطوطات في كل منها (إن وجدت).

Bibliothèques d'Istanbul conservant des manuscrits : notice : ١٩٨٢  
pratique. By J. – L. Bacqué - Grammont & N. Vatin. *Travaux et  
recherches en Turquie*, 1982. Publié par l'Association pour le  
Développement des Etudes Turques. Paris & Leuven : Peeters,  
1983 (Collection Turcica, II), pp. 99-109.

Turkish manuscripts : cataloguing since 1960 and manuscripts : ١٩٨٤  
still uncatalogued. Part 5 : Turkey and Cyprus. By E. Birnbaum.  
*Journal of the American Oriental Society* 104, 1984, pp. 456-503.

مقال عن المخطوطات التركية التي فهرست منذ سنة ١٩٦٠ والتي لم تفهرس بعد، في كل  
من تركيا وقبرص، وقد خصصت الصفحات ٤٦٦-٥٠٢ لتركيا، وبها معلومات كثيرة  
عن مجموعات المخطوطات في كل من: استانبول، أنقرة، قونية، بورصة، مانيسا، آق  
حصار، قيصري، إدرنه، أدنه، وديار بكر.

Türkiye kütüphanelerindeki tanitilmamış bazı Farsça yazmalar. : ١٩٨٤  
By Ramazan Şeşen. *İslâm Tetkikleri Dergisi* 8, 1984, pp. 5-70.

فهرس بالمخطوطات الفارسية المجهولة في مكتبات تركيا: أعده رمضان ششن، وذكر فيه  
٥٠١ مخطوطا فارسياً في المكتبات التركية لاثنتين وخمسين مؤلفاً . وهو مرتب هجائياً  
بأسماء المؤلفين، ويذكر عن كل مخطوط: اسم مؤلفه وتاريخ وفاته، وعنوانه كاملاً،  
وافتاحيته، والمكتبات التي تقتنيه وأرقامه فيها، وعدد أوراقه وتاريخ نسخه والمصادر  
المعروفة التي ذكرته.

١٩٨٤: فهرس مخطوطات الطب الإسلامي باللغات العربية والتركية والفارسية في  
مكتبات تركيا. إعداد: رمضان ششن وجميل آق پنار وجواد إزگي، مراجعة أكمل الدين  
إحسان أوغلو. استانبول: مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية،  
١٤٠٤/١٩٨٤ - ٢١ + ٥٢٧ ص.

يعطي بيانات كاملة عن ٤٤٩ مخطوطا، فيذكر عنوان المخطوط وموضوعه، واسم مؤلفه وتاريخ وفاته، ومحتوياته ونوع الخط، وتاريخ النسخ واسم الناسخ، وعدد الأوراق وحجمها، وأسماء المكتبات التي تفتنيها، ثم المراجع التي تذكره. مع كشافات للمؤلفين والأعلام والعناوين.

Collections of Muslim manuscripts in Istanbul and Konya. By ١٩٨٤:  
B. Utas. *Annual Newsletter of the Scandinavian Institute of Asian Studies* 18, 1984, pp. 21-25.

عن مجموعات المخطوطات الإسلامية في استانبول وقونية.

١٩٨٥: مجموعات مخطوطات في مكتبات استانبول. بقلم: طه محسن. الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٤٠٦/١٩٨٥-١٨٦ ص.

وصف لثلاثين مخطوطا من الجامع تفتنيها ١٦ مكتبة باستانبول، مع كشافات للعناوين والمؤلفين والناسخين.

١٩٨٥: نوادر المخطوطات العربية (مذكرات المرحوم الأستاذ عبد العزيز الميموني الراجكوتي). بقلم: شاكر الفحام. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢٩ (١٤٠٥/١٩٨٥)، ص ٦٧-١٢٥.

تعريف مختصر بمخطوطات ست من مكتبات استانبول.

Medieval Ottoman libraries. By I.E. Erünsal. *Erdem* 1, 1985, :١٩٨٥  
pp. 745-754.

عن المكتبات العثمانية في بورصة، إدرنه، غاليبولي... إلخ.

Beiträge zur Erschliessung der arabischen Handschriften in :١٩٨٦  
Istanbul und Anatolien.

دراسات فيما تحويه مكتبات استانبول والأناضول من المخطوطات العربية. إشراف  
فؤاد سيزكين وآخرين. فرانكفورت أم ماين: معهد تاريخ الشعوب العربية والإسلامية. -  
ج ٣: ١٢ + ٧٩٣ + ١٠؛ ٨ + ٧٧٨ + ١٠؛ ٩٤٦ + ٨ ص.

إعادة طبع مجموعة من المقالات والكتيبات التي كتبها عدد من العلماء والمفهرسين في  
الفترة من ١٩٠٦-١٩٦١. وقد سبقت الإشارة إليها مرارا.

The establishment and maintenance of collections in the Ottoman : ١٩٨٩  
libraries : 1400-1839. By İsmail. E. Erünsal. *Libri* 39, 1989, pp.  
1-17.

عرض مفيد عن بناء وتنظيم مجموعات المخطوطات التركية في المكتبات العثمانية، اعتمد  
فيه كاتبه على وثائق أرشيفية.

The reason for the multiplicity of manuscripts and libraries in : ١٩٨٩  
Turkey. By Mehmet Şeker. *The Third Congress of Muslim Librarians and Information Scientists : COMLIS III ... 1989, Istanbul : papers*. Ankara : Ministry of Culture, General Directorate of Libraries and Publications (Librarianship Series, 15), pp. 689-704.

عرض لأسباب كثرة المخطوطات والمكتبات في تركيا.

١٩٩٠: وضعية المخطوطات العربية بتركيا. بقلم: محمد خطيب أوغلي [أوغلو]. في:  
المخطوطات العربية في الغرب الإسلامي: وضعية المجموعات وآفاق البحث. الدار  
البيضاء: مؤسسة الملك عبد العزيز، ١٩٩٠، ص ص ١٩٣ - ١٩٨.

Turkish manuscripts and the publication of their catalogues. By : ١٩٩٢  
Ramazan Şeşen. 'The significance of Islamic manuscripts' :  
*proceedings of the Inaugural Conference of AL-Furqān Islamic*

*Heritage Foundation (30th November – 1st December 1991)*. Ed. J. Cooper. London : Al-Furqān Islamic Heritage Foundation, 1992 (Publication no. 3), pp. 55-70.

مقال كتبه رمضان ششن عن المخطوطات التركية وفهارسها.

١٩٩٢: المخطوطات التركية ونشر فهارسها. بقلم: رمضان ششن. في: أهمية المخطوطات الإسلامية: أعمال المؤتمر الافتتاحي لمؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي، ديسمبر ١٩٩١/ جمادى الآخر ١٤١٣. لندن: مؤسسة الفرقان (سلسلة مطبوعات المؤسسة، رقم ٤)، ص ص ١٠٥ - ١١٢.

فهارس غير منشورة:

١٩٠٩: دفتر أسماء كتب نادرة موجودة في خزائن كتب القسطنطينية. إعداد: طاهر الجزائري. مخطوط بمكتبة الأسد بدمشق (المكتبة الظاهرية سابقاً) رقم ١١٤٨؛ في ٢١ ورقة بخط المؤلف سنة ١٣٢٧ هـ. (المصدر: كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم، ج ١، ص ٢٨٦، رقم ١٠٣١).

١٩٧٩: 13. – 16. yy Türk edebiyatına ait yazma divanlar, edebi eserler ve mesneviler.

[الدواوين والآثار الأدبية والمثنويات في الأدب التركي من القرن الثالث عشر حتى القرن السادس عشر، الموجودة بمكتبات استانبول].

نص مجهول المؤلف، مكتوب على الرافعة، يقع في ١٣ ص، وموجود في قاعة الاطلاع بالمكتبة السليمانية تحت رقم ٣٠٨٤ إضافات جديدة، وقد ذكره برنابوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٤٧٦ تحت رقم ٣٨٢.

وبالمكتبة السليمانية باستانبول فهرس محسب للمخطوطات التي تقتنيها المكتبات التركية ورد ذكره في 1, *Nouvelles des Manuscrits du Moyen-Orient* 1992, p. 4.



## المجموعات الفردية

آدي يمان: ADIYAMAN

المكتبة العامة II Halk Kütüphanesi

ومقرها: 5. Atatürk Cad.

وقد نشر لها الفهرس التالي:

02. Adiyaman, in 1979 – Union catalogue, Vol. [1, part 2], pp. : ١٩٧٩  
3-58.

وبه وصف تفصيلي لـ ١٣٢ مخطوطا عربيا وفارسيا وتركيا.

آفيون:

مكتبة گيديك أحمد پاشا العامة

Gedik Ahmet Paşa II Halk Kütüphanesi

وعنوانها: 1. Şeyh Melmet Cad., Dumlupınar Mah.

تليفون: ٤٩١-٣٥٤٣٣

يرجع تاريخ إنشاء هذه المكتبة إلى سنة ١٤٧٧، وهي تستقبل روادها أيام الإثنين إلى الجمعة من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة.

ويبلغ عدد مخطوطاتها ١٤٥٢ مخطوطا. منها ١٠٤٩ باللغة العربية و ١٢٠ بالفارسية و ١٠٤ بالتركية و ١٧٩ بلغات متعددة هي العربية والفارسية والتركية.

وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة بمبنى المكتبة، ومعظمها بحالة جيدة ولكن بعضها تلف ويحتاج إلى علاج عاجل.

ونظراً لأن أفيون كانت دائماً أحد المراكز الهامة للطريقة المولوية، فإن هذه المكتبة تحتوي على بعض مخطوطات مولانا جلال الدين الرومي وابنه سلطان ولد كما تقتني المكتبة أيضاً مصاحف ومخطوطات في علوم القرآن والتفسير والعلوم الإسلامية والحديث والفقه والتصوف واللغة والأدب والتاريخ، ويتميز بعض مخطوطاتها بزخارفه الغنية. ومن أهم مقتنياتها:

(١) شرح كتاب التبصرة أو كتاب الموجز لابن غلبون. نسخة مؤرخة سنة ٥٦٣ / ١١٦٧، ورقمها ١٧٩٤٨.

(٢) جواهر الذات، لفريد الدين العطار. نسخة مؤرخة سنة ٨٩٣ / ١٤٨٨ وتتميز بخطها وزخارفها وتذهيبها، ورقمها ١٧٧٧٥.

(٣) نزهة القلوب في غريب القرآن، لأبي بكر محمد بن عزيز السجستاني. نسخة مؤرخة سنة ٥٨٣ / ١١٨٧، ورقمها ١٧٣٠١.

وللتعرف على تاريخ موجز لهذه المكتبة وعلى ما كتب عنها، يمكن الرجوع إلى الحصر الذي أعده ديتريش وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة تحت سنة ١٩٦٧.

وليس للمكتبة فهارس منشورة ولكن جميع مخطوطاتها تسجل بانتظام في سجلات بخط اليد، كما أن لها فهارس بطاقة مرتبة ترتيباً هجائياً. وقد أرسلت جميع هذه الفهارس البطاقية إلى أنقرة لتدخل في Tüyatok.

## آق حصار:

مكتبة زينل زاده العامة Zeynelzâde Halk Kütüphanesi

وعنوانها: İnönü Mahallesi 150, Sok. No. 31, Akhisar, Manisa.

تليفون: ١١٥٧٤-٥٥٨

وهي مكتبة حكومية أنشأتها وزارة الثقافة سنة ١٢١٨/١٨٠٤، ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح من وزارة الثقافة.

وتعمل من الثامنة والنصف صباحاً حتى الخامسة والنصف مساء أيام الثلاثاء إلى السبت خلال الفترة من سبتمبر إلى مايو. أما في شهور الصيف (يونية - أغسطس) فتعمل من الإثنين إلى الجمعة. وبها ١٥٠٨ مخطوطاً منها ١٣٤١ باللغة العربية و ٣٠ بالفارسية و ١٣٧ بالتركية، وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة، ومعظمها بحالة جيدة وإن كان بعضها قد أصابته الأرضة ويحتاج إلى صيانة عاجلة.

وتتوزع المجموعة على الموضوعات التالية: الدراسات القرآنية، العلوم الإسلامية، التفسير، الحديث، الفقه، النحو، اللغة، الأدب، التصوف، التاريخ. ومن أهم مخطوطاتها:

(١) قوت القلوب في معاملة المحبوب ووصف طريق المريد إلى مقام التوحيد، لأبي طالب محمد بن علي بن عطية الحارثي الواعظ المكي. نسخة مؤرخة سنة ٧٢٤/١٣٢٤ وتحمل رقم ٦٤.

(٢) طبقات الفقهاء الكبرى لجمال الدين الأسنوي. نسخة مؤرخة سنة ٨٣٢/١٤٢٩.

(٣) التفسير الكبير (أو: مفاتيح الغيب) لفخر الدين الرازي. نسخة مخطوطة سنة ١١٧٧/١٧٦٣، وتحمل رقم ١١١ وتتميز بتذهيباتها وزخارفها الدقيقة.

الفهارس المنشورة:

*Une liste des manuscrits choisis parmi les bibliothèques de ١٩٥١ Manisa, Akhisar. Istanbul (publiée à l'occasion du XXII. Congrès International des Orientalistes). i + 31 pp.*

قائمة بمخطوطات مختارة من مكتبات مانيسا وآق حصار، تتضمن تعريفاً بواحد وثلاثين مخطوطاً هاماً، فتقدم عن كل منها بيانات مختصرة تتضمن: العنوان، اللغة، اسم

المؤلف وتاريخ وفاته، تاريخ التأليف، تاريخ النسخ، عدد الأوراق وحجمها. وقد وردت مكتبة زينل زاده في آق حصار في الصفحات ٢٩ - ٣١.

هذا، وقد أعيد نشر القائمة سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين الذي سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

### الفهارس غير المنشورة:

جميع المخطوطات مثبتة في سجلات وفهارس بطايقية.

### آق شهر:

#### مكتبة آق شهر العامة Akşehir Halk Kütüphanesi

ومقرها: Akşehir, Konya

تليفون: ٧٣ ١١٦ - ٣٤٦ - ٩

ويرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٨٤٩، ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح خاص من وزارة الثقافة.

وتفتح المكتبة أبوابها من الساعة ٨,٣٠ صباحاً حتى الساعة ٥,٣٠ مساء أيام الإثنين إلى الجمعة، كما تفتح أيام السبت خلال العام الدراسي. ويبلغ عدد مخطوطاتها ٤٩٣ مخطوطاً منها ٤٤٢ باللغة العربية-عثمانية بالفارسية و ٣٨ بالتركية وخمسة بلغات أخرى.

وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في مستودع خاص، ومعظمها بحالة جيدة، وإن كان بعضها قد بدأ يتلف ويحتاج إلى صيانة وترميم.

والغالبية العظمى من هذه المجموعة في الدراسات القرآنية والعلوم الإسلامية والتفسير والفقه والحديث والأدب والتاريخ. ومن أهم مخطوطاتها:

(١) الملل والنحل لمحمد بن عبد الكريم الشهرستاني. نسخة مؤرخة سنة ١٥٤٣/٩٥٠ وتحمل رقم ١٦٤.

(٢) الأربعون في أصول الدين لفخر الدين الرازي. نسخة مؤرخة سنة ١٢٥٨/٦٥٦ وتحمل رقم ١٥٥.

(٣) النكت والعيون لعلي بن محمد الماوردي. نسخة من القرن السادس الهجري/ الثاني عشر الميلادي تحمل رقم ١٤.

وقد عرض ديتريش لهذه المكتبة باختصار في مقاله المنشور سنة ١٩٦٧ والذي سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

### الفهارس المنشورة:

١٩٥١: انظر الفهرس الموحد الذي سبق ذكره تحت هذه السنة حيث يقدم تحت عنوان: «آق شهر» وصفاً مختصراً لتسعة عشر مخطوطاً مهماً في هذه المكتبة يتضمن ذكر عناوينها وأسماء مؤلفيها وتواريخ وفياتهم وأعداد أوراقها وأحجامها.

### الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة فهرس مصنف يذكر المؤلفين والعناوين وعدد الصفحات... إلخ.

آفسكي:

مكتبة يكن محمد باشا العامة

Yegen Mehmet Paşa Halk Kütüphanesi

ومقرها: Akseki, Antalya

تليفون: ٨٦٠٨١ - ٣٢١ - ٩

وهي مكتبة عامة أنشئت سنة ١٧٨٢، ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح من وزارة الثقافة.

وتفتح أبوابها يوميا من الساعة ٨,٣٠ صباحا حتى ٥,٣٠ مساء عدا يومي السبت والأحد من كل أسبوع، وخلال العام الدراسي تفتح أيام السبت أيضا. وبها ٤٦٨ مخطوطا منها ٤١٠ باللغة العربية و ١٦ بالفارسية و ٤٢ بالتركية. وهذه المخطوطات خصص لها قسم في المكتبة، ووضع كل منها في صندوق خاص به. ومعظمها في حالة لأبس بها، وإن كان بعضها قد بدأ يتلف ويحتاج إلى صيانة وترميم.

ومعظم المخطوطات في الدراسات القرآنية والإسلامية والفقه والتفسير والحديث والنحو العربي والأدب والفلسفة والفلك والجغرافيا والتاريخ، ومن أهمها:

- (١) القانون في الطب لابن سينا. نسخة مؤرخة سنة ١٢٥٧/٦٥٥ وتحمل رقم ١٧٦.
- (٢) كتاب الكبائر لشمس الدين الذهبي. نسخة مؤرخة سنة ١٥٣٢/٩٣٩ وتحمل رقم ٢٤٨.
- (٣) عوارف المعارف لأبي حفص عمر السهروردي. نسخة ترجع إلى سنة ١٣٠٦/٧٠٦ وتحمل رقم ١٤٩.

### الفهارس المنشورة:

07. Antalya Müzesi – Alanya Müzesi - Akeshi Yegen Mehmet : ١٩٨٢  
Paşa Kütüphanesi, in 1979 – Union catalogue, vol. [4], pp. 1-268.

وصف مفصل لمكتبة آفسكي يكن محمد باشا بمتحف أنطاليا، يتضمن تعريفا وافيا بعدد كبير من مخطوطاتها.

### الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة سجل دونت فيه كل مقتنياتها من المخطوطات.

إدرنه:

## المكتبة السليمية العامة Selimiye İl Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Talat Paşa Asfaltı 52, Edirne 22100

تليفون: ١١٦٤٩-١٨١

ويرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٥٧٥ وإن كانت لم تحمل اسم إيل خلق كتيخانه سي إلا منذ سنة ١٩٥٢. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح من وزارة الثقافة. وتفتح أبوابها يوميا من الإثنين إلى الجمعة من ٨,٣٠ صباحاً حتى ٥,٣٠ مساءً، كما تعمل أيام السبت في الفترة من سبتمبر إلى مايو.

ويبلغ مجموع مخطوطاتها ٣٣٠٩ مخطوطاً، منها ٢٧٠١ باللغة العربية و ١٢٥ بالفارسية و ٤٦٩ بالتركية و ١٤ بلغات أخرى.

ومعظم المخطوطات موضوعة على رفوف داخل دواليب خشبية في حجرة خاصة بجامع السليمانية، أما البقية الباقية فيحتفظ بها في حجرة خاصة بمبنى المكتبة. وقد تعرض عدد كبير منها للتلف بسبب الرطوبة والآفات وقلة العناية والنظافة، كما بدأ بعضها يتآكل.

وهذه المجموعة من المخطوطات تضم مصاحف وكتباً في التفسير والحديث والفقه والتراجم والتصوف والشريعة والأدب والنحو واللغة والتاريخ، ومن أهمها:

(١) طلبة الطلبة لنجم الدين أبي حفص عمر النسفي. نسخة مؤرخة سنة ١١٤٣/٥٣٨ وتحمل رقم ١/١٦٠.

(٢) الجمع بين الصحيحين لأبي عبدالله محمد الحميدي. نسخة مكتوبة بخط النسخ، مؤرخة سنة ١١٣٦/٥٣١، ورقمها ٤٨٤٤.

(٣) مطلع السعدين ومجمع البحرين لكمال الدين عبد الرزاق بن جلال الدين اسحق السمرقندي. نسخة فارسية بخط المؤلف مؤرخة سنة ١٤٧٧/٨٨١، ورقمها ٤٦٩١.

## الفهارس المنشورة:

Edirne Kitaplığındaki tip yazmaları. By Feridun N. Uzluk. :١٩٦٥  
*Edirne'nin 600. fethi yıldönümü hatıra kitabı*. Ankara : Türk Tarih  
 Kurumu (T.T.K. ser. VII, no. 43), pp. 321-335.

Edirne-Selimiye Kütüphanesinde Türkçe yazmalar üzerine. By :١٩٧٩  
 Günay Kut. *Journal of Turkish Studies* 3, 1979, pp. 259-272.

وصف لواحد وستين مخطوطا تركيا.

## الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة سجلات بخط اليد دونت فيها كل مقتنياتها من المخطوطات.

## إدره ميت:

## مكتبة مظفر آق بنار العامة Muzaffer Akpınar Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Edremit, Balıkesir

تليفون: ٣٢ ٢٧ - ٦٧١ - ٩

أنشئت سنة ١٩٦٠ ، وتفتح أبوابها للجمهور في نفس ساعات عمل المكتبات العامة الأخرى. وبها ٥٣ مخطوطا، منها ٣٥ باللغة العربية ومخطوط فارسي و ١٧ مخطوطا تركيا. ومعظم هذه المخطوطات في علوم الدين والعقيدة والفقه والتفسير والحديث والنحو العربي... إلخ، وهي محفوظة في خزانة خاصة، ومع ذلك فقد تلف أغلبها وبدأ يتحلل، ومن ثم فهو يحتاج إلى صيانة.

وبالمكتبة فهرس بطاقي غير منشور، مرتب هجائيا بالمؤلفين والعناوين.



أدنه:

## مكتبة أدنه العامة Adana İl Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Ömer Sabancı Kültür Sitesi

تليفون: ٩٠ ٣٢ ٥٢-٧١-٩

يرجع تاريخ إنشاء هذه المكتبة إلى سنة ١٩٢٣، ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح خاص من وزارة الثقافة. وتفتح أبوابها يوميا من الساعة ٨,٣٠ صباحاً حتى الساعة ٥,٣٠ مساء عدا يومي السبت والأحد، كما تفتح أيام السبت أيضاً خلال العام الدراسي. وبها ٢٥٩٢ مخطوطا منها ٢٠٦٤ عربي و ٩٢ فارسي و ٤٣٦ تركي.

وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف خشبية في مستودع خاص، ومعظمها حالته متردية، وقد تلف عدد كبير منها وبدأ يتحلل نتيجة للرطوبة والآفات وقلة العناية والنظافة.

أما الموضوعات التي تغطيها فهي: الدراسات القرآنية والعلوم الإسلامية والفقه والتفسير والحديث والنحو العربي والأدب والتاريخ والتصوف، وأما أهم مقتنياتها فهي:

(١) الأربعون في أصول الدين لفخر الدين الرازي. مخطوط سنة ١٢٢٢/٦١٩ ورقمه في المكتبة ٨٩١.

(٢) نزهة القلوب في تفسير غريب القرآن لأبي بكر محمد بن عزيز السجستاني. نسخة ترجع إلى القرن التاسع الهجري/ الخامس عشر الميلادي ورقمها في المكتبة ٧٣٠.

(٣) منهاج البيان فيما يستعمله الإنسان ليحيى بن عيسى بن جزلة. نسخة مخطوطة سنة ١٤٧٨/٨٨٣ ورقمها ١١٦٩.

الفهارس المنشورة:

01. Adana İl Halk Kütüphanesi ve Müzesi. 3 vols. 762 : ١٩٨٦-١٩٨٥  
pp.

عن مكتبة أدنه الأهلية الشعبية ومتحفها، وهو قسم من فهرس ١٩٧٩ - المذكور آنفاً ضمن الفهارس الموحدة.

### الفهارس غير المنشورة:

تحتفظ المكتبة بفهرس بعنوان *Yazma kitaplar defteri* [دفتر المخطوطات] تسجل فيه المخطوطات، وقد أشار إليه برنباوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٥٠٠ تحت رقم ٥٨٨، وهو يسجل ١١٦٢ مخطوطاً معظمها باللغة العربية، و ٧٢ كتاباً طبع حجر. وبها أيضاً فهرس بطاقي.

### أردشن:

#### المكتبة العامة İlçe Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Ardeşen, Rize

وقد نشر لها الفهرس التالي:

53. Rize – Ardeşen İlçe Halk Kütüphanesi, in 1979 – Union : ١٩٨٠ catalogue, vol. [2], pp. 249-250.

عن مكتبة ريزه – أردشن الأهلية الشعبية، وبه وصف تفصيلي لمخطوطتين عربيتين تقتنيهما.

### أرض روم:

#### ١ – مكتبة جامعة أتاتورك

Atatürk Üniversitesi Kütüphane ve Dökümantasyon Başkanlığı, Erzurum.

تليفون: ٢٠ ١٤١-٠١١ ، ١٨ ١٨٠-٠١١

مكتبة جامعية أنشئت سنة ١٩٥٨ وتستقبل الجمهور طوال أيام الأسبوع من الثامنة صباحا حتى الخامسة مساء. ويبلغ عدد مخطوطاتها ١٥٧٣ مخطوطا معظمها تركي في مجالات الأدب التركي واللغة التركية وعلوم القرآن والعلوم الإسلامية والفقه والتاريخ. وهذه المخطوطات محفوظة على رفوف في قسم خاص، ومعظمها في حالة لا بأس بها، ولكن بعضها أصابته الأرضة فبدأ يلى ومن ثم فهو يحتاج إلى ترميم.

وقد نشر للمكتبة الفهرس التالي:

*Alfabetik katalog : Seyfettin Özege bagis kitapları, kitap adına : ١٩٦٥ göre. Erzurum : Atatürk Üniversitesi Kütüphanesi. (Yayınlar, 1). 4 vols. in 2.*

[الفهرس الهجائي للكتب المهداة من سيف الدين أوزه گه]. وهو أربعة أجزاء في مجلدين، وقد ذكرت المخطوطات في الجزء الرابع، ص ص ٧٣٥ - ٧٣٩. كما يوجد بالمكتبة فهرس بطاقي غير منشور.

## ٢ - المكتبة العامة بأرض روم Erzurum İl Halk Kütüphanesi

ومقرها: Yoncalik Mahallesi, Ali Râvî Caddesi, Erzurum

تليفون: ٨٨١ ٨٦-٠١١-٩

وقد أنشئت منذ سنة ١٩٤٠، ويسمح باستخدامها بنفس شروط المكتبات العامة التي سبق ذكرها. ويبلغ مجموع مخطوطاتها ٥٤٦ مخطوطا منها ٤٠١ باللغة العربية و ٩٤ بالفارسية و ٥١ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في مستودع خاص، ومعظمها بحالة جيدة ولكن بعضها بدأ يتلف نتيجة الإهمال والرطوبة والآفات.

والموضوعات الغالبة على مخطوطات هذه المكتبة هي: الدراسات الإسلامية والعلوم

القرآنية والتاريخ والجغرافيا والفقه والتفسير والنحو العربي. ومن المخطوطات الهامة التي تستحق الذكر:

(١) جوامع الأسرار في شرح مطلع الأنوار لقطب الدين محمد الرازي. نسخة مخطوطة سنة ١٣٨٩/٧٩١، ورقمها ٣٣٩٤.

(٢) التيسير في القراءات السبع لأبي عمرو عثمان بن سعيد الداني. نسخة مخطوطة سنة ١٠٤٠/٩٤٧، ورقمها ١/٣٥٦٣.

وللمخطوطات هذه المكتبة فهرس بطاقي مرتب بالمؤلف والعنوان.

إزمير:

### مكتبة إزمير القومية İsmir Millî Kütüphanesi

وعنوانها: Millî Kütüphane Caddesi 39, Konak – İzmir

تليفون: ٢١ ٢٠ ١٤ - ٥١، ٠٢ ٢٠ ١٤ - ٥١، ٥٤ ٨٢ ١٤ - ٥١

وهي مؤسسة خاصة أنشئت سنة ١٩١١، وتفتتح أبوابها للجمهور طوال أيام الأسبوع عدا يوم السبت من التاسعة صباحاً حتى الخامسة مساءً. ويبلغ مجموع مقتنياتها من المخطوطات ٣٠٥٢ مخطوطاً منها ١٤٢٣ باللغة العربية و ١٩٠ بالفارسية و ١٤٣٩ بالتركية.

وهذه المخطوطات مصفوفة على الرفوف في قسم خاص بالمكتبة، ومعظمها حالته المادية لا بأس بها، ولكن بعضها بدأ يلى بفعل الأرضة وغيرها من الآفات، ومن ثم فهو يحتاج إلى ترميم.

أما الموضوعات التي تغطيها تلك المجموعة فهي: علوم القرآن، العلوم الإسلامية، التفسير، الفقه، الحديث، المعاجم، التراجم، الفلك، الطب الإسلامي، التاريخ، الجغرافيا، اللغة والأدب. وأما أهم مخطوطاتها فهي:

- (١) دستورنامهء انوري: نسخة مؤرخة سنة ١٤١٢/٨١٥ ورقمها [139] شعر تركي.
- (٢) كتاب لقط المنافع في الطب لأبي الفرج عبد الرحمن بن الجوزي. نسخة مؤرخة سنة ١٣٣٦/٧٣٦ برقم ٥٠/٨٦٠.
- (٣) زاد المسافر وقوت الحاضر لأبي جعفر أحمد بن الجزار القيرواني. نسخة مؤرخة سنة ١٥٦٥/٩٧٣ برقم ٥٠/٤٧٠.
- الفهارس المنشورة:

١٩٥٩: İzmir kitapliklarında eski Anadolu Türkçesine ait birkaç değerli yazma. By Zeynep Korkmaz. *Türkiye Kütüphaneciler Derneği Bülteni* 8 iii-iv, 1959, pp. 40-51.

عرض لبعض المخطوطات القيمة المكتوبة باللهجة الأناضولية القديمة والموجودة بمكتبات إزمير.

١٩٧١: انظر ص ص ١٧٩-١٨٠ من الحصر الذي أعده أوتاس وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٩٢ - : İzmir Millî Kütüphanesi yazma eserler katalogu, I. By Ali Yardım. İzmir : Millî Kütüphane Vakfı. 726 pp.

فهرس لمخطوطات مكتبة إزمير القومية، يصف ١٨٢٠ مخطوطا وصفا مختصراً يتضمن البيانات التالية عن كل مخطوط: العنوان، اسم المؤلف وتاريخ وفاته، نوع الخط، التجليد، عدد الأوراق، المسطرة، حجم الورق ونوعه، تاريخ التأليف، حالة الحفظ، العبارات الافتتاحية والختامية، ملاحظات. وبه كشافات للعناوين والمؤلفين. والجزء الثاني منه في الطبع.

## الفهارس غير المنشورة:

جميع مخطوطات هذه المكتبة مسجلة بخط اليد في سجلات وأوراق منفصلة.

## إسبرطة:

### مكتبة خليل حامد باشا Halil Hamit Paşa II Halk Kütüphanesi

وعنوانها: İstiklâl Mahallesi, 6 Mart Atatürk Caddesi 19, Isparta

تليفون: ٨٢٢٩٥ - ٣٢٧ - ٩

وهي مكتبة عامة يرجع تاريخها إلى عام ١٧٨٣، ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح من وزارة الثقافة. وتفتح أبوابها من الساعة ٨,٣٠ صباحاً حتى الساعة ٥,٣٠ مساءً أيام الإثنين إلى الجمعة، كما تفتح أيام السبت خلال العام الدراسي. ويبلغ مجموع مخطوطاتها ٨٥٦ مخطوطاً، منها ٧٥٩ بالعربية و ١٩ بالفارسية و ٧٨ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في مستودع خاص. ومعظمها في حالة لا بأس بها ولكن بعضها أصابه التلف ويحتاج إلى ترميم.

وأغلب هذه المخطوطات في الدراسات القرآنية والعلوم الإسلامية والتفسير والفقه والحديث. ومن أهمها:

(١) منتخب كنز العمال لعلاء الدين علي عبد الملك بن قاضي خان الهندي القادري. نسخة مؤرخة سنة ٩٨٦/١٥٧٨، ورقمها ١٦٨٩.

(٢) الكمال في معرفة أسماء الرجال لتقي الدين عبد الغني بن سرور الجماعيلي. نسخة مؤرخة سنة ٧٠٤/١٣٠٤، ورقمها ١٨٧٣.

(٣) إرشاد العقل السليم لأبي السعود محمد العمادي. نسخة مؤرخة سنة ٩٧٣/١٥٦٥ ويغلب على الظن أنها بخط المؤلف، ورقمها ١٦٣٠.

ولا يوجد لهذه المكتبة فهرس منشورة، ولكن بها فهرسا بطاقيا مرتبا ترتيباً هجائياً بعنوانين المخطوطات وأسماء مؤلفيها.

## استانبول:

عام:

لمعرفة الفهارس الخاصة بأكثر من مجموعتين، يرجع إلى الفهارس الموحدة التي سبق ذكرها.

## ١ - القنصلية الإيرانية

الفهارس المنشورة:

١٩٧٤: نسخة هاي خطي در كتابخانه سرقونسولگری استانبول. بقلم: إيرج أفشار.  
نسخه هاي خطي، مج ٧ (١٣٥٣)، ص ٧٩٧.  
قائمة تعرف بمخطوط تركي واحد و ١٦ مخطوطا فارسيا.

## ٢ - متحف أدب الديوان<sup>(١)</sup>: المكتبة المتخصصة لحالت سعيد أفندي

Divan Edebiyati Müzesi : Hâlet Said Efendi İhtisas Kütüphanesi.

العنوان: Gâlib Dede Sok. 15, Tünel-Beyoğlu, İstanbul

تليفون: ٤٥ ٥٠ ٢٤٥ - ٤١ - ٤١ - ٢٤٥ ٩ - ١ - ٢٤٥

أنشئ هذا المتحف سنة ١٨١٩ وبه مكتبة حكومية عامة تستقبل المتخصصين من الإثنين

---

(١) تطلق عبارة «أدب الديوان» على الأدب العثماني في الفترة من بداية القرن الرابع عشر حتى نهاية القرن الثامن عشر للميلاد.

إلى الجمعة ابتداء من التاسعة صباحاً حتى الخامسة مساءً، وبها ٢٢٨ مخطوطاً منها ١٧ باللغة العربية و ٢٧ بالفارسية و ١٧٠ بالتركية وتسعة باللغتين الفارسية والتركية وأربعة باللغتين الفارسية والعربية ومخطوط واحد باللغتين التركية والعربية.

ويحتفظ بهذه المجموعة من المخطوطات في مستودع خاص، ومعظمها بحالة جيدة ولكن بعضها قد بدأ يتلف نتيجة الإهمال والرطوبة والآفات وغيرها من العوامل. والغالبية العظمى من تلك المخطوطات نصوص من الأديين التركي والفارسي ومؤلفات في التصوف . ومن أهمها:

(١) ديوان فاني لعللي شير نوائي. نسخة ترجع إلى القرن التاسع / الخامس عشر، رقمها ٣٩٧.

(٢) مثنوي معنوي لجلال الدين الرومي. نسخة مؤرخة سنة ٨٦٢/١٤٥٧، رقمها ٢٠٢٠.

(٣) مولد نبي لسليمان چلبلي، نسخة ترجع إلى القرن الحادي عشر/ السابع عشر، رقمها ١٩٣٨ وبها ٤١ رسماً.

### الفهارس المنشورة:

*Galata Mevlevihanesi : Ġivan Edebiyati Müzesi.* By Can : ١٩٧٧  
Kerametli. [Istanbul :] Türkiye Turing ve Otomobil Kurumu.

عن متحف أدب الديوان بدار المولوية بغلطة. وقد وردت المعلومات الخاصة بالمخطوطات في الصفحات ٣١، ٧١ - ٧٢ .

### الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة دفاتر سجلت فيها المخطوطات بخط اليد ولكنها غير موثوق بها.

### ٣ - مكتبة أتاتورك Atatürk Kitaplığı

وعنوانها Mete Caddesi 45, Taksim - Istanbul

تليفون: ٤٥ ٠٩ ٢٤٩، ٨٣ ٥٦ ٢٤٩



وهي مكتبة عامة تابعة للبلدية، وعلى من يرغب في استخدامها من الأجانب التقدم بطلب مسبق إلى السفارة التركية.

وتعمل هذه المكتبة أيام الإثنين إلى الجمعة من التاسعة صباحاً حتى الخامسة مساءً، وبها مجموعة لا بأس بها من المخطوطات تبلغ ٤١٣٨ مخطوطاً، منها ٢٥٨ باللغة العربية و ٤٤ بالفارسية و ٣٨٣٦ بالتركية. وقد تكونت هذه الثروة المخطوطة من ثلاث مجموعات هي:

أ - مجموعة المعلم جودت :

ب - مجموعة عثمان إرگن .

ج - مجموعة البلدية.

وتحفظ هذه المخطوطات على رفوف في مستودع خاص، ومعظمها بحالة جيدة وإن كان بعضها قد بدأ يتلف أو أصابه التلف بالفعل وأصبح بحاجة إلى ترميم.

وتعتبر هذه المكتبة مصدراً مهماً لدراسة تاريخ تركيا ولغتها وأدبها، كما أنها تقتني بعض المخطوطات الهامة والنادرة. أما الموضوعات التي تتناولها مخطوطاتها فهي: الدراسات القرآنية، العلوم الإسلامية، التاريخ، اللغة، الأدب، التصوف، تاريخ الفن. ومن أهم تلك المخطوطات:

(١) مقدمة الأدب لأبي القاسم محمد الزمخشري. نسخة ترجع إلى القرن العاشر / السادس عشر، وفيها ترجمة تركية وفارسية وخوارزمية بين السطور، وهي من مجموعة المعلم جودت وتحمل رقم ك ١٩٣.

(٢) مصابيح التفريط في فضل التوحيد لابن الحبال أحمد الدمشقي. نسخة غير مؤرخة، رقم ٤٧٠. في مجموعة عثمان إرگن، ويبدو أنها نسخة فريدة.

(٣) حل الرموز ويري الأرقام في كشف أصول اللغات والأقلام لأبي الفيض ثوبان ابن إبراهيم ذي النون المصري. نسخة من القرن الثاني عشر / الثامن عشر، رقم ك ٢٩٠. في مجموعة المعلم جودت، ويبدو أنها نسخة نادرة.

انظر:

Belediye Kütüphanesi. By Cevdet Türkay. *Belgelerle Türk* : ١٩٧٤  
*Tarihi Dergisi* 14 / 82-84, pp. 70 -

مقال عن مكتبة البلدية كتبه جودت توركاي.

### الفهارس المنشورة:

*Atatürk Kitaplığına yeni bağışlanan yazma kitapların indeks* : ١٩٩١  
*katalogu*. I. By N. Bayraktar. Istanbul : İstanbul Büyükşehir  
 Belediye Başkanlığı Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü (Kültür  
 İşleri Daire Başkanlığı Yayınları, 5). 8 + 71 pp. 4 plates.

فهرس بالكتب المهداة حديثاً لمكتبة أتاتورك يتضمن تعريفاً مختصراً بـ ٧١٢ مخطوطاً.  
 وهذا التعريف يقدم البيانات التالية عن كل مخطوط:

اسم المؤلف وتاريخ وفاته، العنوان، الموضوع، عدد الأوراق وحجمها، المسطرة، نوع  
 الخط، اللغة، تاريخ التأليف (إن علم)، الرقم المسلسل للمخطوط ورقمه في المكتبة.

وقد رتب مواد الفهرس ترتيباً هجائياً بالمؤلفين، مع كشافات للعناوين والأعلام  
 والمصطلحات.

### الفهارس غير المنشورة:

*Osman Ergin'in Arapça, Farsça, Türkçe yazmaları*. By بدون تاريخ:  
 Orhan Durusoy. Istanbul, n.d. 160 pp.

ذكره برنابوم في ص ٤٨٢ من مقاله المنشور سنة ١٩٨٤ تحت رقم ٤٣٣. وهو ليس  
 مطروحاً للتداول.

*İstanbul Belediye Kütüphanesi Türkçe mesnevi yazmalar* : ١٩٧٦  
*katalogu*. By Cemal Erdem. Unpublished thesis, Istanbul  
 Üniversitesi Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü

Eski Türk Edebiyatı Kürsüsü, 1976. 9 + 92pp. Copy available in  
Türkiyat Enstitüsü (T1734).

فهرس بطاقي للمثنويات التركية بمكتبة البلدية باستانبول، ذكره برنباوم في ص ٤٧٦ من  
مقاله المنشور سنة ١٩٨٤ تحت رقم ٣٧٩. وله كشافات.

#### ٤ - مكتبة بايزيد الحكومية Bayezit Devlet Kütüphanesi

وعنوانها: İmaret Sok. 18-20, Beyazit, İstanbul.

تليفون: ٦٧ ٣١ ٥٢٢ ، ٨٨ ٢٤ ٥٢٢ ، ٨٣ ٣٨ ٥١٩

فاكس: ٣٣ ١١ ٥٢٦

وهي مكتبة حكومية أنشأتها وزارة الثقافة منذ سنة ١٨٨٤، ولايسمح للأجانب  
باستخدامها إلا بتصريح من الوزارة. وتفتح أبوابها للجمهور من الإثنين إلى الجمعة ابتداء من  
الساعة ٨,٣٠ صباحاً حتى الساعة ٩ مساءً، ولايسمح باستخدام المخطوطات بعد الساعة  
٤,٣٠ مساءً.

ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بهذه المكتبة ١١١٢٠ مخطوطاً منها ٩١٠٧ باللغة العربية  
و ٤٤٣ بالفارسية و ١٥٦٩ بالتركية. وهي محفوظة في مستودع خاص على رفوف معدنية.  
ومع أن معظمها في حالة لا بأس بها إلا أن بعضها قد تلف بالفعل وبعضها الآخر بدأ يصيبه  
التلف.

ولهذه المجموعة أهمية خاصة لدراسة العلوم الإسلامية بصفة عامة، فمعظمها مصاحف  
وكتب عن العلوم القرآنية والإسلامية والتفسير والفقه والحديث والتصوف والفلسفة والرياضة  
والفلك والتراجم والتاريخ والجغرافيا واللغة والأدب، كما أنها تضم عدداً كبيراً من المخطوطات  
القديمة النادرة والمذهبة والمزخرفة والمجلدة تجليداً فاخراً. ومن بين مقتنياتها مجموعات كل من:  
بزم عالم، حكيم أوغلي علي پاشا، إدريس پاشا، مناسترلي إبراهيم حقي، نامق بك، سره تبه  
عمر أفندي، ثابت بك، طرابزونلي حسين أفندي، حافظ داود پاشا، خليل شريف پاشا، حسن

فهمي پاشا، إسماعيل فني أرطغرل، قره مصطفى پاشا، لطفي بك، محمد ذهني أفندي، محمد أشرف، منزوي عارف بك، سليمان توفيق، شوقي پاشا، توفيق پاشا، ترنو والي محمد، ذهني پاشا، ولي الدين أفندي، جودت پاشا، خالد بك، وعلي رضا أفندي.

ومن بين مخطوطاتها الجديرة بالتنويه:

(١) شرح الفصوص لأبي نصر محمد الفارابي في الحكمة، لإسماعيل الحسيني الفارابي. نسخة بخط المؤلف مؤرخة سنة ٨٩٤/١٤٨٩، ورقمها ٣٩٧٤.

(٢) ديوان صائب، لميرزا محمد صائب تبريزي، باللغة الفارسية. نسخة مؤرخة سنة ١١٥١/١٧٣٨، ورقمها ١٦٢٧٧، وهي في غاية الجمال.

ولمزيد من التفاصيل عن هذه المكتبة راجع:

Bayezid Umumî Kütüphanesi. By Cevdet Türkay. *Belgelerle 1974: Türk Tarihi Dergisi* 14 / 79-81, pp. 72 -

Beyazit Devlet Kütüphanesi. By Hasan Duman. *Türkiye Diyanet 1992: Vakfı Islâm Ansiklopedisi*, vol. VI. Istanbul, 1992, pp. 51-52.

### الفهارس المنشورة:

*Kütüphane-i Umumî defteri*. Istanbul, 1300 [1883]. 389 pp. : 1883

فهرس للمكتبة العامة باستانبول يتضمن وصفا مختصرا لحوالي أربعة آلاف مخطوط، يذكر عن كل منها البيانات التالية: العنوان، اللغة، الموضوع، اسم المؤلف وتاريخ وفاته وأحيانا تاريخ التأليف، نوع الخط، الحليات والزخارف، عدد الأوراق والسطور.

*Defter-i Kütüphane-i Veliyüddin*. Istanbul, 1304 [1887]. 286 pp. : 1887

فهرس مكتبة ولي الدين. ويتضمن وصفا مختصرا لمجموعة مخطوطاتها التي تبلغ ٣٢٥٥

مخطوطا، يذكر عن كل منها: العنوان، اللغة، الموضوع، اسم المؤلف وتاريخ وفاته وأحيانا تاريخ التأليف، نوع الخط، الحليات والزخارف، عدد الأوراق والسطور.

*Defter-i Kara Mustafa Paşa ... Kütüphaneleri.* : ١٨٩٣

فهرس مكتبة قره مصطفى باشا. يأتي تحت المكتبة السليمانية

*Bayezit Umumî Kütüphanesi.* By Muzaffer Gökman. Istanbul, : ١٩٥٦  
1956.

*Beyazit Devlet Kütüphanesi : Merzifonlu Kara Mustafa Paşa :* ١٩٨٤  
*Kütüphanesi*, 203 pp.

مجموعة مرزيفونلي قره مصطفى باشا بمكتبة بايزيد الحكومية.

قسم من الفهرس الموحد الذي سبق ذكره تحت سنة ١٩٧٩ - يقدم تعريفا وافيا ب ٤٦٧ مخطوطاً يذكر عن كل منها البيانات التالية: العنوان، اللغة، الموضوع، اسم المؤلف وتاريخ وفاته، المحتويات، تاريخ النسخ، الخط، اسم الناسخ، الحليات والزخارف، التمليكات والأختام، عدد الأوراق والسطور، نوع الورق والمداد، بداية المخطوط ونهايته، التجليد، الأبعاد، رقم التصنيف، ملاحظات إضافية.

وبه كشف للأعلام والعناوين.

الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة سجلات بخط اليد دونت فيها المخطوطات بأرقام متسلسلة، كما أن بها فهارس بطاقة مرتبة ترتيبا هجائيا.

٥ - مكتبة بنك التأمين الصناعي

**Yapi-Kredi Bankasi Genel Müdürlüğü Kütüphanesi**

وعنوانها: Yapi-Kredi Bankasi, Galatasaray Şubesi, İstiklâl Caddesi, Galatasaray – Beyoğlu, Istanbul.

تليفون: ٢٨٠ ١١ ١٣ ، ٢٨٠ ١١ ١٢ ، ٢٨٠ ١١ ١١

وهي مكتبة خاصة بالبنك أنشئت سنة ١٩٥٦، ولايسمح لأحد باستخدامها حاليا، ويقال إنها ستتاح للاستخدام بعد فهرسة مخطوطاتها التي تبلغ ١٥٩٥ مخطوطا منها ٩٧ باللغة العربية و ١٤٦ بالفارسية و ١٣٥٢ بالتركية.

وهذه المخطوطات محفوظة في مستودع داخل حوافظ ، ومعظمها في حالة لا بأس بها، ولكن بعضها قد أصابه التلف.

وتجدر الإشارة إلى أن هذه المكتبة تقتني مجموعتي فؤاد كوبريلي وجاويد بايسون، وأن لها أهمية خاصة لدراسة تاريخ تركيا ولغتها وأدبها، إلى جانب احوائها على مخطوطات في العلوم الإسلامية والشريعة والتصوف والتراجم والجغرافيا والتاريخ والأدب واللغة. ومن أهم مخطوطاتها:

(١) سليمان نامه، بالفارسية. نسخة مؤرخة سنة ١٥٣٩/٩٤٦، رقم ١٥٩٥٩ بمكتبة چاويد بيسون.

(٢) كنز الكبراء ومحك العلماء لشاه أوغلو مصطفى، بالتركية. نسخة نادرة مؤرخة سنة ١٤٠٠/٨٠٣ - ١٤٠١، رقم ١ بمكتبة كوبريلي.

(٣) ربيع المرسوم وتربيع المنظوم لغليبولولي مصطفى علي. نسخة بخط المؤلف، رقم ٢٥ بمكتبة كوبريلي.

وليس لهذه المكتبة سوى فهرس غير منشور.

٦ - مكتبة تاريخ الطب بكلية الطب جامعة استانبول  
Istanbul Üniversitesi Tıp Fakültesi Deontoloji ve Tıp Tarihi  
Kütüphanesi

وعنوانها: Istanbul Üniversitesi, Beyazit, Istanbul

تليفون: ٩٠٣١ ٨٥٢٣ ٠١-٩

وهي مكتبة قسم أكاديمي بالجامعة يرجع تاريخها إلى سنة ١٩٣٣ وتفتح أبوابها لروادها طوال أيام الأسبوع من التاسعة صباحاً حتى الخامسة مساءً، وبها ٧٣ مخطوطاً إسلامياً، ثلاثة منها بالفارسية وسبعون بالتركية، ومعظمها يتصل بالعلوم الطبية، ويبدو عليها جميعاً أنها نسخ حديثة. وهي محفوظة في حوافظ خاصة وأغلبها بحالة جيدة ولكن بعضها بدأ يتلف بفعل الرطوبة والإهمال والآفات.

الفهارس المنشورة:

١٩٨٤: انظر الفهرس الموحد الذي أعده رمضان ششن وآخرون.

الفهارس غير المنشورة:

يوجد بالمكتبة فهرس بطاقي بمقتنياتها.

٧ - مكتبة جامعة استانبول İstanbul Üniversitesi Kütüphanesi

وعنوانها: Besim Ömer Paşa Cad. 15, Beyazit, Istanbul

تليفون: ٨٠ ٢١ ٥٢٢ ٠١-٩

وهي مكتبة جامعية أنشئت سنة ١٩٢٤ ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد استئذان السفارة التركية، وتفتح أبوابها أيام الإثنين إلى الجمعة من الساعة ٨,٣٠ صباحاً حتى الساعة ٥,٣٠ مساءً. ويبلغ عدد مخطوطاتها ١٨٦٠٢ مخطوطاً، منها ٦٩٦٣ بالعربية و ١٦١٥ بالفارسية و ٩٩٤٣ بالتركية و ٨١ بلغات أخرى.

وتقتني هذه المكتبة مجموعتين رئيسيتين هما:

أ- مجموعة مكتبة الجامعة، التي تنقسم بدورها إلى أربع مجموعات صغيرة هي: خالص أفندي، ورضا پاشا، وصاحب ملا، وييلديز.

ب - مجموعة ابن الأمين بولومي التي تبلغ ألفي مخطوط معظمها تركي.

ولكل مجموعة ترقيمها المسلسل يسبقه حرف يرمز إلى لغة المخطوط، فالحرف A للعربية و F للفارسية و T للتركية.

وقد خصص لمخطوطات هذه المكتبة قاعة مستقلة مزودة بمجموعة دواليب وضعت المخطوطات على رفوفها.

ومعظم المخطوطات حالته جيدة، ولكن بعضها بدأ يتلف من كثرة الاستعمال، كما أن بعضها أصابته الأرضة وبدأت عليه أعراض التحلل.

وتكتسب هذه المكتبة أهمية خاصة بالنسبة لدراسة التاريخ والأدب التركيين والأدب الفارسي القديم، كما تتميز باقتناء عدد كبير من النسخ النادرة والمخطوطات المكتوبة بمخطوط مؤلفيها. وبعض مخطوطاتها ذو قيمة فنية وتاريخية كبيرة، وبعضها غني بمظاهر الزخرفة والتذهيب ومكتوب بمخطوط جميلة، ومجلد تجليدا فاخرا. ومن أهم مقتنياتها:

(١) مقامات الحريري. نسخة مؤرخة سنة ١١٢٠/٥١٤ وبها بعض التصويبات بيد المؤلف، وتحمل رقم AY 4566.

(٢) ديوان محبي للسلطان سليمان الأول. نسخة مخطوطة سنة ١٥٦٥/٩٧٣، كتبها محمد شريف، وزخرفها وذهبها قره ماني وعليها توقيعه على الورقتين ٣٦٠، ٣٦٧. وهي مخطوطة ذات قيمة فنية عالية، ورقمها TY 5467.

(٣) شاهنشاه نامه للقمان بن الحسين العاشوري الحسيني. نسخة بخط المؤلف، مؤرخة سنة ١٥٨١/٩٨٩ بها ٥٨ لوحة، ورقمها FY 1404.



## الفهارس المشورة:

Neuerwerbungen der Universitätsbibliothek von Constantino- ١٩٢٤  
pel. By O. Rescher. *Zeitschrift für Semitistik* 3, 1924, pp. 247-  
253.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين الذي سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

*Les manuscrits orientaux illustrés de la Bibliothèque de* ١٩٣٣  
*l'Université de Stamboul.* By Fehmi Edhem [Karatay] & I.  
Stchoukine. Paris : De Boccard (Mémoires de l'Institut Français  
d'Archéologie de Stamboul, I). 68 pp. 16 plates.

فهرس للمخطوطات الشرقية المزخرفة بجامعة استانبول، يقدم وصفا تفصيليا لثمانية  
وأربعين مخطوطا باللغات العربية والفارسية والتركية مع التعريف بما تضمنه من زخارف.  
وبه كشافات للعناوين والأعلام.

*Istanbul Üniversitesi Kütüphanesi Arapça yazmalar* ١٩٥٣-١٩٥١  
*katalogu.* Cilt I. By Fehmi Edhem Karatay. Istanbul : İstanbul  
Universitesi (Yayınlarından 489). 2 fascs. viii + xix + 300 pp. 10  
plates.

فهرس للمخطوطات العربية بمكتبة جامعة استانبول، أعده فهمي أدهم قره طاي، ونشرته  
جامعة استانبول. ويضم وصفا تفصيليا لألف وثمانية وعشرين مخطوطا، بعضها  
مصحف، وبعضها الآخر كتب في التفسير والدراسات القرآنية، فيذكر عنوان كل  
مخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته، وتاريخ تأليف الكتاب ونوع الخط  
المكتوب به، وتاريخ نسخه واسم ناسخه، وزخارفه، وفتاحته وخاتمته، وتاريخ اقتنائه  
وأبعاده وجداوله وعدد أوراقه ومسطرته ونوع الورق والمداد، ووصف جلده وحالته  
المادية وما أصابه من تلف، وكيفية حفظه، وبيانات مفصلة عن محتواه، والتعليقات التي

قد تكون على هوامشه، وما إذا كان الكتاب قد نشر أم لا، ورمز تصنيفه ورقم فهرسته، وما إذا كان به كشافات للأعلام وأسماء الأماكن والعناوين.

*Istanbul Kütüphanelerinde Farsça manzum eserler, I : Üniversite : ١٩٦٨ ve Nuruosmaniye kütüphaneleri.* By Ahmed Ateş. Istanbul : Millî Eğitim Basimevi, 1968, xvi + 712 + iii pp. 66 plates. الفارسية في مكتبات استانبول؛ ١ - مكتبة الجامعة ومكتبة نور عثمانية]. جمع: أحمد آتش، ونشر مطبعة التربية والتعليم باستانبول.

وهو يكاد يكون تاريخاً أدبياً لإيران، حيث لا يقتصر جامعته على وصف ٨٠٣ من مخطوطات الشعر الفارسي بمكتبتين من مكتبات استانبول تضم ٨٩٣ كتاباً، وإنما يضيف إلى ذلك ترجمة كاملة لمؤلف كل ديوان، كما يبين إن كان قد نشر أم لا، ويذكر الدراسات التي عملت على المؤلف وكتابه، ونسخه الموجودة في المكتبات الأخرى بمختلف أنحاء العالم، مع ذكر أرقامها في تلك المكتبات.

ويقدم هذا الفهرس عن كل مخطوط بيانات كاملة تتضمن عنوانه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته وتاريخ تأليفه ومحتوياته وفاتحته وخاتمته ونوع الخط وتاريخ النسخ واسم الناسخ وما قد يكون به من حليات وزخارف وتعليقات وإضافات في الهوامش، وعدد الأوراق والسطور والحجم والأبعاد<sup>(١)</sup> والتجليد، وعدد اللوحات إن وجدت، وحالة الحفظ، وكشافات العناوين والمؤلفين، وأرقام التصنيف والفهرسة وأرقام المراجعة.

### الفهارس غير المنشورة:

*Istanbul Üniversitesi Kütüphanesi Yıldız yazmaları arasındaki 17., 18., 19. yüzyıl manzum eserlerin katalogu.* By Banu Gökçeeren. Unpublished thesis, İstanbul Üniversitesi Edebiyat

(١) يقصد بالحجم: الطول × العرض. أما الأبعاد فيقصد بها المساحة المكتوبة من الصفحة.

Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Eski Türk Edebiyatı Kürsüsü, 1972, 68 pp. Copy available in Türkiyat Enstitüsü (T1321).

فهرس للمخطوطات المنظومة خلال القرون السابع عشر والثامن عشر والتاسع عشر بمكتبة ييلدز التابعة لجامعة استانبول، ذكره برنباوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٤٧٦ تحت رقم ٣٨١.

**١٩٧٣: Istanbul Üniversitesi Merkez Kitaplığı Yıldız Bölümü mesneviler kataloğu.** By Negla Daga. Unpublished thesis, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Eski Türk Edebiyatı Kürsüsü, 1973. 5 + 71 pp.

وتوجد نسخة منه في (T1771) Türkiyat Enstitüsü وفقاً لما ذكره برنباوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٤٧٦، تحت رقم ٣٨٠.

والى جانب الفهارس البطاقية، توجد سجلات تحصى جميع مخطوطات المكتبة.

انظر: مقال برنباوم المشار إليه آنفاً، ص ٤٨١.

## ٨- مكتبة جريدة الترجمان Tercüman Gazetesi Kütüphanesi

وعنوانها: Davutpasa Caddesi 115, Topkapi, İstanbul

تليفون: ٨١ ٩١ ٥٧٧ - ١ - ٩ / ٣٦٥ - ٣٦٦

وهي مكتبة خاصة أنشئت سنة ١٩٧٤ / ١٩٧٥، وتفتح أبوابها بلا قيود طوال أيام الأسبوع من التاسعة صباحاً حتى الخامسة مساءً.

ويبلغ مجموع مخطوطاتها ٦٩٤ مخطوطاً منها ٢٢٠ ما بين عربي وفارسي، و ٤٧٤ ما بين تركي ويوناني. وهذه المجموعة محفوظة في مستودع خاص، ومعظمها نسخ حديثة بحالة

جيدة، وإن كان بعضها قد بلي وبعضها الآخر قد بدأ يدبّ فيه التلف بفعل الرطوبة والآفات والإهمال وقلة النظافة، ومن ثم فهو يحتاج إلى صيانة.

والموضوعات التي تتناولها هذه المخطوطات هي التاريخ والجغرافيا والأدب والشعر واللغة والمعاجم والفقه والتفسير والتصوف والمنطق والطب والطب البيطري والزراعة والزراعة والرمية والفلك والعلوم العسكرية والموسوعات.

وقد نشر لها الفهرس التالي:

*Tercüman Gazetesi Kütüphanesi Türkçe yazmalar kataloğu*, I. : ١٩٨٩  
By Günay Kut. Istanbul (Tercüman Gazetesi Yayinlari). xix + 415 pp.  
16 plates.

وهو فهرس مصنف يحصي ٣٩٩ مخطوطا يذكر عن كل منها عنوانه واسم مؤلفه وتاريخ تأليفه وفاتحته وخاتمته وتاريخ اقتنائه وحالته المادية (هل أصابه التلف أم لا ؟) ونوع الخط وخصائصه واسم الناسخ وتاريخ النسخ والحجم والأبعاد والمسطرة والورق وحالة الحفظ. وبه كشافات للعناوين والمؤلفين.

وإلى جانب هذا الفهرس المنشور يوجد بالمكتبة فهرس بطاقي غير منشور.

#### ٩- مكتبة داوودي (حسين)

وهي مكتبة خاصة نشر لها الفهرس التالي:

١٩٧٨: جند نسخه خطي نزد حسين داوودي. إعداد: إيرج أفشار. راهنماي كتاب،  
ع ٢١ (١٣٥٧)، ص ص ٦٨٨ - ٦٩١.

#### ١٠- مكتبة راغب باشا

وعنوانها: Ordu Caddesi 225, Lâleli - İstanbul

تليفون: ٧٩ ٧٦ ٥١٨

وهي مكتبة عامة ملحقة بالسليمانية، ويرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٧٦٣، ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح من وزارة الثقافة.

وتفتح هذه المكتبة أبوابها يومياً من الثامنة والنصف صباحاً حتى الخامسة والنصف مساءً عدا يومي السبت والأحد من كل أسبوع. كما تعمل أيام السبت خلال العام الدراسي. ويبلغ مجموع مخطوطاتها ١٢٧٤ مخطوطاً منها ١١٦٥ بالعربية، و ٤١ بالفارسية، و ٦٨ بالتركية.

وهذه المخطوطات يحتفظ بها على رفوف في قاعة خاصة بها، ومعظمها في حالة لا بأس بها، ولكن بعضها قد بدت عليه آثار التفكك والتلف. وأغلب المخطوطات في علوم القرآن والعلوم الإسلامية (كالتفسير والفقه والحديث والتصوف) والرياضة والفلك والفلسفة واللغة والأدب والجغرافيا والتاريخ والتراجم. وفيها بعض النوادر والنسخ القديمة الغنية بزخارفها وتذهيباتها. ومن مخطوطاتها التي تستحق الذكر:

(١) شرح الحماسة لأبي تمام. والشارح هو أبو الحسن علي بن الحارث البيارى، والنسخة مؤرخة سنة ٥٢١ هـ / ١١٢٧ م ورقمها ١٢٢٣ ويبدو أنها نسخة وحيدة.

(٢) شرح ديوان الحماسة لأبي تمام. والشارح هو أبو زكريا يحيى بن علي بن الحسن الخطيب التبريزي (المتوفى سنة ١١٠٩/٥٠٢) والنسخة رقمها ١١٢٦.

(٣) خمسة نظامي. نسخة مؤرخة سنة ١٥٢٧/٩٣٤، ورقمها ١٠٩٤ فارسي، وتتميز بخطها وزخارفها وتذهيبها وتجليدها.

### الفهارس المنشورة:

١٨٦٨: قوسقادة كائن صدر إسبق راغب باشا كتيخانه سينده موجود أولان كتب شريفن دفترى در [فهرس الكتب الشريفة الموجودة بمكتبة راغب باشا الصدر الأسبق في قوسقا]. بقلم: عبد الرحمن نجم أفندي. استانبول، ١٢٨٥ / ١٨٦٨ - ٨٠ ص.

١٨٩٣: دفتری کتبخانهٔ راغب باشا [فهرس مكتبة راغب باشا]. استانبول، ١٣١٠/ ١٨٩٣-١٧٦ ص.

وهذا الفهرس وسابقه يصفان ١٢٧٤ مخطوطا وصفا موجزا يتضمن عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته (وأحيانا تاريخ التأليف) ونوع الخط والحليات والزخارف وعدد الأوراق ومتوسط عدد السطور في الصفحة.

١٩٥٧: Ragip Paşa Kütüphanesi'nde bilinmeyen bâzi Arapça yazmalar. By Ahmed Türe. *Şarkiyat Mecmuası* 2, 1957, pp. 91-103.

وصف مفصل لثمانية من المخطوطات العربية غير المعروفة بمكتبة راغب باشا.

### الفهارس غير المنشورة:

١٩٧٦: *Atif Efendi ve Ragip Paşa Kütüphanelerinde Türkçe yazma mesneviler katalogu*. [فهرس المتنويات التركية المحفوظة بمكتبتى عاطف أفندي وراغب باشا]. إعداد: ف. ينر F. Yener. وهو بحث غير منشور قدم لقسم اللغة التركية وآدابها بكلية الآداب جامعة استانبول، في مقرر الأدب التركي القديم، سنة ١٩٧٦، ويقع في ٩ + ٤٩ ص. وتوجد منه نسخ في قاعة الاطلاع بالمكتبة السليمانية ضمن مجموعة الآثار الجديدة *Yeni Eserler 2716* وفي معهد الدراسات التركية *Türkiyat Enstitüsü (T1736)*. وقد ذكره برنباوم في فهرسه المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٤٧٦ تحت رقم ٣٧٦.

والى جانب هذا الفهرس يوجد بالمكتبة سجلات مكتوبة بخط اليد وفهرس بطاقي مرتب ترتيبا هجائيا.

### ١١- مكتبة الحاج سليم آغا Hacı Selim Ağa Kütüphanesi

وعنوانها: Selâmsiz Caddesi 12, Üsküdar – Istanbul

تليفون: ١-٣٤١٠٦٠٤

وهي مكتبة عامة تتبع وزارة الثقافة، ويرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٧٨١، ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح من وزارة الثقافة.

وتفتح هذه المكتبة أبوابها أيام الإثنين إلى الجمعة من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء. ويبلغ مجموع مخطوطاتها الإسلامية ٢٩٥٢ مخطوطا منها ٢٢٢٦ باللغة العربية و ١٣١ باللغة الفارسية و ٥٩٥ باللغة التركية. وتضم مجموعات كل من : الحاج سليم أغا؛ خدائي Hüdayî؛ كما نكش Kemankeş ؛ نوربانو سلطان Nurbanu Sultan ويعقوب أغا.

ومعظم مخطوطات هذه المكتبة مصاحف ومؤلفات في العلوم الإسلامية والتفسير والفقه والحديث والتصوف والفلسفة والنحو واللغة والأدب والجغرافيا والمعاجم والتاريخ، وجميعها مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة، ومعظمها بحالة طيبة جداً، وإن كان بعضها قد بدأ يدب فيه التلف. ومن أهم مخطوطاتها:

(١) مصحف مؤرخ سنة ٩٩٢/١٥٨٤، نسخه الحاج غياث الدين محمد بن أحمد الخليل التبريزي بخط ريحاني جميل، ويحمل رقم ١٧ (مجموعة خدائي).

(٢) مصحف مؤرخ سنة ١٠٢٤/١٦١٥، نسخه محمد الدفتري بخط نسخ كبير، وهو مجلد وبه زخارف وتذهيبات دقيقة، ورقمه ٢٣ (مجموعة خدائي).

(٣) روضة الأحباب في سيرة النبي والآل والأصحاب، نسخة مؤرخة سنة ٩٨٥/١٥٧٧ كتبها جمال الدين عطاء الله بن فضل الله الشيرازي التيسابوري، ورقمها ٧٩٤ (مجموعة الحاج سليم أغا). وهي مخطوطة فارسية مزخرفة ومذهبة ومجلدة.

### الفهارس المنشورة:

١٨٨٣: دفتر كتيخانه أمير خوجه كمانكش [فهرس مكتبة أمير خوجه كمانكش].  
استانبول، ١٣٠٠/١٨٨٣ - ٦٤ + ١١ ص.

وهو فهرس يحصي ٨٥٦ كتابا تقتنيها هذه المكتبة ما بين مخطوط ومطبوع، يعرف بكل منها تعريفا موجزا، فيذكر عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته، (وأحيانا يذكر تاريخ التأليف) ونوع الخط والزخارف، وعدد الأوراق والمسطرة.

١٨٩٥: دفتر كتيبانة حاج سليم أغا [فهرس مكتبة الحاج سليم أغا]. استانبول، ١٣١٠/١٨٩٥-١٣٤ ص.

يعرف هذا الفهرس بـ ١٢٦٥ كتابا ما بين مخطوط ومطبوع، يصف كلا منها وصفا مختصرا يقتصر على ذكر عنوان الكتاب ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ تأليفه، ونوع الخط والزخارف وعدد الأوراق والمسطرة.

Notizen über einige Handschriften aus Brussaer Bibliotheken. ١٩١٤: Nebst Manuskripten der Selīm Aga (Skutari) etc. By O. Rescher. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 68, 1914, pp. 47-63.

أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور سابقا ضمن الفهارس الموحدة.

### الفهارس غير المنشورة:

١٩٨٢: *Hacı Selīm Aga Kütüphanesi Türkçe mesnevi yazmalari katalogu*. By Zehra Öztürk.

وهو رسالة علمية غير منشورة، أعدت في استانبول سنة ١٩٨٢ وذكرها برنباوم في دراسته المنشورة سنة ١٩٨٤، ص ٤٧٦ تحت رقم ٣٧٨.

ويوجد بالمكتبة أيضاً فهرس بطاقةية.

### ١٢- المكتبة السلیمانية

وعنوانها: Ayşe Kadin Hamam Sok. 30, 35, Süleymaniye – Beyazit, İstanbul.



تليفون: ٥٢٠ ٦٤ ٦٠ ، ٥٢٠ ٦٤ ٦١ ، ٥٢٠ ٦٤ ٦٢

ويرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٥٥٧

وهي مكتبة مخطوطات تتبع وزارة الثقافة، ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح خاص من وزارة الثقافة. وتفتح أبوابها من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء أيام الإثنين إلى السبت، وتغلق أيام السبت خلال شهور الصيف: يونيه ويوليه وأغسطس. ويبلغ مجموع مقتنياتها من المخطوطات الإسلامية ٦٧٥٧١ مخطوطا، منها ٥٠٠٠٦ باللغة العربية، و ٣٥٤٤ بالفارسية و ١١٩٧٨ بالتركية.

وتضم هذه المكتبة عددا كبيرا من المكتبات الخاصة، لكل منها ترقيمه المسلسل الخاص به، وهذه المكتبات هي:

١- إبراهيم أفندي: وتضم ٣١٥ مخطوطا عربيا وأربعة مخطوطات فارسية و ١٣٦ مخطوطا تركيا.

٢- إحسان محوي بالقيرو: وتضم ثمانية مخطوطات تركية.

٣- إزمير يازمالري [مخطوطات إزمير]: وتضم ٥٣٥ مخطوطا عربيا و ٤٩ مخطوطا فارسية و ٣١٢ مخطوطا تركيا.

٤- إزميرلي إسماعيل حقي: وتضم ١٩٣ مخطوطا عربيا وستة مخطوطات فارسية و ٦٧ مخطوطا تركيا.

٥- إزميرلي مصطفى أفندي: وتضم خمسة مخطوطات عربية.

٦- أسعد أفندي: وتضم ٢٣٩٧ مخطوطا عربيا و ٢٣٢ مخطوطا فارسية و ١٠٦٩ مخطوطا تركيا.

٧- أسعد أفندي مدرسه سي [مدرسة أسعد أفندي]: وتضم ١٧٨ مخطوطا عربيا ومخطوطا فارسية واحدا وتسعة مخطوطات تركية.

۸- أسمهان سلطان: وتضم ۴۵۳ مخطوطا عربيا و ۲۸ مخطوطا فارسيا و ۴۰ مخطوطا تركيا.

۹- أفغاني شيخ علي حيدر افندي: وتضم ۲۸ مخطوطا عربيا وثلاثة مخطوطات تركية.

۱۰- انطاليا تکه لي أوغلي: وتضم ۸۴۵ مخطوطا عربيا و ۲۵ مخطوطا فارسيا و ۱۲۷ مخطوطا تركيا.

۱۱- آيا صوفيا: وتضم ۳۲۸۵ مخطوطا عربيا و ۲۵۰ مخطوطا فارسيا و ۱۵۱۸ مخطوطا تركيا.

۱۲- إیاد محمد افندي: وتضم مخطوطين عربيين.

۱۳- أيوب جامعي حضرت خالد فاتح [جامع أيوب حضرة خالد فاتح]: وتضم ۴۳۹۹ مخطوطا عربيا و ۳۸۳ مخطوطا فارسيا و ۴۳۷ مخطوطا تركيا.

۱۴- پرتو پاشا (سليميه): وبها ۴۲۹ مخطوطا عربيا و ۷۷ مخطوطا فارسيا و ۱۵۹ مخطوطا تركيا.

۱۵- پرتو نهال سلطان (والده جامعي) [جامع الوالدة]: وبه ۲۶۷ مخطوطا عربيا و ۱۶ مخطوطا فارسيا و ۱۱۷ مخطوطا تركيا.

۱۶- بشير أغا: وتضم ۵۶۴ مخطوطا عربيا وخمسة مخطوطات فارسية و ۶۲ مخطوطا تركيا.

۱۷- بشير أغا أيوب: وتضم ۱۷۶ مخطوطا عربيا وثمانية مخطوطات فارسية وتسعة مخطوطات تركية.

۱۸- بغدادلي وهبي افندي: وتضم ۱۲۷۵ مخطوطا عربيا و ۱۴۴ مخطوطا فارسيا و ۱۸۷ مخطوطا تركيا.

۱۹- ترنو والي: وبها ۲۳۱ مخطوطا عربيا و ۱۲ مخطوطا فارسيا و ۴۳ مخطوطا تركيا.

- ٢٠- جار الله: وتضم ٢٠٥١ مخطوطا عربية و ٩٦ مخطوطا فارسية و ٤٧ مخطوطا تركيا.
- ٢١- جلال أوكتن: وتضم سبعة مخطوطات عربية ومخطوطين فارسيين ومخطوطا واحدا باللغة التركية.
- ٢٢- چلبى عبدالله: وتضم ٢٦٠ مخطوطا عربية و ٢٤ مخطوطا فارسية و ٩٩ مخطوطا تركيا.
- ٢٣- چور ليلي علي پاشا: وتضم ٣٧١ مخطوطا عربية وأربعة مخطوطات فارسية وثمانية مخطوطات تركية.
- ٢٤- حاجي رشيد بك: وتضم مخطوطين عربيين و ١٧ مخطوطا تركيا.
- ٢٥- حاجي محمود افندي: وتضم ٢٣٥٤ مخطوطا عربية و ٢٤٦ مخطوطا فارسية و ١٨٨٧ مخطوطا تركيا.
- ٢٦- حافظ أحمد پاشا: وتضم ٣٥ مخطوطا عربية ومخطوطا تركيا واحدا.
- ٢٧- حالت افندي: وتضم ٤٥١ مخطوطا عربية و ٧٩ مخطوطا فارسية و ٢٩١ مخطوطا تركيا.
- ٢٨- حالت افندي علاوه سي [ملحق حالت افندي]: وتضم ١١٧ مخطوطا عربية و ٨٣ مخطوطا فارسية و ١١٠ مخطوطا تركيا.
- ٢٩- حسن حسني پاشا: وتضم ٨١٥ مخطوطا عربية و ٦٩ مخطوطا فارسية و ١٦٨ مخطوطا تركيا.
- ٣٠- حسن خيرى وعبدالله افندي: وتضم ٧٦ مخطوطا عربية ومخطوطين فارسيين و ٦٤ مخطوطا تركيا.
- ٣١- حسيب افندي تكيه سي [تكية حسيب افندي]: وبها ٢٢ مخطوطا عربية ومخطوطان فارسيان و ١٣ مخطوطا تركيا.

٣٢- حسين كاظم بك: وبها ثلاثة مخطوطات عربية ومخطوطان فارسيان وخمسة مخطوطات تركية.

٣٣- حفيد افندي: وتضم ٢٩٥ مخطوطا عربية و ٣٠ مخطوطا فارسيا و ١٢٩ مخطوطا تركيا.

٣٤- حفيد افندي علاوه سي [ملحق حفيد أفندي]: وتضم ٣٥ مخطوطا عربية ومخطوطا فارسيا وآخر تركيا.

٣٥- حكيم أوغلي علي پاشا: وتضم ٧٠٨ مخطوطا عربية و ٨٧ مخطوطا فارسيا و ١٣٣ مخطوطا تركيا.

٣٦- حميديه: وتضم ١١١٠ مخطوطا عربية و ٧٨ مخطوطا فارسيا و ٣٠٢ مخطوطا تركيا.

٣٧- خديوي اسماعيل پاشا: وبها مخطوط فارسي واحد.

٣٨- خربوت يازمالري [مخطوطات خربوت]: وتضم ٤٢٧ مخطوطا عربية وأربعة مخطوطات فارسية و ١٢ مخطوطا تركيا.

٣٩- خسرو پاشا: وتضم ٢٦١ مخطوطا عربية و ٣٩ مخطوطا فارسيا و ٤١٤ مخطوطا تركيا.

٤٠- دار المثنوي: وبها ٣٣٥ مخطوطا عربية و ١٥ مخطوطا فارسيا و ١٢٢ مخطوطا تركيا.

٤١- داماد إبراهيم پاشا: وتضم ١٠٩٤ مخطوطا عربية و ٤٤ مخطوطا فارسيا و ٣٣ مخطوطا تركيا.

٤٢- دنيزلي: وتضم ٤٤٧ مخطوطا عربية وخمسة مخطوطات فارسية و ٢٨ مخطوطا تركيا.

٤٣- دوگوملي بابا: وتضم ٩٨ مخطوطا عربية ومخطوطا فارسيا واحدا و ١٠٥ مخطوطات تركية.

٤٤- رستم پاشا: وتضم ١٦٢ مخطوطا عربية وثلاثة مخطوطات فارسية ومخطوطا تركيا واحدا.

٤٥- رشيد افندي: وتضم ٧٩٦ مخطوطا عربية و ٧٤ مخطوطا فارسية، و ٣٠٨ مخطوطا تركيا.

٤٦- رئيس الكتاب مصطفى افندي: وبها ١٠٦٩ مخطوطا عربية و ٦٤ مخطوطا فارسية و ٦٢ مخطوطا تركيا.

٤٧- زهدي بك: وبها ٣٧ مخطوطا عربية و ١٨ مخطوطا فارسية و ٦٣ مخطوطا تركيا.

٤٨- سرز (سه رز): وتضم ١٤٢٠ مخطوطا عربية و ٦١ مخطوطا فارسية و ٣٢٩ مخطوطا تركيا.

٤٩- سرويلي: وتضم ٢١٩ مخطوطا عربية وخمسة مخطوطات فارسية وثمانية تركية.

٥٠- سلطان أحمد الأول: وبها ١٠١ مخطوطا عربية وستة مخطوطات فارسية ومخطوط تركي واحد.

٥١- سليمانيه: وبها ٩٧٠ مخطوطا عربية وسبعة فارسية و ٣٥ تركية.

٥٢- سيد نظيف افندي: وتضم ٤١ مخطوطا عربية وأربعة مخطوطات فارسية ومخطوطا تركيا واحدا.

٥٣- شاذلي تكيه سي [التكية الشاذلية]: وبها ٦٩ مخطوطا عربية ومخطوطان فارسيان و ٤٦ مخطوطا تركيا.

٥٤- شهر زاده محمد: وبها ١٠٨ مخطوطات عربية.

٥٥- شهيد علي پاشا: وتضم ٢٥٣٨ مخطوطا عربية، و ١٤٩ مخطوطا فارسية، و ١٤٨ مخطوطا تركيا.

٥٦- صاحبة خاتون: وبها ١٢٩ مخطوطا عربية وسبعة مخطوطات فارسية و ٤١ مخطوطا باللغة التركية.

٥٧- طاهر آغا تكيه سي [تكية طاهر آغا]: وبها ٦٨ مخطوطا عربية و ٣٩ مخطوطا فارسية و ٣٦ مخطوطا تركية.

٥٨- طورخان والده سلطان: وتضم ٣١٨ مخطوطا عربية و ١٧ مخطوطا فارسية وثلاثة مخطوطات تركية.

٥٩- عاشر افندي: وتضم ٣٥٧ مخطوطا عربية و ٢٠ مخطوطا فارسية و ٧٧ مخطوطا تركية.

٦٠- عشاقى تكيه سي [تكية عشاقى]: وبها تسعة مخطوطات عربية ومخطوط واحد فارسي و ٢٢ مخطوطا تركية.

٦١- عشاقى درگاهى [عتبة (خانقاه) عشاقى]: وبها ٣١٣ مخطوطا بمختلف اللغات.

٦٢- عمجه زاده حسين پاشا: وتضم ٤٣٩ مخطوطا عربية وتسعة مخطوطات فارسية وثمانية مخطوطات تركية.

٦٣- غليبولى طاهر افندي: وبها ١٢ مخطوطا عربية وخمسة مخطوطات فارسية وتسعة مخطوطات تركية.

٦٤- قاضى زاده برهان الدين: وبها ٢٤ مخطوطا عربية ومخطوطان فارسيان وسبعة مخطوطات تركية.

٦٥- قاضى زاده محمد افندي: وتضم ٤٦٥ مخطوطا عربية و ٤٤ مخطوطا فارسية و ٥٨ مخطوطا تركية.

٦٦- قره چلبى زاده حسام الدين: وبها ٣٤٠ مخطوطا عربية وستة مخطوطات فارسية و ١١ مخطوطا تركية.

- ٦٧- قصيدة جي زاده سليمان سري افندي: وبها ٣٤٢ مخطوطا عربية وثمانية مخطوطات فارسية و ٨٥ مخطوطا تركيا.
- ٦٨- قليج علي پاشا: وتضم ٩١٩ مخطوطا عربية وتسعة مخطوطات فارسية و ٥٩ مخطوطا تركيا.
- ٦٩- گلنوش والده سلطان: وبها ٦٦ مخطوطا عربية.
- ٧٠- گيره سون يازمالري [مخطوطات گيره سون]: وبها ١٦٧ مخطوطا عربية.
- ٧١- لاله اسماعيل افندي: وبها ٢٦٣ مخطوطا عربية و ٢٤٧ مخطوطا فارسية و ٢٤٤ مخطوطا تركيا.
- ٧٢- لاله لي: وبها ٣٤١٤ مخطوطا عربية و ٧٥ مخطوطا فارسية و ٢٢١ مخطوطا تركيا.
- ٧٣- محمد آغا جامعي: وتضم ١٣٩ مخطوطا عربية ومخطوطا فارسية واحدا ومخطوطين تركيين.
- ٧٤- محمد حلمي ومحمد فهمي: وبها ١٩٥ مخطوطا عربية، ومخطوطان فارسيان، و ٥٥ مخطوطا تركيا.
- ٧٥- محمد عارف ومحمد مراد: وتضم ٨٥ مخطوطا عربية و ٥٢ مخطوطا فارسية و ٤٧ مخطوطا تركيا.
- ٧٦- محمود پاشا: وتضم ٣٥١ مخطوطا عربية وستة مخطوطات فارسية ومخطوطين تركيين.
- ٧٧- مراد بخاري: وتضم ٢٦٢ مخطوطا عربية و ٣٤ مخطوطا فارسية و ١٣ مخطوطا تركيا.

٧٨- مسيح پاشا: وبها ١١١ مخطوطا عربيya ومخطوط فارسي واحد وستة مخطوطات تركية.

٧٩- مصلى مدرسه سي [مدرسة مصلى]: وبها ١٤٧ مخطوطا عربيya وستة مخطوطات فارسية وخمسة مخطوطات تركية.

٨٠- ملاّ چلبى: وبها ١٣٥ مخطوطا عربيya ومخطوطان فارسيان وتسعة مخطوطات تركية.

٨١- مهري شاه سلطان: وبها ٢٣٤ مخطوطا عربيya وعشرة مخطوطات فارسية و ١٩٩ مخطوطا تركيا.

٨٢- موغلا يازمالري [مخطوطات موغلا]: وهي ٢٢٠ مخطوطا عربيya و ٢٤ مخطوطا فارسيya و ٦٦ مخطوطا تركيا.

٨٣- نافذ پاشا: وبها ٣٢١ مخطوطا عربيya و ١٣٢ مخطوطا فارسيya و ١٦٠ مخطوطا تركيا.

٨٤- نصوحي درگاهي [عتبة (خانقاه) نصوحي]: وبها ١٧١٠ مخطوطا بمختلف اللغات.

٨٥- هاشم پاشا: وبها ٢٤ مخطوطا عربيya وعشرة مخطوطات فارسية و ٥٢ مخطوطا تركيا.

٨٦- يازما باغشلىر [مخطوطات الهبات]: وتضم ٣٠٧٩ مخطوطا عربيya و ١٥٤ مخطوطا فارسيya و ١٠٥٧ مخطوطا تركيا.

٨٧- يحيى توفيق مدرسة سي [مدرسة يحيى توفيق]: وبها ٢٧٧ مخطوطا عربيya و ٢١ مخطوطا فارسيya و ٧٠ مخطوطا تركيا.

٨٨- بني جامع [الجامع الجديد]: وبها ١١٣٢ مخطوطا عربيya و ٣٨ مخطوطا فارسيya و ٣١ مخطوطا تركيا.

٨٩- بني مدرسه [المدرسة الجديدة]: وبها ١٤٤ مخطوطا عربيya.

٩٠- يوزغات: وتضم ٧٢١ مخطوطا عربيya وستة مخطوطات فارسية و ٤٠ مخطوطا تركيا.



٩١- يوسف أغا: وبها ٣٦٧ مخطوطا عربيا ومخطوط فارسي واحد وأربعة مخطوطات تركية.

وهذه المجموعات مجتمعة تجعل من هذه المكتبة أغنى مكتبات العالم بالتراث الإسلامي المخطوط، يضاف إلى ذلك أنها تضم عددا كبيرا من المخطوطات القديمة التي تتميز بروعة تذهيباتها وزخارفها وجلودها، وبعض المخطوطات النادرة المكتوبة بخطوط مؤلفيها. وتعتبر مجموعات أيا صوفيا وفانغ وأسعد أفندي وجار الله وحاجي محمود أفندي وحميديه وداماد إبراهيم باشا ولاله لي ذات أهمية خاصة بالنسبة لعلوم القرآن والدراسات الإسلامية. ويمكن التعرف على هذه المكتبة من خلال الكتيب التالي الذي يقدم عنها وصفا عاما ولكنه مفيد:

١٩٨٢: La Bibliothèque de la Süleymaniye [المكتبة السليمانية] تأليف: معمر أولكر Muammer Ülker؛ ترجمة. Tr. N. Vatin. وقد نشر سنة ١٩٨٢ في سلسلة أعمال وبحوث تركية *Travaux et recherches en Turquie* كما نشرته جمعية تطوير الدراسات التركية l'Association pour le Développement des Etudes Turques. وطبعه Peeters في باريس ولوفان سنة ١٩٨٣ (سلسلة: Collection Turcica, II)، ص ١١١ - ١٢٧.

ومخطوطات هذه المكتبة مصفوفة على رفوف في قاعات خاصة بمبنى المدرسة القديمة، ومعظمها بحالة طيبة وإن كان بعضها قد أتلفته الرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية وسوء الصيانة وقلة التنظيف، كما أن بعضها الآخر قد بدأ يتفكك وتظهر فيه آثار الأرضة.

ومن المخطوطات الهامة التي تفتنيها تلك المكتبة نذكر على سبيل المثال:

١ - فخري نامه (حديقة الحقيقة)، لأبي المجد مجدود حكيم سنائي. وهو مخطوط فارسي، ضمن مجموعة بغدادلي وهبي، رقم ١٦٧٢.

٢ - كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون، لمصطفى بن عبدالله حاجي خليفة. نسخة بخط المؤلف، رقم ١٦١٩ في مجموعة جار الله.

٣ - كتاب قرانات الكواكب، لأبي معشر جعفر بن محمد بن عمر البلخي. نسخة بخط كوفي مؤرخة سنة ٣٥٢ هـ/ ٩٦٣ م، رقم ١٥٥٩ في مجموعة جاز الله.

### الفهارس المنشورة:

١٨٦٤: دفتر كتيخانهء داماد إبراهيم پاشا [فهرس مكتبة داماد إبراهيم باشا]. استانبول، ١٢٧٩/١٨٦٤-٦٤ ص.

الطبعة الثانية، ١٣١٢/١٨٩٥ - ٨٧ ص.

ويتضمن وصفا مختصراً لـ ١١٧١ مخطوطاً.

١٨٨٣: حميدية كتيخانه سنده محفوظ كتب موجوده نك دفتريدر [فهرس الكتب المحفوظة بمكتبة الحميدية]. [إعداد: سليم ثابت. استانبول، ١٣٠٠/١٨٨٣ - ١٥٣ ص.

وهي قائمة مختصرة كالفهرس السابق، تضم مجموعة لاله إسماعيل أفندي، وتقديم بيانات موجزة عن ٢٢٥٩ مخطوطاً تتضمن عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته، وتاريخ النسخ في بعض الأحيان، ونوع الخط والحليات والزخارف، وعدد أوراق المخطوط ومتوسط عدد السطور في كل صفحة من صفحاته.

١٨٨٣: بني جامع كتيخانه سينده محفوظ كتب موجوده نك دفتريدر [فهرس الكتب المحفوظة في مكتبة الجامع الجديد]. استانبول، ١٣٠٠/١٨٨٣ - ١٠٤ ص.

يصف هذا الفهرس ١٥٤٩ مخطوطاً منها مخطوطات تورخان خديجة سلطان والحاج مصطفى أفندي، ويقدم عنها نفس المعلومات التي يذكرها الفهرس السابق.

١٨٨٦: دفتر بشير أغا كتيخانه سي [فهرس مكتبة بشير أغا]. استانبول، ١٣٠٣/١٨٨٦ - ٣٣ ص.

يصف هذا الفهرس ١٩١ مخطوطاً كانت في مكتبة بشير أغا في أيوب، وهو وصف مختصر ينصب على ذكر عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته

ونوع الخط والحليات والزخارف وعدد الأوراق والمسطرة<sup>(١)</sup>.

١٨٨٦: دفتر كتيخانه بشير أغا [فهرس مكتبة بشير أغا]. استانبول، ١٣٠٣ / ١٨٨٦. ص ٦١.

يسجل هذا الفهرس ٦٣٩ مخطوطا كانت في مكتبة بشير أغا قرب الباب العالي، ويقدم عنها وصفا مختصرا يقتصر على ذكر عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته ونوع الخط والزخارف.

١٨٨٦: دفتر كتيخانه جور ليلي علي پاشا [فهرس مكتبة جور ليلي علي باشا]. استانبول، ١٣٠٣ / ١٨٨٦. ص ٣٥.

فهرس مختصر يحصي ٣٨٥ مخطوطا، يذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته ونوع الخط والحليات والزخارف وعدد الأوراق والمسطرة، وأحيانا يذكر بعض التفاصيل عن المحتوى.

١٨٨٧: دفتر كتيخانه آيا صوفيا [فهرس مكتبة آيا صوفيا]. استانبول، ١٣٠٤ / ١٨٨٧. ص ٣٩٨.

فهرس موجز يحصي ٥٠٥٣ مخطوطا، يذكر كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته ونوع الخط والحليات والزخارف وعدد الأوراق والمسطرة.

١٨٨٩: دفتر كتيخانه عاشر افندي [فهرس مكتبة عاشر أفندي]. استانبول، ١٣٠٦ / ١٨٨٩. ص ١٩٣.

فهرس مختصر يحصي ٢١٦١ مخطوطا، يذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته ونوع الخط والحليات والزخارف.

---

(١) أي: متوسط عدد السطور في الصفحة.

[١٨٩٢]: دفتر كتيخانه خسرو پاشا [فهرس مكتبة خسرو پاشا]. استانبول، د.ت.<sup>(١)</sup>  
 ١٨٩٢/١٣١٠ وفقاً لما ذكره بينارك Binark في فهرسه المنشور سنة ١٩٦٦-١٩٦٩  
 تحت رقم ١١٢]. - ٨٠ ص.

فهرس مختصر يسجل ٧١٤ مخطوطا، يذكر كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه ونوع الخط والزخارف وعدد الأوراق والمسطرة.

١٨٩٢: دفتر كتيخانه فيض الله أفندي وشيخ مراد وقالقنده لنلي اسماعيل أغا [فهرس مكتبات فيض الله أفندي وشيخ مراد وقالقنده لنلي اسماعيل أغا]. استانبول، ١٣١٠/١٨٩٢. - ٧٩ ص.

توجد مخطوطات الشيخ مراد حالياً ضمن مجموعة دار المثنوي، كما توجد مخطوطات قالقنده لنلي اسماعيل أغا حالياً في يازما باغشلىر [مخطوطات الهبات].

١٨٩٣: چارشنبه ده أسعد أفندي مدرسه سي ويني مدرسه ومحمد أغا جامعي كتيخانه لري دفتری [فهرس مكتبتى مدرسه أسعد أفندي بچارشنبه وجامع محمد أغا]. استانبول، ١٣١٠/١٨٩٣. - ٣١ ص.

يصف هذا الفهرس ٣٣٢ مخطوطا بشيء من الإيجاز، فيذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته والخط المكتوب به وألوان الزخرفة فيه.

١٨٩٣: دفتر حسام الدين أفندي كتيخانه سي [فهرس مكتبة حسام الدين أفندي]. استانبول، ١٣١٠/١٨٩٣. - ١٧ ص.

يصف هذا الفهرس ٣٦٢ مخطوطا منها مجموعة نقش دل والد سلطان التي بعثرت، ويكتفي بذكر بيانات مختصرة تقتصر على عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته.

(١) د.ت = دون تاريخ.

١٨٩٣: دفتر قره مصطفى پاشا ومصلى مدرسه سي وحكيم اوغلي جامعي وقويدجي مراد  
كتبخانه لري [فهرس مكتبات قره مصطفى پاشا ومدرسة المصلى وجامع حكيم اوغلي  
وقويدجي مراد]. استانبول، ١٣١٠/١٨٩٣ - ٦٢ ص.

قائمة مختصرة تسجل ٣٢٠ مخطوطا. ومن الجدير بالذكر أن مجموعة قره مصطفى پاشا  
توجد حاليا في بايزيد دولت كتبخانه سي، وأن مجموعة قويدجي مراد پاشا أدمجت مع  
مجموعة يازما باغشلىر الموجودة في السليمانية.

١٨٩٣: دفتر كتبخانه اسمهان سلطان [فهرس مكتبة اسمهان سلطان]. استانبول، ١٣١٠/  
١٨٩٣ - ٤٠ ص.

فهرس مختصر يسجل ٥٥٤ مخطوطا، يذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم  
مؤلفه وتاريخ وفاته، ونوع الخط والحليات والزخارف وعدد الأوراق.

١٨٩٣: دفتر كتبخانه دوگوملي بابا [فهرس مكتبة دوگوملي بابا]. استانبول، ١٣١٠/  
١٨٩٣.

فهرس شديد الإيجاز يذكر ٢٤١ مخطوطا، وتقتصر بياناته على عنوان المخطوط  
وموضوعه، وأحيانا يذكر اسم المؤلف.

١٨٩٣: دفتر كتبخانه سليمانيه [فهرس المكتبة السليمانية]. استانبول، ١٣١٠/١٨٩٣ -  
١١١ ص.

فهرس شديد الإيجاز، يصف ١٠٣٩ مخطوطا.

١٨٩٣: دفتر كتبخانه عموجه حسين پاشا [فهرس مكتبة عم حسين پاشا]. استانبول،  
١٣١٠/١٨٩٣ - ٦٠ ص.

فهرس مختصر يحصي ٥٠١ مخطوطا، يذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم  
مؤلفه وتاريخ وفاته وتاريخ تأليف الكتاب ونوع الخط وتاريخ النسخ والحليات  
والزخارف وعدد الأوراق والسطور.

١٨٩٣: دفتر كتيخانه مهري شاه سلطان [فهرس مكتبة مهري شاه سلطان]. استانبول، ١٣١٠/١٨٩٣-٧٦ ص.

يصف هذا الفهرس ٤٤٧ مخطوطا، يقدم عن كل منها معلومات مختصرة تتضمن عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته ونوع خطه وتاريخ نسخه وأسماء الذين تملكوه وعدد أوراقه ومسطرته.

١٨٩٣: دفتر كتيخانه يحيى افندي [فهرس مكتبة يحيى أفندي]. استانبول، ١٣١٠/١٨٩٣-٤٧ ص.

فهرس يصف ٣٥٦ مخطوطا بإيجاز شديد.

١٨٩٤: آقسراي ده والده جامع شريف كتيخانه سي دفتر [فهرس مكتبة الجامع الشريف للولدة في آقسراي]. استانبول، ١٣١١/١٨٩٤-٧١ ص.

يصف هذا الفهرس ٣٢٩ مخطوطا وصفا موجزا يقتصر على عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه ونوع خطه وتاريخ نسخه واسم ناسخه ووصف زخارفه.

١٨٩٤: دفتر حكيم أوغلي علي پاشا كتيخانه سي [فهرس مكتبة حكيم أوغلي علي باشا]. استانبول، ١٣١١/١٨٩٤-٧٣ ص.

فهرس شديد الإيجاز، يسجل ٩٢٨ مخطوطا، يذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته ونوع الخط المكتوب به وزخارفه وعدد أوراقه.

١٨٩٤: دفتر كتيخانه جامع شريف أيوب [فهرس مكتبة الجامع الأيوبي الشريف]. استانبول، ١٣١١/١٨٩٤-٢٣ ص.

فهرس شديد الإيجاز يحصي ١٩١ مخطوطا.

١٨٩٤: دفتر كتيخانه چلبى عبدالله افندي [فهرس مكتبة چلبى عبدالله أفندي]. استانبول، ١٣١١/١٨٩٤-٤٢+٤ ص.

فهرس يحصي ٤٠٣ مخطوطات، يعرف بها تعريفا موجزا يقتصر على ذكر عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته ونوع الخط المكتوب به والزخارف التي تحليها.

١٨٩٤: دفتر كتيخانهء داماد زاده قاضي عسكر محمد مراد [فهرس مكتبة القاضي عسكر محمد مراد داماد زاده]. استانبول، ١٣١١ / ١٨٩٤ - ١٧٩ ص.

يقدم هذا الفهرس وصفا مختصرا لمخطوطات محمد مراد ومحمد عارف وغلبيولي طاهر.

١٨٩٤: دفتر كتيخانهء سليميه (پرتو پاشا) [فهرس مكتبة سليميه پرتو باشا]. استانبول، ١٣١١ / ١٨٩٤ - ٧٥ ص.

يقدم هذا الفهرس وصفا مختصرا ل ٦٦٥ مخطوطا، فيذكر عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ نسخه وزخارفه، وأحيانا يذكر نوع الخط.

١٨٩٤: دفتر كتيخانهء لاله لي [فهرس مكتبة لاله لي]. استانبول، ١٣١١ / ١٨٩٤ - ٣٨٢ ص.

يصف هذا الفهرس ٣٧٧٧ مخطوطا وصفا موجزا يقتصر على عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ تأليفه ونوع خطه.

١٨٩٤: دفتر كتيخانهء مدرسه سرويلي [فهرس مكتبة مدرسة سرويلي]. استانبول، ١٣١١ / ١٨٩٤ - ٣٦ ص.

فهرس مختصر يصف ٢٣٢ مخطوطا، فيذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه ونوع خطه وزخارفه.

١٨٩٤: قليج علي پاشا كتيخانه سي دفتری [فهرس مكتبة قليج علي باشا]. استانبول، ١٣١١ / ١٨٩٤ - ٩٣ ص.

يصف هذا الفهرس ٩٩٩ مخطوطا وصفا مقتضيا.

١٨٩٤: محمود پاشا مدرسة سي كتيخانه سي ورستم پاشا كتيخانه سي دفتری  
[فهرس مكتبة مدرسة محمود باشا ومكتبة رستم باشا]. استانبول، ١٣١١ / ١٨٩٤ -  
٧٤ ص.

قائمة مختصرة تحصي ٩٠٩ مخطوطا من بينها مخطوطات أزميرلي مصطفى أفندي  
ويوسف أغا، فتذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه ونوع خطه وتاريخ  
نسخه.

١٨٩٤: محمود پاشا مدرسة سي كتيخانه سي ورستم پاشا كتيخانه سي دفتری  
[فهرس مكتبة مدرسة محمود باشا ومكتبة رستم باشا]. استانبول، ١٣١١ / ١٨٩٤ -  
٧٤ ص.

قائمة مختصرة تحصي ٩٠٩ مخطوطا من بينها مخطوطات أزميرلي مصطفى أفندي  
ويوسف أغا، فتذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه ونوع خطه وتاريخ  
نسخه.

١٨٩٥: دفتر كتيخانهء حالت افندي [فهرس مكتبة حالت أفندي]. استانبول، ١٣١٢ /  
١٨٩٥ - ٩٦ ص.

يصف هذا الفهرس ١٥٣ مخطوطا باختصار، فيذكر عن كل منها عنوانه ولغته  
وموضوعه واسم مؤلفه ونوع خطه ومسطرته ونوع الورق المكتوب عليه.

١٨??: بحريه ناظري حسن حسني پاشا كتيخانه سي فهرستي [فهرس مكتبة ناظر البحرية  
حسن حسني باشا]. استانبول، د.ت.

فهرس شديد الإيجاز يسجل ١٠٥٢ مخطوطا.

١٨??: دفتر فاتح كتيخانه سي [فهرس مكتبة الفاتح]. استانبول، د.ت. - ٣٨١ + ٥٩ ص.



يحصي هذا الفهرس ٥٦٤٣ مخطوطا، يقدم عنها بيانات موجزة تقتصر على عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه ونوع خطه وزخارفه وعدد أوراقه.

١٨?? : دفتر كتيخانهء أسعد افندي [فهرس مكتبة أسعد أفندي]. استانبول، د.ت. - ٣٤٣ ص.

يصف هذا الفهرس ٣٧١٩ مخطوطا بإيجاز، فيذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته، وتاريخ تأليفه أحيانا، ونوع خطه وزخارفه وعدد أوراقه ومسطرته.

Weitere arabische Handschriften der Köprülü – Bibliothek nebst ١٩١٢ anderen der Jeni Ġāmi‘ und Nūr-i ‘Otmānīje. By O. Rescher. *Mitteilungen des Seminars für Orientalischen Sprachen : Westasiatischen Studien* 15, 1912, pp. 1-29.

أعيد نشر هذه القائمة سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزگين المذكور ضمن الفهارس الموحدة في بداية هذا الفصل.

Über einige arabische Handschriften der Hamîdîé – Bibliothek. ١٩١٢ By O. Rescher. *Zeitschrift für Assyriologie* 27, 1912, pp. 147 - 158.

أعيد نشر هذه القائمة سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزگين المشار إليه آنفا.

Über arabische Handschriften der Aja Sofia. By O. Rescher. ١٩١٢ *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 26, 1912, pp. 63-95.

أعيد نشر هذه القائمة سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزگين المذكور ضمن الفهارس الموحدة.

Über arabische Manuskripte der Lâleli-Moschee. (Nebst ١٩١٣ einigen anderen, noch unbeschriebenen arabischen Codices.) By O. Rescher. *Monde Oriental* 7, 1913, pp. 97-136.

أعيد نشر هذه القائمة سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور ضمن الفهارس الموحدة.

١٩١٤: Kütübhané-i-Feyzîje (in der Nähe der Fâtih-Moschee) und 'Äsir Efendi I. II. III (Nachtrag). By O. Rescher. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 68, 1914, pp. 377-391.

أعيد نشر هذه القائمة سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٤٥: Ayasofya Kütüphanesinde tefsir ilmine âit Arapça yazmalar. By H. Ritter. *Türkiyat Mecmuası* 7-8, 1945, pp. 1-95.

حصر للمخطوطات العربية في علم التفسير بمكتبة أيا صوفيا. وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٤٨: للتعرف على مخطوطات مكتبة تكه لي أوغلي بأنطاليا، المودعة حاليا بالمكتبة السلিমانيّة، يمكن الرجوع للفهرس الذي أعده أحمد آتش وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٥٥: From Arabic books and manuscripts, V : a one volume library of Arabic philosophical and scientific texts in Istanbul. By F. Rosenthal. *Journal of the American Oriental Society* 75, 1955, pp. 14-23.

عرض للكتب والمخطوطات الفلسفية والعلمية العربية في استانبول، يذكر فيه روزنتال مجموعا من مقتنيات مكتبة جاز الله يشتمل على ثمانية كتب.

١٩٥٧: *Süleymaniye Umumî Kütüphanesi*. By Halit Dener.

عن المكتبة السلیمانيّة العامة باستانبول.

١٩٥٨: Anadolu kütüphanelerinden bazı mühim Türkçe el yazmaları. By Ahmed Ateş. *Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi* 8, 1958, pp. 90-108. Facsimiles.

مقال يذكر فيه أحمد آتش بعض المخطوطات التركية الهامة في مكنتات الأناضول، ويقدم وصفا مفصلا لخمسة مخطوطات كانت في يوزغات وآلت إلى المكتبة السليمانية.

Çorum ve Yozgat kütüphanelerinden bazı mühim Arapça : ١٩٥٩ yazmalar. By Ahmed Ateş. *İslâm İlimleri Enstitüsü Dergisi* 1959, pp. 47-78.

وصف تفصيلي للمخطوطات العربية الهامة بمكتبتي جوروم ويوزغات، كتبه أحمد آتش وأعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور سابقا ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٦٢: المجموعة الخطية في خزانة كتب فاتح. بقلم: كوركيس وميخائيل عواد. منشور في: مقامة في قواعد بغداد في الدولة العباسية، تأليف: زهير الدين الكازروني. بغداد: مطبعة الإرشاد، ص ٣ - ٥.

Die persischen Dichterhandschriften der Sammlung Es'ad : ١٩٦٤ Efendi zu Istanbul. By H.W. Duda. *Der Islam* 39, 1964, pp. 38-70.

Manuscripts of Tha'ālibi's "Yatimat ad-Dahr" in the : ١٩٧١ Süleymaniye Library, Istanbul. By C.E. Bosworth. *Journal of Semitic Studies* 16, 1971, pp. 41-49.

وصف لثلاث عشرة نسخة مخطوطة من كتاب يتيمة الدهر للثعالبي تقتنيها المكتبة السليمانية باستانبول.

*Süleymaniye Kütüphanesi*. Istanbul : İstanbul Matematik : ١٩٧٤ Araştırma Enstitüsü, 1974, 25 pp. Plate.

تعريف بالمكتبة السليمانية نشره معهد البحوث الرياضية باستانبول في ٢٥ صفحة بها صورة للمكتبة.

١٩٨٠: تتضمن الصفحات ٢ - ٢٢١ من الجزء الثاني من الفهرس الموحد المنشور سنة ١٩٧٩ - وصفا مفصلا ل ٥٤٩ مخطوطا عرييلة في مجموعة غيره سون.

34. Istanbul : Süleymaniye Yazmalar Merkezi : Ali Nihat Tarlan : ١٩٨١  
Dermesi. Forms vol. [3] of the 1979 – Union catalogue [iv] + 188  
pp. 2 plates (facsimiles).

هذا هو الجزء الثالث من الفهرس الموحد المنشور سنة ١٩٧٩ - وبه وصف مفصل  
لـ ٤٢٥ مخطوطا، مع كشافات للأسماء والعناوين.

١٩٨٢ : *Bagdatli Vehbi Efendi Kütüphanesindeki önemli Arabça yazmaların (diğer kütüphanelerdeki nüshalar dahil) katalogu*. By  
Nail Bayraktar. Istanbul, 1982. xvi + 96 pp.

فهرس بالمخطوطات العربية الهامة بمكتبة بغدادلي وهبي أفندي.

وانظر أيضا: الفهرس المذكور فيما بعد تحت سنة ١٩٨٤.

Rukopisna djela bosansko-hercegovačkih pisaca i mislilaca na : ١٩٨٢  
orijentalnim jezicima koja se čuvaju u Biblioteci Sulejmaniji u  
Istanbulu. By Omer Nakičević. *Anali Gazi Husrev-Begove  
Biblioteke* 7- 8, 1982, pp. 223-239.

مقال باللغة الروسية مع ملخص بالإنجليزية.

07. III-V Süleymaniye Antalya Tekelioglu Kütüphanesi : ١٩٨٤-١٩٨٣  
yazmalari.

هذه هي الأجزاء ٣ - ٥ من الفهرس الموحد المنشور سنة ١٩٧٩ - وبها وصف  
تفصيلي لـ ٩٩٧ مخطوطا من مقتنيات المكتبة السليمانية.

١٩٨٤ : *Bagdatli Vehbi Efendi Kütüphanesindeki önemli Arapça yazmaların katalogu*. By Nail Bayraktar. Istanbul. 3 + xvi + 126  
pp. 3 plates.

هذه الطبعة الثانية من الفهرس الذي أعده نائل بيرقدار لأهم المخطوطات العربية بمكتبة بغدادلي وهبي أفندي، وقد سبق ذكر طبعته الأولى تحت سنة ١٩٨٢. ويسجل هذا الفهرس ٣٧٥ مخطوطا، يذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ ميلاده ووفاته ونبذة عن حياته ومؤلفاته، وتعريفا بمحتوى المخطوط وتاريخ تأليفه، وبدايته ونهايته ونوع خطه وتاريخ نسخه وزخارفه، والأختام التي يحملها وأسماء الذين تملكوه، والتعليقات المسجلة على هوامشه، وعدد أوراقه ومسطرته وتجليده ونوع الورق والمداد، والمساحة المكتوبة من الصفحة (الأبعاد)، كما يعرض بعض اللوحات المصورة من المخطوط.

Die persischen Dichterhandschriften der Fatih-Bibliothek in : ١٩٨٦  
Istanbul. By H. Ritter Rev. & ed. B. Reinert. *Oriens* 29 – 30,  
1986, pp. 110-258.

فهرس ألماني مفصل مرتب بالمؤلفين.

34. III. *Amcazâde Hüseyin Paşa ve Hekimbaşı Musa Nazîf* : ١٩٨٧  
*Efendi Koleksiyonu*. 234 pp.

قسم من الفهرس الموحد المنشور سنة ١٩٧٩ - يقدم بيانات مفصلة عن ٦٣٠ مخطوطا تقتنيها مكتبتا عمجه زاده حسين باشا وحكيم باشا موسى نظيف أفندي، وبه كشافات للمؤلفين والعناوين.

*Nuri Arlasez Kütüphanesi yazmalar indeks kataloğu* : ١٩٩١  
(*Süleymaniye Kütüphanesi*). Istanbul : T.C. Kültür Bakanlığı  
Kütüphaneler Genel Müdürlüğü. 32 pp.

يقدم هذا الفهرس وصفاً مختصراً لـ ٤٢٩ مخطوطا بمجموعة نوري آرلاسر الموجودة حاليا بالمكتبة السليمانية، فيذكر عنوان المخطوط واسم مؤلفه ولغته وموضوعه وأبعاده وعدد أوراقه ومسطرته واسم ناسخه وتاريخ النسخ وتاريخ التأليف ورقم المخطوط في المكتبة.

## الفهارس غير المنشورة:

١٩٧٤: *Süleymaniye Kütüphanesi Türkçe mesnevi yazmalar katalogu*.

[فهرس مخطوطات المثنويات التركية بالمكتبة السليمانية]. إعداد: مصطفى شهيدى  
أورنك Ornek.

رسالة غير منشورة قدمت لقسم اللغة التركية وآدابها بكلية الآداب جامعة استانبول في  
مقرر الأدب التركي القديم سنة ١٩٧٤، تقع في ٢١١ صفحة، وتوجد نسخ منها في قاعة  
الاطلاع بالمكتبة السليمانية تحت رقم *Yeni Eserler* 2406 كما توجد نسخة منها في  
معهد الدراسات التركية *Türkiyat Enstitüsü* تحت رقم T 1736 وفقاً لما ذكره  
برنباوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤ ص ٤٧٦ تحت رقم ٣٧٥.

١٩٧٥: *Süleymaniye Kütüphanesi Türkçe yazmalar indeks katalogu*.

قائمة مصورة بالمخطوطات التركية الموجودة بالمكتبة السليمانية، مرتبة بالعنوان، وتغطي  
من حرف A إلى حرف D، وتقع في ١٢٨ صفحة. وهي موجودة في قاعة الاطلاع  
بالمكتبة وفقاً لما ذكره برنباوم في دراسته المنشورة سنة ١٩٨٤، ص ٤٧٨ - ٤٧٩.

١٩٩١: *Süleymaniye Kütüphanesindeki minyatürlü yazma eserlerin katalogu*.

[فهرس المخطوطات المزينة بالصور في المكتبة السليمانية]. رسالة ماجستير أعدها: ن.  
سيحان، بقسم اللغة التركية وآدابها بجامعة بوغاز إيچي *Bogaziçi Üniversitesi*  
باستانبول سنة ١٩٩١.

وبالإضافة إلى ما سبق، يوجد بالمكتبة فهرس بطاقي لمقتنياتها من المخطوطات.

## ١٣- مكتبة عاطف افندي

وعنوانها: Vefa Cad. 44, Eminönü – İstanbul

تليفون: ٠٧ ٣٨ ٥٢٧

وهي مكتبة عامة ملحقة بالسليمانية، يرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٧٤١. وكغيرها من المكتبات العامة تفتح أبوابها للجمهور من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف أيام الإثنين إلى الجمعة (وأيام الثلاثاء إلى السبت خلال العام الدراسي). وبها ٣٢٢٨ مخطوطا إسلاميا، منها ٢٦١٥ باللغة العربية و ٩٥ باللغة الفارسية و ٥١٨ باللغة التركية. وجميعها مصفوفة على رفوف في مستودع خاص، وأغلبها في حالة لا بأس بها وإن كان بعضها قد بدأ يتفكك وتبدو فيه آثار الأرضة، ومن ثم فهو يحتاج إلى ترميم.

ومجموعة هذه المكتبة ذات أهمية خاصة لدراسة العلوم الإسلامية وعلوم القرآن، وبها بعض المخطوطات القديمة والفريدة والنادرة والمصورة. ومعظمها مصاحف ومؤلفات في علوم القرآن والعلوم الإسلامية والتفسير والفقه والحديث والتصوف والتراجم والرياضة والفلك والفلسفة واللغة والأدب والتاريخ.

ولزيد من التفاصيل انظر:

Atif Efendi Kütüphanesi. By Ismail [E.] Erünsal. *Türkiye* : ١٩٩١  
*Diyanet Vakfı Islâm Ansiklopedisi*, vol. IV. Istanbul, 1991, pp.  
60-61.

ومن أهم مخطوطات هذه المكتبة:

(١) سرّ الصناعة، لأبي الفتح عثمان بن جني. نسخة مؤرخة سنة ٤٧٦/١٠٨٣، رقم ٢٤٧٦ (الجزءان الأول والثاني فقط).

(٢) نزهة الأنام في محاسن الشام، لتقي الدين أبي بكر الدمشقي ابن البدري. نسخة بخط المؤلف، مؤرخة سنة ٨٧٧/١٤٧٢، رقم ١٩٤٠.

(٣) شرح تهذيب الألفاظ لابن السكيت، تأليف: أبي زكريا يحيى بن الخطيب التبريزي، نسخة مؤرخة سنة ٤٨١/١٠٨٨.

## الفهارس المنشورة:

١٨٩٣: دفتر كتبخانهء عاطف أفندي. استانبول، ١٣١٠/١٨٩٣ - ١٩٥٠ ص.

فهرس مختصر يحصي ٢٦٧٧ مخطوطا يذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته (وأحيانا يذكر تاريخ التأليف)، ونوع الخط والحليات والزخارف وعدد الأوراق والمسطرة.

Atif Efendi Kütüphanesinin Vakfiyesi. By Fuat Sezgin. *Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi* 6, 1955, pp. 132-144.

يشتمل هذا المقال على قائمة بمخطوطات مكتبة عاطف أفندي وقد أعاد فؤاد سيزكين نشره في كتابه المذكور ضمن الفهارس الموحدة تحت سنة ١٩٨٦.

## الفهارس غير المنشورة:

١٩٧٠: *Atif Efendi Kütüphanesindeki Türkçe yazma mesneviler*. [المنشويات التركية المخطوطة بمكتبة عاطف أفندي]. رسالة غير منشورة قدمها: أكرم بكتاش إلى كلية الآداب بجامعة استانبول سنة ١٩٧٠ - ١٤٠ ص.

وتوجد نسخة منها في معهد الدراسات التركية تحت رقم T 1140.

وقد ذكرها برنباوم في دراسته المنشورة سنة ١٩٨٤، ص ٤٧٦، رقم ٣٧٧.

١٩٧٦: *Atif Efendi ve Ragıp Paşa Kütüphanelerinde Türkçe yazma mesneviler katalogu*. [فهرس المنشويات التركية المخطوطة بمكتبتي عاطف أفندي وراغب باشا].

رسالة غير منشورة قدمها F. Yener لكلية الآداب بجامعة استانبول سنة ١٩٧٦ - ٩ + ٤٩ ص.

وقد ذكرها برنباوم في ص ٤٧٦ من دراسته المنشورة سنة ١٩٨٤ تحت رقم ٣٧٦.



وتوجد منها نسخة في قاعة الاطلاع بالمكتبة السلیمانیة تحت رقم 2716 Yeni Eserler ،  
ونسخة أخرى في معهد الدراسات التركية برقم T 1736 .

#### ١٤ - مكتبة كلية الإلهیات بجامعة مرمره

**Marmara Üniversitesi İlâhiyât Fakültesi Kütüphanesi**

وعنوانها: Bağlarbasi, Üsküdar, İstanbul

تليفون: ٦٠/٣١٢ ٩٧ ٣٣٤ - ١ - ٩

وهي مكتبة قسم جامعي أنشئت سنة ١٩٥٩، وتفتح أبوابها للجمهور بلا قيود من  
التاسعة صباحاً حتى الخامسة مساءً، وبها حوالي ألف مخطوط إسلامي باللغات العربية  
والفارسية والتركية، محفوظة في خزائن بقاعة خاصة. وأكثرها في حالة سيئة جداً، وعدد كبير  
منها أصابه التلف وبدأ يتحلل بفعل الرطوبة والإهمال والعوامل الميكروبيولوجية. ومن ثم فهو  
يحتاج إلى ترميم وصيانة.

ومعظم مخطوطات هذه المكتبة باللغة العربية، يليها المخطوطات المكتوبة باللغة التركية.  
وأكثرها يعالج موضوعات دينية كالفقه والتفسير والحديث والعقيدة والنحو والأدب والتاريخ  
والتصوف، وعدد كبير منها غير مؤرخ. ومع أن أغلبها نسخ حديثة من كتب دراسية للطلاب  
إلا أن هذا لا يمنع من وجود بعض المخطوطات الهامة. وليس لهذه المكتبة فهرس.

#### ١٥ - مكتبة كلية طب جراح باشا بجامعة استانبول

**İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi, Deontoloji ve Tıp Tarihi Kütüphanesi**

وعنوانها: İstanbul Üniversitesi, Cerrahpaşa Tıp Fakültesi, Cerrahpaşa, İstanbul.

تليفون: ٤٨٠٠/١٥٧٥ ٥٨٨ - ١ - ٩

وهي مكتبة قسم جامعي أنشئت سنة ١٩٦٧، وتعمل من التاسعة صباحا حتى الخامسة مساء، ولا تحتاج إلى تصريح لدخولها. وبها حوالي ٦٧٥ مخطوطا إسلاميا ما بين عربي وفارسي وتركسي، يحتفظ بها في خزائن خاصة، ومعظمها بحالة جيدة وإن كان بعضها قد بدأ يتلف ويتفكك بفعل الإهمال والرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية وغيرها.

وغالبية مخطوطات هذه المكتبة في العلوم الطبية والإسلامية. ومن أهمها:

(١) كتاب التسهيل في الطب، لحاجي پاشا جلال الدين خضر بن علي الأيديني. نسخة

مؤرخة سنة ١٥٦٩/٩٧٧، ورقمها C-3362. Turkish

(٢) مفردات مكلف، لعلي بن اسحق. نسخة مؤرخة سنة ١٣٦٣/٧٦٤، ورقمها ٣٩.

(٣) يادىگار في الطب، لابن شريف علي چلبى بن شريف الطبيب، نسخة ترجع إلى

القرن التاسع الهجري/ الخامس عشر الميلادي، ورقمها ١٥٥ تركي.

### الفهارس المنشورة:

١٩٨٤: انظر الفهرس الموحد الذي أعده رمضان ششن وجميل آق پنار وجواد إزگي.

### الفهارس غير المنشورة:

توجد بالمكتبة قائمة مكتوبة على الراقنة سجلت فيها كل مخطوطات المكتبة.

## ١٦- مكتبة كوبريلي Köprülü Kütüphanesi

وعنوانها: Divanyolu Cad. 29, Çemberlitas, Istanbul

تليفون: ١٣ ٨٣ ١٥١٦ - ١

وهي مكتبة عامة ملحقة بالمكتبة السلمانية، ويرجع تاريخها إلى سنة ١٦٦١، ولا يسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة. وتفتح أبوابها من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء أيام الإثنين إلى الجمعة، كما تعمل أيام السبت

خلال العام الدراسي. ويبلغ مجموعة مخطوطاتها ٣٨٤٧ مخطوطا، منها ٣٢٨٤ باللغة العربية و١٣٩٠ بالفارسية و٤٢٤ بالتركية. وهذه المخطوطات تكونت من ثلاث مجموعات رئيسية هي:

(١) كوبريلي فاضل أحمد باشا.

(٢) كوبريلي زاده حاجي حافظ أحمد باشا.

(٣) كوبرلي زاده محمد عاصم بك.

وجميع المخطوطات محفوظة في خزائن مغلقة بقاعة الاطلاع. ومعظمها بحالة جيدة وإن كان بعضها قد بدأ يتفكك، وبعضها الآخر قد بلي نتيجة للرطوبة والإهمال والعوامل الميكروبيولوجية، ومن ثم فهو يحتاج إلى صيانة. ولهذه المجموعة أهمية بالغة للباحثين في علوم القرآن والعلوم الإسلامية، ففيها مصاحف ومؤلفات في علوم القرآن والتفسير والفقه والحديث وغيرها من العلوم الإسلامية إلى جانب المؤلفات الرياضية والفلكية وكتب التراجم والفلسفة والجغرافيا واللغة والأدب والتاريخ، كما أن بها عددا كبيرا من المخطوطات القديمة والنادرة، ومن أهم مقتنياتها:

(١) كتاب المقتضب، لمحمد بن يزيد المبرد، نسخة مؤرخة سنة ٩٥٨/٣٤٧، كتبها

الخطاط الشهير مهلهل بن أحمد تلميذ ابن مقلة، وتحمل رقم ١٥٠٧-١٥٠٨.

(٢) كتاب الجمهرة في اللغة، لأبي بكر محمد بن الحسن بن دريد. نسخة مؤرخة سنة

٩٦٤/٣٥٣، ورقمها ١٥٤١.

(٣) كتاب الصناعتين، لأبي هلال العسكري. نسخة مؤرخة سنة ١٠٠٤/٣٩٤، ورقمها

١٣٣٥.

### الفهارس المنشورة:

١٨٨٦: كوبريلي زاده محمد باشا نك كتيبخانه سنده محفوظ كتب موجوده نك دفتری

[فهرس الكتب المحفوظة بمكتبة كوبريلي زاده محمد باشا]. استانبول، ١٣٠٣/١٨٨٦-.

ص ٢٤٨.

يصف هذا الفهرس ٢٧٧٥ مخطوطا وصفا موجزا يقتصر على عنوان المخطوط ولغته وموضوعه وخطه وزخارفه وعدد أوراقه ومسطرته.

١٩١١: Arabische Handschriften der Köprülü Bibliothek. By O. Rescher. *Mitteilungen des Seminars für Orientalischen Sprachen : Westasiatische Studien* 14, 1911, pp. 163-168.

أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور ضمن الفهارس الموحدة.

١٩١٢: Weitere arabische Handschriften der Köprülü – Bibliothek nebst anderen der Jeni Ğāmi<sup>٥</sup> und Nūr-i<sup>٥</sup> otmānīje. By O. Rescher. *Mitteilungen des Seminars für Orientalischen Sprachen : Westasiatische Studien* 15, 1912, pp. 1-29.

أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٧٦: المخطوطات العربية في مكتبة محمد باشا الكوبريلي في استانبول. بقلم: حكمت رحمانلي. المورد، مج ٥، ع ٤ (١٩٧٦)، ص ص ٢١٧ - ٢٢٢.

١٩٨٦: فهرس مخطوطات مكتبة كوبريلي. إعداد: رمضان ششن وجواد إزگي وجميل آق پنار؛ تقديم أكمل الدين إحسان أوغلو. استانبول: مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية، ١٤٠٦/١٩٨٦. - ٣ مج: ٦٠٩ + ٣٤؛ ٦٤٧؛ ٦٣٩ + ٢٢ ص.

فهرس مفصل باللغة العربية، ومقدمته مترجمة للإنجليزية والتركية، يسجل ٢٧٩٤ مخطوطا يذكر عن كل منها عنوانه واسم مؤلفه كاملا، وتاريخ وفاته إن كان معلوما، وتاريخ تأليف الكتاب، وتعريفا بمحتوياته، وفاتحته وخاتمته، وتاريخ اقتنائه، ونوع خطه وورقه ومداده وتاريخ النسخ واسم الناسخ، والزخارف وعدد الأوراق والسطور والأبعاد، وما عمل على الكتاب من مؤلفات أو دراسات، وأخيراً رقم التصنيف. وقد زود الفهرس بكشافات للأعلام والأماكن بالإضافة إلى كشاف بيلوجرافي.

## ١٧ - مكتبة المتاحف الأثرية

### Arkeoloji Müzeleri İhtisas Kütüphanesi

وعنوانها: Osman Hamdi Bey Yokuşu, Gülhane, Eminönü, Istanbul

تليفون: ٧٧٤٠ ٥٢٠ ، ٧٧٤١ ٥٢٠

وهي مكتبة متحف حكومي متخصص، يرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٩٠٢ ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح من وزارة الثقافة. وتفتح أبوابها أيام الإثنين إلى الجمعة من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء.

ويبلغ مجموع مخطوطاتها الإسلامية ٢١١٦ مخطوطا، منها ٦٣٣ باللغة العربية و ١٧٩ باللغة الفارسية و ١٣٠٤ باللغة التركية. وجميعها محفوظة داخل خزائن في قاعة خاصة بها، ومعظمها بحالة جيدة وإن كان بعضها قد تلف أو تفكك ويحتاج إلى ترميم.

وأكثر مخطوطات هذه المكتبة في مجال الدراسات الإسلامية والفقه والحديث والتفسير والتاريخ والجغرافيا واللغة والأدب والتراجم، وهي مهمة لدراسة تاريخ تركيا ولغتها وأدبها، وبها بعض المخطوطات القديمة والنادرة وبعض النسخ ذات القيمة الفنية العالية، ومن مخطوطاتها التي تستحق الذكر:

(١) قوت القلوب في مقامات المحبوب، لأبي طالب محمد بن علي بن المكي. نسخة مؤرخة سنة ١١٥٨/٥٥٣، ورقمها ١٢٧.

(٢) مختلف الرواية، لأبي الليث نصر بن محمد بن أحمد بن إبراهيم السمرقندي. نسخة مؤرخة سنة ١١٧٩/٥٧٥، ورقمها ٦٣٥.

(٣) زيج الخاني، لنصير الدين الطوسي. نسخة بالفارسية، مؤرخة سنة ١٣٨٦/٧٨٨، ورقمها ٥٨٧.

ولمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى:

Arkeoloji Kütüphanesi. By Havva Koç. *Türkiye Diyanet Vakfı* : ١٩٩١  
*İslâm Ansiklopedisi*, vol. III. Istanbul, 1991, p. 381.

وبالمكتبة فهرس بطاقي غير منشور.

## ١٨ - مكتبة متحف الآثار الإسلامية والتركية

**Türk ve İslâm Eserleri Müzesi Yazma Eserler Kütüphanesi**

وعنوانها: 34، إبراهيم Paşa Sarayı، Türk ve İslâm Eserleri Müzesi،  
 400 Sultanahmet، Eminönü - İstanbul

تليفون: ٥١٨١٣٨٥ ، ٥١٨١٨٠٥ ، ٥١٨١٨٠٦

وهي مكتبة عامة تابعة لوزارة الثقافة، أنشئت سنة ١٩١٤ ويسمح باستخدامها ككل  
 المكتبات العامة، وتفتح أبوابها للجمهور من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة مساء أيام  
 الإثنين إلى الجمعة، وأيام الثلاثاء إلى السبت خلال السنة الدراسية. ويبلغ عدد مخطوطاتها  
 ١٦٣٨١ مخطوطا، منها ١٥٨٥٨ باللغة العربية و ١٦٤ بالفارسية و ٣٥٩ بالتركية. وجميعها  
 محفوظة في مستودع على رفوف معدنية. ومعظمها بحالة جيدة، ولكن بعضها قد بدأ يتلف  
 وبعضها الآخر قد تلف بالفعل.

وتحتوي هذه المكتبة على عدد كبير من المخطوطات القديمة والقيمة والنادرة والمذهبة  
 والمزخرفة والمجلدة تجليدا فاخرا، وعلى مئات من المصاحف القديمة والجميلة، ومن ثم فهي مهمة  
 جدا لدراسة الفن الإسلامي والخط والتجليد وتاريخ القرآن. أما الموضوعات التي تغطيها تلك  
 المخطوطات فهي العلوم الإسلامية واللغة والأدب والتراجم والجغرافيا والتاريخ، وأما أهم  
 المقتنيات فنذكر منها:

(١) سير النبي، لمصطفى ضرير. باللغة التركية. نسخة ترجع إلى القرن الحادي عشر  
 الهجري/ السابع عشر الميلادي، بها ١٩٣ منمنمة، ورقمها ١٩٧٤.

(٢) خمسة نظامي. بالفارسية. نسخة مؤرخة سنة ١٥٠٨/٩١٤، بها ٣٢ منمنمة، ورقمها ١٩٩١.

(٣) الشاهنامه، لأبي القاسم الفردوسي. نسخة مؤرخة سنة ١٥٤٩/٩٥٦، رقمها ١٩٨٤، وهي ذات قيمة فنية عالية، حيث تضم ٢٤ منمنمة لاثني عشر فنانا مشهوراً، وذهبها أحد هؤلاء الفنانين وهو الحسين بن محمد.

### الفهارس المنشورة:

١٩٥٩: Türk ve İslâm Eserleri Müzesi'ndeki minyatürlü kitapların katalogu. By Kemal. Çiğ. *Sarkiyal Mecmuast* 3, 1959, pp. 51-90.

فهرس للكتب المزدانة بالصور بمتحف الآثار الإسلامية والتركية، به ٢٦ لوحة من المنمنمات، ووصف مفصل لثلاثة وأربعين مخطوطاً غنية بالصور، يذكر عن كل منها عنوانه واسم مؤلفه والمكتبة التي كان يوجد بها من قبل، وتاريخ تأليفه وفاتحته وخاتمته وعدد أوراقه وأبعاده ومسطرتة ونوع خطه وعدد صورته واسم ناسخه وعدد أبياته إن كان شعراً، ويصف جلده ومحتواه وورقه وزخارفه ونوع الحبر، ويحدد الصفحات التي بها زخارف أو منمنمات، كما يذكر خصائص تلك المنمنمات وقيمتها الفنية، وأخيراً يذكر ما تحمله النسخة من تمليكات وأختام، كما يذكر رقم تصنيفها وأية ملاحظات أخرى.

وينقسم الفهرس إلى قسمين رئيسيين: أولهما يصف ١٢ مخطوطاً بها منمنمات تركية (ص ص ٥٢ - ٦٢) وثانيهما يصف ٣١ مخطوطاً بها منمنمات فارسية (ص ص ٦٢ - ٩٠).

١٩٦٤: Nouveaux documents sur l'histoire religieuse et sociale de Damas au Moyen Age. By J. Souedel - Thomine & D. Sourdel. *Revue des Etudes Islamiques* 32, 1964, pp. 1-25.

في هذا المقال الذي يعرض وثائق جديدة عن التاريخ الديني والاجتماعي لدمشق في

العصور الوسطى، يقدم الكاتبان وصفا مفصلا لمجموعة أوراق من مخطوطات عربية كانت في الأصل بالجامع الأموي بدمشق.

A propos des documents de la Grande Mosquée de Damas : ١٩٦٥  
conservés à Istanbul : résultats de la seconde enquête. By J.  
Sourdel – Thomine & D. Sourdel. *Revue des Etudes Islamiques*  
33, 1965, pp. 73-85.

يقدم هذا المقال مزيداً من التفاصيل عن جزازات عربية من وثائق الجامع الأموي بدمشق، آلت إلى استانبول. وهو مزود بأربع لوحات.

Un nouveau type de muşhaf : inventaire des Corans en rouleaux : ١٩٦٥  
de provenance damascaine, conservés à Istanbul. By S. Ory.  
*Revue des Etudes Islamiques* 33, 1965, pp. 87-149.

وصف مفصل لأربعة وأربعين درجا (لفافة) تحمل نصوصا من القرآن الكريم. وهذه اللفائف من أصل دمشقي وتحفظ في استانبول. وقد زود المقال بأربع لوحات من هذه الدروج.

### الفهارس غير المنشورة:

جميع المخطوطات مسجلة في دفتر، ولها فهرس مرتب بالخطاطين.

### ١٩ - مكتبة المتحف البحري Deniz Müzesi ve Arşivi Kütüphanesi

وعنوانها: Deniz Müzesi, Beşiktaş, Istanbul

تليفون: ٤٠ ٢٦١٠٠ - ١ - ٩

وهي مكتبة متحف بحري أنشئت سنة ١٩٤٨، وتعمل يوميا من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء، ولايسمح باستخدامها إلا بتصريح من السلطات المسئولة



بالمتحف. وبها ١٢٧ مخطوطا إسلاميا، منها سبعة باللغة العربية ومخطوطان فارسيان و ١١٨ مخطوطا باللغة التركية. وهذه المخطوطات محفوظة في خزائن خاصة ومعظمها بحالة جيدة، وغالبيتها في الفلك والجغرافيا والرياضة وعلم البحار والعلوم الطبيعية الأخرى. ومن أهمها:

(١) المحيطية في استخراج محيط الدائرة، لغيث الدين جمشيد الكاشي. نسخة من القرن الثاني عشر الهجري/ الثامن عشر الميلادي، رقم ٦٩.

(٢) رسالة الأصول الأصلية في الهندسة، لمحمد بن سرقان بن جوهان بن شيركير ابن محمد الورقسي. نسخة مؤرخة سنة ٧١٣/١٣١٣، رقم ١/٦٤.

(٣) تلخيص كتاب المخروطات لأبولونيوس، تأليف: محمد بن قاسم بن فضل الإصفهاني. نسخة مؤرخة سنة ٨٢٦/١٤٢٣، رقم ١/٥١٣.

ولهذه المكتبة فهرس بطاقي وفهرس تحت الطبع.

## ٢٠ - مكتبة متحف طويقابي سراي

### Topkapi Saray Müzesi Kütüphanesi

وعنوانها: Topkapi Sarayı Müzesi, Sultanahmet, Eminönü - İstanbul

تليفون: ٥٢٢ ٤٤ ٢٢ ، ٥١٢ ٠٤ ٨٠ / ٢٥

وهي مكتبة متحف تابع لوزارة الثقافة، أنشئت سنة ١٩٢٥ وتفتح أيام الإثنين إلى الجمعة من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة مساء، ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح من وزارة الثقافة. وبها مجموعة ضخمة من المخطوطات تبلغ ١٣٠٧٣ مخطوطا، منها ٩٠٤٣ باللغة العربية و ٩٤٠ بالفارسية و ٣٠٩٠ بالتركية. وقد تكونت هذه المجموعة من حصيلة عشر مكتبات هي:

١ - أحمد الثالث.

٢ - بغداد كوشكي.

٣ - خزانة الأمانات.

- ٤ - الخزينة.
- ٥ - قوغوسلر.
- ٦ - مدينة.
- ٧ - محمد الخامس.
- ٨ - مهردار ( حامل الأختام )
- ٩ - روان كوشكي.
- ١٠ - مختلف.

وجميع هذه المخطوطات مصفوفة على الرفوف في مبنى شيده السلطان أحمد الثالث في القرن الثامن عشر ليكون مكتبة. ومعظمها بحالة جيدة، ولكن بعضها أصابه التلف لأسباب كثيرة منها كثرة الاستعمال، وبعضها الآخر أصابه التفكك وبدأت تظهر فيه آثار الأرضة، ومن ثم فهو يحتاج إلى علاج عاجل.

وتضم هذه المكتبة عددا كبيرا من المخطوطات الجميلة والنادرة والمزخرفة والمذهبة والمجلدة تجليدا فاخرا. والمجموعة في جملتها بالغة الأهمية لدراسة الفن الإسلامي والخط والرسم وتاريخ الإمبراطورية العثمانية والإسلام. وأغلبها مصاحف وكتب عن الفنون والعلوم الإسلامية والتفسير والتراجم والجغرافيا واللغة والأدب والتاريخ.

ولمزيد من التفاصيل عن هذه المكتبة ومجموعة مخطوطاتها انظر:

*Untersuchungen zur Geschichte der Bibliothek im Serai zu Konstantinopel. I. By E. Jacobs. Heidelberg, 1919*  
(Sitzungsberichte der Heidelberger Akademie der Wissenschaften : Phil.-hist. Klasse, 1919/24). viii + 151 pp.

وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور سابقاً ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٢٩: خزان مخطوطات سراي (طوب قابو). بقلم: أحمد زكي باشا. مجلة الآثار الشرقية، ع ٤ (١٩٢٩)، ص ص ٧١ - ٧٢.

١٩٩٠: المخطوطات العربية في مكتبة متحف سراي طوبقابي (طوبقابي سراي) في استانبول. بقلم: محمد شكر؛ ترجمة أنور طاهر رضا. المجلة التاريخية العربية للدراسات العثمانية، ع ١-٢ (١٩٩٠)، ص ص ٢٨٧-٢٩٣.

مقال يصف الفهارس ويعطي نماذج لبعض المخطوطات العربية الهامة .

١٩٩١: مكتبة متحف قصر طوبقابي في استانبول وفهارسها. بقلم: محمد حرب. عالم الكتب، مج ١٣، ع ٤ (١٩٩١/١٤١٢)، ص ص ٥٠٥-٥٠٩.

ومن أمثلة المخطوطات الهامة في هذه المكتبة:

(١) شرح شواهد كتاب سيويو، للحسن بن عبد الله السيرافي. نسخة مؤرخة سنة ١٠٥١/٤٤٣، مجموعة أحمد الثالث، رقم ٢٦٠١.

(٢) الآثار الباقية من القرون الخالية، لأبي الريحان محمد بن أحمد البيروني. نسخة ترجع إلى القرن السابع الهجري/ الثالث عشر الميلادي. مجموعة أحمد الثالث، رقم ٣٠٤٣.

(٣) ديوان أبي فراس. نسخة مؤرخة سنة ٦٣٩/١٢٤١. مجموعة أحمد الثالث، رقم ٢٣٩٢.

### الفهارس المنشورة:

Arabische Handschriften des Top Kapú Seraj. By O. ١٩١٢-١٩١١  
Rescher. *Rivista degli Studi Orientali* 4, 1911-12, pp. 695-733.

مقال عن المخطوطات العربية بمكتبة طوبقابي سراي، أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين السابق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

Some unknown Mohammadan illustrated manuscripts in the :١٩٣١  
Library of the Topkapi Sarayi Müzesi at Istanbul. By Mehmet

Aga-Oglu. *Orientalistische Literaturzeitung* 34, 1931, cols. 329-332.

تعريف ببعض المخطوطات الإسلامية المزخرفة المجهولة بمكتبة متحف طوبقايي سراي.

**١٩٣٣:** *Forschungen und Funde im Serai. Mit einem Verzeichnis der nichtislamischen Handschriften im Topkapu Serai zu Istanbul.* By A. Deissmann. Berlin & Leipzig : Gruyter. xi + 144 pp.

مقال ينصب أساساً على المخطوطات غير الإسلامية، ومع ذلك فهو يعرض لبعض المؤلفات الجغرافية العربية والتركية، كما يستعرض أنشطة السلاطين في مجال جمع المخطوطات.

**١٩٣٤:** Preliminary notes on some Persian illuminated MSS in the Topkapu Sarayi Müzesi – Part I. By Mehmet Aga-Oglu. *Ars Islamica* 1, 1934, pp. 183-199. Plates.

تعليقات على بعض المخطوطات الفارسية المزخرفة بمكتبة متحف طوبقايي سراي.

**١٩٦١:** *Topkapi Sarayi Müzesi Kütüphanesi Türke yazmalar katalogu.* By Fehmi Edhem Karatay. Istanbul (Topakpi Sarayi Müzesi Yayinlari, 11). 2 vols. xiii + 2 + 644; 2 + 526 pp.

فهرس مصنف للمخطوطات التركية. بهذه المكتبة، يحصي ٣٠٨٨ مخطوطاً يقدم عنها بيانات وصف كاملة تشمل عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته ونوع خطه وتاريخ نسخه واسم الناسخ والزخارف، والعبارات الافتتاحية والختمانية، وتاريخ اقتنائه، وحالة حفظه وما أصابه من تلف، وعدد أوراقه ومسطرته وأبعاده وسنة تأليفه وجلدته، ونوع الورق والمداد والتعليقات التي تحملها الهوامش، بالإضافة إلى تعريف بمحتواه، وذكر لرقمه في المكتبة، وعدد الأوراق التي بها منمنمات، وإذا كان قد نشر يذكر مكان نشره وتاريخ النشر. ويختم الفهرس بكشافات للعناوين والأعلام والمخطوطات التي بها رسوم توضيحية أو خرائط.

*Topkapi Sarayı Müzesi Kütüphanesi Farsça yazmalar kataloğu. : ١٩٦١*  
By Fehmi Edhem Karatay. Istanbul (Topkapi Sarayı Müzesi  
Yayınları, 12). vii + 391 + 3 pp.

فهرس مصنف للمخطوطات الفارسية بهذه المكتبة، يسجل ٩٤٠ مخطوطا يذكر عن كل  
منها بيانات تفصيلية تشمل عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته،  
وفاتحته ونوع الخط وتاريخ النسخ واسم الناسخ، وزخارفه وعدد أوراقه ومسطرته وأبعاده  
وجلدته ونوع الورق والمداد. ويختم الفهرس بكشافات للعناوين والأعلام والمخطوطات  
ذات الصور والزخارف.

*Topkapi Sarayı Müzesi Arapça yazmalar kataloğu. By : ١٩٦٦ - ١٩٦٢*  
Fehmi Edhem Karatay. Istanbul (Millî. Eğitim Bakanlığı Yayınları).  
4 vols. 4 + 620; viii + 776; 3 + 952; 576 pp.

فهرس مصنف للمخطوطات العربية بالمكتبة، يصف ٩٠٤٣ مخطوطا وصفا مفصلا  
يتضمن عنوان المخطوط واسم مؤلفه وتاريخ وفاته ولغته وفاتحته ونوع الخط وتاريخ النسخ  
واسم الناسخ والزخارف وعدد الأوراق والمسطرة والتجليد ونوع الورق والمداد والأبعاد.  
وبه كشافات للعناوين والأعلام.

*Miniature art, from the XIIth to the XVIII century : a guide to : ١٩٦٦*  
*the Miniature Section of Topkapi Sarayı. By Filiz Ögütmen. Tr.*  
M.J.L. Austin. Istanbul : Güzel Sanatlar. 48 pp. Plates.

دليل لقسم المتاحف بمكتبة طوبقايي سراي.

١٩٧٢ - ١٩٧٣: نسخه هاي خطي تاريخي بزبان فارسي در كتابخانه طوبقايي سراي  
استانبول. بقلم: داود إصفهانيان. بر رسيهاي تاريخي، مج ٧، ع ٥ / ٤٢ (١٣٥١ /  
١٩٧٢ - ١٩٧٣)، ص ١٠١ - ١١٨؛ مج ٧ ع ٦ / ٤٣ (١٣٥١ / ١٩٧٣)، ص ص  
٢٩١ - ٣٠٨.

هذا الفهرس مبني على الفهرس الذي أعده قره طاي وسبق ذكره تحت سنة ١٩٦١.

Some Persian manuscripts in Istanbul. By N. Titley. : ١٩٧٣ - ١٩٧٦ :  
British Association of Orientalists Bulletin N.S. 8, 1973-76, pp.  
4-8.

عن المخطوطات الفارسية ذات الزخارف والصور والرسوم التوضيحية بمكتبة متحف  
طوبقايي سراي.

١٩٧٥ - ١٩٨٠ : المخطوطات العربية في مكتبة طوبقايي سراي باستانبول. بقلم: فهمي  
أدهم قره طاي؛ ترجمة فاضل حمدي بيات. المورد، مج ٤، ع ٢ (١٩٧٥)، ص ص  
٢٣١ - ٢٥٤؛ مج ٤، ع ٤ (١٩٧٥)، ص ص ٢٧١ - ٢٩٦؛ مج ٥، ع ٢ (١٩٧٦)،  
ص ص ٢٤١ - ٢٧٨؛ مج ٩، ع ٢ (١٩٨٠)، ص ص ٣٧٩ - ٤٤٢.

وهو ترجمة للفهرس الذي صدر سنة ١٩٦٢ - ١٩٦٦ وذكر آنفا.

Islamic painting : Topkâpi Sarayi collection. By E.J. Grube, F. : ١٩٧٨  
Çagman & Z. Akalay. Tokyo : Heibonsha.

Topkapi Sarayi Müzesi Islâm minyatürleri. By F. Çagman & Z. : ١٩٧٩  
Tanindi. Istanbul.

Topkapi Saray Museum Islamic miniature painting. By F. : ١٩٧٩  
Çagman & Z. Tanindi.

٩٥ صفحة مزودة بلوحات من المنمنمات الإسلامية في متحف طوبقايي سراي، نشرتها  
في استانبول مطبعة الفنون الجميلة، كما نشرها علي رضا باسقان وصدرت تحت رقم ١  
في سلسلة مطبوعات الفن والثقافة التركمانية Tercuman Art and Cultural  
Publications

*The Topkapi Saray Museum : the albums and illustrated manuscripts.* By F. Çağman & Z. Tanindi. ١٩٨٦

ترجمه ووسعه وحققه روجرز J.M. Rogers ونشره في لندن & Thames Hudson. - ٢٨٠ ص، به عدة لوحات ملونة.

*Topkapi – Sarayi – Museum : Manuskripte.* By F. Çağman & Z. Tanindi. ١٩٨٦

حققه روجرز، وترجمه M. Menzel. ونشره في زيورخ Verlag Neue Zürcher Zeitung. - ٢٩٣ ص، به عدة لوحات ملونة.

*Topkapi : manuscrits et miniatures.* By F. Çağman & Z. Tanindi. ١٩٨٦

تحقيق ج. روجرز. باريس، Jaguar. - ٢٩٤ ص، به عدة لوحات ملونة.

الفهارس غير المنشورة:

يوجد بالمكتبة فهرس بطاقي.

## ٢١ - مكتبة مراد ملا Murat Molla Kütüphanesi

وعنوانها: Murat Molla Cad. 12/14, Tevkiî Cafer Mahallesi, Çarşamba/ Fatih – İstanbul.

تليفون: ٥٢١٦١٣٨ - ١

وهي مكتبة عامة تابعة لوزارة الثقافة، أنشئت سنة ١٧٧٥، وتفتح أبوابها أيام الإثنين إلى الجمعة من الثامنة والنصف صباحاً حتى الثالثة مساءً، ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة.

ويبلغ عدد مخطوطاتها ٢٣٣٧ مخطوطا، منها ٢١٢٩ باللغة العربية و ٨٢ بالفارسية و ١٢٦ بالتركية.

وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة، ومعظمها بحالة جيدة ولكن بعضها قد بدأ يصيبه التلف بفعل الرطوبة وعدم الصيانة، وبعضها الآخر تفكك وبدأت تظهر فيه آثار الأرضية.

وتضم المجموعة بعض المخطوطات المزخرفة والمذهبة، كما أن بها مخطوطات لها قيمة تاريخية كبيرة. ومعظم مخطوطات هذه المكتبة في علوم القرآن والعلوم الإسلامية والفقه والتصوف والحديث والمعاجم والفلسفة والنحو واللغة والأدب والتاريخ، ومن أهمها:

(١) تغيير التقيح، لشمس الدين أحمد بن سليمان كمال باشا زاده. نسخة مؤرخة سنة ٩٣١/١٥٢٤ بخط المؤلف، رقمها ٦٣٠.

(٢) الجمهرة في اللغة، لأبي بكر محمد بن الحسن بن دريد. نسخة مؤرخة سنة ٤٧٤/١٠٨١، رقمها ١٧٦٦.

(٣) المستقصى في الأمثال، لأبي القاسم محمد الزمخشري. نسخة مؤرخة سنة ١١٢٣/١٥١٧، رقمها ١٥٦٨.

### الفهارس المنشورة:

١٨٩٤: دفتر كتيبانة داماد زاده قاضي عسكر محمد مراد [فهرس مكتبة داماد زاده قاضي العسكر محمد مراد]. استانبول، ١٣١١/١٨٩٤ - ١٧٩ ص.

يصف هذا الفهرس ١٨٥٣ مخطوطا بإيجاز، فيذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته (وأحيانا يذكر تاريخ التأليف) ونوع خطه وزخارفه وعدد أوراقه ومسطرته.

١٩٤٣: Murat Molla : hayati, kütüphanesi ve eserleri. By Muzaffer



Gökman. Istanbul, 1943. Reprinted 1958. [مراد ملا: حياته ومكتبته

وآثاره]. تأليف: مظفر گوکمان. استانبول، ١٩٤٣. وقد أعيد نشره سنة ١٩٥٨.

### الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة سجلات مخطوطة تقيد فيها المخطوطات بانتظام، وبها أيضاً فهارس بطاقة مرتبة

هجائياً.

### ٢٢ - مكتبة مرصد قنديللي Kandilli Rasathanesi Kütüphanesi

وعنوانها: Boğaziçi Üniversitesi Kandilli Deprem Araştırma Enstitüsü  
Müdürlüğü, Çengelköy – Istanbul.

تليفون: ٢٥ - ١١ ٠٥ ٣٠٨ - ١ - ٩

وهي مكتبة معهد جامعي أنشئت سنة ١٩١١، وتفتح يومياً من التاسعة صباحاً حتى الخامسة مساءً، ويسمح بدخولها لكل من يحمل بطاقة شخصية.

وتقتني هذه المكتبة ٤٢٤ مخطوطاً، منها ٣٠٠ باللغة العربية و ١٧ بالفارسية و ١٠٧ بالتركية. وجميعها مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة. ومعظمها بحالة جيدة، ولكن بعضها بدأ يتلف بسبب الرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية وقصور عملية الصيانة، كما أن بعضها الآخر مفكك وبه آثار أرضية.

وغالبية مخطوطات هذه المكتبة في الفلك والتنجيم والعلوم الهندسية والرياضية، ومن أهمها:

(١) رساله أسطrolاب، لنصير الدين الطوسي (المتوفى سنة ٦٧٢/١٢٧٤)، بالفارسية ورقمها ١٨.

(٢) تحرير إقليدس، لنصير الدين الطوسي. نسخة مؤرخة سنة ٩٢٨/١٥٢٢. وهي تنقيح فارسي لكتاب إقليدس.

## الفهارس المنشورة:

١٩٧٣: *Kandilli Rasathanesi Kitapligi yazma eserler katalogu* [فهرس

المخطوطات بمكتبة مرصد قنديللي]. الجزء الأول: إعداد: م. ديزر. استانبول، سلسلة النشريات التاريخية العلمية لمرصد قنديللي، رقم ٦ - ٥ + ٥٤ ص.

يقدم هذا الفهرس وصفا تفصيليا لـ ١٥٠ مخطوطا يذكر عن كل منها عنوانه ولغته واسم مؤلفه ومحتواه ونوع خطه وتاريخ نسخه واسم ناسخه ووصف جلده وعدد أوراقه ومسطرته ونوع الورق المكتوب عليه وأبعاد الكتاب.

١٩٧٣: *Kandilli Rasathanesi Kitapligi takvim katalogu* [فهرس التقاويم بمكتبة

مرصد قنديللي]. إعداد: م. ديزر و أ. أزگوج. استانبول، سلسلة النشريات التاريخية العلمية لمرصد قنديللي، رقم ٧ - ٤٦.

وصف مختصر لمجموعة من التقاويم المخطوطة بالمكتبة بلغت ٢٧١ تقويميا، يذكر عن كل منها عنوانه وموضوعه ومحتواه ونوع خطه والتعليقات الموجودة على هوامشه وعدد أوراقه ومسطرته ونوع الورق وأبعاد الكتابة.

١٩٧٧: *Kandilli Rasathanesi Kitapligi yazma eserler katalogu* [فهرس

مخطوطات مكتبة مرصد قنديللي]. الجزء الثاني: إعداد: ر. سون R. Seven استانبول: المرصد - ١٠٥ ص.

يقدم هذا الفهرس وصفا مفصلا لـ ٤٢٤ مخطوطا، يشمل عنوان المخطوط ولغته واسم مؤلفه ومحتواه ونوع خطه وتاريخ نسخه واسم الناسخ ووصف جلده وعدد أوراقه ومسطرته ونوع الورق وأبعاد الكتابة.

## الفهارس غير المنشورة:

توجد فهارس بطايقية لجميع المخطوطات الموجودة بمكتبة المرصد.

## ٢٣ - مكتبة نور عثمانية

وعنوانها: Nuruosmaniye Camii Avlusu, Eminönü - Istanbul.

تليفون: ٥٢٧ ٢٠ ٠٤

وهي مكتبة عامة ملحقة بالسليمانية، يرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٧٥٥، ويسري عليها ما يسري على المكتبات العامة الأخرى، وتعمل من الثامنة والنصف صباحاً حتى الخامسة مساءً أيام الإثنين إلى الجمعة في الفترة من أول يونية حتى آخر أغسطس، وأيام الثلاثاء إلى السبت في الفترة من أول سبتمبر حتى آخر مايو. ويبلغ مجموع مخطوطاتها ٥٠٢٥ مخطوطاً منها ٣٦٦٧ باللغة العربية و ٤٦٦ باللغة الفارسية و ٩١٩ باللغة التركية.

وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة، ومعظمها بحالة جيدة وإن كان بعضها يحتاج إلى ترميم نتيجة لتفككه وإصابته بالأرضة.

ولهذه المكتبة أهمية خاصة للدراسات الإسلامية، كما أن بها بعض المخطوطات القديمة والنادرة والقيمة من الناحية الفنية، ومعظم مخطوطاتها مصاحف ومؤلفات في علوم القرآن والعلوم الإسلامية والتفسير والفقه والحديث والتصوف والرياضة والفلك والجغرافيا والفلسفة والتراجم واللغة والأدب والتاريخ. ومن أهمها:

(١) إصلاح المنطق، لأبي يوسف يعقوب بن إسحاق بن السكيت. نسخة مكتوبة بخط كوفي على رق، مؤرخة سنة ٣٨٥/٩٩٥، ورقمها ٤٦٩٢.

(٢) الوافي بالوفيات، لإصلاح الدين خليل بن أليك الصفدي. نسخة بخط المؤلف، في ثمانية أجزاء، رقمها ٣١٩١ - ٣١٩٧.

(٣) جامع الدول، لدرويش أحمد دادة بن لطف الله منجم باشي. نسخة بخط المؤلف، رقمها ٣١٧١ - ٣١٧٢.

الفهارس المنشورة:

١٨٨٦: نور عثمانية كتيخانه سنده محفوظ كتب موجوده نكه دفترى در. [فهرس الكتب الموجودة بمكتبة نور عثمانية]. استانبول، ١٣٠٣ / ١٨٨٦ - ٣٣٨ ص.

فهرس موجز يصف ٤٨٧٥ مخطوطا، فيذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته (وأحيانا تاريخ التأليف) ونوع خطه وزخارفه وعدد أوراقه ومسطرته.

Weitere arabische Handschriften der Köprülü – Bibliothek nebst ١٩١٢ anderen der Jeni Ğāmi‘ und Nūr-i- Oṭmānīje. By O. Rescher. *Mitteilungen des Seminars für Orientalischen Sprachen* : *Westasiatische Studien* 15, 1912, pp. 1-29.

أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزجين المذكور سابقا ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٦٨: انظر فهرس المخطوطات الفارسية الذي أعده آتش وسبق ذكره عند الحديث عن مكتبة جامعة استانبول.

١٩٩١: Nuruosmaniye Kütüphanesi. إعداد: أ. أونغل A. Öngül. مجلة البحوث التركية *Türklük Arastirmalari Dergisi* ع ٦ (١٩٩١)، ص ص ١٤١ - ١٤٩.

### الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة سجلات مخطوطة تدون فيها جميع المخطوطات بانتظام، وفيها أيضاً فهرس بطاقي مرتب هجائياً.

### ٢٤ - المكتبة الوطنية Millet Kütüphanesi

وعنوانها: Macar Kardesler Cad. 85, Fatih – İstanbul

تليفون: ٥٢١ ٢١ ٤٠ ، ٥٢٥ ١٠ ٨٢

وهي مكتبة عامة تتبع وزارة الثقافة ويرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٩١٦، وتفتح أبوابها للجمهور كغيرها من المكتبات العامة من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء أيام الإثنين إلى الجمعة (وأيام الثلاثاء إلى السبت خلال العام الدراسي). ويبلغ عدد مخطوطاتها ٨٧٦٥ مخطوطا، منها ٥٧٢٨ باللغة العربية و ٥٠٩ بالفارسية و ٢٥٢٨ بالتركية، وجميعها مصفوفة على رفوف في قاعات خاصة، ومعظمها بحالة جيدة جدا وإن لم يسلم بعضها من التلف.

ومن بين مقتنيات هذه المكتبة عدد كبير من المخطوطات الجميلة والقديمة والنادرة والمذهبة والمجلدة تجليدا فاخرا، وبها أيضاً بعض النسخ الوحيدة.

وقد تكونت مخطوطات هذه المكتبة من مجموعتين هما: مجموعة فيض الله أفندي، ومجموعة علي أمير أفندي. وللمجموعة الأولى أهمية خاصة للدراسات القرآنية والإسلامية، أما المجموعة الثانية فإنها مهمة بالنسبة للتاريخ واللغة التركية وآدابها ولتركيا بصفة عامة. وإلى جانب هذه المجالات الموضوعية هناك مخطوطات في التراجم والرياضيات والفلسفة والجغرافيا. وقد صنفت مجموعة علي أمير أفندي تحت رؤوس موضوعات وحمل كل منها رقما خاصا به.

ولمزيد من المعلومات عن مخطوطات هذه المكتبة يمكن الرجوع إلى:

١٩٢٩: Natsional'naya biblioteka v Stambule, osnovannaya Ali Ėmiri.  
By V.A. Gordlevskii. *Doklady Akademii Nauk SSSR*, Ser. V 10,  
1929, pp. 181-187.

مقال أعاد كاتبه نشره في ص ص ٤٥٨ - ٤٦٢ من الجزء الثالث من كتابه *Izbrannye Sochineniya* المنشور في موسكو سنة ١٩٦٢.

ومن نفائس مخطوطات هذه المكتبة:

(١) شرح كتاب سيويو، للحسن بن عبدالله السيرافي، نسخة مؤرخة سنة ٨٧٠/ ١٤٦٥ - ١٤٦٦، رقم ١٩٨٣ في مجموعة فيض الله أفندي. وهي نسخة عملت للسلطان محمد الثاني (الفاخ) ولها قيمة فنية كبيرة.

(٢) التفهيم لأوائل صناعة التنجيم، لأبي الريحان محمد بن أحمد البيروني. نسخة مؤرخة سنة ١٢٥٠/٦٤٨، رقم ١٣٣٣ في مجموعة فيض الله أفندي. وقد نسخت لمكتبة الملك المظفر صلاح الدين يوسف (صلاح الدين الأيوبي).

(٣) تذكرة الشعراء، تأليف: بير محمد عاشق چلبلي. نسخة ترجع إلى أواخر القرن العاشر الهجري/ السادس عشر الميلادي، ورقمها ٧٧٢ تاريخ في مجموعة علي أميرلي. وهي باللغة التركية وبها ٧٢ منمنمة للشعراء العثمانيين القدامى.

### الفهارس المنشورة:

١٨٩٢: دفتر كتيبخانه فيض الله أفندي وشيخ مراد وقالقاندللي اسماعيل أغا [فهرس مكتبات فيض الله أفندي وشيخ مراد وقالقاندللي اسماعيل أغا]. استانبول، ١٣١٠/ ١٨٩٢-٧٩ ص.

يسجل هذا الفهرس ٢٢٧٠ مخطوطا يعرف بها تعريفا مختصرا يقتصر على ذكر عنوان المخطوط ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته، وتاريخ تأليفه أحيانا، ونوع خطه وزخارفه وعدد أوراقه ومسطرته.

Kütübhané-i-Feizije (in der Nähe der Fâtih-Moschee) und 'Āsir : ١٩١٤ Efendi I. II. III. (Nachtrag). By O. Rescher. Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 68, 1914, pp. 377-391.

أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزگين المذكور سابقا ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٧٨: المخطوطات العربية في المكتبة الوطنية باستانبول: خزانة فيض الله أفندي. بقلم: حميد مجيد حدو. المورد، مج ٧، ع ٢ (١٩٧٨)، ص ص ٣١١ - ٣٦٤؛ مج ٨، ع ١ (١٩٧٩)، ص ص ٣٠٥ - ٣٤٨.

١٩٨٢: المخطوطات اليمانية في مكتبة علي أميرلي ملت باستانبول. بقلم: محمد عيسى صالحية. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢٦ (١٩٨٢)، ص ص ٦٦٥ - ٧٢٣.

وقد أعيد نشر المقال منفصلا سنة ١٩٨٤ كما سيأتي فيما بعد.

١٩٨٣: Şeyhülislâm Feyzullah Efendi ve Feyziye Medresesi [شيخ الإسلام  
فيض الله أفندي والمدرسة الفيضية]. بقلم: م. س. طايشي Tayşi. مجلة *Türk Dünyası Arastirmalari* ع ٢٣ (١٩٨٣)، ص ٩ - ١٠٠.

١٩٨٤: المخطوطات اليمانية في مكتبة علي أميري ملت باستانبول. بقلم: محمد عيسى  
صالحية. بيروت: دار الحداثة؛ صنعاء: مركز الدراسات والبحوث اليمني. - ٦٣ ص.

### الفهارس غير المنشورة:

يوجد بالمكتبة فهرس بطاقي وسجلات بخط اليد أثبتت فيها جميع المخطوطات، كما ذكر  
كوركيس عواد في ص ٣١٧ من الجزء الأول من فهرسه المنشور سنة ١٩٨٤ تحت رقم ١١٦٦  
فهرسا في ٩٤ ورقة يحصي ٤٧١٦ مجلدا عربيا وفارسيا وتركيا ما بين مخطوط ومطبوع.  
وهذا الفهرس توجد منه نسخة مصورة في معهد المخطوطات العربية بالقاهرة.

### ٢٥ - مكتبة وقف إبراهيم حقي قونيه لي

**İbrahim Hakki Konyali Vakif Kütüphanesi ve Arsivi**

وعنوانها: Selimiye Kısla Caddesi 56, Üsküdar / Istanbul

تليفون: ٩٣ ٧٠ - ٣٤٢ - ١ - ٩

وهي مكتبة وقف خاص أنشئت سنة ١٩٧٩، وتفتح يوميا من التاسعة صباحا حتى  
الخامسة مساء، ويمكن استخدامها عن طريق الاتصال بمديرها في العنوان المذكور أعلاه.

وبها ٧١٤ مخطوطا، منها ٤٤٥ باللغة العربية و ٢٢ بالفارسية و ٢٤٧ بالتركية.  
وجميعها مصفوفة على رفوف خشبية في قاعة خاصة، ومعظمها مقروء وصالح للاستعمال،  
ولكن بعضها بدأ يتمزق، وقليل منها أصابه التفكك والتلف نتيجة للرطوبة والعوامل

الميكروبيولوجية والإهمال وقلة النظافة. وبصفة عامة فإن هذه المجموعة تحتاج إلى عناية وتنظيف وصيانة.

أما الموضوعات التي تعالجها فهي: التاريخ (وخاصة تاريخ تركيا) والجغرافيا والأدب واللغة والشعر والمعاجم والتصوف والفقه، والطب والفلك. ومع أن معظم المخطوطات غير مؤرخ إلا أنها تبدو منسوخة حديثاً.

وليس لهذه المكتبة فهرس منشور ولكنها تحتفظ بفهرس بطاقي مرتب بالمؤلف والعنوان.

## إسكيلپ: İSKİLİP

### مكتبة إسكيلپ العامة İskilip Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Ebussuud Efendi Cad., İskilip, Çorum

تليفون: ١١٨٥ - ٤٦٩٨

وهي مكتبة عامة أنشئت سنة ١٩٢٤، وتعمل أيام الإثنين إلى الجمعة من الثامنة والنصف صباحاً حتى الثالثة والنصف عصرًا، ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة. ويبلغ عدد مخطوطاتها ٥٢٦ مخطوطاً، منها ٤٨١ باللغة العربية و١٢٠ بالفارسية و ٣٣ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة، ومعظمها بحالة لا بأس بها ولكن بعضها أصابه التلف ويحتاج إلى ترميم. وأغلبها في علوم القرآن والعلوم الإسلامية والتفسير والفقه والحديث والمعاجم واللغة والأدب والتاريخ، ومن أهمها:

(١) غاية البيان ونادرة الأقربان، لقوام الدين لطف الله أمير كاتب الإيتقاني. نسخة ترجع إلى القرن التاسع الهجري/ الخامس عشر الميلادي، ورقمها ٩٧٨.

(٢) كتاب الفصول في المعاملات، لمجد الدين محمد الأستروشاني. نسخة مؤرخة سنة ١٣٣٣/١٣٣٣، ورقمها ٨٤٦.



(٣) مصحف يرجع إلى القرن التاسع الهجري/ الخامس عشر الميلادي، غني بزخارفه وتذهيبه، ورقمه ٨٣٤.

وليس لهذه المكتبة فهرس منشور، ولكن جميع مخطوطاتها مقيدة في سجلات منسوخة بخط اليد، ولها فهرس بطاقةية.

### أسكودار: انظر:

استانبول: مكتبة الحاج سليم أغا، ومكتبة وقف إبراهيم حقي قونيه لي، ومكتبة كلية الإلهيات بجامعة مرمره.

### إسكي شهر:

#### مكتبة إسكي شهر العامة Eskişehir İl Halk Kütüphanesi

تليفون: ١٣ ٦٩ ٣٠ - ٢٢ - ٩

وهي مكتبة عامة أنشئت سنة ١٩٢٦، ويسمح بدخولها بنفس شروط المكتبات العامة الأخرى، وبها ١١١١ مخطوطا، منها ٩٥٦ باللغة العربية و ١٤ بالفارسية و ١٤١ بالتركية.

وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة، ومعظمها أصابه التلف وبدأ يتفكك نتيجة الإهمال والرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية، ومن ثم فهو يحتاج إلى صيانة وترميم.

وغالبية مخطوطات هذه المكتبة في علوم القرآن والعلوم الإسلامية الأخرى كالفقه والحديث والتفسير، ومن أهمها: كتاب عيون المعارف وفنون أخبار الخلائف، لبرهان الدين أبي عبدالله محمد بن سلامة القضاعي. نسخة مؤرخة سنة ٩١١/ ١٥٠٥، ورقمها ٧٢٩.

وليس لهذه المكتبة فهرس منشور، ولكن مخطوطاتها تقيد بانتظام في سجلات منسوخة بخط اليد، كما يوجد لها فهرس بطاقية.

## إلازغ: ELAZIĞ

### مكتبة إلازغ العامة Elâzığ İl Halk Kütüphanesi

كانت هذه المكتبة تقتني ١٠١ مخطوطا نقلت إلى المكتبة الوطنية في أنقرة، فليرجع إلى موضع الحديث عن تلك المكتبة.

## ألانيا:

### متحف ألانيا Alanya Müzesi

وهو متحف عام نشر له الفهرس التالي:

١٩٨٢: 07. Antalya Müzesi – Alanya Müzesi – Akseki Yeğen Mehmet Paşa Kütüphanesi.

وهو يشغل الصفحات ١ - ٢٦٨ من الجزء الرابع من الفهرس الموحد المنشور سنة ١٩٧٩ - ويقدم وصفا مفصلا لعدد من المخطوطات التي يكتنيها هذا المتحف ومعظمها مصاحف.

## إلمالي:

### مكتبة إلمالي العامة Elmalı Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Elmalı, Antalya

تليفون: ١٠٧٤ - ٣٢٢٨ - ٩

أنشئت هذه المكتبة سنة ١٩٢٦، وتستقبل جمهورها من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء أيام الإثنين إلى الجمعة (وكذا أيام السبت خلال السنة الدراسية). ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة. ومن بين مقتنياتها ٦٩٧ مخطوطا، منها ٥٨٦ باللغة العربية و ١٠ باللغة الفارسية و ١٠١ باللغة التركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في مخزن خاص، ومعظمها في حالة لا بأس بها ولكن بعضها أتلّفه الإهمال وكثرة الاستخدام، وبعضها الآخر تبدو عليه آثار التفكك. وأغلب هذه المخطوطات في علوم القرآن والعلوم الإسلامية الأخرى والنحو العربي واللغة والأدب والتاريخ والتصوف. ومن أهمها:

(١) زيادات من مناقب الشافعي، لأبي بكر أحمد بن الحسين بن علي البيهقي. نسخة ترجع إلى القرن الثامن الهجري/الرابع عشر الميلادي، ورقمها ٢٦٠١.

(٢) شرح تلخيص المفتاح، لسعد الدين مسعود بن عمر التفتازاني. نسخة مؤرخة سنة ٧٨٤/١٣٨٢، ورقمها ٢٩٤٤.

(٣) الكتاب، لسيبويه. نسخة ترجع إلى القرن الحادي عشر الهجري/السابع عشر الميلادي، ورقمها ٢٧٥.

### الفهارس المنشورة:

١٩٤٨: انظر الفهرس الموحد الذي أعده آتش.

١٩٨٢ - ١٩٨٣: ذكرت مكتبة أنطاليا العامة ومكتبة إلمالي العامة. في الأجزاء ٤ - ٦ من الفهرس الموحد المنشور سنة ١٩٧٩ -

### الفهارس غير المنشورة:

تحتفظ المكتبة بسجلات مكتوبة بخط اليد سجلت فيها جميع المخطوطات، كما تحتفظ بفهارس بطاقيّة مرتبة ترتيبا هجائيا.

## أماسيا:

### مكتبة بايزيد العامة بأماسيا

#### Amasya Bayezid II Halk Kütüphanesi.

وعنوانها: Hacı İlyas Mah., Beyazıt Camii Yani No. 5, Amasya.

تليفون: ١١٢٢٣-٣٧٨

أنشئت هذه المكتبة سنة ١٩٢٥، ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة.

ويبلغ عدد مخطوطاتها ٢٠٦٥ مخطوطا، منها ١٩٧٦ باللغة العربية ومخطوط شغطائي و ٢٦ مخطوطا فارسيا و ٥٥ مخطوطا تركيا وخمسة مخطوطات باللغتين العربية والتركية ومخطوطان باللغتين الفارسية والتركية.

وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعات خاصة بمبنى المكتبة، ومعظمها بحالة جيدة ولكن بعضها أصابه التلف ويحتاج إلى ترميم عاجل.

وتغطي هذه المخطوطات معظم العلوم الإسلامية كالقرآن الكريم والتفسير والفقه والحديث والتصوف والفلسفة، إلى جانب الجغرافيا واللغة والأدب والتاريخ. وبعضها يتميز بزخارفه. ومن أهم مقتنياتها:

(١) كتاب النهاية في غريب الحديث والأثر، لمجد الدين أبي السعادات المبارك ابن الأثير. نسخة مؤرخة سنة ٦٦٧/١٢٦٨، ورقمها ٧٤١.

(٢) الهداية في شرح البداية، لبرهان الدين أبي الحسن علي الفرغاني. نسخة مؤرخة سنة ٦٢٩/١٢٣١-١٢٣٢.

(٣) إحياء علوم الدين، لأبي حامد الغزالي. نسخة بخط المؤلف، رقمها ١٨٨٤.

ولمزيد من التفاصيل عن تاريخ هذه المكتبة ومجموعاتها يمكن الرجوع إلى مقال ديتريش المذكور ضمن الفهارس الموحدة تحت سنة ١٩٦٧.

### الفهارس المنشورة:

Anadolu-kütüphanelerinden mühim yazma eserler (Amasya). By : ١٩٥٥  
Ahmed Ateş. [المخطوطات الهامة في أماسيا من مكتبات الأناضول]. بقلم: أحمد  
آتش. مجلة «وثائق تاريخية» 16/1، (١٩٥٥)، ص ص ١٤١ -  
١٧٤ + ٢٢ لوحة.

١٩٩٠ - ١٩٩٢ : 05. Amasya Bayezid İl Halk Kütüphanesi. [مكتبة بايزيد  
العامة في أماسيا]. ٣ مج: ٦ + ٣٢٠؛ ٣٢٠؛ ٣٢٠ ص.

قسم من الفهرس الموحد المنشور سنة ١٩٧٩ - والمذكور من قبل ضمن الفهارس  
الموحدة.

### الفهارس غير المنشورة:

تحتفظ المكتبة بسجلات تقييد فيها المخطوطات بانتظام، كما يوجد بها فهارس بطاقة  
مرتبة هجائيا.

### أنطاليا:

#### ١ - متحف أنطاليا Antalya Müzesi

وعنوانه: Konyaalti Cad.

تليفون: ١١ - ٥٣ - ٨٦

وهو متحف عام أنشئ سنة ١٩٢٢، ونشر له الفهرس التالي:

١٩٨٢: 07. Antalya Müzesi – Alanya Müzesi – Yegen Mehmet Paşa

Kütüphanesi, Akseki in 1979 [متحف أنطاليا ومتحف آلانيا ومكتبة يكن

محمد باشا آقسكي] ص ص ١ - ٢٦٨ من ج ٤ من الفهرس الموحد المنشور سنة ١٩٧٩

- وتتضمن وصفا تفصيليا لبعض المخطوطات الموجودة بالمتحف ومعظمها مصاحف.

## ٢ - مكتبة تكة لي أوغلي العامة

**Tekelioğlu İI Halk Kütüphanesi**

كانت هذه المكتبة تقتني ٩٩٧ مخطوطا نقلت إلى المكتبة السلمانية باستانبول. وورد

ذكرها هناك.

## أنقره:

## ١ - رئاسة الجمهورية Cumhurbaşkanlığı

وعنوانها: Bakanlıklar, Ankara

وبها مكتبة حكومية ورد ذكرها في ص ص ١١ - ٢٥ من المجلد الأول من الفهرس الموحد

المنشور سنة ١٩٧٩ - حيث وصف ٣٤ من مخطوطاتها التركية والعربية وصفا مفصلا.

## ٢ - مكتبة رئاسة الشؤون الدينية

**Diyanet İşleri Başkanlığı Kütüphanesi**

وعنوانها: Dr Mediha Eldem Sok., Kocatepe Câmii alti, Ankara

تليفون: ١١ ٦٦ ٤٢٥ - ٤ - ٩

وهي مكتبة حكومية أنشئت سنة ١٩٢٨، وتفتح أبوابها للجمهور يوميا من الثامنة

والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء بلا قيد. ويبلغ عدد مخطوطاتها ٤٨٠٠

مخطوطا باللغات العربية والفارسية والتركية، محفوظة في خزائن مغلقة، ومعظمها في حالة لا

بأس بها وإن كان بعضها قد تلف وبعضها الآخر أصابه التفكك. والغالبية العظمى من هذه المخطوطات باللغة العربية، وتتناول علوم القرآن والعلوم الإسلامية والفقه والتفسير والحديث والعقيدة والتصوف والنحو العربي واللغة والأدب والتاريخ. ومعظمها منسوخ حديثاً وإن لم تخلُ من بعض النسخ القديمة الهامة مثل:

(١) الكشف عن حقائق التنزيل، لأبي القاسم محمود الزمخشري. نسخة مؤرخة سنة ١٣٠٦/٧٠٦، ورقمها ١٣٣.

(٢) إحكام الأحكام في شرح أحاديث سيد الأنعام، لإسماعيل بن الأثير الحلبي. نسخة مؤرخة سنة ٧٦٢/١٣٦١، ورقمها ٢٤٢.

(٣) مصابيح السنة، لأبي محمد الحسين بن مسعود البغوي. نسخة بخط نسخ جميل، مؤرخة سنة ٧٣٥/١٣٣٤، ورقمها ٢٧٩.

### الفهارس المنشورة:

١٩٨٨: *Diyanet İşleri Başkanlığı Kütüphanesi elyazmasi eserler kataloğu*. [فهرس مخطوطات مكتبة رئاسة الشؤون الدينية]. الجزء الأول: إعداد عبدالله جيهان. أنقرة. - ٨ + ٤٧٨ ص.

والجزء الثاني تحت الطبع.

وهو فهرس مصنف يحصي ٥٠٥ مخطوطات وزعت على رموز الموضوعات التالية:

المنطق والفلسفة: أرقام ١ - ٣؛ الديانة الإسلامية بصفة عامة: من ٤ - ١١؛ القرآن وعلومه: من ١٢ - ٥٦؛ التفسير: من ٥٧ - ١٤٧؛ الحديث: من ١٤٨ - ٢٥٣؛ الفقه ومذاهبه: من ٢٦٩ - ٤٧٧؛ الأخلاق والتصوف: من ٤٧٨ - ٤٩١؛ تاريخ الإسلام والسيرة النبوية: من ٤٩٢ - ٤٩٧؛ النحو والأدب العربي: من ٤٩٨ - ٥٠٥.

والبيانات التي يقدمها هذا الفهرس عن كل مخطوط هي: العنوان، اسم المؤلف كاملاً،

فاتحة المخطوط وخاتمته، تاريخ اقتنائه، نوع خطه وسمات هذا الخط، اسم الناسخ وتاريخ النسخ، الحجم، عدد الأوراق، المسطرة، الأبعاد، نوع الورق والمداد، حالته المادية، ملاحظات إضافية، أرقام التصنيف والفهرسة. ويختتم الفهرس بكشافات للعناوين والمؤلفين.

### الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة بطاقات فهرسة لـ ١١٢٨ مخطوطا فقط.

### ٣ - مكتبة عدنان أوتوكن العامة

**Adnan Ötügen İ Halk Kütüphanesi**

وعنوانها: Kumrular Sok, 3, 06650 Yenışehir, Ankara

تليفون: ٩٨ ٣٤ ٤٢٥ - ٤ ، ٩٩ ٣٤ ٤٢٥ - ٤

أنشئت هذه المكتبة سنة ١٩٢٢، وينطبق عليها ما ينطبق على غيرها من المكتبات العامة سواء بالنسبة لمواعيد العمل أو لشروط الاستخدام. وتبلغ مقتنياتها المخطوطة ٥٢٥٩ مخطوطا، منها ٢٦٤٠ باللغة العربية و ١٣٠٠ بالفارسية و ١٢٥٢ بالتركية و ٦٧ بلغات أخرى.

وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في مستودع خاص، وبعضها حالته لا بأس بها ولكن كثيراً منها أصابته ألوان مختلفة من التلف نتيجة للرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية وقلة الصيانة وغيرها، وبعضها بدأ يتفكك وتعبث به الأرضة.

ورغم ضخامة هذه المجموعة من المخطوطات إلا أن معظمها محدود القيمة، ويتناول موضوعات إسلامية كالقرآن والتفسير والحديث والتصوف، إلى جانب اللغة والأدب والتاريخ، ومن أهمها:

(١) كليلة ودمنة. نسخة ترجع إلى القرن الثامن الهجري/ الرابع عشر الميلادي، ورقمها



(٢) شرح منظومة النسفي في الخلافات (أو ملتقى البحار)، لمحمد الزوزني. نسخة

مؤرخة سنة ٧٤١ / ١٣٤٠، ورقمها ١٢٥٦.

(٣) كتاب الزواجر، للحسن بن عبدالله العسكري (المتوفى سنة ٣٨٢ / ٩٣٣). نسخة

مؤرخة سنة ٧٢٠ / ١٣٢٠ وبها إضافات، ورقمها ٣١٤.

(٤) روضة الكتاب وحديقة الألباب، لأبي بكر صدر القنوي. بالفارسية، نسخة

مؤرخة سنة ٦٧٧ / ١٢٧٨، ورقمها ٦٦٤.

#### الفهارس المنشورة:

١٩٥٦ - ١٩٥٧: يذكر الفهرس الموحد الذي أعده زكى طوغان ١٧ مخطوطا من مقتنيات

هذه المكتبة.

#### الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة فهرس بطاقي وسجلات لقيد المخطوطات. انظر مقال برنباوم المنشور سنة

١٩٨٤، ص ٤٨٨ - ٤٨٩.

#### ٤ - مكتبة كلية الإلهيات بجامعة أنقرة

Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Kütüphanesi

وعنوانها: 06500 Beşevler, Ankara

تليفون: ٠٠ ٦٨ ٢١٢ ٤ - ٩

وهي مكتبة جامعية أنشئت سنة ١٩٤٩، وتستقبل روادها أيام الإثنين إلى الجمعة من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء، ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بموافقة إدارة الكلية. وبها حوالي ألفي مخطوط ما بين عربي وفارسي وتركي، تحفظ في خزائن خشبية، ومعظمها حالته متوسطة، ولكن بعضها أصابه التلف كليا أو جزئيا بسبب الرطوبة

وقلة العناية وكثرة الاستخدام والعوامل الميكروبيولوجية. وقد بدأ معظمها يتفكك ويحتاج إلى ترميم.

والغالبية العظمى من هذه المجموعة باللغة العربية، يليها المخطوطات التركية. وتسود فيها الموضوعات الدينية كالفقه والتفسير والحديث والعقيدة والتصوف إلى جانب النحو العربي والتاريخ. ومعظمها نسخ حديثة وغير مؤرخة من كتب دراسية عادية وإن لم تخل من بعض المخطوطات الهامة.

وليس لمخطوطات هذه المكتبة أية فهارس سوى قائمة حصر غير منشورة لا تحصى سوى ٢٧٦ مخطوطاً فقط.

## ٥ - مكتبة كلية اللغات والتاريخ والجغرافيا بجامعة أنقرة

Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi  
Kütüphanesi

وعنوانها: Atatürk Bulvarı, Sıhhiye-Ankara

تليفون: ٣٢٠٨٠ ٣١٠ ٤ -

وهي مكتبة جامعية أنشئت سنة ١٩٣٦، وتفتح أبوابها لجمهورها من التاسعة صباحاً حتى الخامسة مساءً بلا قيد ولا شرط. ولديها مجموعة من المخطوطات الإسلامية تبلغ ١٤٨١١ مخطوطاً، منها ٨٠٨٤ باللغة العربية و ٩٢٦ بالفارسية و ٥٨٠١ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قسم خاص بها، ومعظمها بحالة لا بأس بها وإن كان بعضها قد بدأ يتحلل ويتلف وتعبث به الأرضة نتيجة للرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية ونقص العناية، ومن ثم فهو يحتاج إلى ترميم.

وتضم هذه المكتبة مجموعات لإسماعيل صائب ومظفر أوزاك ومصطفى كوك و غيرها. ومن بين هذه المجموعات تحتل مجموعة إسماعيل صائب مكانة خاصة في دراسة الإسلام والعلوم الإسلامية.

أما الموضوعات التي تناولها مخطوطات هذه المكتبة فهي: علوم القرآن والعلوم الإسلامية والتفسير والشريعة الإسلامية والفقه والحديث والرياضة والفلك والفلسفة والجغرافيا واللغة والأدب والتاريخ والتراجم. ولا تخلو المجموعة من بعض المخطوطات القيمة والفريدة، نذكر منها:

(١) الكامل، لمحمد بن يزيد المبرد. نسخة مؤرخة سنة ٦٥٢ / ١٢٥٤، رقم ١١٧٣ في مجموعة إسماعيل صائب.

(٢) ناسخ الحديث ومنسوخه، لأبي بكر أحمد بن محمد بن هاني الإسكافي الطائي الأثرم. نسخة مؤرخة سنة ٤٢٨ / ١٠٣٧، رقم ١٣٢٣ في مجموعة إسماعيل صائب.

(٣) معاني أبيات الحماسة، لأبي عبدالله الحسين النمري. نسخة غير مؤرخة ولكنها قديمة جداً، ولعلها النسخة الوحيدة، رقم ١ / ١٤٣١ في مجموعة إسماعيل صائب.

### الفهارس المنشورة:

١٩٤٩ - ١٩٥٠: انظر الفهرس الموحد الذي أعده ريتز.

١٩٥١: Handschriftenzustand in der Bibliothek der Philosophischen Fakultät zu Ankara. By Bekir Sidki Baykal. *Proceedings of the Twenty-second Congress of Orientalists ... Istanbul ... 1951. Vol. II, Communications.* Leiden, 1957, pp. 228-232.

١٩٥٦ - ١٩٥٧: انظر الفهرس الموحد الذي أعده Togan

### الفهارس غير المنشورة:

١٩٦٥: DT-CF Kütüphanesi Raif Yelkenci kitapları Türkçe yazma divanlar kataloğu. By Altınay Bakaç.

فهرس للدواوين التركية المخطوطة في مكتبة رائف يلكنجي. وهو رسالة غير منشورة

قدمت لقسم المكتبات بكلية اللغات والتاريخ والجغرافيا بجامعة أنقرة، ذكرها برنابوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٤٨٧ تحت رقم ٤٦٣.

**١٩٦٥: Dil ve Tarih-Congrafya Fakültesi Umumî Kütüphanesindeki yazma kitaplar arasından seçilen bir kısım mesnevilere ait bir katalog denemesi.** By Yilmaz Dönmez.

رسالة غير منشورة في تكملة أقسام من المثنويات المختارة من مخطوطات مكتبة كلية اللغات والتاريخ والجغرافيا بجامعة أنقرة، ذكرها برنابوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٤٨٧، تحت رقم ٤٦٤.

**١٩٦٦: İSMAİL SAİB SENCER ve RAİF YELKENCİ kitapları Farsça manzum yazmaları katalogu.** By Filiz Imecik.

فهرس لمخطوطات المنظومات الفارسية في مجموعتي إسماعيل صائب سنجر ورائف يلكنجي. وهو رسالة غير منشورة ذكرها برنابوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٤٨٧، تحت رقم ٤٦٥.

وبالإضافة إلى هذه الفهارس سجلت مخطوطات هذه المكتبة في سجلات مكتوبة بخط اليد، وعملت لها فهارس بطاقيّة هجائية.

## ٦ - مكتبة مجلس النواب التركي

### Türkiye Büyük Millet Meclisi Kütüphanesi

وعنوانها: Türkiye Büyük Millet Meclisi, Ankara

تليفون ٢٥ ١٣ ٢٢٥ ٤ - ٩

وهي مكتبة برلمانية أنشئت سنة ١٩٢٠، وتفتح أبوابها يوميا من التاسعة صباحا حتى الخامسة مساء، ولا يسمح باستخدامها إلا بناء على طلب يقدم لرئيس البرلمان.

وبها ١٠٤ مخطوطات بعضها باللغة العربية وبعضها باللغة الفارسية ولكن أكثرها باللغة

التركية. وهذه المخطوطات محفوظة في خزائن خاصة، ومعظمها في حالة لا بأس بها، ولكن بعضها بدأ يتفكك. وأغلبها في تاريخ تركيا وفي الأدب واللغة والتاريخ العام والنحو العربي. وأكثرها نسخ حديثة لا أهمية لها.

### الفهارس المنشورة:

١٩٧٩: وصفت مخطوطات هذه المكتبة وصفا مفصلا في الفهرس الموحد المنشور سنة ١٩٧٩ - ، ج ١، ص ٢٧ - ٧٢.

### الفهارس غير المنشورة:

جميع المخطوطات مثبتة في سجلات ولها فهرس بطاقي.

## ٧ - مكتبة مجمع التاريخ التركي Türk Tarih Kurumu Kütüphanesi

وعنوانها: Kizilay Sok. 1, 06050 Sıhhiye, Ankara

تليفون: ٢٣ ٦٨ ٣١٠ - ٤

وهي مكتبة بحثية متخصصة أنشئت سنة ١٩٣١، وتعمل أيام الإثنين إلى الجمعة من التاسعة والربع صباحا حتى الخامسة مساء، ولايسمح باستخدامها إلا بناء على طلب يقدم لوزارة الخارجية. وتضم من بين مقتنياتها ١٠٧٦ مخطوطا إسلاميا، منها ١٣٧ باللغة العربية و ٣٠ باللغة الفارسية و ٨٧٦ باللغة التركية و ٣٣ بلغات أخرى.

وهذه المخطوطات محفوظة في خزائن مغلقة بقاعة خاصة، ومعظمها بحالة جيدة ولكن بعضها بدأ يتفكك وتعبث به الأرضة، وبعضها الآخر أصابه التلف بفعل الرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية وغيرها، ومن ثم فهو بحاجة إلى ترميم.

وتقتني هذه المكتبة بعض المخطوطات النادرة والتي لها قيمة تاريخية، كما تضم مجموعة محمد تاووت الطنجي وهي مجموعة هامة.

وتتوزع المخطوطات على علوم القرآن والعلوم الإسلامية والتفسير والفقه والفلسفة والمعاجم والتراجم واللغة والأدب والجغرافيا والتاريخ. ومن أهمها:

(١) شرح على الحساب العاملي، لرمضان بن أبي هريرة الجزري (المتوفى بعد سنة ١٠٩٢/١٦٨١). نسخة بخط المؤلف، رقم ٤١ - ٤٣ في مجموعة الطنجي.

(٢) ديوان شعراين خفاجة أبي اسحق إبراهيم الأندلسي. نسخة مؤرخة سنة ١٢٠٠/٥٦٩، رقم ٩٧ في مجموعة الطنجي.

(٣) حاشية على شرح قواعد الإعراب لخالد الأزهرى، تأليف: ياسين بن زين الدين العلمي (المتوفى سنة ١٠٦١/١٦٥١). نسخة بخط المؤلف، رقم ٩١ في مجموعة الطنجي.

وليس لهذه المكتبة فهرس منشور ولكن لها فهرسا بطايقا وكشافات، كما أن بها قائمة بمخطوطات محمد تاريت الطنجي.

## ٨ - مكتبة المجمع اللغوي التركي Türk Dil Kurumu Kütüphanesi

وعنوانها: Atatürk Bulvarı 217, 06680 Kavaklıdere / Ankara

تليفون: ١٠٠ ٨٦ ٤٢ - ٤ - ٩

وهي مكتبة بحث حكومية تعمل يوميا من التاسعة صباحا حتى الخامسة مساء، ولا قيد على استخدامها. وبها ٦٢٨ مخطوطا إسلاميا معظمها باللغة العربية، وقليل منها بالفارسية والتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في خزائن ذات أبواب زجاجية. ومع أن معظمها بحالة جيدة، إلا أن بعضها بدأ يتلف ويتفكك.

وأغلب هذه المخطوطات في موضوعات دينية كالتفسير والفقه والحديث، إلى جانب اللغة التركية والأدب التركي والنحو العربي والتاريخ. ومعظمها نسخ حديثة لا أهمية لها.

وليس لمخطوطات هذه المكتبة فهرس منشور ولكن لها فهرس بطاقة مرتبة ترتيبا

هجائيا.

## ٩ - المكتبة الوطنية Millî Kütüphane

وعنوانها: 06490 Bahçelievler, Ankara

تليفون: ٠٠ ٦٢ ٢١٢ - ٤

وهي مكتبة قومية أنشئت سنة ١٩٤٦، وتفتح أبوابها أيام الاثنين إلى الجمعة من التاسعة صباحاً حتى الخامسة مساءً، ولا يسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح من وزارة الثقافة. ويبلغ مجموع مخطوطاتها الإسلامية ٨٨١٣ مخطوطاً مصفوفة على رفوف في مستودع خاص. ونظراً لأن معظمها جمع من أماكن متفرقة في تركيا، فقد تعرض عدد كبير منها للتلف بسبب الإهمال والرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية وغيرها. ومعظمها مفكك وبه آثار أكل أرضة. ومن ثم فهو يحتاج إلى ترميم.

وأغلب مخطوطات هذه المجموعة عربية وتركية في علوم القرآن والعلوم الإسلامية والفقه والحديث والتفسير والتصوف والجغرافيا واللغة والأدب والتاريخ. ومع أن قيمتها محدودة، إلا أنها لا تخلو من بعض النسخ الهامة مثل:

(١) ديوان روجي بغدادي، لعثمان روجي البغدادي (المتوفى سنة ١٠١٤/١٦٠٥).

نسخة باللغة التركية بخط المؤلف، رقمها FB 469.

(٢) كتاب الشفاء، لابن سينا. نسخة مؤرخة سنة ٦٩٤/١٢٩٤، رقم B 153.

(٣) مراد نامه، لبدر دلشاد بن محمد بن أروج غازي بن شعبان. نسخة وحيدة على

شكل مثنويات باللغة التركية، مؤرخة سنة ٨٣١/١٤٢٧، ورقمها FB 470

الفهارس المنشورة:

*Millî Kütüphane yazmalar katalogu. The manuscripts ١٩٩٢ - ١٩٨٧ catalogue of the Turkish National Library. By Müjgan Cunbur, Altınay Sernikli, Dursun Kaya & others. Ankara : T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı, Millî Kütüphane Başkanlığı. 3 vols. xi + 120; ii + 372; iv + 260 pp.*

فهرس مصنف يعطي معلومات مفصلة عن المخطوطات التي ذكرها تتضمن عنوان المخطوط ورقمه في المكتبة وفاتحته وخاتمته ولغته وتاريخ نسخته واسم ناسخه، وخطه وأبعاده ومسطرته وعدد أوراقه ونوع الورق، وحجمه ونوع التجليد والمدا، وتاريخ الحصول عليه وتاريخ تأليفه، وحالته المادية وزخارفه والجداول الموجودة به والتعليقات التي على هامشه، وأرقام التصنيف والفهرسة.

### الفهارس غير المنشورة:

يوجد بالمكتبة سجلات وفهارس بطاقية لما تقتنيه من مخطوطات.

### ١٠ - النصب التذكاري لآنتاتورك Antikabir

أنشئ سنة ١٩٥٣، وورد في ص ص ١ - ١٠ من الجزء الأول من الفهرس الموحد المنشور سنة ١٩٧٩ - وصف مفصل لستة عشر مخطوطا تركيا وعربيا موجودة بهذا النصب.

### أوردو: ORDU

### المكتبة العامة Il Halk Kütüphanesi

نشر سنة ١٩٨٠ وصف مفصل لـ ٦٨ مخطوطا من مخطوطاتها وذلك في الجزء الثاني من الفهرس الموحد الذي صدر سنة ١٩٧٩ - ، ص ص ٢٢٢ - ٢٤٨.

### أورگوب: ÜRGÜP

### مكتبة تحسين آغا العامة Tahsin Ağa Halk Kütüphanesi

وعنوانها: 50400 Ürgüp, Nevsehir



تليفون: ١٠٢٦-٤٨٦٨-٩

أنشئت هذه المكتبة منذ سنة ١٨٥٥، وتفتح أبوابها للجمهور من الثامنة والنصف صباحاً حتى الخامسة والنصف مساءً أيام الإثنين إلى الجمعة، وكذا أيام السبت خلال السنة الدراسية. ولا يسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة. وبها ٤٧٣ مخطوطاً، منها ٤٤٤ باللغة العربية وتسعة بالفارسية و ٢٠ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في مستودع خاص، ومعظمها بحالة جيدة وإن كان بعضها قد بدأ يتفكك وبحاجة إلى ترميم. وغالبية هذه المجموعة مؤلفات في علوم القرآن والعلوم الإسلامية كالفقه والتفسير والحديث واللغة والتصوف، ومن أهمها:

(١) عوارف المعارف، لأبي عبدالله عمر السهروردي. نسخة ترجع إلى القرن السابع الهجري/ الثالث عشر الميلادي، رقمها ٤٠٥.

(٢) الكشف، لمحمود بن عمر الزمخشري. نسخة مؤرخة سنة ٥٣٢/ ١١٣٧، رقمها ٥٩.

(٣) مصابيح السنة، لحسين بن مسعود الفراء البغوي. نسخة مؤرخة سنة ٦٨٢/ ١٢٨٣، رقمها ١٧.

### الفهارس المنشورة:

١٩٥١: انظر ص ٢٥ من الفهرس الموحد السابق ذكره تحت هذه السنة، ففيه وصف مختصر لتسعة مخطوطات من مقتنيات هذه المكتبة، يتضمن عنوان المخطوط واسم مؤلفه وتاريخ التأليف وعدد الأوراق والأبعاد.

### الفهارس غير المنشورة:

مخطوطات هذه المكتبة مفهرسة ومصنفة في فهرس هجائي يذكر أسماء المؤلفين والعناوين وعدد الصفحات... إلخ.

## أولوبورلي: ULUBORLU

مكتبة علاء الدين كيقباد العامة

Alâeddin Keykubat Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Uluborlu, Isparta

تليفون: ١٦ ٣٠-٨٦ ٣٢-٩

وهي مكتبة عامة يرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٢٣١، وتفتح أبوابها للجمهور من الثامنة والنصف صباحاً حتى الخامسة والنصف مساءً أيام الإثنين إلى الجمعة، بالإضافة إلى أيام السبت أثناء العام الدراسي. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة.

ويبلغ عدد مخطوطاتها الإسلامية ٤٦٥ مخطوطاً، منها ٤٢٧ باللغة العربية ومخطوطات فارسيان و ٣٦ باللغة التركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في مستودع خاص، ومعظمها حالته جيدة إلى حد ما، ولكن بعضها أتلفته الرطوبة والإهمال والعوامل الميكروبيولوجية، ومن ثم فهو يحتاج إلى ترميم.

وغالبية هذه المجموعة دراسات إسلامية في علوم القرآن والفقه والحديث والتفسير والعقائد والنحو العربي والتاريخ، ومن أهمها:

(١) كتاب المسالك في المناسك، لأبي منصور محمد بن مكرم بن شعبان الكرمانلي. نسخة مؤرخة سنة ١٥٨٧/٩٩٥، ورقمها ١٦١٤.

(٢) كتاب الاستكمال لبيان مذاهب القراء السبعة، لابن غلبون الحلبي. نسخة ترجع إلى القرن التاسع الهجري/ الخامس عشر الميلادي، ورقمها ١١٥٢.

وليس لهذه المكتبة فهارس منشورة ولكنها تحتفظ بسجلات تقيد فيها المخطوطات بانتظام، كما أن بها فهارس بطاقية.

## بالكسیر: BALIKESIR

### المكتبة العامة Halk Kütüphanesi II

وعنوانها: Eski Kuyumcular Mah. Sâlih Tozan Cad. 13/A, 10100  
Balikesir

تليفون: ١٢ ٠٤ ٤٣ - ٦٦ - ٩

أنشئت هذه المكتبة سنة ١٩٠١، وهي تستقبل روادها من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء من الإثنين إلى الجمعة، وكذا أيام السبت خلال العام الدراسي. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة. وبها ١٥٣٧ مخطوطا منها ١٠٩٦ باللغة العربية وأربعة باللغة الفارسية و ٤٣٧ باللغة التركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة، ومعظمها بحالة جيدة ولكن بعضها بدأ يتفكك نتيجة للإهمال والرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية. وأغلبها دراسات إسلامية في علوم القرآن والتفسير والفقه والحديث والعقائد والتصوف والنحو العربي واللغة والتاريخ، ومن أهمها:

(١) بستان العارفين، لأبي الليث السمرقندي. نسخة مؤرخة سنة ٦٥٦ / ١٢٥٨، ورقمها ٨٢٥٦.

(٢) نزهة الأبصار، لمحمد بن داود بن محمد البازلي. نسخة ترجع إلى القرن الحادي عشر الهجري/ السابع عشر الميلادي، ورقمها ٨٢٦٥.

(٣) غاية التعريف في علم التصريف، لبهاء الدين أبي محمد طاهر القزويني. نسخة مؤرخة سنة ٧٦٦ / ١٣٦٥، ورقمها ٨٢٧٦.

وليس لهذه المكتبة فهرس منشور، ولكن مخطوطاتها مقيدة في سجلات ولها فهراس بطاقية.

بور: BOR

## مكتبة خليل نوري بك العامة Halil Nuri Bey Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Bor-Nigde

تليفون: ١١ ٧١ - ٤٨٣٥ - ٩

أنشئت سنة ١٩٣٢، وتستقبل جمهورها من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء من الإثنين إلى الجمعة، وكذا أيام السبت خلال العام الدراسي. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة.

وبها ٥٠٢ مخطوطا، منها ٤٢٢ باللغة العربية و ٢٨ بالفارسية و ٥٢ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في مستودع خاص، ومعظمها بحالة جيدة ولكن بعضها بدأ يتفكك ويتمزق. وأغلبها في العلوم الإسلامية كعلوم القرآن والفقه والتفسير والحديث والتاريخ والنحو والتصوف، ومن أهمها:

(١) إرشاد العقل السليم، لأبي السعود العمادي. نسخة مؤرخة سنة ٩٧٨ / ١٥٧٠، ورقمها ١٤٣١.

(٢) إرشاد المريد إلى المراد، لقاسم بن محمود القره حصارى. باللغة التركية، نسخة مؤرخة سنة ٨٢٥ / ١٤٢٢، ورقمها ٢٣٠.

(٣) شرح طوابع الأنوار، لركن الدين أبي الحسن علي الموصلي. نسخة مؤرخة سنة ٧٨٨ / ١٣٨٦، ورقمها ١٦٣٧.

## الفهارس المنشورة:

١٩٥١: انظر الفهرس الموحد المنشور في هذا التاريخ، فهو يتضمن وصفا موجزا لسته مخطوطات هامة من مقتنيات هذه المكتبة، يذكر عن كل منها عنوانه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته وتاريخ نسخه وعدد أوراقه وحجمها وأبعاد الكتابة.

## الفهارس غير المنشورة:

جميع مخطوطات هذه المكتبة مفهرسة في فهرس هجائي.

## بوردور: BURDUR

### المكتبة العامة İl Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Kùltür Sarayı Kat. 3, Burdur

تليفون: ١٣٣٨٩-٣٢٥

أنشئت سنة ١٩٥٥، وتستقبل جمهورها خلال شهور: يونية - أغسطس أيام الإثنين إلى الجمعة من الثامنة والنصف صباحا حتى السادسة مساء، ومن سبتمبر إلى مايو أيام الاثنين إلى السبت من الثامنة صباحا حتى الخامسة والنصف مساء. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة. وبها ٢٣١٢ مخطوطا، منها ٢٠٢٧ باللغة العربية و ٥٧ بالفارسية و ٢٣٢ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة، ومعظمها حالته مُرضية ولكن بعضها بدأ يتلف ويحتاج إلى صيانة عاجلة. وتضم المجموعة بعض المخطوطات المزخرفة والقديمة والتاريخية.

أما الموضوعات التي تغطيها فهي: علوم القرآن والتفسير والفقه والحديث والتصوف والفلسفة الإسلامية واللغة والآدب والجغرافيا والتاريخ. ومن أهم مقتنياتها:

(١) الكشف والبيان، لأبي اسحق أحمد الثعلبي النيسابوري (المتوفى سنة ٤٢٧/ ١٠٣٥). نسخة من الجزء الرابع من هذا التفسير الشهير مؤرخة سنة ٥٤٩/ ١١٥٤، ورقمها ١٩٣٦.

(٢) الكشف، لأبي القاسم محمود بن عمر الزمخشري. نسخة جميلة وكاملة ترجع إلى القرن السابع الهجري/ الثالث عشر الميلادي، ورقمها ٩٤٢-٩٤٣.

(٣) ترجمة تذكرة الأولياء (للعطار). نسخة ترجع إلى القرن التاسع الهجري/ الخامس عشر الميلادي، مترجم مجهول. وهو كتاب مهم جدا لتاريخ اللغة التركية، ورقمه ١٩٦٦.

### الفهارس المنشورة:

١٩٤٨: انظر الفهرس الموحد الذي أعده آتش.

### الفهارس غير المنشورة:

توجد بالمكتبة فهارس بطايقية لجميع المخطوطات.

### بورصة:

### مكتبة بورصة للمخطوطات وأوائل المطبوعات

**Bursa Yazma ve Eski Basma Eserler Kütüphanesi**

وعنوانها: İnebey Cad., İnebey Sok. 5, İnebey Medresesi, Bursa

تليفون: ٢٢٧٢ - ٢٤

وهي مكتبة عامة ملحقة بوزارة الثقافة، أنشئت سنة ١٩٦٩، وتستقبل روادها من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء أيام الإثنين إلى الجمعة، بالإضافة إلى أيام السبت خلال العام الدراسي. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح خاص من وزارة الثقافة. وتقتني هذه المكتبة ثروة ضخمة من المخطوطات تبلغ ١٣٨٧٥ مخطوطا، منها ١١١٥٥ باللغة العربية و ٤٠٥ بالفارسية و ٢٣١٥ بالتركية. وقد تكونت هذه المجموعة من ست مكاتبات خاصة لكل منها ترقيمه المسلسل، وهي: 1) Ulucami, 2) Orhan, 3) Hüseyin Celebi, 4) Haraççioğlu, 5) Kurşunluoğlu, 6) Genel.

وللمكتبة الرابعة من تلك المكتبات (خراج جي أوغلي) أهمية خاصة، كما أن المكتبة الأخيرة ضمت إليها كل مقتنيات مكتبة إسحاق باشا التي كانت من قبل في İnegöl/Bursa وتعتبر هذه المكتبة من أغنى المكتبات التركية بالخطوط، لأن بورصة كانت العاصمة العثمانية قرابة قرن من الزمان، ولأنها تضم عددا كبيرا من النسخ القديمة والجميلة والمزخرفة والمجلدة تجليدا فاخرا، وبعض النسخ الوحيدة.

وتأخذ هذه المخطوطات مكانها على رفوف قاعات خاصة بالمدرسة القديمة، ومعظمها حالته طيبة، ولكن بعضها بدأ يتلف بسبب قصور أعمال الصيانة والنظافة، وبعضها الآخر بدأ يتفكك وتظهر به آثار الأرض.

وتتكون هذه المجموعة من مصاحف ومؤلفات في التفسير وعلوم القرآن والحديث والفقه والتصوف والفلسفة والتراجم والرياضة والفلك والجغرافيا واللغة والأدب والتاريخ، ومن أهمها:

(١) كتاب الصيدلة، لأبي الريحان محمد بن أحمد البيروني. نسخة وحيدة مؤرخة سنة

١٢٧٩/٦٧٨، ورقمها ١٤٩ في مجموعة قورشونلي أوغلو *Kurşunluoğlu*

(٢) أنفس الجواهر، لأبي الفضل موسى الإزنيقي (المتوفى سنة ٨٣٣/١٤٣٠). نسخة

بخط المؤلف، رقم ٤٣٥-٤٣٦ في مجموعة أولو جامع *Ulucami*. وهي ترجمة تركية لكتاب اللباب في معاني التنزيل للخازن البغدادي.

(٣) ديوان فارسي، لأحمد داعي. نسخة بخط المؤلف، مؤرخة سنة ٨١٦/١٤١٣، رقم

١١٩٦ في مجموعة أورخان *Orhan* وعليها تملك للسلطان بايزيد الثاني.

### الفهارس المنشورة:

Bursa'da bulunan kütüphanelerde mevcûd kütübün mikdâr ve : ١٨٨٦ nevi'leriyle esâmisi mübeyyin cedveldir. *Vilâyet-i Hudâvendgâr Sâlnâmesi* 1303, pp. 312-404.

ذكره برنباوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٤٩٥ تحت رقم ٥٤٦.

Notizen über einige arabische Handschriften aus Brussaer Bibliotheken. By O. Rescher. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 68, 1914, pp. 47-63.

أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزغين المذكور سابقا ضمن الفهارس الموحدة.

Rukopisnye biblioteki goroda Brussy. By V.A. Gordlevskii. *Doklady Akademii Nauk SSSR, Ser. V* 10, 1929, pp. 23-26.

أعاد المؤلف نشره في الجزء الثالث من كتابه *Izbrannye Sochineniya* الذي صدر في موسكو سنة ١٩٦٢، ص ص ٤٦٤ - ٤٦٧.

Kayseri ve Bursa'daki bâzi yazmalar hakkında. By Zeki Velidî Togan. *Tarih Dergisi* 1, 1949, pp. 67-76.

أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزغين المذكور ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٤٩ - ١٩٥٠: انظر الفهرس الموحد الذي أعده ريتير.

Bursa kitapliklarindaki Türkçe yazmalar arasında. By M. Ergin. *İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi* 4, 1950, pp. 107-132.

مقال عن المخطوطات التركية بمكتبات بورصة، نشرته مجلة اللغة التركية وآدابها التي تصدرها كلية الآداب بجامعة استانبول.

*Une liste des manuscrits choisis parmi les bibliothèques de Bursa*. Istanbul, 1951.

صدر بمناسبة المؤتمر الدولي الثاني والعشرين للمستشرقين، ويقع في ٨٠ صفحة. وقد أعيد نشره في كتاب سيزغين المذكور ضمن الفهارس الموحدة.



ويتضمن وصفا مختصراً لـ ٧٥٧ مخطوطاً هاما من مقتنيات هذه المكتبة، يذكر عن كل منها عنوانه ولغته واسم مؤلفه وتاريخ وفاته وتاريخ تأليفه وتاريخ نسخه وعدد أوراقه وأبعاده.

١٩٧١: انظر ص ص ١٧٨ - ١٧٩ من فهرس أوتاس المذكور ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٧١: Bursa Haraçcioğlu Kitaplığında bulunan Türkçe yazmalar üzerinde notlar. By Tüncer Gülensoy. *Türk Dili Araştırmaları Yilligi: Belleten* 1971, pp. 231-246.

إيضاحات حول المخطوطات التركية بمكتبة خراج جي أوغلي في بورصة ومانيسا العامة.

١٩٧١ - ١٩٧٣: Bursa kütüphanelerinde bulunan Türkçe el yazma kitaplar üzerinde notlar. By Tüncer Gülensoy. *Türk Kültürü* 102, 1971, pp. 561-564; 127, 1973, pp. 585-588.

إيضاحات حول المخطوطات التركية الموجودة بمكتبات بورصة ومانيسا العامة.

١٩٧٧: Bursa ve Manisa İl-Halk Kütüphanelerindeki bazı Türkçe yazmalar üzerine. By Günay Kut Alpay. *Journal of Turkish Studies* 1, 1977, pp. 121-131.

يتضمن وصفا تفصيليا لعشرة مخطوطات من مقتنيات هذه المكتبة.

١٩٨٩: فهرست نسخهاي خطي فارسي كتابخانه بورسه. إعداد: توفيق سبحاني. گیلان: جامعة گیلان، ١٣٦٨. ١٤ + ٤٢٦ ص.

فهرس وصفي تحليلي للمخطوطات الفارسية في بورصة، ينقسم إلى قسمين يتضمن أولهما المقدمة ووصفا لـ ٤٣٩ مجلدا مخطوطا تشتمل على ٤٧٦ كتابا، ويتضمن الثاني وصفا لـ ١١٩ مجموعا تشتمل على ٣٤٧ كتابا، بالإضافة إلى كشافات للعناوين والأعلام، وبذلك يبلغ مجموع ما يذكره هذا الفهرس ٥٥٨ مجلدا تضم ٨٢٣ عنوانا يقدم

عن كل منها البيانات التالية: الرقم المسلسل، رقم التصنيف، العنوان، اسم المؤلف كاملا، تاريخ وفاته (إن علم)، نوع الخط والتجليد وحالته، عدد أوراقه وحجم صفحاته ومسطرته ونوع الورق والخط والأبعاد، سنة تأليفه وتاريخ نسخه واسم ناسخه، فاتحته وخاتمته، وهل نشر أم لم ينشر.

### الفهارس غير المنشورة:

*Bursa kütüphanelerindeki Türkçe yazma tarihler. By Fakihe. : ١٩٣٤*

رسالة غير منشورة عن كتب التاريخ المخطوطة باللغة التركية في مكتبات بورصة، توجد منها نسخة في معهد الدراسات التركية باستانبول. *Türkiyat Enstitüsü, Istanbul*. تحت رقم 58. T. وقد ذكرها برنباوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٤٩٦ تحت رقم ٥٥٤.

*Bursa İl-Halk Kütüphanesi (Eski Eserler Kisminda) Türkçe : ١٩٧١ yazma mesneviler. By Nejat Yeter.*

رسالة غير منشورة عن المثنويات التركية الموجودة بقسم الآثار القديمة بالمكتبة العامة ببورصة، قدمت لكلية الآداب بجامعة استانبول سنة ١٩٧١، وتوجد منها نسخة في معهد الدراسات التركية تحت رقم 1206. T. وقد ذكرها برنباوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٤٩٦ تحت رقم ٥٥٣.

وبالإضافة إلى ما سبق توجد سجلات تقيد فيها جميع المخطوطات بانتظام، كما توجد فهارس بطاقية مرتبة هجائيا.

بولو:

**مكتبة بولو العامة Bolu İl Halk Kütüphanesi**

وعنوانها: *Kültür Merkezi, Bolu*

تليفون: ١٢٥ ٥١-٤٦١-٩

يرجع تاريخ إنشاء هذه المكتبة إلى سنة ١٣٩٠. وككل المكتبات العامة في تركيا تفتح أبوابها من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء أيام الإثنين إلى الجمعة، بالإضافة إلى أيام السبت خلال العام الدراسي، وبها ٢١١ مخطوطا إسلاميا، منها ١٣٢ باللغة العربية ومخطوط فارسي واحد و ٧٨ مخطوطا تركيا. وهذه المخطوطات محفوظة في خزائن خاصة ومعظمها دبّ فيه التلف وبدأ يتحلل نتيجة للإهمال والرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية. وأغلبها في علوم الدين والفقه والتفسير والنحو العربي والتاريخ. وليس لها فهرس مطبوع، إنما يوجد فهرس بطاقي مرتب هجائيا بالمؤلفين والعناوين.

تيره: TIRE

### مكتبة نجيب پاشا Necip Paşa Kütüphanesi

وعنوانها: İbn Melek Cad. 20, Tire, İzmir

وهي مكتبة وقف عامة يرجع تاريخها إلى سنة ١٨٢٦. وتستقبل روادها من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء أيام الثلاثاء إلى السبت (وأيام الإثنين إلى الجمعة خلال شهري يولييه وأغسطس)، ولا يسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح خاص من الإدارة العامة للوقفيات Vakıflar Genel Müdürlüğü بأنقرة.

وتقتني هذه المكتبة ١١٤٧ مخطوطا، منها ٩١٦ باللغة العربية و ٣٤ بالفارسية و ١٩٧ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة بمبنى المكتبة، ومعظمها بحالة جيدة ويسهل قراءته برغم وجود آثار أرضية وتفسخ في بعض المواضع، وبعضها يحتاج إلى ترميم.

وأغلب مخطوطات هذه المكتبة في علوم القرآن والتفسير والفقه والحديث والأدب واللغة والتاريخ، ومن أهمها:

(١) ترجمة تذكرة الأولياء للعطار. باللغة التركية، نسخة مؤرخة سنة ٨٧١/١٤٦٦ لم يذكر مترجمها، ولكن هذه الترجمة مهمة جدا لدراسة تاريخ اللغة التركية في الأناضول، ورقمها ٦١٣.

(٢) زاد المسير في علم التفسير، لجمال الدين أبي الفرج بن الجوزي. نسخة مؤرخة سنة ٥٦٩ - ٥٧١/١١٧٣ - ١١٧٥، مكتوبة بخط نسخ جميل، ورقمها ٤٣ - ٤٤.

(٣) ترجمة الحصن الحصين للغزالي إلى اللغة التركية، والترجمة لموسى الحسين. نسخة مؤرخة سنة ٨٥٣/١٤٤٩، مكتوبة بخط نسخ وعنوانها مزخرف. وهي مهمة أيضا لدراسة تاريخ اللغة التركية في الأناضول، ورقمها ١٣٣.

وليس لهذه المكتبة فهرس منشور، ولكن بها سجلات قيدت فيها جميع مقتنياتها من المخطوطات.

## چانقري: ÇANKIRI

### مكتبة چانقري العامة Çankiri İl Halk Kütüphanesi

تليفون: ١٠٢٠٨ - ٤٦٧

أنشئت هذه المكتبة سنة ١٩٢٥، وتعمل أيام الإثنين إلى الجمعة من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء. ولا يسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح خاص من وزارة الثقافة.

وبها ١١٢٨ مخطوطا، منها ٩٩٦ باللغة العربية و ٨٣ بالفارسية و ٤٩ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة، ومعظمها بحالة جيدة ولكن بعضها أصابه التلف نتيجة للرطوبة وعدم الصيانة وقلة النظافة ومن ثم فهو يحتاج إلى ترميم.

وأغلب مخطوطات هذه المكتبة في القرآن والتفسير والفقه والحديث وسائر العلوم الإسلامية والنحو واللغة والأدب والمعاجم والجغرافيا والتاريخ، ومن أهمها:

- (١) مقامات الحريري. نسخة مؤرخة سنة ٦٧٣ / ١٢٧٤ ورقمها ٣٥٥.
- (٢) الينايع في معرفة الأصول والتفاريغ، لرشيد الدين أبي عبدالله محمود بن رمضان الرومي. نسخة مؤرخة سنة ٧٢٢ / ١٣٢٢، يبدو أنها وحيدة، ورقمها ٥٠٤.
- (٣) بستان سعدي. نسخة رائعة الخط والزخرفة، مؤرخة سنة ٨٩٣ / ١٤٨٨، ورقمها ٤٩٠.
- وليس لهذه المكتبة فهرس منشور ولكن بها سجلات قيدت فيها جميع مخطوطاتها، كما أن لهذه المخطوطات فهرسا بطاقيا.

### چوروم:

### مكتبة چوروم العامة Çorum İl Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Bahçelievler Mah., I. sok. 3/6, 19200 Çorum

تليفون: ١٨٣٢٢٣ - ٤٦٩

أنشئت هذه المكتبة سنة ١٩٥٦، وتستقبل جمهورها خلال شهور سبتمبر إلى مايو من الثامنة والنصف صباحا حتى السادسة مساء أيام الإثنين إلى السبت، أما في شهور الصيف يونية ويولية وأغسطس فلا تعمل أيام السبت. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح خاص من وزارة الثقافة.

وتضم هذه المكتبة بين مجموعاتها ٣٤٩٤ مخطوطا، منها ٢٨٩١ باللغة العربية و ٤٨ بالفارسية و ٥٥٥ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعات خاصة، ومعظمها بحالة لا بأس بها، ولكن بعضها بدأ يتلف نتيجة لنقص الصيانة والنظافة، وبعضها الآخر بدأ يتفكك وتظهر فيه آثار الأرضة.

وأغلب هذه المخطوطات في علوم القرآن والتفسير والفقه والتصوف والحديث واللغة والأدب والمعاجم والتاريخ، ومن أهمها:

(١) المفتاح شرح المصباح للمطرزي، تأليف تاج الدين محمد الإسفرايني. نسخة مؤرخة سنة ٦٥٩/١٢٦١، ورقمها ٢٧٥٣.

(٢) شرح المحصل، لنجم الدين علي الكاتب. نسخة مؤرخة سنة ٦٦٦/١٢٦٧ - ١٢٦٨، روجعت على أصل المؤلف، ورقمها ٩٠٨.

(٣) قلائد العقيان ومحاسن الأعيان، لأبي نصر الفتح بن محمد بن عبيد الله بن خاقان القيسي. نسخة مؤرخة سنة ٦٩٢/١٢٩٣، ورقمها ١١٧٦.

ولمزيد من المعلومات عن مجموعات هذه المكتبة وتاريخها يمكن الرجوع إلى مقال ديتريش المنشور سنة ١٩٦٧ والمذكور سابقا ضمن الفهارس الموحدة.

### الفهارس المنشورة:

Anadolu kütüphanelerinden bazı mühim Türkçe el yazmaları. By: ١٩٥٨ Ahmed Ateş. *Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi* 8, 1958, pp. 90-108 Facsimiles.

وصف شديد التفصيل لأربعة مخطوطات تركية في جوروم وخمسة مخطوطات كانت في مجموعة يوزغات ثم ضمت إلى المكتبة السلمانية باستانبول، فليرجع إليها هناك.

Çorum ve Yozgat kütüphanelerinden bâzi mühim Arapça ١٩٥٩ yazmalar. By Ahmed Ateş. *İslâm İlimleri Enstitüsü Dergisi*. 1959, pp. 47-78.

عرض لبعض المخطوطات العربية الهامة في مكتبات جوروم ويوزغات. وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور سابقا ضمن الفهارس الموحدة.

## الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة سجلات تقييد فيها المخطوطات بانتظام، كما أن بها فهارس بطاقة مرتبة هجائيا.

دارنده:

## مكتبة محمد پاشا العامة

**Darende Mehmet Paşa Halk Kütüphanesi**

وعنوانها: Darende, Malatya

تليفون: ١٠٦٩-٨٢٨٥-٩

وهي مكتبة عامة أنشئت منذ سنة ١٧٧٨، وتفتح أبوابها لروادها من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء أيام الإثنين إلى الجمعة، يضاف إليها أيام السبت خلال العام الدراسي. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة.

وبها ٦٧٣ مخطوطا، منها ٦١٦ باللغة العربية و ٤٢ بالفارسية و ١٥ بالتركية، وجميعها محفوظة في خزائن خاصة، وأغلبها في حالة لا بأس بها وإن كان بعضها قد أصابه التلف نتيجة الإهمال وكثرة الاستخدام.

ومعظم هذه المخطوطات دراسات في علوم القرآن والعلوم الإسلامية والتفسير والفقه والحديث والنحو العربي والتاريخ، ومن أهمها:

(١) عنوان الشرف الوافي في الفقه والنحو والتاريخ والعروض والقوافي،

لشرف الدين بن المقرئ. نسخة مؤرخة سنة ٨٠٤ / ١٤٠١، ورقمها ٩/٩.

(٢) جواهر الفتاوي، لركن الدين أبي بكر محمد الكرمانى الحنفى. نسخة مؤرخة سنة

٥٧٧ / ١١٨١، ورقمها ١٠٤٩ / ٣٠٤.

(٣) روضة الصفاء، لمير خواند محمد بن خواند شاه بن محمود. بالفارسية، ويوجد

منها الجزء السادس فقط، وهو منسوخ سنة ٩٩٤/١٥٨٦ وبه زخارف دقيقة، ورقمه ٣٨/٤٥٦٥.

ولهذه المكتبة فهرس تحت الطبع، كما يوجد بها سجلات للمخطوطات المقتناة، وفهارس بطاقية بالعناوين والمؤلفين.

## دياربكر:

### ١ - مكتبة أبرشية الكلدانيين Chaldean Archbishop's library

نقلت المخطوطات العربية المسيحية التي كانت في هذه المكتبة إلى مكتبة أبرشية الكلدانيين في ماردن، فليرجع إليها هناك.

انظر:

New finds of Syriac manuscripts in the Middle East. By W.F. : ١٩٦٩  
Macomber. XVII. Deutscher Orientalistentag ... 1968 in Würzburg:  
Vorträge. Teil 2. Wiesbaden : Steiner, 1969 (Zeitschrift der  
Deutschen Morgenländischen Gesellschaft : Supplementa I), pp.  
473-482.

### ٢ - مكتبة ديار بكر العامة Diyarbakir   Halk Kütüphanesi

تليفون : ٥٤ ٣١ ٢٢ - ٨٣ - ٩

أنشئت سنة ١٩١٩، وتستقبل جمهورها من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء أيام الإثنين إلى الجمعة، يضاف إليها أيام السبت خلال العام الدراسي. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على موافقة من وزارة الثقافة.

ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية في هذه المكتبة ٣٠٠١ مخطوطا، منها ١٦٢٩ باللغة



العربية و ٥١ بالفارسية و ١٣٢١ بالتركية. وجميعها محفوظة في خزائن خاصة، ومعظمها بدأ يتلف ويتفكك نتيجة للرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية والإهمال، وبعضها بلغت إصابته درجة يتعذر معها قراءة النص.

وأكثر هذه المخطوطات في علوم القرآن والتفسير والحديث والفقه والتصوف والنحو واللغة والأدب والجغرافيا والتاريخ والفلك، ومن أهمها:

(١) إكسیر الذهب في علم النسب، لركن الدين أبي محمد الحسن بن الحسين. نسخة ترجع إلى القرن الحادي عشر الهجري/ السابع عشر الميلادي، ورقمها ٢٤٨١.

(٢) مكارم الأخلاق، لبرهان الدين أبي الفضل محمد النسفي (المتوفى سنة ٦٨٧/ ١٢٨٨). نسخة مؤرخة سنة ٦٩٠/ ٢٩١ ويبدو أنها وحيدة، ورقمها ٢/١٦٦٨.

(٣) تراجم الجلييلة الجليلة وأشياخ العالية العلية، لشهاب الدين أبي الحسين أحمد الحسيني الدمياطي. نسخة مؤرخة سنة ٨٧٩/ ١٤٧٤، يبدو أنها النسخة الوحيدة، ورقمها ١/٢١٠٩.

### الفهارس المنشورة:

Diyarbakir Kütüphanesinde bulunan bazı yazmalar. By Ramazan : ١٩٦٦  
Şeşen. Araştırma 4, 1966, pp. 193-227.

تعريف بسبعة مجلدات مخطوطة موجودة بمكتبات ديار بكر تضم ٢٥ كتابا، يذكر رقم كل منها في مكتبته وعنوانه واسم مؤلفه كاملا وتاريخ وفاته وفتاحته وخاتمته وعدد أجزائه وعدد أوراقه وأبعاده ونوع الخط واسم الناسخ (إن علم).

Diyarbakir Kütüphanesi'ndeki Türkçe yazma eserler üzerinde : ١٩٧٩  
araştırmalar. By Önder Göçgün. Atatürk Üniversitesi İslâmî İlimler  
Fakültesi Dergisi 3 i-ii, 1979, pp. 191-238.

يصف خمسين من المخطوطات التركية بمكتبة ديار بكر.

١٩٨٠: Diyarbakir Kütüphanesi'ndeki bazı Türkçe el-yazması edebî eserler. By Önder Göçgün. *Birinci Millî Turkoloji Kongresi (Istanbul ... 1978) : tebligler*. Istanbul : Kervan Yayinlari, 1980, pp. 127-152.

تعريف بسبعة وعشرين مخطوطا في الأدب التركي موجودة بمكتبة ديار بكر، منها ٢٦ منقولة عن الفهرس السابق المنشور سنة ١٩٧٩.

### الفهارس غير المنشورة:

يوجد بالمكتبة سجلات قيدت فيها المخطوطات ولكن هذه السجلات لا يعتدّ بها.

### زيله:

### مكتبة زيله العامة Zile Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Cumhuriyet Cad., Çekerek Köprüsü Yani 1, Zile, Tokat

تليفون: ٥٠٥٧ - ٤٧٦١ - ٩

أنشئت سنة ١٨٨٨، وتستقبل روادها من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء أيام الإثنين إلى الجمعة، وكذا أيام السبت خلال العام الدراسي. ولا قيود على استخدامها. وبها ٥٣٤ مخطوطا باللغات العربية والفارسية والتركية وغيرها. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في مستودع خاص، وقد تلف عدد كبير منها نتيجة للرطوبة والإهمال ولكن بعضها ما زال بخير.

ومعظم مخطوطات هذه المكتبة في القرآن والعلوم الإسلامية والفقه والحديث والتفسير والنحو العربي والعلوم الطبية والتاريخ، ومن أهمها:

(١) تذكرة السالكين وبصرة الناسكين، لابن الفصيح عبدالله الكوفي الهمداني، نسخة مؤرخة سنة ٧٦٦/١٣٦٥، ورقمها ٤٢٥.

(٢) هادي الأرواح إلى بلاد الأفراح، لابن قيم الجوزية. نسخة مؤرخة سنة ٧٩٤/١٣٩٢، ورقمها ١/٣٠٧١.

(٣) منهاج البيان في تدبير صحة الإنهان، ليحيى بن عيسى بن جزله. نسخة مؤرخة سنة ٨٧٩/١٤٧٤، ورقمها ٢/٨٦٨.

وقد أرسلت جميع المخطوطات إلى أنقرة لتفهرس ضمن مشروع Tüyatok ولم ينشر لهذه المكتبة أي فهرس بعد، ويوجد بها سجل لم يقيد فيه سوى ٢٣٥ مخطوطا فقط.

سينوب:

مكتبة سينوب العامة (مكتبة رضا نور سابقاً)

**Sinop İl Halk Kütüphanesi (formerly Riza Nur Kütüphanesi)**

وعنوانها: Gazi Caddesi, Yeni Mahalle, Sinop

تليفون ١٥٣٥ ٦١ ٣٧-٩

أنشئت هذه المكتبة سنة ١٩٢٤، ويطبق عليها ما يطبق على غيرها من المكتبات العامة من حيث ساعات العمل وقواعد الاستخدام. وبها ٨٥ مخطوطا إسلاميا، منها ٧٢ باللغة العربية وواحد بالفارسية و ١١ بالتركية وواحد بلغات أخرى.

وهذه المخطوطات محفوظة في خزانة خاصة، ومعظمها بدأ يتفكك نتيجة للإهمال والرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية. ومع ذلك فما زال بعضها بحالة جيدة. وأكثرها في العلوم الإسلامية والأدب التركي والثقافة التركية والنحو واللغة.

## الفهارس المنشورة:

Sinop da Riza Nur Kütüphanesi. By Riza Nour. *Revue de Turcologie* 7, 1937, pp. 53-59.

مقال كتبه رضا نور عن مكتبته في سينوب.

Dr Riza Nur ve Sinop Kütüphanesi. By N. Sancar. *Türk Kütüphaneciler Derneği Bülteni* 3 ii, 1955, pp. 200-204.

مقال كتبه سنجر عن د. رضا نور ومكتبته في سينوب، نشر في مجلة المكتبيين الأتراك.

## الفهارس غير المنشورة:

جميع مخطوطات هذه المكتبة لها فهارس بطاقيّة مرتبة ترتيباً هجائياً.

## سيواس:

## ١ - متحف سيواس Sivas Müzesi

وعنوانه: Kongre Binasi, Sivas

تليفون: ٤٠٦٧ ٢٤ - ٤٧ - ٩

وهو متحف حكومي به مكتبة تعمل أيام الإثنين إلى الجمعة من كل أسبوع اعتباراً من التاسعة صباحاً حتى الخامسة مساءً، وعلى من يريد استخدامها أن يتقدم بطلب مسبق.

وتقتني هذه المكتبة ١٨١ مخطوطاً إسلامياً، منها ١٣٦ باللغة العربية وثمانية بالفارسية و٢٥ بالتركية وعشرة بلغات ثلاث هي العربية والفارسية والتركية. وهذه المخطوطات محفوظة في قاعة خاصة، ومعظمها في حالة لا بأس بها وإن كان بعضها قد بلي نتيجة الإهمال وغيره من العوامل.

أما الموضوعات التي تغطيها تلك المجموعة فيغلب عليها الدراسات الدينية والتفسير والفقه والحديث واللغة العربية والمعاجم.

ولا يوجد لهذه المكتبة فهرس وإنما يوجد لها سجل قيدت فيه جميع المخطوطات في ترتيب هجائي.

## ٢ - مكتبة مخطوطات ضيا بك

### Ziya Bey Yazma Eserler Kütüphanesi

وعنوانها: Çarşıbaşı Mahallesi Nalbantlarbaşı 11, Sivas

تليفون: ٦٩ ٦٢ ٢١ - ٤٧ - ٩

وهي مكتبة عامة أنشئت سنة ١٩٠٨، وتفتح أبوابها للجمهور أيام الإثنين إلى الجمعة من الثامنة صباحاً حتى الخامسة مساءً، ويلزم لمن يستخدمها أن يقدم ما يثبت شخصية. ويبلغ مجموع مخطوطاتها ٧٠٤ مخطوطاً، منها ٥٦٧ باللغة العربية و ٢٨ بالفارسية و ١٠٩ بالتركية. وهي محفوظة في خزائن خاصة، ومعظمها في حالة طيبة وإن كان بعضها قد أصابه التلف وبدأت تعبت به الأرضة نتيجة للإهمال والرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية.

ومعظم مخطوطات هذه المكتبة في العلوم الإسلامية كالتفسير والحديث والفقه والتصوف، إلى جانب اللغة والنحو العربي والتاريخ، ومن أهمها:

(١) كيمياء سعاد، لأبي حامد الغزالي. بالفارسية، نسخة مؤرخة سنة ٦٤٣ / ١٢٤٥، تقع في مجلدين يحملان الرقمين ١٦، ١٧.

(٢) مقالات بهاء الدين محمد سلطان ولد. بالفارسية، نسخة مؤرخة سنة ٧٤٦ / ١٣٤٥، ورقمها ٢١.

وليس لهذه المكتبة فهرس منشور وإنما يوجد بها سجلات مخطوطة قيدت فيها المخطوطات في ترتيب هجائي.

## شرقي قره آغاچ:

**Şarkîkaraağaç Halk Kütüphanesi** مكتبة شرقي قره آغاچ العامة

وعنوانها: Şarkîkaraağaç, İsparta

تليفون: ١٥ ١٤ - ٧٥ - ٣٢ - ٩

أنشئت هذه المكتبة سنة ١٩٣٢، ويطبق عليها ما يطبق على كل المكتبات العامة من حيث ساعات العمل وشروط الاستخدام. وبها ١٠٤ مخطوطا إسلاميا، منها ٨٩ باللغة العربية وأربعة بالفارسية و ١١ بالتركية. وهي محفوظة في مستودع، ومعظمها بدأ يتلف ويتفكك ومن ثم فهو يحتاج إلى صيانة وترميم، ولكن بعضها ما زال بحالة جيدة.

وأغلب هذه المخطوطات في العلوم الدينية والتفسير والفقه والنحو العربي.

وليس لها فهرس منشور ولكن لها فهرس بطاقي مرتبة هجائيا.

## صامسون:

مكتبة ١٩ مايو العامة (مكتبة غازي سابقا)

**Öndokuzmayis İl Halk Kütüphanesi (formerly Gazi İl Kütüphanesi)**

وعنوانها: Öndokuzmayis Bulvari, Samsun

تليفون: ٩١ ٢٨ - ٣١ - ٣٦ - ٩

ويرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٩٣٠، وتستقبل جمهورها من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء أيام الإثنين إلى الجمعة، بالإضافة إلى أيام السبت خلال العام الدراسي. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة.

ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ١٢٢٠ مخطوطاً، منها ١١٧٥ باللغة العربية و ٢٠ بالفارسية و ٢٥ بالتركية، وجميعها محفوظة في خزائن خاصة. ومع أن غالبيتها بحالة جيدة، إلا أن بعضها بدأ يتفكك ويتلف نتيجة للرطوبة والإهمال، ومن ثم فهو يحتاج إلى عناية وتنظيف.

ومعظم هذه المخطوطات في العلوم الإسلامية كالقرآن والتفسير والفقه والحديث واللغة العربية والتاريخ، ومن أهمها:

(١) كتاب في التراجم، لأبي القاسم عبد الكريم القزويني الرافي. نسخة مؤرخة سنة ١٠٢١/٧٣١، رقمها ١٠٢١.

(٢) كتاب التجريد في فروع الفقه، لجمال الدين أبي الفضل عبد الرحمن الكرمانى. نسخة مؤرخة سنة ٥٣٤/١١٣٩، رقمها ٧٠٨.

(٣) شفاء الآلام في طب أهل الإسلام، لجمال الدين أبي المظفر يوسف العقيلي السمرى. نسخة مؤرخة سنة ٧٨١/١٣٧٩، ورقمها ٤٩٣.

(٤) نزهة الأرواح، لأmir حسيني سيد ركن الدين حسين الغوري الهروي. بالفارسية نسخة ترجع إلى القرن الثامن الهجري/الرابع عشر الميلادي، ورقمها ٤٠٦.

(٥) منارات السائرين إلى الله ومقامات الطائرين بالله، لنجم الدين الأسدي الرازي. نسخة ترجع إلى القرن الثامن الهجري/الرابع عشر الميلادي، رقمها ٤٢٢.

### الفهارس المنشورة:

Samsun Ondokuzmayis Kütüphanesi yazmalari. By İsmail :١٩٨٩  
Durmuş. Dokuz Eylül Üniversitesi İlahiyât Fakültesi Dergisi 6,  
1989, pp. 545-551.

وصف مختصر لمكتبة ١٩ مايو بصامسون ومجموعة مخطوطاتها، منشور بمجلة كلية

الإلهيات بجامعة ٩ أيلول، وقد رتبت المخطوطات وفقا لموضوعاتها وأتبع بعرض موجز لأربع مجموعات تضم أحد عشر مخطوطا.

### الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة سجلات مكتوبة بخط اليد تسجل فيها المخطوطات بانتظام، كما توجد بها فهارس بطايق مرتبة هجائيا.

### صفرانبولو:

#### مكتبة محمد پاشا Mehmed Paşa Kütüphanesi

وعنوانها: Köprülü Mehmed Paşa Camii Yani, Safranbolu - Zonguldak

تليفون: ٥٠ ٢١٢ ٤٦٤ ، ٥١ ٢١٢ ٤٦٤

وهي مكتبة عامة (مكتبة بلدية) أنشئت منذ سنة ١٦٩٨، وتفتح أبوابها للجمهور يوميا من التاسعة صباحا حتى الخامسة مساء بلا قيد. وبها حوالي ألف مخطوط إسلامي مصفوفة على رفوف معدنية، معظمها حالته متدنية للغاية وبعضها ناقص وتالف.

وأغلب هذه المخطوطات في العلوم الإسلامية كالقرآن والتفسير والفقه والحديث والتاريخ. ولا فهرس لها، ومن أهمها:

(١) مصحفان غنيان بزخارفهما وتذهيباتهما، كلاهما مكتوب في إيران وأحدهما تتخلل

سطوره ترجمة فارسية، وهما يحملان رقمي ١، ٢.

(٢) التبيان في إعراب القرآن، لمحّب الدين أبي البقاء عبدالله العكبري. نسخة مؤرخة

سنة ١٢٤٢/٦٤٠، ورقمها ٣٢.



(٣) ترجمة القرآن الكريم. نسخة مؤرخة سنة ٩٣٠ / ١٥٢٤. ورقمها ٥٦٤. النص بالعربية مع ترجمة تركية بين السطور.

## طاوشانلي:

مكتبة طاوشانلي زينل زاده العامة

Tavşanlı Zeynelzâde Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Tavşanlı, Kütahya

تليفون: ٦٨ - ١١٠ - ٢٣٩ - ٩

أنشئت سنة ١٨٩٢، ويسري عليها ما يسري على المكتبات العامة الأخرى من حيث ساعات العمل وشروط الاستخدام. ويبلغ عدد مقتنياتها من المخطوطات الإسلامية ١٢٦٥ مخطوطاً، منها ٧٧٦ باللغة العربية و ٩٨ بالفارسية و ٣٩١ بالتركية. وهذه المخطوطات محفوظة في مستودع خاص، ومعظمها حالته طيبة وإن كان بعضها قد ظهرت فيه آثار الأرضة وبدأ يتفكك ويحتاج إلى ترميم.

وتتكون هذه المجموعة المخطوطة من مصاحف ومؤلفات في مختلف العلوم الإسلامية كالفقه والتفسير وغيره من علوم القرآن، إلى جانب اللغة والأدب والجغرافيا والتاريخ، ومن أهمها:

(١) جامع مفردات الأدوية والأغذية، لضياء الدين عبدالله بن البيطار، نسخة مؤرخة سنة ١٣٠٨ / ٧٠٨، رقمها ٢٢٣٩ (٣٤٤).

(٢) مشكل إعراب القرآن، لأبي محمد مكي بن أبي طالب حموش القيسي. نسخة مؤرخة سنة ١١٧٠ / ٥٦٥، ورقمها ٩٢٠.

(٣) قُتية المنية لتسميم الغُنية، لنجم الدين الزاهدي الغزميني. نسخة مؤرخة سنة ٦٧٤ /  
١٢٧٥، ورقمها ١٠٣٧.

### الفهارس غير المنشورة:

١٩٨٠: *Tavşanlı Zeytinoglu Halk Kütüphanesi Arapça yazmalar indeks katalogu*.  
[كشف فهرس المخطوطات العربية بمكتبة طاوشانلي زيتون أوغلي العامة].  
إعداد: علي بربر أوغلي. كوتاهايه. منسوخ على الآلة الكاتبة.

١٩٨٠: *Tavşanlı Zeytinoglu Halk Kütüphanesi Türkçe yazmalar indeks katalogu*.  
[كشف فهرس المخطوطات التركية بمكتبة طاوشانلي زيتون أوغلي العامة]. إعداد:  
علي بربر أوغلي. كوتاهايه. منسوخ على الآلة الكاتبة.

١٩٨٠: *Tavşanlı Zeytinoglu Halk Kütüphanesi Farsça yazmalar indeks katalogu*.  
[كشف فهرس المخطوطات الفارسية بمكتبة طاوشانلي زيتون أوغلي العامة]. إعداد:  
علي بربر أوغلي. كوتاهايه. منسوخ على الآلة الكاتبة.

وإلى جانب هذه الأعمال الثلاثة توجد بالمكتبة سجلات مكتوبة بخط اليد قيدت فيها  
المخطوطات، كما توجد فهارس بطاقيّة مرتبة هجائيا.

### طرايزون:

#### مكتبة طرايزون العامة Trabzon İ Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Atapark İçı 29, Trabzon

تليفون: ٩٤٢-٣٥٩٤٢ ٩٤٢-٣٤-٠٣٢-٩

أنشئت سنة ١٩٢٧، وتستقبل روادها من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف

مساء أيام الإثنين إلى الجمعة، يضاف إليها أيام السبت خلال العام الدراسي. ولا يسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة.

وتقتني هذه المكتبة ٤٧٤ مخطوطا، منها ٣٧٠ باللغة العربية و ٢٠ بالفارسية و ٨٤ بالتركية. وهي مصفوفة على رفوف في مستودع خاص، ومعظمها بحالة جيدة وإن كان بعضها قد أصابه التلف والتفكك بسبب الرطوبة والإهمال والعوامل الميكروبيولوجية.

ومعظم هذه المخطوطات في مختلف العلوم الإسلامية كعلوم القرآن والفقه والحديث والتفسير والعقيدة والتصوف واللغة والنحو العربي، ومن أهمها:

(١) وصف الانتهاء في الوقف والابتداء، لبرهان الدين أبي العباس إبراهيم بن السراج. نسخة منقولة عن نسخة بالمؤلف، ترجع إلى القرن الثامن الهجري/ الرابع عشر الميلادي، ورقمها ٤١٨.

(٢) شرح المفصل للزمخشري، تأليف موفق الدين بن يعيش. نسخة مؤرخة سنة ٦٤٠/ ١٢٤٢، منقولة عن نسخة المؤلف، ورقمها ١٨٦.

ولهذه المكتبة فهرس تحت الطبع، وبها سجلات قيدت فيها جميع المخطوطات، كما أن بها فهارس بطاقةية.

## طوقات:

### مكتبة طوقات العامة Tokat ■ Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Saray Han Kat 2, Tokat

تليفون: ١١٥٧٠ - ٤٧٥ - ٩

ويرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٨٨٤، وتفتح أبوابها للجمهور يوميا من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء بلا قيود. وتقتني ٣٤٦ مخطوطا، منها ٢٦٧ باللغة العربية

و ١٥ بالفارسية و ٦٤ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف وقد تلف أغلبها نتيجة للإهمال والرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية، كما بدأ بعضها يتفكك وتحلل. ومعظمها مؤلفات إسلامية في علوم القرآن والفقه والتفسير والحديث والعقائد والنحو العربي والتاريخ. وقد أرسلت المجموعة بكاملها إلى أنقرة لفهرستها. ولا يوجد لها حاليا غير فهرس بطاقية مرتبة هجائيا.

### غازيانتب:

#### مكتبة غازيانتب العامة Gaziantep Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Atatürk Bulvari, Gaziantep

تليفون: ٧٦ ٤٥ ٣١ - ٨٥ - ٩

أنشئت سنة ١٩٥٥، ويسري عليها ما يسري على غيرها من المكتبات العامة من حيث مواعيد العمل وشروط الاستخدام. وبها ٣٦٥ مخطوطا إسلاميا، منها ٢٨٠ باللغة العربية و ٤٥ بالفارسية و ٤٠ بالتركية. وهذه المخطوطات محفوظة في خزائن خاصة، ومعظمها أصابه التلف نتيجة الإهمال والرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية، ولكن بعضها ما زال بحالة جيدة. وأغلبها في العلوم الدينية والفقه والتفسير والحديث والنحو العربي. وليس لها فهرس منشور، وإنما توجد لها فهرس بطاقية بالمؤلفين والعناوين.

### فان:

#### مكتبة فان العامة Van Halk Kütüphanesi

تليفون: ٢٣٧ ١١ - ٠٦١ - ٩

أنشئت سنة ١٩٥٠، وتفتح أبوابها للجمهور بلا قيد وفي نفس مواعيد المكتبات العامة

الأخرى. وتضم من بين مقتنياتها ٩٣ مخطوطا معظمها باللغة العربية وبعضها بالفارسية والبعض الآخر بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة، ومعظمها تلف نتيجة الإهمال والرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية، ولكن بعضها ما زال بحالة جيدة.

وغالبية هذه المجموعة في موضوعات إسلامية وفي النحو العربي. وليس لها فهرس منشور ولكنها مقيدة في دفاتر التزويد بالمكتبة.

## قره مان:

### مكتبة قره مان العامة Karaman İlçe Halk Kütüphanesi

نقلت جميع مخطوطات هذه المكتبة إلى مكتبة المخطوطات Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi بإقليم قونية، فليرجع إلى تلك المكتبة.

## قسطنطيني:

### المكتبة العامة Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Hükümet Yani, Kastamonu

تليفون: ١٦٥٠١ - ٤٦٥

أنشئت سنة ١٩٢٥، وتستقبل روادها من الثامنة والنصف صباحا حتى الثالثة والنصف عصرا أيام الإثنين إلى الجمعة، وكذا أيام السبت خلال الفترة من سبتمبر إلى مايو. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة.

ويبلغ عدد مخطوطات هذه المكتبة ٤٢٥٦ مخطوطا، منها ٣٤٣٩ باللغة العربية و ١٥٧ بالفارسية و ٦٦٠ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة، ومعظمها

في حالة لا بأس بها، ولكن بعضها بدأت تبدو عليه مظاهر التلف وآثار الأرضة ومن ثم فهو يحتاج إلى ترميم. أما الموضوعات التي تتناولها تلك المخطوطات فيأتي على رأسها علوم القرآن والتفسير والفقه والحديث وغيرها من العلوم الإسلامية، بالإضافة إلى علوم اللغة والأدب والتاريخ. ويحتل النحو العربي مكانة خاصة بين تلك الموضوعات. ومن أهم مخطوطاتها:

(١) الرسالة الشمسية في القواعد الحسائية، لعناد الدين عبدالله الخرباوي بن الخدام العراقي. نسخة مؤرخة سنة ١٣٢٥/٧٢٥، ورقمها ٢٦٠٥.

(٢) الاقتراح في أصول النحو وجدله، لجلال الدين السيوطي. نسخة مؤرخة سنة ١٤٧٩/٨٨٤، ورقمها ٢٧١٨.

(٣) غريب نامه، لعاشق پاشا. نسخة ترجع إلى أواخر القرن التاسع الهجري/ الخامس عشر الميلادي، ورقمها ٣٤٣٥. وهي بالتركية، على شكل مثنويات مكتوبة بخط نسخ ومذهبة تذهيباً جميلاً.

### الفهارس المنشورة:

١٩٥٢: Kastamonu Genel Kitaplığı'nda bulunan bazı mühim Arapça ve Farsça yazmalar. By Ahmed Ateş. *Oriens* 5, 1952, pp. 28-46.

عرض لأهم المخطوطات العربية والفارسية الموجودة بمكتبة قسطنطيني العامة. وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور من قبل ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٥٦: Chand kitāb-i khattī-i muhimmi-ī Fārsī va 'Arabī dar Kitābkhanah-'i 'Umūmī-i Qastamawnī. By Aḥmad Ātish [Ahmed Ateş]. *Nashfīyah-'i Dānishkadah-i Adabīyāt* (Tabriz) 8 ii, 1335/1956, pp. 191-198.

تعريف ببعض المخطوطات الفارسية والعربية الهامة التي تحتفظها مكتبة قسطنطيني العامة.

## الفهارس غير المنشورة:

يوجد بالمكتبة سجلات مكتوبة بخط اليد، سجلت فيها جميع المخطوطات. كما توجد فهارس بطاقة.

## قونية:

عام:

## الفهارس المنشورة:

*Une liste des manuscrits choisis parmi les bibliothèques de ١٩٥١ Konya. Publiée à l'occasion du XXII. Congrès International des Orientalistes. Istanbul : Millî Eđitim Basımevi. 37 pp.*

قائمة بمخطوطات مختارة من مكتبات قونية، أعيد نشرها سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزگين المذكور من قبل ضمن الفهارس الموحدة.

*Konya kütüphanelerinde bulunan bazı muhim yazmalar. By ١٩٥٢ Ahmed Ateş. Belleten (Türk Tarih Kurumu) 16, 1952, pp. 49-130.*

تعريف مفصل بعدد من المخطوطات الهامة المقتناة بمكتبات قونية يبلغ ٤٢ مخطوطا عربيا ومخطوطا شغطائيا واحدا و ٤٩ مخطوطا فارسيا، وهو مزود بلوحات مصورة. وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزگين المذكور سابقا ضمن الفهارس الموحدة.

## ١ - مكتبة متحف مولانا التخصصية

**Mevlânâ Müzesi İhtisas Kütüphanesi**

وعنوانها: Mevlâna Alani, Konya

تليفون: ١٥ ١٢ ١١ - ٣٣ - ٩

وهي مكتبة متحف حكومي يرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٨٥٥، وتستقبل روادها يوميا من التاسعة صباحا حتى الخامسة والنصف مساء ما عدا أيام الإثنين فتعمل من العاشرة والنصف صباحا حتى الخامسة مساء. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ٢٢٩٨ مخطوطا موزعة على اللغات العربية والفارسية والتركية، ومصفوفة على رفوف في قاعات خاصة بالمتحف، ومعظمها بحالة جيدة وإن كان بعضها قد بدأ يتفكك نتيجة لكثرة الاستخدام وقلة العناية وفعل الرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية وغيرها، وبدت في بعضها الآخر آثار الأرضة ومن ثم فهو يحتاج إلى رعاية وترميم.

ولهذه المجموعة أهمية بالغة في دراسة الطريقة المولوية، كما أنها تضم عدداً كبيراً من النسخ التي تتميز بقدمها وندرتها وزخارفها وتذهيباتها وجلودها الفاخرة. ومعظمها مصاحف ومؤلفات في العلوم الإسلامية كالتفسير والحديث والفقه والفرق الإسلامية، إلى جانب كتب التراجم والجغرافيا والأدب واللغة العربية ونحوها وأدبها، ومن أهمها:

(١) حل مشكلات كتاب الإشارات والتهيئات، لنصير الدين الطوسي. نسخة مؤرخة سنة ١٢٦٣/٦٦١، كتبت في حياة المؤلف ونقلت عن نسخته الأصلية، ورقمها في المكتبة ٥٢٣٧.

(٢) ليلي والمجنون، لإلياس بن يوسف نظامي. نسخة بالفارسية ترجع إلى القرن التاسع الهجري/الخامس عشر الميلادي، وبها خمس منمنمات، ورقمها ٢٥٥٦.

(٣) علي نامه، لدانشي. بالفارسية نسخة فريدة في شكل مثنويات، ترجع إلى القرن السابع الهجري/الثالث عشر الميلادي، ورقمها ٢٥٦٢.

### الفهارس المنشورة:

١٩٣١: انظر الفهرس الموحد الذي أعده بلسنر Plessner



١٩٥١: انظر القائمة السابق ذكرها تحت القسم العام في قونية، حيث تقدم في ص ص ١ - ١٠ وصفا مقتضياً لـ ١٤٧ مخطوطاً يتضمن عنوان المخطوط ولغته واسم مؤلفه وتاريخ وفاته (إن علم) وتاريخ التأليف وتاريخ النسخ وعدد الأوراق والمسطرة وحجم الأوراق والأبعاد.

١٩٥٢: انظر الفهرس الموحد الذي أعده آتش وسبق ذكره تحت القسم العام في أول الحديث عن قونية ، ففيه وصف لخمس عشرة مخطوطاً من مخطوطات متحف مولانا.

١٩٦١: Matnawî'nin Konya kütüphanelerindeki eski yazmaları. By Nihad M. Çetin. *Şarkiyat Mecmuası* 4, 1961, pp. 97-118.

عن المخطوطات القديمة للمثنويات بمكتبات قونية.

١٩٦٧ - ١٩٧٢: *Mevlânâ Müzesi yazmalar katalogu*. By Abdülbâki Gölpinarlı. Ankara : T.C. Eski Eserler ve Müzeler Genel Müdürlüğü Yayınları, III/6, 8 & 9). 3 vols. xiii + 301; xx + 484; xviii + 489 pp.

فهرس لمخطوطات المتحف، يقدم وصفاً كاملاً لـ ١٠٨١ مجلداً مخطوطاً تشتمل على ٢٠٢١ كتاباً، يذكر عن كل منها عنوانه واسم مؤلفه كاملاً، وتاريخ وفاته إن علم، وفتاحته وخاتمته وتاريخ اقتنائه ومضمونه، ونوع الخط والورق والمداد والأبعاد، وتاريخ التأليف وتاريخ النسخ واسم الناسخ، وما به من حليات وزخارف، وما تحمله هوامشه من تعليقات وإضافات، وما إذا كان قد نشر، ورقم التصنيف. ويختم الفهرس بكشافات للأعلام وأسماء الأماكن والفرق والطوائف الدينية، فضلاً عن كشاف بيليوجرافي.

١٩٧٩ - ١٩٨٠: المخطوطات العربية في مكتبة متحف (مولانا) في قونيا. بقلم: حميد مجيد هتو وعدنان سليمان إسماعيل. المورد، مج ٨، ع ٢ (١٩٧٩)، ص ص ٣٦٧ - ٣٩٠. -؛ مج ٨، ع ٣ (١٩٧٩)، ص ص ٣٩٣ - ٤٢٠؛ مج ٩، ع ٢ (١٩٨٠)، ص ص ٣٣٥ - ٣٥٦؛ مج ٩، ع ٣ (١٩٨٠)، ص ص ٢٦١ - ٢٨٤.

١٩٨٦: المخطوطات العربية في مكتبة متحف (مولانا) في قونيا. إعداد: مركز الخدمات والأبحاث الثقافية. بيروت: عالم الكتب. - ٣٣٧ ص.

### الفهارس غير المنشورة:

الفهرس الذي أعده عبد الباقي گلنارلي ونشر سنة ١٩٦٧ - ١٩٧٢ وسبق ذكره ما زال الجزء الرابع منه مخطوطا، وتوجد منه نسخة في مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة باستانبول، ونسخة أخرى في المكتبة السليمانية باستانبول.

كذلك أعد إرطوغان إرول Erdogan Eroli قائمة لمخطوطات المكتبة التخصصية التابعة لمتحف قونية من بعد رقم ٦٤٠٠ وذلك بعنوان: *Konya Müze Müdürlüğüne bağlı ihtisas kütüphanesindeki 6400 no. dan sonraki yazma kitaplarının listesidir.*

وهي منسوخة على الراقنة وتوجد بقاعة الاطلاع وفقاً لما ذكره برنباوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٤٩٠، رقم ٤٩٤ وتعطي البيانات الأساسية عما يقرب من ٢٢٠ مخطوطا.

وتوجد بقاعة الاطلاع أيضاً قائمة أخرى أعدها إرطوغان إرول بعنوان: *Konya Müze Müdürlüğü, Müzelik eserler arasında bulunan yazma kitaplarının listesi-dir.* تقع في ٨ صفحات على الراقنة، وبها إشارات مختصرة لـ ٢٢٥ مخطوطا معروضة وقد ذكرها برنباوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٤٩٠، رقم ٤٩٥.

وبالإضافة إلى ما سبق، هناك سجلات بخط اليد سجلت فيها جميع المخطوطات، وهناك أيضاً فهارس بطاقية.

## ٢ - مكتبة مخطوطات الإقليم Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi

وعنوانها: Anit Alani, Konya

تليفون: ١٦ ١١١٢ - ٣٣ - ٩، ٢٥ ٧٢ ١٠

وهي مكتبة حكومية عامة أنشئت سنة ١٩٨٤، وتعمل يوميا من الثامنة صباحا حتى الخامسة والنصف مساء. ولايسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من السفارة التركية. وبها ٣٣٦٣ مخطوطا، منها ٣٠٥٣ باللغة العربية و ٧٥ بالفارسية و ٥٢٩ بالتركية وستة بلغات أخرى. وقد ضمت إليها مخطوطات مكتبة قره مان العامة.

وقد صفت مخطوطات هذه المكتبة على رفوف في مستودع خاص، ومعظمها أصابه التلف والأرضة بفعل الرطوبة والإهمال وقلة النظافة والعوامل الميكروبيولوجية وغيرها، وقد بدأ بعضها يتفكك بالفعل. ومع أن بعضها ما زال بحالة جيدة إلا أنها جميعها تحتاج إلى صيانة وترميم.

وقد جمعت هذه المخطوطات من عدة مصادر بعضها حكومي وبعضها الآخر خاص. ومع أن معظمها نسخ حديثة إلا أنها لا تخلو من بعض المؤلفات الهامة في علوم القرآن والتفسير والحديث والفقه والعقيدة والنحو العربي والتصوف والتاريخ واللغة والأدب، ومن أهمها:

(١) الفروع الفقهية، مؤلف مجهول. نسخة مؤرخة سنة ٦٧٥/١٢٧٦ ورقمها ٤٥٩.

(٢) مجمع البحرين وملقى النهرين، لابن الساعاتي مظفر الدين بن ثعلب الحنفي. نسخة مؤرخة سنة ٧٠٧/١٣٠٧، ورقمها ٥٢١.

### الفهارس المنشورة:

Konya ve Karaman kütüphanelerinde mevcut Karamanogullari : ١٩٧٩ ile ilgili yazmalar üzerinde çalışmalar. By Ş. Tekindağ *Tarih Dergisi* 32, 1979, pp. 117-136.

الأبحاث المتعلقة بالمخطوطات الخاصة بقره مان أوغلولري، الموجودة بمكتبات قونية وقره مان.

Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi kitap kataloğu. By L. : ١٩٨٦ İlkiz. 192 pp.

فهرس مخطوطات مكتبة إقليم قونية، وفي بدايته يقدم جامعه تاريخا مختصرا للمكتبة، ويعرف بمقتنياتها وما أضيف إليها من مخطوطات. وفي الصفحات ٢٤ - ٥٨ يعرف بـ ٨١٠ مخطوطا تعريفا مختصرا يقتصر على ذكر عنوان المخطوط وموضوعه واسم مؤلفه ونوع خطه وعدد أوراقه، أما بقية الفهرس فقد خصص للكتب المطبوعة.

### الفهارس غير المنشورة:

**Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi yazma eserler ١٩٨٩ katalogu.** By A. Berberoğlu. Typescript. ii + 144 pp.

فهرس مختصر لمخطوطات مكتبة إقليم قونية، يحصي ٣٨٣ مجلدا مخطوطا تضم ١١٥٤ كتابا يذكر عن كل منها عنوانه ولغته وموضوعه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته ومحتوياته ونوع خطه وعدد أوراقه وأية ملاحظات أخرى.

**Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi şöhret isimleri بدون تاريخ: katalogu.** By S. Türkmen. Typescript. 3 + 49 + 12 pp.

فهرس شديد الإيجاز، يحصي ألف مخطوط من مخطوطات تلك المكتبة، يذكر عن كل منها عنوانه وموضوعه واسم مؤلفه. وبه كشافات للعناوين والمؤلفين. وبالإضافة إلى ما سبق، يوجد بالمكتبة فهرس بطاقي وسجلات بخط اليد تقيد فيها المقتنيات.

### ٣ - مكتبة ومتحف أحمد راسخ عزت قويون أوغلي

**Ahmed Rasih İzzet Koyunoglu Müzesi ve Kütüphanesi**

وعنوانها: Topraklik, Kerimler Caddesi, Konya

تليفون: ١٥ ٤٦٠٠، ٣٣-١١ ١٨ ٥٧

وهي مكتبة بلدية أنشئت سنة ١٩٧٤، وتفتح أبوابها من الإثنين إلى الجمعة اعتبارا من

الثامنة والنصف صباحاً حتى الخامسة مساءً. ولايسمح لأحد باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من بلدية قونية.

ويبلغ عدد مخطوطاتها ٤٤٦٨ مخطوطاً، منها ٢٠٦٠ باللغة العربية و ٢٩٦ بالفارسية و ٢١١٢ بالتركية والشغطائية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف، ومعظمها حالته لا بأس بها ولكن بعضها قد تلف وأصابته الأرضة وبدأ يتفكك ويحتاج إلى ترميم. وفي المجموعة بعض النسخ القديمة والنادرة والقيمة. وأكثر مخطوطاتها في العلوم الإسلامية كعلوم القرآن والتفسير والفقه والتصوف الجغرافيا واللغة والأدب والتاريخ، ومن أهمها:

(١) جامع الأصول في أحاديث الرسول، لمجد الدين بن الأثير الشيباني الجزري. نسخة مؤرخة سنة ٥٩٦ / ١٢٠٠ قوبلت على نسخة المؤلف، ورقمها ٤٢٤١.

(٢) التبيه والإفصاح عما وقع في كتاب الصحاح، لأبي محمد عبدالله بن بري. نسخة مؤرخة سنة ٥٩٤ / ١١٩٨.

(٣) ديوان كمال الدين إسماعيل إصفهاني. نسخة مؤرخة سنة ٦٨٨ / ١٢٨٩.

### الفهارس المنشورة:

١٩٥١: انظر ص ص ٣٦ - ٣٧ من القائمة التي سبق ذكرها في القسم العام الخاص بقونيه ففيها معلومات مقتضبة عن ٢٣ مخطوطاً.

١٩٧١: Konya İzzet Koyunoğlu Kütüphanesinde bulunan Türkçe yazmalar üzerinde çalışmalar. By Ş. Tekindağ, *Türkiyat Mecmuası* 16, 1971, pp. 133-162.

١٩٧٨: انظر الفهرس الموحد الذي أعده رمضان ششن، ففيه وصف موجز لستة وعشرين مخطوطاً تركياً نادراً بهذه المكتبة.

١٩٨٤: انظر ص ص ٤٩٣ - ٤٩٥ من مقال برنباوم، ففيه بيانات عن أهم المخطوطات التركية بهذه المكتبة.

## الفهارس غير المنشورة:

١٩٨٧: *Konya Belediyesi İzzet Râsih Koyunoğlu Şehir Müzesi Kütüphanesinde bulunan yazma Türkçe eserler kataloğu*. By A. Özgökmen. MA thesis, Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü. 237 pp.

فهرس للمخطوطات التركية بمكتبة عزت راسخ قويون أوغلي بمتحف بلدية قونية، أعده أوزگوكن.

١٩٨٨: *Konya Belediyesi İzzet Râsih Koyunoğlu Şehir Müzesi Kütüphanesinde bulunan yazma Türkçe eserler kataloğu*. By M. Yaşar. MA thesis, Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü. 144 pp.

فهرس للمخطوطات التركية بمكتبة عزت راسخ قويون أوغلي بمتحف بلدية قونية. رسالة ماجستير قدمها م. ياشار لمعهد العلوم الاجتماعية بجامعة سلجوق.

وهذا الفهرس مكتوب على الرقعة، وأهداه للمكتبة مع المجموعة قويون أوغلي، ويقع في ٥٥٣ ص، وقد ذكره برنباوم في مقاله المنشور سنة ١٩٨٤، ص ٤٩٢، كما ذكر أن متحف مولانا المذكور سابقاً به قائمة بهذه المجموعة تقع في ٣٢٨ صفحة.

## ٤ - مكتبة يوسف أغا Yusuf Ağa Kütüphanesi

وعنوانها: Mevlânâ Alam, Selimiye Câmii Yani, Konya

تليفون: ٧٦ ١٧ ١٢ - ٣٣

وهي مكتبة عامة تابعة لوزارة الثقافة، أنشئت سنة ١٧٩٦، وتفتح أبوابها للجمهور في نفس مواعيد المكتبات العامة الأخرى وبنفس الضوابط. ويبلغ عدد مخطوطاتها ٥١٤٢ مخطوطاً، منها ٤٦٥٦ باللغة العربية و ١٠٩ بالفارسية و ٣٧٥ بالتركية. وهي محفوظة في

خزائن مجبى المكتبة القديمة الذي بناه يوسف أغا نفسه. ومعظمها حالته جيدة إلى حد ما، وإن كان بعضها قد بدأ يتفكك ويتلف وتظهر فيه آثار الأرضة.

وتضم المجموعة عدداً كبيراً من المخطوطات القديمة والنادرة، ومعظمها مصاحف ومؤلفات في علوم القرآن والتفسير والفقه والحديث والتصوف والمعاجم والتراجم والفلسفة والجغرافيا واللغة والأدب والتاريخ.

وللتعرف على تاريخ المكتبة وخطة تصنيفها يمكن الرجوع إلى الدراسة التالية المنشورة في مجلة الأبحاث التاريخية سنة ١٩٦٣:

Yusuf Ağa Kütüphanesi ve kütüphane vekfiyesi. By Müjgân Cunbur. *Tarih Araştırmaları Dergisi* 1, 1963, pp. 203-217.

ومن أهم مخطوطات هذه المكتبة:

(١) كتاب المذكر والمؤنث، لأبي حاتم سهل بن محمد السجستاني. نسخة وحيدة مؤرخة سنة ٩٩٦/٣٨٦، ورقمها ٥٠٨٠.

(٢) كتاب الزيادة المنتزعة من كتاب سيوييه، لأبي العباس الأزدي المبرد. نسخة فريدة ترجع إلى القرن السابع الهجري/ الثالث عشر الميلادي، رقمها ٤٩١٤/٢.

(٣) جامع القراءات، لأبي بكر محمد بن أحمد الهيثم البلخي. نسخة مؤرخة سنة ١١١٦/٥١٠، ورقمها ٥١١٢.

### الفهارس المنشورة:

١٩٣١: انظر الفهرس الموحد الذي أعده بلسنر.

١٩٥١: انظر القائمة المذكورة تحت قونية، القسم العام ففي ص ١١ - ٣٥ منها تعريف موجز ب ٢٥٣ مخطوطاً، يذكر عن كل منها عنوانه ولغته واسم مؤلفه (وتاريخ وفاته إن علم) وتاريخ تأليفه وتاريخ نسخه وعدد أوراقه ومسطرته وحجم الأوراق والأبعاد.

١٩٥٢: انظر الفهرس الموحد الذي أعده آتش وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة، ففيه وصف لـ ٧٧ مخطوطا من مقتنيات هذه المكتبة.

١٩٧٩: Konya ve Karaman kütüphanelerinde mevcut Karamanoğulları ile ilgili yazmalar üzerinde çalışmalar. By Ş. Tekindağ. *Tarih Dergisi* 32, 1979, pp. 117-136.

الأبحاث المتعلقة بالمخطوطات الخاصة بقره مان أوغلولري، والموجودة بمكتبات قونية وقره مان.

بدون تاريخ: *Yusuf Ağa Kütüphanesi tarihçe, teşkilat ve kataloğu*. By M.L. İkiz. Konya : Faysal Finans Kurumu. 148 pp.

عرض مختصر لتاريخ إنشاء مكتبة يوسف أغا ومحتوياتها ومخطوطاتها، يليه وصف شديد الإيجاز لـ ١١٢١ مخطوطا يقتصر على عنوان المخطوط واسم مؤلفه وأبعاده ورقمه. وبه كشف للمؤلفين والناسخين، ولكنه غير موثوق به.

### الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة سجلات قيدت فيها المخطوطات بخط اليد في ترتيب هجائي، بالإضافة إلى فهرس بطاقي.

### قيصري:

مكتبة راشد افندي للآثار القديمة

**Râşid Efendi Eski Eserler Kütüphanesi**

وعنوانها: Câmii Kebir Avlusu 8, Kayseri

تليفون: ٨٨٣٩ ١٢ - ٣٥



وهي مكتبة عامة أنشئت منذ سنة ١٧٩٦، وتحكمها نفس الضوابط التي تحكم المكتبات العامة من حيث شروط الاستخدام ومواعيد العمل. ومن بين مقتنياتها ١٩٦٥ مخطوطا إسلاميا، منها ١٥٨٧ باللغة العربية و ٩٥ بالفارسية و ٢٨٣ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف بقاعات خاصة بالمبنى القديم الذي شيده راشد أفندي كمكتبة. ومعظمها بحالة جيدة نسبيا وإن كان بعضها قد بدأ يتفكك ويتلف من قلة العناية والنظافة، ومن ثم فهي تحتاج إلى ترميم.

وتتكون هذه المجموعة من مصاحف ومؤلفات في العلوم الإسلامية كالفقه والتفسير والتصوف والشريعة، إلى جانب كتب التراجم والنحو والأدب واللغة والتاريخ، ومن أهمها:

(١) خمسه جامي. نسخة بخط المؤلف، مؤرخة سنة ١٤٨٤/٨٨٩، ورقمها ١١٨ أدب.

(٢) الإكمال في رفع الارياب عن المؤلف والمختلف من الأسماء والكنى والأنساب، لأبي نصر علي بن هبة الله العجلي. نسخة مؤرخة سنة ٦٣٢ / ١٢٣٤، ورقمها ١٠٥٩.

(٣) تحرير إقليدس في الهندسة، لأبي القاسم علي بن إسماعيل النيسابوري. نسخة مؤرخة سنة ٥٢٩/١١٣٥، ورقمها ١/١٢٣٠.

### الفهارس المنشورة:

Raşıt Efendi Kütüphanesi ve yazma eserleri. By Kazim Özyedekçi. Erciyes 68-70, 1948.

عن مكتبة راشد أفندي ومجموعة مخطوطاتها.

Kayseri ve Bursa'daki bâzi yazmalar hakkında. By Zeki Velidî Togan. Tarih Dergisi 1, 1949, pp. 67-76.

عرض لبعض المخطوطات الموجودة في بروسه وقيصريه. وقد أعيد نشره سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزجين المذكور ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٤٩-١٩٥٠: انظر الفهرس الموحد الذي أعده ريتز.

١٩٥١: انظر قائمة المخطوطات المذكورة سابقا ضمن الفهارس الموحدة. ففي الصفحات ١ - ٧ بيانات مختصرة عن ٦٤ مخطوطا من مخطوطات هذه المكتبة.

١٩٦٤: *Kayseri Umumi Kütüphanesi Raşit Efendi Kismt usul-i Hadis ve Hadis ilmine ait Arapça elyazma eserler katalogu*. By Ahmed Okutan. Istanbul : Milli Eğitim Basimevi. vi + 100 pp.

فهرس لمخطوطات الحديث وأصوله الموجودة بمجموعة راشد أفندي بالمكتبة العامة بقيصرية، يقدم بيانات تفصيلية عن ٨٧ مخطوطا فيذكر عن كل منها عنوانه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته وتاريخ تأليفه الكتاب، واسم ناسخه وتاريخ نسخه وعدد أوراقه وأبعاده ومسطرتة ونوع ورقه ومداده، وفاتحته وخاتمته وجلدته وزخارفه وحالته المادية وما إذا كان قد نشر أم لا، والنسخ الأخرى الموجودة من الكتاب في المكتبات التركية الأخرى أو غيرها.

Kayseri'de Râşid Efendi Kütüphanesi ve Vakfiyesi. By M.: ١٩٦٩  
Cunbur. *Vakıflar Dergisi* 8, 1969, pp. 185-195.

عن مكتبة راشد أفندي ووقفه بقيصرية.

Kayseri Râşid Efendi Kitaplığında Türk tarihi ile ilgili yazma : ١٩٧٧  
eserler. By A.V. Ecer. *Millî Kültür* I vi, 1977.

عن المخطوطات المتعلقة بتاريخ الأتراك في مكتبة راشد أفندي بقيصرية.

Kayseri Râşid Efendi Kütüphanesi'nde Peygamberimizin : ١٩٨١  
hayatiyla ilgili Türkçe yazmalar. By A.V. Ecer. *İslâm Medeniyeti* 5  
ii, 1981, pp. 83-95.

عن المخطوطات التركية المتعلقة بسيرة نبينا محمد صلى الله عليه وسلم، والموجودة في مكتبة راشد أفندي بقيصرية.

*Kayseri Râşid Efendi Kütüphanesindeki Türkçe, Farsça, Arapça : ١٩٨٢ yazmalar katalogu.* By A.R. Karabulut. Kayseri. 728 cols.

فهرس هجائي مختصر للمخطوطات التركية والفارسية والعربية بمكتبة راشد أفندي بقيصرية، يعرف بـ ٣٤١ مخطوطا تركيا و ١٦٧ مخطوطا فارسيا و ٢٥٦٨ مخطوطا عربيا، فيذكر عن كل منها عنوانه ومؤلفه وتاريخ وفاته إن علم، ونوع الخط والموضوع وعدد الأوراق وحجمها والمسطرة والأبعاد.

*Bibliografik bir kelâm tarihi denemesi : Kayseri Râşid Efendi : ١٩٨٩ Kütüphanesindeki Arapça akâid ve kelâm yazmalarinin tanitim ve değerlendirilmesi.* By Metin Yurdagür. Istanbul : Yurdagür. xvi + 144 pp.

تعريف مختصر بالمخطوطات العربية المتعلقة بالعقائد وعلم الكلام في مكتبة راشد أفندي بقيصرية، يحصي ١٤٤ كتابا يذكر عن كل منها رقمه المسلسل وعنوانه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته وتاريخ تأليفه ونوع خطه وعدد أوراقه ومسطرته وأهميته. وبه كشافات للعناوين والمؤلفين.

### الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة سجلات مكتوبة بخط اليد، قيدت فيها جميع المخطوطات، كما يوجد بها فهرس بطاقي.

### كوتاهية:

**مكتبة وحيد باشا العامة Halk Kütüphanesi II Vahit Paşa**

وعنوانها: **II Kültür Müdürlüğü, Kütahya**

تليفون: ٢١٦ ٣٦ - ٢٣١ - ٩

وهي مكتبة عامة يرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٨١٢، وتستقبل جمهورها أيام الإثنين إلى الجمعة من الثامنة والنصف صباحاً حتى الخامسة والنصف مساءً. ولا يسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة.

ويبلغ عدد مخطوطاتها ٣٠٨٦ مخطوطاً، منها ٢٤٧٣ باللغة العربية و ١٩٢٠ بالفارسية و ٤٢٠ بالتركية وواحد بلغات أخرى. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة بالطابق الرابع بمبنى الشؤون الثقافية، ومعظمها حالته لا بأس بها ولكن بعضها بدأ يدب فيه التلف بسبب القصور في عمليات الصيانة والنظافة، وبعضها الآخر بدأ يتفكك وتظهر فيه آثار الأرضة.

ومعظم مخطوطات هذه المكتبة في العلوم الإسلامية كعلوم القرآن والتفسير والفقه والتصوف، إلى جانب الجغرافيا والفلك والأدب والمعاجم واللغة والنحو العربي والتاريخ، ومن أهمها:

(١) كتاب التبيين في شرح المنتخب، لقوام الدين أمير كاتب الإيتقاني. نسخة بخط المؤلف، مؤرخة سنة ١٣١٦/٧١٦، ورقمها ١٨٦.

(٢) تقريب الأسانيد وترتيب المسانيد، لزين الدين بن عبد الرحمن العراقي. نسخة مؤرخة سنة ١٣٧٣/٧٧٥، ورقمها ٦٩.

(٣) دعوات الكبير، لأبي بكر أحمد البيهقي. نسخة مؤرخة سنة ١١٩٣/٥٨٩، ورقمها ٣٣٤.

### الفهارس المنشورة:

*Kütahya Vahit Paşa İl Halk Kütüphanesi Türkçe yazmalar : ١٩٧٨ indeks katalogu.* By A. Berberoğlu. Kütahya. vi + 72 pp.

فهرس هجائي للمخطوطات التركية بمكتبة وحيد باشا العامة بכותاهيه، يحصي ٣٩٩ مخطوطاً يذكر عن كل منها البيانات التالية:

عنوان المخطوط وتاریخ تألیفه وترجمته واسم مؤلفه ورقمه فی المکتبة وعدد أوراقه  
ومسطرته وأبعاده وتاریخ نسخه وأیه بیانات إضافية أخرى. وقد جمعت النسخ المتعددة  
للكتاب الواحد فی موضع واحد وتحت رقم واحد.

### الفهارس غیر المنشورة:

تحتفظ المکتبة بسجلات مکتوبة بخط الید، تقید فیها المخطوطات بانتظام، كما یوجد  
فهرس بطاقي هجائي.

### گلشهری:

#### مکتبة قره وزیر محمد پاشا العامة

**Karavezir Mehmet Paşa Halk Kütüphanesi**

وعنوانها: Gülşehri, Nevşehir

تلیفون: ۱۰ ۳۰ - ۴۸۶۶ - ۹

مکتبة عامة أنشئت سنة ۱۷۷۷، وتستقبل جمهورها أيام الإثنين إلى الجمعة من الثامنة  
والنصف صباحاً حتى الخامسة والنصف مساءً، بالإضافة إلى أيام السبت خلال العام الدراسي.  
ولا یسمح للأجانب باستخدامها إلا بعد الحصول على تصريح من وزارة الثقافة. وتقتني ۳۳۴  
مخطوطاً معظمها باللغة العربية وقليل منها بالفارسية والتركية. وهي مصفوفة على رفوف فی  
مستودع خاص، ومعظمها بحالة جيدة وإن كان بعضها قد بدأ یتفكك ویحتاج إلى ترمیم.

وأكثر مخطوطات هذه المکتبة فی علوم القرآن والفقه والتفسیر والحديث والنحو والأدب  
والتاریخ، ومن أهمها:

(۱) تنیه الغافلین عن أعمال الجاهلین، لابن النحاس أحمد الدمشقي الدمیاطي. نسخة  
ترجع إلى القرن التاسع الهجري/ الخامس عشر الميلادي، رقمها ۶۷.

(٢) شرح المقامات المحورية، لناصر الدين المطرزي. نسخة مؤرخة سنة ١٣٢٦/٧٢٦، رقمها ٧٨.

(٣) ترجمة مفردات ابن اليطار، مجهول المترجم. نسخة مؤرخة سنة ١٥٦٧/٩٧٥، رقمها ٥ تركي.

### الفهارس المنشورة:

١٩٥١: انظر ص ٥٦٢ من الفهرس الموحّد المذكور تحت هذا التاريخ، ففيه تعريف بتسعة مخطوطات إسلامية هامة من مقتنيات هذه المكتبة.

### الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة سجلات تقيد فيها المخطوطات بانتظام، وبها أيضاً فهارس بطاقية مرتبة هجائياً.

## گورون:

### مكتبة گورون العامة Gürün Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Ulucami Karsisi Pinarönü Mah., Gürün, Sivas

تليفون: ١٣٦٠ - ٧٥ - ٩ - ٤٧

أنشئت سنة ١٨٤٧، وفتحت أبوابها للجمهور في نفس المواعيد التي تفتح فيها المكتبات العامة الأخرى. وبها ٧٧ مخطوطاً، منها ٥٨ باللغة العربية وسبعة بالفارسية و ١٢ بالتركية. وجميعها محفوظة في خزانة، ومعظمها أصابه التلف.

ولا يوجد لهذه المكتبة فهارس منشورة، ولكن توجد بها فهارس بطاقية لمخطوطاتها مرتبة ترتيباً هجائياً.

گيره سون:

مكتبة گيره سون العامة Giresun Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Gâzi Caddesi 137, Giresun

تليفون: ٦٢٦ ١١-٠٥١-٩

أنشئت هذه المكتبة سنة ١٩٥٢، وتعمل في نفس مواعيد عمل المكتبات العامة الأخرى، وبها ١٥١ مخطوطا، منها ١٢٧ باللغة العربية ومخطوطان فارسيان و ٢٢ مخطوطا باللغة التركية. وهذه المخطوطات بدأت تتلف رغم أنها محفوظة في خزائن خاصة. ومعظمها في العلوم الدينية والفقه والتفسير والحديث والعقائد والنحو العربي والتاريخ. وأغلبها منسوخ حديثا وقليل الأهمية.

ومن الجدير بالذكر أن مجموعة هامة من المخطوطات العربية التي كانت بهذه المكتبة قد نقلت إلى المكتبة السليمانية باستانبول، فليرجع إليها هناك، وقد نشر تعريف بهذه المجموعة سنة ١٩٨٠ في المجلد الثاني من الفهرس الموحد الذي صدر سنة ١٩٧٩ - وورد ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

الفهارس غير المنشورة:

جميع مخطوطات هذه المكتبة لها فهارس بطاقية هجائية.

ماردن: MARDIN

مكتبة الأسقفية الكلدانية Chaldean Bishop's library

ذكرت في:

*New finds of Syriac manuscripts in the Middle East.* By W.F. : ١٩٦٩  
 Macomber. XVII. *Deutscher Orientalistentag ... 1968 in Würzburg:*  
*Vorträge. Teil 2.* Wiesbaden : Steiner, 1969 (Zeitschrift der  
 Deutschen Morgenländischen Gesellschaft : Supplementa I), pp.  
 473-482.

فقد نقلت إليها معظم المخطوطات المسيحية العربية التي كانت في المكتبة الأسقفية بديار  
 بكر وضمت إلى المجموعة الأصلية للمكتبة وأصبحنا تشكل مكتبة واحدة.

### الفهارس المنشورة:

*Notice sur les manuscrits syriaques et arabes conservés à :* ١٩٠٧  
*l'Archevêché Chaldéen de Diarbékir.* By Addaï Scher. *Journal*  
*Asiatique* X/10, 1907, pp. 331-362 & 385-431.

مقال عن المخطوطات السريانية والعربية المحفوظة بالأسقفية الكلدانية بديار بكر، وقد  
 خصصت الصفحات ٤١٠ - ٤٢٨ للحديث عن المخطوطات العربية.

*Notices sur les manuscrits syriaques et arabes conservés dans la :* ١٩٥٨  
*bibliothèque de l'Evêché Chaldéen de Mardin.* By Addaï Scher.  
*Revue des Bibliothèques* 18, 1908, pp. 64-95.

مقال عن المخطوطات السريانية والعربية المحفوظة بالأسقفية الكلدانية بماردن. وقد  
 خصصت الصفحات ٨٨ - ٩٤ للحديث عن المخطوطات العربية. وهذه المخطوطات انتقل  
 معظمها إلى أماكن أخرى.

### ملاطيا:

مكتبة ملاطيا العامة **Malatya Halk Kütüphanesi**

وعنوانها: Malatya



تليفون: ٥٥ - ١١ - ٨٢١ - ٩

وهي مكتبة حكومية عامة أنشئت سنة ١٩٥٦، وينطبق عليها ما ينطبق على غيرها من المكتبات العامة من حيث مواعيد العمل وشروط الاستخدام. وتضم ٤١ مخطوطا إسلاميا معظمها باللغة العربية وبعضها بالفارسية أو التركية. ومع أنها محفوظة في خزائن خاصة إلا أن أغلبها قد بدأ يتلف نتيجة للإهمال والرطوبة وكثرة الاستخدام والعوامل الميكروبيولوجية. ومعظم مخطوطات هذه المجموعة في العلوم الإسلامية والفقه والحديث والتفسير والنحو العربي والتاريخ.

وليس لهذه المكتبة فهرس منشور وإنما سجلت مخطوطاتها في قائمة مرتبة ترتيبا هجائيا بالمؤلفين والعناوين.

مانيسا:

### مكتبة مانيسا العامة Manisa İl Halk Kütüphanesi

وعنوانها: 1. Anafartalar Man., Çamlık Sok. 2, Manisa

تليفون: ٥٥١١ - ١١٥٧٠

أنشئت سنة ١٩٤٣، وتفتح أبوابها للجمهور من أول سبتمبر حتى أول يونية أيام الإثنين إلى السبت من الثامنة والنصف صباحا حتى الخامسة والنصف مساء. ولا يسمح للأجانب باستخدامها إلا بتصريح من وزارة الثقافة.

ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية في هذه المكتبة ٥١٤٤ مخطوطا، منها ٤٢٠١ باللغة العربية و ٢٧١ بالفارسية و ٦٧٢ بالتركية.

وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة، ومعظمها في حالة طيبة وإن كان بعضها قد بدأ يتلف ويحتاج إلى علاج. وهي تتناول علوم القرآن والدراسات الإسلامية والتفسير والفقه والحديث والنحو واللغة والأدب والمعاجم والتاريخ، ومن أهمها:

(١) إعجاز القرآن، لأبي بكر محمد الباقلاني. نسخة مؤرخة سنة ١٠٤٨/٤٤٠، ورقمها ٤٣٩٠.

(٢) لباب النقول في أسباب النزول، لجلال الدين السيوطي. نسخة مؤرخة سنة ١٤٦١/٨٨١، ورقمها ٤٤٠٧.

(٣) صفات الحرمين، لحياتي عبد العزيز بن محمود الإصفهاني. نسخة مؤرخة سنة ١٥٢١/٩٢٧ ويحتمل أن تكون بخط المؤلف وقد كتبت باسم السلطان سليمان (الأول) القانوني، وبها ١٩ لوحة تصور الحرمين الشريفين. ورقمها ٥١٤٥.

### الفهارس المنشورة:

*Une liste des manuscrits choisis parmi les bibliothèques de : ١٩٥١*  
*Manisa, Akhisar. Istanbul, 1951 (publiée à l'occasion du XXII.*  
*Congrès International Orientalistes). 1 + 31 pp.*

قائمة بمخطوطات مختارة من مكتبتني مانيسا وآق حصار، أعيد نشرها سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور ضمن الفهارس الموحدة. وهي تتضمن وصفا موجزا لـ ٣٢١ مخطوطا يذكر عن كل منها عنوانه ولغته واسم مؤلفه وتاريخ وفاته وتاريخ تأليفه وتاريخ نسخه وعدد أوراقه وحجمه وأبعاده. وقد وردت مكتبة مانيسا في ص ١ - ٢٨.

*Manisa Genel Kütüphanesi tarih-coğrafya yazmaları katalogu, I. : ١٩٥٢*  
*Türkçe yazma tarihler. By İsmet Parmaksizoglu. Istanbul (Millî*  
*Eğitim Bakanlığı Yayınları, 3/1). ii + 48 pp.*

فهرس للمخطوطات التاريخية والجغرافية بمكتبة مانيسا العامة، يحصي ٦٤ مخطوطا هاما يقدم عن كل منها بيانات مختصرة تشمل اسم المؤلف وتاريخ وفاته إن علم والعنوان ومكان النسخ وتاريخه وعدد أوراقه وحجمه وتجليده ونبذة مختصرة عن محتواه. وقد ذكرت أسماء المؤلفين بالخط العربي أيضاً، كما ذكرت فاتحة المخطوط وخاتمته.

وينقسم هذا الفهرس إلى تسعة أقسام هي:

أ - التاريخ العام باللغة التركية (المخطوطات من ١ - ٦).

ب - مؤلفات عن التاريخ التركي (المخطوطات ٧ - ١٦).

ج - تاريخ العرب والفرس والأمم الأخرى (١٧ - ٢٤).

د - تاريخ الأنبياء والعقائد (٢٥ - ٣٣).

هـ - سير الأنبياء (٣٤ - ٤٤).

و - سير الأولياء (٤٥ - ٥٧).

ز - تراجم الشعراء (٥٨).

ح - الوفيات والأنساب (٥٩ - ٦٢).

ط - المؤلفات الجغرافية (٦٣ - ٦٤).

يلي ذلك كشافات للمؤلفين والعناوين.

ولتقييم هذه المجموعة يمكن الرجوع إلى ص ٤٩٧ من مقال برنباوم المنشور سنة ١٩٨٤.

١٩٥٨: المخطوطات العربية في مكتبات الأناضول. ١ - مخطوطات من مكتبة مغنيسا

العمومية. بقلم: أحمد آتش. مجلة معهد المخطوطات العربية مج ٤ (١٩٥٨ /

١٣٧٧)، ص ٣ - ٤٢.

يصف المقال ٤٤ مخطوطا عربيا بالتفصيل، وهو مزود بلوحات مصورة. وقد أعيد نشره

سنة ١٩٨٦ في كتاب سيزكين المذكور سابقا ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٧١: انظر ص ١٧٩ من الحصر الذي أعده أوتاس وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٧٧: Bursa ve Manisa İl-Halk Kütüphanelerindeki bazı Türkçe

yazmalar üzerine. By Günay Kut Alpay. *Journal of Turkish Studies*

1, 1977, pp. 121-131.

تعريف ببعض المخطوطات التركية بالمكتبات العامة في بورصة ومانيسا.

*Manisa İl Halk Kütüphanesi Türkçe el yazmaları kataloğu.* By : ١٩٨٦  
G. Gönültaş. Manisa (Türk Kütüphaneciler Derneği Manisa Şubesi  
Yayınları, 1). viii + 102 pp.

فهرس مقتضب للمخطوطات التركية بمكتبة مانيسا العامة، يحصي ٧٦٦ مخطوطا مرتبة  
ترتيا هجائيا بعناوينها، ويذكر عن كل منها اسم المؤلف وتاريخ المخطوط وعدد أوراقه  
وأبعاده ورقمه في المكتبة.

*Fihrist-i nuskhah'hā-yi khattī-i Kitābhānah-i Maghñīsā.* By : ١٩٨٧  
Tawfiq Subhānī. Tehran : Markaz-i Nashr-i Dānishgāh, 1366, 503  
pp.

فهرس للمخطوطات الفارسية بمكتبة مانيسا، يقدم بيانات تفصيلية عن ٣٤٦ مخطوطا  
منها ١٠٥ من المجاميع تضم ٣٢٥ كتابا. وقد رتب المخطوطات فيه ترتيا هجائيا وذكر  
عن كل منها الرقم المسلسل ورقم التصنيف والعنوان واسم المؤلف كاملا وتاريخ وفاته إن  
علم، وسنة التأليف واسم الناسخ وتاريخ النسخ، ووصف للخط والتجليد والزخرفة  
والحالة المادية للمخطوط، وعدد أوراقه وحجمها ونوع الورق والمداد والمسطرة والأبعاد،  
وفاتحته وخاتمته، وما إذا كان قد نشر أم لا. وبالفهرس كشافات للعناوين والمؤلفين وغيرهم  
من الأعلام.

### الفهارس غير المنشورة:

*Manisa kütüphanelerindeki Türkçe mesneviler kataloğu.* By : ١٩٧٢  
Özden Menteş.

رسالة غير منشورة قدمت للجامعة استانبول سنة ١٩٧٢. وتوجد نسخة منها في معهد  
الدراسات التركية تحت رقم T 1173 وفقا لما ذكره برنباوم في ص ٤٩٧ من مقاله  
المنشور سنة ١٩٨٤ تحت رقم ٥٦٨.

وبالمكتبة سجلات تقيد فيها مقتنياتها من المخطوطات، كما يوجد بها فهارس بطاقية.

## نوشهر:

مكتبة داماد إبراهيم باشا (فرع مكتبة نوشهر العامة)

**Damat İbrahim Paşa Kütüphanesi (Nevşehir İl Halk Kütüphanesi Şubesi)**

وعنوانها: Câmi-i Cedit Mahallesi, Câmi-i Kebir Cad. 60, Nevşehir

تليفون: ٤٨٥-١١٢٤٦

مكتبة عامة أنشئت سنة ١٧٢٧، وتتفق مع غيرها من المكتبات العامة في مواعيد العمل وشروط الاستخدام. وتضم من بين مقتنياتها ٥٦٢ مخطوطا إسلاميا، منها ٥١٠ باللغة العربية و ١١ بالفارسية و ٤١ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قاعة خاصة بالمدرسة القديمة، ومعظمها بحالة جيدة وإن كان بعضها قد بدأ يتفكك وتظهر فيه آثار الأرضة.

والموضوعات التي تتناولها هذه المخطوطات هي علوم القرآن والتفسير والفقه والشريعة الإسلامية واللغة والأدب والتاريخ. ومن أهم مخطوطاتها:

(١) تفسير القرآن الوجيز، لأبي الحسن علي الواحدي. نسخة مؤرخة سنة ١٠٩٧/٤٩٠، ورقمها ١٦.

(٢) كليات جامي. بالفارسية. نسخة لها قيمة فنية كبيرة، يعود تاريخها إلى سنة ١٥٧٣/٩٨١، ورقمها ٢٨.

(٣) تاريخ فتح يمين، للرموزي. مثنويات تركية، مؤرخة سنة ١٥٦٩/٩٧٧، ورقمها ٣٣.

## الفهارس المنشورة:

١٩٥١: انظر ص ص ١٢ - ١٦ من الفهرس الموحد المذكور سابقا تحت هذه السنة، ففيها

وصف مختصر لـ ٤٧ مخطوطا من مخطوطات هذه المكتبة، يذكر عن كل منها عنوانه واسم مؤلفه وتاريخ وفاته وتاريخ نسخه وعدد أوراقه وأبعاده.

**الفهارس غير المنشورة:**

بالمكتبة سجلات تقيد فيها المخطوطات، وفهرس بطاقي هجائي.

### نيغده: NIGDE

#### مكتبة سنجربك العامة Sungurbey il Halk Kütüphanesi

تليفون: ١١١٦٨-٤٨٣

مكتبة عامة أنشئت سنة ١٩٢٥، وتفتح أبوابها للجمهور في مواعيد عمل المكتبات العامة الأخرى وبنفس شروطها. وتقتني ٥٩٥ مخطوطا منها ٥٢٩ باللغة العربية و ١٩ بالفارسية و ٢٤ بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في قسم خاص بالمكتبة. ومعظمها بحالة طيبة نوعاً ما، ولكن بعضها بدأ يتفكك وتظهر فيه آثار الأرضة. ومن ثم فهو يحتاج إلى ترميم.

وهذه المجموعة تتناول موضوعات إسلامية كالقرآن الكريم وعلومه والتفسير والفقه، إلى جانب اللغة والأدب والتاريخ، ومن أهمها:

(١) كتاب المنتخب في أصول المذهب، لحسام الدين محمد الأخسيكتي. نسخة مؤرخة سنة ١٢٣٢/٦٢٩، ورقمها ١٤٤.

(٢) القواعد الجلية في شرح الرسالة الشمسية لنجم الدين الكاتبي، تأليف جمال الدين الحسن بن يوسف الحلبي بن المطهر. نسخة مؤرخة سنة ٧١٤/١٣١٤، ورقمها ١٠٢٧.

(٣) تفسير القرآن العظيم (الوسيط)، لأبي الحسن علي الواحدي النيسابوري. نسخة مؤرخة سنة ١١٦٣/٥٥٨، ورقمها ١٥.

### الفهارس المنشورة:

١٩٥١: انظر ص ص ١٧ - ٢٤ من الفهرس الموحد المذكور سابقا تحت هذا التاريخ، ففيها وصف موجز لـ ٤٢ مخطوطا مهما من مخطوطات نيغده، يتضمن عنوان المخطوط واسم مؤلفه وتاريخ وفاته وتاريخ نسخ المخطوط وعدد أوراقه وأبعاده.

### الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة قائمة سجلت فيها المخطوطات، وفهرس بطاقي أيضاً.

### وزير كوبري:

المكتبة العامة لمقاطعة كوبريلي فاضل أحمد باشا

**Köprülü Fâzil Ahmet Paşa İlçe Halk Kütüphanesi**

وعنوانها: Vezirköprü, Samsun

تليفون: ١٠٤٨ - ٣٦٨٧ - ٩

أنشئت هذه المكتبة سنة ١٩٣٥، وتفتح أبوابها للجمهور في نفس مواعيد المكتبات العامة الأخرى، وبها ٣٧١ مخطوطا إسلاميا، منها ٣٥٩ باللغة العربية وتسعة بالفارسية وثلاثة بالتركية. وهذه المخطوطات مصفوفة على رفوف في مستودع خاص، وقد تلف عدد كبير منها نتيجة للرطوبة والإهمال، ولكن بعضها ما زال بحالة جيدة.

ومعظم هذه المخطوطات في موضوعات إسلامية وفي علوم القرآن والفقه والحديث والتفسير والنحو والتاريخ، ومن أهمها:

(١) أحكام القرآن، لأبي جعفر أحمد بن سلام الطحاوي. نسخة مؤرخة سنة ٧٤٧/١٣٤٦، ورقمها ١/٨١٤.

(٢) شرح أدب القاضي، لحسام الدين عمر بن عبد العزيز بن مازة الصدر الشهيد البخاري. نسخة مؤرخة سنة ٨٤٧/١٤٤٣، ورقمها ٢٨٤.

وليس لهذه المكتبة فهرس منشور ولكن لها فهرس بطاقية مرتبة هجائياً، بالإضافة إلى سجلات قيدت فيها جميع المخطوطات بخط اليد.

### يالواچ:

مكتبة الحاج علي رضا أفندي العامة

Haci Ali Riza Efendi Halk Kütüphanesi

وعنوانها: Hükümet Caddesi, Yalvaç, İsparta

تليفون ٥٦ ٥٠ - ٧٦ ٣٢ - ٩

وهي مكتبة عامة أنشئت سنة ١٨٨٠، وتفتح أبوابها للجمهور من الثامنة والنصف صباحاً حتى الخامسة والنصف مساءً أيام الإثنين إلى الجمعة، يضاف إلى ذلك أيام السبت خلال العام الدراسي، وذلك بنفس الشروط التي تلتزم في غيرها من المكتبات العامة.

وتقتني هذه المكتبة ٢٤٧ مخطوطاً، منها ٢٢٠ باللغة العربية ومخطوط واحد فارسي/ تركي، و ٢٦ مخطوطاً تركياً، وهذه المخطوطات محفوظة في خزائن خاصة، ومعظمها بحالة جيدة وإن كان بعضها قد بدأ يتلف. وغالبيتها في العلوم الدينية والعقائد والفقه والتفسير والنحو العربي والتاريخ.

وليس لمخطوطات هذه المكتبة فهرس منشور، وإنما لها فهرس مكتوب على الرقاقة أعده



ترايبي توتونجي سنة ١٩٧٠ وعنوانه: *Yalvaç Halk Kütüphanesi yazmalar katalogu* وهو موجود بكلية اللغة والتاريخ والجغرافية بجامعة أنقرة تحت رقم ١٦٠٧٠. وبالإضافة لهذا الفهرس فإن جميع المخطوطات مسجلة في سجلات التزويد.

## بوزغات: YOZGAT

### المكتبة العامة Halk Kütüphanesi II

كانت هذه المكتبة تقتني ٧٦٧ مخطوطا نقلت إلى المكتبة السلیمانیة باستانبول وضمت إلى مجموعاتها، فليرجع إليها هناك.

### الملحق البليوجرافي

- أفشار، إيرج: كتابشناسي فهرستهاي نسخه هاي خطي فارسي در كتابخانه هاي دنيا. طهران: دانشگاه طهران، ١٩٥٨/١٣٣٧. (گروه على كتابشناسي ايران، ٩؛ انتشارات دانشگاه تهران، ٤٨٥).

٩. تركيا (عثماني)، ص ٣٣ - ٤٠، أرقام ٩٧ - ١٤٦.

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. ط ٢. - عمان: المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية (مؤسسة آل البيت)، ١٩٨٦. الملحق الأول، ١٩٨٧.

وردت تركيا في الصفحات ٢٨٠ - ٣١٧ تحت أرقام ٧٧٥ - ٨٨٣، وفي الملحق ص ص ١٢١ - ١٢٦ تحت أرقام ٢٠٥ - ٢١٤.

- رمضان ششن: المخطوطات التركية ونشر فهارسها. منشور ضمن مجموعة الدراسات الخاصة بأهمية المخطوطات الإسلامية، من أعمال المؤتمر الافتتاحي لمؤسسة الفرقان للتراث

الإسلامي المنعقد في ديسمبر ١٩٩١ / جمادى الآخر ١٤١٣. - لندن: مؤسسة الفرقان،

١٩٩٢. (سلسلة مطبوعات المؤسسة، رقم ٤)، ص ص ٨٣ - ١٠٣.

- كوركيس عواد: *فهارس المخطوطات العربية في العالم*. - الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.

وردت تركيا في مج ١، ص ص ٢٨١ - ٣٤٤ تحت أرقام ١٠٠٣ - ١٢٨١.

- لطف الله قاري: *فهارس جديدة للمخطوطات العربية*. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٣، ع ١ (١٩٨٨)، ص ص ٣٣ - ٦٠.

وردت تركيا في ص ص ٤٣ - ٤٥.

- نجية عبد الفتاح: *فهرس موحد لقوائم المخطوطات العربية المفرقة في مكتبة المتحف العراقي والمكتبة المركزية بجامعة بغداد ومكتبة الجامعة المستنصرية*. المورد، مج ٥، ع ٣ (١٩٨٠)، ص ص ٣٢٥ - ٣٤٠.

- يوسف حسين بكار: *فهارس المخطوطات العربية في العالم: إضافات أخرى*. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٣٠ (١٩٨٦)، ص ص ٣٤٥ - ٣٨٠.

Akimushkin, O.F. & Borshchevskii, Yu. E. *Materialy dlya bibliografii rabot o persidskikh rukopisyakh. Narody Azii i Afriki*, 1963 iii, pp. 165-174; 1963 vi, pp. 228-241.

قائمة بيبليوجرافية بفهارس المخطوطات الفارسية، وقد وردت تركيا في ص ٢٤٠.

Bayraktar, N. *Yazma ve basma kütüphane fihristleri. Türk Dünyası Araştırmaları Dergisi* 21, Aralık, 1982, pp. 53-143.

Behn, W.H. *Index Islamicus 1665-1905 : a bibliography of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*.

Millersville : Adiyok, 1989.

فهارس المخطوطات، ص ص ١٩ - ٢٧؛ وتركيا ص ٢٦.

Binark, İsmet. Türkiye kütüphanelerindeki yazmalar hakkında yerli-yabancı kaynaklar bibliyografyası. *Türk Kültürü Araştırmaları* 3-6, 1966-69, pp. 289-315.

Birnbaum, E. Turkish manuscripts : cataloguing since 1960 and manuscripts still uncatalogued. Part 5 : Turkey and Cyprus. *Journal of the American Oriental Society* 104, 1984, pp. 465-503.

وردت تركيا في ص ص ٤٦٦ - ٥٠٢.

Desreumaux, A. & Briquel-Chatonnet, F. *Répertoire des bibliothèques et des catalogues de manuscrits syriaques*. Paris : Editions du Centre National de le Recherche Scientifique, 1991. 285 pp.

وردت تركيا في ص ص ٤١ - ٤٢.

Dmitrieva, L.V. & Muratov, S.N. Katalogi, spiski i obzory tyurks-kikh rukopisei XVIII - XX vv. *Pis'mennye Pamyatniki Vostoka* 1969 (1972), pp. 145-177.

Flemming, B. The Union Catalogue of Manuscripts in Turkey : Türkiye Yazmaları Toplu Kataloğu (Tüyatok). *Manuscripts of the Middle East* 1, 1986, pp. 103-104.

Huisman, A.J.W. *Les manuscrits arabes dans le monde : une bibliographie des catalogues*. Leiden : Brill, 1967.

وردت تركيا في ص ص ٧٠ - ٧٩.

Jachimowicz, E.M.F. *Illuminated Arabic manuscripts. Arab Islamic bibliography : the Middle East Library Committee guide.* Ed. D. Grimwood-Jones, D. Hopwood, J.D. Pearson & others. Hassocks : Harvester Press, 1977, pp. 164-186.

المتاحف والمكتبات ودور الوثائق ومجموعات المخطوطات العربية ومعارضها (الفهارس والقوائم والعروض والأدلة)، ص ص ١٧٠ - ١٧٥.

Kut, A. Turgut. *Türkçe yazma eserler kataloglari repertuvari. Türk Dili Araştırmaları Yilligi : Belleten* 1972 (1973), pp. 183-240.

وردت تركيا في ص ص ٢٢٠ - ٢٢٨ تحت أرقام ٢٣٢ - ٣٢٦.

Manuscript collections and archives. *Arabic Literature in Africa* 1, 1985, pp. 15-20.

وردت استانبول في ص ١٦.

Martín Abad, J. *Manuscritos de España : guía de catálogos impresos.* Madrid : Arco / Libros, 1989, 327 pp.

تركيا: استانبول، ص ٢٧٩، رقم ٩٢٠.

Mikhallova, I.B. & Khalidov, A.B. *Bibliografiya arabskikh rukopisei.* Moscow : Nauka, 1982.

وردت تركيا في ص ص ٢٦٥ - ٢٩٦ تحت أرقام ١٢٠٣ - ١٣٦١؛ ص ص ٣٤٠ - ٣٤١ تحت أرقام ١٦٥٠ - ١٦٦٠.

Pearson, J.D. & Ashton, J.F. *Index Islamicus 1906-1955 : a catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications.* Cambridge : Heffer, 1958.

فهارس المخطوطات، ص ص ٢٧ - ٣٥؛ وتركيا، ص ص ٣٣ - ٣٤، أرقام ١٠٣٦ - ١٠٦٤.

Pearson, J.D. *Index Islamicus : Supplement 1956-1960. A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Cambridge : Heffer, 1962.

فهارس المخطوطات، ص ص ١٢ - ١٤؛ وتركيا، ص ١٤، رقم ٣٨٢، ٣٨٣.

Pearson, J.D. *Index Islamicus : Second Supplement 1961-1965. A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Cambridge : Heffer, 1967.

فهارس المخطوطات، ص ص ١٢ - ١٣.

Pearson, J.D. *Index Islamicus : Fourth Supplement 1971-1975. A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. London : Mansell, 1977.

فهارس المخطوطات، ص ص ١٧ - ١٩.

Pearson, J.D. Manuscripts, libraries and archives. *Bibliographical guide to Iran : the Middle East Library Committee guide*. Ed. L.P. Elwell-Sutton. Brighton : Harvester Press, 1983, pp. 20-39.

فهارس المخطوطات، ص ص ٢٧ - ٤٣؛ استانبول، ص ٣١.

Ritter, H. Litteratur über die türkischen Bibliotheken. *Oriens* 13-14, 1961, pp. 336-339.

أعيد نشره في كتاب سيزجين الذي صدر سنة ١٩٨٦ وذكر ضمن الفهارس الموحدة.

Roper, G.J. *Index Islamicus 1981-1985 : a bibliography of books and articles on the Muslim world*. London : Mansell, 1991, 2 vols.

الفهارس والمعارض، ص ص ٤٨ - ٥٦.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden : Brill, 1978.

المكتبات ومجموعات المخطوطات العربية في تركيا، ص ص ٤٢٨ - ٤٥٤.

Sezen, Ramazan. Turkish manuscripts and the publication of their catalogues. 'The significance of Islamic manuscripts' : proceedings of the Inaugural Conference of Al-Furqān Islamic Heritage Foundation (30th November – 1st December 1991). Ed. J. Cooper. London : Al-Furqān Islamic Heritage Foundation, 1992 (Publication no. 3), pp. 55-70.

يقدم عرضا للجهود التي بذلت في تركيا لفهرسة المخطوطات التركية، وذلك في ص ص

٦٥ - ٦٧.

Simon, J. Répertoire des bibliothèques publiques et privés d'Europe contenant des manuscrits arabes chrétiens. *Orientalia* 7, 1938, pp. 239-263.

وردت استانبول في ص ٢٤٨.

Vajda, G. & Durantet, M. *Répertoire des catalogues et inventaires de manuscrits arabes*. Paris : 1949 (Institut de Recherche et d'Histoire des Textes, II).

وردت ديار بكر في ص ص ٩ - ١٠ رقم ٧٠؛ استانبول، ص ص ١٣ - ١٥، رقم

١٠٦؛ ماردين، ص ٢٢، رقم ١٧٣؛ و تركيا، ص ص ٣٨ - ٤٠، أرقام ٤٣ - ٧٥.

تشاد

بقلم

خليل عليو

Khalil Alio

١٩٩٤





## كلمة للمحرر

فيما يلي تعريف ببعض المجموعات في نجامينا عاصمة تشاد. ولسوء الحظ لم يمكن حصر بقية المجموعات في الدولة، ولا شك أن تلك المجموعات التي لم يتيسر حصرها تضم مجموعات هامة من المخطوطات.

جيوفري روبر

## المجموعات الفردية

نجامينا:

### ١ - أدوم الأمف Adoum al-Amaf

وعنوانه: B.P. 1101, N'Djamena

ومكتبته الخاصة لا قيد على استخدامها، وفيها عشرة مخطوطات عربية معظمها نصوص دينية. ومع أنها غير مؤرخة إلا أنها تكتسب قيمتها من الخطوط التي كتبت بها.

### ٢ - إمام موسى جبرين

ويقيم في نفس العنوان السابق، ومكتبته الخاصة بها مجموعة مخطوطات غير مؤرخة في الشعر والنحو، وبعضها بخطوط جميلة، ولا قيد على استخدامها.

### ٣ - حسين إبراهيم

ويقيم في نفس العنوان السابق، ومكتبته الخاصة بها ١١ مخطوطا عربيا معظمها في التاريخ والعقيدة، وهي مؤرخة ولكنها تكتسب قيمتها من الخطوط التي كتبت بها، ولا قيود على استخدامها.

## ٤ - عثمان علي محمد

وعنوانه: B.P. 643, N'Djamena

وعنده مكتبة خاصة لا يمنع أحد من استخدامها، وتضم من بين مقتنياتها خمسة مخطوطات عربية في الدين والتاريخ وعلم الأصوات، معظمها غير مؤرخ.

## ٥ - علي أحمد مناني

وعنوانه: B.P. 473, N'Djamena

وعنده مكتبة خاصة لا قيد على استخدامها، وبها مخطوطات عربية في النحو والدين. وهي غير مؤرخة ولكنها تكتسب قيمتها من الخطوط التي كتبت بها.

## ٦ - علي محمد طه

وعنوانه: B.P. 1101, N'Djamena

ومكتبته الخاصة بها سبعة مخطوطات عربية غير مؤرخة في الدين والنحو، تستمد قيمتها من الخطوط التي كتبت بها. ولا قيود على استخدامها.

## ٧ - اللجنة العليا للشئون الإسلامية

وهي في نفس العنوان السابق، وبها مكتبة خاصة لا يمنع أحد من دخولها، وتضم من بين مقتنياتها عشرين مخطوطا إسلاميا معظمها في العقيدة والشعر والنحو وعلم الأصوات. وهي غير مؤرخة، وبعضها يستمد قيمته من الخط الذي كتب به.

## ٨ - الشيخ محمد حلو Al-Cheikh Mahamat Helou

وهو يقيم في نفس العنوان السابق، ومكتبته الخاصة لا قيود على استخدامها، وبها عشرة

مخطوطات عربية غير مؤرخة، معظمها نصوص دينية تستمد قيمتها من المخطوط التي كتبت بها.

#### ٩ - محمد صالح أيوب

وعنوانه: c/o Centre al-Mouna, B.P. 504, N'Djamena

ومكتبته الخاصة لاقيده على استخدامها، وبها ستة مخطوطات عربية معظمها نصوص دينية وشعرية. وهي غير مؤرخة ولكنها مهمة في دراسة المخطوط.

#### ١٠ - الشيخ محمد المهدي

وعنوانه: B.P. 1101, N'Djamena

ومكتبته الخاصة لاقيده على استخدامها، وبها مخطوطات تاريخية ودينية غير مؤرخة، ولكن لها قيمة من حيث المخطوط التي كتبت بها.

#### ١١ - المعهد القومي للعلوم الإنسانية

Institut National pour les Sciences Humaines (INSH)

وعنوانه: B.P. 503, N'Djamena

تليفون: ٥١٢٩٦٧ (٢٣٥)

معهد بحوث عام لاقيده على استخدام مكتبته التي تقتني ٢٥ مخطوطا عربيا معظمها في النحو والتاريخ والشعر، وأكثرها غير مؤرخ، وبعضها مهم لدراسة المخطوط. ومن أهم مقتنياتها تبصرة الحيران من هول فتن الزمان لعبدالله بن ولي يعقوب، نسخة مخطوطة سنة ١٣٦٢ هـ [١٩٤٣م]. وليس لهذه المكتبة فهرس منشور ولكن يمكن الرجوع إلى:

Les manuscrits historiques arabo-africaines (II) By V. Monteil. : ١٩٦٦  
Bulletin de l'Institut Français d'Afrique Noire, Série B, 28, 1966,  
pp. 668-675.

فقد وردت تشاد: المعهد التشادي القومي للعلوم الإنسانية، ص ص ٦٧٠ - ٦٧١.

### الملحق البليو جرافي

- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. - الكويت: معهد المخطوطات  
العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.

وردت تشاد في مج ١، ص ٣٤٥ تحت أرقام ١٢٨٢ - ١٢٨٤.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden  
: Brill, 1978.

المكتبات وفهارس المخطوطات العربية في تشاد، ص ٤٥٤.

# الجمهورية التشيكية

إعداد

يعقوب كارفيك

Jakub Karfik

١٩٩٠



## مقدمة

## المخطوطات الإسلامية في مكتبات قلاع تشيكوسلوفاكيا وأديرتها

يوجد عدد كبير من المكتبات التي كانت خاصة فيما مضى، والتي يحتفظ بها حالياً في قلاع وأديرة تشيكوسلوفاكيا (سابقاً). وهي تخضع بشكل مباشر لرقابة الدولة، إذ يقوم على رعايتها والاهتمام بها معهد المقاطعة للعناية بالآثار التاريخية وحماية الطبيعة *Krajský ústav památkové péče a ochrany přírody* بالتعاون مع مؤسسات متخصصة أخرى.

وما زالت مكتبات تلك القلاع والأديرة على حالتها التي كانت عليها في الفترة من ١٩٤٥ إلى ١٩٤٨ حين تمت مصادرتها وفرضت الدولة هيمنتها عليها، وتم تسجيل وفهرسة مقتنياتها في القسم الخاص بمكتبات القلاع بالمتحف الوطني ببراغ *oddělení zámeckých knihoven Národního muzea v Praze*. Prague: 115 79 Prague 1, Václavské náměstí 68, Tel: 26 94 51, Curator: Dr. Jitka Šimáková.

ولقد تم تسجيل المخطوطات الموجودة بمكتبات القلاع في قوائم بالأرشفيف المركزي لأكاديمية تشيكوسلوفاكيا للعلوم *Ustřední archiv ČSAV*, 110 00 Prague 1, Karlova 2. Tel: 26 57 65, Curator: Dr. Petr

ومن الضروري ملاحظة أن كل مظاهر الحياة السياسية والاقتصادية والثقافية، وكذا جميع المؤسسات بتشيكوسلوفاكيا تمر بمرحلة إعادة البناء، ومن ثم طفت على سطح الأحداث أمور كثيرة من بينها مسألة ملكية المكتبات الخاصة والأوقاف الكنسية التي صادرتها الدولة وفرضت هيمنتها عليها بعد عام ١٩٤٥. ولقد تركزت عملية الحصر الحالية على الفهارس المنشورة لمكتبات القلاع والأديرة، وعلى الوثائق المتاحة (ومعظمها مكتوب على الرقعة) في الأرشفيف المركزي بأكاديمية تشيكوسلوفاكيا للعلوم، وهي تحوى معلومات عن ٨٠٪ تقريباً من مجموعة المخطوطات المحفوظة في القلاع والأديرة البوهيمية والموراوية *Bohemian and Moravian*. كما تركز الحصر أيضاً على المادة المتوافرة في قسم مكتبات القلاع بالمتحف الوطني ببراغ

وبخاصة ما تضمنته الفهارس المحلية. ونظراً لضيق الوقت لم نستطع إجراء المسح الميداني اللازم.

واستناداً إلى الخبرة الشخصية، يمكن القول بأن كل مجموعات المكتبات بالقلاع تقريباً محفوظة على حالها، بمعنى أن الكتب موضوعة في مكانها ويثبتها التاريخيتين، وقلماً توجد في مكتبات القلاع والأديرة أدوات خاصة للحفاظ على المخطوطات، ولكن المقتنيات لا تتعرض لمخاطر الرطوبة أو العوامل الميكروبيولوجية الأخرى بشكل مباشر.

ونظراً للظروف التي جمعت فيها تلك المخطوطات، ولشهرة مكتبات القلاع والأديرة التي تقتنيها بتقاليدها التاريخية القديمة، فإن المخطوطات الإسلامية المحفوظة بتلك المكتبات تعد أقدم المخطوطات في تشيكوسلوفاكيا على الإطلاق.

## المجموعات الفردية

أوسك: OSCK

انظر:

Verzeichniss der Handschriften in der Bibliothek des Stiftes : ١٨٩١

Ossegg إعداد: ب. فولمان B. Wohlmann منشور في - *Die Handschriften*

*Verzeichnisse der Cistercienser - Stifte, II. Vienna.* (= Xenia

Bernardina, II, 2) وفي صفحتي ١٥٠، ١٥١ نجد وصفاً للمخطوطات أرقام ٩١ -

٩٣ وهي مخطوطات عربية.



## أولوموك: OLOMOUC

يذكر سيمون في الملحق البليوجرافي لفهرسه المنشور سنة ١٩٣٨ أن ثمة مخطوطات مسيحية عربية موجودة في Studijní Knihovna بأولوموك.

براغ:

### ١ - كلية الدراسات الفلسفية

**Knihovna předovýchodního semináře filosofické fakulty  
University Karlovy**

وعنوانها: Celetná 20, 116 38 Praha 1 - Staré Mesto, Czechoslovakia

تليفون: ٢٢٨٤٤١ / فرعي ٢٣٠

الأمين: د. بيتر زيمانك Petr Zemánek

وهي تتبع جامعة حكومية أنشئت سنة ١٣٤٨ هـ، ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بمكتبتها ٢٦ مخطوطا (٧ منها عربية، و ٧ فارسية، و ١٢ تركية) في علوم الدين والتاريخ والنحو الأدب، ويرجع أغلبها إلى القرون الثلاثة الماضية (السابع عشر والثامن عشر والتاسع عشر)، وأقدمها يرجع إلى القرن السادس عشر الميلادي (٩٣٥، ٩٧١ هجرية)، ومنها ثلاث مخطوطات فارسية مهداة من البروفيسور ف. مينورسكي Minorski في عام ١٩٤٦، وبعضها أتى من الجامعة الألمانية سابقاً بمدينة براغ قبل عام ١٩١٨. أما المخطوطات الأخرى - باستثناء تلك التي تم اقتناؤها في الستينيات - فمن المجموعات الخاصة بالأستاذين يان ريكا ورودولف روزيكا Rudolf Ružička، الأستاذين السابقين بجامعة شارل.

وحالة المخطوطات جيدة نسبياً، إذ لا يبدو عليها أي أثر للتلف الناتج عن التخزين. وبعضها له أغلفة أوروبية حديثة بعد أن ساءت حالة جلودها الأصلية وأصبحت جافة وهشة. وهي

ليست معرضة لمخاطر الرطوبة أو العوامل الميكروبيولوجية لأنها موضوعة في صندوق من الخشب ذى واجهة زجاجية محكمة الغلق، موضوع مع المجموعات العامة بالمكتبة في قاعة واحدة. ومن أراد وصفا موجزا للمجموعة فليرجع إلى ما نشره بتراشيك سنة ١٩٦٠ (وسياتي ذكره في الملحق الببليوجرافي) .

### الفهارس غير المنشورة:

لا يوجد فهرس للمجموعة، وإنما تسجل المخطوطات مع المطبوعات بدون أية تفاصيل. ومع أن بعض المخطوطات بها بطاقات فهرسة محررة بخط اليد، وتتضمن وصفا غير كافٍ باللغة التشيكية يرجع إلى العقود الثلاثة الأولى من القرن العشرين، إلا أن كثيراً من المخطوطات بدون توصيف يُذكر .

### المخطوطات غير المفهرسة:

في تلك المجموعة أربعة عشر مخطوطاً لم يتم التعرف عليها بعد، ثلاثة منها عربية، وأربعة فارسية، وسبعة تركية .

## ٢ - متحف الفنون والصنائع Uměleckoprůmyslové Muzeum

يذكر بتراشيك في الملحق الببليوجرافي لمقاله المنشور سنة ١٩٦٠ أن ثمة مخطوطات عربية موجودة بهذا المتحف .

## ٣ - معهد الدراسات الشرقية Knihovna Orientálního ústavu ČSAV

وعنوانه: Lázeňská 4, 11837 Praha 1 - Malá Strana, Czechoslovakia

تليفون: ٥٣٣٠٥١

وهو معهد حكومي يرجع إنشاؤه إلى سنة ١٩٢٢ وترجع بداية اقتناء المخطوطات الإسلامية به إلى عام ١٩٣٥. ويبلغ عدد هذه المخطوطات ١٨٦ مخطوطاً ( ٥٠ عربية منها سبعة

مصاحف؛ وواحدة مالورية؛ و ٢٩ فارسية؛ و ١٠٦ تركية). ومن سمات تلك المجموعة تركيزها على الأعمال الأدبية بما في ذلك الأدبين التركي والفارسي، وخاصة الشعر الذي يشغل حيزاً كبيراً من المقتنيات. وتضم المجموعة أيضاً كتباً عربية وتركية في علوم الدين وفقه اللغة والتاريخ والفلك والقصص والمراسلات... إلخ. وترجع تواريخ معظم المخطوطات إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، ومع ذلك فالمجموعة تضم عدداً من المخطوطات التي ترجع إلى القرنين السادس عشر والسابع عشر (سنة ٩٥٢، ٩٥٣، ٩٩٧، ١٠٠١ من الهجرة... إلخ). وأصل المجموعة برمتها ذلك العدد الكبير من المخطوطات التي جمعها في اسطنبول يان ريكا Jan Rypka أستاذ اللغة الفارسية وآدابها في جامعة شارل براغ قبل سنة ١٩٣٥. وتضم تلك المجموعة ١٠٥ قطعة معظمها يحمل أختام تملك أحمد وفيق باشا (١٢٣٨ هـ / ١٨٢٣ م - ١٣٠٨ هـ / ١٨٩١ م)، وهو رجل دولة عثماني متخصص في التركيات، وكان كبيراً للوزراء وحاكماً عاماً في بروسيا. وبعض تلك المخطوطات يحمل توقيعات المستشرق النمساوي كاراباتشيك Karabacek (المولود سنة ١٨٤٥). وأغلب المخطوطات النفيسة عربية من مجموعة الطبيب الرحالة التشيكي د. جوزيف أول Josef Aul (١٨٩٤ - ١٩٥٦) وهي مجلدة ومرممة. وهناك مجموعة أخرى من المخطوطات كانت من مقتنيات البروفيسور ريكا Rypka والبروفيسور تاور Tauer. كما أن بعض المخطوطات أتت من مجموعات مكتبات القلاع (مثل Kynžvart في بوهيميا؛ المقر السابق للمستشار النمساوي Metternich). هذا بالإضافة إلى عدد كبير من المخطوطات التي تم جمعها من أسواق الكتب النادرة بعد عام ١٩٥٠.

وتضم المجموعة مخطوطتين ذكرت قوائم المقتنيات أنهما بخط المؤلف، كما وصفت بعض المخطوطات بأنها «قيمة»، ولكن هناك ٢٩ مخطوطاً إسلامياً مسجلاً في مكتبة معهد الدراسات الشرقية ببراغ و ١٠ مخطوطات من مجموعة د. أول الشهيرة لم يعد لها وجود.

وحالة المخطوطات جيدة نسبياً، وإن كان بعضها ناقصاً، ولا يظهر فيها أي أثر للتلف الناتج عن سوء التخزين. ولا تزال غالبيتها تحتفظ بأغلفتها الأصلية وهي من الجلد الخالص ذي الزخارف التقليدية. وقد أعيد تجليد وترميم حوالي عشرين مخطوطاً (من مجموعة أول وغيره)

بعناية فائقة، ولكن لا يزال عدد منها بدون تجليد. وأغلب الجلود الأصلية جافة وهشة إلا أن المخطوطات - بعامه - آمنة من مخاطر الرطوبة والأتربة والعوامل الميكروبيولوجية وتحفظ في ظروف طبيعية مناسبة .

وجميع المخطوطات ( بما في ذلك الإسلامية) مصنفة تحت ثلاث فئات هي - (R I: 1 - 37) (R II: 1 - 123, R III: 1 - 91) ومحفظة في صندوق معدني محكم الغلق وضد الحريق. ولزید من المعلومات عن تاريخ اقتناء مكتبة أحمد وفيق باشا، انظر:

Der Bericht über persische Handschriften aus der Hinterlas - ١٩٨٤ :  
senschaft von Ahmed Vefik Paşa und das zwei weiteren türkischen  
Biblioteken . إعداد عديلة كريكاوفا Adéla Křikavová . منشور في :  
*Rapports, co-rapports, communications tchécoslovaques pour le V<sup>e</sup>  
congrès de l'Association internationale d'études du sud-est  
européen* . براغ، ص ص ٢٢١ - ٢٣٢ .

### الفهارس المنشورة:

Catalogue de la bibliothèque de feu Ahmed Vefyk Pasha : ١٨٩٣  
القسطنطينية. - ٣١٤ صفحة.

وتجدر الإشارة إلى أن جزءاً من هذه المجموعة يوجد الآن بمكتبة معهد الدراسات الشرقية.

### الفهارس غير المنشورة:

ليس ثمة فهرس للمجموعة، وإن كانت المخطوطات مسجلة في قوائم تذكر في الغالب اسم المؤلف والعنوان - إن كان معروفاً - ولكنها لا تذكر بيانات تفصيلية. وبعض المخطوطات بداخله بطاقات فهرسة مكتوبة بخط اليد ومدون بها اسم المؤلف والعنوان والتاريخ ( إن كان معلوماً ) وعدد الصفحات وعمر المخطوط وملاحظات خاصة عن أصله وقيمه.

## المخطوطات غير المفهرسة:

لا يوجد أي وصف للمخطوطات المجهولة، والمخطوطات التي تم التعريف بها هي تلك التي تم اقتناؤها سنة ١٩٣٥ مع قليل من المخطوطات التي اقتنيت بعد ذلك. ولا يوجد وصف علمي للمخطوطات، كما أن عدد المخطوطات المجهولة ما زال مرتفعاً نسبياً (حوالي ٤٠-٣٠ ٪)، فهناك ٢٩ مخطوطاً مسجلاً لم يعثر لها على أثر.

## ٤ - مكتبة ستراهوفسكا Strahovská knihovna

وعنوانها: Památník národního písemnictví, Strahovské nádvoří 132,  
110 00 Praha 1 - Hradčany.

تليفون: ٥٣٨٨٤١

أسس دير البريمونستراتينيين Premonstratensians عام ١١٤٠، أما المكتبة (وهي الأشهر في تشيكوسلوفاكيا) فقد تم إنشاؤها فيما بين القرنين السابع عشر والثامن عشر، وما زالت تحتفظ بنفس شكلها حتى اليوم. وتضم تسعة مخطوطات إسلامية، ستة منها عربية (منها مصحفان)، وثلاثة فارسية.

ويرجع تاريخ هذه المخطوطات إلى القرنين السابع عشر والثامن عشر، وهي محفوظة تحت أرقام Dc V 9; DF III 14, IV 15; IV 27; DG IV 2; DH V 29. انظر: بتراشك، ١٩٦٠ (في الملحق الجغرافي).

## الفهارس المنشورة:

Arabische Handschriften in der Bibliotheca Strahoviensis : ١٩٦٠

Karel Bělohradský (Památník národního písemnictví) in Prag. إعداد: كارل بتراشك

Petráček منشور في Archiv orientální ع ٢٨ (١٩٦٠) ص ٤٦٧ - ٤٦٩.

وهو فهرس وصفي لكل المخطوطات العربية، مكتوب باللغة الألمانية، ويذكر اسم المؤلف كاملاً والعنوان وأسلوب الكتابة والصفحات والحجم والورق والأخبار والتاريخ والمراجع. وقد تم التعريف بالمخطوطات التركية في تلك المقالة وإن لم توصف.

المخطوطات غير المفهرسة: المخطوطات التركية الثلاثة لم تفهرس فهرسة كاملة .

## ٥ - مكتبة الكابيتول Knihovna Metropolitni Kapitoly Prazske

انظر مقال بتراشك المنشور سنة ١٩٦٠ والمذكور في الملحق الجغرافي، فقد ورد فيه أن تلك المجموعة تضم مصحفا قديما.

## ٦ - مكتبة متحف الثقافة الآسيوية والأفريقية والأمريكية

Náprstkovo muzeum asijských, afrických a amerických kultur, knihovna

وعنوانها: Betlémské náměstí 1, 110 00 Praha 1, Czechoslovakia

تليفون: ٢٢٧٦٩١

ومديرها: الدكتور يعقوب كارفيك Jakub Karfík

وهي مكتبة متحف حكومي تابع للمتحف الوطني ببراغ، أنشئ سنة ١٨٦٤، ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية به ١٨ مخطوطا منها ١٢ عريبا، وثلاثة مخطوطات تركية، ومخطوطان فارسيان، ومخطوط مالوي. وهذه المجموعة منها ١٤ مخطوطا دينيا، من بينها خمسة مصاحف ورسالة في الفقه ومخطوطان في الأدعية. وإلى جانب هذه المخطوطات الدينية، هناك ديوانان وكتاب في النحو ودفتر. وأقدم هذه المخطوطات نسخ سنة ٩٩٨ هجرية، أما معظمها فيرجع إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر. ويندر وجود مخطوطات ترجع إلى ما قبل هذا التاريخ.

ونصف هذه المجموعة ( ٩ مخطوطات ) جلبها الطبيب الرحالة التشيكي د. باول دورديك Pavel Durdík ( ١٨٤٣ - ١٩٠٣ ) من سومطرة، قرية ماي سيل Mey-Sale إقليم Atjéh عام ١٨٧٩ وتحمل رقم تصنيف ( 9 - 1 Du xxxv ) . ولمزيد من المعلومات عن اقتناء تلك المخطوطات انظر: خمس سنوات في سومطرة Pět let na Sumatře تأليف باول

دورديك، براغ ١٨٩٣، ص ١٥٩. أما المخطوطات الأخرى فمصدرها المجموعات الخاصة للعالم التشيكي البروفيسور رادولف دفوراك Rudolf Dvořák وزملائه من Taschka ، وبعضها جُلب من أسواق الكتب النادرة أو من مصادر غير معروفة.

وهذه المخطوطات محفوظة في ظروف جيدة نسبياً. وليس بها آثار للتلف وإن كان بعضها غير كامل. وغالبيتها تحتفظ بأغلفتها الأصلية لا سيما تلك التي كانت موجودة في مجموعة دورديك السومطرية ( وبعضها أغلفة جلدية بدائية، ومنها أغلفة من القماش أو الإقط). ومع أن الأغلفة الأصلية يغلب عليها الجفاف والهشاشة، إلا أن المخطوطات لم يصيبها التلف الناتج عن الرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية الأخرى، فهي محفوظة في صندوق معدني مغلق ومضاد للحريق، ومن ثم فهي بمنأى عن الأتربة والرطوبة، وبعيدة عن المخاطر.

### الفهارس غير المنشورة:

ثمة فهرس بطاقي غير منشور للمخطوطات العربية، المدخل فيه باسم المؤلف، يذكر فيه رقم التصنيف واسم المؤلف كاملاً والعنوان ووصف عام للمخطوط ( عدد الأوراق، ونوع الخط والأحبار والحجم) وتاريخ المخطوط وفاتحته وخاتمته ومصدره وأية ملاحظات عليه.

## ٧ - مكتبة نوستيكا Nostická knihovna

Nostický palác, Prague

وعنوانها:

Maltézské náměstí čp. 471, 110 00 Praha 1 - Malá Strana

ويديرها قسم المخطوطات بالمتحف الوطني براغ 68, 115 79 Václavské náměstí Prague 1) ومديرها الدكتور بافيل برودسكى Pavel Brodsky . وقد أنشأها في أوائل القرن السابع عشر Otto Earl von Nostitz. وبها ثمانية مخطوطات إسلامية، خمسة منها باللغة العربية، واثنان باللغة الفارسية، وواحد باللغة التركية. وهي عبارة عن مصحفين ومخطوطين في علوم الدين ورسالة في النحو العربي وكتاب قصص تركية وديوانان من الشعر الفارسي. وخمسة من هذه المخطوطات يرجع تاريخها إلى القرن السابع عشر الميلادي، أما الثلاثة الأخرى فترجع إلى تاريخ أسبق وهي القصص التركية التي قد ترجع إلى القرن السادس

عشر، وديوان حافظ ( رقم ٥٥ في الفهرس )، وخمسة نظامي (رقم ١٣٤) يرجعان إلى الأعوام ٨٩٩ هـ / ١٤٩٤ م و ٨١١ هـ / ١٤٢٧ م .

وهذه المجموعة كانت ملكا لأحد البيوتات الأرستقراطية البارزة، وثمة إشارة في أحد المخطوطات ( كتاب في الصلاة بالعربية، رقم ٣٨ في الفهرس ) إلى أن يان ميك زنوستز Jan Mik. z Nostitz استولى عليها في معركة مع الأتراك في التاسع عشر من يوليو عام ١٦٦٧ .  
وجميع المخطوطات تحتفظ بأغلفتها الجلدية الأصلية، وتصنف تحت الحروف MS b, c, d .

### الفهارس المنشورة:

*Rukopisy majorátní knihovny hrabat z Nostitz a Rhieneka v ١٩١٠*

*Praze* ] مخطوطات مكتبة خلفاء وجهاء أسرة نوستز وراينيك . إعداد: جي . ف شيماك J. V. Šimák ، براغ .

وهو فهرس وصفي تحليلي بالتشكيكية، وله ملاحق، وقد قام بوصف المخطوطات الإسلامية في الفهرس رادولف دفوراك، وتتضمن بيانات الوصف: اسم المؤلف والعنوان ( إن وجد ) ووصف مادي للمخطوط ( الصفحات والحجم والتجليد ) ، وتاريخه وموضوعه، وتعريف موجز بالمؤلف .

### ٨ - المكتبة الوطنية ببراغ

*Národní knihovna v Praze, oddělení rukopisu a vzácných tisků*

( وكانت تسمى المكتبة الحكومية لجمهورية التشيك الاشتراكية فيما بين ١٩٥٨ و ١٩٩٠، ثم المكتبة الوطنية والجامعية في الفترة ١٩٣٥ - ١٩٥٨ ) .

وعنوانها: Klementinum 190, 110 01 Praha 1 - Staré Město, Czechoslovakia

تليفون: ٢٦٧٢٤١، ٢٦٦٥٤١



ومديرها: Dr. Miroslava Hejnová

وقد أنشئت سنة ١٣٤٨ كمكتبة لجامعة براغ؛ وتحولت في سنة ١٧٧٧ إلى مكتبة جامعية عامة؛ وفي سنة ١٩١٨ أصبحت المكتبة الجامعية الحكومية العامة؛ ثم تغير اسمها في سنة ١٩٣٥ لتصبح المكتبة الجامعية الوطنية؛ وفي سنة ١٩٥٨ أصبحت مكتبة الدولة. وهي مكتبة مركزية حكومية عامة، أسس قسم المخطوطات والمطبوعات النادرة بها سنة ١٩٢١، ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ٥٧٩ مخطوطا عربيا، و ١٢٠ مخطوطا فارسيا، و ٢٨٨ مخطوطا تركيا، وعشرة مخطوطات شغطائية، ومخطوط أوردي. وعدد كبير من مخطوطات هذه المكتبة ( ٣١٠ مخطوطا منها ١٧٧ مخطوطا تركيا، و ٧٤ مخطوطا فارسيا، و ٥٢ مخطوطا عربيا، و ٧ مخطوطات شغطائية ) اقتناها عالم الإيرانيات التشيكي المعروف البروفيسور يان رييكا بين عامي ١٩٣٢، ١٩٣٤ في اسطنبول. ويذهب م. بوريكي M. Borecký إلى أن ٢٠٨ من هذه المخطوطات كانت ضمن المكتبة الخاصة بأحمد وفيق باشا، وأن بقية المجموعة كانت في الأصل من مقتنيات مكتبات الأمراء العثمانيين.

وخلال الثلاثينيات من هذا القرن تم اقتناء ١٤٢ مخطوطا ( ٨٥ منها تركية و ١٧ فارسية و ٤٠ عربية ) من مجموعة د. ريختر Dr Rescher . وهذه المجموعة منها ٥٠ مخطوطا أغلبها عربي جاءت من المكتبة الخاصة للبروفيسور ريتز Ritter ، أما بقية المجموعة فتم جمعها من المكتبات الخاصة المتفرقة والصغيرة نسبياً .

وهذه المخطوطات في حالة جيدة جداً، ولا يوجد بها أى أثر للتلف الناجم عن سوء الحفظ. وأغلبها يحتفظ بجلوده الأصلية ذات الزخارف التقليدية، وقليل منها غير مجلد، وهي في مجموعها في مأمن من مخاطر الرطوبة والعوامل الميكروبيولوجية، مع أن مبنى المكتبة موجود في ظروف بيئية غير مناسبة.

وكل المخطوطات الإسلامية موضوعة على رفوف معدنية مفتوحة في ظروف طبيعية جافة، تحت رقم تصنيف واحد هو (XVIII) .

والجدول التالي يوضح التوزيع الموضوعي لـ ٥٣٣ مخطوطا فحصها بوريكي:

أوردو	شفتائي	عربي	فارسي	تركي	المجموع	
١	٥	٩	٦٢	٧١	١٤٨	الشعر
-	-	٧	١٥	٣٧	٥٩	التاريخ
-	١	٢٦	٤	٣١	٥٢	المعقيدة
-	-	٢٧	-	١١	٣٨	الفقه
-	-	١٤	٤	١٧	٣٥	علم اللغة
-	١	٨	٣	٢١	٣٣	التصوف
-	١	٦	١١	١٤	٣٢	النثر
-	-	٢٠	٣	١١	١٦	العلوم
-	-	١١	-	٣	١٣	الحديث
-	-	٩	٢	٢	١٣	الفلسفة
-	-	٤	٣	٥	١٢	الخطب والرسائل
-	-	-	-	١١	١١	العلوم العسكرية
-	-	٤	٦	-	١٠	التفسير
-	-	١	-	٨	٩	الجغرافيا
-	-	-	-	٥	٥	السياسة
-	-	-	-	٢	٣	العروض
-	-	١٤	٢	٢٨	٤٤	متنوعات

وقد ذكر بوريكى أن عدد المخطوطات المؤرخة في المجموعة يبلغ ٢٠٤ مخطوطا موزعة على النحو التالي:

أوردو	شغطاني	عربي	فارسي	تركي	المجموع	
١	٢	١١	١٣	٣٠	٥٧	القرن الثالث عشر الهجري (١٧٨٦ - ١٨٨٣ م)
-	-	١٢	١١	٣٥	٥٨	القرن الثاني عشر الهجري (١٦٨٩ - ١٧٨٦ م)
-	-	١٣	١٢	١٧	٤٢	القرن الحادي عشر الهجري (١٥٩٢ - ١٦٨٩ م)
-	-	٨	١٢	١٢	٣٢	القرن العاشر الهجري (١٤٩٥ - ١٥٩٢ م)
-	-	٣	١	٢	٦	القرن التاسع الهجري (١٣٩٨ - ١٤٩٥ م)
-	-	١	٢	-	٣	القرن الثامن الهجري (١٣٠١ - ١٣٩٨ م)
١	٢	٥٠	٥٣	٩٨	٢٠٤	المجموع

ولمزيد من المعلومات عن هذه المجموعة، انظر ما كتبه بتراشك ونشر ١٩٦٠ وسيأتي ذكره في الملحق الجغرافي، وكذا:

Der Bericht über persische Handschriften aus der Hinterlas - ١٩٨٤:  
seschaft von Ahmed Vefik Paşa und aus zwei weiteren türkischen  
Bibliotheken. By Adéla Křikavová. In: *Rapports, co-rapports, communications tchécoslovaques pour le V<sup>e</sup> congrès de*

*l'Association Internationale d'Etudes du Sud-Est Européen*, Prague: L'Institut de l'Histoire tchécoslovaque et mondiale de l'Académie Tchécoslovaque des Sciences, pp. 221 - 232 وهذه الدراسة تحتوي على وصف تفصيلي لأصل المجموعة وظروف اقتنائها وتصنيف لها تحت خمسة موضوعات هي: الأدب - التاريخ - الدين والفلسفة - المعاجم - متنوعات.

*Průvodce po fondech oddělení rukopisu a vzácných tisků SK : ١٩٨٩* [دليل مجموعات قسم المخطوطات والطبوعات النادرة في مكتبة الدولة Státní knihovna: براغ. إعداد: ميروسلافا هيونفا Miroslava Hejnová. براغ: CSR، ص ص ٥٦ - ٥٧. (وصف موجز للمجموعة باللغة التشيكية).

### الفهارس المنشورة:

*Catalogue de la bibliothèque de feu Ahmad Vefyk Pasha : ١٨٩٣* [فهرس مكتبة أحمد وفيق باشا]. القسطنطينية. - ٣١٤ ص.

بعض مخطوطات هذه المجموعة موجود الآن في المكتبة الوطنية ببراغ.

*Handschriftliches aus der Nationalbibliothek in Prag. : ١٩٥٧* Vorläufiger Bericht über einige arabische Handschriften. By Karel Petrůček منشور في: *Archív Orientální*، ع ٢٥ (١٩٥٧) ص ص ٦١١ - ٦٢٧.

وهو فهرس بالألمانية، يصف ٥٦ مخطوطا، ويتضمن البيانات التالية عن كل مخطوط: رقم التصنيف، وصف عام، اسم المؤلف كاملاً، العنوان. وفي حالة المخطوطات المهمة تذكر فاتحة المخطوط وخاتمة وعناوين الفصول والمراجع. وينقسم الفهرس إلى خمسة موضوعات تبدأ بالقرآن الكريم ثم الحديث ثم محمد (صلى الله عليه وسلم).

### الفهارس غير المنشورة:

*Zpráva o prozatímním seznamu orientálních rukopisu. : ١٩٣٤* [تقرير عن

قائمة مبدئية بالمخطوطات الشرقية [ إعداد: ميلوس بوريكى Miloš Borecky (براغ)، في إحدى عشرة صفحة تقريباً باللغة التشيكية، موجودة بقسم المخطوطات والمطبوعات النادرة بالمكتبة الوطنية.

*- Liste des manuscrits orientaux de la Bibliothèque de l'Université*

*de Prague* [ قائمة بالمخطوطات الشرقية بمكتبة جامعة براغ ] . إعداد: الدكتور ميلوس بوريكى، في ١٩ صفحة مكتوبة على الراقنة وموجودة في قسم المخطوطات والمطبوعات النادرة بالمكتبة الوطنية ببراغ. تذكر عن كل مخطوط: اسم المؤلف (مختصراً) والعنوان والتاريخ (إن كان معروفاً) والمصدر وتاريخ الاقتناء (إن كان ثمة تاريخ) والحجم .

*- Liste des manuscrits arabes contenus dans la Bibliothèque pub-*

*lique et d'université à Prague* [ قائمة بالمخطوطات العربية بالمكتبة العامة وجامعة براغ ] . إعداد: بوريكى . في ٤٩ صفحة مكتوبة على الراقنة، تصف ٦٣ مخطوطاً عربياً فتذكر رقم تصنيف كل مخطوط ، واسم مؤلفه وعنوانه وفاتحته وخاتمته، كما تقدم وصفاً عاماً له يتضمن التجليد والحجم وعدد الصفحات والورق والمداد والمسطرة... إلخ. وتوزع المخطوطات في هذه القائمة على ١٤ رأس موضوع هي : ١ - المصاحف . ٢ - التفسير . ٣ - الحديث . ٤ - الفقه . ٥ - العقيدة . ٦ - التصوف . ٧ - الفلسفة . ٨ - التاريخ . ٩ - الرحلات . ١٠ - العلوم . ١١ - اللغة . ١٢ - البلاغة . ١٣ - الشعر . ١٤ - النثر .

كذلك أعد بتراشك فهرساً بطاقياً للمخطوطات العربية لم يكتمل بعد، ويذكر عن كل مخطوط البيانات التالية: اسم المؤلف، العنوان ، التاريخ (إن وُجد) ، ملاحظات بيبليوجرافية.

## تبلا : TEPLÁ

### دير تبلا Klášter Teplá

وعنوانه: 364 61 Teplá u Toužimě

وقد أسس دير البريمونسترانيين عام ١١٩٣ م ثم صودر مع بداية الخمسينيات ولكن تبعيته عادت إلى السلطات الكنسية .

وبهذا الدير أربع مخطوطات إسلامية، اثنان منها باللغة العربية واثنان باللغة التركية ، منها مصحف، وثلاث رسائل في الفلسفة، ومخطوط في الفتوى ومخطوط في العقيدة. وكل هذه المخطوطات ترجع إلى القرن السابع عشر للميلاد، وتحفظ تحت رقم 169 - 166 .

### الفهارس غير المنشورة:

هناك فهرس وصفي تحليلي ما زال مخطوطا، أعده الدكتور رادولف فسلي Rudolf Veselý ويحتفظ به في الأرشيف المركزي لأكاديمية العلوم بتشيكوسلوفاكيا السابقة . وهذا الفهرس يقدم بيانات الوصف التالية عن كل مخطوط: رقم التصنيف والعنوان واسم المؤلف كاملاً، والوصف العام للمخطوط ( طريقة الكتابة، وعدد الصفحات، والحجم، والتجليد، والورق، والأحبار ) والملاحظات والمراجع .

## كروميريز : KROMERÍZ

### قلعة كروميريز Státní Zámek Kroměříž

وعنوانها: Státní zámek Kroměříž, 676 00 Kroměříž

أنشئت مكتبة قلعة كروميريز في ثمانينيات القرن السابع عشر للميلاد على يد Earl Karl von Liechtenstein والكاردينال فريدريك Earl von Fürstenberg .

وبها ثلاث نسخ من القرآن الكريم، واحدة منها مزخرفة ومذهبة وأخرى فارسية. ويرجع تاريخ المخطوطات الثلاث إلى القرن السادس عشر الميلادي، ويحتفظ بها في القاعة الكبرى تحت رقم : O/c VIII 27 - 29 .

### الفهارس غير المنشورة:

يوجد فهرس محلي لمكتبة قلعة كروميريز عنوانه *Zámecká knihovna Kroměříž* وهو مكتوب على الراقنة ومجلد، ولا يعرف من قام بإعداده، والمجلدات من ١ - ٥ ترجع إلى سنة ١٩٦٠ تقريباً. وهذا الفهرس محفوظ في قسم مكتبات القلعة بالمتحف الوطني ببراغ (انظر المقدمة) . وهو يذكر ثلاث مخطوطات عربية في المجلد الثاني تحت الأرقام المسلسلة: ٢١١١١، ٢١١١٢، ٢١١١٣ ولا يعطى عنها إلا رقم التصنيف والعنوان والتاريخ .

## كريفوكلات: KŘIVOKLÁT

### Státní Zámek Křivoklát

وعنوانها: 270 23 Křivoklát

وقد تأسست هذه المكتبة في النصف الثاني من القرن الثامن عشر على يد Earl Karl Egon von Fürstenberg وانتقلت في عام ١٨٨١ من براغ إلى قلعة كريفوكلات .

وبها ١٩ مخطوطاً إسلامياً، منها ١٣ باللغة العربية ؛ وواحد بالفارسية ، و ٤ بالتركية، وهي مصنفة تحت الرمز g - I b .

وتتكون هذه المجموعة من أربعة مصاحف و ٦ مخطوطات عبارة عن أجزاء من القرآن وكتب عن الصلاة، وكتاب في التاريخ وآخر في الفقه وثالث في النحو، واثان في الأساطير وكتاب قصص . ويرجع الجزء الأكبر من المجموعة ( ١٢ مخطوطاً ) إلى القرن السابع عشر، في حين يرجع المخطوطان رقم ٢١٤ ورقم ٢٢٣ في الفهرس إلى القرن السادس عشر .

ومصدر هذه المخطوطات غير معلوم، وربما تم جمعها من باب الفضول. وباستثناء مخطوطتين فقط، فإن جميع المخطوطات تحتفظ بأغلفتها الجلدية الأصلية.

### الفهارس المنشورة:

*Rukopisy křivoklátské knihovny.* [Codices Manu Scripti ١٩٦٩: *Bibliothecae Castri Křivoklát,*] Praha, Knihovna Národního muzea.

إعداد: ييريس براجاك Jiří Pražak، في ٣٠٠ صفحة + ٨ جداول.

وهو فهرس وصفي باللغة التشيكية، مع مقدمة بالألمانية، وبه ملاحق وكشافات. وقد كتب عن المخطوطات الشرقية فيليكس تاور Felix Tauer في ص ص ٢٤١ - ٢٤٦. وتتضمن بيانات الفهرسة: رقم التصنيف ووصفا عاما للمخطوط (الورق وعدد الأوراق، والحجم والتجليد .. إلخ)، واسم المؤلف والعنوان - إن وُجد - وموضوع المخطوط وتاريخه وأية ملاحظات.

### الفهارس غير المنشورة:

ثمة فهرس مكتوب على الراقنة، ويحتفظ به في قسم مكتبات القلاع بالمتحف الوطني ببراغ (انظر المقدمة).

ويذكر بتراشك في مقاله المنشور بمجلة معهد المخطوطات سنة ١٩٦٠ والمذكور في الملحق البليوجرافي أن هذه القلعة بها مخطوط عربي واحد.

### الملحق البليوجرافي

- بتراشك، ك: المخطوطات العربية في تشيكوسلوفاكيا. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٦ (١٩٦٠)، ص ص ٣ - ٨.

- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. ٢ مج.



يسجل الفهارس والمطبوعات التي تتناول المخطوطات العربية في شتى أنحاء العالم .

Birnbaum, Eleazar. Turkish manuscripts: cataloguing since 1960 and manuscripts still uncatalogued. Part 4: Hungary, Czechoslovakia, Poland, Great Britain, Ireland, the Netherlands, Belgium, France, Germany, Switzerland, Austria, Italy, Finland, United States, Canada. *Journal of the American Oriental Society*, 104, 1984, pp. 303 - 314.

ذكرت تشيكوسلوفاكيا في ص ٣٠٤. ويصف المقال المجموعات التركية وحالة فهارسها المنشورة وغير المنشورة .

Huisman, A. J. W. *Les manuscrits arabes dans le monde: une bibliographie des catalogues*. Leiden: E. J. Brill. 1967 - 48pp.

بيوجرافية بما نشر من فهارس للمخطوطات العربية .

Mikhaïlova, I. B. and Khalidov, A. B. *Bibliografiya arabskikh rukopisei*. Moscow: Nauka. 1982. 302pp.

بيوجرافية بفهارس المخطوطات العربية.

Pearson, J. D. *Oriental manuscripts in Europe and North America: a survey*. Zug: Inter Documentation Company. 1971. (Bibliotheca Asiatica, 7). 515pp.

عمل مرجعي يسجل المجموعات المعروفة وفهارسها المنشورة وغير المنشورة .

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Leiden: E. J. Brill. 1967 -. 9 vols. in progress.

به إشارات للفهارس المنشورة.

Simon, Jean. Répertoire des bibliothèques publiques et privés d'Europe contenant des manuscrits arabes chrétiens. *Orientalia*, NS 2, 1938, pp. 239 - 264.

قائمة بما نشر من فهارس لمجموعات المخطوطات العربية المسيحية، مرتبة بأسماء المدن .

# تنزانيا

بقلم

حمد عمر

ت. س. ي. سنجو T. S. Y. Sengo

١٩٩٢



## الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

Les manuscrits historiques arabo-africaines. (Bilan: ١٩٦٦-١٩٦٥ provisoire). By V. MONTEIL. *Bulletin de l'Institut Français d'Afrique Noire*, Série B, 27, 1965, pp. 531-542.

المخطوطات الشرقية بأفريقيا، ص ص ٥٣٧ - ٥٣٨.

## المجموعات الفردية

دار السلام :

جامعة دار السلام - مجموعة شرق أفريقيا

ص.ب. ٣٥٠٩٢ دار السلام

تليفون: ٤٩١٩٢، ٤٩١٨١، ٤٩١٠٥

تلكس : 41327 UNISCIE; 41561 UNIVIP

مكتبة جامعية أنشئت سنة ١٩٧٠، وتمتع بالإيداع القانوني، وتفتح أبوابها يوميا من الثامنة صباحاً حتى السادسة والربع مساءً، ولكن استخدامها مقصور على الباحثين المتميزين.

ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بهذه المكتبة ١٠٢ مخطوطاً في التفسير والفقه والتاريخ والشعر، منها ٢٢ باللغة العربية و ٨٠ بالسواحيلية. وبعض هذه المخطوطات نسخ مصورة مازالت أصولها لدى أصحابها، وهذه المصورات هي أهم ما تقتنيه المكتبة من مخطوطات.

وكثير من المخطوطات حالته متردية وقيمتها العلمية محدودة، وأكثرها نسخ حديثة ترجع إلى خمسينيات هذا القرن وستينياته.

وتدين هذه المجموعة بالفضل لجهود J. W. T. ALLEN في تجميع وتسجيل المخطوطات السواحيلية المكتوبة بحروف عربية ورومانية، والمخطوطات العربية التي تم الحصول عليها من المجموعات الخاصة في تنزانيا وكينيا وجزر كومورو.

الفهارس المنشورة:

*The Swahili and Arabic manuscripts and tapes in the Library of: ١٩٧٠*  
*the University College, Dar-es-Salaam: a catalogue.*  
By J. W. T. ALLEN. Leiden: Brill, 1970. xvi + 116pp.

هذا الفهرس في قسمين أولهما يذكر الرقم المسلسل، عدد الصفحات، حجم الورقة، تاريخ النسخ، هل المخطوط أصل أم مصور، مصدر الاقتناء، بيان التأليف، العنوان مختصراً. والقسم الثاني يقدم قائمة بالمخطوطات والأشرطة السواحيلية مرتبة هجائياً بالعنوان، ويذكر بداية المخطوط وهل هو مكتوب بحروف عربية أم رومانية.

زنجبار:

١ - أرشيف زنجبار القومي Zanzibar National Archives

وعنوانه: P. O. Box 116, Zanzibar

تليفون: ٣٠٣٤٢

فاكس: ٣٢٣٣٧

وهو مؤسسة حكومية تعمل يومياً من الثامنة صباحاً حتى الثالثة عصراً عدا يومي السبت والأحد، ولا يسمح باستخدامه إلا بطلب رسمي وتصريح كتابي من المدير.

ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية الموجودة بهذا الأرشيف ٢٣٠ مخطوطا تتناول موضوعات شتى مثل الطب والهندسة والفلك والتنجيم، بعضها يرجع تاريخه إلى ٤٠٠ سنة مضت. وقد بدأ تنفيذ مشروع لجلب المخطوطات بطريق الشراء أو الإعارة أو الهبة. الفهارس غير المنشورة:

هناك قائمة بمخطوطات هذا الأرشيف أعدها موظفوه، وهي مكتوبة بخط اليد.

٢ - مركز شرق أفريقيا لبحوث التقاليد واللغات الأفريقية المحلية  
Eastern African Centre for Research on Oral Traditions and African  
National Languages (EACROTANAL)

وعنوانه: P. O. Box 600, Zanzibar

تليفون: ٣٠٧٨٦

وهو مركز بحث إقليمي شبه حكومي أنشئ سنة ١٩٧٩ ويقتني ١٢٢ مخطوطا قديما من زنجبار.

*Résumés de vieux manuscrits arabes collectés dans l'île de: ١٩٨١ -*  
*Zanzibar. Summary of old Arabic manuscripts collected in Zanzibar*  
*island. By M. B. MKELLE*

خلاصة لمخطوطات عربية قديمة (جمعت في جزيرة زنجبار). بقلم: محمد برهان مكلّا.  
زنجبار: المركز. - (سلسلة المخطوطات القديمة؛ ١).

*Bibliographie annotée de vieux manuscrits arabes: ١٩٨٨ - ١٩٨٦*  
*collectés dans l'île de Zanzibar. Annotated bibliography of old Arabic*  
*manuscripts collected in Zanzibar island*

تعليقات على بيلوجرافية مخطوطات عربية قديمة جمعت في جزيرة زنجبار. زنجبار: المركز

(سلسلة المخطوطات القديمة؛ ٢ - ٤) - ٣ ج: ٦ + ٦٠ + ٦٠ + ٦١ ص.  
تقدم هذه الأجزاء الثلاثة بيانات عن ٩٧ مخطوطا عربيا أخرى وبها كشف موضوعي.

### الملحق الببليوجرافي

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. - ط ٢. - عمان:  
المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية، مؤسسة آل البيت، ١٩٨٦.
- تنزانيا، ص ٣١٩، رقم ٨٨٦.
- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. الكويت: معهد المخطوطات العربية،  
١٩٨٤. - ٢ مج.
- تنزانيا، مج ١، ص ٣٤٨، رقم ١٢٩٥.
- Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden: Brill, 1978. (Bibliotheken und Sammlungen arabischer Handschriften, pp. 311-466.)
- المكتبات والمخطوطات العربية في تنزانيا، ص ٤٢٧.



توجو

بقلم  
بابا یونس محمد

۱۹۹۳



## المجموعات الفردية

أدجيد ( كري كري ) : ADJEDE (KRI-KRI)

يعقوب صديقي Mal. Yakubu Sidiqqi

وعنوانه: Madrassatul Nurul Huda, AZ 317

لديه مجموعة خاصة من المخطوطات الإسلامية يمكن استخدامها بعد استئذان صاحبها الذي جلبها سنة ١٩٨٩ عندما عاد من Talata Mafara بنيجيريا حيث كان يعمل مدرسا للعلوم الإسلامية. وتتكون المجموعة من ٨٦ مخطوطا بعضها باللغة العربية وبعضها بلغة الهوسا. وقد قام يعقوب صديقي بنفسه بنسخ ٦٠ ٪ من المجموعة، واشترى ٣٠ ٪ منها من بائعي الكتب، أما الـ ١٠ ٪ الباقية فقد أهديت إليه . وأكثر من نصف المجموعة (حوالي ٥٤ ٪) مخطوطات تاريخية لمؤلفين نيجيريين، وقد نسخها يعقوب بنفسه. وحوالي ٣٠ ٪ من المخطوطات مجهولة المؤلف وتتناول موضوعات إسلامية عامة، وبعضها نُسخ من الكتب الدينية الشائعة بين علماء غرب أفريقيا، ومنها تفسير الجلالين وبعض نسخ غير كاملة من القرآن الكريم. أما بقية المجموعة وتقدر بحوالي ١٦ ٪ فإنها تتناول موضوعات السحر والطب والتنجيم.

والمجموعة بحالة جيدة، وتحفظ بعناية، وفيها مخطوطات قيمة تتميز بزخارفها وخطوطها البديعة، ومن أهم كتبها : إرشاد السالك لابن عساكر، و العقيدة الصغرى للسنوسي، ونسخة غير مؤرخة من أرجوزة الولدان ليحيى القرطبي.

الفهارس غير المنشورة:

هناك قائمة تصف ٧٢ مخطوطا من مخطوطات هذه المجموعة.

## بافيلو: BAFILO

قاسم أنس

وعنوانه: Qasim Anas quarters, c/o the Imam of the Central Mosque  
of Bafilo

ولديه مكتبة خاصة بها ٥٧ مخطوطا عربيا أكثر من نصفها منسوخ بين عامي ١٨٣٠ و ١٩٥٠ على يد ناسخين من جنسيات مختلفة في غرب أفريقيا. وقد آلت هذه المجموعة إلى صاحبها بالوراثة عن جده. وهي مصفوفة بعناية على منضدة. وتتوزع على الموضوعات على النحو التالي:

التاريخ (٨ مخطوطات)، الفلك (٤ مخطوطات)، الطب (مخطوط واحد)، المصاحف (مصحفان غير كاملين)، التفسير (مخطوط واحد غير كامل)، الحديث (٧ مخطوطات)، الفقه (٦ مخطوطات)، العقيدة (٩ مخطوطات)، المراسلات (١٦ مخطوطا)، الفتاوى (مخطوطان)، الخطب والمواعظ (مخطوط واحد).

والمجموعة غير مفهرسة، ومع أنها تضم عدة مخطوطات مكتوبة بخطوط جميلة ومحلاة بالزخارف، إلا أنها تخلو من النواذر.

## سوكودي: SOKODE

١ - الحاج سفيان أرمياو Alhaji Sufyan Armaya'u

وعنوانه: B. P. 207

وقد جمع مجموعته الخاصة منذ عام ١٩٣٠، ويسمح باستخدامها بعد استئذانه. وتكون من ١٢٧ مخطوطا باللغة العربية ولغة الهوسا جلبت من مصادر متعددة في توجو وغانا، بعضها

بطريق الشراء، وبعضها بالنسخ، وبعضها ورثه صاحبه عن والده وأستاذه الذي عاش في غانا لعدة عقود.

وتتوزع تلك المخطوطات على الموضوعات على النحو التالي:

التاريخ (١٥ مخطوطا)، التصوف (٢١)، الفقه (١٩)، العقيدة (٨)، التفسير (مخطوط واحد)، الفتاوى (١٠)، الخطب والمواعظ (٧)، المديح النبوي (ثلاثة)، الأدب (٦)، الشعر (١١)، الفلسفة (مخطوط واحد)، العلوم والسحر والتنجيم (٢٥).

والمجموعة كلها بحالة جيدة، ويحتفظ بها في غرفة مكتب صاحبها، وبها مخطوطات هامة عن تاريخ شمال غانا وتوجو، كما أن بها خمسة مخطوطات ذات قيمة فنية. وبعض مخطوطاتها يرجع إلى القرنين السابع عشر والثامن عشر الميلاديين، وبعضها الآخر غير مؤرخ. وأهم مخطوطاتها: تفسير الجلالين لجلال الدين المحلي وجلال الدين السيوطي، والشفاء للقاضي عياض بن موسى. وغير معروف إن كانت هذه المجموعة قد فهرست أم لا.

## ٢ - الحاج عبدالله تراوري Alhaji Abdullah Taraore collection

لديه مجموعة خاصة من المخطوطات تبلغ ٢٥٢ مخطوطا موزعة على عدة لغات هي: اللغة العربية ولغة الديولا واللغة الفولبية ولغة الهوسا، ويحتفظ بها في صندوق بإحدى الغرف الفسيحة بمقر العائلة. ويمكن الاطلاع عليها بعد استئذان الورثة.

وترجع نشأة هذه المجموعة إلى حوالي سنة ١٨٥٠ حين جمعها الإمام عبدالله تراوري إمام ديداوري Dedaure ورائد الحركة الإسلامية في Kotokoli التي أصبحت الآن جزءاً من سوكودي. ومعظم مخطوطاتها في العلوم الإسلامية كالقرآن والفقه والتوحيد والشعر والنحو. وتحتل مخطوطات الفقه المالكي والحنفي مكان الصدارة حيث تبلغ ٧٨ مخطوطا؛ يلي ذلك التوحيد (٣٩ مخطوطا)، ثم الشعر الجاهلي (٢٠ مخطوطا)، فالتصوف (١٩ مخطوطا)، فالقرآن الكريم وعلومه (١٨ مخطوطا)، ثم النحو (١٦ مخطوطا)، ثم المديح النبوي (١٢ مخطوطا)؛ فضلا عن بعض نصوص مخطوطة في السحر والطب وغيرهما. ومن الطريف أن هذه

المخطوطات بحالة ممتازة وأن معظمها كتب بأيدي مصرية وشرقية في القرنين السادس عشر والتاسع عشر، ونسخ بخطوط جميلة، وحلي بالزخارف. ومن أهمها : تحفة الحكام لابن عاصم، و المقدمة للعشماوي مخطوطة سنة ١٨٤٠، و قواعد الصلاة مجهول المؤلف.

ولا يعلم إن كانت هذه المجموعة قد فهرست أم لا.

### ٣ - الشيخ يوسف جلدima Shaykh Yusuf Galadima

وعنوانه: c/o B. P. 10

وهو يمتلك مجموعة خاصة يسمح باستخدامها بعد استئذانه، وتبلغ ٦٤ مخطوطا عربيا مصفوفة على رف خشبي في حجرة معيشة صاحبها الذي جمعها منذ سنة ١٩٧٤. ومعظمها بحالة جيدة ويرجع تاريخ نسخه إلى القرنين السادس عشر والتاسع عشر. وبعضها غير مؤرخ، كما أن بعضها أهدي إلى الشيخ من تلاميذه، ولعلمهم نسخه له بأنفسهم.

وتتوزع مخطوطات هذه المكتبة على الموضوعات على النحو التالي:

التوحيد (١٢ مخطوطا)، الفقه (تسعة)، القرآن وعلومه (مخطوطان)، الحديث (مخطوط واحد)، التصوف (١٥ مخطوطا)، المديح النبوي (مخطوطان)، الشعر (سبعة)، النحو (سبعة)، الرياضيات (أربعة)، الفلسفة (مخطوطان)، التنجيم (ثلاثة مخطوطات).

وأهم مخطوطاتها أخبار ولا، زبرما داسموري *Akbar wala, Zabarma da samori* وهو مجهول المؤلف ومؤرخ سنة ١٩٥٢؛ وموطأ الإمام مالك بن أنس، نسخة مؤرخة سنة ١٨٩٥؛ و فائدة أسماء الأولياء، مجهول المؤلف والتاريخ. وهذه المجموعة لم تفهرس بعد.

كيـتو: KETAU

### ١ - الحاج بكاري أيوا Alhaji Bukari Ayeva

وعنوانه: B. P. 267

وهو يمت بصلة قرابة للحاج يوسف أييوا الحاكم العام لسكودي، وقد كَوَّن مكتبة خاصة سنة ١٩٦٨ تضم ٩٧ مخطوطا عربيا جمعها من غانا وساحل العاج حيث درس في Wa بغانا و Bondoukou بساحل العاج. وبعضها نسخ مخطوطة من مؤلفات منشورة لبعض العلماء مثل أحمدو بابا وعبدالله فوديو ABDULLAHI FODIO وشيهو عثمان دن فوديو SHEHU USMAN DAN FODIO وعلي بن أحمد.

وتتوزع مخطوطات هذه المجموعة على الموضوعات على النحو التالي:

القرآن الكريم (مصحف واحد)، التفسير (مخطوط غير كامل)، التوحيد (١٣)، الفقه (٧)، المديح النبوي (٥)، الشعر (٧)، النحو (مخطوط واحد)، العروض (٥)، التاريخ (١٨)، التربية والتعليم (١٠)، العلوم والسحر والتنجيم (٢٧).

وحوالي ربع هذه المجموعة غير مؤرخ، والمؤرخ منها يرجع إلى ما بين القرنين الثامن عشر والعشرين.

والمجموعة محزومة وموضوعة على منضدة قراءة في مكتب صاحبها، وهي عرضة للأتربة، وقد أتت الأرضة والنمل الأبيض على بعضها، وإن كان صاحبها يذهب إلى أن ما أصابها من تلف يرجع إلى زمن بعيد.

ومع أن المخطوطات الهامة في هذه المجموعة قليلة، إلا أن من بينها كتابين يستحقان الذكر هما: مجموع الخلفاء لعلي بن أحمد بن أبي بكر، نسخة غير مؤرخة؛ ومختصر خليل لخليل ابن اسحق، نسخة مخطوطة سنة ١٩٧٤.

ولا يُعلم إن كانت هذه المجموعة قد فهرست أم لا.

٢ - ألفا مصطفى بن أحمد بن مصطفى سغنوغو Alfa Mustapha bin Ahmad  
bin Mustapha Saghanughu

وعنوانه: c/o Ketau Jumu'a Mosque

وهو سليل عائلة سغنوغو الشهيرة في غرب أفريقيا. ومجموعته الخاصة يرجع تاريخها إلى سنة ١٩٥١، ويمكن استخدامها بعد تحديد موعد مع صاحبها. وتضم ٢١٨ مخطوطا باللغة العربية ولغة الديولا والهوسا، نسخ صاحبها قرابة ثلثيها واشترى بعضها من مصادر غير معلومة في بوبو ديولاسو وبوركينا فاسو.

وتحفظ المجموعة على رف من البلاستيك، وبعض مخطوطاتها فقدت جلودها، والبعض الآخر تأثر بالرطوبة والأرضة، وإن كان صاحبها يذهب إلى أنه أجرى عملية صيانة لها منذ عامين مضيا.

أما التوزيع الموضوعي لتلك المجموعة فكما يلي:

المراسلات (٢٦ مخطوطا)، العقيدة (٢١)، الحديث (١٣)، الفقه (١٨)، التصوف (٢٩)، الجهاد (١١)، الشريعة (١٨)، المديح النبوي (٧)، الشعر (١٣)، الفلك (١٢)، الرياضيات (٦)، الفلسفة (١٠)، الطب (١٠)، العلوم والسحر والتنجيم (٢٤).

وتضم المجموعة عدداً قليلاً من النسخ القديمة التي ترجع إلى القرن الخامس عشر الميلادي. ولعل أهم مخطوطاتها: شرح لمنظومة في الاختلاف الواقع في فروع الفقه لابن سليم محمد يحيى، وفتح الودود في شرح المقصور والمدود لمختار الكونتي بن أحمد، ورسالة إلى فندكو: سلطان ماسينا لمختار الكونتي بن أحمد. وثلاثتها غير مؤرخة.

الفهارس غير المنشورة:

مع أن مخطوطات هذه المجموعة لا تتجاوز ٢١٨ مخطوطا، إلا أننا نجد قائمة تعرف



بأربعمائة مخطوط لعلماء بارزين من أصول غرب أفريقية.

لومي : LOME

سركين هوسوا Sarkin Hausawa

وعنوانه: Zongo

وعنده مجموعة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذانه، ويبلغ عدد مخطوطاتها الإسلامية ١٥٣ مخطوطا باللغة العربية ولغة الهوسا. وقد ذكر الرئيس الحالي للهوسا أن المخطوطات آلت إليه من والده الراحل، وبعضها خاص بعلماء الهوسا الرحالة الذين عاشوا في لومي أو الذين ماتوا ولم يخلفوا ورثة لهم.

والمجموعة زاخرة بالمخطوطات الجميلة، وبعضها يتميز بجلوده الرائعة.

أما توزيعها الموضوعي فكما يلي:

المصاحف (اثنان)، التفسير (أربعة غير كاملة)، التوحيد (٢٩)، الفقه (٢٧)، الأصول (١٥)، الجهاد (٨)، الفتاوى (١١)، الشريعة (٥)، الخطب والمواعظ (٥) الفلسفة (مخطوط واحد)، التربية والتعليم (٧)، الشعر (١٠)، التاريخ (١٣)، الجغرافيا (مخطوطان)، العلوم (١٢)، الفلك (مخطوط واحد)، التنجيم (مخطوط واحد).

ونصف هذه المجموعة منسوخ في القرنين التاسع عشر والعشرين، وحوالي ٤٥ ٪ منها يرجع إلى القرن الثامن عشر، و ٥ ٪ غير مؤرخ.

ومع أن هذه المخطوطات لا يعتني بحفظها وإنما تنتثر على منضدة مختلطة بالوثائق القديمة للمالك، وقد حزم بعضها مع البعض الآخر وغطتها الأتربة، إلا أن عينة عشوائية منها تؤكد أنها مازالت سليمة وبحالة جيدة، ولعل أهم ما فيها مخطوطان حديثان مؤرخان سنة ١٩٦٣ وهما:

ابتداء الدين: وافي عام ٨٧٥ إلى عام ١٣٨٣ لصديق بن عبد المنعم؛ و اختلاف الرجال للحاج محمد سغنوغو من بوبو ديولاسو .

## منجو : MANGO

لمينو موموني Laminou Mumuni

وعنوانه: M57

وتضم مجموعته الخاصة خمسين مخطوطا باللغات العربية والفولبية والهوسا، تكونت منذ سنة ١٩٧١، ويسمح باستخدامها بعد تحديد موعد مع صاحبها.

وأغلب المجموعة (حوالي ٣٩ مخطوطا) مجموعات رسائل الحكام وعلماء من غرب أفريقيا نسخها صاحبها بنفسه وجلدها معاً. وهي رسائل ترجع إلى قرون مختلفة وتعالج موضوعات متنوعة وتكشف المشاكل الجمة التي واجهت الحكام، وتبين علاقات هؤلاء الحكام بالعلماء. كما تضم المجموعة ١٥ مخطوطا في التراجم. أما المخطوطات التي تتناول موضوعات دينية صرفة فثمانية فقط، منها مجلدان من تفسير من القرن التاسع عشر يقع في ثلاثين مجلدا، كتبهما

MA DIAKHATE KALA قاضي لات ديور Lat Dior

والمجموعة حالتها جيدة باستثناء مخطوطتين يحتاجان إلى ترميم لتأثرهما بالرطوبة. وهي محفوظة في حجرة مبنية باللبن، داخل صندوق وضعت فيه المخطوطات مع بعض الكتب العربية المطبوعة.

وهي لم تفهرس بعد.

تونس

بقلم  
إبراهيم شيوخ

١٩٩٣



## مقدمة

بقلم د. جمعة شيخة

الحديث عن تاريخ المخطوطات بتونس هو حديث عن تاريخ الحضارة و منارات العلم بإفريقيا بصفة عامة . ولئن بدا لبعض الباحثين<sup>(١)</sup> أن يرجعوا مسألة الخطاطة والمخطوطات إلى عصور غابرة كالعصر الفينيقي والروماني والبيزنطي ، فإننا سنقتصر على تناول الفترة العربية الإسلامية أي منذ فتح إفريقية في منتصف القرن الأول الهجري إلى العصر الحديث .

لقد بدأ الإشعاع الثقافي للدين الجديد بربروع إفريقية منذ أن أسست القيروان واستقر الفاتحون الجدد بها . وكان من أوكد الواجبات على هؤلاء الفاتحين نشر المبادئ الإسلامية في الوسط البربري المتعطش إليها . فشيّدت المساجد والرباطات لتكون إلى جانب دورها التعدي منارات علمية تشع على كامل منطقة شمال إفريقيا وجزء لا يستهان به من إفريقيا السوداء . وتصدر العلماء والفقهاء للتدريس ضمن حلقات تخرج منها عديد من النوابع وجهابذة الفكر .

ومنذ القرن الثاني للهجرة ، أصبحت القيروان أول عاصمة للعلم والثقافة بالمنطقة ، يقصدها المتعطشون للمعرفة مشرقا ومغربا . وقد نوّهت المصادر التاريخية بولع الكثير من الأمراء بالعلم وأدوات المعرفة وتشجيعهم عليها على غرار الأمير الأغلبي إبراهيم الثاني المتوفى سنة ٢٨٩ هـ / ٩٠١ م .

وقد ذكرت المصادر نفسها أيضاً اعتناء الفاطميين بالعلم والتعليم واهتمام الخليفة المعز لدين الله الفاطمي في القرن الرابع الهجري ( العاشر الميلادي ) بالجدل والمناظرة ، الأمر الذي فجر المواهب ودعاها إلى الإنتاج ، فتعددت التأليف وكثرت المصنفات .

أمّا الدولة الصنهاجية فإنها سارت على نفس المنهج الذي سار عليه الأغالبة والفاطميون بحكم طموحها للاستقلال عن الخلافة المركزية بالقاهرة ، فحرصت على الأخذ بأسباب العلم والمعرفة ، وأعادت للمدرسة المالكية سالف نشاطها وشجع أمراؤها النساخ والوراقين والكتاب

(١) من بينهم مثلاً المرحوم عثمان الكعاك في مقال له بعنوان « الوساطة في الخطاطة » نشر بمجلة الباحث، عدد ٣٠٩ (سبتمبر - أكتوبر ١٩٤٧) ص ١، ١١، ١٩ .

على التدوين والتأليف في شتى الميادين . وقد عرف هذا المدّ ذروته مع المعز بن باديس الصنهاجي ( المتوفى سنة ٤٠٤ هـ / ١٦٠٢ ) الذي أجزل العطاء للعلماء واحتضن طالبي العلم وأحسن إليهم . ومما يؤكد ذلك مجموع الرقوق الموجودة الآن بمتحف رقادة التي ينص أحدها على تجميع لفاطمة حاضنة المعز بن باديس على الجامع العتيق بالقيروان يعود تاريخه إلى سنة ٤٢٠ هـ / ١٠٢٩ م . وبلت الإمارة الصنهاجية الفتية التي أعلنت استقلالها عن الخلافة الفاطمية ، بغزو الهلالين القادمين من صعيد مصر إلى القيروان سنة ٤٤٩ هـ / ١٥٠٧ م بتحريض وإغراءات من المستنصر العبيدي ، فنهبوا وأفسدوا وخرّبوا . ولكن كان من إيجابيات هذه الغزوة تعريب البلاد وبروز مراكز ثقافية متعددة بإفريقية حاولت أن تواصل الدور الحضاري الذي لعبته القيروان مدة ثلاثة قرون .

ولما ظهرت الدولة الحفصية أدرك ملوكها قيمة العلم والمعرفة فدعموا سلطاتهم بزيادة عدد خزائن الكتب، وتنافس الملوك والأمراء في ذلك واهتمّ عدد منهم اهتماماً بالغاً بجمع المكتبات الخاصة الزاخرة بالرقوق والمخطوطات . وأوّل من عرف بذلك السلطان أبو زكريا الأكبر ( المتوفى سنة ٦٤٧ هـ / ١٢٤٩ م ) مؤسس الدولة الحفصية ، ولا نعلم من خبر مكتبته إلا ما ذكره أبو محمد عبد الله التجاني في رحلته أثناء ترجمته للحسن معمر الهواري الطرابلسي الذي تولى في مدة أبي زكريا ومن بعده ابنه المستنصر بالله ( المتوفى سنة ٦٧٥ هـ / ١٢٧٧ م ) مهمة النظر في خزائن الكتب . يقول التجاني : « ... فأمره بالنظر في خزانة الكتب وسئل عنها حين كانت لنظره أوّلاً ، فذكر أنها كانت ثلاثين ألف سفر وأنه أخر عنها ثم أعيد إليها<sup>(١)</sup> فوجدها عشرين ألف سفر، وأنه الآن اختبرها فوجدها تقصر عن ستة آلاف<sup>(٢)</sup> . فسئل عن موجب ذلك فقال: المطر وأيدي البشر<sup>(٣)</sup> . ثم جدّدت الخزانة الحفصية بعد ذلك وتم تحديثها على يدي أبي فارس عبد العزيز، إذ أنشأ سنة ٧٩٧ هـ / ١٣٩٤ م خزانة كتب ضخمة اشتملت على أمهات الكتب في فنون مختلفة لتيسير الانتفاع بها لدى عموم الطلبة، مشروطاً منع إخراج

(١) كان ذلك سنة ٦٦٩ هـ / ١٢٧٠ م - المرجع السابق .

(٢) عزل منها ثانية ثم تولّاها ثلاثة سنة ٦٧٥ هـ / ١٢٧٦ م .

(٣) الرحلة، ص ٢٧٦ ( تونس : المطبعة الرسمية ، ١٩٥٨ ) .

الكتب من الجامع الأعظم . وقد جعل لهذه المكتبة قيمين لناولة الكتب بها ولنفض الغبار عنها ، كما حدد وقتا للمطالعة فيما بين أذان الظهر وصلاة العصر من كل يوم . وقد جهزت هذه المكتبات بأنجح أدوات التسجيل والضبط ، من فهارس ونظام إعارة وطرق تداول المخطوطات والاستفادة منها .

وامتدت العناية بالمكتبات والمخطوطات، وتواصل الاهتمام بها مع الدولة الحسينية التي عرف لديها الوعي بهذه المسألة ، لا سيما قبيل حلول الاستعمار في عهد الوزير المصلح خير الدين باشا الذي حثّ على إنشاء المكتبات وتدعيمها ، واستصدر التشريعات المنظمة للقطاع المكتبي ، وأهدى مكتبته الثرية بالمخطوطات لجامع الزيتونة المعمور إيمانا منه بأهمية المكتبات في تنمية الوعي الوطني وتنشيط الحركة العلمية والثقافية بالبلاد . ولا عجب في الأمر بالنسبة إلى خير الدين ، فقد اهتمّ في كتابه الشهير المسمى أقوم المسالك في معرفة أحوال الممالك بظاهرة المكتبات وأعجب « بما حقته الدول الأوربية خصوصا فرنسا في هذا الصدد ... »<sup>(١)</sup>.

ثم تطوّر الاهتمام بمسائل التراث من مجرد وعي عند روّاد الإصلاح في القرن الماضي إلى مستوى سياسة متكاملة في فترة الاستقلال ، وبالتحديد منذ سنة ١٩٥٦ لما أصبحت السيادة الوطنية بأيدي تونسية ، فعملت على إزالة بصمات المسخ والتهميش التي ألحقها الاستعمار بالثقافة الوطنية ، وقامت بجمع شتات التراث وصيافته وإبراز كنوزه والتعريف به حتى يمكن الاستفادة منه واستغلاله وتوظيفه ضمن الجهود التنموية .

في هذا الإطار بالذات يمكن التنويه بالحظ الذي ناله التراث الوطني المخطوط والإشادة بالإجراءات القانونية لجمعه وحفظه . لقد كانت هذه الثروة قبل الاستقلال لا تخضع لرؤية واضحة وعمل بناء ، بل على العكس كانت مصدر نهب واستنزاف لصالح الأجانب .

وأبرز ما يمكن ذكره من إجراءات في هذا المجال ثلاث مسائل :

(١) انظر كتاب « أقوم المسالك في معرفة أحوال الممالك » . تونس : المطبعة الرسمية ، ١٢٨٤ هـ / ١٨٦٧ م ،

- الأمر عدد ٢٩٦ لسنة ١٩٦٧ .
- قرارات سنة ١٩٨٨ الثقافية .
- التجربة الجديدة مع القطاع الخاص .

أ - أما الأمر عدد ٢٩٦ لسنة ١٩٦٧ المؤرخ في ٧ سبتمبر ١٩٦٧ فيتعلق بجمع المخطوطات<sup>(١)</sup> :

فمن المعلوم أن الثروة الوطنية المخطوطة كانت مشتتة بين عدة جهات : منها ما هو محبوس على مؤسسات التعليم الديني كجامع الزيتونة ، ومنها ما هو موجود في الزوايا والمساجد والأضرحة وغيرها ... فجاء الأمر ٢٩٦ لسنة ١٩٦٧ يعكس وعي السياسة الوطنية بالمسألة ، وحرصها على تطوير الأوضاع وبلورة وسائل جديدة ناجعة . لذلك نصّ على « أن كافة المخطوطات الموجودة في الزوايا والمساجد ومختلف مكاتب الدولة التونسية يقع جمعها في دار الكتب الوطنية التونسية التي تتولى المحافظة عليها » ( الفصل عدد ١ ) . وتمّ بمقتضى هذا النصّ تجميع كل المخطوطات المتوافرة بالمساجد والمكاتب والمعالم التي ازدهرت خلال العصور الذهبية للثقافة والحضارة العربية الإسلامية بإفريقية خاصةً والمغرب العربي والأندلس بصفة عامة ، ونذكر منها على وجه الخصوص رصيد المكتبة القيروانية العتيقة ( القرن الثالث الهجري / التاسع الميلادي ) ورصيد المكتبة العبدلية ( القرن العاشر الهجري / السادس عشر الميلادي ) ورصيد المكتبة الأحمدية ( القرن الثاني عشر الهجري / التاسع عشر الميلادي ) وعدة أرصدة أخرى كرصيد « الخلدونية » الجمعية الثقافية المعروفة في مطلع هذا القرن .

ب - القرارات الثقافية لسنة ١٩٨٨ :

ثمّ تواصلت العناية بقضية التراث مع العهد الجديد ، فأصبحت الثقافة بكل أبعادها تخضع لتصور أكثر شمولية وأبلغ عمقا ، ولم تعد الثقافة بعد التحول البعد الأقل حظاً في العمل التنموي ، وإنما صارت رافداً أساسياً من الروافد التنموية ، واتخذ الكثير من الإجراءات والنصوص المجسمة لهذه السياسة ، ومن بينها مجموعة القرارات الثقافية التي صدرت على أثر

(١) راجع : الرائد الرسمي للجمهورية التونسية ، الصادر في ٨ - ١٢ سبتمبر ١٩٦٧ ، ص ٤ .



اجتماع مجلس وزاري خصّص للنظر في المسائل الثقافية . وكان ذلك يوم ٢٦ نوفمبر ١٩٨٨<sup>(١)</sup> .

ومن بين هذه القرارات القرار ١٥ الذي يوصي « بالإسراع بإنجاز القسط الثاني من دار الكتب الوطنية » كي تتوافر الظروف العلمية اللازمة للدار والتي تؤهلها لأداء مهمة « المحافظة على التراث المخطوط والمطبوع » على أحسن وجه ، والقرار ١٦ الذي يأذن « بإنشاء مخبر لصيانة المخطوطات تابع لدار الكتب الوطنية » إضافة إلى ورشات التفسير والترميم الموجودة بالدار . ويتمثل المخبر في مصلحة التصوير على الميكروفيلم التي بُعثت تجسيما للقرار المذكور ، والتي تقوم حالياً بعمل كبير لتصوير أصول المخطوطات حتى يمكن حفظها ووقايتها من مخاطر الاستعمال والتداول بالاعتماد على استغلال مصورات الميكروفيلم أو الميكروفيش . وقد توصلت في أقل من سنتين إلى إنجاز ما يزيد عن خمسة آلاف ميكروفيلم ، والعمل الآن حثيث لتغطية كامل الرصيد المخطوط .

### ج - تجارب فريدة :

ثمّ كثفت السياسة الثقافية الجهود المبذولة لجمع شتات التراث الوطني وصيانته وتهيئته ليستفيد منه أهل الفكر والأدب والباحثون عموماً ، وتوخّت من أجل ذلك أساليب متنوعة لعلّ أهمّها ما تبنته وزارة الثقافة في هذا المجال من إبرام اتفاق مع من لهم استعداد من المثقفين الغيورين على فتح مكتباتهم لرواد البحث والمتعطشين إلى المعرفة ، وذلك بعد أن تقوم الهياكل الثقافية المختصة ( دار الكتب الوطنية مثلاً .. ) بتوفير ما يلزم من خبرات فنية وفهارس وتجهيزات ضرورية لحسن استغلال ما توافر من وثائق بتلك المكتبات . ووفقت وزارة الثقافة في إيجاد صيغة للتعاون مع أصحاب المكتبات الخاصة . فهي من ناحية احترمت الملكية الخاصة وأبقت على هذه المكتبات عند أصحابها دون المساس بها ، ممّا يطمئن كل من يتمسك بمكتبته ولا يحبذ التفريط فيها ، ونجحت من ناحية ثانية في تمكين المختصين والمواطنين عموماً من الاستفادة من رصيد هذه المكتبات القيمة . ثمّ إنّها إلى جانب ذلك كله تمكنت من بلورة

(١) انظر : جريدة الحرية، بتاريخ ٢٧ نوفمبر ١٩٨٨ ، ص ٤ .

طريقة ناجعة لحصر الثروة الوثائقية المخطوطة والمطبوعة في القطاع الخاص ، وتحديد قيمتها ومحتوياتها .

وتجدر الإشارة إلى أن هذه الصيغة الجديدة قد سجلت نجاحا مهما مع تجربتين اثنتين : الأولى مع آل ابن عاشور الذين رحبوا بالفكرة ، وتفضلوا منذ سنوات بفتح مكتبهم لكل من يرغب في الانتفاع بمحتوياتها . وهي مكتبة عريقة توجد بضاحية المرسى ضمت ما ألفه واقتناه آل عاشور ، لا سيما الشيخ محمد الطاهر بن عاشور ونجله الشيخ محمد الفاضل . وبها الآن ما يزيد عن ٤٠٠٠ كتاب بين مطبوع ومخطوط .

وأما التجربة الثانية فتمت مع فضيلة الشيخ محمد الشاذلي النيفر عميد كلية الشريعة وعضو مجلس النواب سابقاً، فتم إعداد مكتبة آل النيفر وتجهيزها التهيئة العلمية والفنية اللازمة، حتى يمكن للباحثين والأساتذة والطلبة الاستفادة من محتوياتها التي تضمنت أكثر من ١١٠٠٠ مطبوع وما يناهز ألف مخطوط ، إضافة إلى ما سخر بها للمستفيدين من خدمات هامة كالاستنساخ والتصوير على الميكرو فيلم ...

ولقد تمّ بفضل الإجراءات القانونية التي سبق ذكرها جمع رصيد من المخطوطات يناهز الأربعين ألف مخطوط . ودار الكتب تواصل يوميا عملية شراء المخطوطات والبحث عنها لتطعيم هذا الرصيد وإثرائه .

وإذا ما نظر الباحث إلى المجالات التي عنيت بها المخطوطات الموجودة بالدار ، فإنه يجدها متنوعة ومختلفة، تغطي كل فروع المعرفة ، غير أنه يمكن حصرها في أربعة محاور رئيسة هي : العلوم الدينية ، والعلوم الإنسانية ، والعلوم اللغوية ، والعلوم الأساسية ، وتوزع حسب الجدول التالي :

العلوم الدينية	العلوم الإنسانية	العلوم اللسانية	العلوم الأساسية
القرآن الكريم	الأدب	اللغة	الطب
التفسير والقراءات	التاريخ	البلاغة	الهندسة
الحديث وعلومه	المنطق	النحو والصرف	الصيدلة
التوحيد	الفلسفة	العروض	الفلاحة
الفقه	الأنساب والتراجم		الحساب
التصوف	السياسة		الجبر
السيرة	الوعظ والحكم والأمثال		فنون الحرب
أصول الفقه	آداب البحث والمناظرة		
علم الكلام			

غير أن ما يجب النص عليه أنه وإن كان رصيد المخطوطات متوازنا من حيث شموله لكل المجالات العلمية والمعرفية ، إلا أن توزيع نسب المخطوطات حسب المواضيع لا يخضع لمنطق معين ، ولا يوجد فيما بينها أي توازن أو تكافؤ .

وإذا أخذنا مثلا رصيدي هامين هما رصيدا الأحمديّة والعبدليّة اللذان يتجاوزان ١٢٠٠٠ مخطوط ، فإننا نجد موادهما تتوزع على النحو التالي :

المعدل الإجمالي	الأرصدة		المواضيع	
	العبدية	الأحمدية		
٪ ٦٢,٥	٪ ٥٥	٪ ٧٠	العلوم الدينية	١
٪ ٢١,٥	٪ ٢٩	٪ ١٣,٥	العلوم الإنسانية	٢
٪ ١٠,٥	٪ ١٠,٥	٪ ١٠	العلوم السياسية	٣
٪ ٤,٥	٪ ٣,٥	٪ ٥	العلوم الأساسية	٤
٪ ١,٥	٪ ٢	٪ ٩٦	موضوعات أخرى	٥

ويتضح لنا من هذا المثال ، الذي هو في الحقيقة مقياس لبقية الرصيد ، مجموعة من الاعتبارات والملاحظات أهمها ما يلي :

١ - أن الغرض الديني هو الموضوع الطاغي على كل النسب الأخرى ، وذلك بحكم أن الحضارة العربية الإسلامية قد انبنت على القرآن الكريم والعلوم المتفرعة عنه ، فلا غرو أن يهتم العرب بهذه المسائل ويبدأوا فيها قبل عنايتهم بفنون ومجالات معرفية .

٢ - أن العلوم الإنسانية والعلوم اللغوية تأتي في المرتبة الثانية ، باعتبار أنها وظفت عبر عصور متتالية لخدمة العلوم الدينية والفقهية والمذهبية .

٣ - أن العلوم الأساسية لا تشكل سوى نسبة ٤٥ ٪ من رصيد المكتبتين الأحمدية والعبدية ، أي حوالي ٦٠٠٠ مخطوط من جملة ١٢٠٠٠ ، ولكن هذا العدد وتلك النسبة لا تعكس الثروة الوطنية الحقيقية في مجال المخطوطات العلمية التي هُرب الكثير منها أيام المحنة الاستعمارية ، إذ لا يخفى ما قامت به الجاليات الأجنبية من تمشيط للبلاد بقصد جمع المؤلفات العلمية الجيدة أو ذات الجانب الفني الرائع ثم تحويلها لجهات بالخارج .

## الفهارس الموحدة

- ١٨٨٤ : Mission scientifique en Tunisie [ البعثات العلمية في تونس ] بقلم: أوداس وباسيه O. Houdas & R. Basset . بحث منشور بمجلة *Bulletin de la Correspondance Africaine* ع ٢ (١٨٨٤)، ص ٥ - ٦٥، ٩٧ - ١٣٦، ١٨١ - ١٩٩ . يتحدث فيه صاحبه عن المخطوطات في مدينتي القيروان وتونس .
- ١٩١٠ : *Nuovi testi arabo - siculi : ricavati da manoscritti di biblioteche tunisine e dai manoscritti jemenici di Milano*. By Eugenio Griffini. Palermo : Virzi. 85 pp.
- ١٩٤٧ : خزائن الكتب العربية في الخافقين. تأليف : فيليب دي طرازي. بيروت، ١٩٤٧. ٤ أجزاء .
- الحديث عن المجموعات التونسية يأتي في الجزء الأول، ص ٢١٨ - ٢٢٣، ٣٥٥ - ٣٦٥ .
- ١٩٥٥ : من نفائس المخطوطات. بقلم : الحبيب الجنحاني. مجلة الندوة التونسية، السنة ٣ (١٩٥٥).
- ١٩٥٦ : البردي والرق والكاغد في إفريقية التونسية. للأستاذ حسن حسني عبد الوهاب. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢ (١٩٥٦)، ص ٣٤ - ٤٥ .
- ١٩٥٨ : بعثات معهد المخطوطات إلى تونس (١٩٥٦). بقلم : صلاح الدين المنجد. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢، ج ٢ (١٩٥٦)، ص ٣٩١ - ٣٩٤ .
- مقال يتناول المجموعات التالية : العبدلية، الأحمدية، العامة، حسن حسني عبد الوهاب، ابن عاشور (بالمرسى)، النيفر، القلعي (برادس). ويقدم رؤية عامة عن المخطوطات في تونس.

1967: *A Belgian project in the field of cultural co-operation : the card*

*index of manuscripts of the Maghreb*. مشروع بلجيكي في مجال التعاون

الثقافي : الفهرس البطاقي للمخطوطات في المغرب ] . دراسة أعدها بويترز Jan

Bauwens ، ونشرتها وزارة الخارجية والتجارة الخارجية في بروكسل حوالي سنة

١٩٦٧ في ٢٩ صفحة. وفيها يتحدث عن المكتبات في كل من تونس والقيروان.

1967: *On some manuscripts in the libraries of Kairouan and Tunis* ] عن

بعض المخطوطات الموجودة بمكتبات القيروان وتونس ] . بقلم : يوسف شاخت . مجلة

Arabica ع ١٤ (١٩٦٧)، ص ص ٢٢٥ - ٢٥٨ .

1967: *مخطوطات الموسيقى العربية في العالم : القسم الثاني : مخطوطات أقطار المغرب*

العربي . بقلم : زكريا يوسف . بغداد.

يذكر المخطوطات الموسيقية في تونس في الصفحات ١٣ - ١٨ .

١٩٧١ : المكتبة التونسية وعنايتها بالمخطوط العربي. بقلم : محمد عبد القادر أحمد. مجلة

معهد المخطوطات العربية ، مج ١٧، ج ١ (١٩٧١)، ص ص ١٧٩ - ١٨٧ .

١٩٧٦ : تقرير عن الوضع الراهن للمخطوطات في الجمهورية التونسية . المورد، مج ٥،

ع ١ (١٩٧٦)، ص ٣٩ .

١٩٩٠ : *وضعية المخطوطات العربية بتونس*. بقلم : محمد أبو الأجفان . دراسة منشورة في

كتاب : *المخطوطات العربية في الغرب الإسلامي : وضعية المجموعات وآفاق*

البحث. الدار البيضاء مؤسسة الملك عبد العزيز وولآده ، ١٩٩٠، ص ص ٩٥ - ١١٢ .

## المجموعات الفردية

بنزرت:

### المكتبة الزّامية

مكتبة خاصة أنشأها عبد الرحمن الزّام في مدينة بنزرت ، عدد مخطوطاتها لا يتجاوز  
عشرين مخطوطا ، ويمكن استخدامها بالاتفاق مع صاحبها .

### الفهارس المنشورة:

١٩٣٠ - ١٩٣١ : المكتبة الزّامية ببنزرت من المملكة التونسية . بقلم: السيد عبد الرحمن  
الزّام. تونس : مطبعة النهضة، ١٣٥٠ هـ.

كتاب يصف فيه مؤلفه مجموعات المكتبة من المخطوطات والمطبوعات .

تونس (العاصمة):

### ١ - جامع صاحب الطابع

وعنوانه: بطحاء الحلفاوين

به مكتبة خاصة أوقفها سعيد بلخوجه على الجامع، وهي غير متاحة للجمهور، وتضم  
٧٦ مخطوطا إسلاميا أغلبها في الفقه الحنفي، يحتفظ بها في قاعة من ملحقات الجامع. ولم  
تفهرس بعد . ومن بينها :

(أ) التلويح إلى كشف حقائق التنقيح ، لمسعود بن عمر التفتازاني .

(ب) حاشية على شرح المكودي على ألفية ابن مالك، لحسين بن الخوجة .

كما أن بها عدداً من الرسائل والتعليقات التي كتبها الشيخ حسين بن الخوجة فيما بين سنتي ١٣١٢ و ١٣٢٣ هـ، وفتاوى لعلي بن أحمد بن الخوجة بتاريخ ١٣٥٦ هـ، وبعض التأليف لمحمد بن أحمد بن حمودة بن محمد بن علي بن الخوجة بتاريخ ١٢٣٧ هـ.

## ٢ - دار الكتب الوطنية

وعنوانها: ٢٠ سوق العطارين، تونس ١٠٠٨

ص. ب ٤٢

تليفون: ٢٤٩٩٠٢، ٢٥٦٩٢١، ٢٤٥٣٣٨

تلكس: ١٤٠٣٢

وهي المكتبة الوطنية للدولة، تفتح أبوابها لطلاب البحث بالجامعات بعد حصولهم على تصريح من الإدارة باستخدامها. ويبلغ عدد مقتنياتها من المخطوطات الإسلامية ما يقرب من ٢٥٠٠ مخطوط يحتفظ بها حالياً في ثكنة عسكرية بناها حمودة باشا قرب جامع الزيتونة في أوائل القرن الثامن عشر الميلادي، واتخذها الفرنسيون سنة ١٩١٠ مقراً لمكتبة فرنسية، ثم تحولت إلى مكتبة عامة، ثم أصبحت دار الكتب الوطنية بعد الاستقلال.

وتعتبر مجموعة المخطوطات المحفوظة في هذه المكتبة من بين أكبر المجموعات في البلاد العربية كمّاً ونوعاً، وربما لا يتفوق عليها إلا مجموعة دار الكتب المصرية ومخطوطات خزائن المملكة المغربية. وفيها من الأصول والنوادر الجيدة المتميزة ما يؤكد أهمية البلاد التونسية بين المراكز الكبرى في تاريخ الثقافة الإسلامية.

وهذه المجموعة حصيلة مكتبات شتى، بعضها قديم التأسيس. وقد تجمعت بالمقر الحالي بمقتضى أمر رئاسي صدر في سبتمبر ١٩٦٧ لجمع المخطوطات من كل المؤسسات الحكومية، بما في ذلك أوقاف المساجد الكبرى والزوايا والمدارس ومخطوطات المكتبات العامة والجمعيات. وما زال مفعول هذا الأمر الرئاسي سارياً إلى الآن، ولم يُستثن منه غير مجموعة القيروان التي أعيدت إلى موقعها الأصلي، بعد أن حوت إلى العاصمة لمدة ١٧ عاماً.



وتحفظ هذه المخطوطات في مَخَزَنٍ كبير يقع بالدور الأرضي من الثكنة التاريخية ، على رفوف خشبية قديمة أثرت على جلودها المزخرفة وساعدت على انتشار الأرضة فيها . وبالمخزن جهاز تكييف قديم ولكن ظروف الحفظ ما زالت متواضعة .

ولدار الكتب الوطنية ورشة تجليد وترميم غير علمي ، وقد بُدِلَتْ مساع لتطوير العمل المَخْبِرِيّ وأُعِدَّت بعض الوسائل ، ولكن العمل لم يكتمل بعد .

هذا ، وتتكون تلك المجموعة الكبرى ، من المجموعات التالية :

#### أولاً: مخطوطات المكتبة العبدلية (الصادقية)

وتنسب للأمير أبي عبد الله محمد بن الحسن بن مسعود بن عثمان الحفصي ( ٨٩٩ - ٩٣٢ هـ / ١٥٢٦ م ) الذي أنشأها بجامع الزيتونة في الرواق الشرقي المشرف على سوق الفاكهة، وتلاشت في الغزو الأسباني سنة ٩٨٠ هـ، ثم تداركها بالتجديد الوزير خير الدين باشا أيام المشير الصادق بك ، فجمع لها ما بقي بمكتبات مساجد المملكة ومدارسها ، وضم لها مكتبته الخاصة المشتملة على مخطوطات علماء آل بيرم ، فبلغت جملة مخطوطاتها ألف مجلد؛ وسُميت منذ ذلك الوقت بالمكتبة الصادقية . وقد أصدر لها الصادق باي أمراً تنظيمياً سنة ١٢٩٢ هـ / ١٨٧٦ م يبيح استخدام المخطوطات ونسخها ويمنع نقلها من مكانها .

ثم تتابع وقف الكتب على هذه المكتبة ، فأهداها الأمير الحُسَيْنِي علي باي الثالث ٣٠٠ مخطوط سنة ١٣٠٠ هـ ، وأهداها ابنه محمد الهادي ٨٢٢ مجلداً سنة ١٣٢٠ هـ . واستمرت الإهداءات حتى بلغت جملة المخطوطات بالمكتبة ٥١٨٠ مخطوطاً .

وبعد الاستقلال وحلّ الأوقاف ألحقت هذه المكتبة بمكتبة الجامعة التونسية ، ثم حُوِّلَتْ في سنة ١٩٦٧ إلى دار الكتب الوطنية .

ومن نوادر مخطوطاتها :

(١) نسخة جيدة في كتاب الفاخر ، للمفضل بن سلّمة بن عاصم ( المتوفى سنة ٢٩٠

هـ / ٩٠٣ م ) كتبها عبد الله بن يحيى سنة ٥٦٤ هـ / ١١٦٩ م وتحمل رقم ٧١١٦ .

- (٢) شرح ديوان أبي فراس الحمداني، للحسن بن أحمد بن خالويه (المتوفى سنة ٣٧٠ هـ/ ٩٨٠ م). نسخة كتبت في ١٤ رمضان ٥٧٨ هـ/ ١١٨٤ م ورقمها ٨٣٢١.
- (٣) قطعة فريدة من: مُستَفاد الرحلة والاغتراب، للقاسم بن يوسف التجيبي (المتوفى سنة ٧٣٠ هـ/ ١٣٢٩ م)، خطها أندلسي مَقوّر يرجع إلى القرن الثامن الهجري.
- (٤) صور الكواكب الثابتة، لعبد الرحمن بن عمر الصوفي الرازي (المتوفى سنة ٣٧٦ هـ/ ٩٨٦ م). نسخة تحتوي على أشكال وجداول ورسوم بيانية لحركة الكواكب، ومكتوبة بخط النستعليق في شعبان سنة ١٠٣٠ هـ/ ١٦٢١ م ورقمها ٨٠٩٣.
- (٥) حل الموجز، لمحمد بن محمد الأقصري (المتوفى سنة ٧٧٩ هـ/ ١٣٧٧ م). وهو شرح على موجز القانون لابن النفيس. نسخة جيدة بخط نسخ كتبها محمود ابن طاهر بن أبي جعفر مسعود سنة ٨٤٩ هـ/ ١٤٤٥ م، رقم ٨٢٢٠.
- (٦) صلة السَّمط، لمحمد بن علي التوزري، ابن الشبّاط (المتوفى سنة ٦٨١ هـ/ ١٢٨٢ م).

#### ثانياً : مخطوطات المكتبة الأحمدية

التي أسسها المشير أحمد باشا باي سنة ١٢٥٦ هـ/ ١٨٤٠ - ١٨٤١ م واتخذ لها عشرين خزانة صُفّت على جدار القبلة بجامع الزيتونة، وأودع فيها ما بقي من مكتبة بيت الباشا في باردو (وكان قد استقدمها من الآستانة الأمير العالم علي باشا بن محمد (١١٥٣ - ١١٦٩ هـ) والمخطوطات المتبقية من مكتبة الوزير حسين خوجة، ومكتبات الشيخ إبراهيم الرياحي، والوزير مصطفى خزندار، والمؤرخ أحمد بن أبي الضياف.

وقد بلغ عدد مخطوطات هذه المكتبة عند ضمّها إلى دار الكتب الوطنية في سنة ١٩٦٧، ٦٤٦٤ مخطوطاً؛ تغطي أكثر فروع الثقافة الإسلامية. ومن نوادرها:

- (١) تفسير يحيى بن سلام البَصْرِي التُّيمِي (المتوفى سنة ٢٠١ هـ)، الأجزاء ١٣ - ١٩ مكتوبة على الرق في المحرم سنة ٣٨٣ هـ/ ٩٣٣ م، ويحمل رقم ٧٤٤٧.

(٢) اقتباس الأنوار والتماس الأزهار في أنساب الصحابة ورواة الآثار ، لعبد الله ابن علي اللخمي ( المتوفى سنة ٥٤٢ هـ / ١١٤٧ م ) . الجزء الثالث من نسخة بخط أندلسي ترجع إلى القرن السادس للهجرة ، ورقمها ١١٥١٤ .

(٣) التمييز والفصل بين المتفق في الخط والنقط والشكل ، جمعه ورتبه إسماعيل ابن هبة الله بن باطيش ( المتوفى سنة ٦٥٥ هـ / ١٢٥٧ م ) . نسخة بخط المؤلف ، كتبها في شعبان سنة ٦٣٥ هـ / ١٢٣٧ م ، رقم ٨٠٠٦ .

(٤) مختصر إبطال القياس والرأي والاستحسان والتقليد والتعليل ، لابن حزم . نسخة بخط الحافظ الذهبي ( القرن السابع الهجري ) ، ورقمها ٨٨٠٤ .

(٥) التقريب لحدّ المنطق ، لابن حزم . نسخة فريدة ، رقم ١٢٧٧٧ .

(٦) الكافي في البيزرة ، لعبد الرحمن بن محمد البلدي ، رقم ١٤٢٩٠ .

(٧) الصحاح ، للجوهري . نسخة كبيرة جميلة الخط مشكولة كتبت سنة ٦٦٥ هـ / ١٢٦٦ م ، رقم ١٢٣٣٥ .

ثالثاً : مخطوطات مكتبة الشيخ علي بن سالم النوري ( ١٠٥٣ - ١١١٨ هـ / ١٦٤٤ - ١٧٠٦ م ) :

وهو عالم بالقراءات ، جمع مكتبة كبيرة أثناء طلبه للعلم بمصر ، وقد ضمت مكتبته إلى دار الكتب الوطنية بعد صدور أمر التجميع سنة ١٩٦٧ . ويبلغ عدد مخطوطاتها ١٣٦٣ مخطوطاً كانت محفوظة عند أحفاده بمدينة صفاقس .

رابعاً : مخطوطات مكتبة العطارين :

وقد سُميت بذلك لأن المدخل الرئيسي للمبني يقع في سوق العطارين ، رقم ٢٠ . وكانت نواتها مجموعة المخطوطات التي اقتنتها المكتبة العمومية بطريق الشراء في العشرينيات ، ولم تلبث أن بلغت مخطوطاتها نحو ٣٠٠ مخطوط في سنة ١٩٢٥ ، ثم تزايد عددها بفضل

اهتمام محافظها الأول الأستاذ عثمان الكعاك حتى بلغت عدة ألوف ، واستمرت في الازدياد بعد الاستقلال، فاقنت بعض المجموعات الخاصة المهمة ، مثل مخطوطات الشيخ أحمد الجريدي ، ومحمد بلخوجة ، ومحمد القروي ؛ وبلغ مجموع مقتنياتها ٤٨٩٥ مخطوطاً ، إلى جانب نحو ٨٠ مخطوطاً باللغتين الفرنسية والإيطالية .

وفي الوقت الذي توقف فيه نمو المجموعات الأخرى بمكتبة العطارين ، قامت المكتبة بحصر ما يباع بالسوق ، واقتناء النواذر التي أعطت لهذه المجموعة قيمتها . ومن نفائسها:

(١) شرح مفضليات الضبي ، لأبي زكرياء يحيى بن علي ، الخطيب التبريزي (المتوفى سنة ٥٢٠ هـ / ١١٠٩ م) . نسخة أصلية بخط مؤلفها، كتبت ببغداد سنة ٤٨٦ هـ / ١٠٩٣ م، وعليها خطوط للعلماء الذين نقلوا عنها أو سمعوها ، كالجواليقي وغيره.

(٢) أطلس بلد صفاقس وقراها، من عمل تلاميذ مدرسة المهندسين بباردو ، بإشراف الجنرال رشيد رئيس عساكر الساحل سنة ١٢٧٤ هـ / ١٨٥٧ م .

(٣) العز والمنافع للمجاهدين في سبيل الله بالمدافع، لإبراهيم الرباش الأندلسي ، ترجمه من الأسبانية أحمد بن قاسم الحجري. نسخة بخط ابن المترجم ، كتبت في القرن الحادي عشر الهجري/ السابع عشر الميلادي، بها رسوم توضيحية .

خامساً : مخطوطات حسن حسني عبد الوهاب (١٨٨٤ - ١٩٦٨ م)

أوقفها صاحبها الوزير المؤرخ على جامع الزيتونة ثم على دار الكتب ، وقد جمعها على مدى عمره الطويل بحسن اختياره وتنقله في العواصم الثقافية .

ويبلغ عدد مخطوطاتها ١٢٩٧ مخطوطاً سلمت للمكتبة الوطنية في يوليو سنة ١٩٦٩ .

ونواذرها كثيرة ، ومنها :

(١) شرح الحماسة، للأعلم الشنتمري ، نسخة جيدة من القرن السابع الهجري، رقم

. ١٨٦٥٦

(٢) المحكم، لابن سيده، الجزء الثامن، كتب سنة ٦٠١ هـ / ١٢٠٥ م .

(٣) الذرية الطاهرة النبوية، لمحمد بن أحمد بن حماد الدولابي ( المتوفى سنة ٣٢٠ هـ / ٨٣٢ م ) .

(٤) كتاب العروض لابن جني. نسخة جيدة من القرن السادس الهجري ، رقم ١٨٦١٠ .

سادساً : مخطوطات المكتبة الخلدونية :

تأسست الجمعية الخلدونية لأهداف ثقافية وتربوية بمقربة من جامع الزيتونة ، واتخذت لها مكتبة نمت بالهبات والشراء بدءاً من سنة ١٩٠١ . وهذه المكتبة لها صفة عمومية تجعلها مفتوحة للجميع . وقد أُلحِقَت مجموعة مخطوطاتها بدار الكتب الوطنية إثر صدور قانون التجميع سنة ١٩٦٧ ، فانضمت برصيدا البالغ ١٥٨ مخطوطاً في مختلف الفنون، من بينها نوادر للمؤلفين التونسيين مثل مَجْمَعُ الدواوين التونسية، والرحلة الحجازية، والمسألة التونسية وثلاثتها لمحمد السنوسي، وبعض مترجمات المدرسة الهندسية بباردو . ومن أهم مخطوطاتها :

(١) تفسير غريب القرآن ، لأبي يحيى محمد بن صمادح التجيبي ( المتوفى سنة ٤٨٤ هـ / ١٠٩١ م ) . رقم ١٦٥٨٧ .

(٢) تذكير الغافل وتعليم الجاهل، لمحمد بن عظوم القيرواني ( المتوفى سنة ٩٥٠ هـ / ١٥٤٤ م ) . وهو من الكتب الجليلة التي ألفت في النوازل، ويعدده الأفاقة من المراجع الأساسية لمكانة مؤلفه العلمية. ورقمه ١٦٥٨٢ .

(٣) مفتاح الحساب ، لفيث الدين جمشيد بن مسعود بن محمد الطيب الكاشي ( المتوفى سنة ٨٣٢ هـ / ١٤٢٨ م ) . نسخة تعود إلى سنة ١١٩٥ هـ / ١٧٨٠ م ، رقمها ١٦٦٤١ .

سابعاً : مخطوطات مكتبة الجنرال محمد بلخوجة:

صاحبها وزير سابق ومؤرخ، وقد اقتنت دار الكتب الوطنية بعض محتوياتها بالشراء، ومن بينها ٩٤ مخطوطاً فيها بعض النوادر، مثل تاريخ الشيخ ابن سلامة .

ثامناً : مخطوطات الشيخ مصطفى بن علي رضوان السُّوسي:

وقد آلت الملكية الدولة بعد وفاة ابنه الطيب رضوان عن غير عقب ، وكان صاحبها من كبار موظفي الدولة ، ومن المعنيين بعلم الفلك ، لذا اهتم بجمع نوادر المصنفات الفلكية. ويبلغ عدد مخطوطات هذه المجموعة ٦٨٠ مخطوطاً ، منها :

- الخجسطي لبطليموس الفلوزي، نقله من اليونانية إسحاق بن حنين ، وأصلحه وصححه ثابت بن قرة. نسخة أندلسية جيدة موضحة بالرسوم الهندسية والجداول الفلكية ، كتبت سنة ٤٧٨ هـ / ١٠٨٥ م من أصل عورض بنسخة أبي القاسم المنجم ، المصححة على نسخة الشيخ أبي الحسن الصوفي ، ورقمها : رضوان ٧١١٦ .

انظر :

Biblioteca de la Mezquita Azzeituna de Túnez. By F. Codera. ١٨٨٨ :  
*Boletín de la Real Academia de la Historia* 13 i - iii, 1888, pp. 26 - 44 .

La Bibliothèque Nationale de Tunisie. By J. Hafsia. ١٩٧٤ :  
*Mitteilungen: Dokumentationsdienst Modrner Orient* 3 i, 1974, pp. 12 - 18 .

١٩٨٥ : ملاحظات حول طائفة من المخطوطات العربية في دار الكتب الوطنية بتونس.  
بقلم: جليل العطية. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢٩، ج ٢ (١٩٨٥)، ص ص ٨٠٩-٨١٦ .

## الفهارس المنشورة:

١٨٧٥: فهرس المكتبة الصادقية. تونس، ١٢٩٢ هـ / ١٨٧٥ م . يشمل المخطوطات والمطبوعات الموجودة حالياً بدار الكتب الوطنية .

١٨٨٤: دفتر المكتبة الزيتونية. تونس، ١٣٠١ هـ .

١٨٨٤: Manuscritos de autores árabes españoles existentes en Túnez. By F. Codera. *Boletín de la Real Academia de Historia* 5, 1884, pp. 9 - 11

١٨٨٤: انظر مقال أوداس وباسيه Houdas & Basset المذكور آنفا ضمن الفهارس الموحدة .

١٨٨٨: Tres manuscritos importantes de autores árabes españoles en la Mezquita mayor de Túnez. By F. Codera. *Boletín de la Real Academia de Historia* 12, 1888, pp. 399 - 406 .

١٨٩٢: Manuscritos árabes de la Mezquita mayor Túnez en la Exposición histórico-europea. By F. Codera. *Boletín de la Real Academia de Historia* 21, 1892, pp. 462 - 463.

١٩٠٠: *Extrait du catalogue des manuscrits et des imprimés de la bibliothèque de la grande mosquée de Tunis (histoire)*. By B. Roy, M. Benkhodja & M. El - Hachaichi. Tunis, 1990. iii+ 84 pp.

١٩٠٨ - ١٩١١: برنامج المكتبة العبدلية والصادقية. تونس : المطبعة الرسمية، ١٣٢٦ - ١٣٢٩ هـ / ١٩٠٨ - ١٩١١ م .

فهرس أعدته لجنة من العلماء بجامع الزيتونة، يقع في أربعة أجزاء . تصف المخطوطات والمطبوعات معاً ، ويبلغ عدد المخطوطات المذكورة به ٢٩١٤ مخطوطاً . وتشير بعض المصادر إلى أن هذا الفهرس قد استكمل ، ولكن لا يعرف مصير الأجزاء التي لم تطبع .

١٩٤٧: انظر كتاب فيليب دي طرازي المذكور من قبل ضمن الفهارس الموحدة ، ج ١ ، ص ٢١٨ - ٢٢٣ .

١٩٥٦: بعثة معهد المخطوطات إلى تونس. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢، ج ٢ (نوفمبر ١٩٥٦)، ص ٣٩١.

١٩٥٨: من نوادر المخطوطات المغربية في تونس. بقلم: عبد العزيز الميمني وعز الدين التنوخي. مجلة المجمع العلمي العربي، مج ٣٣ (١٩٥٨)، ص ص ٦٨٣ - ٦٨٦.

١٩٦٢: نفائس المكتبة النورية. بقلم: محمد محفوظ. مجلة الفكر، السنة ٧ (١٩٦٢)، ص ص ٣٩ - ٤٦، ٧٠ - ٧٦.

١٩٦٦: De ladrière R. : Les oeuvres manuscrites de Muhyi al-din Ibn 'Arabi a la grande Mosquee al-Zaytuna de Tunis. *Arabica*, XIII (1966), pp. 168 - 172.

١٩٦٦: Nota acerca de cinco manuscritos sobre astrolabio. By J. Samsó. Moya. الأندلس، ع ٣١ (١٩٦٦)، ص ص ٣٨٥ - ٣٩٢.

دراسة لخمس مخطوطات عن الأسطرلاب في المكتبة العبدلية.

١٩٦٧: انظر دراسة بويترز المذكورة سابقاً ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٦٧: من نفائس المخطوطات. بقلم محمد محفوظ. مجلة الفكر، السنة ١٣، ع ٣ (١٩٦٧)، ص ص ٤٦ - ٥٥.

مقال عن مكتبة متحف دار أجلولي (جلولي) التي تضم ١٣٧٢ مخطوطاً كانت من قبل في صفاقس وضمت حالياً إلى دار الكتب الوطنية.

١٩٦٧: انظر مقال يوسف شاخنت المذكور آنفاً ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٦٩: فهرس مخطوطات المكتبة الأحمدية بتونس (خزانة جامع الزيتونة). إعداد: عبد الحفيظ منصور. بيروت: دار الفتح للطباعة والنشر. الجزء الأول، ٤٧٢ ص.



١٩٧٠: فهرس مكتبة حسن حسني عبد الوهاب . حوليات الجامعة التونسية، مج ٧ (١٩٧٠)، ص ص ١٣٨ - ٢٧٢ .

١٩٧١ - ١٩٧٢: نوادر المخطوطات في تونس. بقلم: هلال ناجي. مجلة المكتبة، ع ١١، أرقام ٨٥ - ٨٧، ص ص ١٣ - ١٤ .

١٩٧٢: مكتبة عبد الله الرحال التيجاني (المتوفى سنة ٧٢١ هـ / ١٣٢١ م). بقلم: حسر حسني عبد الوهاب. ورقات عن الحضارة العربية بإفريقيا التونسية، ع ٣ (١٩٧٢)، ص ص ١٦٥ - ١٦٨ .

١٩٧٢: نفائس المخطوطات العربية في المكتبة الوطنية في تونس. بقلم: هلال ناجي. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ١٨ (١٩٧٢)، ص ص ٣ - ٨٠، ٢٠٩ - ٢٤٨؛ مج ٢١ (١٩٧٥)، ص ص ٥ - ٢٨ .

١٩٧٣: A propos de quelques manuscrits astronomiques des bibliothèques de Tunis: contribution à une étude de l'astrolabe dans l'Espagne musulmane. By J. Samsó Moya. *Actes del II Coloquio Hispano - Tunecino de Estudios Históricos, Madrid/Barcelona, 1972. Madrid, 1973, pp. 171 - 190 .*

١٩٧٤: دار الكتب الوطنية في تونس. بقلم: عبد الكريم الدجيلي. المورد، مج ٣، ع ٤ (١٩٧٤)، ص ص ٢٩٦ - ٢٩٩ .

يذكر ١٩ مخطوطاً نادراً في دار الكتب الوطنية .

١٩٧٥: الفهرس العام للمخطوطات [في دار الكتب الوطنية بتونس]. القسم الأول: رصيد مخطوطات مكتبة حسن حسني عبد الوهاب. إعداد: عبد الحفيظ منصور. تونس: المعهد القومي للآثار، ١٩٧٥. - ١٥ + ٥١٧ ص .

يصف ١٢٩٧ مخطوطاً .

١٩٧٦ - ١٩٨٥: فهرس المخطوطات. تونس: دار الكتب الوطنية .

فهرس أقرب إلى قائمة الحصر لقصور بياناته الببليوجرافية، نشرت منه دار الكتب ستة أجزاء بالاستنسل ترقيم فيها المخطوطات ترقيمًا مسلسلًا، ويشتمل كل جزء على ألف مخطوط، وينتهي الجزء السادس برقم ٥٩٩٩ .

١٩٨٣: المخطوطات التي صورها المعهد من دار الكتب الوطنية بتونس. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢٧ (١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م)، ص ص ٢٦٥ - ٣٢٦ .  
قائمة حصر .

١٩٨٩: من نفائس دار الكتب الوطنية « المخطوط »، بقلم إبراهيم شيوخ. تونس: أليف، ١٩٨٩ .

تقديم علمي وفني لـ ١٤٤ مخطوطًا من المجموعة .

١٩٨٩: من مخطوطات البيطرة والبيطرة في دار الكتب الوطنية (تونس). بقلم: عبد الحفيظ منصور. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٣٣، ج ١ (١٩٨٩)، ص ص ٣٨ - ٧ .

Modern Arabic manuscripts in the National Library of Tunis: a selection. By J. J. Witkam. *Manuscripts of the Middle East* 4, 1989, pp. 56 - 66.

وصف خمسة عشر مخطوطًا مختارة من مجموعة دار الكتب الوطنية بتونس.

الفهارس غير المنشورة:

١٨٤٠: دفتر مخطوطات الخزانة الأحمدية بجامعة الزيتونة. إعداد أحمد باشا باي. تونس: ١٢٥٦ هـ - ٢١٨ ص. مكتوب بخط اليد .

توجد منه نسخة مصورة في معهد المخطوطات العربية بالقاهرة ، رقم الفيلم ١١ .

ومعظم مخطوطات هذه المكتبة مفهرس على بطاقات بقاعة القراء. وقد صدرت لها - على فترات متقطعة - فهارس ونشرات لم تشمل المجموعة بكاملها، كما أنها غير موحدة المنهج، وبعضها قوائم ساذجة ليس لها قيمة علمية.

### ٣ - دار المعلمين العليا

بها مكتبة عامة ملحقة بوزارة التربية والتعليم، تضم من بين مقتنياتها حوالي خمسين مخطوطا .

### ٤ - كلية الشريعة وأصول الدين

وعنوانها: نهج علي طراد

وبها مكتبة عامة ، تشكّل جزءا من مكتبة جامعة الزيتونة، وتضم حوالي ١٥٠ مخطوطا محفوظة في خزائن زجاجية، بالإضافة إلى حوالي ١٠٠ مخطوط مستنسخ. ورغم تنوع موضوعات هذه المخطوطات، إلا أن أغلبها في الفقه والعلوم الشرعية .

### ٥ - مكتبة ابن عاشور (محمد الطاهر بن عاشور)

مكتبة خاصة أنشأها في القرن التاسع عشر الميلادي جده لأمه الوزير محمد العزيز بوعثور في قصره بالمرسى، وقد ارتبطت بعلمين بارزين هما المرحومان الشيخ محمد الطاهر بن عاشور وابنه الشيخ محمد الفاضل بن عاشور، وهي الآن بحوزة السيد/ عبد الملك بن عاشور (ابن الشيخ الطاهر) وابنه محمد العزيز بن عاشور، ويبلغ مجموع مخطوطاتها حاليا حوالي ١١١٠ مخطوطا يسمح باستخدامها بعد تحديد موعد مع العائلة المالكة لها .

ولهذه المكتبة فهرس دقيق سجله الشيخ نفسه في دفتر كبير، وفهرس بطاقي توجد صورة منه بدار الكتب الوطنية. وترجع قيمة هذه المجموعة إلى ما تحمله مخطوطاتها من تعليقات هامة ومتنوعة بخط الشيخ محمد الطاهر بن عاشور. ومن نوادرها:

النسخة الوحيدة للجزء الأول من ديوان بشار بن برد، وكتاب إبطال القياس لابن حزم، والكافي في فروع المالكية ليوسف بن عبد الله بن عبد البر، والمنار في أصول الفقه لعبد الله ابن أحمد النسفي، وقواعد الفقه لمحمد بن عبد الله الزركشي، وقواعد الأحكام في إصلاح الأنام لعبد العزيز بن عبد السلام السلمي.

### الفهارس المنشورة:

١٩٥٨: انظر: مقال صلاح الدين المنجد المذكور آنفا ضمن الفهارس الموحدة، ص ٣٩١ - ٣٩٤.

١٩٥٨: فهرس الفهارس المصورة بمعهد المخطوطات. بقلم: إبراهيم شيوخ. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٤، ج ١ (١٩٥٨)، ص ١٤٧.

### الفهارس غير المنشورة:

- ١ - فهرس مكتبة محمد الطاهر بن عاشور - المرسى. توجد منه نسخة ميكروفيلمية بمعهد المخطوطات بجامعة الدول العربية بالقاهرة، فيلم رقم ١٣ [المصدر: كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم، ج ١، ص ٣٥٧، رقم ١٣٣٤].
- ٢ - فهرس بطاقي توجد منه نسخة أخرى بالمكتبة الوطنية.

### ٦ - مكتبة البارون درلانجي

وعنوانها: قصر البارون درلانجي - سيدي بوسعيد

تليفون: ٧٤٠١٠٢ تونس

وهي مكتبة خاصة لا يُسمح للجمهور باستخدامها، وقد أسسها البارون فرانسوا رادولف درلانجي François Radolf D'Erlanger وهو إنجليزي الجنسية، ارتبطت أسرته بتونس منذ القرن التاسع عشر، وأودعها قصره « النجمة الزهراء » الذي بناه ما بين سنتي ١٩١٢ -

١٩٢٢. ويبلغ عدد مخطوطاتها ٤٦٢ مخطوطا في موضوعات : الفقه المالكي، أصول الفقه، الحديث، الأدب، اللغة، الهيئة، الفلك، وبها أصول ترجع إلى ما بين القرنين السابع والثاني عشر للهجرة.

والجموعة كلها مجلدة تجليداً فاخراً ، وحالتها جيدة عدا بعض المجلدات التي انتشرت الحموضة في أوراقها، وستتم معالجتها في مخبر رقادة بالقيروان .

وفي سنة ١٩٩٠ باعت الأسرة القصر إلى الدولة التونسية، وأهدت المكتبة إلى رئيس الجمهورية، فقام بإهدائها إلى وزارة الثقافة .

ومن بين المخطوطات القيمة في هذه المجموعة :

١ - أدب الكاتب، لابن قتيبة. نسخة صحيحة كتبت بخط أندلسي سنة ٥٣٤ هـ، ورقمها ٣٩.

٢ - السياسة في تدبير الرئاسة، لأرسطو ، تعريب حنا البطريق. نسخة كتبت سنة ٦٠٥ هـ، ورقمها ٣٦٢.

٣ - شرح كتاب إقليدس، للحسن بن الهيثم. نسخة رقمها ٣٧٦.

٤ - الشهب اللامعة في السياسة النافعة، لأبي القاسم بن رضوان، رقم ٤٠٠ .

٥ - ديوان أبي الحسن الششتري، رقم ٤٨٩ .

٦ - الجوابات الأندلسية إلى الملوك الإسلامية، رقم ٥٨٣.

## ٧ - مكتبة الباروني

مكتبة خاصة أسسها الفقيه الإباضي محمد بن زكرياء الباروني ( في القرن العاشر الهجري ). وبها ٥٧٣ مخطوطا، منها مؤلفات للإباضيين من جربة مثل الشماخي والدرجيني وابن تعاريت ، وبعض كتب الطبقات والسير.

## الفهارس غير المنشورة:

في سنة ١٩٨٩ أعد لها إبراهيم شيوخ فهرساً يُحفظ بنسخة منه في دار الكتب الوطنية.

### ٨ - مكتبة محمد الحبيب (١٩٠٣ - ١٩٨٠ م)

مكتبة خاصة، صاحبها أديب وكاتب مسرح وفقهه، تضم ٢٠٦ مخطوطات أكثرها رسائل صغيرة وكتب تعليمية في الفقه الحنفي، ومن بينها صحيفة ملفوفة فريدة في شكلها، يتجاوز طولها المتر الواحد وعرضها حوالي ٣٠ سنتيمتراً، بها شجرة نسب إحدى العائلات التونسية وصلتها بآل البيت. وتوجد قائمة بمحتويات هذه المكتبة لدى الأستاذ إبراهيم شيوخ.

### ٩ - مكتبة النيفر (الشيخ أحمد المهدي ١٩٠٨ - ١٩٨٧ م)

عنوانها: نهج علي طراد، ضاحية Montfleury، تونس.

مكتبة خاصة ورثها الشيخ أحمد النيفر عن أبيه القاضي محمد الصادق النيفر وأضاف إليها ما اقتناه هو نفسه من مخطوطات. وهي محفوظة لدى أبنائه الذين وضعوا لها قائمة بمحتوياتها التي تبلغ حوالي ٣٠٠ مخطوط لا يسمح للجمهور باستخدامها.

### ١٠ - مكتبة النيفر (الشيخ الشاذلي)

وعنوانها: بطحاء القرجاني، نهج علي الرياحي، عدد ٤٢

وهي مكتبة خاصة يمكن استخدامها بالاتفاق مع صاحبها الذي بنى لها مقراً بجانب منزله بضاحية Montfleury بمدينة تونس يحمل اسم والده الصادق النيفر. وعدد مخطوطاتها ألف مخطوط أغلبها آل إليه من والده، وهي لا تخلو من نفائس.

## الفهارس المنشورة:

١٩٥٨: انظر مقال صلاح الدين المنجد المذكور من قبل ضمن الفهارس الموحدة.

## الفهارس غير المنشورة:

لهذه المكتبة فهرس بطاقي أُعدَّ بمساعدة دار الكتب الوطنية.

### ١١ - مكتبة النيفر (الشيخ عز الدين النيفر)

تضم ٤٩ مخطوطا في مواضيع مختلفة، ويبدو أنها كانت جزءاً من مكتبة كبيرة حيث تحمل المخطوطات أرقاماً قديمة.

جربه:

عام:

A description of new Ibadi manuscripts from North Africa. By : ١٩٧٠.

A. K. Ennami, *Journal of Semitic Studies* 15, 1970, pp. 63 - 87.

مقال يصف المخطوطات الموجودة في ثلاث مجموعات بجرية هي: مجموعة عائلة الباروني، ومجموعة عائلة بعطور، ومجموعة سالم بن يعقوب.

### مكتبة الشيخ سالم بن يعقوب

مكتبة خاصة، صاحبها من فقهاء الإباضية وفضلائهم، ولجموعته المحفوظة بمنزله بجزيرة جربة أهمية خاصة، ففيها بعض النصوص القديمة النادرة. ولا يعلم أحد عدد مخطوطاتها، وقد تناولها Ennami في مقاله المذكور أعلاه.

## فريانه (ولاية القصرين):

### زاوية سيدي أحمد التليلي

بها مجموعة خاصة تكونت منذ أوائل القرن الثامن عشر للميلاد، وتنسب إلى أحد أصحاب الطرق الصوفية وأشدّها نفوذا بفريانه. كان من رجال العلم والفضل، وكان مؤدبا بالزاوية التي تأوي مقامه. عمل طيلة حياته على جمع الكتب، وكان يحرص على المذاكرة والدرس والتلاوة، حتى اكتظت الزاوية بالمرتابين. وفي سنة ١٩٨٦ تولى القائمون على المخطوطات بدار الكتب الوطنية حصر محتويات هذه المكتبة فبلغت ٢٤٢ مخطوطا أكثرها في الفقه المالكي، ومعظمها في حالة سيئة.

وتعتبر هذه المجموعة من المخطوطات رافداً هاماً من روافد الحضارة العربية الإسلامية بإفريقية، بداية من الدولة الأغلبية إلى أواخر الدولة الحسينية، وقد تميزت بترائها وتنوع موضوعاتها، وإن كانت العلوم الدينية قد حظيت بالنصيب الأوفر، مقارنة بالعلوم الأساسية والإنسانية والعقلية.

وهذه المكتبة لم تفهرس، ويشرف عليها أحد مؤسسيها، وتستقبل بعض الزائرين بتوصية من السلطة المحلية.

### القيروان:

كانت مركز إشعاع حضاري في القرون الوسطى، ومعقلاً من أهم معاقل المالكية في البلاد العربية والإسلامية. فمنذ أواخر القرن الثالث الهجري أنشئ بها بيت للحكمة يحاكي نظيره في بغداد في التبحر في مجالات العلوم الطبية والفلكية والهندسية والترجمة، وقامت بها مدرسة طبية متميزة ترعرعت على يد إسحاق بن عمران، وازدهرت على يدي أحمد بن الجزار الذي ترجمت مؤلفاته إلى اللاتينية، وكانت أعماله بداية لأول حركات نقل العلوم العربية إلى أوروبا.

كذلك اشتهرت القيروان بأدبائها وشعرائها مثل ابن هانئ والحصري وابن شرف،



وبنقادها أمثال النهشلي صاحب المتنوع وابن رشيق صاحب العمدة . وكان لها دور بارز في ترسيخ العقيدة الإسلامية وإنضاج الفكر المالكي ونشره في المغرب العربي، منذ بعث إليها عمر ابن عبد العزيز بعشرة من الفقهاء لتفقيه أبناء أفريقية ومساعدتهم على فهم دينهم. وفي عصر الأغالبة عكف علماؤها على جمع أقوال الأئمة المجتهدين في التشريع، وتبويب المسائل الفقهية، وتدوين المذهب المالكي على يد أسد بن الفرات ومن بعده سحنون بن سعيد ( ٢٣٤ هـ ) المؤسس الأول لمدرسة الفقه المالكي بأفريقية، وأبرز علماء الدين بالمغرب الإسلامي قاطبة. وتتابع بعده تلاميذه وتلاميذ تلاميذه أمثال عبد الله بن أبي زيد القيرواني ( ٣٨٦ هـ ) وأبي الحسن القابسي ( ٤٠٣ هـ ) وأبي عمران الفاسي .

وقد تجمعت عدة روافد للمخطوطات لتصبّ في :

### مركز دراسة الحضارة والفنون الإسلامية

ومقره: رقادة ( على بعد ١٥ كم جنوب القيروان )

ويضم مكتبة عامة ومركزاً للوثائق لا يسمح باستخدامه إلا للباحثين المعروفين وطلاب الدراسات العليا. ويبلغ مجموع مقتنياته المخطوطة حوالي ثمانية آلاف مخطوط.

ففي سبتمبر ١٩٦٧ صدر أمر بضم مجموعات المخطوطات التونسية التابعة لهيئات حكومية إلى دار الكتب الوطنية في تونس العاصمة، بما في ذلك المكتبات الموقوفة على الجامع الأعظم وعلى الزوايا والمدارس ومخطوطات المكتبات العامة . وفي سبتمبر ١٩٨٢ صدر قرار باستثناء مجموعات القيروان من القرار السابق ، فأعيدت وأضيف لها مجموعات مهمة أخرى لم يشملها التجميع ، وأودعت جميعها بمركز دراسة الحضارة والفنون الإسلامية الذي حوّل القانون « جمع المخطوطات والوثائق وصيانتها وفهرستها ودراستها والتعريف بها ».

وقد أنشئ بالمركز مختبر وطني على مستوى عالٍ لصيانة وترميم المخطوطات المكتوبة على الرق والورق ، بالتعاون مع جامعة جوتنجن بألمانيا ، وهذا المختبر يعتبر واحداً من أهم مراكز ترميم الكتب في تونس، وربما في المغرب العربي كله .

وتتضم مخطوطات القيروان المجموعات التالية :

### أولاً : خزانة مخطوطات المكتبة العتيقة :

وقد سميت بذلك لأن أغلب محتوياتها مكتوب على الرق ويرجع تاريخه إلى ما بين القرنين الثالث والسابع الهجريين ( التاسع والثالث عشر الميلاديين ) . وتعتبر مجموعة الرقوق القيروانية أشهر وأكبر المجموعات المتبقية في العالم العربي والإسلامي . وكانت تحفظ داخل مقصورة بجامع عقبة بن نافع ( الجامع الأعظم ) ، ولم يبدأ الاهتمام بها إلا في أواخر القرن الماضي عندما كتب محمد يريم مقالا بعنوان : « مدينة القيروان » نشره في مجلة «المقتطف» المصرية ، عدد أبريل ١٨٩٧ م ونُبه فيه إلى تردي حال هذه المكتبة وتلف مجموعاتها .

وتتكون مجموعة هذه الخزانة من ثلاث فئات هي :

أ - المصاحف القديمة : وأكثرها ناقص مفكك الأوراق، مكتوب على رق، وهي مجموعة فريدة من نوعها تزيد على ألفي مخطوط يتجاوز عدد أوراقها ٣٩ ألف ورقة ، كانت محبسة على جامع القيروان وبعض مساجدها. منها مصاحف مكتوبة بخط حجازي وتعود إلى القرن الثاني للهجرة، ومصحف مؤرخ بسنة ٢٩٠ هـ كتبه امرأة قيروانية اسمها « فضل » مولاة أبي أيوب، على رق بخط كوفي، وبه نص تحييس على الجامع الأعظم بالقيروان بتاريخ ٢٩٥ هـ. ومنها أيضاً مصاحف أميرية حبستها العائلة الصنهاجية على جامع القيروان وهي مصحف المعز بن باديس ، ومصحف أم ملال عمته ، ومصحف أم العلو أخته ، ومصحف فاطمة حاضنته وهو مكتوب على رق بخط كوفي قيرواني سنة ٤١٠ هـ وعليه تحييس يعود إلى سنة ٤٢٤ هـ.

ومن نفائس هذه المجموعة بقايا مصحف نادر مكتوب بخط كوفي مذهب على رق أزرق، ويرجع إلى القرن الرابع أو بداية القرن الخامس الهجري ، ويقع في الأصل في ستة مجلدات. وبعض مصاحف هذه الخزانة متأخر في زمن كتابته ، يرجع إلى ما بين القرنين الخامس عشر وأوائل التاسع عشر للميلاد ، وأغلبها كان محبسا على جامع القيروان والمدرسة الصحابية والمدرسة الغريانية ، وتبرع بالجزء الأكبر منها بعض العائلات القيروانية العلمية كآل بوراس وآل صدام وآل عظوم .

ومجموعة المصاحف هذه تعتبر مادة خصبة لدراسة فنون الكتابة والزخرفة والتذهيب على مدى خمسة قرون ، وتوضح تطور الكتابة بالخط الكوفي ، كما تبين القراءات التي كانت سائدة في أفريقيا خلال تلك الحقبة الزمنية .

ب - المؤلفات الفقهية وغيرها : وتشتمل على أمهات كتب المذهب المالكي كالمدونة والمختلطة والواضحة والموازية والعنينة، وقطع من الجامع لعبد الله بن وهب ، ومن الموطأ بروايات مختلفة ، وأجزاء من تفسير يحيى بن سلام ومن كتاب التصارييف ليحيى الحفيد، ومختصر المدونة لعبد الله بن أبي زيد القيرواني ، وكراس في الرد على الشافعي لابن اللباد (المتوفى سنة ٣٣٣ هـ) وأدب القاضي والقضاء للهيثم بن سليمان ، والأمالى لابن الحداد، وأحكام القرآن للجهمضي (المتوفى سنة ٢٨٠ هـ). إلى جانب سفرين من الأسدية لأسد ابن الفرات .

ومن بين مخطوطاتها أيضاً كتاب الشعر والغناء لعبد الله بن وهب ، نسخة مخطوطة سنة ٢٩٠ هـ، وكتاب العلم له أيضاً، وتفسير الموطأ لابن مزين، وسير ابن سحنون وبعض كتب سعيد بن الحداد المتكلم القيرواني .

ج - مجموعة وثائق ورسوم تتصل بالحياة الاجتماعية والاقتصادية لمدينة القيروان، من بينها رسوم بيع وشراء وأوقاف على معالم المدينة المشهورة كالجامع والأسوار، وعقود نكاح مختلفة. وهذه الوثائق تزخر بالمعلومات الحضارية عن المجتمع القيرواني من أواسط القرن الخامس إلى أوائل القرن الثالث عشر للهجرة .

وبالخزانة إحصاء لمصاحفها وكتبها، مكتوب على الرق بالخط القيرواني، مؤرخ بسنة ٦٩٣ هـ في ١١ صفحة ضاع منها الصفحة الثانية والثالثة، وقد نشره إبراهيم شيوخ، وسيأتي ذكره ضمن الفهارس المنشورة. ولا تزال في بقاياها وثيقة بالخط القيرواني المشرقي، مورخة سنة ٨٠٩ هـ، بها حصر لما في المجموعة من المصاحف.

انظر:

١٩٥٣: المكتبة العتيقة بجامع عقبة القيروان. بقلم: محمد البهلي النبال. مجلة الندوة التونسية، السنة الأولى، ع ١٤ (يناير ١٩٥٣)، ص ٦ - ١٦، ع ٢ (فبراير ١٩٥٣)، ص ١٤.

١٩٦٣: المكتبة الأثرية بالقيروان: عرض ودليل. إعداد: محمد البهلي النبال. تونس، ١٩٦٣.  
ثانياً: مخطوطات المكتبة العامة:

سُميت كذلك لأنها أهديت من الأسر القيروانية للمكتبة العامة بالمدينة. وأكثرها ممّا قدّمته أسرّاً بوراس Bouras وعظّوم Addoum وبها ٦٣٧ مخطوطاً فهرس أكثرها على بطاقات.

ومن محتوياتها شرح تهذيب المدونة، لابن ناجي القيرواني، والأجوبة العظومية لقاسم عظم القيرواني.

ثالثاً: مخطوطات الجامع الأعظم:

كانت به مجموعة مخطوطات مودعة في خزائن بيت الصلاة، أهدى أكثرها وجمّع الباقي لإفادة طلبة العلم مفتي القيروان الشيخ محمد الجودي، كما أضاف إليها الملك محمد الهادي باي، ويبلغ عدد مخطوطاتها حالياً ٤٩٨ مخطوطاً فهرس أكثرها على بطاقات، رُتبت حسب أسماء المؤلفين والمواضيع وتواريخ النسخ. ولم يبق إلا أن تُرّس غير مفهرس، وسيكون جاهزاً في المستقبل القريب.

رابعاً: مخطوطات المدرسة البلوية:

أنشئت مدرسة الصحابي أبي زمة البلوي في القرن الحادي عشر للهجرة، وتكونت بها مجموعة مخطوطات في الفقه المالكي والتفسير والحديث، بالإضافة إلى ختمات وأجزاء من المصحف، ويبلغ مجموعها ٢٢٦ مجلداً لم تفهرس بعد، ومنها نسخ قديمة جيدة من كتاب الجامع الصحيح للبخاري.

#### خامساً: مخطوطات المدرسة الغريانية:

نسبة للشيخ عبيد الغرياني، وبها ٢٤٦ مخطوطا كانت مجهولة لموظفي دار الكتب الوطنية أثناء جمع المخطوطات. وهذه المجموعة جيدة، وعليها خطوط بعض مؤلفيها كخط ابن حجر وغيره. وقد أعدت لأكثرها بطاقات فهرسة.

#### سادساً : مخطوطات مينة الحفيان (متوضاً الحافي)

وجدت في زاوية من هذا المكان بالجامع الأعظم مجموعة مخطوطات تبلغ ٥٦ مخطوطاً، بها نقص واختلاط، وقد تم ترتيب أكثر أوراقها وعملت لغالبيتها بطاقات فهرسة.

#### الفهارس المنشورة:

١٨٨٤: انظر مقال أوداس وباسيه المذكور من قبل ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٥٦: سجل قديم لمكتبة جامع القيروان. بقلم: إبراهيم شيوخ. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢ (١٩٥٦)، ص ٣٣٩ - ٣٧٢ .

وقد نشر منفصلاً بالقاهرة سنة ١٩٥٧ .

١٩٦٠: قائمة الكتب المهداة للمكتبة العمومية بالقيروان: مكتبة يوسف عظم ومحمد عظم ويحيى بوراس. مجلة الفكر، السنة الخامسة (١٩٦٠)، ص ٩٧١ .

١٩٦٧: انظر كتاب بوواس ومقال شاخت المذكورين سابقاً ضمن الفهارس الموحدة .

١٩٨٦: On some fragments from the library of Abu 'L-Arab Al-Tamīmī. ( Qairawaner Miszellen I.) By M. Muranyi. Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 136, 1986, pp. 512 - 535 .

يصف ثلاث قطع من هذه المجموعة.

Notas sobre la transmisión escrita de la mudawwana en Ifriqiya : ١٩٨٩  
según algunos manuscritos recientemente descubiertos.  
(Qairawaner Miszellaneen III.) By M. Muranyi. *Al-Qantara* 10,  
1989, pp. 215 - 231.

### الفهارس غير المنشورة:

أعدت فهارس بطاقية لمجموعات المخطوطات الموجودة في هذه المكتبة.

### مطاميه (جنوب تونس):

#### ١ - مدرسة الشيخ عيسى الجُمَني

بها مكتبة جيدة تفتح أبوابها للزوار بعد موافقة العائلة والسلطات المحلية، ويشرف عليها  
أحد أحفاد مؤسسها، وتضم من بين مقتنياتها ٤١٥ مخطوطا، منها مخطوطات قيمة، وبعضها  
بخطوط علماء معروفين مثل ابن حجر العسقلاني.

#### ٢ - مكتبة سيدي إبراهيم الجُمَني (المتوفى سنة ١١٣٤ هـ / ١٧٢١ م)

تضم بضع عشرات من المخطوطات، باع بعضها أحد أحفاده إلى دار الكتب الوطنية في  
الثمانينات ، ومنها :

أ - الشرائع النبوية، للترمذي. رقم ٢٦١٤٤ .

ب - فرائد القلائد في شرح مختصر الشواهد، لمحمد بن أحمد العيني، رقم ٢١٦٨٥ .

## الملحق البليوجرافي

- إبراهيم شبروح: فهرس الفهارس المصورة في معهد المخطوطات. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٤ (١٩٥٨)، ص ص ١٣٧ - ١٥٢.
- دليل فهارس المخطوطات في المجموع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. ط ٢. - عمان: المجموع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية، مؤسسة آل البيت، ١٩٨٦.
- الملحق الأول، ١٩٨٧.
- تونس، ص ص ١٣ - ٢٠، أرقام ٣٥ - ٥٨. وفي الملحق ص ١٠، رقم ٦، ٧.
- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.
- تونس في المجلد الأول، ص ص ٣٤٩ - ٣٥٨، أرقام ١٢٩٦ - ١٣٣٦.
- نجية عبد الفتاح: فهرس موحد لقوائم المخطوطات العربية المفرقة في مكتبة المتحف العراقي والمكتبة المركزية بجامعة بغداد ومكتبة الجامعة المستنصرية. المورد؛ مج ٥، ع ٣ (١٩٨٠)، ص ص ٣٢٥ - ٣٤٠.
- يوسف أسعد داغر: فهارس المكتبة العربية في الخافقين. بيروت، ١٩٤٧.
- يوسف حسين بكار: فهارس المخطوطات العربية في العالم؛ إضافات أخرى. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٣٠ (١٩٨٦)، ص ص ٣٤٥ - ٣٨٠.
- Behn, W. H. *Index Islamicus 1665 - 1905: a bibliography of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications.* Millersville : Adiyok, 1989.
- فهارس المخطوطات بصفة عامة ص ص ١٩ - ٢٧، تونس ص ٢٦.

Huisman, A. J. W. *Les manuscrits arabes dans le monde: une bibliographie des catalogues*. Leiden : Brill, 1967.

تونس، ص ص ٦٩ - ٧٠.

Martín Abad, J. *Manuscritos de España: guía de catálogos impresos*. Madrid: Arco/Libros, 1989. 327pp.

أفريقيا - تونس، ص ٢٨٠، رقم ٩٢٣.

Mikhailova, I. B. & Khalidov, A. B. *Bibliografiya arabskikh rukopisei*. Moscow: Nauka, 1982.

تونس، ص ص ٢٦٢ - ٢٦٥، ٣٣٩ - ٣٤٠، أرقام ١١٨٥ - ١٢٠٢، ١٦٤٥ - ١٦٤٩.

Pearson, J. D. *Index Islamicus: Third Supplement 1966 - 1970. A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. London: Mansell, 1972.

فهارس المخطوطات ص ص ١٦ - ١٧، أفريقيا ص ١٧.

Pearson, J. D. *Index Islamicus: Fourth Supplement 1971 - 1975. A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. London: Mansell, 1977.

فهارس المخطوطات بصفة عامة، ص ص ١٧ - ١٩.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden: Brill, 1978.

مخطوطات تونس، ص ص ٤٥٤ - ٤٥٦.



Vajda, G. & Durantet, M. *Répertoire des catalogues et inventaires de manuscrits arabes*. Paris, 1949 ( Institut de Recherche et d'Histoire des Textes, II).

تونس، ص ٣٢ - ٣٣، أرقام ٢٦٧ - ٢٦٩، ص ٣٥ رقم ١١.



جامییا

بقلم

بابا یونس محمد

۱۹۹۳



## تمهيد

لمسلمي جامبيا، خصوصا الفولانيين والمندنجوس، تاريخ طويل في التعليم والبحث العلمي. وفي القرن التاسع عشر بصفة خاصة، أنتج العلماء المحليون مخطوطات لها قيمة أدبية وتاريخية كبيرة. وقد آل عدد من هذه المخطوطات إلى أصحاب المكتبات الخاصة الحاليين بالوراثة، ولكن أكثرهم - بكل أسف - يجهلون قيمتها.

والحالة المادية لهذه المخطوطات متردية بصفة عامة، فقد مرّت عليها عقود متطاولة من الزمن لم تظفر فيها بأي نوع من الصيانة أو الترميم. وفي حدود علمي، فإن عددا كبيرا منها قد أتلفته العتة والأرضة والرطوبة. ومن ثم فهي تحتاج إلى جهد كبير لترميم ما تبقى منها قبل أن يتلاشى.

ويذكر العرض التالي ١٤٩٤ مخطوطا إسلاميا في جامبيا موزعة على ١٨ مجموعة. ولئن كان هذا الرقم يبين أن تلك الدولة غنية بمخطوطاتها، فمن المؤكد أن هناك مجموعات خاصة أخرى لم تكتشف بعد، وتحتاج إلى مزيد من الجهد للتعرف على تلك الثروة التي لاتقدر بثمن. ولولا معونة العلماء والإخباريين والأصدقاء ما استطعت أن أقدم هذا العرض على تلك الصورة، فلهم مني أجزل الشكر وأعمق التقدير.

## المجموعات الفردية

باديبو: BADDIBU

عثمان جمّا با Usman Jamma Ba

هو ابن أخ الإمام مابا، وعنده مكتبة خاصة يرجع تاريخها إلى سنة ١٩٠٥، ويسمح باستخدامها بعد تحديد موعد معه. وتقتني هذه المكتبة ١١٧ مخطوطا إسلاميا ورث صاحبها معظمها عن أسلافه ولكنه نماها بشراء مزيد من المخطوطات من العلماء الذين زاروا المنطقة.

وتكمن أهمية هذه المجموعة فيما تضمه من مادة علمية قيّمة عن تاريخ جامبيا والسنغال، وتتوزع على الموضوعات على النحو التالي: ثلاثة مصاحف، وتفسير واحد، و ١٧ مخطوطا في الحديث، وواحد في السيرة، و ١٦ في الفقه، و سبعة في العقيدة، وستة في الأنساب، و ٢٤ في التاريخ، وثمانية في الأدب، و ٣١ في الرسائل، واثنان في الشعر، وواحد في الطب.

ومن مخطوطاتها النادرة:

(١) تذكرة المسترشدين وفلاح الطالبين، للحاج عمر تال. نسخة مؤرخة سنة ١٨٢٩.

(٢) مجموعة المختارة، مجهولة المؤلف والتاريخ.

(٣) تاريخ بلدان فوتا جاللو وتورو، مجهول المؤلف والتاريخ.

ولا يُعلم إن كانت هذه المجموعة قد فهرست أم لا.

## ٢ - الإمام مابا دياخو Alimamy Maba Diakhou

له مكتبة خاصة بها ٩٤ مخطوطا إسلاميا، يسمح باستخدامها بعد استئذان الورثة.

وقد كان الإمام مابا دياخو صاحب هذه المجموعة زعيم الجهاد في جامبيا في خمسينيات القرن الماضي، وآلت مكتبته إلى عائلته بعد وفاته في سنة ١٨٦٧. ومع أنه لا يُعلم كيف اقتنى مخطوطاتها، إلا أن بعض مصادر العائلة تقول إنه ربما نسخ معظمها بنفسه في بداية حياته.

وتتوزع مجموعة مخطوطات هذه المكتبة على الموضوعات على النحو التالي:

المصاحف واحد، الفقه ١٠، الحديث ٢، الأصول ٩، التصوف ١٨، الأدب ٢، الشعر ١٠، الرمل ١١، التاريخ ١٩، الطب ٧، النحو ٥. ومعظم هذه المخطوطات من تأليف الشيخ عمر تال وأحمدو بابا التيمكتي. وكلها تقريبا فقدت جلودها، وبعضها فقد بعضا من أوراقه. ومع ذلك فالمجموعة تضم مؤلفات هامة مثل فتح الملك في فتوى ابن مالك لعليش، نسخة مؤرخة سنة ١٩٢٥. ولا فهرس لها.

## بانجول:

### ١ - الحاج بكاري دربو Alh. Bakary Darbo

وعنوانه: Bedford Place

عنده مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذانه. وهذه المكتبة بها عشرة مخطوطات عربية اشترت من أفراد. وهي مخطوطات ترجع إلى القرنين السابع عشر والثامن عشر، وحالتها جيدة، ويحتفظ بها صاحبها في مسكنه داخل فترينة عرض خشبية ذات واجهة زجاجية. وهذه المخطوطات خمسة منها في الفقه وثلاثة في التوحيد واثان في التاريخ. وهي غير مفهرسة، وأهم مخطوطاتها مهيع الرشد والصواب لمحمد يحيى.

### ٢ - الحاج عبدالله م. جوبي Alh. Abdoulaye M. Jobe

وعنوانه: Imam of Banjul Central Mosque, 39 Lancaster Street

ومكتبته الخاصة أنشئت سنة ١٩٦٠ ويسمح باستخدامها بعد استئذانه، وتضم ٦٦ مخطوطا عربيا معظمها لمشاهير علماء غرب أفريقيا وثلاثة منها من تأليفه. وقد آلت غالبيتها إليه بالوراثة عن والديه أو أهديت إليه من أساتذته. وبعض هذه المخطوطات غير مؤرخ، والمؤرخ منها يرجع إلى القرون الثلاثة الأخيرة. وهي محفوظة حفظا جيدا في مجلس صاحبها، أما موضوعاتها فعشرة منها في الأذكار، و ١٨ في التوحيد، و ٩ في الفقه، و ١١ في التصوف، و ١٠ في التاريخ وخمسة في الأدب وثلاثة في الرسائل. ومن بين هذه المجموعة يتميز حوالي عشرة مخطوطات بقيمتها الفنية. ومن نفائسها إنفاق الميسور لمحمد بللو، وهو غير مؤرخ، ومناقب الشيخ عمر لابن هبات الشنقيطي. والمجموعة غير مفهرسة.

### ٣ - الإمام فودي Alimamy Fodi

وعنوانه: c/o Banjul Central Mosque

وعنده مكتبة خاصة أنشأها سنة ١٩٥٠، ويمكن استخدامها بعد تحديد موعد معه. وبها ١٧٢ مخطوطا باللغات العربية والبوليه والولفية جمعت من مصادر متعددة داخل جامبيا وخارجها، وبعضها يتعلق بتاريخ الإسلام وبعلماء إقليم فوتا جالون Futa Jallon ومعظمها مؤلفات دينية إسلامية، فمنها ٢٥ في التصوف، و ١٩ في السيرة، و ١٧ في الحديث، و ٢٣ في القرآن الكريم وعلومه، و ٩ في الفقه، و ٤٢ في العقيدة، و ٣٧ في التاريخ. وهذه المخطوطات محفوظة بعناية في صندوق خشبي، وبعضها له أهمية بالنسبة لتاريخ غرب أفريقيا، وقليل منها له قيمة فنية. ومن أهم مقتنياتها: مفاتيح الجنان ومغاليق النيران، مجهول المؤلف والتاريخ؛ والعزيزي، للحسين بن أحمد، نسخة غير كاملة وغير مؤرخة. وليس لهذه المكتبة فهارس منشورة ولكنها تحتفظ بقائمة مكتوبة باليد تصف ما يقرب من نصف المجموعة.

## بريكاما:

### فودي سيللا Fodi Silla

وعنوانه: Market Road

ومكتبته الخاصة يسمح باستخدامها بالاتفاق معه، وتضم ١٢٥ مخطوطا إسلاميا بالعربية والماندنغو Mandingo ترجع إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، وقد آلت إليه من جده الذي كان عالما رحالة شارك في معظم حملات الجهاد في الإقليم، فجلب هذه المخطوطات من خارج جامبيا. ومع أنها محفوظة في صندوق بمسكن صاحبها إلا أن طريقة حفظها غير سليمة، ومن ثم تلف معظمها بفعل الرطوبة. وتوزع هذه المخطوطات على مختلف الموضوعات على النحو التالي: المصاحف ٤، التصوف ١٢، الحديث ٢١، الفقه ٤٧، الأذكار اثنان، الفتاوي ٦، التاريخ ١٦، الرمل واحد، العلوم ١٦.

ولأعلم إن كانت هذه المخطوطات قد فهرست أم لا.



## جنگور:

### ١ - إدريس جاللو Iddrissa Jallo

عنده مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد تحديد موعد معه، وليس بها سوى ثلاثة مخطوطات اثنان منها في التاريخ وهما مجهولا المؤلف والعنوان، والثالث نسخة غير كاملة من كتاب الشيخ عثمان دان فاديو UTHMAN DAN FODIO المسمى بيان وجوب الهجرة. وهذه المخطوطات الثلاثة في حالة جيدة، ويحتفظ بها في حجرة خاصة، ولكنها غير مفهرسة.

### ٢ - ألفا كيتا محمد Alfa Keita Muhammad

وعنوانه: Alfa Keita Residence

عنده مكتبة خاصة أنشئت سنة ١٩٥٣ ويسمح باستخدامها بالاتفاق معه. وتضم مائة مخطوط عربي وفولبي جاء عدد كبير منها من تبكتو ومالي، وبعضها نسخه صاحب المكتبة لنفسه. وهي في مجموعها حديثة ترجع إلى القرن الثامن عشر وما تلاه، وحالتها المادية طيبة جدا ولم يصبها أي أذى، وقد رتب ترتيبا موضوعيا على منضدة في مجلس صاحبها، ولكنها عرضة للآتربة والحشرات.

وعناوين كثير من المخطوطات العربية بهذه المكتبة مضللة حيث كتبت بلغة المالك (الفولبية) ومن ثم فقدت معناها الأصلي. وبرغم هذا العيب فإن المجموعة منظمة وتحتوي على مادة علمية فريدة، وتتوزع على الموضوعات على النحو التالي:

التاريخ ١٤ مخطوطا، الأدب ١٣، الفقه ١١، العقيدة ٢٩، الأذكار ٣، الفتاوى ١٧، الابتهالات ٣، التصوف واحد، الطب ٨، التنجيم واحد.

وهذه المخطوطات مجلدة تجليدا فاخرا ومكتوبة بخطوط جميلة، ومن نوادرها: كيفية إقامة هذا البلد وولي، مجهول المؤلف والتاريخ، ونيل الابتهاج لأحمد بابا، نسخة غير مؤرخة كتبها كايثا محمد.

### ٣ - معلم كبا Mu'allim Kabba

وعنوانه: مدرسة القيومية - جنجور

أنشأ لنفسه سنة ١٩٧٠ مكتبة خاصة يمكن استخدامها بناء على موعد يحدد معه، وتضم من بين مقتنياتها ١٧ مخطوطا إسلاميا بالعربية والفرنبية، ويزعم صاحبها أنه سليل فودي كبا، مجاهد القرن التاسع عشر الذي حكم المدينة فترة من الفترات، كما يزعم أنه ورث هذه المجموعة عن أسلافه. وهي في مجموعها مخطوطات غير مؤرخة، فقدت جلودها الأصلية وبعضها تمزقت بعض أوراقه، وتضم أذكارا وابتهالات صوفية وترسلات. وقد حفظت في صندوق من الكرتون بطريقة بدائية. ولم تفهرس بعد.

### سباجي: SABAJI

الشيخ عمر:

وعنوانه: مسجد سباجي.

عنده مكتبة خاصة يرجع تاريخها إلى سنة ١٩٤٨، ولا قيد على استخدامها. ومن بين مقتنياتها مخطوطان عربيان في حالة جيدة هما نسخة من تفسير الجلالين وجزء من صحيح البخاري، وقد وضعهما صاحبهما على رف في مسكنه الخاص. وهما غير مؤرخين وغير مفهرسين.

سلکینی: SALEKINI

سومانی با Soumani Ba

عنده مكتبة خاصة بمحل إقامته، يمكن استخدامها بعد الاتصال به وتحديد موعد معه. وبها عدد غير معلوم من المخطوطات لم يتيسر التعرف عليه نظرا لوجود صاحبها خارج المدينة.

فراڤيني:

١ - ألفا يوسف ندری Alfa Yusuf N'Dare

وعنوانه: Markaz Ulum ud deen

عنده مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذانه. وتضم من بين مقتنياتها ٤٣ مخطوطا عربيا وفولبيا معظمها غير مؤرخ وغير معنون، والمعنون منها - على قلته - يكشف عن عدم دقة تلك العناوين. وهذه المخطوطات في حالة سيئة وقد فقد بعض أوراقها بحيث يتعذر قراءتها أو تحديد قيمتها. وثمة دلائل على أن هذه المخطوطات قد نسخت منذ فترة، فمعظمها ورث عن أشخاص يقال إنهم عاشوا منذ عدة قرون مضت.

أما الموضوعات التي تتوزعها تلك المخطوطات فهي:

العقيدة ٧ مخطوطات، الفقه ٤، التصوف ١٥، نظرية المعرفة مخطوط واحد، الأذكار ٤،

الأدب ١٢.

وهذه المجموعة غير مفهرسة، وتحتاج إلى ترميم سريع وإلا ستفقد بالكامل.

٢ - الحاج فودي فال Alhaji Fodi Faal

وعنوانه: Farafeni Mosque

ومكتبته الخاصة يرجع تاريخها إلى سنة ١٩٣٨ ويمكن استخدامها بعد تحديد موعد معه. وتضم ١٧٥ مخطوطا باللغات العربية والفولبية والوولفية، جلبت من عدة دول بالإقليم، فقد كان صاحبها كثير الأسفار واقتنى تلك المخطوطات أثناء إقاماته المتعددة بالخارج. وجميعها بحالة ممتازة وتحفظ في صندوق خشبي جمع فيه صاحبه كل ما يملكه من نفائس. وكثير منها له قيمة فنية كبيرة، وتزدان جلوده بألوان مختلفة من الزخارف. ومعظمها غير مؤرخ، والمؤرخ منها يرجع إلى القرون الحديثة. أما توزيعها على الموضوعات فهو كما يلي:

الشعر خمسة مخطوطات؛ الأذكار ثمانية، السيرة النبوية ١٥، التصوف ٢١، الفقه ٢٨؛ التوحيد ٤٧، التاريخ ٣٠، الأنساب واحد، الابتهاالات اثنان؛ أجزاء من مصاحف ١٨.

وتكثر في هذه المجموعة المؤلفات العلمية الهامة، ويأتي على رأسها جواهر الإكليل نسخة غير مؤرخة في أربعة مجلدات، بخط محمد تورا TÜRÁ ولا يعرف إن كانت هذه المجموعة قد فهرست أم لا.

## كارانتابا: KARANTABA

بندو وترا Bundu Watara

وعنوانه: House No KA 11

ويمكن استخدام مكتبته الخاصة التي أنشئت سنة ١٩٥٧ بتحديد موعد معه. وتضم المكتبة ٤٤٩ مخطوطا عربيا كانت نواتها المجموعة التي اشتراها من كاواك Kaolack بالسنگال عندما كان تلميذا للشيخ الصوفي المرحوم إبراهيم نياس NYASS ثم أضيف إليها عدد من المخطوطات اشتراها صاحبها من علماء محليين بعد أن عاد إلى جامبيا منذ عقد مضى. وبعض مخطوطات هذه المجموعة بلا عناوين، ومعظمها غير مؤرخ، والمؤرخ منها يرجع إلى القرنين السابع عشر والثامن عشر، وأغلب المخطوطات القديمة في التصوف. وتوزع المجموعة على الموضوعات على النحو التالي:

القرآن الكريم ٩ مخطوطات، الفقه ٢٣، التوحيد ٣٢، السيرة النبوية ٤٤، الفتاوى ٥٣،  
التصوف ٧٣، الأدب ٢٩، الرسائل ٧١، الطب ٤٨، الغيبيات ٣١، التاريخ ٣٦.

وبعض المخطوطات مكتوب بعدة ألوان. والمجموعة حالتها جيدة بصفة عامة، وإن كان بعضها قد فقد جلوده نتيجة لسوء استخدام أصحابها الأصليين، وهي محفوظة في صندوق من الكرتون أحكم إغلاقه وإن كان يعلوه التراب والعنكبوت، ومن أهم مقتنياتها:

الجرعة الصافية والنفحة الكافية، للمختار كونتي AL-MUKHTĀR KUNTĪ نسخة  
غير مؤرخة؛ والرسالة في الفقه لأبي زيد القيرواني نسخة غير مؤرخة أيضاً.

وليس لهذه المجموعة فهرس منشور، إنما توجد قائمة مخطوطة تصف نوادرها فقط.

## كنتور: KUNTAUR

### موديبو داود Moddibo Dauda

ومكتبته الخاصة يسمح باستخدامها بناء على موعد يحدد معه. وتضم ٤٠ مخطوطاً عربياً معظمها نسخها صاحبها بنفسه، ومنها ١٨ مخطوطاً حصل عليها من أحد علماء سيجو في مالي. ومعظم المجموعة في حالة طيبة وإن كان بعضها قد أتلفته الأرضة والفئران مما نتج عنه فقد بعض جلودها وأوراقها. وتحفظ المجموعة حالياً في صندوق خشبي متواضع. والتواريخ التي تحملها بعض المخطوطات تشير إلى أنها نسخت خلال القرنين الثامن عشر والتاسع عشر.

أما التوزيع الموضوعي للمجموعة فكما يلي:

الحديث خمسة مخطوطات، المصاحف ٣ قطع غير كاملة، الفقه ٣، التوحيد ٣، التصوف ٧، الأدب ٢، الشعر ٣، النحو ٦، التنجيم واحد، الطب ٢، الرقي والتعاويذ ٥.

وأهم مخطوطاتها: قصيدة في رثاء أحمد البكائي، مجهولة المؤلف والتاريخ، وإضاءة الدجّة، لأبي عبدالله مختار، نسخة غير مؤرخة بخط محمد محمود. والمجموعة غير مفهرسة.

## كاور:

### ١ - بلليتي جوارا Billiti Jawara

وعنوانه: Kaur Palace

ومكتبته الخاصة أنشئت سنة ١٩٦٨ ويسمح باستخدامها بعد استئذانه. وبها سبعة مخطوطات عربية، ثلاثة منها مصاحف كاملة مجلدة بالكامل بجلد أصلي جميل، وواحد في الحديث، واثنان في الفقه، وواحد في التصوف. وقد جُلبت هذه المخطوطات من ناسخ كتب محترف في بانجول Banjul وهي غير مفهرسة.

### ٢ - الإمام كيس برايما Alimamy Cisse Braima

وعنوانه: c/o the Imam of Kaur, Kaur Central Mosque

وعنده مكتبة خاصة يسمح باستخدامها بترتيب موعد مع إمام كاور، وتضم ٧٤ مخطوطا إسلاميا بالعربية والفرنسية. وتستمد هذه المجموعة أهميتها من جامعها الإمام برايما الذي حكم المدينة في منتصف القرن التاسع عشر، وقد آلت المكتبة إلى أبنائه وأحفاده بالوراثة. وتذهب الأسرة إلى أن معظم المخطوطات قد فقدت نتيجة للأرضة والعنة والباحثين الزائرين.

وتتوزع مخطوطات هذه المكتبة على الموضوعات على النحو التالي: التاريخ ١٧ مخطوطا، الفقه ٦، التوحيد ١٤، التفسير واحد، الأوراد ٦، الأنساب اثنان، التنجيم ٥، الأدب ٣، الرسائل ١٨.

وأغلب هذه المخطوطات غير مؤرخ، والمؤرخ منها يرجع إلى القرنين السابع عشر والثامن عشر. ومع أن المجموعة محفوظة في صندوق خشبي، إلا أن حالتها سيئة، فقد دب فيها التلف، وفقدت بعض المخطوطات جلودها، وما تبقى من جلود المخطوطات الأخرى أصابه التمزق وضاعت العناوين بحيث يتعذر تحديد هويتها، وانتشرت الثقوب في كثير من الأوراق ومع ذلك فهي ما زالت مقروءة وإن كانت تحتاج إلى صيانة عاجلة. ولاتخلو المجموعة من مخطوطات نادرة وأخرى لها قيمة فنية، ولكن فقد عناوينها يجعل من المستحيل تحديد تلك النواذر. ولا يُعلم إن كانت تلك المخطوطات قد فهرست أم لا.

## وولي: WULI

### الإمام ديمبو Alimamy Dembo

وللإمام ديمبو، أو: فودي، مكتبة خاصة يمكن استخدامها بترتيب مع أسرة صاحبها الذي كان معلما مشهورا منذ ما يقرب من قرن ونصف قرن، وكان كاتباً غزير الإنتاج ألف ونسخ أعمالاً أدبية كثيرة. وبعض المصادر تعزو إليه أنه هو الذي غرس بذور الإسلام في وولي وياربوتندا والمناطق المجاورة. وقد آلت مجموعته الثمينة لأحفاده الذين رفضوا السماح بدخولها، ومن ثم يصعب تقديم تعريف بها.





الجزائر

بقلم  
مختار حساني

١٩٩٤



## الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

Bibliographie du Mزاب. By A. DE C. MOTYLINSKI. *Bulletin de Correspondance Africaine* 3, 1885, pp. 15-72.

Les manuscrits arabes des bibliothèques des zaouias de 'Ain Madhi et Temacin, de Ouargla et de 'Adjadja. By R. BASSET. *Bulletin de Correspondance Africaine* 3, 1885, pp. 211-265 & 465-492.

Bibliothèques et manuscrits abadites. By J. SCHACHT. *Revue Africaine* 100, 1956, pp. 375-398.

*A Belgian project in the field of cultural co-operation: the card index of manuscripts of the Maghreb*. Brussels: Ministry of Foreign Affairs and External Trade [ca. 1967]. 29pp.

عرض سريع لمكتبات الجزائر وتلمسان وقسنطينة وورجلان والهامل.

١٩٦٧: مخطوطات الموسيقى العربية في العالم. الحلقة الثانية: مخطوطات أقطار المغرب العربي. بقلم: زكريا يوسف. بغداد.

يصف ١٤ مخطوطاً موسيقياً في الجزائر، وذلك في ص ص ١١ - ١٢.

A description of new Ibadi manuscripts from North Africa. By A. K. ENNAMI. *Journal of Semitic Studies* 15, 1970, pp. 63-87.

مقال يعرف بالمخطوطات الإباضية في وادي ميزاب.

١٩٧٢: المكتبة الجزائرية وعنايتها بالكتاب العربي المخطوط. بقلم: محمد عبد القادر أحمد. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ١٨ (١٩٧٢)، ص ص ١٨٩ - ٢٠٤.

١٩٧٤: ملاحظات حول الخزائن المخطوطة في تونس والجزائر والمغرب. بقلم: عبد الكريم الدجيلي. المورد، مج ٣، ع ٤ (١٩٧٤)، ص ص ٢٩٦ - ٣٠٢.

وردت الجزائر في ص ص ٢٩٩ - ٣٠٠.

١٩٧٦: تقرير عن المخطوطات في الجزائر وأماكن تواجدها. بقلم: نوار جدواني. المورد، مج ٥، ع ١ (١٩٧٦)، ص ص ٤٠ - ٤٥.

١٩٩٠: وضع المخطوطات العربية في الجزائر. بقلم: محمود بوعباد. في: المخطوطات العربية في الغرب الإسلامي: وضعية المجموعات وآفاق البحث. الدار البيضاء: مؤسسة الملك عبد العزيز وولآده، ١٩٩٠. ص ص ١٨١ - ١٩٢.

١٩٩١ - ١٩٩٢: أضواء على التراث المخطوط الجزائري. بقلم: جمال عزون. جريدة المدينة المنورة، ع ٨٧٨٤ (١٩ مايو ١٩٩١)؛ ع ٨٧٩١ (١٠ يونيو ١٩٩١)؛ ع ٨٨٢٦ (١٥ يولييه ١٩٩٢) الملحق الثقافي.

تعرف هذه المقالات بالمخطوطات الموجودة في المكتبات العامة والخاصة وفي مساجد وزوايا بعض المدن الجزائرية.

## المجموعات الفردية

### أدرار:

#### ١ - الجمعية التاريخية والأثرية

وهي مؤسسة عامة تحت إشراف ولاية أدرار، وبها مكتبة تفتح أبوابها للباحثين والطلاب في مواعيد العمل الرسمية، وتقتني حوالي خمسين مخطوطا في الفقه وأصول الدين والمنطق والتاريخ وعلم اللغة، بالإضافة إلى بعض الوثائق المتعلقة بتاريخ الولاية. وتتراوح تواريخ تلك المخطوطات بين القرنين التاسع والرابع عشر للهجرة. وحالتها مقبولة بصفة عامة، وإن كان بعضها يحتاج إلى صيانة. ومن بينها عدد من المخطوطات الهامة التي لم تنشر مثل أحكام أهل الذمة لمحمد بن عبد الكريم المغيلي.

## ٢ - زاوية حنون

يعود تاريخها إلى القرن الثالث عشر للهجرة، وبها مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذان صاحبها. وليس بها سوى مخطوطين عربيين بحالة جيدة، أحدهما في علم القراءات وهو: علم البقرة في تحقيق قراءة إمام البصرة لأبي زيد عبد الرحمن بن قاسم القاضي، مخطوط بقلم مغربي تم الفراغ من تأليفه سنة ١٠٤٤ هـ، والآخر في الفقه وهو: تلخيص المفيد على رسالة الإمام أبي فريد القيرواني، مخطوط بقلم نسخ سنة ١٣٠٠ هـ.

## أولاد جلال (ولاية بسكرة):

### ١ - الزاوية المختارية

أنشئت سنة ١٢٧٦ / ١٨٦٠، وبها مكتبة خاصة تستقبل زوارها بناء على موعد سابق، وتضم مجموعة كبيرة من المخطوطات في مجالات القرآن الكريم والقراءات والتفسير والحديث وعلومه والتوحيد (العقائد) والبلاغة والنحو والمنطق والرياضة والفلك والتاريخ والتراجم.

### ٢ - الشيخ سماتي عبد الحليم

أسس خزانة خاصة حوالي سنة ١٩٠٠، ولا يسمح باستخدامها إلا بموعد يحدد مع المسئول عنها، وتضم أكثر من ٢٠ مخطوطا في القرآن الكريم والتفسير والحديث النبوي والتصوف والتاريخ والتراجم، نسخت في القرنين الحادي عشر والثاني عشر للهجرة، ومعظمها في حالة طيبة ولكن بعضها مهدد بالتلف لانعدام الوسائل اللازمة للحفظ. ومن أهم مخطوطاتها:

(١) الطريقة المحمدية، لبرهان الدين علي بن أبي بكر بن عبد الجليل الضرغامي.

(٢) تيسير الملك الجليل بجمع شروح وحواشي خليل، لمؤلف مجهول.

(٣) الإصطفا إلى معاني الشفا، لأبي الفضل محمد بن محمد الدلجي الشافعي.

### ٣ - الشيخ عبد الحميد تاتاني

أسس خزانة كتب خاصة في حوالي سنة ١٩٠٠، ويمكن استخدامها بعد استئذان المسئول عنها وتحديد موعد معه، وبها مجموعة من المخطوطات في القرآن الكريم وعلومه والحديث النبوي والتوحيد وأصول الدين والتصوف، تتراوح تواريخ نسخها بين القرنين الحادي عشر والرابع عشر الهجريين، ومن أهمها:

(١) الطريقة المحمدية، لعلي بن أبي بكر بن عبد الجليل، نسخ إبراهيم بن عامر القسنطيني سنة ١٢٢٩/١٨١٤.

(٢) تنبيه الغافلين، لأبي الليث السمرقندي. نسخة مؤرخة سنة ١٠٦٤/١٦٥٤.

### ٤ - الشيخ محمد العابد

أقام خزانة كتب عامة بمسجد قرب داره، تشرف عليها وزارة الشؤون الدينية، ويسمح باستخدامها بموافقة نظارة الشؤون الدينية أو إمام المسجد الموجودة به. وبها مجموعة مخطوطات في القرآن الكريم وعلومه كالتفسير والقراءات، وفي النحو والصرف والمنطق والفلك والتاريخ، تتراوح تواريخ نسخها بين القرنين العاشر والرابع عشر للهجرة، ويحتفظ بها في ثلاث خزائن اثنتان منها مغلفتان ومخطوطاتهما بحالة لا بأس بها، أما الثالثة فمهملة في آخر المسجد داخل غار، يكسوها الغبار، وأوراق مخطوطاتها ملتصقة ببعضها. ومن أهم مقتنيات هذه الخزانة: عمدة الأعيان في معرفة فروع الأعيان، للشيخ عبد اللطيف. نسخة مؤرخة سنة ١١٩٥ هـ، بقلم محمد الترمود بن المسعود الحسيني.

### ٥ - محمد وقاد

أنشأ خزانة كتب خاصة في مطلع القرن العشرين، يسمح باستخدامها لمن يشاء، وبها ثلاثون مخطوطا في علوم القرآن الكريم كالتفسير والقراءات، وفي الحديث النبوي والعقائد وأصول الفقه والتصوف واللغة والأدب، ترجع تواريخ نسخها إلى ما بين القرنين الحادي عشر

والخامس عشر للهجرة، ومن أهمها: بغية الطالبين بما تضمنته أم البراهين، لمحمد بن محمد المصري. مخطوطة سنة ١٠٦٦/١٦٥٦.

## أولاد فارس (ولاية شلف):

الشيخ بودالي

أنشأ خزانة كتب خاصة في مطلع هذا القرن، ويسمح باستخدامها لمن يشاء، وبها ٨٦ مخطوطاً في القرآن الكريم وعلومه كالتفسير والقراءات، وفي الحديث النبوي والتصوف وأصول الفقه وعلوم اللغة والبلاغة، ترجع تواريخ نسخها إلى القرنين الثاني عشر والثالث عشر للهجرة، ويحتفظ بها على الرفوف مع الكتب المطبوعة جنباً إلى جنب.

## أولف (ولاية أدرار):

### ١ - زاوية سيدي حيدة

تقع بين مدينتي أقبلي وأولف التابعتين لدائرة أولف. وبها خزانة يمكن استخدامها بموافقة شيخ الزاوية، تضم مجموعة مخطوطات في أصول الدين والفقه والتفسير والحديث والتاريخ والاقتصاد والطب، ترجع تواريخ نسخها إلى القرن التاسع الهجري وما تلاه، وهي تحتاج إلى تهوية وصيانة، ومن أهم مخطوطاتها:

(١) منهج العمال في السنن والأقوال، لعلي بن حسن.

(٢) الأنس فيما ورد في العرش والكرسي في الحديث الشريف، لمحمد البكري ابن محمد عبد الرحمن.

(٣) صفحات في الاقتصاد.

## ٢ - الشيخ عبد الرحمن بن إبراهيم الحبتوري

عنده خزانة كتب خاصة تشرف عليها العائلة، ويمكن استخدامها بعد استئذان أصحابها. وتضم مجموعة مخطوطات في أصول الدين والتفسير والحديث وأصول الفقه والنحو والصرف والبلاغة والطب، ترجع تواريخ نسخها إلى ما بين القرنين التاسع والثالث عشر الهجريين. وحالتها سيئة لأنها لا تحظى بالعناية اللازمة، ومن أهمها:

(١) منظومة ابن سينا في الطب.

(٢) كتاب الدراية، لمؤلف مجهول. يحتوي على أربعة عشر علماً منها أصول الدين والتفسير والحديث وأصول الفقه والنحو والصرف والخط والبيان والبديع والتشريع والطب.

(٣) كتاب حدود مجموعة، يحتوي على ٣٩ علماً منها الأدب واللغة والمعاني والبديع والعروض وقواعد الكتابة والقراءة، والمنطق والتفسير والجدل والطب والفراسة والفلاحة وغيرها.

## ٣ - محمد بن أبي زموري

أنشأ خزانة كتب آلت إلى ورثته من بعده ويمكن استخدامها إذا وافقوا على ذلك. وبها مجموعة مخطوطات في أصول الدين والتفسير والحديث وأصول الفقه والنحو والصرف والطب والصيدلة والعروض، يرجع تاريخ نسخها إلى القرن العاشر الهجري وما تلاه، ومن أهمها:

(١) كتاب العبقري على نظم سهو الأحضري، لمحمد بن أبي زموري.

(٢) أرجوزة على المقدمة الأجرومية، لمحمد بن أبي زموري.



## ٤ - محمد بابي بلعالم

عنده خزانة كتب خاصة تفتح أبوابها للباحثين، وتضم ما يقرب من خمسين مخطوطا تتركز في موضوعات القرآن الكريم والتفسير والحديث والتوحيد والعقائد والفقه المالكي وأصول الفقه والتصوف واللغة والفلك، وتتراوح تواريخ نسخها بين القرنين العاشر والرابع عشر الهجريين، وبعضها بحالة جيدة والبعض الآخر مبتور. وبالمجموعة أوراق مبعثرة من مخطوطات تحتاج إلى إعادة ترتيب.

باتنه:

## ١ - الشيخ التهامي الصحراوي الحيدوسي

أنشأ خزانة كتب خاصة يسمح باستخدامها بناء على موعد يحدد مسبقا، وبها عشرون مخطوطا في القرآن الكريم والتفسير والحديث والفقه والتصوف وأصول الدين والنحو والأدب شعره ونثره. وهذه المخطوطات مجلدة ومصنفة وترجع تواريخ نسخها إلى ما بين القرنين الحادي عشر والرابع عشر الهجريين. ورغم أن حالتها العامة مقبولة، إلا أن العديد منها مهدد بالتلف نتيجة انعدام وسائل الحفظ. وأقدم مخطوطاتها نسخة من كتاب الدرر في شرح مختصر خليل، لبيرم بن عبدالله الدميري، مخطوطة سنة ١٠٧٠ / ١٦٦٠، ورقمها ف (فقه) ١٠.

## الفهارس المنشورة:

١٩٨٩: فهرس مخطوطات مكتبة الشيخ التهامي صحراوي بباتنه. (الأوراس) الجزائر. إعداد: عبد الكريم عوفي. المورد، مج ١٨، ع ٣ (١٩٨٩)، ص ص ١٧٤ - ١٧٨.

## الفهارس غير المنشورة:

بالخزانة قائمة مخطوطة سجلت فيها مخطوطاتها.

## ٢ - مفتشية الشؤون الدينية

بها مكتبة عامة تشرف عليها وزارة الشؤون الدينية، ويمكن استخدامها بعد تحديد موعد مع ناظر الشؤون الدينية. وبها سبعون مخطوطا جمعت من أماكن متفرقة، وأكثرها في مجالات القرآن الكريم والتفسير والقراءات والحديث والتوحيد واللغة والنحو والبلاغة. ومع أن الحالة العامة لهذه المخطوطات مقبولة، إلا أن العديد منها مهدد بالتلف نتيجة انعدام وسائل الجفظ والصيانة.

وليس لهذه المكتبة فهرس منشور، ولكن تعدّ لها حاليا قائمة بمقتنياتها.

## البرج (ولاية معسكر):

الشيخ البشير

أسس خزانة كتب خاصة بمنزله في القرن العشرين، ولايسمح بالاطلاع عليها إلا بموافقته، وتضم ٤٠٠ مخطوط في موضوعات القرآن الكريم والقراءات والتفسير والحديث وأصول الفقه وعلم اللغة والبلاغة والتاريخ والتراجم والأدب والطب والفلك، ترجع تواريخ نسخها إلى القرن التاسع الهجري وما تلاه. وهي محفوظة في غرفة تتوافر بها شروط التهوية الجيدة، وتحظى بعناية صاحبتها، وقليلة هي المخطوطات المتبورة. ومع ذلك يلزمها شيء من العناية.

ومن أهم مقتنياتها الأنوار في آيات النبي المختار، لعبد الرحمن الثعالبي.

## بشار:

## ١ - زاوية القنادسة

بها خزانة كتب خاصة أنشئت منذ القرن السابع الهجري/ الثالث عشر الميلادي، ولايسمح

باستخدامها إلا بعد تحديد موعد سابق. ويذكر أنها كانت تضم عند إنشائها عدداً كبيراً من المخطوطات فقد معظمه أو تلف، ولم يبق بها سوى ثلاثة مخطوطات في التفسير والحديث والفقه، كتبت فيما بين القرنين التاسع والرابع عشر للهجرة، وهي مبتورة وفي حالة يرثى لها.

## ٢ - زاوية كزاز

بها خزانة كتب خاصة أنشئت في القرن العاشر الهجري/ السادس عشر الميلادي، ولايسمح باستخدامها إلا بموعده سابق. وبها خمسة عشر مخطوطاً. ويبدو أنها - مثل كثير غيرها من مكتبات الزوايا - كانت تقتني مخطوطات أكثر لكن معظمها فقد أو تلف.

## ٣ - زاوية لواته

تأسست هذه الزاوية في القرن الثاني عشر الهجري، وبها مكتبة خاصة لايسمح بالاطلاع عليها إلا بناء على موعد يحدد مسبقاً. وبها ٨٠ مخطوطاً معظمها في القرآن الكريم والتفسير والقراءات والحديث والتصوف والفرائض والفقه والتوحيد والنحو واللغة والأدب والتراجم، وقليل منها في موضوعات أخرى كالطب والرياضة. وهذه المخطوطات يعود تاريخ نسخها إلى القرن السابع الهجري وما تلاه، ومعظمها في حالة يرثى لها، ومن أهمها:

أرجوزة أبي إسحاق التنسي المتوفى سنة ٦٨١، نسخة أصلية مخطوطة بخط مغربي سنة ١٢٣٨/٦٣٥ في حياة المؤلف.

بني يزقن (ولاية غرداية):

محمد بن يوسف اطفيش

عنده مكتبة خاصة يمكن استخدامها بناء على موعد يحدد معه. وتضم حوالي ٥٠٠ مخطوط تغطي مجالات مختلفة أهمها القرآن الكريم والتفسير والعقائد والفقه الإباضي والنحو

والصرف والتاريخ، ويقع تاريخ نسخها بين القرنين الثالث والرابع عشر الهجريين. ومع أنها موضع رعاية من أصحابها، إلا أنها تفتقر إلى وسائل الحفظ والصيانة. ومن أهم مقتنياتها:

(١) المدونة، للشيخ أبي غانم بشير بن غانم الخراساني. في أصول الفقه، ويرجع تاريخ تأليفها إلى ما بين ٩١٥ - ٩٢٠ م.

(٢) الجامع، لأبي الهواري محمد بن الهواري. في الاعتقاد وأحكام القضاء، ويرجع تاريخ تأليفه إلى أواخر القرن الثالث الهجري/ التاسع الميلادي.

(٣) أصول الفقه والسنة النبوية، لإبراهيم بن سلمة بن مسلم الصحاري، من عمان، ويرجع إلى القرن الرابع أو الخامس الهجريين، وعنوانه الضياء.

وبالنسبة لما نشر لهذه المكتبة من فهارس يمكن الرجوع إلى الفهرس الموحد الذي أعده شاخت ونشر سنة ١٩٥٦.

**بوده (ولاية أدرار) :**

### زاوية بوده

بها خزانة كتب خاصة أنشئت مع إنشاء الزاوية سنة ١٠٧٤ / ١٦٦٤، ويسمح باستخدامها للعلماء والباحثين. وبها حوالي ٣٠٠ مخطوط في القراءات والحديث والتوحيد والعقائد وأصول الفقه والتصوف والنحو والتاريخ، يرجع تاريخ بعضها إلى القرن الثامن الهجري. وحالتها العامة سيئة، ولا تصلح للاستخدام لأن أغلب أوراقها مبعثر، ومن ثم فهي تحتاج إلى تدخل سريع لإنقاذ ما تبقى منها.

**بوسعادة (ولاية المسيلة):**

**١ - عبد القادر بن شبيبة البوسعادي**

عنده خزانة كتب خاصة يمكن استخدامها بترتيب معه، وبها مجموعة مخطوطات منها مصاحف ومؤلفات في التفسير والحديث والفقه واللغة والأدب تعود تواريخ نسخها إلى القرنين الحادي عشر والثاني عشر الهجريين/ السابع عشر والثامن عشر الميلاديين. ومنها مخطوطات قيمة لكنها تحتاج إلى جمع أوراقها المفككة وترتيبها.

## ٢ - عبد القادر بن علي بن محمد منير الشريف الهامل

عنده خزانة كتب خاصة، يسمح باستخدامها بترتيب مع أمنائها، وتضم ثلاثين مخطوطا في علوم القرآن الكريم واللغة والأدب، حالتها المادية متوسطة، وتواريخ نسخها ترجع إلى القرن العاشر الهجري وما تلاه، ومن أهمها منظومة لمحمد بن أبي القاسم، نسخها قدور بن الصديق الغدوري سنة ١٣٥٥/ ٩٦٦.

## ٣ - مسجد عبدالله بن مسعود

أنشئ في القرن السابع الهجري، وبه خزانة كتب عامة تشرف عليها وزارة الشؤون الدينية، ولا يمانع إمام المسجد في السماح لأي باحث بالاطلاع عليها بعد موافقة ناظر الشؤون الدينية بالولاية.

وتضم هذه الخزانة ٣٣ مخطوطا تسعى الوزارة إلى تجميعها في أقرب وقت بديوان الوزارة حتى يتسنى فهرستها والعناية بحفظها.

## ٤ - مسجد عبد الحميد بن باديس

به خزانة كتب عامة تشرف عليها وزارة الشؤون الدينية، ويسمح باستخدامها بنفس الشروط المطبقة في جميع المساجد التي تشرف عليها الوزارة. ويصعب تحديد عدد مخطوطات هذه الخزانة لأن أوراقها مبعثرة وغير مرتبة.

أما الموضوعات التي تغطيها فهي: السيرة النبوية والفقه والتاريخ واللغة والنحو والمنطق

والرياضة والفلك، وأما تواريخها فترجع إلى القرن الثامن الهجري وما تلاه.

## تاغوزرت (وادي سوف):

### الزاوية التيجانية

تأسست في القرن التاسع عشر، وبها خزانة تخضع لإدارة شيخ الزاوية تضم عددا من المخطوطات يصعب الاطلاع عليها، ومعظمها في موضوعات إسلامية وعربية (لغة ونحو وبلاغة وصرف)، إلى جانب الفلك والتاريخ والتراجم، وترجع تواريخ نسخها إلى القرن التاسع الهجري وما تلاه. وهي مهددة بالتلف وتحتاج إلى عناية لانعدام وسائل الحفظ والصيانة. ومن أهم مقتنياتها:

(١) فتوح المنان في سيرة الشيخ محمد بن أبي زيان، مجهول المؤلف. وهو كتاب مهم في دراسة الطريقة التيجانية.

(٢) رسائل مكتوبة في كناش، منقولة من خط أحمد التيجاني مؤسس الطريقة التيجانية.

(٣) الجيش الكفيل بأخذ الثار ممن ملا على الشيخ التيجاني سبب الإنكار، للشيخ محمد الصغير التشقبطي.

## تسانيت (ولاية أدرار):

### خزانة وجلان

خزانة خاصة يمكن الاستفادة منها بموافقة أفراد العائلة الذين يتولون أمرها. وبها مجموعة مخطوطات في أصول الدين والتفسير والحديث والطب والتاريخ، ترجع تواريخ نسخها إلى

القرن التاسع الهجري وما تلاه. وهي تفتقر إلى وسائل العناية والتهوية. ومن أهم مقتنياتها:

(١) تفسير القرآن، لمؤلف مجهول.

(٢) شرح رسالة أبي زيد القيرواني، ليوسف بن أعمار.

(٣) أرجوزة سعيد بن إبراهيم الجزائري.

## تلمسان:

### ثانوية ابن زرجب

بها مكتبة عامة تشرف عليها وزارة التعليم، ويمكن استخدامها بترتيب مع أمنائها. وتقتني ٦٤ مخطوطا منها مجموعة القاضي شعيب بمدرسة تلمسان. ويبدو أن بعض مخطوطات هذه المكتبة قد فقدت، فقد بلغ عددها في الفهرس الذي نشر سنة ١٩٠٧ ووضعه لها أوجست كور ١١٠ مخطوطا.

وتتناول مخطوطات هذه المكتبة موضوعات: القرآن الكريم وعلومه والحديث والسيرة النبوية والتوحيد وعلم الكلام والفقه والتصوف والنحو والفلسفة والمنطق والرياضة والتاريخ والتراجم، وتتراوح تواريخ نسخها بين القرنين الثاني عشر والرابع عشر للهجرة. ومعظمها بحالة جيدة، ولكن بعضها أوراؤه مفككة وغير مرتبة ولا مرقمة. وتحت رقم ٦٣ في الفهرس المشار إليه آنفا نجد تعريفا بالنسخة التي تقتنيها المكتبة من كتاب بغية السالك في أشرف المسالك لمحمد بن محمد الأنصاري الساحلي. وهذا الكتاب لا يوجد منه غير نسخة أخرى مخطوطة في المكتبة البريطانية.

### الفهارس المنشورة:

*Catalogue des manuscrits arabes conservés dans les principales :* ١٩٠٧  
*bibliothèques algériennes. Tome I: Médersa de Tlemcen. By*  
*A. COUR. Algiers: Jourdan. 71pp.*

١٩٧٤: انظر الحصر الذي أعده دجيلي، ص ٢٩٩.

## تمنيط:

### ١ - الزاوية البكرية

بها خزانة خاصة أسست مع تأسيس الزاوية سنة ١٠١٧ / ١٦٠٨، ويمكن استخدامها بموافقة شيخ الزاوية .

وتضم هذه الخزانة حاليا ٥٤ مخطوطا، ولكنها كانت تقتني فيما مضى مجموعة أكبر أشار إليها الرحالة العياشي، وقد فقد كثير منها أو تبدد، وما تبقى منها يتناول موضوعات: القرآن الكريم والتفسير والقراءات والحديث والنحو والفلك والتاريخ، وترجع تواريخ نسخه إلى القرن التاسع الهجري وما تلاه. وحالتها المادية طيبة بصفة عامة، فهي أفضل بكثير من غيرها من مكتبات الإقليم، لأن صاحبها جلدّها ووضع لها أرقاما وعناوين، لكنها ما زالت غير مفهّسة كبقية خزائن تلك الناحية.

وتضم المجموعة عددا من المخطوطات القيمة مثل:

- (١) رسالة في اليهود، لعبد الكريم المغيلي. وهي عن يهود توات والمغرب.
- (٢) روضة النسرين، مجمعة لمسائل التمرين، لمحمد بن أحمد بن عثمان المزماري نسباً، التواتي مولداً.
- (٣) المختص بالمقنع في علم أبي مرقع. وهو رسالة في الاسطرلاب لمؤلف مجهول.

### ٢ - سيدي محمد الصديقي

عنده خزانة كتب خاصة يسمح باستخدامها لمن يشاء، وتضم حوالي سبعين مخطوطا في مجالات: القرآن الكريم والتفسير والقراءات والحديث والتوحيد والعقائد والفقه وأصوله



والتصوف واللغة والتراجم، ترجع تواريخ نسخها إلى القرن العاشر الهجري وما تلاه، ومعظمها بحالة جيدة، والكثير منها مجلد في مجاميع، ومحفوظ في خزائن، مما يدل على اهتمام أصحابها بها. ومن أهمها:

(١) تهذيب مسائل المدوَّنة، لخلف بن أبي القاسم الأزدي البراذعي نسخة بخط أبي بكر التواتي.

(٢) رسالة في معرفة الحقائق السبعة، لأبي عبدالله محمد المدعو بدر داش المحمدي الخلواتي الحنفي.

(٣) حل الرموز ومفاتيح الكنوز، لعز الدين بن عبد السلام.

## تيمون (ولاية أدرار):

### زاوية سيدي بلقاسم

بها خزانة كتب خاصة أنشئت في القرن الثامن عشر الميلادي، ويسمح باستخدامها عن طريق استئذان شيخ الزاوية، ويبلغ مجموع مقتنياتها من المخطوطات حوالي مائة مخطوط في مجالات: القرآن الكريم والتفسير والقراءات والحديث والتوحيد والعقائد والنحو والفلك والتراجم، يرجع بعضها إلى القرن التاسع الهجري. ومعظمها في حالة جيدة ولكن بعضها يحتاج إلى صيانة.

## تندوف:

### ١ - خزانة آل الطاهر

مكتبة خاصة ترجع إلى القرن الثالث عشر الهجري، ولا يضمن بها صاحبها على الباحثين. وتقتني ٧٩ مخطوطا في التفسير والحديث والفقه والمنطق واللغة والأحكام والطب والتاريخ...

إلخ، ترجع تواريخ نسخها إلى القرن التاسع الهجري وما تلاه، كما تقتني بعض الوثائق التي تتعلق بالمبادلات التجارية مع السودان الغربي.

وحالة مخطوطات هذه الخزنة مقبولة إذا قورنت بغيرها، وكثير منها له أهمية لعلماء تندوف والدول المجاورة كالمغرب وموريتانيا والسنغال، ومن أهمها:

- (١) ضياء التأويل في معاني التنزيل، لأحمد بن يكن بن محمد المختار بن الأعمش.
- (٢) شرح خليل، لعبد الواحد بن محمد بن عبد الله الهواري.
- (٣) السلم المرتوق في علم المنطق، لسعيد قدورة الجزائري. نسخة بخط مغربي بقلم أحمد بن المختار بن الأعمش سنة ١٢٧٤.
- (٤) المجموع الشافع في الطب النافع، لمحمد بن علي البوعقيل. نسخة بخط مغربي مؤرخة سنة ١٢٦٦.

## ٢ - ابن الأعمش الجاكاني

أسس خزنة كتب خاصة في زاويته خلال القرن الثالث عشر الهجري، ويشرف عليها حالياً أحد أحفاده. وبها حوالي ٢٥٠ مخطوطاً في القرآن الكريم وعلومه كالتفسير والقراءات، وفي الحديث وعلومه والتوحيد والمنطق والتاريخ والطب والفلك، بالإضافة إلى مؤلفات أسرة بالعمش والفتاوى المتعلقة بوضعية المجتمع الجاكاني في تندوف والدول المجاورة للجزائر. وترجع تواريخ نسخ هذه المخطوطات إلى ما بين القرنين التاسع والثالث عشر الهجريين. وبعضها مبتور والبعض الآخر أصابه التلف بسبب سوء التهوية وقلة العناية. ومن أهم مقتنياتها:

فترى في إبطال العمل بنازلة ابن هنون، لابن الأعمش.

## ٣ - الشيخ البلال بن سيد اعيش الرقي العياشي

كوّن خزنة كتب خاصة توجد حالياً بمنزل أحد أحفاده، وقد ضاع أغلب مخطوطاتها أو

توزع بين الورثة، وبقي بها حوالي ١٥ مخطوطا بعضها مبثور الأول والآخر، تتناول موضوعات مختلفة كالحديث والتفسير والفقه والمنطق واللغة والأحكام والنوازل، وأغلبها من تأليف علماء الناحية، وتتراوح تواريخ نسخها بين القرنين الثالث عشر والرابع عشر للهجرة، ولها أهمية خاصة في دراسة الحياة الثقافية لتندوف خلال القرنين الأخيرين. ويبدو أنها لم تظفر بأى مظهر من مظاهر العناية منذ فترة. ومن أهم مقتنياتها:

(١) شفاء الأسقام في معرفة مدارك الأحكام، لأحمد الوالي بن إبراهيم السنهوري الرقيبي. مخطوط سنة ١٢٢١ هـ.

(٢) رسالة في فضل العلم ومجالسة العلماء، يرجع تاريخ تأليفها إلى سنة ١٢٤٨.

(٣) مؤلف للشيخ سداتي بن المختار بن الهيب في الفقه، نسخه الشيخ البلال سنة ١٢٤٨.

## تواها:

### مسجد آن زقمير

به مكتبة عامة يرجع تاريخها إلى القرن الثالث عشر أو الثاني عشر للهجرة، وكانت في عصرها الذهبي تستقبل الطلاب والباحثين من الإقليم وغيره. وبها مجموعة مخطوطات أكثرها في القرآن الكريم وعلومه والحديث وعلومه والتوحيد والتصوف وأصول الفقه واللغة والبلاغة والنحو والصرف والمنطق والفلك والتاريخ والتراجم، وقليل منها في موضوعات أخرى كعلم الكلام والطب والكيمياء والجغرافيا والرحلات، وتتراوح تواريخ نسخها بين القرنين الثالث والرابع عشر الهجريين. وهي محفوظة في غرفة بالمسجد، وحالتها يرثى لها، وأغلبها مبثور، والجزء الأكبر منها مبثور على الأرض أو موضوع في صناديق تختلط فيها أوراق المخطوطات. وعلى الرغم من ذلك فلا تخلو المجموعة من مخطوطات هامة تحتاج إلى إنقاذ سريع مثل:

(١) رسالة لأبي عبد الله بن سحنون، في الفقه، ترجع إلى عصره.

(٢) الدرر المكنونة في نوال مازرنة.

كما توجد في منزل مجاور للمسجد خزانة أخرى للكتب بها حوالي ٢٠٠ مخطوط أغلبها مبتور وبه خروم في مواضع متفرقة، وأوراقها تنهاوى بمجرد لمسها.

## توقرت:

### زاوية تماسين

بها خزانة كتب خاصة أسست مع تأسيس الزاوية في القرن التاسع عشر، ويشرف عليها شيخ الزاوية، ويمكن استخدامها بعد استئذانه. وبها مجموعة من المخطوطات لم يفهرس منها سوى ١٢ مخطوطا. وبعد تلك الفهرسة زاد رصيد الخزانة حتى تجاوز المائة مخطوط، نسبة كبيرة منها في التصوف، وبعضها في علوم القرآن والحديث والتوحيد والنحو والمنطق والفلك والتاريخ.

انظر: الفهرس الموحد الذي أعده روني باسي، ونشر سنة ١٨٨٥.

### تيمي (ولاية أدرار):

#### ١ - خزانة بني تامر

خزانة خاصة في زاوية تخضع لإشراف شيخ الزاوية الذي يرجع إليه عند الحاجة لاستخدامها. وبها مجموعة مخطوطات في القرآن الكريم وعلومه كالتفسير والقراءات، وفي الحديث وعلومه والتوحيد والعقائد وأصول الدين والتصوف وأصول الفقه والفقه المالكي واللغة والنحو والصرف والمنطق والتاريخ والتراجم، يعود تاريخ نسخها إلى القرن الثامن الهجري وما تلاه. ومع أن المخطوطات محفوظة في خزانة وحالتها العامة مقبولة، إلا أن بعضها يتهدده التلف.

ومن نفائسها:

(١) تحفة اليب في جمع الطرر المعلقة على شرح ابن اليجيب، للشيخ الحاج ابن

عبدالرحمن البلبالي.

(٢) الغنية البلبالية، للحاج عبد الرحمن الملوكي البلبالي، وهي في القضاء والفقه،  
منسوخة سنة ١٢٤٤.

## ٢ - خزانة كوسان

خزانة خاصة في قصر كوما، بلدية تيمى، يعود تاريخ تأسيسها إلى القرن الثاني عشر للهجرة، ويسمح للباحثين باستخدامها بالاتفاق مع أمنائها، وتضم ٣٠٠ مخطوط أغلبها في القرآن الكريم والتفسير والقراءات والحديث والتوحيد والعقائد وأصول الفقه والفقه المالكي والتصوف واللغة والنحو والبلاغة والمنطق والفلك والحساب والجبر والتراجم، وقليل منها في مواضيع أخرى كعلم الكلام والطب والجغرافيا والرحلات، وترجع تواريخ نسخها إلى القرن الثامن الهجري وما تلاه. وحالتها العامة مقبولة، وإن كان كثير منها مهدد بالتلف نتيجة انعدام وسائل الحفظ. ومن المخطوطات الهامة في هذه الخزانة:

- (١) جزء من صحيح البخاري، نسخه علي بن عبدالله بن مسعود سنة ١٢٦٤/٦٦٢.
- (٢) البيان في أدب حملة القرآن؛ للشيخ محي الدين أبي زكريا يحيى بن مشرف ابن حسن بن محمد التواتي.
- (٣) كتاب في أجوبة الإمام العالم الأوحى أبي عبدالله محمد بن سحنون. نسخة صححها المؤلف قبل موته.

## ٣ - زاوية قصر ملوكة

توجد بها خزانة كتب خاصة يسمح للباحثين باستخدامها، وتضم حوالي ٣٠٠ مخطوط

في مجالات: القرآن الكريم والتفسير والقراءات والحديث والتوحيد والعقائد وأصول الفقه والتصوف والنحو والمنطق والفلك والتاريخ والتراجم، وبعضها يرجع تاريخه إلى القرنين التاسع والعاشر الهجريين، ومعظمها في حالة طيبة، وقد شيدت لها غرفة خاصة جيدة التهوية.

## الجزائر (العاصمة) :

### ١ - خزانة دلفن

خزانة كتب خاصة أنشأها لنفسه جورج دلفن G. Delphin أستاذ اللغة العربية بجامعة الجزائر في القرن التاسع عشر، وبها مجموعة مخطوطات في موضوعات مختلفة كالقرآن الكريم والتاريخ واللغة والتراجم والرحلات والأدب والأمثال الشعبية والرسائل السلطانية وغيرها، تتراوح تواريخ نسخها بين القرنين التاسع والثالث عشر الهجريين، وحالتها العامة مقبولة وإن كان بعضها مهددا بالتلف نتيجة انعدام وسائل الحفظ والصيانة.

ومن أهم مقتنياتها:

(١) الرسائل المرسلة من مصطفى خان الثالث إلى والي الجزائر الداي علي باشا، والمؤرخة سنة ١٨٢٦.

(٢) التقرير والاعتبار في فضل الصلاة على النبي المختار، لأحمد ثابت البخاري (ضمن مجموع).

(٣) تقييدات على شرح أم البراهين للسنوسي، تأليف محمد الدسوقي.

(٤) قصيدة للأمير عبد القادر في الحماسة (ضمن مجموع رقم ١٨).

(٥) مخطوط في تاريخ المغرب مبتور الأول، يبدأ من عهد دولة الأدارسة وينتهي بسنة ٧٢٦ هـ.

### ٢ - المكتبة الوطنية الجزائرية

وعنوانها: 1 Avenue Frantz Fanon

تليفون: ٦٣١٠٤٩ ، ٣٢٠٦٦٣

فاكس: ٦١٠٤٣٥

وهي مكتبة قومية تابعة لوزارة الثقافة والاتصال، ويرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٢٥١/ ١٨٣٥، وتقتني ٣٥٧٦ مخطوطا باللغات العربية والبربرية والفارسية والتركية، تكونت من حصيلة عدة خزائن خاصة منها خزانة الأمير عبد القادر وتضم ٢١ مخطوطا، وخزانة السيد حسين بن رحّال وتضم ٣٦ مخطوطا، وخزانة ابن حمودة وتضم ٢١٩ مخطوطا جمعت من تمبكتو، وخزانتا حسن بوحبال وعلي بن الحاج موسى، وخزانة إدmond فاجنان وبيير بيلار EDMOND FAGNAN and PIERRE BELART التي تضم ٣٤٤ مخطوطا. وقد ضمت خزانة محمد بن خليفة إلى المكتبة في يولييه ١٩٩٣.

وحالة المجموعة طيبة بصفة عامة، وإن كان بعض المخطوطات معرض للخطر والضياع نتيجة لنقص وسائل الصيانة.

والى جانب المخطوطات الأصلية، تقتني المكتبة ١٠٤ مخطوطا مصورا على ميكروفيلم و ٥١٠ على ميكروفيش و ٦ على ورق.

ومعظم المخطوطات في علوم القرآن كالتفسير والقراءات وفي الحديث وعلم الكلام والعقائد والتصوف وأصول الفقه والفقه المالكي والحنفي واللغة والبلاغة والنحو والسياسة والمنطق والحساب والجبر والفلك والتاريخ، وقليل منها في علم الكلام والطب والكيمياء والجغرافيا والرحلات والتقاويم والشعر. وتتراوح تواريخها بين القرنين الثالث والرابع عشر للهجرة، وأكثرها من القرون الحادي عشر والثاني عشر والثالث عشر.

انظر:

La Bibliothèque Nationale d'Algérie. *Mitteilungen* : ١٩٧٣

*Dokumentationsdienst Moderner Orient* 2 i, 1973, pp. 27-34.

١٩٨٥: تقرير عن المكتبة الوطنية الجزائرية - قسم المخطوطات. أخبار التراث العربي، ع ٢١ (١٤٠٦/١٩٨٥)، ص ص ١١ - ١٢.

ومن أهم مقتنيات هذه المكتبة من المخطوطات:

- (١) أجزاء من القرآن الكريم مكتوبة بخط كوفي على رق في القرن الثالث الهجري.
- (٢) الموطأ، للإمام مالك بن أنس. نسخة على رق، مكتوبة في القرن السادس الهجري وبها حليات وزخارف وتذهيبات دقيقة. وهي من أقدم مخطوطات هذه المكتبة.
- (٣) المدونة الكبرى، لسحنون التنوخي. في الفقه المالكي. مخطوطة على رق في سنة ١١٣٧/٥٣١. وهي من مجموعة حمودة.
- (٤) كتاب محمد المرتضى الزبيدي عن الجرح والتعديل، مخطوط سنة ١١٩٥/١٧٨١ بخط المؤلف.
- (٥) نظم الجواهر في سلك أهل البصائر، لمسلم بن عبد القادر الكاتب. مخطوط سنة ١٢٣٨/١٨٢٣ عليه إجازة من المؤلف.

الفهارس المنشورة:

١٨٤٥: *Rapport adressé à M. le Ministre de l'Instruction publique ... suivi du catalogue des manuscrits arabes les plus importants de la Bibliothèque d'Alger et de la Bibliothèque de Cid-Hamouda à Constantine.*

تقرير أعده: البارون دي سلان، وألحق به فهرسا بأهم المخطوطات العربية بالمكتبة الوطنية الجزائرية ومكتبة سيدي حمودة بقسنطينة. باريس، ١٨٤٥ - ١٦ ص.

١٨٩٣: *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques*



*de France: Départements — Tome XVIII: Alger.* By E. FAGNAN.  
Paris: Plon [for] Ministère de l'Instruction et des Beaux-Arts. xxxii +  
681pp. (Manuscripts de la Bibliothèque-Musée d'Alger.)

فهرس لمخطوطات مكتبة متحف الجزائر، يحصي ١٩٨٧ مخطوطا باللغات العربية والبربرية  
والفارسية والتركية.

Catálogo de los manuscritos árabes de la Biblioteca: ١٨٩٣  
departamental de Argel. By F. CODERA. *Boletín de la Real Academia  
de Historia* 23 (1893), pp. 441-448.

١٩٧٦: مخطوطات الجزائر. بقلم: هلال ناجي. المورد، مج ٥، ع ٣ (١٩٧٦)، ص ص  
٢٠٧ - ٢٣٠.

به كشاف لفهرس فاجنان المنشور سنة ١٨٩٣.

### الفهارس غير المنشورة:

- فهرس المخطوطات المحفوظة بالخرزانة الوطنية. إعداد: رابح بونار وجلول البدوي. لم يكتمل  
بعد. راجع ص ٤١ من تقرير نوار جدواني المنشور سنة ١٩٧٦، والسابق ذكره.
- فهرس مخطوطات مكتبة ابن حمودة في المكتبة الوطنية الجزائرية. أعده حسن غوارزوا  
(من نيجيريا) في يولية ١٩٩٣ - ٢١٩ ص على الراقنة.
- فهرس مخطوطات المكتبة الوطنية في الجزائر. إعداد: محمد عبد القادر أحمد. نسخة  
خطية ذكرها كوركيس عواد في كتابه فهارس المخطوطات العربية في العالم المنشور سنة  
١٩٨٤، ج١، ص ٣٦٤ تحت رقم ١٣٦٣.
- ١٩٥٦: فهرس مخطوطات المكتبة الوطنية في الجزائر. إعداد: عبد الغني بيوض. يصف

- ١٩٩٣: فهرس تحليلي للمخطوطات العربية التي لم تشملها أدوات الضبط البليوجرافي في المكتبة الوطنية. إعداد: نعيمة بن عاشور، وفتيحة بونفيخه، وملياء دواقي، وشقراء لينده. تقرير مشروع بحث علمي لدرجة الليسانس، بإشراف محمد عيسى موسى. غير منشور. يصف مخطوطات علوم القرآن والحديث والسيرة النبوية والفقه.

- فهرس مخطوطات المكتبة الوطنية في الجزائر. إعداد: محمود بوعباد.

يصف المخطوطات أرقام ٢٣٣٣ - ٢٦٠٩، وقد ذكره كوركيس عواد في كتابه فهراس المخطوطات العربية في العالم المنشور سنة ١٩٨٤، ج ١، ص ٣٦٤، رقم ١٣٦٤.

- قائمة بمخطوطات مكتبي الأمير عبد القادر وابن رحّال الخاصتين.

تعرف هذه القائمة بالمخطوطات أرقام ٢٦١٠ - ٣٤٩٨، يليها ملحق للفهرس السابق.

### ٣ - وزارة الشؤون الدينية

لها مكتبة عامة تضم ٤٧٩ مخطوطا، منها خزانة الجامع الكبير وخزانة مسجد البرواقية بولاية المدية (٢٤٩ مخطوطا). وتعتزم الوزارة تدعيم رصيد هذه المكتبة بأن تضم إليها مقتنيات مكاتب المساجد الأخرى في المستقبل القريب.

وقد رتبت المخطوطات تحت رموز الموضوعات التالية: القرآن - التفسير - أصول الفقه - الفقه الحنفي والمالكي - التوحيد - الأخلاق - النحو. ومن أهمها:

(١) صحيح البخاري، ج ١، ١٢ على رق، به زخارف مذهبة، مختوم بخاتم تحببس (وقف) مؤرخ سنة ١٠٤٣/١٦٣٣.

(٢) العلوم الفاخرة في النظر في أمور الآخرة، تأليف عبد الرحمن بن محمد ابن مخلوف الثعالبي. بخط مشرقي.

(٣) تنوير المقالة في حل لفظ الرسالة، لمحمد بن إبراهيم بن هلال التتائي. نسخة مؤرخة سنة ١٥٣٥/٩٤٢.

(٤) التيسير والتسهيل في ذكر ما علقه الشيخ خليل، لأبي زيد عبد الرحمن أبي عبد القادر المحاجي.

### الفهارس المنشورة:

*Catalogue des manuscrits arabes conservés dans les principales bibliothèques algériennes: Grande Mosquée d'Alger (rue de la Marine).*

فهرسة الكتب المحفوظة في خزانة الجامع الأعظم بالجزائر. إعداد: محمد ابن شنب. الجزائر. - ١٩ + ١١١ + ١٩ ص.

فهرس نسقي يحصي ١٠٨ مخطوطا.

١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين. ج ١. تأليف: فيليب دي طرازي. بيروت.

وردت خزائن كتب الجزائر في ص ص ٢٢٨ - ٢٦٦.

١٩٥٦: انظر الفهرس الموحد الذي أعلاه شاخت.

### الفهارس غير المنشورة:

ثمة قائمة مضروبة على الراقنة تعرف بمجموعة مخطوطات هذه المكتبة وعددها ٤٧٩ مخطوطا في مختلف الموضوعات.

حاسي (ولاية الجلفة):

### زاوية الأحذاب

بها خزانة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذان شيخ الزاوية. وتضم حوالي ٣٠٠ مخطوط في موضوعات مختلفة منها القرآن الكريم والقراءات والتفسير والحديث وأصول الفقه والعقائد والتصوف والنحو والمنطق واللغة والبلاغة والتاريخ والتراجم والفلك، ترجع تواريخ نسخها إلى القرن الثامن الهجري وما تلاه. وهي محفوظة في خزائن ولكنها مهددة بالتلف نتيجة انعدام وسائل الحفظ. ومن أهمها:

(١) رسالة التوحيد، للسيد علي بن سعيد، على رسالة التوحيد للسنوسي.

(٢) رسالة في علم الفرائض، لمحمد بن شعيب.

(٣) شرح العقيدة الصغرى، لسعيد بن إبراهيم الماروني.

ختي (ولاية أدرار):

### الحاج مبارك بن صالح

عنده مكتبة خاصة أنشأها أبوه القاضي محمد بن سيدي أحمد الذي ولي القضاء في مدينة أولف خلال القرن الماضي. ولا يجد الباحث أي صعوبة في الاطلاع على مقتنيات هذه المكتبة التي تضم حوالي ٣٠٠ مخطوط تغطي مجالات معرفية مختلفة كالقرآن الكريم والتفسير والقراءات والتوحيد والعقائد وأصول الفقه والتصوف والنحو واللغة والبلاغة والسياسة والمنطق والحساب والجبر، وترجع تواريخ نسخها إلى القرن الثامن الهجري وما تلاه.

ومع أن أغلبها في صناديق من الورق والخشب، إلا أن معظمها في حالة يرثي لها نتيجة لتعرضه للحرارة مما جعل أوراقها تتقصف بمجرد اللمس. يضاف إلى ذلك أن بعض المخطوطات

قد التصقت أوراقه ببعضها، وبعضها الآخر مبتور الأول والآخر مما يجعل من الصعب التعرف عليه وعلى مؤلفه. والصالح للاستخدام من هذه المجموعة لا يتجاوز مائة مخطوط. ومن أهمها رسالة في التوحيد، لمحمد بن يوسف السنوسي.

### سريانه (ولاية باتنه):

#### الشيخ بوزيد

عنده مكتبة خاصة يرجع تاريخ إنشائها إلى مطلع هذا القرن العشرين، ويجد الباحث صعوبة في استخدامها نتيجة لتحفظ أصحابها عليها خوفا من ضياعها، ومع ذلك فإن بالإمكان الاتصال بصاحبها للاتفاق معه على زيارتها. وتضم هذه المكتبة ٤١٠ مخطوطا تغطي مختلف مجالات الدراسة الإسلامية كعلوم القرآن والتوحيد والعقائد والتاريخ والتراجم، وترجع تواريخ نسخها إلى القرن التاسع الهجري وما تلاه، وقد تلف بعضها نتيجة انعدام وسائل الحفظ والصيانة. ومن أهم مقتنياتها:

(١) المقاصد الكافية في شرح الدالية، لمحمد بن عبدالله بن محمد الساعي الحسيني الشريفي. وهو شرح لقصيدة في القراءات تأليف الفقيه محمد بن المبارك بن أحمد السجلماسي سنة ١٠٧٣.

(٢) شرح وروقات إمام الحرمين في الأصول. نسخة مؤرخة سنة ١٢٩٤، مجهولة المؤلف والناسخ.

### طولقه (ولاية بسكرة):

#### ١ - الشيخ أبو صالح العثماني

كُونُ خزانة كتب خاصة منذ مطلع هذا القرن العشرين، يسمح باستخدامها بعد استئذان

الأسرة، وتضم ٨٩ مخطوطا في علوم القرآن والتفسير والحديث والعقائد والتصوف وأصول الفقه واللغة والنحو والصرف والبلاغة، ترجع تواريخ نسخها إلى القرن السادس الهجري (الثاني عشر الميلادي) وما تلاه. وقد وضعت في حجرة بالطابق الأرضي، وحالتها مقبولة بصفة عامة، وإن كان بعضها قد تلف نتيجة لإندام وسائل الصيانة.

## ٢ - الشيخ عبد القادر العثماني

أنشأ خزانة كتب خاصة بالزاوية العثمانية التي يرجع تاريخها إلى القرن الثالث عشر للهجرة (حوالي بداية القرن العشرين الميلادي). وهذه الخزانة يسمح باستخدامها من قِبَل الباحثين وخاصة أساتذة الجامعات وطلاب الدراسات العليا، وبها حوالي ٥٠٠ مخطوط أكثرها في القرآن الكريم والقراءات والتفسير والحديث والعقائد والتصوف وأصول الفقه والنحو والبلاغة والسياسة والمنطق والرياضة والفلك والتاريخ والتراجم، وقليل منها في فروع المعرفة الأخرى، وترجع تواريخ نسخها إلى القرن الثامن الهجري (الرابع عشر الميلادي) وما تلاه. وحالتها العامة طيبة نظراً لما تحظى به من رعاية، حيث تحفظ في غرفة كبيرة جيدة التهوية وتخضع لعمليات تنظيف منتظمة.

ومن أهم مقتنياتها:

- (١) فتح أفريقيه ومن دخلها من الصحابة والتابعين، لعيسى بن سلامه البسكري.
- (٢) نصرة الفقير في الرد على أبي الحسن الصغير، لمحمد بن يوسف بن عمر السنوسي.
- (٣) التعريف والإجارة، لأحمد البوني.

**العطف (وادي ميزاب):**

## ١ - دار التلاميذ

بها مكتبة خاصة يسمح باستخدامها بعد استئذان صاحبها، وتضم ٢٢٨ مخطوطا في

مجالات مختلفة كالقرآن الكريم والتفسير والحديث وأصول الفقه والفقه الإباضي واللغة والنحو والبلاغة والمنطق والفلك والتاريخ والتراجم، تتراوح تواريخها بين القرنين السادس والرابع عشر الهجريين، وحالتها العامة مقبولة وإن كانت تحتاج إلى أن تطبق عليها وسائل الحفظ والصيانة.

ومن أهم مخطوطاتها:

- (١) عقيدة التوحيد، لأبي حفص بن جميع وسليمان الثلاثي.
  - (٢) ترتيب لفظ أبي عزيز وغيره، جمع أبي عبدالله محمد بن الشيخ البارودي.
  - (٣) عقيدة التوحيد وشرحها، لأبي داود بن إبراهيم الثلاثي.
- وقد ذكرت هذه الخزانة في الفهرس الموحد الذي أعده شاخت ونشر سنة ١٩٥٦.

## ٢ - عمر بن مسعود

له خزانة بمدرسة جامعته بالقرارة، يسمح باستخدامها بعد استئذان صاحبها، وتضم ٩٠ مخطوطا في القرآن الكريم والتفسير والحديث والفقه الإباضي وعلم اللغة والبلاغة والنحو والرياضة والفلك والتاريخ والتراجم، ترجع تواريخ نسخها إلى القرن التاسع الهجري وما تلاه، وحالتها المادية مقبولة بصفة عام، وإن كان بعضها مهدد بالتلف نتيجة انعدام وسائل الحفظ والصيانة. وقد ورد ذكرها في الفهرس الموحد الذي أعده شاخت ونشر سنة ١٩٥٦.

ومن أهم مخطوطاتها:

- (١) الدلائل على اللوازم والوسائل، للشيخ درويش بن جمعة العماني.
- (٢) المدونة الوسطى، لأبي غانم بشر بن غانم الخراساني. مخطوطة سنة ١٢٤٥.
- (٣) التاج المنظوم من درر منهاج العلوم، للشيخ عبد العزيز التميسي.

## عين ماضي (ولاية الأغواط):

### زاوية عين ماضي

بها خزانة خاصة أسسها مؤسس الزاوية التيجانية بعين ماضي، ويمكن استخدامها بعد موافقة شيخ الزاوية، وبها ٢٨١ مخطوطا في القرآن الكريم والتفسير والقراءات والعقائد والتصوف والفقه والتاريخ والتراجم، ترجع تواريخ نسخها إلى القرن التاسع الهجري وما تلاه، وحالتها العامة مقبولة وإن كان بعضها قد أصابه التلف.

وقد ذكرت هذه الخزانة في الفهرس الموحد الذي أعده باسيه ونشر سنة ١٨٨٥ فليرجع إليه.

## عين ميلة (ولاية ميلة):

### زاوية سيدي خليفة

بها خزانة كتب خاصة أسسها الشيخ الحسين بن محمد بن صالح سنة ١٢٦٣ / ١٨٤٦، ويمكن للباحثين من ولايات شرق الجزائر وغيرها، ومن خارج الجزائر أيضاً، استخدامها بعد استئذان شيخ الزاوية. وبها ٢٠٠ مخطوط تتناول أغلب العلوم الإسلامية، وتتراوح تواريخ نسخها بين القرنين التاسع والرابع عشر للهجرة، وحالتها المادية طيبة بصفة عامة وإن كانت مهددة بالتلف بسبب نقص وسائل الحفظ والصيانة.

ومن أهم مخطوطاتها:

(١) شرح الجمل، لابن عصفور. وهو شرح لجمل الزجاجي.

(٢) ديوان أبي تمام، رواية أبي علي إسماعيل بن القاسم البغدادي المعروف بالقالبي (المتوفى

سنة ٣٥٦ هـ).



ولا يوجد لهذه المكتبة فهرس أو قائمة حصر بمخطوطاتها، ولكن ذكر ٥٧ مخطوطا من مقتنياتها في المقال الذي كتبه خليل إبراهيم العطية ونشر في مجلة عالم الكتب، مج ٨، ع ١ (١٩٨٧)، ص ٣١ - ٣٤. بعنوان: مخطوطات زاوية «سيدي خليفة» في الجزائر.

## عين وسارة (ولاية الجلفة):

### زاوية عين وساره

بها خزانة كتب الشيخ عبد القادر، وهي خزانة خاصة يمكن استخدامها بالاتفاق مع أصحابها. وبها ١٢ مخطوطا في موضوعات: القرآن الكريم والتفسير والقراءات والحديث والعقائد وأصول الفقه والتاريخ، ترجع تواريخ نسخها إلى القرن الحادي عشر الهجري وما تلاه، وحالتها العامة مقبولة وإن كان بعضها قد تلف بسبب قصور وسائل الحفظ والصيانة.

### غرداية:

#### الشيخ بيانو الحاج محمد بن يوسف

عنده خزانة كتب خاصة يمكن الاستفادة منها بموافقة صاحبها، وبها ١٣٠ مخطوطا في القرآن الكريم والتفسير والحديث والفقه المالكي والإباضي، وقليل منها في التاريخ والتراجم والسياسة والرياضة والفلك، وترجع تواريخ نسخها إلى القرن الثامن الهجري وما تلاه، وحالتها العامة مقبولة وإن كان بعضها يحتاج إلى صيانة. ومن أهم مقتنياتها:

(١) الدليل لأصل العقول، لأبي يعقوب الوريثاني.

(٢) رسالة في الرد العقبي، للشيخ اطفيش.

(٣) منهل الدرب على قواعد الأدب.

## قسنطينة:

عام:

يقدر عدد المخطوطات في المساجد المذكورة فيما بعد بمائتي مخطوط في اللغة والحديث والتاريخ والقانون وأصول الدين والمنطق، ترجع تواريخ نسخها إلى القرن العاشر الهجري وما بعده، وحالتها العامة طيبة وإن كان بعضها قد بدأ يدب فيه التلف نتيجة للافتقار إلى وسائل الصيانة.

وتوجد في قسنطينة مجموعات أخرى هامة من المخطوطات لم يتيسر تقديم أية معلومات عن حالتها الراهنة والأماكن التي توجد بها. وفيما يلي حصر بيبليوجرافي بأقدم مانشر عن مجموعات المخطوطات بقسنطينة من بيانات:

*Rapport adressé à M. le Ministre de l'Instruction Publique ... : ١٨٤٥*  
*suivi du catalogue des manuscrits arabes les plus importants de la*  
*Bibliothèque d'Alger et de la Bibliothèque de Cid-Hammouda à*  
*Constantine. By Baron DE SLANE. [Paris, 1845.] 16pp.*

تعريف بأهم المخطوطات العربية الموجودة بمكتبة الجزائر ومكتبة سيدي حمودة بقسنطينة،  
 تضمن ذكراً للمؤلفات التاريخية والأدبية واللغوية الموجودة بمكتبة سيدي حمودة  
 بقسنطينة، ص ١٥ - ١٦.

*Catalogue des manuscrits arabes de SI SAID BEN BACHTERZI, : ١٨٥٤*  
*tâleb de Constantine, rédigé et annoté par M. [A.] CHERBONNEAU.*  
*Journal Asiatique V/4, 1854, pp. 433-44.*

*Lettre de M. (A). CHERBONNEAU à M. Renan. Journal : ١٨٦٠*  
*Asiatique V/15, 1860, pp. 435-438.*

تتضمن هذه الرسالة وصفا مفصلا لمخطوط في التصوف، وقائمة بعناوين ٣٤ مخطوطا بمكتبة سيدي حمودة، كما تذكر مكتبة الحاج أحمد المبارك.

Manuscrito de ABEN HAYÁN en la biblioteca de los herederos : ١٨٨٨  
de Çidi Hammouda en Constantina. By F. CODERA. *Boletín de la Real  
Academia de Historia* 13, 1888, pp. 53-61.

تعريف بمخطوطات ابن حيان الموجودة بمكتبة سيدي حمودة في قسنطينة. وقد أعاد  
الكاتب نشره في كتابه *Misión histórica en la Argelia y Túnez* الذي صدر  
في مدريد سنة ١٨٩٢.

La collection des MSS de Si Hammouda. By E. F[AGNAN]. : ١٨٩٢  
*Revue Africaine* 36, 1892, p. 165.

قائمة بما بيع واخفى من مخطوطات سيدي حمودة.

Manuscrit de la Bibliothèque de Constantine. By E. FAGNAN. : ١٨٩٣  
*Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de  
France: Départements — Tome XXI*. Paris: Plon [for] Ministère de  
l'Instruction et des Beaux-Arts, 1893, p. 317.

وصف تفصيلي لمخطوط عربي واحد عن التاريخ المحلي.

وفيما يلي بيان بمساجد قسنطينة التي يضم كل منها خزانة كتب عامة تشرف عليها وزارة  
الشئون الدينية:

١- مسجد بلقاسم الزغداني.

٢ - مسجد التوبة

وعنوانه: ٣٢ نهج بيدي لويزه.

٣ - مسجد الحسين الشالي

٤ - مسجد حسين باي

وعنوانه: نهج بودشيش بلقاسم. قسنطينة.

٥ - مسجد السيدة حفصة

وعنوانه: ٥ نهج عبدالله باي. قسنطينة.

٦ - مسجد سيدي مغرف

وعنوانه: ١٧ نهج عبدالله باي. قسنطينة.

٧ - الجامع الكبير

وعنوانه: ٢٠ شارع العربي بن مهيدي. قسنطينة.

ومن أهم المخطوطات التي تقتنيها تلك الخزائن.

(١) نسخ الحلل في شرح الجمل، للشيخ إبراهيم بن موسى الزواوي، في ٩٠٠ ورقة.

(٢) المدونة الكبرى، للشيخ أبي غانم الخراساني، في جزءين من الحجم الكبير، كل جزء حوالي ٥٠٠ ورقة.

قصر البخاري (ولاية المدية):

زاوية الميسوم بوغار

أنشأها صاحبها سنة ١٨٦٥، وبها مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذان شيخ الزاوية، وتضم ٣٣ مخطوطا معظمها في التصوف، وكثير منها من تأليف مؤسس الزاوية ويرجع تاريخ نسخها إلى القرنين الثاني عشر والثالث عشر للهجرة.

كنته:

## ١ - زاوية كنته (بلدية أقيلي، ولاية أدرار)

أنشئت في القرن الثاني عشر للهجرة، وبها خزانة كتب خاصة يشرف عليها شيخ الزاوية وله الحق في السماح لأي باحث بالاطلاع عليها أو رفضه. وتضم هذه الخزانة ٧٠ مخطوطا في القرآن الكريم وعلومه والحديث وعلومه والتوحيد والتصوف وأصول الفقه والفقه المالكي والحنفي واللغة والنحو والصرف والمنطق والحساب والفلك والتاريخ والتراجم، ترجع تواريخ نسخها إلى القرن الثامن الهجري وما تلاه. وحالتها العامة مقبولة إذا قورنت ببقية الخزائن، فهي محفوظة في خزانة حديدية، ومع ذلك فقد بدأ بعضها يتلف.

ومن أهم مقتنياتها:

(١) عانة المتوجه المسكين على طريق الفتح والتمكين، لأبي العباس أحمد بن محمد ابن عيسى البرنسي الفاسي.

(٢) شرح ألفاظ النصيحة الكافية، لأبي عبدالله بن عبد الرحمن بن زكري.

(٣) مجموعة قصائد للشيخ المختار الكنتي.

## ٢ - زاوية الشيخ محمد بن عبد الكريم المغيلي

أنشئت في القرن العاشر الهجري/ السادس عشر الميلادي، وكانت تحتوي على مؤلفات المغيلي. وبها خزانة كتب خاصة يمكن استخدامها عن طريق شيخ الزاوية. وتضم هذه الخزانة مجموعة مخطوطات أغلبها في القرآن الكريم وعلومه والحديث والتوحيد والعقائد والتصوف والطب والنحو والصرف والمنطق والجبر والتاريخ والتراجم، بالإضافة إلى مؤلفات الشيخ، وترجع تواريخ نسخ هذه المخطوطات إلى القرن العاشر الهجري وما تلاه. وهي في حالة جيدة من حيث التجليد وما تلقاه من عناية من أصحابها. ومن أهم مقتنياتها:

(١) كتاب الرحمة في الطب والحكمة، لجمال الدين أحمد بن إبراهيم السدي (من الهند). مخطوط سنة ١٠٦٢ هـ.

(٢) مضمومة طبية في العلاجات والأدوية.

(٣) التبيان في أدب حملة القرآن، لمحي الدين أبي زكريا يحيى بن شريف بن محمد التوابي.

## مطارفة [ولاية أدرار]:

### ١ - زاوية مطارفة

بها مكتبة خاصة يسمح باستخدامها بناء على موعد يحدد مسبقاً، ويبلغ عدد مخطوطاتها حوالي ٨٠٠ مخطوط في مختلف فروع المعرفة مثل القرآن الكريم والتفسير والقراءات والتوحيد والعقائد والفقه وأصول الفقه والتصوف والبلاغة والنحو والمنطق والفلك والتاريخ.

والحالة العامة للمخطوطات مقبولة، فهي موضوعة في خزائن، ولكن بعضها ممزق ومبتور. وسيحاول كاتب هذا الفصل أن يضع لها فهرساً.

### ٢ - خزانة عبد القادر بن عبد العزيز المطارفي

عاش عبد القادر المطارفي في القرن الثالث عشر الهجري، وتوفي في أوائل القرن الرابع عشر، وكان ناسخاً للكتب جامعاً لها، كوّن مكتبة خاصة عامرة بالمخطوطات، منها ما هو بخطه وما هو بخطوط تلاميذه. وقد توزعت هذه المخطوطات على ورثته، ويمكن الاستفادة منها بموافقتهم.

وتتناول مخطوطات هذه المكتبة موضوعات مختلفة منها أصول الدين والتفسير والحديث وأصول الفقه والنحو والصرف والبلاغة، وتتراوح تواريخ نسخها بين القرنين التاسع والرابع عشر الهجريين. ومن أهم مقتنياتهما:

(١) نوازل الغنية، للبلبالي، وهو عن التاريخ الاقتصادي والاجتماعي لإقليم توان.

(٢) تفسير القرآن، لابن جزى.

(٣) حاشية المشدالي على الوفوفى.

## معسكر:

### ١ - زاوية الشيخ شنتوف

أنشئت في القرن التاسع عشر، وبها مكتبة خاصة يمكن الاستفادة منها بترتيب مع شيخ الزاوية. وتضم ٣٠ مخطوطا في القرآن الكريم والقراءات والحديث والتصوف وأصول الفقه والعقيدة، يرجع تاريخ نسخها إلى القرن الحادي عشر الهجري وما تلاه. ومع أنها محفوظة في خزانة وبعضها بحالة جيدة إلا أن بعضها الآخر مبتور الأول والآخر، وبعضها أصاب التلف أوراقه حتى يصعب قراءته، وأرقام تصنيف بعضها غير مقروءة.

ومن بين المخطوطات الهامة في هذه الخزانة شرح ألفية ابن معطي الزواوي، للشيخ أبي زيد عبد الرحمن بن علي بن صالح المكودي.

### ٢ - مسجد الكرط

يرجع تاريخ إنشائه إلى القرن السابع عشر، وبه خزانة كتب متاحة للجمهور، بها أربعة مخطوطات في القرآن الكريم والحديث النبوي، منسوخة فيما بين القرنين العاشر والرابع عشر الهجريين، وفقدت أوراقها الأولى والأخيرة بحيث يصعب التحقق من عناوينها وأسماء مؤلفيها.

مليانه (ولاية شلف):

مسجد سيدي أحمد بن يوسف الملياني

به خزانة كتب أنشئت منذ سنة ١٥٢٩ وتخضع لإشراف وزارة الشؤون الدينية، ويمكن استخدامها بعد استئذان إمام المسجد. وبها ٨٦ مخطوطا في مجالات القرآن الكريم والتفسير والتوحيد وأصول الفقه والفقه المالكي، تمتد تواريخ نسخها على مساحة واسعة من الزمن تبدأ من القرن الثالث الهجري حتى القرن الرابع عشر، وأغلبها من القرنين الثاني عشر والثالث عشر. وحالتها مقبولة بصفة عامة.

## الهامل:

### ١ - الشيخ حمو بن بأحمد يعقوب الورجلاني

يملك خزانة خاصة يمكن الاستفادة منها بموافقة، بها ٥٤ مخطوطا في مختلف العلوم الإسلامية وكثير منها في الفقه الإباضي، وترجع تواريخ نسخها إلى القرن السادس الهجري وما بعده، وحالتها مقبولة بصفة عامة، وإن كانت تفتقر إلى وسائل الحفظ والصيانة.

## الفهارس المنشورة:

١٨٨٥: انظر الفهرس الموحد الذي أعده موتيلينسكي.

١٩٥٦: انظر الفهرس الموحد الذي أعده شاخت.

### ٢ - زاوية الهامل

بها خزانة كتب خاصة أنشئت حوالي سنة ١٨٩٠، ويمكن استخدامها بترتيب مع شيخ الزاوية. وقد كان بها ٥٣ مخطوطا في التفسير والحديث والفتاوى والنحو عندما فهرسها بأسيه في أواخر القرن الماضي. وأقدم مخطوطاتها نسخة من الجامع الصحيح للبخاري، منسوخة سنة ١١٤٢/٥٣٦ ورقمها ٥١. ومن مخطوطاتها أيضاً نسخة من المعيار للونشريسي، منسوخة سنة



١٨٩٩/١٤٩٤ في حياة مؤلفها.

### الفهارس المنشورة:

Les manuscrits arabes de la zaouyah d'el Hamel. By : ١٨٩٧ - ١٨٩٦  
R. BASSET. *Giornale della Società Asiatica Italiana* 10, 1896-97,  
pp. 43-97.

يقدم هذا الفهرس الذي أعده باسيه وصفا مفصلا لمحتويات ٥٣ مخطوطا من مخطوطات  
هذه الزاوية.

### وادي جمعة (ولاية غليزان):

#### زاوية سيدي عبد الباقي

أنشئت في القرن التاسع عشر، وبها خزانة خاصة يرحب شيخها باستقبال الباحثين، وتقتني  
مجموعة مخطوطات في القرآن الكريم والتفسير والحديث والعقائد وأصول الفقه والتصوف  
والتاريخ، تتراوح تواريخ نسخها بين القرنين التاسع والرابع عشر الهجريين، ومعظمها من القرنين  
الأخيرين. ومع أن حالة المخطوطات وجلودها جيدة، إلا أن بعضها معرض للتلف لعدم وجود  
وسائل للصيانة. ومن بين مقتنيات هذه الخزانة نسخة من تنوير المقالة في جمل لفظ الرسالة  
لمحمد بن إبراهيم التتائي، مخطوطة سنة ٩٩٣/١٥٨٥، ونسخة من رسالة عبدالله ابن عمر بن  
إبراهيم الهلالي التلمساني في التوحيد.

## ورجلان:

## ١ - زاوية بني إبراهيم

أنشئت في القرن الحادي عشر الهجري / السابع عشر الميلادي، وبها خزانة كتب خاصة يمكن استخدامها بالتنسيق مع أصحابها، وتضم ٤٨ مخطوطا في القرآن الكريم والتفسير والقراءات والحديث والعقائد والفقه وأصوله والتصوف واللغة والبلاغة والمنطق، ترجع تواريخ نسخها إلى القرن التاسع الهجري وما تلاه، وحالتها المادية لأبأس بها وإن كان بعضها مبتور ويعاني من نقص وسائل الحفظ والصيانة. ومن أهم مقتنياتها كتاب الكافية لجمال الدين أبي عبد الله محمد بن عبد الله، وكتاب الحديث للقاضي عياض.

## ٢ - زاوية بني سيسش

بها خزانة كتب خاصة يمكن الاستفادة من مقتنياتها بترتيب مع أصحابها. وتضم ٢٥ مخطوطا في القرآن الكريم والتفسير والقراءات والحديث والفقه المالكي والتصوف، تتراوح تواريخها بين القرنين التاسع والرابع عشر الهجريين ، وهي بحاجة إلى ترميم وصيانة. ومن أهم مقتنياتها:

(١) كفاية الطالب الرباني لرسالة ابن أبي زيد القيرواني.

(٢) كتاب القلشاني على الرسالة في الفقه.

## ٣ - زاوية بني وافين، أو: بني وجاف:

أنشئت في القرن الحادي عشر الهجري/ السابع عشر الميلادي، وبها خزانة كتب يمكن استخدامها بنفس شروط خزائن الزوايا. ومن بين مقتنياتها ٧٣ مخطوطا في القرآن الكريم والتفسير والقراءات والحديث والعقائد والفقه وأصوله والتصوف واللغة والنحو والبلاغة والمنطق، حالتها العامة مقبولة وإن كانت لا تحظى بأية وسيلة من وسائل الحفظ والصيانة.

#### ٤ - زاوية عجاجة

أنشئت في القرن التاسع عشر، وبها خزانة كتب خاصة يمكن استخدامها بموافقة شيخ الزاوية. وتضم مائة مخطوط أغلبها في علوم القرآن الكريم والحديث والفقه المالكي والعقيدة واللغة والمنطق والفلك والأدب والنحو والتراجم والتاريخ (وخاصة تاريخ شمال أفريقيا وتونس والمشرق العربي). ومن أهم مقتنياتها:

(١) مفيد الأحكام فيما يعرض لهم من نوازل الأحكام، لأبي الوليد هشام بن عبد الله.

(٢) عمدة أهل التوفيق، للسنوسي.

(٣) السديد في شرح عقيدة أهل التوحيد، للحسن بن مسعود اليوسي.

وعندما فهرست هذه المكتبة كانت تضم ٢٨١ مخطوطا، مما يدل على أن قسما كبيرا منها قد فقد أو تلف منذ ذلك التاريخ.

#### الفهارس المنشورة:

١٨٨٥: انظر الفهرس الموحد الذي أعده موتيلينسكي.

١٨٨٥: انظر الفهرس الموحد الذي أعده باسيه.

١٩٥٦: انظر الفهرس الموحد الذي أعده شاخت.

#### ٥ - زاوية ورجلان

بها خزانة كتب خاصة يمكن الاستفادة منها بترتيب مع شيخ الزاوية. وتضم ٤٩ مخطوطا في القرآن الكريم والتفسير والقراءات والحديث والسيرة النبوية والتوحيد والفقه وأصوله والتصوف واللغة والنحو والفلك والأدب والتاريخ والتراجم، ترجع تواريخ نسخها إلى القرن الحادي عشر الهجري وما تلاه، ومنها:

(١) علم المنازل والأوقات والساعات والدقائق، للشيخ محمد بن سعيد بن يحيى السويسي.

(٢) كتاب الهرونة في علم الطب، للشيخ هارون.

والحالة العامة لمخطوطات هذه الخزانة مقبولة، ولكنها تفتقر إلى وسائل الحفظ والصيانة.

وقد ذكرت في الفهرس الذي أعده باسيه ونشر سنة ١٨٨٥.

## وهران:

### زاوية بطيوه (المهدي البوعبدلي)

أنشئت في القرن العاشر الهجري/ السادس عشر الميلادي، وبها خزانة كتب خاصة يمكن استخدامها بعد استئذان شيخ الزاوية. وتضم ٢٥٠ مخطوطا معظمها في القرآن الكريم والتفسير والحديث وأصول الفقه والتصوف واللغة والنحو والمنطق والفلك والتاريخ، وقليل منها في علم الكلام والجغرافيا والرحلات، وترجع تواريخ نسخها إلى القرن الخامس الهجري وما تلاه.

ولانزال مقتنيات هذه الزاوية غير مصفوفة ولامرتبة، وإن كانت مقسمة إلى ثلاث مجموعات أولها المجلدات بما فيها المخطوطات، والثاني الكتب القديمة، والثالث الوثائق والمكاتبات. وبصفة عامة فإن مخطوطات هذه الخزانة تحتاج إلى تنظيم وصيانة.

ومن بين المخطوطات الهامة التي تقتنيها نسخة من فتح الباري بشرح صحيح البخاري، لابن حجر العسقلاني، يرجع تاريخها إلى القرن السابع الهجري، وهي تحفة فنية.

انظر:

١٩٧٦: تقرير نوار جدواني، ص ٤٢.

ولهذه الخزانة قائمة غير منشورة بعنوان: فهرس خزانة المهدي البوعبدلي

## الملحق البليوجرافي

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. ط ٢. - عمان: المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية، مؤسسة آل البيت، ١٩٨٦. الملحق الأول، ١٩٨٧.
- وردت الجزائر في ص ص ٢١ - ٢٤ تحت أرقام ٥٩ - ٦٦؛ وفي الملحق ص ص ١١ - ١٣، أرقام ٨ - ١١.
- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. - الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.
- وردت الجزائر في مج ١، ص ص ٣٥٩ - ٣٦٧، تحت أرقام ١٣٤٠ - ١٣٧٢ أ.
- يوسف حسين بكار: فهارس المخطوطات العربية في العالم، إضافات أخرى. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٣٠ (١٩٨٦)، ص ص ٣٤٥ - ٣٨٠.
- المكتبة الوطنية - الجزائر، ص ٣٧٤، رقم ١٥٣.
- Behn, W. H. *Index Islamicus 1665-1905: a bibliography of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications.* Millersville: Adıyok, 1989.
- فهارس المخطوطات، ص ص ١٩ - ٢٧. والجزائر، ص ٢٠.
- Huisman, A. J. W. *Les manuscrits arabes dans le monde: une bibliographie des catalogues.* Leiden: Brill, 1967. 84pp.
- وردت الجزائر في ص ١.
- Kut, A. Turgut. *Türkçe yazma eserler katalogları repertuarı. Türk Dili Araştırmaları Yıllığı: Belleten*, 1972, pp. 183-240.

وردت الجزائر في ص ١٩٩، تحت رقمي ٦٠، ٦١.

Maynadies, M. *Bibliographie algérienne: répertoire des sources documentaires relatives à l'Algérie*. Algiers: Office des Publications Universitaires, 1989. 337pp.

المخطوطات العربية والتركية، ص ص ١٧٤ - ١٧٧، أرقام ٥٤٩ - ٥٦٤.

Mikhaölova, I. B. and Khalidov, A. B. *Bibliografiya arabskikh rukopiseö*. Moscow: Nauka. 1982. 302pp.

وردت الجزائر في ص ص ٢٨ - ٣١، أرقام ٥٩ - ٧٨؛ ص ٣٢٦، رقم ١٥٦٦، ١٥٦٧.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden: Brill, 1978. (Bibliotheken und Sammlungen arabischer Handschriften, pp. 311-466.)

المكتبات والمخطوطات العربية بالجزائر، ص ص ٣٢٩ - ٣٣٢.

Vajda, Georges and Durantet, Madeleine. *Répertoire des catalogues et inventaires de manuscrits arabes*. Paris: CNRS. 1949. 48pp.

الجزائر العاصمة، ص ١، رقم ٥، ٦؛ تلمسان، ص ٣٢، رقم ٢٦١؛ الجزائر ص ٣٥، أرقام ٥ - ٢.

# جنوب أفريقيا

بقلم

محمد هارون

١٩٩٣





## الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

Die Kap-Malaien in der Südafrikanischen Union. (Ein :١٩٥٩  
Forschungsbericht.) By H. KÄHLER. *Afrika und Übersee* 43, 1959,  
pp. 1-36.

يقدم عرضا للإنتاج الفكري المخطوط باللغات الماليزية والعربية والأفريكانر (المكتوبة  
بالحروف العربية).

Manuskrip Melayu di Afrika Selatan. *Warkah Manuskrip*: ١٩٩٣  
*Melayu* 2, 1993, pp. 1-2.

## المجموعات الفردية

دربان:

جامعة دربان وستيل - University of Durban-Westville - مركز التوثيق

وعنوانها: Private Bag X54001, Durban 4001

تليفون: ٢٣٥١/٠ - ٨٢٠ (٠٣١)

تلغرافيا: 'UDWEST'

تلكس: 6-23228 SA

فاكس: ٢٣٨٣ - ٨٢٠ (٠٣١)

وهي مكتبة جامعية أنشئت سنة ١٩٧٩ وتعمل أيام الإثنين إلى الجمعة من الثامنة صباحا  
حتى الواحدة ظهرا، ومن الثانية حتى الرابعة بعد الظهر. ويتطلب استخدامها تقديم طلب كتابي  
أو إجراء اتصال هاتفي بالمدير وتحديد موعد مسبق.

ويبلغ عدد مخطوطاتها ٢٠ مخطوطا (١١ منها عربية و ٩ فارسية) في ٩ مجلدات، تتناول موضوعات التفسير والتصوف والشريعة والعقيدة والابتهالات. ومنها نسخة من كنز العرفان لمحمد جمال بن محمد جعفر مؤرخة سنة ١٠١٣ / ١٦٠٤، أما بقية مخطوطاتها فغير مؤرخة.

### الفهارس المنشورة:

Arabic and Persian manuscripts — Documentation Centre, :١٩٩٣  
University of Durban-Westville. By SULEMAN ESSOP DANGOR.

مجلة العلم (دربان) ع ١٣ (١٩٩٣)، ص ص ٧٧ - ٨٢.

### كيپ تاون:

### مكتبة جنوب أفريقيا

قسم المخطوطات

وعنوانها: Queen Victoria Street, P.O. Box 496, Cape Town 8001

تليفون: ٢٤٦٣٢٠ (٠٢١) ، ٢٤٦٣٣١ (٠٢١)

تلكس: 57-22604 SA

فاكس: ٤٨٤٨ - ٢٤

وهي مكتبة وطنية أنشئت سنة ١٨١٨ وتفتح أبوابها أيام الإثنين إلى الجمعة من التاسعة صباحا حتى السادسة مساء، أما أيام السبت فتعمل من الثامنة صباحا حتى الثانية عشرة ظهرا. وعلى من يرغب في استخدامها أن يملأ بطاقة زيارة يبين فيها اسم المعهد أو المؤسسة التي ينتمي إليها والغرض من البحث. كما يلزم تحديد موعد مسبق للاطلاع على المجموعات الخاصة.

وبهذه المكتبة ١١ مخطوطا إسلاميا، خمسة منها بلغة الأفريكانز المكتوبة بخط عربي،

وثلاثة باللغة العربية، ومخطوط ماليزي، ومخطوطان جاويان يضمنان نصوصا دينية جاوية مكتوبة بخط عربي وترجع إلى القرن الثامن عشر (رقم MSB 683 & 789) موقعة باسم الإمام عبدالله بن قاضي عبدوس سلام (المعروف باسم: توان غورو، والمتوفى سنة ١٨٠٧) أولهما في العقيدة والتصوف والثاني في الطب والسحر. أما المخطوطات المكتوبة باللغة الأفريقية ويخط عربي فعبارة عن كراسات تلاميذ بها نصوص دينية يرجع تاريخها إلى الفترة من ١٩٠٦ إلى ١٩٠٩ وترجمة أعدها الشيخ طه جمال الدين سنة ١٩٠٩ لكتاب أبي الليث السمرقندي. وأما المخطوطات العربية فعبارة عن معجم عربي - عبري جمعه Rev. W. NORTON في زنجبار حوالي سنة ١٩١٠، ومعجم عربي رقمه (MSB 364) ومجموعة من القصائد العربية سقطت من طائرة سنة ١٩٤٢ وكانت محفوظة من قبل في المتحف القومي للتاريخ العسكري لجنوب أفريقيا.

### الفهارس المنشورة:

*Guide to the South African manuscript collections in the South*: ١٩٩٠.  
African Library, Cape Town. 5th ed. Pretoria: State Archives Service.  
xvi = 488pp.

### الملحق البليوجرافي

Chambert-Loir, H. Catalogue des catalogues de manuscrits malais.  
*Archipel* 20, 1980, pp. 45-49.

جنوب أفريقيا، ص ٤٨.



جورجيا

✱

إعداد

أولگ ف. أکیموشکین

Oleg F. Akimushkin

١٩٩٠



## تبليسي: TBILISI

### ١ - متحف ولاية جورجيا للفنون Georgian State Art Museum

وعنوانه: 1 Ketshhoveli street, Tbilisi

به حجرتان (٦ و ٧) مخصصتان للفن الفارسي وتضمّان منمنمات وأغلفة للمخطوطات كما جاء في:.

١٩٨١: Tbilisi إعداد ج. خوتششيلي G. Khutsishvili. موسكو، ١٩٨١. وقد ورد ذكر متحف جورجيا للفنون في ص ص ٤٠ - ٤٤، والفن الفارسي ص ٤١.

#### الفهارس المنشورة:

١٩٧٩: موزه هنري گرجستان در شهر تفليس. إعداد محمد تقی دانش پڑوه. نسخه هاي خطي، مج ٨ (١٣٥٨)، ص ص ١٦٧ - ١٦٨.

### ٢ - معهد الدراسات الشرقية

وعنوانه: 3 Tsereteli street, 380062 Tbilisi

تليفون: ٢٣٣١١٤

#### الفهارس المنشورة:

١٩٧٩: بنياد خاورشناسي فرهنگستان تفليس. إعداد محمد تقی دانش پڑوه. نسخه هاي خطي، مج ٨ (١٣٥٨)، ص ص ١٦٩ - ٢٦٩.

### ٣ - معهد كيكلدج للمخطوطات، أكاديمية جورجيا للعلوم

وعنوانه: 5 Rukhadze street, 380093 Tbilisi

تليفون: ٣٦٣٩١٤

أنشئ سنة ١٩٥٨ ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية به قرابة ٢٥٠٠ مخطوطاً (١٤٥٩ عريية؛ ٧٥٢ فارسية؛ ٢٤٦ تركية، وبعض المخطوطات باللغة الشفطائية) وتنقسم المجموعة إلى ثلاثة أقسام: المخطوطات القاجارية ويرمز لها بالحرف K ، والمحلية ويرمز لها بالحرف L ، والمخطوطات المجموعة من جورجيا وآسيا الوسطى ويرمز لها بالحرفين AC .

والموضوعات التي تغطيها هذه المخطوطات هي الدراسات القرآنية والفقه والحديث وعلم الكلام والتصوف والفلسفة والمنطق والنحو والبلاغة وعلم الأساليب والجغرافيا والتاريخ وسير الأنبياء والتراجم والأدب (شعراً ونثراً) والعروض وفن الشعر والأدب الشعبي وعلم المفردات وعلم الأخلاق والفلك والتنجيم والرياضيات وفنون الحرب.

وإلى جانب هذه المخطوطات يحتفظ المعهد بعدة مئات من الوثائق الإسلامية من بينها ٣٢٠ وثيقة من داغستان.

ولمزيد من المعلومات يمكن الرجوع إلى:

Kollektsii Instituta Rukopisei AN Gruzinskoï SSR. By A.S. : ١٩٧٠  
Tveritinova. *Narody Azii i Afriki*, 1970 v, pp. 236 - 237.

١٩٧٩: بنياد نسخه هاي خطي فرهنگستان گرجستان در شهر تفليس. إعداد محمد تقي دانش پژوه. *نسخه هاي خطي*، مج ٨، (١٣٥٨)، ص ص ١٤٩ - ١٥٤.

Opisanie i izuchenie vostochnykh pis'mennykh pamyatnikov v : ١٩٨١  
Institute Rukopisei an GSSR. By Ts. A. Abuladze.  
*Arkheograficheskii Ezhegodnik*, 1981 (1982), pp. 89 - 94.



## الفهارس المنشورة:

١٩٦٩: *Katalog arabskikh, tyurkskikh i persidskikh rukopisei Instituta*

*Rukopisei im. K.S. Kekelidze (Kollektsiya K)* [فهرس المخطوطات العربية

والتركية والفارسية في معهد كيكيلاج للمخطوطات بأكاديمية جورجيا للعلوم، المجموعة

ك] إعداد: Ts. A. Abuladze, R.V. Gvaramiya, M.G. Mamatsashvili

تبليسي - ٢٠١ صفحة.

يتضمن هذا الفهرس وصفا باللغة الجورجية لعدد ٣٤ مخطوطا عربيا و ١٩٢ مخطوطا

فارسيا و ٣٧ مخطوطا تركيا من المجموعة القاجارية، وبه كشافات للعناوين والمؤلفين واللغات.

١٩٧٧: *Katalog persidskikh rukopisei Instituta Rukopisei im. K.S.*

*Kekelidze (Kollektsiya AS)* [فهرس المخطوطات الفارسية في معهد كيكيلاج

للمخطوطات بأكاديمية جورجيا للعلوم (المجموعة AC)] إعداد: M.G.

Mamatsashvili. تبليسي - ١٩٤ صفحة.

يتضمن تعريفا باللغة الجورجية بـ ٣١٥ مخطوطا فارسيا من مجموعة «آسيا الصغرى».

وبه كشافات للمؤلفين والموضوعات.

١٩٧٨: *Katalog arabskikh rukopisei Instituta Rukopisei im. K.S.*

*Kekelidze (Kollektsiya L. vyp. 1)* [فهرس المخطوطات العربية في معهد

كيكيلاج للمخطوطات بأكاديمية جورجيا للعلوم (المجموعة L القسم الأول)] إعداد

R. V. Gvaramiya, L.I. Mamuliya & N.G. Kanchaveli. تبليسي - ٢٩٩

صفحة.

وهو باللغة الجورجية ويعرف بـ ٢٦٩ مخطوطا عربيا من المجموعة المحلية. ويتضمن

كشافات بأسماء المؤلفين والعناوين.

١٩٧٨: نسخة هاي عربي گرجستان از روي فهرست گرجي از ١ تا ٣٤. إعداد محمد

تقي دانش پزوه. نسخة هاي خطي، مج ٨ (١٣٥٨)، ص ص ١٥٥ - ١٦٦.

## الفهارس غير المنشورة:

جميع مخطوطات هذا المعهد مسجلة في سجلات مخطوطة خاصة بكل مجموعة، كما توجد فهارس بطاقية بلغات المخطوطات وعناوينها.

## الملحق الببليوجرافي

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. - عمان: المجمع الملكي، مؤسسة آل البيت، ١٩٨٦.

وردت تفليس في ص ١٦٢ تحت رقم ٥٤٦.

- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. - الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.

وردت تفليس في المجلد الأول، ص ١١١، رقم ٣٦٧.

Birnbaum, Eleazar. Turkish manuscripts : cataloguing since 1960 and manuscripts still uncatalogued. Part 3 : USSR, Iran, Afghanistan, Arab Lands (except Palestine), Israel and Palestine, India and Pakistan, China. *Journal of the American Oriental Society*, 103, 1983, pp. 69-707.

وردت تبليسي (تفليس) في ص ص ٦٩٤ - ٦٩٥.

Khalidov, A.B. Arabskie rukopisi v SSSR i ikh izuchenie. *Arkheograficheskii Ezhegodnik*, 1977 (1978), pp. 62-78.

تبليسي، ص ٧٣.

Lebedev, V.V. *Opisanie blizhnevostochnykh i sredneaziatskykh rukopisei v SSSR. (Listes des manuscrits en l'Union Soviétique provenant du Proche Orient et de l'Asie Centrale). Izvestiya na Narodnata Biblioteka "Kiril i Metodii"*, 16/22, 1981, pp. 693-700.

تبليسي، ص ٦٩٨.

Mikhaïlova, I.B. and Khalidov, A.B. *Bibliografiya arabskikh rukopisei*. Moscow : Nauka, 1982. 302pp.

قائمة حصرية بالبيبلوجرافيات والأعمال التي تحصى المخطوطات العربية، وقد ذكرت  
تبليسي في ص ص ٢٥١ - ٢٥٢، أرقام ١١٣٩ - ١١٤١.

Pearson, J.D. *Oriental manuscripts in Europe and North America : a survey*. Zug : Inter Documentation Company, 1971 (Bibliotheca Asiatica, 7) 515pp.

عمل مرجعي يسجل المجموعات والفهارس المنشورة وغير المنشورة. وفيه ذكرت تفليس  
في ص ص ٣٠٢ - ٣٠٣.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden: Brill, 1978.

المكتبات ومجموعات المخطوطات العربية في ص ص ٣١١ - ٤٦٦. وتفليس في ص  
٤٦١.



# الدانمارك

إعداد

إلين وولف

Ellen Wulff

١٩٨٩



## الفهارس الموحدة

١٩٦٧ - ١٩٦٨: نسخة خطي فارسي كتابخانه سلطاني كينهاگ. بقلم: إيرج أفشار

نسخه هاي خطي، مج ٥ (١٣٤٦)، ص ص ٦٨٩-٧١٣.

وصف لبعض مخطوطات مجموعة ديفيد والمكتبة الملكية وبعض المخطوطات من مجموعة آرثر كريستنسن Arthur Christensen.

١٩٧١: *Catalogue of Indonesian Manuscripts, Part 2. Old Javanese*

*Charters, Javanese, Malay and Lampung Manuscripts, Mads Lange's Balinese letters and official letters in Indonesian languages.*

[فهرس المخطوطات الأندونيسية - الجزء الثاني: المخطوطات المكتوبة بحروف يابانية قديمة، والمخطوطات الجاوية والمالوية ومخطوطات اللغات الأندونيسية]. إعداد F.H. Van Naerssen, Th. G. Th. Pigeaud & P. Voorhoeve. كوبنهاجن:

المكتبة الملكية. - ١٧٩ صفحة. (فهرس المخطوطات الشرقية والمطبوعات طبع حجر.. إلخ في المجموعات الدائمية، ٢/٤).

وهو فهرس تفصيلي مزود بترجمات مطوّلة تشمل توصيفا لمخطوطين مالايين في المكتبة الملكية، ومخطوط موجود في المتحف الوطني.

## المجموعات الفردية

كوبنهاجن:

١ - ديفيدز ساملنج Davids Samling

وعنوانه: Kronprinsessegade 30,

1306 København K.

عنده مكتبة خاصة أنشئت سنة ١٩٤٥ في مبنى ملائم، ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ١٢ مخطوطا منها سبعة مخطوطات عربية وأربعة فارسية ومخطوط متعدد اللغات (عربي وفارسي وتركي). وهذه المخطوطات ثمانية منها من مجموعة ديفيدز، وأربعة من متحف الفن الصناعي Kunstindustrimuseet معارة بشكل دائم لمكتبة ديفيدز. وهذه المخطوطات بعضها أجزاء من القرآن الكريم وبعضها الآخر كتب في الأدب.

وتتميز مخطوطات مجموعة ديفيدز بقيمتها الفنية، وقد خصص لها أمين مكتبة وموظف للصيانة. ولم ينشر عنها إلا ما ذكره أفسار في مقاله المنشور سنة ١٩٦٧/٦٨ والسابق ذكره ضمن الفهارس الموحدة. ومع أن المجموعة مسجلة على بطاقات تحتوي على توصيف شامل لكل مخطوط، خاصة من ناحية قيمته الفنية، إلا أنها لم تفهرس بعد.

٢ - المتحف الوطني Nationalmuseet

وعنوانه: Ny Vestergade 10,

1471 København K.

وبه مجموعة مخطوطات خاصة بالسلالات والأعراق، من بينها بعض المصاحف وكتب العبادة ورقع بها منمنمات. ومجموعها جميعا لا يتجاوز العشرين. وهذه المجموعة منع



استخدامها منذ عامين، ومن ثم فلا سبيل إلى أي معلومات عنها. ولم ينشر عنها سوى الوصف الذي قدمه Naerssen لمخطوطة مالاوية مع ترجمة جزء كبير منها، وذلك في الفهرس الذي شارك في إعداده وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة تحت سنة ١٩٧٧.

### ٣ - المكتبة الملكية Kongelige Bibliothek

وعنوانها: Christians Brygge 8,  
Postbox 2149,  
1016 København K.

وهي مكتبة عامة ترجع نشأتها إلى سنة ١٦٥٣، وتضم ١١٦٧ مخطوطا إسلاميا في الأدب والعلوم؛ منها ٥٣٤ باللغة العربية، و ٤٩٧ باللغة الفارسية، و ٧٠ باللغة التركية، ومخطوطان باللغة المالاوية، و ٥١ بلغات متعددة (العربية والفارسية والتركية). وقد فهرس من هذه المجموعة ٥٣٣ مخطوطا ونشر الفهرس بالفعل، كما فهرس ٥٣٧ مخطوطا في فهرس لم ينشر بعد، وبقي ٩٧ مخطوطا غير مفهرسة. وهذه المخطوطات موضع عناية العاملين بالمكتبة والمبنى الموضوع في مكان مناسب تماماً. ولمزيد من التفاصيل انظر :

١٩٦٥: Early nineteenth century Arabic manuscripts from Kumasi

[مخطوطات عربية من كوماسي ترجع إلى بدايات القرن التاسع عشر]. بقلم:

N. Levtzion منشور في *Transactions of the Historical Society of*

Ghana ع ٨ (١٩٦٥)، ص ص ٩٩ - ١١٩.

١٩٧٥: مكتبة كوبنهاجن ومخطوطاتها العربية. بقلم رزوق فرج رزوق. المورد، مج ٤،

ع ٢ (١٩٧٥)، ص ص ٢٥٥ - ٢٦٢.

١٩٧٩: *The theory of music in Arabic writing (ca. 900-1900)*

*descriptive catalogue of manuscripts in libraries of Europe and the*

*USA*. [نظرية الموسيقى في الكتابات العربية (من حوالي سنة ٩٠٠ إلى سنة ١٩٠٠ م) :

فهرس وصفي للمخطوطات الموجودة في مكتبات أوروبا والولايات المتحدة الأمريكية].  
إعداد: Amnon Shiloah . ميونيخ: G. Henle Verlag. — ٥١٢ صفحة.  
بيلوجرافية للمؤلفات المعروفة (٣٤١ نصاً) تحدد أماكن ١٢٤٠ مخطوطاً بما فيها مقتنيات  
المكتبة الملكية بكونينهاجن.

Die turksprachliche Sammlung der Kgl. Bibliothek in :١٩٨٣  
Kopenhagen. By S.T. Rasmussen. *Materialia Turcica*, 9, 1983,  
pp. 117 - 129.

Arabiske erotica i Orientalisk Afdeling. By S.T. Rasmussen. :١٩٨٥  
*Meddelelser fra Rigsbibliotekaren*, 1985 iv, pp. 13 - 24 .

### الفهارس المنشورة:

*Codices Orientales Bibliothecae Regiae Hafniensis* :١٨٥٧ - ١٨٥١  
*Jussu et auspiciis regis enumerati et descripti*. Vol. 2. *Pars Altera* :  
*Codices Hebraicos et Arabicos Continens*, 1851, 188 pp. Vol. 3.  
*Pars Tertia : Codices Persicos, Turcicos, Hindustanicos etc.*  
*Continens*, 1857, 92 pp. by A.F. Mehren. Copenhagen: The Royal  
Library of Copenhagen.

فهرس تفصيلي يذكر حجم المخطوط وعدد صفحاته ومجلداته، ونوع الخط، والموضوع  
الذي يعالجه، واسم مؤلفه، وعنوانه باللغة الأصلية وبالحروف اللاتينية أيضاً. كما يذكر افتتاحية  
المخطوط وخاتمته، وتاريخ النسخ ومكانه، ويشير إلى الفهارس والمصادر الأخرى التي تذكره.  
والجزء الثاني منه يحصي المخطوطات العبرية من رقم ١ - ٤٦، والعربية من رقم ١ - ٣٠٩  
وذلك حتى سنة ١٨٥١. أما الجزء الثالث فيشمل المخطوطات الفارسية من ١ - ١٤٣، والتركية  
من ١ - ٢٤، والهندستانية من ١ - ١٣، والمالوية من ١ - ٢، والسريانية من ١ - ٢،

والسريانية العربية من ١ - ٢، والإثيوبية من ١ - ٢، والقبطية من ١ - ٤، والأرمنية من ١ - ٣، والجورجية والمغولية من ١ - ٢، والمتعددة اللغات من ١ - ٣٥. ويبلغ مجموع المخطوطات في هذا الجزء ٢٣٤ مخطوطا حتى سنة ١٨٥٧.

١٩١٥: Description de quelques manuscrits orientaux appartenant à la Bibliothèque de l'Université de Copenhague [وصف لبعض المخطوطات الشرقية الموجودة بمكتبة جامعة كوبنهاجن]. بقلم: Arthur Christensen & J. Østrup منشور في *Oversigt over det Kgl. Danske Videnskabernes Selskabs Forhandlinger* (١٩١٥)، ع ٣ - ٤، ص ص ٢٥٦ - ٢٨٤.

وجدير بالذكر أن هذه المخطوطات توجد حاليا بالمكتبة الملكية

١٩٦٧: بعض المخطوطات الفارسية في هذه المكتبة مذكورة في الفهرس الذي أعده إيرج أفشار وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٧٧: المخطوطات المالاوية موصوفة في الفهرس الذي أعده Naerssen وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

### الفهارس غير المنشورة:

هناك فهرس بطاقي للمخطوطات الشرقية بعنوان: *Katalog over orientalske handskrifter* يقع في قسمين، ولم ينشر منه شيء. وهذه المخطوطات تم نقلها من مكتبة جامعة كوبنهاجن إلى مكتبة كوبنهاجن الملكية في عام ١٩٣٨. وتشتمل بطاقة الفهرسة على البيانات التالية: عنوان المخطوط بحروف لاتينية، واسم مؤلفه، وتاريخه، وشكله وحجمه وعدد أوراقه، ونوع خطه واسم ناسخه، وهل هو شرقي أو غربي، ووصف لحالة المخطوط وتحديد للأجزاء المتبورة أو الضائعة منه. ويضم القسم الأول ٣٢٨ مخطوطا عربيا وفارسيا، أما القسم الثاني فيضم ٧٠ مخطوطات ما بين تركي وفارسي وقبطي وسرياني وإثيوبي وأرمني.

## المخطوطات غير المفهرسة:

هناك مخطوطات في هذه المجموعة لم يعرف بها بعد، وهي: مجموعة آرثر كرستسن من المخطوطات العربية والطبعات الحجرية التي جمعت من بلاد فارس بين عامي ١٩١٣ - ١٩١٤ ويبلغ مجموعها ٩٧ مخطوطا غالبيتها في الفقه والشرح.

## الملحق البليو جرافي

- أفشار، إيرج: كتابشناسي فهرستهاي نسخه هاي خطي فارسي در كتابخانه هاي دنيا. - طهران: جامعة طهران، ١٩٥٨. - ٣ + ٨ ص.

يحصي ٢٢٢ فهرسا نشرت في ١٧ دولة.

- كوركيس عواد: فهراس المخطوطات العربية في العالم. - الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.

يذكر الفهارس والمطبوعات التي تتناول المخطوطات العربية في جميع أنحاء العالم.

Huisman, A.J.W. *Les manuscrits arabes dans le monde : une bibliographie des catalogues*. Leiden : E.J. Brill, 1967. 84pp.

بليو جرافية بالفهارس المنشورة للمخطوطات العربية.

Mikhaïlova, I.B. and Khalidov, A.B. *Bibliografiya arabskikh rukopisei*. Moscow : Nauka, 1982. 302pp.

بليو جرافية بفهارس المخطوطات العربية وأدوات حصرها.

Pearson, J.D. *Oriental manuscripts in Europe and North America : a survey*. Zug : Inter Documentation Company, 1971 (Bibliotheca Asiatica, 7). 515pp

عمل مرجعي يحصي المجموعات المعروفة والفهارس المنشورة وغير المنشورة.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Leiden : E.J. Brill, 1967- . 9 vols. in progress

به إشارات إلى الفهارس المنشورة.

Simon, Jean. Répertoire des bibliothèques publiques et privés d'Europe contenant des manuscrits arabes chrétiens. *Orientalia*, NS 2, 1938, pp. 239-264

قائمة بمجموعات المخطوطات العربية المسيحية وما نشر من فهارسها، مرتبة بأسماء المدن.

Storey, C.A. *Persian Literature : a bio-bibliographical survey*. London: 1927 – . (Russian rev. ed. Moscow, 1972 – ).

حصر بالمؤلفات الفارسية التي تذكر الفهارس التي تم الرجوع إليها في المجلدين الأول والثاني من هذا العمل.

Vajda, Georges and Durantet, Madeleine. *Répertoire des catalogues et inventaires de manuscrits arabes*. Paris : CNRS, 1949. 48pp.

عمل مرجعي عام يحصي الفهارس المنشورة لمجموعات المخطوطات العربية في مختلف أنحاء العالم.



# روسيا الاتحادية

إعداد

أولگ. ف. أكیموشکین

Oleg F. Akimushkin

مع إضافة أعدھا

أ.د. خالدوف A. B. Khalidov و.ج. روبر G. J. Roper

١٩٩٢





## تصدير

تم إعداد هذا العرض المجلد من البيانات التي جمعها البروفيسور أكيموشكين عن الاتحاد السوفيتي (سابقاً) عام ١٩٩١. وأُلحقت بها بيانات إضافية مستقاة من مصادر أخرى مثل الورقة البحثية التي تقدم بها البروفيسور خاليدوف إلى المؤتمر الافتتاحي لمؤسسة الفرقان في شهر نوفمبر عام ١٩٩١ والتي سيرد ذكرها ضمن الفهارس الموحدة تحت سنة ١٩٩٢.

إن التغيرات الإدارية والأيدولوجية التي شهدتها روسيا في السنوات الأخيرة لا سيما عقب انهيار الاتحاد السوفيتي بنهاية عام ١٩٩١ جعلت معظم الأعمال المرجعية الموجودة متقادمة من نواح كثيرة، خاصة من ناحية الأسماء التعريفية للمؤسسات العلمية. ومن ثم فقد حاولنا - قدر استطاعتنا - إدراج أكبر عدد ممكن من تلك التغيرات، ومع ذلك نحن على يقين من أن بعض المعلومات الواردة قد تُصبح قديمة عند نشر هذا العرض.

ولمجموعات المخطوطات الإسلامية في روسيا تاريخ بيلوجرافي طويل وحافل. فكثير من المقتنيات التي تعود إلى القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين تم تسجيلها في تقارير موجزة بدورياتٍ مختلفة حلّت محل معظمها الفهارس اللاحقة. ومن ثم حذفت غالبية تلك التقارير من هذا العرض. ولمزيد من التفاصيل عنها نلفت نظر القارئ إلى ثبت المصادر بالملحق البيلوجرافي، وبخاصة بيلوجرافيات «أكيموشكين وبورشيفسكي» & Akimushkin Borshchevskii (١٩٦٣) و«ديمتريفا وموراتوف» & Dmitrieva & Muratov (١٩٦٩) و«ميخائيلوفا وخاليدوف» & Mikhailova & Khalidov (١٩٨٢) و«بيرسون» (١٩٧١).

ج.ج.د.

أكتوبر ١٩٩٢

## الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

۱۹۳۱: *Vostochnye rukopisi: persidskie, arabskie, turetskie. Katalog.*  
By K. I. Chaikin. Moscow: Mezhdunarodnaya Kniga. 28 pp.

فهرس معرض يذكر ٤٦ مخطوطاً باللغة العربية، و ٣٢ بالفارسية، و ٦ بالتركية.

۱۹۶۰: *المخطوطات العربية في الاتحاد السوفيتي. المكتبة، ع ٤ (١٩٦٠)، ص ٥.*

۱۹۶۳: *Vostokovednye fondy krupeishikh bibliotek Sovetskogo Soyuza: staty i soobshcheniya.* Moscow: Izdatel'stvo Vostochnoi Literatury. 239 pp.

مقالات عن المقتنيات من المخطوطات الشرقية في المعاهد والمكتبات العامة والجامعية في سان بطرسبورج (ليننجراد) وموسكو وقازان وغيرها.

۱۹۶۴: *گنجینه های شرقشناسی بزرگترین کتابخانه های اتحاد شوروی. بقلم: ك. كشاورز. راهنمای كتاب، ع ۷ (۱۳۴۳)، ص ص ۳۷۱ - ۳۷۷.*

ملخص بالفارسية للمقالات المذكورة أعلاه.

۱۹۶۵ - ۱۹۶۶: *نسخ خطي شرقي وفهرست كتب خطي در اتحاد شوروي. بقلم: ر. أليف R. Aliev. منشور في وحيد، مج ۲ (۱۳۴۴)، ع ۵، ص ص ۶۹ - ۷۲؛ ع ۸، ص ص ۶ - ۹؛ ع ۱۰، ص ص ۱۵ - ۱۶، ۶۶ - ۶۷؛ ع ۱۱، ص ص ۱۳ - ۱۵؛ مج ۳ (۱۳۴۵)، ص ص ۱۲۹ - ۱۳۲.*

۱۹۶۶: *Arabskie i persidskie fiziko-matematicheskie rukopisi v bibliotekakh Sovetskogo Soyuza.* By B.A. Rozenfel'd. *Fiziko-matematicheskie nauki v stranakh Vostoka*, vyp. 1, Moscow, p. 256 - 289.

المخطوطات العربية والفارسية العلمية والرياضية في موسكو وسان بطرسبورج (ليننجراد) وقازان وغيرها.

۱۹۶۸: *Belorusskie teksty, pisannye arabskim pis'mom, i ikh grafiko-orfograficheskaya sistema*. By A.K. Antonovich. Vilnius: Vil'nyusskii Gosudarstvennyi Universitet. 418 pp.

وصف تفصيلي لمخطوطات روسيا البيضاء المكتوبة بخط عربي والموجودة في مكتبات سان بطرسبورج وقازان وغيرها.

۱۹۷۴: *Manuscript collections in the USSR, Iran, Afghanistan and Germany*. By Bo Utas. *Annual Newsletter of the Scandinavian Institute of Asian Studies* 8, 1974, pp. 33 - 40.

ملاحظات مقتضبة عن مجموعات المخطوطات وفهارسها في مكتبات ليننجراد وموسكو.

۱۹۷۷: *Arabskie rukopisi v SSSR i ikh izuchenie*. By A.B. Khalidov. *Arkheograficheskii Ezhegodnik* 1977 (1978), pp. 62 - 78.

۱۹۷۹: *نسخهای خطی در کتابخانه های اتحاد جماهیر شوروی: گزارش و فهرست*. بقلم: محمد تقی دانش پژوه. تهران: دانشگاه تهران. کتابخانه مرکزی، ۱۳۵۸ (= نسخهای خطی، مج ۸) - ۳۱۰ ص.

يتضمن هذا الفهرس قوائم بعناوين المخطوطات الفارسية في مكتبات موسكو وسان بطرسبورج.

۱۹۷۹: *پراکنده ها و یاد آدشت در باره نسخهای بنیاد های فرهنگی کشور شوروی*. بقلم: محمد تقی دانش پژوه. *نسخهای خطی*، مج ۱۰ (۱۳۵۸)، ص ص ۲۸۷ - ۳۷۳.

١٩٨٤: من مخطوطاتنا العربية في الاتحاد السوفيتي. بقلم: سهيل فرج. الفكر العربي المعاصر، ع ٣٠ - ٣١ (١٩٨٤)، ص ص ١٤٤ - ١٥٣.

١٩٩٢: Collections of Islamic manuscripts in the former Soviet Union and their cataloguing [ مجموعات المخطوطات الإسلامية في الاتحاد السوفيتي السابق وفهارسها ]. إعداد: أنس ب. خالدوف. ضمن أعمال مؤتمر مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي عن أهمية المخطوطات الإسلامية (٣٠ نوفمبر - أول ديسمبر ١٩٩١). تحرير ج. كوبر Ed. J. Cooper. لندن: مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي (مطبوع رقم ٣)، ص ص ٣١ - ٤٤.

## المجموعات الفردية

أورينبورج: ORENBURG

متحف الأنثروبولوجيا الإقليمي

Orenburgskii Oblastnoï Kraevedcheskii Muzei

أنشئ في سنة ١٨٣٠ وبه ست مخطوطات عربية.

إيفانوفو: IVANOVO

متحف ولاية إيفانوفو التاريخي

Ivanovskii Gosudarstvennyi Ob"edinennyi Istoricheskii Muzei

وعنوانه: 227000 Ivanovo

وبه من المخطوطات الإسلامية ما يقرب من عشر مخطوطات عربية وفارسية. انظر:

Otchet ob arkheograficheskoi konmandirovke v g. Ivanovo. By : ١٩٥٤  
I. P. Rozhdestvenskii. *Trudy Otdela Drevnerusskoï Literatury*  
(Akademiya Nauk SSSR, Institut Russkoï Literatury) 10, 1954,  
pp. 485 - 492.

تذكر المخطوطات العربية والفارسية ومخطوطات أخرى غير روسية في ص ٤٨٦.

الفهارس غير المنشورة:

توجد قائمة بمخطوطات المتحف كتبت بخط اليد.

بوجولما: BUGUL'MA

متحف الأنثروبولوجيا الإقليمي

Bugul'minskii Kraevedcheskii Muzei

وعنوانه: Bugul'ma, Tatar Republic

أنشئ في سنة ١٩٢٩، وبه ٦٧ مخطوطا إسلامياً.

تشليابنسك: CHELYABINSK

متحف الأنثروبولوجيا الإقليمي

Chelyabinskii Oblastnoi Kraevedcheskii Muzei

أنشئ في سنة ١٩١٨، وبه سبع مخطوطات إسلامية.

## تيومين: TYUMEN

أرشيف تيومين الإقليمي Tyumen'skiĭ Oblastnoi Arkhiv

ويوجد به ١٦ مخطوطاً إسلامياً.

## جروزني: GROZNYĬ

١ - متحف جمهورية الشيشان للأنثروبولوجيا الإقليمية

**Checheno-Ingushskii Respublikanskiĭ Kraevedcheskiĭ Muzeĭ**

وعنوانه: 364900 Groznyĭ, Chechen-Ingush Republic

أنشئ في سنة ١٩٢٤، وبه ٢٧ مخطوطاً عربياً، ترجع إلى ما بين القرنين الثامن عشر والعشرين للميلاد. وهي لم تدرس ولم تفهرس بعد، وإنما توجد لها قائمة حصر مكتوبة بخط اليد.

٢ - معهد الشيشان العلمي لبحوث التاريخ واللغة والأدب والاقتصاد

**Checheno-Ingushskii Nauchno-Issledovatel'skiĭ Institut  
Istorii, Yazyka, Literatury i Ėkonomiki**

وعنوانه: 364905 Groznyĭ, Chechen-Ingush Republic

وبه ٧٠ مخطوطاً إسلامياً معظمها مخطوطات عربية، وهي لم تدرس ولم تفهرس بعد، ولكن توجد لها قائمة حصر مكتوبة بخط اليد.

ساراتوف: SARATOV

مكتبة جامعة ولاية ساراتوف

Nauchnaya Biblioteka Saratovskogo Gosudarstvennogo  
Universiteta

بها أربعة مخطوطات إسلامية فقط.

سان بطرسبورج: ST PETERSBURG (Leningrad; Petrograd)

(ليننجراد؛ بيتروجراد)

الفهارس الموحدة:

Opisanie turetsko-tatarskikh rukopisei, khraryashchikh- : ١٨٥٠-١٨٤٦  
sya v bibliotekah S. Peterburga. By I. N. Berezin. Zhurnal Mini-  
sterstva Narodnogo Prosveshcheniya 50, 1846, pp. 33 - 48; 54,  
1847 pp. 33 - 56; 59, 1848, pp. 1 - 24; 68, 1850, pp. 13 - 64.

يذكر هذا الفهرس أوصافاً تفصيلية باللغة التركية لمخطوطات تنارية وتركية في مكنتبات  
سان بطرسبورج.

١٩٢٥: المخطوطات العربية لكنتبة النصرانية في المكاتب البطرسبورجية. بقلم:  
كراتشكوفسكي I. Yu. Krachkovskii، تحقيق لويس شيخو. المشرق، مج ٢٣  
(١٩٢٥)، ص ٦٧٣ - ٦٨٥.

Rukopisi Shakh-name v Leningradskikh sobraniyakh. By L. T. : ١٩٣٤  
Gyuzal'yan & M. M. D'yakonov. Leningrad. 123pp.

Reissued on microfiche, Zug: Inter Documentation, 1976.

يقدم وصفا لمخطوطات الفردوسي المزخرفة الموجودة في مكتبات سان بطرسبورج.

*Opisanie kurdsikh rukopisei Leningradskikh sobraniĭ.* By M. ١٩٦١ :  
B. Rudenko. Moscow: Izdatel'stvo Vostochnoi Literatury. 125pp.

فهرس تفصيلي يصف ٨٤ مخطوطا كرديا في مكتبات سان بطرسبورج. وبه كشافات  
بالأسماء والعناوين.

١ - جامعة سان بطرسبورج Sanktpeterburgskii Universitet  
(جامعة ولاية ليننجراد سابقاً)

وعنوانها: Vostochniĭ Otdel, Biblioteka (Oriental Section, Library)  
Universitetskaya nab. 11, 199164 St Petersburg

أنشئت في سنة ١٨٥٥، وبها ما يقرب من ١٤٧٠ مخطوطا إسلاميا، منها ٣٠٠ باللغة  
العربية، و ٩٠٠ بالفارسية، ٢٧٠ بالتركية. وللمزيد من التفاصيل عنها، انظر:

١٩٦٣ : Vostochnyi Otdel Nauchnoi Biblioteki im. A. M. Gor'kogo  
Leningradskogo Ordena Lenina Gosudarstvennogo Universiteta  
im. A. A. Zhdanova, by A. T. Abramov.

ص ص ٢١٨ - ٢٢٨ من الحصر المنشور سنة ١٩٦٣ والمذكور سابقاً ضمن الفهارس  
الموحدة.

الفهارس المنشورة:

١٨٥٤ - ١٨٥٥ : *Opisanie arabskikh "rukopisei, khranyashchikhsya v"*  
bibliotekê Kazanskago Universiteta. By I. F. Gotval'd. *Uchenyya*  
*Zapiski, izdavaemyya Imperatorskim "Kazanskim" Universitetom*  
1854 ii, pp. 43 - 169; 1854 iv, pp. 1 - 67; 1855 iv, pp. 1 - 118.



ونشر منفصلاً أيضاً في قازان، سنة ١٨٥٥ في ١٠ + ٣٠٢ ص.

وهو فهرس يقدم مقتطفات من نصوص ١٧٨ مخطوطا عربيا نقلت تباعاً من قازان إلى جامعة سان بطرسبورج، وبه كشافات بالعناوين والمؤلفين.

Spisok "persidskim" turetsko-tatarskim "i arabskim" : ١٨٨٧ - ١٨٨٨  
rukopisyam Biblioteki I. SPB. Universiteta. By K. Zalemann  
[Salemann] & V. Rosen. *Zapiski Vostochnogo Otdeleniya  
Imperatorskogo Russkogo Arkheologicheskogo Obshchestva* 2,  
1887, pp. 241 - 262; 3, 1888, pp. 197 - 222.

قائمة هجائية تسجل ٥٤٧ مخطوطا عربيا، و ٢٥٠ مخطوطا فارسيا، و ١٧٨ مخطوطا  
تركيا. وقد نشرت منفردة باللغة الروسية على النحو المذكور في الفقرة التالية.

*Indices alphabetici codicum manu scriptorum Persicorum  
Turcicorum Arabicorum qui in Bibliotheca Imperialis Literarum  
Universitatis Petropolitanae adservantur.* By C. Salemman  
[Zalemann] & V. Rosen. St Petersburg. 50pp.

Spisok persidskikh, turetsko-tatarskikh i arabskikh rukopisei : ١٩٢٥  
Biblioteki Petrogradskogo Universiteta. By A.A. Romaskevich  
*Zapiski Kollegii Vostokovedov* 1, 1925, pp. 353 - 371.

يصف ٢٧٣ مخطوطا، وقد نشر منفرداً باللغة الروسية على النحو المذكور في الفقرة  
التالية.

*Indices alphabetici codicum manu scriptorum Persicorum : ١٩٢٥  
Turcicorum Arabicorum qui in Bibliotheca Literarum Universitatis  
Petropolitanae adservantur: Supplementum.* By A. Romaskewicz.  
Petrograd. 19pp.

١٩٥٧: Tadzhijsko-persidskie i tyurkskie rukopisi Vostochnogo Fakulteta LGU. By A. T. Tagirdzhanov. *Vestnik Leningradskogo Universiteta*, Seriya Istorii, Yazyka i Literatury 8 ii, 1957, pp. 63-69.

تصويب للأخطاء التي وردت في الفهارس السابقة.

١٩٥٨: Arabskie rukopisi sobraniya Leningradskogo Gosudarstvenno-go Universiteta. By. V. I. Belyaev & P. G. Bulgakov. *Pamyati Akademika Ignatiya Yulianovicha Krachkovskogo*. Leningrad: Izdatel'stvo Leningradskogo Universiteta, pp. 21 - 35.

١٩٦٢: *Opisanie tadzhikskikh i persidskikh rukopisei Vostochnogo Otdela Biblioteki LGU*, t. 1: *Istoriya, biografii, geografiya*. By A. T. Tagirdzhanov. Leningrad: Izdatel'stvo Leningradskogo Universiteta. 514pp.

فهرست كتب خطي فارسي وطاجكي كتابخانه دانشگاه دولتي ليننجراد. قسمت أول: تاريخ وتذكره ها ومناقب وتراجم أحوال وجغرافيا. إعداد: طاهر جانوف.

وهو فهرس مفصل باللغة الروسية، يصف ١٦٩ مخطوطا باللغتين الفارسية والطاجكية في التاريخ والتراجم والجغرافيا، وبه كشافات هجائية بالعناوين والمؤلفين والنساخ والمجلدين وأصحاب المكتبات وأماكن النسخ.

١٩٦٧: *Spisok tadzhikskikh, persidskikh i tyurkskikh rukopisei Vostochnogo Otdela Biblioteki LGU*. (Prodolzhenie spiskov K. G. Zalemana i A.A. Romaskevicha.) By A. T. Tagirdzhanov. Moscow: Nauka. 19pp.

قائمة تحصي ١٧٧ مخطوطا بالفارسية والطاجاكية، و ٦٧ بالتركية، إلى جانب بعض المخطوطات المختلفة الأخرى التي لم تفهرس بعد.

١٩٧٧: مخطوطات انتقتها بعثة معهد المخطوطات إلى الاتحاد السوفيتي : المكتبة العامة للدولة في ليننجراد ومكتبة جامعة ليننجراد. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢٣، ج ٢، (١٩٧٧)، ص ص ١٣٧ - ١٣٨.

١٩٧٩: قوائم المخطوطات الفارسية التي أعدها دانش پژوه، ص ص ٢٧١ - ٣١٠ والمذكورة سابقاً ضمن الفهارس الموحدة تحت سنة ١٩٧٩.

١٩٨٧: Rukopisnyĭ sbornik arabskikh traktatov nachala XVIII v. iz Vostochnogo Otdela Biblioteki Leningradskogo Universiteta. By O. B. Frolova. *Vostokovedenie* 13, 1987, pp. 163 - 172.

١٩٩٠: Izuchenie arabskikh rukopisnykh sochineniĭ iz Vostochnogo Otdela Biblioteki Leningradskogo Universiteta. By O. B. Frolova. *Archaeographia Orientalis* 1990, pp. 147 - 152.

### تحت الطبع:

- Opisanie tyurkskikh rukopiseĭ Vostochnogo Otdela Biblioteki St PGU. By L. V. Dmitrieva & Yu. A. Kamenev.

وصف لكل المخطوطات التركية الموجودة بالمكتبة

- Opisanie arabskikh rukopiseĭ Vostochnogo Otdela Biblioteki StPGU. By. O.B. Frolova & Yu. A. Kamenev.

وصف لكل المخطوطات العربية الموجودة بالمكتبة.

## الفهارس غير المنشورة:

هناك فهرس بطاقي مرتب بالعنوان وباللغة أحيانا. وهناك أيضاً سجلات لحصر المخطوطات، مكتوبة بخط اليد. يضاف إلى ذلك:

*Persidskie rukopisi v alfavitnom proyadke.*

وهي قائمة بعناوين المخطوطات الفارسية.

## ٢ - متحف هيرميتاج Gosudarstvennyi Ermitazh (القسم الشرقي)

به ٨٦ مخطوطا إسلاميا، منها ٥٢ بالعربية، و ٣٢ بالفارسية، ومخطوطان بالتركية، في موضوعات: القرآن الكريم والحديث والفقه والعقيدة والشعائر الدينية والتصوف والشعر والنثر والمعاجم والتاريخ والفلك. ويحتوى ١٣ مخطوطا منها على منمنمات تبلغ جملتها ٤٧١ منمنمة.

## الفهارس المنشورة:

١٩٧٥: شاهنامه در موزه ها. بقلم: مهشيد روحاني وجواد بارساي جاويد. تهران: وزارة فرهنگ وهنر، ١٣٥٤. ص ٧٩.

١٩٧٩: فهرست نسخهاي خطي موزه ارميتاج. بقلم: محمد تقي دانش پژوه. نسخهاي خطي، مج ٩ (١٣٥٨)، ص ص ٢٧٥ - ٢٧٦.

به قوائم بعناوين أربعين من المخطوطات الفارسية والإسلامية الأخرى إلى جانب بعض المنمنمات، وهي مستقاة من كتابات أكيموشكين.

## الفهارس غير المنشورة:

توجد فهارس بطاقةية مرتبة بالأماكن واللغات، كما يوجد سجل حصر للمخطوطات مكتوب بخط اليد.

### ٣ - معهد الدراسات الشرقية Institut Vostokovedeniya

أنشئ منذ سنة ١٨١٨، أما المعهد الحالي فأنشئ في سنة ١٩٣٠، وبه مكتبة يبلغ عدد مخطوطاتها الإسلامية ٩٨٧٤ مخطوطا، منها ٥١٨٤ باللغة العربية، و ١٤ باللغة الكردية، ١٤ باللغة الماليزية، و ٢٨ بلغة البشتو، و ٣٠٥٨ باللغة الفارسية، وما يقرب من ١٥٠٠ مخطوط بالتركية، و ٣ مخطوطات باللغة الأوردية.

وتضم هذه المكتبة الغنية بالمخطوطات مقتنيات المتحف الآسيوي للأكاديمية الإمبراطورية للعلوم، الذي كان قد تلقى مجموعات ضخمة من المخطوطات الإسلامية من مصادر خاصة في القرن التاسع عشر، كان أولها تلك المخطوطات التي قدمها الدبلوماسي الفرنسي روسو J. L. Rousseau في الفترة ما بين ١٨١٩ - ١٨٢٥ ( انظر الفهرس المذكور فيما بعد تحت سنة ١٨١٧ ).

وقد اشتملت هذه المكتبة بصورة عملية على كل جوانب الثقافة المدونة للحضارة الإسلامية. ومن بين مقتنياتها ٨٢ مخطوطا تحتوي على منمنمات يبلغ مجموعها ٢٢٦٦ منمنمة. والمكتبة جميعها مصنفة ومفهرسة.

ولمعرفة المزيد عن مجموعات المخطوطات العربية. انظر:

١٩٦٠: مخطوطات ليننجراد: مخطوطات معهد الدراسات الشرقية. إعداد: صلاح الدين المنجد. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٦، ج ٢ (١٩٦٠)، ص ٣١٩ - ٣٢٢.

وللتعرف على مجموعات المخطوطات الإسلامية المكتوبة بالتركية انظر:

*Tyurskikh rukopisei v sobranii Instituta Vostokovedeniya AN : ١٩٦٠*  
SSSR. By A. M. Muginov, L. V. Dmitrieva, S. N. Muratov & A.  
Kh. Nuriakhmetov. Moscow.

Obzor rukopisei tyurskikh tematicheskikh sbornikov v sobranii : ١٩٦٨  
Instituta Vostokovedeniya AN SSSR. By L. V. Dmitrieva.  
*Pis'mennye Pamyatniki Vostoka* 1968 (1970), pp. 98 - 102.

وللتعرف على المجموعات العامة للمخطوطات الإسلامية انظر:

١٩٦٣: Biblioteka Leningradskogo Otdeleniya Instituta Narodov Azii  
Akademii Nauk SSSR: Rukopisnyi Otdel.

في المسح المذكور سابقاً ضمن الفهارس الموحدة تحت سنة ١٩٦٣، حيث تذكر  
المخطوطات التركية ص ص ٣٠ - ٣٣، والعربية ص ص ٣٣ - ٣٧، والفارسية ص ص  
٣٧ - ٤١

١٩٨٦: Collections of Eastern manuscripts of the Institute of Oriental  
Studies of the USSR Academy of Sciences and their research. By  
O. F. Akimushkin. *International Association of Orientalist  
Librarians Bulletin* 28 - 29, 1986, pp. 20 - 27.

عن مجموعات المخطوطات الشرقية في معهد الدراسات الشرقية التابع لأكاديمية الاتحاد  
السوفيتي للعلوم. وقد نشر منفرداً في موسكو سنة ١٩٨٦، في ١٧ ص.  
وعن التاريخ الطويل والمعقد لتلك المجموعات، انظر:

١٩٧٩: K istorii formirovaniya fonda musul' manskikh rukopisei  
Instituta Vostokovedeniya AN SSSR. By O. F. Akimushkin.  
*Pis'mennye Pamyatniki Vostoka* 1978 - 79 (1987), pp. 9 - 27.

يحتوي هذا الفهرس على كشف بأصحاب المكتبات السابقين وجدول زمني بما أضيف  
من مخطوطات في الفترة من ١٨١٩ - ١٩٨٠.

الفهارس المنشورة:

١٨١٧: *Catalogue d'une collection de cinq cents manuscrits orientaux.*  
By J. [B.] L. Rousseau. Paris. 53pp.

فهرس بيع يسجل ٣١٩ مخطوطا عربيا، و ٩٧ مخطوطا فارسيا، و ٤٢ مخطوطا تركيا، و ٤٢ مخطوطا متعددة اللغات. وقد تم اقتناء المتحف الآسيوي لهذه المخطوطات فيما بعد.

١٨٤٦: *Das Asiatische Museum der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften zu St Petersburg*. By B. Dorn. St Petersburg. XII + 776pp.

يتضمن هذا الفهرس قوائم بالمخطوطات المضافة المذكورة في التقارير السابقة. للمدير المتحف.

١٨٧٧: *Les manuscrits arabes de l'Institut des Langues Orientales, décrits*. By V. Rosen. St Petersburg (Collections Scientifiques de l'Institut des Langues Orientales du Ministère des Affaires Etrangères, I). IX + 268pp. 32 facsimiles.

Reprinted: Amsterdam: Celibus, 1971.

فهرس يحصي ٢٢٩ مخطوطا عربيا.

١٨٨١: *Notices sommaires des manuscrits arabes du Musée Asiatique*. By V. Rosen. St Petersburg. 257pp.

فهرس مصنف يضم ٢٩٧ مخطوطا عربيا، و ٣ مخطوطات فارسية. وليس له كشافات.

١٨٨٦: *Les manuscrits persans de l'Institut des Langues Orientales, décrits*. By V. Rosen. St Petersburg (Collections Scientifiques de l'Institut des Langues Orientales du Ministère des Affaires Etrangères, III). IV + 369p. 3 facsimiles.

Reprinted: Amsterdam: Celibus, 1971.

١٨٩١: *Les manuscrits arabes (non compris dans le No. 1), karchounis, grecs, coptes, éthiopiens, arméniens, géorgiens et bâbys de l'Institut des Langues Orientales, décrits*. By D. Güzburg, V.

Rosen & others. St. Petersburg (Collections Scientifiques de l'Institut des Langues Orientales du Ministère des Affaires Etrangères, VI). XXIII + 271pp.

Reprinted Amsterdam: Celibus, 1971.

*manuscripts turcs de l'Institut des Langues Orientales, décrits.* By: ١٨٩٧

W. D. Smirnow. St. Petersburg (Collections Scientifiques de l'Institut des Langues Orientales du Ministère des Affaires Etrangères VIII). II + 216pp. 4 facsimiles.

Reprinted: Amsterdam: Celibus, 1971.

وصف مفصل لـ ٧٨ مخطوطا عثمانيا وشغطائيا وأويغوريا<sup>(١)</sup> ، وبه كشافات.

Spisok rukopisei Aziatskogo Muzeya Bukharskogo sobraniya : ١٩١٥

V. A. Ivanova 1915 goda. 1. Persidskie rukopisi. By V. A. Ivanov. Ed. Yu.E. Borshchevskii. *Pis'mennye Pamyatniki Vostoka* 1970 (1974), pp. 412 - 436.

Ismailitskie rukopisi Aziatskogo Muzeya. (Sobranie I. I. : ١٩١٧

Zarubina, 1916.) By V. A. Ivanov. *Izvestiya Akademii Nauk* VI/11, 1917, pp. 359 - 386.

وصف تفصيلي لأحد عشر مخطوطا فارسيا خاصة بالطائفة الإسماعيلية.

Arabskie rukopisi, postupivshie v Aziatskii Muzei Rossiiskoï : ١٩١٧

Akademii Nauk s Kavkazskogo fronta. By I. Yu. Krachkovskii.

---

(١) لا يستخدم مصطلح (أويغور) للدلالة على لغة معينة، وإنما يقصد به النصوص التركية المكتوبة في تركستان الشرقية.



*Izvestiya Akademii Nauk* VI/11, 1917, pp. 913 - 949.

Reprinted in his *Izbrannye sochineniya*, Moscow & Leningrad 1960, tom. VI, pp. 383 - 422.

يتضمن قائمة هجائية بعنوانين ١٠٦٠ مخطوطا عربية، و ٥١ فارسية، و ١٧٨ تركياً  
أحضرت من أرمينيا التركية.

Opisanie ismailitskikh rukopisei, sobrannykh A.A. Semeno- :١٩١٨  
vym. By A. A. Semenov. *Izvestiya Akademii Nauk* VI/18, pp.  
2171 - 2202.

وصف لتسع مخطوطات فارسية خاصة بالطائفة الإسماعيلية.

Osmanskije rukopisi, postupivshie v Aziatskiĭ Muzeĭ Rossiĭskoĭ :١٩١٩  
Akademii Nauk s Kavkazskogo fronta. By P. A. Falev. *Izvestiya  
Akademii Nauk* N. S. 13, 1919, pp. 1619 - 1630.

قائمة بالمخطوطات التركية العثمانية التي أحضرت من أرمينيا التركية.

Koptskiya rukopisi Aziatskogo Muzeya Rossiĭskoĭ Akademii :١٩١٩  
Nauk. By B. A. Turaev. *Izvestiya Akademii Nauk* 1919, pp. 427 -  
440.

يذكر هذا الفهرس بعض المخطوطات العربية.

Arabskiya rukopisi iz" sobraniya Grigoriya IV, Patriarkha :١٩١٩  
Antiokhiĭskago. (Kratkaya opis'.) By I. Krachkovskiĭ. *Izvestiya  
Kavkazskogo Istoriko-Arkheologicheskogo Instituta v Tiflise* 2,  
1917 - 25, pp. 1 - 20.

Reprinted in his *Izbrannye sochineniya*, Moscow & Leningrad 1960, tom. VI, pp. 423 - 444.

فهرس يقدم وصفاً مقتضباً لاثنتين وأربعين مخطوطاً عربياً من مكتبة جريجوريوس الرابع بطريرك أنطاكية، كان قد أهداها لقيصر روسيا.

١٩٣٢: *Arabskie rukopisi Bukharskoj kolleksii Aziatskogo Muzeya Instituta Vostokovedeniya Akademii Nauk SSSR*. By V. I. Belyaev. Leningrad (Trudy Instituta Vostokovedeniya, 2). XVII + 52 pp.

قائمة مرتبة هجائياً، تسجل ١١٥٧ مخطوطاً عربياً جمعها إيفانوف V. A. Ivanov في بخارى سنة ١٩١٥.

١٩٣٦: *Arabskaya rukopisnaya kniga v sobranii Instituta Knigi, Dokumenta, Pis'ma Akademii Nauk SSSR*. By V. I. Belyaev. Moscow & Leningrad. 43pp.

فهرس نسقي، به ٥٣ مخطوطاً عربياً جمعها ليخاشيف N. P. Likhachev من تركيا ومصر والمغرب قبل عام ١٩١٧.

١٩٥٣: *Arabskie rukopisi v sobranii Instituta Vostokovedeniya Akademii Nauk SSSR*. By V. I. Belyaev. *Uchenye Zapiski Instituta Vostokovedeniya* 6, 1953, pp. 54 - 103.

يقدم هذا الفهرس وصفاً للمخطوطات العربية التاريخية والجغرافية والأدبية والطبية، كما يشير إلى بعض المخطوطات التي لها قيمة خاصة.

١٩٥٤: *Uigurskie istoricheskie rukopisi kontsa XIX i nachala XX v.* By D. I. Tikhonov. *Uchenye Zepiski Instituta Vostokovedeniya* 9, 1954, pp. 146 - 174.

مقالات مفصلة تعرف بست من المخطوطات التاريخية التي كتبت باللغة الأويغورية في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين.

*Opisanie tadzhikskikh i persidskikh rukopisei Instituta Vostokovedeniya*. By N. D. Miklukho-Maklaï. Moscow & Leningrad: Izdatel'stvo Akademii Nauk SSSR. 106pp. Facsimiles.

فهرس تفصيلي يصف ٧٣ مخطوطا فارسيا وطاجاكيا، ويذكر ٩١ نصاً، وكشافات بالعناوين والأسماء والأماكن التي تم فيها نسخ المخطوطات.

*Nekotorye persidskie i tadzhikskie istoricheskie, biograficheskie i geograficheskie rukopisi Instituta Vostokovedeniya Akademii Nauk SSSR*. By N. D. Miklukho-Maklaï. *Uchenye Zapiski Instituta Vostokovedeniya* 16, 1958, pp. 235 - 279.

وصف لبعض المخطوطات الفارسية الهامة في التاريخ والتراجم والجغرافيا.

*Nekotorye redkie i unikal'nye persidskie i tadzhikskie rukopisi v sobranii Leningradskogo Otdeleniya Instituta Vostokovedeniya Akademii Nauk SSSR*. By N. D. Miklukho-Maklaï, O. F. Akimushkin, V. V. Kushev & M. A. Salakhedinova. *XXV Mezhdunarodnyi kongress Vostokovedov: doklady delegatsii SSSR*. Moscow.

وصف لتسعة وأربعين مخطوطا نادراً باللغتين الفارسية والطاجاكية، موجودة بمعهد الدراسات الشرقية بليتنجراد. وقد صدرت له ترجمة إنجليزية هي:

Some rare Persian and Tajik MSS in the collection of the Leningrad Branch of the Institute of Oriental Studies, the USSR

Academy of Sciences. By N. D. Miklukho-Maklay, O. F. Akimushkin, V. V. Kushev & M. A. Salakhedinova *XXV International Congress of Orientalists: papers presented by the USSR delegation*. Moscow.

*Katalog arabskikh rukopisei Instituta Narodov Azii Akademii*: ١٩٦٠  
*Nauk SSSR. Vypusk 1: Khudozhestvennaya proza*. By A. B. Khalidov Moscow: Izdatel'stvo Vostochnoi Literatury. 136pp.

فهرس تفصيلي لـ ١٣٨ مخطوطا أدبيا باللغة العربية، يضم ١٥٥ نصا، وله كشافات  
بالمؤلفين والعناوين والنساخ.

*Katalog arabskikh rukopisei Instituta Narodov Azii Akademii*: ١٩٦١  
*Nauk SSSR. Vypusk 2: Geograficheskie sochineniya*. By A. I. Mikhailova. Moscow: Izdatel'stvo Vostochnoi Literatury. 77 pp.

فهرس تفصيلي لـ ٥١ مخطوطا عربيا في الجغرافيا، وبه ٥٥ نصا، وكشافات بالمؤلفين،  
والعناوين والنساخ.

*Opisanie tadzhikskikh i persidskikh rukopisei Instituta Narodov*: ١٩٦١  
*Azii. Vypusk 2: Biograficheskie sochineniya*. By N. D. Miklukho-Maklaï. Moscow: Izdatel'stvo Vostochoi Literatury. 168pp. Facsimiles.

فهرس تفصيلي لـ ١٠٣ مخطوطات من كتب التراجم الفارسية والطاجاكية. وبه ١١٦  
نصا، وكشافات بالعناوين والأسماء وأماكن النسخ.

١٩٦١: انظر الفهرس الذي أعده رودينكو Rudenko والمذكور آنفا ضمن الفهارس الموحدة  
في سان بطرسبورج، ففيه وصف لعشرة مخطوطات كردية موجودة بالمعهد.

١٩٦١: نسخهاي خطي فارسي كمياب در مؤسسه مطالعات شرقشناسي لنجراد.  
بقلم: [N. D. Miklukho-Maklaï, O. F. Akimushkin, V. V. Kushev & M. A. Salakhet-Dinova]. راهنمای کتاب، ع ٤ (١٣٤٠)، ص ص ٣٨ - ٤٣.  
وهو ترجمة للمقال المذكور عاليه تحت سنة ١٩٦٠.

١٩٦٢: *Opisanie persidskikh i tadjhikikh rukopisei Instituta Narodov Azii*. Vypusk 4: *Persidskikh tolkovye slovari (farkhangi)*. By S. I. Baevskii Moscow: Izdatel'stvo Vostochnoi Literatury. 79pp.

يصف هذا الفهرس ٥٥ معجما فارسيا. وبه كشافات بالعناوين والمؤلفين والنساخ والمجموعات.

١٩٦٢: *Opisanie uigurskikh rukopisei Instituta Narodov Azii*. By S. M. Muginov. Moscow: 207pp.

يصف هذا الفهرس ٢٠٥ مخطوطات باللغتين الأويغورية، والشفغائية، ويحتوي على ٣٥٩ نصاً وكشافات بالموضوعات والأسماء والأماكن والتواريخ. وقد وصفت كل تلك المخطوطات تقريباً في الفهارس التركية المذكورة فيما بعد تحت سنة ١٩٦٥ وما بعدها.

١٩٦٤: *Persidskie i tadjhikskie rukopisi Instituta Narodov Azii AN SSSR. (Kratkiï alfavitnyi katalog)*. By O. F. Akimushkin, V. V. Kushev, N. D. Miklukho-Maklaï, A. M. Muginov & M. A. Salakhetdinova. Ed. N. D. Miklukho-Maklaï. Moscow: Nauka. 2 vols. 633; 146pp.

قائمة هجائية تصف باختصار ٤٧٩٠ كتاباً يتضمنها ٢٩٧٦ مخطوطا فارسيا وطاجاكيا، وتقدم كشافات للمؤلفين والنساخ والموضوعات والأماكن وتواريخ النسخ والزخارف والنسخ المكتوبة بخطوط مؤلفيها.

*Katalog arabskikh rukopisei Instituta Narodov Azii Akademii* : ١٩٦٥  
*Nauk SSSR. Vypusk 3: Istoriya.* By A. I. Mikhaïlova. Moscow:  
Nauka. 199 pp. 20 plates

فهرس تفصيلي لتسع وتسعين مخطوطا عربيا في التاريخ، يحتوي على ١١٠ نصاً، وبه  
كشافات بالعناوين والتواريخ وأماكن النسخ والمجموعات والأشخاص والأماكن الجغرافية.

*Rukopisi divanov tyurkskikh poetov v sobranii Instituta* : ١٩٦٥  
*Narodov Azii AN SSSR.* By L. V. Dmitrieva. *Kratkie*  
*Soobshcheniya Instituta Narodov Azii* 69, 1965, pp. 60 - 76.

وصف لمخطوطات باللغات الأذرية والتركية والتركمانية والأوزبكية (ومنها الشغطائية)  
وقصائد باللغة الأويغورية، مع كشافات بالعناوين ومؤلفي الدواوين.

*Opisanie tyurkskikh rukopisei Instituta Narodov Azii. I:* : ١٩٦٥  
*Istoriya.* By L. V. Dmitrieva, A. M. Muginov & S. N. Muratov.  
Ed. A.N. Kononov. Moscow: Nauka. 258pp.

فهرس مفصل يشتمل على ١٦٢ مخطوطا، ويقدم ١٨٩ نصاً تاريخياً باللغات التركية  
والأذرية والبشكيرية والقرمية والتتارية والتركمانية والأوزبكية والأويغورية، مع كشافات  
بالمؤلفين والمترجمين والنساخ، والملأك، والأسماء الجغرافية وأماكن النسخ وتواريخه،  
واللغات، ومع ذكر للنسخ المكتوبة بخطوط مؤلفيها أو الغنية بزخارفها.

وعن نقد هذا الفهرس انظر ص ٦٩٢ من مقال برنباوم المنشور سنة ١٩٨٣ والمسجل في  
الملحق الجغرافي.

*Opisanie persidskikh i tadzhikskikh rukopisei Instituta Narodov* : ١٩٦٨  
*Azii Vypusk 5: Dvuyazychnye slovari.* By S.I. Baevskii. Moscow:  
Nauka. 103pp. Facsimiles.

فهرس مفصل يعرف بتسعين معجما بعضها عربي - فارسي، وبعضها فارسي - تركي... إلخ، موجودة في ٧٩ مخطوطا، وبه كشافات بالعناوين والأسماء والمجموعات.

Opisanie rukopisei Uchebnogo Otdeleniya Vostochnykh : ١٩٧١  
Yazykov pri Aziatskom Departamente Ministerstva Inostrannykh  
Del. By V. A. Zhukovskii. *Pis'mennye Pamyatniki Vostoka* 1971  
(1974), pp. 431 - 518 .

فهرس مفصل للمخطوطات الفارسية والتركية التي كانت فيما مضى بالقسم الآسيوي  
بوزارة الخارجية.

Vostochnye rukopisi iz arkhiva akad. V.V. Radlova. By S.N. : ١٩٧٢  
Muratov. *Pis'mennye Pamyatniki Vostoka* 1972 (1977), pp. 9 -  
25.

قائمة بمواد مكتوبة باللغات العربية والآذرية والبشكيرية والقازاقية والفارسية والتتارية  
والتركية والأوزبكية والأويغورية.

Opisanie persidskikh i tadzhikskikh rukopisei Instituta : ١٩٧٥  
Vostokovedeniya. Vypusk 3: *Istoricheskie sochineniya*. By N. D.  
Miklukho-Maklaï. Moscow: Nauka. 443pp.

فهرس شديد التفصيل، يعرف ب ٢٩٤ مخطوطا تاريخيا بالفارسية والطاجيكية، ويحتوي  
على ٣٠٢ نصاً وكشافات بالعناوين والأسماء وأماكن النسخ.

Opisanie tyurkskikh rukopisei Instituta Vostokovedeniya. II: : ١٩٧٥  
*Istoriya, akty, bibliografiya, entsiklopedii, geografiya, kalendari*.  
By L.V. Dmitrieva & S. N. Muratov. Moscow: Nauka. 231pp.

فهرس يسجل ١١٤ مخطوطا تركياً، وبه كشافات بالمؤلفين والعناوين والنساخ وأصحاب المكتبات والأسماء الجغرافية، والتواريخ واللغات والمجموعات.

*Opisanie rukopisei na yazyke Pashto Instituta Vostokovedeniya.* : ١٩٧٦

By V.V. Kushev. Moscow: Nauka. 136pp., incl. facsimiles.

فهرس مفصل يحصي ٢٨ مخطوطا بلغة البشتو، ويحتوي على ثلاثين نصاً، مع كشافات بالعناوين وأسماء الأشخاص والنساخ والتواريخ وأماكن النسخ.

*Opisanie malaïskikh rukopisei v sobranii Leningradskogo Otdel-* : ١٩٧٧

*eniya Instituta Vostokovedeniya AN SSSR. By V. I. Braginskii & M.A. Boldyreva. Malaïsko-indonesiïskie issledovaniya: sbornik statei pamyati akademika A. A. Gubera. Moscow: Nauka, pp. 131 - 161. Facsimiles.*

وصف تفصيلي لأربع عشرة مخطوط باللغة الماليزية فيها الشعر والنثر وعلوم السحر والتاريخ والعقيدة والتراجم. وقد صدر بالفرنسية سنة ١٩٩٠.

: ١٩٧٧ مخطوطات انتقتها بعثة معهد المخطوطات إلى الاتحاد السوفيتي: معهد الدراسات

الشرقية ببلنجراد، مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢٣، ج ٢، ص ١٣٦ - ١٣٧.

*Opisanie persidskikh i tadjikskikh rukopisei Instituta Vostoko-* : ١٩٧٩

*vedeniya. Vypusk 8 : Persoyazychnaya khudozhestvennaya literatura (XI - nachalo XIII v.). By Kh. N. Niyazov. Moscow: Nauka. 144pp.*

فهرس تفصيلي يصف ١٣٥ مخطوطا في الأدبين الفارسي والطاجاكستاني، مع كشافات بالأسماء والعناوين.



١٩٧٩: وردت قوائم بالمخطوطات الفارسية في ص ص ٢٧ - ٩٧ من كتاب دانش پژوه المذكور سابقاً ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٨٠: *Opisanie persidskikh i tadzhikskikh rukopisei Instituta Vostokovedeniya. Vypusk 7: Persoyazychnaya khudozhestvennaya literatura (X - nachalo XIII v.).* By Z. N. Vorozheikina. Moscow: Nauka. 159pp.

فهرس تفصيلي يصف ٧٨ مخطوطاً أدبياً بالفارسية والطاجاكية، ويحتوي على ١٢١ نصاً، مع كشافات بالأسماء والعناوين والزخارف والمكتبات والتواريخ.

١٩٨٠: *Opisanie tyurkskikh rukopisei Instituta Vostokovedeniya. III: Poeziya i kommentarii k poeticheskim sochineniyam, poetika.* By L.V. Dmitrieva Moscow: Nauka. 262pp.

فهرس يصف ٥٨٨ مخطوطاً تركياً، ويحتوي على ٨٧٩ نص شعري، مع كشافات بالعناوين وأسماء الأشخاص والنساخ وأصحاب المكتبات والأسماء الجغرافية والتواريخ والمخطوطات المزينة والمزخرفة والنسخ المكتوبة بمخطوط مؤلفيها.

١٩٨١: *Opisanie peridskikh i tadzhikskikh rukopisei Instituta Vostokovedeniya. AN SSSR. Vypusk 6: Fol'klor (zanimatel'nye rasskazy i povesti).* By N. N. Tumanovich. Moscow: Nauka. 144pp.

فهرس تفصيلي مفصل يذكر ٤٠ مخطوطاً فارسية وطاجاكية، كما يحتوي على ٥٩ نصاً من مجموعات الحكايات ... إلخ. وبه كشافات بالأسماء والأماكن.

١٩٨٤: *Rukopisnoe nasledie Konstantina Ivanovicha Chaikina.* By Yu. E. Borshchevskii. *Narody Azzii i Afriki* 1984 iv, pp. 63 - 75.

يتضمن هذا الفهرس عدداً من المخطوطات الفارسية الموجودة حالياً بمكتبة المعهد.

*Arabskie rukopisi Instituta Vostokovedeniya: kratkii katalog.* : ١٩٨٦

Ed. A. B. Khalidov. Moscow: Nauka. 2 vols. 527; 336pp. Facsimiles

فهرس مختصر يذكر كل مجموعة المخطوطات العربية التي تبلغ ٥١٨١ مجلدا مخطوطا بها ١٠٨٢٢ كتابا. وفيه كشافات للمؤلفين والعناوين والتواريخ وأماكن النسخ والنساخ والمنمنمات والمخطوط والنسخ النادرة والنسخ المكتوبة بخطوط مؤلفيها، وملخص باللغة الإنجليزية.

*Les manuscrits malais de Léningrad: description des manuscrits* : ١٩٩٠

malais de la Bibliothèque de la branche de Léningrad de l'Institut des Etudes Orientales de l'Académie des Sciences d'URSS. By V. I. Braginsky & M. A. Boldyreva. *Archipel* 40, 1990, pp. 153 - 174. Facsimiles.

وصف تفصيلي لثلاثة عشر مخطوطا ماليزيا.

تحت الطبع:

*Tyurkskie rukopisi Instituta Vostokovedeniya: kratkii katalog.* By L.V.

Dmitrieva.

فهرس مقتضب لكل المجموعة التركية التي تبلغ حوالي ١٥٠٠ مجلد مخطوط تضم ما يقرب من ٣٥٠٠ كتابا.

*Opisanie persidskikh i tadzhikskikh rukopisei Instituta Vostokovedeniya.* Vypusk 10. By O. F. Akimushkin.

فهرس تفصيلي لـ ٥٧ من دواوين الشعر الفارسي والطاجاكي، به مختارات شعرية منها وكشافات بالأسماء والعناوين والأماكن والتواريخ.

### الفهارس غير المنشورة:

توجد فهارس بطاقيّة لكل مقتنيات المكتبة كما توجد لها سجلات، ويوجد أيضاً فهرس بخط اليد للمخطوطات التركية أعده فاخيدوف S. G. Vakhidov وهو محفوظ في الأرشيف تحت رقم (D 488)

### ٤ - المكتبة القومية لروسيا (المكتبة العامة لولاية سالتيكوف شيدرين سابقاً)

#### Natsional'naya Biblioteka Rossii

وعنوانها: 191069 St Petersburg

وهي مكتبة قومية أنشئت في سنة ١٧٩٥، لكنها افتتحت رسمياً في سنة ١٨١٤، وبها ٢٧١٩ مخطوطاً إسلامياً: منها ١٣١٢ مخطوطاً عربياً، و ٥٠ مخطوطاً كردياً، ومخطوط بالّلغة الماليزية، و ٩٥٠ مخطوطاً فارسياً، و ١٥٠ مخطوطاً تركياً، و ٢٥٠ مخطوطاً باللغات التركية الأخرى.

وتضم هذه المكتبة العظيمة بين جنباتها عدة مئات من المخطوطات التي انتقلت إليها من مكاتب المساجد في القوقاز وتركيا ومصر، علاوة على بعض المخطوطات التي قدمها أمير بخارى إلى القيصر في سنة ١٩١٣، ويحتوى ١٤٤ مخطوطاً منها على منمنمات. ولمعرفة المزيد عن مجموعات المخطوطات الإسلامية انظر:

Fondy rukopisei i pechatnykh izdaniĭ na yazykkakh narodov : ١٩٦٣

Vostoka v Gosudarstvennoĭ Publichnoĭ Biblioteke im. M. E.

Saltykova-Shchedrina, by M.I. Demidova & G. I. Kostygova.

ص ص ١٥٦ - ١٧١ من الحصر المذكور سابقاً ضمن الفهارس الموحدة تحت هذه السنة.

Fondy po istorii Islama v rukopisnom fonde Gosudarstvennoĭ : ١٩٨٤

Publichnoi Biblioteki im. M. E. Saltykova-Shchedrina. By V. V.

Lebedev. *Islam: religiya, obshchestvo, gosudarstvo*. Moscow: Nauka, pp. 117 - 121.

Vostochnye rukopisnye fondy Gosudarstvennoĭ Publichnoĭ Biblioteki im. M. E. Saltykova - Shchedrina. By V. V. Lebedev & O.V. Vasil'eva. *Archaeographia Orientalis* 1990, pp. 93 - 119.

ولمعرفة المزيد عن حصر المخطوطات الأدبية العثمانية انظر:

Turetskie rukopisi v fondakh Gosudarstvennoĭ Publichnoĭ Biblioteki im. M. E. Saltykova - Shchedrina (khudozhestvennaya literatura). By O. V. Vasil'eva. *Turcologica* 1986: k vos'midesyatiletiyu Akademika A. N. Kononova. Leningrad: Nauka, pp. 57 - 65.

وتتضمن مكتبة فركوفيتش Firkovich بعض المخطوطات العربية إلى جانب مقتنياتها الوافرة من المخطوطات العبرية واليهودية العربية. انظر:

Rukopisi Kollektzii Firkovicha Gosudarstvennoĭ Publichnoi Biblioteki im. ME. Saltykova-Shchedrina. By K. B. Starkova. *Pis'mennye Pamyatniki Vostoka* 1970 (1974), pp. 165 - 192.

Les manuscrits de la Collection Firkovič conservés à la Bibliothèque publique de l'Etat Saltykov-Šchedrin. By K. B. Starkova Tr. M. Garel. *Revue des Etudes Juives* 134, 1975, pp. 101 - 117.

هذا الفهرس ترجمة للفهرس السابق.

الفهارس المنشورة:

*Catalogue des manuscrits et xylographes orientaux de la Bibliothèque Impériale Publique de St Pétersbourg*. [By B. Dorn.] St Petersburg. XLIV + 719pp.

يصف ٢٤٧ مخطوطا عربيًا، و ٢٤٥ مخطوطا فارسيًا، و ١٠٠ مخطوط تركي تاري، مع كشافات بالمؤلفين والعناوين.

Über die vordem Dolgoruky'sche, jetzt der Kaiserlichen : ١٨٥٩  
Öffentlichen Bibliothek zugehörige Sammlung von morgenländischen Handschriften. By B. Dorn. *Mélanges Asiatiques* 3, 1859, pp. 725 - 734. Also in *Bulletin de l'Académie Impériale des Sciences de St-Pétersbourg* 1, 1860, cols. 357 - 364.

يفهرس خمسة مخطوطات عربية ومخطوطا شغطائيا و ٣٩ مخطوطا فارسيًا جمعها دولجوروكي D. I. Dolgorukiĭ من إيران. وانظر أيضاً مقال كوستيجوفا Kostygora المنشور سنة ١٩٧٥ والمذكور أدناه.

Die von der Chanykov'sche jetzt der Kaiserlichen Öffentlichen : ١٨٦٥  
Bibliothek zugehörige Sammlung von morgenländischen Handschriften. By B. Dorn. *Bulletin de l'Académie Impériale des Sciences de St-Pétersbourg* 8, 1865, cols. 245 - 309 & 1866, cols. 202 - 231; also in *Mélanges Asiatiques* 5, 1868, pp. 221 - 313.

وفي السنة نفسها نشر هذا الفهرس منفرداً أيضاً بعنوان -  
*Die Sammlung von morgenländischen Handschriften welche die Kaiserliche Öffentliche Bibliothek zu St Petersburg im Jahre 1864 von Hrn. v. Chanykov erworben hat.* By B. Dorn. St Petersburg. 93pp.

وهو فهرس يحصي ٢٨ مخطوطا عربيًا، و ١٢٠ مخطوطا فارسيًا، و ٥ مخطوطات عربية فارسية، و ٧ مخطوطات تركية جمعها خانيكوف V. Khanykov .

Über die aus dem Nachlasse des Grafen N. Simonitsch von der : ١٨٧٠  
Kaiserlichen Öffentlichen Bibliothek erworbenen morgenländischen

Handschriften. By B. Dorn. *Bulletin de l'Académie Impériale des Sciences de St-Pétersbourg* 14, 1870, cols. 33 - 47; also in *Mélanges Asiatiques* 6, 1869 - 73, pp. 90 - 110.

فهرس يصف ٣ مخطوطات عربية، ٢٤ فارسية من مكتبة سيمونيش N. Simonich.

Rukopisi "Gulistana" Sa'di Shirazi v Gosudarstvennoĭ Publichnoĭ Biblioteke im. M. E. Saltykova-Shchedrina. By R. M. Aliev. *Trudy (Gosudarstvennaya Ordena Trudovogo Krasnogo Znameni Publichnaya Biblioteka imeni M. E. Saltykova-Shchedrina)* 2 (5), 1957, pp. 55 - 91.

فهرس تفصيلي يعرف بثمانية مخطوطات فارسية ويعرض لوحات مصورة منها.

١٩٦١: انظر الفهرس الذي أعده رودينكو Rudenko وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة لسان بطرسبورج، ففيه وصف لخمس مخطوطا كرديا بالمكتبة.

Obzor arabskikh rukopiseĭ "Novoĭ Serii" Gosudarstvennoĭ Publichnoĭ Biblioteki im. M. E. Saltykova - Shchedrina. By A. I. Mikhaĭlova. *Vostochnyĭ Sbornik* 1972 iii, pp. 43 - 60.

يتضمن هذا الفهرس قائمة تضم ٣٧ مخطوطا عربيا لها أهمية خاصة.

Persidskie i tadzhikskie rukopisi "Novoĭ Seriya" Gosudarstvennoĭ Publichnoĭ Biblioteki im. M. E. Saltykova-Shchedrina: alfavitnyĭ katalog. By G. I. Kostygova. Leningrad. XXV + 349 pp.

يذكر ٧٧٧ مخطوطا فارسيا وطاجاكستانيا، وله كشافات.

Arabskie rukopisi, postupivshie iz Kazani v 1964 g. By V. V. Lebedev. *Knigi: arkhivi avtografy, obzory, soobshcheniya, publikatsii*. Moscow. Pp. 177 - 182.

Vazhnaya nakhodka po istorii matematiki, astronomii i optiki. : ١٩٧٤

By B. A. Rozenfel'd. *Voprosy Istorii Estestvoznaniya i Tekhniki* 2

- 3 (47 - 48) 1974, pp. 123 - 124.

مجموعة هامة تضم ١٦ كتاباً عربياً في الرياضيات والفلك وعلم البصريات، وقد كانت فيما مضى ضمن مقتنيات مكتبة سمارة الإقليمية (في كيتشيف) .

A medieval physico-mathematical manuscript newly discovered : ١٩٧٥

in the Kuybyshev Regional Library. By B. A. Rozenfel'd. *Historia*

*Mathematica* 2, 1975, pp. 67 - 73.

مقال عن مخطوط في الرياضة الفيزيائية يرجع إلى العصور الوسطى، تم اكتشافه حديثاً في مكتبة كيتشيف الإقليمية.

Kollektsiya rukopiseĭ D. I. Dolgorukogo v Gosudarstvennoĭ : ١٩٧٥

Publichnoĭ Biblioteke im. M .E. Saltykova-Shchedrina v Lenin-

grade. By G. I. Kostygova. *Pis'mennye Pamyatniki Vostoka* 1975

(1982), pp. 59 - 66.

تفاصيل عن عدد من المخطوطات الفارسية في مكتبة دولجوروكو (انظر الفهرس الذي أعده دورن وسبق ذكره تحت سنة ١٨٥٩).

١٩٧٧: مخطوطات انتقتها بعثة معهد المخطوطات إلى الاتحاد السوفيتي: المكتبة العامة

للدولة في ليننجراد ومكتبة جامعة ليننجراد. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج

٢٣، ج ٢، ص ١٣٧ - ١٣٨.

١٩٧٩: قوائم المخطوطات الفارسية التي أعدها دانش پژوه، ص ص ٩٩ - ١٤٧ من الفهرس

المذكور سابقاً ضمن الفهارس الموحدة تحت سنة ١٩٧٩.

*Persidskie i tadzhikskie rukopisi Gosudarstvennoĭ Publichnoĭ Biblioteki imeni M. E. Saltykova - Shchedrina: alfavitnyi katalog.* By G. I. Kostygova. Ed. A. N. Boldyrev. Leningrad: Gos. Publichnaya Biblioteka im. M. E. Saltykova - Shchedrina. 2 vols.

فهرس مختصر يسجل ٩٥٠ مخطوطا فارسيا وطاجاكستانيا بالمكتبة، وله كشافات هجائية للمؤلفين والنساخ والخطاطين والرسامين وأماكن النسخ والمخطوطات المزخرفة والموضوعات والمجموعات وأصحابها.

### تحت الطبع:

يوجد تحت الطبع فهرس للمخطوطات العربية يعدّه ليبيديف V. V. Lebedev، وسوف يقدم أوصافاً كاملة للمخطوطات، وكشافات.

وتحت الطبع أيضاً فهرس للمخطوطات التركية يعدّه فاسلييف O. V. Vasil'eva.

وتجدر الإشارة إلى أن العديد من قوائم المقتنيات من المخطوطات الإسلامية قد نشر في التقارير الدورية لمكتبة (Otchet Publichnoĭ Biblioteki) في الفترة ما بين ١٨٥٤ - ١٩٥١، وهناك قائمة كاملة بها ذكرها بيرسون في ص ص ٢٩٤ - ٢٩٥ من كتابه الذي نشر سنة ١٩٧١ ويأتي ذكره ضمن الملحق الببليوجرافي.

### الفهارس غير المنشورة:

هناك فهرس بطاقي بالأماكن والعناوين واللغات، وقوائم بخط اليد سجلت فيها جميع المخطوطات الموجودة في مجموعات (Dorn), Persian New Series, "Basic" .Khanykov, Zhaba, Krachkovskii, Baghchisarayan, etc.

وهناك أيضاً قائمة بمجموعة فركوفيتش Firkovich العربية أعدها فاسلييف وليبيديف A. Vasil'ev & V. Lebedev



## سَمَرَا (كيتشيف): SAMARA (Kuibyshev)

### المكتبة الإقليمية Oblastnaya Biblioteka

كانت هذه المكتبة فيما سبق تحوي مجموعة هامة من المخطوطات العربية منها ١٦ مخطوطا في الرياضيات والفلك وعلم البصريات. وقد نقلت هذه المخطوطات الآن إلى المكتبة القومية الروسية في سان بطرسبورج (انظر فهرس تلك المكتبة المنشور سنة ١٩٧٤ والمذكور فيما سبق).

### قازان:

من يريد حصرا شاملا للمخطوطات في قازان، عليه أن يرجع إلى:

Vostochnye rukopisi v Kazani. By Yu. É. Bregel'. *Pis'mennye* : ١٩٦٩  
*Pamyatniki Vostoka* 1969 (1972), pp. 355 - 373.

ففيه ملحق يسجل المخطوطات التاريخية الفارسية في مكتبات قازان.

وبعض المخطوطات المتميزة بخطوطها وتجليدها مذكورة في:

*Dekorativno-prikladnoe iskusstvo kazanskikh Tatar. The decorative applied art of the Kazan Tatars*: By G. F. Valeeva - Suleïmanova & R. G. Shageeva. Moscow: Sovetskiĭ Khudozhnik. 215pp. ١٩٩٠:

### ١ - أرشيفات الدولة المركزية لجمهورية التتار

**Tsentral'nyĭ Gosudarstvennyĭ Arkhiv Tatarskoĭ Respubliki**

وعنوانها: 420084 Kazan, Tatar Republic

أنشئت في سنة ١٩٢٠، وبها ٢٣ مخطوطا إسلاميا، منها ٦ مخطوطات عربية،

ومخطوط باللغة القازاقية، و ٥ مخطوطات بالفارسية، و ٩ باللغة التتارية، ومخطوط بالتركية، ومخطوط باللغتين الفارسية والتتارية. وهذه المخطوطات في الفقه والفولكلور والشعر والنحو واللاهوت المسيحي. انظر:

١٩٦٩: مقال بريجيل Bregel المذكور أعلاه، ص ص ٣٦٣ - ٣٦٤.

١٩٩٠: كتاب فاليفسا سليمانوفا وشاجيفا Valeeva - Suleïmanova & Shageeva المذكور أعلاه، ص ٥٦.

ولا يوجد لهذه المخطوطات من الفهارس سوى قائمة مكتوبة بخط اليد.

## ٢ - جامعة قازان Kazanskiĭ Universitet

وعنوانها: Otdel Rukopiseĭ Nauchnoĭ Biblioteki (MSS Department, Scientific Library)

420008 Kazan, Tatar Republic

أنشئت في سنة ١٨٠٤، وبها ٦٩٨٥ مخطوطا إسلاميا: منها ٤٠٠٦ مخطوطات عربية، و ٦٠٠ مخطوط فارسي، و ٢٣٧٩ مخطوطا تركياً تتناول كافة الموضوعات الإسلامية. انظر في ذلك:

١٩٦٣: Vostokovednye fondy Biblioteki Kazanskogo Universiteta im. V. I. Ul'yanova (Lenina), by A. Karimullin.

وقد سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٦٩: مقال بريجيل المذكور آنفاً في بداية الحديث عن قازان، ص ص ٣٥٧ - ٣٦٣.

## الفهارس المنشورة:

*Opis'knigam i rukopisyam, khraryashchimsya v arkhive Imperatorskogo Kazanskogo Universiteta, na arabskom, persidskom, turetskom, tatarskom, kirgizskom, dzhagataiskom i mongol'skom yazykakh.* By A. A. Bobrovnikov & N. F. Katanov. Kazan (Uchebnye Zapiski Imp. Kazanskogo Universiteta, 7/8).

فهرس للمخطوطات العربية والفارسية والتركية والتتارية والقرغيزية والشغطائية والمنغولية.

*Imperatorskogo Kazanskogo Universiteta pochetnyĭ chlen, :١٩٠٠ professor i bibliotekar, Iosif Fedorovich Gotval'd .* By N. F. Katanov. Kazan: Izdatel'stvo Kazanskogo Universiteta. XI + 240 pp.

يتضمن هذا الفهرس في الصفحات من ٢١١ - ٢٤٠ قائمة تحصى ١٣٥ مخطوطا شرقيا أهداها جوتفالد Gotval'd إلى مكتبة الجامعة.

*Sobranie arabskikh rukopiseĭ v Kazani. (Une collection des manuscrits arabes à Kazan.)* By I. Yu. Krachkovskii. *Doklady Rossiiskoi Akademii Nauk/ Comptes Rendus de l'Académie des Sciences de Russie* 1924 B, pp. 169 - 172.

Reprinted in his *Izbrannye Sochineniya*, tom VI, Moscow & Leningrad 1960, pp. 455 - 459.

وصف للمخطوطات العربية التي كانت بالمكتبة الشرقية المركزية السابقة لجمهورية التتار، ونقلت إلى مكتبة الجامعة في عام ١٩٣٤.

*Opisanie rukopiseĭ Nauchnoĭ Biblioteki im. N.I. : ١٩٦٣ – ١٩٥٨ Lobachevskogo.* By S. B. Radzievskaya, Mostafa Nugman, A. Fatkhi & A. Karimullin. Kazan: Kazanskii Gosudarstvennyi Universitet. 13 fascs.

نص روسي للفهرس التالي.

*N. I. Lobachevskii isemendage Fanni Kitapkhanä : ١٩٦٣ – ١٩٥٨ kul”yazmalarynyng tasvirlamasy.* By S. B. Radzievskaya, Mostafa Nugman, A. Fatkhi & A. Karimullin. Kazan: Kazan Daulat Universitety. 13 fascs.

الفهرس السابق باللغة التتارية.

١٩٦٩: مقال بريجيل المذكور سابقاً يتضمن فهرساً مختصراً يحصي ٢٦ مخطوطاً فارسياً في التاريخ في مكتبة الجامعة.

الفهارس غير المنشورة:

توجد فهارس بطاقية مرتبة بالمكان واللغة والعنوان ولكنها غير كاملة. كما يوجد سجلان للمخطوطات أحدهما عام والآخر مرتب حسب لغات المخطوطات.

٣ - متحف الفنون بجمهورية التار

**Muzeĭ Izobrazitel'nykh Iskusstv Tatarskoĭ Respubliki**

وعنوانه: Kazan, Tatar Republic

أنشئ هذا المتحف في سنة ١٩٥٩، وبه مكتبة تضم عدداً من المصاحف والمخطوطات الإسلامية الأخرى التي تتميز بخطوطها وبتجليداتها الرائعة. ونجد صوراً لبعضها في الصفحات ٤٦، ٥١، ٥٣، ٥٤ من كتاب فاليفاسليمانوف وشاجيفا المذكور أعلاه.

#### ٤ - متحف الولايات المتحدة لجمهورية التتار

##### Gosudarstvennyi ob"edinennyi Muzei Tatarskoï Respubliki

وعنوانه: 420084 Kazan, Tatar Republic

أنشئ في سنة ١٨٩٤، وبه ١٠٢ مخطوطاً إسلامياً: منها ٤٢ مخطوطاً عربياً، و ٨ مخطوطات فارسية و ٤٤ مخطوطاً تركياً، و ٨ مخطوطات بالعربية والفارسية والتركية. وهذه المخطوطات تتناول علوم القرآن والفقه والعقيدة والتصوف وعلم الأخلاق والمنطق والتاريخ والفولكلور والنحو والشعر والنثر الأدبي. انظر في ذلك:

١٩٦٩: المقال بريجيل السابق ذكره ص ص ٣٦٥ - ٣٦٦، وفي ص ص ٣٧١ - ٣٧٢ تحت رقم ١٥ نجد تعريفاً مختصراً بأحد المخطوطات الفارسية الموجودة بالمتحف وهو كتاب ظفرنامه لشرف الدين علي يزيد.

ولم ينشر لهذا المتحف فهرس، وإنما توجد سجلات وفهارس بطاقة مرتبة بالعنوان وبلغت المخطوط.

#### ٥ - مسجد قازان Kazanskiï Mechet'

وعنوانه: 420002 Kazan, Tatar Republic

وتضم مكتبته ١٥٦ مخطوطاً عربياً ليس لها فهرس منشور وإنما توجد لها قائمة تحصرها تحت أرقام ١٦٨٥ - ١٨٤٠.

#### ٦ - معهد اللغة والأدب والتاريخ Institut Yazyka, Literatury i Istoriï

وعنوانه: 420111 Kazan, Tatar Republic

وبه ٤١٠٠ مخطوط إسلامي باللغات العربية والفارسية والتتارية والتركية، ومعظمها بالتتارية وتتصل بالفولكلور، وبعضها عن القرآن الكريم وعلومه والفقه والحديث والأخلاق والتاريخ والشعر والنثر.

وهذه المجموعة ذكرها بريجيل في ص ٣٦٤ - ٣٦٥ من مقاله المنشور سنة ١٩٦٩  
والمذكور سابقاً، كما وصفت بعض مخطوطاتها التي تتميز بخطوطها وزخارفها وتجليدها في  
كتاب فاليفسا سليمانوف وشاجيفا المنشور سنة ١٩٩٠، ص ٤٨ - ٥٠، ٥٢، ٥٥.

كيتشيف انظر: سَمَرَا

ليننجراد انظر: سان بطرسبورج

### مخاتشكالا: MAKHACHKALA

يوجد بالمنطقة التي تحيط بمخاتشكالا وفي قرى داغستان ثلاث عشرة مكتبة خاصة بها  
٦٢٤ مخطوطاً، كما يوجد في مكتبات المساجد ٢٠٦ مخطوطات أخرى. انظر:

١٩٩٠: Arkheograficheskaya rabota v Dagestane: uchët, opisaniye i priobretenie. By A. R. Shikhsaidov. *Archaeographia Orientalis*  
1990, pp. 153 - 166.

### ١ - جامعة داغستان: Dagestanskiĭ Universitet

وعنوانها: Nauchnaya Biblioteka (Scientific Library)  
367005 Makhachkala, Daghestan Republic

ومكتبتها تضم قرابة ١٥٠٠ مخطوط إسلامي كتبت باللغات العربية والفارسية والتركية  
والأورالية والآذرية والدرغينية وغيرها. وقد بدأ العمل في فهرستها حديثاً، ويجري حالياً إعداد  
فهرس بطاقي مرتب بالأماكن والعناوين واللغات.

## ٢ - متحف التاريخ والعمارة لدولة داغستان المتحدة

### Dagestanskiĭ Gosudarstvennyiĭ Ob"edinennyĭ Istoricheskii i Arkhitekturnyiĭ Muzeĭ

وعنوانه: 367025 Makhachkala, Daghestan Republic

أنشئ سنة ١٩٢٣، وبه ما يقرب من ١٤٠ مخطوطا إسلاميا بعضها باللغة العربية والبعض الآخر باللغة التركية. وهذه المجموعة لم يدرسها أحد ولم تفهرس بعد.

## ٣ - معهد التاريخ واللغة والأدب

### Institut Istorii, Yazka i Literatury

وعنوانه: 367025 Makhachkala, Daghestan Republic

وبه ٢٦٧٨ مخطوطا إسلاميا، منها ٢٦٣٧ مخطوطا عربية، و٤ مخطوطات باللغة الأوارية، و٨ باللغة الدرغينية، و٣ بالفارسية، و١٦ بالتركية. وهذه المخطوطات تغطي موضوعات شتى كعلوم القرآن والحديث والفقه والعقيدة والتصوف والفلسفة والمنطق والتاريخ والجغرافيا والتراجم والفلك والتنجيم واللغة والنحو والبلاغة والشعر والعروض والنثر الأدبي والفولكلور. ومن بين مخطوطاتها المؤرخة، ترجع ٨ إلى ما بين القرنين السادس والثاني عشر، و ١٢ إلى ما بين القرنين السابع والثالث عشر، و ٣٠ إلى ما بين القرنين الثامن والرابع عشر، و ٧٨ إلى ما بين القرنين التاسع والخامس عشر.

والمخطوطات التي تعود إلى تاريخ مبكر ليست من أصل محلي، وإنما تم شراؤها من بلدان أخرى في الجنوب والشرق، وبعضها تم نسخه في بغداد. وبعض المخطوطات التي ترجع إلى تاريخ متأخر (ما بين القرنين الثاني عشر والثامن عشر، وما بين القرنين الرابع عشر والعشرين) تشتمل على نصوص كتبها مؤلفون غير معروفين من خارج داغستان.

## الفهارس المنشورة:

*Katalog arabskikh rukopisei Instituta Istorii, Yazyka i Literatury: ١٩٧٧ im. Gamzata Tsadasy Dagestanskogo Filiala AN SSSR. Vyp. 1.*

[ فهرس المخطوطات العربية في معهد التاريخ واللغة والأدب ] إعداد: حمزة تساداسا *Hamza Tasādāsā*. الجزء الأول تحقيق سيدوف. موسكو: ناوكا. - ٩١ + ٥ ص ص.

وهو فهرس تفصيلي بالروسية مع مقدمة بالعربية، يصف ١٠٨ مخطوطات عربية، ويقدم كشافات بالعناوين والمؤلفين والنساخ وتواريخ النسخ.

## الفهارس غير المنشورة:

توجد فهارس بطاقية مرتبة بالأماكن والعناوين واللغات والمؤلفين تغطي المخطوطات من رقم ١ حتى رقم ٢٠٠٠، أما البقية الباقية من المخطوطات فلم تسجل بعد. غير أن هناك قائمة بخط اليد سجلت فيها جميع المخطوطات.

## ٤ - مكتبة نورماجوميدوف G. M. Nurmagomedov

وهي مكتبة خاصة بها ما يقرب من خمسمائة مخطوط إسلامي.

## موسكو:

ثمة ملاحظات مقتضبة عن مكتبات موسكو وفهارسها يمكن أن نجدها في:

Collections of Muslim manuscripts in Moscow and Baku. By : ١٩٧٦  
Bo Utas. Annual Newsletter of the Scandinavian Institute of Asian  
Studies 10, 1976, pp. 24 - 27.

## ١ - المتحف التاريخي للدولة Gosudarstvennii Istoricheskii Muzei

أنشئ في سنة ١٨٧٢، وبه ما يزيد عن ٢٠٠٠ مخطوط إسلامي أغلبها باللغتين العربية



والتركية، وبعضها لم يدرس بعد. وتحتوي مكتبة سكوبليف Skobelev التي ضمت للمتحف منذ عام ١٨٧٦ على ١٩٧ مخطوطاً إسلامياً أغلبها كتب عربية في الفقه والنحو والمنطق.

### الفهارس المنشورة:

Die Skobelew-Sammlung orientalischen Handschriften im ١٩٠٢:  
Historischen Museum zu Moskau. By Hartmann. *Orientalistische  
Literaturzeitung* 5, 1902, cols. 73 - 75.

حصر عام يشمل وصفاً لثلاثة مخطوطات فارسية، وثلاثة أخرى تركية.

### الفهارس غير المنشورة:

يوجد سجل بخط اليد أثبت فيه المخطوطات الموجودة بالمتحف.

## ٢ - متحف فنون الشعوب الشرقية

### Muzej Iskusstva Narodov Vostoka

أنشئ في سنة ١٩١٨، ويضم أكثر من ٣٥٠٠٠ قطعة تمثل فنون الشعوب الأفريقية والآسيوية من أقدم العصور حتى الوقت الحاضر، منها مجموعة ممتازة من المخطوطات والمنمنمات الفارسية والهندية التي ترجع إلى القرون الخامس عشر والسادس عشر والسابع عشر. والمعلومات المتاحة حالياً عن المخطوطات الإسلامية تقول إن المتحف به ٦٤ مخطوطاً، منها ٣٠ مخطوطاً عربياً بعضها غير كامل، و ٣٣ مخطوطاً فارسياً، ومخطوط تركي واحد. ومعظم هذه المخطوطات مزخرفة.

انظر مقال أوتاس المنشور سنة ١٩٧٦ والمذكور في بداية الحديث عن موسكو.

### الفهارس المنشورة:

١٩١٩: Vostochnye rukopisi v biblioteke pokoynogo V.V.

Vel'yaminova- Zernova. By A. A. Semenov. *Izvestiya Rossiiskoi Akademii Nauk* VI/13, 1919, pp. 855 - 872.

قائمة شارحة تعرف بمخطوط عربي و ٢٥ مخطوطا فارسيا و ١٤ مخطوطا تركيا. وهناك شك في أن تكون هذه المجموعة من مقتنيات المتحف حالياً. (انظر ص ٢٦ من مقال أوتاس المشار إليه انفا).

*The Museum of Oriental Art Moscow*. N. Sychova. Leningrad: ١٩٦١ : Aurora Art Publishers, 132pp.

المخطوطات الإسلامية ص ص ٣ - ٤، ١١ - ٢١؛ والزخارف الإسلامية اللوحات ٩٩ - ١٠١.

*The Museum of Oriental Art Moscow*. N. Sychova (ed). ١٩٨٨ : Leningrad: Aurora Art Publishers, 232pp.

المخطوطات والزخارف الإسلامية: اللوحات ١٩٤ - ١٩٩، ٢١٩ - ٢٢٧.

### الفهارس غير المنشورة:

توجد فهارس بطاقية للمخطوطات مرتبة بالعنوان واللغة التي كتب بها المخطوط، كما يوجد فهرس طبوغرافي وسجل منسوخ بخط اليد.

### ٣ - معهد موسكو للعلاقات الدولية

**Moskovskii Gosudarstvennyi Institut Mezhdunarodnykh Otnoshenii**

أنشئ في سنة ١٩٤٤، وبه ٧٠ مخطوطا إسلاميا؛ منها ١٤ مخطوطا عربيا، و٤٤ فارسيا، و١٢ تركيا. وقد كانت هذه المجموعة من المخطوطات في معهد لازريف Lazarev للغات الشرقية فيما مضى حيث كان قد تم اقتناؤها في منتصف القرن التاسع عشر.

### الفهارس المنشورة:

١٨٨٨: *Katalog knig i rukopisei biblioteki Lazarevskogo Instituta Vostochnykh Yazykov*. Moscow.

قائمة مزودة بحواشي تفسيرية، تسجل المخطوطات السبعين الموجودة بالمعهد، ص ص ٢١ - ٢٧، ١١١ - ١١٥، ١٢٨ - ١٣١.

### الفهارس غير المنشورة:

يحتفظ المعهد بفهارس بطاقة مرتبة بعنوان المخطوط ولغته. كما يحتفظ بسجل منسوخ بخط اليد.

### ٤ - مكتبة جامعة موسكو Moskovskii Universitet

وبها ٢٤ مخطوطا إسلاميا منها ٦ مخطوطات عربية، و ١٠ فارسية، و ٨ تركية. وقد وصفت المجموعة في:

١٩٦٣: *Vostochnye fondy Nauchnoï Biblioteki im. A. M. Gor'kogo Moskovskogo Gosudarstvennogo Universiteta im. M. V. Lomono-sova*, by G. A. Kleinman.

ص ص ٢٠٢ - ٢٨١ من المقالات المنشورة سنة ١٩٦٣، والمذكورة من قبل ضمن الفهارس الموحدة.

### الفهارس المنشورة:

١٨٣٧: *Obozrenie araskikh, persidskikh i turetskikh rukopisei, nakhodyashchikhsya v biblioteke Moskovskogo Universiteta*. By P. Ya. Petrov. *Zhurnal Ministerstva Narodnogo Prosveshcheniya* 13 iii, 1837, pp. 549 - 555.

يرد في هذا الفهرس وصف لثلاثة مخطوطات عربية، وثلاثة تركية، وخمسة فارسية.

## الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة سجلات مخطوطة وفهرس بطاقي بالعنوان.

## ٥ - مكتبة روسيا الحكومية

**Rossiiskaya Gosudarstvennaya Biblioteka**

( مكتبة لينين الحكومية سابقاً )

وعنوانها: Ul. Vozdvizhenka 3, 101000 Moscow

فاكس: ٧-٠٩٥-٢٠٠٢٢٥٥

تلكس: 411167 GBL SU

أنشئت في سنة ١٨٦٢، وبها حالياً ما يزيد عن ٤٠٠ مخطوط إسلامي، منها ما يقرب من ٢٤٠ مخطوطا عربيا، و ٦٠ مخطوطا فارسياً، و ١٠٠ مخطوط تركي. وللتعرف على الحصر العام للمخطوطات العربية انظر:

Arabskie rukopisi Gosudarstvennoĭ Biblioteki SSSR imeni V. I. : ١٩٧٧  
Lenina. (Kratkiĭ obzor.) By V.V. Lebedev. *Zapiski Otdela  
Rukopiseĭ (Gosudarstvennaya Biblioteka SSSR imeni V. I. Lenina)*  
38, 1977, pp. 95 - 103. Facsimiles.

## الفهارس المنشورة:

Ueber die wichtigsten orientalischen Handschriften des Ruman- : ١٨٣٦  
zow'schen Museums. By C. M. Fraehn. *Bulletin Scientifique pub-  
lié par l'Académie Impériale des Sciences de Saint-Pétersbourg* 1,  
1836, cols. 156 - 160.

يُعرف هذا الفهرس بتسعة مخطوطات عربية وفارسية وتركية.

١٨٨١: *Sobranie rukopisei P.I. Sevast'yanova. By A. Viktorov*. Moscow. 34pp.

يذكر ٣ مخطوطات عربية، ومجموعاً يتضمن نصوصاً عربياً وفارسية وتركية.

١٩٧٣: *المخطوطات العربية في مكتبة لينين بموسكو*. بقلم: عبد الحميد العلوجي. المورد، مج ٢، ع ٢ (١٩٧٣)، ص ص ٢١٢ - ٢٢٢.

قائمة هجائية تسجل ١٥٢ مخطوطاً عربياً. وهي مبنية على القوائم غير المنشورة التي أعدها ميخائيلوفا وستارنين Mikhaïlova and Starinin والتي سيرد ذكرها فيما بعد.

١٩٧٧: *مخطوطات انتقتها بعثة معهد المخطوطات إلى الاتحاد السوفيتي: مكتبة لينين العامة في موسكو*. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢٣، ع ٢ (١٩٧٧)، ص ١٤٠.

١٩٧٩: *تضمن كتاب دانس يزوه المذكور سابقاً ضمن الفهارس الموحدة تحت سنة ١٩٧٩ قائمة بالمخطوطات الفارسية في الصفحات ١٧ - ٢٥*.

### الفهارس غير المنشورة:

تحتفظ المكتبة بفهرس بطاقي مرتب بالعناوين واللغات التي كتبت بها المخطوطات، كما تحتفظ بسجلات مخطوطة منها:

١٩٤٦: *Inventarnaya opis'arabskikh rukopisei otdela rukopisei Vsesoyuznoi ordena Lenina Biblioteki im. By V. P. Starinin. F. 179 Muz. arabskie*.

يسجل ١٥٢ مخطوطاً عربياً.

F. 185 Muz. (persidskie) :—١٩٤٦

يتضمن قوائم بالخطوط الفارسية، بعضها مكتوب بخط اليد والبعض الآخر مضروب على الراقنة، منها قائمة تحصر ٤٣ مخطوطا أعدها Fil'roze سنة ١٩٤٦، وقائمة تحصى ٤٤ مخطوطا أعدها A. P. Podolskiĭ سنة ١٩٥٨ - ١٩٥٩، وقائمة تضم ٦٢ مخطوطا أعدها آخرون متأخرون (انظر مقال أوتاس المنشور سنة ١٩٧٦).

Opis' sobraniya arabskikh rukopiseĭ. By A. I. :١٩٦٢ - ١٩٦٠  
Mikhailova F. 179 Muz. arabskie.

قائمة مضروبة على الراقنة تسجل اثني عشر مخطوطا عربيا.

مكتبة لينين      انظر: مكتبة روسيا الحكومية

نوفوسيبيرسك: NOVOSIBIRSK

المكتبة العامة للعلوم والتكنولوجيا

Publichnaya Nauchno-Tekhnicheskaya Biblioteka

بها سبعة مخطوطات عربية

يوبا: UFA

١ - الإدارة الدينية لمسلمي روسيا الأوربية وغرب سيبيريا Dini Idaret

وعنوانها: Ufa, Bashkir Republic

يوجد بها بعض المخطوطات الإسلامية وخاصة باللغتين العربية والتركية. وهذه المخطوطات لم تدرس ولم تفهرس بعد ، ويتعذر تقدير عددها أو تقديم أية بيانات عنها.

## ٢ - متحف دولة بشكير المتحدة

### **Bashkirskii Gosudarstvennyi ob"edinennyi Muzei**

وعنوانه: 450025 Ufa, Bashkir Republic

وبه بعض المخطوطات الإسلامية التي لم تدرس ولم تفهرس بعد، ويتعذر تقدير عددها أو الإدلاء بأية بيانات عنها.

## ٣ - معهد التاريخ واللغة والأدب

### **Institut Istorii, Yazyka i Literatury**

وعنوانه: 450054 Ufa, Bashkir Republic

وتتضمن مكتبته ما يقرب من ٢٥٠٠ مخطوط إسلامي باللغات العربية والبشكيرية والفارسية والتتارية، منها مخطوطات نادرة تحتوي على تاريخ شعب بشكير. وقد بدأ العمل مؤخراً في فحص هذه المجموعة وفهرستها.

## ٤ - مكتبة جمهورية بشكير

### **Bashkirskaya Respublikanskaya Biblioteka**

وعنوانها: 450025 Ufa, Bashkir Republic

بها بعض المخطوطات الإسلامية، ولكن هذه المخطوطات لم تفحص ولم تفهرس بعد، ويتعذر تقدير عددها أو تقديم أية معلومات عنها.

## الملحق البليوجرافي

- أنشار، إيرج: كتابشناسي فهرستهای نسخه های خطي فارسي در کتابخانه هاي دنيا. طهران: جامعة طهران، ۱۹۵۸. - ۳ + ۸۸ ص.

اتحاد جماهير شوروي، ص ص ۷ - ۹.

- أكيموشكين . أ. ف، بورشيفسكي، ي. أ. مآخذ کتابشناسي نسخ خطي فارسي. ترجمة كريم کشاورز. نشریه کتابخانه مركزي دانشگاه تهران در باره نسخهای خطي، ع ۳، ۱۳۴۲ هـ / ۱۹۶۴ م، ص ص ۲۷۷ - ۲۹۵.

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. - ط ۲. - عمان: المجمع الملكي، مؤسسة آل البيت، ۱۹۸۶. الملحق الأول، ۱۹۸۷.

الاتحاد السوفيتي ص ص ۱۶۱ - ۱۷۷، ص ص ۶۳ - ۷۱ من الملحق.

- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. - الكويت: معهد المخطوطات العربية، ۱۹۸۴. - ۲ مج.

الاتحاد السوفيتي، مج ۱، ص ص ۱۰۷ - ۱۲۷.

- يوسف حسين بكار: فهارس المخطوطات العربية في العالم: إضافات أخرى. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ۳۰ (۱۹۸۶)، ص ص ۳۴۵ - ۳۸۰.

Akimushkin, O. F. & Borshchevskii, Yu. E. Materialy dlya bibliografii rabot o persidskikh rukopisyakh. *Narody Azii i Afriki* 1963 iii, pp. 165 - 174; 1963 vi, pp. 228 - 241.

الصفحات الخاصة ببليوجرافيات الفهارس ووصف المخطوطات الفارسية تتضمن سان بطرسبورج وقازان وموسكو.



Behn, W. H. *Index Islamicus 1666 - 1905: a bibliography of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Millersville: Adiyok, 1989.

فهارس المخطوطات، ص ص ١٩ - ٢٧. روسيا، ص ص ٢٣ - ٢٥.

Birnbaum, Eleazar. Turkish manuscripts: cataloguing since 1960 and manuscripts still uncatalogued. Part 3: USSR, Iran, Afghanistan, Arab Lands (except Palestine), Israel and Palestine, India and Pakistan, China. *Journal of the American Oriental Society*, 103, 1983, pp. 691 - 707.

الاتحاد السوفيتي، ص ص ٦٩١ - ٦٩٦.

Chambert-Loir, H. Catalogue des catalogues des manuscrits malais. *Archipel* 20, 1980, pp. 45 - 69.

الاتحاد السوفيتي، ص ص ٦٧ - ٦٨.

Dmitrieva, L. V. & Muratov, C. N. Katalogi, spiski i obzory tyurkskikh rukopisei XVIII-XX vv. *Pis'mennye Pamyatniki Vostoka* 1969 (1972).

ص ص ١٤٥ - ١٧٧.

Huisman, A. J. W. *Les manuscrits arabes dans le monde: une bibliographie des catalogues*. Leiden: E. J. Brill, 1967. 84pp.

الاتحاد السوفيتي، ص ص ٧٩ - ٨٤.

Khalidov, A. B. Arabskie rukopisi v SSSR i ikh izuchenie. *Arkheograficheskiĭ Ezhegodnik* 1977 (1978), pp. 62 - 78.

Kut, A. T. Türkçe yazma eserler kataloglari repertuvari. *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı: Belleten*, 1972 (1973), pp. 183 - 240.

الاتحاد السوفيتي، ص ص ٢١٦ - ٢١٩.

Lebedev, V. V. Opisanie blizhnevostochnykh i sredneaziatskykh rukopisei v SSSR. (Liste des manuscrits en l'Union Soviétique provenant du Proche Orient et de l'Asie Centrale.) *Izvestiya na Narodnata Biblioteka "Kiril i Metodi"*, 16/22, 1981, pp. 693 - 700.

Mikhaïlova, I. B. & Khalidov, A. B. *Bibliografiya arabskikh rukopisei*. Moscow: Nauka, 1982. 302pp.

الاتحاد السوفيتي، ص ص ٢٢٠ - ٢٥٢، أرقام ٩٥٤ - ١١٤٢؛ ص ص ٣٣٧ - ٣٣٨، أرقام ١٦٣٥ - ١٦٣٦.

Pearson, J. D. & Ashton, J. F. *Index Islamicus 1906 - 1955: a catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Cambridge: Heffer, 1958.

فهارس المخطوطات، ص ص ٢٧ - ٣٥. الاتحاد السوفيتي، ص ص ٣٠ - ٣٢.

Pearson, J. D. *Index Islamicus Supplement 1956 - 1960: a catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Cambridge: Heffer, 1962.

فهارس المخطوطات، ص ص ١٢ - ١٤. الاتحاد السوفيتي، ص ص ١٣ - ١٤.

Pearson, J. D. *Index Islamicus: Second Supplement 1961 - 1965. A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Cambridge: Heffer, 1967.

فهارس المخطوطات، ص ١٢ - ١٣. الاتحاد السوفيتي، ص ١٣.

Pearson, J. D. & Walsh, A. *Index Islamicus: Third Supplement 1966 - 1970. A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications.* London: Mansell, 1972.

فهارس المخطوطات، ص ١٦ - ١٧. أوروبا (بما فيها روسيا)، ص ١٦.

Pearson, J. D. *Index Islamicus: Fourth Supplement 1971 - 1975. A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications.* London: Mansell, 1977.

فهارس المخطوطات، ص ١٧ - ١٩.

Pearson, J. D. *Index Islamicus 1976 - 1980. Part 1: Articles.* London: Mansell, 1983.

فهارس المخطوطات، ص ١٤ - ١٦.

Pearson, J. D. *Oriental manuscripts in Europe and North America: a survey.* Zug: Inter Documentation, 1971. (Bibliotheca Asiatica, 7.) 515pp U.S.S.R. pp. 284 - 303; 417.

الاتحاد السوفيتي، ص ٢٨٤ - ٣٠٣، ٤١٧.

Roper, G. J. *Index Islamicus 1981 - 1985: a bibliography of books and articles on the Muslim world.* London: Mansell, 1991. 2 vols.

الفهارس والمعارض، ص ٤٨ - ٥٦. فنون الكتاب، ص ٢٤٦ - ٢٥٤.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums.* Band VI. Leiden: 1978.

المكتبات ومجموعات المخطوطات في الاتحاد السوفيتي، ص ص ٤٥٦ - ٤٦١.

Simon, Jean. Répertoire des bibliothèques publiques et privées d'Europe contenant des manuscrits arabes chrétiens. *Orientalia*, NS 7, 1938, pp. 239 - 264.

قازان، ص ٢٤٨؛ ليننجراد، ص ص ٢٥٠ - ٢٥١؛ موسكو، ص ٢٥٤.

Utas, B. Collections of Muslim manuscripts in Moscow and Baku. *Annual Newsletter of the Scandinavian Institute of Asian Studies* 10, 1976, pp. 24 - 27.

يتضمن تفصيلات عن الفهارس المنشورة وغير المنشورة.

Utas, B. Manuscript collections in the USSR, Iran, Afghanistan and Germany. *Annual Newsletter of the Scandinavian Institute of Asian Studies* 8, 1974, pp. 33 - 40.

يتضمن قوائم بالفهارس.

# روسيا البيضاء

إعداد

أوليگ ف. أكيموشكين

Oleg F. Akimushkin

١٩٩٠



جومل: 'GOMEL

مكتبة جومل الإقليمية (مكتبة لينين)

**Gomel' Regional Library, named after V. I. Lenin**

وعنوانها: Krasnoarmeyskaya ul. 2, 110022 Gomel'

وهي مكتبة عامة بها أكثر من ثلاثين مخطوطا إسلاميا بالعربية والفارسية والتركية لم  
تفهرس ولم تصنف بعد.





رومانيا

إعداد

نادية أنغيليسكو

Nadia Anghelescu

١٩٩٠



## مقدمة

هناك ثلاثة مصادر للمخطوطات الإسلامية في رومانيا: أولها مكتبات هواة الكتب أو المستشرقين التي تم شراؤها أو أهديت إلى المكتبات الكبرى، وهي متكاملة البنية إلى حد ما وسجلاتها موثوق بها، وإن كانت قليلة. وثاني هذه المصادر هو ما اقتنته المكتبات الكبرى أو الصغرى في مناسبات مختلفة. وهذا النوع من المكتبات متعدد المصادر مما يجعل من المتعذر تعقب أصولها.

أما ثالث المصادر فهو مقتنيات المؤسسات الإسلامية في الأقاليم المختلفة، وهي غير معروفة بكل أسف. وهناك دليل على أن مؤسسات الجاليات الإسلامية الرومانية التي كانت تؤدي دورها حتى الفترة من ١٩٥٠ - ١٩٦٠ كالمسجد التركي والمدرسة الابتدائية في كونستانتا Constanta، والمدرسة العادية في ميدجيديا Medgidia، والمسجد والمدرسة الابتدائية في ببّداغ Babadag، كان لها مقتنيات من المخطوطات الإسلامية التي بددت أو آلت إلى بعض الخاصة من الناس. ومع أنه ليس لدينا أي معلومات عن أعداد تلك المجموعات أو محتوياتها، إلا أننا يمكن أن نجد بعض البيانات عن المعاهد الإسلامية القديمة في رومانيا في المصدر التالي:

١٩٧٦: *Prezente musulmane în România* [المسلمون في رومانيا؛ الماضي والحاضر/

معالم إسلامية في رومانيا]. بقلم: فلوريسكو R. Florescu. بوخارست: Editura Meridiane. - ٢٤ + ١٦ ص، ٨٠ لوحة.

وهي مقالة مصورة مع نص بالرومانية والإنجليزية.

وقد توجد بعض الأوراق والمنمنمات المأخوذة من مخطوطات إسلامية لدى بعض جامعي الكتب، أو في أقسام الفنون بالمكتبات الكبرى. وقد وصفت Alexandra Beldescu بعض تلك النماذج في كتابها المذكور فيما بعد ضمن الفهارس الموحدة تحت سنة ١٩٨٧.

## الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

### الفهارس المنشورة:

Materialy po vostokovedeniyu, khranyashchiesya v arkhivakh, :١٩٥٨  
bibliotekakh i muzeyakh Rumynskoi Narodnoi Respubliki. By M.  
Guboglu. *Izvestiya Akademii Nauk Uzbekskoi SSR: Seriya  
Obshchestvennykh Nauk* 1958 i, pp. 67 - 72.

L'importance des matériaux documentaires orientaux existant :١٩٥٩  
dans les archives, bibliothèques et collections roumaines. By Mihail  
Guboglu. *Studia et Acta orientalia* 2, 1959, pp. 107 - 118.

يتضمن مخطوطات أدبية عربية وفارسية وتركية.

Turetskie rukopisnye fondy bibliotek i arkhivov Rumynii i ikh :١٩٦٢  
izuchenie. By Yu. A. Petrosyan. *Narody Azii i Afriki* 1962 iii, pp.  
235 - 238.

Turkish manuscripts: cataloguing since 1960 and manuscripts :١٩٨٣  
still uncatalogued. Part 2: Yugoslavia, Bulgaria, Romania. By  
Eleazar Birnbaum. *Journal of the American Oriental Society* 103,  
1983, pp. 515 - 532.

ورد ذكر رومانيا في ص ص ٥٣٠ - ٥٣٢، وقد ذكر المؤلف عدداً من المخطوطات التركية  
التي عاينها بنفسه في بوخارست وكلوج، كما صحح بعض المعلومات التي وردت خطأ في  
الفهارس.

١٩٨٣: فهرست نسخهاي خطي (فارسي) كتابخانه هاي رومانيا. إعداد محمد علي  
صوتي. نسخهاي خطي، مج ١١ - ١٢ (١٣٦٢)، ص ص ٩٥٦ - ٩٨٩.

*Manuscrise persane în colecții din România.* By A. Beldescu. : ١٩٨٧  
Bucharest: Editura Meridiane. 77 pp. + plates.

به ملخص بالإنجليزية.

الفهارس غير المنشورة:

*Catalogul manuscriselor persane în bibliotecile românești și  
informatii despre manuscrisele orientale din Biblioteca Academiei  
R. S. România.*

[ فهرس المخطوطات الفارسية بالمكتبات الرومانية، ومعلومات عن المخطوطات الشرقية في  
مكتبة الأكاديمية الرومانية]. أعدده: علي صوّثي في ٩٢ + ٣٨ ص. مضروب على الراقنة،  
ومتاح بمكتبة الأكاديمية ببوخارست.

والجزء الأول منه فهرس تفصيلي يعرف بسبعين مخطوطا بالمكتبة الأكاديمية، مكتوبة  
باللغة الفارسية أو بعدة لغات من بينها الفارسية. كما يعرف بواحد وثلاثين مخطوطا فارسية  
بمكتبات رومانية أخرى. والبيانات التي يقدمها هذا الفهرس هي: عنوان المخطوط، اسم مؤلفه،  
اسم الناسخ وتاريخ النسخ ومكانه، فاتحته وخاتمته، حجمه وعدد صفحاته، نوع الخط،  
التجليد، حالة المخطوط، الملاحظات، والمنمنمات، إن وجدت. وباستثناء المخطوطات المكتوبة  
بعدة لغات، فإن هذا الجزء يقابل الفهرس المنشور بالفارسية سنة ١٩٨٣ والمذكور أعلاه.

أما الجزء الثاني فيقدم قائمة بمخطوطات شرقية أخرى في المكتبة الأكاديمية. وليس له  
كشف، وللتعرف على محتواه، انظر ص ٥٣١ من فهرس برنباوم المنشور سنة ١٩٨٣  
والمذكور سابقاً ضمن الفهارس الموحدة تحت سنة ١٩٨٣.

## المجموعات الفردية

ألبا أيوليا: ALBA - IULIA

مكتبة باثيانى Batthyanaeum Library

وعنوانها: Str. Bibliotecii no. 1

وهي مكتبة خاصة قديمة تعود إلى القرن الثامن عشر، وتتولي الدولة الإشراف عليها حيث تقوم مكتبة الدولة المركزية في بوخارست بإدارتها. وبها خمس مخطوطات إسلامية منها مخطوط كتب باللغة العربية، ومخطوطان بالتركية، ومخطوطان بالعربية والتركية معاً. وهذه المخطوطات محفوظة في مبنى قديم مجهز تجهيزاً حديثاً.

والمخطوطات التركية عبارة عن دفتر من القرن السادس عشر، ونسخة من السيرة المحمدية تعود إلى القرن الثامن عشر، وقصائد ملحمية مجهولة ناقصة من أولها وآخرها. أما المخطوطات العربية فعبارة عن كتاب في الفرائض، وأجزاء من القرآن الكريم ترجع إلى القرن الثامن عشر، وكتاب صلوات مسيحية يرجع إلى القرن التاسع عشر. ومن الجدير بالذكر أن هذه المخطوطات لم تكن ضمن مجموعة الأسقف باثيانى.

الفهارس المنشورة:

*Catalogus concinnus librorum manuscriptorum Bibliothecae* : ١٩٥٨

*Batthyányanae*. By Robert Szentiványi. Szeged.

الأرقام ٤٩، ٣١٣، ٣٤٨، ٤٠٨، ٤٥٣ لمخطوطات تركية غير معلومة.

*Manuscrisele turcești și arabe din Biblioteca Batthyaneum*. : ١٩٧٠

(Türkische und arabische Handschriften aus der Batthyaneum

Bibliothek.) By Aurel Decei. *Apulum* 8, 1970, pp. 79 - 88.

فهرس بالرومانية مع ملخص بالألمانية، يذكر عناوين المخطوطات، وأسماء مؤلفيها، ولغاتها، وأماكنها، وتواريخ نسخها وأسماء النساخ، وعدد أوراقها وتجليداتها ومحتوياتها.

## إياشي: IASI

### ١ - أرشيف الدولة Arhivele Statului Iași

أرشيف عام أنشئ سنة ١٨٣٢، ولا يستخدم إلا بتصريح. به مخطوطان باللغة التركية حالتها جيدة أحدهما سجل المراسلات السرية للأمير ستوردزا M. Sturdza مع الباب العالي في الفترة من ١٨٣٤ إلى ١٨٤٩، والآخر معجم فرنسي - تركي.

#### الفهارس غير المنشورة:

المخطوطات الإسلامية مسجلة في سجل المخطوطات التي تملكها المكتبة، ولا توجد لها بطاقات فهرسة.

### ٢ - مكتبة جامعة إيمينسكو المركزية

#### Biblioteca Centrală Universitară "M. Eminescu"

وعنوانها: Str. Păcurari no. 4

مكتبة جامعية أنشئت في عام ١٦٤٠ م، وبها خمسة مخطوطات إسلامية منها أربعة عربية، ومخطوط تركي، وهي في حالة جيدة ومحفوظة في مكان مناسب.

والمخطوطات العربية الأربعة عبارة عن مصحفين وكتاب أدعية وكتاب في الأدب والنحو. أما المصحفان فأحدهما غني بزخارفه ويرجع إلى القرن السادس عشر، والآخر يرجع تاريخه إلى القرن الثامن عشر أو التاسع عشر، أما الكتابان الآخران فيعود تاريخهما إلى القرن الثامن عشر تقريباً، وأما المخطوط التركي فهو نسخة من قانون نامة، وهو من أوائل مقتنيات أكاديمية

ميخيلينا Academia Mihaileana (في بدايات القرن التاسع عشر)، ويعود تاريخه إلى القرن السابع عشر.

### الفهارس غير المنشورة:

يوجد فهرس بطاقي للمخطوطات، بياناته مختصرة تقتصر على محتويات المخطوط ورقمه، واللغة التي كتب بها وتاريخه التقريبي.

### بوخارست:

#### ١ - أرشيف الدولة Arhivele Statului Bucuresti

وعنوانه: Bd. Kogălniceanu 29

وهو أرشيف عام أنشئ سنة ١٨٣١، ولا يستخدم إلا بتصريح يمنح للباحثين والأكاديميين، وبه أربعة مخطوطات إسلامية حالتها جيدة، أحدها بالعربية، والثاني بالفارسية، واثان بالتركية يتضمنان قرارات الحكام الرومانيين ومراسلاتهم مع الباب العالي، ويعود تاريخهما إلى النصف الأول من القرن التاسع عشر. أما المخطوط العربي فمجهول وقد سجل تحت عنوان: كنز المفسرين، وأما المخطوط الفارسي فهو نسخة من خمسة نظامي، غنية بزخارفها وحلياتها، ويعود تاريخها إلى القرن الثامن عشر.

### الفهارس المنشورة:

*Catalogul documentelor turcești.* By Mihail Guboglu. ١٩٦٥ - ١٩٦٠.  
Bucharest: Direcția Generală a Arhivelor Statului din Republica  
Socialistă România. 2 vols. Facsimiles.

١٩٨٧: انظر الفهرس الذي أعدته Beldescu. وذكر ضمن الفهارس الموحدة، فهو يعرض أربع لوحات من مخطوط نظامي، أرقامها ٣٤ - ٣٧.



## الفهارس غير المنشورة:

يتضمن السجل العام للمخطوطات وصفا مقتضيا للمخطوطات الإسلامية الموجودة بالمكتبة.

## ٢ - مكتبة الأكاديمية الرومانية Biblioteca Academiei Române

وعنوانها: 194 Calea Victoriei

وهي مكتبة أكاديمية أنشئت سنة ١٨٦٧، وتفتح أبوابها للباحثين والأكاديميين وغيرهم، وبها ٣٦٣ مخطوطا إسلاميا، منها ١١٣ مخطوطا عربيا، و ٣٥ مخطوطا فارسيا، و ١٥٦ مخطوطا تركيا، و ٥٩ مخطوطا بلغتين أو أكثر. ومع أن هذه المخطوطات محفوظة في أماكن مناسبة، إلا أنه يبدو أن الاقتصاد في الوقود اللازم للمكتبة في السنوات العشر الأخيرة حين كانت المكتبة مضطرة للعمل دون تدفئة في أوقات الشتاء قد تسببت في تدهور بعض المخطوطات.

ويرجع تاريخ المخطوطات نسخاً من العربية في هذه المكتبة إلى ما بين القرنين الخامس عشر والتاسع عشر، ومنها ورقة بردي (رقم ٣٧٤) مكتوبة بخط قديم، ومن المؤكد أنها ترجع إلى ما قبل القرن الخامس عشر.

وتضم هذه المخطوطات نسخاً من القرآن الكريم وتفسيره، وكتباً في النحو والبلاغة والأدب، كالمعلقات والمقامات، وكتباً في الرياضيات والفلك والموسيقى ... إلخ، ومنها مخطوط منسوخ في حلب سنة ١٦٥٩ م.

أما المخطوطات الفارسية فتتضمن نصوصاً مدرسية في النحو والأدب والتفسير والأخلاق، ومجموعات قانونية، وكتباً في الرياضيات، ونصوصاً أدبية لحافظ وسعدي والرومي والفردوسي وفريد الدين العطار وجامي وغيرهم، يعود تاريخها إلى ما بين القرنين السادس عشر والتاسع عشر. وقد عرضت الكسندرا بيلديشو في فهرسها المنشور سنة ١٩٨٧ والمذكور ضمن الفهارس الموحدة نماذج من المنمنمات الفارسية في هذه المجموعة.

ويرجع تاريخ المخطوطات التركية إلى الفترة نفسها (ما بين القرنين السادس عشر والتاسع عشر) وتضم نصوصاً أدبية في الشعر والنثر وقصصاً مشهورة مثل ليلي والمجنون وسلمان وأبسال، وترجمات من الأدب العربي والفارسي، ومؤلفات نحوية وأدبية ودينية، وحوليات عثمانية، ومعاجم ونماذج للمراسلات للاستخدام المدرسي.

وهذه المجموعة من المخطوطات الإسلامية ترجع إلى مصدرين:

أولهما مصدر محلي: بالإهداء أو البيع من أحد المسلمين من أبناء البلاد الأصليين، أو من الموظفين المسلمين الذين أخذوا كأسرى في حرب عام ١٨٧٧.

وثانيهما مصدر خارجي: عن طريق الشراء من باعة الكتب والعاديات الغربيين، أو من أناس كانوا قد سافروا إلى الشرق، كما هو الحال بالنسبة للعديد من مكاتب القرن التاسع عشر الخاصة التي اقتنتها المكتبة الأكاديمية مثل مكاتب الكابتن أولتيلنيسيانو Oltelniceanu، وأسقف رومانو Buzău Dionis Romano، والكونت روسيتي Rosetti. وهذه المجموعات لم يفحصها أي متخصص بعد.

### الفهارس المنشورة:

Inventarul manuscriselor orientale din Biblioteca Academiei : ١٩٤٦  
Romîne. By Mihail Guboglu. In Nistor, I. *Manuscrisele orientale din Biblioteca Academiei Române*. Bucharest (Analele Academiei Române: Memoriile Secțiunii Istorice, III/28/4), pp. 17 - 50.

قائمة مختصرة تحصي ٢١٦ مخطوطاً شرقياً بالمكتبة الأكاديمية، فتذكر عن كل منها: اسم المؤلف، العنوان الأصلي وترجمته الرومانية، اسم النسخ، تاريخ النسخ، عدد الصفحات وحجمها، مصدر المخطوط. وقد وقعت في بعض الأخطاء في وصف المخطوطات العربية والفارسية لأن المؤلف لم يكن ضليعاً في هاتين اللغتين. كذلك ذكر برنباوم في فهرسه المنشور سنة ١٩٨٣ والمذكور سابقاً ضمن الفهارس الموحدة أن بيانات فهرسة المخطوطات التركية أيضاً غير كافية وغير دقيقة ولا تخلو من الأخطاء.

Manuscripts d'ouvrages grammaticaux arabes dans la : ١٩٨٠  
Bibliothèque de l'Académie de Bucarest. By Mircea Anghelescu.  
*Studia et Acta Orientalia* 10, 1980, pp. 147 - 151.

يصف هذا الفهرس ثمانية مخطوطات عربية.

١٩٨٣: يذكر الفهرس الموحد الذي أعده صَوْتِي سنة ١٩٧٦ سبعين مخطوطا بمكتبة الأكاديمية  
(انظر الفهارس غير المنشورة المذكورة أدناه).

١٩٨٧: انظر الفهرس الموحد الذي أعدته بيلديشو.

#### الفهارس غير المنشورة:

١٩٧٦: يذكر الفهرس الموحد الذي أعده صَوْتِي أوصافا تفصيلية لسبعين من المخطوطات  
الفارسية الموجودة بالمكتبة الأكاديمية، ومعلومات مقتضبة عن ٣٦٠ مخطوطا شرقيا آخر  
منها العربي والتركي، فيذكر عن كل مخطوط: اسم المؤلف والعنوان واللغة والخط واسم  
الناسخ وتاريخ النسخ وعدد الصفحات وحجمها، ولكنه لم يحاول تحديد هوية  
المخطوطات المجهولة المؤلف أو التي فقدت بداياتها.

ويوجد في قاعة الاطلاع فهرس بطاقي مختصر للمخطوطات الشرقية.

#### المخطوطات غير المفهرسة:

تتكون المخطوطات المقتناة بعد إصدار فهرس صوتي من مصحف ومخطوط فارسي  
ومخطوطين تركيين.

### ٣ - المكتبة المركزية للدولة Biblioteca Centrală de Stat

وعنوانها: Str. Ion Ghica no. 4; Manuscript Dept.: str. Biserica  
Amzei, no. 5 - 7

وهي مكتبة قومية أنشئت سنة ١٩٥٦، وبها ما يقرب من ٤٠ مخطوطا إسلاميا، منها

٣١ مخطوطا عربيا، ومخطوطان فارسيان، وأربعة مخطوطات تركية، وبقية المخطوطات بلغات متعددة. وهذه المخطوطات حالتها العامة جيدة باستثناء بعض المخطوطات التي جاءت من مكاتب خاصة. وهي لم تنظم، ولم يطلع عليها أحد من المتخصصين، ولا يُعرف منها إلا المخطوطان الفارسيان اللذان وصفهما صوتي في فهرسة.

وتتكون مجموعة المخطوطات العربية من مصاحف وكتب أدعية وأوراد، ومؤلفات في الأدب واللغة والبلاغة (كشروح الجرجاني وابن مالك وغيرهما) والفقه والرقي، ومنها كتاب في الفقه الحنفي مؤرخ سنة ٩٨٦ وتيممة مكتوبة بمداد متعدد الألوان على صفحات مسدسة الزوايا ومحفوظة في علبة مستديرة من الجلد.

أما المخطوطات التركية فتشمل صكوكا ونماذج أسلوبية ومجموعة أشعار جوري أفندي Djuri Efendi التي وجدت في بلجيكا وبلغاريا.

وقد تم اقتناء هذه المخطوطات عبر عدة قنوات، فبعضها تم شراؤه من السكان المسلمين في البلق، ومخطوط منها تم شراؤه سنة ١٩٣١ من السكان المسلمين في جزيرة أذه-كاله Ada-Kaleh التي غمرها نهر الدانوب أثناء بناء باب حديدي لمخطة قوى. أما بقية المخطوطات فجاءت من مكاتب خاصة كمكتبة براتيانو Brătianu ومكتبة كراجا Karadja.

### الفهارس المنشورة:

١٩٨٣: انظر ص ٩٨٩ من الفهرس الموحد الذي أعده صوتي.

### الفهارس غير المنشورة:

لا يوجد للمخطوطات الشرقية فهرس بطاقي كامل البيانات. ففي بعض الحالات يذكر عنوان المخطوط واسم المؤلف وعدد الصفحات... إلخ. وفي حالات أخرى لا يذكر سوى رقم المخطوط واللغة التي كتب بها.

١٩٧٦: انظر الفهرس الموحد الذي أعده صوتي.

## جالاتي: GALATI

### مكتبة ف. أ. أوريشيا "V. A. Urechea" Biblioteca

وعنوانها: Str. Mihai Bravu no. 16

وهي مكتبة عامة أنشئت سنة ١٨٨٩ وتكونت مجموعاتها من بعض الإهداءات الخاصة، وبها ثمانية مخطوطات إسلامية: مخطوطان عريان، و ٦ مخطوطات تركية، في التفسير والنحو والشعر، يرجع تاريخها إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، وتحفظ في مخزن عادي لا تتوافر فيه الظروف المناسبة لصيانة المخطوطات.

### الفهارس المنشورة:

*Catalogul manuscriselor și scrisorilor din Biblioteca " V. A. Urechea."* By P. Paltanea. Galati, 1979.

أرقام ٢، ٣، ٧٦، ١٢٦، ١٨٥، ١٩٤، ٢٨٨، ٣٣٦. وهو يذكر عناوين المخطوطات وأسماء مؤلفيها، وعدد صفحاتها، وتواريخها ومصدرها.

## كرايوفا CRAIOVA

### أرشيف الدولة Arhivele Statului Craiova

أرشيف عام أنشئ سنة ١٩٥٢، ويسمح باستخدامه بعد الحصول على تصريح بذلك. ويقتني ٣٨ مخطوطا إسلاميا حالتها جيدة، منها ٣٧ مخطوطا عربيا، ومخطوط تركي واحد يضم مجموعة قصائد لشاعر غير معروف. وقد كانت هذه المخطوطات من مقتنيات المسجد الذي كان على جزيرة أضه - كاله على نهر الدانوب ثم غمرتها المياه سنة ١٩٦٢.

وتتناول المخطوطات العربية علوم القرآن والتفسير والنحو واللغة والهندسة والفلك. ويرجع تاريخ اثنين منها إلى بدايات القرن الخامس عشر الميلادي (سنة ٨١١، ٨١٧ هـ)، أما بقيتها فيعود تاريخها إلى ما بين القرنين السادس عشر والتاسع عشر. انظر:

Arhiva insulei Ada-kale și importanța ei. By M. Guboglu. :١٩٦٢  
*Revista Arhivelor* 5 i, 1962, pp. 117 - 147.

### الفهارس المنشورة:

38 de cărți manuscrise arabe și turcești în Arhivele Statului din :١٩٦٩  
Craiova. By Aurel Decei. *Revista Arhivelor* 12 i, 1969, pp. 3 - 12.  
2 facsimiles.

يقدم هذا الفهرس عرضاً مختصراً لمحتويات كل مخطوط، كما يحدد بدايته ونهايته، ويصف حالته المادية.

Les manuscrits arabes dans les Archives d'Etat de Craiova. By :١٩٧٤  
Aurel Decei. *Romano-Arabica* 1, 1974, pp. 78 - 80.

ملخص لجزء من الفهرس السابق.

### كلوج: CLUJ

#### ١ - مكتبة الأكاديمية الرومانية

**Biblioteca Academiei Române, Filiala Cluj**

وعنوانها: Str. Republicii no. 9

وهي مكتبة أكاديمية، بها ١٦٣ مخطوطا إسلاميا، منها ١٣٥ مخطوطا عربيا، و ١٦ مخطوطا فارسيا، و ١٠ مخطوطات تركية، ومخطوطان بعدة لغات. وهذه المخطوطات تم

شراؤها في أزمنة مختلفة، وفي ظروف مختلفة. غير أن الحالة التي عليها الآن جيدة. وهي جزء من مكتبة المستشرق سياريو Timotei Cipariu (١٨٠٥ - ١٨٨٧) الذي كان هاويا للكتب، ومدرسا بمعهد اللاهوت في بلاج Blaj، وعضوا في الأكاديمية الرومانية. وكانت مجموعته من ممتلكات معهد اللاهوت ببلاج، غير أنها لم تكن محفوظة حفظاً مناسباً فنقلت إلى كلوج سنة ١٩٤٨.

وهذه المخطوطات يرجع تاريخ سبع وثلاثين منها إلى القرن التاسع عشر، وهي مخطوطات نسخها سياريو بنفسه أو كلف غيره بنسخها له من مخطوطات محفوظة في مكتبات مشهورة (كالفايكان وجوته وفيينا)، أو مكتبات خاصة مثل مكتبات وليم مورلي William Morley وبافرهارد سيد Bavarhard Said. وتضم المجموعة أيضاً عدة مئات من الأوراق، بعضها من مخطوطات متفرقة، وبعضها الآخر من كتابات سياريو نفسه، أو كشافات أعدها للأشعار التي استشهد بها في ألف ليلة وليلة مع نسبتها إلى قائلها، أو مراسلاته مع مستشرقين أجانب... إلخ.

ومن بين الـ ١٣٥ مخطوطا عربيا توجد نصوص أدبية متنوعة، منها نسخ من المعلقات، ومن مقامات الحريري، ومن التراث الشعبي كألف ليلة وليلة، وقصة عنتره، ومن الأمثال كمؤلفات ابن خلكان والزمخشري والميداني. كما توجد كتب في الفلك مثل كتاب الجدول الكبير، ومفتاح الجداء في النجوم، وكتب في العلوم والقانون والبلاغة والنحو، وترجمة عربية لأفلاطون، وكتاب في النحو كتبه جبريل سيونيتا Gabriel Sionita في الإسكندرية سنة ١٢٤٥ هـ، ومجموعة من القصائد لشخص يدعى سليمان يرجع تاريخها إلى سنة ١٥١٩ م، ومجموعة من الموشحات، وكتاب لشخص يدعى محمد السمرقندي... إلخ.

أما المخطوطات الفارسية فتضم نصوصا كلاسيكية من حافظ وسعدي، وكتبا في النحو، ونسخة من أنوار سهيلي... إلخ. كما تضم نسخة من شاهنامه الفردوسي غنية بزخارفها ويرجع تاريخها إلى القرن السادس عشر.

وأما المخطوط التركي فيرجع إلى ما بين القرنين السابع عشر والتاسع عشر، ويضم نصوصا تاريخية وأدبية.

وللحصول على وصف مختصر لهذه المجموعة انظر:

La collection des manuscrits et livres orientaux de la Filiale de : ١٩٥٧  
l'Académie de la R. P. R. de Cluj. By M. A. Halevy. *Studia et  
Acta Orientalia* 1, 1957, p. 359.

### الفهارس المنشورة:

Manuscrisele și tipăriturile orientale din fondul "T. Cipariu" al : ١٩٥٧  
Bibliotecii Filialei din Cluj a Academiei R. P. R. By M. Guboglu.  
*Limbă și Literatură* 3, 1957, pp. 147 - 166.

١٩٨٧: انظر الفهرس الموحد الذي أعده بيلديسكو، والذي يضم عشر لوحات مصورة  
لمنمنات من شاهنامه الفردوسي (أرقام ١٢ - ٢١).

### الفهارس غير المنشورة:

يوجد فهرس بطاقي يسجل في أغلب الأحوال اسم المؤلف، والعنوان، ومعلومات موجزة  
عن المخطوط كعدد الصفحات واللغة التي كتب بها، ومصدره. وأحيانا يذكر اسم الناسخ  
وتاريخ النسخ.

## ٢ - المكتبة المركزية لجامعة كلوج

### Biblioteca Centrală Universitară Cluj

وعنوانها: Str. Clinicilor no. 2

أنشئت هذه المكتبة في سنة ١٨٨٧، وبها ١٥ مخطوطا إسلاميا في حالة جيدة، منها ٧  
مخطوطات عربية، ومخطوطان فارسيان، و ٦ مخطوطات تركية.

وتضم المخطوطات العربية نسخة غير كاملة من المصحف، وكتاب أدعية، وتيمية من القرن  
التاسع عشر على شكل شريط طوله متران، مكتوب عليه أدعية وأسماء النبي صلى الله عليه  
وسلم التسع والتسعون بألوان وزخارف بدية.



أما المخطوطات التركية فمختارات من أقوال شهيدي شعراً ونثراً.

### الفهارس غير المنشورة:

يوجد فهرس بطاقي للمخطوطات، لا تميز فيه المؤلفات الإسلامية، لأنه لا يذكر سوى لغة المخطوط ورقم تسجيله.

### الملحق البليوجرافي

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. - ط ٢. - عمان: المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية، مؤسسة آل البيت، ١٩٨٦. الملحق الأول، ١٩٨٧.

ورد ذكر رومانيا في الملحق ص ص ١٢٩ - ١٣٠ تحت رقم ٢١٦.

- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. - الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.

ورد ذكر رومانيا في مج ١، ص ص ٣٧٣ - ٣٧٤ تحت أرقام ١٣٨١ - ١٣٨٦.

Birnbaum, Eleazar. Turkish manuscripts: cataloguing since 1960 and manuscripts still uncatalogued. *Journal of the American Oriental Society*, 103 (1983) pp. 413 - 420, 515 - 532 & 691 - 707; 104, (1984), pp. 303 - 314 & 465 - 503.

ورد ذكر رومانيا في العدد ١٠٣ (١٩٨٣) ص ص ٥٣٠ - ٥٣٢.

Huisman, A. J. W. *Les manuscrits arabes dans le monde: une bibliographie des catalogues*. Leiden: E. J. Brill, 1967.

ورد ذكر رومانيا في ص ٦٥.

Kut, A. Turgut. Türkçe yazma eserler kataloglari repertuvari. *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı: Belleten*, 1974, 33 - 240.

ورد ذكر رومانيا في ص ٢١٦ تحت أرقام ١٩٨ - ١٩٩.

Mikhaïlova, I. B. and Khalidov, A. B. *Bibliografiya arabskikh rukopisei*. Moscow: Nauka, 1982. 302 pp.

ورد ذكر رومانيا في ص ص ٢٠٨ - ٢٠٩ تحت أرقام ٨٨٧ - ٨٩٤.

Pearson, J. D. *Index Islamicus Supplement 1956 - 1960: a catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Cambridge: Heffer, 1962.

فهارس المخطوطات بصفة عامة في ص ص ١٢ - ١٣، وقد ذكرت رومانيا تحت رقم ٣٦٠.

Pearson, J. D. *Index Islamicus: Second Supplement 1961 - 1965. A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Cambridge: Heffer, 1967.

فهارس المخطوطات بصفة عامة في ص ص ١٢ - ١٣، ووردت رومانيا تحت رقم ٣٥٨.

Pearson, J. D. *Index Islamicus: Fourth Supplement 1971 - 1975. A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. London: Mansell, 1977.

فهارس المخطوطات عموماً ص ص ١٧ - ١٩، كرايوفا ص ١٨.

Pearson, J. D. *Oriental manuscripts in Europe and North America: a survey*. Zug: Inter Documentation Company, 1971. (Biblioteca Asiatica, 7.)

مرجع يسجل المجموعات المعروفة والفهارس المنشورة وغير المنشورة. وقد ورد ذكر رومانيا في ص ص ٢٧٢ - ٢٧٣.

Roper, G. J. *Index Islamicus 1981 - 1985: a bibliography of books and articles on the Muslim world*. London: Mansell, 1991. 2 vols.

الفهارس والمعارض في ص ص ٤٨ - ٥٦، وفنون الكتاب في ص ص ٢٤٦ - ٢٥٤، وذكر رومانيا تحت رقمي ١٥٧١ - ١٥٨١.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden: Brill, 1978.

ذكرت المكتبات وفهارس المخطوطات العربية في ص ص ٣١١ - ٤٦٦، وذكر رومانيا في ص ص ٤١٢ - ٤١٣.



# ساحل العاج

بقلم  
بابا يونس محمد

١٩٩٢



## الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

*Etudes sur l'Islam en Côte d'Ivoire.* By Paul Marty, Paris : ١٩٢٢  
Leroux (Collection de la Revue du Monde Musulman), 496 pp.

ورد ذكر المكتبات في ص ص ٢٧٤ - ٢٧٧؛ وتضمنت الصفحات ٤٦٣ - ٤٨٠ من  
الملاحق ٣ - ٩ صورة لقوائم عربية بالخطوط الموجودة في ثمانى مكتبات موزعة على  
سبعة أماكن مختلفة.

Les manuscrits historiques arabo-africains. (Bilan provisoire). : ١٩٦٥  
By Vincent Monteil. *Bulletin de l'Institut Français d'Afrique Noire*  
Série B, 27, 1965, pp. 531-542.

ساحل العاج ص ٥٤٢، ولم يذكر في هذه الصفحة سوى تعريف موجز بأحد المخطوطات  
وذكر لأربعة أماكن توجد بها مخطوطات.

أبدجان:

## الأرشيف الوطني لساحل العاج

أرشيف عام يفتح للجمهور أيام الإثنين إلى الجمعة، من الثامنة صباحاً حتى الرابعة بعد  
الظهر، وبه ١٥٣٠ مخطوطاً عربياً معظمها مهدى من إدارة المستعمرات الفرنسية السابقة،  
وبعضها اشترى من أفراد، بالإضافة إلى بعض المكتبات الخاصة التي ضمت إليه.

ومع أن بعض مخطوطات هذا الأرشيف مجهولة المؤلف أو التاريخ، إلا أن منها  
مخطوطات قيمة. وجميعها محفوظة حفظاً جيداً ومعروضة في ردهة الأرشيف على أرفف  
معدنية، وبعضها موضوع داخل صناديق من الكرتون. وإلى جانب المخطوطات يضم هذا  
الأرشيف نماذج جميلة للفنون والخطوط والتجليدات الإسلامية.

وتتوزع المخطوطات على الموضوعات على النحو التالي : علوم القرآن ( ١٧٠ مخطوطا ) ، الحديث (١٤٧) ، التفسير (٦) ، الفقه (٢٠٨) ، العقيدة (٩٠) ، الفتاوى (٥٠) ، التصوف (١٠٨ + ١١٥) ، الأنساب (٥١) ، التاريخ (١٢٣) ، النحو (٧١) ، الشعر (٨٧) ، الترسل (٥٤) ، الفلك (٩٠) ، الطب (٦٠) ، الرياضيات (١٠٠) .

ومن نفائس هذه المجموعة:

- (١) مرتقى الأصول إلى الضروري من الأصول، لابن عاصم. نسخة غير مؤرخة.
- (٢) حاوي الإشارات إلى موارد السادات. نسخة مجهولة المؤلف، نسخها الوافي ابن محمد سنة ١٩١٨.

(٣) ضياء التأويل في معاني التنزيل، لعبدالله بن صالح فوديا Fūdīya . نسخة غير مؤرخة تقع في مجلدين.

الفهارس غير المنشورة:

ثمة فهرس بطاقي أعد لهذه المكتبة منذ فترة مضت يحصر ١٤٣٠ مخطوطا من مخطوطاتها، ويقدم عنها بيانات تفصيلية تتضمن اسم مؤلف المخطوط، وأسلوب الكتابة وتاريخ النسخ وعدد الأسطر ونوع الورق. وما زال هناك حوالي مائة مخطوط لم تفهرس بعد.

أوديني : Odienne

١ - عبدالله بن عمر تاج الدين

وعنوانه: c/o B.P. 003

عالم مشهور أنشأ في سنة ١٩٠١ مكتبة خاصة يسمح باستخدامها، وتضم ١٠٥ مخطوطا عربيا. وقد توفي هذا العالم منذ عقدين من الزمان قالت مكتبته إلى ورثته الذين أضافوا إليها سواء بشراء مخطوطات من بعض الأفراد أو بقبول هبات من تلاميذ جدهم الراحل



أو من أصدقائه. وقد ذكر حفيده الأستاذ الحسن أن جده حصل على المخطوطات من مصادر مختلفة من داخل ساحل العاج وخارجها، وأنه نسخ بعضها بنفسه.

وهذه المخطوطات محفوظة حفظاً جيداً، ومصفوفة على رف بلاستيكي صغير بحجرة المكتب الخاصة بمؤسس المكتبة الراحل، ويعود تاريخ أغلبها إلى القرن السادس عشر، أما البقية الباقية فتعود إلى القرنين التاسع عشر والعشرين. وتتوزع المخطوطات على الموضوعات على النحو التالي :

الفقه (٢٣ مخطوطاً)، العقيدة (١٩)، الشعر (اثنان)، المنطق (١٦)، الفلسفة (٢٠)، التاريخ (٥)، الطب (١٠)، الرياضيات (اثنان)، الفلك (٨). ومن نفائسها:

(١) كتاب أخبار الزمان، مجهول المؤلف والتاريخ.

(٢) البردة، لمحمد المركسي. نسخة غير مؤرخة.

(٣) معدن ذهب، لعبدالله بن عمر تاج الدين. نسخة مؤرخة سنة ١٨٧٥.

الفهارس المنشورة:

Bibliothèque des marabouts d'Odienné : ١٩٢٢

ص ص ٤٦٣ - ٤٦٤ بالملحق الثالث من الفهرس الذي أعده مارتي وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة تتضمن صورة لقائمة عربية جزئية بالعناوين والمؤلفين، مكتوبة بخط اليد.

## ٢ - شيخ هودو سالم

وعنوانه: Hudu Salim's residence, Sofon Zongo

أنشأ بمساعدة تلاميذه وأولاده مكتبة خاصة في سنة ١٩٤٨. وهذه المكتبة يمكن استخدامها بعد استئذانه، وتضم ٢٥١ مخطوطاً عربياً. ونظراً لندرة الكتب الإسلامية الأصيلة

بالبلاد فقد زار هو وتلاميذه وأولاده العديد من مشايخ البلاد بهدف نسخ أية مخطوطات يمكن الحصول عليها وذلك على مدى ست سنوات استطاعوا خلالها نسخ ١٥٠ كتابا قيما، واشتروا البقية الباقية من المخطوطات من باعة الكتب.

والمجموعة محفوظة حفظا جيدا، ومرتبّة بصورة جميلة فوق حصيرة صلاة بغرفة معيشة صاحبها، ويزال عنها الغبار بصورة مستمرة، وحالتها ممتازة. ومنها مخطوطات قديمة تعود إلى القرون الخامس عشر والسادس عشر والسابع عشر، وبعضها يعود إلى القرون الثامن عشر والتاسع عشر والعشرين. ومنها ما يقرب من ١٢ مخطوطا مكتوبة بخطوط جميلة ولها قيمة فنية.

أما الموضوعات التي تغطيها تلك المجموعة فهي:

التفسير ( ثلاثة مخطوطات )، الحديث (٥٦)، الفقه (٨٠)، الأصول (٣٩)، الأدب (١٨)، التاريخ (١٤) الطب (٣٠)، الرياضيات (١١).

ومن نفائس هذه المكتبة:

(١) تفسير البضاوي. نسخه غير مؤرخة.

(٢) تفسير النسفي. نسخة غير مؤرخة.

(٣) مختصر بدايات المجتهدين، لابن سالم محمد يحيى. نسخة غير مؤرخة.

والمكتبة لم تفهرس بعد.

**بندوكو: Bondoukou**

**الحاج عبد الباقي بن ناجي**

وعنوانه: B.P. 22

وهو عالم صوفي رحالة، ورث عن والده الذي توفي في سنة ١٩٧٠ مجموعة من المخطوطات؛ فأنشأ مكتبة خاصة في سنة ١٩٧١ بعد أن أثرى مجموعة والده بشراء ٢٨٣ مخطوطا من أفراد في بندوقو والمناطق المحيطة بها. وهذه المكتبة يمكن استخدامها بعد تحديد موعد مع صاحبها. وتضم حاليا ٤٨٦ مخطوطا عربيا لا يألو صاحبها جهدا في إثرائها بالمزيد من المخطوطات.

وهذه المجموعة محفوظة في صندوق خشبي بحجرة مكتب صاحبها، وترجع تواريخ تأليفها أو نسخها إلى القرون الثامن عشر، والتاسع عشر، والعشرين باستثناء مخطوطين يعود تاريخهما إلى القرن الرابع عشر. وبعضها غير مؤرخ. وثلاث المجموعة تقريبا بدأ التلف يدب في أغلفته وصفحاته، ولكن البقية الباقية في حالة ممتازة. وبعضها ذو قيمة فنية، ومجلد تجليدا جميلا.

وتتوزع مخطوطات هذه المكتبة على الموضوعات على النحو التالي :

القرآن وعلومه (١٨ مخطوطا)، الحديث وعلومه (٢٢)، الفقه (١٢٠)، التوحيد (٨٣)، التصوف (٣٠)، الشعر (٩٣)، التاريخ (١٠٥)، مناهج البحث (١٥).

ومن نفائس المكتبة ست مخطوطات من بينها مخطوط مجهول المؤلف نسخه أحمد ابن أحمد سنة ١٧٩٤ وعنوانه: شرح العمليات الفاسية.

## بواكي: Bouake

### مكتبة الشيخ يوسف توري

وعنوانها: مدرسة إحياء الدين

وهي مكتبة وقف أنشئت سنة ١٩٦٠، وتفتح أبوابها لطلبة المدرسة وللعامه، وبها ٧٦ مخطوطا عربيا اشترى بعضها الشيخ يوسف ونسخ البعض الآخر بنفسه. وهي مصفوفة على

أرفف خشبية، ومعظمها فقد أغلقت بسبب سوء التجليد، ومع ذلك فهي منظمة ومحفوظة جيداً. وترجع تواريخها إلى القرنين السابع عشر والثامن عشر باستثناء سبع منها يعود تاريخها إلى القرن العشرين. وتتوزع هذه المجموعة من المخطوطات على الموضوعات على النحو التالي:

التفسير ( مخطوط واحد)، السيرة النبوية (٢٦)، الفقه (١٥)، التوحيد (١٠)، أصول الدين (٤)، الوعظ (٧)، الفلسفة (٧)، الأدب (٦).

ومن نواذر هذه المكتبة:

(١) فيض الفاتح المالك في أصول الإمام مالك، لحمد محمود بن الشيخ الأرواني. نسخة مؤرخة سنة ١٩٣١.

(٢) منظومة في الأدب، للشافعي.

وهذه المكتبة لم تفهرس بعد.

## بونا: Bouna

### شيخ بوكر كونتي Sheikh Boukar Kunti

وعنوانه: مدرسة الإرشاد

أنشأ مكتبة خاصة سنة ١٩٧٠، يسمح باستخدامها بعد استئذانه، وتضم ٥٤ مخطوطا عربيا بعضها اشتراه، والبعض الآخر نسخه بنفسه. وهذه المخطوطات يحتفظ بها في صندوق خشبي، وحالتها جيدة باستثناء خمس منها أُلقت الأرضة.

وبعض مخطوطات هذه المكتبة يرجع إلى القرن الخامس عشر، وبعضها مجهول المؤلف والتاريخ. ومعظمها مكتوب بخطوط جميلة. وتتوزع المخطوطات على الموضوعات على النحو التالي:

المصاحف (واحد)، الفقه (٥)، أصول الدين (٢٠)، التصوف (١٦)، الفلسفة (٣)، علم الأنساب (٥).

ومن نفائسها:

(١) فوائد من غابر الأخبار في تاريخ الدول وأصول الأنساب، لمحمد السالك ابن خيي. نسخة غير مؤرخة.

(٢) كتاب أمهات الوثائق في الفقه، للأتملي داود. نسخة غير مؤرخة.

الفهارس غير المنشورة:

توجد لهذه المكتبة قائمة بمقتنياتها مكتوبة بخط اليد.

## بوندالي: Boundiali

### ١ - أحمد بن عثمان

وعنوانه: المسجد المركزي

أنشأ في سنة ١٩٢٠ مكتبة خاصة، يسمح باستخدامها وتضم ٩٧٠ مخطوطا عربيا؛ ومن ثم يمكن أن تكون أكبر المكتبات التي يستخدمها أعضاء الطريقة التيجانية في المدينة. وقد تم شراء بعض مخطوطاتها من مصادر محلية وأجنبية، وبعضها جاءها كهدية من بعض الأفراد، والبعض الآخر نسخه صاحب المكتبة وتلاميذه بأنفسهم.

وما يقرب من ٤٠٪ من مخطوطاتها تم نسخه في القرنين الخامس عشر والسادس عشر، و ١٥٪ نسخ في القرن الثامن عشر، و ٢٠٪ في القرن التاسع عشر، و ٢٥٪ في القرن العشرين. ويحتفظ بها فوق منضدة قراءة في قاعة فسيحة وقد غطيت بثوب من القماش لحمايتها من الأتربة، وحالتها ممتازة. وتوزع على الموضوعات على النحو التالي:

الفقه (٢٥٢ مخطوطا)، أصول الدين (٢١٥)، التصوف (٢٣٢)، الطب (١٠٢)، الفلسفة (٢٢)، التاريخ (١٠٠)، البلاغة (١٩)، مناهج البحث (٢٨). ومن بين المخطوطات النادرة في هذه المكتبة:

(١) كتاب تكميل المنهج إلى أصول المذهب. لميارا Mayāra محمد بن أحمد ، نسخة نسخها محمد عبد الرحمن سنة ١٩٣٦.

(٢) شرح رسالة السمرقندي في الاستعارات، للدمنهوري أحمد. نسخة غير مؤرخة. والمكتبة لم تفهرس بعد.

## ٢ - الإمام فودي بن عباس Alimamy Foudi Ibn Abbas

وعنوانه: Zango, B.P. 94

وهو شيخ صوفي من أوديني. أنشأ مكتبة خاصة يسمح باستخدامها، وبها ٤٩ مخطوطا إسلاميا ترجع تواريخ نسخها إلى القرنين التاسع عشر والعشرين. وقد آلت هذه المخطوطات إلى أولاده عقب وفاته منذ حوالي ٢٨ سنة، ومنذ سنوات قلائل اشترى باعة الكتب ما يقرب من ١٥ مخطوطا منها. وتتوزع مخطوطات هذه المكتبة على الموضوعات على النحو التالي:

علوم القرآن والحديث (١٥ مخطوطا)، الفقه (٧)، العقيدة (إثنان)، الفتوى (٥)، السيرة النبوية (٧)، التصوف (٨+٤)، التاريخ (واحد).

وتحفظ المخطوطات بعناية في صندوق خشبي بغرفة صغيرة، ومنها أربع مخطوطات ذات قيمة فنية كبيرة، ومخطوط نادر هو: إحياء علوم الدين للإمام الغزالي. نسخة نسخها سيدي مختار سنة ١٨١٠.

والمكتبة لم تفهرس بعد.

## توبا: Touba

الحسن إبراهيم

وعنوانه: B.P. 18

ولديه مكتبة خاصة ورثها عن عالم مغربي كان قد استقر في توبا منذ عدة عقود مضت، وضم إليها فيما بعد ما يقرب من ٥٠ مخطوطا من مكتبتين آخرين. وبها الآن ٢٩٤ مخطوطا عربيا يسمح باستخدامها. ويعود تاريخها إلى الفترة ما بين القرنين السابع عشر والعشرين. وهي في حالة ممتازة باستثناء قلة أ تلفتها الآفات. ويحتفظ بها في غرفة مكتب صاحبها، وتتوزع على الموضوعات على النحو التالي:

علوم القرآن (سبع مخطوطات)، الحديث (٣٢)، العقيدة (٧٠)، الفقه (٥٣)، الشريعة (١٦)، التصوف (٢٦)، الأدب (١٠)، الشعر (١٩)، التاريخ (واحد)، الفلسفة (٧)، الطب (١٨)، علم الأنساب (٣٥). ومن بين هذه المجموعة مخطوطان مجلدان تجليدا رائعا، كما أن من أهمها:

- (١) النصيحة المحمودة والعزة المصمودة، للكتني محمد . نسخة مؤرخة سنة ١٧٥٧ .
- (٢) النصيحة المهمة لمن يريد السنة المحمدية، لابن سليم محمد. نسخة مؤرخة سنة ١٩٢٣ .
- (٣) متن المنان وشرحه شكر الإحسان، لعبدالله بن عثمان فوديا . نسخة مؤرخة سنة ١٨٢٨ .

ولهذه المكتبة فهرس مخطوط لم ينشر بعد.

تينى: Tiene

محمد بن ليما

وعنوانه: Madrassat Nurul Islam, B.P. 343

وهو عالم إسلامي بارز عنده مكتبة خاصة أنشأها سنة ١٩٦٢ حين عاد من بعثة دراسية في غينيا، حيث أحضر معه من هناك نصف مخطوطاتها تقريباً، واشترى البقية الباقية من بعض هواة جمع المخطوطات في ساحل العاج. وتضم المكتبة حالياً ٩١ مخطوطاً عربياً يمكن استخدامها بناء على موعد يحدد مع صاحبها. وهذه المخطوطات يحتفظ بها في حجرة المكتب داخل صندوق خشبي، وهي محفوظة حفظاً جيداً وتبدو في حالة ممتازة. وأغلبها تم نسخها في القرن الثامن عشر، وبعضها نسخ في القرن التاسع عشر، أما أقدمها فيعود تاريخه إلى القرن الخامس عشر. وبعض المخطوطات مكتوب بخطوط رائعة، وبعضها يحظى بقيمة فنية كبيرة. وتتنوع هذه المخطوطات على الموضوعات على النحو التالي:

المصاحف (واحد)، الحديث (٦)، الفقه (٣٠)، التصوف (اثنان)، الطب (٧)، التاريخ (٢٦) الفلسفة (٥)، مناهج البحث (١٤).

ومن نفائس هذه المكتبة:

- (١) كتاب المراعي الحسان، لعبد الله بن أبي حمزة، نسخة غير مؤرخة.
  - (٢) تهذيب مراقي الصعود، نسخة غير مؤرخة ومجهولة المؤلف.
  - (٣) مكتوب في التصوف، للديباني محمد بن المختار. نسخة مؤرخة سنة ١٨١٩.
- وهذه المكتبة لم تفهرس بعد.



## جوينتجولا : Guenteguila

أبو حسن محمد

وعنوانه: معهد الإسلامية

وعنده مكتبة خاصة مفتوحة للجمهور، أنشئت سنة ١٩٤٥، وبها ٧٠ مخطوطا عربيا تم شراؤها من مصادر محلية. وقد نسخ صاحب المكتبة بنفسه أربع مخطوطات منها، أما البقية الباقية فتم نسخها في القرن الثامن عشر والتاسع عشر والعشرين. وهي محفوظة بطريقة جيدة ومرتبطة ترتيبا أنيقا في خزانة كتب خشبية ذات واجهة زجاجية، وحالتها طيبة باستثناء مخطوطتين بغلافين ممزقين. وتوزع هذه المخطوطات على الموضوعات على النحو التالي:

المصاحف (اثنتان)، التفسير (٢)، الحديث (٩)، السيرة النبوية (واحد)، التصوف (٢٥)، الوعظ (٣)، الطب (١١)، التاريخ (٤)، الأنساب (٨)، التنجيم (٥).

وأهم مقتنيات هذه المكتبة مخطوط يتميز بجمال خطه وفخامة تجليده، وهو كتاب ضياء التأويل لعبد الله فوديا، نسخة غير مؤرخة تقع في ثمانية مجلدات.

وليس لهذه المكتبة فهرس منشور، ولكنها تحتفظ بسجل يحصي جميع مخطوطاتها.

## دبكالالا : Dabakala

سليمان العلوي

وعنوانه: Cercle de Taguana, B.P. 417

وله مكتبة خاصة يسمح باستخدامها، وتضم ٢٢٨ مخطوطا عربيا، بعضها قديم وبعضها مكتوب بمخطوط مؤلفيه، ونصفها يرجع تاريخ نسخه إلى القرنين الخامس عشر والسادس عشر، والبقية الباقية تم نسخه في القرون السابع عشر والثامن عشر والتاسع عشر.

وهذه المخطوطات جمعها صاحبها من فاس بالمغرب حيث عاش ودرس لمدة عشرين عاما. وهي محفوظة في حجرة مكتبه، ومرتبّة في صندوق خشبي كبير جنباً إلى جنب مع الكتب الإسلامية المطبوعة، ومنها حوالي ١٣ مخطوطاً أتلفتها الآفات وإن كان صاحبها يدّعي أنها تلفت في فاس قبل أن ينهي دراسته هناك بفترة طويلة.

وتتوزع هذه المخطوطات على الموضوعات على النحو التالي:

المصاحف (٨)، الحديث (٤٨)، الفقه (٣٠)، العقيدة (٢٥)، الشريعة (١١)، أصول الدين (١٩)، التصوف (٤١+١٥)، البلاغة (٩)، النحو (٥)، المنطق (٤)، الفلك (١٣).

ومن أهم مخطوطات هذه المكتبة:

(١) شرح ألفية ابن مالك، مجهول المؤلف، نسخة بخط حسن بن محمد الطاهر سنة ١٨٥٧.

(٢) نظم فرائض ابن رشد، لعبد الرحمن، نسخة مؤرخة سنة ١٧٦٨.

وغير معروف إن كانت هذه المكتبة قد فهرست أم لا.

## ساماتجويلا: Samatiguela

أحمد سينا

وعنوانه: مدرسة علوم الدين

أنشأ في سنة ١٩٧٩ مكتبة خاصة لخدمة تلاميذه؛ فاشترى مخطوطات من غينيا ومن ساحل العاج، ولا تزال الجهود تبذل لإثرائها. وبها حالياً مائة مخطوط عربي، يسمح باستخدامها بعد استئذان صاحبها. وقد رتبت المخطوطات فوق منضدة خشبية في غرفة تستخدم كفصل دراسي بمدرسة علوم الدين. ومن بينها ٢٣ مخطوطاً أغلفتها ممزقة.

ومخطوطات هذه المكتبة بصفة عامة لها قيمة فنية ومكتوبة بخطوط جميلة، ويرجع تاريخها إلى ما بين القرنين السادس عشر والثامن عشر، وتوزع موضوعاتها على النحو التالي :

المصاحف (٤)، الحديث وعلومه (٢٠)، التفسير (واحد)، السيرة النبوية (اثنان)، الفقه (٨)، العقيدة (واحد)، الشريعة (اثنان)، التصوف (١٣+٢٨)، النحو (٥)، الطب (١٦).

ومن نفائس هذه المجموعة:

(١) كتاب تنوير، نسخة غير مؤرخة ومجهولة المؤلف.

(٢) نازلة في شأن الجامع الكبير بتبكت ، للإمام محمد بن عمر. نسخة مخطوطة سنة ١٩٢٤.

(٣) مقدمة في الفقه المالكي، للعشماوي عبد الباري. نسخة غير مؤرخة.

ولهذه المكتبة سجل غير منشور دونت فيه عناوين المخطوطات وأسماء مؤلفيها.

## فيرينتلا : Ferentela

### يعقوب بن موسى

وعنوانه: B.P. 250

ولديه مكتبة خاصة أسسها والده الإمام موسى سنة ١٩٠٠، وبعد أن توفي الوالد منذ ما يقرب من ستين عاما آلت المكتبة إلى يعقوب.

وتضم هذه المكتبة ١٢٨ مخطوطا بيع بعضها، ومنها مخطوطات قديمة يعود أقدمها إلى سنة ١٤٩٧، أما معظمها فيرجع إلى القرون السادس عشر والسابع عشر والثامن عشر. وهذه المخطوطات يحتفظ بها صاحبها في صندوق خشبي بمنزله ويسمح باستخدامها. وقد أتلقت

الآفات ما يقرب من نصفها ومن ثم فهي تحتاج إلى ترميم. أما الموضوعات التي تغطيها هذه المجموعة فهي:

القرآن وعلومه (٣٥ مخطوطا)، الحديث (٨)، الفقه (٢٢)، العقيدة (١٥)، الشعر (اثنان)، التاريخ (١٧)، الفلسفة (٤)، المراسلات (٦)، التنجيم (٤)، الطب (١٥).

وأما نواذرها فهي:

(١) كتاب واسطة السلوك ، لأحمد سنوسي. نسخة غير مؤرخة.

(٢) تاريخ خلفاء الفوتين، لسوسيري Sawsīrī عباس الجباوي . نسخة غير مؤرخة.

(٣) رسالة في العمل بالربع الحبيب، لبدر الدين المارديني. نسخة مؤرخة سنة ١٧٩٠.

وهذه المجموعة لم تفهرس بعد.

## كور هو جو : Korhogo

### ١ - محمد بابا كور هو جو

وعنوانه: c/o B.P. 75

وله مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذانه، وتضم ٢٣٠ مخطوطا عريبا. ويرجع تاريخها إلى سنة ١٩٥٧ حينما رأى علماء فرنسيين يشترون المخطوطات من أصحابها الأصليين في كور هو جو، فأدرك أن الطريقة الوحيدة لحفظ التراث الإسلامي والحيلولة دون انتقاله إلى علماء الغرب هي أن يقوم بشراء المخطوطات.

وهذه المجموعة من المخطوطات يحتفظ بها صاحبها في حجرة نومه داخل حقيبة ضخمة من جلد الحيوان، ويعود تاريخها إلى القرون السابع عشر والثامن عشر والتاسع عشر، ومن بينها مخطوطات ذات قيمة فنية بالغة. أما الموضوعات التي تغطيها فهي:

المصاحف (مخطوطان) الحديث (٢٣)، الفقه (١٥)، العقيدة (١٣)، الشريعة (١٢)،  
الجهاد (٢٥)، التصوف (١٩+٣٠)، أصول الدين (١٠)، الشعر (٢٢)، النحو (١٠)، التاريخ  
(٤١) الطب (٨).

ومن نفائسها كتاب مصابيح السنة، للإمام البغوي، نسخة مؤرخة سنة ١٧٩٠.  
وليس لهذه المكتبة فهرس منشور، ولكن صاحبها أعدّ لها قائمة أحصى فيها كل  
المخطوطات الموجودة بها.

## ٢ - مسجد الجامع (الجامع الكبير)

وبه مكتبة مفتوحة للعامة، بها عشر مخطوطات عربية أهديت إلى المسجد من قبل بعض  
الأتقياء، منها أربعة مصاحف مكتوبة بخطوط بديعة، وتفسير الجلالين، ونسخة من موطأ  
الإمام مالك، ونسخة من صحيح البخاري. أما بقية المخطوطات ففي الفقه. وهذه المخطوطات  
بحالة جيدة ويحفظ بها في خزانة خشبية صغيرة بالمسجد. وغير معروف إن كانت قد  
فهرست أم لا.

## كونج: Kong

### ابن عمر كونج

وعنوانه: B.P. 7

أنشأ مكتبة خاصة سنة ١٩٦٧، وهي متاحة للطلبة والباحثين، وبها ١١٠ مخطوطات  
عربية منسوخة منذ ١٠٠ - ١٥٠ عاما مضت، ومرتبطة على حسب الموضوعات، وحالتها  
جيدة باستثناء ١٦ مخطوطا فقدت أغلفتها. وبعضها له قيمة فنية كبيرة. أما موضوعاتها فهي:  
(١٨) مخطوطا في القرآن وعلومه، (٤) في الحديث، (١٠) في الفقه، (٢٥) في العقيدة،

(١+٢٢) في التصوف، (٣) في التاريخ، (٥) في النحو، (٥) في الأنساب، (١٧) في الطب.

ومن نواذر مخطوطات هذه المكتبة:

(١) كتاب جواهر الحسان، نسخة مجهولة المؤلف والتاريخ.

(٢) عقيدة الإيمان، نسخة مجهولة المؤلف والتاريخ.

(٣) متن الجامع الصغير، لسنوسي بن أحمد. نسخة مؤرخة سنة ١٨٨٤.

وليس لهذه المكتبة فهرس منشور، ولكنها تحتفظ بقائمة حصر تعرف بكل مخطوطاتها.

## مانكونو: Mankono

### الإمام فوفانا بن سيد كرموكو Fofana Ibn Said Karamoko

وعنوانه: c/o Masjid al-Jāmi', Cercle de Ouorodougou

أنشأ مكتبة خاصة سنة ١٩١٥، وهي متاحة للعلماء والطلبة والباحثين، وبها ٣٢٤ مخطوطا عربيا. وقد كان مؤسسها عالما وخطاطا نسخ معظم المخطوطات بنفسه. ويذكر أبناءه أن المكتبة قد جمعت من مصادر محلية في ساحل العاج ومن غينيا، وأغلبها من مؤلفات القرنين السادس عشر والسابع عشر، ولكنه منسوخ في القرنين التاسع عشر والعشرين. وهذه المجموعة معروضة في غرفة واسعة على منضدة قراءة كبيرة، وكلها تقريباً بحالة ممتازة. وتتوزع على الموضوعات على النحو التالي:

(٩٠) مخطوطا تقريباً في القرآن والحديث وعلومهما، (٤٩) في الفقه، (٣٠) في العقيدة،

(٢٠) في الشريعة، (٨١) في السيرة النبوية، (٦+٣) في التصوف، (اثنان) في الشعر، (١٠) في

الفلسفة، (١٦) في التاريخ، (٩٠) في الرياضيات.

ومن نفائس هذه المكتبة:

(١) فتح الرب الجلال على بزوغ الهلال بتذليل لامية الأفعال، ليونس عثمان بن عمر.  
نسخة غير مؤرخة.

(٢) شرح الدرة البهية في حل ألفاظ القرطبية، للتائي محمد بن إبراهيم . نسخة  
مؤرخة سنة ١٧٠٤.

الفهارس المنشورة:

Catalogue des bibliothèques d'ALIMAMOU FOFANA et de : ١٩٢٢  
SAÏD KARAMOKO à Mankono (Ouorodougou)

انظر الملحق ٩ لكتاب بول مارتي المذكور سابقا ضمن الفهارس الموحدة، ص ص ٤٧٧  
- ٤٨٠، ففيه نص القائمة المخطوطة التي تعرف بمخطوطات هذه المكتبة.

الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة فهرس رديء وغير مفصل أعدّه مؤسس المكتبة الراحل يحصي مائة من  
مخطوطاتها. أما ما يقرب من ثلثي المكتبة فما زال غير مفهرس.

نيللي : Nielle

صادق نضيا Sadiq N'diaye

وعنوانه: مدرسة الوطنية

ولديه مكتبة خاصة يرجع تاريخها إلى سنة ١٩٢٧، ويمكن استخدامها بعد استئذانه.  
وهذه المكتبة تضم ٦٥ مخطوطا عربيا ورثها عن أبيه ألفا نضيا الذي توفي سنة ١٩٢٧. وهذه  
المخطوطات كلها تقريبا نسخها صادق وأبوه عن كتب إسلامية مطبوعة، وباعا بعضها

للمستعمرين والباحثين الفرنسيين. وتوزع على الموضوعات على النحو التالي:

القرآن وعلومه (١٥ مخطوطا)، الحديث (٧)، الفقه (٨)، التوحيد (١٠)، الفتوى والمواظ (١١)، التصوف (٦+٨).

وهي مكتوبة بخطوط جميلة، ومجلدة تجليدا جيدا، ومحفوظة بعناية داخل صندوقين من الخشب، ومنها مخطوط نادر هو:

كتاب التوحيد، ليوسف بن أبي بكر موسى. نسخة مؤرخة سنة ١٨٠٨.  
والجموعة كلها غير مفهرسة.

### الملحق البليوجرافي

- كوركيس عواد: فهرس المخطوطات العربية في العالم. الكويت: معهد المخطوطات العربية. ١٩٨٤. مجلدان.

وردت ساحل العاج في مج ١، ص ٣٧٥.

Sezgin, Fuat. Geschichte des arabischen Schrifttums. Band VI. Leiden: E.J. Brill, 1978.

المكتبات ومجموعات المخطوطات العربية في ص ص ٣١١ - ٤٦٦. ووردت ساحل العاج في ص ٣٤٠.



# سري لانكا

بقلم

ك.م.م. شريف

۱۹۹۳



## الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

Malay manuscripts in Sri Lanka. By B. A. HUSSAINMIYA. :١٩٧٨  
*Indonesia Circle* 17, 1978, pp. 39-40.

يزعم المؤلف أنه اكتشف في سري لانكا أكثر من مائة مخطوط ماليزي بالخط الجاوي.

Manuskrip Melayu di Sri Lanka. By ARIFIN SAID. :١٩٩٠ - ١٩٨٩  
*Melayu Sri Lanka: simposium dunia Melayu kedua*. Ed. Abdul Latiff  
Abu Bakar. (Kuala Lumpur:) Biro Penerbitan Gapena & Kumpulan  
Asas Jabatan Penulisan Universiti Malaya, 1989/90.

## المجموعات الفردية

أدلاي شنائي : ADDALAICHENAI

١ - مولوي A. L. M. Hassim

وعنوانه: Education College

لديه مجموعة خاصة يمكن استخدامها بناء على موعد سابق، ومن بين مقتنياتها مخطوطان  
حديثان عن مبادئ الإسلام وتعاليمه بلغة التاميل كتبهما صاحبهما بخطه.

٢ - م.ب. عبد الجبار

وعنوانه: An-Noor Vidyalaya

ومجموعته الخاصة يسمح باستخدامها بعد تحديد موعد سابق، وتضم مخطوطا واحدا  
حديثا كتبه صاحبه بلغة التاميل، موضوعه القرآن والعلم، ويقع في ٤٠٠ صفحة.

## أكرايپاتو : AKKARAIPATTU

### ١ - م.أ. كمال الدين

وعنوانه: No. 585. A/I. East Road, Akkaraipattu-1

ومكتبته الخاصة يسمح باستخدامها بناء على موعد سابق، وبها مخطوطان بلغة التاميل كتبهما ك. محمد مير ألب علم K. MOHAMED MEERALEBBE ALIM سنة ١٩٣٣ بالخطين التاميلي والعربي. وهما عن صلاة العيدين، عيد الفطر وعيد الأضحى، وحالتهما جيدة.

### ٢ - مولوي م.أ. عبد اللطيف

وعنوانه: Jinna Road, Akkaraipattu-4

ولديه مجموعة خاصة يسمح باستخدامها بناء على موعد سابق، ومن بينها ستة مخطوطات عربية بحالة جيدة، أربعة منها مخطوطة سنة ١٩١٠ بخط محمد مير ألب علم، والاثنان الباقيان مخطوطان سنة ١٩٦٦ بخط صاحبهما. وهذه المخطوطات عن التصوف الإسلامي والفقه والسيرة النبوية والأئمة الأربعة. ولا فهرس لها.

## پتالام : PUTTALAM

### ١ - المدرسة القاسمية

وعنوانها: Mannar Road

وبها مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد تحديد موعد سابق، ومن بين مقتنياتها أحد عشر مخطوطا عربيا، خمسة منها في النحو كتبت منذ ما يقرب من مائة عام مضت، وأربعة أخرى كتبت في القرن التاسع عشر (واحد منها غير كامل)، اثنان منها في الفقه واثنان في علم

پتالام

الأخلاق. أما المخطوطان الباقيان فنصّان شعريان في الصرف، ومخطوط في العقيدة، وقد كتبنا منذ ١١٢ سنة.

وهذه المخطوطات محفوظة في ظروف جيدة، ولكنها غير مفهومة.

٢ - مولوي محمد عبد الرحمن محمد فؤاد

وعنوانه: 18 Udayar Lane

ومكتبته الخاصة يسمح باستخدامها بناء على موعد سابق، وبها مخطوط واحد باللغة العربية حالته سيئة وهو خطبة ابن نباته، نسخها سنة ١٨٨٢ يوسف علم YOOSUFF ALIM SAHIB الذي كان أول مدير للكلية القاسمية للغة العربية في پتالام.

پرادينيا: PERADENIYA

م.أ.م. أمين

المحاضر بقسم اللغة العربية والحضارة الإسلامية بجامعة سري لانكا في پرادينيا.

عنده مكتبة خاصة يسمح باستخدامها بعد تحديد موعد سابق، ومن بين مقتنياتها ثمانية مخطوطات تاميلية، اثنان منها كتبنا منذ حوالي ربع قرن بخط مولوي أو. ل. م. إبراهيم وهو مدرس للغة العربية، أحدهما شرح للأربعين حديثا النووية، والآخر كتاب عن الشعائر الإسلامية. أما المخطوط الثالث فمن مؤلفات صاحب المكتبة، وهو عن تاريخ وثقافة مسلمي سري لانكا مع التركيز على الفترة من ١٨٧٠ إلى ١٩١٥. والمخطوطات الأربعة الباقية ترجمات لمؤلفات في التصوف والعبادات، وأحدها مكتوب على عشب النخيل، وهو نص عن الإيمان مجهول المؤلف.

وهذه المخطوطات تحفظ في ظروف ملائمة، ولكن لا فهرس لها.

## برولا: BERUWALA

١ - الشيخ حمزة علم بن محمد عبد الله

وعنوانه: (Alaviyul—Khadiri), Ketchimala Darga Sharreef

ومجموعته الخاصة يمكن الاطلاع عليها بشرط الحصول على موعد مسبق، وتضم ٢٢ مخطوطا، ٢١ منها باللغة العربية وواحد مكتوب باللغة التاميلية بحروف عربية. ومن هذه المجموعة ١٨ مخطوطا في التصوف، والمخطوطات الأربعة الباقية في النحو وتراجم الأئمة الأربعة، ومنها معجم عربي. وقد جمعت هذه المخطوطات من مصادر متعددة وحفظت في مكتبة العتبة المقدسة المذكورة في العنوان أعلاه. وبعضها بخط أبي الفلول يوسف والشيخ قاسم الحلبي. ويغلب علي الظن أنها جميعها منسوخة في القرن التاسع عشر. ومع أن بعضها فقدت أوراقه الأولى والأخيرة، إلا أن المجموعة تحفظ حفظا جيدا، وإن لم تفهرس بعد.

٢ - م.أ.م. أسرد M. I. M. Asard

وعنوانه: 65/A. Arab Road, Maradana

وهو يسمح باستخدام مكتبته الخاصة بعد تحديد موعد سابق، ومن بين مقتنيات هذه المكتبة نسخة مخطوطة من تفسير للقرآن الكريم باللغة العربية، يصعب التعرف على مؤلفه نظراً لفقد الأوراق الأولى منه. والنسخة بحالة جيدة وخطها في غاية الروعة، وبعض صفحاتها مزخرفة، ويبدو أنها كتبت منذ حوالي ٧٠٠ سنة.

بنتوتا: BENTOTA

مولوى ب. ل. عبد الباري

وعنوانه: Jaleel Manzil, Thunduwa

ومكتبته الخاصة يسمح باستخدامها بناء على موعد سابق. وبها ثلاثة مخطوطات عربية في الحديث والفقه والنحو يزعم صاحبها أن والده أحضرها من الهند منذ زمن بعيد. وهي مجهولة المؤلف لأن أوراقها الأولى مفقودة، وتحفظ في ظروف ملائمة، ولا فهرس لها.

## دهولا: DEHIWALA

مولوي س.م. عارف

رئيس جمعية القرآن السيلانية

وعنوانه: All Ceylon Jemiyathul Quran, 131 Galle Road

تليفون: ٧٢٢٥٦٩ - ٠١

عنده مكتبة خاصة أنشأها سنة ١٩٨٧، ويسمح باستخدامها بعد استئذانه وتحديد موعد مسبق، وبها سبعة مخطوطات عربية جميعها مصاحف جليها من المدينة المنورة سنة ١٩٨٨، وقد فقدت أوراقها الأولى والأخيرة، ومعظمها غير كامل. ولا فهرس لها.

## رتملنا: RATMALANA

ب.د.ك. صلاح الدين

محاسب قانوني

عنوانه: No. 6, Samagi Mawatha, off Borupana Road

ومكتبته الخاصة يسمح باستخدامها بعد تحديد موعد سابق، وتضم أربعة مخطوطات إسلامية، ثلاثة منها مدائح نبوية باللغة العربية مع شروح لها باللغة الماليزية، وواحد منها عن نشأة

الكون مكتوب في القرن التاسع عشر بخط الجندل Gundul وهو خط عربي معدل. والمخطوطات الأربعة بحالة جيدة، ولم ينشر لها أية فهراس.

## رجهولا: RAGGAHAWELA

م.أ. عبد الصمد

مدير الكلية الحسينية للغة العربية، والرئيس السابق لجمعية العلماء السيلانيين.

وعنوانه: Udugoda

ويمتلك مكتبة خاصة يمكن استخدامها بناء على موعد سابق. ومن بين مقتنياتها ثلاثون مخطوطا نسخها صاحبها بنفسه منذ حوالي أربعين سنة، وهي فتاوى وكتب في نشأة الكون والمجازية وحساب مواقيت الصلاة وغير ذلك.

والمجموعة محفوظة في ظروف جيدة، ولكن ليس لها فهراس منشورة.

## فالایشيناي: VALAICHENAI

إ. عبيد الله

وعنوانه: 304 Madeena Road, Miravodai

ومكتبته الخاصة يمكن استخدامها بعد تحديد موعد مسبق، وبها مخطوط عربي واحد في الفقه بخط محمد علي محمد محي الدين سنة ١٨٥٤ يحتفظ به في ظروف مناسبة.



## كاندي: KANDY

### مسجد الحنفي

وعنوانه: Chief Trustee, 61 Kottagodalla Road

وبه مكتبة خاصة يسمح باستخدامها بناء على موعد سابق، ومن بين مقتنياتها مخطوط فارسي في الفقه الحنفي فقدت أوراقه الأولى ومن ثم يصعب التعرف على مؤلفه. ومع أن بعض أوراقه ممزق، إلا أنه يحفظ في ظروف جيدة.

## كتنكودي: KATTANKUDY

### ١ - جمعية الفلاح - كلية اللغة العربية

وعنوانها: The Principal, Jamiyathul Falah Arabic College,

Kattankudy-4

وبها مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد تحديد موعد مسبق، وتضم بين ما تقتنيه ثلاثة مخطوطات عربية في التصوف والفقه والسيرة النبوية بخطوط مؤلفيها، أولها من تأليف MEERAN SAHIB MOHAMED IBRAHIM وقد كتب سنة ١٩٣٦، والثاني تأليف مولوي م.ي. زين الدين وكتب سنة ١٩٨٤، والثالث تأليف أحمد حسن كتوز KUTHOOS وهذه المخطوطات محفوظة في ظروف جيدة.

### ٢ - مولوي س.م. علي يار Mowlawi S. M. Aliyar

وعنوانه: Jamiyathul Falah Arabic College, Kattankudy-4

ومكتبته الخاصة يسمح باستخدامها بموعد سابق، وبها مخطوط عربي في التصوف عنوانه

مرشد الطلاب، كتبه محمد مكتوم بن محمد علي منذ حوالي ١٥٠ سنة. وهو محفوظ في ظروف جيدة.

### ٣ - الحاج الحسيب العالم م.أ. عبد الغفور

وعنوانه: 4-Pulawar Lane, Arabic College Road, Kattankudy

ويمكن استخدام مكتبته الخاصة بعد تحديد موعد سابق معه، وتضم سبعة مخطوطات عربية نسخها صاحبها في عام ١٩٨٧ وما تلاه، وهي في المواعظ والسيرة النبوية والحديث وتراجم الأئمة. وكلها لم تنشر بعد.

### ٤ - مولوي ه.أ.م. مبین

وعنوانه: Principal, Jamiathul Jamaliya Arabic College, Main Street

ومكتبته الخاصة يسمح باستخدامها بناء على موعد سابق، وبها أربعة مخطوطات، اثنان منها بالعربية، واثنان بالتاميلية. ويرجع تاريخ نسخ اثنین منها إلى ما يقرب من ٦٠ عاما مضت (أحدهما عربي والآخر تاميلي) وهما من تأليف HAMEEDLEBBE ALIM وأحدهما عن السيرة النبوية والآخر عن واجب الأبناء نحو آبائهم. أما المخطوط الثالث فكتاب عربي عن الصلاة ألفه MUSTHAPA ALIM ويرجع تاريخ نسخه إلى سنة ١٩٠٩. وأما المخطوط الرابع والأخير فعن الصلاة أيضاً، وهو مكتوب بالتاميلية وقد نسخه مؤخراً ميرن مبین علم.

والمخطوطات الأربعة بحالة جيدة، ولا فهرس لها.

### كولومبو:

Mohamed Kalith Mohamed Athas

وعنوانه: 3-41 Edward Lane, Collupitiya, Colombo

عنده مكتبة خاصة يمكن استخدامها بناء على موعد سابق، وبها مخطوط واحد بحالة جيدة، وهو ترجمة تاميلية لكتاب عربي عن الصلاة ألفه محمد محمد الصواف.

## MAHARAGAMA : مهر جامار :

### الكلية الجفورية للغة العربية Gafooriya Arabic College

بها مكتبة خاصة يسمح باستخدامها بعد تحديد موعد مسبق. وتضم ٢٥ مخطوطا عربيا، بعضها فقدت أوراقه الأولى، والبعض الآخر منسوخ من كتب منشورة. ومن بين هذه المخطوطات مصحفان، أما بقية المجموعة ففي الفقه والتفسير والحديث والتوحيد والتاريخ الإسلامي والنحو العربي والفلك. وبعضها مكتوب في القرن التاسع عشر، وجميعها محفوظة في ظروف ملائمة. ولا فهرس لها.

## ننتور : NINTAVUR

مولوي س.م.م. إبراهيم

وعنوانه: 293/A. Alim Road, Nintavur-2

ومكتبته الخاصة يسمح باستخدامها بناء على موعد سابق، وتضم خمسة مخطوطات حديثة نسخها صاحبها بالتاميلية، وهي في سيرة سيدنا يوسف وأحمد الرفاعي والعبادات الإسلامية وشعائر الحج ... إلخ.

وتحفظ في ظروف جيدة، ولا فهرس لها.

## هَمَاجَمَا: HEMMATHAGAMA

الحاج م.س.م. حسين

وعنوانه: A. 35/2, Nuzrath Manzil, Dumbuluwewa

وهو يمتلك مكتبة خاصة يسمح باستخدامها بناء على موعد سابق. وتضم من بين مقتنياتها عشرة مخطوطات إسلامية كل منها في حوالي ٦٠ صفحة، وقد نسخها جميعا والد صاحب المكتبة المرحوم الحاج م.ل.م. شريف الذي كان مدرسا للغة العربية منذ ما يقرب من أربعين عاما. وهي في النحو العربي والتجويد وتفسير بعض آيات القرآن الكريم. وللأسف فإنها لا تحفظ في ظروف ملائمة، ولا فهرس لها.

## ولجَمَا: WELIGAMA

١ - ج.س.ك.أ.أ.هـ. مولانا

وعنوانه: No. 52, Buhari Masjid Mawatha

وهو يسمح باستخدام مكتبته الخاصة بعد تحديد موعد مسبق. وتضم هذه المكتبة ستة مخطوطات إسلامية، خمسة منها عربية والسادس باللغتين العربية والتاميلية، وكلها من تأليف جماليه سيد ياسين مولانا الهاشمي (١٩٠٠ - ١٩٦٦) الذي هاجر أبوه من العراق إلى سري لانكا، والذي درس في الهند لفترة قصيرة بمدرسة Matherasa Devabandu وأصبح مولويا في سن السابعة عشرة، وكان يعرف إحدى عشرة لغة، ونشر خمسة كتب بالعربية وعاش الفترة الأخيرة من حياته بالهند.

وتتكون هذه المجموعة من المخطوطات من معجم عربي/ تاميلي في ٢٥٦ صفحة لم ينشر منذ سنة ١٩٤٠؛ وشرح غير كامل لـ صحيح البخاري مخطوط سنة ١٩٥٠ في أربعة

ولجما

مجلدات؛ و إحسان الواصل، وهو شرح لكتاب الإنسان الكامل لعبد الكريم الجيلاني،  
مخطوط سنة ١٩٤٨.

والمجموعة بحالة جيدة، وهي حالياً في حوزة ابن المؤلف.

٢ - مختار أ. محمد

وعنوانه: II, Mohmed Lane

ويمكن استخدام مكتبته الخاصة بناء على موعد سابق، وبها مخطوط تاميلي في السيرة  
النبوية نسخه صاحب المكتبة حديثاً.

### الملحق البليوجرافي

Chambert-Loir, H. Catalogue des catalogues de manuscrits malais.  
*Archipel* 20, 1980, pp. 45-49.

سري لانكا، ص ٦٦.



# المملكة العربية السعودية

بقلم

عبد الله عسيلان

١٩٩٢





## مقدمة

سيتم التركيز في هذا العرض على المكتبات الرئيسية، ذلك أن بعض المدن الصغرى بالمملكة العربية السعودية، وخاصة في منطقة القصيم بنجد، وفي جنوب عسير وجيزان، توجد بها مجموعات خاصة تشتمل على أعداد محدودة من المخطوطات، في حدود ثلاثة أو أقل، وهذه المخطوطات تعرض بعضها للتلف بفعل العوامل الجوية من حرارة ورطوبة وغيرها، ونتيجة للإهمال الذي أصابها وخاصة بعد رحيل أصحابها الأصليين، وتبعثر بعضها الآخر وضاع. وهذا العرض لا يذكر من تلك المجموعات التي لا تتوافر عنها معلومات كافية إلا النزر اليسير. وهذا هو السبب في أن بعض المجموعات المذكورة فيما بعد لا يُقدَّم عنها إلا معلومات موجزة لم يُتَحَ غيرها.

## الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

١٩١٩: نواذر المخطوطات العربية وأماكن وجودها. بقلم: أحمد تيمور، مراجعة صلاح الدين المنجد.. بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٩٨٠.

نشر في الأصل كمقالات في سنة ١٩١٩. وخزائن الحجاز مذكورة في ص ١٢٧.

١٩٢٦: حجازكي كئبخانہ [مكتبات الحجاز]. بقلم: سيد سليمان ندوي. معارف، ع ١٨ (١٩٢٦)، ص ص ٢٥١ - ٢٦٠، ٣٢٨ - ٣٤١، ٤٠٨ - ٤١٥.

باللغة الأوردية، ويذكر قوائم حصر المخطوطات.

١٩٣٦: Die Bibliotheken des Hidschas. By O. Spies. Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 90, 1936, pp. 83 - 120.

١٩٤١: مكتبة الحرم النبوي في المدينة ومكاتب مكة. بقلم: طه محمد الساكت وآخرين. الرسالة، ع ٩ (١٩٤١)، ص ص ٧٩٩، ٨٢٥ - ٨٢٦.

١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين. تأليف فيليب دي طرازي. ج ١. بيروت. يذكر مكتبات المخطوطات في كل من مكة والمدينة.

١٩٥٥: تقرير عن بعثة معهد المخطوطات إلى المملكة العربية السعودية. مجلة معهد

المخطوطات العربية، مج ١ (١٩٥٥)، ص ص ١٥١ - ١٥٦.

١٩٥٨: المكتبات في الجزيرة العربية. بقلم: عبد الله عبد الجبار. المنهل، ع ١٩ (١٣٧٨ هـ/

١٩٥٨ م).

١٩٦٨: كتابخانه هاي عراق وعربستان سعودي. بقلم: محمد تقي دانش پژوه.

نسخهاي خطي، مج ٥ (١٣٤٦)، ص ص ٤٠٥ - ٥٨٣.

مكتبة عارف حكمت ص ص ٤٤٠ - ٥٠٤، مكتبة المدينة المنورة العامة (حالياً : مكتبة

الملك عبد العزيز العامة)، ص ص ٥١٣ - ٥٢٥، مكتبة الحرم النبوي ص ص ٥٢٦ -

٥٢٨، مكتبة مظهر ص ص ٥٢٩ - ٥٣٤، مكتبة الحرم المكي ص ص ٥٣٥ - ٥٣٩،

مكتبة مكة المكرمة ص ص ٥٤٠ - ٥٤٢.

١٩٦٨: المكتبات في جزيرة العرب. بقلم: عبد الله الماجد. العرب، ع ٦ (١٩٦٨)، ص ص

٨٩٣ - ٩٠٦.

١٩٧٣: قائمة بالمخطوطات التي صورتها بعثة معهد المخطوطات من المكتبات العامة

والخاصة بالمملكة العربية السعودية في المدة من ١٠/٢/١٩٧٣ إلى ٢٦/٥/١٩٧٣.

القاهرة: معهد المخطوطات العربية. - ٦٥ ص.

تخصي ٤٢٨ مخطوطاً في ٢١ مكتبة. وقد أعيد نشرها كمقال في سنة ١٩٧٧.

١٩٧٦: تقرير عن المخطوطات بمكتبات المملكة العربية السعودية؛ إعداد إدارة المكتبات

العامة بوزارة المعارف. المورد، مج ٥، ع ١ (١٣٩٦ هـ/ ١٩٧٦ م)، ص ص ٤٦ - ٤٨.

١٩٧٦: الجهود الرامية إلى تجميع وحماية ونشر المخطوطات بالمملكة العربية السعودية؛

إعداد وفد المملكة. المورد، مج ٥، ع ١ (١٣٩٦ هـ/ ١٩٧٦ م)، ص ص ٤٩ - ٥١.

عرض لبعض المكتبات ومجموعات المخطوطات بالمملكة مع التركيز على مكتبة جامعة

الرياض (الملك سعود حالياً).

١٩٧٧: المخطوطات التي صورتها بعثة معهد المخطوطات إلى المملكة العربية السعودية. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢٣، (١٩٧٧) ج ١، ص ص ٨ - ٢٣، ج ٢ ص ص ٣ - ٤٨ .

١٩٧٧: مخطوطات الحرمين الشريفين: قطعة من تراثنا الفكري الإسلامي. بقلم عباس صالح طاشكندي. الفيصل، ع ١ (١٣٩٧ هـ)، ص ص ٨ - ١٧ .

١٩٧٩: Libraries and information centers in Saudi Arabia [المكتبات ومراكز المعلومات بالمملكة العربية السعودية] . بقلم ظهير الدين خورشيد. *International Library Review* ع ١١ (١٩٧٩)، ص ص ٤٠٩ - ٤١٩ .

يقدم بيانات عن عدد من المكتبات التي تفتني مخطوطات.

١٩٧٩: مخطوطات منطقة القصيم. بقلم: سليمان بن وائل التويجري. مجلة البحث العلمي والتراث الإسلامي (جامعة أم القرى)، ع ٢ (١٣٩٩ هـ)، ص ص ٣٣٠ - ٣٦١ .  
فهرس للمخطوطات الموجودة بأماكن متعددة في منطقة القصيم، يذكر عن كل مخطوط: العنوان، المؤلف، عدد الأوراق، المسطرة، القياس<sup>(١)</sup>، الموضوع، النسخ، تاريخ النسخ، نوع الخط.

١٩٨٠: *Libraries & librarianship in Saudi Arabia* [المكتبات في المملكة العربية السعودية] . بقلم: ظهير الدين خورشيد . - كراتشي: محمود خان . - ١٢ + ٣٠ ص .

١٩٨٣: المخطوطات العربية وفهارسها في الخليج وشبه الجزيرة العربية. بقلم: عبد الله الجبوري. عالم الكتب، مج ٣، ع ٤ (١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م)، ص ص ٦٩٢ - ٧٠٦ .  
وردت مكتبات المملكة العربية السعودية في الصفحات ٦٩٣ - ٧٠٢ .

١٩٨٣: Turkish manuscripts: cataloguing since 1960 and manuscripts

---

(١) يقصد بها : حجم الصفحة.

still uncatalogued ] المخطوطات التركية : ما فهرس منذ ١٩٦٠ وما لم يفهرس [ القسم الثالث: الاتحاد السوفيتي، إيران، أفغانستان، الدول العربية (عدا فلسطين)، إسرائيل وفلسطين، الهند وباكستان، الصين. بقلم: برنباوم E. Birnbaum. منشور في *Journal of the American Oriental Society* ع ١٠٣ (١٩٨٣)، ص ص ٦٩١ - ٧٠٧.

وردت المملكة العربية السعودية في ص ٧٠٣.

١٩٨٤: *The role of national libraries in developing countries, with special reference to Saudi Arabia* [ دور المكتبات الوطنية في الدول النامية، مع التركيز على المملكة العربية السعودية ] . بقلم: عبد العزيز محمد النهاري. - لندن: مانسيل Mansell. - ١٦٦ ص.

الخدمات المكتبية بالمملكة العربية السعودية، ص ص ٦٢ - ٨٢. ويتضمن البحث تفاصيل عن عدة مكتبات بها مخطوطات.

١٩٩٠: *وضعية المخطوطات في المملكة العربية السعودية*. بقلم: يحيى محمود ساعاتي. في: *المخطوطات العربية في الغرب الإسلامي: وضعية المجموعات وآفاق البحث*. - الدار البيضاء: مؤسسة الملك عبد العزيز وولآده، ١٩٩٠. - ص ص ٢٣ - ٤٨.

## المجموعات الفردية

أبها (المنطقة الجنوبية: عسير وجازان)

١ - جامعة الملك سعود - فرع أبها

ص.ب: ١٥٧. أبها - عسير

اقتنت الجامعة بعض مجموعة مكتبة ال الحفظي المذكورة فيما يلي وضمتها إلى مكتبة

الفرع.

## ٢ - مكتبة آل الحفظي

مكتبة خاصة مشهورة في المنطقة ، تعاقب على تكوينها الشيخ أحمد بن الحفظي ابن عبد القادر (المتوفى سنة ١٢٣٣) وأولاده من بعده وقد أدى تنقل هذه المكتبة بين أيدي أفراد العائلة إلى فقدان قدر ليس بالقليل منها إما بالتلف أو الضياع أو البيع، حيث باع السيد الحسن ابن علي الحفظي بعض مقتنياتها إلى فرع جامعة الملك سعود في أبها. ومن استقرت عنده المكتبة الشيخ إبراهيم الزمزمي بن أحمد الحفظي، وقد وضع لها سجلاً أو بياناً يشتمل على أسماء الكتب أو رؤس العناوين فقط، ومن هذا البيان أو السجل نتبين ما يأتي:

- ١ - أن عدد هذه المخطوطات يبلغ ١٩٤ مخطوطاً .
- ٢ - أن معظم هذه المخطوطات يدور حول التفسير، والحديث والفقه والعقيدة وأصول الفقه، واللغة والنحو، والبلاغة، وعلم الكلام، وبينها مؤلفات لبعض علماء آل الحفظي وعلماء المنطقة، ومؤلفات للشيخ محمد بن عبد الوهاب.
- ٣ - أن بعض هذه المخطوطات كتب بقلم بعض علماء آل الحفظي، وفيها وثائق هامة تتصل بتاريخ الدعوة السلفية في الدولة السعودية على عهد الشيخ محمد ابن عبد الوهاب .

ومن أهم مخطوطات تلك المكتبة:

(١) نسخة من كتاب الإنصاف في المسائل التي أوجبت الخلاف بين المسلمين، لابن السيد البطليوسي.

(٢) المنح المكية في شرح الهمزية، لابن حجر.

(٣) إنباه الأذكياء بحياة الأنبياء، لجلال الدين السيوطي.

(٤) رسالة من الشيخ محمد بن عبد الوهاب إلى من أنكر عليه.

(٥) أربع قواعد للشيخ محمد بن عبد الوهاب بخط يده.

وليس لهذه المكتبة فهرس مطبوع سوى ما جاء فى المقال الذي نشر عنها فى مجلة عالم الكتب، المجلد السابع، العدد الثالث ( محرم ١٤٠٧ / سبتمبر ١٩٨٦ ) ، ص ٢٩٩ بعنوان مخطوطات آل الحفطي بين الضياع والحفظ، بقلم الأستاذ محمد بن عبد الله آل زلفة، وفيه البيان الخاص بمخطوطات المكتبة، وقد كتبه واحد ممن آلت إليهم المكتبة وهو إبراهيم الزمزمي ابن أحمد الحفطي، وهو بيان موجز يقتصر غالباً على ذكر عنوان الكتاب أو جزء منه، ومن النادر أن يذكر اسم المؤلف ، وقد يذكر حجم الكتاب ( عدد مجلداته ) دون أي تفصيلات.

### الأحساء (المنطقة الشرقية):

#### المكتبة المركزية بجامعة الملك فيصل

وعنوانها: عمادة شئون المكتبات، ص.ب ١٧٥٨ - الأحساء ٣١٩٨٢.

تليفون: ٥٨٠١٢٤٧

وهي مكتبة حكومية تابعة لجامعة الملك فيصل، أنشئت سنة ١٣٩٥ هـ / ١٩٧٥ م وتفتح أبوابها للجمهور يومياً عدا يومي الخميس والجمعة من كل أسبوع. ويبلغ عدد مخطوطاتها ٢٢٧ مخطوطاً أهديت إلى الجامعة مؤخراً من مكتبة آل عبد القادر بالأحساء، ويدور معظمها حول العلوم الشرعية من تفسير وحديث وفقه، وعلوم اللغة العربية من نحو وصرف وبلاغة وأدب، وفيها بعض المخطوطات في التاريخ والمنطق. وأغلبها يرجع تاريخ نسخه إلى القرون الحادي عشر والثاني عشر والثالث عشر، وبعضها يعود إلى القرون السابع والتاسع والعاشر الهجري، ومن نواتجها:

(١) مشكل إعراب القرآن، لمكي بن أبي طالب القيسي ( المتوفى سنة ٤٣٨ هـ ) . نسخة

جيدة ونفيسة، مكتوبة سنة ٦٢٦ هـ، وفيها خرم بأولها، وعدد أوراقها ٢١٠ ورقة.

(٢) شرح اللمع، لعمر بن ثابت الثمانيني ( المتوفى سنة ٤٤٢ هـ)، وهو شرح لكتاب شيخه ابن جني في النحو. والنسخة قيمة كتبها عبد الصمد بن أحمد بن أبي الفرج سنة ٦٥٦ هـ وتقع في ١٩٦ ورقة.

(٣) مشكاة المصابيح، لأبي عبد الله محمد بن عبد الله الخطيب التبريزي العمري ( المتوفى بعد سنة ٧٣٧ هـ). نسخة ناقصة ولكنها مضبوطة بالشكل، كتبها بخط نسخي محمد بن أحمد العباسي سنة ٨٢٣ هـ، والموجود منها ٢٥٠ ورقة.

(٤) همع الهوامع في النحو، لجلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي ( المتوفى سنة ٩١١ هـ)، نسخة قيمة منقولة عن نسخة بخط المؤلف، تقع في ٢٣٣ ورقة.

ومخطوطات هذه المكتبة تحتاج إلى مزيد من الرعاية والترميم حيث كانت مكتبة خاصة مغلقة في كثير من الأحيان.

### الفهارس المنشورة:

١٩٧٧: انظر: مجلة معهد المخطوطات العربية المذكورة آنفا ضمن الفهارس الموحدة، ص ١١ - ١٥ ( مكتبة الشيخ محمد بن عبد الله آل عبد القادر الأنصاري الخاصة بالمبرز - الأحساء ).

### الفهارس غير المنشورة:

أعدّ للمكتبة فهرس موجز يذكر عنوان المخطوط واسم مؤلفه وتاريخ نسخه وعدد أوراقه. وهو مطبوع طباعة مبدئية.

## بريدة (منطقة القصيم):

## ١ - المكتبات الخاصة:

في مدينة بريدة عدد من المكتبات الخاصة التي يمتلكها أفراد، بعضهم لا يزال على قيد الحياة، وبعضهم توفي ولا تزال كتبهم حبيسة عند الورثة إن لم تكن تلفت. وما يوجد من المخطوطات في كل مكتبة من هذه المكتبات محدود جداً، ونذكر منها ما يأتي:

١ - مكتبة الشيخ عبد الله البراهيم السليم، وبها ٢٧ مخطوطاً.

٢ - مكتبة الشيخ صالح الخريصي، وبها ١٢ مخطوطاً.

٣ - مكتبة الشيخ إبراهيم بن عبيد العبد المحسن، وبها ٣ مخطوطات.

٤ - مكتبة الشيخ عبد العزيز المضيان، وبها ٦ مخطوطات.

٥ - مكتبة الشيخ عبد الله إبراهيم التويجري، وبها ١٠ مخطوطات.

٦ - مكتبة الشيخ فهد بن عبيد العبد المحسن، وبها ٤ مخطوطات.

٧ - مكتبة الشيخ صالح إبراهيم البليهي، وبها مخطوط واحد.

وبعض هذه المكتبات في حالة يرثى لها من الإهمال والتعرض لعوامل التلف والضياع. وهي عمومًا بحاجة ماسة إلى رعاية وعناية من الجامعات أو المؤسسات العلمية الطموحة والمعنية بالمخطوطات والتراث الإسلامي، وتتراوح تواريخ نسخ أغلبها ما بين القرن الثاني عشر والثالث عشر والرابع عشر، وبعضها يرجع إلى القرن السابع والثامن والتاسع، ولا تخلو هذه المجموعات من بعض النوارد، ومنها:

(١) جامع الأصول لأحاديث الرسول، لأبي السعادات المبارك بن محمد بن مجد

الدين، المعروف بابن الأثير الجزري (المتوفى سنة ٦٠٦ هـ). الجزء الأخير ويقع في

٢٥٢ ورقة. والنسخة قيمة كتبت سنة ٧٢٧ هـ (من مكتبة الشيخ صالح

الخريصي).



(٢) شرح لامية العجم للطغرائي، لأبي البقاء محمد بن موسى بن عيسى الدميري ( المتوفى سنة ٨٠٨ هـ ) في ٥٠ ورقة، ( من مكتبة الشيخ عبد الله إبراهيم آل سليم ) .

(٣) رفع الإشكال في مساحة الأشكال ( في الهندسة ) ليعيش بن إبراهيم بن يوسف . نسخة جيدة كتبت سنة ١٠٢٦ بخط بغربي بقلم أحمد بن علي الصنهاجي في ٢٥ صفحة ( من مكتبة الشيخ عبد الله إبراهيم السليم ) .

### الفهارس المنشورة:

١٩٧٩: انظر ما كتبه سليمان التويجري وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

### ٢ - المكتبة العامة ببريدة

تليفون: ٣٢٣٩١٦٤٥ - ٦.

وهي مكتبة حكومية تابعة لوزارة المعارف، أنشئت سنة ١٣٧٤ هـ / ١٩٥٤ م، وتعمل طوال الأسبوع عدا يومي الخميس والجمعة. ولا قيود على استخدامها والاطلاع على مخطوطاتها وتصوير تلك المخطوطات لطلاب العلم والباحثين.

ويبلغ عدد مخطوطات هذه المكتبة ٤٥ مخطوطا تدور حول العلوم الشرعية وعلوم اللغة والتاريخ، وأغلبها منسوخ فيما بين القرنين الثاني عشر والرابع عشر. ومن أهمها:

(١) جامع العلوم والحكم في شرح خمسين حديثاً من جوامع الكلم، لأبي الفرج عبد الرحمن بن أحمد بن رجب الحنبلي ( المتوفى سنة ٧٩٥ هـ ). نسخة قيمة كتبت سنة ٨٣٨ هـ بقلم يوسف بن يوسف بن محمد الشافعي عن نسخة بخط المؤلف، وتقع في ٢١٥ ورقة.

(٢) الإقناع لطالب الانتفاع، في فقه الإمام أحمد بن حنبل، لموسى المقدسي الحجاوي ( المتوفى سنة ٩٦٨ هـ ). نسخة قيمة مقابلة ومقروءة على المصنف إلى الفصل الأول من باب الإجارة. في ٣٢٥ صفحة .

## الفهارس المنشورة:

١٩٧٧: انظر: مجلة معهد المخطوطات العربية، المذكورة سابقاً ضمن الفهارس الموحدة ص ١٥ - ١٦ مكتبة بريدة العلمية العامة.

## البكيرية (منطقة القصيم):

### مكتبة الشيخ عبد العزيز السيل

مكتبة خاصة بها ثلاثة مخطوطات أحدها نسخة ناقصة من كتاب الفروق للزيراتي، وهو في الفقه الحنبلي وقد ذكرها سليمان التويجري في مقاله المنشور سنة ١٩٧٩، والمذكور سابقاً ضمن الفهارس الموحدة.

## جدة:

### جامعة الملك عبد العزيز - المكتبة المركزية - قسم المخطوطات

عنوانها: جامعة الملك عبد العزيز - عمادة ثغون المكتبات، ص.ب ٣٧١١، جدة ٢١٤٨١

تليفون: ٦٩٥٢٥٦١

فاكس: ٦٩٥٢٠٧٥

تليكس: ٢١٤٨١

جامعة حكومية أنشئت سنة ١٩٦٧ وأنشئ قسم المخطوطات بها سنة ١٩٧٣. والمكتبة تحتل أحد المباني الحديثة للجامعة، وتفتح أبوابها للباحثين والدارسين من الأساتذة والطلاب وغيرهم طوال أيام الأسبوع عدا يومي الخميس والجمعة. ويقتني قسم المخطوطات مخطوطات أصلية وأخرى مصورة. أما المخطوطات الأصلية فعددها (٣٠١٧) مخطوطاً، وأما المخطوطات

المصورة على ميكروفيلم ومكبرة على ورق فعددها (٣٠٠١) مخطوطا. ومن الجدير بالذكر أن مخطوطات مكتبة الشيخ محمد نصيف الخاصة بجدة قد أهديت إلى مكتبة جامعة الملك عبد العزيز ودخلت ضمن مجموعاتهما. وتدرج أغلب مخطوطات هذه المكتبة حول القرآن وعلومه، والحديث وعلومه، والفقه الإسلامي والعقيدة وأصول الدين، واللغة العربية وعلومها، والتاريخ والتراجم. وقليل منها في موضوعات أخرى مثل المنطق والفلسفة والطب والكيمياء والحساب، والفلك والجغرافيا. ومعظم المخطوطات يرجع تاريخه إلى ما بين القرنين الحادي عشر والثالث عشر للهجرة، وبعضها يعود إلى القرنين التاسع والعاشر، ومن نوادرها:

(١) الحكم المشروط في بيان الشروط، لمحمد بن عمر بن أحمد الواسطي ( المتوفى سنة ٨٤٩ هـ / ١٤٤٥ م ). نسخة قيمة في ٢٦٢ ورقة كتبت سنة ٨٦٩ هـ، ورقمها ٧٣٣.

(٢) اللباب في النحو، لمحمد بن محمد بن أحمد الإسفرايني ( المتوفى سنة ٦٨٤ هـ / ١٢٨٥ م ). نسخة جيدة غير مرقمة الصفحات، كتبت سنة ٨٨٢ هـ، ورقمها ٦٣٨.

(٣) منهاج الوصول إلى علم الأصول، لناصر الدين عبد الله بن عمر البيضاوي ( المتوفى سنة ٦٨٥ هـ / ١٢٨٦ م ). نسخة جيدة غير مرقمة، كتبت سنة ٩٠٧ هـ، ورقمها ٥٩٤.

(٤) طبقات المجتهدين، لأحمد بن سليمان الرومي المعروف بابن كمال باشا ( المتوفى سنة ٩٤٠ هـ / ١٥٣٤ م ) في ورقتين. نسخة نادرة وقيمة لأنها كتبت في حياة المؤلف سنة ٨٣٦ هـ، ورقمها ٥٥٤.

(٥) شرح السروري لغزل جامي. تأليف السروري مصطفى بن شعبان ( المتوفى سنة ٩٦٩ هـ / ١٥٦٢ م ). ثلاث ورقات باللغة التركية. نسخة قيمة ونادرة، كتبت في حياة المؤلف سنة ٩٦٣ هـ، ورقمها ٥٩٦.

## الفهارس المنشورة:

١٩٣٦: انظر ص ٣٦ من مقال شبيس المذكور آنفاً ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٧٧: انظر: مجلة معهد المخطوطات العربية، المذكورة ضمن الفهارس الموحدة، ص ٤٦-٤٧.

١٩٨٢: فهرست المخطوطات: المكتبة المركزية، جدة. إعداد حسن أبو صالح الناعلي، فاروق محمد فرج، محمد مطيع الرحمن. جدة: عمادة شئون المكتبات، ١٤٠٢-١٤٠٧ هـ/ ١٩٨٢-١٩٨٧ م). ٣ ج: ٥٧٢، ٤٠١، ٤٢٣ ص.

المنهج المتبع في هذا الفهرس هو ذكر عنوان المخطوط واسم مؤلفه ومحتوياته، وفاتحته وخاتمته، والمادة المكتوب عليها، وعدد صفحاته، وحجمه ومسطرته، ونوع الخط المكتوب به، واسم الناسخ وتاريخ النسخ. يلي ذلك الملاحظات والمراجع.

## الفهارس غير المنشورة:

هناك فهرس بطاقي لمخطوطات المكتبة، إلى جانب فهرس مكتبة الشيخ محمد نصيف بجدة، وهو مخطوط في ١٤ صفحة تحصى ٢١٧ مخطوطاً، ويوجد منه نسخة بمعهد المخطوطات العربية بالقاهرة.

## جيزان (المنطقة الجنوبية):

### المكتبة العقلية

مكتبة خاصة، صاحبها: الأديب المؤرخ محمد بن أحمد العقيلي

تليفون: ٣٢٢١٨٣٥-٧

وتحتوى على ٤١ مخطوطاً معظمها في التاريخ، ولا سيما تاريخ اليمن، وفي اللغة والأدب، والحديث وعلومه، والفقه والعقيدة. وأكثرها يتراوح تاريخ نسخه بين القرنين الثاني

عشر والرابع عشر الهجريين، وفيها عدد من المخطوطات النادرة عن تاريخ المنطقة وتاريخ اليمن والمخلاف السليماني. ومن نوادرها:

(١) العقيق اليماني في حوادث المخلاف السليماني، للعلامة الشيخ عبد الله بن علي النعمان الشقيري، من علماء القرن الحادي عشر. نسخة نفيسة بخط المؤلف، في ٥٠٠ صفحة.

(٢) تحفة الزمن في تاريخ سادات اليمن، لحسين بن عبد الرحمن الأهدل ( المتوفى سنة ٨٥٥ هـ). نسخة ناقصة من آخرها، وتقع في ١٤٧ صفحة.

(٣) ديوان السلطانين: سليمان والخطاب ابني أبي الحفاظ الحجوري ( في أوائل القرن السادس الهجري )، نسخة نفيسة ونادرة، في ١٣٦ صفحة، والقسم الأكبر منها لا يكاد يوجد في مكتبات العالم كما أفاد صاحب المكتبة، ويبدو أنها بخط الأمير سليمان في القرن السادس الهجري.

(٤) بهجة المحافل وبغية الأمائل، ليحيى بن أبي بكر العامري ( المتوفى سنة ٨٩٣ هـ). نسخة قيمة يعتقد أنها بخط المؤلف، كانت من مقتنيات أحد أئمة اليمن وعليها حواش بخطه أو بخط ابنه، في ٢٣٦ صفحة.

(٥) طيب السمر في أوقات السحر، تأليف أحمد محمد الحيمي ( المتوفى سنة ١١٥١ هـ) وهو تراجم لعدد من أدباء اليمن على طراز الريحانة. نسخة قيمة لأنها من المصادر الهامة للأدب اليمني، في ٦٤٦ صفحة.

### الفهارس المنشورة:

١٩٧١: من مخطوطات المكتبة العقيلية في جيزان. بقلم: محمد بن أحمد العقيلي. العرب، السنة ٦، ج ٢، (١٣٩١ هـ / ١٩٧١ م)، ص ص ١٥٠ - ١٥٢.

فهرس يذكر عنوان المخطوط، واسم مؤلفه، وعدد صفحاته وقياسها، وتاريخ نسخه، وبعض الملاحظات الموجزة عن حالة النسخة.

١٩٧٤: قائمة بمخطوطات المكتبة العقيلية في جيزان. أعدها صاحب المكتبة محمد ابن أحمد العقيلي. ونشرت ضمن بحوث المؤتمر الأول للأدباء السعوديين، بمكة، ١٣٩٤ هـ. - جدة: جامعة الملك عبد العزيز، ١٣٩٤ هـ [١٩٧٤ م]، ص ص ١٦٣١ - ١٦٤٨. وقد أعاد صاحبها نشرها في كتابه: محاضرات في الجامعات والمؤتمرات السعودية. - جيزان: النادي الأدبي، د.ت. - ص ص ٣٩ - ٥٢.

وهذه القائمة تذكر عنوان المخطوط، واسم مؤلفه، وعدد صفحاته وأبعادها، وأحيانا تذكر المسطرة والمحتويات وبعض الملاحظات عن النسخة وأهمية الكتاب.

### حائل:

في مدينة حائل عدد من المكتبات الخاصة التي يمتلكها أفراد، بعضهم لا يزال على قيد الحياة، وبعضهم توفي ولا تزال كتبهم حبيسة عند الورثة، وبعضهم أوقفها على إحدى الجهات العلمية. وعدد المخطوطات الموجودة بتلك المكتبات محدود، يتراوح في الغالب بين ثلاثة وثمانية مخطوطات بكل مكتبة. ويبلغ مجموع المخطوطات بمدينة حائل ١٩٦ مخطوطا موزعة على النحو التالي:

- ١ - مكتبة الشيخ علي العبد الله اليعقوب، بها ٧٣ مخطوطا.
- ٢ - مكتبة الشيخ صالح العلي الطويرب، بها ٥١ مخطوطا.
- ٣ - مكتبة الشيخ علي الصالح السالم، بها ٢٨ مخطوطا.
- ٤ - مكتبة الشيخ عبد الكريم الخياط، بها ٢٦ مخطوطا.
- ٥ - مكتبة الشيخ عبد المحسن الملق، بها ٨ مخطوطات.
- ٦ - مكتبة الشيخ حمود الشفدلي، بها ٧ مخطوطات.
- ٧ - مكتبة الشيخ عبد الرحمن الملق، بها ٣ مخطوطات.

وتعتبر مكتبة الشيخ على العبد الله اليعقوب أغنى تلك المكتبات بالخطوط، وقد أهديت إلى مكتبة المعهد العلمي بحائل، وهو تابع لجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية. وجل محتويات هذه المكتبات يدور حول العلوم الشرعية وبخاصة علم الفقه على المذهب الحنبلي، وعلم العقيدة وبخاصة كتب شيخ الإسلام ابن تيمية وتلميذه ابن القيم، وكتب الشيخ محمد بن عبد الوهاب، إلى جانب بعض كتب التفسير والحديث واللغة العربية والسيرة والتاريخ. وتتراوح تواريخ نسخ هذه المخطوطات بين القرنين الثاني عشر والرابع عشر الهجريين، وبعضها يعود إلى القرون الثامن والتاسع والعاشر، ولا تخلو من بعض النوادر وبعض النسخ المكتوبة بخطوط مؤلفيها وقد تعرضت بعض المخطوطات لعوامل التلف مثل الرطوبة والعث، وتحتاج إلى عناية وترميم. ومن أنفس المخطوطات بهذه المكتبات:

### ١ - مكتبة الشيخ صالح العلي الطويرب

شرح ملحة الإعراب، للشيخ أحمد بركات بن محمد بن محمد الأفنيشي. مجلد واحد في ٢٤٠ صفحة. بخط المؤلف سنة ٨٨٧ هـ.

### ٢ - مكتبة الشيخ عبد الكريم الخياط

الإقناع لطالب الانتفاع، لموسى بن أحمد بن موسى الحجاوي (المتوفى سنة ٩٦٨ هـ). نسخة نفيسة كتبت في حياة المؤلف بقلم أحمد بن إبراهيم بن محمد بن حسن بن علي ابن عبد الملك الذباح البكري سنة ٩٥٤ هـ، في مجلد متوسط غير مرقم.

### ٣ - مكتبة الشيخ علي الصالح السالم

تبصرة المبتدي وتذكرة المنتهي، لأبي الفرج عبد الرحمن بن الجوزي. في المواعظ، وبيتدئ بالجلس الحادى والخمسين في ذكر التوبة. نسخة قيمة كتبت بقلم عبد الرحمن ابن عبد الله بن فتوخ، وصفحاتها غير مرقمة.

#### ٤ - مكتبة الشيخ علي العبد الله يعقوب:

(١) الشرح الكبير، لشمس الدين أبي الفرج عبد الرحمن أبي عمر بن قدامة. نسخة قيمة كتبت بقلم أحمد بن محمد بن أحمد الششتري البعلي سنة ٧٤٧ هـ، في مجلد كبير غير مرقم الصفحات .

(٢) مسند الإمام أحمد بن حنبل، جزء يشتمل على مسند أبي هريرة. والنسخة قيمة كتبت سنة ٨٢٨ هـ، وصفحاتها غير مرقمة.

#### الفهارس المنشورة:

١٩٨٠: مخطوطات مكتبات القصيم: منطقة حائل. إعداد: سليمان بن وائل التويجري. مجلة البحث العلمي والتراث الإسلامي، ع ٣ (١٤٠٠ هـ)، ص ص ٤٣٩ - ٤٥٢ .

فهرس مختصر للمخطوطات الموجودة بالمكتبات الخاصة بمنطقة حائل، يبدأ بذكر صاحب المكتبة وتحت عنوان المخطوط واسم مؤلفه وناسخه وتاريخ النسخ ( إن وجد ) والقياس وعدد الصفحات ( إن كانت مرقمة ) والموضوع .

#### الرياض:

##### عام:

#### الفهارس المنشورة:

١٩٧٦: قائمة حصرية بمخطوطات الفقه الإسلامي الموجودة بمكتبات الرياض. الرياض : جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، عمادة شئون المكتبات، ١٣٩٦ هـ - ٢٢٦ ص.

#### ١ - جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

عمادة شئون المكتبات - المكتبة المركزية - قسم المخطوطات



طريق المطار السريع، ص.ب ٤١٢٤ الرياض

تليفون: ٢٥٩٠٤٥٤

فاكس: ٢٥٩٠١٨٧

تلكس: ٤١١٩١

مكتبة جامعة حكومية، أنشئت سنة ١٣٩٥ هـ / ١٩٧٥ م، وتعمل طوال أيام الأسبوع عدا يومي الخميس والجمعة. ولا يسمح فيها بإعارة المخطوطات، وإنما يتم الاطلاع عليها داخل قسم المخطوطات، ويسمح بتصويرها لذوي الحاجة من الأساتذة الطلاب والباحثين مقابل دفع رسوم تصوير رمزية أو عن طريق التبادل. ويفضل بالنسبة للهيئات العلمية أن يتم التصوير لها عن طريق التبادل أو التعاون الثقافي والعلمي. ولا يسمح بدخول الحقائق أو الكتب الشخصية إلى قاعة الاطلاع.

وقد شيد لهذه المكتبة بناء خاص على أحدث طراز في المدينة الجامعية الجديدة، تتوافر فيه أحدث وسائل الحفظ والصيانة، وتلقى فيه المخطوطات عناية فائقة من حيث توفير المكان المناسب ووسائل الأمن والسلامة والصيانة والتعقيم والترميم. وتتكون مجموعة المخطوطات من أصول عينية وأخرى مصورة على ميكروفيلم أو ورق. أما المخطوطات الأصلية المكتوبة باللغة العربية فعددها ٩٠٠٠، وأما المصورات فعددها ١٢٠٠٠، وأما الموضوعات الغالبة على تلك المخطوطات فهي التنجويد والقراءات، والتفسير وعلوم القرآن، والحديث وعلومه، والفقه وأصوله، والعقائد والتوحيد، وعلوم اللغة العربية من لغة ونحو وصرف وبلاغة وأدب ونقد، والتاريخ والجغرافيا، والتراجم والسير. وتوجد بعض المخطوطات في الفلك والحساب والهندسة والطب والتصوف والمنطق. وبالقسم ٢٣٧ مخطوطا باللغة التركية و ٧٣ مخطوطا باللغة الفارسية تدور في فلك علوم القرآن وأصول الدين، والفقه والفتاوى والسيرة النبوية وتاريخ الأنبياء والخلفاء، والتصوف والأخلاق والحكمة، واللغة والمعاجم والأدب، والطب والفلك والتنجيم والرياضيات والمعارف العامة.

ويعد قسم المخطوطات بمكتبة جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية من أكثر أقسام

المخطوطات في جامعات المملكة عناية واهتماماً باقتناء المخطوطات الأصول والمصورات، وبه مجموعة من النفائس والنوادير بعضها يتميز بقيمته العلمية، وبعضها الآخر يتميز بالقِدَم، وفتة ثلاثة تتميز بالإيداع في الخط والكتابة. وجُلّ مخطوطات هذه المكتبة يتراوح تاريخ نسخه بين القرنين العاشر والثالث عشر الهجريين، وبعضها يعود إلى القرن السادس أو السابع أو التاسع. ومن نوادرها:

(١) مصحفان، أحدهما يرجع إلى القرن الثامن الهجري، كتبه عبد الرحيم بن عبد السلام في شهر رجب سنة ٧٨٥ هـ، ويقع في ٤٢٦ ورقة، ويتميز بزخارفه وتذهيب أسماء السور، ورقمه في المكتبة ٢٣٥٤، والآخر يعدّ تحفة فنية بديعة، فهو مكتوب بخط دقيق على شريط من القماش يزيد طوله عن متر، وعرضه ٧ سم.

(٢) كتاب أبيّة الأسماء والمصادر، لأبي القاسم علي بن جعفر القطاع ( المتوفى سنة ٥١٥ هـ ). نسخة وحيدة ونفيسة تقع في ١٢٢ ورقة، كتبت سنة ٦٥٧ هـ بخط نسخي عن نسخة عليها خط المؤلف، ورقمها في المكتبة ٩٥٩.

(٣) ديوان الحماسة، لأبي تمام حبيب بن أوس الطائي ( المتوفى سنة ٢٣١ هـ ). نسخة قيمة مقابلة بالأصل وعليها سماع، كتبت في ١٩٥ ورقة بخط نسخي على يد محمد بن صدقة بن رجب في شعبان سنة ٥٨٩ هـ.

(٤) حاشية الحفيد على شرح تلخيص المفتاح، لشهاب الدين أحمد بن يحيى بن محمد ابن سعد الدين التفتازاني ( المتوفى سنة ٩٠٦ هـ ). نسخة نفيسة وقيمة لأنها بخط المؤلف، تقع في ٥٣ ورقة، ورقمها في المكتبة ١٥٦٢.

(٥) الفصول، تفسير للقرآن الكريم وضعه نور الدين أبو حنيفة عبد الوهاب بن محمد ابن إبراهيم البوني، من علماء القرن الخامس الهجري، جزءان في مجلد واحد عدد أوراقه ٣٩٠ ورقة. والنسخة نفيسة ونادرة، ولعلها النسخة الوحيدة في العالم، ويعود تاريخ نسخها إلى القرن السابع تقديراً من خلال التملك المؤرخ سنة ٦٢٣ هـ، ورقمها ١٨٤٤.

## الفهارس المنشورة:

١٩٦٠ - ١٩٦٣: مخطوطات مكتبة روضة خيرى. بقلم: عبد السلام محمد النجار.

مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٦ (١٩٦٠)، ص ص ٥٩ - ٦٦؛ مج ٧، ج ٢ (١٩٦١)، ص ص ٧ - ١٤؛ مج ٩، ج ٢ (١٩٦٣)، ص ص ٢٣١ - ٢٤٢.

وصف لثلاثين مخطوطا كانت في مصر في ذلك الوقت، واقتنتها جامعة الإمام محمد ابن سعود الإسلامية.

١٩٧٨: فهرست مخطوطات مكتبة المغفور له سمو الأمير عبد الله بن عبد الرحمن ابن فيصل آل سعود المهداة إلى الجامعة. - الرياض، ١٣٩٨ هـ / ١٩٧٨ م. - ٨٥ ص.

١٩٧٨ - ١٩٨٠: قائمة أسماء المخطوطات التي صورتها بعثة جامعة الإمام محمد ابن سعود الإسلامية من مكاتب تركيا. إعداد: عبد القدوس أبو صالح. مجلة كلية اللغة العربية، ع ٨ (١٣٩٨ هـ)، ص ص ٦٦٨ - ٧٠٦؛ ع ١٠ (١٤٠٠ هـ)، ص ص ٤٧٤ - ٤٩٧.

١٩٨٠: فهرست المخطوطات والمصورات. ج ١: المصاحف والتجويد والقراءات. - الرياض، ١٤٠١ هـ / ١٩٨٠ م. - ٢١٨ ص.

١٩٨٢: فهرست المخطوطات والمصورات. ج ٢: التفسير وعلوم القرآن. - الرياض، ١٤٠٢ هـ / ١٩٨٢ م. - ٢٩٦ ص.

١٩٨٥: فهرست المخطوطات والمصورات. ج ٣: الحديث الشريف. - الرياض، ١٤٠٥ هـ / ١٩٨٥ م. - ٢ مج. - ٩٥٤ ص.

١٩٨٦: فهرست المخطوطات: الأدب والنقد والبلاغة. إعداد: عبد الفتاح محمد الحلو. - الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٠٦ هـ / ١٩٨٦ م. - ٤٠٨ ص.

١٩٨٧: فهرست مخطوطات النحو والصرف واللغة والعروض. إعداد: علي حسين البواب. الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٠٧ هـ / ١٩٨٧ م. - ٥٨٩ ص.

١٩٨٧: فهرست المخطوطات المصورة في النحو والصرف واللغة والعروض. إعداد: علي حسين البواب. الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٠٧ هـ / ١٩٨٧ م. - ٦٠٧ ص.

١٩٨٧: فهرست المخطوطات المصورة في الأدب والبلاغة والنقد. إعداد: عبد الرزاق حسين. الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٠٧ هـ / ١٩٨٧ م. - ٥٨٩ ص.

١٩٨٧: الفهرست الوصفي المفصل للمخطوطات التركية والفارسية ( بالمكتبة المركزية لجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ). إعداد: محمد عبد اللطيف هريدي. الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٠٧ هـ / ١٩٨٧ م. - ١٧٠ ص.  
ويصدر قريباً:

فهرست لكتب التاريخ والتراجم، تحت الطبع حالياً؛ وفهرست للفقهاء تحت المراجعة.  
وجميع الفهارس التي نشرتها الجامعة تذكر عنوان المخطوط واسم مؤلفه وتاريخ وفاته، واسم الناسخ وتاريخ النسخ، ونوع الخط والمسطرة والقياس والزخرفة والتملكات والقراءات والسماعات، وعدد الأوراق أو اللوحات المصورة، وحالة المخطوط ورقمه في المكتبة. وحينما يكون المخطوط مجهول العنوان أو المؤلف تذكر بدايته ونهايته. وتختتم هذه الفهارس بكشافات للمؤلفين والعناوين والنسأخ.

### الفهارس غير المنشورة:

بقسم المخطوطات بالمكتبة المركزية للجامعة فهرس بطاقي يشمل جميع مقتنياته من أصول مخطوطة ومصورات، غير أن بيانات الوصف فيه محدودة.

## ٢ - جامعة الملك سعود (الرياض سابقاً)

عمادة شئون المكتبات - المكتبة المركزية - قسم المخطوطات

ص.ب ٢٢٤٨٠ - الدرعية - الرياض

تليفون: ٤٦٧٦١٩٤

فاكس: ٤٦٧٦١٦٢ - ٠١

تلكس: ١١٤٩٥

مكتبة حكومية بدأت في جمع المخطوطات سنة ١٣٩٠ هـ / ١٩٧٠ م وأنشأت قسماً خاصاً بالمخطوطات سنة ١٣٩١ هـ / ١٩٧١ م، وأقيم لها في المدينة الجامعية مبنى خاص بها على أحدث طراز، تتوافر فيه وسائل التكييف والتهوية والأمن والسلامة، وتلقى فيه المخطوطات كل عناية ورعاية من المسؤولين. وهذه المكتبة تعمل طوال أيام الأسبوع عدا يومي الخميس والجمعة، ويسمح فيها بالاطلاع على المخطوطات دون إعارتها، كما يسمح بتصويرها للباحثين والأساتذة والهيئات العلمية بعد موافقة عميد المكتبات، إما بمقابل مادي أو عن طريق التبادل.

ويبلغ عدد المخطوطات العربية بهذه المكتبة ٧٣٥٠ مخطوطاً منها حوالي ٥٠٠ باللغتين الفارسية والتركية، بالإضافة إلى ٨١٣٨ من المصورات على الورق أو على الميكروفيلم. وقد أهديت إليها مؤخراً مكتبة الأستاذ محمد بن عبد الرحمن العبيكان وهي من أشهر المكتبات الخاصة بمدينة الرياض، وتضم ٤٠٠ مخطوط في العلوم الشرعية والأدب والتاريخ والتراجم.

وتدور مخطوطات هذه المكتبة حول موضوعات متنوعة هي القرآن الكريم وعلومه، الحديث النبوي وعلومه، الفقه الإسلامي وأصوله، العقيدة والتوحيد وأصول الدين، اللغة العربية وعلومها من لغة ونحو وصرف وبلاغة وأدب ونقد، الفنون الإسلامية، المنطق والفلسفة، الطب والكيمياء والحساب والفلك، التاريخ والجغرافيا والتراجم. وأغلبها في علوم الشريعة واللغة العربية، والتاريخ والتراجم، وبها عدد من المخطوطات النفيسة والنادرة، بعضها بخط مؤلفه. ومعظم المخطوطات يتراوح تاريخها بين القرنين العاشر والثالث عشر الهجريين، وبعضها يرجع إلى القرن السابع أو الثامن أو التاسع، ومن نواذرهما:

(١) كتاب الاعتقاد والهداية إلى سبيل الرشاد، لأبي بكر أحمد بن الحسين بن علي البيهقي ( المتوفى سنة ٤٥٨ هـ). نسخة في ١٣٨ ورقة مكتوبة بخط نسخي سنة ٦١٠ هـ بقلم علي بن المظفر. عليها سماعات وبها بعض الخروم، ورقمها ١٣٠٤.

(٢) تسمية من يروى عنه الحديث من الصحابة والتابعين ممن لا أخ لاسمه في الحديث يوافق اسمه على حروف المعجم، لأبي الفتح محمد بن الحسين بن أحمد الأزدي الحافظ الموصلبي ( المتوفى سنة ٣٧٤ هـ). نسخة نادرة، في ٢٤ ورقة، كتبت سنة ٦٣٣ هـ وقوبلت على الأصل، ورقمها ١٢٨٠.

(٣) إتحاف أهل الإسلام فيما يتعلق بالمصطفى وأهل بيته الكرام، لأبي العرفان محمد ابن علي الصبان ( المتوفى سنة ١٢٠٦ هـ). نسخة نفيسة، في ٧٦ ورقة، كتبت بخط المؤلف سنة ١١٧٧، وفي أولها طرة مزخرفة، ورقمها ١٤٤٤.

(٤) نقد على كتاب طبقات الأسماء المفردة للبرديجي - تأليف الحسين بن أحمد ابن عبد الله بن بكير الصيرفي. نسخة نفيسة في ٣ رقات يبدو أنها كتبت في النصف الأول من القرن السابع، وذلك من خلال السماع المثبت في آخرها والمؤرخ سنة ٦٣٤ هـ.

(٥) الوافي في علم الفرائض والأدلة عليها وأقوال المخالفين والحجة عليها، للحسن ابن البقاء بن صالح العيسى ( كان حيا قبل سنة ٧٦١ هـ). نسخة جيدة في ٣١ ورقة، كتبت سنة ٧٦١ هـ، وربما كان ذلك في زمن المؤلف.

ومن نفائس مكتبة العيكان:

(١) العواصم والقواصم في الذب عن سنة أبي القاسم، لأبي عبد الله محمد ابن إبراهيم بن علي المرتضى ابن الوزير ( المتوفى سنة ٨٤٠ هـ). الجزء الأول، في ٢٣٥ ورقة كتبت سنة ١٠٦٩ هـ.

(٢) مقاتل الطالبين، لأبي الفرج علي بن الحسين الأصفهاني. نسخة جيدة كتبها محمد كاظم بن شريف بهاء الدين سنة ١٠٩١ هـ، وأوراقها غير مرقمة.

(٣) نسمة السحر في ذكر من تشيع وشعر، ليوسف بن يحيى بن الحسين المؤيد.

نسخة جيدة بخط محمد بن أحمد النور سنة ١٣٥١ هـ. وأوراقها غير مرقمة .

(٤) نفحات العنبر بفضلاء وأعيان اليمن الذين في القرن الثاني عشر، تأليف

إبراهيم بن عبد الله بن إسماعيل الحوتي الحسيني. نسخة مؤرخة سنة ١٣٥٢ هـ.

(٥) رحلة ابن الحيمي إلى الحبشة، تأليف شرف الدين الحسن بن أحمد الحيمي. نسخة

مؤرخة سنة ١٠٧٢ هـ.

انظر تقرير وفد المملكة المنشور في مجلة المورد سنة ١٩٧٦، والمذكور سابقاً ضمن

الفهارس الموحدة.

#### الفهارس المنشورة:

١٩٧٠: فهرس المخطوطات بمكتبة محمد بن عبد الرحمن العبيكان الخاصة. إعداد:

محمد بن عبد الرحمن العبيكان. الرياض: مؤسسة الجزيرة، ١٣٩٠ هـ. — ٨٨ ص. وقد

أعيد إصداره سنة ١٣٩٣ هـ / ١٩٧٣ م.

والمدخل الرئيسي في هذا الفهرس بالمؤلف، إلا إذا كان مجهولاً فيكون المدخل بالعنوان

فإن كان العنوان مجهولاً جعل المدخل برأس الموضوع. وقد ذكر المؤلفون السابقون على سنة

١٢٢٠ هـ / ١٨٠٠ م بأسماء الشهرة ، أما من كانوا بعد ذلك التاريخ فيدخلون بأسمائهم

الشخصية ( الاسم الأول ). والبيانات التي يذكرها الفهرس عن كل مخطوط هي: تاريخ

المؤلف، تاريخ النسخ، عدد الأجزاء، عدد الصفحات إن كانت مرقمة، القياس، أية ملاحظات

على المخطوط.

١٩٧١ - ١٩٧٣: نشرة بالمخطوطات والمصورات التي اقتنتها جامعة الرياض. إعداد:

يحيى محمود ساعاتي وحسن شاذلي فرهود وعبد العزيز المسفر وآخرين. الرياض: جامعة

الرياض، ١٣٩١ - ١٩٣٩ هـ.

في سبعة أقسام خصص أحدها لمؤلفات جلال الدين السيوطي ( ٤٥ صفحة )؛ وخصص قسم آخر للمخطوطات المصورة من مكتبات المدينة المنورة.

١٩٧٥: فهرس مخطوطات جامعة الرياض: ج١: الجغرافيا والتراجم والتاريخ. إعداد: صالح سليمان الحججي ويحيى عبد العزيز عمر. الرياض: جامعة الرياض، ١٣٩٥ هـ / ١٩٧٥ م. - ١١٨ ص.

١٩٧٧: فهرس مخطوطات جامعة الرياض: ج٢: القرآن الكريم وعلومه. إعداد: صالح سليمان الحججي ويحيى عبد العزيز عمر وعزت ياسين صالح. الرياض: جامعة الرياض، ١٣٩٧ هـ / ١٩٧٧ م. - ١٩٥ ص.

١٩٧٧: انظر مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢٣، ج ١، ص ٦ - ١٠.

١٩٧٩: فهرس مخطوطات جامعة الرياض: ج٣: الأعمال العامة والفلسفة. إعداد: صالح سليمان الحججي. الرياض: جامعة الرياض، ١٣٩٩ هـ / ١٩٧٩ م. - ٢٦١ ص.

١٩٨٠: فهرس مخطوطات جامعة الرياض: ج ٤: الحديث وعلومه. الرياض: جامعة الرياض، ١٤٠٠ هـ / ١٩٨٠ م. - ٤٣٠ ص.

١٩٨٠: فهرس مخطوطات جامعة الملك سعود: ج ٥: أصول الدين والفرق الإسلامية. الرياض: جامعة الملك سعود، ١٤٠٢ هـ / ١٩٨٢ م. - ٣٨٣ ص.

١٩٨٤: فهرس مخطوطات جامعة الملك سعود: ج ٦: الفقه الإسلامي وأصوله. الرياض: جامعة الملك سعود، ١٤٠٤ هـ / ١٩٨٤ م. - ٥٠٧ ص.

### الفهارس غير المنشورة:

هناك فهرس بطاقي داخلي لجميع المخطوطات، يذكر عن كل منها: العنوان، اسم المؤلف مبدوءاً باسم الشهرة يليه الاسم الأول، أول المخطوط وآخره، نوع الخط، اسم الناسخ، تاريخ النسخ، عدد الأوراق والمجلدات، المسطرة، القياس، الحالة العامة للمخطوط، رقمه في المكتبة.



### ٣ - الجمعية العربية السعودية للثقافة والفنون

ومقرها: المركز الثقافي - حديقة الفوطة ص.ب ٣٦٥٩ - الرياض ١١٤٨١

تليفون: ٤٧٧٩٠٥٩، ٤٧٧٢٣٠٠

فاكس: ٤٧٨٣٨٣٣

وهي تابعة للرئاسة العامة لرعاية الشباب، أنشئت سنة ١٤٠١ هـ / ١٩٨١ م، وبها مكتبة تفتح أبوابها للقراء والباحثين طوال أيام الأسبوع ما عدا يومي الخميس والجمعة، ويتم الاطلاع على المخطوطات داخل قاعة الاطلاع، ويسمح بتصويرها عند الضرورة، وبعد موافقة الجهة المسئولة.

يبلغ عدد مخطوطات هذه المكتبة ٣٦ مخطوطا، بعضها أصلي والبعض الآخر مصور، وقليل منها نادر. والموضوعات التي تغطيها هي: الحديث والفقه والعقيدة والتصوف والتاريخ والأدب، وتتراوح تواريخ نسخها بين القرنين العاشر والرابع عشر الهجريين، ومن أهمها:

(١) تحفة الأنفس وشعار سكان الأندلس، لعلي بن عبد الرحمن بن هذيل الأندلسي ( من رجال القرن الثامن الهجري ). في ١٩٤ ورقة بخط مغربي، يرجع تاريخها إلى القرن العاشر تقديراً.

(٢) إزالة الخفاء وكشف الأستار عن وجوه أنوار السرائر وسرائر الأنوار في التصوف والسلوك، لأبي العباس أحمد بن يوسف بن محمد بن يوسف ابن عبد الرحمن الفاسي المالكي ( المتوفى سنة ١٠٢١ هـ ). نسخة جيدة كتبت بخط مغربي في حياة المؤلف سنة ١٠٠١ هـ، وتقع في ١٢٦ ورقة.

(٣) شرح مختصر على ألفية ابن مالك في النحو، لأبي زيد عبد الرحمن بن علي ابن صالح المكودي الفاسي المالكي ( المتوفى سنة ٨٠٧ هـ ). نسخة مخطوطة سنة ١١٢٠ هـ وأوراقها غير مرقمة.

## الفهارس المنشورة:

١٩٨٠: فهرس الكتب المخطوطة . العربية السعودية للثقافة والفنون. إعداد:  
إدارة التراث بالجمعية. عالم الكتب، مج ١، ع ٢ (شوال ١٤٠٠ هـ/ أغسطس ١٩٨٠ م)،  
ص ص ١٦٨ - ١٧٦.

وهو فهرس مفصل لستة وثلاثين مخطوطا.

## ٤ - دار الكتب الوطنية

شارع الملك فيصل - الرياض

تليفون: ٤٠٢٣٨٨٨، ٤٠٢١٢٩٧

وهي مكتبة عامة تابعة لوزارة المعارف، أسست سنة ١٣٨٣ هـ/ ١٩٦٤ م، وتستقبل  
عموم القراء والرواد من الطلاب والأساتذة والباحثين طوال أيام الأسبوع ما عدا يومي الخميس  
والجمعة، ويسمح فيها بالاطلاع على المخطوطات داخل المكتبة، كما يسمح بالتصوير للباحثين  
والدارسين .

ويبلغ عدد مقتنيات هذه المكتبة من المخطوطات ١٣١ مخطوطا أصليا تحتاج إلى صيانة  
وترميم، وألف مخطوط مصور على ورق أو ميكروفيلم. وهذه المخطوطات تغطي عدة  
موضوعات هي: التفسير، والفقه الإسلامي وأصوله، والمواظ والآداب الشرعية، والتوحيد  
وعلم الكلام، والمنطق والفلسفة، والحساب والطبيعية، والشعر وعلوم اللغة والنحو والصرف  
والوضع والبلاغة، والتاريخ والجغرافيا. ومعظم مخطوطاتها الأصلية تتراوح تواريخ نسخها بين  
القرنين الحادي عشر والرابع عشر الهجريين، وفيها بعض المصاحف المذهبة والمزخرفة والمكتوبة  
بخطوط بديعة، منها مصحف بخط إسماعيل حصني تلميذ الخطاط الشهير حافظ مصطفى،  
كتبه سنة ١١٨٤ هـ، ومصحف آخر كتبه سراي خواجه زاده محمد الحلبي تلميذ حسن  
القوزي سنة ١٢٦٩ هـ، وتقل فيها المخطوطات القديمة والقيمة. ومن أهم مخطوطاتها:

(١) شرح كتاب المصباح في النحو، لعلاء الدين علي بن محمد بن مسعود الشهروري البسطامي (المتوفى سنة ٨٧٥ هـ / ١٤٧٠ م)، في ٤٤ صفحة كتبت سنة ٩٨٢ هـ وبها آثار رطوبة، ورقمها ٤١٥ ب.

(٢) الأصول والضوابط في المذاهب، لمحبي الدين أبي زكريا يحيى بن شرف النووي الشافعي (المتوفى سنة ٦٧٦ هـ / ١٢٧٧ م)، في ٣١ صفحة يبدو أنها كتبت في القرن الثاني عشر، وبالتحديد سنة ١١٢٨ هـ، لأن الكتاب ضمن مجموع مكتوب بقلم واحد في هذا التاريخ.

(٣) السيرة السنية في السياسة المرضية، رسالة في وصايا العلماء ومواعظ الأولياء ونصائح وردت عن سيد المرسلين، لمحمد بن منلا عثمان بن منلا الموصلبي البغدادي (كان حياً سنة ١٢١٨ هـ). في ٧٦ صفحة كتبت في عهد قريب من زمن المؤلف على يد بايزيد سررشتي الكردي، في شهر المحرم سنة ١١٢٨ هـ، ورقمها ٢١٠،٨ ك.

### الفهارس غير المنشورة:

ليس لمخطوطات هذه المكتبة سوى فهرس مكتوب بخط اليد في ١٥٩ صفحة، أعدته إدارة المكتبات بوزارة المعارف، وفيه تذكر البيانات الببليوجرافية التالية:

عنوان الكتاب وموضوعه ومؤلفه، وفاتحته وخاتمته ونوع مداده، والتعريف بما فيه من تذهيب أو زخرفة، وما أصابه من آثار العوامل الخارجية مثل الرطوبة والأرضية، ثم تاريخ النسخ واسم الناسخ (إن وجد) وعدد الصفحات والأسطر والقياس والرقم، وأخيراً إشارة إلى المصادر والفهارس التي ورد فيها ذكر الكتاب.

وللفهرس كشافات بعنوانين الكتب، وبأسماء المؤلفين والنُسخ، وبالتملكات والهدايا والقيود، وبالأماكن والمراجع، ثم المصطلحات فالموضوعات.

## ٥ - دارة الملك عبد العزيز، أو: المركز الوطني السعودي للوثائق والمخطوطات

وعنوانها: الناصرية، ص.ب ٢٩٤٥ - الرياض ١١٤٦١

تليفون: ٤٤١٤٦٨١

فاكس: ٤٤١٧٠٢٠

بها مكتبة تم افتتاحها في عام ١٣٩٢ هـ / ١٩٧٢ م، وتعمل طوال أيام الأسبوع عدا يومي الخميس والجمعة. ويمكن للباحثين والدارسين بصورة خاصة الاستفادة من مقتنياتها بالاطلاع أو التصوير بعد موافقة إدارة الدارة. وليس بها من المخطوطات الأصلية سوى عشرين مخطوطا جلّها في العلوم الشرعية والتاريخ والأنساب. أما المخطوطات المصورة فتبلغ ١٢٠٧ مخطوطات تتناول المعارف العامة والتفسير والحديث وأصول الدين والفقه والسيرة واللغة والأدب والتاريخ والأنساب والتراجم والجغرافيا والفروسية. ومعظم هذه المخطوطات منسوخة فيما بين القرنين الحادي عشر والرابع عشر الهجريين، ومنها:

(١) جوامع الفِقر ولوامع الفِكر في شرح تاريخ العتيبي، لفضل الدين عبد المجيد الكرمانى ( المتوفى سنة ٦٢٠ هـ). نسخة نفيسة كتبت في رمضان سنة ٦٥٧ هـ، وتقع في ٢١٥ ورقة .

(٢) الأخبار المستطابة في فضل سكان طابه، لجلال الدين بن خير الدين الحنفى. نسخة في ٧ ورقات كتبت في المدينة المنورة سنة ١٠٥٥ هـ.

(٣) تحفة الزوار إلى قبر النبي المختار، لأحمد بن محمد بن علي بن حجر الهيتمي ( المتوفى سنة ٩٧٤ هـ)، في ٥٥ ورقة كتبت سنة ١٠٥٠ هـ.

الفهارس المنشورة:

١٩٧٥: الدارة وتصوير المخطوطات. الدارة، السنة الأولى، ع ٢ ( ١٣٩٥ هـ / ١٩٧٥ م ) ، ص ص ١٣٦ - ١٤١ .

عرض يتضمن قائمة مصنفة لأربعة وستين مخطوطاً مصوراً على ميكروفيلم.

١٩٨١: المركز الوطني السعودي للوثائق والمخطوطات وتطور الحركة المكتبية في المملكة العربية السعودية. بقلم: طامي بن هديف البقمي. الخليج العربي، مج ١٣، ع ٢ (١٩٨١)، ص ص ٢٠١ - ٢٠٤.

١٩٨٣: جولة بين المخطوطات التاريخية في دار الملك عبد العزيز. بقلم: الصفصافي أحمد المرسي. عالم الكتب، مج ٣، ع ٤ (١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م)، ص ص ٦٧٩ - ٦٩١.

### الفهارس غير المنشورة:

ليس للمكتبة فهرس مطبوع ولكن لها فهرساً بطاقياً يستخدمه المترددون عليها.

## ٦ - مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية

ص.ب. ٥١٠٤٩ - العليا - الرياض ١١٥٤٣

تليفون: ٤٦٥٢٢٥٥

تلکس: ٤٠٥٤٦ حضارة

فاکس: ٤٦٥٩٩٩٣

أنشئ المركز في رمضان ١٤٠٣ هـ / يونية ١٩٨٣ م، وهو تابع لمؤسسة الملك فيصل الخيرية، وبه مكتبة مقصورة على الباحثين والدارسين، تعمل طوال أيام الأسبوع ما عدا يومي الخميس والجمعة، ولا يتم الدخول إلى قاعة المخطوطات إلا بعد إجراءات أمنية. ويسمح بالاطلاع على المخطوطات داخل قاعة الاطلاع، كما يسمح بالتصوير إذا اقتنعت الجهة المختصة بالحاجة إليه. ويفضل أن يتم ذلك عن طريق التبادل.

ويبلغ عدد المخطوطات بهذه المكتبة ٩٠٠٠ مخطوط أصلي و ٨٢٨٧ مخطوطاً مصوراً من جهات ومكتبات متعددة من مختلف أنحاء العالم. وتتكون هذه المجموعة من مصاحف وكتب

في التفسير والقراءات وعلوم القرآن، والحديث وعلومه، والفقه وأصوله، وأصول الدين والعقيدة والفرق، واللغة العربية وعلومها من نحو وصرف وبلاغة وأدب ونقد ولغة ومعاجم، والتاريخ والتراجم والسيرة النبوية، والجغرافيا والطب والهندسة والحساب والفلك وعلم الهيئة والكيمياء، والفلسفة والتصوف والمواظ والأخلاق. وأغلب المخطوطات يتراوح تاريخ نسخها بين القرنين العاشر والثالث عشر الهجريين، وإن لم يمنع هذا من وجود مخطوطات من القرون السابع والثامن والتاسع، ومخطوطات مهمة في موضوعها، قديمة في تاريخها، منها ما كتب في حياة المؤلف أو في زمن قريب من عصر المؤلف. ومن نفائس هذه المجموعة:

(١) كتاب **المفصل في صنعة الإعراب**، لأبي القاسم محمود بن عمر الزمخشري (المتوفى سنة ٥٣٨ هـ / ١١٤٣ م). نسخة نفيسة في ٩٩ ورقة كتبت سنة ٦٧٩ هـ ورقمها في المركز ٢٤٦٨.

(٢) **رسالة في الحدود**، لأبي حامد محمد بن محمد الغزالي (المتوفى سنة ٥٠٥ هـ / ١١١١ م). في ٩٣ ورقة منسوخة سنة ٧٢٥ هـ، ورقمها في المكتبة ٢٤٧٦ - ٢.

(٣) **مفاتيح الرحمة ومصابيح الحكمة**، لمؤيد الدين حسين بن علي الطغرائي (المتوفى سنة ٥١٣ هـ / ١١١٩ م). في الكيمياء وتحويل المواد الخسيسة إلى نفيسة. في ٢٥٢ ورقة كتبت سنة ٦٥٦ هـ / ١٢٥٨ م، ورقمها في المكتبة ٢٥٣٨.

(٤) **جامع الفصولين في الفروع**، لمحمد بن إسرائيل بن عبد العزيز الشهير بابن قاضي سماونه (المتوفى سنة ٨٢٣ هـ / ١٤٢٠ م). نسخة نفيسة في ٢٣١ ورقة كتبت سنة ٨٩٦ هـ، ورقمها في المكتبة ٢٤٨١.

(٥) **أسماء أهل بدر ومناقبهم وفضائلهم**، لإبراهيم حنيف بن مصطفى الرومي (المتوفى سنة ١١٨٩ هـ / ١٧٧٥ م). نسخة قيمة كتبت سنة ١١٦٢ هـ في حياة المؤلف، وتقع في ١٧ ورقة، ورقمها في المكتبة ٢٤٩٦ - ٢.

والمخطوطات في هذه المكتبة موضوعة في مكان جيد تهيأت له الظروف الجوية المناسبة وأحدث وسائل الصيانة والحماية الأمنية، وتلقى فيه المخطوطات عناية فائقة من حيث الترميم

والتعقيم، حيث يوجد قسم مختص لهذا الغرض تتوافر فيه أحدث الوسائل والخبرات.

### الفهارس المنشورة:

*Localities and dates in Arabic manuscripts: descriptive catalogue: ١٩٧٨ of a collection of Arabic manuscripts in the possession of E. J. Brill. By P. S. Van Koningsveld & Q. Al-Samarrai. Leiden: Brill (Catalogue 500)*

فهرس وصفي للمخطوطات العربية التي يكتنيها بريل، وقد اقتنتها الدارة فيما بعد وأعدت ترقيمها.

١٩٨٥ - ١٩٨٨: فهرس المخطوطات. الرياض: مركز الملك فيصل، ١٤٠٦ - ١٤٠٨ هـ. -  
٥ مج: ١٧١، ٢٦٦، ٢٥٣، ٢٦٧، ٢٧٤ ص. والبيانات التي يقدمها هذا الفهرس هي:  
الرقم المسلسل، الفن، عنوان المخطوط، اسم المؤلف وشهرته وتاريخ وفاته، فاتحة المخطوط  
وخاتمته، نوع الخط، اسم الناسخ وتاريخ النسخ ومكانه، عدد الأوراق والمسطرة، تعريف  
بموضوع المخطوط وأية ملاحظات عامة، رقم الحفظ، المصادر الببليوجرافية. ويختم كل  
مجلد من الفهرس بكشافات للمؤلفين والعناوين.

١٩٨٧: الخط العربي من خلال المخطوطات؛ معرض عن الخط العربي بقاعة الفن الإسلامي  
بمركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية بالرياض، ١٤٠٦ هـ / ١٩٨٦ م.  
الرياض: مركز الملك فيصل، ١٩٨٧ - ٢٦٧ ص.

١٩٨٨: فهرس المصورات الميكروفيلمية بقسم المخطوطات. الرياض: مركز الملك فيصل  
للبحوث والدراسات الإسلامية، ١٤٠٨ هـ / ١٩٨٨ م. - ٢ مج.

### الفهارس غير المنشورة:

١٩٨٠: فهرس المخطوطات العربية التابعة لمؤسسة الملك فيصل الخيرية، أعده Adam  
Gacek ولم ينشر بعد، وإنما توجد منه نسخة مكتوبة على الرقعة بمدرسة الدراسات

الشرقية والأفريقية SOAS بجامعة لندن، قاعة الشرق الأوسط الإسلامي (E16) رقم  
 L. Ref. P. 017. 538/434, 388. وهو فهرس مفصل في ثلاثة مجلدات مجموع  
 صفحاتها ٨٣١ صفحة. يحصي ٣١٤٤ مخطوطا، وبه كشافات للأسماء والعناوين.

والى جانب ذلك أنشأ المركز قاعدة بيانات محسبة للمخطوطات، تقدم معلومات  
 بيلوجرافية مفصلة عن كل مخطوط تشمل موضوعه وعنوانه ومؤلفه وحالته والأماكن التي  
 توجد بها نسخه الأخرى. ويمكن استرجاع المعلومات عن طريق مداخل متعددة أهمها:  
 الموضوع، اسم المؤلف، عنوان المخطوط، تاريخ النسخ.

## ٧ - مكتبة ابن بدران

وهي مكتبة خاصة نشر لها الفهرس التالي:

١٩٨٨: مخطوطات مكتبة ابن بدران الخاصة في الرياض. إعداد: محمد إبراهيم السمك.  
 مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٣٢، ج ٢ (١٩٨٨)، ص ص ٢١٣ - ٢٣٩.  
 وهو فهرس مفصل يحصي ٢٩ مخطوطا.

## ٨ - المكتبة السعودية العامة

وعنوانها: مبنى الرئاسة العامة لإدارات البحوث العلمية والإفتاء - أول طريق الحجاز.  
 ص.ب ١٨٣٧٥ - الرياض ١١٤١٥

تليفون: ٤٥٧٦٩٩٣

وهي مكتبة حكومية عامة تابعة للرئاسة العامة لإدارات البحوث العلمية والإفتاء، أنشئت  
 سنة ١٣٧٣ هـ، وتستقبل جمهورها يوميا ما عدا يومي الخميس والجمعة من كل أسبوع،  
 ويسمح فيها بالاطلاع على المخطوطات داخل قاعة الاطلاع، كما يسمح بتصويرها عند الحاجة،  
 وبعد موافقة المسئولين.



ويبلغ مجموع مخطوطاتها ٦٠٠ مخطوط أصلي و ١٠٠ مخطوط مصور تدور أغلبها حول علوم الشريعة الإسلامية من تفسير وحديث وفقه وعقيدة، وعلوم اللغة العربية، وبعضها في التاريخ والسيرة والتراجم والجغرافيا والمنطق والحساب. ومعظم المجموعة يتراوح تاريخ نسخه بين القرنين الحادي عشر والثاني عشر للهجرة، وقليل منها يعود إلى ما بين القرنين السادس والتاسع الهجريين. ومن نوادرها:

(١) سنن أبي داود، لأبي داود سليمان بن الأشعث بن إسحاق الأزدي السجستاني (المتوفى سنة ٢٧٥ هـ). نسخة نفيسة في ٣٥١ ورقة، ترجع إلى القرن السادس الهجري، إذ عليها سماعات بعضها مؤرخ سنة ٦٠٤، وعليها تعليقات.

(٢) روضة العقلاء، لأبي حاتم محمد بن حبان البستي (المتوفى سنة ٣٥٤ هـ/ ٩٦٥ م). نسخة قيّمة كتبت بخط نسخي سنة ٦١٢ هـ، وتقع في ١٤٢ ورقة.

(٣) الصحاح، لأبي منصور إسماعيل بن حماد الجوهري (المتوفى بعد سنة ٣٩٠ هـ). جزء يبدأ من مادة (عنص) إلى آخر الكتاب. نسخة نفيسة في ٣٩٠ ورقة كتبها محمد بن محمد سنة ٨٩٠ هـ بخط نسخي جميل مضبوط بالشكل، نقلاً عن نسخة قديمة مكتوبة سنة ٥٩٦ هـ.

(٤) ديوان تاج الملك بوري، لتاج الملك مجد الدين أبي سعيد بوري بن أيوب ابن شاذي بن مروان (المتوفى سنة ٥٧٩ هـ/ ١١٨٣ م). نسخة قيّمة في ٥٥ ورقة كتبت سنة ١٠٣٤ هـ.

(٥) ديوان أبي فراس الحمداني، رواية ابن خالويه. وصاحب الديوان هو الحارث ابن سعيد بن حمدان التغلبي المعروف بأبي فراس الحمداني (المتوفى سنة ٣٥٧ هـ/ ٩٦٨ م). نسخة جيدة مرتبة على القوافي، كتبت سنة ١٠٣٤ هـ، وتقع في ١٣٤ ورقة.

وهذه المخطوطات تلقى رعاية خاصة من الجهة المشرفة عليها لا سيما بعد انتقال المكتبة إلى مبنى الرئاسة الجديد.

## الفهارس المنشورة:

١٩٧٧: انظر ص ص ٤ - ٦ من مجلة معهد المخطوطات العربية السابق ذكرها ضمن الفهارس الموحدة.

## الفهارس غير المنشورة:

ليس للمكتبة فهرس مطبوع، وإنما لها سجل قديم، وقد أعد لها فهرس بطاقي يذكر عنوان المخطوط واسم مؤلفه وعدد أوراقه وقياسه وتاريخ نسخه وبعض الملاحظات الخاطفة.

## ٩ - مكتبة الملك عبد العزيز العامة

وعنوانها: الروضة - ص.ب ٨٦٤٨٦ - الرياض ١١٦٢٢

تليفون: ٤٩١١٢٨٠

فاكس: ٤٩١١٩٤٩

مكتبة عامة أنشئت في عام ١٤٠٥ هـ برعاية صاحب السمو الملكي الأمير عبد الله ابن عبد العزيز ولي العهد ونائب رئيس مجلس الوزراء ورئيس الحرس الوطني، وتم افتتاحها سنة ١٤٠٨ هـ. وتعمل طوال أيام الأسبوع عدا يومي الخميس والجمعة. وليست هناك أية قيود على استخدامها. ويسمح بالاطلاع على مخطوطاتها داخل المكتبة، كما يسمح بتصويرها للأغراض العلمية بعد موافقة المسئولين.

ويبلغ عدد المخطوطات بهذه المكتبة ٣٧٧ مخطوطا معظمها في العلوم الشرعية من تفسير وحديث وفقه وعقيدة، وبعضها في علوم اللغة العربية والتاريخ والجغرافيا والتصوف والحساب والهندسة والفلك والمنطق. وأغلبها يرجع تاريخ نسخه إلى القرنين الثاني عشر والثالث عشر الهجريين، وبعضها يرجع إلى القرن العاشر. ومن أهم مخطوطاتها:

(١) العقد الثمين في تاريخ البلد الأمين، لمحمد بن أحمد بن علي الفاسي (المتوفى سنة ٨٣٢ هـ). مجلد واحد منه، يقع في ٣٠٣ ورقة كتبت سنة ٨٧٨ هـ.

(٢) الشقائق النعمانية، لطاشكبرى زاده ( المتوفى سنة ٩٦٨ هـ). نسخة قيمة في ٢٢٤ ورقة كتبت سنة ٩٧٥ هـ، وهو تاريخ قريب من تاريخ وفاة المؤلف.

(٣) تحفة اللبيب في شرح التقريب، لأبي الفتح محمد بن علي بن وهب المعروف بابن دقيق العيد ( المتوفى سنة ٧٠٢ هـ). وهو كتاب في الفقه. نسخة جيدة كتبت سنة ١٠٩٦ هـ، وتقع في ١٠٨ ورقات.

وتغطي المخطوطات في هذه المكتبة بعناية واضحة من حيث الفهرسة والصيانة وتهيئة الظروف الجوية المناسبة.

### الفهارس المنشورة:

١٩٩٢ - : أعدت المكتبة فهرسا لمخطوطاتها، وأصدرت الجزء الأول منه سنة ١٤١٢ هـ/ ١٩٩٢ م متضمناً البيانات التالية عن كل مخطوط: العنوان، اسم المؤلف وتاريخ وفاته، اسم الناسخ وتاريخ النسخ، نوع الخط، عدد الأوراق، القياس، حالة المخطوط، المصادر التي ورد فيها ذكره، مكان حفظ المخطوط ورقمه.

### ١٠ - مكتبة الملك فهد الوطنية

وعنوانها: العليا - ص.ب ٧٥٧٢

الرياض ١١٤٧٢

تليفون: ٤٦٥٣٦١٥

فاكس: ٤٦٤٥٣٤١

وهي مكتبة حكومية تابعة لديوان رئاسة مجلس الوزراء، أنشئت سنة ١٤٠٣ هـ، وتعمل طوال أيام الأسبوع عدا يومي الخميس والجمعة، ويشترط لدخولها الحصول على بطاقة من إدارة المكتبة تعطى للباحثين والطلاب وأساتذة الجامعات، وتضم من بين مقتنياتها ٣٥٠ مخطوطاً جُهِّز لها مكان مناسب يساعد على حفظها وصيانتها من عوامل التلف، وأكثر هذه المخطوطات

في العلوم الشرعية من تفسير وحديث وفقه وعقيدة، وفي علوم اللغة العربية والأدب، وبعضها في المنطق وعلم الكلام والتصوف والحساب والفلك والطب والتاريخ والجغرافيا. ومعظمها يتراوح تاريخ نسخه بين القرنين الحادي عشر والثالث عشر الهجريين. ومن أهم مخطوطاتها:

(١) فتح الملك الكبير بشرح المنسك الصغير، لحنيف الدين بن عبد الرحمن المرشدي المشهور بالدرزاده (المتوفى سنة ١٠٤٧ هـ). نسخة جيدة تقع في ٧٥ ورقة، كتبت بخط نسخي وقوبلت على نسخة المؤلف، ورقمها في المكتبة: ١٧٦٦١.

(٢) الجامع لأحكام القرآن، لمحمد بن أحمد القرطبي (المتوفى سنة ٦٧١ هـ). الموجود منه المجلد الثاني عشر، من سورة الأحزاب إلى سورة غافر. نسخة جيدة في ١٩٦ ورقة كتبت في القرن السابع تقديراً، وقوبلت على نسخة المؤلف، ورقمها: ١٧٦٦٣٣.

(٣) نظم الخلافات، لعمر بن محمد النسفي (المتوفى سنة ٥٣٧ هـ). نسخة جيدة في ١٣٩ ورقة كتبت سنة ٧٦٠ هـ بقلم حمزة بن أحمد الحنفي، ورقمها: ١٧٦٦٢٩.

### الفهارس غير المنشورة:

ليس لمخطوطات هذه المكتبة فهرس منشور، ويجري حالياً استكمال فهرس مبدئي تمهيداً لنشره. وتتضمن البيانات البليوجرافية التي يقدمها هذا الفهرس: اسم المؤلف (مبدئاً باللقب)، عنوان المخطوط، عدد أوراقه، مسطرته، قياسه، تاريخ النسخ، اسم الناسخ، الخط والمداد المستعمل في الكتابة، الفن الذي يبحث فيه الكتاب، رقمه في المكتبة.

### شهداء:

### المكتبة العامة

بجوار مصلى العيد

تليفون: ٠١-٦٢٢١٩٨١

مكتبة حكومية تابعة لوزارة المعارف، أنشئت سنة ١٣٧١ هـ / ١٩٥١ م، ولا يمنع أحد من دخولها، ويمكن الاطلاع على المخطوطات الموجودة بها داخل المكتبة، كما يمكن التصوير منها بعد الحصول على موافقة المسئولين.

ويبلغ مجموع مخطوطات هذه المكتبة ٢٠٠ مخطوط أغلبها في العلوم الشرعية والسيرة النبوية، وبعضها في علوم اللغة العربية والتاريخ والوعظ والإرشاد. ومعظمها يرجع تاريخ نسخه إلى ما بين القرنين الثاني عشر والرابع عشر الهجريين، وبعضها يرجع إلى القرن السابع والتاسع والعاشر. ومن أهم مخطوطاتها:

(١) معالم السنن؛ شرح سنن أبي داود السجستاني، للإمام أحمد بن محمد بن إبراهيم أبي سليمان الخطابي البستي (المتوفى سنة ٣٨٨). نسخة نفيسة جداً، كتبت سنة ٦٣٢ هـ بقلم علي بن أبي الفضل، وتقع في ٤٢٨ صفحة.

(٢) مشارق الأنوار النبوية من صحاح الأخبار المصطفوية، لأبي الفضائل الحسن ابن محمد الصاغاني (المتوفى سنة ٦٥٠ هـ). نسخة جيدة كتبت سنة ٨١٠ هـ، وتقع في ٤٠٧ صفحة.

(٣) الإقناع لطالب الانتفاع، لموسى بن أحمد بن موسى الحجاوي (المتوفى سنة ٩٦٨ هـ). نسخة نادرة، كتبت في حياة المؤلف سنة ٩٦٠ هـ بقلم إبراهيم ابن صالح بن عيسى، وتقع في ٧٠٩ صفحة.

ومع أن مجموعة مخطوطات هذه المكتبة قد وضعت في مكان مناسب، إلا أنها تحتاج إلى مزيد من العناية من حيث التقييم والترميم والفهرسة، كما أنها لم ينشر لها فهرس، وإنما يوجد لها سجل داخلي بالمكتبة يذكر عنوان المخطوط واسم مؤلفه وعدد صفحاته.

## الطائف:

### مكتبة عبد الله بن العباس

وعنوانها: ساحة عبد الله بن العباس، بجوار مسجد عبد الله بن العباس - الطائف

تليفون: ٧٣٢٢٤٠١ - ٠٢

مكتبة حكومية تابعة لوزارة الحج والأوقاف، أنشأها والي الحجاز في العهد العثماني محمد رشدي الشرواني ( المتوفى سنة ١٢٩١ هـ )، وأهملت زمناً، ثم أعيد افتتاحها سنة ١٣٨٤ هـ.

وهي مكتبة عامة تستقبل جمهورها يومياً ما عدا يومي الخميس والجمعة من كل أسبوع، ويسمح بالاطلاع على مخطوطاتها داخل المكتبة، كما يسمح بالتصوير منها بعد موافقة المسؤولين.

ومجموع مخطوطاتها ٤٥٠ مخطوطاً أكثرها في العلوم الشرعية من تفسير وحديث وفقه وعقيدة، وفي علوم اللغة العربية من نحو ولغة وبلاغة وأدب، وبعضها في التاريخ والتراجم والسيرة النبوية والتصوف، وأغلبها منسوخ فيما بين القرنين الحادي عشر والرابع عشر الهجريين. ومن أهم مخطوطاتها:

(١) تحفة الأكياس في مناقب سيدنا عبد الله بن العباس، لابن السيد يحيى بن السيد محمد ميرة المؤذن (كان حياً سنة ١٢٨٨ هـ). نسخة جيدة في ١٢ ورقة لعلها بخط المؤلف، ورقمها في المكتبة: ١٨٣/٢٠.

(٢) غربال الزمان ووفيات الأعيان، لعبد الدين يحيى بن أبي بكر العامري الحرزي اليماني ( المتوفى سنة ٨٩٣ هـ). نسخة جيدة في ٢٤٥ ورقة، يبدو أنها كتبت في القرن العاشر أو الحادي عشر تقديراً، إذ عليها تملك مؤرخ سنة ١١٧٢ هـ لمحمد ابن اليزيدي، ورقمها في المكتبة: ٦٨٢/١٩.

(٣) قلائد عقود الدرر والعقيان في مناقب الإمام أبي حنيفة النعمان، لابن القاسم ابن عبد العليم القرابتي اليمني الحنفي. نسخة جيدة في ٩٦ ورقة، يبدو أنها كتبت في القرن الثاني عشر الهجري، إذ عليها تملك لحسن بن صالح بن محمد الدودكي مؤرخ سنة ١٢٤٣ هـ، ورقمها في المكتبة: ١٨٠/٢٠.

ومن الجدير بالذكر أن هذه المكتبة تعرضت للإهمال في فترات من تاريخها، فضاء قدر ليس باليسير من مخطوطاتها، وحدثت خروم (نقص) في بعض المخطوطات، وتلف البعض الآخر بفعل الرطوبة والأرضة. ومع أنها تحظى الآن بشيء من عناية وزارة الأوقاف، إلا أنها تحتاج إلى تعقيم دوري وصيانة وترميم.

### الفهارس المنشورة:

١٩٨٦: فهرس المخطوطات العربية بمكتبة عبد الله بن العباس بمدينة الطائف. إعداد: عثمان حسين. الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٤٠٧ هـ / ١٩٨٦ م. — ٤٤٥ ص.

يذكر هذا الفهرس عنوان المخطوط كاملاً، اسم المؤلف (مبدوءاً باسم الشهرة)، فاتحة المخطوط وخاتمته، نوع الخط، اسم الناسخ، تاريخ النسخ، عدد الأوراق، المسطرة، القياس، الوصف المادي للمخطوط وإثبات ما به من خروم وتعليقات ومطالعات ووقفات وإجازات وتواريخ، وأخيراً رقم المخطوط في المكتبة.

### عنيزة (منطقة القصيم):

#### ١ - مكتبة الشيخ إبراهيم محمد البسام

مكتبة خاصة بها ٢٨ مخطوطاً أغلبها يرجع إلى القرون الثاني عشر والثالث عشر والرابع عشر للهجرة (من الثامن عشر إلى العشرين الميلادي) ومعظمها لم يمض على تاريخ نسخه أكثر من مائة عام، وكثير منها أصابه التلف ويحتاج إلى صيانة وترميم. وقد ذكرها التويجري في مقاله المنشور سنة ١٩٧٩ عن مخطوطات منطقة القصيم، والذي سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

## ٢ - مكتبة الشيخ سليمان الصالح البسام

مكتبة خاصة بها ٣٠ مخطوطاً معظمها نسخ حديثة وتقل فيها المخطوطات النادرة. وهي في مجموعها تحتاج إلى صيانة وترميم. ومن نقائسها:

(١) حديث أبي علي أحمد بن الفضل بن العباس بن خزيمة، رواية أبي القاسم عبد الملك بن محمد بن عبد الله بن بشران الواعظ (المتوفى سنة ٤٣٢ هـ)، الجزء الثالث، في ١١ ورقة. نسخة نفيسة عليها خط الحافظ ابن كثير، ويستنتج من السماعات المتعددة المدونة عليها والمؤرخة في السنوات ٥٠٩، ٥٥٩، ٦٢٣ هـ أنها كتبت في أوائل القرن السادس الهجري.

(٢) جزء ابن عرفة، لأبي علي الحسن بن عرفة بن يزيد العبدي البغدادي (المتوفى سنة ٣٥٧ هـ). نسخة نفيسة في ١٦ ورقة كتبت في أواخر القرن السادس أو أوائل القرن السابع الهجري، وعليها سماع الحافظ الذهبي على الشيخة أم موسى رقية بنت موسى.

(٣) فوائد أبي علي محمد بن أحمد بن الحسن الصواف، انتقاء الحافظ أبي الحسن علي بن عمر الدارقطني (المتوفى سنة ٣٨٥ هـ)، رواية الحافظ أبي نعيم أحمد ابن عبد الله الأصفهاني (المتوفى سنة ٤٣٠ هـ). الجزء الثالث، في ٦ ورقات. نسخة نفيسة يستنتج من السماع المثبت عليها والمؤرخ سنة ٥١٧ هـ أنها كتبت في القرن السادس الهجري. وعليها أيضاً خط الحافظ يوسف بن الزكي المزني وسماع على الحافظ عبد الغني المقدسي سنة ٦٢٤ هـ.

(٤) بدائع الفوائد، لمحمد بن أبي بكر المعروف بابن قيم الجوزية (المتوفى سنة ٧٥١ هـ). نسخة قيمة في مجلد كبير كتب سنة ٨٧٤ هـ بقلم محمد بن سالم النحري.

(٥) بديعة البيان عن موت الأعيان على الزمان، لأبي بكر عبد الله محمد بن ناصر الدين محمد القيسي الدمشقي الشافعي (المتوفى سنة ٨٤٢ هـ). منظومة في التراجم، في مجلد متوسط منسوخ سنة ٨٨٨ هـ.



### الفهارس المنشورة:

١٩٧٧: انظر ص ص ١٨ - ٢٢ من مجلة معهد المخطوطات العربية المذكورة سابقاً ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٧٩: انظر مقال التويجري المذكور ضمن الفهارس الموحدة.

### ٣ - مكتبة الشيخ عبد الرحمن العبد العزيز السليم

مكتبة خاصة بها ١٥ مخطوطاً معظمها مخطوطات حديثة، وبعضها أصابه التلف ويحتاج إلى صيانة وترميم.

### الفهارس المنشورة:

١٩٧٩: انظر مقال سليمان التويجري المذكور آنفاً ضمن الفهارس الموحدة.

### ٤ - مكتبة الشيخ محمد الصالح العثيمين

مكتبة خاصة بها مخطوطان فقط ورد ذكرهما ضمن المخطوطات المصورة لمعهد المخطوطات العربية، وذلك في المقال المنشور بمجلة المعهد سنة ١٩٧٧، والسابق ذكره ضمن الفهارس الموحدة. كما ذكرهما التويجري في مقاله المنشور بمجلة البحث العلمي والتراث الإسلامي سنة ١٩٧٩، والسابق ذكره أيضاً ضمن الفهارس الموحدة.

### ٥ - المكتبة العلمية الصالحية

وعنوانها: مسجد أم الخمار، طريق الرياض القديم، أمام الأحوال المدنية - عنيزة

تليفون: ٠٦ - ٣٦٤٧٠١٧

وهي مكتبة حكومية عامة أنشئت سنة ١٣٧٣ هـ وأصبحت تحت إشراف وزارة الحج والأوقاف منذ عام ١٣٩٧ هـ، وتعمل طوال أيام الأسبوع عدا يومي الخميس والجمعة، ويسمح

فيها بالاطلاع على المخطوطات داخل المكتبة، كما يسمح بالتصوير بعد موافقة المسئولين. ويبلغ مجموع مخطوطاتها ٦٣ مخطوطاً أكثرها في العلوم الشرعية والعقيدة، وقليل منها في علوم اللغة العربية والتراجم والتاريخ. وتتراوح تواريخ نسخ معظم هذه المخطوطات بين القرنين الثاني عشر والرابع عشر الهجريين، وبعضها يعود إلى القرنين الثامن والتاسع الهجريين. ومن نفائسها:

(١) مفاتيح العلوم، لأبي عبد الله محمد بن أحمد بن يوسف الخوارزمي (المتوفى سنة ٣٨٧ هـ). نسخة قيمة كتبت سنة ٧٩٨ هـ، وتقع في مجلد واحد.

(٢) الإنصاف في معرفة الراجح من الخلاف، لأبي الحسن علاء الدين المرادوي (المتوفى سنة ٨٨٥ هـ). نسخة نفيسة، كتبت في حياة المؤلف سنة ٨١٣ هـ، وتقع في مجلدين كبيرين.

(٣) الجمع بين الإنصاف والمغني، للشيخ محمد بن عبد الوهاب (المتوفى سنة ١٢٠٦ هـ). نسخة قيمة كتبت في حياة المؤلف سنة ١١٨٠ هـ بقلم أحمد القاضي، وتقع في مجلد متوسط الحجم.

(٤) نهاية البيان في تفسير القرآن، لجمال الدين بن الحسين بن أبي البيان الشافعي الموصلي (المتوفى سنة ٦٣٠ هـ). نسخة جيدة كتبت سنة ١٢٤٣ هـ، وتقع في مجلد كبير.

(٥) الفواكه الشهية على البرهانية، لمحمد بن علي بن سلوم (المتوفى سنة ١٢٤٦ هـ). نسخة جيدة كتبت سنة ١٢٩٨ هـ بقلم محمد بن عثمان بن عبيدان، في مجلد واحد.

والمكتبة تحتاج إلى مزيد من العناية والصيانة وإلى ترميم المخطوطات التي أصابها التلف.

### الفهارس المنشورة:

١٩٧٧: انظر ص ٢٣ من مجلة معهد المخطوطات العربية المذكورة سابقاً ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٧٩: انظر مقال التوزيعي ضمن الفهارس الموحدة.

## ٦ - مكتبة عنيزة الوطنية

وعنوانها: دوار المجلس، قرب الجامع الكبير - عنيزة

تليفون: ١٥٧٥٠٣٦٤-٦.

وهي مكتبة أهلية عامة، أسسها الشيخ عبد الرحمن السعدي (رحمه الله) سنة ١٣٥٩ هـ، وهي موقوفة تحت إشراف الشيخ محمد العثيمين، وتفتح أبوابها لطلبة العلم والباحثين بغير قيود طوال أيام الأسبوع باستثناء يومي الخميس والجمعة. ويسمح فيها بالاطلاع على المخطوطات داخل المكتبة، كما يسمح بالتصوير لمن يطلبه.

ويبلغ عدد المخطوطات في هذه المكتبة ٤٩ مخطوطاً أكثرها في العلوم الشرعية، وبعضها في علوم اللغة العربية، وتتراوح تواريخ نسخ الغالبية العظمى منها بين القرنين الحادى عشر والرابع عشر الهجريين، وبها بعض النسخ النادرة التي تعود إلى القرون السادس والسابع والثامن والعاشر الهجرية. ومن نفائسها:

(١) حدائق الأزهار في شرح مشارق الأنوار، لعمر بن عبد المحسن وجيه الدين الأرنؤجاني الحنفي (المتوفى سنة ٧٤٣ هـ). نسخة قيّمة في ٢٤٩ ورقة، كتبها قلج ابن محمد بن علي الخوارزمي سنة ٧٦٨ هـ في وقت قريب من عصر المؤلف.

(٢) الوجوه والنظائر في القرآن، لمقاتل بن سليمان (المتوفى سنة ١٥٠ هـ). نسخة نفيسة جداً في مجلد كتبه عبدان بن عثمي بن محمود سنة ٥٤٦ هـ.

(٣) الهداية (في الفقه الحنبلي)، لأبي الخطاب محفوظ بن أحمد بن الحسن بن أحمد الكلؤذاني (المتوفى سنة ٥١٠ هـ). نسخة قيّمة في ٦٧٠ صفحة من القطع الكبير، كتبها أبو بكر بن موسى بن أبي بكر بن الحاج عمر الحنبلي سنة ٧٠٣ هـ.

(٤) الإنصاف في معرفة الراجح من الخلاف، لأبي الحسن علاء الدين المرداوي (المتوفى

سنة ٨٨٥ هـ). جزء في مجلد كبير يبدأ من زكاة الأثمان وينتهي بالشركة. والنسخة قيّمة كتبت سنة ٩٧٥ هـ بقلم عمر زين الدين بن محمد الشهير بابن زريق ثم بابن أبي عمر المقدسي.

(٥) كتاب في الفرائض، للشيخ محمد بن حمد الهديبي، ألفه في جمادى الآخرة سنة ١٢٣٧ هـ. نسخة نفيسة في مجلد كبير بخط المؤلف، به سقط من أوله.

ومجموعة مخطوطات هذه المكتبة تحتاج إلى مزيد من العناية، وإلى تعقيم دوري وترميم.

### الفهارس المنشورة:

١٩٧٧: انظر ص ١٧ - ١٨ من مجلة معهد المخطوطات العربية المذكورة سابقاً ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٧٩: انظر مقال سليمان التويجري المذكور ضمن الفهارس الموحدة.

### المدينة المنورة:

عام:

### الفهارس المنشورة:

١٩٢٨: نفائس المخطوطات في دور كتب المدينة المنورة. بقلم: حسني الكسم. مجلة المجمع العلمي العربي (دمشق)، ع ٨ (١٩٢٨م/١٣٤٧ هـ)، ص ص ٧٥٧ - ٧٥٨.

١٩٥٠: مكاتب المدينة المنورة. بقلم: شكيب أرسلان. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٢٥ (١٩٥١)، ص ص ٥٢ - ٥٤.

١٩٦١: Les bibliothèques publiques de Médine ] المكتبات العامة بالمدينة

المنورة]. منشور في *La Pensée Chiite* عدد يناير - فبراير ١٩٦١، ص ٣٤ - .

١٩٦٩: نواذر المخطوطات العربية في مكتبات المدينة المنورة. بقلم: أبو عاصم الطيبي.  
العرب، مج ٣ (١٣٨٨-١٣٨٩ هـ / ١٩٦٩ م)، ص ص ٣٩٠-٤١٠، ٤٨٦-٤٩٧،  
٥٠١، ٦٨٤-٦٩٦، ٨٠٢-٨١٥، ٩٢٦-٩٣٦، ١٠٢٢-١٠٣٠.

١٩٧٣: نشرة خاصة بمصورات المدينة المنورة. إعداد: يحيى محمود ساعاتي  
وعبد العزيز المسفر وعبد الله سالم القحطاني. الرياض: جامعة الرياض، ١٣٩٣ هـ /  
١٩٧٣ م. - في جزئين.

وهي نشرة بما صورته جامعة الملك سعود (الرياض سابقاً) من مخطوطات المدينة  
المنورة.

١٩٧٣ - ١٩٧٤: المنتخب من مخطوطات المدينة المنورة. إعداد: عمر رضا كحالة. مجلة  
مجمع اللغة العربية (دمشق)، ع ٤٨ (١٣٩٣ هـ / ١٩٧٣ م)، ص ص ٦٥-٩٨، ٣٢٣-  
٣٥٨، ٥٩٦-٦١١، ٨٩٣-٩٠٨؛ ع ٤٩ (١٣٩٤ هـ / ١٩٧٤ م)، ص ص ٥٨-  
٧٣، ٣٧٧-٤٠١.

وقد نشر منفرداً في دمشق سنة ١٣٩٣ هـ / ١٩٧٣ م في ١٨٨ ص.

وهو عرض ووصف لمجموعة مختارة من مخطوطات مكتبة شيخ الإسلام عارف حكمت  
تتكون من: ٨ مخطوطات في القراءات، ١٨ في التفسير، ١٣ في أصول الحديث، ٤٧ في  
الحديث، ٦١ في التوحيد، ١٢ في أصول الفقه، ٤٤ في الفقه الحنفي، ٥ في الفقه الشافعي،  
مخطوط واحد في الفقه الحنبلي، ١٠ في الفتاوى، ٣ في الفرائض، ٤٦ في التصوف والمواعظ،  
٦ في الأدعية والأحزاب، ٧ في الحروف والأسماء، ٤٥ في اللغة، ٥٢ في النحو والصرف، ١٧  
في البلاغة، ١١٠ في الأدب، ١٣ في القصائد النبوية، ١٩ في السيرة النبوية، ٥٤ في التاريخ،  
٤ في الجغرافيا، ٧ في الحكمة والفلسفة، ٣ في الحساب، ٦ في الجبر والمقابلة، ٥ في الهندسة،  
١٣ في الفلك والميقات، واحد في الكيمياء، ١٠ في الطب، ٥٠ من المجميع.

ودرج كحالة في هذا الفهرس على التعريف الموجز الذي يكتفي بذكر عنوان الكتاب،  
واسم المؤلف وسنة وفاته، وعدد صفحات الكتاب، وتاريخ نسخه، ورقمه في المكتبة.

## ١ - مكتبة الجامعة الإسلامية:

عنوانها: قسم المخطوطات - المكتبة المركزية - عمادة شئون المكتبات بالجامعة الإسلامية  
ص.ب ١٠٧ المدينة المنورة.

تليفون وفاكس: ٨٤٧٠٨٠٣

بدأت المكتبة المركزية مع إنشاء الجامعة في عام ١٣٨١ هـ، أما قسم المخطوطات فأنشئ مع  
عمادة شئون المكتبات في عام ١٣٩٦ هـ.

وهي مكتبة جامعية تستقبل روادها يوميا ما عدا يومي الخميس والجمعة من كل أسبوع،  
ويسمح فيها بالاطلاع على المخطوطات داخل المكتبة بعد تعبئة النموذج المعد لذلك، كما يسمح  
بالتصوير وفقاً للنظام المتبع في الجامعات السعودية الأخرى. أما الإعارة فغير مسموح بها على  
الإطلاق.

وتبلغ مجموعة المكتبة من المخطوطات ٣٥٤٤ مخطوطاً أصلياً و ١٦٦٩٩ مخطوطاً  
مصوراً على ميكرو فيلم و ٥٦٠٠ مخطوطاً مكبراً على ورق. ومعظم هذه المخطوطات في العلوم  
الشرعية من تفسير وحديث وفقه وأصول وعقيدة وتوحيد، وفي علوم اللغة العربية من نحو  
وصرف وبلاغة وأدب، إلى جانب السيرة النبوية والتاريخ والتراجم. وتضم المجموعة عدداً  
محدوداً من المخطوطات في العلوم الأخرى مثل الجغرافيا والمنطق والحساب والفلك والطب.  
وليس بينها مخطوطات تذكر بغير اللغة العربية. والمخطوطات المصورة فيها كثير من النادر  
وخاصة في العلوم الشرعية، جمعت وصورت من عدة مكنتات في مختلف أنحاء العالم. أما  
النسخ الأصلية فمعظمها لمخطوطات مألوفة وشائعة، ومع ذلك لا تخلو من بعض النادر، ومنها  
على سبيل المثال:

- (١) المفاتيح في شرح المصاييح، لظهر الدين الحسين بن محمود بن الحسن الزيداني  
(المتوفى سنة ٧٢٧ هـ). نسخة نفيسة كتبت سنة ٧١٩ هـ في حياة المؤلف، وتقع  
في ١٩٢ ورقة، ورقمها في المكتبة: ٥٤.

(٢) طوابع الأنوار من مطالع الأنظار، لموسى بن إسماعيل بن أبي بكر. نسخة قيمة في ٨٢ ورقة كتبت سنة ٧٨٠ هـ، ورقمها: ١٠.

(٣) حل مشكلات الإشارات والتبهيّات، لنصير الدين محمد بن الحسن الطوسي (المتوفى سنة ٦٧٩ هـ). نسخة جيدة في ٣٢٧ ورقة كتبت سنة ٨٨٤ هـ، ورقمها: ١٩.

(٤) الأشباه والنظائر في الفقه الشافعي، لجلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي. نسخة جيدة في ٢٩٦ ورقة كتبت سنة ٩٤٥ هـ، وهو تاريخ لا يعد كثيراً عن زمن وفاة المؤلف، ورقمها: ١٤٠.

(٥) البلغة والإقناع في حل شبهة مسألة السماع، لأبي العباس أحمد بن إبراهيم الواسطي الحنبلي (المتوفى سنة ٧١١ هـ). نسخة جيدة كتبها شعبان بن حبيب سنة ١٠٢٣ هـ بخط نسخي في سبعة أوراق، ورقمها: ٨/٣ مجموع.

والمبنى الذي يضم قسم المخطوطات مناسب من حيث الموقع والعمارة، تتوافر فيه وسائل التهوية والتكييف، غير أن المخطوطات الأصلية لا يزال كثير منها بحاجة إلى التنظيم والفهرسة والتقييم والصيانة والترميم.

### الفهارس المنشورة:

١٩٨٣: النشرة البيولوجرافية لمخطوطات المكتبة المركزية بالجامعة الإسلامية. العدد الأول، المدينة المنورة: الجامعة الإسلامية، ١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م. - ٣٧٥ ص.

فهرس للمصورات فحسب، المدخل فيه بلقب المؤلف. والبيانات التي يذكرها عن كل مخطوط هي: العنوان، فاتحة المخطوط وخاتمة، تاريخ النسخ واسم الناسخ (إن كان معلوماً)، عدد الأوراق، المسطرة، القياس، المكتبة التي صُوِّرت منها النسخة، وأية ملاحظات عن الحالة المادية للمخطوط. ويختتم الفهرس بكشافين أحدهما للمؤلفين والآخر للعناوين.

### الفهارس غير المنشورة:

تحتفظ المكتبة بفهرس بطاقي للمخطوطات الأصلية، وفهرس آخر للمصورات.

## ٢ - مكتبة الحرم النبوي

بالمسجد النبوي الشريف، باب المجيدي. المدينة المنورة

تليفون: ٨٢٢٤٧٧٣

وهي مكتبة حكومية عامة تأسست سنة ١٣٥٢ هـ / ١٩٢٣ م، وتشرف عليها الرئاسة العامة لشئون المسجد النبوي، وتفتح أبوابها خمسة أيام في الأسبوع ككل المكتبات السعودية، ويسمح فيها بالاطلاع على المخطوطات، كما يسمح بالتصوير بعد موافقة المسئولين. وبها من المخطوطات ٩٤٢ مخطوطا، ومن المجاميع حوالي ١٧٠٠ رسالة.

وتتناول مخطوطات هذه المكتبة موضوعات متنوعة هي: التجويد والقراءات والتفسير والحديث وأصول الفقه، والفقه المالكي والشافعي والحنفي، والتوحيد والعقائد، والتصوف والأدعية والأحزاب، والوعظ والإرشاد، والسيرة النبوية والتاريخ، والأدب والبلاغة والنحو والصرف، والمنطق والطب. ومعظم المخطوطات في العلوم الشرعية وعلوم اللغة والأدب والتاريخ والتراجم والسيرة النبوية. أما تواريخ نسخها فأغلبها يتراوح بين القرنين العاشر والثالث عشر الهجريين وقليل منها يعود إلى القرن السادس والسابع والثامن. ولا تخلو المجموعة من مخطوطات قيمة ونفيسة لموضوعها أو لقدمها أو لروعة خطها. ومن نوادرها:

(١) كتاب الجواهر الحسان في تقسيم القرآن، للإمام أحمد بن محمد بن إبراهيم الثعالبي (المتوفى سنة ٤٢٧ هـ). وهو في ستة مجلدات، الموجود منها المجلد الرابع، نسخة تم الفراغ من كتابتها في غرة ربيع الآخر سنة ٥٧٨ هـ (١١٨٢ م).

(٢) مجموع يحتوي على رسائل جلال الدين السيوطي، مكتوب بألوان متعددة، فألفاظ الرواية وبعض الشواهد بالمداد الأحمر، وبعض الكلمات بالمداد الأزرق، وبقية النص بالمداد الأسود. ويقع المجموع في ٣٢٦ صفحة كتبت سنة ١٢٧٥ هـ / ١٨٥٨ م.

(٣) المعلم بفوائد مسلم، لمحمد بن علي بن عمر المازني (المتوفى سنة ٥٣٦ هـ / ١١٤١ م). يوجد منه الجزء الأول في ١٠٨ ورقة مكتوبة بقلم مغربي سنة ٥٧٨ هـ.



والمكتبة تشغل مكانا مناسباً تتوافر فيه وسائل التهوية والتكييف، غير أن بعض مخطوطاتها كان قد تعرض لعوامل التلف من قبل، ومن ثم يحتاج إلى صيانة وترميم.

### الفهارس المنشورة:

١٩٤١: مكتبة الحرم النبوي في المدينة ومكاتب مكة. بقلم: طه محمد الساكت وآخرين.  
الرسالة، ع ٩ (١٩٤١)، ص ص ٧٩٩، ٨٢٥ - ٨٢٦.

١٩٦٨: انظر ما كتبه محمد تقي دانش پژوه وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٧٧: انظر ص ٣٧ - ٣٨ من مجلة معهد المخطوطات العربية المذكورة ضمن الفهارس الموحدة.

### الفهارس غير المنشورة:

يوجد بالمكتبة فهرس داخلي عبارة عن سجل كبير كتب بخط اليد ودونت فيه البيانات التالية عن كل مخطوط: التسلسل العام، التسلسل الخاص، العنوان، اسم المؤلف، عدد المجلدات والأجزاء، عدد الأوراق، المسطرة، نوع الخط، اسم النسخ، تاريخ النسخ، القياس، التذهيب والزخرفة.

مكتبة عارف حكمت      انظر: مكتبة الملك عبد العزيز العامة

المكتبة المحمودية      انظر: مكتبة الملك عبد العزيز العامة

مكتبة المصحف      انظر: مكتبة الملك عبد العزيز العامة

### ٣ - مكتبة الملك عبد العزيز العامة

وعنوانها: المناخة - المدينة المنورة

تليفون: ٨٢٣٢١١٨

فاكس: ٨٢٣٢١٢٦

وهي مكتبة عامة تابعة لوزارة الحج والأوقاف، أنشئت سنة ١٣٨٠ هـ / ١٩٦٠ م ولا يمنع أحد من دخولها. ويسمح فيها بالاطلاع على المخطوطات داخل قاعات المخطوطات فقط، كما يسمح للهيئات العلمية والجامعات والأفراد بالتصوير بعد موافقة إدارة المكتبة واقتناعها بالحاجة إلى التصوير، وغالباً ما يكون ذلك عن طريق التبادل. ويطلب من الهيئات العلمية التي ترغب في التصوير أن تزود المكتبة بصورة من كل كتاب يتم تصويره.

ويبلغ مجموع المخطوطات في هذه المكتبة ١٥٧٦٤ مخطوطاً أصلياً و ١٧٧٤ مصحفاً و ٨٤٠ ربعة قرآنية. هذا بالإضافة إلى ١٦٠٠ مخطوط مصور على ميكرو فيلم، ومجموعة من المخطوطات التركية والفارسية لا يُعرف عددها على وجه التحديد لعدم وجود فهرس لها.

وتتناول هذه المجموعة الكبيرة من المخطوطات موضوعات عدة هي: القرآن الكريم وعلومه كالتقراءات والتجويد والتفسير والحديث والفقه وأصوله ومذاهبه، والعقائد وعلم الكلام، والتصوف والأدعية والأحزاب والمواظ، والتاريخ والتراجم والسيرة النبوية، وعلوم اللغة العربية من لغة ونحو وصرف وبلاغة وأدب، والمنطق والحساب والجبر والهندسة والطب والكيمياء والفلك والهيئة والفلسفة، بالإضافة إلى الأدب الفارسي والأدب التركي. ومنها عدد من المخطوطات النادرة لموضوعها أو لقِدَمها أو لأنها كتبت بخطوط مؤلفيها.

ومع أن أغلب مخطوطات هذه المكتبة يرجع تاريخ نسخه إلى ما بين القرنين العاشر والثالث عشر الهجريين، إلا أن بعضها يعود إلى القرن السابع وما تلاه.

وهذا الرصيد الضخم من المخطوطات هو حاصل جمع مخطوطات المكتبة البالغ عددها ٧٤٤٥ مخطوطاً، ومخطوطات عدد من المكتبات الخاصة ضُمت مؤخراً إلى مكتبة الملك عبد العزيز العامة وعلى رأسها ثلاث مكتبات هامة هي:

أ - مكتبة عارف حكمت: التي أنشأها شيخ الإسلام أحمد عارف حكمت سنة ١٢٧٠ هـ / ١٨٥٣ م، وتضم ٥٠٠٥ مخطوطات، منها ٦٣٢ مخطوطاً عبارة عن مجاميع تحتوي على ٣٨٣٠ رسالة، وما يقرب من ألف مخطوط باللغتين التركية والفارسية.

وتغطي هذه المخطوطات مختلف فروع المعرفة وخاصة: القرآن الكريم وعلومه، والحديث والسيرة النبوية، والفقه وأصوله ومذاهبه، والتصوف العربي والفارسي والتركي، والأدعية والأحزاب، وعلوم اللغة العربية، والتاريخ والجغرافيا والفلاحة والرياضة والطب والفلسفة والمنطق.

وتعد هذه المكتبة أنفس مكتبات المخطوطات وأكثرها أهمية وقيمة في المملكة العربية السعودية، بل إنها تعتبر من أهم المكتبات التي تعنى بالمخطوطات في العالم بما تحويه من كنوز نفيسة ونادرة من الناحية التاريخية والفنية والعلمية. وقد أثناد بنفائسها ونظامها بعض المؤرخين والرحالة مثل علي موسى في رسالته وصف المدينة<sup>(١)</sup> والبتوني في الرحلة الحجازية<sup>(٢)</sup> ومحمد كردعلي في مقاله رحلة إلى المدينة المنورة<sup>(٣)</sup>، ذلك لأنها تحتوى على مخطوطات قيمة في جميع فنون المعرفة، ومخطوطات قديمة يعود بعضها إلى القرن الرابع الهجري، وبعضها كتب بأقلام مؤلفيها. وكثير من مخطوطاتها يتراوح تاريخ نسخه بين القرنين السابع والثاني عشر للهجرة، وفيها مخطوطات كتبت بأقلام أشهر الخطاطين، ومخطوطات أخرى تتميز بالإبداع الفني من حيث الزخرفة والتذهيب والتجليد، ومن تحفها الفنية ديوان شعر بالفارسية باسم غزليات شاهي كتب سنة ٦٥٥ هـ بحروف من ورق قطعت تقطيعاً بديعاً وألصقت على صحائف الورق الملون، ومن بين مصاحفها مصحف مكتوب على رق نعام بخط أندلسي مذهب في آخره، كتبه عبد الرحمن ابن علي بن مرزوق بن محمد ابن مكانس البطليوسي سنة ٤٨٨ هـ / ١٠٩٥ م. ومن نفائسها أيضاً :

(١) التبيين على الأسباب التي أوجبت الاختلاف بين المسلمين في آرائهم ومذاهبهم واعتقاداتهم، لأبي محمد عبيد الله بن محمد بن السيد البطليوسي (المتوفى سنة

---

(١) انظر ص ٤٧ من هذه الرسالة، وهي ضمن رسائل في تاريخ المدينة، تحقيق الشيخ حمد الجاسر. ط ١.

منشورات دار اليمامة، ١٣٩٢ هـ / ١٩٧٢ م.

(٢) الرحلة الحجازية، لمحمد ليبس البتوني، ص ٢٥٤. القاهرة: المطبعة الجمالية، ١٣٢٩ هـ.

(٣) مجلة المقتبس، العدد السابع (سنة ١٣٢٠ هـ)، ص ٧٦٣.

٥٢١ هـ / ١٢٢٧ م). نسخه نفيسة مذهبة، في ١٢٠ صفحة نسخت قبل سنة ٥٢٣ هـ، ورقمها في المكتبة: ٤٦ توحيد.

(٢) شرح ديوان الحماسة لأبي تمام، لأبي زكريا يحيى بن علي الشيباني المعروف بالخطيب التبريزي (المتوفى سنة ٥٠٢ هـ / ١١٠٩ م). نسخة قيمة في ٦٢٤ صفحة كتبت سنة ٤٨٤ هـ في عهد المؤلف، ورقمها: ٧٤ أدب.

(٣) المعرب، لأبي منصور موهوب بن أحمد الجواليقي (المتوفى سنة ٥٤٠ هـ / ١١٤٥ م). نسخة قيمة في ٢٠٠ صفحة مضبوطة بالشكل كتبت سنة ٥٤٤ هـ، وهو تاريخ قريب من زمن المؤلف، ورقمها: ٥٣ لغة.

(٤) مقالات أبي الحسن علي بن إسماعيل الأشعري (المتوفى سنة ٣٣٠ هـ / ٩٤٢ م). نسخة نفيسة في ٣٣٢ كتبت سنة ٤٦٠ هـ، ورقمها: ٢٥٣ توحيد.

(٥) الإيضاح؛ شرح المقامات، لناصر بن عبد الله بن علي المطرزي (المتوفى سنة ٦١٠ هـ / ١٢١٣ م). نسخة في ٣٠٠ صفحة مكتوبة في عصر المؤلف سنة ٦٠٧ هـ، ورقمها: ٥ أدب.

وقد قامت بعض الجامعات والهيئات العلمية في المملكة بتصوير قدر كبير من مخطوطات تلك المكتبة التي حظيت بعناية صاحبها بها في حياته عناية فائقة، حتى إنه وضع أكثر مخطوطاتها المجلدة داخل غلاف مربع من الجلد، على شكل علبة أو صندوق حسب حجم الكتاب. ولكن بعض مخطوطاتها قد فقد أثناء النقل من مكان إلى مكان. وهي الآن تحتل جناحا خاصاً بها في مبنى مكتبة الملك عبد العزيز، تتوافر فيه وسائل التكييف والنظافة، إلا أنها تحتاج إلى مزيد من العناية وإلى ترميم المخطوطات التي أصابها التلف.

ب - المكتبة المحمودية: التي أنشأها السلطان محمود الثاني العثماني سنة ١٢٣٧ هـ / ١٨٢١ م وجعلها وفقاً على طلبة العلم. وبها ٣٣١٤ مخطوطاً و ١٤٥٣ رسالة في مجاميع، كما أن بها عدداً غير معلوم من المخطوطات التركية والفارسية. ومعظم هذه المخطوطات في

العلوم الشرعية كالقراءات والتجويد والتفسير والحديث والتصوف والفرائض والفقه وأصوله، وفي علوم اللغة والأدب، وفي التاريخ والسير والتراجم، وقليل منها في موضوعات أخرى كالطب والمنطق والحساب.

ومع أن أغلب مخطوطات هذه المكتبة ترجع تواريخها إلى ما بين القرنين السابع والحادي عشر للهجرة، إلا أن بها مخطوطات نفيسة كتبت فيما بين القرنين الرابع والسابع الهجريين، ومن أهمها:

(١) الانتخاب لما قصد من كلام العرب وآي الكتاب، لتاج الدين أبي عبد الله محمد ابن عبد الله الحموي. الجزء الأول في ٥١٠ صفحة. نسخة جيدة الخط، كتبت سنة ٥٩٩ هـ، وعليها تصحيحات، ورقمها في المكتبة: ٧ تفسير.

(٢) كتاب السنن في الحديث، لأبي داود سليمان بن الأثعث السجستاني (المتوفى سنة ٢٧٥ هـ / ١٨٨٩ م). الموجود جزء منه يقع في ٤٢٨ صفحة. نسخة نفيسة عليها سماعات بعضها مؤرخ سنة ٣٨٩ هـ، مما يرجح أنها كتبت في القرن الرابع الهجري. ورقمها في المكتبة: ٣٩ حديث.

(٣) تقييد المهمل وتميز المشكل فيما ذكر في الصحيحين من الألقاب والكنى والأنساب، لأبي علي الحسين بن محمد بن أحمد الغساني الأندلسي الجياني (المتوفى سنة ٤٩٨ هـ / ١١٠٥ م). نسخة قيمة كتبت سنة ٦٣٣ هـ، في ٢٦٧ صفحة، ورقمها: ١١ أصول.

(٤) الإكمال في المؤلف والمؤلف من أسماء الرجال، للأmir سعد الملك أبي نصر علي بن هبة الله المعروف بابن مأكولا (المتوفى سنة ٤٧٥ هـ / ١٠٨٢ م). الموجود منه الجزء الرابع، في ٤٧٢ صفحة. نسخة قيمة كتبت سنة ٦١٦ هـ.

(٥) المصباح في عيون الأحاديث الصحاح، لتقي الدين أبي محمد عبد الغني ابن عبد الواحد بن علي المقدسي الجماعيلي ثم الدمشقي الحنبلي (المتوفى سنة ١٢٠٣ م). نسخة في ٢٦٤ صفحة ويُسْتَنْتَج من السماع المدون عليها والمؤرخ سنة

٥٩٦ هـ أنها كتبت في حياة المؤلف ( القرن السادس الهجري)، ورقمها: ٧٣ حديث.

(٦) الدراية في تخريج أحاديث الهداية، لأبي الفضل أحمد بن علي المعروف بابن حجر العسقلاني (المتوفى سنة ٨٥٢ هـ / ١٤٤٩ م). نسخة قيمة كتبت في حياة المؤلف سنة ٨٢٧ هـ، وتقع في ٣٤٧ صفحة عليها تصحيحات. ورقمها: ١١ حديث.

وقد قامت بعض الجامعات والهيئات العلمية السعودية بتصوير عدد كبير من مخطوطات تلك المكتبة، واحتفظت بالمصورات في مكباتها.

ج - مكتبة المصحف: وهي مكتبة خاصة بالمصاحف، افتتحت سنة ١٣٩١ هـ، وكانت ملحقة بالمسجد النبوي، في الناحية الغربية منه، تطل على خوخة أبي بكر الصديق رضي الله عنه، ويشرف عليها وزارة الحج والأوقاف، ثم نقلت إلى مكتبة الملك عبد العزيز العامة وخصص لها جناح مستقل. وبها ١٧٧٤ مصحفاً و ٨٤ ربعة<sup>(١)</sup> قرآنية. وترجع أهميتها إلى ما تقتنيه من مصاحف نفيسة متعددة الأحجام، يتجلى فيها إبداع الخط وروعة الزخرفة والتذهيب، كتبت بخطوط متعددة وبأقلام أشهر الخطاطين، ويعود تاريخ نسخ بعضها إلى القرن السادس الهجري وربما قبله، وبعضها كتب للخلفاء والسلطين.

ولهذه المكتبة أهمية خاصة للباحثين الذين يؤرخون للمصحف وتطور كتابته، وذلك لوجود نماذج كثيرة من المصاحف التي تمثل مختلف الخطوط والعصور، والتي تزخر بثتى فنون الزخرفة الإسلامية، ومنها:

(١) مصحف يعود إلى الدولة العباسية، مكتوب بخط النسخ، في ٤٤١ ورقة، وجاء في آخره أنه حرر برسم أمير المؤمنين المتوكل على الله إسماعيل ابن أمير المؤمنين القاسم

(١) الربعة هي صندوق مربع الشكل من خشب ملبس بالجلد، ذو صفائح وحلق، يقسم داخله إلى بيوت بعدد أجزاء المصحف، ويجعل في كل بيت جزء من المصحف.

ابن محمد، وكتبه محمد بن إسماعيل الطاهري السوداني اليماني، كما جاء في آخره ما يفيد أنه من محتويات خزانة أمير المؤمنين المهدي لدين الله أبي عبد الله العباس ابن أمير المؤمنين المنصور بالله.

(٢) مصحف وقفه السلطان قايتباي رحمه الله عام ٨٨٩ هـ / ١٤٨٤ م. ومن مظاهر الإبداع فيه أن لفظ الجلالة مكتوب بالذهب، وكذلك أسماء السور والفواصل.

(٣) مصحف كبير طوله ١٤٢ سم، وعرضه ٨٠ سم، مكتوب سنة ١٢٤٠ هـ على ورق سميك، ووزنه ملفت للنظر حيث يبلغ ١٥٤ كيلو غراما.

(٤) مصحف كتبه محمد حسين الكازروني سنة ٥١٥ هـ.

(٥) لوحات فيها آيات من القرآن الكريم كتبت بخطوط فنية جميلة بأقلام بعض السلاطين مثل السلطان محمود والسلطان عبد المجيد، من سلاطين الدولة العثمانية.

وإلى جانب هذه المكتبات الثلاث جمعت مكتبة الملك عبد العزيز تحت سقفها عدداً آخر من المكتبات الخاصة ومكتبات الأربطة<sup>(١)</sup> وهي:

١ - مكتبة رباط محمد مظهر الفاروقي الذي أسس سنة ١٢٩١ هـ / ١٨٧٤ م.

٢ - مكتبة رباط عثمان بن عفان رضي الله عنه.

٣ - مكتبة رباط قرا باش، الذي أسسه الشيخ عبد الرحمن أفندي القاضي عام ١٠٣١ هـ / ١٦٢١ م.

٤ - مكتبة رباط الجبرت.

٥ - مكتبة المدرسة القازانية التي أنشئت سنة ١٣١١ هـ / ١٨٩٣ م.

---

(١) هي دور وبنائيات خيرية لإيواء الفقراء والمحتاجين، ومنهم بعض طلاب العلم.

- ٦ - مكتبة المدرسة العرفانية التي أسسها محمد عارف أفندي عام ١٣١٤ هـ / ١٨٩٦ م وسلمت لمكتبة الملك عبد العزيز (أو المكتبة العامة سابقاً) عام ١٣٨٣ هـ / ١٩٦٣ م.
  - ٧ - مكتبة المدرسة الإحسانية التي أسسها مصطفى بن محمد عبد الرسول بن سليمان ابن عبد الرحيم عام ١٢٧٥ هـ / ١٨٥٨ م.
  - ٨ - مكتبة مدرسة الساقزلي التي أسسها أحمد بن السيد إبراهيم الشهير بالساقزلي عام ١١٢٥ هـ / ١٧١٣ م.
  - ٩ - مكتبة مدرسة الشفاء التي أسسها فيض الله أفندي عام ١١١٢ هـ / ١٧٠٠ م.
  - ١٠ - مكتبة مدرسة كبلي ناضري التي أسسها مصطفى كبلي ناضري عام ١٢٥٤ هـ / ١٨٣٨ م، وضمّت إلى مكتبة الملك عبد العزيز العامة عام ١٣٩٦ هـ / ١٩٧٦ م.
  - ١١ - مكتبة الشيخ إبراهيم الحنفي، أوقفها عام ١٣٧٥ م.
  - ١٢ - مكتبة السيد صافي بن عبد الرحمن الجفري العلوي، أوقفها عام ١٣٣٧ هـ / ١٩١٨ م.
  - ١٣ - مكتبة الشيخ عمر حمدان (المتوفى سنة ١٣٦٨ هـ / ١٩٤٨ م).
- وقد مرّ على هذه المكتبة فترات تعرضت فيها لشيء من الإهمال قبل أن يستقر قرارها في المكتبة العامة، مما أدى إلى تلف بعضها أو ضياعه، وهي الآن بحاجة إلى مزيد من العناية المتمثلة في تعقيمها بشكل دوري، وترميم ما يحتاج منها إلى ترميم.
- وتتضمن المكتبة نواذر كثيرة منها على سبيل المثال:
- (١) الجامع الصغير في الحديث، لجلال الدين السيوطي (المتوفى سنة ٩١١ هـ)، نسخة نفيسة في ١٤٤ ورقة منسوخة في عهد قريب من زمن المؤلف سنة ٩٣٩ هـ، ورقمها في المكتبة: ٢٤٦٨ مكتبة مدرسة كبلي ناظر.
  - (٢) ملتقى الأبحر في فروع الحنفية، لإبراهيم بن محمد الحلبي (المتوفى سنة ٩٥٦ هـ). نسخة نفيسة جداً في ٢٨٤ ورقة، منسوخة بخط المؤلف سنة ٩٢٣ هـ، ورقمها العام في المكتبة: ٩٠، والرقم الخاص ٨٥.



(٣) النهاية في غريب الحديث، لأبي السعادات مبارك المعروف بابن الأثير الجزري (المتوفى سنة ٦٠٦ هـ). نسخة نفيسة كتبت بخط مغربي سنة ٦٨٤ هـ بقلم إبراهيم بن علي الطرابلي، في أربعة أجزاء، عدد صفحاتها ٣٧٠، ٣٤٠، ٣١٦، ٣١٦ وأرقامها في المكتبة: ٢٧٢١، ٢٧٢٢، ٢٧٢٣، ٢٧٢٤ - مدرسة قراباش.

(٤) درر الحكم؛ شرح غرر الأحكام، لملا خسرو (المتوفى سنة ٨٨٥ هـ). نسخة نفيسة في ٦٦٢ ورقة كتبت في حياة المؤلف سنة ٨٧٧ هـ بقلم محمد بن قراق، ورقمها العام في المكتبة: ٢٥٣٠ والرقم الخاص: ٢٥٤.

(٥) التمثيل والمحاضرة بالأبيات المفردة النادرة، لمحمد بن علاء الدين الحنفي (المتوفى سنة ٩٨٨ هـ). نسخة جيدة في ١٠٩ ورقة كتبت سنة ١١٠٥ هـ، ورقمها العام: ٩٧١، والخاص: ٣٦٧ - مكتبة الساقلي.

وللتعرف على تاريخ وتنظيم وفهارس مكتبة عارف حكمت والمكتبة المحمودية وغيرها من المجموعات التي ألحقت بمكتبة الملك عبد العزيز العامة، انظر:

Şeyhulislam Arif Hikmet ve Medine - i Münevverede kurdugu : ١٩٨٨ kütüphane. By Ismail Cerrahoglu. Ankara Üniversitesi İlâhiyât Fakültesi Dergisi 30, 1988, pp. 111 - 129.

### الفهارس المنشورة:

١٩٠٩ - ١٩١٣: رحلة إلى المدينة المنورة. بقلم: محمد كرد علي. المقتبس (دمشق)، مج ٤ (١٩٠٩)، ص ص ٧١٨ - ٧١٩؛ مج ٧ (١٩١٢)، ص ص ٧٦٣ - ٧٧٤؛ مج ٨ (١٩١٣)، ص ٥٧.

مقالات عن مجموعة مكتبة عارف حكمت.

١٩١٢: المكاتب في المدينة المنورة: مخطوطات نادرة في مكتبة شيخ الإسلام بالمدينة المنورة. بقلم: إبراهيم حمدي خربوطلي. المقتبس، مج ٧ (١٩١٢)، ص ص ٣٧٩ - ٣٨١.

- ١٩٢٨: انظر مقال حسني الكسم المذكور في بداية الحديث عن مكتبات المدينة المنورة.
- ١٩٣٦: انظر مقال Spies المذكور سابقا ضمن الفهارس الموحدة، فيه وصف لمجموعة مختارة من مخطوطات مكتبة عارف حكمت.
- ١٩٤٣: *A Pilgrim in Arabia*. By H. St J. B. Philby. London: Golden Cockerel Press, 1943 (2nd ed. London: Hale, 1946)
- وصف لمكتبة عارف حكمت مع التركيز على ستّ من نفائسها في صفحتي ٦١ - ٦٢ (٦٤ - ٦٥ من الطبعة الثانية).
- ١٩٤٣: مخطوطات نادرة. بقلم: محمد كرد علي. مجلة المجمع العلمي العربي (دمشق)، ع ١٨ (١٩٤٣ م)، ص ١٨١ - ١٨٣.
- يتضمن المقال قائمة بأربعة وعشرين مخطوطا من مكتبة عارف حكمت.
- ١٩٤٧: انظر ص ١٤٩ - ١٥٠ من كتاب فيليب دي طرازي المذكور ضمن الفهارس الموحدة.
- ١٩٥٠: انظر مقال شكيب أرسلان المذكور في بداية الحديث عن مكتبات المدينة المنورة.
- ١٩٦٨: مكتبة شيخ الإسلام عارف حكمت ونوادرها المخطوطة. بقلم: عبد الله عبد الرحيم عسيلان. العرب، مج ٣ (١٣٨٨ هـ / ١٩٦٨ م)، ص ٢٤٣ - ٢٥٥.
- ١٩٦٨: انظر ص ص ٤٤٠ - ٥٠٤، ٥١٣ - ٥٢٥ من مقال محمد تقي دانش پژوه المذكور ضمن الفهارس الموحدة.
- ١٩٦٩: انظر ص ص ٤٩٢، ٩٣٦ من المقالات التي كتبها أبو عاصم الطيبي وسبق ذكرها في بداية الحديث عن مكتبات المدينة المنورة.
- ١٩٧٠: أهم المخطوطات في مكتبة شيخ الإسلام في المدينة المنورة. بقلم: علي جواد الطاهر. المكتبة، ٦٨/١٠ (١٩٧٠)، ص ١١ - ١٤.

١٩٧٣: انظر ما نشره عمر رضا كحالة في مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق وسبق ذكره في بداية الحديث عن مكتبات المدينة المنورة، فقد تحدث عن مكتبة عارف حكمت في ص ص ٤ - ١١٥، وعن المكتبة المحمودية في ص ص ١١٦ - ١٤٥.

١٩٧٧: انظر: مجلة معهد المخطوطات العربية السابق ذكرها ضمن الفهارس الموحدة.

### الفهارس غير المنشورة:

للمكتبة فهرس داخلي في كراريس بعضها مكتوب بالراقة (الآلة الكاتبة) وبعضها مكتوب بخط اليد، وفيه يُذكر عنوان المخطوط واسم مؤلفه وناسخه وتاريخ النسخ، والقياس وعدد الأوراق، وأية ملاحظات على النسخة، وأخيراً الرقم العام والرقم الخاص للمخطوط.

وهناك أيضاً فهرس مكتبة شيخ الإسلام عارف حكمت بالمدينة، في ١٨٨ صفحة مكتوبة بخط نسخي جميل سنة ١٣٦٩ هـ / ١٩٥٠ م. وتوجد منه نسختان مصورتان إحداهما بمعهد المخطوطات العربية بالقاهرة والأخرى بمكتبة جامعة أنقرة. ومنذ بضع سنين تم سحب هذا الفهرس وحل محله فهرس مكتوب بالراقة يتضمن البيانات التالية عن كل مخطوط:

العنوان، المؤلف، عدد الأوراق، القياس، المسطرة، نوع الخط، اسم الناسخ، تاريخ النسخ ومكانه، وأية ملاحظات أخرى.

وقد ذكر برنباوم في ص ٧٠٣ من فهرسه المنشور سنة ١٩٨٣ والمذكور في الملحق الببليوجرافي أن لدى المكتبة السلিমانيّة باستانبول قائمة بالمخطوطات العربية الموجودة بمكتبة عارف حكمت، وملحق بها قائمة بالدواوين التركية، وأن هذه القائمة محفوظة بالمكتبة تحت رقم Yazma Bağıslar 2433.

والى جانب ما سبق، يوجد لمكتبة عارف حكمت فهرس داخلي مكتوب في سجلات ضخمة، وفهرس للمجاميع يذكر رقم المجموعة، ورقم التصنيف، وعدد الرسائل فيها، وفنّها وبيانات الوصف.

١٩٧٤: *A descriptive catalogue of the historical collection of the scientific manuscripts at the library of 'Arif Hikmat in Medina, Saudi Arabia* [ فهرس وصفي للمخطوطات العلمية بمكتبة عارف حكمت بالمدينة ] إعداد: عباس صالح طاشكندي. بتسريج: جامعة بتسريج. رسالة دكتوراه غير منشورة في ٢٨٧ ص.

١٩٧٧: *دفتر خزانة كتب شيخ الإسلام عارف حكمت بك الكائنة في المدينة المنورة*. إعداد: عبد الرحمن بن عبد الله الدمشقي.

وهو مكتوب بخط صاحبه سنة ١٣٩٧ هـ / ١٩٧٧ م، ويقع في ١٠٨ ص موجودة بدار الكتب بالقاهرة .

هذا، وقد أشارت مجلة معهد المخطوطات العربية في المجلد الأول (١٩٥٥) ص ١٥٦ إلى أن المكتبة المحمودية لها فهرس داخلي مكتوب بالآلة الكاتبة، يذكر الرقم العام والرقم الخاص، وعنوان الكتاب واسم مؤلفه وعدد مجلداته، ولغته وتاريخ نسخه وحجمه وعدد صفحاته، وأية ملاحظات على النسخة.

## المذنب (منطقة القصيم):

### ١ - مكتبة الإمام محمد بن عبد الوهاب الخيرية

وهي مكتبة خاصة بها ثمانية مخطوطات في العلوم الشرعية والعقيدة والفقه وخاصة مؤلفات الشيخ محمد بن عبد الوهاب وابن تيمية، يرجع تاريخ نسخها إلى القرنين الثالث عشر والرابع عشر الهجريين، ومن أهمها:

(١) *روضة الأفكار والأفهام*، لأحد تلاميذ الشيخ محمد بن عبد الوهاب. نسخة جيدة في ١٧٥ ورقة تشتمل على ذكر البدع في زمن الشيخ وبعض المسائل التي سفل عنها.

(٢) البراهين الإسلامية في ردّ الشُّبه الفارسية، للشيخ عبد اللطيف بن عبد الرحمن آل الشيخ، في ٤٠ صفحة.

وهذه المكتبة نشر لها سليمان التويجري فهرسا في مجلة البحث العلمي سنة ١٩٧٩، وقد سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

## ٢ - مكتبة الشيخ محمد عبد الله المقبل

وهي مكتبة خاصة بها ستة مخطوطات حديثة نسبياً، في العلوم الشرعية.

## مكة المكرمة:

عام:

انظر:

١٩٨٨: Libraries at Makkah al-Mukarramah [مكتبات مكة المكرمة]. بقلم عبد اللطيف بن دهيش. دراسة منشورة في *Pakistan Library Bulletin* مج ١٩، ع ١ (١٩٨٨)، ص ص ٢١ - ٢٥.

١٩٨٨: المكتبات الخاصة في مكة المكرمة. بقلم: عبد اللطيف بن دهيش. مكة، ١٤٠٨ هـ/ ١٩٨٨ م. - ٥٦ ص.

## ١ - جامعة أم القرى - المكتبة المركزية - قسم المخطوطات

العزيزية، ص. ب ١٦٢٩ مكة المكرمة

تليفون: ٥٥٦٥٦٢١، ٥٥٨١٥٩٤، ٥٥٨١٥٩٤ - ٢.

وهي مكتبة جامعية مفتوحة للباحثين والدارسين من الأساتذة والطلاب وغيرهم طوال أيام

الأسبوع عدا يومي الخميس والجمعة، وقد أنشئ بها قسم المخطوطات في سنة ١٣٩٣ هـ/ ١٩٧٣ م، ويسمح فيه بالاطلاع على المخطوطات داخل القسم، كما يسمح بالتصوير عند الضرورة.

ويحتفظ قسم المخطوطات بالمكتبة المركزية بالمخطوطات الأصلية البالغ عددها ١٨٥٢ مخطوطاً منها مخطوطات مكتبة الشيخ محمد سرور الصبان الخاصة التي أهديت إلى جامعة أم القرى، أما المخطوطات المصورة وعددها ٢٣٠٠٠ مخطوط فمودعة في مركز البحث العلمي وإحياء التراث الإسلامي التابع للجامعة.

وتتوزع مخطوطات المكتبة المركزية على موضوعات متنوعة هي التفسير وعلوم القرآن، الحديث وعلومه، الفقه الإسلامي وأصوله، الفتاوى، السياسة الشرعية، علم الفرائض، التصوف، الفلسفة والمنطق وآداب البحث، اللغة والنحو والصرف والبلاغة والعروض، الأدب، السيرة النبوية، التراجم، التاريخ، الجغرافيا، الحساب، الكيمياء، الطب، علم الهيئة والفلك، الفنون المتنوعة. وغالبية المخطوطات في العلوم الشرعية وعلوم اللغة العربية والتراجم والتاريخ والسيرة النبوية. وتتراوح تواريخ نسخها بين القرنين العاشر والثالث عشر للهجرة، ومن بينها مخطوطات قيمة ونادرة بعضها كتب في حياة المؤلف أو في زمن قريب منه، وبعضها كتب فيما بين القرنين السادس والتاسع الهجريين، ومن نوادرها:

(١) ديوان السري الرفاء، للسري بن أحمد بن السري الرفاء الموصلية (المتوفى سنة ٣٦٦ هـ) جزءان في مجلد واحد ٣٤٠ ورقة. نسخة نادرة وقديمة كتبت سنة ٥٢٧ هـ، ورقمها: ١٨٠٩.

(٢) تعديل العلوم مع شرحه، لعبد الله بن مسعود بن محمود صدر الشريعة الأصغر (المتوفى سنة ٧٤٧ هـ)، الجزء الثاني، في ١٠٨ ورقة كتبت في حياة المؤلف سنة ٧٤٦ هـ، ورقمها: ٤٤٥.

(٣) الأمد الأقصى، لعبد الله بن عمر بن عيسى الدبوسي (المتوفى سنة ٤٣٠ هـ). نسخة قيمة في ١٤٥ ورقة، كتبت في غرة رمضان سنة ٦٢٠ هـ، ورقمها: ٤٨٤.

- (٤) مختصر في علم الفرائض، لعبد الله بن إبراهيم بن عبد الله الخبيري (المتوفى سنة ٤٧٦ هـ). نسخة نادرة في ١٩٦ ورقة كتبت سنة ٦٨٩ هـ، ورقمها: ١١٧٩.
- (٥) خلاصة الدلائل في تنقيح المسائل، لعلي بن أحمد الرازي (المتوفى سنة ٥٩٨ هـ). نسخة نفيسة في ٢٢٥ ورقة كتبت سنة ٨٨٣ هـ، ورقمها: ١٣٢١.

### الفهارس المنشورة:

- ١٩٨٣ - ١٩٨٧: فهرس مخطوطات جامعة أم القرى. إعداد: محمد بن عثمان الكُنُوي وهاشم عبد الواحد أحمد. مكة: جامعة أم القرى، ١٤٠٣ - ١٤٠٧ هـ / ١٩٨٣ - ١٩٨٧ م. في مجلدين: ٤٤٣، ٤٣١ ص.

## ٢ - مركز البحث العلمي وإحياء التراث الإسلامي

جامعة أم القرى

ص.ب ١٠٣٤ - مكة المكرمة

أنشئ سنة ١٣٩٦ هـ / ١٩٧٦ م، وبه ٢٣٠٠٠ مخطوطاً مصوراً.

### الفهارس المنشورة:

- ١٩٧٨ - ١٩٨٥: فهرس المصورات الميكروفيلمية الموجودة بمكتبة الميكروفيلم بمركز البحث العلمي وإحياء التراث الإسلامي. إعداد: فراج عطا سالم ومحمد بن عثمان الكُنُوي وهاشم عبد الواحد أحمد وآخرين. مكة: جامعة أم القرى، ١٣٩٩ - ١٤٠٦ هـ - ٦ مج.

التفسير وعلوم القرآن، ج ١، ٣٠٥ ص.

علوم القرآن، ج ٢، ٣٨١ ص.

أصول الفقه، ١٧٣ ص

الفقه الحنبلي، ٢١٦ ص

اللغة العربية، ج ١، ٤٧٢ ص

النحو، ٤٦١ ص

والنهج المتبع في هذا الفهرس هو ذكر عنوان الكتاب واسم مؤلفه وناسخه وتاريخ النسخ، ونوع الخط وعدد الأوراق والمسطرة والقياس ورقم الكتاب في المكتبة. ويختتم كل مجلد بكشافين أحدهما للمؤلفين والآخر للعناوين.

### ٣ - مكتبة الحرم المكي الشريف

بجوار الحرم المكي

تليفون: ٥٣٦١٤١٤-٢.

وهي مكتبة حكومية بدأ تأسيسها في عام ١٢٢٦ هـ برعاية السلطان العثماني عبد المجيد، وتتبع حالياً الرئاسة العامة لشئون المسجد الحرام والمسجد النبوي.

وهي مكتبة عامة مفتوحة لجميع طلاب العلم والعلماء والباحثين بلا قيود طوال أيام الأسبوع ما عدا يومي الخميس والجمعة. ويسمح فيها بالاطلاع على المخطوطات داخل المكتبة، كما يمكن التصوير منها إذا اقتنع المسئولون عن المكتبة بضرورته.

ويبلغ عدد مخطوطاتها ٩٧٠١ مخطوطاً أصلياً و ٤٨٦٠ مخطوطاً مصوراً. فإلى جانب المصاحف هناك مخطوطات في القراءات والتجويد والتفسير وعلوم القرآن، والحديث وعلومه، والفقه وأصوله، والعقيدة وأصول الدين والفرق، واللغة العربية وعلومها من نحو وصرف وبلاغة وأدب، والتاريخ والتراجم والسيرة النبوية، والجغرافيا وعلم الهيئة والفلك، والمنطق وآداب البحث، والتصوف والمواعظ، والحساب والهندسة والطب. ويغلب عليها العلوم الشرعية واللغة العربية والتاريخ والتراجم.



ومعظم هذه المخطوطات تتراوح تواريخ نسخها بين القرنين العاشر والرابع عشر الهجريين، وقليل منها يرجع إلى القرن الخامس وما تلاه. وهي لا تخلو من المخطوطات النادرة في موضوعها، والقديمة في تاريخ نسخها.

ومما يزيد في أهمية هذه المكتبة أنها ضمت عدداً من المكتبات الخاصة المشهورة في مكة، والتي أهديت إليها أو أوقفت عليها، ومن أبرزها مكتبة السلطان عبد المجيد، ومكتبة رشدي الشرواني والي الحجاز التي ضمت إليها في عام ١٣٤٦ هـ، ومكتبة الشيخ عبد الستار ابن عبد الله الدهلوي (المتوفى عام ١٣٥٥ هـ)، ومكتبة القاضي محمد محمد الشنقيطي (المتوفى سنة ١٣٥٨ هـ)، ومكتبة الشيخ عبد الغني الزمزمي التي ضمت إليها في عام ١٣٨٨ هـ، ومكتبة الحسن بن علي الإدريسي.

#### انظر:

١٩٢٢: بين صيدا ومكة. بقلم: أحمد عارف الزين. العرفان، ع ٨ (١٩٢٢)، ص ص ٤٩٠-٤٩١.

١٩٨٤: تاريخ مكتبة الحرم المكي. بقلم: محمد خضر عريف. عالم الكتب، مج ٤، ع ٤ (١٤٠٤ هـ/ ١٩٨٤ م)، ص ص ٥٤٦-٥٥٠.

١٩٨٨: راجع ما كتبه عبد اللطيف بن دهيش عن هذه المكتبة في دراسته التي سبق ذكرها في بداية الحديث عن مكتبات مكة المكرمة.

هذا، وقد مرت المكتبة في سالف عهدها بأطوار أهملت فيها إهمالاً شديداً فعبثت الأرضة بعدد من مخطوطاتها، كما أن السيول التي داهمت المسجد الحرام أثرت على بعضها، أما في الوقت الراهن فهي محفوظة في مبني مناسب وخزائن جيدة، وتلقى عناية ورعاية كافية، ومع ذلك فهي بحاجة إلى علاج آثار الماضي بالترميم والمداومة على تفقد المخطوطات وتعقيها.

ومن النسخ النادرة في هذه المكتبة:

(١) الغيلانيات في الحديث، لأبي بكر محمد بن عبد الله بن إبراهيم الشافعي البزار (المتوفى سنة ٣٥٤ هـ). نسخة قيمة في ١٧٢ ورقة، يبدو أنها منسوخة في القرن الخامس الهجري، لأن عليها سماعات وقرارات تعود إلى القرنين الخامس والسادس الهجريين، ورقمها في المكتبة: ٥٧٩ حديث.

(٢) شرح قصيدة بانث سعاد، لأبي البركات عبد الرحمن بن محمد الأنباري (المتوفى سنة ٥٧٧ هـ). نسخة نفيسة في ١٠ ورقات كتبت بخط نسخي سنة ٦٣١ هـ، ورقمها: ٨٠ أدب.

(٣) شرح السبع الطوال، لأبي زكريا يحيى بن علي الخطيب التبريزي (المتوفى سنة ٥٠٢ هـ). نسخة قيمة في ٩٧ ورقة كتبت سنة ٦٣١ هـ، ورقمها: ٨٠ أدب.

(٤) التبيان في إعراب القرآن، لأبي البقاء العكبري (المتوفى سنة ٦١٦ هـ). نسخة نفيسة في ٢١٠ ورقة، كتبت سنة ٦٩٨ هـ وبها أثر رطوبة، ورقمها: ٧٢ تفسير.

(٥) جامع الأصول، لأبي السعادات المبارك بن محمد بن محمد المعروف بابن الأثير الجزري (المتوفى سنة ٦٠٦ هـ). وهو كتاب في الحديث النبوي، المجلد الأول منه في ٢٥١ ورقة، والمجلد الثاني في ٢٤٤ ورقة. والنسخة قيمة، عليها سماع وإجازة، وكتبت سنة ٧٠٧ هـ، ورقمها: ٦٣٩ حديث.

### الفهارس المنشورة:

١٩٥٣ - ١٩٥٤: دراسة مخطوطات مكتبة الحرم المكي الشريف. بقلم: إبراهيم علي طرخان. مجلة الحج، السنة ٧، ع ٤ (١٣٧٢ هـ)، ص ص ٢٥٦ - ٢٥٨؛ السنة ٨، ع ١ (١٣٧٣ هـ)، ص ص ٣٤ - ٧٩.

١٩٦٨: انظر ص ٥٣٥ - ٥٣٩ من مقال محمد تقي دانش پژوه المذكور سابقا ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٧١: فهرس مخطوطات الحرم المكي: علوم القرآن. إعداد: محمد بن عثمان الكتوي.

مكة، ١٣٩١ هـ / ١٩٧١ م. - ١٤١.

فهرس مبدئي نشرته المكتبة، يذكر عنوان المخطوط، اسم المؤلف، الفاتحة والخاتمة، تاريخ النسخ، عدد الأوراق المسطرة، القياس، التمليكات والسماعات، والرقم.

١٩٧١: المخطوطات الأدبية في مكتبة الحرم المكي الشريف. بقلم: محسن جمال الدين.

المورد، مج ١، ع ١، ٢ (١٩٧١)، ص ص ١٧٣ - ١٨٠.

١٩٧٢: فهرس مخطوطات مكتبة الحرم المكي: الفقه الحنفي والمالكي والشافعي والحنبلي.

إعداد: عبد الله بن عبد الرحمن المعلمي. مكة، ١٣٩٢ هـ / ١٩٧٢ م. - ٢٧٣ ص.

فهرس مبدئي نشرته المكتبة، ويذكر عن كل مخطوط: عنوانه ومؤلفه وفاتحته وخاتمته، وتاريخ النسخ، وعدد الأوراق، والمسطرة، والقياس، والتمليكات والسماعات، والرقم.

١٩٧٣: المخطوطات التاريخية في مكتبة الحرم المكي. بقلم: محسن جمال الدين. المورد،

مج ٢، ع ٤ (١٩٧٣)، ص ص ٢٢٣ - ٢٢٨.

١٩٧٧: انظر ص ٣٩ - ٤٨ من مجلة معهد المخطوطات العربية السابق ذكرها ضمن

الفهارس الموحدة.

### الفهارس غير المؤرخة:

١ - فهرس مخطوطات مكتبة الحرم المكي: السيرة النبوية. إعداد: محمد صالح جمعة.

مكة، د.ت. - ٩٤ ص.

فهرس مبدئي نشرته المكتبة، يذكر عن كل مخطوط: رقمه وعنوانه واسمه واسم مؤلفه، وفاتحته وخاتمته، وتاريخ نسخه، وعدد أوراقه ومسطرته وقياسه، وما عليه من تمليكات وسماعات.

٢ - فهرس مخطوطات مكتبة الحرم المكي: التاريخ والتراجم. إعداد: محمد صالح جمعة.

مكة، د.ت. - ١١٧ ص.

فهرس مبدئي نشرته المكتبة ، يذكر نفس البيانات التي يذكرها الفهرس السابق.

٣ - المخطوطات النادرة التي صورتها مكتبة الجامعة من مكتبة الحرم المكي. الرياض: جامعة الملك سعود.

قائمة تضم ٥٠٠ مخطوط نادر صورتها مكتبة جامعة الملك سعود.

الفهارس غير المنشورة:

١٩٣٦: فهرس مخطوطات مكتبة الشيخ عبد الستار بن عبد الله الدهلوي، ١٣٥٥ هـ.

٤ - مكتبة السيد عبد الرحيم صديق

مكتبة خاصة متخصصة في الدراسات القرآنية والحديث والتاريخ والتراجم وغيرها. ويسمح للباحثين باستخدامها.

انظر ص ٦٩٤ من مقال عبد الله الجبوري المنشور في مجلة عالم الكتب سنة ١٩٨٣، والسابق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

٥ - مكتبة مكة المكرمة العامة

وعنوانها: سوق الليل - مكة المكرمة

تليفون: ٠٢-٥٧٤١٨١٢

أسسها عباس قطان (المتوفى سنة ١٣٧٠ هـ) وتم افتتاحها سنة ١٣٧٩ هـ، وتبع وزارة الحج والأوقاف.

وهي مكتبة عامة مفتوحة لجميع طلاب العلم والأساتذة والباحثين طوال أيام الأسبوع ما عدا يومي الخميس والجمعة، ويسمح فيها بالاطلاع على المخطوطات داخل المكتبة، كما يسمح بالتصوير بعد موافقة وزارة الحج والأوقاف.

وتبلغ مقتنيات هذه المكتبة من المخطوطات ١٢٠٠ مخطوط، فيها إلى جانب المصاحف كتب في القراءات والتجويد والتفسير وعلوم القرآن، والحديث وعلومه، والفقه وأصوله، والعقيدة وأصول الدين، والتصوف، واللغة العربية وعلومها من نحو وصرف وبلاغة وأدب، والتاريخ والتراجم، إلى جانب عدد محدود من المخطوطات في الجغرافيا والفلك والطب والحساب.

ويغلب على المكتبة مخطوطات العلوم الشرعية وعلوم اللغة العربية. وأكثر مخطوطاتها يتراوح تاريخ نسخه بين القرنين العاشر والثالث عشر للهجرة، وقليل منها يرجع إلى القرنين الثامن والتاسع. وبها مجموعة قيّمة من المصاحف النادرة التي تتميز بخطوطها الجميلة وزخارفها البديعة، وتذهيبها المتقن. ومما يزيد في أهميتها أن بعض المكتبات الخاصة المشهورة بمكة المكرمة قد أهدت إليها مثل مكتبة الشيخ محمد ماجد الكردي (المتوفى سنة ١٣٤٩ هـ).

ومن المخطوطات النادرة في هذه المكتبة:

(١) مبارق الأنوار في شرح مشارق الأنوار، لعبد اللطيف الحنفي (المتوفى سنة ٨٠١ هـ). نسخة قيمة في ٢٢١ ورقة كتبت سنة ٨٣٢ هـ، وهو زمن ليس ببعيد عن الوقت الذي عاش فيه المؤلف، ورقمها في المكتبة: ٢ حديث.

(٢) الكوكب المنير شرح الجامع الصغير، لشمس الدين محمد بن العلقمي (المتوفى سنة ٩٢٩ هـ). نسخة جيدة في ٣٨٩ ورقة كتبت في القرن الحادي عشر تقديراً، ورقمها في المكتبة: ٤ حديث.

(٣) بهجة النفوس وتحليتها وبيان ما لها وما عليها، لأبي محمد عبد الله بن سعد ابن أبي حمزة الأندلسي (المتوفى سنة ٦٩٥ هـ). نسخة قيمة في ١٨٨ ورقة كتبت بخط مغربي قديم، ورقمها في المكتبة: ٨ حديث

وقد مر على المكتبة فترة من الزمن كانت فيها مهملة لا تلقى العناية اللازمة، غير أنها في الوقت الراهن وتحت إشراف وزارة الحج والأوقاف أصبحت أحسن حالاً، وتجد شيئاً من العناية

تمثل في تجليد بعض المخطوطات التي تحتاج إلى تجليد، ومع ذلك فهي لا تزال بحاجة إلى تعقيم دوري، وإلى ترميم التالف من مخطوطاتها.

انظر:

١٩٨٥: مكتبة مكة المكرمة. بقلم: عبد اللطيف بن دهيش. عالم الكتب، مج ٦، ع ٤ (١٤٠٦ هـ / ١٩٨٥ م)، ص ص ٤٩١ - ٤٩٣.

١٩٨٧: Makkah al-Mukarramah Library. By Abdul Latif Ibn Dohaish. *Pakistan Library Bulletin* 18 ii - iii, 1987, pp. 7 - 11.

١٩٨٨: انظر دراستي عبد اللطيف بن دهيش المذكورتين في مستهل الحديث عن مكتبات مكة المكرمة.

الفهارس المنشورة:

١٩٨٦: انظر ص ص ٥٤٠ - ٥٤٢ من مقال محمد تقي دانش پژوه المذكور سابقاً ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٩٤: فهرس مخطوطات مكتبة مكة المكرمة: قسم القرآن وعلومه. إعداد: محمد الحبيب الهيله. لندن: مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي، ١٤١٤ هـ / ١٩٩٤ م. - ١٤٥ ص.

١٩٩٤: فهرس مخطوطات مكتبة مكة المكرمة: قسم التاريخ. إعداد: محمد الحبيب الهيله. لندن: مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي، ١٤١٤ هـ / ١٩٩٤ م. - ١٤٥ ص.

الفهارس غير المنشورة:

بالمكتبة فهرس داخلي على هيئة سجل يذكر فيه عنوان المخطوط واسم مؤلفه وحجمه وعدد أوراقه وتاريخ نسخه (إن وجد) ورقمه في المكتبة وأية ملاحظات يراها المفهرس.

## النماص (منطقة عسير):

### مكتبة القاضي عبد الرحمن بن شيان

وهي مكتبة خاصة بها ١٥ مخطوطا في الحديث والفقه والمغازي والسير والقراءات والنحو والتصوف والزهد، معظمها غير كامل، والموجود منها أثلفته الأرضة، ويرجع تاريخه إلى القرون الحادي عشر والثاني عشر والثالث عشر للهجرة، وأهمها:

(١) أرجوزة الفوائد البهية في نظم القواعد الفقهية، لسراج الدين أبي بكر بن أبي القاسم الأهدل. وهي ملخص لكتاب الأشباه والنظائر للسيوطي، في ١١ ورقة.

(٢) كتاب في فقه الزيدية. مؤلفه مجهول، ويقع في ٣٧ ورقة، ونسخه مالكة محمد ابن أحمد بن علي بن يحيى بن علي بن أبي القاسم الحمزي سنة ١٠٧٥ هـ.

(٣) تحفة المحتاج إلى شرح المنهاج، لأحمد بن حجر الهيتمي. الجزء الثاني منه، في ٢٦٤ ورقة. به نقص من آخره، وعليه تملك باسم محمد البكري الحموي في أواخر ربيع الثاني سنة ١١٨١ هـ مما يرجح أنه منسوخ في القرن الحادي عشر.

### الفهارس المنشورة:

١٩٨٣: فهرسة مخطوطات مكتبة القاضي عبد الرحمن علي شيان الخاصة. إعداد: رياض عبد الحميد مراد. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٢٧، ج ٢ (١٤٠٤ هـ/ ١٩٨٣ م)، ص ٥٩٧-٦٠٥.

فهرس يذكر عنوان المخطوط واسم مؤلفه وفتاحته وخاتمته ومسطرته وعدد أوراقه وتاريخ نسخه (إن وُجد) وأية ملاحظات على النسخة.

## الملحق البليوجرافي

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية .. ط ٢ ..  
عمّان: المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية، مؤسسة آل البيت، ١٩٨٦ .  
الملحق الأول، ١٩٨٧ .
- ذكرت المملكة العربية السعودية في ص ص ٢٥ - ٤٠ تحت أرقام ٦٧ - ١١٩، وفي  
الملحق ص ص ١٥ - ٢٠ تحت أرقام ١٢ - ٢٦ .
- عبد الله الجبوري. المخطوطات العربية وفهارسها في الخليج وشبه الجزيرة العربية. عالم  
الكتب مج ٣، ع ٤٤ (١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م)، ص ص ٦٩٢ - ٧٠٦ .  
وردت المملكة العربية السعودية في ص ص ٦٩٣ - ٧٠٢ .
- فؤاد سزگین: تاریخ التراث العربي: مجموعات المخطوطات العربية، ترجمة محمود  
فهيم حجازي.. الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٩٨٢ .
- وردت المدينة المنورة في ص ص ١٤٤ - ١٤٦، أرقام ٨٨٤ - ٨٩٧؛ ومكة المكرمة في  
ص ص ١٤٦ - ١٤٧، أرقام ٨٩٨ - ٩٠٦ .
- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم .. الكويت: معهد المخطوطات  
العربية، ١٩٨٤ .. ٢ مج.
- وردت السعودية في مج ١، ص ص ٣٧٦ - ٣٩٤، أرقام ١٣٨٨ - ١٤٤٧ .
- نجية عبد الفتاح. فهرس موحد لقوائم المخطوطات العربية المفرقة في مكتبة المتحف  
العراقي والمكتبة المركزية بجامعة بغداد ومكتبة الجامعة المستنصرية. المورد، مج ٥، ع  
٣ (١٩٨٠)، ص ص ٣٢٥ - ٣٤٠ .
- يوسف حسين بكار: فهارس المخطوطات العربية في العالم: إضافات أخرى. مجلة  
معهد المخطوطات العربية، مج ٣٠ (١٩٨٦)، ص ص ٣٤٥ - ٣٨٠ .



Birnbaum, E. Turkish manuscripts: cataloguing since 1960 and manuscripts still uncatalogued. Part 3: USSR, Iran, Afghanistan, Arab Lands (except Palestine), Israel and Palestine, India and Pakistan, China. *Journal of the American Oriental Society* 103, 1983, pp. 691 - 707 .

ذكرت المملكة العربية السعودية في ص ٧٠٣ .

Huisman, A. J. W. Les manuscrits arabes dans le monde: une bibliographie des catalogues. Leiden: Brill, 1967.

وردت المملكة العربية السعودية في ص ٨ .

Manuscript collections and archives *Arabic Literature in Africa* 1, 1985, pp. 15 - 20.

ذكرت الرياض في ص ١٩ .

Mikhailova, I.B. & Khalidov, A. B. *Bibliografiya arabskikh rukopisei* Moscow: Nauka, 1982.

وردت المملكة العربية السعودية في ص ص ٢٠٩ - ٢١٤ ، ٣٣٦ ؛ أرقام ٨٩٥ - ٩١٩ ، ١٦٢٦ - ١٦٢٧ .

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden: Brill, 1978.

ذكرت المكتبات ومجموعات المخطوطات العربية بالمملكة العربية السعودية في ص ص

٤١٣ - ٤١٨ .



# الجمهورية السلوفاكية

إعداد

يعقوب كارفيك

Jakub Karfik

١٩٩٠



## المجموعات الفردية

### براتسلافا: BRATISLAVA

#### ١ - متحف مستسكه Mestské Muzéum

يذكر بتراشك Petráček في مقاله المنشور بمجلة معهد المخطوطات العربية سنة ١٩٦٠،  
والمذكور في الملحق البليوجرافي أن متحف براتسلافا يضم بعض المخطوطات العربية.

#### ٢ - مكتبة جامعة كينجنিকা Univerzitná knižnica

وعنوانها: Michalská 1, 800 00 Bratislava ( Slovak Republic )

وهي مكتبة جامعة كومنسكي الحكومية، Univerzita Komenského ويرجع تاريخها إلى سنة ١٩١٩. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ٥٩٨ مخطوطا، في ٢٨٤ مجلدا. وهذه المجموعة منها ٣٩٣ مخطوطا عربية، و ٨٨ مخطوطا فارسية، و ١١٧ مخطوطا تركيا؛ وثلاثة مخطوطات صرب كرواتية مكتوبة بالخط العربي .

وللتعرف على تلك المجموعة يمكن الرجوع إلى فهرس بلاكوفتش Blačkovič المنشور سنة ١٩٦١ والمذكور فيما بعد. وعموما فهي موزعة على الموضوعات على النحو التالي :

علوم الدين الإسلامي : ٢٢٦ مخطوطا عربية، و ٣٣ مخطوطا فارسية ، و ٣٥ مخطوطا تركيا؛ الفلسفة والعلوم والتاريخ والسياسة والنحو ... إلخ: ١٥١ مخطوطا عربية ، و ١٢ مخطوطا فارسية ، و ٣٧ مخطوطا تركيا ؛ الشعر والقصص : ١٠ مخطوطات عربية ، و ٤١ مخطوطا فارسية ، و ٤٢ مخطوطا تركيا ؛ المتنوعات: ٦ مخطوطات عربية، ومخطوطان فارسيان، ومخطوط تركي.

وهذه المجموعة ترجع تواريخها إلى ما بين القرنين التاسع والحادى عشر الهجريين، وأقدمها يرجع إلى سنة ٥٩١ هجرية. انظر أيضاً :

Bratislavskaya kolleksiya Arabskikh rukopisei i ee znachenie : ١٩٦٠  
 K. Petráček. منشور في izucheniya kulturi musulman Bosni  
 Problemy Vostokovedeniya ع ٣ (١٩٦٠)، ص ص ١٣٧ - ١٤٠. وطبقا لما  
 ذكره بلاكويتش سنة ١٩٦١، تضم هذه المجموعة حوالي ١١٠ مخطوطا نادرا ( ٩٠ باللغة  
 العربية، و ١٨ بالتركية، و ١ - ٣ بالفارسية ) كما تضم من ١٨ إلى ٢٦ مخطوطا قيما،  
 ومن ٥ إلى ١٠ مخطوطات بخطوط مؤلفيها. ومعظم هذه المخطوطات كانت أصلاً في  
 مكتبة الدكتور صفوت بك باشاجتش Savfet Beg Bašagić الذي كان مديراً لمتحف  
 سراييفو ( في يوغوسلافيا سابقا ) في مطلع القرن العشرين، وضمت إلى مكتبة جامعة  
 براتسلافا عام ١٩٢٤ تحت إشراف البرفيسور يان ريبكا Jan Rypka .

### الفهارس المنشورة:

١٩١٦: Popris orijentalnih rukopisa moje biblioteke. إعداد: صفوت  
 باشاجتش، وقد نشر في Glasnik zemaljskog muzeja u Bosni i  
 Hercegovini ع ٢٨ (١٩١٦)، ص ص ٢٠٧ - ٢٩٠ .

١٩٢٥: Sbirka arabskych, perskych a tureckich rukopisú v universitní  
 Knihovně v Bratislavě. بقلم: يان ريبكا. منشور في Revue Prúdy مج ٩،  
 ع ٤ (١٩٢٥).

١٩٦١: Arabische, türkische und persische Handschriften der  
 Universitätsbibliothek in Bratislava [ المخطوطات العربية والتركية والفارسية  
 بمكتبة جامعة براتسلافا ] Jozef Blaškovič's Unter der Redaktion  
 bearbeiteten: die arabischen Handschriften Karel Petráček, die  
 türkischen Handschriften Jozef Blaškovič, die persischen  
 Handschriften Rudolf Veselý جامعة كينجنيكا. - ٥٥٠ صفحة +  
 ٢٢ جدولاً.

فهرس وصفي وتحليلي للمجموعة كلها ( ٥٩٨ مخطوطا ) ، مكتوب بالألمانية مع ملخص وافٍ باللغة السلوفاكية، وكشافات بالأسماء والعناوين .

والبيانات التي يقدمها هذا الفهرس هي: الرقم المسلسل، ورقم التصنيف، واسم المؤلف كاملاً، والعنوان، والوصف المادي للمخطوط: تجليده وحالته وعدد الأوراق وحجمها وحجم الجداول والورق، والأحبار والخط، وفاتحته وخاتمته، وعرض وافٍ للمحتوى ( إذا ما دعت الحاجة ) . يلي ذلك أية تعليقات، وذكر للمراجع .

### بوينيس: BOJNICE

يذكر بتراشك في مقاله المنشور بمجلة معهد المخطوطات العربية سنة ١٩٦٠، والمذكور فيما بعد في الملحق الببليوجرافي ، أن قلعة بوينيس بها بعض المخطوطات العربية.

### مارتن: MARTIN

يذكر بتراشك في مقاله المنشور بمجلة معهد المخطوطات العربية سنة ١٩٦٠، والمذكور في الملحق الببليوجرافي، أن قلعة مارتن بها بعض المخطوطات العربية.

### الملحق الببليوجرافي

- بتراشك ، كارل: المخطوطات العربية في تشيكوسلوفاكيا. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٦ (١٩٦٠)، ص ص ٣ - ٨ .

يصف هذا المقال مجموعات المخطوطات في تشيكوسلوفاكيا .

وانظر أيضاً : الملحق الببليوجرافي لجمهورية التشيك.





سلوڻيا

۱۹۹۱



## المجموعات الفردية

نوفّا گوریکا: NOVA GORICA

مكتبة فرانس بيك France Bevk Library

وعنوانها: Trg Gradnikove brigade 1, 65000 Nova Gorica

تليفون: ٢١٠٥٢

وتفتح للجمهور أيام الإثنين والثلاثاء والأربعاء والجمعة من السابعة صباحا حتى السابعة مساء، وأيام الخميس من الحادية عشرة صباحا حتى السابعة مساء، وأيام السبت من السابعة حتى الحادية عشرة صباحا. وبها خدمة تصوير.

وتقتني من بين مخطوطاتها مخطوطا إسلاميا واحدا على الأقل، وهو كتاب قانوني ألفه العالم البوسني علاء الدين علي بن أحمد الدماطي، نسخة مؤرخة سنة ١٥٧٠ تقع في ٣٣٨ ص.

الفهارس المنشورة:

*Sources of the history of Africa, Asia and Oceania in: ١٩٩١*

*Yugoslavia*

إعداد: اتحاد جمعيات الوثائقين في يوغوسلافيا. ميونيخ: Saur الاتحاد الدولي للوثائق؛ سلسلة مصادر تاريخ الأمم ١٠/٣ - ١٦٤.

وقد ورد ذكر مكتبة فرانس بيك في ص ١٣٨.



# سنغافورة

إعداد

جيو فري روبر

G. J. Roper

١٩٩٤



## كلمة للمحرر

نظراً لعدم وجود حصر محلي، ينبغي التنويه إلى أن البيانات المذكورة فيما بعد قد اقتبست أساساً من المصادر المنشورة. ومن واجبي أن أعترف بأنني مدين لكل من الدكتور رسل جونز Russell Jones وأنابيل جالوب Annabel Teh Gallop من قسم المجموعات الشرقية والهندية بالمكتبة البريطانية، وللدكتور Ian Caldwell من جامعة هل Hull على ما قدموه لي من العون والنصح والتوجيه.

## الفهارس الموحدة

Malay manuscript collections in Malaysia, Singapore and Brunei: ١٩٨٨

[مجموعات المخطوطات الماليزية في ماليزيا وسنغافورة وبروناي]. بقلم: أنابيل جالوب. مجلة *South East Asia Library Group Newsletter* ع ٣٢ (١٩٨٨)، ص ١٥ - ٢٠.

وردت سنغافورة في ص ١٧. ومعظم المعلومات المذكورة فيما بعد مستقاة من هذا الحصر.

١٩٩٣: *Katalog manuskrip Melayu di Singapura* [فهرس المخطوطات الماليزية في سنغافورة]. بقلم الحاج وان علي وان مامت Haji Wan Ali Wan Mamat. كوالالمبور: Perpustakaan Negara Malaysia (سلسلة بليوجرافيات المخطوطات، رقم ١٣).

يذكر مخطوطات المكتبة الوطنية والمتحف الوطني بسنغافورة.

## المجموعات الفردية

### سنغافورة:

#### ١ - الجامعة الوطنية لسنغافورة - المكتبة المركزية

**National University of Singapore : Central Library**

وعنوانها: 10 Kent Ridge Crescent, Singapore 0511

فاكس: ٧٧٧٣٥٧١

يضم معرض الكتب النادرة مخطوطا ماليزيا مزخرفا، مكتوبا باللغتين العربية والجاوية  
(خط عربي *pegon*).

#### ٢ - المتحف الوطني

وعنوانه: Stamford Road, Singapore 0617

تليفون: ٣٣٧٧٣٥٥ ، فاكس: ٣٣٠٩٥٦٨

أنشئ سنة ١٨٤٩ ومعظم مقتنياته في الأنثروبولوجيا، ومنها مخطوط ماليزي واحد هو  
كتاب *Sejarah Melayu*.

#### الفهارس المنشورة:

١٩٩٣: انظر الفهرس الموحد الذي أعده علي وان مامت وسبقت الإشارة إليه.

#### ٣ - المكتبة الوطنية

وعنوانها: Stamford Road, Singapore 0617

تليفون: ٣٣٧٧٣٥٥ ، فاكس: ٣٣٠٩٦١١ ، تليكس: ٢٦٦٢٠



وهي مكتبة قومية يرجع تاريخها إلى سنة ١٨٢٣، وتقتني حوالي ثلاثين مخطوطا ماليزيا ترجع كلها إلى ما بعد تأسيس سنغافورة سنة ١٨١٩، ولا يوجد بينها مخطوطات هامة أو قديمة، وبعضها يحمل تعليقات مالكيها السابقين J. R. Logan and R. O. Winstedt

### الفهارس المنشورة:

Malay manuscripts in the libraries of London, Brussels and The Hague : ١٩٢٠ .

[المخطوطات الماليزية في مكتبات لندن وبروكسل ولاهاي]. بقلم: R. O. Winstedt  
مجلة *Journal of the Straits Branch of the Royal Asiatic Society* ع ٨٢ (١٩٢٠)، ص ص ١٥٣ - ١٦١ .

يتضمن إشارات لبعض المخطوطات الماليزية بمكتبة [21] وهي حاليا المكتبة الوطنية  
لسنغافورة.

Les manuscrits malais de Bâle, Lund, Singapour et Paris : ١٩٨٠ .

[المخطوطات الماليزية في بالي ولوند وسنغافورة وباريس]. بقلم: هـ. شمبرت - لوار  
H. C (hambert) - L (oir) . مجلة *Archipel* ع ٢٠ (١٩٨٠)، ص ص ٨٧ - ٩٨ .

وردت سنغافورة في الصفحات ٩٠ - ٩٤ وتضمنت الصفحات ٩٢ - ٩٤ قائمة  
بالمخطوطات الماليزية المتاحة في المكتبات الوطنية لسنغافورة أعدتها زليخة تمبي Zaleha  
Tamby وقدمت فيها معلومات مقتضبة عن ٢٥ مخطوطا تتضمن مكان كل منها  
وتاريخه وعدد صفحاته.

١٩٩٣ : انظر الفهرس الموحد الذي أعده علي وان مامت.

## الفهارس غير المنشورة:

١٩٧٩: توجد قائمة بالمخطوطات الماليزية المنشورة فيها زليخة تمبي (انظر الفهرس المنشور سنة ١٩٨٠ والمذكور آنفاً).

١٩٧٩: هناك بيانات مختصرة عن المخطوطات جمعها رسل جونز Russell Jones .

## ٤ - يوسف طلب Yuof Talib

وعنوانه: Malay Studies Department, National University of Singapore, 10 Kent Ridge Crescent, Singapore 0511 .

تليفون: ٧٧٥٦٦٦٦، تلكس: ٣٣٩٤٣

وعنده مكتبة خاصة جيدة تضم مخطوطات باللغات العربية والماليزية والإندونيسية، نجد تعريفاً ببعضها في المقال التالي:

١٩٩٣: Malay Islamic manuscripts: the arts of the book in the Malay archipelago .

[المخطوطات الماليزية الإسلامية: فنون الكتاب في أرخبيل الملايو]. بقلم: يوسف طلب. مجلة *Arts of Asia* ع ٦ (١٩٩٣)، ص ص ٧٣ - ٧٩.

## الملحق البليو جرافي

Chambert-Loir, H. Catalogue des catalogues de manuscrits malais - *Archipel* 20, 1980, pp. 45 - 49 .

وردت سنغافورة في ص ٦٦.

Lanyon-Orgill, P. A. A survey of Indonesian manuscripts. *Journal of Austronesian Studies* 1 iii, 1958, pp. 64 - 72 .

ذكرت سنغافورة في ص ٦٩.

# السنغال

بقلم

عثمان كاني

Ousmane Kane

١٩٩٣



## الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

### الفهارس المنشورة:

Notes sur les manuscrits arabes de l'Afrique : ١٩١٣ - ١٩٩١ occidentale. By E. Destaing. *Revue Africaine* 55, 1911, pp. 64-99, 216-248 & 484-522; 56, 1912, pp. 267-300, 447-469; 57, 1913, pp. 139-162.

يحتوي هذا الفهرس على وصف كامل لكل المخطوطات العربية التي رآها المؤلف أو نسخها في السنغال، ولكنه لا يشير إلى أماكن وجود تلك المخطوطات.

Les manuscrits historiques arabo-africaines. (Bilan : ١٩٦٥ - ١٩٦٦ provisoire). By V. Monteil. *Bulletin de l'Institut Français d'Afrique Noire*, Série B, 27, 1965, pp. 531-542; 28, 1966, pp. 668-675.

يرد ذكر السنغال في مج ٢٧، ص ٥٣٩ - ٥٤١؛ مج ٢٨، ص ٦٧١ - ٦٧٣.

Supplément au catalogue des manuscrits de l'IFAN. By : ١٩٧٥ El-Hadji Ravane Mbaye and Babacar Mbaye. *Bulletin de l'Institut Français d'Afrique Noire*, Série B, 37, 1975, pp. 878-895.

يقدم هذا الملحق بيانات تفصيلية عن المؤلفات المخطوطة للعلماء المسلمين بالسنغال، تتضمن عناوين هذه المؤلفات، وموضوعاتها، وأسماء مؤلفيها، وعدد صفحات كل منها، كما يذكر مخطوطات مصورة وأخرى مصغرة على ميكروفيلم مما تقتنيه بعض المكتبات السنغالية.

La problématique des manuscrits du Sénégal. By Samba Dieng. : ١٩٩٠. *Le Chercheur : Revue scientifique de l'Association des Chercheurs du Sénégal* 1, 1990, pp. 197-202.

## الفهارس غير المنشورة:

*Nouveau catalogue des manuscrits de l'IFAN : Cheikh Anta : ١٩٨٩*  
Diop. Tome 1, by Khadim Mbacke and Thierno Ka. Notes et documents de l'IFAN.

فهرس باللغة الفرنسية، يسجل ٥١٩ كتاباً لعلماء السنغال المسلمين. يذكر عن كل منها عنوانه وعدد صفحاته واسم مؤلفه والمنطقة التي جاء منها (أو المنطقة التي جمعت منها المخطوطات). وهو لا يقتصر على المخطوطات الأصلية وإنما يذكر مصغرات فيلمية لبعض المخطوطات الموجودة في المكتبات السنغالية.

## المجموعات الفردية

توبا:

الشيخ الخادم

وعنوانه: BP 05, Touba

تليفون: ٧٥١١٣٩ (٢٢١)

تعتبر مدينة توبا المقر الرئيسي للطريقة الصوفية السنغالية المسماة بالمريدية. وهذه المكتبة مكتبة وقف مفتوحة للعامة، ولكنها لا تتيح كل مخطوطاتها للتداول. والمخطوطات التي تستثنى من التداول هي مؤلفات أحمدو بامبا Ahmadou Bamba ؛ والمخطوطات التي اقتناها لنفسه، والتي جمعها له تلاميذه.

ومع أن عدد مخطوطات هذه المكتبة غير معروف إلا أنه من المؤكد أنها واحدة من أهم المكتبات الإسلامية في السنغال. ومعظم مخطوطاتها مكتوب باللغة العربية، وبعضها مكتوب بلغة الولوف، ومنها ما لا يقل عن ٧٥ ٪ من المصاحف المكتوبة بخط جميل، والمجلدة تجليداً

فاخراً، والموضوعة على الأرفف إلى جانب المصاحف المطبوعة، وأغلبها نسخ خلال هذا القرن. أما بقية المخطوطات فتغطي الموضوعات التالية:

علوم القرآن، الحديث، التوحيد، الوعظ والإرشاد، الأدعية، الأدب، علم الأخلاق، التربية، التعليم والتعلم، الحكم، التشكرات.

وتحفظ مؤلفات الشيخ أحمدو بابا ومجموعته من المخطوطات في صناديق خشبية داخل حجرة صغيرة ذات حوائط زجاجية ولايسمح بالاطلاع عليها. أما المخطوطات التي يسمح بالاطلاع عليها فيقوم أمناء المكتبة بعمل فهرس لها .

## تيفاون:

### ١ - الشيخ عمر جيران Cheikh Oumar Nguirane

وعنوانه: Quartier Cheikh El Hadji Malick Sy, Tivaouane

تليفون: ٥٥١٧٨٢ (٢٢١)

ومكتبته الخاصة يسمح للباحثين باستخدامها بناء على موعد سابق يحدد مع صاحبها، ويرجع تاريخ إنشائها إلى أوائل الستينيات، ولكنها تمت بعد عام ١٩٨٩ حين تقاعد صاحبها الذي زار معظم البلدان التي توقع أن يجد فيها مخطوطات إسلامية. ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية في هذه المكتبة ٩٠ مخطوطاً، منها ٨٩ باللغة العربية، ومخطوط واحد بلغة الولوف، وهي منظمة في ملفات، وموضوعة في خزائن بحجرة صاحبها تحت ظروف ملائمة. وأهم الموضوعات التي تغطيها: الفقه والمذيع النبوي والنحو والأدب. ومعظمها نسخه صاحبها بنفسه أو نسخه له مساعدوه، وبعضها أهدي إليه. وتكاد تضم هذه المكتبة كل الدواوين التي كتبها علماء السنغال في القرنين الأخيرين. ومن أهم مقتنياتها:

سفينة السعادة، للحاج عمر تال Umar Tall وكتاب: البديع المشهور، لمؤلفه الحاج ماديور سيسى Madior Cissé ، وهذه النسخة لها قيمة فنية كبيرة.

## ٢ - عائلة المرحوم الحاج مالك سي Malick Sy

يعتقد أن هذه المكتبة تضم مئات المخطوطات الإسلامية، بعضها موروث من المرحوم الحاج مالك سي، وإن لم تتوافر عنها أية معلومات حالياً.

## دكار:

## ١ - تيرنو مونتاجا تال Thierno Mountaga Tall

ومكتبته الخاصة يسمح باستخدامها بتصريح من مالكةا الحالي حفيد الحاج عمر تال، ويعتقد أنها تحوي المئات من المخطوطات الموجودة في دكار، غير أنه لا تتوافر عنها حالياً أية معلومات.

## ٢ - المعهد التأسيسي لأفريقيا السوداء

Institut Fondamental d'Afrique Noire (IFAN).

وعنوانه: BP 206, Dakar

تليفون: ٢٥٠٠٩٠ (٢٢١)

وبه مكتبة عامة أنشئت سنة ١٩٦٥ مع إنشاء قسم الدراسات الإسلامية بالمعهد وهي متاحة للطلاب والباحثين، وبها ٨٦٧ مخطوطاً إسلامياً، منها ٦٧١ باللغة العربية، و ١١ باللغة الفولبية، و ١١٠ بلغة البولار، و ٧٥ بلغة الولوف.

وتتكون هذه المجموعة من مصاحف ومخطوطات في التفسير والحديث والتوحيد والفقه والسيرة النبوية والتصوف والخطب والأخلاق والمنطق والتاريخ والجغرافيا والنحو والعروض



وفقه اللغة والشعر والطب وعلم الفلك وأدب الرحلات. وقد جمع بعضها الضباط الفرنسيون الذين كانوا مسؤولين عن الشؤون الإسلامية أثناء فترة الاستعمار الفرنسي للسنغال، وبعضها الآخر جمعه الباحثون بالمعهد. وثمة مجموعة أخرى أهديت إلى المكتبة من قبل بعض العلماء أو ورثتهم .

Fonds des dix régions du : وتنقسم المكتبة إلى ثماني مجموعات فرعية هي: Sénégal, Fonds Amar Samb, Fonds Gaden, Fonds Moussa Kamara, Fonds Vincent Monteil, Fonds Figaret et Brevié, Fonds Cremer, Fonds Vieillard. ، وهي مرتبة ترتيباً جيداً على رفوف معدنية بمكتبة قسم الدراسات الإسلامية. ومعظم المخطوطات بحالة جيدة، وأغلبها غير مؤرخ، ولكنه منسوخ خلال هذا القرن. ومن أهمها:

زهور البساتين في تأريخ السوادين، لموسى كامارا Musa Kamara (مع ترجمة فرنسية)، وعقود الجوهر في مدح سيد البشر، لمحمد بن عبدالله نيازي.

انظر:

Sénégal. Communication du Directeur de l'Institut Fondamental : ١٩٧٥ d'Afrique Noire. Dakar, le Professeur Amar Samb. *Fontes Historiae Africanae : Bulletin d'Information* 1, 1975, pp. 21-22.

وصف مختصر لمجموعة مخطوطات ومصغرات فيلمية باللغتين العربية والولوف، موجودة في قسم الدراسات الإسلامية بالمعهد.

الفهارس المنشورة:

١٩٦٥ - ١٩٦٦: راجع الفهرس الذي أعدّه Monteil وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

Catalogue des manuscrits de l'IFAN : Fonds Vieillard, Gaden, ١٩٦٦ Brevié, Figaret, Shaykh Mousa Kamara et Cremer en langues arabe, peule et voltaïques. By Thierno Diallo, Mame Bara

M'Backé, Mirjana Trifcovič & Boubacar Barry. Dakar : Institut Français d'Afrique Noire (Catalogues et Documents, 20). 155 pp.

١٩٧٥: راجع الفهرس الذي أعده Mbaye and Mbaye وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

الفهارس غير المنشورة:

١٩٨٩: انظر الفهرس الذي أعده Mbacke and Ka وذكر ضمن الفهارس الموحدة.

ديوربل:

سيرين مور مباي سيسى Serigne Mor Mbaye Cissé

وعنوانه: BP 18 Diourbel

تليفون: ٧١١٤٠٥ (٢٢١)

أنشأ مكتبة خاصة به سنة ١٩١٣، ويُسمح باستخدامها بعد استئذان سيرين باسيرو سيسى Serigne Bassirou Cissé أكبر أبناء صاحبها الراحل، وبها قرابة ألف مخطوط إسلامي معظمها باللغة العربية، وبعضها بلغة الولوف. وهذه المجموعة هي مكتبة مركز التعليم الذي أسسه الشيخ إبراهيم سيسى في طيبه سي Tayba Sèye على مقربة من مدينة لوجا، ثم نقل إلى موقعه الحالي في سنة ١٩١٣، وأصبح مركزاً مشهوراً لتحفيظ القرآن وتعليم الخط العربي، تنسخ به الآلاف من المصاحف والمخطوطات الأخرى.

وكل مخطوطات هذه المكتبة نسخها دارسون حاليون أو سابقون بالمركز. وهي مصفوفة على رفوف خشبية داخل حجرة صاحبها، ومنسوخة بمخطوط جميلة ملفقة للنظر، وبها نماذج من التجليد السنغالي غاية في الجمال. وأغلبها مصاحف ومؤلفات في موضوعات إسلامية مألوفة في غرب أفريقيا كالتصوف والتوحيد والفقه والنحو والعروض لمؤلفين من

القرنين الثامن عشر والتاسع عشر. وأقدمها تفسير للقرآن كُتِبَ بلغة الولوف في أوائل القرن العشرين.

## سان لويس:

### ١ - الإمام الحاج عبدالله فال مجاتي Abdoulaye Fall Magatte

وعنوانه: 38 rue Blaise Diagne Angle Mage, Nord, Saint-Louis

ومكتبته الخاصة يرجع تاريخها إلى الخمسينيات، ويسمح باستخدامها بعد استئذان ابن صاحبها الراحل، وبها ٦٧ مخطوطاً إسلامياً باللغة العربية في الفقه والتصوف والمدح والثناء وتاريخ العائلات الدينية في السنغال، حيث كان مؤسسها عالماً صوفياً متفهماً في المذهب المالكي. ومعظمها إما في التصوف أو في الفقه، وأغلبها محزوم ومحفوظ في خزانة بحجرة مؤسسها.

وإلى جانب هذه المجموعة من المخطوطات العربية، يوجد بالمكتبة قليل من مخطوطات العصور الوسطى. وثلاثا المجموعة تقريباً أصابه التلف، وبعضها ينقص بعض الأوراق بحيث يتعذر تحديد تاريخ نسخه. وبعضها نسخه مؤسس المكتبة، والبعض الآخر اشتراه من شيوخ موريتانيا المجاورة، أو ورثه عن علماء السنغال المسلمين.

ومن نفائس هذه المكتبة: كفاية الراغبين، في الفقه؛ وشرح خلاصة الذهب، في مدح الرسول صلى الله عليه وسلم. وكلاهما كتبه المرحوم الحاج مالك سي، وهو واحد من أشهر العلماء المسلمين المعاصرين في السنغال.

### ٢ - محمد مأمون ضيا

وعنوانه: 23 rue Pierre Loti Nord, Saint-Louis

تليفون: ٦١٢٨٧٠ (٢٢١)

جاء إلى سان لويس في أواخر القرن الماضي عندما كانت عاصمة لمستعمرة غرب أفريقية الفرنسية، وأنشأ مكتبة خاصة لعلها أقدم المكتبات في سان لويس، ويسمح باستخدامها بناء على موعدٍ يحدد مسبقاً. وقد أتاح له توافر الورق في تلك المنطقة أن يجمع ٥٢ مخطوطاً باللغة العربية، أغلبها في الفقه والحديث والتصوف، ومعظمها مغلف بورق مقوى، ومنسوخ في بدايات القرن العشرين.

وكنتيجة طبيعية لحالة التخزين السيئة للمخطوطات أصيب معظمها بالتلف. ومع ذلك فهي تضم مصحفاً جميلاً مكتوباً بالحبر الأسود ورقمت صفحاته باللون الأصفر، كما تضم نسخة من: **لامية الأفعال**، لبدر الدين عبدالله الدمشقي منسوخة في القرن الماضي؛ ونسخة من **ري الظمان في مولد بني عدنان**، للحاج مالك سي.

### الفهارس المنشورة:

١٩٧٥: انظر الفهرس الذي أعده Mbaye and Mbaye والمذكور آنفاً ضمن الفهارس الموحدة.

ويحتفظ المعهد التأسيسي لأفريقيا السوداء بنسخة من إحدى مخطوطات هذه المكتبة مصورة على الميكروفيلم.

### كاولاك:

١ - شيخ الإسلام الحاج إبراهيم نيازي

وعنوانه: BP 01, Médina Kaolack

تليفون: ٤١١٧٩٠ (٢٢١)

أنشأ مكتبة خاصة يسمح باستخدامها بتصريح من أكبر أبنائه الشيخ الحاج عبدالله نيازي. ويبلغ عدد مخطوطاتها ١٦٨ مخطوطاً، منها ١٦٧ باللغة العربية، ومخطوط واحد بلغة

الولوف. وقد كان الحاج إبراهيم نائباً للرئيس السابق لرابطة العالم الإسلامي، ومؤسساً لمنظمات إسلامية كثيرة معروفة في غرب أفريقيا، وكان كثير الترحال فاقتنى إلى جانب المجموعة التي ورثها من والده الحاج عبدالله نيازي ( وكان عالماً بارزاً في غرب أفريقيا، توفي سنة ١٩٢٢ ) مخطوطات أخرى من المغرب وموريتانيا على وجه الخصوص، بالإضافة إلى تلك التي نسخت في السنغال.

ومع أن بعض مخطوطات هذه المكتبة يرجع إلى العصور الوسطى، إلا أن أغلبها كتب خلال القرنين الثامن عشر والتاسع عشر بمخطوط رائعة، وجلد تجليداً فاخراً. وحالتها المادية ممتازة، مع استثناءات قليلة، وبعضها مجاميع. أما الموضوعات التي تتناولها فهي: الفقه والحديث والتفسير والسيرة النبوية والتصوف والفلسفة واللغة والأدب والشعر والعروض والخطب وأدب الرحلات والتاريخ.

ومن نفائس هذه المجموعة: جواهر المعاني وبلوغ الأمان في فيض الشيخ أحمد التيجاني، لعلّي حرازم؛ وميسر الجليل في شرح مختصر الشيخ خليل، لمؤلف مجهول؛ وتحقيق المباني وتحرير المعاني من رسالة ابن أبي زيد القيرواني، لأبي حسن المالكي؛ ونسخة من نور الأبواب، لعثمان بن فودي، كتبت في القرن التاسع عشر.

### الفهارس المنشورة:

١٩٧٥: انظر الفهرس الذي أعده مباي ومباي وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة .

ومن الجدير بالذكر أن المعهد التأسيسي لأفريقيا السوداء يقتني مصغرات فيلمية لبعض مخطوطات هذه المكتبة.

### الفهارس غير المنشورة:

توجد قائمة بمخطوطات هذه المكتبة كتبت بخط اليد منذ فترة، ولكنها غير متاحة للاستخدام حالياً.

## ٢ - الحاج محمد نيازي

وعنوانه: Léona Niassene, Kaolack

تليفون: ٤١٢٧٧٨ (٢٢١)

كان عالماً شديد الولع بالمخطوطات الإسلامية، أنشأ مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذان العائلة، وتضم ما يقرب من مائة مخطوط إسلامي باللغة العربية، أغلبها منسوخ فيما بين ١٩٥١ - ١٩٥٩، ففي هذه الفترة كان الحاج محمد نيازي يدعو في كل عام خطاطا من موريتانيا لينسخ له المخطوطات القديمة والكتب المطبوعة أيضاً، وقد يمكث عنده لفترة تمتد إلى سبعة أشهر. وليس غريباً بعد ذلك أن نجد المخطوطات مكتوبة بخط جميل، ومجلدة تجليداً فاخراً، ومرتبّة بصورة جيدة على أرفف خشبية في غرفة المعيشة. أما الموضوعات التي تتناولها فهي: الفقه والحديث والسيرة النبوية والتصوف والمنطق والبيان والأدب والنحو والعروض. ومن بين الكتب الهامة في هذه المجموعة: الكبريت الأحمر في مدح القطب الأكبر، لمؤسس المكتبة؛ ومختصر الشيخ الخليل في جزءين منسوخين خلال القرن التاسع عشر.

## الفهارس المنشورة:

١٩٧٥: انظر فهرس مباي ومباي المذكور ضمن الفهارس الموحدة.

وتجدر الإشارة إلى أن المعهد التأسيسي لأفريقيا السوداء يحتفظ بمصغرات فيلمية لبعض مخطوطات هذه المكتبة.

## الفهارس غير المنشورة:

١٩٨٩: انظر الفهرس الذي أعده Mbacke and Ka والمذكور ضمن الفهارس الموحدة، فهو يذكر بعض مخطوطات هذه المكتبة.

## لوجا: LOUGA

الحاج عباس سال Abbas Sall

أنشأ مكتبة خاصة يمكن استخدامها بتصريح من ابنه الدكتور منصور سال. ويعتقد أن هذه المكتبة تفتني مئات من مخطوطات لوجا وسان لويس ودكار، وإن لم تتوافر عنها معلومات في الوقت الراهن.

ماتام:

تيرنو محمد ساسا Thierno Mohammed Samasa

وعنوانه: Quartier Soubalo, Matam

تليفون: ٦٦٦١٣٣ (٢٢١)

ومكتبته الخاصة يسمح باستخدامها بعد استئذانه، وتضم ٢١ مخطوطا عربيا جمعها صاحبها من مدارس مختلفة في مالي والسنغال خلال السنوات الثلاثين الأخيرة، وتغطي موضوعات: الفقه والتفسير والإرشاد والبلاغة والنحو والأدب والمديح والرثاء وعلم النجوم. وهي مخزنة في حقائق موضوعية داخل خزانة قديمة في ظروف غير مناسبة مما يعرضها للتلف. وأهم مقتنياتها كتاب تذكرة المسترشدين، للحاج عمر تال؛ وكتاب أدب الأسرار، لتيرنو سيد الشعرا Thierno Said Shu'ara وهو عالم من فوتا؛ وشرح الإحمرار، لابن بونا، وهو شرح على ألفية ابن مالك كتب بمداد أحمر؛ في حين كتبت أبيات الألفية بمداد أسود.

## ماكاكوليبانتان: MAKAKOULIBANTAN

الحاج إبراهيم سوريا ديابي Ibrahima Soriba Diaby

وهو عالم رحالة ولد في غينيا ثم استقر به المقام في ماكاكوليبانتان منذ عام ١٩٥٦، وقد أنشأ مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذان ابنه الحاج إبراهيم ديابي، أو تحديد موعد معه عن طريق الاتصال به في دكار على تليفون: ٢١٢٤٩٣ (٢٢١).

وتقتني هذه المكتبة ٤٠ مخطوطا عربيا لكتب شائعة في الإقليم، جمعها صاحبها أو نسخها خلال رحلاته. وهي مكتوبة بخطوط جميلة، ومجلدة بالجلد، ومحفظة في خزائن وتتناول موضوعات: أصول الدين والفقه وعلوم القرآن والتصوف وعلم الفرائض والتعليم والتاريخ والجغرافيا وعلوم الأسرار. ومن أهمها كتاب في بناء الجملة عنوانه: المرشد المفيد؛ وكتابان في التصوف ألفهما صاحب المكتبة وهما: جواهر الأنس في أوراد أهل القدس؛ وبهجة الصدور في ذكر رجال البتور.

والمجموعة لم تفهرس بعد.

## مدينة جوناس: MEDINA GOUNASS

الحاج محمد سيد با Muhammad Said Ba

تليفون: ٩٧٦٢٠٥ (٢٢١)

وهو الذي أقام مدينة جوناس سنة ١٩٣٥، وأنشأ لنفسه فيما بعد مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذان ابنه، وتقتني ٢٨ مخطوطا إسلاميا، منها ٢٥ باللغة العربية، وثلاثة بلغة البولار. وهذه المخطوطات لكتب شائعة جداً في غرب أفريقيا في علوم القرآن والفقه والوعظ والإرشاد والتصوف، باستثناء كتاب واحد مجهول المؤلف والتاريخ هو: تصفية السلوك. ومعظمها نسخه تلاميذ مؤسس المكتبة. وقد حُزمت المخطوطات وصُفّت على أرفف خشبية بحجرة المكتب. ورغم أن التراب يعلوها إلا أن معظمها بحالة جيدة.



## الملحق الببليوجرافي

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. ط ٢. - عمان: المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية، مؤسسة آل البيت، ١٩٨٦.
- ورد ذكر السنغال في ص ٣٢١، تحت رقم ٨٨٨.
- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. - الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.
- ذكرت السنغال في مج ١، ص ٣٩٥ - ٣٩٦، تحت أرقام ١٤٤٨ - ١٤٥٢.

Huisman, A.J.W. *Les manuscrits arabes dans le monde : une bibliographie des catalogues*. Leiden : Brill, 1967.

وردت السنغال في ص ٦٥.

Manuscript collections and archives. *Arabic Literature in Africa* 1, 1985, pp. 15-20.

Mikhaïlova, I.B. & Khalidov, A.B. *Bibliografiya arabskikh rukopisei*. Moscow : Nauka, 1982.

وردت السنغال في ص ٢١٤ - ٢١٥، تحت رقمي ٩٢٠، ٩٢١.

Pearson, J.D. *Index Islamicus 1976-1980. Part 1 : Articles*. London : Mansell, 1983.

ذكرت فهارس مخطوطات السنغال في ص ١٤ - ١٦.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden: Brill, 1978.

ذكرت المكتبات وفهارس المخطوطات العربية بالسنغال في ص ٤١٩.



# السودان

إعداد

أبو عقلة الحسين أبو عقلة

مراجعة

Albrecht Hofheinz & R. S. O'Fahey

١٩٩٣



## مقدمة

لم يحدث أن عمل حصر للمخطوطات في السودان، وما سيأتي هنا لا يعدو أن يكون مجرد حصر مبدئي. ومع أن دار الوثائق القومية تعتبر المستودع الوطني المسئول عن رعاية المجموعات العامة والخاصة على السواء، إلا أنه لم ينشر بعد أية فهرس أو قوائم بتلك المجموعات.

ولعل أشمل عرض للمؤلفات الإسلامية السودانية (وخاصة تلك المكتوبة باللغة العربية) هو ذلك الذي أعده R. S. O'FAHEY وآخرون بعنوان *Eastern Sudanic Africa to 1900* وسيرد ذكره ضمن الفهارس الموحدة التي تحت الطبع. ومع أنه رتب على شكل دليل للبيبلوجرافيا الحيوية، إلا أنه يسجل المخطوطات الموجودة في المجموعات العامة والخاصة.

ولاشك أن السودان غني بالمجموعات المخطوطة وبالمؤلفات الأساسية في الفقه والتصوف (وخاصة الفقه المالكي ثم الشافعي) وبالكُتب التي ألفها مؤلفون سودانيون. وقد تكونت هذه المجموعات في الأصل لدى عشائر الأشراف، وما زالت في كثير من الأحيان في حوزة تلك العشائر.

وأقدم ما وصلنا من المؤلفات السودانية يرجع إلى القرنين السابع عشر والثامن عشر، وأغلبها شروح أو حواشي لمؤلفات الفقه المالكي مثل مختصر خليل بن اسحق (المتوفى سنة ١٣٧٤/٧٧٦) ورسالة ابن أبي زيد القيرواني (المتوفى سنة ٩٩٦/٣٨٦). وأكبر الظن أن ثمة مخطوطات أجنبية أو محلية قليلة ترجع إلى ما قبل القرن السابع عشر، ولكن هذا الظن مازال يحتاج إلى مزيد من البحث المنهجي للتثبت من صحته.

وبصفة عامة يمكن القول بأن المجموعات المذكورة فيما بعد - سواء منها العامة أو الخاصة - تحفظ في ظروف غير ملائمة. ولا يرجع ذلك إلى الإهمال أو اللامبالاة بقدر ما يرجع إلى نقص الإمكانيات والأفراد المدربين. أما المجموعات الخاصة بالطرق الصوفية الرئيسية فإنها أسعد حظاً وأحسن حالاً.

ولقد زاد الاهتمام بتراث السودان في السنوات الأخيرة، فنشطت حركة نشر المخطوطات والمقالات التي تتناول تاريخ العشائر السودانية وتعرّف بما تقتنيه من كنوز هذا التراث.

وللحق نقول إن العرض المذكور في الصفحات التالية مجرد حصر جزئي. والسبب في ذلك أن معظم عشائر الأشراف المنتشرة في الأقاليم الإسلامية بالسودان لا تخلو خلواتها من مخطوط أو أكثر، وأن التعليم الديني في السودان - كما هو الحال في معظم الدول الأفريقية - تقوم به العائلات أساساً بسبب قلة المؤسسات التعليمية وندرة الأوقاف. ونظراً لكثرة تنقل الأشراف، فإننا نجد تفاوتاً شديداً في الظروف التي تحفظ فيها مخطوطاتهم، كما نجد المخطوط الواحد يتعاقب عليه أكثر من مالك. وفيما يلي عرض لأهم المجموعات وأكثرها استقراراً، ونعني بها تلك التي تتمركز حول إحدى الطرق الصوفية، سواء في ذلك المجموعات الخاصة أو العامة.

### الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

Libraries and documentation services in the Democratic Republic of the Sudan. By I. MAMOUN. *Mitteilungen: Dokumentationsdienst Moderner Orient* 2 i, 1973, pp. 5-26.

١٩٧٦: الوضع الراهن للمخطوطات في جمهورية السودان الديمقراطية. إعداد: دائرة الوثائق المركزية في السودان. المورد، مج ٥، ع ١ (١٩٧٦)، ص ص ٥٢ - ٥٤.

١٩٨٣: An Ababsa family manuscript collection بقلم: أحمد المعتصم الشيخ وعلي عثمان محمد صالح. *Sudan Texts Bulletin* ع ٥ (١٩٨٣)، ص ص ٨١ - ٨٢.

يذكر الكاتبان المخطوطات التي تقيتها عائلة أحمد المعتصم الشيخ، وكثير منها توجد منه نسخ في دار الوثائق القومية بالخرطوم.

تحت الطبع:

Eastern Sudanic Africa to 1900. By R. S. O'FAHEY. *The Arabic Literature of Africa*, Vol. 1. Ed. J. O. Hunwick & R. S. O'Fahey. Leiden: E. J. Brill.

وهو مرجع في البليوجرافيا الحيوية يسجل المخطوطات الموجودة ضمن المجموعات العامة والخاصة.

## المجموعات الخاصة

أبو حراز (الجزيرة) :

محمد يونس

أحمد محمد يونس

لديه مخطوطان عربيان من القرن التاسع عشر، أحدهما في التفسير والآخر في العقيدة.

الأبيض (كردفان) :

وهي مقرّ زعامة الطريقة الإسماعيلية التي أسسها إسماعيل بن عبدالله المعروف بإسماعيل الولي (المتوفى سنة ١٨٦٣). وتمتلك عشيرته وطريقته مجموعة كبيرة من مؤلفاته ومؤلفات أبنائه المخطوطة. ومعظم هذه المخطوطات أودعت نسخ منها في دار الوثائق القومية بالخرطوم وفي برجن Bergen بالسويد. وقد أورد O'FAHEY قائمة بها في الفصل التاسع من كتابه الذي سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

أم درمان:

### ١ - جامع الأدارسة (الموردة)

مركز الطريقة الأحمدية الإدريسية ومقرّ الفرع السوداني لعشيرة الأدارسة التي تنسب إلى الصوفي أحمد بن إدريس (١٧٤٩ / ١٧٥٠ - ١٨٣٧). ويصعب تقدير عدد المخطوطات في

هذا الجامع لأن معظم مخطوطات العشيرة موجود في دارهم بالزينية من أعمال مدينة الأقصر في مصر.

## ٢ - جامع الشيخ قريب الله بن أبي صالح (ود نباوي)

هذا الجامع هو مركز طائفة القريية المنبثقة عن الطريقة السمانية، وبه حوالي مائة مخطوط عربي قام بجمعها ونسخها ثلاثة أجيال من مشايخ السمانية وهم: قريب الله بن أبي صالح ابن أحمد الطيب ود البشير (١٨٦٦ - ١٩٣٦) وابنه محمد الفاتح (١٩١٥ - ١٩٨٥) وحفيده الشيخ حسن الفاتح، الشيخ الحالي للطائفة والنائب السابق لمدير جامعة أم درمان الإسلامية.

وهذه المخطوطات في الفقه المالكي والتصوف والمناقب والنحو والتاريخ.

### الفهارس غير المنشورة:

في كتابه الطريقة السمانية في سطور يورد الشيخ حسن محمد الفاتح قائمة بهذه المجموعة من المخطوطات، وتوجد نسخة منها في برجن.

## ٣ - جامعة أم درمان الإسلامية

هذه الجامعة كانت في الأصل «المعهد العلمي» الذي أنشئ سنة ١٩٠١ ليكون مركزاً لتدريب القضاة والمأذونين في السودان. وتضم مكتبتها قرابة ١٢٠ مخطوطاً عربياً بحالة جيدة، ويحتفظ بها في مكان ملائم، وتتناول موضوعات: التفسير والحديث والقراءات والتجويد والفقه والعقيدة والتصوف والتاريخ والفلسفة والاقتصاد والمصارف (البنوك) الإسلامية والنحو والتراجم.

وقد ضمت إليها مكتبة مدرّس الحجاز وما بها من مخطوطات.



#### ٤ - زاوية الطريقة التيجانية بأم درمان

أنشئت هذه الزاوية حوالي سنة ١٩٠٠، وشيخها الحالي هو المجذوب بن محمد المجذوب ابن مدثر الحجاز. ومع أن بها مجموعة جيدة من المخطوطات إلا أنه لا تتوافر عنها أية معلومات.

#### ٥ - المكتبة البلدية (مكتبة بلدية أم درمان)

تقتني مجموعة قليلة من المخطوطات يرجع أغلبها إلى القرن السابع عشر.

### الخراطوم:

#### عام:

١٩٦٣: مخطوطات الخراطوم. بقلم: م. ر. رمضان. حولية عين شمس، ع ٨ (١٩٦٣)، ص ٢٨٧ - ٣١٣.

#### ١ - جامعة الخراطوم

ص. ب ٣٢١ الخراطوم

بها أكثر من ثلاثة آلاف مخطوط إسلامي ما بين عربي وأوردي، ومن بينها بعض المخطوطات السودانية الأصل. وإلى جانب هذا العدد الضخم أهدي للمكتبة مجموعتان كبيرتان هما:

أ - مكتبة التيجاني الماحي أستاذ الطب بجامعة الخراطوم: وتضم مجموعة من المخطوطات العربية والأوردية جمعها أثناء رحلاته الكثيرة في منطقة الشرق الأوسط. ومع أن أغلبها في الطب إلا أن من بينها مخطوطات في الفقه والتفسير والحديث والعقيدة والميراث (علم الفرائض) والسيرة والمنطق والنحو والفلك والكيمياء والتراجم وغيرها من مجالات المعرفة، بعضها يرجع إلى القرن الرابع عشر، وبعضها ناقص. ومع أن المجموعة محفوظة في مكان مناسب،

إلا أن حالتها المادية سيئة بسبب ما تتعرض له من الأتربة والحشرات والرطوبة التي أثلفت بعضها. وهي غير مفهرسة.

ب - مكتبة الشنقيطي: وصاحبها محمد صالح الشنقيطي (المتوفى سنة ١٩٦٦) حفيد محمد المختار الشنقيطي (المتوفى سنة ١٨٨١ / ١٨٨٢) وهو عالم موريتاني أوفد في بعثة من الطريقة التيجانية إلى السودان. ومع أنه لا تتوافر بيانات عن طبيعة هذه المكتبة ومحتوياتها، إلا أنها تضم بعض المخطوطات عن تاريخ العالم الإسلامي بعامة وتاريخ السودان بخاصة.  
انظر:

١٩٧٣: مقال أ. مأمون المذكور آنفا ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٧٦: الوضع الراهن للمخطوطات في جمهورية السودان الديمقراطية. مقال سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

## ٢ - دار الوثائق القومية

ص.ب ١٩١٤ الخرطوم

ومديرها العام: الدكتور محمد إبراهيم أبو سليم

وهي مفتوحة للباحثين وإن كان يفضل الحصول على تركية من الجهة التي يعمل بها من يرغب في التردد على الدار.

وتعتبر المستودع الوطني الرسمي للوثائق. ويرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٩٥٥. ويقدر عدد الوثائق التي تقتنيها بأكثر من عشرين مليون وثيقة باللغتين الإنجليزية والعربية ترجع إلى عصر الاحتلال (١٨٩٨ - ١٩٥٦) وعصر الاستقلال (١٩٥٦ - ).

ومع أن هذه الوثائق تتكون أساساً من سجلات الإدارات المركزية والمحلية، إلا أن بعض المجموعات الإدارية تضم مخطوطات عربية يبلغ مجموعها أكثر من خمسمائة مخطوط. وتقوم

الدار حالياً بدور نشط في جمع المخطوطات التي يمتلكها الأفراد وتصويرها.

وأهم المجموعات التي تقتنيها الدار:

- ١ - الأمانات: وتضم حوالي أربعمئة مخطوط.
- ٢ - العبادات: وتضم حوالي مائة مخطوط.
- ٣ - المهدية: وتضم وثائق إدارية ومخطوطات ترجع إلى الدولة المهدية (١٨٨١ - ١٨٩٨)

٤ - متنوعات: بلغ مجموعها في سنة ١٩٩٣ حوالي أربعة آلاف قطعة معظمها لمؤلفين سودانيين من القرنين التاسع عشر والعشرين . وقد أضيف إلى هذه المجموعة المواد الجديدة التي جمعتها الدار.

وفيما يلي عرض لبعض المجموعات الهامة من المخطوطات، وقد صُنِّف بعضها مع المتنوعات وصُنِّف البعض الآخر مستقلاً :

أ - مجموعة السراي: مخطوطات في اللغة والحديث.

ب - مجموعة حسن سالّا: وهو عالم سوداني من القرن التاسع عشر، أقام فترة طويلة في الحرمين الشريفين، واهتم بجمع المخطوطات في مجالات الفلك والزراعة والرمل وما يتصل بها من موضوعات.

ج - مجموعة طابة : مخطوطات من فرع الطريقة السمانية بطابة، وبها مجموعة أساسية من مؤلفات عبد الحمود بن نور الدائم المخطوطة، ومؤلفات بعض أبناء طابة من أتباع الطريقة السمانية.

د - مجموعة الإسماعيلية: مخطوطات الطريقة الإسماعيلية. (ولمزيد من التفاصيل انظر: الأبيض).

هـ - مجموعة الإدريسية: مخطوطات الطريقة الإدريسية. (ولمزيد من التفاصيل انظر: جامع الأدارسة بأمر درمان).

و - مجموعة الجعلي: مخطوطات أحمد الجعلي، ومعظمها يعالج موضوعات دينية. (انظر: كدباس)

ز - مجموعة المجاذيب: مخطوطات طوائف مختلفة من المجاذيب الأشراف. ( انظر أيضاً: الدامر، القصارف).

ح - مجموعة آل طيب الأسماء: مخطوطات من إحدى فروع عشيرة أحمد الطيب ود البشير تتضمن أشعاراً في المديح النبوي، ومؤلفات في العقيدة والعبادات والسيرة النبوية وتراجم الصحابة والأنساب. (انظر: طابة).

ط - مجموعة محمد التكنية: وهي ثلاثة مخطوطات في التصوف. (ولمزيد من التفاصيل انظر: الفصل الرابع من كتاب O'FAHEY الذي سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة تحت الطبع).

ي - مجموعة الشريف محمد الأمين: وهي في التجويد. (ولمزيد من التفاصيل انظر: مشيخة الطريقة الهندية بالخرطوم).

ومن بين المجموعات الأخرى التي لاتخلو من المخطوطات مجموعات: الدواليب؛ خالد الخير؛ مصطفى طيب الأسماء؛ عثمان الدك؛ عبد الرحمن الفكية؛ طه حسن الدك؛ معاوية محمد نور؛ حاج كاشف؛ وعطية محمد سعيد.

وثمة مجموعتان أخريان من الأوراق والمذكرات والمسودات فيهما معلومات عن المخطوطات وهما مجموعة الدكتور مكى شببكة الذي عمل لفترة أستاذا للتاريخ بجامعة الخرطوم وتوفي سنة ١٩٨٠، ومجموعة عبد الله محمد عمر البنا.

وتقتني دار الوثائق القومية مجموعة من دواوين الشعر المخطوطة لشعراء سودانيين، من بينها اثنا عشر ديواناً لمدرّ إبراهيم الحجاز ( المتوفى سنة ١٩٣٧ ) والذي كان سكرتيراً عاماً للمهدي،

وساهم في إنشاء زاوية تيجانية في أم درمان (ولمزيد من التفاصيل ارجع إلى ما سبق ذكره عن زاوية الطريقة التيجانية بأم درمان)، كما ساهم في إنشاء المعهد العلمي الذي تحول فيما بعد إلى جامعة أم درمان الإسلامية. ومن الدواوين الأخرى دواوين: توفيق صالح جبريل (المتوفى سنة ١٩٦٦) والكهربجي (المتوفى سنة ١٩٥٩) وعبدالله حسن كردي (المتوفى سنة ١٩٤٥).

انظر:

١٩٧٦: الوضع الراهن للمخطوطات في جمهورية السودان الديمقراطية. وقد سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٨٣: مقال أحمد المعتصم الشيخ وعلي عثمان صالح المذكور سابقاً ضمن الفهارس الموحدة.

### الفهارس المنشورة:

١٩٦٨: المرشد إلى وثائق المهدي. بقلم: محمد إبراهيم أبو سليم. الخرطوم: دار الوثائق المركزية. منسوخ على الراقنة.

تحت الطبع:

فهرس آثار الإمام المهدي. إعداد: محمد إبراهيم أبو سليم. أم درمان: مطبعة جامعة أم درمان... في مجلدين.

وهو الدليل الأساس لمخطوطات المهديّة، ويكمل الفهرس السابق المنشور سنة ١٩٦٨.

### الفهارس غير المنشورة:

هناك قوائم إضافات بالكتب تعطي بيانات مختصرة عن المجموعات المشار إليها آنفاً، ولكن حتى الآن لا توجد فهارس أو كشافات بطاقةية، وإن كانت هناك قائمة تحت الإعداد.

### ٣ - عبد الله الدفاري

وعنوانه: السجنانة - الخرطوم

وقد كان تلميذاً لإبراهيم الرشيد، وتوفي سنة ١٨٨٣. وتقتني عائلته مخطوطاً واحداً هو مناقب الحاج عبد الله الدفاري، وهو ترجمة له.

### ٤ - مشيخة الطريقة الهندية

ومقرها: بري - الخرطوم

وهي إحدى ضواحي الخرطوم، ومركز الطريقة الهندية التي أسسها الشريف محمد الأمين الهندي (المتوفى سنة ١٨٨٣)، وبها عدد غير معلوم من المخطوطات التي ألفها محمد الأمين الهندي وابنه الشريف يوسف (المتوفى سنة ١٩٤٢).

والفصل الحادي عشر من كتاب O'FAHEY الذي سبقت الإشارة إليه يقدم قائمة جزئية بهذه المجموعة من المخطوطات.

الدامر (جنوب عطبرة):

### ١ - جامع حيّ ود حامد

المبارك مجذوب جلال الدين

تعتبر الدامر المركز التاريخي لجماعة المجاذيب. وهذا الجامع أنشأه سنة ١٩٥٠ مجذوب محمد أحمد جلال الدين (١٨٨٧ - ١٩٧٦) أكبر العلماء بالتعاليم المجذوبية في دامر في القرن العشرين. ومكتبته التي أقامها في الجامع تضم مخطوطتين في تراجم المجاذيب وبعض المكاتبات والوثائق ولايسمح باستخدامها إلا بالشروط التي وضعها صاحبها. وقد صور بعض مقتنياتها وأودع في برجن (مجموعة هوفنز Hofheinz)

## ٢ - جامع ومدرسة عبدالله النقر

يعرف هذا الجامع أيضاً بجامع الحكومة، وقد بني في العقد الأول من القرن العشرين بدعم حكومي، وتمخضت عنه خلوة عبدالله النقر التي ظلت لفترة طويلة مستودعا للعقود القانونية الخاصة بملكية الأرض والزواج والبيع والمنازعات القضائية والمكاتبات... إلخ. الخاصة بطائفة المجاذيب في نقراب وأميناب.

ويبلغ عدد المخطوطات في هذا الجامع ٣١٧ مخطوطاً أو أكثر باللغة العربية معظمها وثائق، ومن بينها ١٩١ مخطوطاً تتراوح تواريخها بين عامي ١٨٣٦ و ١٩٦١. وهي مصورة ومودعة في برجن تحت رقم NI 579.25/1-719.25/141 وفي مجموعة هوفنز.

### دويم ود حاج (قرب مروي):

في هذه القرية استقرت عشيرة إبراهيم الرشيد (١٢٢٨ / ١٨١٣ - ١٢٩١ / ١٨٧٤) وهو تلميذ أحمد بن إدريس الذي ظهرت على يديه عدة طرق منها الرشيدية والصالحية والدندراوية التي وصلت فيما بعد إلى مصر والصومال وماليزيا وتايلاند. وهذه العشيرة لديها مخطوطات لا يعرف عددها، وبعضها توجد له مصورات في برجن.

### طابت (الجزيرة):

وهي مركز طائفة السمانية أتباع عبد الحمود بن نور الدائم ( ١٨٤٥ / ١٨٤٦ - ١٩١٥) حفيد أحمد الطيب ود البشير ( المتوفى سنة ١٢٣٩ / ١٨٢٤) وتلميذ محمد بن عبد الكريم السمان (المتوفى سنة ١١٨٩ / ١٧٧٥) والذي جلب الطريقة السمانية للسودان. وأهم المجموعات المخطوطة بها توجد في:

## ١ - مكتبة الجيلي عبد المحمود الحفيان

بها ستة مخطوطات عربية في الفقه المالكي والتصوف والنحو، وكلها مخطوطات حديثة كتبت في القرن الحالي، وحالتها جيدة، وتلقى عناية في حفظها.

## ٢ - مكتبة عبد المحمود الحفيان

لصاحبها: الجيلي عبد المحمود الحفيان

وبها ٢٤ مخطوطا عربيا في الفقه المالكي والتصوف والنحو، جميعها من القرن الحالي، وهي بحالة جيدة ومحفوظة حفظا جيدا.

## ٣ - مكتبة عبد المحمود بن نور الدائم

لصاحبها: الجيلي عبد المحمود الحفيان

وبها ٦٧ مخطوطا عربيا في الفقه المالكي والتصوف والمناقب والنحو والشعر والتاريخ، حالتها جيدة، وتحفظ بعناية، ولكنها غير مفهرسة.

ولمعرفة مؤلفات عبد المحمود بن نور الدائم وغيره من المؤلفين المرتبطين بسامانية طابت، انظر الفصل الخامس من كتاب O'FAHEY الذي سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

طيبة (الجزيرة) :

الشيخ يوسف أبو شرع

لديه مخطوط عربي واحد يقال إنه يرجع إلى أكثر من مائتي عام مضت. ومع أن حالته جيدة، إلا أن طريقة حفظه سيئة. وقد آلت ملكيته إلى الشيخ أبو عاقلة الرياح.



## الغربية (قرب كورتني) :

بها خلوة تضم بعض المخطوطات التي جمعت لأغراض تعليمية وهي:

أ - شرح كبير على المختصر لمحمد بن إبراهيم التتائي (المتوفى سنة ٩٤٢/١٥٣٥) نسخه للخلوة أحمد بن إبراهيم بن الطيب المطراوي سنة ٩٦٣/١٥٥٥ - ١٥٥٦.

ب - شرح كبير على المختصر لتاج الدين بهرام الدميري (المتوفى سنة ٨١٥/١٤٠٢) نسخه محمد سراج الدين بن علي الحاج بلال سنة ٩٧١ / ١٥٦٣ - ١٥٦٤.

ج - شرح على المختصر لعلي بن محمد الأجهوري (المتوفى سنة ١٠٦٦ / ١٦٥٦) نسخه محمد بن عامر الدلموني سنة ١١٢٢ / ١٧١٠.

## الفاشر: (دارفور):

### زاوية التيجانية وجامع الشيخ محمد سلمى

أنشأ هذه الزاوية الشيخ التيجاني الذي قدم من مسينا Masina بغرب أفريقيا واستقر به المقام في الفاشر حوالي سنة ١٩٠٠ بعد تجوال كثير في منطقة الشرق الأوسط. وهي الآن ملحقة بتيجانية إبراهيم نيازي من Kaolack بالسنگال، وبها مخطوطات لا يعرف عددها، ومنها بعض مقتنيات مكتبة هاشم بن أحمد بن سعيد الفتوي المعروف بـ «ألفا هاشم»، وهو زعيم التيجانية بغرب أفريقيا، وتوفي بالمدينة المنورة سنة ١٩٣٢.

وفي الفصل الحادي عشر من كتاب O'FAHEY الذي سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة تحت الطبع، قائمة ببعض مقتنيات هذه الزاوية.

## القضارف (كسلا) :

### ١ - جامع ومدرسة الصوفي الأزرق

الأمين (١٩٨٨) : الشيخ الدكتور عثمان عبد الرحمن عثمان الأزرق

وعنوانه: ص.ب ١١٥ القضارف ( مدير معهد الحاج حمد الثانوي الديني العالي)

ومجموعة المخطوطات بهذا الجامع ترجع أساساً إلى زمن أحمد الحاج علي (عالم المدينة حوالي ١٨٤٢ / ١٨٤٣ - ١٩١٤)، وعثمان محمد ود الأزرق (المتوفى ١٩٣٩)، وعبد الرحمن عثمان الأزرق، وثلاثتهم كانوا مدرسين في خلوة المجاذيب الأزراقة التي نقلت من الصوفي (على نهر عطبرة) إلى القضارف حوالي سنة ١٨٦٠.

ويقال إن مكتبة الأزراقة دمرت في عصر المهديّة، وهي تضم حالياً المخطوطات التالية:

أ - كتاب الطالب في شرح على الرسالة (لابن أبي زيد القيرواني): تأليف أبي الحسن الشاذلي بن محمد المنوفي (المتوفى ١٥٣٢/٩٢٩). نسخة اشتراها عثمان محمد ود الأزرق سنة ١٣١٦/١٨٩٨ - ١٨٩٩.

ب - الأزهرية: نسخة مخطوطة سنة ١٣٢٠ / ١٩٠٢ - ١٩٠٣ بقلم عثمان محمد ود الأزرق.

ج - المقدمة: لخليل بن اسحق، و الثانية لتقي الدين علي بن عبد الكافي السبكي (المتوفى ٧٥٦ / ١٣٥٥) وكلاهما نسخه عثمان محمد ود الأزرق سنة ١٣٢٦ / ١٩٠٨ - ١٩٠٩.

د - تناسل البطون والشعوب من آل الفقيه محمد المجذوب: تأليف مجذوب بن الطاهر المجذوب. وهو مخطوط يختلف نصّه قليلاً عن الطبعة المنشورة من الكتاب، وبه عدة إضافات عن مجاذيب قضارف.

وإلى جانب الكتب المخطوطة تشتمل المجموعة على وثائق متنوعة.

## ٢ - محمد أحمد أبو عشار

أمين محمد أبو عشار

لديه سبعة مخطوطات عربية بحالة جيدة ولكنها تحفظ بطريقة غير مناسبة.

## ٣ - محمد الحبيب الشنقيطي

محمد إدريس

لديه مخطوطان عربيان في العقيدة، حالتها جيدة ويحفظان في ظروف ملائمة.

## الكباشي (شمال الخرطوم بحري):

وهي مركز طائفة من أتباع الطريقة القادرية أسسها إبراهيم بن الأمين المعروف باسم إبراهيم الكباشي ( ١٢٠١ / ١٧٨٧ - ١٢٨٦ / ١٨٦٩ - ١٨٧٠ ). وبها مجموعة محدودة من مؤلفات الكباشيين المخطوطة، وتوجد قائمة مبدئية بهذه المجموعة في الفصل الحادي عشر من كتاب O'FAHEY الذي سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة. وشيخ العشيرة الحالي هو الحبر ود إبراهيم ود الحبر ود إبراهيم الكباشي.

## كترانج (النيل الأزرق):

وخلوتها هي مركز آل الأنصاري منذ منتصف القرن الثامن عشر على أقل تقدير. وبها مجموعة من المخطوطات التي ألفها أفراد العائلة.

انظر:

١٩٧٥: قرية كترانج وأثرها العلمي في السودان. بقلم: عز الدين الأمين. الخرطوم.

١٩٨٤: كتاب O'FAHEY المذكور ضمن الفهارس الموحدة سابقاً، الفصل الأول.

## كدباس (مقابل بربر):

وهي مركز طائفة الجعلية إحدى طوائف الطريقة القادرية. وهذه الطائفة تضم أحفاد أحمد الجعلي (المتوفى سنة ١٩٠٢) والذي تولي أمر القادرية في ستينيات القرن التاسع عشر. وشيخها الحالي هو الحاج حمد بن محمد بن حاج حمد بن أحمد الجعلي (المتوفى سنة ١٩١٧). وتمتلك العشيرة عدداً من المخطوطات التي تترجم لأسلافها منها مناقب الشيخ أحمد الجعلي.

## كريمة:

### أبو العباس بن علي عيسى الأحمدي

عنده مخطوط عربي واحد هو الإيضاح لأهل الفلاح لمؤلفه علي عيسى الأحمدي، يرجع تاريخه إلى القرن العشرين، وهو عن تعاليم الطريقة الدندراوية، كتبه خليفة الجماعة.

## نادي (قرب أبو حامد):

وهي مركز عشيرة العباسية الأشراف. ومعظم مخطوطاتهم صورت وأودعت في دار الوثائق القومية ضمن مجموعة أحمد المعتصم الشيخ.

انظر:

١٩٨٣: مقال أحمد المعتصم الشيخ وعلي عثمان صالح المذكور سابقاً ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٨٤: كتاب O'FAHEY المذكور ضمن الفهارس الموحدة تحت الطبع، حيث يقدم الفصل الأول وصفا لبعض المخطوطات التي تمتلكها العشيرة.

ودّ النقر (جنوب الصوفي البشير على نهر عطبرة):

### أمين الطيب أحمد حمد النقر

أنشأ هذه القرية أحمد حمد النقر حوالي سنة ١٨٣٩، وهو من مجازيب الدامر وتوفي ١٨٧٢/١٨٧٦. وقد بعثت القرية من جديد في سنة ١٩٤٣ على أيدي أحفاده. وتضم مكتبة الأمين الطيب أحمد حمد النقر (حوالي ١٩٠٩ / ١٩١٠ - ١٩٨٨) مجموعات والده الطيب (المتوفى في أوائل عشرينيات هذا القرن) وعمّه الأمين، وكلاهما درس على أيدي أزارقة القضايف. وبعد وفاة الأمين الطيب آلت المكتبة إلى أخيه الزاكي (المتوفى سنة ١٩١٢). واستخدمها مرهون بشروط المالك.

### الملحق البليوجرافي

- كوركيس عواد: فهرس المخطوطات العربية في العالم .. الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.

السودان، مج ١، ص ٣٩٧، أرقام ١٤٥٣ - ١٤٥٥.

Manuscript collections and archives. *Arabic Literature in Africa* 1, 1985, pp. 15-20.

Mikhaölova, I. B. and Khalidov, A. B. *Bibliografiya arabskikh rukopiseö*. Moscow: Nauka. 1982. 302pp.

السودان، ص ٣٣٨، رقم ١٦٣٨.

Roper, G. J. *Index Islamicus 1981-1985: a bibliography of books and articles on the Muslim world*. London: Mansell, 1991. 2 vols.

الفهارس والمجموعات والمعارض، ص ص ٤٨ - ٥٦.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden: Brill, 1978. (Bibliotheken und Sammlungen arabischer Handschriften, pp. 311–466.)

المكتبات والمخطوطات العربية في السودان، ص ٤٢٢.

سوريا  
( الجمهورية العربية السورية )

إعداد  
ياسين محمد السواس

١٩٩١





## الفهارس الموحدة والتجميعات الشاملة

١٩٠٢: خزائن الكتب في دمشق وضواحيها. تأليف: حبيب الزيات. القاهرة. - ٢٦٤ ص.  
وأعيد إصداره سنة ١٩٨٣.

وقد عرّف به لويس شيخو في مجلة المشرق، مج ٥ (١٩٠٢)، ص ٩٧ - ١٠٦،  
٩٥٧، ونشر نصيف أبو زيد ورشيد الخوري وكساب الجزيني نقداً له في: المدافعة  
الوطنية، ١٨٠ ص.

١٩١٠: مكاتب حلب ودمشق. بقلم: عيسى اسكندر المعلوف. الهلال، ع ١٩ (١٩١٠)،  
ص ٤٩١ - ٤٩٣.

١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين. تأليف: فيليب دي طرازي. بيروت. - ٤ مج.  
يتضمن وصفا لبعض مجموعات المخطوطات في سوريا.

١٩٦٨ - ١٩٧٥: نشرة مكتبة للمخطوطات المصورة المحفوظة في مديرية إحياء ونشر  
التراث العربي. وضعها: عدنان درويش. دمشق: وزارة الثقافة والسياحة والإرشاد  
القومي. - ١٥ عدداً مطبوعاً بالرونيو، كل منها يتراوح عدد صفحاته بين ٢٩، ٥٧  
صفحة. تسجل هذه الأعداد ما يقرب من ١٣٠٠ ميكروفيلم مرقمة ترقيميا متصلاً داخل  
كل عدد، ولها كشافات. ومعظم تلك المخطوطات المصورة كانت في مكتبات حلب.

١٩٧٦: تقرير عن المخطوطات العربية في الجمهورية العربية السورية. إعداد: إدارة إحياء  
ونشر التراث العربي بوزارة الثقافة والإرشاد القومي. المورد، مج ٥، ع ١ (١٩٧٦)، ص  
٥٥ - ٦٠.

## المجموعات الفردية

حلب:

تمهيد:

عرفت حلب بين المدن الإسلامية الكبرى بوفرة مكتباتها الزاخرة بنفائس المخطوطات، وقد يطول الحديث عن المكتبات القديمة في حلب، وعن الخزائن المنتشرة في أروقة الجوامع والمدارس الدينية، فهي كثيرة، ضمت المئات بل الآلاف من الكتب المخطوطة. ولا نبالغ إذا قلنا: إنها تزيد على عشرين أو ثلاثين ألف مخطوط، تناثرت هنا وهناك، وامتدت إليها أيدي العابثين فانتقلت من مقارها إلى شتى مكتبات العالم، ولم يبق من هذا العدد الوفير غير خمسة أو ستة آلاف مخطوط قامت دار الكتب الوطنية بجمع ما تفرّق منها في المدارس والجوامع وفهرسته، ثم سلمتها إلى مكتبة الأوقاف الإسلامية، ومنها انتقلت إلى مكتبة الأسد بدمشق.

وقد ذكر أسعد طس أن حلب كان فيها عدد عظيم من المكتبات الخاصة والعامة، ولكن أيدي الدهر عبثت بأكثرها، وأن من تلك المكتبات القديمة المشهورة مكتبات مدارس: الشرفية، والسلطانية، والعصرونية، والحلوية، والرواحية، والهروية، وغيرها.

ومن مكتبات البيوتات الخاصة قديماً: مكتبة بني الشحنة، ومكتبة بني العديم، ومكتبة بني الخشاب، ومكتبة بني عبد الكريم، ومكتبة آل طلس وغيرها.

وقد ظلت النكبات تتوالى على الخزائن الحلبية إلى أن أدركنها في فجر هذا القرن هزيلة منهوبة.

انظر:

١٩١٠: مكاتب حلب. بقلم: عيسى اسكندر المعلوف. النعمة، ع ٢، ص ص ٢٩٩، ٥٩١، ٤٠٤.

١٩١٣ - ١٩١٤: مكاتب حلب. بقلم: عيسى اسكندر المعلوف. الآثار، ع ٣، ص ٤٣٣.

- ١٩٣٢: مخطوطات المدرسة العثمانية بحلب. بقلم: محمد راغب الطباخ. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١٢، ص ص ٤٧٠ - ٤٧٧.
- ١٩٣٧: دور الكتب في حلب قديماً وحديثاً. بقلم: محمد راغب الطباخ. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١٥ (١٩٣٧)، ص ص ٢٩٩ - ٣١٠.
- ١٩٥٦: الآثار الإسلامية والتاريخية في حلب. تأليف: محمد أسعد طلس، ص ٢٤٣.
- ١٩٦٧: مخطوطات حلب. بقلم: سامي الكيالي. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ١٣، ج ١ (١٩٦٧)، ص ص ٢١١ - ٢٢٣.
- ١٩٧٠: مخطوطات حلب. بقلم: سامي الكيالي. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٤٥ (١٩٧٠)، ص ص ٨٤٠ - ٨٥١.
- ١٩٧١: المخطوطات الطبية بحلب؛ دراسة للمكتبات الموجودة في حلب وما فيها من المخطوطات الطبية. بقلم: عبد الرحمن الكيالي. مجلة مجمع اللغة العربية، ع ٤٦ (١٩٧١)، ص ص ٦٧٢ - ٦٩٢.
- يذكر مخطوطات من المكتبة المارونية بحلب، ومن بعض المكتبات الأخرى التي ضمت إلى مكتبة الأسد الوطنية.
- ١٩٧٦: مخطوطات الطب والصيدلة في المكتبات العامة بحلب. بقلم: سلمان قطايع. حلب: معهد التراث العلمي العربي بجامعة حلب. - ٤٤٠ ص.
- وصف تفصيلي للمخطوطات الموجودة بالمكتبة المارونية وغيرها من المكتبات التي ألحقت بمكتبة الأسد بدمشق، مع مقدمة فرنسية ولوحات.
- ١٩٨٦: المنتخب من المخطوطات العربية في حلب. إعداد: مركز الخدمات والأبحاث الثقافية. بيروت: عالم الكتب.
- وصف ل ٤٢٥ مخطوطاً معظمها من خزانة دائرة الأوقاف الإسلامية، منها ٩٣ في علوم

القرآن، و ١٢٥ في الحديث وعلومه، و ٨١ في الفقه وأصوله، و ٢٢ في التصوف والعقائد و ٤٣ في اللغة والنحو والأدب، و ٦١ في التاريخ والتراجم.

### الفهارس المنشورة:

*Al-Fihris: Catalogue de manuscrits arabes.* By Paul : ١٩٤٠ - ١٩٣٨  
Sbath. القاهرة. - ٣ مج + ملحق .

يتضمن وصفاً لمخطوطات مختارة من ٨٣ مكتبة خاصة في حلب.

Manuscrits arabes d'auteurs coptes. By Paul Sbath. *Bulletin de :* ١٩٣٩  
*la Société d'Archéologie Copte* 5, 1939, pp. 159 - 173.

يذكر مخطوطات عربية لمؤلفين أقباط، تقتنيها ١٨ مكتبة بحلب.

Choix de livres qui se trouvaient dans les bibliothèques d'Alep : ١٩٤٦  
au XIIIe siècle. By Paul Sbath. *Mémoires de l'Institut d'Egypte*,  
49, 1964.

نشر لمخطوط عنوانه: المنتخب مما في خزائن الكتب في حلب.

١٩٥٥ - ١٩٥٦: المخطوطات وخزائنها في حلب. بقلم: محمد أسعد طلس. مجلة معهد  
المخطوطات العربية، مج ١ (١٩٥٥)، ص ٨ - ٣٦؛ مج ٢ (١٩٥٦)، ص ٢٤٦  
- ٢٦٣.

فهرس يحصي مخطوطات ١٦ مكتبة خاصة.

### ١ - المدرسة المنصورية (محلة الفرافرة)

أسسها الشيخ مصطفى بن منصور السرميني الحلبي ( المتوفى سنة ١٢٠٧ هـ). وقد  
تبعثت مكتبتها ولم يبق منها سوى نحو سبعين كتاباً، نقل منها نصفها تقريباً إلى المكتبة

العامة لدائرة الأوقاف الإسلامية التي وضعت في المدرسة الشرفية، ولم يزل في المدرسة المنصورية نحو أربعين كتاباً.

انظر:

١٩٢٨: رسالتان لغويتان مخطوطتان في المدرسة المنصورية بحلب. مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق، ع ٨، ص ص ٤٣٢ - ٤٣٨.

١٩٥٥: المخطوطات وخزائنها في حلب. بقلم: محمد أسعد طلس. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ١، ج ١، ص ٣٢.

## ٢ - معهد التراث العلمي العربي

في مكتبة المعهد نحو ٤٦٧ مخطوطاً بين كتاب ورسالة، منها ٢٥٥ مخطوطاً أهداها الأستاذ جورج أنطاكي للمعهد. وفيها أيضاً نحو ٢٤٠٠ مخطوط مصور (ميكرو فيلم) جمعت من عدة مصادر. وتتوزع المخطوطات على الموضوعات على النحو التالي: القرآن وعلومه ٢٣ مخطوطاً، الحديث وعلومه ١٦، الفقه ٧٦، العقائد ١٩، التصوف والزهد ٢٦، الأدعية والأذكار والأوراد ٤٠، المنطق والفلسفة ١٣، الأخلاق والحكمة الدينية ١٣، الأدب ١١، الشعر ٢٧، اللغة والنحو والصرف ٤٩، البلاغة ٨، التاريخ والتراجم ٩، الطب ١١، الحساب والجبر ٢، الفلك ١٤، الكيمياء والزراعة والحيوان ٧، الجفر والفراصة ١٢، السحر ٩، الدين المسيحي ٥٦، مجاميع ٧، فارسي ٨، تركي ٨، سرياني في موضوعات عامة ٣.

انظر:

١٩٨٣: نشرة أخبار التراث العربي (الكويت)، ع ٢، ص ٧. وفيها أن مكتبة معهد التراث تضم ٣١٥ مخطوطاً أصلياً، وأكثر من ألفي مخطوط مصور في الطب والفلسفة.

الفهارس المنشورة:

١٩٨٠: فهرس المخطوطات المودعة في خزانة معهد التراث العلمي العربي - جامعة

حلب. إعداد: محمد كمال. طبع بالرونيو في ٢٠٥ صفحة، ويضم وصفاً لمخطوطات المعهد.

١٩٨٠: فهرس المخطوطات المصورة في مكتبة معهد التراث العلمي العربي - جامعة حلب. إعداد قسم الفهرسة والتصنيف في المعهد - مطبوع بالرونيو في ٣٤٥ ص. وقد وصف باختصار ١٦٨٩ مخطوطاً مصوراً على ميكروفيلم.

١٩٨٦: فهرس المخطوطات المصورة في مكتبة معهد التراث العلمي العربي (ملحق). إعداد: محمد عزت عمر. أصدره معهد التراث بجامعة حلب في ٢١٥ صفحة، وفيه وصف لـ ٧١١ مخطوطاً مصوراً (ميكروفيلم).

### ٣ - مكتبة الروم الأرثوذكس والروم الكاثوليك

أصبحت هاتان المكتبتان بحريق هائل أثناء فتنة سنة ١٨٥٠ م، ثم جردها المطارنة وأهل الفضل، فأضافوا إلى بقايا مخطوطاتهما القديمة كثيراً من الكتب المطبوعة عربية وإفرنجية.

وتشتمل مكتبة الروم الأرثوذكس على أكثر من ٦٠٠ مجلد، أغلبها مخطوط.

وتضم مكتبة الروم الكاثوليك ٢١٢ مخطوطاً.

انظر:

١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين. تأليف: فيليب دي طراز، ج ٢، ص ٤٦٨.

### ٤ - مكتبة السريان الكاثوليك

كانت من أجل المكتبات، وفي سنة ١٨٥٠ أصابها حريق ذهب بكثير من مخطوطاتها السريانية والعربية واللاتينية واليونانية. وقد جردها جرجس شلحت في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، فجمع فيها عدداً وافراً من الكتب المخطوطة والمطبوعة منها مجموعة آباء الكنيسة. وتضم ٣٧٢ مجلداً، وبلغت في الفهرس الذي وصفت فيه ٣٤٦ مخطوطاً.

انظر:

١٩١٣: تاريخ آداب اللغة العربية. تأليف: جرجي زيدان، ج ٤، ص ١٣٦.

١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين. تأليف: فيليب دي طراز، ج ٢، ص ص ٤٦٨-٤٦٩.

الفهارس المنشورة:

١٩٢٧: فهرس مخطوطات مكتبة مطرانية السريان الكاثوليك في حلب. إعداد: أرملة الخوري إسحاق.

يسجل ٣٤٦ مخطوطاً.

## ٥ - المكتبة المارونية

أسسها جرمانوس فرحات مطران حلب في أوائل القرن اثنان عشر، وتعد من أغنى المكتبات النصرانية بمخطوطاتها في حلب. وتضم نحو ١٥٣٦ مخطوطاً عربياً تتناول مختلف العلوم الإنسانية. ومن مخطوطاتها الهامة شرح مقامات الحريري للشريشي، والقاموس المحيط للفيروزابادي، وشرح الألفية لأبي المكارم المطرزي، وشرح البديعية لابن حجة الحموي، وشرح ديوان المتنبّي لمؤلف مجهول، وكليلة ودمنة. وأقدم مخطوطاتها يعود تاريخه إلى سنة ١٣٤٢ م، وأحدثها يعود إلى سنة ١٨٠٠ م.

انظر:

١٩١٤: مكتبة طائفتنا المارونية في مدينة حلب الحمية. بقلم: إبراهيم حروفوس. مجلة المشرق، مج ١٧، ص ص ٢١-٢٠، ٨٩-١٠١، ٣٥٤-٣٦٣، ٥٩٩-٦٠٨، ٧٦٣-٧٧٤.

١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين. تأليف: فيليب دي طراز، ج ٢، ص ص ٤٦٨-٤٦٧.

١٩٧١: المخطوطات الطيبة في المكتبة المارونية بحلب. بقلم: عبد الرحمن الكيالي. مجلة

مجمع اللغة العربية بدمشق، ع ٤٦، ص ص ٦٨٢ - ٦٩٢.

١٩٨٣: نشرة أخبار التراث العربي (الكويت)، ع ٧، ص ٧.

## ٦ - المكتبات الخاصة

تضم مدينة حلب عدداً كبيراً من المكتبات الإسلامية الخاصة، التي اقتنت كمية معتبرة من المخطوطات، فضلاً عن المطبوعات. وفيما يلي عرض للمكتبات التي توافرت عنها معلومات كافية:

### (١) مكتبة آل الدهان

تضم عدداً غير معروف من المخطوطات، وقد بيع منها مؤخراً إلى مكتبة الأسد بدمشق ١١١ مخطوطاً.

### (٢) مكتبة آل طلس

أسرة علمية عريقة في حلب، أصلها من العرب القيسية، ومنها الشيخ مصطفى بن محمد ابن شاهين (المتوفى سنة ١٣١٥ هـ) الذي قدم حلب، فعكف على الدراسة والتحصيل، واهتم بجمع المخطوطات، وتابعه في ذلك أولاده حتى غدت مكتبتهم من أغنى المكتبات الحلبية. وقد احتوت على عدد ضخم من المخطوطات، وصف الدكتور محمد أسعد طلس نحو ١٥٠ مخطوطاً منها، موزعة كما يلي: التفسير وعلوم القرآن ١٣ مخطوطاً، الحديث ١٣، الفقه ٢٨، العقائد ٨، التصوف والأخلاق الإسلامية ٢٤، السيرة النبوية والتاريخ ١٧، اللغة العربية وعلومها ٣٨، الأدب ٧، والباقي في موضوعات عامة.

انظر:

١٩٦٩ - ١٩٧١: فهرس المخطوطات العربية في الخزانة الطلسية. إعداد: الدكتور محمد



أسعد طلس. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ١٥، ص ص ٢٢٧ - ٢٦٨؛ مج ١٧، ص ص ٣١ - ٤٢؛ مج ١٨، ص ص ٢٤٩ - ٢٥٤.

١٩٦٨: المنتخب من المخطوطات العربية في حلب. إعداد: مركز الخدمات والأبحاث الثقافية. بيروت: عالم الكتب. - ص ص ٣١٣ - ٤٠٤.

### (٣) مكتبة آل الكيخيا (أو الكتخد)

وهي خزانة كبيرة أسسها محمد صالح آغا، ووصفها الشيخ راغب الطباخ بأنها تزيد على عشرة خزائن، فيها عدة كتب من نفائس المخطوطات، منها شرح العلامة الزبيدي على القاموس المسمى تاج العروس، في تسع مجلدات، وقد استعين بهذه النسخة على طبعه في مصر. وبقيت هذه الخزانة محفوظة برعاية حفيده رشدي الكيخيا، ولا يعرف ما آلت إليه الآن.

انظر:

١٩٢٣: إعلام النبلاء. تأليف: محمد راغب الطباخ، ج ٧، ص ٥٨٥.

١٩٥٥ - ١٩٥٦: المخطوطات وخزائنها في حلب. بقلم: محمد أسعد طلس. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ١ (١٩٥٥)، ص ص ١ - ٨؛ مج ٢ (١٩٥٦)، ص ص ٢٤٦ - ٢٦٣.

### (٤) مكتبة أحمد الزرقا

كان مغرمًا بجمع الكتب ودخائر المخطوطات العربية، وقد اجتمعت في مكتبته نخبة منها، وانتقلت بقيتها إلى ولده الشيخ مصطفى الزرقا.

### (٥) مكتبة جبرائيل الدلال

هو جبرائيل بن عبد الله الدلال، صحافي، له نظم حسن، توفي سنة ١٨٩٢ م. وكانت له مكتبة غنية ونفسية، ولكنها تفرقت بعد موته، ولا يزال ما بقي منها في حوزة عائلة الأنطاكي بحلب.

## (٦) مكتبة سامي إبراهيم حداد

تضم هذه المكتبة نحو ٣٥٠ مخطوطاً، منها حوالي ٣٠٠ باللغة العربية، وقليل منها بالحرف السرياني، و ٢٥ مخطوطاً باللغات الأخرى كالفارسية والتركية والأرمنية والعبرية. وهذه المخطوطات حصل الدكتور حداد على أكثر من ٩٥ ٪ منها بالشراء من بائعي المخطوطات في البلاد العربية. وهي موزعة على الموضوعات على النحو التالي: المصاحف ١٥، التاريخ واللغة والأدب ١٢٣، الفلك والرياضيات ٣٣، الطب والصيدلة ١٢٥.

## الفهارس المنشورة:

١٩٨٤: فهرس المخطوطات الطبية العربية في مكتبة الدكتور سامي إبراهيم حداد. وضعه: فريد سامي حداد. حلب: معهد التراث العلمي العربي بجامعة حلب. - ٢٢٢ صفحة + ٣٣ لوحة .  
يصف ١٢٥ مخطوطاً طبياً.

## مكتبة السياف الجزار     انظر: مكتبة الأسد الوطنية (دمشق)

## (٧) مكتبة عبد الله مرّاش

وهو عبد الله بن فتح الله مرّاش، صحافي، له اشتغال بالأدب، توفي سنة ١٩٠٠ م وترك مكتبة ضمت عدداً من المخطوطات والنفائس، بقيت عند ورثته، ولا يعرف ما آلت إليه في الوقت الحاضر.

## (٨) مكتبة عبد الله يوركي حلاق

من أدباء حلب المعروفين حديثاً. تضم مكتبته نحو ٣٠٠ مخطوط عربي.

انظر:

١٩٨٣: تاريخ التراث العربي. تأليف: فؤاد سيزكين، ج ١، ص ١٥١.

#### (٩) مكتبة عبد القادر الجابري

كان يحب اقتناء الكتب، فجمع لنفسه خزانة نفيسة فيها المخطوط والمطبوع. نقل منها ٦٠٠ مجلد إلى المدرسة الشرفية سنة ١٣٤٥ هـ، ونقل ما تبقى منها إلى دار كتب الأوقاف الإسلامية بحلب.

#### حماة:

تجمع في مدينة حماة عدد من المخطوطات من مصادر متفرقة، ونقل منها ٥٨٣ مخطوطا إلى مكتبة الأسد الوطنية بدمشق.

أما أهم الأماكن التي توجد بها مخطوطات فهي:

#### ١ - المكتبة الخيرية العامة

أسست سنة ١٩٢٦ م، وفيها ٩٧ مخطوطاً.

#### ٢ - مكتبة دار العلم والتربية

أنشئت سنة ١٩١٩ م، وحظيت بعدد من الهدايا، منها خزانة محمد هاني الكيلاني الحموي التي ضمت ٧٩٢ كتاباً، منها عدد من المخطوطات.

#### ٣ - مكتبة السمان الخاصة

وهو جمال الدين محمد بن الحسن بن أحمد السمان الحموي، باحث وشاعر وأديب من أهل حماة، ولد سنة ١٨٧٧ وتوفي سنة ١٩٣٥ م. صنف عدة كتب، طبع عدد منها. وجميع

مؤلفاته مخطوطات كتبها بيده، وبلغت ٦٥ مخطوطا باعها ورثته وتفرقت بين دمشق ودولة الإمارات العربية المتحدة.

#### ٤ - مكتبات حماة القديمة ومنها:

- (١) المكتبة النووية، وكانت تضم ما يقرب من ٢٠٠ مخطوط.
- (٢) مكتبة سعيد النعساني، مفتي حماة. اشتملت على ٦٤ مخطوطا متنوعة الموضوعات.
- (٣) خزائن كتب خاصة تحتفظ بها بعض الأسر القديمة، مثل مكتبة الشيخ عارف القوشجي، ومكتبة أديب الحوراني، ومكتبة مفيد لطف، ومكتبة آل الكيلاني (محمد هاني الكيلاني الحموي).

انظر:

- ١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين. تأليف: فيليب دي طرازي. ج ١، ص ١٢٧.
- ١٩٧٦: تقرير عن المخطوطات في الجمهورية العربية السورية. المورد، مج ٥، ع ١، ص ٥٥ - ٦٠.
- ١٩٧٩: الأعلام، للزركلي. الطبعة الرابعة. ج ٦، ص ٩٥.
- ١٩٨٢: تاريخ التراث العربي، لفؤاد سيزكين، ص ١٥١.

#### حمص:

كانت خزائن الكتب في حمص عامرة وافرة، غير أنه انتابها ما انتاب غيرها من الغوائل في أثناء الفتوحات والنكبات العامة، فتبعثرت مخطوطاتها ولم يسلم منها إلا ما قلّ ودلّ لدى بعض البيوتات القديمة، وهي:

- ١ - المكتبة الجمالية التي أنشأها الفقيه جمال الدين الجمالي، وتضم نحو ١٥٠٠ مجلد، بين مخطوط ومطبوع.
  - ٢ - مكتبة آل الأتاسي، اشتملت على نحو ٤٠٠ مخطوط في الأدب والتاريخ والطب واللغة والفلك والدين.
  - ٣ - المكتبة الجندية، وفيها مخطوطات نفيسة وقديمة.
  - ٤ - مكتبة الثانوية الشرعية العامة، وبها ٩ مخطوطات.
  - ٥ - مكتبة المحاكمي الخاصة، وبها أكثر من ٢٠٠ مخطوط في موضوعات مختلفة.
- وقد ذكر فيليب دي طراز في كتابه خزائن الكتب العربية أنه كان للنصارى في حمص مكتبات جمعها رؤساء الدين، وهي:

#### ١ - مكتبة السريان الأرثوذكس

وتعد من أغنى الخزائن الخاصة وأنفسها بما احتوته من الكنوز العلمية، المخطوطة والمطبوعة، غير أن كثيراً منها عبثت به الأيدي. وقد نقل إليها ما أمكن إنقاذه من مخطوطات دير الزعفران الذي احتله الأتراك منذ الحرب العالمية الأولى.

#### ٢ - مكتبة السريان الكاثوليك

وهي مكتبة حديثة أنشأها المطران ثيوفيلس يوسف، وبها خزانة مخطوطات حفظت منذ قديم الزمان في دير مار موسى بمدينة النبك .

وقد نشر لها في سنة ١٩٣٢: فهرس مخطوطات دير مارموسى الحبشي في النبك، أعدته: أرملة الخوري إسحق.

#### ٣ - مكتبة مطرانية الروم الأرثوذكس

مكتبة قديمة بلغ عدد مجلداتها في سنة ١٩٢٣ م نحو ١٦٠٠ مجلد، بينها عدد من المخطوطات التاريخية والأدبية والدينية، غير أن قسماً منها تفرق داخل البلاد وخارجها.

## انظر:

- ص ١٧٨ من مقال حبيب الزيات المنشور سنة ١٩٠٢ والمذكور سابقاً ضمن الفهارس الموحدة.
- خزائن الكتب العربية في الخافقين. تأليف: فيليب دي طرازي. ج ١، ص ٢٨٦؛ ج ٢، ص ٤٦٤.
- إرشاد الأعراب إلى تنسيق الكتب في المكاتب، لفيليب دي طرازي، ص ١٨.

## دمشق:

## عام:

Aus einem Briefe Dr Goldziher's an Prof Fleischer. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 28, 1874, pp. 161 - 168

وصف لبعض مخطوطات المكتبات الخاصة. وقد نشرت له ترجمة عربية سنة ١٩٣٦ سيأتي ذكرها فيما بعد.

١٩٠٧: Aus den Bibliotheken von Kairo, Damaskus und Konstantinopel. (Arabische Handschriften geschichtlichen Inhalts.) By J. Horovitz. *Mitteilungen des Seminars für Orientalische Sprachen: Westasiatische Studien* 10, 1907, pp. 1 - 68. Reprinted in *Beiträge zur Erschliessung der arabischen Handschriften in Istanbul und Anatolien*.

[دراسات فيما تحتويه مكتبات استانبول والأناضول من المخطوطات العربية] لفؤاد سيزكين.

١٩٣٦: رسالة المستشرق الكبير جولدتسيهر في مكتبات دمشق منذ ٦٥ عاما. عن مجلة المستشرقين الألمانية، ع ١٦١ - ١٦٨، سنة ١٨٧٤ م. دمشق في ٢٧ رمضان ١٢٩٠ هـ. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١٤ (١٩٣٦)، ص ص ١٥٢ - ١٥٥.

ترجمة للرسالة المنشورة بالألمانية سنة ١٨٧٤ م.

١٩٥٩: نواذر مخطوطات الخزائن الخاصة بدمشق. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٥ (١٩٥٩)، ص ص ٢١١ - ٢٢٤.

يذكر مخطوطات من ثلاث مكتبات خاصة هي: مكتبة أبي اليسر آل عابدين، ومكتبة سعيد حمزة ( وتوجدان حالياً بمكتبة الأسد )، ومكتبة عبد القادر المغربي.

## ١ - البطيركية الأرثوذكسية

بها مكتبة كنسية تضم نحو ٤٤٧ مخطوطا، أغلبها في العقائد الكنسية. والمجموعة رغم تنوعها تضم مخطوطات غير معروفة ولم يرد ذكرها في الفهارس أو عند المهتمين بالتراث المسيحي العربي. وهي مفهرسة ومرتبطة حسب تسلسل أرقامها في المكتبة، وتوزع على الموضوعات على النحو التالي:

الكتاب المقدس ٦ مخطوطات، الطقوس ١٧، البابوات وآباء الكنيسة ٩٠، سير القديسين ٩، اللاهوت والروحانيات ٢٠، التاريخ والمجاميع ٣٧، العقائد ٢٥، الأدب ٣٠، الفلسفة والمنطق ٨، العلوم ١٢ وغير ذلك.

وقد كانت هذه المكتبة قديماً تضم نحو ٤٠٠ مجلد مخطوط، بعضها على رق الغزال، وفي عام ١٨٦٠ م أضرمت النار بالكنيسة المريمية في دمشق، واحترقت معها الكنوز الفضية والذهبية وجميع المخطوطات النفيسة. ثم أمر البطيريك ملاتيوس الثاني (المتوفى سنة ١٩٠٦ م) بتجديدها وتنسيقها، وجمعت فيها المخطوطات الدينية والأدبية والتاريخية، ثم أهدى قسم منها إلى مكتبة المجمع العلمي العربي بدمشق، ونقل طائفة منها إلى المكتبة القيصرية في بطرسبورج.

ومن أهدي خزانة كتبه إلى هذه المكتبة: البطريرك غريغوريوس والمطران مكاريوس سمعان، وديمترى شحادة الصباغ. وقد حوت مكتبة هذا الأخير طبقاً لرواية عيسى المعلوف أكثر من ٦٠٠ مخطوط.

انظر:

١٩٤٠: كنائس دمشق والمريمية. بقلم: عيسى المعلوف، مجلة الرسالة الخلفية، ع ٧ (١٩٤٠)، ص ص ٤١٠-٤١٣.

١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين، تأليف: فيليب دي طرازي، ج ٢، ص ٤٥٦.

١٩٨١: المخطوطات العربية في مكتبة بطريركية أنطاكية وسائر المشرق الأرثوذكس. بقلم: إلياس جبارة. - ٨٥ ص.

## ٢ - الجامع الأموي

يضم عدداً كبيراً من المصاحف تقدر بألفي نسخة، منها ١٨ من النوادر، بالإضافة إلى جزازات متفرقة. وقد كان الجامع فيما مضى مركزاً مهماً للمخطوطات، غير أن أسباباً كثيرة أدت إلى فقدانه تلك المكانة، حيث نقلت بعض مخطوطاته إلى المكتبة الظاهرية، كما نقل قسم كبير منها، ومن بينها النفائس، إلى خارج البلاد.

وقد وصف حبيب الزيات في نهاية القرن الماضي ما كانت عليه مخطوطات الجامع فقال: كان عامة الناس يرون أن (قبة المال) التي تشاهد في الجامع الأموي عن يسار الداخل من باب البريد هي مستودع للصكوك والأوراق المختصة بأوقاف الجامع وأملأكه، وفيها عدد من الأضياف المتراكمة من المخطوطات والرقوق العربية المبعثرة ضمن القبة، مما يبلغ بضعة آلاف من الأسفار، معظمها بالمخطوط الكوفية، مزينة أحياناً بضروب الأشكال والرسوم على ما وصفها بعض من شاهد شيئاً منها.

وهذه القبة وحدها كافية في الدلالة على ما كانت عليه المكتبات في دمشق، غير أن ما ألم بهذه المدينة من الغير والآفات، وانتابها حيناً بعد حين من النهب والحريق، وما توالى على



ناحياتها من اختلاف الدول وتقلب الحكام أودى بالجانب الأعظم من بيوت العلم فيها، وشتت شمل أكثر الأسفار المصونة في خزائنها، بحيث لم يبق في منتصف القرن الحاضر إلا بقية عبثت بها أيدي المطامع والإهمال، فانتقل عدد منها ليس باليسير إلى المكتبات الأوربية، ودخل عدد آخر في حوزة بعض الخاصة، ولا سيما المؤلفات التاريخية، فإنه لم يحفظ منها إلا الناقص والميتدل أو ما لا كبير غناء فيه.

وذكر إسكندر المعلوف أن من أقدم كتب دمشق ما كان في صحن الجامع الأموي في قبة الخزينة، وهي صحف قديمة بالآرامية الفلسطينية واليونانية والعبرية والقبطية والكرجية والأرمنية والسامرية والعربية من عهد قديم، اطلع عليها المسيو فيوله H. Violet الألماني ونقلها إلى الآستانة وبرلين سنة ١٩٠٨ م، وفي متحف دمشق بعض هذه الآثار المفيدة.

انظر:

١٩٠٢: خزائن الكتب في دمشق وضواحيها، لحبيب الزيات، ص ٢ - ١٤.

١٩٠٢: مخطوطات الجامع الأموي بدمشق. بقلم: لويس شيخو. مجلة المشرق، مج ٥، ص ٤٧.

١٩٠٧ - ١٩٠٨: خزانة قبة الجامع الأموي: القائمة التي وضعها السيدان فيوله Violet وفون سودن Von Soden. مجلة المشرق، مج ١٠، ص ٤٧ - ٤٨ ومج ١١، ص ص ٩٦١ - ٩٦٢.

١٩٣٣: خزائن الكتب العربية. بقلم: عيسى إسكندر المعلوف. مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق، ع ٣، ص ١٤٣.

١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين، لفيليب دي طرازي، ج ١، ص ص ١٣٠ - ٢٧٣، ١٣٣.

الفهارس غير المنشورة:

ذيل فهرست كتبخانة جامع دمشق. منه نسخة خطية في ٨٧ صفحة بدار الكتب في القاهرة، برقم ٧٤ مكتبات.

## ٣ - جامعة دمشق

انظر:

١٩٩٠: المخطوطات العربية في مكتبة جامعة دمشق. الموسم، مج ٢، ع ٥ (١٩٩٠)، ص ٢٨٥-٢٨٦.

## ٤ - دار الكتب الظاهرية

وعنوانها: باب البريد - دمشق

تليفون: ٢١٢٨١٣

وهي المكتبة الوطنية السابقة لسوريا<sup>(١)</sup>، تفتح أبوابها طوال أيام الأسبوع عدا يوم الجمعة، من الثامنة والنصف صباحاً حتى السادسة مساءً. ويسمح بدخولها بالبطاقة الشخصية أو ما ينوب عنها.

ولهذه المكتبة أسماء أخرى عرفت بها من قبل، هي: كتيبخانة عمومي دمشق (وهي تسمية تركية قديمة)، والخزانة الظاهرية، ودار الكتب الظاهرية، ودار الكتب العربية، ودار الكتب الوطنية، وقبة الملك الظاهر، والمكتبة الأهلية الظاهرية، والمكتبة العمومية بدمشق. وهي تسميات تدل على تطور المكتبة واختلاف دورها.

ويرجع تاريخها إلى نهاية القرن التاسع عشر الميلادي، ففي سنة ١٢٩٥ هـ / ١٨٧٨ م. سعى والي دمشق إلى إصدار قرار بجمع الكتب في مكتبة عامة واحدة مقرها تربة الملك الظاهر. وتألفت لذلك لجنة من العلماء وأصحاب الشأن، وبلغ ما جمع منها بادئ ذي بدء ٢٤٥٣ كتاباً مخطوطاً، جمعت من عشر مكتبات هي:

١ - المكتبة العمرية: ومقرها في الصالحية شمال دمشق بسفح جبل قاسيون. وهي مكتبة

(١) حلت محلها مكتبة الأسد الوطنية منذ سنة ١٩٨٣.

عظيمة قديمة، أسسها أبو عمر المقدسي، وكان بها خزانة كتب لا نظير لها، تفرق كثير منها أو سرق، وما تبقى منها يبلغ ٦٦٢ مخطوطاً نقلت إلى قبة الملك الظاهر، وتمتاز بأنها مصححة بأيدي علماء أجلاء مشهورين، وبعضها بخطوط مؤلفيها.

٢ - مكتبة عبد الله باشا العظم: وقفها والده محمد باشا العظم سنة ١١٩٠ هـ / ١٧٧٦ م، وكان مقرها في مدرسته بباب البريد. وبلغ ما وجد فيها من المخطوطات ٤٦١ مخطوطاً.

٣ - مكتبة الخياطين: وقفها الوزير أسعد باشا العظم بعد سنة ١١٦٥ هـ / ١٧٥١ م في مدرسة والده إسماعيل باشا. ومقرها في سوق الخياطين قرب المدرسة النورية، وقد نقل منها إلى الظاهرية ٣٧٥ مخطوطاً.

٤ - مكتبة الملا عثمان الكردي: ومقرها في المدرسة السليمانية، وعدد مخطوطاتها ٣٢١ مخطوطاً.

٥ - المكتبة السليمانية: وقفها سليمان باشا العظم سنة ١١٩٦ هـ / ١٧٨٢ م، وجعلها في المدرسة السليمانية بمحلة نور الدين قرب باب البريد. وقد فقد كثير من مخطوطاتها، وبقي منها ١٣٠ مخطوطاً نقلت إلى الظاهرية.

٦ - المكتبة المرادية: كان مقرها في مدرسة الشيخ مراد النقشبندي (المتوفى سنة ١١٣٠ هـ / ١٧٢٠ م) بباب البريد. وقد سرت أكثر مخطوطاتها، وبقي منها ٢٦٠ مخطوطاً نقلت إلى الظاهرية.

٧ - المكتبة السمساطية: وكان مقرها في الخانقاه السمساطية التي بناها أبو القاسم السمساطي (المتوفى سنة ٤٥٣ هـ)، وتقع عند باب الجامع الأموي الشمالي المعروف بباب العمارة. وقد نقل ما عثر عليه فيها من مخطوطات إلى الظاهرية، وعددها ٨١ مخطوطاً.

٨ - مكتبة بيت الخطابة: مجموعة كتب وقفها صاحبها (علي الدفترلي) سنة ١٠١٨ هـ / ١٦٠٩ م، واستودعها بيت الخطابة بالقرب من المقصورة بالجامع الأموي، ودخل المكتبة الظاهرية منها ٧٣ مخطوطاً.

٩ - مكتبة الأوقاف: جمعت من خزائن متفرقة ووضعت في ديوان الأوقاف، وعددها ٦٤ مخطوطاً.

١٠ - المكتبة السياغوشية: كان مقرها في مسجد القصاصين داخل باب الجابية، وبقي من كتبها ١١ مخطوطاً نقلت إلى الظاهرية.

ثم توالى تزويد المكتبة الظاهرية بالمخطوطات من قِبَل عدد كبير من العلماء والمثقفين من أبناء الشعب وبعض المؤسسات الرسمية، وأهدي إليها عدد كبير من المخطوطات من عدة مكتبات خاصة، حتى لقد بلغ عدد الأشخاص الذين أهدوا المكتبة عند تأسيسها ١٦١ شخصاً، وتراوحت هداياهم بين مخطوط واحد و ١١٦ مخطوطاً. وبعد أن كانت المكتبة مرتبطة بدائرة الأوقاف ألحقت بديوان المعارف سنة ١٩١٩ م، ومن ثم عهد إلى المجمع العلمي العربي برعايتها، فشجع على زيادة مقتنياتها من المخطوطات والمطبوعات حتى بلغ عدد مخطوطاتها في عام ١٩٢٨ م (٣٨٣٠) مخطوطاً، ووصل في سنة ١٩٦٥ إلى (١١٢٢٠) مخطوطاً. وحين نقلت إلى مكتبة الأسد الوطنية في سنة ١٩٨٥ كانت قد قاربت ١٢٠٠٠ مخطوط، معظمها باللغة العربية وقليل منها بالتركية أو الفارسية، منها ١٦٥٦ مخطوطاً في علوم القرآن والتفسير، و ١٠٩٧ في التاريخ والسير منها ١٢ بالتركية وواحد بالفارسية، و ٧٣٠ شعر، و ٢١٠٠ حديث، و ١٩٥ لغة، و ٢٣٠ بلاغة، و ٧٤٠ نحو، و ١٥٤ صرف، و ٦٧ عروض، و ٩٤١ أدب، و ٦٤٣ طب وصيدلة، و ٦٥٤ فقه شافعي، و ١٤٧٣ فقه حنفي، و ٢٢٣٤ تصوف، و ٢٠٠ علوم، و ٢٠٠ جغرافية منها ٢ بالتركية، و ١٥٣ رياضيات، و ٤٠٣ علم الهيئة وملحقاته منها ١٦ بالتركية و ٥ بالفارسية، و ٣٨١ فلسفة ومنطق وآداب بحث منها ٣ بالتركية.

وفي المكتبة أكثر من ٧٠٠ مجموع تضم عدداً كبيراً من الكتب والرسائل في موضوعات مختلفة، منها نحو ١٥٠ مجموع يغلب عليها الحديث، وفيها نسخ نفيسة.

انظر:

١٩٠٢: خزائن الكتب في دمشق وضواحيها. تأليف: حبيب الزيات. القاهرة - ٢٤٦ ص.

١٩٢١: دار الكتب العربية بدمشق. بقلم: سعيد الكرمي. مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق، ع ١، ص ٨-١٢.

١٩٢١: نفائس الآثار المخطوطة في الظاهرية بدمشق. بقلم: سعيد الكرمي. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١، ص ٣٣-٣٥.

١٩٢٤: مجموعة رسائل قديمة في دار الكتب العامة بدمشق. بقلم: عيسى اسكندر المعلوف. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٤، ص ١١٠-١١٧.

عرض لعشر رسائل.

١٩٣٠: إهداء مكتبة الشيخ عبد الله الكزبري لدار الكتب الظاهرية. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١٠، ص ٦٣-٦٤.

١٩٣٠-١٩٣٢: من نوادر المخطوطات في دار الكتب الظاهرية. بقلم: حسني الكسم. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١٠، ص ٢٥١-٢٥٢، ٣١٧-٣١٨، ٦٣٣-٦٣٤؛ ع ١١، ص ١١٩-١٢٠؛ ع ١٢، ص ٥٠٦-٥٠٧، ٦٣٤، ٧٠٣-٧٠٤.

١٩٣٧: هدية كريمة لمخطوطات قديمة. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١٥، ص ٤٨١.

عن ٢٢ مخطوطاً أهداها محمد بهجة البيطار إلى الخزنة الظاهرية.

١٩٤٣: هدية كتب إلى دار الكتب الظاهرية. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١٨، ص ٥٥٣.

عن ١٦١ مخطوطاً أهدتها حرم محمد بك المنير وورثته للمكتبة.

١٩٤٤: وصية بكتب أوصى بها السيد طاهر أبو حرب لدار الكتب الظاهرية. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١٩، ص ٣٨٣.

١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين. تأليف: فيليب دي طرازي، ج ١، ص ص ١٢٨-١٣٧.

١٩٥٠: هدية إلى دار الكتب الظاهرية. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٢٥، ص ٣٠٤.

عن ٧ مخطوطات أهدتها السيدة إسعاف النابلسي للمكتبة.

١٩٥٥: مخطوطات دار الكتب الظاهرية بدمشق. بقلم: عمر رضا كحالة. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ١، ص ص ٥-٧.

١٩٥٦: مخطوطات قيمة تهدي إلى دار الكتب الظاهرية. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٣١، ص ٥٢٥.

عن ٣٠٠ مخطوط أهديت للمكتبة.

١٩٥٧: هدية إلى دار الكتب الظاهرية. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٣٢، ص ٢٣٥.

عن ٤١ مخطوطا أهداها السيد محمود نديم الغزي للمكتبة.

١٩٥٩: هدية مخطوطات إلى دار الكتب الظاهرية. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٣٤، ص ص ٦٩٤-٦٩٨.

٢١ مخطوطا أهداها محمد جميل الشطي، و ٧٣ مخطوطا أهداها الأمير جعفر الحسيني والأمير إدريس الحسيني الجزائري.

١٩٥٩ - ١٩٦٠: مخطوطات دار الكتب الظاهرية. بقلم: عمر رضا كحالة. مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق، ع ٣٤، ص ص ٦٩٤-٦٩٨؛ ع ٣٥، ص ص ٥٢٦-٥٢٧.

١٩٦٠: فهرس الكتب المخطوطة التي أهدتها السيدة إسعاف حرم السيد محمد إلياس نمور من بيروت إلى دار الكتب الوطنية الظاهرية. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٣٥، ص ص ٥٢٦-٥٢٧.

يحصي ١٥ مخطوطا.

١٩٦٢: من ذخائر قبة الملك الظاهر عز الدين التتوخي. مجلة مجمع اللغة العربية، ع ٣٧، ص ٣٥٧ - ٢٧٢.

وصف ثلاثة مخطوطات نادرة.

١٩٦٦: هدية ملك طرزي لدار الكتب الظاهرية، مجموعة من المخطوطات الثمينة. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٤١، ص ٢١٥.

١٩٦٦: Medical manuscripts at the Zahiriyah National Library [المخطوطات الطبية بالمكتبة الظاهرية]. بقلم: سامي حمارنة. Viewpoints مج ٦، ع ٤، ص ١٣ - ١٨.

١٩٦٧: المدرسة الظاهرية. بقلم: أسماء الحمصي. دمشق: مجمع اللغة العربية. - ص ٣٦ - ٨٥، ٤٠، ٨٧.

عرض لتاريخ المكتبة ومجموعاتها. وقد نشر أيضاً كمقالات في مجلة مجمع اللغة العربية، ع ٤١ (١٩٦٦)، ص ٦٦١ - ٦٩٠؛ ع ٤٢ (١٩٦٧)، ص ١٢٥ - ١٤٨، ٣٢١ - ٣٤١، ٥٥١ - ٥٦٩.

١٩٦٩: المجمع العلمي العربي في خمسين عاماً (١٩١٩ - ١٩٦٩) دمشق: المجمع دار الكتب الظاهرية، ص ١٦ - ١٧.

١٩٧١: Notes on some public and semi-public libraries in the Near and Middle East containing Persian and other Moslem manuscripts. By B. Utas. *Acta Orientalia* 33, 1971, pp. 169 - 192.

يتضمن وصفاً لثلاثة مخطوطات فارسية بالمكتبة الظاهرية.

١٩٧٥: مخطوطات قيمة في مكتبة مجمع اللغة العربية. مجلة مجمع اللغة العربية، ع ٥٠، ص ٦٩٦ - ٧٠٦.

يذكر ٨٠ مخطوطاً من مكتبة الشيخ محمد بدر الدين الحسني (المتوفى سنة ١٩٣٥).  
 ١٩٧٧: مخطوطات خزانة الشيخ بدر الدين الحسني التي أهديت إلى المكتبة الظاهرية.  
 بقلم: محمد رياض المالح. المورد مج ٦، ص ص ٢٢٩ - ٢٣٢.

يذكر ٧٩ مخطوطاً.

١٩٨٢: مخطوطات صورت من الظاهرية عامي ١٩٨٠ - ١٩٨١. أخبار التراث  
 العربي، ع ٢ (نوفمبر - ديسمبر ١٩٨٢)، ص ص ٢٦ - ٣٣.  
 حصر لأهم المخطوطات التي صورت على ميكروفيلم.

#### الفهارس المنشورة:

عني مجمع اللغة العربية بفهرسة مخطوطات المكتبة الظاهرية، وعمل على أن تشمل هذه  
 الفهرسة أكثر ما ورد من فنون المعرفة. وقد صدر من فهارس هذه المكتبة:

١٨٥٨: كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون، لحاجي خليفة. ط. فلوجل. ليدن.  
 مخطوطات عبد الله باشا العظم، ص ص ٢٢ - ٢٩.

١٨٨١: دفتر كتبخانه عمومي دمشق. دمشق، ١٢٩٩ هـ - ١٠٢ ص.

١٨٨٢: سجل جليل يضمن تعليمات المكتبة العمومية في دمشق مع أسماء الكتب  
 الموجودة بها. دمشق: مطبعة الجمعية الخيرية، ١٢٩٩ هـ.

يصف هذا الفهرس معظم المخطوطات التي جمعت من المكتبات العشر التي ضُمَّت إلى  
 المكتبة الظاهرية عند تأسيسها سنة ١٨٧٨.

١٩٣١: *Aus orientalischen Bibliotheken* (III). By J. Schacht. Berlin  
 (Abhandlungen der Preussischen Akademie der Wissenschaften,  
 1931: Phil.-Hist. Klasse, 1). 57pp. Reprinted in *Beiträge zur  
 Erschliessung der arabischen Handschriften in Istanbul und*



*Anatolien*. Erster Band. Hrsg. Fuat Sezgin. Frankfurt am Main: Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften an der Johann Wolfgang Goethe-Universität, 1986 (Veröffentlichungen des Institutes für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften, Reihe B: Nachdrucke; Abteilung Handschriftenkunde, 1/1), pp. 666 - 721.

[دراسات فيما تحويه مكتبات استانبول والأناضول من المخطوطات العربية].

تتضمن وصفاً لبعض مخطوطات المكتبة الظاهرية.

Beiträge zur islamischen Literaturgeschichte. I. Studien zu arabischen Handschriften aus Stambul, Konia und Damaskus. By M. Plessner. *Islamica* 4, 1931, pp. 525 - 561. Reprinted in *Beiträge zur Erschliessung der arabischen Handschriften in Istanbul und Anatolien*. Erster Band. Hrsg. Fuat Sezgin. Frankfurt am Main: Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften an der Johann Wolfgang Goethe-Universität, 1986 (Veröffentlichungen des Institutes für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften, Reihe B: Nachdrucke; Abteilung Handschriftenkunde, 1/1), pp. 749 - 785.

[دراسات فيما تحويه مكتبات استانبول والأناضول من المخطوطات العربية].

تذكر خمسا من مخطوطات المكتبة الظاهرية.

١٩٣٢: مخطوطات في الفقه الحنفي في دار الكتب الظاهرية. مجلة الجمع العلمي

العربي، ع ١٢، ص ٤٤٣.

يذكر ٧ مخطوطات.

١٩٤٧: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: التاريخ وملحقاته. وضعه: الدكتور يوسف العش. - ٤٦٨ ص.

وصف فيه نحو ٤٤٥ مخطوطا وصفا مفصلاً.

١٩٦٢: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: علوم القرآن. وضعه: الدكتور عزة حسن. - ٤٦٢ ص.

وصف فيه ٩٧١ مخطوطا، موزعة كما يلي:

مصحف ٣٢، تجويد ١٣٧، قراءات ١٥٥، تفسير ٤٢٧، علوم القرآن العامة ٢٢٠.

١٩٦٣: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: الفقه الشافعي. وضعه: الشيخ عبد الغني الدقر. - ٣٥٦ ص.

وصف فيه ٦٥٤ مخطوطا.

١٩٦٤: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: الشعر. وضعه: الدكتور عزة حسن. - ٤٣٦ ص.

وصف فيه ٦٤١ مخطوطا.

١٩٦٩: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: الطب والصيدلة. وضعه: الدكتور سامي خلف حمارنة. - ٦٠٠ ص مع مقدمة باللغة الإنكليزية في ٦٠ ص، و ١٨ لوحة.

وصف فيه ١٨١ مخطوطا وصفاً مفصلاً.

١٩٦٩: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: علم الهيئة وملحقاته. وضعه: إبراهيم الخوري. - ٣٧٦ ص.

وصف فيه ٤٠٣ مخطوطات، منها ٣٨٢ بالعربية و ١٦ بالتركية و ٥ بالفارسية.

١٩٦٩: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: علم الجغرافيا وملحقاته. بقلم: إبراهيم الخوري. دمشق. - ١٩٢ ص.

يتضمن وصفاً مفصلاً لـ ١٩٨ مخطوطاً عربياً ومخطوطين تركيين.

١٩٦٩ - ١٩٧٤: فهرست نسخهاى خطي فارسي. [فهرس المخطوطات الفارسية]. إعداد أحمد منزوي. طهران: مؤسسة فرهنگي منطقهاي، ١٣٤٨ - ١٣٥٣/٢ - ١٩٦٩ - [١٩٧٤] ٢. نشرية ١٤، ٢١، ٢٢، ٣٣، ٣٨، ٤١. - ٥ مج في ٣٩٢٩ ص.

يتضمن المكتبة الظاهرية.

١٩٧٠: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: المنتخب من مخطوطات الحديث. وضعه: الشيخ ناصر الدين الألباني. - ٥٢٦ ص.

وصف فيه نحو ٢١٠٠ مخطوط وصفاً مختصراً اقتصر على اسم المؤلف والعنوان وعدد الأوراق وبعض الملاحظات، وأورد فيه مخطوطات في موضوعات أخرى كالتاريخ والسيرة وغير ذلك.

١٩٧٠: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: الفلسفة والمنطق وآداب البحث. وضعه: عبد الحميد حسن. - ٢٨٤ ص.

وصف فيه ٣٧٧ مخطوطا بالعربية و٣ بالتركية؛ منها ٩٥ فلسفة، ١٨٦ منطق، ٧٢ آداب بحث، و ٢٧ تاريخ فلسفة.

١٩٧٣: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: الرياضيات. وضعه: محمد صلاح العائدي. - ١٤٨ ص.

وصف فيه ١٥٣ مخطوطا.

١٩٧٣: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: التاريخ وملحقاته (الجزء الثاني). وضعه: خالد الريان. - ٩٢٠ ص.

وصف فيه ٦٥٢ مخطوطا بالعربية و١٢ بالتركية وواحد بالفارسية، وذكر في آخره بإيجاز ما ورد في الجزء الأول من فهرس التاريخ الذي وضعه الدكتور يوسف العش ونشر سنة ١٩٤٧.

١٩٧٣: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: علوم اللغة العربية: النحو. وضعته أسماء الحمصي.. - ٧٧٦ ص.

وصفت فيه ٧٤٠ مخطوطاً وصفاً مفصلاً.

١٩٧٣: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: علوم اللغة العربية. وضعته: أسماء الحمصي.. - ٧٨٤ ص.

وصفت فيه ٦٥٠ مخطوطاً وصفاً مفصلاً، وهي موزعة كما يلي: ١٩٩ لغة، ٢٣٠ بلاغة، ٦٧ عروض، ١٥٤ صرف.

١٩٧٨ - ١٩٨٣: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: التصوف. وضعه: محمد رياض المالح.. - ٣ ج: ٧٩٠، ٨٢٢، ٥٥٤ ص.

يصف ٢٢٣٤ مخطوطا وصفا مفصلا.

١٩٨٠: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: العلوم والفنون عند العرب. وضعه: محمد مصطفى الصباغ.. - ٥٦٨ ص.

وصف فيه نحو ٢٠٠ مخطوط وصفاً مطولاً فيه كثير من التكرار والتداخل مع ما ورد في فهرس الطب والصيدلة وغيرهما.

١٩٨٠ - ١٩٨١: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: الفقه الحنفي. وضعه: محمد مطيع الحافظ.. - ٢ ج: ٥٤٠، ٤٢٨ ص.

يتضمن وصفاً لحوالي ١٤٧٣ مخطوطاً.

١٩٨١: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: الطب والصيدلة (الجزء الثاني). وضعه: صلاح محمد الخيمي.. - ٤٩٤ ص.

وصف فيه نحو ٤٦٢ مخطوطاً إضافة لما وصفه الدكتور سامي خلف حمارنة في الجزء الأول المنشور سنة ١٩٦٩.

١٩٨٢ - ١٩٨٣: فهرس مخطوطات الأدب. وضعه: ياسين محمد السواس ورياض عبد الحميد مراد. - ٢ ج: ٤٥٦، ٤٨٠ ص.

يصف ٩٤١ مخطوطاً وصفاً وافياً.

١٩٨٣ - ١٩٨٤: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: علوم القرآن الكريم. وضعه: صلاح محمد الخيمي. - ٣ ج: ٥٤٤، ٤٢٤، ٥٢٨ ص.

وصف ما ورد في فهرس علوم القرآن لعزة حسن، وأضاف إليه وصف ٦٨٥ مخطوط جديد موزعة كما يلي: ١٩٣ مصاحف، ٨٦ تجويد، ٥٦ قراءات، ١٦٧ علوم القرآن العامة، ١٨٣ تفسير.

١٩٨٤ - ١٩٨٧: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية: المجموع. وضعه: ياسين محمد السواس. - ٣ ج: ٥٤٤، ٤٨٨.

وصف في الجزء الأول ٢٠٠ مجموع، ضمت نحو ١١٢٤ كتاباً ورسالة، منها ٥٦٣ تذكر لأول مرة، وفي الجزء الثاني ٢٣٨ مجموعاً، ضمت نحو ١٠٤٤ كتاباً ورسالة، منها ٦١٦ تذكر لأول مرة، وفي الجزء الثالث ١٤٨ مجموعاً ضمت نحو ١٧٤٥ كتاباً ورسالة أغلبها في الحديث. وقد صدر الجزء الثالث بعنوان: فهرس مجاميع المدارس العمرية، ونشره معهد المخطوطات بالكويت سنة ١٩٨٧. والفهرس بأجزائه الثلاثة يضم ما يقرب من ثلاثة أرباع المجموع بالمكتبة الظاهرية.

١٩٨٦: المستدرك على فهرس مخطوطات الشعر. وضعه: رياض عبد الحميد مراد. - ٩٦ ص.

وصف فيه ١٣٠ مخطوطاً.

١٩٨٧: الفهرس العام لمخطوطات دار الكتب الظاهرية. وضعه: صلاح محمد الخيمي  
ومحمد مطيع الحافظ. - ٥٨٢ ص من القطع الكبير.

وهو نسخة مطابقة تقريباً لما ورد في السجل العام لمخطوطات المكتبة البالغة ١١٩٠٤  
مخطوطات. دون فيه: رقم المخطوط العام - العنوان - اسم المؤلف - عدد الأوراق -  
تاريخ النسخ إن وجد، وبعض الملاحظات. ويضم من المجموع ما يزيد على ٧٠٠  
مجموع، فهرس منها ٥٨٦ مجموعاً.

١٩٩٠: مخطوطات علي بن ميمون الغماري بالمكتبة الظاهرية (مكتبة الأسد حالياً -  
دمشق). بقلم: عمر الجيدي. في: المخطوطات العربية في الغرب الإسلامي: وضعية  
المجموعات وآفاق البحث. الدار البيضاء، مؤسسة الملك عبد العزيز وولّاده، ١٩٩٠،  
ص ص ٣٤٣ - ٣٥٢.

### الفهارس غير المنشورة:

هناك سجل عام سجلت فيه المخطوطات حسب ورودها إلى المكتبة، وأعطيت أرقاماً  
متسلسلة. وقد طبع مؤخراً مع بعض الإضافات والملاحظات. وهناك أيضاً فهرس بطاقي  
للمخطوطات، مرتب حسب أسماء المؤلفين. وكان قد بدئ العمل بوضع فهرس ثان عام مرتب  
حسب العناوين، غير أنه توقف.

يضاف إلى ذلك سجل فهرس مجاميع الظاهرية الذي أعدته إدارة المكتبة، وهو سجل  
قديم غير مؤرخ، في ٤٨ صفحة، يذكر ١٥٣ مجموعاً، يحتوي كل منها على أرقام خاصة.  
وقد أثبتت فيه عنوان الكتاب أو الرسالة، واسم المؤلف، وعدد الصفحات، والقطع، ثم  
الملاحظات.

## دار الكتب الوطنية انظر: مكتبة الأسد الوطنية

### ٥ - مجمع اللغة العربية (المجمع العلمي العربي سابقاً)

وعنوانه: شارع عبد المنعم رياض - المالكى - دمشق

تليفون: ٧١١٤٢٩-٧١٣١٠٣

يرجع تاريخ تأسيس المجمع إلى سنة ١٣٣٧ هـ / ١٩١٩ م، ومع تأسيسه أنشئت مكتبة خاصة بأعضائه، جعل مركزها المدرسة العادلية تجاه المكتبة الظاهرية، ثم نقلت حديثاً إلى مقر المجمع الجديد في حي المالكى. ويعود الفضل في تأسيسها إلى الأستاذ محمد كرد علي رئيس المجمع ومؤسسه.

وتعمل هذه المكتبة يومياً من الساعة ٨،٣٠ صباحاً حتى الساعة الثانية بعد الظهر، عدا يوم الجمعة، فهو عطلة أسبوعية. ولا يسمح لغير الأعضاء باستخدامها.

وقد تجمعت مخطوطاتها عن طريق الإهداء أو الشراء، فالخطوط من ١ - ٨٠ أوقفها الأستاذ فخر الدين الحسني على مكتبة المجمع تنفيذاً لوصية جدّه المحدث بدر الدين الحسني رحمه الله. ومن ٨١ - ٥٨٦ مخطوطات مكتبة بدر الدين الحسني المشتراة من حفيده فخر الدين الحسني. ومن الرقم ٥٨٧ تبدأ مكتبة القاضي عبد المحسن الأسطواني المشتراة، ومن ١١٢٤ - ١١٢٩ مجموعة عبد الله العلمي، ومن ١١٣٠ - ١٢٠٣ مجموعة الحسيني، و ١٢٠٤ - ١٢٠٥ من مجموعة بيت الخطيب، و ١٢٠٦ - ١٢٠٩ من مجموعة بيت مردم بك. وكثير مما كان يُهدى أو يشتري من مخطوطات كان يودع في دار الكتب الظاهرية التي كانت تابعة للمجمع.

ويبلغ مجموع مخطوطات هذه المكتبة ١٢١٠ مخطوطاً منها ١٦ باللغة التركية، كما تضم ٧٥ مجموعاً و ٤٧٠ مخطوطاً مصوراً و ٣٢٠ ميكروفيلم.

انظر: مجلة المجمع، ع ٢٤، ص ص ٦٠٨ - ٦٠٩؛ ع ٢٧، ص ص ٤٣٤ - ٤٣٩، ٥٨٧ - ٥٩٢؛ ع ٣١، ص ص ٣ - ٧، ٢٠٢ - ٢٢١؛ ع ٣٣، ص ص ٣ - ٢٠؛ ع ٣٦، ص ص ٤٣؛ ع ٥٨، ص ص ٨٥١.

وهذه المخطوطات تغطي موضوعات اللغة، والبلاغة، والدين، والسيرة، والتصوف، وغيرها. ومع أن أكثرها كُتب في زمن متأخر، إلا أن بعضها يرجع إلى القرن السابع أو الثامن الهجري. وليس لها فهارس، وإنما لها سجل خاص أثبتت فيه المخطوطات حسب ورودها وتسجيلها، وعني فيه بذكر رقم المخطوط وعنوانه واسم مؤلفه، وملاحظات عامة حول تاريخ النسخ وحالته المادية... إلخ.

انظر:

١٩٢٥: مجموعة مخطوطات مهداة إلى مكتبة المجمع العلمي العربي. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٥، ص ص ٦١ - ٦٩، ١٧٩ - ١٨٦.

تتضمن المجموعة ٢٣ بحثاً لخليل مردم.

١٩٢٦: هدية مخطوطات إلى المجمع العلمي العربي. مجلة المجمع، ع ٦، ص ٨٨.

تسعة مخطوطات مهداة من حسام الدين الكزبري.

١٩٢٧: علم بيان الكتب المخطوطة الموقوفة التي ابتاعها المجمع العلمي من كل من الكتبيين: السادة: عبيد وهاشم والقصبي في تموز ١٩٢٧. مجلة المجمع، ع ٧، ص ص ٥٧٣ - ٥٧٦.

قائمة بها ٥٢ مخطوطا.

١٩٢٩: إهداء مجموعة مخطوطة للسيد أمين الخانجي الكتبي إلى مكتبة المجمع. بقلم: عبد القادر المغربي. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٩، ص ص ٦٣٨ - ٦٣٩.

يذكر ١٣ مخطوطا.



١٩٣١: المخطوطات التي اقتناها المجمع العلمي العربي في هذه السنة. بقلم: عبد القادر المغربي. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١١، ص ص ٦٣٩ - ٦٤٠.

يصف خمسة مخطوطات.

١٩٣٢: المخطوطات التي اقتناها المجمع العلمي حديثاً. بقلم: عبد القادر المغربي. مجلة المجمع، ع ١٢، ص ص ٣١٩ - ٣٢٠.

يذكر ستة مخطوطات.

١٩٤٢: مخطوطات من محسّنين دمشقيين إلى المجمع العلمي العربي وهما الشيخ عبد القادر الطنطاوي وعبد الوهاب الطنطاوي. مجلة المجمع، ع ١٧، ص ص ١٧٦ - ١٨٠.

يذكر ٣١ مخطوطاً.

١٩٧٥: مخطوطات قيمة في مكتبة مجمع اللغة العربية. مجلة المجمع، ع ٥٠، ص ص ٦٩٦ - ٧٠٦.

ذكر ٨٠ مخطوطاً كانت في مكتبة الشيخ محمد بدر الدين الحسني (المتوفى سنة ١٩٣٥).

المدرسة الأحمدية    انظر: مكتبة الأسد الوطنية

المدرسة العثمانية    انظر: مكتبة الأسد الوطنية

مديرية إحياء ونشر التراث العربي    انظر: مكتبة الأسد الوطنية

المديرية العامة للآثار والمتاحف    انظر: مكتبة الأسد الوطنية

## ٦ - المكتبة الآجرية

تقع نجاه جامع التوبة في حي العقبة، وبها مجموعة مخطوطات أغلبها في الفقه الحنفي. وقد وضع لها محمد رياض المالح فهرساً خاصاً.

## ٧ - مكتبة الأسد الوطنية انظر أيضاً : دار الكتب الظاهرية

وعنوانها: ساحة الأمويين - دمشق، ص.ب ٣٦٣٩

تليفون: ٣٣٨٢٥٥

تلكس: ٤١٩١٤٣

وهي مكتبة وطنية افتتحت في سنة ١٩٨٣، وتستقبل جمهورها يومياً من الثامنة والنصف صباحاً حتى الثامنة مساءً ما عدا يوم الجمعة من كل أسبوع. ولا يسمح بدخولها إلا لمن يحصل على بطاقة (تصريح) من المكتبة. وتحتل هذه المكتبة مكان الصدارة بين مكتبات الشرق الأوسط في جمالها وضخامة بنائها وحسن تنسيقه، وفي تجهيزها بما يلزم من الأيدي العاملة الفنية، ومن الأجهزة المتطورة لحفظ الكتب والمخطوطات، وفي إقامة الدورات التدريبية لتأهيل العاملين.

وقد تجمّع فيها حتى نهاية شهر آب من عام ١٩٩١ ما يزيد على ١٩٠٠٠ مخطوط، أغلبها باللغة العربية، وقليل منها بالتركية أو الفارسية.

ويعكف عدد من العاملين فيها على فهرستها فهرسة شاملة، وعلى ترميم مخطوطاتها وصيانتها. ويصعب الآن تحديد ما تضمه المكتبة في كل فن من فنون المعرفة على وجه الحصر قبل أن تتم عملية الفهرسة.

وقد تلقت المكتبة عدداً كبيراً من المخطوطات من مكتبات مدينتي حلب ودمشق ومن مراكز الثقافة الإسلامية في سوريا. فمن دمشق نقلت أول مجموعة من المخطوطات وهي مجموعة دار الكتب الظاهرية المكونة من ١١٩٠٤ مخطوطات حملت الأرقام من ١ إلى

١١٩٠٤ وهي في علوم القرآن والحديث والفقه والتاريخ والتراجم والفلسفة والمنطق والشعر واللغة والجغرافيا والطب والرياضة وغيرها.

وبعد ذلك أضيفت إليها مخطوطات مكتبة سامي الدهان التي اشترت من أحد ورثته في حلب، وسجلت تحت أرقام تبدأ من ١١٩٠٥ إلى ١٢٠١٣.

وفي ١٩٨٧/٤/٥ نقل إلى المكتبة ٧٢٢ مخطوطا من المراكز الثقافية بالمحافظات، منها ١٣٧ مخطوطا من المركز الثقافي في سلقين رُقمت من ١٢٠٥٢ إلى ١٢١٨٨، ومخطوط واحد من المركز الثقافي في كفر تخاريم سجل برقم ١٢٢٠٢، ومخطوط من المركز الثقافي في إدلب سجل برقم ١٢٢٠٣، و ٥٨٣ مخطوطا من المركز الثقافي في حماة رُقمت من ١٢٢٠٨ إلى ١٢٤٠١ ومن ١٢٤٠٤ إلى ١٢٧٩٢. كما نقل إليها جزء كبير من مجموعة المديرية العامة للآثار والمتاحف يقدر بـ ٢٣٩ مخطوطا سجلت بأرقام تبدأ من ١٢٧٩٣ إلى ١٣٠٣١. كذلك أهدى عيسى سلامة إلى المكتبة أكثر من ٢٤ مخطوطا سجلت بأرقام ١٣٠٦٤ - ١٣٠٧٢، ١٣٠٧٧ - ١٣١٠٩، ١٣١٠٣ - ١٣١٠٩.

وفي ١٩٨٨/٨/٢٠ نقل إلى المكتبة ٥٦٧٢ من مخطوطات مكتبات الوقف في حلب، منها:

أ - ١٦٤٣ مخطوطا من المدرسة الأحمدية التي أسسها أحمد الجلبلي طه زاده ( المتوفى سنة ١١٧٧ هـ) بحي الجلولم بحلب، ووقف عليها ما اقتناه من المخطوطات النفيسة. وكانت من أغنى خزائن حلب بمخطوطاتها ونفاة مجلداتها على الرغم من بعض العث الذي أصابها، ويذكر أنها جمعت في أول عهدها ثلاثة آلاف مجلد مخطوط. وقد كانت مخطوطات هذه المكتبة تحمل الأرقام من ١ - ١٤٧٦، وأصبحت أرقامها في مكتبة الأسد ١٣١١١ - ١٤٧٤١، ١٨٩١١ - ١٨٩١٣.

ب - ١٣١٩ مخطوطا من المدرسة العثمانية (الضباية) التي أسسها عثمان باشا الدوركي، والتي كانت مكتبتها من أغنى مكتبات المعاهد الإسلامية في حلب؛ بما

وقفه عثمان باشا عليها من المخطوطات النفيسة، وبما زاده من الكتب بعض أهل الخير من بعده. وقد لعبت الأيدي بهذه المكتبة وسرق كثير من نفائس مخطوطاتها، ومع ذلك فهي تعد من المكتبات الكبرى لما اشتملت عليه من المخطوطات التي تم نقلها إلى دار كتب الأوقاف، ومن ثم إلى مكتبة الأسد بدمشق. وقد كانت هذه المخطوطات تحمل أرقاماً من ١٤٧٧ - ٢٦٢٢ وأصبحت أرقامها في مكتبة الأسد ١٤٧٤٢ - ١٦٠٦٠. وقد نشر داود الجلبلي في سنة ١٩٤٨ مقالاً في مجلة المجمع العلمي العربي ع ٢٣، ص ٥٥٥ - ٥٦١ عن إحدى مخطوطات هذه المكتبة وهي نسخة من كتاب تحفة العجايب وطرفة الغرايب.

ج - ١١٦٨ مخطوطاً من مكتبة الأوقاف الإسلامية التي أنشئت سنة ١٣٤٥ هـ/ ١٩٢٧ م واتخذت المدرسة الشرفية مقراً لها، وعمل المجمع العلمي العربي بدمشق على أن يجمع فيها مخطوطات العديد من مدارس حلب القديمة وزواياها وتكاياها مثل المدرسة المنصورية والتكية الإخلاصية<sup>(١)</sup>. وقد كانت مخطوطات هذه المكتبة تحمل الأرقام ٢٦٢٣ - ٣٧٩٢ وأصبحت أرقامها في مكتبة الأسد ١٧٢٢٩ - ١٧٤٣٠.

د - ٢٠٣ مخطوطاً من المكتبة الصديقية التي أسسها الشيخ أحمد بن أحمد بن عبد القادر الصديق، وهو من أدباء حلب وفضلائها ووجهائها. بنى مدرسة وجعل لها خزانة وقف عليها ما جمعه من ذخائر الكتب العربية والتركية والفارسية. وقد عبثت بها الأيدي، فلم يبق منها إلا بضعة كتب نقلت إلى خزانة الأوقاف الإسلامية، ثم إلى مكتبة الأسد الوطنية. وقد كانت هذه المخطوطات تحمل الأرقام ٣٧٩٢ - ٣٩٩٢ وأصبحت أرقامها في مكتبة الأسد: ١٧٤٣١ - ١٧٥٥٦<sup>(٢)</sup>.

هـ - ١٢٦ مخطوطاً من المكتبة الرفاعية، وبعضها كان قد نقل إليها من التكية

(١) انظر: خزائن الكتب العربية في الخافقين. تأليف فيليب دي طرازي، ج ١، ص ٢٩١ - ٢٩٢.

(٢) ذكر سيزكين في كتابه تاريخ التراث العربي ج ١ ص ١٥٠ أن هذه المكتبة كانت تضم ١٩٩ مخطوطاً.

الإخلاصية. وهذه المخطوطات كانت تحمل الأرقام ٣٩٩٣ - ٤١١٦ وأصبحت أرقامها في مكتبة الأسد ١٧٤٣١ - ١٧٥٥٦.

و - ٨٧٠ مخطوطا من المكتبة الخسروية والمولوية<sup>(١)</sup>، كانت أرقامها ٤١١٧ - ٤٩٧٤ وأصبحت ١٧٥٥٧ - ١٨٤٢٧.

والمدرسة الخسروية تنسب إلى الوزير خسرو باشا والي حلب سنة ٩٣٨ هـ. وقد أقيمت فيها خزانة كتب ضخمة حافلة بالمخطوطات والنقائس، ثم تهدمت وتبعثرت مخطوطاتها. وفي سنة ١٣٤٠ هـ عاد للمدرسة سالف عهدها وأضحت أجل مدارس حلب، وجعلت فيها خزانة كتب كبيرة كانت نواتها الخزانة المحفوظة في الجامع الأموي الكبير، وما تبعثرت في المدارس والتكايا والربط من الكتب، وما تبرع به بعض وجوه المدينة. ثم نقلت إلى المدرسة الشرفية وأطلق عليها اسم « دار الكتب الإسلامية ». وقد بلغت الكتب المخطوطة المجتمعة فيها نحو أربعة آلاف مخطوط.

وفي سنة ١٠٩٢ هـ تأسست تكية عظمى للصوفية المنسوبين إلى جلال الدين الرومي والمشهورين باسم المولوية أو الدراويش المولوية، ومن ضمنها غرفة كبرى حوت خزائن مملوءة بالكتب والمخطوطات، تبعثرت ما كان فيها من ذخائر المخطوطات، وبقيت فيها بقية نقلت إلى دار كتب الأوقاف الإسلامية بحلب ثم إلى مكتبة الأسد الوطنية.

ز - ٣٤١ مخطوطا من المكتبة الوطنية أو دار الكتب الوطنية التي أسست في عام ١٩٢٤ م، وكانت في أول أمرها فرعاً للمجمع العلمي العربي بدمشق في خان الكمر، ثم بنى لها الأمير مصطفى الشهابي عضو المجمع ومحافظ المدينة آنذاك بناء خاصاً نقلت إليه في عام ١٩٤٥. وهذه المخطوطات كانت أرقامها ٤٩٧٥ - ٥٢٤٦ وأصبحت ١٨٤٢٧ - ١٨٧٦٧.

(١) ذكر سيزكين في تاريخه أنهما تزمان ١٠٠٩ مخطوطات.

وإضافة إلى هذه المخطوطات المدونة في سجل الأوقاف، هناك مخطوطان من المكتبة العثمانية وتسع مخطوطات من المدرسة الأحمدية.

كذلك أضيف إلى المكتبة ١٣ مخطوطا من وزارة الإعلام أصبحت تحمل الأرقام: ١٨٩١٥ - ١٨٩٢٧، و ٥٠٠ مخطوط بعضها إهداء وبعضها شراء.

أما مخطوطات مجمع اللغة العربية فقد انتقلت إليها مع مخطوطات المكتبة الظاهرية.

ومن المجموعات الخاصة التي أضيفت مخطوطاتها إلى مكتبة الأسد مكتبات:

- عبد الله العليمي.

- عبد الهادي هاشم.

- عبد المحسن الأسطواني.

- أبو السعود الحسيبي.

- آل الغزي.

- آل الكزبري.

- آل الطنطاوي.

- عطاء الكسم.

- بدر الدين الحسني.

- بيت الخطيب.

- فخر الدين الحسني.

- ابن بدران.

- خليل مردم بك.

- محمد سعيد حمزة.

- رشيد الشمعه.

- طاهر الجزائري.

- السياف الجزار.

وكلها من دمشق عدا المجموعة الأخيرة ( مجموعة السياف الجزار ) فمن حلب. ويبلغ عدد مخطوطاتها ٨٧٨ مخطوطا أغلبها في علمي الفلك والرياضيات. ومن نفائسها: مشارق الأنوار للصاغاني، والحلية الكبرى والحلية الصغرى وكلاهما لأبي نعيم، والعمدة للحافظ المقدسي، والسيرة لابن سيد الناس. كذلك أضيفت إلى المكتبة مجموعة المصورات التي كانت لدى مديرية إحياء ونشر التراث العربي، ويبلغ عددها ١٣٠٠ مخطوط مصور على ميكروفيلم، معظم أصولها موجود في مكتبات حلب.

انظر:

١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين. تأليف فيليب دي طرازي، ج ١، ص ص ٢٩٠-٢٩٢.

١٩٦٤: من التوراة. بقلم: الآنسة ملك هنانو. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٣٩، ص ص ٣١٣-٣٣٣، ٤٤٦-٤٦٨.

وصف لمخطوطة قديمة مكتوبة على رق عتيق، في دار الآثار بدمشق.

١٩٦٨ - ١٩٧٥: نشرة مكتبة للمخطوطات المصورة المحفوظة في مديرية إحياء ونشر التراث العربي. وقد سبق ذكرها ضمن الفهارس الموحدة.

١٩٨٢: تاريخ التراث العربي. تأليف فؤاد سيزكين، ج ١، ص ١٥٠.

١٩٨٧: المكتبة الوطنية من دار الكتب الظاهرية إلى مكتبة الأسد. بقلم: ماجد الذهبي. عالم الكتب، مج ٨، ع ٢، ص ص ٢٤٤ - ٢٤٩.

وانظر أيضاً: مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٢٤ (١٩٤٩)، ص ص ٦٠٨ - ٦٠٩؛ ع ٢٧ (١٩٥٢)، ص ص ٤٣٤ - ٤٣٩، ٥٨٧ - ٥٩٢؛ ع ٣١ (١٩٥٦)، ص ص ٣ - ٧، ٢٠٢ - ٢٢١؛ ع ٣٣ (١٩٥٨)، ص ص ٣ - ٢٠؛ ع ٣٦ (١٩٦١)، ص ٤٣؛ ع ٥٨ (١٩٨٣)، ص ٨٥١.

### الفهارس المنشورة:

- ١٩٠١: فهرست المدرسة الأحمدية بحلب. حلب: المدرسة الأحمدية. - ٢٦ ص.
- ١٩٠٢: انظر كتاب حبيب الزيات المذكور ضمن الفهارس الموحدة.
- ١٩١٠: الخزانة الأحمدية ووصف مخطوطاتها. بقلم: م. ر. الطباخ. المقتبس، مج ٥، ص ٥١٨ - ٥١٩.
- ١٩١٩: نوادر المخطوطات العربية وأماكن وجودها. تأليف: أحمد تيمور، تحقيق صلاح الدين المنجد. بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٩٨٠.
- نشر في الأصل مقالات سنة ١٩١٩. وهو مرتب بالموضوع وفي آخره قائمة بمكتبات كل دولة، ويذكر مخطوطات المكتبة الظاهرية والأحمدية والعثمانية.
- ١٩٢٨ - ١٩٣٢: من نفائس مكتبة التكية الإخلاصية بحلب. بقلم: محمد راغب الطباخ. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٨ (١٩٢٨)، ص ص ٣٦٩ - ٣٧٢؛ ع ١٢ (١٩٣٢)، ص ص ٤٧٠ - ٤٧٧.
- يصف ٤٣ + ٥٦ مخطوطا توجد حالياً في مكتبة الأسد، وهي في التفسير والحديث ورجاله، وعلم الأصول والكلام، والفقه الحنفي والشافعي، والنحو والأدب والتصوف وغيرها.
- ١٩٤٣ - ١٩٤٥: مخطوطات نادرة. بقلم: محمد كرد علي. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١٨ (١٩٤٣)، ص ص ١٨١ - ١٨٣؛ ع ٢٠ (١٩٤٥)، ص ص ٣ - ٧.



١٩٥٩: نوادر مخطوطات الخزائن الخاصة بدمشق. مجلة معهد المخطوطات العربية،  
مج ٥، ص ٢١١ - ٢٢٤.

يتحدث عن مكتبة سعيد حمزة الموجودة حالياً بمكتبة الأسد الوطنية.

١٩٦٦: *Medicinalia Arabica: Studien über arabische medizinische Handschriften in türkischen und syrischen Bibliotheken.* By A. Dietrich. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht (Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften in Göttingen: Philologisch-Historische Klasse, III/66). 258pp.

يتضمن وصفاً مفصلاً لمخطوطات طبية عربية من دمشق وحلب، آلت إلى مكتبة الأسد الوطنية.

١٩٦٧ - ١٩٧٤: نشرة مكتبة أصدرتها مديرية إحياء ونشر التراث العربي في وزارة الثقافة والإرشاد القومي، وهي بمثابة فهرس للمخطوطات المحفوظة في مكتبة الأوقاف بحلب.

### الفهارس غير المنشورة:

١٨٧٠: فهرس مكتبة المدرسة الأحمدية - حلب - ٥٥ ص.

فهرس وصفني يحصي ١٣٧٢ مخطوطاً عربياً و ٩٥ مخطوطاً فارسياً مرتبة ترتيباً موضوعياً، يذكر عن كل منها: عنوانه واسم مؤلفه وقياسه وعدد أجزائه وتاريخ نسخه. وقد ذكرت المخطوطات الفارسية في ملحق. وتوجد من هذا الفهرس نسخة ميكروفيلمية بمعهد المخطوطات العربية بالقاهرة.

١٩٥٦: فهرس مخطوطات المدرسة الأحمدية في حلب.

ذكر كوركيس عواد أن د. محمد أسعد طلس أخبره أنه أتم هذا الفهرس وأن المعهد

الفرنسي بدمشق قد نشره بالفعل ولكن خلافاً نشب بينه وبين المعهد نتج عنه إحراق جميع النسخ.

وهناك سجل عام لمخطوطات المكتبة الأحمدية تذكر فيه عناوين المخطوطات وأسماء مؤلفيها.

ويعدّ للمكتبة حالياً فهرس بطاقي شامل لجميع مقتنياتها.

مكتبة الأوقاف الإسلامية انظر: دار الكتب الظاهرية ، مكتبة الأسد الوطنية

المكتبة الظاهرية انظر: دار الكتب الظاهرية

المكتبة الوطنية انظر: مكتبة الأسد الوطنية

## ٨ - المكتبات الخاصة

في دمشق عدد كبير من المكتبات الخاصة يصعب حصرها أو معرفة ما تحويه من مخطوطات ونقائس، وأصحابها قلما ييؤحون بما لديهم منها، ضناً بها، أو خوفاً من أن تقيد حريتهم في التصرف فيها. ولهذا يصعب تقديم معلومات دقيقة عن تلك المكتبات، فما كان بالأمس في مكتبة، قد ينتقل بالإرث أو البيع أو الشراء إلى مكتبة أخرى، داخل البلاد أو خارجها، ولذا يبقى الحديث عن مخطوطاتها حديثاً فيه شيء من التخمين والظن، والله أعلم.

وفيما يلي وصف لأهم تلك المكتبات وما تضمه من مخطوطات:

### (١) مكتبات آل الخطيب

اشتهر آل الخطيب بشغفهم بجمع الكتب؛ فالشيخ أبو الفرج الخطيب احتوت خزائنه على ٤٠٠ مخطوط، وأبو الخير الخطيب ضمت خزائنه ٣٠٠ مخطوط، وأبو الفتح الخطيب الذي اختصر تاريخ ابن عساكر اشتملت مكتبته على نيف و ٤٠٠ مخطوط. وقد وزعت أكثر هذه المخطوطات بين ورثة آل الخطيب، وبيع قسم منها.

## (٢) مكتبة آل الطنطاوي

جمعت في خزانة وحيدة ضمت مخطوطات وأدوات في العلوم الفلكية، وقد وزعت بين الورثة وانتقل قسم منها إلى المكتبة الظاهرية.

## (٣) مكتبة آل عابدين

يعتبر آل عابدين من أقدم الأسر الدمشقية وأشهرها بالعلم والوجاهة، ولديهم خزانة كتب عظيمة، عزّزها سليلهم أبو اليسر عابدين مفتي دمشق (المتوفى سنة ١٩٨١). وقد ضمت هذه المكتبة ما يزيد على ٥٠٠ مخطوط في مختلف العلوم، فيها نواذر فريدة وذخائر عديدة، وليس لها فهرس. وهي من أكبر وأهم المكتبات الخاصة بدمشق، كُتِبَ عنها، ووصفت بعض نواذرها.

انظر:

١٩٢٦: وصف مخطوطات مكتبة الشيخ أبي اليسر عابدين بدمشق، مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٦، ص ٣٦٨ - ٣٧٠.

تعريف بـ ١٤ مخطوطا.

١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين، لفيليب دي طراز، ج ١، ص ٢٧٩.

١٩٥٩: مخطوطات آل عابدين الخاصة بدمشق. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٥، ص ٢١١ - ٢١٥.

وصف لـ ٥٤ مخطوطا مختارا سجلتها بعثة معهد المخطوطات العربية سنة ١٩٤٧ في زيارتها لبعض الخزائن الخاصة بدمشق.

١٩٦٠: كتاب المثني، لأبي الطيب عبد الواحد بن علي اللغوي الحلبي. بقلم: عز الدين التوخي. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٥، ص ٤٢١ - ٤٣٠.

وصف نسخة من مكتبة آل عابدين بدمشق.

١٩٨٦: تاريخ علماء دمشق في القرن الرابع عشر. تأليف: محمد مطيع الحافظ ونزار أباطة. ج ٢، ص ٩٦٨.

#### (٤) مكتبة آل الغزي

وهي أسرة علمية في دمشق، اقتنت خزانة حفلت بالمخطوطات الوافرة العدد والمختلفة الموضوعات. وقد تفرقت هذه المكتبة، وآل قسم منها إلى دار الكتب الظاهرية.

#### (٥) مكتبة آل القوتلي

وهي من الأسر الإسلامية العريقة، كان في حوزتها مكتبة عامرة أثبت عيسى إسكندر العلوف أن مخطوطاتها بلغت نحو ٨٠٠ مخطوط، فيها نوادر. ولا يعرف ما آلت إليه في الوقت الحاضر، إلا أن أحد المهتمين بالمخطوطات ذكر أن قسماً كبيراً منها ما زال محفوظاً عند بعض أفراد العائلة.

#### (٦) مكتبة آل الكزبري

تضم هذه المكتبة ١١٥ مخطوطاً، سلمت جميعها إلى دار الكتب الظاهرية ضمن مكتبة المرحوم عبد الله الكزبري، حيث أوصى أن تهدى جميعها إلى المكتبة الظاهرية، وتم تسليمها على يد أخيه أبي الخير الكزبري. ومن مخطوطاتها النفيسة خمسة عشر كتاباً، منها ما هو محلّ بالذهب والنقوش البديعة.

كما أهدى حسام الدين الكزبري تسع رسائل خطية إلى المجمع بدمشق. واشترى الكتبي زهير الشاويش عدداً آخر منها.

انظر:

١٩٢٦: مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٦، ص ٨٨.

١٩٣٠: مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١٠، ص ٦٣.

### (٧) مكتبة ابن بدران

هو الشيخ العلامة المحقق الأصولي الفقيه النحوي، عبد القادر بن أحمد بن بدران الدومي  
الدمشقي (المتوفى سنة ١٩٢٧).

انتقلت مكتبته بعد وفاته إلى الشيخ عبد الغني الدرّ الدومي، المعروف بابن الدرّ، ثم  
تناثرت بعد ذلك، فذهب جزء منها إلى المكتبة الظاهرية بدمشق، وجزء تملكه الشيخ شامل  
يونس شاهين.

وبين مجموعات هذه المكتبة مخطوطات يعود تاريخها إلى القرن الخامس أو السادس  
الهجري. بعضها طبع، وبعضها لم يطبع بعد، وقد تكون نسخة وحيدة. وتمتاز هذه المجموعة  
عموماً بحسن الخط، والعناية الفائقة بها. وعدد منها مكتوب بخط صاحب المكتبة.

تضم المكتبة ٣١ مخطوطاً موزعة على النحو التالي: مصحف، ٥ نحو، واحد عبادات،  
٣ أدعية، ١١ فقه حنبلي، ٢ حديث، واحد فرائض، ٣ أصول، واحد عقيدة، واحد طب،  
٢ مختلف فيهما.

انظر:

١٩٧٩: الأعلام، للزركلي، ج ٤، ص ٣٧.

١٩٨٦: تاريخ علماء دمشق في القرن الرابع عشر الهجري، ج ١، ص ص ٤٢٢ - ٤٢٤.

١٩٨٨: مجلة معهد المخطوطات العربية بالكويت، مج ٣٢، ج ٢، ص ص ٢١٣ - ٢٣٩.

### (٨) مكتبة أبي السعود الحسيبي

أحد أعيان دمشق وسراتها، توفي سنة ١٩١٣، كان له هيام بجمع التحف النادرة  
والكتب، فأنشأ خزانة حوت من المخطوطات وحدها أكثر من ألف مخطوط، وكان يحب اقتناء  
الكتب الممتازة بجودة خطوطها وزخارف جلودها.

وانتقلت تلك التركة الغالية إلى نجله السيد أحمد الحسيني نقيب الأشراف في دمشق، ثم إلى ورثتهما من بعدهما. وقد أوقف قسم من هذه المكتبة على مجمع اللغة العربية بدمشق، وتفرّق الباقي.

انظر:

١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين، لفيليب دي طرازي، ج ١، ص ٢٧٨.

١٩٨٦: تاريخ علماء دمشق في القرن الرابع عشر، ج ١، ص ٢٩٦.

(٩) مكتبة بدر الدين الحسني

وهو محمد بدر الدين، محدث الديار الشامية الأكبر، توفي سنة ١٩٣٥.

ضمت مكتبته عدداً من المخطوطات والنقائس، أهدى منها ٧٩ مخطوطاً إلى المكتبة الظاهرية، وبقيت بقية تقدر بـ ٣٢ مخطوطاً، لعلها الآن قد بيعت.

انظر:

١٩٧٧: مخطوطات خزانة الشيخ بدر الدين الحسني. بقلم: محمد رياض المالح. المورد، مج ٦، ع ٢، ص ص ٢٢٩ - ٢٣٢.

وصف ٧٩ مخطوطاً اشتراها الشيخ بدر الدين الحسني، وذلك لإعادتها إلى الوقف حسب وصيته، وقد قام بتنفيذ ذلك حفيده فخر الدين الحسني، وأهداها إلى المكتبة الظاهرية.

١٩٨٢: ثبت مجموعة مخطوطات أهداها محمد فخر الدين الحسني إلى مكتبة مجمع اللغة العربية بدمشق. نشرة أخبار التراث العربي بالكويت، ع ٣، ص ٣.

١٩٨٦: تاريخ علماء دمشق في القرن الرابع عشر. تأليف: محمد مطيع الحافظ ونزار أباطة. ج ١، ص ص ٤٧٣ - ٤٩٤.

## مكتبة بيت الخطابة      انظر: دار الكتب الظاهرية

### (١٠) مكتبة جمال الدين القاسمي

محدث فقيه أصولي، كان عالماً عاملاً، توفي سنة ١٩١٤. اشتملت مكتبته على مئات المخطوطات الطريفة؛ لأنه لم يكن يقتني المخطوط إلا لميزة خاصة به أو لنادرة لم ترد في غيره من نسخ الكتاب. ويزيد عدد مخطوطات هذه المكتبة عن ٢٠٠ مخطوط في موضوعات متعددة، فيها بعض النفائس، وتوجد المجموعة حالياً لدى أحد الورثة وهو سعيد القاسمي.

### (١١) مكتبة حامد بن أديب التقي

فقيه متأدب، تتلمذ على الشيخ جمال الدين القاسمي، توفي سنة ١٩٦٧. له ثبت بإجازاته موجود في المكتبة الظاهرية تحت رقم ١١٢٢٣. وتضم مكتبته عدداً غير معلوم من المخطوطات.

## المكتبة الخسروية      انظر: مكتبة الأسد الوطنية

### (١٢) مكتبة خليل مردم بك

كان أميناً لسر المجمع العلمي العربي بدمشق ثم رئيساً له. توفي سنة ١٩٥٩ م، وضمت مكتبته نحو ١٠٠ مخطوط أهداها إلى المجمع العلمي العربي.

انظر:

١٩٥٦: مجموعة ابن النقيب، أو: بواكير الحقائق والفرق. مخطوطة في خزانة خليل مردم بك بدمشق. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ٣١، ص ١٧٧ - ١٨٦.

مكتبة الخياطين انظر: دار الكتب الظاهرية

(١٣) مكتبة رشيد الشمعة

ضمت هذه المكتبة ١٣ مخطوطا بيعت إلى مكتبة الأسد الوطنية.

المكتبة الرفاعية انظر: مكتبة الأسد الوطنية

مكتبة سامي الدهان انظر: مكتبة الأسد الوطنية

المكتبة السليمانية انظر: دار الكتب الظاهرية

المكتبة السمساطية انظر: دار الكتب الظاهرية

المكتبة السياغوشية انظر: دار الكتب الظاهرية

(١٤) مكتبة شريف الخطيب

هو شريف بن عبد الفتاح الخطيب، عالم، معلّم، وطني ثائر، توفي سنة ١٩٥٠ م. ضمت مكتبته نحو ٣٠ مخطوطا أغلبها في الفقه الحنفي.

المكتبة الصديقية انظر: مكتبة الأسد الوطنية

(١٥) مكتبة طاهر الجزائري

كان من أركان النهضة العلمية الحديثة في سوريا، وعضو المجمع العلمي العربي، توفي سنة ١٩٢٠ م. ومن مآثره أنه جمع خزانة كتب فيها بضعة آلاف مجلد، كان معظمها مخطوطاً، وبينها أمهات ونفائس. وقد نقل أكثرها من دمشق إلى القاهرة، فابتاعها صاحب الخزانة التيمورية الشهيرة، كما ضم ما بقي منها إلى المكتبة الظاهرية.



انظر:

- ١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين، لفيليب دي طراز، ج ١، ص ٢٧٩.
- ١٩٨٦: تاريخ علماء دمشق في القرن الرابع عشر الهجري، ج ١، ص ٣٦٦ - ٣٨٠.

مكتبة عبد الله باشا العظم انظر: دار الكتب الظاهرية

(١٦) مكتبة عبد الرزاق البيطار

علامة مؤرخ شاعر، توفي سنة ١٩١٦. أولع بالخطوط القديمة تاريخية وأدبية، حتى إنه جمع منها في داره بالميدان ٢٠٠٠ مخطوط، من جملتها مؤلفات ابن طولون الدمشقي ونظائرها من نواذر المخطوطات التي قلما احتوت عليها مكتبة غيرها. وقد فقد قسم منها، وبقي قسم في مكتبة الشيخ بهجت البيطار.

(١٧) مكتبة عبد القادر المغربي

ازدان قصر الأمير عبد القادر بخزانة ضمت أنفس الكتب العربية والمصاحف، من مخطوطات المغرب خصوصاً والأقطار الإسلامية عموماً. وبعد وفاته تقاسمها ورثته العديدون فتشتت شملها. وصفت بعثة معهد المخطوطات العربية إلى دمشق ٢١ مخطوطاً من مجموعة هذه المكتبة.

انظر:

- ١٩٤٣: خزانة كتب آل المغربي في طرابلس الشام. بقلم: عبد الله مخلص. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١٨، ص ١٢٣ - ١٢٩.
- ١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين، لفيليب دي طراز، ج ١، ص ٢٧٧.
- ١٩٥٩: نواذر مخطوطات الخزائن الخاصة بدمشق. مجلة معهد المخطوطات العربية مج ٥، ص ٢٢٣ - ٢٢٤.

## (١٨) مكتبة عبد المحسن الأسطواني

كان فقيهاً وأميناً للفتوى، وقاضي دمشق الشام، توفي سنة ١٩٦٣ عن عمر جاوز المائة. له خزانة كتب عامرة اشتملت على ما نفس من المخطوطات والمطبوعات، تلف قسم منها في حريق اندلع لهيبه في سوق الحميدية بدمشق.

ضمت المكتبة نحو ٤٠٠ مخطوط، بيع قسم منها إلى المملكة العربية السعودية، وحول قسم آخر إلى المكتبة الظاهرية، وما بقي منها اشتراه مجمع اللغة العربية بدمشق.

## (١٩) مكتبة عبد الهادي هاشم

وهو أحد الأعضاء العاملين في مجمع اللغة العربية بدمشق، توفي سنة ١٩٨٨. ضمت مكتبته ٧ مخطوطات أهديت إلى مكتبة الأسد الوطنية بدمشق.

## (٢٠) مكتبة عطا الكسم

وهو الشيخ محمد عطا الكسم، مفتي دمشق، توفي سنة ١٩٣٨. غني في حياته باقتناء خزانة جمعت من المخطوطات العربية ما لم يجتمع مثله في سواها من مكتبات الأفراد. وقد ضُمَّت بعد وفاته إلى خزانة نجله حسني الكسم، الذي كان يعتبر حجة في علم المخطوطات، مما حدا بالمجمع العلمي العربي إلى تعيينه مديراً لدار الكتب الظاهرية. وقد بيع قسم من هذه المخطوطات إلى المكتبة الظاهرية، ولا يعرف مصير الباقي.

## المكتبة العمرية      انظر: دار الكتب الظاهرية

## (٢١) مكتبة عيسى سلامة

وهو من أدباء المهجر، أهدى مكتبته وعدداً من المخطوطات بلغ ٢٧ مخطوطاً إلى مكتبة الأسد الوطنية.

(٢٢) مكتبة محسن الأمين العاملي الحسني

وهو من علماء الشيعة الأعلام، مجتهد وشاعر. توفي سنة ١٩٥٢. تحدثت المصادر عن ٢٣ مخطوطاً من مكتبته.

انظر:

١٩٤٤: مخطوطات نادرة. بقلم: محسن الأمين. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١٩، ص ٧٣-٧٦.

عرض لسبعة كتب مخطوطة في مجلد واحد، بعضها كتب سنة ٤٢٠ هـ وبعضها سنة ٤٢٨ هـ.

١٩٤٤: بعض الكتب المخطوطة التي في حيازتنا. بقلم: محسن الأمين. مجلة المجمع العلمي العربي، ع ١٩، ص ٥٦٦-٥٦٧.

يذكر ١٦ مخطوطاً.

١٩٨٦: تاريخ علماء دمشق في القرن الرابع عشر، ج ٢، ص ٦٣٣.

(٢٣) مكتبة محمد رياض المالح

مكتبة خاصة لها فهرس غير منشور أعدّ سنة ١٩٨٤ بعنوان::

لائحة بفهرس مخطوطات مكتبة محمد رياض المالح الخاصة بدمشق.

(٢٤) مكتبة محمد سعيد حمزة

نقيب الأشراف، من بيت علم وفضل وجاه، توفي سنة ١٩٧٨. ورث عن أجداده خزانة كتب غنية بالمخطوطات، وأضاف إليها شيئاً كثيراً مما اقتناه مدة حياته أو نسخه بخطه الجميل الذي كان آية في الروعة والجودة.

أهدى من مكتبته سنة ١٩٥٦ إلى دار الكتب الظاهرية بدمشق ٣٠٠ مخطوط نفيس، وأهدى سنة ١٩٦٢ إلى المتحف الوطني ٥٨ لوحة من الخطوط الرائعة.

وكانت بعثة معهد المخطوطات العربية التي زارت بعض خزائن دمشق الخاصة سنة ١٩٤٧ قد وصفت ١٠٣ مخطوطاً مختارة منها، ومن بينها عدد من المصاحف. وفي الفترة الأخيرة بقي من مخطوطاتها نحو ٤٠ مخطوطاً فقط، بيعت جميعها خارج القطر.

انظر:

١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين، ج ١، ص ٢٧٨.

١٩٥٩: نوادر مخطوطات الخزائن الخاصة بدمشق. مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٥، ص ص ٢١٥ - ٢٢٣.

١٩٨٦: تاريخ علماء دمشق في القرن الرابع عشر، ج ٢، ص ٩٤٠.

(٢٥) مكتبة محمد عيد الحلبي

عالم مشارك في النضال الوطني، توفي سنة ١٩٤٦. تضم مكتبته نحو ٤٠ مخطوطاً أغلبها في الفقه، وقد بيعت جميعها.

(٢٦) مكتبة محمد كرد علي

مؤسس مجمع اللغة العربية بدمشق ورئيسه. توفي سنة ١٩٥٣. جمع في مكتبته عدداً من المخطوطات أهداها كلها إلى الخزنة التيمورية في القاهرة، وكانت على جانب من الخطورة والنفاسة.

المكتبة المرادية انظر: دار الكتب الظاهرية

مكتبة الملا عثمان الكردي انظر: دار الكتب الظاهرية

المكتبة المولوية انظر: مكتبة الأسد الوطنية

## دير عطية:

بها كنيسة تضم مكتبتها نحو ٣٠ مخطوطاً، أغلبها في الطقوس الكنسية. وقد ورد ذكرها في وصف للكتب والمخطوطات الذي أصدرته بطريركية أنطاكية وسائر المشرق للروم الأرثوذكس، وفيه وصف لنحو ٤٤ كتاباً معظمها من المخطوطات، والمطبوع منها قديم جداً.

والمجموعة في أغلبها كتب طقسية، لكنها توفر مادة غنية ليس لدارس الطقوس فحسب، بل لمن ينقب ويجتهد لمعرفة الحياة الروحية المسيحية من وجوهها المتعددة فيما بين القرنين السادس عشر والتاسع عشر الميلاديين. وقد أظهرت هذه المجموعة أن «دير عطية» كان مركزاً مهماً للإشعاع الروحي لا يقل أهمية عن معلولا وصيدنايا.

انظر:

١٩٨٣: وصف للكتب والمخطوطات - كنسية دير عطية. أصدرته بطريركية أنطاكية وسائر المشرق للروم الأرثوذكس، وطبع في دمشق في ٥٧ صفحة.

## صيدنايا:

### دير صيدنايا البطريركي

يضم نحو ١٥٠ مخطوطاً، جلها في الطقوس المسيحية. وفي كتاب وصف للكتب والمخطوطات الذي أصدرته بطريركية أنطاكية وسائر المشرق تعريف بحوالي ٢١٠ من كتب الدير أكثرها مخطوطات، وبعضها مطبوع طبعة قديمة جداً. وهي في مجموعها تعطي صورة للنشاط الروحي الذي قام به الآباء اليسوعيون منذ القرن السادس عشر حتى أواخر القرن التاسع عشر باللغة العربية. وتمثل هذه الكتب الاهتمامات الإنجيلية والطقسية والآبائية وما فيها من فكر لاهوتي وأدبي هو من صميم التراث.

وقد تحدث حبيب الزيات عن مخطوطات «دير الشاغورة» في صيدنايا، فقال: حفلت

مكتبة هذا الدير في منتصف القرن السابع عشر بالخطوط النادرة، ولا سيما السريانية منها، ومعظمها من النفائس المكتوبة على رق الغزال، غير أن التعصب والجهل جعل وكلاء الدير يقومون بإحراق كثير من تلك المخطوطات، وما تبقى منا يبع أو انتهب، وذهب بعضها إلى المكاتب الأوربية. ثم وصف ما بقي منها وهو ١٦ مخطوطاً، أغلبها في الطقوس المسيحية وتراجم القديسين.

وقال فيليب دي طرازي: أجمع المؤرخون على أن دير السيدة في صيدنايا كان حافلاً بالندور والتحف والمخطوطات المحبوسة عليه منذ مئات من السنين، وكانت مستودعاته مملوءة بتلك الهدايا النفيسة، لكثرة من تردد عليه من الزوّار الغادين والرائحين. وكانت مخطوطات ذلك الدير عربية وسريانية ويونانية تتناول مواضيع الدين والتاريخ والأدب والطب وغير ذلك من العلوم.

انظر:

١٩٠٢: خزائن الكتب في دمشق وضواحيها. تأليف حبيب الزيات، ص ١١٣.

١٩٣٢: خبايا الزوايا من تاريخ صيدنايا. تأليف حبيب الزيات.

ص ص ٢٥٧ - ٢٦٨ تصف ١٦ مخطوطاً.

١٩٤٧ - ١٩٤٨: خزائن الكتب العربية في الخافقين، تأليف فيليب دي طرازي، ج ٢،

ص ٤٦٠؛ ج ٣، ص ١٠٣٤ - ١٠٣٥.

١٩٨٦: وصف للكتب والمخطوطات. أصدرته بطريركية أنطاكية وسائر المشرق. في ١٦٣ صفحة.

## اللاذقية:

في مدينة اللاذقية عدد من المكتبات الخاصة التي تضم بعض المخطوطات، منها:

١ - مكتبة أسرة الأزهرى، وتضم نحو ٣٠٠ مخطوط.

- ٢ - مكتبة أسرة المحمودي، وتضم نحو ٥٠ مخطوطاً.
- ٣ - مكتبة أسرة الإمام، وتضم عدداً غير معروف من المخطوطات.
- ٤ - مكتبة أسرة الصوفي، وتضم عدداً غير معروف من المخطوطات.
- ٥ - مكتبة محمد الطويل، وتضم نحو ١٠ مخطوطات، لعلها الآن قد بيعت.

انظر:

١٩٧٦: تقرير عن المخطوطات العربية في الجمهورية العربية السورية.

وقد سبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة.

## معلولا:

تقع معلولا في جوار صيدنايا، وتعد من أمنع القرى موقعاً، وأغربها شكلاً، وأقدمها آثاراً. كان فيها نفائس كثيرة من المخطوطات السريانية والعربية، لم يبق منها إلا القليل مما يعثر عليه في البيوت والزوايا، وغالبها مخطوطات في المزامير والكتب الطقسية، وقد بيع أكثرها أو تفرق.

قال فيليب دي طرازي: كانت ديورة معلولا مشحونة بخزائن المخطوطات القديمة، كما شهد بذلك بعض السيّاح وعلماء الاستشراق، وقد تفرق ما فيها أو أحرق أو نقل إلى مكتبات أوربا.

انظر:

- ١٩٠٢: خزائن الكتب في دمشق وضواحيها، تأليف: حبيب الزيات، ص ١٥٤.
- ١٩٤٧: خزائن الكتب العربية في الخافقين، تأليف: فيليب دي طرازي، ج ٢، ص ٤٦٣.

### الفهارس المنشورة:

Les manuscrits de Ma'loula. By J. Nasrallah. *Bulletin* : ١٩٤٦ - ١٩٤٣  
*d'Etudes Orientales* 9 (1942 - 43), pp. 103 - 114; 11 (1945 - 46),  
pp. 91 - 111.

### يبرود:

#### مكتبة مطرانية الروم الكاثوليك

مكتبة كنسية معظمها نصوص دينية مسيحية من مكتبة الأسقف غريغوريوس عطا  
(١٨١٥ - ١٨٩٩) من بينها عدد من مؤلفاته. وقد دمر معظمها أو بيع أو فقد.

### الفهارس المنشورة:

١٩٠٢: خزان الكتب العربية في دمشق وضواحيها، لحبيب الزيات، ص ١٧٧ -  
١٨٨.

Manuscrits melkites de Yabroud dans le Qalamoun. By Joseph : ١٩٤٠  
Nasrallah. *Orientalia Christiana Periodica* 6, 1940, pp. 83 - 113.

فهرس لـ ٣٢ مخطوطاً مسيحياً باللغة العربية.

Manuscrits melkites de Yabrûd dans le Qalamûn. By Jh. : ١٩٦٠  
Nasrallah. *Proche-Orient Chrétien* 10, 1960, pp. 318 - 336.

دراسة للمخطوطات ووصف أكثر تفصيلاً.



## الملحق البليوجرافي

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. - ط ٢. -  
عمّان: المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية، مؤسسة آل البيت، ١٩٨٦. الملحق،  
١٩٨٧.
- وردت سوريا في ص ص ٤١ - ٥٤، أرقام ١٢٠ - ١٦٩. وفي الملحق ص ص ٢٢ -  
٢٣، أرقام ٢٧ - ٣١.
- سيزكين، فؤاد: تاريخ التراث العربي: مجموعات المخطوطات العربية. ترجمة محمود  
فهيمى حجازي. - الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٩٨٢.
- وردت سوريا في ص ص ١٤٩ - ١٥٥.
- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. - الكويت: معهد المخطوطات  
العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.
- وردت سوريا في مج ١، ص ص ٣٩٨ - ٤٣٦، أرقام ١٤٥٦ - ١٦٢٢.
- لطف الله قاري: فهارس جديدة للمخطوطات العربية. مجلة معهد المخطوطات العربية،  
مج ٣٢، ج ١ (١٩٨٨)، ص ص ٣٣ - ٦٠.
- وردت سوريا في ص ٤٥.
- نجية عبد الفتاح: فهرس موحد لقوائم المخطوطات العربية المفرقة في مكتبة المتحف  
العراقي والمكتبة المركزية بجامعة بغداد ومكتبة الجامعة المستنصرية. المورد، مج ٥،  
ع ٣ (١٩٨٠)، ص ص ٣٢٥ - ٣٤٠.
- يوسف أسعد داغر: فهارس المكتبة العربية في الخافقين. - بيروت، ١٩٤٧.
- يوسف حسين بكار: فهارس المخطوطات العربية في العالم: إضافات أخرى. مجلة معهد  
المخطوطات العربية، مج ٣٠ (١٩٨٦)، ص ص ٣٤٥ - ٣٨٠.

Birnbaum, E. Turkish manuscripts: cataloguing since 1960 and manuscripts still uncatalogued. Part 3: USSR, Iran, Afghanistan, Arab Lands (except Palestine), Israel and Palestine, India and Pakistan, China. *Journal of the American Oriental Society*, 103, 1983, pp. 691 - 707 .

ذكرت سوريا في القسم الخاص بالبلاد العربية (عدا فلسطين)، ص ص ٧٠٠ - ٧٠٤ .

Desreumaux, A. & Briquel-Chatonnet, F. *Réprtoire des bibliothèques et des catalogues de manuscrits syriaques*. Paris: Editions du Centre National de la Recherche Scientifique, 1991. 285pp.

Huisman, A. J. W. *Les manuscrits arabes dans le monde: une bibliographie des catalogues*. Leiden: Brill, 1967.

سوريا: ص ص ٦٦ - ٦٩ .

Jachimowicz, E. M. F. Illuminated Arabic manuscripts. *Arab Islamic bibliography: the Middle East Library Committee guide*. Ed. D. Grimwood-Jones, D. Hopwood, J. D. Pearson & others. Hassocks: Harvester Press, 1977, pp. 164 - 186.

Kut, A. Turgut. Türckçe yazma eserler kataloglari repertuvari. *Türk Dili Araştırmaları Yilligi: Belleten* 1972 (1973), pp. 183 - 240.

سوريا: ص ص ٢٢٠، رقم ٢٣١ .

Mikhailova, I. B. & Khalidov, A. B. *Bibliografiya arabskikh rukopisei*. Moscow: Nauka, 1982.

سوريا: ص ص ٢١٥ - ٢٢٠، ٣٣٦ - ٣٣٧، أرقام ٩٢٢ - ٩٥٣، ١٦٢٨ - ١٦٣٤.

Pearson, J. D. Arabic manuscripts: general. *Arab Islamic bibliography: the Middle East Library Committee guide*. Ed. D. Grimwood-Jones, D. Hopwood, J. D. Pearson & others. Hassocks: Harvester Press, 1977, pp. 160 - 163.

Pearson, J. D. *Index Islamicus 1906 - 1955: a catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Cambridge: Heffer, 1958.

فهارس المخطوطات ص ص ٢٧ - ٣٥، سوريا: ص ٣٣، رقم ١٠٣٤، ١٠٤١.

Pearson, J. D. *Index Islamicus: Second Supplement 1961 - 1965. A catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Cambridge: Heffer, 1967.

فهارس المخطوطات ص ص ١٢ - ١٣. وانظر رقم ١٥٩١ في ص ٥٦.

Pearson, J. D. & Behn, W. *Index Islamicus 1976 - 1980. Part 2: Monographs*. London: Mansell, 1983.

فهارس المخطوطات ص ص ٩ - ١٠.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden: Brill, 1978.

المكتبات والمخطوطات العربية في سوريا، ص ص ٤٢٣ - ٤٢٧.



السويد

بقلم  
بو أوتاس  
Bo Utas

١٩٩٠



## ملاحظة أولية

توجد مجموعات قليلة من المخطوطات في كثير من المكتبات السويدية العامة والخاصة، ولكن هذه المجموعات قلما يتجاوز عددها ١٠ - ٢٠ مجلدًا.

## الفهارس الموحدة

*Oriental miniatures and manuscripts in Scandinavian collections*: ١٩٥٧. By NILS LINDHAGEN, W. G. ARCHER & B. W. ROBINSON. Stockholm: Nationalmuseum (Nationalmusei Utställningskatalog, 240). 63pp.

Islamic collections in Sweden. By K. ÅDAHL. *Middle Eastern Studies Association Bulletin* 19, 1985, pp. 201-202.

يتضمن هذا المقال تعريفاً بالمجموعات الإسلامية في لوند واستكهولم وأويسالا.

## المجموعات الفردية

استكهولم:

١ - متحف آثار الشرق الأقصى Östasiatiska Muséet

وعنوانه: P. O. Box 16381, 103 27 Stockholm

يوجد به مجموعة من المصاحف والمنمنمات المغالية المخطوطة.

٢ - متحف آثار منطقة البحر المتوسط والشرق الأدنى Medelhavsmuséet

يوجد ضمن مقتنياته أوراق متفرقة من بعض المخطوطات الإسلامية، وبعض اللوحات الخطية والمصاحف.

### ٣ - المتحف الإثنوجرافي Etnografiska Muséet

يقتني مجموعة قليلة من اللوحات الخطية ومن صفحات المخطوطات والمصاحف الغنية بالمنمنمات.

### ٤ - مكتبة جامعة استكهولم Stockholms Universitetsbibliotek

وعنوانها: [9]

أشارت بعض المصادر إلى أن هذه المكتبة تقتني بعض المخطوطات الفارسية. راجع في هذا الصدد:

١٩٦٧: نسخي خطي فارسي در كتابخانهء دانشگاه استكهولم. بقلم: إيرج أفشار. نسخه هاي خطي، مج ٥ (١٣٤٦)، ص ٧١٤.

يذكر هذا المقال سبعة عشر مخطوطاً بتلك المكتبة.

### ٥ - المكتبة الملكية في استكهولم Kungliga Biblioteket i Stockholm

وعنوانها: Humlegården, P. O. Box 5039, S-102 41 Stockholm

تليفون: ٤٠ ١٠ ٢٤ - ٨ (٠)

وهي مكتبة وطنية أنشئت في القرن السادس عشر (كمجموعة ملكية)، وجمعت مخطوطاتها الشرقية في القرن السابع عشر، ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها مائة مخطوط في العقيدة والتاريخ والأدب (وخاصة الشعر) منها ثمانية وعشرون باللغة العربية، وواحد وعشرون باللغة الفارسية، وواحد وخمسون باللغة التركية. وهذه المخطوطات بحالة جيدة وتتخذ من المبنى الرئيس للمكتبة مقراً لها. ومع أن الفهرس المطبوع للمكتبة يعرف بمعظم هذه المجموعة الصغيرة نسبياً، إلا أننا نجد في سجل المخطوطات الموجود بقسم المخطوطات بالمكتبة ذكراً لمخطوطات أخرى لم يتضمنها الفهرس.



## الفهارس المنشورة:

*Katalog över Kungl. Bibliotekets orientaliska handskrifter.* : ١٩٢٣  
By W. RIEDEL. Stockholm (Kungl. Bibliotekets handlingar, Bilagor,  
ny följd, 3; Kataloger över Kungl. Bibliotekets i Stockholm  
handskrifter, 1). 11 + 68pp.

يتضمن هذا الفهرس - المكتوب باللغة السويدية مع ذكر عناوين المخطوطات وبياناتها باللغة العربية - وصفاً لثمانية وثمانين مخطوطاً إسلامياً (من بين سبعة وتسعين مخطوطاً هي مجموع ما يحصيه الفهرس). وهذه المخطوطات منها ٢٣ باللغة العربية (من بينها خمسة مصاحف)، و ١٦ باللغة الفارسية، و ٤٩ باللغة التركية. أما المخطوطات غير الإسلامية التي يذكرها الفهرس فمنها خمسة مخطوطات بالعبرية، ومخطوط واحد بالأرمنية. وتتضمن بيانات الوصف: عنوان المخطوط، اسم المؤلف، اللغة، عدد الأوراق، الحجم، نوع الخط، التجليد، المحتويات، مصدر المخطوط، اسم الناسخ، مكان النسخ وتاريخه. ويختم الفهرس بكشافين أحدهما للمؤلفين (بالحروف اللاتينية)، والآخر للنساج (بالحروف العربية).

## الفهارس غير المنشورة:

تتوافر بقسم المخطوطات بالمكتبة قائمة منسوخة بخط اليد تتضمن وصفاً لاثني عشر مخطوطاً إسلامياً أخرى، منها خمسة مخطوطات باللغة العربية (أربعة منها مصاحف) وخمسة باللغة الفارسية، واثان باللغة التركية.

## إنكوبنج: ENKÖPING

مجموعة السفير جون كاهل John Kahle

وهي مجموعة خاصة تضم عدداً محدوداً من المخطوطات الإسلامية.

## أوپسالا:

### مكتبة جامعة أوپسالا Uppsala Universitetsbibliothek

وعنوانها: 20 Dag Hammarskjölds väg 1, S-751 510, P. O. Box

Uppsala

تليفون: ٠٠ ٣٩ ١٨ - ١٨ (٠)

وهي مكتبة جامعية أنشئت عام ١٦٢٠، ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ١٢٨٠ مخطوطاً، منها ٥١٤ باللغة العربية، و ٣٠٥ باللغة الفارسية، و ٤٦٠ بالتركية، ومخطوط واحد بالأوردية. وهذه المخطوطات تحفظ في مكان ملائم بالمبنى الرئيس للمكتبة، وحالتها جيدة باستثناء بعض المخطوطات التي أصابها التمزق وتم عزلها عن المجموعة.

أما الموضوعات التي تغطيها تلك المخطوطات فهي: العقيدة والفقه والتصوف والفلسفة والطب والعلوم الطبيعية (بما فيها الكيمياء والسحر) والجغرافيا والتاريخ والأدب والشعر والنثر (الرسائل) والنحو والبلاغة والعروض والمعاجم والتراجم.

ويرجع تاريخ هذه المجموعة إلى بداية القرن الثامن عشر، وكانت نواتها تلك المخطوطات التي جلبها كل من J. G. SPARWENFELD اللغوي وجامع الكتب المعروف، و L. FABRITIUS السفير السويدي في إيران، بالإضافة إلى مجموعة المصغرات الفيلمية التي جلبها HELMUT RITTER لبعض المخطوطات العربية والفارسية والتركية الموجودة بمكتبات تركيا.

راجع:

A preliminary report on the Oriental MSS in the library of :١٩٢٩  
Uppsala University. By K. V. ZETTERSTÉEN. *Islamic Culture* 3,  
1929, pp. 244-248.

Mikrofilmsammlung in Uppsala. By WALTHER BJÖRKMAN. :١٩٧١

*Der Islam* 47, 1971, p. 298.

وهو وصف موجز لمجموعة المصغرات الفيلمية.

### الفهارس المنشورة:

*Catalogus centuriae librorum rarissimorum manuscript. & ١٧٠٦  
partim impressorum, Arabicorum, Persicorum, Turcicorum,  
Graecorum, Latinorum &c. qua anno MDCCV Bibliothecam Public-  
am Academiae Upsaliensis auxit et exornavit vir illustris &  
generosissimus IOAN. GABR. SPARWENFELDIUS.*

[By I. G. SPARWENFELD.] Uppsala. 4 + 74pp.

وهو باللغة اللاتينية، ولكنه يذكر عناوين المخطوطات وأسماء مؤلفيها وبداياتها وبعض فقراتها باللغة العربية.

ويبلغ مجموع المخطوطات التي يتضمنها هذا الفهرس ٤١ مخطوطاً، منها ٣٣ باللغة العربية وثلاثة باللغة الفارسية وخمسة بالتركية. أما بيانات الوصف التي يقدمها فتشمل: عنوان المخطوط، اسم المؤلف، المحتويات، النسخ الموجودة منه بالمكتبات الأخرى، وأحياناً تذكر اللغة والحجم [القطع] ونوع الخط ومكان النسخ وتاريخه. وجددير بالذكر أن المخطوطات التي يذكرها هذا الفهرس قد أعيد وصفها في الفهرس الذي أعده Tornberg والذي سيرد ذكره فيما يلي.

ويضم فهرس سبارفنيلد هذا ملحقاً في الصفحات ٧١-٧٤ يحتوي على خمسة عشر مخطوطاً عربياً آخر أهديت إلى مكتبة جامعة لوند (كما سيأتي فيما بعد عند الحديث عن تلك المكتبة) ولكنه لا يشمل على أية كشافات.

وقد أصدر O. CELSIUS & E. BENZELIUS طبعة ثانية من هذا الفهرس في ليدن

عام ١٨٣٦ .

*Codices Arabici, Persici et Turcici Bibliothecae Regiae: ١٨٤٩*  
*Universitatis Upsaliensis.* By C. J. TORNBERG. Lund: Impensis Reg.  
 Universitatis Upsaliensis. 24 + 354pp. Rp. Osnabrück: Biblio-Verlag,  
 1988.

وهو باللغة اللاتينية، مع ذكر عناوين المخطوطات وأسماء مؤلفيها وبداياتها وبعض الفقرات  
 المقتبسة منها باللغة العربية.

ويصف هذا الفهرس ٥١٢ مخطوطاً، منها ٢١٠ باللغة العربية (٣٣ منها مصاحف)، و٧١  
 باللغة الفارسية، و ٢٣١ باللغة التركية (منها مخطوط واحد بالتركية الشرقية)<sup>(١)</sup>. ويشتمل  
 الوصف على معظم البيانات المعتادة وهي: عنوان المخطوط، اسم المؤلف، اللغة، العبارات  
 الاستهلالية، المحتويات، الحجم، عدد الأوراق، نوع الخط، التجليد، اسم الناسخ، مكان النسخ  
 وتاريخه.

ويشتمل الفهرس على ثلاثة كشافات باللغة العربية هي: كشاف العناوين وكشاف المؤلفين  
 وكشاف النُّسَاح.

وتجدر الإشارة إلى أن المخطوطات التي يتضمنها هذا الفهرس (ومن بينها أهم ما تقتنيه  
 المكتبة)، لم تدرج في الفهرس الذي أعده ZETTERSTÉEN والذي سيرد ذكره في الفقرة  
 التالية.

*Die arabischen, persischen und türkischen: ١٩٢٨-١٩٣٥*  
*Handschriften der Universitätsbibliothek zu Uppsala.* Verzeichnet  
 und beschrieben von K. V. ZETTERSTÉEN. Vol. I: Uppsala, 1930  
 (Acta Bibliothecae R. Universitatis Upsaliensis, 3). 18 + 498pp. Vol.  
 II: Uppsala, 1935 (Acta Bibliothecae R. Universitatis Upsaliensis, 4).  
 10 + 180pp. Also in *Le Monde Oriental* 22, 1928 (1930), pp. I-498;  
 29, 1935, pp. v-x & 1-180.

(١) وهي اللهجة الأيغورية.

بالرغم من أن هذا الفهرس باللغة الألمانية إلا أن عناوين المخطوطات وبداياتها والفقرات المقتبسة منها قد كتبت باللغة العربية. وهو يصف ٧٢٢ مخطوطاً، منها ٢٧٩ باللغة العربية (من بينها ٢١ مصحفاً) و ٢٢٦ باللغة الفارسية، و ١٩٧ باللغة التركية (من بينها ١١١ مخطوطاً بالتركية الشرقية) ومخطوط واحد باللغة الأوردية، هذا بالإضافة إلى ١٩ مخطوطاً غير إسلامي. ومعنى ذلك أن العدد الفعلي للمخطوطات الإسلامية التي يتضمنها هذا الفهرس لا يتجاوز ٧٠٣ مخطوطات.

أما البيانات التي يقدمها عن المخطوطات فتشمل: اسم المؤلف، عنوان المخطوط، اللغة، الاستهلال، المحتويات، الحجم، عدد الأوراق، نوع الخط، التجليد، اسم الناسخ، مكان النسخ وتاريخه، ثم نُسخ المخطوط الأخرى المذكورة في غيره من الفهارس.

ويشتمل الفهرس على ستة كشافات (وردت في نهاية المجلد الأول، مع ملاحق لها في نهاية المجلد الثاني) وهي:

- ١ - كشاف الأرقام القديمة والحديثة.
- ٢ - كشاف العناوين (بالحجائية العربية).
- ٣ - كشاف المؤلفين (بالحجائية الرومانية).
- ٤ - كشاف النساخ (بالحجائية العربية).
- ٥ - كشاف الأعلام (بالحجائية الرومانية).
- ٦ - كشاف زمني بالمخطوطات المؤرخة (بدءاً من سنة ٧٩١ هـ).

*The theory of music in Arabic writing (ca. 900–1900): descriptive catalogue of manuscripts in libraries of Europe and the USA.*  
By A. SHILOAH. Munich: Henle (Répertoire Internationale des Sources Musicales, B/X). 512pp.

يعرف هذا الفهرس بثلاثة من مخطوطات مكتبة جامعة أويسالا.

*Koranen: utställning i Uppsala Universitetsbibliothek*: ١٩٨٣  
 17 november 1982–5 januari 1983. By HANS NORDESJÖ. Uppsala:  
 [Bibliotheket] (Uppsala Universitetsbibliotheks Utställningskataloger,  
 12). 55pp.

يصف هذا الفهرس حوالي خمسة عشر مخطوطاً من مجموعة مكتبة أوبسالا، ويقدم  
 ملخصات لها باللغة الإنجليزية.

١٩٨٥: *مخطوطات طيبة عربية في جامعة أوبسالا*. بقلم: فخرى الدباغ. المورد، مج ١٤، ع  
 ٤ (١٩٨٥)، ص ٣٢٩ – ٣٣٢.

فهرس يصف سبعة عشر مخطوطاً طيباً عربياً.

*Catalogue of the Arabic manuscripts in the HELMUT RITTER*: ١٩٩٢  
*Microfilm Collection of the Uppsala University Library, including later*  
*accessions*. By BERNARD LEWIN & OSCAR LÖFGREN.  
 Ed. MIKAEL PERSENIUS. Uppsala: Acta Universitatis Upsaliensis.  
 332pp.

فهرس بالمخطوطات العربية الموجودة في شكل مصغرات فيلمية.

### الفهارس غير المنشورة:

يوجد بكل من قاعة المطالعة وقسم المخطوطات بالمكتبة فهرس مرقون على الآلة الكاتبة  
 يتضمن وصفاً مختصراً لخمسة وستين مخطوطاً لم تتضمنها الفهارس المنشورة السابقة، منها ٢٥  
 باللغة العربية (من بينها ثلاثة مصاحف) وثمانية باللغة الفارسية و ٣٢ باللغة التركية (منها ثلاثة  
 باللغة التركية الشرقية). وقد ذكرت بيانات الوصف في هذا الفهرس باللغة السويدية، أما العناوين  
 وأسماء المؤلفين فقد كتبت بطريقة النقل الصوتي للحروف.

وبالرغم من تفاوت المعلومات التي تقدّم من مخطوط لآخر، إلا أنها تشتمل على أهم

البيانات الضرورية.

## لنكوبنج:

Stifts- och Landsbiblioteket i Linköping مكتبة لنكوبنج العامة

وعنوانها: P. O. Box 3085, 580 03 Linköping 3

وهي مكتبة إقليمية عامة تضم من بين مقتنياتها مجموعة قليلة من المخطوطات الإسلامية.

## لوند:

Olog Ryberg الدكتور أولوف رايرج

لديه مجموعة محدودة من المخطوطات الإسلامية.

Lunds Universitetsbibliothek مكتبة جامعة لوند

وعنوانها: P. O. Box 3, Helgonabacken, S-22100 Lund

تليفون: ٠٠ ٧٥ ١٠ - ٤٦ (٠)

وهي مكتبة جامعية أنشئت سنة ١٦٧١، ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية بها ٥٩٤ مخطوطا، منها ٣٦ باللغة العربية، و ١٣ بالفارسية، و ١٩ بالتركية، و ٥٢٥ معظمها بالتركية الشرقية، ومخطوط واحد بالماليزية. والمجموعة بحالة جيدة، ويحتفظ بها في المبنى الرئيس للمكتبة. وقد وصف الجزء الأكبر منها في الفهرس القديم المطبوع، ويضم الفهرس البطاقي المرقون على الآلة الكاتبة تعريفا بأربعة عشر مخطوطا آخر أضيفت إلى المجموعة الأصلية. (انظر بيانات هذا الفهرس في الفقرة الخاصة بالفهارس غير المنشورة).

ومعظم مخطوطات هذه المكتبة في مجالات الأدب (مختارات أدبية) والفلسفة والسحر والشريعة الإسلامية، وترجع بداية تكوينها إلى أوائل القرن الثامن عشر الميلادي حيث اشترت سبعة عشر مخطوطاً من PERINGER LILLIEBLAD أستاذ اللغات الشرقية بجامعة أوبسالا، ثم أضيف إليها خمسة عشر مخطوطاً آخر أهديت إلى المكتبة من J. G. SPARWENFELD ومن مجموعاتها الهامة مجموعة جونار جارينج GUNNAR JARRING من المخطوطات المكتوبة باللغة التركية الشرقية وغيرها من اللغات الشرقية. وهي أضخم مجموعة اقتنتها المكتبة، وتبلغ ١١٥ مخطوطاً اشترت من تركستان الشرقية فيما بين ١٩٢٩ - ١٩٣٠. وتلا ذلك عدد لا بأس به من الهدايا والمشتريات التي جعلت من مخطوطات هذه المكتبة واحدة من أعظم مجموعات مخطوطات وسط آسيا في الغرب، ومعظمها في العقيدة الإسلامية والتراجم والأدب والتراث الشعبي والفنون والتصوف والسحر والتاريخ (وخاصة تاريخ تركستان الشرقية) والقانون (حيث تضم وثائق وقف من تركستان الشرقية) والمعاجم والنحو والجغرافيا والطب والفلك والتنجيم.

انظر:

A note on the Jarring collection of Eastern Turki and other: ١٩٨٨  
Oriental manuscripts. By PER EKSTRÖM & ULLA EHRENSVÄRD.  
*Turcica et Orientalia: studies in honour of GUNNAR JARRING on his  
eightieth birthday 12 October 1987.* Stockholm: Swedish Research  
Institute in Istanbul (Transactions, 1), pp. 187-191.

الفهارس المنشورة:

*Codices orientales Bibliothecae Regiae Universitatis: ١٨٥٣-١٨٥٠  
Lundensis.* By CAROLUS JOHANNES TORNBERG (presented as *pro  
gradu* dissertations by MARTINUS WIBERG, pp. 1-4, CAROLUS  
FREDERICUS JOH. WENSTER, pp. 5-12, PETRUS GUST. SYLVAN,  
pp. 13-20, PETRUS OLAUS LUNDBLADH, pp. 21-28, FREDERICUS



JULIUS HALCK, pp. 29–34, and CAROLUS GUST. THOMSON, pp. 35–36). Lund. 4 + 40pp.; *Supplementa*, 12pp. Rp. Osnabrück: Biblio-Verlag, 1988. 4 + 40 + 12pp.

وهو باللغة اللاتينية ولكنه يذكر عناوين المخطوطات وأسماء مؤلفيها وبداياتها وبعض فقراتها بالعربية.

ويعرف المجلد الأساس من هذا الفهرس بـ ٣٦ مخطوطاً إسلامياً، منها ٢٧ باللغة العربية (ثلاثة منها مصاحف)، وثلاثة بالفارسية، وخمسة بالتركية ومخطوط واحد بالماليةزية، بالإضافة إلى ١٧ مخطوطاً بالعبرية والسريانية. وتشمل بيانات الوصف: عنوان المخطوط، اسم المؤلف، اللغة، الاستهلال، المحتويات، الحجم، عدد الأوراق، نوع الخط، التجليد، اسم الناسخ، مكان النسخ وتاريخه. ويختم هذا المجلد بكشافين أحدهما للعناوين (بالحروف العربية) والآخر للمؤلفين (بالحروف اللاتينية).

أما الملحق فيتضمن وصفاً لتسعة عشر مخطوطاً إسلامياً، منها أربعة باللغة العربية (بينها مصحف واحد) وأربعة بالفارسية، وأحد عشر بالتركية، فضلاً عن مخطوط واحد إثيوبي.

Notiz über die in der Universitäts-Bibliothek zu Lund: ١٨٥١ aufbewahrten Wildenbruch'schen Handschriften. By C. J. TORNBERG. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 5, 1851, pp. 483–506.

يعرف هذا المقال بمخطوطتين إسلاميين أهدهما L. VAN WILDENBRUCH

Les manuscrits malais de Bâle, Lund, Singapour et Paris. : ١٩٨٠

By HENRI CHAMBERT-LOIR. *Archipel* 20, 1980, pp. 87–98.

ورد ذكر مخطوطات لوند في ص ٨٩ – ٩٠ من هذا المقال.

## الفهارس غير المنشورة:

يوجد في قسم المخطوطات بالمكتبة فهرس بطاقي مكتوب على الراقنة باللغة السويدية، يتضمن وصفا لأربعة عشر مخطوطا إسلامياً، منها خمسة باللغة العربية (بينها مصحفان) وستة باللغة الفارسية، وثلاثة بالتركية (اثنان منها بالتركية الشرقية). وتتضمن بيانات الوصف: عنوان المخطوط واسم المؤلف بلغة المخطوط، وتاريخ النسخ، ثم ملاحظات عن تجليده ومصدره.

وهناك أيضاً فهرس تفصيلي بخط اليد أعده جوناك جارنج لمجموعته من المخطوطات يقع في حوالي ١٠٠٠ صفحة، يعرف بـ ٥٢٥ مخطوطاً أغلبها بالتركية الشرقية، وقرابة مائة بالعربية أو الفارسية.

وبالرغم من أن هذا الفهرس أعد للنشر إلا أنه ما زال في نسخته المخطوطة بقسم المخطوطات.

## الملحق البليوجرافي

- أفشار، إيرج: كتابشناسي فهرستهاي نسخه هاي خطي فارسي در كتابخانه هاي دنيا. - تهران: دانشگاه تهران، ١٣٣٧/١٩٥٨. (گروه على كتابشناسي ايران، ١؛ انتشارات دانشگاه تهران، ٤٨٥).

السويد، ص ٤٣.

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. ط ٢. - عمان: المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية، مؤسسة آل البيت، ١٩٨٦.
- الملحق الأول، ١٩٨٧.

السويد: أوبسالا، ص ٣٢٢ - ٣٢٣.

- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. - الكويت: معهد المخطوطات العربية، ١٩٨٤. - ٢ مج.

وردت السويد في الصفحات ٤٣٧ - ٤٣٩ من المجلد الأول، وشغلت فهرسها  
الأرقام ١٦٢٣ - ١٦٣٣.

- يوسف أسعد داغر: فهرس المكتبة العربية في الخافقين. - بيروت، ١٩٤٧.

Akimushkin, O. F. & Borshchevskiö, Yu. E. Materialy dlya bibliografii rabot o persidskikh rukopisyakh. *Narody Azii i Afriki*, 1963 iii, pp. 165-174; 1963 vi, pp. 228-241.

قائمة بيوجرافية بفهارس المخطوطات الفارسية.

وقد وردت السويد في ص ٢٤١.

Behn, W. H. *Index Islamicus 1665-1905: a bibliography of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications.*

Millersville: Adiyok, 1989.

وردت فهرس المخطوطات في السويد في ص ٢٦.

Chambert-Loir, H. Catalogue des catalogues de manuscrits malais.

*Archipel* 20, 1980, pp. 45-49.

ذكرت السويد في ص ٦٦.

Huisman, A. J. W. *Les manuscrits arabes dans le monde: une bibliographie des catalogues.* Leiden: Brill, 1967. 84pp.

وردت السويد في ص ٦٥ - ٦٦.

Jachimowicz, E. M. F. *Illuminated Arabic Manuscripts. Arab Islamic bibliography: the Middle East Library Committee guide.* Ed.

D. Grimwood-Jones, D. Hopwood, J. D. Pearson & others. Hassocks Harvester Press, 1977, pp. 164-186.

Kut, A. Turgut. Türkçe yazma eserler kataloglari repertuvari. *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı: Belleten*. 1972 (1973), pp. 183 - 240.

ذكرت السويد في ص ٢٠٩، أرقام ١٣٨ - ١٤٢.

Lanyon-Orgill, P. A. A survey of Indonesian manuscripts. *Journal of Austronesian Studies* 1 iii, 1958, pp. 64 - 72.

Mikhaïlov, I. B. & Khalidov, A. B. *Bibliografiya arabskikh rukkopisei*. Moscow: Nauka, 1982.

وردت السويد في الصفحات ٣٢١ - ٣٢٣، ٣٤٢؛ أرقام ١٥٤٦ - ١٥٥٢، ١٦٦٣.

Pearson, J. D. *Index Islamicus 1906 - 1955: a catalogue of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications*. Cambridge: Heffer, 1958.

فهارس المخطوطات ص ص ٢٧ - ٣٥. والسويد في ص ٣٠ تحت رقمي ٩٧٤، ٩٧٥.

Pearson, J. D. *Oriental manuscripts in Europe and North America: a survey*. Zug: Inter Documentation, 1971 (Bibliotheca Asiatica, 7).

ذكرت السويد في ص ص ٢٧٩، ٣٧١، ٤١٦.

Roper, G. J. *Index Islamicus 1981 - 1985: a bibliography of books and articles on the Muslim world*. London: Mansell, 1991. 2 vols.

الفهارس والمعارض، ص ص ٤٨ - ٥٦.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leid-

en: Brill, 1978. (Bibliotheken und Sammlungen arabischer Handschriften, pp. 311–466.)

المكتبات والمخطوطات العربية في السويد، ص ٤١٨.

Simon, Jean. Répertoire des bibliothèques publiques et privés d'Europe contenant des manuscrits arabes chrétiens. *Orientalia*, NS 7, 1938, pp. 239–264.

وردت أوبسالا في ص ٢٦٢.



سويسرا

بقلم  
فايقة كروازيه

١٩٨٩





## الفهارس الموحدة

١٩٧٥: شاهنامه در موزه ها. إعداد: مهشيد روحاني وجواد پارساي جاويد. طهران: وزارة فرهنگ و هنر، إدارة موزه ها، ١٣٥٤.

وردت سويسرا في ص ص ٧٩ - ٨٠ من هذا العمل حيث تم التعريف بنسختين من مخطوطات شاهنامه الفردوسي كل منهما في مكتبة من المكتبات السويسرية.

The arts of the book. By ANTHONY WELCH. *Treasures of Islam*. Edited by Toby Falk. London: Sotheby's/Philip Wilson, published in association with the Musée d'Art et d'Histoire, Geneva, 1985, pp. 32-175.

فهرس لمعرض أقيم سنة ١٩٨٥، يتضمن مخطوطات كثيرة من مكتبات خاصة بعضها في سويسرا والبعض الآخر خارجها.

*Wonders of a golden age: painting at the court of the Great Mughals. Indian art of the 16th and 17th centuries from collections in Switzerland*. By B. N. GOSWAMY & E. FISCHER. Zürich: Museum Rietberg, 1987 (Rietberg-Serie zur Indischen Kunst, 1). 222pp.

Catalogue. (By D. JAMES.) *Calligraphie islamique: textes sacrés et profanes. Islamic calligraphy: sacred and secular writings*. Geneva: Musée d'Art et d'Histoire: Treasures of Islam, 1988, pp. 49-175.

يعرض هذا الفهرس لوحات خطية وأوراقاً متفرقة من مخطوطات تفتنيها المكتبات العامة والخاصة في سويسرا وخارجها وأُعيدت للعرض.

## المجموعات الفردية

إينسيديل : EINSIEDELN

مكتبة معهد البندكتيين Stiftsbibliothek Benediktinerabtei

وعنوانها: CH-8840 Einsiedeln

وهي مكتبة دير يرجع تاريخ إنشائه إلى سنة ٩٣٤، ومن بين مخطوطاتها خمسة مخطوطات دينية إسلامية أربعة منها باللغة العربية وواحد بالتركية، تحفظ في مكان جيد التهوية. ويذكر أودو لانج ODO LANG مدير المكتبة أنها كانت تضم مخطوطات إسلامية على درجة كبيرة من الأهمية، إلا أن قوات نابليون حاصرت الدير في القرن التاسع عشر واستولت على أجمل ما يكتنيه من مخطوطات.

الفهارس المنشورة:

*Catalogus codicum manuscriptorum qui in bibliotheca: ١٨٩٩*  
*monasterii Einsidlensis O.S.B. servantur. Tomus I. By*  
GABRIEL MEIER. Leipzig. 313pp.

مع أن بيانات الوصف التي يقدمها هذا الفهرس غير مكتملة، إلا أنه يعرف بمصحف وكتابين في الابتهالات باللغة العربية تشغل الأرقام ٣٤٠ - ٣٤٢ وكتاب يضم أحكاماً قضائية تركية، رقم ٣٤٣.

بازل: BASLE

مكتبة جامعة بازل Öffentliche Bibliothek der Universität Basel

وعنوانها: Schönbeinstrasse 20, CH-4056 Basle

وهي مكتبة جامعية أنشئت سنة ١٤٦١، ويبلغ عدد المخطوطات الإسلامية التي تقتنيها ٦٤٩ مخطوطاً باللغات العربية والفارسية والتركية حالتها جيدة ويحتفظ بها في مكان مناسب. وتعتبر هذه المجموعة أهم مجموعات المخطوطات الإسلامية في سويسرا، وتتراوح تواريخها بين القرنين الثالث عشر والتاسع عشر، وتغطي معظم فروع المعرفة كالتاريخ والفقه والدين والعلوم والشعر... إلخ. ومن أنفسها نسخة من ديوان الحماسة لأبي تمام كتبها عثمان ابن المجاهدي سنة ٦٥٤هـ/ ١٢٣٧ م، وكانت في الأصل ضمن مجموعة مخطوطات Tschudi Fund

ويعتبر مارتن شتاينمان MARTIN STEINMANN وجودرون شوبرت GUDRUN SCHUBERT وجورج شولر GREGOR SCHOELER من أكثر الباحثين دراية بهذه المكتبة، ويمكن مراسلتهم على العنوان التالي: Orientalisches Seminar, Missionsstrasse 64a, CH-4055 Basle.

### الفهارس المنشورة:

Les manuscrits malais de Bâle, Lund, Singapour et Paris. By : ١٩٨٠  
HENRI CHAMBERT-LOIR. *Archipel* 20, 1980, pp. 87-98.

تتضمن الصفحات من ٨٧ - ٨٩ من هذا الفهرس وصفاً لمخطوط بمكتبة جامعة بازل مكتوب بخليط من اللغات: العربية والماليزية والجاوية واللاتينية.

### فهارس تحت الطبع

أعد جودرون شوبرت فهرساً ينتظر صدوره قريباً.

### الفهارس غير المنشورة:

ثمة قائمة مكتوبة بخط اليد تتضمن وصفاً لحوالي نصف مخطوطات هذه المكتبة أعدها  
FRITZ MEIER, GERTRUD SPIESS & HEDWIG UZBECK-DJEDDIKAR.

## BERNE: برن

## ١ - متحف برن التاريخي Bernisches Historisches Museum

وعنوانه: Helvetiaplatz 5, CH-3000 Berne

وهو متحف عام أنشئ ما بين عامي ١٨٩٢، ١٨٩٤ وإن كان تاريخه كجمعية يرجع إلى سنة ١٨٣٧. ومن بين مقتنياته ٣٩ مخطوطاً إسلامياً، ١٨ منها باللغة العربية، و ١٩ بالفارسية، ومخطوط واحد بلغة الپشتو، ومخطوط باللغتين التركية والعربية.

وهذه المخطوطات حالتها جيدة، ويحتفظ بها في مكان جيد التهوية، وقد كانت في الأصل ضمن مجموعة Moser التي تضم أيضاً بعض المنمنمات واللوحات الخطية (راجع فهرس بيرسون المنشور سنة ١٩٧١).

## الفهارس المنشورة:

Catalogue des manuscrits orientaux. By MOHAMMAD: ١٩٦٤ - ١٩٦٣  
DJAFAR MOÏNFAR. *Jahrbuch des Bernischen Historischen Museums*  
in Bern 43/44, 1964, pp. 489-514.

وهو فهرس مفصل يقدم عن كل مخطوط عنوانه ومؤلفه وموضوعه ووصفاً مادياً له، وإن كان لا يشتمل على أية كشافات.

١٩٧٥: انظر الفهرس الذي أعده مهشيد روحاني وجواد پارساي جاويد وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة، ففيه وصف للنسخة التي يكتنيها المتحف من شاهنامه الفردوسي.

## ٢ - مكتبة بورجر Burgerbibliothek

وعنوانها: Münster gasse 63, CH-3000 Berne

وهي مكتبة عامة يرجع تاريخ إنشائها إلى سنة ١٩٥١، ويوجد بها سبعة وعشرون

مخطوطا إسلامياً، منها تسعة عشر باللغة العربية، ومخطوط واحد بالتركية والعربية، وثلاثة بالفارسية وثلاثة آخر بالتركية بالإضافة إلى معجم عبري - عربي. وهذه المخطوطات بحالة جيدة، ومحفوظة في مكان جيد التهوية، وتغطي مجالات شتى كالتاريخ والشعر والفقه والدين والعلوم... إلخ، وترجع إلى القرون القليلة الماضية، وجميعها قبل سنة ١٩٥١. وفي ص ٢٨٢ من الفهرس الذي أعده بيرسون عن المخطوطات الشرقية في أوروبا وأمريكا الشمالية *Oriental Manuscripts of Europe and North America*

(وسيرد ذكره في الملحق البليوجرافي) نجد إشارة إلى هذه المجموعة من المخطوطات التي يشرف عليها حالياً CHRISTIAN VON STEIGER

### الفهارس المنشورة:

*Catalogus codicum Bernensium (Bibliotheca Bongarsiana).*: ١٨٧٥  
By HERMANN HAGEN. Bern. 663pp. Rp. Hildesheim: Olms, 1974.

يقدم هذا الفهرس وصفاً باللغة اللاتينية للمخطوطات الإسلامية السبعة والعشرين التي تقتنيها هذه المكتبة، ولكنه وصف غير مكتمل وخاطئ في بعض الأحيان، فقد صنفت بعض المخطوطات على أنها عربية في حين أنها فارسية أو تركية أو العكس. وبالفهرس (ص ٦٣١) كشف باللغة اللاتينية (وهو الكشف رقم ٥) للمخطوطات العربية والتركية والفارسية والحبشية.

### الفهارس غير المنشورة:

*Katalog zu den Hagen-Nachträgen* by K. J. LÜTHI.

فهرس مكتوب بخط اليد، يقدم وصفاً مقتضباً لأربعة عشر مخطوطاً عربياً وخمسة مخطوطات فارسية ومخطوط تركي، وهو وصف لا يحرص حتى على ذكر عنوان المخطوط واسم مؤلفه وموضوعه وتاريخ تأليفه. والمخطوطات الإسلامية التي يسجلها هذا الفهرس هي تلك

التي أضيفت إلى مجموعة المكتبة منذ عصر هاجن Hagen والتي تحمل الأرقام: ٧٢٨، ٧٢٧، ٧٣١، ٧٣٣، ٧٥٥، ٧٦٦، ٧٦٧، ٧٨٠، ٧٨٦-٧٨٨، ٧٩٣، ٧٩٤، ٧٩٧، ٨٠٦، ٨١٦ - ٨١٩، ٨٢٢، ٨٢٥.

### جنيف: GENEVA

#### المكتبة الجامعية العامة Bibliothèque Publique et Universitaire

وعنوانها: Promenade des Bastions, CH-1211 Geneva 4

ويرجع تاريخها إلى سنة ١٥٦٢، وتضم من بين مقتنياتها ١١٩ مخطوطاً إسلامياً، ٨٣ منها عربية، و ٢٥ فارسية، وثمانية تركية، ومخطوط واحد أوردي. وهذه المخطوطات حالتها جيدة، وتحفظ في مبنى ملائم.

#### الفهارس المنشورة:

١٧٧٩: *Catalogue raisonné des manuscrits conservés dans la Bibliothèque de la Ville et République de Genève*. By JEAN SENEBI-ER. Geneva.

وهو فهرس قديم ولايعول على ما يقدمه من بيانات.

١٩٦٨: *Bibliothèque publique et universitaire de Genève: catalogue des manuscrits arabes*. By ANOUAR LOUCA. Genava. N.S. 16, 1968, pp. 5-76.

نشر هذا الفهرس مستقلاً أيضاً في جنيف في السنة نفسها. وهو فهرس شديد التفصيل، يعرف بـ ١١٢ مخطوطاً عربياً (في ٨٣ مجلداً) فيذكر عن كل منها: اسم المؤلف، الموضوع، تاريخ التأليف، اسم الناسخ، تاريخ النسخ ومكانه، الاستهلال والختام، نوع الخط، عدد الأوراق،

الحجم، المسطرة، نوع التجليـد، صاحب المخطوط، مصدر المخطوط، محتوياته. كما يشتمل على كشافات بالتواريخ، والمخطوطات المزخرفة، والنسخ المكتوبة بخطوط مؤلفيها، والموضوعات، والمؤلفين (ويدخل في هذا الكشف الأخير عناوين المخطوطات المجهولة المؤلف).

### فهارس تحت الطبع:

*Catalogue des manuscrits persans.* By EDELTRAUD VON DER SCHMITT.

سيضم هذا الفهرس مجموعة فان برشم Van Berchem وسيقدم نفس البيانات التفصيلية التي قدمها الفهرس السابق المنشور سنة ١٩٦٨. ومن المتوقع أن يبلغ عدد المخطوطات العربية التي يحصيها ستة وعشرين مخطوطاً باللغة الفارسية باستثناء مخطوط واحد بالأوردية.

### الفهارس غير المنشورة:

أعد THÉOPHILE DUFOR دليلاً بالمخطوطات الإسلامية في القرن التاسع عشر، وما زال هذا الدليل هو الفهرس الوحيد المتاح للمخطوطات التركية (انظر في هذا الصدد فهرس بيرسون المنشور سنة ١٩٧١ وفهرس برنباوم المنشور سنة ١٩٨٤). وقد أشار بيرسون إلى أن ثمة مخطوطات جديدة أضيفت وتم تسجيلها بعد إعداد هذا الدليل.

## ٢ - مكتبة داوفن (S.A.) Dauphin

ومقرها: CH-1211 Geneva 3

وهي مكتبة خاصة أنشئت حوالي سنة ١٩٧٧، ولا يعرف عنها الكثير حيث يرفض صاحبها الإدلاء بأية معلومات عنها على حدّ تعبير أمينتها URSULA FERRAR-ROCHAT ويوجد بها حوالي ثلاثين مخطوطاً إسلامياً ما بين عربي وفارسي، بعضها مصاحف وبعضها منمنمات فارسية، وجميعها بحالة ممتازة ومحفوظة في مبنى مكيف الهواء.

## الفهارس المنشورة:

١٩٨٥: تضمن الفهرس الذي أعده ولش وذكر ضمن الفهارس الموحدة وصفاً لثمانية مخطوطات من هذه المجموعة وردت تحت أرقام: ٦٦، ٦٩، ١٩٣ - ١٩٦.

## زيورخ: ZÜRICH

### مكتبة زيورخ المركزية Zentralbibliothek Zürich

ومقرها: Zähringerplatz 6, CH-8001 Zürich

وهي مكتبة عامة يرجع تاريخها إلى سنة ١٩١٤ عندما أدمجت كل من مكتبة الدولة Stadtsbibliothek التي أنشئت سنة ١٦٢٩، ومكتبة Cantons Bibliothek التي أنشئت سنة ١٨٣٥ لتكونا معاً مكتبة زيورخ المركزية.

وتقتني هذه المكتبة ٨١ مخطوطاً إسلامياً، منها ٥٥ باللغة العربية، وستة بالفارسية، وتسعة عشر بالتركية ومخطوط واحد متعدد اللغات. وهذه المجموعة من المخطوطات يرجع أغلبها إلى القرون المتأخرة وتغطي مجالات موضوعية متنوعة كالطب والدين والنحو والأدب والفلك والتنجيم... إلخ، وهي بحالة لا بأس بها وتحفظ في ظروف جيدة. ومن نفائسها المخطوطان رقم BP2، وهو مصحف مكتوب بخط نسخ جميل ومجلد بجلد بني، ومحلى بالذهب (ولم يرد له ذكر عند فورد ورينهارت في الفهرس المذكور في الفقرة التالية)، ورقم Or. 118 وهو شرح مقامات الحارثي للشريشي، نسخة مؤرخة سنة ٦١٩ هـ / ١٢٢٢ م مكتوبة بالمداد الأسود بخط النسخ الكبير وكتبت عناوينها بالمداد الأحمر بخط الثلث، كما كتبت الملاحظات في الهوامش بالمداد الأحمر، وتقع في ١٥٣ صفحة بحجم ١٦,٥ × ٢١,٥ سم، وتستحق مزيداً من الدراسة.



### الفهارس غير المنشورة:

يتوافر بالمكتبة سجل للمخطوطات الشرقية *Orientalia* أعده: فورر L. FORRER للمخطوطات التي تحمل الأرقام: ١-٨، ١٠-١٩، ٢٥، ٢٨، ١٧١، ١٧٤، ١٧٦-١٧٨. وأضاف رينهارت W. REINHART of Winterthur إليه وصفاً أكثر دقة وإحكاماً للمخطوطات أرقام: ١٠١-١٣١.

### سان جالن: ST GALLEN

مكتبة معهد سان جالن (مكتبة دير القديس جالن)

Stiftsbibliothek St Gallen (Abbey Library of St Gall)

ومقرها: Klosterhof 6, CH-9000 St Gallen

وهي مكتبة دير أنشئت سنة ٦١٢ م، وبها مصحفان مخطوطان، ومخطوط ثالث باللغة العربية. وتحفظ هذه المخطوطات في ظروف جيدة.

### الفهارس المنشورة:

*Verzeichniss der Handschriften der Stiftsbibliothek von ١٨٧٥*

*St Gallen. Edited by GUSTAV SCHERRER. Halle.*

يتضمن هذا الفهرس وصفاً للمخطوطات الثلاثة الموجودة بهذه المكتبة، حيث يذكر المخطوط رقم ١٣١٣ في ص ٤٤٦، أما المخطوطان الآخران رقما ١٧١٤، ١٧١٥ فيذكرهما في ص ٥٠٥، ويؤخذ على هذا الوصف أنه غير كاف وغير موثوق به.

## كولن : COLLOGNE

(مجموعة) الأمير صدر الدين أغاخان Prince Sadruddin Aga Khan

ومقرها: CH-1245 Collogne-Bellerive, Château de Bellerive,

Geneva

وهي مجموعة خاصة تضم ستة مخطوطات إسلامية في الدين والشعر والفلك، واحد منها عربي، وواحد عربي/ فارسي، والأربعة الباقية فارسية، هذا بالإضافة إلى بعض الأوراق المتفرقة وبعض المنمنمات. ومخطوطات هذه المكتبة حالتها جيدة، ويحتفظ بها في مبني مكيف الهواء.

### الفهارس المنشورة:

Collection of Islamic art. By ANTHONY WELCH. : ١٩٧٨ - ١٩٧٢

Geneva: Château de Bellerive, vols 1 & 2, 1972; vols 3 & 4, 1978.

فهرس خاص بمجموعات الفنون الإسلامية، وقد نشر في طبعة خاصة محدودة، ويتضمن المجلد الثاني منه وصفا للمخطوطات الستة الموجودة بهذه المكتبة، وذلك في الصفحات ٣٤ - ٣٦، ٥٠، ٦٢، ٦٩. وتضمن الوصف البيانات التالية: عنوان المخطوط، اسم المؤلف، الموضوع، تاريخ التأليف، اسم النسخ، حالة المخطوط، نوع الخط.

أما مجموعة الأوراق المتفرقة والمنمنمات التي تفتنيها المكتبة فقد ورد ذكرها في المجلدات الأخرى من الفهرس.

Arts of the Islamic book. The collection of Prince SADRUDDIN : ١٩٨٢

AGA KHAN. By ANTHONY WELCH and STUART CARY WELCH.

Ithaca: Cornell University Press, for the Asia Society. 240pp.

قائمة بثمانين قطعة عرضت في معرض لفنون الكتاب الإسلامي أقيم في نيويورك سنة ١٩٨٢-١٩٨٣، وبالرغم من أن معظمها أوراق متفرقة ومنمنمات، إلا أنها تضمنت أيضاً المخطوطات الستة التي تكتنيها مكتبة الأمير صدر الدين أغاخان. وعند وصف هذه المخطوطات أشير إلى الفهرس السابق المنشور بين عامي ١٩٧٢ - ١٩٧٨. وتتضمن مقدمة الفهرس نبذة مختصرة عن تاريخ هذه المجموعة.

١٩٨٨: يتضمن الفهرس الذي أعده جيمس وسبق ذكره ضمن الفهارس الموحدة وصفاً لبعض الأوراق المتفرقة والمنمنمات التي تكتنيها هذه المكتبة.

## كولوني: COLOGNY

مكتبة بود ميريانا (مؤسسة مارتن بودمير) Martin) Bibliotheca Bodmeriana  
(Bodmer Foundation)

ومقرها: 19-21 route du Guignard, Cologny, CH-1223 Geneva

وهي مكتبة خاصة أنشئت سنة ١٩٧١، وبها ٧٢ مخطوطاً إسلامياً، ١٤ منها باللغة العربية، و ٣٥ بالفارسية، و ثلاثة بالتركية. وهذه المخطوطات محفوظة في مكان مكيف الهواء، ومن أهمها - على حدّ قول مديرها HANS E. BRAUN المخطوط رقم ٥١٨ وهو نسخة من كتاب ليلى والمجنون لهاتف، منسوخة في بخارى سنة ١٥٤٥، والمخطوط رقم ٥٣٠ وهو نسخة من گلستان سعدي مكتوبة في هرات سنة ١٥٠٠.

وتنوي المكتبة نشر مجموعتها من المخطوطات الشرقية.

## لوزان دوريني: LAUSANNE-DORIGNY

المكتبة الإقليمية الجامعية Bibliothèqure Cantonale et Universitaire

ومقرها: Palais de Rumine, CH-1015 Lausanne-Dorigny

وهي مكتبة جامعية عامة بها حوالي اثنين وعشرين مخطوطا إسلامياً في الدين واللغة والشعر والرياضيات، منها اثنا عشر مخطوطا باللغة العربية، وعشرة بالفارسية. ومعظم هذه المخطوطات أهداها للمكتبة جين هيربت JEAN HERBETTE الذي كان سفيرا لفرنسا لدى موسكو وأسبانيا. والحالة المادية لهذه المخطوطات تتراوح بين المتوسطة والجيدة، وهي محفوظة في مكان مكيف الهواء، ولكن بعضها غير كامل.

### الفهارس غير المنشورة:

يوجد بالمكتبة قائمة مرقونة على الآلة الكاتبة تصف هذه المخطوطات.

### نيوشاتل: NEUCHÂTEL

المكتبة الجامعية العامة Bibliothèque Publique et Universitaire

وعنوانها: 3 Place Numa-Droz, CH-2000 Neuchâtel

- وليس بها سوى ثلاثة مخطوطات إسلامية أهداها إليها بول همبرت PAUL HUMBERT ، اثنان منها باللغة الفارسية، وواحد باللغة العربية. وهذه المخطوطات هي:
- گلستان سعدي، وهو مخطوط فارسي يرجع إلى سنة ١٨٣٨.
  - كتاب بابي في الابتهاالات، وهو مخطوط فارسي من القرن التاسع عشر.
  - تحفة الألباب، وهو مخطوط عربي.
- وليس لهذه المكتبة فهرس يعرف بمقتنياتها.

### الملحق البليوجرافي

- دليل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. ط ٢. عمان:

المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية، مؤسسة آل البيت، ١٩٨٦. الملحق الأول،  
١٩٨٧.

وردت سويسرا في الملحق، ص ١٣١ - ١٣٢، رقم ٢١٧.

- كوركيس عواد: فهارس المخطوطات العربية في العالم. الكويت: معهد المخطوطات العربية،  
١٩٨٤. مج ٢.

ذكرت سويسرا في المجلد الأول، ص ص ٤٤٠ - ٤٤٢، أرقام ١٦٣٤ - ١٦٤٢.

Birnbaum, Eleazar. Turkish manuscripts: cataloguing since 1960 and manuscripts still uncatalogued. Part 4: Hungary, Czechoslovakia, Poland, Great Britain, Ireland, the Netherlands, Belgium, France, Germany, Switzerland, Austria, Italy, Finland, United States, Canada. *Journal of the American Oriental Society*, 104, 1984, pp. 303-314.

وردت سويسرا في ص ٣١٠.

Chambert-Loir, H. Catalogue des catalogues de manuscrits malais. *Archipel* 20, 1980, pp. 45-49.

ذكرت سويسرا في ص ٦٦.

Huisman, A. J. W. *Les manuscrits arabes dans le monde: une bibliographie des catalogues*. Leiden: Brill, 1967. 84pp.

وردت سويسرا في ص ٦٦.

Kut, A. Turgut. Türkçe yazma eserler katalogları repertuarı. *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı: Belleten*, 1972, pp. 183-240.

ذكرت سويسرا في ص ٢٠٩ وشغلت رقمي ١٤٣، ١٤٤.

Mikhaölova, I. B. and Khalidov, A. B. *Bibliografiya arabskikh*

rukopiseö. Moscow: Nauka. 1982. 302pp.

ذكرت سويسرا في ص ٣١٩ - ٣٢١، ٣٤٢؛ أرقام ١٥٣٩ - ١٥٤٥.

Pearson, J. D. *Oriental manuscripts in Europe and North America: a survey*. Zug: Inter Documentation Company. 1971 (Bibliotheca Asiatica, 7.) 515pp.

سويسرا، ص ٢٨٢ - ٢٨٤، ٣٧٢، ٤١٦ - ٤١٧.

Roper, G. J. *Index Islamicus 1981-1985: a bibliography of books and articles on the Muslim world*. London: Mansell, 1991. 2 vols.

الفهارس والمعارض، ص ٤٨ - ٥٦.

Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden: Brill, 1978. (Bibliotheken und Sammlungen arabischer Handschriften, pp. 311-466.)

ذكرت المخطوطات العربية في سويسرا في ص ٤١٨ - ٤١٩.

Simon, Jean. Répertoire des bibliothèques publiques et privés d'Europe contenant des manuscrits arabes chrétiens. *Orientalia*, NS 7, 1938, pp. 239-264.

ذكرت بازل في ص ٢٤١، وبيرن في ص ٢٤٢، وزيورخ في ص ٢٦٣.

# سيراليون

بقلم  
بابا يونس محمد

١٩٩٢





## مقدمة

نظراً لظروف عدم الاستقرار في سيراليون، لم يكن من الممكن إجراء حصر دقيق للمكتبات في كل أنحائها؛ فهناك حرب ضارية تدور في بعض أجزاء الأقاليم الجنوبية والشرقية بين القوات المسلحة لسيراليون والمتمردين الذين يسيطرون على غالبية الإقليم. وفي بعض المناطق مثل كويدو Koidu، وبندمبو Pendembu، ونيانديهون Nyandehun فقد الكثير من المواطنين ممتلكاتهم نتيجة لانتهاكات المتمردين، أو اضطروا للهرب من ساحة القتال. ولعل هذا يبين صعوبة الحصول على معلومات عن المكتبات المحلية.

وإلى جانب ما سببته الهجرات الكبيرة من انتقال المكتبات من منطقة إلى أخرى، فقد ذكر اللاجئون من المناطق المنكوبة أن المتمردين كان موقفهم عدائياً للمسلمين، فدمروا كل ما هو إسلامي أثناء اقتحامهم لمنازلهم الخاصة. ولا بد من التأكيد على أن مشكلات عدم الاستقرار في سيراليون تهدد المخطوطات الإسلامية في تلك المنطقة بخطر عظيم.

وبصفة عامة يمكن القول بأن المخطوطات الإسلامية في سيراليون مشتتة وغير مسجلة ولا مفهرسة، ومعظمها في أيدي ملاك غير مثقفين، ويتعرض لقدر كبير من التلف بسبب العوامل المناخية والبيولوجية، ومن ثم فهي تحتاج إلى تنظيم وتصنيف وفهرسة وحفظ وتصوير على الميكروفيلم. ومع ذلك فإن بعض أصحاب المكتبات يولون أهمية بالغة للمخطوطات التي تشكل جزءاً من ميراث عائلتهم، ويضفون عليها قيمة روحية، لدرجة أنهم يرفضون السماح لغيرهم بالاطلاع عليها، بل قد يخفونها وينكرون وجودها عندهم.

## المجموعات الفردية

فادوجو:

أبو بكر تفسير

وعنوانه: c/o Yusuf Tafsir

P.O.Box 215, Fadugu

أنشأ في سنة ١٩٢٦ مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذان الورثة الذين آلت إليهم. وهذه المكتبة بها ١٢١ مخطوطا إسلاميا بعضها باللغة العربية، وبعضها الآخر بلغة الهوسا. ويقال إن صاحبها أحضرها معه عندما جاء من غانا إلى فادوجو ماراً بساحل العاج وليبيريا، ومن ثم يتعذر تحديد الأماكن التي جلبت منها. وانطلاقاً من أن أغلب هذه المخطوطات من مؤلفات قادة حركة الجهاد (السوكوتو) Sokoto فيحتمل أن يكون معظمها من نيجيريا.

وبعد وفاة مؤسس المكتبة آلت مجموعاتها إلى أبنائه، ولم تبذل أية جهود للإضافة إليها، بل إن بعضها قد بيع إلى الباحثين الأجانب الذين زاروا المدينة منذ عدة سنوات مضت.

وأغلب مخطوطات هذه المكتبة غير مؤرخ، والمؤرخ منها يرجع إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، باستثناء خمس مخطوطات ترجع إلى القرن الخامس عشر. وتضم المجموعة مخطوطات مكتوبة بخطوط جميلة، ومجلدة تجليداً فاخراً، كما تضم مصحفاً جميلاً، وتوزع على الموضوعات على النحو التالي:

المصاحف (واحد)، علوم القرآن (واحد)، التفسير (أربعة)، الفقه (١٨)، الحديث (١٧)، التوحيد (٢٠)، أصول الدين (ثلاثة)، الفتاوى (مخطوطان)، الوعظ (أربعة)، الجهاد (١٨)، الطب (٩)، الرياضيات (١٣)، المنطق (٨)، مناهج البحث (ثلاثة).

وهذه المخطوطات موضوعة داخل صندوق خشبي في غرفة فسيحة بمنزل صاحبها، ومحفوظة جيداً، وحالتها ممتازة مع استثناءات قليلة، ومع ذلك فهي تحتاج إلى إزالة الغبار عنها وتهويتها باستمرار حتى لا تتلفها الرطوبة والآفات. ومن نفائسها:

- (١) أم البراهين. نسخة كتبها محمد يونس سنة ١٤٨٦.
  - (٢) المنظومة الجزائرية في التوحيد، لأحمد بن عبدالله الجزائري. نسخة مخطوطة سنة ١٤٩٧.
  - (٣) تنبيه ذوي الهمم، لأحمد بن أحمد. نسخة مؤرخة سنة ١٤٩٣.
- ولاتوافر معلومات عما إذا كانت هذه المجموعة قد فهرست أم لا.

## فالابا:

### ١ - سيدو مالكي

وعنوانه: c/o P.O.Box 171, Falaba

وهو عالم إسلامي ومدرس مشهور، عنده مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذانه، وتضم حالياً ٧٦ مخطوطاً عربياً. وقد بدأت نواة هذه المكتبة بخمسة عشر مخطوطاً ورثها من معلمه في سنة ١٩٤٨، وحاول إثراءها فاشترى عشرين مخطوطاً في عام ١٩٤٩، أما بقية المجموعة فقد نسخها له تلاميذه.

ومع أن أغلب مخطوطات هذه المكتبة منسوخة حديثاً إلا أنها لاتخلو من بعض النسخ القديمة التي يعود أقدمها إلى القرن الثالث عشر. وهي في حالة جيدة، ويحتفظ بها في غرفة خاصة داخل صندوق خشبي، وتتوزع على الموضوعات على النحو التالي:

القرآن الكريم وعلومه (١٢ مخطوطاً)، الحديث (١٥)، الفقه (٩)، العقيدة (٧)، الأصول (٦)، التاريخ (١٤)، التعليم (٨)، الطب (٣)، الفلسفة (مخطوطان). ومن نوادرها:

(١) فتح الشكور في معرفة أعيان علماء التكرور، لمحمد بن عبدالله بن بكر. نسخة مؤرخة سنة ١٧٩٩.

(٢) علوم الحديث، لابن الصلاح. نسخة مؤرخة سنة ١٦٢٤.

(٣) مفتاح العلوم، ليوسف بن بكر السكاكي. نسخة مؤرخة سنة ١٢٢٩.

## ٢ - الحاج عبدالله كامارا

وعنوانه: P.O.Box 171, Falaba

أنشأ في سنة ١٩٦٠ مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذانه، وبها ٨٧ مخطوطا عربيا اشترها صاحبها من سيراليون والسنغال وغينيا أثناء رحلاته، ونسخ بعضها بنفسه، وتضم ستة مصاحف، و١٧ مخطوطا في الفقه، و٢٢ في الحديث، وتسعة في أصول الدين، وعشرة في العقيدة، و١٥ في الفتاوى، وسبعة في الوعظ، ومخطوط واحد في السياسة. وأغلب هذه المخطوطات نسخ في القرن العشرين، أما بقيتها فنسخت في القرنين السابع عشر والثامن عشر. ومنها مخطوطان لهما قيمة فنية كبيرة.

وقد وضعت هذه المجموعة من المخطوطات على منضدة خشبية أعدت للقراءة بحجرة المكتب التي يتخذها صاحبها مكانا للصلاة والدرس. ورغم أن التراب يعلوها، إلا أن معظمها ما زال بحالة جيدة، وقليل منها أُلُفِت الرطوبة والأرضة جلوده وبعض أوراقه. ومن نفائسها:

(١) شرح العقيدة البرهانية، لأحمد بابا. نسخة مؤرخة سنة ١٦٠١.

(٢) أصول السياسة، لمحمد بيللو. نسخة مؤرخة سنة ١٨١٠.

فريتاون:

## ١ - الأرشيف الحكومي لسيراليون Sierra Leone Government Archives

وعنوانه: c/o Ministry of Tourism and Cultural Affairs, Wallace Johnson Street, Freetown

وهو أرشيف عام مفتوح للعلماء والباحثين الجادين، وبه مجموعة من الوثائق والمخطوطات الإسلامية. ولزيد من التفاصيل يمكن الاتصال بالعنوان المذكور أعلاه.

## ٢ - معهد الدراسات الأفريقية بجامعة فوره بك

Institute of African Studies, Fourah Bay University College

به مكتبة أكاديمية يستخدمها طلبة المعهد والباحثون. وفي أعقاب اجتماع الخبراء الخاص باستخدام المصادر المكتوبة عن تاريخ أفريقيا، والذي انعقد في تمبكتو سنة ١٩٦٧، بدأ المعهد برنامجاً لجمع المخطوطات الإسلامية في مكتبته لتستخدم كمواضع أصلية للباحثين والعلماء. ولاتوافر معلومات كافية عن عدد المخطوطات أو المصنفات الفلمية التي تم جمعها، ولا عن مدى نجاح هذا البرنامج، لكن المعلومات التفصيلية عن هذه المكتبة يمكن الحصول عليها من مدير المعهد أو أمين المكتبة.

كابالا:

## ١ - ألفا قاسم وترا Alfa Qassim Watara

وعنوانه: مسجد كابالا المركزي

وهو شيخ صوفي عجوز، دفعه ارتفاع أسعار الكتب الإسلامية المطبوعة إلى أن يعمل على جمع المخطوطات الإسلامية منذ عقود مضت، وقد نسخ بعضها بنفسه بمساعدة أخويه، واشترى بعضها الآخر من باعة الكتب الجائلين، وضم إليها ما يقرب من ثلاثين مخطوطاً كانت في حوزة أحد علماء جامبيا بعد وفاته. وقد بلغت مجموعته من المخطوطات ٩٠ مخطوطاً عربياً لمشاهير العلماء المسلمين ولقادة حركة الجهاد في غرب أفريقيا.

ومع أن هذه المخطوطات يحتفظ بها في خزانة معدنية، إلا أن التراب يكسوها، وبعضها فقد تجليده، وأغلبها أثلقت الرطوبة بعض صفحاتها. وتوزع المجموعة على الموضوعات على النحو التالي:

المصاحف (ثلاثة)، علوم القرآن (٩)، التفسير (اثنتان)، الفقه (٢٢)، التوحيد (١٣)، الحديث (١٦)، الجهاد (١٩)، التاريخ (٦). وأغلب هذه المخطوطات مجهول المؤلف، ويعود إلى القرنين التاسع عشر والعشرين، باستثناء ثلاثة مخطوطات ترجع إلى القرن السابع عشر. وتضم المجموعة مخطوطين كتباً بخط جميل، ومخطوطين نادرين هما:

(١) تاريخ السودان، لعبد الرحمن بن عبدالله. نسخة مؤرخة سنة ١٦٥٦.

(٢) بيان وجوب الهجرة، لعثمان بن فودي. نسخة غير مؤرخة.

هذا، ولم تفهرس المجموعة بعد.

## ٢ - الشيخ محمد بابا

وعنوانه: House No. K. 27, Kabala

كان عالماً رحالة مجهول الجنسية، استقر في كابالا منذ ثلاثة عقود مضت، وتوفي منذ قرابة ٢٣ سنة، قالت كتبه ومتعلقاته إلى المعلم ياسين مالك البيت الذي كان يقيم فيه نظراً لأنه لم يكن له أقارب مباشرون. ومكتبته الخاصة يمكن استخدامها بعد استئذان صاحب البيت، وتضم ١٠٦ مخطوطاً عربياً محفوظة في خزانة كتب خشبية ضخمة، ومع أنها متربة وسيئة الحفظ، إلا أنها ما زالت بحالة جيدة لولا تمزق بعض الأغلفة.

وتتفرد هذه المجموعة بالمخطوط الرائعة التي كتبت بها معظم المخطوطات، أما موضوعاتها فتتوزع عليها المخطوطات على النحو التالي:

المصاحف (أربعة)، علوم القرآن (ثلاثة)، الحديث (٩)، الفقه (٢٦)، التوحيد (١٥)، أصول الدين (٧)، التاريخ (١٣)، الطب (١٠)، الرياضيات (٦)، التعليم (١٣).

وبالمجموعة مخطوطات ترجع إلى القرنين السابع عشر والعشرين، ومخطوطات مجهولة المؤلف والتاريخ. ومن نوادرها نسختان غير مؤرختين هما:

(١) هداية المذنبين إلى كيفية الخلاص من حقوق الله، لعمر بن سعيد الفوتي.

(٢) قصيدة في علم الطريقة، للمختار كونتي.

والمكتبة غير مفهرسة.

## كاماكوي:

### الشيخ محمود الأمين

وعنوانه: Shaykh Mahmoud residence

c/o Central Mosque, Kamakwie

أنشأ في سنة ١٩٦٩ مكتبة خاصة يمكن استخدامها بعد استئذانه، وبها ١٤٥ مخطوطا عربيا كلها تقريباً من السنغال حيث قضى عقدين من الزمان في مدينة كاواك يتلقى علوم الدين الإسلامي على أيدي مشايخ من مختلف الدول قبل أن ينتقل إلى فري تاون. وحوالي ٧٠ ٪ من هذه المخطوطات نسخها بنفسه، والباقي اشتراه أو أهده إليه أصدقاؤه. وتتوزع المخطوطات على الموضوعات المختلفة على النحو التالي:

مصحف واحد، علوم القرآن (٢٠ مخطوطا)، الفقه (٢٨)، الحديث (ثلاثة)، المديح النبوي (اثنان)، أصول الدين (١١)، العقيدة (٦)، التصوف (٣٢)، الفتاوى (٩)، الطب (١٥)، التاريخ (٤)، الفلسفة (اثنان)، علم النفس (اثنان)، المراسلات (ثلاثة)، الفلك (واحد).

وهذه المخطوطات مرتبة على أرفف خشبية في مكتب صاحبها، وحالتها جيدة. ومع أن بعضها قد فقد بعض أوراقه أو أغلفته، إلا أن ٩٠ ٪ منها لا يشوبه شيء. وتنفرد المجموعة بنوع متميز من الورق والمداد، وإن كان بعضها قد كتب بخطوط رديئة. وأغلبها مجهول المؤلف والتاريخ. ومن نفائسها:

(١) تنبيه الجماعة على أحكام الشفاعة، لمحمد بيللو. نسخة غير مؤرخة.

(٢) زهور البساتين في تاريخ سوادين، لموسى كمارا. نسخة مؤرخة سنة ١٩٣٠.

(٣) قصة سلغا وتاريخ غونجا، لمحمود بن عبدالله سلغا. نسخة مؤرخة سنة ١٨٩٠.

ومع أن مخطوطات هذه المكتبة لم ينشر لها فهرس حتى الآن، إلا أنها موصوفة بكاملها في قائمة بخط اليد تحتفظ بها المكتبة.

كامبيا:

الحاج إبراهيم توراي

وعنوانه: P.O.Box 1168, Kambia

أنشأ في سنة ١٩٧٢ مكتبة خاصة يسمح باستخدامها وتضم ٦١ مخطوطا عربيا، منها ما يقرب من خمسة عشر مخطوطا بخطوط مؤلفيها. وقد جمعت تلك المخطوطات من سيراليون ومن خارجها، ويحتفظ بها في غرفة جلوس صاحبها داخل خزانة ذات واجهة زجاجية وضعت فيها المخطوطات مع المطبوعات جنباً إلى جنب. وهي محفوظة بصورة جيدة، وحالتها طيبة، وتتراوح تواريخها بين القرنين الثاني عشر والتاسع عشر، وتوزع على الموضوعات على النحو التالي:

القرآن وعلومه ( ١٢ مخطوطا )، الفقه (١١)، التوحيد (٩)، التصوف (٨)، التاريخ (ثلاثة)، علم الاجتماع (اثنان)، الطب (٧)، الرياضيات (٥)، التعليم (٤).

ومن بين هذه المجموعة يتميز مخطوطان بقيمتها الفنية وهما: مصحف، وكتاب تاريخي عن الإمام ساموري توري Samori Toure . ومن أهم مقتنياتها:

(١) الشفا في تعريف حقوق المصطفى، للقاضي عياض بن موسى، نسخة مؤرخة سنة ١١٤٩.

(٢) رسالة في الفصول الأربعة، لعبد الرحمن بن محمد جاجوري. نسخة مؤرخة سنة ١٥٩٠.

ماكينى:

علي عبده فوفانا Ali Abdu Fofana

وعنوانه: House No. Ma 271, Makeni



وعنده مكتبة خاصة أنشأها في سنة ١٩٧١، ويسمح باستخدامها بعد استئذانه، وتضم ٤٦ مخطوطا عربية اشترى معظمها من ساحل العاج حيث استقر هناك في مدينة تدعى بوافلي Bouafle وعمل مدرسا للدين الإسلامي. وقد اضطرته وظيفته إلى اقتناء مجموعة من المخطوطات الإسلامية، وإلى نسخ بعض الكتب الإسلامية المطبوعة التي لم يقدر على شرائها. وعاد بهذه المجموعة إلى سيراليون. وتتكون من مصحف واحد وتفسير واحد، ومخطوطين في علوم القرآن، و(٧) في الحديث، و(٧) في الفقه، و(١٠) في التوحيد، و(٩) في التصوف، و(٤) في التعليم، و(٥) في الطب.

وهذه المخطوطات محفوظة بصورة جيدة في غرفة مكتب صاحبها، وإن كان أغلبها قد فقد غلافه، ربما من كثرة الاستخدام سواء من صاحبها أو من تلاميذه. وليس بها مخطوطات نادرة أو ذات قيمة فنية، ومعظمها منسوخ في القرن العشرين، والبقية الباقية منها غير مؤرخ. وليس لهذه المكتبة فهرس منشور، ولكنها تحتفظ بسجل يحصى ٣٨ مخطوطا فقط دون أن يذكر عنها تفاصيل كافية.

مانو:

#### ١ - الشريف سني محمد Sheriff (Sharif) Sani Muhammad

وعنوانه: House No. M. 48, Mano

ومكتبته الخاصة بها سبعة مخطوطات عربية بحالة ممتازة، أهمها نسخة من كفاية العزيزي، للحسين بن أحمد المهلب، مؤرخة سنة ١٠٦٧. أما بقية المجموعة فتتكون من ثلاثة مخطوطات في القرآن والحديث، وثلاثة في الفقه محفوظة حفظا جيدا في الغرفة الخاصة بصاحبها.

#### ٢ - مسجد الجمعة:

به مكتبة أوقاف عامة تضم أربعة مخطوطات عربية عبارة عن مصحف وكتابين في

المديح النبوي هما دلائل الخيرات، والبردة، ونسخة من الموطأ للإمام مالك. وهذه المخطوطات غير مؤرخة، ومجلدة تجليداً فاخراً، وحالتها جيدة، ويحتفظ بها في صندوق خشبي بالمسجد، ولا يعلم إن كانت قد فهرست أم لا.

يلي:

عبد الكريم يونس كانو

وعنوانه: Main street, House No. 314, Yele

ومكتبته الخاصة بها ١١ مخطوطا عربيا اشتراها من سيراليون بغرض الدراسة، بعضها مكتوب بخطوط جميلة. ومع أن اثنين منها فقدتا جلدتيهما إلا أن البقية الباقية في حالة جيدة، وتعرض على منضدة قراءة صغيرة، وتتكون من مصحف واحد، وتفسير واحد، ومخطوطين في الحديث، وثلاثة في الفقه، واثنين في التوحيد، وواحد في التصوف، وواحد في الشعر. ومن أهمها:

(١) تفسير الفاتحة، للمختار كونتي. نسخة مؤرخة سنة ١٦٨٠.

(٢) كتاب المسالك والممالك، لأبي عبيد عبد العزيز البكري. نسخة غير مؤرخة.

ولا يعلم إن كانت هذه المجموعة قد فهرست أم لا.



# الكشافات

\* رتبت هذه الكشافات كلمة كلمة وليس حرفا حرفا . ولذا يرد اسم ( أم موسى ) قبل (الإمام) ، و ( فريد سامي ) قبل ( فريدريك ) .

\* أدمجت الأسماء والعناوين التركية والفارسية مع العربية في هجائية واحدة ، ورتبت (پ) مع (ب) ، (چ) مع (ج) ، (ف) مع (ف) دون تفريق ، وجاء حرف (گ) بعد حرف (ک) .

\* أهملت (ال) في الترتيب إذا وردت في بداية الإسم أو العنوان ، وحُسبت إذا وردت بعد ذلك . ولذا يأتي ( ابن الأثير ) قبل ( ابن اسحق ) ، و ( أبو اليسر ) قبل ( أبو بكر ) ، و ( عبد الحميد العلوجي ) قبل ( عبد الحميد تاتاني ) .

\* أهملت ( ابن ) في الترتيب إذا وردت في وسط الإسم ومن ثم يأتي ( إبراهيم علي ) قبل ( إبراهيم بن محمد ) .

\* أهملت الفاصلة في الترتيب ، ولذا يرد ( إبراهيم ، حاجي ) قبل ( إبراهيم حروفش ) ، ( السمان الحموي ) قبل ( السمان ، محمد ) .

## كشاف اللغات

التاتارية: ٥٤٧، ٥٦٢، ٥٦٣، ٥٦٩، ٥٧٤،  
٥٨٧، ٥٧٧، ٥٧٥  
التركمانية: ١٨١، ١٨٢، ٥٦٢  
التركية: ٥، ٦، ١٦، ١٧، ١٩، ٣٧، ٣٩، ٤١،  
٤٦، ٥٢، ٥٣، ٥٥ - ٦٠، ٦٣، ٦٧،  
٧٣، ٧٤، ١٢٢، ١٢٤ - ١٣٥، ١٣٧ -  
١٤٣، ١٥٠ - ١٥٩، ١٦١ - ١٦٦،  
١٨١، ١٩٢، ١٩٤، ١٩٨، ٢٠٥، ٢٠٧،  
٢٠٩، ٢١١، ٢١٣، ٢١٥، ٢١٦، ٢١٨ -  
٢٢١، ٢٢٣، ٢٢٤، ٢٢٦ - ٢٢٩،  
٢٣١، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٧، ٢٣٩، ٢٤١،  
٢٤٥ - ٢٤٩، ٢٥١ - ٢٥٣، ٢٦٧،  
٢٦٩ - ٢٧١، ٢٧٣ - ٢٧٥، ٢٧٧،  
٢٨٠، ٢٨٤، ٢٨٥، ٢٨٧، ٢٨٩، ٢٩١،  
٢٩٥، ٢٩٦، ٢٩٨، ٣٠٠ - ٣٠٢،  
٣٠٥ - ٣١٤، ٣١٦ - ٣٢٣، ٣٢٥ -  
٣٣١، ٣٣٣، ٣٣٥ - ٣٣٨، ٣٤٠،  
٣٤٣، ٣٤٥، ٣٤٦، ٣٤٩ - ٣٥٥،  
٣٥٧ - ٣٦٠، ٣٦٤ - ٣٨١، ٣٨٣،  
٣٨٦، ٣٨٧، ٣٨٩، ٣٩٠، ٣٩٤، ٣٩٥،  
٤٩١، ٤٩٣، ٥٢٤، ٥٢٥، ٥٣٢ -  
٥٣٥، ٥٤٢، ٥٤٧ - ٥٤٩، ٥٥١ -  
٥٥٥، ٥٥٧، ٥٥٩، ٥٦٢ - ٥٦٥،  
٥٦٧، ٥٧٢، ٥٧٤، ٥٧٥، ٥٧٧ -  
٥٧٩، ٥٨١ - ٥٨٦، ٥٩٥، ٦٠٠ -  
٦٠٥، ٦٠٨، ٦١٠، ٦١٢، ٦١٣، ٦٦٩،  
٦٧٣، ٧٠٢، ٧٠٤، ٧٢٩، ٧٣٠

الآذرية: ١٦٠، ٥٦٢، ٥٦٣، ٥٧٨  
الإثيوبية: ٥٣٥، ٨٥٣  
الأرمينية: ٥٣٥، ٧٩٠، ٨٤٥  
الأسبانية: ١٨٥  
الأفريكانز: ٥١٧، ٥١٨  
الألمانية: ١٢٨  
الأناضولية [لهجة قديمة]: ٢٢٥  
الإنجليزية: ٦٥  
الهندونيسية: ٥٣١، ٧٤٢  
الأوارية: ٥٧٨، ٥٧٩  
الأوردية: ١٧، ١٨، ٧٩ - ٨٣، ٨٥ - ٨٧،  
٣٨٩ - ٣٩٠، ٥٥٣، ٧٦٥، ٨٤٦  
٨٤٩، ٨٦٦، ٨٦٧  
الأوردية الفارسية: ١٧  
الأوزبكية: ١٨٢، ٥٦٢، ٥٦٣  
الأويغورية: ٥٥٦، ٥٥٩، ٥٦١، ٥٦٢  
الإيطالية: ٤٣٢  
البربرية: ٤٩١، ٤٩٣  
البشتو: ٥٥٣، ٥٦٤، ٨٦٤  
اليشكيرية: ٥٦٢، ٥٦٣، ٥٨٧  
البulgارية: ٥٢، ٥٤، ٥٧، ٦٨، ٦٩، ٧١  
البنغالية: ٧٩ - ٨٦  
البوسنية: ١٣٨ - ١٤٠، ١٤٣  
البولار: ٧٤٨، ٧٥٦  
البولندية: ١٥٤، ١٥٧، ١٦٦  
البلوروسية: ١٦٦  
التاميلية: ٦٣٩ - ٦٤٢، ٦٤٦ - ٦٤٩

٢١٣، ٢١٥، ٢١٦، ٢١٨ - ٢٢١،  
 ٢٢٣، ٢٢٤، ٢٢٦ - ٢٢٩، ٢٣١،  
 ٢٣٢، ٢٣٥، ٢٣٧ - ٢٣٩، ٢٤١،  
 ٢٤٣، ٢٤٥ - ٢٤٩، ٢٥١ - ٢٥٣،  
 ٢٦٧، ٢٦٩ - ٢٧١، ٢٧٣ - ٢٧٥،  
 ٢٧٧، ٢٨٠ - ٢٨٢، ٢٨٤، ٢٨٥،  
 ٢٨٧، ٢٨٩، ٢٩١ - ٢٩٣، ٢٩٥،  
 ٢٩٦، ٢٩٨، ٣٠٠ - ٣٠٢، ٣٠٤ -  
 ٣٠٦، ٣١٧، ٣١٤ - ٣١٩،  
 ٣٢١، ٣٢٣ - ٣٢٥، ٣٣٣، ٣٣٥ -  
 ٣٣٧، ٣٣٩، ٣٤٠، ٣٤٣، ٣٤٥، ٣٤٦،  
 ٣٤٩، ٣٥١ - ٣٥٥، ٣٥٧، ٣٦٠ -  
 ٣٦٤، ٣٨١ - ٣٨٣، ٣٨٥، ٣٨٧،  
 ٣٨٩، ٣٩٠، ٣٩٥، ٤٩١، ٤٩٣، ٥١٨،  
 ٥٢٤، ٥٢٥، ٥٣٢ - ٥٣٥، ٥٤٢،  
 ٥٤٣، ٥٤٥، ٥٤٨ - ٥٥٧، ٥٥٩،  
 ٥٦١، ٥٦٣ - ٥٦٧، ٥٦٩ - ٥٧٥،  
 ٥٧٧ - ٥٧٩، ٥٨١ - ٥٨٧، ٥٩٥،  
 ٦٠٠، ٦٠١، ٦٠٤، ٦٠٥، ٦٠٨، ٦١٢،  
 ٦٤٥، ٦٦٩، ٦٧٣، ٧٠٢ - ٧٠٤،  
 ٧٢٩، ٧٣٠، ٧٨٥، ٧٩٠، ٨٠٠، ٨٠٦،  
 ٨٠٨، ٨١٤، ٨١٦، ٨٢١ - ٨٤٤،  
 ٨٥١، ٨٥٣، ٨٥٤، ٨٦٣ - ٨٦٨،  
 ٨٧٠ - ٨٧٢.

الفرنسية: ١٦، ٤٤، ١٢٨، ١٦٦، ٤٣٢

القولية: ٩٩، ١٠١، ١٠٢، ١٠٦، ١٠٨، ١٠٩،  
 ٤٠٩، ٤١٤، ٤٦٠ - ٤٦٤، ٤٦٦،

٧٤٨

القازاقية: ٥٦٣، ٥٧٤

٧٨٥، ٧٩٠، ٨٠٠، ٨٠٦ - ٨٠٨،  
 ٨١١، ٨١٤، ٨١٦، ٨٤٤ - ٨٥٤،

٨٦٢ - ٨٦٨، ٨٧١

الجاوية: ٤٧٠، ٥١٩، ٥٣١، ٦٣٩، ٨٦٣

الجورجية: ٥٣٥

الحبشية: ٨٦٥

الخوارزمية: ٢٢٩

الدرغينية: ٥٧٨، ٥٧٩

الديولا: ١٠١، ١٠٢، ٢١٢، ٤٠٩

روسيا البيضاء، لغة انظر: البيلوروسية

الروسية: ٦٥

الرومانية: ١٤٠، ١٥٨، ٤٠٢

السريانية: ٣٥٦، ٣٥٤، ٥٣٥، ٧٨٥، ٧٨٦،

٧٩٠، ٨٣٤، ٨٥٣

السلافية: ٥٥، ٥٨، ٦٨، ٦٩، ٧١

السواحلية: ٤١، ٤٠١

الشفطائية: ٢٩٦، ٣٣٩، ٣٤٥، ٣٨٠، ٣٨٩،

٥٢٤، ٥٥٦، ٥٦١، ٥٦٢، ٥٦٩، ٥٧٥

الصربية الكرواتية: ١٢٨، ٧٢٩

الطاجاكية: ٥٥٠، ٥٥١، ٥٥٩ - ٥٦١، ٥٦٣

- ٥٦٦، ٥٧٠، ٥٧٢

العبرية: ١٥٦، ١٥٧، ١٥٣٤، ٥٦٨، ٧٩٠،

٨٤٥، ٨٥٣، ٨٦٥

الفارسية: ٦، ٩، ١٣، ١٦ - ١٩، ٣٧، ٤١، ٥٢،

٥٣، ٥٨، ٦٠ - ٦٣، ٦٦، ٦٧، ٧٣، ٧٩

- ٨٤، ٨٦، ١٢٢، ١٢٤، ١٢٦ -

١٣٠، ١٣٢، ١٣٥، ١٣٨ - ١٤٠،

١٤٢، ١٤٣، ١٥٠ - ١٦٦، ١٨١،

١٨٢، ١٩٤، ١٩٨، ٢٠٤، ٢٠٥، ٢٠٩،

الماندنجو: ٤٦٠	القبطية: ٥٣٥
المغولية: ٥٣٥	القرغيزية: ٥٧٥
المنغولية: ٥٧٥	القومية: ٥٦٢
الهندستانية: ٥٣٤	الكردية: ٥٦٧، ٥٥٣، ٥٤٨
الهندية: ٥٨١	الكرواتية انظر: الصربية الكرواتية
الهوسا: ٩٨، ١٠٦، ١٦٢، ٤٠٧ - ٤٠٩	اللاتينية: ٨٦٣، ٧٨٦، ٥٥
٤١٢ - ٤١٤، ٨٧٨	المالوية انظر: المالوية
الهولندية: ٤٠	المالوية: ٥٣٤، ٥٣٣، ٥٣١، ٣٨٦، ٣٨٣
الوولفية: ٤٦٠، ٤٦٤، ٧٤٦ - ٧٤٨، ٧٥٠	الماليزية: ١٣، ٢٧ - ٣٠، ٣٧، ٣٩، ٤٠، ١٦٦
٧٥١، ٧٥٣	١٦٧، ٥١٧، ٥١٩، ٥٥٣، ٥٦٤، ٥٦٦
اليابانية: ٥٣١	٥٦٧، ٦٣٩، ٦٤٣، ٧٤٠ - ٧٤٢
اليونانية: ٥٢، ٥٥، ١٢٨، ٢٣٩، ٧٨٦	٨٥١، ٨٥٣، ٨٦٣





# كشاف الأعلام

(أ)

إبراهيم باشا: ٢٤٨  
 إبراهيم باشا، داماد: ٣٦١  
 إبراهيم ، حاجي: ١٣٢  
 إبراهيم حروفوس: ٧٨٧  
 إبراهيم حنيف بن مصطفى الرومي: ٦٨٢  
 إبراهيم ، س. م. م.: ٦٤٧  
 إبراهيم شيوخ: ٤٣٠، ٤٣٨، ٤٤٠، ٤٤٢، ٤٤٩  
 إبراهيم بن صالح بن عيسى: ٦٨٩  
 إبراهيم بن عبيد العبد المحسن: ٦٦٠  
 إبراهيم علي طرخان: ٧١٨  
 إبراهيم كنوي: ٩٨  
 إبراهيم بن محمد الحلبي: ٧٠٨  
 إبراهيم نيازي: ٧٧٣  
 ابن أبي أصيبعة: ٤٣  
 ابن أبي الفرج، عبد الصمد بن أحمد: ٦٥٩  
 ابن أبي بكر، علي بن أحمد: ٤١١  
 ابن أبي حمزة الأندلسي، أبو محمد عبد الله ابن  
 سعد: ٧٢١  
 ابن أبي زموري، محمد: ٤٧٦  
 ابن أبي زيد القيرواني انظر: القيرواني، أبو زيد  
 ابن أبي ظفر الصقلي: ٩  
 ابن أبي عمر المقدسي، عمر زين الدين بن محمد:  
 ٦٩٦  
 ابن أجروم: ٤٦  
 ابن أحمد، مهلهل: ٢٧١  
 ابن اسحق، علي: ٢٧٠  
 ابن الأثير الجزري، أبو السعادات المبارك بن محمد:  
 ٢٩٦، ٧٠٩، ٧١٨

آبل ، أرمان: ٣٧، ٣٨  
 آتش، أحمد: ١٩٤، ١٩٨، ٢٣٨، ٢٥٩، ٢٦٣،  
 ٢٩٧  
 آق پنار، جميل: ٢٧٠، ٢٧٢  
 آل الأتاسي: ٧٩٣  
 آل الخطيب: ٨٢٢  
 آل الدهان: ٧٨٨  
 آل الشيخ، عبد اللطيف بن عبد الرحمن: ٧١٣  
 آل الطنطاوي: ٨١٨، ٨٢٣  
 آل الغزي: ٨١٨، ٨٢٤  
 آل القوتلي: ٨٢٤  
 آل الكتخدا انظر: آل الكيخيا  
 آل الكزبري: ٨١٨، ٨٢٤  
 آل الكيخيا (أو الكتخدا): ٧٨٩  
 آل الكيلاني: ٧٩٢  
 آل بوراس: ٤٤٦، ٤٤٨  
 آل صدام: ٤٤٦  
 آل طلس: ٧٨٨  
 آل عابدين: ٨٢٣  
 آل عبد القادر: ٦٥٨  
 آل عطوم: ٤٤٦، ٤٤٨  
 أبدالي ، أحمد شاه: ٨١  
 إبراهيم أفندي: ٢٤٥  
 إبراهيم الخوري: ٨٠٦، ٨٠٧  
 إبراهيم الرشيد: ٧٧٠  
 إبراهيم ، أو. ل. م.: ٦٤١

ابن المطهى ، جمال الدين الحسن بن يوسف الحلبي:

٣٦٢

ابن المقرئ، شرف الدين: ٣٢٣

ابن المكي ، أبو طالب محمد بن علي: ٢٧٣

ابن النفيس: ٤٣٠

ابن الهواري، أبو الهواري: ٤٨٠

ابن الهيثم، الحسن: ٤٤١

ابن الوردي، سراج الدين: ٧

ابن الوزير ، أبو عبد الله محمد بن إبراهيم بن علي

المرتضى : ٦٧٤

ابن باطيش، إسماعيل بن هبة الله: ٤٣١

ابن بدران الدومي ، عبد القادر بن أحمد: ٦٨٤

٨١٨ ، ٨٢٥

ابن بري، أبو محمد عبد الله: ٣٤٥

ابن بشران الواعظ ، أبو القاسم عبد الملك بن محمد

ابن عبد الله: ٦٩٢

ابن بطلان: ٣٧

ابن بكر ، محمد بن عبد الله: ٨٧٩

ابن بونا: ٧٥٥

ابن تعاريت: ٤٤١

ابن تيمية: ٨٥ ، ٦٦٧ ، ٧١٢

ابن ثعلب الحنفي، بن الساعاتي مظفر الدين: ٣٤٣

ابن جزلة ، يحيى بن عيسى: ٢٢١ ، ٣٢٧

ابن جزلي: ٥٠٧

ابن جني ، أبو الفتح عثمان: ٢٦٧ ، ٤٣٣ ، ٦٥٩

ابن حجر العسقلاني ، أبو الفضل أحمد بن علي:

٤٤٩ ، ٤٥٠ ، ٦٥٧ ، ٧٠٦

ابن حجة الحموي: ٧٨٧

ابن حزم: ٤٣١ ، ٤٤٠

ابن حمودة: ٤٩١

ابن الأثير الحلبي، إسماعيل: ٢٩٩

ابن الأثير، ضياء الدين: ١٩٩

ابن الأرواني، محمد محمود: ٦٢٤

ابن الأعمش الجاكاني، أحمد بن المختار: ٤٨٦

ابن البارودي، أبو عبد الله محمد: ٤٩٩

ابن البدرى، تقي الدين أبي بكر الدمشقي: ٢٦٧

ابن البيطار ، ضياء الدين عبد الله: ٣٣٣

ابن الجزائر ، أحمد: ٤٤٤

ابن الجوزي، أبو الفرج عبد الرحمن: ٢٢٥ ، ٦٦٧

ابن الجوزي، جمال الدين أبي الفرج: ٣٢٠

ابن الحاجب: ١٦٣

ابن الحسين، ركن الدين أبي محمد الحسن: ٣٢٥

ابن الخدام العراقي ، عماد الدين عبد الله الخرباوي:

٣٣٨

ابن الخوجة، حسين: ٤٢٧ ، ٤٢٨

ابن الخوجة، علي بن أحمد: ٤٢٨

ابن الخوجة، محمد ابن أحمد بن حمودة بن محمد

ابن علي: ٤٢٨

ابن الحداد، سعيد: ٤٤٧

ابن الحفظي بن عبد القادر ، أحمد: ٦٥٧

ابن الدر ، عبد الغني الدر الرومي: ٨٢٥

ابن السراج ، برهان الدين أبي العباس إبراهيم: ٣٣٥

ابن السكيت، أبو يوسف يعقوب بن إسحاق: ٢٦٧

٢٨٧

ابن السيد يحيى بن السيد محمد ميرة المؤذن: ٦٩٠

ابن الصلاح: ٨٧٩

ابن العلقمي ، شمس الدين محمد: ٧٢١

ابن القيم: ٦٦٧

ابن اللباد: ٤٤٧

ابن المختار، الديباني محمد: ٦٢٨

ابن حنبل، أحمد: ٦٦١  
 ابن حنين، إسحاق: ٤٣٤  
 ابن خالويه، حسن بن أحمد: ٦٨٥، ٤٣٠  
 ابن خزيمة، أبو علي أحمد بن الفضل بن العباس: ٦٩٢  
 ابن خلكان: ١٨، ٦١١  
 ابن خي، محمد السالك: ٦٢٥  
 ابن دريد، أبو بكر محمد بن الحسن: ٢٨٤، ٢٧١  
 ابن دقيق العيد، أبو الفتح محمد بن علي بن وهب: ٦٨٧  
 ابن دهيش، عبد اللطيف: ٧١٣، ٧٢٢  
 ابن رجب الحنبلي، أبو الفرج عبد الرحمن بن أحمد: ٦٦١  
 ابن رشد: ٩٣  
 ابن رشيقي: ٤٤٥  
 ابن رضوان، أبو القاسم: ٤٤١  
 ابن رمضان الرومي، رشيد الدين أبو عبد الله محمود: ٣٢٠  
 ابن زريق انظر: ابن أبي عمر المقدسي، عمر زين الدين بن محمد  
 ابن زكري، أبو عبد الله بن عبد الرحمن: ٥٠٥  
 ابن سالم، محمد يحيى: ٦٢٢  
 ابن سحنون: ٤٤٧  
 ابن سحنون، أبو عبد الله محمد: ٤٨٧، ٤٨٩  
 ابن سلامة: ٤٣٤  
 ابن سليم محمد يحيى: ١٠٠، ٤١٢، ٨١٩  
 ابن سيد الناس: ٨١٩  
 ابن سيده: ٤٣٣  
 ابن سينا: ٢١٨، ٣٠٧، ٤٧٦  
 ابن شيرة البوسعادي، عبد القادر: ٤٨٠  
 ابن شرف: ٤٤٤  
 ابن شريف الطبيب، علي جليبي: ٢٧٠  
 ابن شعبان، بدر دلشاد بن محمد بن أوزج غازي: ٣٠٧  
 ابن شيان، عبد الرحمن: ٧٢٣  
 ابن طولون الدمشقي: ٨٢٩  
 ابن عاشور، عبد الملك: ٤٣٩  
 ابن عاشور، محمد الطاهر: ٤٢٢، ٤٣٩  
 ابن عاصم: ٤١٠، ٦٢٠  
 ابن عاصم، مفضل بن سلمة: ٤٢٩  
 ابن عبد البر، يوسف بن عبد الله: ٤٤٠  
 ابن عبد الله الحموي، تاج الدين أبو عبد الله محمد: ٧٠٥  
 ابن عبد الوهاب، محمد: ٦٥٧، ٦٩٤، ٧١٢  
 ابن عثمان الحفصي، أبو عبد الله محمد بن الحسن ابن مسعود: ٤٢٩  
 ابن عثمان، محمدو يبللو: ١٠٦، ١١١  
 ابن عربشاه: ١٣  
 ابن عرفة انظر: العبدى البغدادي، أبو علي الحسن ابن عرفة بن يزيد  
 ابن عساكر: ٤٠٧  
 ابن عصفور: ٥٠٠  
 ابن علي الحلبي، أبو الطيب عبد الواحد: ٨٢٣  
 ابن عمران، إسحاق: ٤٤٤  
 ابن غاثم الخراساني، أبو غاثم بشير: ٤٨٠  
 ابن غلبون الحلبي انظر: الحلبي، ابن غلبون  
 ابن فرتوا، أحمد: ١٠٢  
 ابن فتوخ، عبد الرحمن بن عبد الله: ٦٦٧

ابن حنبل، أحمد: ٦٦١  
 ابن حنين، إسحاق: ٤٣٤  
 ابن خالويه، حسن بن أحمد: ٦٨٥، ٤٣٠  
 ابن خزيمة، أبو علي أحمد بن الفضل بن العباس: ٦٩٢  
 ابن خلكان: ١٨، ٦١١  
 ابن خي، محمد السالك: ٦٢٥  
 ابن دريد، أبو بكر محمد بن الحسن: ٢٨٤، ٢٧١  
 ابن دقيق العيد، أبو الفتح محمد بن علي بن وهب: ٦٨٧  
 ابن دهيش، عبد اللطيف: ٧١٣، ٧٢٢  
 ابن رجب الحنبلي، أبو الفرج عبد الرحمن بن أحمد: ٦٦١  
 ابن رشد: ٩٣  
 ابن رشيقي: ٤٤٥  
 ابن رضوان، أبو القاسم: ٤٤١  
 ابن رمضان الرومي، رشيد الدين أبو عبد الله محمود: ٣٢٠  
 ابن زريق انظر: ابن أبي عمر المقدسي، عمر زين الدين بن محمد  
 ابن زكري، أبو عبد الله بن عبد الرحمن: ٥٠٥  
 ابن سالم، محمد يحيى: ٦٢٢  
 ابن سحنون: ٤٤٧  
 ابن سحنون، أبو عبد الله محمد: ٤٨٧، ٤٨٩  
 ابن سلامة: ٤٣٤  
 ابن سليم محمد يحيى: ١٠٠، ٤١٢، ٨١٩  
 ابن سيد الناس: ٨١٩  
 ابن سيده: ٤٣٣  
 ابن سينا: ٢١٨، ٣٠٧، ٤٧٦

ابن فودي، عبد الله: ١٠٨  
 ابن فودي، عثمان: ٧٥٣، ٨٨٢  
 ابن فودي، عبد الله: ١٠٦  
 ابن قاسم القاضي، أبو زيد عبد الرحمن: ٤٧٣  
 ابن قاضي سماونه، محمد بن إسرائيل ابن  
 عبد العزيز: ٦٨٢  
 ابن قتيبة: ١٩٩، ٤٤١  
 ابن قدامة، شمس الدين أبو الفرج عبد الرحمن:  
 ٦٦٨  
 ابن قراق، محمد: ٧٠٩  
 ابن قرّة، ثابت: ٤٣٤  
 ابن قيم الجوزية، محمد بن أبي بكر: ٣٢٧، ٦٩٢  
 ابن كثير: ٦٩٢  
 ابن كمال باشا، انظر: أحمد بن سليمان الرومي  
 ابن ليما، محمد: ٦٢٨  
 ابن ماكولا، سعد الملك أبو نصر علي بن هبة الله:  
 ٧٠٥  
 ابن مالك: ٦٠٨  
 ابن محمد التواتي، محبى الدين أبو زكريا يحيى  
 ابن مشرف بن حسن: ٤٨٩  
 ابن محمد الشافعي، يوسف بن يوسف: ٦٦١  
 ابن محمد، العلوى بابا الكبير: ١٠٠  
 ابن محمود، مير خواند محمد بن خواند شاه:  
 ٣٢٣  
 ابن مدثر الحجاز، المجذوب بن محمد المجذوب:  
 ٧٦٥  
 ابن مروان، تاج الملك مجد الدين أبو سعيد بوري  
 ابن أيوب بن شاذي: ٦٨٥  
 ابن مؤين: ٤٤٧  
 ابن مسعود، علي بن عبد الله: ٤٨٩

ابن مقلة: ٢٧١  
 ابن منلا الموصلي البغدادي، محمد بن منلا عثمان:  
 ٦٧٩  
 ابن موسى، عياض انظر: عياض بن موسى  
 ابن هاني: ٤٤٤  
 ابن هذيل الأندلسي، علي بن عبد الرحمن: ٦٧٧  
 ابن ولي يعقوب، عبد الله: ٣٧٥  
 ابن وهب، عبد الله: ٤٤٧  
 ابن يعقوب، سالم: ٤٤٣  
 ابن يعيش، موفق الدين: ٣٣٥  
 ابن يوسف، يعيش بن إبراهيم: ٦٦١  
 ابن يوسف، بيانو الحاج محمد: ٥٠١  
 أبو الحسن الأنصاري: ١٩  
 أبو السعود الحسيني: ٨١٨، ٨٢٥  
 أبو السعود العمادي انظر: العمادي، أبو السعود  
 محمد  
 أبو العرفان محمد بن علي الصبان: ٦٧٤  
 أبو الفلول يوسف: ٦٤٢  
 أبو الوليد هشام بن عبد الله: ٥١١  
 أبو اليسر عابدين: ٨٢٣  
 أبو بكر التواتي: ٤٨٥  
 أبو بكر القنوي: ٣٠١  
 أبو بكر تفسير: ٨٧٨  
 أبو بكر بن موسى بن أبي بكر بن عمر الحنبلي:  
 ٦٩٥  
 أبو ييلا: ١١٠  
 أبو تمام حبيب بن أوس الطائي: ٢٤١، ٥٠٠،  
 ٦٧٠، ٧٠٤، ٨٦٣  
 أبو حامد الغزالي انظر: الغزالي، أبو حامد محمد  
 ابن محمد

أحمد بن أحمد: ٦٢٣، ٨٧٩  
 أحمد بن إدريس: ٧٦٣، ٧٧١  
 أحمد الأول: ٢٤٩  
 أحمد البوني: ٤٩٨  
 أحمد التيجاني: ٤٨٢، ٧٧٣  
 أحمد الثالث: ٢٧٧  
 أحمد الجليبي طه زاده: ٨١٥  
 أحمد الحاج علي: ٧٧٤  
 أحمد الحسيني انظر: الحسيني، أحمد  
 أحمد الزرقا: ٧٨٩  
 أحمد الطيب ود البشير انظر: ود البشير، قريب الله  
 ابن أبي صالح بن أحمد الطيب  
 أحمد القاضي: ٦٩٤  
 أحمد المعتصم الشيخ: ٧٦٢  
 أحمد بابا: ١٠٤، ٤١١، ٤٦٢، ٨٨٠  
 أحمد باشا باي: ٤٣٠، ٤٣٨  
 أحمد تيمور: ١٨٦، ٦٥٣، ٨٢٠  
 أحمد ثابت البخاري: ٤٩٠  
 أحمد بن حنبل: ٦٦٨  
 أحمد راسخ عزت: ٣٤٤  
 أحمد رحمان: ٨٨  
 أحمد زكي باشا: ٢٧٨  
 أحمد بن سليمان الرومي: ٦٦٣  
 أحمد سينا: ٦٣٠  
 أحمد صديقي: ٨٢  
 أحمد عارف الزين: ٧١٧  
 أحمد عارف حكمت: ٧٠٢  
 أحمد بن عثمان: ٦٢٥  
 أحمد بن قاسم الحجري: ٤٣٢  
 أحمد، جيديك: ٢١٣

أبو حسن المالكي: ٧٥٣  
 أبو حسن محمد: ٦٢٩  
 أبو حفص بن جميع: ٤٩٩  
 أبو داود السجستاني انظر: السجستاني، أبو داود  
 سليمان بن الأشعث  
 أبو زكريا الأكبر: ٤١٨  
 أبو زمعة البلوي: ٤٤٨  
 أبو زيد القيرواني: ٤٦٥، ٤٨٣، ٥١٠، ٧٥٣  
 ٧٧٤، ٧٦١  
 أبو شرع، يوسف: ٧٧٢  
 أبو صالح العثماني: ٤٩٧  
 أبو عاصم الطيبي: ٦٩٧  
 أبو عاقلة الرياح: ٧٧٢  
 أبو عبد الله محمد انظر: الخلواتي الحنفي، بدر  
 داش الحمدي  
 أبو عبد الله مختار: ٤٦٦  
 أبو عشار، محمد أحمد: ٧٧٥  
 أبو عمر المقدسي: ٧٩٩  
 أبو عمران الفاسي انظر: الفاسي، أبو عمران  
 أبو فارس عبد العزيز: ٤١٨  
 أبو فراس الحمداني، الحارث بن سعيد بن حمدان  
 التغلبي: ٢٧٩، ٤٣٠، ٦٨٥  
 أبو لونيوس: ٢٧٧  
 أبو نعيم: ٨١٩  
 الإيتقاني، قوام الدين لطف الله أمير كاتب: ٢٩٢،  
 ٣٥٢  
 إتنجهاوزن، ر.: ١٥٠  
 الأجهوري، علي بن محمد: ٧٧٣  
 أحمد بن أبي الضياف: ٤٣٠

الأزهرية: ٧٧٤  
 الأستروثاني ، مجد الدين محمد: ٢٩٢  
 إسحاق باشا: ٣١٥  
 إسحق: ١٧٥  
 أسد بن الفرات: ٤٤٥، ٤٤٧  
 أسرد، م. أ. م.: ٦٤٢  
 الأسطواني ، عبد المحسن: ٨١١  
 إسعاف النابلسي: ٨٠٢  
 أسعد أفندي: ٢٤٥  
 الإسفراييني ، تاج الدين محمد بن محمد: ٣٢٢،  
 ٦٦٣  
 اسكندر المعلوف انظر: عيسى اسكندر المعلوف  
 أسماء الحمصي: ٨٠٣، ٨٠٨  
 إسماعيل الولي ، إسماعيل بن عبد الله: ٧٦٣  
 إسماعيل باشا: ٢٤٨  
 إسماعيل حامد: ٣٠  
 إسماعيل حصني: ٦٧٨  
 إسماعيل صائب: ٣٠٢، ٣٠٤  
 إسماعيل ، عدنان سليمان: ٣٤١  
 إسماعيل بن القاسم بن محمد: ٧٠٧  
 إسماعيل ، لاله: ٢٥١  
 أسمهان سلطان: ٢٤٦  
 الإسنوي ، جمال الدين: ٢١٥  
 أشرف ، محمد: ٢٣٢  
 الأشعري ، أبو الحسن علي بن إسماعيل: ٧٠٤  
 الأصفهاني ، أبو الفرج علي بن الحسين: ٦٧٤  
 الأصفهاني ، أبو نعيم أحمد بن عبد الله: ٦٩٢  
 الإصفهاني ، حياتي عبد العزيز بن محمود: ٣٥٨  
 إصفهاني ، كمال الدين إسماعيل: ٣٤٥

أحمد محمد الحيمي: ٦٦٥  
 أحمد منزوي: ٧٩، ٢٠٣، ٨٠٧  
 أحمد وفيق باشا: ٣٨٣، ٣٨٩  
 أحمدو بابا انظر: أحمد بابا  
 أحمدو بامبا: ٧٤٦  
 الأحمدى ، أبو العباس بن علي عيسى: ٧٧٦  
 الأحمدى ، علي عيسى: ٧٧٦  
 الأخسيكتي ، حسام الدين محمد: ٣٦٢  
 إدريس: ١٠٢  
 إدريس ، أحمدو: ٩٣  
 إدريس الحسيني: ٨٠٢  
 إدريس باشا: ٢٣١  
 الإدريسي ، أبو عبد الله محمد: ٥٤، ٥٩  
 الإدريسي ، الحسن بن علي: ٧١٧  
 أديب الخوراني: ٧٩٢  
 الأرزنجاني الحنفي ، عمر بن عبد المحسن وجيه الدين:  
 ٦٩٥  
 أرسطو: ٤٤١  
 أرسلان ، شكيب: ٦٩٦  
 أرطغرل ، إسماعيل فني: ٢٣٢  
 إرگن ، عثمان: ٢٢٩  
 أرمياو ، سفیان: ٤٠٨  
 إرول ، إرطوغان: ٣٤٢  
 الأزرق ، عبد الرحمن عثمان: ٧٧٤  
 الأزرق ، عثمان محمد ود: ٧٧٤  
 أزگوج ، أ. : ٢٨٦  
 إزگي ، جواد: ٢٧٠، ٢٧٢، ٢٠٩  
 إزمير: ٢٤٥  
 الإزنيقي ، أبو الفضل موسى: ٣١٥

الإصفهاني ، محمد بن قاسم بن فضل: ٢٧٧

إصفهانيان ، داود: ٢٨١

اطفيش ، محمد بن يوسف: ٤٧٩، ٥٠١

الأعلم الشنتمري: ٤٣٢

أغا ، بشير: ٢٤٦

أغا ، سليم: ٢٤٢

أغا ، طاهر: ٢٥٠

أغا ، يعقوب: ٢٤٣

أغا ، يوسف: ٢٥٣

أغاخان ، صدر الدين: ٨٧٠

أششار ، إيريغ: ٢٢٧، ٢٤٠، ٥٣١، ٨٤٤

أفغاني شيخ علي حيدر: ٢٤٦

أفلاطون: ٦١١

الأفنيشي ، أحمد بركات بن محمد بن محمد:

٦٦٧

الأقصرائي ، محمد بن محمد: ٤٣٠

الألباني ، ناصر الدين انظر: ناصر الدين الألباني

ألبير الأول: ٣٦، ٣٥

الأتملي داود: ٦٢٥

ألفا قاسم وترا انظر: وترا ، ألفا قاسم

ألفا هاشم ، هاشم بن أحمد بن سعيد الفتوتي: ٧٧٣

إلياس جبارة: ٧٩٦

أليف ، ر.: ٥٤٢

أم العلو: ٤٤٦

أم موسى رقية بنت موسى: ٦٩٢

أم ملال: ٤٤٦

الإمام علي انظر: علي بن أبي طالب

الإمام فودي انظر: ديمبو

الإمام مالك: ٦٣٣، ٨٨٦

الاميراطور محمد شاه انظر: محمد شاه

الأمف ، أدوم: ٣٧٣

الامير ستوروزا انظر: ستوروزا

أمين ، م. أ. م.: ٦٤١

الأنباري ، أبو البركات عبد الرحمن بن محمد:

٧١٨

الأندلسي ، ابن خفاجة أبو اسحق إبراهيم: ٣٠٦

الأندلسي ، عبد الواحد بن عاشر: ١١٠

أنطاكي ، جورج: ٧٨٥

أنور طاهر رضا: ٢٧٩

الأهمل ، حسين بن عبد الرحمن: ٦٦٥

الأهمل ، سراج الدين أبو بكر بن أبي القاسم: ٧٢٣

أوداس: ٤٢٥

أورجيل ، نيون: ١٦٧

أورخان: ٣١٥

أورنك ، مصطفى شهيدي: ٢٦٦

أوزاك ، مظفر: ٣٠٢

أوزرگو كمن: ٣٤٦

أوزه گه ، سيف الدين: ٢٢٣

اوزير ، بهرام دولت: ٨٤

أوغلو ، أكمل الدين إحسان: ٢٠٩، ٢٧٢

أوغلو ، عثمان بازوند: ٥٨، ٦٣

أوغلو ، قورشونلي: ٣١٥

أوغلو ، محمد خطيب: ٢١١

أوغلي ، انطاليا تكة لي: ٢٤٦

أوغلي ، جي: ٣١٥

أوغلي ، علي بربر: ٣٣٤

أوكتن ، جلال: ٢٤٧

أول ، جوزيف: ٣٨٣

أولتيلنيسيانو: ٦٠٦

أولكر، معمر: ٢٥٣

أولو جامع: ٣١٥

أونگل، أ.: ٢٨٨

أيا صوفيا: ٢٤٦

الأيديني ، حاجي باشا جلال الدين خصر بن علي:

٢٧٠

إيفانوف، ز: ٥٥٨، ٦٢

أيوب ، بشير أغا: ٢٤٦

أيوبوفيتش، مصطفى: ١٣٧

أيوا، بكاري: ٤١٠

## (ب)

بابا بن آرم: ٦٨

بابا ، دوغوملي انظر: دوغوملي بابا

بائياني: ٦٠٢

البارون دي سلان: ٤٩٢

الباروني ، محمد بن زكريا: ٤٤١

بازتش ، حبيبة محمد: ١٢٦

البازلي ، محمد بن داود بن محمد: ٣١١

باسي، روني: ٤٨٨

باسيه ، رنيه: ١٠، ١٨، ٢٠، ٤٢٥، ٥٠٨

باشا جتش، صفوت بك: ٧٣٠

الباقلائي، أبي بكر محمد: ٣٥٨

بالقير، إحسان محوي: ٢٤٥

بايزيد الثاني: ٣١٥

بايسون ، جاويد: ٢٣٤

بتراشك، كارل: ٧٢٩، ٣٨٥، ٧٣١

البتنوني، محمد ليبب: ٧٠٣

بجيارد، روبرت: ١٠٩

البخاري: ٣٧، ٨٠، ٤٤٨، ٤٩٤، ٥٠٨، ٦٣٣

بخاري، مراد: ٢٥١

براتيانو: ٦٠٨

براجاك، بيريس: ٣٩٦

البراذعي، خلف بن أبي القاسم الأزدي: ٤٨٥

برايم، جيس: ٤٦٦

برتو باشا: ٢٤٦

برجراف: ٤٤

البرديجي: ٦٧٤

برشم، فان: ٨٦٧

البركوي: ٤١

البرناوي، أبو بكر أحمد: ١١٠

البرناوي، محمد بن الحاج بن عبد الرحمن: ١١١

برنبوم: ١١٨، ٣٤٥، ٦٥٦

برهان الدين ، زاده: ٢٥٠

برودسكي، بافيل: ٣٨٧

بروزنسكي: ١٥٨

بروشاك، حسن كافي: ١٣٧

بروكلمان، كارل: ١٥٦

بريجيل: ٥٧٨

البزار، أبو بكر محمد بن عبد الله بن إبراهيم

الشافعي: ٧١٨

بزوه، محمد تقي دانش: ١٨١، ٢٠٧، ٥٢٣ -

٥٢٥، ٥٤٣، ٥٥٢، ٦٥٤

البسام، إبراهيم المحمد: ٦٩١

البسام ، سليمان الصالح: ٦٩١

البيستي ، أبو حاتم محمد بن حبان: ٦٨٥

البيستي ، أحمد بن محمد بن إبراهيم أبي سليمان

الخطابي: ٦٨٩



البسطامي، علاء الدين علي بن محمد بن مسعود  
الشهرودي: ٦٧٩  
البسكري، عيسى بن سلامه: ٤٩٨  
بسنج، أحمد: ١٧٥  
بشار بن برد: ٤٤٠  
بشرد، عبد الكريم ساهتاي: ٨٢  
بطليموس الفلوزي انظر: الفلوزي، بطليموس  
البطلويسوي، أبو محمد عبيد الله بن محمد ابن  
السيد: ٦٥٧، ٧٠٣  
البطلويسوي، عبد الرحمن بن علي بن مرزوق ابن  
محمد بن مكانس: ٧٠٣  
البعلي، أحمد بن محمد بن أحمد الششتري:  
٦٦٨  
بغدادلي وهي انظر: وهي، بغدادلي  
البغدادلي، عثمان روجي: ٣٠٧  
البغوي، أبو محمد الحسين بن مسعود: ٢٩٩،  
٣٠٩  
البعمي، طامي بن هديف: ٦٨١  
بكتاش، أكرم: ٢٦٨  
البكري، أبو عبيد العزيز: ٨٨٦  
البكري، أحمد بن إبراهيم بن محمد بن حسن ابن  
علي بن عبد الملك الذباح: ٦٦٧  
بلاجاما، عبد الملك: ١٧٥  
بلاكوتش: ٧٢٩  
البليالي، ابن عبد الرحمن: ٤٨٩، ٥٠٧  
بلخوجه، سعيد: ٤٢٧  
بلخوجه، محمد: ٤٣٢، ٤٣٤  
البليخي، أبو بكر محمد بن أحمد الهيثم: ٣٤٧  
البليخي، أبو معشر جعفر بن محمد بن عمر: ٢٥٤  
البلدي، عبد الرحمن بن محمد: ٤٣١

بلسنر: ٣٤٠، ٣٤٧  
بللو، محمد: ٤٥٩  
بلوشيه: ٦٨  
البلوي، أبو زمعة انظر: أبو زمعة البلوي  
بليتش، إسماعيل: ١١٧  
البنّا، عبد الله محمد عمر: ٧٦٨  
بنار، جميل آق: ٢٠٩  
بنار، مظفر آق: ٢٢٠  
بهجت البيطار: ٨٢٩  
بودالي: ٤٧٥  
بودن، ف.: ٣٥، ٣٨، ٤٣  
بورجن: ٣٧  
بوركي، ميلوس: ٣٨٩، ٣٩٣  
بوزيد: ٤٩٧  
البوسنوي، سعودي: ١٣٧  
بوشكوف، ف.: ١١٩، ١٣٧، ١٣٨، ١٤١  
البوصيري: ٣٧، ٤٦  
بوعتور، محمد العزيز: ٤٣٩  
البوعقيل، محمد بن علي: ٨٦  
بوعباد، محمود: ٤٧٢، ٤٩٤  
بولومي، بن الأمين: ٢٣٦  
البوني، نور الدين أبو حنيفة عبد الوهاب بن محمد  
ابن إبراهيم: ٦٧٠  
بووينز، جان: ٣٥، ٤٢٦  
بويانوف، گنكا بتكوف: ٦٢، ٦٩  
بيات، فاضل حمدي: ٢٨٢  
البياري، أبو الحسن علي بن الحارث: ٢٤١  
بيتش، عليّة: ١٣٢  
بيجان: ١٥٤

بيديا: ١٨

يدل، عبد الله: ٨١

بيرسون، ميتاس: ١٦١

بيرقدار، نائل: ٢٦٥

بيرلي: ١١٧

البيروني، أبو الريحان محمد بن أحمد: ٢٧٩،

٢٩٠، ٣١٥

البيضاوي، ناصر الدين عبد الله بن عمر: ٣٧،

٦٦٣، ٦٢٢

بيلا، بير: ٤٩١

بيلدز: ٢٣٦

بيللو، محمد: ٩٩، ١١٧، ٨٨٠، ٨٨٣

البيهقي، أبو بكر أحمد بن الحسين بن علي: ٢٩٥،

٣٥٢، ٦٧٤

## (ت)

تاتاني، عبد الحميد انظر: عبد الحميد تاتاني

تال، تيرنو مونتاجا: ٧٤٨

تال، عمر: ٧٤٨، ٧٥٥

تاور: ٣٨٣

تاور، فيلكس: ٣٩٦

تباكوفيتش، مصطفى: ١٣٧

التبريزي، أبو زكريا يحيى بن الخطيب انظر:

الخطيب التبريزي، أبو زكريا يحيى بن

الخطيب

التبريزي، أبو عبد الله محمد انظر: الخطيب

التبريزي، أبو عبد الله محمد ابن عبد الله

الخطيب

التبريزي، غياث الدين محمد بن أحمد الخليل:

٢٤٣

تبريزي، ميرزا محمد صائب: ٢٣٢

التتائي، محمد بن إبراهيم بن هلال: ٤٩٥، ٥٠٩،

٦٣٥، ٧٧٣

التجاني، أبو محمد عبد الله: ٤١٨

التجبي، أبو يحيى محمد بن صمدح: ٤٣٣

التجبي، قاسم بن يوسف: ٤٣٠

تحسين الدين: ١٨

تراكو، صالح: ١٢٣، ١٣٠، ١٣١

تراليتش، محمود: ١٣٧

تراوري، عبد الله: ٤٠٩

الترمذي: ٤٥٠

ترنو والي: ٢٣٢، ٢٤٦

الترونكي، إسماعيل عبد الكريم: ١٣٧

تساداسا، حمزة: ٥٨٠

تشاربيجيتش، سليم: ١٥٣

التشقبطي، محمد الصغير: ٤٨٢

التفتازاني، سعد الدين مسعود بن عمر: ٨٢، ٢٩٥

التفتازاني، شهاب الدين أحمد بن يحيى بن محمد

ابن سعد الدين: ٦٧٠

التفتازاني، مسعود بن عمر: ٤٢٧

تكروري، عثمان: ١٠٨

التكينة، محمد: ٧٦٨

التمساني، عبد الله بن عمر بن إبراهيم الهلالي:

٥٠٩

التليلي، أحمد: ٤٤٤

التمبكتي، أحمدلو بابا: ١٠٦

تمبي، زليخة: ٧٤١، ٧٤٢

التميسي، عبد العزيز: ٤٩٩

التنسي، أبو إسحاق: ٤٧٩

التنوخى، أبو علي المحسن بن علي: ٤٣  
التوابى ، محبى الدين أبو زكريا بن شريف ابن

محمد: ٥٠٦

توتونجي، ترايى: ٣٦٥

تورا ، محمد: ٤٦٤

توراي، إبراهيم: ٨٨٤

توركاي ، جودت: ١٩٨، ٢٠٦، ٢٣٠

توري ، ساموري: ٨٨٤

التوزري ، محمد بن علي: ٤٣٠

توفيق باشا: ٢٣٢

توفيق سبحاني: ٣١٧

توفيق ، سليمان: ٢٣٢

توفيق صالح جبريل: ٧٦٩

توموفا، ر.: ٦٢

التويجري، سليمان بن وائل: ٦٥٥، ٦٦٨

التيجاني ، أحمد انظر : أحمد التيجاني

التيجاني الماحى: ٧٦٥

تيرنو سيد الشعرا: ٧٥٥

التيمي ، يحيى بن سلام البصري: ٤٣٠

## (ث)

ثابت بك: ٢٣١

ثابت بن قرة: ٤٣٤

الثعالبي: ٢٠٤، ٢٦٣

الثعالبي، أحمد بن محمد بن إبراهيم: ٧٠٠

الثعالبي ، عبد الرحمن بن محمد ابن مخلوف:

٤٧٨، ٤٩٤

الثعلبي النيسابوري انظر النيسابوري ، أبو اسحق

أحمد الثعلبي

الثلاثي ، أبو داود سليمان بن إبراهيم: ٤٩٩

الثمانيني، عمر بن ثابت: ٦٥٩

ثيوفيلس يوسف: ٧٩٣

## (ج)

جاجوري ، عبد الرحمن بن محرر: ٨٨٤

الجاحظ: ٢٠٢

جار الله: ٢٤٧

جارنج، جونار: ٨٥٢، ٨٥٤

جازيش ، ليلي: ١١٧، ١٢٧، ١٢٨، ١٣٠

١٣١

الجاكاني ، ابن الأعمش انظر: ابن الأعمش

الجاكاني

جالوب ، أنابيل: ٧٣٩

جامعي، محمد أغا: ٢٥١

جامي، عبد الرحمن: ١٤، ٨٠، ١٦٠، ١٦٤

٣٦١، ٦٠٥، ٦٦٣

جانپوري، ملا أحمد: ٨٥

جانوف، طاهر: ٥٥٠

جاويد ، جواد پارساي: ١٥٩، ٢٠٦، ٥٥٢

٨٦١

الجرجاني: ١٦٢، ٦٠٨

الجباوي، سوسيري عباس: ٦٣٢

جبرائيل بن عبد الله الدلائل: ٧٨٩

جبرين ، إمام موسى: ٣٧٣

جرجس شلحت: ٧٨٦

جرجي زيدان: ٧٨٧

جرمانوس فرحات: ٧٨٧

جريجوريوس الرابع: ٥٥٨

الجمالي، جمال الدين: ٧٩٣  
 جماليه سيد ياسين: ٦٤٨  
 الجمني، إبراهيم: ٤٥٠  
 الجمني، عيسى: ٤٥٠  
 الجنحاني، الحبيب انظر: الحبيب الجنحاني  
 جهان گیر: ٨٢  
 جهانش، محمود: ١٢٨  
 الجهضمي: ٤٤٧  
 جوارا، بلتي: ٤٦٦  
 الجواليقي، أبو منصور موهوب بن أحمد: ٤٣٢،  
 ٧٠٤  
 الجواهري، فرات محمد مهدي: ٦٢  
 جويي، عبد الله م.: ٤٥٩  
 جوثقالد: ٥٧٥  
 جودت باشا: ٢٣٢، ٢٢٩  
 چودري، محمد اسحق: ٨٧  
 الجودي، محمد: ٤٤٨  
 جوردانوف، ف.: ٦٠  
 جوري أفندي: ٦٠٨  
 جوزيتش، سيداليا: ١٢٧  
 جونز، رسل: ٧٣٩، ٧٤٢  
 الجوهري، أبو منصور إسماعيل بن حماد: ٤٣١،  
 ٦٨٥  
 الجياني، أبو علي الحسين بن محمد بن أحمد  
 الفساني الأندلسي: ٧٠٥  
 جيران، عمر: ٧٤٧  
 الجيلاني، عبد الكريم: ٦٤٩  
 جيهان، عبد الله: ٢٩٩

الجريدي، أحمد: ٤٣٢  
 الجزائري، أحمد بن عبد الله: ٨٧٩  
 الجزري، رمضان بن أبي هريرة: ٣٠٦  
 الجزولي: ١٣، ١٩، ١٥٧  
 جعفر، محيدو أ.: ٩٣  
 الجعلي، أحمد انظر: الجعلي، حمد بن محمد ابن  
 حاج حمد  
 الجعلي، حمد بن محمد بن حاج حمد بن أحمد:  
 ٧٦٨، ٧٧٦  
 جلال الدين الرومي انظر: الرومي، جلال الدين  
 جلال الدين السيوطي انظر: السيوطي، جلال الدين  
 عبد الرحمن بن أبي بكر  
 جلال الدين المحلي انظر: المحلي، جلال الدين  
 جلال الدين بن خير الدين الحنفي: ٦٨٠  
 جلال الدين، مجذوب محمد أحمد: ٧٧٠  
 چليبي: ١٥٤  
 چليبي، بير محمد عاشق: ٢٩٠  
 چليبي، سليمان: ٢٢٨  
 جلدنيا، يوسف: ٤١٠  
 جملو، إدريس: ٤٦١  
 جلول، البدوي: ٤٩٣  
 جليل العطية: ٤٣٤  
 الجليلي الإدريسي، شعيب بن محمد بن عبد الله:  
 ١١، ١٢  
 جمابا، عثمان: ٤٥٧  
 الجماعيلي، تقى الدين عبد الغني بن سرور: ٢٢٦  
 جمال الدين القاسمي: ٨٢٧  
 جمال الدين أبو عبد الله محمد بن عبد الله: ٥١٠  
 جمال عزون: ٤٧٢

(ح)

- حاج كاشف: ٧٦٨  
حاجي خليفة، مصطفى بن عبد الله: ٢٥٣، ٨٠٤  
حاجي رشيد: ٢٤٧  
حاجي محسن: ٨٥  
الحارثي، أبو طالب محمد بن علي بن عطية: ٢١٥  
حافظ: ١٤، ١٣٥، ١٥٣، ١٦٤، ٦٠٥، ٦١١  
الحافظ المقدسي: ٨١٩  
حافظ مصطفى: ٦٧٨  
حافظ أحمد: ٢٤٧  
حافظ داود: ٢٣١  
حالت افندي: ٢٤٧  
الحيتوري، عبد الرحمن بن إبراهيم: ٤٧٦  
الحبيب الجنحاني: ٤٢٥  
حبيب الزيات: ٧٨١، ٧٩٦، ٧٩٧، ٨٠٠  
٨٣٦، ٨٣٥، ٨٣٣  
حبيب الله، أ. ب. م.: ٨٣  
الحجاوي، موسى بن أحمد المقدسي: ٦٦١،  
٦٦٧، ٦٨٩  
الحجوجي، محمد بن محمد: ١٠٤  
الحجوري، الخطاب بن أبي الحفاظ: ٦٦٥  
الحجوري، سليمان بن أبي الحفاظ: ٦٦٥  
حلّو، حميد مجيد: ٢٩٠  
حراز، علي: ٧٥٣  
الحرضي اليماني، عماد الدين يحيى بن أبي بكر  
العامري: ٦٩٠  
الحريري: ١٦١، ٢٣٦، ٣٢٠، ٦١١  
حسام الدين: ٢٥٠  
الحسن إبراهيم: ٦٢٧

- حسن أبو صالح الناعي: ٦٦٤  
حسن الفاتح: ٧٦٤  
حسن القوزي: ٦٧٨  
حسن بوحال: ٤٩١  
حسن حسني عبد الوهاب: ٤٢٥، ٤٣٢، ٤٣٧  
حسن شاذلي فرهود: ٦٧٥  
الحسن بن علي: ٨٦  
حسن قائمي: ١٣٧  
حسن قلشي: ١١٦  
حسن بن محمد الطاهر: ٦٣٠  
حسنوي: ١٤  
الحسني، إدريس: ٨٠٢  
حسني الكسم: ٦٩٦، ٨٠١، ٨٠٣  
الحسني، بدر الدين: ٨١١، ٨١٨  
الحسني، جعفر: ٨٠٢  
حسني، حسن: ٢٤٧  
الحسني، فخر الدين: ٨١١، ٨١٨  
الحسني، محسن الأمين العاملي: ٨٣١  
الحسني، محمد بدر الدين: ٨٠٤، ٨٢٦  
حسيب افندي: ٢٤٧  
الحسيبي: ٨١١  
حسين إبراهيم: ٣٧٣  
الحسين بن أحمد: ٤٦٠  
حسين خوجة: ٤٣٠  
حسين بن رحّال: ٤٩١  
حسين، طرازونلي: ٢٣١  
الحسين بن علي: ٨٦  
حسين، عمجه زاده: ٢٥٠  
حسين، م. س. م.: ٦٤٨  
الحسين بن محمد بن صالح: ٥٠٠

الحسيني، إبراهيم بن عبد الله بن إسماعيل الحوتي:

٦٧٥

الحسيني، أحمد: ٨٢٨

الحسيني الدمياطي، شهاب الدين أبي الحسين

أحمد: ٣٢٥

الحسيني الشريفي، محمد بن عبد الله بن محمد

الساعي: ٤٩٧

الحسيني، لقمان بن الحسين العاشروري: ٢٣٦

الحسيني، محمد الترمود بن المسعود: ٤٧٤

حصاري، قاسم بن محمود القره: ٣١٢

الحصري: ٤٤٤

الحفظي، إبراهيم الزمزمي بن أحمد: ٦٥٧

الحفظي، السيد الحسن بن علي: ٦٥٧

الحفيان، الحليي عبد الحمود: ٧٧٢

حفيد أفندي: ٢٤٨

حقي، إزميرلي إسماعيل: ٢٤٥

حقي، مناسترلي إبراهيم: ٢٣١

حكمت، أحمد عارف انظر: أحمد عارف

حكمت

حكيم أوغلي علي: ٢٣١، ٢٤٨

الحليي: ١٥٣، ١٦٤

الحليي، ابن غلبون: ٢١٤، ٣١٠

الحليي، إبراهيم بن محمد انظر: إبراهيم بن محمد

الحليي

حلو، محمد: ٣٧٤

حليمة نيموفا انظر: نيموفا، حليمة

حمد الجاسر: ٢٠٢

حمزة بن أحمد الحنفي: ٦٨٨

حمزة علم بن محمد عبد الله: ٦٤٢

الحمزي، محمد بن أحمد بن علي بن يحيى بن علي

ابن أبي القاسم: ٧٢٣

حمود الشفدلي: ٦٦٦

حموده باشا: ٤٢٨

الحموي، محمد البكري: ٧٢٣

الحميدي، أبو عبد الله محمد: ٢١٩

حميديه: ٢٤٨

حنا البطريق: ٤٤١

الحوتي، إبراهيم بن عبد الله بن إسماعيل: ٦٧٥

حيات محمود: ٨٤

حيدر، أفغاني شيخ علي: ٢٤٦

حيدروفتش، راجي: ١٢٧، ١٢٨

الحيدوسي، التهامي الصحراري: ٤٧٧

الحيمي، شرف الدين الحسن بن أحمد: ٦٧٥

(خ)

خاتون، صالحة: ٢٥٠

الخازن البغداددي: ٣١٥

خالد الريان: ٨٠٧

خالد بك: ٢٣٢

خالد فاتح: ٢٤٦

خالدوف، أنس ب.: ١٧٩، ٥٤٤

خالدوف، ن. ب.: ١٨٢

خالص أفندي: ٢٣٦

خانيكوف: ٥٦٩

الخبري، عبد الله بن إبراهيم بن عبد الله: ٧١٥

خدائي: ٢٤٣

الخراساني، أبو غانم بشر بن غانم: ٤٩٩، ٥٠٤

خراساني، محمد واعظ زاده: ٢٠٤

خرپوت: ٢٤٨

خربوطلي، إبراهيم حمدي: ٧٠٩

الخوافي ، أحمد بن محمد بن يحيى: ٦٨  
الخطاط ، عبد الكريم: ٦٦٦، ٦٦٧  
خير الدين باشا: ٤١٩، ٤٢٩  
خيري ، حسن: ٢٤٧

## (د)

دارجان: ٤٣  
الدارقطني ، أبو الحسن علي بن عمر: ٦٩٢  
داعي ، أحمد: ٣١٥  
دانشي: ٣٤٠  
دانكي ، جنوز: ١٦٣  
الداني ، أبو عمرو عثمان بن سعيد: ٢٢٤  
داود ، موديو: ٤٦٥  
داوفن: ٨٦٧  
داوودي ، حسين: ٢٤٠  
الداي علي باشا: ٤٩٠  
دايرج ، أولوف: ٨٥١  
الدبوسي ، عبد الله بن عمر بن عيسى: ٧١٤  
دربو ، بكاري: ٤٥٩  
الدرجيني: ٤٤١  
الدرزاده ، حنيف الدين بن عبد الرحمن المرشدي:  
٦٨٨  
درغان ، فان: ٣٨  
درلانجي ، فرانسوا رادولف: ٤٤٠  
الدفاري ، عبد الله: ٧٧٠  
دقوراك ، رادولف: ٣٨٧، ٣٨٨  
الدلجي الشافعي ، أبو الفضل محمد بن محمد:  
٤٧٣  
الدحموني ، محمد بن عامر: ٧٧٣

خمسرو باشا: ٢٤٨، ٨١٧  
خمسرو ، غازي: ١١٥، ١١٦، ١٣٢  
خمسرو ، ملا: ٧٠٩  
الخطيب ، أبو الخير: ٨٢٢  
الخطيب ، أبو الفتح: ٨٢٢  
الخطيب ، أبو الفرج: ٨٢٢  
الخطيب التبريزي ، أبو زكريا يحيى بن علي: ٢٤١،  
٢٦٧، ٤٣٢، ٧٠٤، ٧١٨  
الخطيب التبريزي ، أبو عبد الله محمد بن عبد الله:  
٦٥٩  
الخطيب ، شريف بن عبد الفتاح: ٨٢٨  
الخلواتي الحنفي ، بدر داش المحمدي: ٤٨٥  
خليل: ٤٧٣، ٤٨٦  
خليل إبراهيم العطية: ٥٠١  
خليل بن اسحق: ٤١١، ٧٦١، ٧٧٤  
خالد الخير: ٧٦٨  
خليل الله خليلي: ٢٠٤  
خليل حامد باشا: ٢٢٦  
خليل شريف: ٢٣١  
خليل فهمي: ٢٣١  
خليل مردم بك: ٨١١، ٨١٢، ٨١٨، ٨٢٧  
خليل نوري بك: ٣١٢  
خليلوفيتش ، أحمد: ١٢٠  
الخوارزمي: ١٣٠، ٢٠٠  
الخوارزمي ، أبو عبد الله محمد بن أحمد ابن  
يوسف: ٦٩٤  
الخوارزمي ، قلج بن محمد بن علي: ٦٩٥  
خوتشفيلي، ج: ٥٢٣  
الخوري إسحاق ، أرملة: ٧٨٧، ٧٩٣

دولغا، ساينا بوكرا: ١٠٥  
 دويتشيف، ايلنا: ٥٤  
 دويتشيف، ايلقان: ٥٤  
 ديايي، ابراهيم سوريا: ٧٥٦  
 دياخو، مابا: ٤٥٨  
 ديدتش، حفظة حسن: ١٢٣، ١٣٩، ١٤٠،  
 ١٤٢، ١٤١  
 ديزر، م.: ٢٨٦  
 ديمبسكا، ابرتينا: ١٤٩  
 ديمبسكي، و.: ١٥٠  
 ديمبو: ٤٦٧  
 ديمتروف، ايلقان: ٦١  
 ديمتري شحادة الصباغ: ٧٩٦  
 ديو، راجه راجكشان: ٨١

### (ذ)

الذهبي، شمس الدين: ٢١٨، ٦٩٢  
 ذهني باشا: ٢٣٢  
 ذهني، محمد: ٢٣٢  
 ذو النون المصري، أبو الفيض ثوبان بن ابراهيم:  
 ٢٢٩

### (ر)

رايح بونار: ٤٩٣  
 الراجكوتي، عبد العزيز الميموني: ٢١٠  
 الرازي، عبد الرحمن بن عمر الصوفي: ٤٣٠  
 الرازي، علي بن أحمد: ٧١٥  
 الرازي، فخر الدين: ٢١٥، ٢١٧، ٢٢١  
 الرازي، قطب الدين محمد: ٢٢٤

دلفن، جورج: ٤٩٠  
 الدك، طه حسن: ٧٦٨  
 الدك، عثمان: ٧٦٨  
 الدماطي، علاء الدين علي بن أحمد: ٧٣٥  
 الدمشقي، ابن الحبال أحمد: ٢٢٩  
 الدمشقي الدماطي، ابن النحاس أحمد: ٣٥٣  
 الدمشقي، بدر الدين عبد الله: ٧٥٢  
 الدمشقي، يوحنا انظر: يوحنا الدمشقي  
 الدمنهوري أحمد: ٦٢٦  
 الدميري، أبو البقاء محمد بن موسى بن عيسى:  
 ١٨، ١٥٣، ٦٦١  
 الدميري، بيرم بن عبد الله: ٤٧٧  
 الدميري، تاج الدين بهرام: ٧٧٣  
 دن فوديو، شيهو عثمان: ٤١١  
 دنلوب، د.م.: ١٠  
 دنيزلي: ٢٤٨  
 دهلوي، أمير خسرو: ١٦٠  
 دهلوي، شاه ولي الله: ١٨، ٨٦  
 الدهلوي، عبد الحق: ٨٦  
 الدهلوي، عبد الستار بن عبد الله: ٧١٧  
 دود، محمد بن إسماعيل: ١٧٥  
 دوبراتشا، قاسم: ١٣٤، ١٣٥  
 الدودكي، حسن بن صالح بن محمد: ٦٩١  
 دورديك، باول: ٣٨٦  
 الدوركي، عثمان: ٨١٥  
 الدوق بورجن انظر: بورجن  
 دوگوملي بابا: ٢٤٨  
 الدولابي، محمد بن أحمد بن حماد: ٤٣٣  
 دولجوروكي: ٥٦٩



الرازي ، محمد بن أبي بكر: ١٥٢

الرازي ، نجم الدين الأسدي: ٣٣١

راشد افندي: ٣٤٨

راغب باشا: ٢٤٠

الرباش الأندلسي ، إبراهيم: ٤٣٢

رحماني ، حكمت: ٢٧٢

رزوق فرج رزوق: ٥٣٣

رزولوفيتش، علي: ١٢٣

رستم باشا: ٢٤٩

رشدي الشرواني: ٧١٧

رشيد (جنرال): ٤٣٢

رشيد افندي: ٢٤٩

رشيد الشمعة: ٨١٩، ٨٢٨

رشيد الخوري: ٧٨١

رشيد، حاجي: ٢٤٧

رضا باشا: ٢٣٦

رضا نور: ٣٢٧، ٣٢٨

الرفاء الموصلية، السري بن أحمد: ٧١٤

رمضان ششن انظر: ششن، رمضان

رمضان، م.ر.: ٧٦٥

الرموزي: ٣٦١

رنكل، فان: ٣٨

روجرز، ج.: ٢٨٣

روحاني ، مهشيد: ١٥٩، ٢٠٦، ٥٥٢، ٨٦١

روزيك، رودولف: ٣٨١

روسو: ٥٥٣

روستي: ٦٠٦

رومانو: ٦٠٦

الرومي، جلال الدين: ٢١٤، ٢٢٨، ٦٠٥، ٨١٧

رياض عبد الحميد مراد: ٧٢٣، ٨٠٩

رييكا ، يان: ٣٨١، ٣٨٣، ٣٨٩، ٧٣٠

ريتر، هلموت: ١٩٨، ٣٥٠، ٣٨٩

ريختر، ج: ١٥٦، ٣٨٩

ريخمان ، جان: ١٦٣

ريخمانز: ٤٦

ريزفيتش، عصمت: ١٣٤

ريشار: ٨، ٧

رينهارت: ٨٦٩

## (ز)

زاجورسكي، بوجوسلاف: ١٥٠، ١٦٢

زاده ، شمس الدين أحمد بن سليمان كمال باشا:

٢٨٤

زاده ، محمد قره: ١٢٢

زارتوريسكي: ١٥٨

الزبيدي ، محمد المرضي: ٤٩٢، ٧٨٩

الزجاجي: ٥٠٠

زجورسكي ، بوجوسلاف انظر: زاجورسكي ،

بوجوسلاف

زرالوفيتش ، محمد: ١٢٠

الزركشي، محمد بن عبد الله: ٤٤٠

الزركلي: ٧٩٢

الزيرياتي: ٦٦٢

زكريا يوسف: ٤٢٦، ٤٧١

زكي مغامر: ١٨٧

زكي وليدي طوغان: ١٩٦، ٣٠١

زمان شاه: ٨١

الزمخشري ، أبو القاسم محمد: ٨٠، ٢٢٩،  
٢٨٤، ٣٣٥، ٦١١

الزمخشري ، أبو القاسم محمود بن عمر: ٣٠٩،  
٣١٣، ٦٨٢

الزمزمي ، عبد الغني: ٧١٧

زمويسكي: ١٦٧، ١٦٤

زنوستر ، يان ميك: ٣٨٨

زهدي بك: ٢٤٩

زهير الشاويش: ٨٢٤

الزواوي، إبراهيم بن موسى: ٥٠٤

الزوزني، محمد: ٣٠١

زوك ، محمود طه: ١٦٤

زيب ، موغال أورنگ: ٨٥

الزيداني ، مظهر الدين الحسين بن محمود ابن

الحسن: ٦٩٨

زين ، أحمد بن محمد: ١٧٤

زين الدين، م. ي.: ٦٤٥

زينوفيتش، محمد موي: ١١٥، ١١٧

### (س)

الساحلي، محمد بن محمد الأنصاري: ٤٨٣

ساسا ، تيرنو محمد: ٧٥٥

سال، عباس: ٧٥٥

سال ، منصور: ٧٥٥

سالا، حسن: ٧٦٧

ساملنج ، ديفيدز: ٥٣٢

سامي إبراهيم حداد: ٧٩٠

سامي الدهان: ١٩٥، ٨١٥

سامي الكيالي: ٧٨٣

سامي خلف حمارنة: ٨٠٣، ٨٠٦

سيارقفيلد: ٨٤٨

سيباهو: ١١٥

سيباهو ، فهمي: ١٣٠

سيباهو ، منيه: ١١٧

السيبي ، تقي الدين علي بن عبد الكافي: ٧٧٤

ستارنن: ٥٨٥

ستانكو، سيلسكي: ١١٥

ستوردزا: ٦٠٣

ستويلوفا، أ.: ٦٩

السجاوندي: ١٦٣

السجستاني، أبو بكر محمد بن عزيز: ٢١٤، ٢٢١

السجستاني، أبو حاتم سهل بن محمد: ٣٤٧

السجستاني، أبو داود سليمان بن الأشعث ابن

إسحاق الأزدي: ٦٨٥، ٧٠٥

السجلماسي، محمد بن المبارك بن أحمد: ٤٩٧

سحنون بن سعيد التنوخي: ٤٤٥، ٤٩٢

سداتي بن المختار بن الهيب: ٤٨٧

السدي ، جمال الدين أحمد بن إبراهيم: ٥٠٦

سراي خواجه زاده محمد الحلبي: ٦٧٨

سردشتي الكردي ، بايزيد: ٦٧٩

سرز: ٢٤٩

السروري، جمال الدين أبو المظفر يوسف العقيلي:

٣٣١

السرمني الحلي ، مصطفى بن منصور: ٧٨٤

سروري: ١٥٥

السروري مصطفى بن شعبان: ٦٦٣

سرويلي: ٢٤٩

سري ، جي زاده سليمان: ٢٥١

سعادت: ٧٩

سعد الدين: ٨٨

سعدى: ١٣، ١٨، ٦٧، ٨٤، ٨٦ - ٨٨، ١٥٥،

٣٢٠، ٦٠٥، ٦١١، ٨٧١، ٨٧٢

السعدى ، عبد الرحمن انظر: عبد الرحمن  
السعدى

سعيد بن إبراهيم الجزائري: ٤٨٣

سعيد القاسمى: ٨٢٧

سعيد الكرمي: ٨٠١

سعيد النعسانى: ٧٩٢

سعيد ، حالت: ٢٢٧

سعيد قدورة الجزائري: ٤٨٦

سفنوغر، ألفا مصطفى بن أحمد بن مصطفى: ٤١٢

سفنوغر ، محمد: ٤١٤

سفنوغي ، خليل: ١٠٣

السكاكى ، يوسف بن بكر: ٨٧٩

سكوبليف: ٥٨١

سكولوفيتش، عثمان: ١٣٢، ١٣٣

السلطان أبو زكريا الأكبر انظر: أبو زكريا الأكبر

سلطان ، أسمهان: ٢٤٦

السلطان سليمان الأول: ٢٠١، ٢٣٦

السلطان سليمان القانوني: ٢٠١

السلطان عبد المجيد انظر: عبد المجيد

السلطان محمود الثاني العثماني انظر: محمود

الثاني العثماني

سلطان ، مهري شاه: ٢٥٢

سلطان ، نوربانو: ٢٤٣

سلطان ولد ، بهاء الدين محمد: ٣٢٩

سلفا ، محمود بن عبد الله: ٨٨٣

سلمان قطايه: ٧٨٣

السلمى ، عبد العزيز بن عبد السلام: ٤٤٠

سليم ثابت: ٢٥٤

سليمان: ٦١١

سليمان الأول انظر: السلطان سليمان الأول

سليمان العلوي: ٦٢٩

سليمان صوجي: ١٤

سليمان بن وائل التويجري انظر: التويجري ،

سليمان ابن وائل

سليمانوفا ، فاليتشا: ٥٧٨

سليموفيتش: ١٦٣

سماتي عبد الحليم: ٤٧٣

السمان الحموي ، جمال الدين محمد بن الحسن ابن

أحمد: ٧٩١

السمان ، محمد بن عبد الكريم: ٧٧١

السمرقندي: ١٣٠

السمرقندي، أبو الليث نصر بن محمد بن أحمد ابن

إبراهيم: ٢٧٣، ٣١١، ٤٧٤، ٥١٩

السمرقندي، كمال الدين عبد الرازق ابن

جلال الدين اسحق: ٢١٩

السمرقندي ، محمد: ٦١١

السميساطي ، أبو القاسم: ٧٩٩

سنائي ، أبو المجد مجدود حكيم: ٢٥٣

سنجر: ٣٢٨، ٣٦٢

السنهوري الرقيبي ، أحمد الوالي بن إبراهيم: ٤٨٧

السنوسي: ٤٠٧، ٤٩٠، ٤٩٦، ٥١١

سنوسي ، أحمد: ٦٣٢

السنوسي بن أحمد: ٦٣٤

السنوسي ، محمد بن يوسف بن عمر: ٤٣٣،

٤٩٧، ٤٩٨

سني محمد: ٨٨٥

السهروردي، عمر: ٢١٨، ٣٠٩

سهيل فرج: ٥٤٤

السوداي اليماني، محمد بن إسماعيل الطاهري:

٧٠٧

السوداني، أحمد بابا: ٩٩

سودن، فون: ٧٩٧

السُّوسي، مصطفى بن علي رضوان: ٤٣٤

سوماني با: ٤٦٣

سون، ر.: ٢٨٦

السويسبي، محمد بن سعيد بن يحيى: ٥١٢

سي، مالك: ٧٤٨، ٧٥١، ٧٥٢

سيار، جمشيد: ٦٢

السياف الجزائر: ٨١٩

سياريو: ٦١١

سيبويه: ٢٩٥

سيحان، ن.: ٢٦٦

سيد، باقر هارد: ٦١١

سيد سليمان ندوي: ٦٥٣

السيد علي بن سعيد: ٤٩٦

سيد نظيف: ٢٤٩

سيدوف: ٥٨٠

السيرافي، حسن بن عبد الله: ٢٧٩، ٢٨٩

سيزكين، فؤاد: ٢١١، ٧٩١، ٧٩٢، ٧٩٤

٨١٩

سيسبي، إبراهيم: ٧٥٠

سيسبي، سرين مورمباي: ٧٥٠

سيسبي، ماديبور: ٧٤٨

سيللا، فودي: ٤٦٠

سيمون: ٣٨١

سيمونيش: ٥٧٠

السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر:

٨٥، ٩٣، ١٠٦، ٣٣٨، ٣٥٨، ٤٠٩

٦٥٧، ٦٥٩، ٦٩٩، ٧٠٠، ٧٠٨، ٧٢٣

سيونيتا، جيريل: ٦١١

### (ش)

شابو: ٤٦

شاجيفا: ٥٧٨

الشاسي، أبو بكر محمد بن علي القفال: ١٥٥

الشافعي: ٦٢٤

الشافعي الموصلي، جمال الدين بن الحسين بن أبي

البيان: ٦٩٤

شاکر الفقاه: ٢١٠

شامل يونس شاهين: ٨٢٥

شان عبد العزيز: ٨٧

شاه أوغلو مصطفى: ٢٣٤

شاه محمد صغير: ٨٤

شاه، مير خواند: ٨٠

شاه ولي الله دهلوي انظر: دهلوي، شاه ولي الله

شبيكة، مكي: ٧٦٨

شتاينمان، مارتن: ٨٦٣

شرف الدين الحسين: ٨٠

الشريشي: ٧٨٧، ٨٦٨

شريف خليل باشا: ٥٤

شريف، م. ل. م.: ٦٤٨

الششتري، أبو الحسن: ٤٤١

ششن، رمضان: ٢٠٦، ٢٠٩، ٢١٢، ٢٣٥

٢٧٠، ٢٧٢، ٣٤٥

(ص)

الصادق بك: ٤٢٩  
صادقوفيتش، عليّة: ١٤٣  
الصاغانى ، أبو الفضائل الحسن بن محمد: ٦٨٩،  
٨١٩  
صالح إبراهيم البليهي: ٦٦٠  
صالح الخريصي: ٦٦٠  
صالح العلمي الطويرب: ٦٦٦، ٦٦٧  
صالح سليمان الحجى: ٦٧٦  
صائب، إسماعيل: ٣٠٢، ٣٠٤  
الصبان ، محمد سرور: ٧١٤  
صباحاني ، توفيق: ٢٠٦  
الصحاري ، إبراهيم بن سلمة بن مسلم: ٤٨٠  
الصدىق ، أحمد بن أحمد بن عبد القادر: ٨١٦  
صديق بن عبد المنعم: ٤١٤  
الصدىقي ، محمد طاهر بن علي: ٨٢  
الصفدي ، صلاح الدين خليل بن أيك: ٢٨٧  
الصفصافي أحمد المرسى: ٦٨١  
صلاح الدين ، ب. د. ك.: ٦٤٣  
صلاح الدين المنجد: ١٨٦، ١٨٧، ٤٢٥، ٥٥٣،  
٦٥٣  
صلاح محمد الخيمى: ٨٠٨، ٨٠٩، ٨١٠  
الصنهاجى ، أحمد بن علي: ٦٦١  
الصنهاجى ، المعز بن باديس: ٤١٨، ٤٤٦  
الصنهاجى ، محمد: ١٣٠  
الصوف ، أبو علي محمد بن أحمد بن الحسن:  
٦٩٢  
صوّتي ، محمد علي: ٦٠٠، ٦٠١  
الصوفى ، أبو الحسن: ٤٣٤

شعبان بن حبيب: ٦٩٩  
شعبانوفيتش ، حازم: ١٣٠، ١٣٣  
الشعرا ، تيرنو سيد: ٧٥٥  
شقراء لينده: ٤٩٤  
الشقيرى ، عبد الله بن علي النعمان: ٦٦٥  
شكر ، محمد: ٢٧٩  
الشمّاخى: ١٦١، ٤٤١  
شمس الدين الذهبي انظر: الذهبي ، شمس الدين  
شمس الدين الهندي ، عبد الحكيم: ٤٤  
شتتوف: ٥٠٧  
الشنطى ، عصام محمد: ١١٨  
الشنقيطى ، ابن هبات: ٤٥٩  
الشنقيطى ، محمد الحبيب: ٧٧٥  
الشنقيطى ، محمد المختار: ٧٦٦  
الشنقيطى ، محمد صالح: ٧٦٦  
الشنقيطى ، محمد محمد: ٧١٧  
الشهرستاني ، محمد بن عبد الكريم: ٣٧، ٢١٧  
الشهيد البخاري ، حسام الدين عمر بن عبد العزيز  
ابن مازه الصدر: ٣٦٤  
شهيدى: ٦١٣  
شوبرت ، جودرون: ٨٦٣  
شوفان: ٤٢  
شوقي باشا: ٢٣٢  
شولر ، جورج: ٨٦٣  
الشيباني الجزري ، مجد الدين بن الأثير: ١٣٠،  
٣٤٥  
شيخو ، لويس: ٥٤٧  
شيماك ، جي. ث: ٣٨٨  
شيمشانونف ، أ.: ٦١، ٦٣

الصيرفي، الحسين بن أحمد بن عبد الله بن بكير:  
٦٧٤

### (ض)

الضرغامى، برهان الدين علي بن أبي بكر ابن  
عبد الجليل: ٤٧٣، ٤٧٤  
ضرير، مصطفى: ٢٧٤  
ضيا بك: ٣٢٩  
ضيا، محمد مأمون: ٧٥١

### (ط)

طاباش، ميرزاجان: ٨١  
طاشكبرى زاده: ٦٨٧  
طاشكندى، عباس صالح: ٦٥٥، ٧١٢  
طاهر الجزائري: ٢١٢، ٨١٩، ٨٢٨  
طاهر، غلبولولي: ٢٥٠  
الطائي الأثرم، أبو بكر أحمد بن محمد بن هاني  
الإسكافي: ٣٠٣  
طايشي، م. س.: ٢٩١  
الطبري، أبو جعفر محمد بن جرير: ٨٠  
الطبري المكي، محب الدين أبو العباس أحمد ابن  
عبد الله: ٤٣  
الطحاوي، أبو جعفر أحمد بن سلام: ٣٦٤  
الطرابلي، إبراهيم بن علي: ٧٠٩  
طرايزونلي حسين، انظر: حسين، طرايزونلي  
طرازي، فيليب دي: ١٩٣، ٤٢٥، ٤٩٥، ٦٥٣،  
٧٨١، ٧٨٦، ٧٨٧، ٧٩٢ - ٧٩٤،  
٧٩٦، ٨٠٢، ٨١٩، ٨٢٣، ٨٢٦، ٨٣٤،  
٨٣٥

الطغرائي، مؤيد الدين حسين بن علي: ٦٨٢

طه جمال الدين: ٥١٩

طه زاده، أحمد الجليبي: ٨١٥

طه محسن: ٢١٠

طه محمد الساكت: ٦٥٣، ٧٠١

الطوسي، نصير الدين محمد بن الحسن: ٢٧٣،

٢٨٥، ٣٤٠، ٦٩٩

طوغان، زكي وليدي: ١٩٦، ٣٠١

الطويرب، صالح العلي: ٦٦٦، ٦٦٧

الطيب الكاشي، غياث الدين جمشيد بن مسعود ابن

محمد: ٤٣٣

### (ظ)

ظهير الدين خورشيد: ٦٥٥

ظهير وفتش، شعبان: ١١٩

### (ع)

عادل يوسف سيداروس: ٤، ١١، ١٨

عارف القوشجي: ٧٩٢

عارف حكمت: ٦٩٧

عارف، س. م.: ٦٤٣

عارف، منزوي: ٢٣٢

عاشر افندي: ٢٥٠

عاشق پاشا: ٣٣٨

عاطف افندي: ٢٦٦

عالم، بزم: ٢٣١

العامي، يحيى بن أبي بكر: ٦٦٥

عباس طاشكندى انظر: طاشكندى، عباس صالح

عباس قطان: ٧٢٠

العباسي، محمد بن أحمد: ٦٥٩

عبد الباري، ب. ل.: ٦٤٢  
عبد الباقي بن ناجي: ٥٠٩، ٦٢٢  
عبد الجبار، م. ب.: ٦٣٩  
عبد الحفيظ منصور: ٤٣٦ - ٤٣٨  
عبد الحميد العلوجي: ٥٨٥  
عبد الحميد تاتاني: ٤٧٤  
عبد الحميد حسن: ٨٠٧  
عبد الحمي: ٨٧  
عبد الرازق حسين: ٦٧٢  
عبد الرحمن: ٦٣٠  
عبد الرحمن السعدي: ٦٩٤  
عبد الرحمن العبد العزيز السليم: ٦٩٣  
عبد الرحمن الفكيه: ٧٦٨  
عبد الرحمن الكيالي: ٧٨٣، ٧٨٨  
عبد الرحمن اللزام: ٤٢٧  
عبد الرحمن بن عبد الله الدمشقي: ٧١٢، ٨٨٢  
عبد الرحمن نجم: ٢٤١  
عبد الرحيم صديق: ٧٢٠  
عبد الرحيم بن عبد السلام: ٦٧٠  
عبد الرزاق البيطار: ٨٢٩  
عبد السلام محمد النجار: ٦٧١  
عبد الصمد، م. أ.: ٦٤٤  
عبد العزيز السبيل: ٦٦٢  
عبد العزيز المسفر: ٦٧٥، ٦٩٧  
عبد العزيز المضيان: ٦٦٠  
عبد العزيز الميمني: ٤٣٦  
عبد العزيز محمد النهاري: ٦٥٦  
عبد الغفور، م. أ.: ٦٤٦  
عبد الغني الدقر: ٨٠٦  
عبد الغني المقدسي: ٦٩٢

عبد الغني بيوض: ٤٩٣  
عبد الفتاح محمد الحلو: ٦٧١  
عبد القادر، الأمير: ٤٩٠، ٤٩١، ٥٠١  
عبد القادر، إسماعيل: ١٧٤  
عبد القادر الجابري: ٧٩١  
عبد القادر الطنطاوي: ٨١٣  
عبد القادر العثماني: ٤٩٨  
عبد القادر المغربي: ٨١٢، ٨١٣، ٨٢٩  
عبد القادر مصطفى: ١٠٩  
عبد القدوس أبو صالح: ٦٧١  
عبد الكريم الدجيلي: ٤٣٧، ٤٧١  
عبد الكريم عوفي: ٤٧٧  
عبد اللطيف: ٤٧٤  
عبد اللطيف الحنفي: ٧٢١  
عبد اللطيف، م. م. أ.: ٦٤٠  
عبد الله إبراهيم التويجري: ٦٦٠  
عبد الله بن أبي حمزة: ٦٢٨  
عبد الله افندي: ٢٤٧  
عبد الله الجبوري: ٦٥٥  
عبد الله العليمي: ٨١١، ٨١٨  
عبد الله الماجد: ٦٥٤  
عبد الله، چلبی: ٢٤٧  
عبد الله حسن كردي: ٧٦٩  
عبد الله سالم القحطاني: ٦٩٧  
عبد الله بن صالح فوديا: ٦٢٠، ٦٢٩  
عبد الله عبد الجبار: ٦٥٤  
عبد الله بن عبد الرحمن المعلمي: ٧١٩  
عبد الله عبد الرحيم عسيلان: ٧١٠  
عبد الله بن عبد العزيز: ٦٨٦

عبد الله بن عثمان فوديا: ٦٢٧  
عبد الله بن عمر تاج الدين: ٦٢٠، ٦٢١  
عبد الله بن فتح الله مرأش: ٧٩٠  
عبد الله فوديو: ٤١١  
عبد الله بن قاضي عبدوس سلام انظر: گورو، توان  
عبد الله بن محمد فودي: ٩٨، ١٠٨  
عبد الله مخلص: ٨٢٩  
عبد الله بن مسعود بن محمود صدر الشريعة  
الأصغر: ٧١٤  
عبد الله، مولي يونس: ١٠٣  
عبد الله بن يحيى: ٤٢٩  
عبد الله يوركي حلاق: ٧٩٠  
عبد المجيد السلطان: ٧١٦  
عبد المحسن الأسطواني: ٨١٨، ٨٣٠  
عبد المحمود بن نور الدائم: ٧٦٧، ٧٧١، ٧٧٢  
عبد المقتدر: ٨١  
عبد الهادي هاشم: ٨١٨، ٨٣٠  
عبد الواسع: ٨٦  
عبد الوهاب الطنطاوي: ٨١٣  
عبدان بن عثمي بن محمود: ٦٩٥  
العبدى البغدادي، أبو علي الحسن بن عرفة بن يزيد:  
٦٩٢  
عبيد: ٨١٢  
عبيد الله، إ.: ٦٤٤  
العبيكان، محمد بن عبد الرحمن: ٦٧٣، ٦٧٥  
العتابي: ١٣٠  
عثمان الكردي: ٧٩٩  
عثمان الكعك: ٤٣٢  
عثمان بن المجاهدي: ٨٦٣  
عثمان حسين: ٦٩١  
عثمان علي محمد: ٣٧٤  
عثمان لافيتش: ١٣٦  
عثمان يحيى: ١٩٧  
العثيمين، محمد الصالح: ٦٩٣، ٦٩٥  
العجلي، أبو نصر علي بن هبة الله: ٣٤٩  
عدنان درويش: ٦١، ٦٤، ٦٥، ٦٩ - ٧١، ٧٨١  
العراقي، زين الدين بن عبد الرحمن: ٣٥٢  
عز الدين الأمين: ٧٧٥  
عز الدين التنوخي: ٤٣٦، ٨٢٣  
عز الدين بن عبد السلام: ٤٨٥  
عزت ياسين صالح: ٦٧٦  
عزة حسن: ٨٠٦  
العسكري، أبو هلال الحسن بن عبد الله: ١٩٩،  
٢٧١، ٣٠١  
العشماوي: ٤١٠  
العشماوي عبد الباري: ٦٣١  
عطا الكسم انظر: محمد عطا الكسم  
العطار: ٣١٤، ٣٢٠  
العطار، فريد الدين: ٢١٤، ٦٠٥  
عطية محمد سعيد: ٧٦٨  
العظم، أسعد: ٧٩٩  
العظم، سليمان: ٧٩٩  
العظم، محمد: ٧٩٩  
عقيقة رحمان: ٨٢  
العقلي، محمد بن أحمد: ٦٦٤ - ٦٦٦  
العكبري، محب الدين أبو البقاء عبد الله: ٣٣٢،  
٧١٨  
علم، ك. محمد مير ألب: ٦٤٠



علم، ميرن مبین: ٦٤٦  
 علم، یوسف: ٦٤١  
 علي بن أبي الفضل: ٦٨٩  
 علي بن أبي طالب: ٨٦، ١٤  
 علي بن أحمد: ٤١١  
 علي الدفتری: ٧٩٩  
 علي الصالح السالم: ٦٦٧، ٦٦٦  
 علي العبد الله یعقوب: ٦٦٨، ٦٦٦  
 علي بن المظفر: ٦٧٤  
 علي أمیری أفندی: ٢٨٩  
 علي باشا بن محمد: ٤٣٠  
 علي باي الثالث: ٤٢٩  
 علي جواد الطاهر: ٧١٠  
 علي، چور لیلی: ٢٤٧  
 علي بن حسن: ٤٧٥  
 علي حسین البواب: ٦٧٢  
 عني، حکیم أوغلی: ٢٤٨، ٢٣١  
 علي رضا أفندی: ٣٦٤، ٢٣٢  
 علي، شهید: ٢٤٩  
 علي عبده فوفانا: ٨٨٤  
 علي عثمان محمد صالح: ٧٦٢  
 علي محمود طه: ٣٧٤  
 علي بن موسى: ٧٠٣، ٤٩١  
 علي یار، س.م.: ٦٤٥  
 عایش: ٤٥٨  
 العليمي، یاسین بن زید الدین: ٣٠٦  
 علیو، سهبي: ١٠٦  
 العمادي، أبو السعود محمد: ٣١٢، ٢٢٦  
 العمانی، درویش بن جمعه: ٤٩٩

عمر: ٤٦٢  
 عمر الجیدی: ٨١٠  
 عمر النسفی: ٨٧  
 عمر تال: ٤٥٨  
 عمر رضا کحالة: ٦٩٧، ٨٠٢  
 عمر، سره تبه: ٢٣١  
 عمر بن مسعود: ٤٩٩  
 عمر فیتش، م. مولی: ١٢٦  
 عنتره بن شداد: ١١٠  
 عواد، میخائیل: ٢٦٣  
 العیاشی، البلال بن سید اعیش الرقي: ٤٨٦  
 عیاض بن موسى (القاضي) انظر: القاضي عیاض  
 عیسی اسکندر المعلوف: ٧٨١، ٧٨٢، ٧٩٦  
 ٧٩٧، ٨٠١، ٨٢٤  
 العیسی، الحسن بن البقاء بن صالح: ٦٧٤  
 عیسی سلامة: ٨١٥، ٨٣٠  
 العینی، محمد بن أحمد: ٤٥٠

(غ)

غازي بك مجرم: ٨١  
 غازي خسرو انظر: خسرو، غازي  
 غالي، إمام: ١٠٧  
 الغرياني، عبيد: ٤٤٩  
 غريغوريوس عطا: ٧٩٦، ٨٣٦  
 الغزالي، أبو حامد محمد بن محمد: ٢٩٦  
 ٣٢٠، ٣٢٩، ٦٢٦، ٦٨٢  
 الغزیني، نجم الدین الزاهدي: ٣٣٤  
 غلیبولولي مصطفى علي: ٢٣٤  
 غوارزوا، حسن: ٤٩٣

## (ف)

فائق ، خالد: ٢٤٦  
 فاجنان ، إدموند: ٤٩١  
 فاختيدوف: ٥٦٧  
 فاديو، عثمان دان: ٤٦١  
 الفارابي ، إسماعيل الحسيني: ٢٣٢  
 فاروق محمد فرج: ٦٦٤  
 فازدوف، إيفان: ٥١  
 فاسليف: ٥٧٢  
 الفاسي ، أبو عمران: ٤٤٥  
 الفاسي ، أبو العباس أحمد بن محمد بن عيسى  
 البرنسي: ٥٠٥  
 الفاسي المالكي ، أبو العباس أحمد بن يوسف ابن  
 محمد بن يوسف بن عبد الرحمن: ٦٧٧  
 الفاسي المالكي ، أبو زيد عبد الرحمن بن علي ابن  
 صالح المكودي: ٦٧٧  
 الفاسي ، عبد الكريم بنيسا: ١٠٨  
 الفاسي ، محمد بن أحمد بن علي: ٦٨٦  
 فاطمة: ٤٤٦  
 فايتش ، زينيل: ١٣٥، ١٣٤  
 الفتني، داود بن عبد الله بن إدريس: ١٧٤، ١٧٣  
 فتيحة بو نفيخه: ٤٩٤  
 الفخر الرازي انظر: الرازي ، فخر الدين  
 فخرى الدباغ: ٨٥٠  
 فراج عطا سالم: ٧١٥  
 الفردوسي: ١٨، ٤١، ٨٠، ٢٠٦، ٦٠٥، ٦١١،  
 ٨٦١  
 الفردوسي ، أبو القاسم: ٢٧٥  
 الفرغاني ، برهان الدين أبو الحسن علي: ٢٩٦

فر كوفيتش: ٥٧٢

فرهود، حسن شاذلي انظر: حسن شاذلي فرهود  
 فريد الدين عطار: ٨٠  
 فريد سامي حداد: ٧٩٠  
 فريدريك انظر: الكاردنيل فريدريك  
 فريرا، س. أ.: ١٦  
 فسلي، رادولف: ٣٩٤  
 فضولي: ١٦٥  
 الفكيه، عبد الرحمن: ٧٦٨  
 فلوجل: ١١٧  
 الفلوزي، بطليموس: ٤٣٤  
 فلوريسكو: ٥٩٩  
 فنستد: ٣٨  
 فهد بن عبيد العبد المحسن: ٦٦٠  
 الفتوي، عمر بن سعيد: ٨٨٢  
 فودي: ٤٥٩  
 فودي قال: ٤٦٣  
 فودي بن عباس: ٦٢٦  
 فودي، عبد الله بن محمد: ٩٨، ١٠٨  
 فوديا، عبد الله بن صالح: ٦٢٠، ٦٢٩  
 فوديا، عبد الله بن عثمان: ٦٢٧  
 فوديو، عبد الله: ٤١١  
 فوديو، عثمانو دان: ١٠٦  
 فورر: ٨٦٩  
 فوفانا، علي عبده: ٨٨٤  
 قولمان، ب.: ٣٨٠  
 فيتز: ٤٢  
 الفيروز آبادي: ٧٨٧  
 فيضي: ١٦٣

فيض الله أفندي: ٢٨٩

فيليب دي طرازي انظر: طرازي، فيليب دي

فيوله: ٧٩٧

## (ق)

القابسي، أبو الحسن: ٤٤٥

القادري، علاء الدين علي عبد الملك بن قاضي خان

الهندي: ٢٢٦

قاسم الحلبي: ٦٤٢

قاسم أنس: ٤٠٨

القاضي عياض: ٤٠٩، ٥١٠، ٨٨٤

القالي، أبو علي إسماعيل بن القاسم البغدادي:

٥٠٠

القانوني، سليمان انظر: السلطان سليمان القانوني

قايتاز: ١٤٢

قايتاي: ٧٠٧

قائمي، حسن: ١٣٧

قدور بن الصديق الغدوري: ٤٨١

القرايتي اليمني الحنفي، بن القاسم بن عبد العليم:

٦٩١

القرطبي، محمد بن أحمد بن أبي بكر: ٤٣،

٦٨٨

قره طاي، فهمي أدهم: ٢٣٧، ٢٨٢

قره گوز: ١٣٢

قره مصطفى: ٢٣٢، ٢٣٣

القروي، محمد: ٤٣٢

القزويني الرافعي، أبو القاسم عبد الكريم: ٣٣١

القزويني، بهاء الدين أبو محمد طاهر: ٣١١

القسنطيني، إبراهيم بن عامر: ٤٧٤

القصبي: ٨١٢

القضايعي، برهان الدين أبو عبد الله محمد ابن

سلامة: ٢٩٣

القطاع، أبو القاسم علي بن جعفر: ٦٧٠

القلشاني: ٥١٠

قلشي، حسن: ١١٦

قليج علي: ٢٥١

القنوي، أبو بكر صدر: ٣٠١

القوشجي، عارف انظر: عارف القوشجي

قولي، ملاتور مراد رحمان: ١٨١

قونه لي، إبراهيم حقي: ٢٩١

قويون أوغلي، أحمد راسخ عزت: ٣٤٤

القيرواني، ابن ناجي: ٤٤٨

القيرواني، أبو جعفر أحمد بن الجزار: ٢٢٥

القيرواني، أبو زيد انظر: أبو زيد القيرواني

القيرواني، قاسم عظم: ٤٤٨

القيرواني، عبد الله بن أبي زيد: ٤٤٥، ٤٤٧

القيرواني، محمد بن عظم: ٤٣٣

القيسي، أبو بكر بن عاصم: ١١

القيسي، أبو محمد مكّي بن أبي طالب حموش:

٣٣٣

القيسي، أبو نصر الفتح بن محمد بن عبيد الله ابن

خاقان: ٣٢٢

القيسي الدمشقي الشافعي، أبو بكر عبد الله محمد

ابن ناصر الدين محمد: ٦٩٢

القيسي، مكّي بن أبي طالب: ٦٥٨

القيسي، نوري حمودي: ٢٠٠

## (ك)

الكاتب، نجم الدين علي: ٣٢٢، ٣٦٢

كارابانشيك: ٣٨٣

الكرمانى ، فضل الدين عبد المجيد: ٦٨٠  
 كرموكو ، فوفانا بن سيد: ٦٣٤  
 كريكا فوفا ، عديلة: ٣٨٤  
 الكزبري ، أبو الخير: ٨٢٤  
 الكزبري ، حسام الدين: ٨١٢ ، ٨٢٤  
 الكزبري ، عبد الله: ٨٢٤  
 كساب الجريني: ٧٨١  
 كسارت: ٤٦  
 كشاورز، ك.: ٥٤٢  
 الكعك، عثمان: ٤٣٢  
 كعب بن زهير: ٨٨  
 الكلوذاني ، أبو الخطاب محفوظ بن أحمد ابن  
 الحسن بن أحمد: ٦٩٥  
 كامارا ، موسى: ٧٤٩ ، ٨٨٣  
 كمال الدين أحمد: ٨١  
 كمال الدين ، م. أ.: ٦٤٠  
 كمانكش: ٢٤٣  
 كنتمري: ١٣٢  
 الكنتي، محمد: ٦٢٧  
 الكنتي ، المختار انظر: المختار الكنتي  
 كندروفا ، ستوينكا: ٥١ ، ٥٦ ، ٥٨ ، ٦٢ ، ٦٦ ،  
 ٧١ ، ٧٢  
 كنوي ، إبراهيم: ٩٨  
 الكنوي ، محمد بن عثمان: ٧١٥ ، ٧١٩  
 الكهريجي: ٧٦٩  
 كوبر ، ج.: ١٧٩ ، ٥٤٤  
 كوبريلي ، فؤاد: ٢٣٤  
 كوبيك، ف.: ١٥٠  
 كور ، أوجست: ٤٨٣

الكاردنال فريدريك: ٣٩٤  
 كارفيك ، يعقوب: ٣٨٦  
 الكازروني ، زهير الدين: ٢٦٣  
 الكازروني ، محمد حسين: ٧٠٧  
 الكاشاني: ٢٠٠  
 الكاشي ، غياث الدين جمشيد: ٢٧٧  
 كاظم ، حسين: ٢٤٨  
 كانو ، عبد الكريم يونس: ٨٨٦  
 كامارا ، عبد الله: ٨٨٠  
 كاهل ، جون: ٨٤٥  
 كايتا محمد: ٤٦٢  
 الكباشي ، إبراهيم بن الأمين: ٧٧٥  
 كسينا، دنيري: ١٠٥  
 كتوز، أحمد حسن: ٦٤٥  
 كديري ، هما: ١٠٩  
 كراتشكوفسكي: ٥٤٧  
 كراجا: ٦٠٨  
 الكردي، الملا عثمان: ٧٩٩  
 كردي ، عبد الله حسن: ٧٦٩  
 كردعلي ، محمد: ١١٠ ، ١٩١ ، ٧٠٣ ، ٧٠٩ ،  
 ٨١١ ، ٨٣٢  
 الكردي ، محمد ماجد: ٧٢١  
 كرستنس ، آرثر: ٥٣٦ ، ٥٣١  
 الكرمانى ، بن عوض: ١٩  
 الكرمانى ، أبو منصور محمد بن مكرم بن شعبان:  
 ٣١٠  
 الكرمانى الحنفي ، ركن الدين أبو بكر محمد:  
 ٣٢٣  
 الكرمانى ، جمال الدين أبو الفضل عبد الرحمن:  
 ٣٣١

اللمخي، عبد الله بن عليك ٤٣١  
اللزّام، عبد الرحمن انظر : عبد الرحمن اللزّام  
لطفني بك: ٢٣٢  
لثيكي: ١٦١  
لمياء دواقي: ٤٩٤  
لوار، هـ. شميرت: ٧٤١  
لويز، ديفيد: ١٥  
لويس شيخو: ٧٩٧  
ليبيديف: ٥٧٢  
ليخاشيف: ٥٥٨

### (م)

ماجد الذهبي: ٨١٩  
ماجدا، تاديز: ١٤٩، ١٥٠، ١٦٣  
مارتي: ٦٢١  
المارديني، بدر الدين: ٦٣٢  
الماروني، سعيد بن إبراهيم: ٤٩٦  
المازني، محمد بن علي بن عمر: ٧٠٠  
ماكالسكي: ١٦٠  
مالك بن أنس: ٤١٠، ٤٩٢  
مالكي، سيدو: ٨٧٩  
مامت، وان علي وان: ٧٣٩  
الموردي، فخر الدين: ٢١٧  
مبارك بن صالح: ٤٩٦  
المبرد، أبو العباس محمد بن يزيد: ٢٧١، ٣٠٣،  
٣٤٧  
مبين، هـ. أ. م.: ٦٤٦  
المتوكل على الله إسماعيل بن القاسم بن محمد:  
٧٠٧

كور كيس عواد: ٢٦٣، ٤٩٣، ٤٩٤، ٨٢١  
كور هوجو، محمد بابا: ٦٣٢  
كوسيجوفا: ٥٦٩  
كوشكي، بغداد: ٢٧٧  
كوشكي، روان: ٢٧٨  
كوكا: ٨٨  
كومورنيكي، س: ١٥٩  
كوتني، بوكز: ٦٢٤  
كونج، ابن عمر: ٦٣٣  
الكخيا، رشدي: ٧٨٩  
كيريل: ٥٧، ٧٤  
كيكتش، حسن: ١٢٤  
الكيلاني الحموي، محمد هاني: ٧٩١  
گراي، باسل: ١٣، ١٤  
گره سون: ٢٥١  
گلپنارلي، عبد الباقي: ٣٤٢  
گلبنكيان، روبرتو: ٤  
گلبنكيان، كلوست: ١٢  
گورو، توان: ٥١٩  
گوز، قره: ١٣٢  
گوركمان، مظفر: ٢٨٥  
گون، مصطفى: ٣٠٢  
گیر، جهان: ٨٢

### (ل)

لافيش، عثمان: ١٣٦  
لاله لي: ٢٥١  
لانج، أودو: ٨٦٢  
لانجيل: ٤٤

المثنوي: ٢٤٨

مجاتي ، عبد الله فال: ٧٥١

مجنوب بن الطاهر المجذوب: ٧٧٤

المجنوب بن محمد المجذوب: ٧٦٥

مجرم ، غازي بك: ٨١

المحاجي ، أبو زيد عبد الرحمن أبي عبد القادر:

٤٩٥

محب الله بخاري: ٨٧

محسن جمال الدين: ٧١٩

المحلي ، جلال الدين: ٤٠٩

محمد ، آدم: ١٧٤

محمد إبراهيم أبو سليم: ٧٦٩

محمد إبراهيم السمك: ٦٨٤

محمد بن أبي القاسم: ٤٨١

محمد بن أحمد: ٤٩٦

محمد بن أحمد النور: ٦٧٥

محمد أبو الأجناف: ٤٢٦

محمد أسعد طلس: ٨٢١

محمد الأمين الهندي: ٧٧٠

محمد البكري بن محمد عبد الرحمن: ٤٧٥

محمد الحبيب: ٤٤٢

محمد الحبيب الهيلة: ٧٢٢

محمد الخامس: ٢٧٨

محمد الدسوقي: ٤٩٠

محمد الصديقي: ٤٨٤

محمد الطويل: ٨٣٥

محمد العابد: ٤٧٤

محمد ، ألفا كيتا: ٤٦١

محمد الفاتح: ٧٦٤

محمد الفاضل: ٤٢٢

محمد المركسي: ٦٢١

محمد المنير: ٨٠١

محمد المهدي: ٣٧٥

محمد الهادي باي: ٤٤٨ ، ٤٢٩

محمد بن اليزيدي: ٦٩٠

محمد ، إباد: ٢٤٦

محمد بابا: ٨٨٢

محمد بابي بلعالم: ٤٧٧

محمد باشا: ٣٣٢ ، ٣٢٣

محمد ، برگيلي: ٢٠١

محمد بيرم: ٤٤٦

محمد ، ترنو والي: ٢٤٦ ، ٢٣٢

محمد جمال بن محمد جعفر: ٥١٨

محمد جميل الشطبي: ٨٠٢

محمد حرب: ٢٧٩

محمد حلمي: ٢٥١

محمد خسرو باشا: ٥٨

محمد خضر عريف: ٧١٧

محمد بن خليفة: ٤٩١

محمد راغب الطباخ: ٧٨٣ ، ٧٨٩ ، ٨٢٠

محمد رشدي الشرواني: ٦٩٠

محمد رياض المالح: ٨٠٤ ، ٨٠٨ ، ٨١٤ ، ٨٢٦ ،

٨٣١

محمد ، زاده: ٢٥٠

محمد بن سالم التحريري: ٦٩٢

محمد سراج الدين بن علي الحاج بلال: ٧٧٣

محمد سرور الصبان: ٧١٤

محمد سعيد حمزة: ٨١٩ ، ٨٣١

محمد سيد با : ٧٥٦  
 محمد شاه: ١٧  
 محمد بن شعيب: ٤٩٦  
 محمد شكر: ٢٧٩  
 محمد بن شنب: ٤٩٥  
 محمد ، شهر زاده: ٢٤٩  
 محمد صالح آغا: ٧٨٩  
 محمد صالح أيوب: ٣٧٥  
 محمد صالح جمعة: ٧١٩ ، ٧٢٠  
 محمد بن صدقة بن رجب: ٦٧٠  
 محمد صلاح العائدي: ٨٠٧  
 محمد عارف: ٢٥١  
 محمد عبد الرحمن: ٦٢٦  
 محمد عبد الرحمن محمد فؤاد: ٦٤١  
 محمد عبد القادر أحمد: ٤٢٦ ، ٤٧١ ، ٤٩٣  
 محمد بن عبد الكريم: ٢٠٤  
 محمد عبد اللطيف هريدي: ٦٧٢  
 محمد بن عبد الله آل زلفة: ٦٥٨  
 محمد بن عبد الله نيازي: ٧٤٩  
 محمد بن عبد الوهاب : ٦٥٧ ، ٦٩٤ ، ٧١٢  
 محمد بن عثمان الكنوي: ٧١٥ ، ٧١٩  
 محمد بن عثمان بن عبيدان: ٦٩٤  
 محمد عزت عمر: ٧٨٦  
 محمد عطا الكسم: ٨١٨ ، ٨٣٠  
 محمد بن علاء الدين الحنفي: ٧٠٩  
 محمد عيسى صالحية: ٢٩٠ ، ٢٩١  
 محمد بن علي بن سلوم: ٦٩٤  
 محمد علي محمد محيي الدين: ٦٤٤  
 محمد بن عمر: ٦٣١

محمد عيد الحلبي: ٨٣٢  
 محمد عيسى صالحية: ٢٩٠ ، ٢٩١  
 محمد عيسى موسى: ٤٩٤  
 محمد عيسى ولي: ٧١  
 محمد فهمي: ٢٥١  
 محمد كاظم بن شريف بهاء الدين: ٦٧٤  
 محمد كامل عياد: ١٩٩  
 محمد كرد علي انظر: كرد علي ، محمد  
 محمد كمال: ٧٨٦  
 محمد ماجد الكردي: ٧٢١  
 محمد مجاهد: ٨١  
 محمد محفوظ: ٤٣٦  
 محمد بن محمد: ٦٨٥  
 محمد بن محمد المصري: ٤٧٥  
 محمد محمود: ٤٦٦  
 محمد مراد: ٢٥١  
 محمد مرجيا: ١٠٢ ، ١٠٣  
 محمد مصطفى الصباغ: ٨٠٨  
 محمد مطيع الحافظ: ٨٠٨ ، ٨١٠ ، ٨٢٤ ، ٨٢٦  
 محمد مطيع الرحمن: ٦٦٤  
 محمد مكتوب بن محمد: ٦٤٦  
 محمد بن منصور: ٨٧  
 محمد نسيم: ٨٨  
 محمد نصيف: ٦٦٣  
 محمد نيازي: ٧٥٤  
 محمد وقاد: ٤٧٤  
 محمد يحيى: ٤٥٩  
 محمد يونس: ٧٦٣ ، ٨٧٩  
 محمود الأمين: ٨٨٣  
 محمود الثاني العثماني (السلطان): ٧٠٤

مصطفی ، شاه أوغلو: ٢٣٤  
 مصطفی طیب الأسماء: ٧٦٨  
 مصطفی ، قره: ٢٣٣، ٢٣٢  
 مصطفی گون: ٣٠٢  
 مصطفی بن محمد بن شاهین: ٧٨٨  
 المطارفي ، عبد القادر بن عبد العزيز: ٥٠٦  
 المطراوي ، أحمد بن إبراهيم بن الطيب: ٧٧٣  
 المطرزي: ٣٢٢  
 المطرزي ، أبو المكارم: ٧٨٧  
 المطرزي ، ناصر بن عبد الله بن علي: ٣٥٤، ٧٠٤  
 مطلب: ٨٠  
 معاوية محمد نور: ٧٦٨  
 المعبري ، زين الدين: ١٦  
 المعز بن باديس: ٤٤٦، ٤١٨  
 المعز لدين الله الفاطمي: ١٣، ٤١٧  
 معلم كبا: ٤٦٢  
 المغيلي ، محمد بن عبد الكريم: ٤٧٢، ٤٨٤، ٥٠٥  
 مفيد لطف: ٧٩٢  
 مقاتل بن سليمان: ٦٩٥  
 المقبل ، محمد عبد الله: ٧١٣  
 المقدسي الجماعيلي ، تقى الدين أبو محمد  
 عبد الغني بن عبد الواحد بن علي: ٧٠٥  
 المقرئ: ٩  
 مكاديوس سمعان: ٧٩٦  
 المكودي ، أبو زيد عبد الرحمن بن علي بن صالح:  
 ٥٠٧  
 مكى شبكة: ٧٦٨  
 ملاتيوس الثاني: ٧٩٥  
 ملا چليبي: ٢٥٢

محمود پاشا: ٢٥١  
 محمود بوعياذ: ٤٧٢، ٤٩٤  
 محمود ، حاجي: ٢٤٧  
 محمود بن طاهر بن أبي جعفر: ٤٣٠  
 محمود نديم الغزي: ٨٠٢  
 مجيلو جعفر: ٩٣  
 محبي هلال السرحان: ٢٠٣  
 المختار الكنتي انظر: مختار الكنتوتي بن أحمد  
 مختار الكنتوتي بن أحمد: ٤١٢، ٤٦٥، ٥٠٥،  
 ٨٨٦، ٨٨٢  
 مختار أ. محمد: ٦٤٩  
 مدثر إبراهيم الحجاز: ٧٦٨  
 مرجيا ، محمد: ١٠٢، ١٠٣  
 المرداوي ، أبو الحسن علاء الدين: ٦٩٤، ٦٩٥  
 مردم ، خليل: ٨١١، ٨١٢، ٨١٨، ٨٢٧  
 المزي ، يوسف بن الزكي: ٦٩٢  
 المستنصر العبيدي: ٤١٨  
 المستنصر بالله: ٤١٨  
 مسكوني ، يوسف يعقوب انظر: يوسف يعقوب  
 مسكوني  
 مسلم بن عبد القادر الكاتب: ٤٩٢  
 مسيح پاشا: ٢٥٢  
 المشدالي: ٥٠٧  
 مصطفی ، إزميرلي: ٢٤٥  
 مصطفی افندي: ٢٤٩  
 مصطفی الزرقا: ٧٨٩  
 مصطفی الشهابي: ٨١٧  
 مصطفی خان الثالث: ٤٩٠  
 مصطفی خزندار: ٤٣٠



ملا خسرو انظر: خسرو، ملا  
ملاً، صاحب: ٢٣٦  
ملاً، مراد: ٢٨٣  
الملق، عبد الرحمن: ٦٦٦  
الملق، عبد المحسن: ٦٦٦  
ملك هنانو: ٨١٩  
المللياني، أحمد بن يوسف: ٥٠٧  
مناني، علي أحمد: ٣٧٤  
المنجم، أبو القاسم: ٤٣٤  
منجم باشي، درويش أحمد دادة بن لطف الله:  
٢٨٧  
المنوفي، أبو الحسن الشاذلي بن محمد: ٧٧٤  
المهدي لدين الله أبو عبد الله العباسي بن المنصور  
بالله: ٧٠٧  
المهلب، الحسين بن أحمد: ٨٨٥  
مورلي، ولیم: ٦١١  
الموستري، ضياء الدين أحمد: ١٣٧  
موسى بن إسماعيل بن أبي بكر: ٦٩٩  
موسى الحسين: ٣٢٠  
موسى كمار: ٧٤٩، ٨٨٣  
الموصللي، أبو الفتح محمد بن الحسين بن أحمد  
الأزدي الحافظ: ٦٧٤  
الموصللي، ركن الدين أبو الحسن علي: ٣١٢  
موغلا: ٢٥٢  
مولانا الهاشمي، جماليه سيد ياسين: ٦٤٨  
مولانا، ج. س. ك. أ. هـ: ٦٤٨  
مولوي: ٦٣٩  
موموني، لينو: ٤١٤  
المؤيد، يوسف بن يحيى بن الحسين: ٦٧٥  
ميara محمد بن أحمد: ٦٢٦  
مياه، محمد شاهجان: ٨٣

ميتوديوس: ٥٧، ٧٤  
ميخائيل عواد: ٢٦٣  
ميخائيلوفا: ٥٨٥  
ميخائيلوف، م.: ٦٠  
الميداني: ٦١١  
مير خواندشاه: ٨٠  
مير علي شيرنوائي: ١٤  
ميساو، أحمد بن الحاج أمير: ١٠٢  
الميسوم بوغار: ٥٠٤  
ميلادينوف، بوزو: ١٢٩  
مينورسكي، ف.: ٣٨١  
مينوي، مجتبي: ١٩٦  
ميا، رمضان: ٨٧

## (ن)

ناصر الدين الألباني: ٨٠٧  
الناغي، حسن أبو صالح انظر: حسن أبو صالح  
الناغي  
نافذ باشا: ٢٥٢  
نامق بك: ٢٣١  
نبا، بوبو: ١٠١  
نبا، موغو: ١٠٠  
نيجا، مول إشكا: ١٠٤  
نجم الدين الكاتبي انظر: الكاتبي نجم الدين علي  
نجيب باشا: ٣١٩  
نجيم، عبد الرحمن: ٢٤١  
ندري، ألفا يوسف: ٤٦٣  
نزار أباطة: ٨٢٤، ٨٢٦  
النسفي: ١٦١، ٦٢٢  
النسفي، برهان الدين أبو الفضل محمد: ٣٢٥  
النسفي، عبد الله بن أحمد: ٤٤٠

النيسابوري ، جمال الدين عطاء الله بن فضل الله  
الشيرازي: ٢٤٣  
النيفر ، أحمد المهدي: ٤٤٢  
النيفر ، عز الدين: ٤٤٣  
النيفر ، محمد الشاذلي: ٤٢٢  
النيفر ، محمد الصادق: ٤٤٢  
نيك ، ز: ١١٥  
نيموفا ، حليلة: ١٨ ، ٢٠

### (هـ)

هاتف: ٨٧١  
هاجن: ٨٦٦  
هارون: ٥١٢  
هاشم: ٨١٢  
هاشم باشا: ٢٥٢  
هاشم عبد الواحد أحمد: ٧١٥  
هاما ، بوبو: ١٠٨ ، ١٠٣  
الهامل ، عبد القادر بن علي بن محمد منير الشريف:  
٤٨١  
هدو ، حميد مجيد: ٣٤١  
الهديني ، محمد بن حمد: ٦٩٦  
الهروي ، أمير حسيني سيد ركن الدين حسين  
الغوري: ٣٣١  
هلال ناجي: ٤٣٧ ، ٤٩٣  
همبرت ، بول: ٨٧٢  
الهمداني ، بن الفصيح عبد الله الكوفي: ٣٢٧  
هندجيتش ، محمد: ١٣٢ ، ١٣٣  
الهوراري الطرابلسي ، حسن معمر: ٤١٨  
الهوراري ، عبد الواحد بن محمد بن عبد الله: ٤٨٦  
هودزيتش ، نرمن: ١٢٥  
هودو سالم: ٦٢١

النسفي ، عمر بن محمد: ٢١٩ ، ٦٨٨  
نصر الدين: ١٥٢  
نصوح: ٢٥٢  
نصيف أبو زيد: ٧٨١  
نضيا ، ألفا: ٦٣٥  
نضيا ، صادق: ٦٣٥  
نظامي: ١٦٠ ، ٣٨٨ ، ٦٠٤  
نظامي ، إلياس بن يوسف: ٣٤٠  
نظيف ، سيد: ٢٤٩  
نعمتك ، علي: ١١٦  
نعمتك ، فهم: ١٢٦  
نعمة بن عاشور: ٤٩٤  
النقر ، الطيب أحمد حمد: ٧٧٧  
النمري ، أبي عبد الله الحسين: ٣٠٣  
النهروالي ، قطب الدين: ١٥  
النهشلي: ٤٤٥  
نوار جدواني: ٤٧٢  
نوازخان ، عبد الرحمن: ٨١  
نوائي ، علي شير: ١٩٧ ، ٢٢٨  
نور محمد: ٨٧  
النوري ، علي بن سالم: ٤٣١  
النووي الشافعي ، محيي الدين أبو زكريا يحيى ابن  
شرف: ٦٧٩  
نيازي ، إبراهيم: ٧٥٢  
نيازي ، عبد الله: ٧٥٢  
نياس ، إبراهيم: ٤٦٤  
النيال ، محمد البهلي: ٤٤٨  
نيدكوف ، بويس: ٦٠ - ٦٢  
النيسابوري ، أبو اسحق أحمد الثعلبي: ٣١٣  
النيسابوري ، أبو الحسن علي الواحدي: ٣٦٣  
النيسابوري ، أبو القاسم علي بن إسماعيل: ٣٤٩

هوسوا ، سركين: ٤١٣

الهيثم بن سليمان: ٤٤٧

الهيثمي ، أحمد بن محمد بن علي بن حجر: ٦٨٠ ،

٧٢٣

هيريت ، جين: ٨٧٢

هينوفا ، ميروسلافا: ٣٩٢

## (و)

الواسطي الحنبلي ، أبو العباس أحمد بن إبراهيم:

٦٩٩

الواسطي ، محمد بن عمر بن أحمد: ٦٦٣

وان علي وان مامت: ٧٣٩

وترا ، ألفا قاسم: ٨٨١

وترا ، بندو: ٤٦٤

وحيد پاشا: ٣٥١

ود البشير ، قريب الله بن أبي صالح بن أحمد الطيب:

٧٧١ ، ٧٦٤

الورجلاني ، أبو يعقوب: ٥٠١

الورجلاني ، حمو بن بأحمد يعقوب: ٥٠٨

الورقسي ، محمد بن سرقان بن جوهان بن شيركير

ابن محمد: ٢٧٧

ولاً ، ميرزا: ١٨

ولي الدين: ٢٣٢

الوثريسي ، أحمد بن يحيى بن محمد ابن

عبد الواحد علي: ٤٣ ، ٥٠٨

وهبي ، بغدادلي: ٢٤٦

## (ي)

يازجي أوغلو محمد: ٥٦

ياسين: ٨٨٢

ياسين محمد السواس: ٨٠٩

ياشار ، م.: ٣٤٦

ياهتش ، مصطفى: ١٣٥

يحيى الحفيد: ٤٤٧

يحيى القرطبي: ٤٠٧

يحيى توفيق: ٢٥٢

يحيى بن سلام: ٤٤٧

يحيى عبد العزيز عمر: ٦٧٦

يحيى محمود ساعاتي: ٦٥٦ ، ٦٧٥ ، ٦٩٧

يعقوب صديقي: ٤٠٧

يعقوب بن موسى: ٦٣١

يكن محمد: ٢١٧

يلكنجي ، رائف: ٣٠٤

ينر ، ف.: ٢٤٢

يوحنا الدمشقي: ٨

يوزغات: ٢٥٢

يوسف بن أبي بكر موسى: ٦٣٦

يوسف بن أعر: ٤٨٢

يوسف أغا: ٣٤٦

يوسف العش: ٨٠٦

يوسف توري: ٦٢٣

يوسف شناخت: ٤٢٦

يوسف طلب: ٧٤٢

يوسف عز الدين: ٦٢ ، ٦٤

يوسف يعقوب سكوني: ٢٠٨

اليوسي ، الحسن بن مسعود: ٥١١

يونس عثمان بن عمر: ٦٣٥

يوزو: ١٣٧

## (A)

Abd 'Ala, Moli Younous : 103  
Abei, Armand : 37  
Abramov, A.T.: 548  
Abu Bakar, Abdul Latiff : 639  
Abu Bella, Mal. : 110  
Abuladze, Ts. A.: 524, 525  
Adahl, K. : 843  
Addoum : 448  
Aga Khan, Sadruddin : 870  
Aga – Oglu, Mehmet : 279, 280  
Ahmad Ätish See Ates, Ahmed  
Ahmet, Gedik : 213  
Akalay, Z.: 282  
Akimushkin, O.F.: 554, 559, 560,  
561, 566  
Albert 1st : 36  
Alev, R.M. : 542, 570  
Alim, Hameedlebbe : 646  
Alim, K. Mohamed Meeralebbe : 640  
Alim, Musthapa : 646  
Alim, Yoosuff : 641  
Aliyar, S.M.: 645  
Allen, J.W.T.: 402  
Alpay, Günay Kut : 317, 359  
Alpay, Meral : 208  
Al-Amaf, Adoum : 372, 373  
Angheliescu, Mircea : 607  
Antonovich, A.K.: 543

Archer, W.G.: 843  
Armaya'u, Sufyan : 408  
Asard, M.I.M.: 642  
Ateş, Ahmed : 194, 238, 262, 263,  
297, 322, 338, 339  
Athas, Mohamed Kalith Mohamed :  
646  
Atsiz, H.N.: 201, 202  
Atsiz, Nihal : 197  
Aul, Josef : 383  
Ayeva, Bukari : 410

## (B)

Ba, Muhammad Said : 756  
Baevskii, S.I.: 561, 562  
Bakaç, Altinay : 303  
Balajama, Abdul Malik : 175  
Balić, Smail : 117  
Bamba, Ahmadou : 746  
Barbosa, Manuel Nunes : 19  
Barry, Boubacar : 750  
Bartol'd, V.: 186  
Bašagic, Savfet Beg : 730  
Basset, René : 10, 425, 471, 509  
Batthyanaeum : 602  
Bauden, F.: 35, 43, 45  
Bauwens, Jan : 35, 38, 426  
Baykal, Bekir Sidki : 303  
Bayraktar, Nail : 230, 264

Belart, Pierre : 491  
 Beldescu, Alexandra : 599, 601  
 Belyaev, V.I.: 550, 558  
 Benkhodja, M.: 435  
 Benzeliu, E.: 847  
 Berberoglu, A.: 344, 352  
 Berchem, Van : 867  
 Berezin, I.N.: 547  
 Berson, Mathias : 161  
 Beyerly, E.: 117  
 Birnbaum, Eleazar : 118, 209, 600,  
 656  
 Bisharad, Sahittaya : 82  
 Björkman, Walther : 847  
 Blačkovič, Jozef : 729, 730  
 Blau, O.: 185  
 Blochet, E.: 68  
 Bobrovnikov, A.A.: 575  
 Bojanova, G. Petkova : 62, 66  
 Boldyrev, A.N.: 572  
 Boldyreva, M.A.: 564, 556  
 Bonebakker, S.A.: 199  
 Borecký, M.: 389  
 Borshchevskii, Yu. E.: 556, 565  
 Boškov, Vančo : 119  
 Bosworth, C.E.: 200, 263  
 Bouras : 448  
 Braginsky, V.I.: 564, 566  
 Braima, Cisse : 466

Brassinne, J.: 44  
 Brătianu : 608  
 Braun, Hans E.: 871  
 Bregel, Yu. É.: 573  
 Brodský, Pavel : 387  
 Bulgakov, P.G.: 550  
 Burggraff, P.: 44  
 Burzytski : 158

(C)

Çagman, F.: 282, 283  
 Cahen, C.: 190  
 Caldwell, Ian : 739  
 De Camposelice : 17  
 Cassart : 46  
 Celsius, O.: 847  
 Cenáculo, Manuel Do : 18  
 Cerrahoglu, Ismail : 709  
 Çetin, Nihad M.: 341  
 Chabot : 46  
 Chaikin, K.I.: 542  
 Chambert-Loir, Henri : 863, 853  
 Chauvin : 42  
 Chazbijewicz, S.: 149  
 Chowdhury, Sri Monindra Mohan : 84  
 Christensen, Arthur : 531, 535  
 Çig, Kemal : 275  
 Cipariu, Timote : 611  
 Cissé, Madior : 748

Cissé, Serigne Mor Mbaye : 750  
 Codera, F.: 185, 434, 435, 493, 503  
 Cooper, J.: 544  
 Cour, A.: 483  
 Cunbur, Müjgân : 203, 307, 347,350  
 Cyril : 57, 74  
 Czartoryski : 158

### (D)

Daga, Negla : 239  
 Danecki, Janusz : 163  
 Dangor, Suleman Essop : 518  
 Darbo, Bakary : 459  
 Dargent : 43  
 Dauda, Moddibo : 465  
 Dauphin : 867  
 Decei, Aurel : 602, 610  
 Deissmann, A.: 280  
 Delphin, G.: 490  
 Dembo : 467  
 Dembska, Albertyna : 149  
 Dembski, Wojciech : 150  
 Demidova, M.I.: 567  
 Dener, Halit : 262  
 Derin, Çetin F.: 197  
 De Slane See Slane, Baron De  
 De Sousa See Sausa, João De  
 Destaing, E.: 745  
 Diaby, Ibrahima Soriba : 756  
 Diakhou, Maba : 458

Diallo, Thierno : 749  
 Dieng, Samba : 745  
 Dietrich, A.: 202, 821  
 Dilgan, Hâmid : 196  
 Dimitrov, Ivan : 61  
 Djurdjev, B.: 116  
 Djuri Efendi : 608  
 Dmitrieva, L.V.: 551, 553, 562, 563,  
 565, 566  
 Dobrača, kasim : 134  
 Dolgorukii, D.I.: 569  
 Dönmez, Yilmaz : 304  
 Dorn, B.: 555, 568, 569, 570  
 Duda, H.W.: 263  
 Dufor, Théophile : 867  
 Dujcev, Elena : 54  
 Dujcev, Ivan : 54  
 Duman, Hasan : 232  
 Dunama, Sayinna Boukar : 105  
 Dunlop, D.M.:  
 Durdík, Pavel : 386  
 Durmuş, İsmail : 331  
 Durusoy, Orhan : 230  
 Dvořák, Rudolf : 387  
 Dzhurova, A.: 56  
 Džspaho : 115

### (E)

Ecer, A.V.: 350  
 Edhem, Fehmi See Karatay, Fehmi  
 Edhem

Ehrensward, Ulla : 852  
 Ekström, Per : 852  
 Ennami, A.K.: 441, 443  
 Erdem, Cemal : 230  
 Ergin, M.: 316  
 Erlanger, François Radolf D' : 440  
 Eroi, Erdogan : 342  
 Erünsal, İmail E.: 210, 211  
 Ettinghausen, R.: 15

## (F)

Faal, Fodi : 463  
 Fabritius, L.: 846  
 Fagnan, Edmond : 491, 493, 503  
 Fajić, Zejnil : 134  
 Fakihe : 318  
 Falev, P.A.: 557  
 Falk, Toby : 861  
 Fartuwā : 102  
 Fatkhi, A.: 576  
 Ferrar-Rochat, Ursula : 867  
 Ferreira, C.A.: 16  
 Fiess, J.: 44  
 Firkovich : 572  
 Fischer, E.: 861  
 Florescu, R.: 599  
 Fluegel, G.: 185  
 Fodi : 459  
 Fodio, Abdullahi : 411

Fodio, Uthman (Usmanu) Dan : 106,  
 411, 461  
 Fofana, Ali Abdu : 884  
 Forrer, L.: 192, 869  
 Fraehn, C.M.: 584  
 Frolova, O.B.: 551  
 Fūdīya : 620  
 Fund, Tschudi : 863  
 Fürstenberg, Earl Karl Egon von :  
 394, 395

## (G)

Gacek, Adam : 683  
 Gafar, Mohidou A.: 93  
 Galadima, Yusuf : 410  
 Gallop, Annabel Teh : 739  
 Gazić, Lejla : 117  
 Gheyn, J. Van Der : 38  
 Göçgün, Önder : 325, 326  
 Gökçeeran, Banu : 238  
 Gökman, Muzaffer : 195, 199, 200,  
 233, 284  
 Gölpınarlı, Abdülbâki : 205, 341  
 Gönül, B.: 193  
 Gönültaş, G.: 360  
 Gordlevskiĭ, V.A.: 289, 316  
 Goswamy, B.N.: 861  
 Gotval'd, I.F.: 548, 575  
 Grammont, J.: 209

Grandjean, M.: 44  
 Gray, Basil : 13  
 Griffini, Eugenio : 425  
 Grube, E.J.: 282  
 Guboglu, Mihail : 600, 604, 606,  
     610, 612  
 Gulbenkian, Reberto : 4  
 Gulensoy, Tüncer : 317  
 Günzburg, D.: 555  
 Gusić, Sejdaliya : 127  
 Gvaramiya, R.V.: 525  
 Gyuzal'yan, L.T.: 547  
 El-Hachaichi, M.: 435

## (H)

El- Hachaichi, M.: 435  
 Hadžibajric, Fejzulan : 135  
 Hafsia, J.: 434  
 Hagen, hermann : 865, 866  
 Halevy, M.A.: 612  
 Halil Pasa, Serif See Serif Halil Pasa  
 Halilović : 120  
 Hamdani, Viqar Ahmed : 191  
 Hamma, Boubou : 103, 108  
 Handžić : 132  
 Hartmann : 581  
 Hassim, A.L.M.: 639  
 Hausawa, Sarkin : 413  
 Hejnová, Miroslava : 389, 392  
 Herbertte, Jean : 872

Hodar, Paulo : 19  
 Hodžić, Nermina : 125  
 Horecky, P.: 117  
 Horn, P.: 185  
 Horovitz, J.: 186, 794  
 Houdas, O.: 425  
 Howard, H.N.: 191  
 Hoyoux, J.: 44  
 Hüdayî : 243  
 Humbert, Paul : 872  
 Hunwick, J.O.: 762  
 Huserev-bey, Gazi : 115  
 Husrev Pasha, Mehmed See Mehmed  
     Husrev Pasa  
 Hussainmiya, B.A.: 639

## (I)

Ibn Abbas, Foudi : 626  
 Ibn Dohaish, Abdul Latif : 722  
 Ibrahim, Meeran Sahib Mohamed :  
     645  
 İbrahim Paşa, Damat : 361  
 Ikiz, M.L.: 343, 348  
 Imecik, Filiz : 304  
 Ismail, [E.] : 267  
 Ivanov, V.A.: 556, 558  
 Ivanova, Z.: 62

## (J)

Jacobs, E.: 278  
 Jahić, Mustafa : 135



Jallo, Iddrissa : 461  
 James, D.: 861  
 Jamma Ba, Usman : 457  
 Janc, Z.: 115  
 Jarring, Gunnar : 852  
 Jawara, Billiti : 466  
 Jobe, Abdoulaye M.: 459  
 Johannes, Carolus : 852  
 Jones, Russell : 739, 742  
 Jordanov, V.: 60  
 Jovanic, S.: 117

## (K)

Ka, Thierno : 746  
 Kabba, Mu'allim : 462  
 Kadiri, Hama : 109  
 Kadzharova, E.: 180  
 Kahle, John : 845  
 Kähler, H.: 517  
 Kala, Ma Diakhate : 414  
 Kamara, Musa : 749  
 Kamenev, yu. A.: 551  
 Kanawi, Ibrahim : 98  
 Kanchaveli, N.G.: 525  
 Kantamiri : 132  
 Karabacek : 383  
 Karabulut, A.R.: 351  
 Karadja : 608  
 Karamoko, Fofana Ibn Said : 634

Karatay, Fehmi Edhem : 237, 280,  
 281  
 Karfík, Jakub : 386  
 Karimullin, A.: 574, 576  
 Karpowicz, J.: 153  
 Katanov, N.F.: 575  
 Katsina, Danbiri : 105  
 Kaya, Dursun : 307  
 Kemankeş : 243  
 Kenderova, S.: 51, 56  
 Kerametli, Can : 228  
 Khalidov, A.B.: 180, 543, 560, 566  
 Khalimov, N.B.: 179, 181  
 Khanykov, V.: 569  
 Khristova, B.: 56  
 Khutsishvili, G.: 523  
 Kikić, Hasan : 124  
 Kleinman, G.A.: 583  
 Koç, Havva : 274  
 Kohnowa, Renata : 155, 157  
 Komornicki, S.: 159  
 Koningsveld, P.S. Van : 683.  
 Konovov, A.N.: 562  
 Konyali, İbrahim Hakki : 291  
 Korkmaz, Zeynep : 225  
 Kostygova, G.A.: 66  
 Kostygova, G.I.: 567, 570 - 572  
 Koyunoglu, Ahmed Rasih İzzet : 344  
 Krachkovskiĭ, I. Yu : 547, 556, 557,  
 575

Krause, M.: 190

Křikavová, Adéla : 384, 391

Kun, T. Halasi : 191

Kuntī, Al-Mukhtār : 465

Kunti, Boukar : 624

Kurşunluoğlu : 315

Kushev, V.V.: 559-561, 564

Kut, Günay : 208, 220, 240

Kuthoos : 645

## (L)

Lang, Odo : 862

Langles, A.: 44

Lebedev, Victor VI : 69, 567, 568,  
570, 572, 584

Levend, Agâh Sirri : 197, 205

Levtzion, N.: 533

Lewickie : 161

Lewin, Bernard : 850

Liechtenstein, Earl Karl von : 394

Likhachev, N.P.: 558

Lilljeblad, Peringer : 852

Lindhagen, Nils : 843

Löfgren, Oscar : 850

Logan, J.R.: 741

Loir, H. Chambert : 741

Lopes, David : 15

Louca, Anouar : 866

Lüthi, K.J.: 865

## (M)

Machalski, F.: 160

Macomber, W.F.: 324, 356

Magatte, Abdoulaye Fall : 751

Majda, Tadeusz : 149, 163

Makhtumquli : 180

Mamat, Wan Ali Wan : 739

Mamatsashvili, M.G.: 525

Mamoun, I.: 762

Mamuliya, L.I.: 525

Maol, Guy Le : 99

Marty, Paul : 619

Mat Piah, Harun : 30

Mayāra : 626

Mbacke, Khadim : 746

M'Backé, Mame Bara : 749

Mbaye, Babacar : 745

Mbaye, El-Hadji Ravane : 745

Mehmed Husrev Pasha : 58

Mehmed (Mehmet) Paşa : 323, 332

Mehren, A.F.: 534

Meier, Fritz : 863

Meier, Gabriel : 862

Menteş, Özden : 360

Menzel, M.: 283

Methodius : 57, 74

Mikhaïlova, A.I.: 560, 562, 570, 585,  
586

Mikhajlova, M.: 60

Miklukho-Maklai, N.D.: 559, 560,  
561, 563  
Miladinović, Božo : 129  
Minchev, G.: 56  
Minorski : 381  
Misaw : 102  
Mkelle, M.B.: 403  
Moïnfar, Mohammad Djafar : 864  
Monteil, Vincent : 97, 375, 401, 619,  
745  
Morley, William : 611  
Moser : 864  
Motylinski, A. Dec : 471  
Moura, José de Santo António : 8  
Moya, J. Samsó : 436, 437  
Muginov, A.M.: 553, 561, 562  
Muginov, S.M.: 561  
Muhammad, Alfa Keita : 461  
Mujezinovic : 115  
Mulaomerović, M.: 126  
Mumuni, Laminou : 414  
Muranyi, M.: 449, 450  
Muratov, S.N.: 553, 562, 563

## (N)

Naba, Bobo : 101  
Naba, Mogho : 100  
Nabiga, Mole Ishaka : 104  
Naerssen. F.H. Van : 531, 533

Naimova, Halima : 18  
Nakićević, Omer : 264  
Nametak, Alija : 116  
Nasrallah, Joseph : 836  
Nazarov, G.: 181  
N'Dare, Alfa Yusuf : 463  
N'diaye, Sadiq : 635  
Necip Paşa : 319  
Nedkov, B.: 60  
Nguirane, Oumar : 747  
Niyazov, Kh. N.: 564  
Nordesjö, Hans : 850  
Norton, Rev. W.: 519  
Nostitz, an Mik. Z : 388  
Nostitz, Otto Earl von : 387  
Nour, Riza : 327, 328  
Nugman, Mostafa : 576  
Nuriakhmetov, A. Kh. : 553  
Nurmagomedov, G.M.: 580  
Nyass : 464

## (O)

O'Fahey, R.S.: 761, 762  
Oğlu, Osman Pazvand : 58  
Öğütmen, Filiz : 281  
Okutan, Ahmed : 350  
Oltelniceanu : 606  
Öngül, A.: 288  
Opsomer, C.: 45

Orgill, Lanyon : 167  
 Orhan : 315  
 Ornek : 266  
 Ory, S.: 276  
 Østrup, J.: 535  
 Özgökmen, A.: 346  
 Özkan, Safiye : 208  
 Öztürk, Zehra : 244  
 Öztürkmen, N.M.: 197  
 Özyedekçi, Kazim : 349

## (P)

Pageard, Robert : 109  
 Paltănea, P.: 609  
 Parmaksizoglu, İsmet : 358  
 Persenius, Mikael : 850  
 Pertsch, W.: 68  
 Petr : 379  
 Petráček, Karel : 38, 392, 729, 730  
 Petrosyan, Yu A.: 600  
 Petrov, P. Ya : 583  
 Philby, H. St J.B.: 710  
 Pichelstein : 157  
 Pigeaud, Th. G. Th.: 531  
 Plessner, M.: 188, 340, 805  
 Podolskii, A.P.: 586  
 Polosin, V.V.: 179  
 Pražak, Jiří : 396  
 Pretzi, O.: 189  
 Prusćak : 137

## (Q)

Quelquejay, C. Lemerrier : 200

## (R)

Radzievskaya, S.B.: 576  
 Rafikov, A. Kh. 200  
 Râşid Efendi : 348  
 Rasmussen, S.T.: 534  
 Reinhart, W.: 869  
 Rescher, O.: 186, 187, 237, 244, 261,  
 262, 272, 279, 288, 290, 316,  
 389  
 Reyman, Jan : 163  
 Rhodokanakis, N.: 185  
 Richter, G.: 156  
 Riedel, W.: 845  
 Ritter, Helmut : 187-189, 191, 192,  
 195, 262, 265, 389, 846  
 Rivara, J.H. Da C.: 8  
 Riza Efendi, Ali : 364  
 Rizvić : 134  
 Robinson, B.W.: 843  
 Rogers, J.M.: 283  
 Rojnić, M.: 117  
 Romano, Bužau Dionis : 606  
 Romaskewicz, A.: 549  
 Romaskevich, A.A.: 549  
 Ronkel, P.S. Van : 38  
 Rosen, V.: 549, 555, 556  
 Rosenthal, F.: 196, 199, 262

Rosetti : 606  
 Rousseau, J.L.: 553, 554  
 Roy, B.: 435  
 Rozenfel'd, B.A.: 181, 542, 571  
 Rozhdestvenskii, I.P.: 545  
 Rudenko, M.B.: 548  
 Ružička, Rudolf : 381  
 Ryberg, Olog : 851  
 Ryckmans, J.: 46  
 Rypka, Jan : 383, 730

### (S)

Šabanović : 130  
 Sa'dat : 79  
 Saghanūghū, Alfa Mustapha bin  
     Ahmad bin Mustapha : 412  
 Said, Arifin : 639  
 Said, Bavarhard : 611  
 Said, Hâlet : 227  
 Saiyar, Dzh : 66  
 Salakhedinova, M.A.: 559, 560, 561  
 Salemann, K. See Zalemann, K.  
 Sall, 'Abbās : 755  
 Al-Samarrai, Q.: 683  
 Samasa, Thierno Mohammed : 755  
 Šamić, Jasna : 118  
 Samling, Davids : 532  
 Sancar, N.: 328  
 Sani Muhammad : 885

Sawsīrī : 632  
 Sayyar, Jamshid : 62  
 Sbath, Paul : 784  
 Schacht, J.: 187, 188, 471, 804  
 Scher, Addaī : 356  
 Scherrer, Gustav : 869  
 Schmitt, Edeltraud Von Der : 867  
 Schoeler, Gregor : 863  
 Schubert, Gudrun : 863  
 Şeker, Mehmet : 211  
 Semenov, A.A.: 557, 582  
 Senebier, Jean : 866  
 Serif Halil Pasa : 54  
 Sernikli, Altinay : 307  
 Şeşen, Ramazan : 202, 203, 206, 209,  
     211, 325  
 Seven, R.: 286  
 Sezgin, Fuat : 198, 268  
 Shageeva, R.G.: 573  
 Shikhsaidov, A.R.: 578  
 Shiloah, Amnon : 207, 534, 849  
 Shishmanov, A.: 61  
 Shu'ara, Thierno Said : 755  
 Sidiqqi, Yakubu : 407  
 Silla, Fodi : 460  
 Šimák, J.V.: 388  
 Šimáková, Jitka : 379  
 Simonich, N.: 570  
 Sionita, Gabriel : 611

Skobelev : 581  
 Slane, Baron De : 502  
 Smirnow, W.D.: 556  
 Soden, Von : 797  
 Souedel, J.: 275, 276  
 Soumani Ba : 463  
 Sourdel, D.: 275, 276  
 Sousa, João de : 7, 8, 16  
 Spaho, Muniba : 117  
 Sparwenfeld, J.G.: 846, 847, 852  
 Spies, O.: 189, 200, 653  
 Spiess, Gertrud : 863  
 Stanchev, K.: 56  
 Stanko, Sielski : 115  
 Starinin, V.P.: 585  
 Starkova, K.B.: 568  
 Stchoukine, I.: 237  
 Steiger, Christian Von : 865  
 Steinmann, Martin : 863  
 Stoilova, A.: 69  
 Strelcyn, Stefan : 150  
 Sturdza, M.: 603  
 Subhānī, Tawfiq : 360  
 Sulimowicz, M.: 163  
 Sultan, Nurbanu : 243  
 Sungurbey : 362  
 Süssheim, K.: 186  
 Sy, Malick : 748  
 Sychova, N.: 582

Szentiványi, Robert : 602

Szynkiewicz, J.: 154

## (T)

Taghirdzhanov, A.T.: 550  
 Talib, Yusof, 742  
 Tall, Thierno Mountago : 748  
 Tall, Umar : 748  
 Tamby, Zaleha : 741  
 Tanindi, Z.: 282, 283  
 Taraore, Abdullah : 409  
 Tasādāsā, Hamza : 580  
 Tauer, Felix : 188, 189, 190, 383,  
 396.  
 Tavares, A.A.: 6  
 Taysi : 291  
 Tekindağ, Ş. : 343, 345, 348  
 Tikhonov, D.I.: 558  
 Titley, N.: 282  
 Togan, Zeki Velidi : 196, 200, 303,  
 316  
 Tomova, R.: 62  
 Topuzoğlu, Tevfik Rüştü : 204  
 Tornberg, C.J.: 848, 853  
 Toure, Samori : 884  
 Traini, R.: 204  
 Traljić : 137  
 Trifcovit, Mirjana : 750  
 Tuman, N.: 199  
 Tumanovich, N.N.: 565  
 Tūrā : 464

Turaev, B.A.: 557  
Türek, Ahmed : 242  
Türkay, Cevdet : 198, 206, 230, 232  
Türkmen, S.: 344  
Tveritinova, A.S.: 524

### (U)

Ülker, Muammer : 253  
Ulucami : 315  
Utas, Bo : 204, 210, 543, 580, 803  
Uzbek-Djddikar, Hedwig : 863  
Uzluk, Ferdidun N.: 220

### (V)

Vahit Paşa : 351  
Vakhidov, S.G.: 567  
Valeeva-Suleïmanova, G.F.: 573  
Vasil'eva, O.V.: 568, 572  
Vatin, Tr. N.: 209, 253  
Vazov, Ivan : 51  
Velkovska, E.: 56  
Vesely, Rudolf : 394, 730  
Viktorov, A.: 585  
Violet, H.: 797  
Voorhoeve, P.: 531  
Vorozheïkina, Z.N.: 565

### (W)

Walzer, R.: 189, 190  
Watara, Alfa Qassim : 881

Watara, Bundu : 464  
Weisweiler, M.: 191  
Welch, Anthony : 870  
Welch, Stuart Cary : 870  
Wildenbruch, L. Van : 853  
Winstedt, R.O.: 38, 741  
Witham, J.J.: 434  
Wittert : 42  
Wohlmann, B.: 380

### (Y)

Yakonov, M.M. D. : 547  
Yardim, Ali : 225  
Yaşar, M.: 346  
Yener, F.: 242, 268  
Yeter, Nejat : 318  
Yurdagür, Metin : 351  
Yusuf Ağa : 346

### (Z)

Zagórski, Boguslaw R.: 149, 150,  
162  
Žahirović, Šaban : 119  
Zajaczkowski, Ananiasz : 150  
Zalemann, K.: 549  
Zamoyski : 164  
Ždralović : 120  
Zettersteen, K.V.: 846, 848  
Zhukovskii, V.A.: 563  
Ziya Bey : 329  
Zuk, M.: 149





# كشاف أسماء المجموعات والمكتبات

(أ)

- آدم محمد: ١٧٤  
ابن الأعمش الجاكاني: ٤٨٦  
ابن عمر كوفج: ٦٣٣  
أبو العباس بن علي عيسى الأحمدى: ٧٧٦  
أبو بكر تفسير: ٨٧٨  
أبو بيللا: ١١٠  
أبو حسن محمد: ٦٢٩  
أحمد بن عثمان: ٦٢٥  
أحمد سينا: ٦٣٠  
أحمد إدريس: ٩٣  
الإدارة الدينية لسلبي روسيا الأوربية وغرب سيبيريا: ٥٨٦  
إدريس جلولو: ٤٦١  
أدوم الأمف: ٣٧٣  
أرشيف البوسنة العام: ١٢١  
أرشيف البوسنة والهرسك: ١٢٧  
الأرشيف التاريخي لمدينة سراييفو: ١٢٧  
الأرشيف الحكومي لسيباليون: ٨٨٠  
أرشيف الدولة (إياشي): ٦٠٣  
أرشيف الدولة (بوخارست): ٦٠٤  
أرشيف الدولة (رازجراد): ٥٣  
أرشيف الدولة (كرايوفا): ٧٠٩  
أرشيف الهرسك: ١٣٩  
الأرشيف الوطني لساحل العاج: ٦١٩  
أرشيف بوسنه الوسطى: ١٢٣  
أرشيف پوزنان: ١٥١
- أرشيف توزلا التاريخي: ١٢٥  
أرشيف دولة تركمانستان: ١٨٠  
أرشيف زنجبار القومي: ٤٠٢  
أرشيف كراكو: ١٥٨  
أرشيفات الدولة المركزية لجمهورية التار: ٥٧٣  
الأرشيفات العامة للمملكة (بروكسل): ٣٦  
أسرد، م. أ. م.: ٦٤٢  
أسقفية الفرنسيسكان (موسكار): ١٤٠  
أكاديمية العلوم البولونية: ١٦٢  
أكاديمية العلوم في لشيونه - المكتبة: ٨  
ألفا قاسم وترا: ٨٨١  
ألفا كيتا محمد: ٤٦١  
ألفا مصطفى بن أحمد بن مصطفى سفنوغو: ٤١٢  
ألفا يوسف ندرى: ٤٦٣  
الإمام الحاج عبد الله فال مجاتي: ٧٥١  
الإمام ديمو: ٤٦٧  
الإمام فودي: ٤٥٩  
الإمام فودي بن عباس: ٦٢٦  
الإمام فوفانا بن سيد كرموكو: ٦٣٤  
الإمام كيسي برايم: ٤٦٦  
الإمام مابا دياخو: ٤٥٨  
إمام موسى جبرين: ٣٧٣  
الحسن إبراهيم: ٦٢٧  
أمين، م. أ. م.: ٦٤١  
أمين الطيب أحمد حمد النقر: ٧٧٧  
أولوف رايج: ٨٥١

## (ب)

- البطيريركية الأرثوذكسية: ٧٩٥  
بلليتي جوارا: ٤٦٦  
بندو وترا: ٤٦٤  
بوبونبا: ١٠١  
بوجوسلاف زجورسكي: ١٦٢

## (ت)

- تاديز ماجدا: ١٦٣  
تيرنو محمد ساسا: ٧٥٥  
تيرنو مونتاجاتال: ٧٤٨

## (ث)

- ثانوية ابن زرجب: ٤٨٣

## (ج)

- جامع الأدراسة (الموردة): ٧٦٣  
الجامع الأعظم (القيروان): ٤٤٨  
الجامع الأموي: ٧٩٦  
جامع الشيخ قريب الله بن أبي صالح (ود بناوي): ٧٦٤  
جامع الشيخ محمد سلمى: ٧٧٣  
الجامع الكبير: ٥٠٤  
جامع حيّ ود حامد: ٧٧٠  
جامع صاحب الطابع: ٤٢٧  
جامع ومدرسة الصوفي الأزرق: ٧٧٤  
جامع ومدرسة عبد الله النقر: ٧٧١  
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية: ٦٦٨

## جامعة الخرطوم: ٧٦٥

- جامعة الرياض انظر: جامعة الملك سعود  
الجامعة الكاثوليكية بلوفان - المكتبة المركزية: ٤٠  
الجامعة الكاثوليكية بلوفان (نوفو لوفان): ٤٥  
جامعة الملك سعود (الرياض سابقاً): ٦٧٣  
جامعة الملك سعود - فرع أبها: ٦٥٦  
جامعة الملك عبد العزيز - المكتبة المركزية: ٦٦٢  
الجامعة الوطنية لسنغافورة - المكتبة المركزية: ٧٤٠  
جامعة أم القرى - المكتبة المركزية: ٧١٣  
جامعة أم درمان الإسلامية: ٧٦٤  
جامعة أمير سُنجلا - مكتبة قسم الدراسات الإسلامية: ١٧٤  
جامعة جنت - المكتبة المركزية: ٣٩  
جامعة دار السلام - مجموعة شرق أفريقيا: ٤٠١  
جامعة داغستان: ٥٧٨  
جامعة دربان وستيل - مركز التوثيق: ٥١٧  
جامعة دمشق: ٧٩٨  
جامعة سان بطرسبورج (جامعة ولاية ليننجراد سابقاً): ٥٤٨  
جامعة قازان: ٥٧٤  
جامعة ولاية ليننجراد انظر: جامعة سان بطرسبورج  
جان ريخمان: ١٦٣  
الجمعية البولندية: ٣٦  
الجمعية التاريخية والأثرية (الجزائر): ٤٧٢  
الجمعية الجغرافية بلشبونيه: ١١  
الجمعية العربية السعودية للثقافة والفنون: ٦٧٧  
جمعية الفلاح - كلية اللغة العربية (كتنكودي): ٦٤٥  
جنوز دانكي: ١٦٣

## (ح)

- الحاج إبراهيم توراي: ٨٨٤  
الحاج إبراهيم سوريا ديابي: ٧٥٦  
الحاج إبراهيم كنوي: ٩٨  
الحاج الحسيب العالم م.أ. عبد الغفور: ٦٤٦  
الحاج إمام غالي: ١٠٧  
الحاج بكاري أيبوا: ٤١٠  
الحاج بكاري دربو: ٤٥٩  
الحاج دنبري كستينا: ١٠٥  
الحاج سفيان أرمياو: ٤٠٨  
الحاج سهبي عليو: ١٠٦  
الحاج عباس سال: ٧٥٥  
الحاج عبد الباقي بن ناجي: ٦٢٢  
الحاج عبد الله تراوري: ٤٠٩  
الحاج عبد الله كامارا: ٨٨٠  
الحاج عبد الله م. جويي: ٤٥٩  
الحاج عثمان تكرروري: ١٠٨  
الحاج فودي فال: ٤٦٣  
الحاج م.س.م. حسين: ٦٤٨  
الحاج مبارك بن صالح: ٤٩٦  
الحاج محمد سيد با: ٧٥٦  
الحاج محمد مرجبا: ١٠٢  
الحاج محمد نيازي: ٧٥٤  
الحاج هماكديري: ١٠٩  
حامد بن أديب التقي: ٨٢٧  
حسن حسني عبد الوهاب: ٤٣٢  
حسين إبراهيم: ٣٧٣

## (خ)

- خزانة آل الطاهر: ٤٨٥  
الخزانة الظاهرية انظر: دار الكتب الظاهرية  
خزانة بني تامر: ٤٨٨  
خزانة دلفن: ٤٩٠  
خزانة عبد القادر بن عبد العزيز المطارفي: ٥٠٦  
خزانة كتب الشيخ عبد القادر انظر: زاوية عين  
وساره  
خزانة كوسان: ٤٨٩  
خزانة محمد هاني الكيلاني الحموي انظر: مكتبة  
دار العلم والتربية  
خزانة مخطوطات المكتبة العتيقة: ٤٤٦  
خزانة وجلان: ٤٨٢

## (د)

- دار التلاميذ (الجزائر): ٤٩٨  
دار الكتب الظاهرية: ٧٩٨  
دار الكتب العربية انظر: دار الكتب الظاهرية  
دار الكتب الوطنية (تونس): ٤٢٨  
دار الكتب الوطنية (الرياض): ٦٧٨  
دار الكتب الوطنية (دمشق) انظر: مكتبة الأسد  
الوطنية  
دار المعلمين العليا: ٤٣٩  
دار الوثائق القومية (الخرطوم): ٧٦٦  
دائرة الملك عبد العزيز: ٦٨٠  
دير الفرنسيسكان (جوريكا): ١٣٨  
دير الفرنسيسكان (فونيكا): ١٣٧  
دير الفرنسيسكان (فيسكو): ١٣٨  
دير تيبلا: ٣٩٤

دير صيدنايا البطريركي: ٨٣٣  
ديفيدز ساملنج: ٥٣٢

## (ر)

رئاسة الجمهورية (أنقره): ٢٩٨

## (ز)

زاوية الأحداب: ٤٩٦  
الزاوية البكرية: ٤٨٤  
الزاوية التيجانية: ٤٨٢  
زاوية التيجانية: ٧٧٣  
زاوية الشيخ شتتوف: ٥٠٧

زاوية الشيخ محمد بن عبد الكريم المغيلي: ٥٠٥  
زاوية الطريقة التيجانية بأم درمان: ٧٦٥  
زاوية القنادسة: ٤٧٨  
الزاوية المختارية: ٤٧٣  
زاوية الميسوم بوغار: ٥٠٤  
زاوية الهامل: ٥٠٨  
زاوية بطيوه (المهدي البوعبدلي): ٥١٢  
زاوية بني إبراهيم: ٥١٠  
زاوية بني سيسش: ٥١٠

زاوية بني وافين (بني وجاف): ٥١٠

زاوية بني وجاف انظر: زاوية بني وافين

زاوية بوده: ٤٨٠

زاوية تماسين: ٤٨٨

زاوية حنون: ٤٧٣

زاوية سيدي أحمد التليلي: ٤٤٤

زاوية سيدي بلقاسم: ٤٨٥

زاوية سيدي خليفة: ٥٠٠

زاوية سيدي حيدة: ٤٧٥

زاوية سيدي عبد الباقي: ٥٠٩

زاوية عجاجة: ٥١١

زاوية عين ماضي: ٥٠٠

زاوية عين وساره: ٥٠١

زاوية قصر ملوكة: ٤٨٩

زاوية كراز: ٤٧٩

زاوية كنته (بلدية أقيلي، ولاية أدرار): ٥٠٥

زاوية لواته: ٤٧٩

زاوية مطارفة: ٥٠٦

زاوية ورجلان: ٥١١

## (س)

سركين هوسوا: ٤١٣

سرين مورمباي سيبي: ٧٥٠

سليمان العلوي: ٦٢٩

سليموڤيتش: ١٦٣

سوماني با: ٤٦٣

سيدو مالكي: ٨٧٩

سيدي محمد الصديقي: ٤٨٤

## (ش)

الشريف سني محمد: ٨٨٥

الشيخ أبو صالح العثماني: ٤٩٧

شيخ الإسلام الحاج إبراهيم نيازي: ٧٥٢

الشيخ البشير: ٤٧٨

الشيخ البلال بن سيداعيش الراقي العياشي: ٤٨٦

الشيخ التهامي الصحراوي الحيدوسي: ٤٧٧

الشيخ الحادم: ٧٤٦

الشيخ بودالي: ٤٧٥

الشيخ بوزيد: ٤٩٧

شيخ بوكر كوني: ٦٢٤

الشيخ بيانو الحاج محمد بن يوسف: ٥٠١

الشيخ حمزة علم بن محمد عبد الله: ٦٤٢

الشيخ حمو بن بأحمد يعقوب الورجلاني: ٥٠٨

الشيخ سماتي عبد الحليم: ٤٧٣

الشيخ عبد الحميد تاتاني: ٤٧٤

الشيخ عبد الرحمن بن إبراهيم الحيتوري: ٤٧٦

الشيخ عبد القادر العثماني: ٤٩٨

الشيخ عمر: ٤٦٢

الشيخ عمر جيران: ٧٤٧

الشيخ محمد العابد: ٤٧٤

الشيخ محمد المهدي: ٣٧٥

الشيخ محمد بابا: ٨٨٢

الشيخ محمد حلو: ٣٧٤

الشيخ محمود الأمين: ٨٨٣

الشيخ مصطفى بن علي رضوان السوسي: ٤٣٤

شيخ هودو سالم: ٦٢١

الشيخ يوسف أبو شرع: ٧٧٢

الشيخ يوسف جلدنما: ٤١٠

### (ص)

صادق نضيا: ٦٣٥

صلاح الدين، ب. د. ك: ٦٤٣

### (ع)

عائلة المرحوم الحاج مالك سي: ٧٤٨

عبد الجبار، م. ب: ٦٣٩

عبد الصمد، م. أ.: ٦٤٤

عبد القادر بن شبيرة اليوسعادي: ٤٨٠

عبد القادر بن علي بن محمد منير الشريف الهامل:

٤٨١

عبد الكريم يونس كانو: ٨٨٦

عبد الله الدفاري: ٧٧٠

عبد الله بن عمر تاج الدين: ٦٢٠

عبيد الله، أ.: ٦٤٤

عثمان جمابا: ٤٥٧

عثمان علي محمد: ٣٧٤

علي أحمد مناني: ٣٧٤

علي عبده فوفانا: ٨٨٤

علي محمد طه: ٣٧٤

عمر بن مسعود: ٤٩٩

### (ف)

فودي سيللا: ٤٦٠

### (ق)

قاسم أنس: ٤٠٨

قبة الملك الظاهر انظر: دار الكتب الظاهرية

قلعة كروميريز: ٣٩٤

القنصلية الإيرانية (استانبول): ٢٢٧

### (ك)

كتبخانة عمومي دمشق انظر: دار الكتب الظاهرية

الكلية الجفورية للغة العربية: ٦٤٧

كلية الدراسات الفلسفية: ٣٨١

كلية الشريعة وأصول الدين: ٤٣٩

كلية حاجي محسن: ٨٥

كلية سعادت الجامعية - كاراتيا: ٧٩

كمال الدين م. أ. : ٦٤٠

## (ل)

اللجنة العليا للشئون الإسلامية (نجامينا): ٣٧٤

لمينو موموني: ٤١٤

## (م)

المتاحف الملكية للفن والتاريخ (بروكسل): ٣٦

متحف آثار الشرق الأقصى: ٨٤٣

متحف آثار منطقة البحر المتوسط والشرق الأدنى:

٨٤٣

متحف أدب الديوان: المكتبة المتخصصة لحالت

سعيد أفندي: ٢٢٧

المتحف الإثنوجرافي: ٨٤٤

متحف الأنثروبولوجيا الإقليمي (أورينج): ٥٤٤

متحف الأنثروبولوجيا الإقليمي (بوجولما): ٥٤٥

متحف الأنثروبولوجيا الإقليمي (تشيلياينسك): ٥٤٥

متحف ألانيا: ٢٩٤

متحف البوسنة العام: ١٢٢

متحف التاريخ (شومن): ٥٣

متحف التاريخ (روس): ٥٣

متحف التاريخ (فيدين): ٧٣

متحف التاريخ والعمارة لدولة داغستان المتحدة:

٥٧٩

المتحف التاريخي للدولة (موسكو): ٥٨٠

متحف الفن الصناعي (كوبنهاجن): ٥٣٢

متحف الفنون بجمهورية التتار: ٥٧٦

متحف الفنون والصنائع: ٣٨٢

المتحف الملكي (ماريمونت): ٤٥

المتحف الملكي لأفريقيا الوسطى (ترفورن): ٣٩

المتحف الوطني (جراداجاك): ١٢٥

المتحف الوطني (سنغافورة): ٧٤٠

المتحف الوطني (كراكو): ١٥٨

المتحف الوطني (كوبنهاجن): ٥٣٢

المتحف الوطني (وارسو): ١٦٤

المتحف الوطني للفنون: ٣٥

المتحف الوطني للهرسك: ١٤١

متحف الولايات المتحدة لجمهورية التتار: ٥٧٧

متحف أنطاليا: ٢٩٧

متحف بحث فارندرا: ٨٤

متحف برن التاريخي: ٨٦٤

متحف بروناي: ٢٧

متحف بنجلاديش القومي: ٧٩

متحف جامعة شتاجونج: ٨٦

متحف جمهورية الشيشان للأنثروبولوجيا الإقليمية:

٥٤٦

متحف دولة بشكير المتحدة: ٥٨٧

متحف سيواس: ٣٢٨

متحف فنون الشعوب الشرقية: ٥٨١

متحف كلوست غلبنكيان: ١٢

متحف مدينة سراييفو: ١٢٨

متحف مستسكه: ٧٢٩

متحف هيرميتاج (القسم الشرقي): ٥٥٢

متحف ولاية إيفانوفو التاريخي: ٥٤٤

متحف ولاية جورجيا للفنون: ٥٢٣

المجمع العلمي العربي انظر: مجمع اللغة العربية

(دمشق)

محمد بابي بلعالم: ٤٧٧  
 محمد صالح أيوب: ٣٧٥  
 محمد بن ليما: ٦٢٨  
 محمد مأمون ضيا: ٧٥١  
 محمد وقاد: ٤٧٤  
 محمد بن يوسف اطفيش: ٤٧٩  
 محمد يونس: ٧٦٣  
 محمود طه ژوك: ١٦٤  
 مجيدو أ. جعفر: ٩٣  
 مختار أ. محمد: ٦٤٩  
 المدرسة الأحمدية انظر: مكتبة الأسد الوطنية  
 المدرسة البلوية: ٤٤٨  
 مدرسة الشيخ عيسى الجمني: ٤٥٠  
 المدرسة العالية بدكا: ٨٠  
 المدرسة العثمانية انظر: مكتبة الأسد الوطنية  
 المدرسة الغريانية: ٤٤٩  
 المدرسة القاسمية: ٦٤٠  
 المدرسة المنصورية (محلة الفرافرة): ٧٨٤  
 مديرية إحياء ونشر التراث العربي انظر: مكتبة  
 الأسد الوطنية  
 المديرية العامة للآثار والمتاحف انظر: مكتبة الأسد  
 الوطنية  
 المركز الإسلامي (سيلهت): ٨٥  
 مركز البحث العلمي وإحياء التراث الإسلامي:  
 ٧١٥  
 المركز الثقافي الإسلامي ببروكسل: ٣٦  
 مركز الدراسات التاريخية في بروناي: ٢٨  
 المركز القومي للأرشيف (أواجادوجو): ١٠٠

مجمع اللغة العربية (دمشق): ٨١١  
 مجموعة أحمد بسنج: ١٧٥  
 مجموعة إسحق: ١٧٥  
 مجموعة الأمير صدر الدين أغاخان: ٨٧٠  
 مجموعة الحسيني انظر: مجمع اللغة العربية (دمشق)  
 مجموعة السفير جون كاهل: ٨٤٥  
 مجموعة السلسلة الحمراء: ٨  
 مجموعة السلسلة الزرقاء: ٨  
 مجموعة العائلة المالكة في بروناي: ٢٨  
 مجموعة بيت الخطيب انظر: مجمع اللغة العربية  
 (دمشق)  
 مجموعة بيت مراد بك انظر: مجمع اللغة العربية  
 (دمشق)  
 مجموعة جمن (مصطفى): ١٢٤  
 مجموعة حبيبة محمد بازتش: ١٢٦  
 مجموعة حسن ديدتش (حفظية): ١٤٢  
 مجموعة عائلة الباروني: ٤٤٣  
 مجموعة عائلة بعطور: ٤٤٣  
 مجموعة عبد الله العلمي انظر: مجمع اللغة العربية  
 (دمشق)  
 مجموعة عبد الملك بلاجاما: ١٧٥  
 مجموعة عليّة صادقوفيتش: ١٤٣  
 مجموعة قايتاز: ١٤٢  
 مجموعة ماكالسكي: ١٦٠  
 مجموعة محمود جهاتيش: ١٢٨  
 محمد بن أبي زموري: ٤٧٦  
 محمد أحمد أبو عشار: ٧٧٥  
 محمد الحبيب الشنقيطي: ٧٧٥  
 محمد بابا كورهوجو: ٦٣٢

معهد التاريخ واللغة والأدب (ماخاتسكال): ٥٧٩  
 معهد التاريخ واللغة والأدب (يوبا): ٥٨٧  
 المعهد التأسيسي لأفريقيا السوداء: ٧٤٨  
 معهد التراث العلمي العربي: ٧٨٥  
 معهد الثقافة التركمانية: ١٨١  
 معهد الدراسات الأفريقية بجامعة فوره بك: ٨٨١  
 معهد الدراسات الشرقية (براغ): ٣٨٢  
 معهد الدراسات الشرقية (تبليسي): ٥٢٣  
 معهد الدراسات الشرقية (سان بطرسبورج): ٥٥٣  
 معهد الدراسات الشرقية (سراييفو): ١٢٩  
 معهد الشيشان العلمي لبحوث التاريخ واللغة  
 والأدب والاقتصاد: ٥٤٦  
 المعهد القومي للعلوم الإنسانية: ٣٧٥  
 معهد اللغات الشرقية بجامعة جيجيلونيان: ١٥٩  
 معهد اللغة والأدب والتاريخ (قازان): ٥٧٧  
 معهد حماية الصحة (سراييفو): ١٢٩  
 معهد كيكيلدج للمخطوطات، أكاديمية جورجيا  
 للعلوم: ٥٢٣  
 معهد مخدوم قلي للغة والأدب: ١٨٠  
 معهد موسكو للعلاقات الدولية: ٥٨٢  
 مفتشية الشؤون الدينية: ٤٧٨  
 مكتب الشؤون الإسلامية في بروناي (المكتبة): ٣٠  
 مكتبة آق شهر العامة: ٢١٦  
 مكتبة آل الأتاسي: ٧٩٣  
 مكتبات آل الخطيب: ٨٢٢  
 مكتبة آل الحفظي: ٦٥٧  
 مكتبة آل الدهان: ٧٨٨  
 مكتبة آل الطنطاوي: ٨٢٣  
 مكتبة آل الغزي: ٨٢٤

مركز اللغات بجامعة لشبونة: ١٥  
 مركز اللغة والأدب في بروناي: ٢٩  
 مركز المعلومات وصيانة المكتبات (المكتبة العامة  
 سابقاً): ٤٢  
 مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية:  
 ٦٨١  
 المركز الوطني السعودي للوثائق والمخطوطات انظر:  
 داره الملك عبد العزيز  
 مركز دراسة الحضارة والفنون الإسلامية: ٤٤٥  
 مركز شرق أفريقيا لبحوث التقاليد واللغات المحلية:  
 ٤٠٣  
 مركز فولتا للبحث العلمي: ٩٩  
 مسجد آن زقمير: ٤٨٧  
 مسجد التوبة: ٥٠٣  
 مسجد الجامع (الجامع الكبير): ٦٣٣  
 مسجد الجمعة (مانو): ٨٨٥  
 مسجد الحسين الشالي: ٥٠٤  
 مسجد الحنفي: ٦٤٥  
 مسجد السيدة حفصة: ٥٠٤  
 مسجد الكرط: ٥٠٧  
 مسجد بلقاسم الزغداني: ٥٠٣  
 مسجد حسين باي: ٥٠٤  
 مسجد سيدي أحمد بن يوسف الملياني: ٥٠٧  
 مسجد سيدي مغرف: ٥٠٤  
 مسجد عبد الحميد بن باديس: ٤٨١  
 مسجد عبد الله بن مسعود: ٤٨١  
 مسجد قازان: ٥٧٧  
 مشيخة الطريقة الهندية: ٧٧٠  
 معلم كبا: ٤٦٤



مكتبة آل الأسد الوطنية: ٨١٤  
مكتبة الأسقفية الكلدانية: ٣٥٥  
المكتبة الإقليمية (سمرّا): ٥٧٣  
المكتبة الإقليمية الجامعية (لوزان دوريني): ٨٧١  
المكتبة الأكاديمية (جدانسك): ١٥٤  
مكتبة الأكاديمية الرومانية (كلوج): ٦١٠  
مكتبة الأكاديمية الرومانية (بوخارست): ٦٠٥  
مكتبة الإمام محمد بن عبد الوهاب الخيرية: ٧١٢  
المكتبة الأهلية الظاهرية انظر: دار الكتب الظاهرية  
مكتبة أوريشيا: ف. ٦٠٩  
مكتبة الأوقاف: ٨٠٠  
مكتبة الأوقاف الإسلامية انظر: دار الكتب  
الظاهرية؛ مكتبة الأسد الوطنية  
مكتبة البارون درلانجي: ٤٤٠  
مكتبة الباروني: ٤٤١  
المكتبة البلدية (أم درمان): ٧٦٥  
مكتبة البلدية العامة: ٥  
مكتبة التيجاني الماحي انظر: جامعة الخرطوم  
مكتبة الثانوية الشرعية العامة: ٧٩٣  
مكتبة الجامعة (بوزنان): ١٥٢  
مكتبة الجامعة (تورن): ١٥٣  
مكتبة الجامعة الإسلامية: ٦٩٨  
المكتبة الجامعية (روتسواف): ١٥٥  
المكتبة الجامعية العامة (جنيف): ٨٦٦  
المكتبة الجامعية العامة (نيوشاتل): ٨٧٢  
المكتبة الجمالية: ٧٩٣  
المكتبة الجندية: ٧٩٣  
مكتبة الجنرال محمد بلخوجة: ٤٣٤  
مكتبة الجيش (لشبونه): ١٧

مكتبة آل القوتلي: ٨٢٤  
مكتبة آل الكتخدا انظر: مكتبة آل الكيخيا  
مكتبة آل الكزبري: ٨٢٤  
مكتبة آل الكيخيا (أو الكتخدا): ٧٨٩  
مكتبة آل الكيلاني: ٧٩٢  
مكتبة آل طلس: ٧٨٨  
مكتبة آل عابدين: ٨٢٣  
مكتبة أبرشية الكلدانيين: ٣٢٤  
مكتبة ابن بدران (الرياض): ٦٨٤  
مكتبة ابن بدران (دمشق): ٨٢٥  
مكتبة ابن عاشور (محمد الطاهر بن عاشور): ٤٣٩  
مكتبة أبي السعود الحسيني: ٨٢٥  
مكتبة أتانورك: ٢٢٨  
مكتبة أجودا: ١٦  
مكتبة أحمد الزرقا: ٧٨٩  
مكتبة أدنه العامة: ٢٢١  
مكتبة أديب الحوراني: ٧٩٢  
مكتبة إزمير القومية: ٢٢٤  
مكتبة أسرة الأزهرى: ٨٣٤  
مكتبة أسرة الإمام: ٨٣٥  
مكتبة أسرة الصوفي: ٨٣٥  
مكتبة أسرة المحمودي: ٨٣٥  
مكتبة إسكليب العامة: ٢٩٢  
مكتبة إسكي شهر العامة: ٢٩٣  
مكتبة أكاديمية العلوم البولونية (كورنيك): ١٦١  
مكتبة أكاديمية العلوم البولونية (كراكو): ١٦٠  
المكتبة الآجرية: ٨١٤  
المكتبة الأحمدية: ٤٣٠  
مكتبة إلانغ العامة: ٢٩٤

مكتبة الجيلي عبد المحمود الحفيان: ٧٧٢  
 مكتبة الحاج سليم أغا: ٢٤٢  
 مكتبة الحاج علي رضا أفندي العامة: ٣٦٤  
 مكتبة الحاكمي الخاصة: ٧٩٣  
 مكتبة الحرم المكي الشريف: ٧١٦  
 مكتبة الحرم النبوي: ٧٠٠  
 المكتبة الحكومية لجمهورية التشيك الاشتراكية  
 انظر: المكتبة الوطنية بيراغ  
 مكتبة الحسن بن علي الإدريسي انظر: مكتبة الحرم  
 المكي الشريف  
 المكتبة الخسروية انظر: مكتبة الأسد الوطنية  
 المكتبة الخلدونية: ٤٣٣  
 مكتبة الخياطين: ٧٩٩  
 المكتبة الخيرية: ٧٩١  
 مكتبة الدولة التركمانستانية: ١٨٢  
 المكتبة الرفاعية انظر: مكتبة الأسد الوطنية  
 مكتبة الروم الأرثوذكس والروم الكاثوليك: ٧٨٦  
 مكتبة الروم الكاثوليك (حلب) انظر: مكتبة الروم  
 الأرثوذكس والروم الكاثوليك  
 مكتبة السريان الأرثوذكس: ٧٩٣  
 مكتبة السريان الكاثوليك (حلب): ٧٨٦  
 مكتبة السريان الكاثوليك (حمص): ٧٩٣  
 المكتبة السعودية: ٦٨٤  
 مكتبة السلطان عبد المجيد انظر: مكتبة الحرم المكي  
 الشريف  
 المكتبة السلطانية (دمشق): ٧٩٩  
 المكتبة السلطانية (استانبول): ٢٤٤  
 المكتبة السليمية العامة: ٢١٩  
 مكتبة السمان الخاصة: ٧٩١

المكتبة السميساطية: ٧٩٩  
 المكتبة السياغوشية: ٨٠٠  
 مكتبة السياف الجزار انظر: مكتبة الأسد الوطنية  
 (دمشق)  
 مكتبة السيد عبد الرحيم صديق: ٧٢٠  
 مكتبة الشنقيطي انظر: جامعة الخرطوم  
 مكتبة الشيخ إبراهيم الحمد البسام: ٦٩١  
 مكتبة الشيخ إبراهيم بن عبيد المحسن: ٦٦٠  
 مكتبة الشيخ حمود الشفدلي: ٦٦٦  
 مكتبة الشيخ سالم بن يعقوب: ٤٤٣  
 مكتبة الشيخ سليمان الصالح البسام: ٦٩٢  
 مكتبة الشيخ صالح إبراهيم البليهي: ٦٦٠  
 مكتبة الشيخ صالح الخريصي: ٦٦٠  
 مكتبة الشيخ صالح العلمي الطويرب: ٦٦٧، ٦٦٦  
 مكتبة الشيخ عارف القوشجي: ٧٩٢  
 مكتبة الشيخ عبد الرحمن العبد العزيز السليم:  
 ٦٩٣  
 مكتبة الشيخ عبد الرحمن الملق: ٦٦٦  
 مكتبة الشيخ عبد الستار بن عبد الله الدهلوي انظر:  
 مكتبة الحرم المكي الشريف  
 مكتبة الشيخ عبد العزيز السبيل: ٦٦٢  
 مكتبة الشيخ عبد العزيز المضيان: ٦٦٠  
 مكتبة الشيخ عبد الغني الزمزمي انظر: مكتبة الحرم  
 المكي الشريف  
 مكتبة الشيخ عبد الكريم الخياط: ٦٦٧، ٦٦٦  
 مكتبة الشيخ عبد الله إبراهيم التويجري: ٦٦٠  
 مكتبة الشيخ عبد الله البراهيم السليم: ٦٦٠  
 مكتبة الشيخ عبد المحسن الملق: ٦٦٦  
 مكتبة الشيخ علي الصالح السالم: ٦٦٧، ٦٦٦

مكتبة الشيخ علي العبد الله يعقوب: ٦٦٦ -

٦٦٨

مكتبة الشيخ علي بن سالم النوري: ٤٣١

مكتبة الشيخ فهد بن عبيد العبد المحسن: ٦٦٠

مكتبة الشيخ محمد الصالح العثيمين: ٦٩٣

مكتبة الشيخ محمد سرور الصبان انظر: جامعة أم

القرى

مكتبة الشيخ محمد عبد الله المقبل: ٧١٣

مكتبة الشيخ محمد ماجد الكردي انظر: مكتبة

مكة المكرمة العامة

مكتبة الشيخ محمد نصيف: ٦٦٣

مكتبة الشيخ يوسف توري: ٦٢٣

المكتبة الصادقية انظر: المكتبة العبدية

المكتبة الصديقية انظر: مكتبة الأسد الوطنية

المكتبة العامة (آدي يمان): ٢١٣

المكتبة العامة (أردشن): ٢٢٢

المكتبة العامة (القروان): ٤٤٨

المكتبة العامة (أوردو): ٣٠٨

المكتبة العامة (إيقورا): ٦

المكتبة العامة (بالكسبر): ٣١١

المكتبة العامة (بريدة): ٦٦١

المكتبة العامة (بوردر): ٣١٣

المكتبة العامة (بوزنان): ١٥٢

المكتبة العامة (تشتشن): ١٥٣

المكتبة العامة (شقراء): ٦٨٨

المكتبة العامة (قسطنوني): ٣٣٧

المكتبة العامة (ليج) انظر: مركز المعلومات وصيانة

المكتبات

المكتبة العامة (وارسو): ١٦٦

المكتبة العامة (يوزغات): ٣٦٥

المكتبة العامة بأرض روم: ٢٢٣

المكتبة العامة للعلوم والتكنولوجيا: ٥٨٦

المكتبة العامة لمقاطعة كوبريلي فاضل أحمد باشا:

٣٦٣

المكتبة العامة لولاية سالتيكوف شيدرين انظر:

المكتبة القومية لروسيا

المكتبة العامة والجامعية (بنياوكا): ١٢٢

المكتبة العبدية (الصادقية): ٤٢٩

مكتبة العطارين: ٤٣١

المكتبة العقيلية: ٦٦٤

المكتبة العلمية الصالحة: ٦٩٣

المكتبة العمرية: ٧٩٨

المكتبة العمومية بدمشق انظر: دار الكتب الظاهرية

مكتبة القاضي عبد الرحمن بن شيبان: ٧٢٣

مكتبة القاضي عبد المحسن الأسطواني انظر: مجمع

اللغة العربية (دمشق)

مكتبة القاضي محمد محمد الشنقيطي انظر:

مكتبة الحرم المكي الشريف

المكتبة القومية لروسيا (المكتبة العامة لولاية

سالتيكوف (شيدرين سابقاً): ٥٦٧

المكتبة القومية والجامعية للبويسنة والهرسك: ١٣٦

مكتبة الكايتول: ٣٨٦

المكتبة الزأمية: ٤٢٧

المكتبة المارونية: ٧٨٧

مكتبة إلمالي العامة: ٢٩٤

مكتبة المتاحف الأثرية (استانبول): ٢٧٣

مكتبة المتحف البحري: ٢٧٦

مكتبة المجمع اللغوي التركي: ٣٠٦  
 المكتبة المحمودية انظر: مكتبة الملك عبد العزيز العامة  
 المكتبة المرادية: ٧٩٩  
 المكتبة المركزية بجامعة الملك فيصل: ٦٥٨  
 المكتبة المركزية لجامعة كلوج: ٦١٢  
 المكتبة المركزية للدولة (بوخارست): ٦٠٧  
 مكتبة المصحف انظر: مكتبة الملك عبد العزيز العامة  
 مكتبة الملا عثمان الكردي: ٧٩٩  
 مكتبة الملك عبد العزيز العامة (المدينة المنورة): ٧٠١  
 مكتبة الملك عبد العزيز العامة (الرياض): ٦٨٦  
 مكتبة الملك فهد الوطنية: ٦٨٧  
 المكتبة الملكية (كوبنهاجن): ٥٣٣  
 المكتبة الملكية في استكهولم: ٨٤٤  
 المكتبة الملكية لألبير الأول: ٣٦  
 المكتبة المولوية انظر: مكتبة الأسد الوطنية  
 المكتبة النووية: ٧٩٢  
 مكتبة النيفر (الشيخ أحمد المهدي): ٤٤٢  
 مكتبة النيفر (الشيخ الشاذلي): ٤٤٢  
 مكتبة النيفر (الشيخ عز الدين): ٤٤٣  
 المكتبة الوطنية (استانبول): ٢٨٨  
 المكتبة الوطنية (أنقرة): ٣٠٧  
 المكتبة الوطنية (روتسواف): ١٥٧  
 المكتبة الوطنية (سنغافورة): ٧٤٠  
 المكتبة الوطنية (لشبونة): ١٧  
 المكتبة الوطنية (وارسو): ١٦٦  
 المكتبة الوطنية الجزائرية: ٤٩٠  
 المكتبة الوطنية ببراغ: ٣٨٨  
 المكتبة الوطنية انظر: مكتبة الأسد الوطنية

المكتبة الوطنية والجامعة (التشيك) انظر: المكتبة الوطنية ببراغ  
 مكتبة إلينا وإيفان دويتشيف: ٥٤  
 مكتبة إيفان فازدوف العامة: ٥١  
 مكتبة باثيان: ٦٠٢  
 مكتبة بايزيد الحكومية: ٢٣١  
 مكتبة بايزيد العامة بأماسيا: ٢٩٦  
 مكتبة بدر الدين الحسن: ٨٢٦  
 مكتبة بنك التأمين الصناعي (استانبول): ٢٣٣  
 مكتبة بود ميريانا (مؤسسة مارتن بودمير): ٨٧١  
 مكتبة بورجر: ٨٦٤  
 مكتبة بورصة للمخطوطات وأوائل المطبوعات: ٣١٤  
 مكتبة بولو العامة: ٣١٨  
 مكتبة بيت الخطابة: ٧٩٩  
 مكتبة تاريخ الطب بكلية الطب جامعة استانبول: ٢٣٥  
 مكتبة تحسين أغا العامة: ٣٠٨  
 مكتبة ١٩ مايو العامة (مكتبة غازي سابقاً): ٣٣٠  
 مكتبة تكه لي أوغلي العامة: ٢٩٨  
 مكتبة توفريستو: ١٦٥  
 مكتبة جاجيلونسكا: ١٦٠  
 مكتبة جامعة أتاتورك: ٢٢٢  
 مكتبة جامعة استانبول: ٢٣٥  
 مكتبة جامعة استكهولم: ٨٤٤  
 مكتبة جامعة أويسالا: ٨٤٦  
 مكتبة جامعة إيمينسكو المركزية: ٦٠٣  
 مكتبة جامعة بازل: ٨٦٢  
 مكتبة جامعة دكا: ٨١  
 مكتبة جامعة راجشاهي: ٨٥

مكتبة رشدي الشرواني انظر: مكتبة الحرم المكي الشريف

مكتبة رشيد الشمعة: ٨٢٨

مكتبة رضا نور انظر: مكتبة سينوب العامة

مكتبة روسيا الحكومية ( مكتبة لينين الحكومية

سابقاً): ٥٨٤

مكتبة رئاسة الشؤون الدينية: ٢٩٨

مكتبة زيله العامة: ٣٢٦

مكتبة زينل زاده العامة: ٢١٤

مكتبة زيورخ المركزية: ٨٦٨

مكتبة سامي إبراهيم حداد: ٧٩٠

مكتبة سامي الدهان انظر: مكتبة الأسد الوطنية

مكتبة ستراهوفسكا: ٣٨٥

مكتبة سعيد النعساني: ٧٩٢

مكتبة سكوبليف انظر: المتحف التاريخي للدولة (موسكو)

مكتبة سليم تشاربيجيتش: ١٥٤

مكتبة سنجر بك العامة: ٣٦٢

مكتبة سيدي إبراهيم الجمعي: ٤٥٠

مكتبة سينوب العامة (مكتبة رضا نور سابقاً): ٣٢٧

مكتبة شرقي قره آغاج العامة: ٣٣٠

مكتبة شريف الخطيب: ٨٢٨

مكتبة صبري حفيظوفيتش (مكتبة محمد شولبت):

١٣٢

مكتبة طاهر الجزائري: ٨٢٨

مكتبة طاوشانلي زاده العامة: ٣٣٣

مكتبة طرابزون العامة: ٣٣٤

مكتبة طوقات العامة: ٣٣٥

مكتبة عارف حكمت انظر: مكتبة الملك عبد

العزيز العامة

مكتبة جامعة شتاجونج: ٨٦

مكتبة جامعة كومنسكي الحكومية انظر: مكتبة

جامعة كينجينكا

مكتبة جامعة كينجينكا: ٧٢٩

مكتبة جامعة موسكو: ٥٨٣

مكتبة جامعة وارسو: ١٦٥

مكتبة جامعة ولاية ساراتوف: ٥٤٧

مكتبة جانفري العامة: ٣٢٠

مكتبة جيراثيل الدال: ٧٨٩

مكتبة جريدة الترجمان: ٢٣٩

مكتبة جمال الدين القاسمي: ٨٢٧

مكتبة جمهورية بشكير: ٥٨٧

مكتبة جنوب أفريقيا: ٥١٨

مكتبة چوروم العامة: ٣٢١

مكتبة جومل الإقليمية (مكتبة لينين): ٥٩٥

مكتبة حامد بن أدب التقي: ٨٢٧

مكتبة حسن كيكش العامة: ١٢٤

مكتبة خليل حامد باشا: ٢٢٦

مكتبة خليل مردم بك: ٨٢٧

مكتبة خليل نوري بك العامة: ٣١٢

مكتبة دار العلم والتربية: ٧٩١

مكتبة داماد إبراهيم باشا: ٣٦١

مكتبة داوفن: ٨٦٧

مكتبة داوودي (حسين): ٢٤٠

مكتبة ديار بكر العامة: ٣٢٤

مكتبة دير القديس جالن انظر: مكتبة معهد سان

جالن

مكتبة راشد افندي للآثار القديمة: ٣٤٨

مكتبة راغب باشا: ٢٤٠

مكتبة عاطف أفندي: ٢٦٦  
مكتبة عبد الرزاق البيطار: ٨٢٩  
مكتبة عبد القادر الجابري: ٧٩١  
مكتبة عبد القادر المغربي: ٨٢٩  
مكتبة عبد الله باشا العظم: ٧٩٩  
مكتبة عبد الله بن العباس: ٦٩٠  
مكتبة عبد الله مرأش: ٧٩٠  
مكتبة عبد الله يوركي حلاق: ٧٩٠  
مكتبة عبد المحسن الأسطواني: ٨٣٠  
مكتبة عبد الحمود الحفيان: ٧٧٢  
مكتبة عبد الحمود بن نور الدائم: ٧٧٢  
مكتبة عبد الهادي هاشم: ٨٣٠  
مكتبة عدنان أوتوكن العامة: ٣٠٠  
مكتبة عطا الكسم: ٨٣٠  
مكتبة علاء الدين كيقباد العامة: ٣١٠  
مكتبة علي أفندي رزولوفيتش: ١٢٣  
مكتبة عزيزة الوطنية: ٦٩٥  
مكتبة عيسى سلامة: ٨٣٠  
مكتبة غازي انظر: مكتبة ١٩ مايو العامة  
مكتبة غازي خسرو بك: ١٣٢  
مكتبة غازياتب العامة: ٣٣٦  
مكتبة فان العامة: ٣٣٦  
مكتبة فرانس بيك: ٧٣٥  
مكتبة قره مان العامة: ٣٣٧  
مكتبة قره وزير محمد باشا العامة: ٣٥٣  
مكتبة كاربوفيتش: ١٥٣  
مكتبة كلية الإلهيات بجامعة أنقرة: ٣٠١  
مكتبة كلية الإلهيات بجامعة مرمره: ٢٦٩  
مكتبة كلية اللغات والتاريخ والجغرافيا بجامعة أنقرة:  
٣٠٢

مكتبة كلية طب جراح باشا بجامعة استانبول: ٢٦٩  
مكتبة كوبريلي: ٢٧٠  
مكتبة كيريل وميتوديوس الجامعية: ٧٤  
مكتبة كيريل وميتوديوس الوطنية: ٥٧، ٥٤  
مكتبة غورن العامة: ٣٥٤  
مكتبة كيديك باشا العامة: ٢١٣  
مكتبة كيره سون العامة: ٣٥٥  
مكتبة لفيكي: ١٦١  
مكتبة لينين انظر: مكتبة جومل الإقليمية  
مكتبة لينين الحكومية انظر: مكتبة روسيا الحكومية  
مكتبة مانيسا العامة: ٣٥٧  
مكتبة متحف الآثار الإسلامية والتركية: ٢٧٤  
مكتبة متحف الثقافة الآسيوية والأفريقية  
والأمريكية: ٣٨٦  
مكتبة متحف طويقايي سراي: ٢٧٧  
مكتبة متحف مولانا التخصصية: ٣٣٩  
مكتبة مجلس النواب التركي: ٣٠٤  
مكتبة مجمع التاريخ التركي: ٣٠٥  
مكتبة محسن الأمين العاملي الحسني: ٨٣١  
مكتبة محمد اسحق چودري: ٨٧  
مكتبة محمد الحبيب: ٤٤٢  
مكتبة محمد الطويل: ٨٣٥  
مكتبة محمد باشا (صفرائيلو): ٣٣٢  
مكتبة محمد باشا العامة (دارنده): ٣٢٣  
مكتبة محمد رياض المالح: ٨٣١  
مكتبة محمد سعيد حمزة: ٨٣١  
مكتبة محمد شولبت انظر: مكتبة صبري  
حفيظوفيتش  
مكتبة محمد بن عبد الرحمن العيكان انظر:  
جامعة الملك سعود

مكتبة يوسف أغا: ٣٤٦  
 مكتبة يكن محمد باشا العامة: ٢١٧  
 المهدي البوعبدلي انظر: زاوية بطيوه  
 موديو داود: ٤٦٥  
 المؤسسة الإسلامية في بنجلاديش: ٨٣  
 مؤسسة مارتن بودمير انظر: مكتبة بود ميريانا  
 موغونيا: ١٠٠  
 مول إشكا نبجا: ١٠٤  
 مولانا، ج. س. ك.: ٦٤٨  
 مولوي ب. ل. عبد الباري: ٦٤٢  
 مولوي س. م. عارف: ٦٤٣  
 مولوي س. م. علي يار: ٦٤٥  
 مولوي س. م. م. إبراهيم: ٦٤٧  
 مولوي محمد عبد الرحمن محمد فؤاد: ٦٤١  
 مولوي م. م. أ. عبد اللطيف: ٦٤٠  
 مولوي هـ. أ. م. مبین: ٦٤٦  
 مولوي يونس عبد الله: ١٠٣  
 ميضة الحفيان: ٤٤٩

## (ن)

النصب التذكاري لأتاتورك: ٣٠٨

## (و)

وزارة الشؤون الدينية: ٤٩٤

## (ي)

يعقوب بن موسى: ٦٣١

يعقوب صديقي: ٤٠٧

يوسف طلب: ٧٤٢

مكتبة محمد عيد الحلبي: ٨٣٢  
 مكتبة محمد كرد علي: ٨٣٢  
 مكتبة مخطوطات ضيا بك: ٣٢٩  
 مكتبة مخطوطات الإقليم (قونية): ٣٤٢  
 مكتبة مدرّ الحجاز انظر: جامعة أم درمان الإسلامية  
 مكتبة مراد ملا: ٢٨٣  
 مكتبة مرصد قنديللي: ٢٨٥  
 مكتبة مطرانية الروم الأرثوذكس: ٧٩٣  
 مكتبة مطرانية الكاثوليك: ٨٣٦  
 مكتبة مظفر آق بنار العامة: ٢٢٠  
 مكتبة معبد البندكتيين: ٨٦٢  
 مكتبة معهد الدراسات الشرقية بجامعة وارسو:  
 ١٦٦  
 مكتبة معهد سان جالن (مكتبة دير القديس جالن):  
 ٨٦٩  
 مكتبة مفيد لطف: ٧٩٢  
 مكتبة مكة المكرمة العامة: ٧٢٠  
 مكتبة ملاطيا العامة: ٣٥٦  
 مكتبة نجيب باشا: ٣١٩  
 مكتبة نور عثمانية: ٢٨٧  
 مكتبة نورماجوميدوف: ٥٨٠  
 مكتبة نوستيكا: ٣٨٧  
 مكتبة هاشم بن أحمد بن سعيد الفتوي انظر: زاوية التيجانية وجامع الشيخ محمد سلمى  
 مكتبة وحيد باشا العامة: ٣٥١  
 مكتبة وقف إبراهيم حقي قونية لي: ٢٩١  
 مكتبة ومتحف أحمد راسخ عزت قويون أوغلي:  
 ٣٤٤

## (A)

'Abbas Sall : 755

Abbey Library of st Gall, See :

Stiftsbibliothek St Gallen

Abdoulaye Fall Magatte : 751

Abdul Malik Balajama : 175

Academia das Ciências de Lisboa

Biblioteca : 8

Adana II Halk Kütüphanesi : 221

Adnan Ötüken II Halk Kütüphanesi :

300

Adoum al-Amaf : 373

Ahmad Besing : 175

Ahmed Rasih İzzet Koyunoglu Müzesi

ve Kütüphanesi : 344

Akşehir Halk Kütüphanesi : 216

Alâeddin Keykubat Halk Kütüphanesi :

310

Alanya Müzesi : 294

Ali Abdu Fofana : 884

Alfa Keita Muhammad : 461

Alfa Mustapha bin Ahmad bin

Mustapha Saghanughu : 412

Alfa Qassim Watara : 881

Alfa Yusuf N'Dare : 463

Algemeen Rijksarchief (Bruxelles) : 36

Alhaji Abdoulaye M. Jobe : 459

Alhaji Abdullah Taraore Collection :

409

Alhaji Bakary Darbo : 459

Alhaji Bukari Ayeva : 410

Alhaji Danbiri Katsina : 105

Alhaji Fodi Faal : 463

Alhaji Hama Kadiri : 109

Alhaji Ibrahim Kanawi : 98

Alhaji Sahabi Aliyu : 106

Alhaji Sufyan Armaya'u : 408

Alija Sadiković Collection : 143

Alimamy Cisse Braima : 466

Alimamy Dembo : 467

Alimamy Fodi : 459

Alimamy Foudi Ibn Abbas : 626

Alimamy Maba Diakhou : 458

Amasya Bayezid II Halk Kütüphanesi :

296

Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-

Coğrafya Fakültesi Kütüphanesi :

302

Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi

Kütüphanesi : 301

Antalya Müzesi : 297

Antikabir : 308

Archiwum o.o. Reformatów w

Krakowie : 158

Arhiv Bosanske Krajine : 121

Arhiv Bosne i Hercegovine : 127

Arhiv Hercegovine : 139

Arhiv Srednje Bosne : 123



Arhivele Statului București : 604  
 Arhivele Statului Craiova : 609  
 Arhivele Statului Iasi : 603  
 Arkeoloji Müzeleri İhtisas Kütüphanesi :  
 273  
 Asard, M. I. M.: 642  
 Atatürk Kitaplığı : 228  
 Atatürk Üniversitesi Kütüphane ve  
 Dökümantasyon Başkanlığı,  
 Erzurum : 222

## (B)

Bashkirskaia Respublikanskaya ob"e :  
 587  
 Bashkirskii Gosudarstvennyi Ob"edin -  
 ennyi Muzei : 587  
 Batthyanaeum Library : 602  
 Bayezit Devlet Kütüphanesi : 231  
 Bernisches Historisches Museum : 864  
 Biblioteca Academiei Române : 605  
 Biblioteca Academiei Române, Filiala  
 Cluj : 610  
 Bibliotheca Bodmeriana (Martin  
 Bodmer Foundation) : 871  
 Biblioteca Centrală de Stat : 607  
 Biblioteca Centrală Universitară Cluj :  
 612  
 Biblioteca Centrala Universitara "M.  
 Eminescu" : 603

Biblioteca da Ajuda : 16  
 Biblioteca de Exército (Lisboa) : 17  
 Biblioteca Nacional (Lisboa) : 17  
 Biblioteca Pública (Évora) :  
 Biblioteca Publica Municipal : 5  
 Biblioteca "V.A. Urechea" : 609  
 Biblioteka Główna Uniwersytetu  
 Mikołaja Kopernika w Toruniu  
 (Torun) : 153  
 Biblioteka Instytutu Orientali -  
 stycznego Uniwersytetu  
 Warszawskiego : 166  
 Biblioteka Jagiellońska : 160  
 Biblioteka Narodowa w Warszawie :  
 166  
 Biblioteka Polskiej Akademii Nauk w  
 Gdansk : 154  
 Biblioteka Polskiej Akademii Nauk w  
 Kórniku : 161  
 Biblioteka Polskiej Akademii Nauk w  
 Krakowie : 160  
 Biblioteka Publiczna Miasta Soleczne -  
 go Warszawy : 166  
 Biblioteka Uniwersytetu Poznańskiego  
 (Poznan) : 152  
 Biblioteka Uniwersytetu Warszawskie -  
 go : 165  
 Biblioteka Uniwersytetu Wrocławskie -  
 go : 155

Biblioteka Zakładu Narodowego im.  
Ossolińskich we Wrocławiu :  
157

Bibliothèque Cantonale et  
Universitaire : 871

Bibliothèque Publique et Universitaire  
(Geneva) : 866

Bibliothèque Publique et Universitaire  
(Neuchâtel) : 872

Bibliothèque Royale Albert 1<sup>er</sup> /  
Koninklijke Bibliotheek Albert  
1<sup>st</sup> : 36

Billiti Jawara : 466

Bobo Naba : 101

Bogusław R. Zagórski : 162

Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi :  
342

Bolu II Halk Kütüphanesi : 318

Bugul'minskiĭ Kraevedcheskiĭ Muzeĭ :  
545

Bundu Watara : 464

Burgerbibliothek : 864

Bursa Yazma ve Eski Basma Eserler  
Kütüphanesi : 314

### (C)

Çankiri II Halk Kütüphanesi : 320

Cantons Bibliothek See Zentralbiblio-  
thek Zürich

The Central Muslim Sahitta Sangsad,  
Sylhet : 85

Central State Archives of Turkmeni-  
stan : 180

Centre Nationale des Archives  
(Ouagadougou) : 100

Centre Voltaïque de la Recherche  
Scientifique, Manuscript Divi-  
sion : 99

Centro de Linguistica das Universi-  
dades de Lisboa : 15

Chaldean Archbishop's Library : 324

Chaldean Bishop's Library : 355

Checheno-Ingushskiĭ Nauchno- Issle-  
dovatel'skiĭ Institut Istorii, Yazy-  
ka, Literatury i Ėkonomiki : 546

Checheno-Ingushskiĭ Respublikanskiĭ  
Kraevedcheskiĭ Muzeĭ : 546

Cheikh Oumar Nguirane : 747

Chelyabinskiĭ Oblastnoĭ Kraevedches-  
kiĭ Muzeĭ : 545

Çorum II Halk Kütüphanesi : 321

Cumhurbaşkanlığı : 298

### (D)

Dagestanskiĭ Gosudarstvennyi  
Ob"edinennyĭ Istoricheskiĭ i  
Arkhiturnyi Muzeĭ : 579

Dagestanskiĭ Universitet : 578

Damat İbrahim Paşa Kütüphanesi  
(Nevşehir II Halk Kütüphanesi  
Şubesi) : 361

Darende Mehmet Paşa Halk  
Kütüphanesi : 323

Dauphin (S.A.) : 867

Davids Samling : 532

Deniz Müzesi ve Arşivi Kütüphanesi :  
276

Dewan Bahasa dan Pustaka Brunei  
(DBP) : 29

Dini Idaret : 586

Divan Edebiyatı Müzesi : Hâlet Said  
Efendi İhtisas Kütüphanesi : 227

Diyanet İşleri Başkanlığı  
Kütüphanesi : 298

Diyarbakir II Halk Kütüphanesi : 324

## (E)

Eastern African Centre for Research on  
Oral Traditions and African National  
Languages (EACROTANAL) : 403

Elâzığ II Halk Kütüphanesi : 294

Elena and Ivan Dujcev Library : 54

Elmalı Halk Kütüphanesi : 294

Erzurum II Halk Kütüphanesi : 223

Eskisehir II Halk Kütüphanesi : 293

Etnografiska Muséet : 844

## (F)

Fodi Silla : 460

Fofana Ibn Said Karamoko : 634

France Bevk Library : 735

Franjevački Provincijalat (Mostar) :  
140

Franjevački Samostan "Gorica" : 138

Franjevački Samostan "Sveti Duh" :  
137

Franjevački Samostan (Visoko) : 138

## (G)

G.M. Nurmagomedov : 580

Gafooriya Arabic College : 647

Georgian State Art Museum : 523

Gaziantep II Halk Kütüphanesi : 336

Gāzi II Kütüphanesi See Öndokuzmayis II  
Halk Kütüphanesi

Gedik Ahmet Paşa II Halk  
Kütüphanesi : 213

Giresun II Halk Kütüphanesi : 355

Gomel' Regional Library, Named After  
V.I. Lenin : 595

Gosudarstvenniĭ Istoricheskii Muzeĭ :  
580

Gosudarstvenniĭ Ermitazh : 552

Gosudarstvenniĭ Ob"edinennyĭ Muzeĭ  
Tatarskoĭ Respubliki : 577

Gürün Halk Kütüphanesi : 354

## (H)

Haci Ali Riza Efendi Halk Kütüphanesi :  
364

Haci Selim Ağa Kütüphanesi : 242  
 Halil Hamit Paşa II Halk  
 Kütüphanesi : 226  
 Halil Nuri Bey Halk Kütüphanesi :  
 312  
 Hassim, A. L. M.: 639  
 Historijski Arhiv Grada Sarajeva : 127

### (I)

İbrahim Hakki Konyalı Vakıf  
 Kütüphane ve Arşivi : 291  
 İbrahima Soriba Diaby : 756  
 İdrissa Jallo : 461  
 İİça Halk Kütüphanesi (Ardesen) : 222  
 II Halk Kütüphanesi (Adiyaman) : 213  
 II Halk Kütüphanesi (Balıkesir) : 311  
 II Halk Kütüphanesi (Burdur) : 313  
 II Halk Kütüphanesi (Kastamonu) :  
 337  
 II Halk Kütüphanesi (Ordu) : 308  
 II Halk Kütüphanesi (Yozgat) : 365  
 Instytut Filologii Orientalnej  
 Uniwersytetu Jagiellońskiego w  
 Krakowie : 159  
 Institut Fondamental d'Afrique Noire  
 (IFAN) : 748  
 Institut Français d'Afrique Noire  
 (IFAN) See Centre Voltaïque de  
 La Recherche Scientifique

Institut Istoriï, Yazka i Literatury  
 (Makhachkala) : 579  
 Institut Istoriï, Yazyka i Literatury  
 (UFA) : 587  
 Institute of African Studies, Fourah  
 Bay University College : 881  
 Institut National pour les Sciences  
 Humaines (INSH) : 375  
 Institut Vostokovedeniya : 553  
 Institut Yazyka, Literatury i Istoriï :  
 577  
 İskilip Halk Kütüphanesi : 292  
 İsmir Millî Kütüphanesi : 224  
 İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tib  
 Fakültesi, Deontolgi ve Tib  
 Tarihi Kütüphanesi : 269  
 İstanbul Üniversitesi Kütüphanesi :  
 235  
 İstanbul Üniversitesi Tıp Fakültesi  
 Deontoloji ve Tib Tarihi  
 Kütüphanesi : 235  
 Istorijski Arhiv Tuzla : 125  
 Ivan Vazov Public Library : 51  
 Ivanovskiĭ Gosudarstvennyi  
 Ob"edinennyĭ Istoricheskiĭ Mu-  
 zeĭ : 544

### (J)

Jan Reyhman : 163  
 Janusz Danecki : 163  
 John Kahle : 845

## (K)

- Kandilli Rasathanesi Kütüphanesi : 285  
Karaman İlça Halk Kütüphanesi : 337  
Karavezir Mehmet Paşa Halk Kütüphanesi : 353  
Karpowicz, J : 153  
Katholieke Universiteit Leuven : 40  
Kazanskiĭ Mechet' : 577  
Kazanskiĭ Universitet : 574  
Kláster Teplá : 394  
Kngelige Bibliothek : 533  
Knihovna Metropolitni Kapitoly Pražske : 386  
Knihovna Orientálního Ústavu ČSAV : 382  
Knihovna Předvýchodního Semináře Filosofické Fakulty University Karlovy : 381  
Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis : 36  
Koninklijke Museum Voor Midden – Afrika : 39  
Köprülü Fâzil Ahmet Paşa İlça Halk Kütüphanesi : 363  
Köprülü Kütüphanesi : 270  
Kungliga Biblioteket i Stockholm : 844  
Kunstindustrimuseet : 532

## (L)

- Laminou Mumuni : 414

## (M)

- Mahmud Taha Zuk : 164  
Makhtumquli Institute of Language and Literature : 180  
Mal. Abu Bella : 110  
Malatya İl Halk Kütüphanesi : 356  
Malick Sy : 748  
Mal. Yakubu Sidiqqi : 407  
Manisa İl Halk Kütüphanesi : 357  
Marmara Üniversitesi İlahiyât Fakültesi Kütüphanesi : 269  
Martin Bodmer Foundation See Bibliotheca Bodmeriana :  
Medelhavsmuseet : 843  
Mehmed Paşa Kütüphanesi : 332  
Mestské Muzeum : 729  
Mevlânâ Müzesi İhtisas Kütüphanesi : 339  
Millet Kütüphanesi (İstanbul) : 288  
Millî Kütüphane (Ankara) : 307  
Moddibo Dauda : 465  
Mogho Naba : 100  
Mohamed Kalith Mhamed Athas : 646  
Mohidou A. Gafar : 93  
Mole Ishaka Nabiga : 104  
Moli Younous Abd 'Ala : 103  
Moskovskii Gosudarstvennyi Institut Mezhdunarodnykh Otnosheniĭ : 582  
Moskovskii Universitet : 583  
Mowalwi S.M. Aliyar : 645

Mu'allim Kabba : 462  
 Muhammad Said Ba : 756  
 Murat Molla Kütüphanesi : 283  
 Musées Royaux d'Art et d'Histoire : 36  
 Musée Royal de l'Afrique Centrale  
 (Tervuren) : 39  
 Museu Calouste Gulbenkian : 12  
 Muzaffer Akpınar Halk Kütüphanesi :  
 220  
 Muzei Iskusstva Narodov Vostoka :  
 581  
 Muzei Izobrazitel'nykh Iskusstv  
 Tatarskoj Respubliki : 576  
 Muzej Bosanske Krajine : 122  
 Muzej Grada Sarajeva : 128  
 Muzeum Narodowe (Oddział  
 Czartoryskich) w Krakowie : 158  
 Muzeum Narodowe w Warszawie :  
 164

## (N)

Náprstkovo Muzeum Asijských,  
 Afrických a Amerických Kultur,  
 Knihovna : 386  
 Narodna Biblioteka "Hasan Kikić" :  
 124  
 Narodna i Univerzitetska Biblioteka  
 Bosne i Hercegovine : 136  
 Narodna i Univerzitetska Biblioteka  
 "Petar Kocić" (Banja Luka) : 122

Národní Knihovna v Praze, Oddělení  
 Rukopisu a Vzácných Tisků :  
 388  
 Nationalmuseet : 532  
 National University of Singapore :  
 Central Library : 740  
 Natsional'naya Biblioteka Rossii :  
 567  
 Nauchnaya Biblioteka Saratovskogo  
 Gosudarstvennogo Universiteta :  
 547  
 Necip Paşa Kütüphanesi : 319  
 Nostická Knihovna : 387

## (O)

Oblastnaya Biblioteka : 573  
 Öffentliche Bibliothek der Universität  
 Basel : 862  
 Olog Ryberg : 851  
 Öndokuzmayis II Halk Kütüphanesi  
 (Formerly Gazi II Kütüphanesi) :  
 330  
 Orenburgskij Oblastnoj Kraevedcheskij  
 Muzej : 544  
 Orientalni Institut (Sarajevo) : 129  
 Östasiatiska Muséet : 843

## (P)

Polskie Towarzystwo Orientalistyczne,  
 Biblioteka : 165  
 Prince of Songkla University : Islamic

Studies Department Library : 174  
 Prince Sadrudin Aga Khan : 870  
 Public Biblioteka Miejska w Poznaniu  
 (POZNAN) :  
 Publichnaya Nauchno-Tekhnicheskaya  
 Biblioteka : 586  
 Publiczna Biblioteka Miejska w  
 Szczecinie (SZCECIN) : 153  
 Pusat Sejarah : 28

### (R)

Râşid Efendi Eski Eserler  
 Kütüphanesi : 348  
 Resulović : 123  
 Riza Nur Kütüphanesi See Sinop II  
 Halk Kütüphanesi  
 Rossiyskaya Gosudarstvennaya  
 Biblioteka : 584

### (S)

Sa'dat University College, Karatia : 79  
 Sadiq N'diaye : 635  
 Sanktpeterburgskii Universitat : 548  
 Sarkîkarağaç Halk Kütüphanesi : 330  
 Sarkin Hausawa : 413  
 Selim Chazbijewicz : 154  
 Selimiye II Halk Kütüphanesi : 219  
 Série Azul : 8  
 Série Vermelha : 8

Serigne Mor Mbaye Cissé : 750  
 Shaykh Yusuf Galadima : 410  
 Sheikh Boukar Kunti : 624  
 Sheriff (Sharif) Sani Muhammad : 885  
 Sierra Leone Government Archives :  
 880  
 Sinop II Halk Kütüphanesi : 327  
 Sivas Müzesi : 328  
 Sociedade de Geografia de Lisboa : 11  
 Société des Bollandistes : 36  
 Soumani Ba : 463  
 SS Cyril and Methodius National  
 Library : 57  
 SS Cyril and Methodius University  
 Library : 74  
 Stadtsbibliothek See Zentralbibliothek  
 Zürich  
 State Archives (Razgrad) : 53  
 State Library of Turkmenistan : 182  
 Státní Zámek Křivoklát : 395  
 Státní Zámek Kroměříž : 394  
 Stiftsbibliothek Benediktinerabtei :  
 862  
 Stiftsbibliothek St Gallen (Abbey  
 Library of St Gall) : 869  
 Stockholms Universitetsbibliothek :  
 844  
 Strahovská Knihovna : 385  
 Sulimowicz, M : 163  
 Sungurbey II Halk Kütüphanesi : 362

## (T)

- Tadeusz Majda : 163  
Tahsin Ağa Halk Kütüphanesi : 308  
Tavşanlı Zeynelzâde Halk Kütüphanesi :  
333  
Tekelioğlu II Halk Kütüphanesi : 298  
Tercüman Gazetesi Kütüphanesi : 239  
Thierno Mohammed Samasa : 755  
Thierno Mountaga Tall : 748  
Tokat II Halk Kütüphanesi : 335  
Topkapı Saray Müzesi Kütüphanesi :  
277  
Trabzon II Halk Kütüphanesi : 334  
Tsentral'nyĭ Gosudarstvennyĭ Arkhiv  
Tatarskoĭ Republiki : 573  
Türk Dil Kurumu Kütüphanesi : 306  
Türk Tarih Kurumu Kütüphanesi : 305  
Türk ve İslâm Eserleri Müzesi Yazma  
Eserler Kütüphanesi : 274  
Türkiye Büyük Millet Meclisi  
Kütüphanesi : 304

## (U)

- Uměleckoprůmyslové Muzeum : 382  
University of Durban-Westville : 517  
Univerzita Komenského : 729  
Univerzitná knižnica : 729  
Uppsala Universitetsbibliothek : 846  
Usman Jamma Ba : 457

## (V)

- Vahit Paşa II Halk Kütüphanesi : 351  
Van II Halk Kütüphanesi : 336

- Varendra Research Museum : 84

## (W)

- Wojewódzkie Archiwum Państwowe w  
Krakowie : 158  
Wojewódzkie Archiwum Państwowe w  
Poznaniu : 151

## (Y)

- Yapi-Kredi Bankası Genel Müdürlüğü  
Kütüphanesi : 233  
Yeğen Mehmet Paşa Halk  
Kütüphanesi : 217  
Yusuf Ağa Kütüphanesi : 346  
Yusuf Talib : 742

## (Z)

- Zakład Krajów Pozaeuropejskich  
Polskiej Akademii Nauk : 162  
Zakład Orientalistyki Polskiej  
Akademii (Warsaw) : 162  
Zanzibar National Archives : 402  
Zavičajni Muzej Gradačac : 125  
Zavičajni Muzej Hercegovine : 141  
Zavod za Zaštitu Zdravlja (Sarajevo) :  
129  
Zbiór Profesora Tadeusza Lewickiego :  
161  
Zentralbibliothek Zürich : 868  
Zeynelzâde Halk Kütüphanesi : 214  
Zile Halk Kütüphanesi : 326  
Ziya Bey Yazma Eserler Kütüphanesi :  
329



## كشاف الأماكن (المدن)

(أ)	إلازغ: ٢٩٤	(ب)
آدي يمان: ٢١٣	ألاينا: ٢٩٤	باتنه: ٤٧٧ -
آفيون: ٢١٣ -	ألبا أبوليا: ٦٠٢ -	باديو: ٤٥٧ -
آق حصار: ٢١٤ -	إلمالي: ٢٩٤ -	بازل: ٨٦٢ -
آفسكي: ٢١٧	أماسيا: ٢٩٦ -	بافيلو: ٤٠٨
آق شهر: ٢١٦ -	أم درمان: ٧٦٣ -	بالكسیر: ٣١١
أبدجان: ٦١٩ -	أنطرب: ٣٥	بانجول: ٤٥٩ -
أبها: ٦٥٦ -	أنطاليا: ٢٩٧ -	بانكوك: ١٧٤
أبو حراز (الجزيرة): ٧٦٣	أنقره: ٢٩٨ -	بتلام: ٦٤٠ -
أدجيد: ٤٠٧	إنكونينج: ٨٤٥ -	پتنی: ١٧٤
أدرار: ٤٧٢ -	أواجادوجو: ٩٨ -	براتسلافا: ٧٢٩ -
إدرنه: ٢١٩ -	أويسالا: ٨٤٦ -	برادينيا: ٦٤١
إدره ميت: ٢٢٠	اوپورتو: ٥ -	براغ: ٣٨١ -
أدلاي شني: ٦٣٩ -	أوديني: ٦٢٠ -	البرج (ولاية معسكر): ٤٧٨
أدنه: ٢٢١ -	أوردو: ٣٠٨	برن: ٨٦٤ -
أردشن: ٢٢٢	أورگوب: ٣٠٨ -	بروكسل: ٣٦ -
أرض روم: ٢٢٢ -	أورينبورج: ٥٤٤	برولا: ٦٤٢ -
إزمير: ٢٢٤ -	أوسك: ٣٨٠ -	بريدة: ٦٦٠ -
إسبرطة: ٢٢٦ -	أولاد جلال: ٤٧٣ -	بريكاما: ٤٦٠
استانبول: ٢٢٧ -	أولاد فارس: ٤٧٥	بشار: ٤٧٨ -
استكهولم: ٨٤٣ -	أولف: ٤٧٥ -	البكيرية: ٦٦٢
إسكلپ: ٢٩٢ -	أولوبورلي: ٣١٠ -	بلوجرادشك: ٥٦
أسكودار: ٢٩٣	أولوموك: ٣٨١	بلوفديف: ٥١ -
إسكي شهر: ٢٩٣ -	إياشي: ٦٠٣ -	بنتوتا: ٦٤٢ -
أكراياتو: ٦٤٠	إيقانوفو: ٥٤٤ -	بندر سري بجوان: ٢٧ -
الأبيض (کردفان): ٧٦٣	إيقورا: ٦ -	بندوكو: ٦٢٢ -
الأحساء: ٦٥٨ -	إينسيديل: ٨٦٢	بنزرت: ٤٢٧

بني يزقن: ٤٧٩ -  
 بنيالوكا: ١٢١ -  
 بواكي: ٦٢٣ -  
 بوبو ديولاسو: ١٠١ -  
 بوچتلي: ١٢٣  
 بوجولما: ٥٤٥  
 بوخارست: ٦٠٤ -  
 بوده (ولاية أدرار): ٤٨٠  
 بور: ٣١٢ -  
 بورتو نوفو: ٩٣  
 بوردو: ٣١٣ -  
 بورصة: ٣١٤  
 بوزنان: ١٥١ -  
 بوسعادة: ٤٨٠ -  
 بولسا: ١٠٤ -  
 بولو: ٣١٨  
 بونا: ٦٢٤ -  
 بونديالي: ٦٢٥ -  
 بوينيس: ٧٣١  
 بيلي: ٨٨٦

تشاني: ١٢٤ -  
 تششن: ١٥٣  
 تشليابنسك: ٥٤٥  
 تلمسان: ٤٨٣ -  
 قنطيط: ٤٨٤ -  
 تميمون: ٤٨٥  
 تندوف: ٤٨٥ -  
 تواه: ٤٨٧ -  
 توبا (ساحل العاج): ٦٢٧  
 توبا (السنغال): ٧٤٦  
 تورن: ١٥٣  
 توزلا: ١٢٥  
 توقرت: ٤٨٨  
 تونس (العاصمة): ٤٢٧ -  
 تيره: ٣١٩  
 تيقاوان: ٧٤٧ -  
 تيمي: ٤٨٨ -  
 تيني: ٦٢٨  
 تيومين: ٥٤٦

جنت: ٣٩ -  
 جنجور: ٤٦١ -  
 جنيف: ٨٦٦ -  
 جوروم: ٣٢١ -  
 جومل: ٥٩٥  
 جوناس: ٧٥٦  
 جوينتجولا: ٦٢٩  
 جيزان: ٦٦٤ -

### (ح)

حاسي: ٤٩٦  
 حائل: ٦٦٦ -  
 حلب: ٧٨٢  
 حماة: ٧٩١  
 حمص: ٧٩٢

### (خ)

ختي: ٤٩٦ -  
 الخرطوم: ٧٦٥ -

### (د)

دار السلام: ٤٠١ -  
 دارنده: ٣٢٣ -  
 الدامر: ٧٧٠ -  
 ديكالا: ٦٢٩ -  
 دجييو: ١٠٥ -  
 دربان: ٥١٧ -  
 دكا: ٧٩ -  
 دكار: ٧٤٨ -

### (ج)

جالاتي: ٦٠٩  
 جانقري: ٣٢٠ -  
 جدانسك: ١٥٤  
 جدة: ٦٦٢ -  
 جراداچاك: ١٢٥ -  
 جربه: ٤٤٣  
 جروزي: ٥٤٦ -  
 الجزائر: ٤٩٠ -

### (ت)

تاغوزرت: ٤٨٢  
 تانجيل: ٧٩  
 تبلا: ٣٩٤  
 تبليسي: ٥٢٣ -  
 ترافنيك: ١٢٣ -  
 ترفورن: ٣٩  
 تسانيت: ٤٨٢ -

دمشق: ٧٩٤

دهولا: ٦٤٣

دوري: ١٠٧ -

دويم ودحاج: ٧٧١

ديار بكر: ٣٢٤ -

دير عطية: ٨٣٣

ديوربل: ٧٥٠ -

### (ر)

راجشاهي: ٨٤ -

رازجراد: ٥٣

رقلنا: ٦٤٣ -

رجهولا: ٦٤٤

روتسواف: ١٥٥ -

روس: ٥٣

الرياض: ٦٦٨ -

### (ز)

زنجبار: ٤٠٢ -

زيله: ٣٢٦ -

زيورخ: ٨٦٨ -

### (س)

ساراتوف: ٥٤٧

سامانجويلا: ٦٣٠ -

ساموكوف: ٥٨

سان بطرسبورج: ٥٤٧ -

سان جالن: ٨٦٩

سان لويس: ٧٥١ -

سباجي: ٤٦٢

ستولاك: ١٢٦

سراييفو: ١٢٧ -

سريانه: ٤٩٧

سلكنيني: ٤٦٣

سمرا (كيشيف): ٥٧٣

سنغافورة: ٧٤٠ -

سوكوتو: ١٠٧

سوكودي: ٤٠٨ -

سيلهت: ٨٥

سينوب: ٣٢٧ -

سيواس: ٣٢٨ -

### (ش)

شتاجوخ: ٨٥ -

شوقي قره آغاچ: ٣٣٠

شقراء: ٦٨٨ -

شومن: ٥٣ -

### (ص)

صامسون: ٣٣٠ -

صفرانبولو: ٣٣٢ -

صوفيا: ٥٤ -

صيدنايا: ٨٣٣

### (ط)

طابت (الجزيرة): ٧٧١ -

طاوشانلي: ٣٣٣ -

الطائف: ٦٩٠ -

طرابزون: ٣٣٤ -

طوقات: ٣٣٥ -

طولقه: ٤٩٧ -

طيبة (الجزيرة): ٧٧٢

### (ع)

عشق اباد: ١٨٠ -

العطف (وادي ميزاب): ٤٩٨

-

عنيزة: ٦٩١ -

عين ماضي: ٥٠٠

عين ميلة: ٥٠٠ -

عين وسارة: ٥٠١

### (غ)

غازيانتب: ٣٣٦

غرداية: ٥٠١

الغرنية: ٧٧٣

### (ف)

فادوجو: ٨٧٨ -

الفاشر (دارفور): ٧٧٣

فالابا: ٨٧٩ -

فالاشيناي: ٦٤٤

فان: ٣٣٦ -

فرافيني: ٤٦٣ -

فريانه: ٤٤٤

فريتاون: ٨٨٠ -

فوينكا: ١٣٧

فیدین: ۷۳  
 فیرنیتلا: ۶۳۱ -  
 فیسکو: ۱۳۸  
 فیلیکو تورنوفو: ۷۴

## (ق)

قازان: ۵۷۳ -  
 قره مان: ۳۳۷  
 قسطنیونی: ۳۳۷ -  
 قسطنطینة: ۵۰۲ -  
 قصر البخاري: ۵۰۴  
 القضايف (كسلا): ۷۷۴ -  
 قونية: ۳۳۹ -  
 القبروان: ۴۴۴ -  
 قيصري: ۳۴۸ -

## (ك)

كابلالا: ۸۸۱ -  
 كاراتابا: ۴۶۴ -  
 كاماكوي: ۸۸۳  
 كامبیا: ۸۸۴  
 كاندي: ۶۴۵  
 كاور: ۴۶۶ -  
 كاواك: ۷۵۲ -  
 الكباشي: ۷۷۵  
 كترانج: ۷۷۵  
 كنتكودي: ۶۴۵ -  
 كدياس: ۷۷۶  
 كراكو: ۱۵۸ -

كرايوفا: ۶۰۹ -  
 كروميريز: ۳۹۴ -  
 كري كري: ۴۰۷  
 كريفوكلات: ۳۹۵ -

كریمة: ۷۷۶

كلوج: ۶۱۰ -

كنتور: ۴۶۵ -

كنته: ۵۰۵ -

كونهاجن: ۵۳۲ -

كوتاهیه: ۳۵۱ -

كوتونو: ۹۳

كورنيك: ۱۶۱

كور هو جو: ۶۳۲ -

كولن: ۸۷۰ -

كولومبو: ۶۴۶ -

كولوني: ۸۷۱

كونج: ۶۳۳ -

كيپ تاون: ۵۱۸ -

کيبنشيف انظر: سَمرا

کيتو: ۴۱۰ -

گلشهری: ۳۵۳ -

گورون: ۳۵۴ -

گیره سون: ۳۵۵

## (ل)

لشبونه: ۸ -

لنکوبنج: ۸۵۱

لوجا: ۷۵۵

لوزان دوريني: ۸۷۱ -

لوفان: ۴۰ -

لومي: ۴۱۳ -

لوند: ۸۵۱ -

ليشنو: ۱۳۸

لينتجراد انظر: سان بطرسبورج

لييج: ۴۲ -

## (م)

ماتام: ۷۵۵

مارتن: ۷۳۱

ماردن: ۳۵۵ -

ماريمونت: ۴۵

ماكاكوليبيانتان: ۷۵۶

ماکيتي: ۸۸۴ -

مانکونو: ۶۳۴ -

مانو: ۸۸۵ -

مانيسا: ۳۵۷ -

مخاتشکالا: ۵۷۸ -

المدينة المنورة: ۶۹۶ -

المنذب: ۷۱۲ -

مطارقة: ۵۰۶ -

مطماطه: ۴۵۰

معسكر: ۵۰۷

معلولا: ۸۳۵

مكة المكرمة: ۷۱۳ -

ملاطيا: ۳۵۶ -

مليانه: ۵۰۷ -

منجو: ۴۱۴

مهرجاما: ۶۴۷

موستار: ۱۳۹ -

موسكو: ٥٨٠ -

(ن)

نادي: ٧٧٦

نجامينا: ٣٧٣ -

نرائيات: ١٧٥

النماص (منطقة عسير): ٧٢٣

نتور: ٦٤٧

نوشهر: ٣٦١ -

نوفاكوريكا: ٧٣٥

نوفوسيرسك: ٥٨٦

نوفولوفان: ٤٥ -

نيغده: ٣٦٢ -

نيللي: ٦٣٥ -

نيوشاتل: ٨٧٢

(هـ)

الهامل: ٥٠٨ -

همنجما: ٦٤٨

(و)

وادي جمعة: ٥٠٩

وادي سوف انظر: تاغوزرت

واذي ميزاب انظر: العطف

وادي: ١١٠ -

وارسو: ١٦٢ -

ود النقر: ٧٧٧

ورجلان: ٥١٠ -

وزير كويري: ٣٦٣ -

ولجما: ٦٤٨ -

وهران: ٥١٢

رولي: ٤٦٧

(ي)

يالوج: ٣٦٤ -

يانيا: ١٤٣

يبرود: ٨٣٦

يلا: ١٧٥

يوزغات: ٣٦٥

يوبا: ٥٨٦ -

**(A)**

Adiyaman : 213  
 Addalaichenai : 639  
 Adjede (Kri-Kri) : 407  
 Akkaraipattu : 640  
 Alba-Iulia : 602  
 Ashkhabad : 180

**(B)**

Baddibu : 457  
 Bafilo : 408  
 Balikesir : 311  
 Bandar seri Begawan :

27

Basle : 862  
 Belogradchik : 56  
 Bentota : 642  
 Beruwala : 642  
 Bobo Dioulasso : 101  
 Bojnice : 731  
 Bondoukou : 622  
 Bor : 312  
 Bouake : 623  
 Bousa : 104  
 Bouna : 624  
 Boundiali : 625  
 Bratislava : 729  
 Bugul'ma : 545  
 Burdur : 313

**(C)**

Çankiri : 320  
 Chelyabinsk : 545  
 Cluj : 610  
 Collogne : 870  
 Cologny : 871  
 Cotonou : 93  
 Craiova : 609

**(D)**

Dabakala : 629  
 Dehiwala : 643  
 Djibo : 105

**(E)**

Einsiedeln : 862  
 Elaziğ : 294  
 Enköping : 845  
 Évora : 6

**(F)**

Ferentela : 631

**(G)**

Galati : 609  
 Gdańsk : 154  
 Geneva : 866  
 Gomel' : 595  
 Groznyĭ : 546

Guenteguila : 629

**(H)**

Hemmathagama : 648

**(I)**

Iasi : 603  
 Īskilip : 292  
 Ivanovo : 544

**(J)**

Janja : 143

**(K)**

Kamieniec Podolski :  
 152  
 Kandy : 645  
 Karantaba : 464  
 Kattankudy : 645  
 Ketau : 410  
 Kong : 633  
 Korhogo : 632  
 Kórník : 161  
 Kraków : 158  
 Křivoklát : 395  
 Kromeríz : 394  
 Kuntaur : 465

**(L)**

Lausanne-Dorigny : 871

Leningrad: 547

Lome : 413

Louga : 755

## (M)

Maharagama : 647

Maka Koulibantan : 756

Makhachkala : 578

Mango : 414

Mankono : 634

Mardin : 355

Martin : 731

Medina Gounass : 756

Montfleury : 442

## (N)

Narathiwat : 175

Neuchâtel : 872

Nielle : 635

Nintavur : 647

Nova Gorica : 735

Novosibirsk : 586

## (O)

Odienne : 620

Olomouc : 381

Oporto : 5

Ordu : 308

Orenburg : 544

Osck : 380

Ouagadougou : 98

## (P)

Peradeniya : 641

Plovdiv : 51

Počitelj : 123

Porto Novo : 93

Poznan : 151

Puttalam : 640

## (R)

Raggahawela : 644

Ratmalana : 643

Razgrad : 53

Ruse : 53

## (S)

Sabaji : 462

Salekini : 463

Samara (Kuibyshev) :

573

Samatiguela : 630

Samokov : 58

Saratov : 547

Shumen : 53

Sokode : 408

Sokoto : 107

St Gallen : 869

St Petersburg: 547

Szczecin : 153

## (T)

Tbilisi : 523

Teplá : 394

Tiene : 628

Tire : 319

Torun : 153

Touba : 627

Tyumen : 546

## (U)

Ufa : 586

Uluborlu : 310

Ürgüp : 308

## (V)

Valaichenai : 644

Vidin : 58

## (W)

Weligama : 648

Wroclaw : 155

Wuli : 467

## (Y)

Yala : 175

Yozgat : 365

## (Z)

Zürich : 868





## كشاف عناوين المخطوطات

الأربعون في أصول الدين: ٢١٧، ٢٢١  
 أرجوزة أبي إسحاق التنسي: ٤٧٩  
 أرجوزة الفوائد البهية في نظم القواعد الفقهية:  
 ٧٢٣  
 أرجوزة الولدان: ٤٠٧  
 أرجوزة سعيد بن إبراهيم الجزائري: ٤٨٣  
 أرجوزة على المقدمة الأجرومية: ٤٧٦  
 إرشاد السالك: ٤٠٧  
 إرشاد العقل السليم: ٢٢٦، ٣١٢  
 إرشاد المرشد إلى المراد: ٣١٢  
 إزالة الحفاء وكشف الأستار عن وجوه أنوار السرائر  
 وسرائر الأنوار: ٦٧٧  
 الاستبصار في عجائب الأمصار: ٩  
 الاستكمال لبيان مذاهب القراء السبعة: ٣١٠  
 الأسدية: ٤٤٧  
 أسماء أهل بدر ومناقبهم وفضائلهم: ٦٨٢  
 الأشباه والنظائر في الفقه الشافعي: ٦٩٩  
 الإصطفا إلى معاني الشفا: ٤٧٣  
 إصلاح المنطق: ٢٨٧  
 أصول السياسة: ٨٨٠  
 أصول الفقه والسنة النبوية: ٤٨٠  
 الأصول والضوابط في المذاهب: ٦٧٩  
 إضاءة الدجنة: ٤٦٦  
 أطلس بلد صفاقس وقراها: ٤٣٢  
 الاعتقاد والهداية إلى سبيل الرشاد: ٦٧٤  
 إعجاز القرآن: ٣٥٨  
 اقتباس الأنوار والتماس الأزهار في أنساب الصحابة  
 ورواة الآثار: ٤٣١

(أ)

الآثار الباقية من القرون الخالية: ٢٧٩  
 ابتداء الدين: ٤١٤  
 ابتداء الدين: وافي عام ٨٧٥ إلى عام ١٣٨٣:  
 ٤١٤  
 إبطال القياس: ٤٤٠  
 أبنية الأسماء والمصادر: ٦٧٠  
 إتحاف أهل الإسلام فيما يتعلق بالمصطفى وأهل بيته  
 الكرام: ٦٧٤  
 أجوبة الإمام العالم الأوحى أبي عبد الله محمد ابن  
 سحنون: ٤٨٩  
 الأجوبة العظومية: ٤٤٨  
 احسان الواصل: ٦٤٩  
 إحكام الأحكام في شرح أحاديث سيد الأنعام:  
 ٢٩٩  
 أحكام القرآن: ٣٦٤، ٤٤٧  
 أحكام أهل الذمة: ٤٧٢  
 إحياء علوم الدين: ٢٩٦، ٦٢٦  
 أخبار أصل فلاتة برنو: ١٠٢  
 أخبار الزمان: ٦٢١  
 الأخبار المستطابة في فضل سكان طابه: ٦٨٠  
 أخبار ولا، زبرما داسموري: ٤١٠  
 اختلاف الرجال: ٤١٤  
 أدب الأسرار: ٧٥٥  
 أدب القاضي والقضاء: ٤٤٧  
 أدب الكاتب: ١٩٩، ٤٤١  
 أربع قواعد: ٦٥٧

الاقتراح في أصول النحو وجدله: ٣٣٨  
 الإقناع لطالب الانتفاع: ٦٨٩، ٦٦٧، ٦٦١  
 أقوم المسالك في معرفة أحوال الممالك: ٤١٩  
 إكسير الذهب في علم النسب: ٣٢٥  
 الإكمال في المؤلف والمختلف من أسماء الرجال: ٧٠٥  
 الإكمال في رفع الارتباب عن المؤلف والمختلف من  
 الأسماء والكنى والأنساب: ٣٤٩  
 ألف ليلة وليلة: ٨٠، ٦١١  
 ألفية ابن مالك: ٧٥٥  
 أم البراهين: ٨٧٩  
 الأمالي: ٤٤٧  
 إمام سوري: ٨٦  
 الأمد الأقصى: ٧١٤  
 أمهات الوثائق: ٦٢٥  
 إنباه الأذكىاء بحياة الأنبياء: ٦٥٧  
 أنبياء باني وجنگ نامه: ٨٤  
 الانتخاب لما قصد من كلام العرب وآي الكتاب: ٧٠٥  
 الأنس فيما ورد في العرش والكرسي في الحديث  
 الشريف: ٤٧٥  
 الإنسان الكامل: ٦٤٩  
 الإنصاف في المسائل التي أوجبت الخلاف بين  
 المسلمين: ٦٥٧  
 الإنصاف في معرفة الراجح من الخلاف: ٦٩٤  
 ٦٩٥  
 إنفاق الميسور في تاريخ بلاد التكرور: ٩٩، ١٠٦  
 ٤٥٩، ١١١

أنفس الجواهر: ٣١٥  
 أنوار التنزيل وأسرار التأويل: ٣٧  
 أنوار العاشقين: ١٥٤  
 أنوار سهيلي: ٦١١  
 الأنوار في آيات النبي المختار: ٤٧٨  
 الإيضاح؛ شرح المقامات: ٧٠٤  
 الإيضاح لأهل الفلاح: ٧٧٦

## (ب)

بدائع الصنائع: ٢٠٠  
 بدائع الفوائد: ٦٩٢  
 البديع: ٧٤٨  
 بدیعة البیان عن موت الأعيان على الزمان: ٦٩٢  
 البراهين الإسلامية في ردّ الشبه الفارسية: ٧١٣  
 البردة للبوصيري: ٣٧، ٤٦، ٦٢١، ٨٨٦  
 البرق اليماني في الفتح العثماني: ١٥  
 بستان العارفين: ٣١١  
 بستان سعدي: ٨٦، ٨٧، ٣٢٠  
 بغية السالك في أشرف المسالك: ٤٨٣  
 بغية الطالبين بما تضمنته أم البراهين: ٤٧٥  
 البلغة والإقناع في حل شبهة مسألة السماء: ٦٩٩  
 بلوغ الأرب من سفينة الأدب في موسيقى العرب: ١١  
 بندگان نامه: ١٨، ٨٠  
 بهجة الصدور في ذكر رجال البتور: ٧٥٦  
 بهجة المحافل وبغية الأمثال: ٦٦٥  
 بهجة النفوس وتحليتها وبيان مالها وما عليها: ٧٢١  
 بواكير الحداثي والفرق: ٨٢٧

البيان في أدب حملة القرآن: ٤٨٩

بيان وجوب الهجرة: ٤٦١، ٨٨٢

## (ت)

تاج العروس: ٧٨٩

تاج الملوك: ٨٦

التاج المنظوم من درر منهاج العلوم: ٤٩٩

تاريخ ابن عساكر: ٨٢٢

تاريخ السلطان محمود الغزنوي: ٤١

تاريخ السودان: ٨٨٢

تاريخ الشيخ ابن سلامة: ٤٣٤

تاريخ الطبري: ٨٠

تاريخ بلدان فوجا للو وتورو: ٤٥٨

تاريخ خلفاء الفوتين: ٦٣٢

تاريخ فتح يمن: ٣٦١

تاريخ وقائع البرابش ومعه خبر السوق: ١٠٠

التائية: ٧٧٤

تبديد المقبولات في علم الطب: ١٠٠

تبصرة الحيران من هول فتن الزمان: ٣٧٥

تبصرة المبتدي وتذكرة المنتهي: ٦٦٧

تبصرة النذر: ١٠٢

التيبان في إعراب القرآن: ٣٣٢، ٧١٨

التيبان في حملة القرآن: ٥٠٦

التيبين في شرح المنتخب: ٣٥٢

التجريد في فروع الفقه: ٣٣١

تحرير إقليدس في الهندسة: ٢٨٥، ٣٤٩

تحفة الأكياس في مناقب سيدنا عبد الله بن العباس:

٦٩٠

تحفة الألباب: ٨٧٢

تحفة الأنفس وشعار سكان الأندلس: ٦٧٧

تحفة الحكام: ٤١٠

تحفة الزمن في تاريخ سادات اليمن: ٦٦٥

تحفة الزوار إلى قبر النبي المختار: ٦٨٠

تحفة الظرفاء: ١٠٦

تحفة العجايب وطفرة الغرائب: ٨١٦

تحفة اللبيب في جمع الطور المعلقة على شرح ابن

البيجب: ٤٨٨

تحفة اللبيب في شرح التقيب: ٦٨٧

تحفة المجاهدين في أحوال البرتغاليين: ١٦

تحفة المحتاج إلى شرح المنهاج: ٧٢٣

تحقيق المباني وتحرير المعاني من رسالة ابن أبي زيد

القيرواني: ٧٥٣

تذكرة السالكين وتبصرة الناسكين: ٣٢٧

تذكرة الشعرا: ٢٩٠

تذكرة المسترشدين وفلاح الطالبين: ٤٥٨، ٧٥٥

التذكرة بأحوال الموتى وأحوال الآخرة: ٤٣

تذكرة للمتأخرين عن ملوك غونجا: ١٠٥

تذكير الغافل وتعليم الجاهل: ٤٣٣

تراجم الجلييلة الجلية وأشياخ العالية العلية: ٣٢٥

ترتيب لفظ أبي عزيز وغيره: ٤٩٩

ترجمة الحصن الحصين: ٣٢٠

ترجمة القرآن الكريم: ٣٣٣

ترجمة تذكرة الأولياء: ٣١٤، ٣٢٠

ترجمة مفردات ابن البيطار: ٣٥٤

تسمية من يروى عنه الحديث من الصحابة والتابعين:

٦٧٤

التسهيل في الطب: ٢٧٠

التصاريف: ٤٤٧

تقصية السلوك: ٧٥٦  
 التصوف: ٨٨  
 تعديل العلوم مع شرحه: ٧١٤  
 التعريف والإجارة: ٤٩٨  
 تغيير التنقيح: ٢٨٤  
 تفسير أحمدية: ٨٥  
 تفسير البيضاوي: ٦٢٢  
 تفسير الجلالين: ٤٠٩، ٤٦٢، ٦٣٣  
 تفسير الفاتحة: ٨٨٦  
 تفسير القرآن: ٤٨٣، ٥٠٧  
 تفسير القرآن العظيم (الوسيط): ٣٦٣  
 تفسير القرآن الكريم: ٨٠، ١٥٥  
 تفسير القرآن الوجيز: ٣٦١  
 التفسير الكبير: ٢١٥  
 تفسير الموطأ: ٤٤٧  
 تفسير النسفي: ٦٢٢  
 تفسير پنج سورة: ٨٧  
 تفسير غرائب ورغائب الفرقان: ٨٠  
 تفسير غريب القرآن: ٤٣٣  
 تفسير كاشفي: ١٣٢  
 تفسير محمدية: ٨٦  
 تفسير يحيى بن سلام البصري التيمي: ٤٣٠، ٤٤٧  
 التفهيم لأوائل صناعة التنجيم: ٢٩٠  
 تقريب الأسانيد وترتيب المسانيد: ٣٥٢  
 التقريب لحد المنطق: ٤٣١  
 التقرير والاعتبار في فضل الصلاة على النبي المختار: ٤٩٠  
 تقويم الصحة: ٣٧  
 تقييد المهمل وتمييز المشكل فيما ذكر في الصحيحين من الألقاب والكنى والأنساب: ٧٠٥  
 تقييد ورد الشيخ التيجاني: ١٠٧  
 تقييدات على شرح أم البراهين: ٤٩٠  
 تكميل المنهج إلى أصول المذهب: ٦٢٦  
 تلخيص المفيد على رسالة الإمام أبي زيد القيرواني: ٤٧٣  
 تلخيص كتاب المخروطات لأبولونيوس: ٢٧٧  
 التلويح إلى كشف حقائق التنقيح: ٤٢٧  
 التمثيل والمحاضرة بالأبيات المفردة النادرة: ٧٠٩  
 التمييز والفصل بين المتفق في الخط والنقط والشكل: ٤٣١  
 تناسل البطون والشعوب من آل الفقيه محمد المجذوب: ٧٧٤  
 تنبيه الجماعة على أحكام الشفاعة: ٨٨٣  
 تنبيه الغافلين عن أعمال الجاهلین: ٣٥٣، ٤٧٤  
 تنبيه ذوي الهمم: ٨٧٩  
 التنبيه على الأسباب التي أوجبت الاختلاف بين المسلمين في آرائهم ومذاهبهم واعتقاداتهم: ٧٠٣  
 التنبيه والإفصاح عما وقع في كتاب الصحاح: ٣٤٥  
 تنوير: ٦٣١  
 تنوير المقالة في حل لفظ الرسالة: ٤٩٥، ٥٠٩  
 تهذيب مراقبي الصعود: ٦٢٨  
 تهذيب مسائل المدونة: ٤٨٥  
 التوحيد: ٦٣٦  
 تيسير الملك الجليل بجمع شروح وحواشي خليل: ٤٧٣  
 التيسير في القراءات السبع: ٢٢٤  
 التيسير والتسهيل في ذكر ما علقه الشيخ خليل: ٤٩٥

تقصية السلوك: ٧٥٦  
 التصوف: ٨٨  
 تعديل العلوم مع شرحه: ٧١٤  
 التعريف والإجارة: ٤٩٨  
 تغيير التنقيح: ٢٨٤  
 تفسير أحمدية: ٨٥  
 تفسير البيضاوي: ٦٢٢  
 تفسير الجلالين: ٤٠٩، ٤٦٢، ٦٣٣  
 تفسير الفاتحة: ٨٨٦  
 تفسير القرآن: ٤٨٣، ٥٠٧  
 تفسير القرآن العظيم (الوسيط): ٣٦٣  
 تفسير القرآن الكريم: ٨٠، ١٥٥  
 تفسير القرآن الوجيز: ٣٦١  
 التفسير الكبير: ٢١٥  
 تفسير الموطأ: ٤٤٧  
 تفسير النسفي: ٦٢٢  
 تفسير پنج سورة: ٨٧  
 تفسير غرائب ورغائب الفرقان: ٨٠  
 تفسير غريب القرآن: ٤٣٣  
 تفسير كاشفي: ١٣٢  
 تفسير محمدية: ٨٦  
 تفسير يحيى بن سلام البصري التيمي: ٤٣٠، ٤٤٧  
 التفهيم لأوائل صناعة التنجيم: ٢٩٠  
 تقريب الأسانيد وترتيب المسانيد: ٣٥٢  
 التقريب لحد المنطق: ٤٣١  
 التقرير والاعتبار في فضل الصلاة على النبي المختار: ٤٩٠  
 تقويم الصحة: ٣٧  
 تقييد المهمل وتمييز المشكل فيما ذكر في الصحيحين من الألقاب والكنى والأنساب: ٧٠٥

(ج)

- الجامع: ٤٤٧، ٤٨٠  
جامع الأصول في أحاديث الرسول: ٣٤٥، ٦٦٠، ٧١٨  
جامع الدول: ٢٨٧  
الجامع الصحيح: ٤٤٨، ٥٠٨  
الجامع الصغير: ١٣٠، ١٣٢، ٧٠٨  
جامع العلوم والحكم في شرح خمسين حديثاً من جوامع الكلم: ٦٦١  
جامع الفصولين في الفروع: ٦٨٢  
جامع القراءات: ٣٤٧  
الجامع لأحكام القرآن: ٦٨٨  
جامع مفردات الأدوية والأغذية: ٣٣٣  
الجدول الكبير: ٦١١  
جذب القلوب إلى ديار المحبوب: ٨٦  
الجرعة الصافية والنفحة الكافية: ٤٦٥  
جزء ابن عرفة: ٦٩٢  
الجمع بين الإنصاف والمنفي: ٦٩٤  
الجمع بين الصحيحين: ٢١٩  
جمل الزجاجي: ٥٠٠  
الجمهرة في اللغة: ٢٧١، ٢٨٤  
الجوابات الأندلسية إلى الملوك الإسلامية: ٤٤١  
جوامع الأسرار في شرح مطلع الأنوار: ٢٢٤  
جوامع الفقر ولوامع الفكر في شرح تاريخ العتبي: ٦٨٠  
جواهر الإكليل: ٤٦٤  
جواهر الأنس في أوراد أهل القدس: ٧٥٦  
الجواهر الحسان في تقسيم القرآن: ١٠٣، ٦٣٤، ٧٠٠

جواهر الذات: ٢١٤

جواهر الفتاوي: ٣٢٣

جواهر المعاني وبلوغ الأماني في فيض الشيخ أحمد

التيجاني: ٧٥٣

جوك قلندر ودجال نامه: ٨٤

الجيش الكفيل بأخذ النار من ملا على الشيخ التيجاني

سبب الإنكار: ٤٨٢

(ح)

- حاشية الحفيد على شرح تلخيص المفتاح: ٦٧٠  
حاشية السيالكوتي: ٤٤  
حاشية المشدلي على الوفاي: ٥٠٧  
حاشية على شرح المطول: ١٦٢  
حاشية على شرح المكودي على ألفية ابن مالك: ٤٢٧  
حاشية على شرح قواعد الإعراب لخالدة الأزهرى: ٣٠٦  
حاوي الإشارات إلى موارد السادات: ٦٢٠  
حدائق الأزهار في شرح مشارق الأنوار: ٦٩٥  
حدائق الأزهار في مستحسن الأجوبة والنوادر: ١١  
الحديث: ٥١٠  
حديث أبي علي أحمد بن الفضل بن العباس ابن خزيمة: ٦٩٢  
الحكم المشروط في بيان الشروط: ٦٦٣  
حكمت طب: ٨٨  
حل الرموز وبري الأرقام في كشف أصول اللغات والأقلام: ٢٢٩  
حل الرموز ومفاتيح الكنوز: ٤٨٥  
حل مشكلات كتاب الإشارات والتنبيهات: ٣٤٠، ٦٩٩

حل الموجز: ٤٣٠

الحلل الموشية بذكر الأخبار المراكشية: ١٥، ٧

الحلية الكبرى والحلية الصغرى: ٨١٩

حياة الحيوان: ١٨، ١٥٣

### (خ)

خريدة العجائب وفريدة الغرائب: ٧

خطبة ابن نباته: ٦٤١

خلاصة الدلائل في تنقيح المسائل: ٧١٥

خمسة نظامي: ٢٤١، ٢٧٥، ٣٤٩، ٣٨٨، ٦٠٤

### (د)

الدراية في تخريج أحاديث الهداية: ٤٧٦، ٧٠٦

دور الحكام؛ شرح غرر الأحكام: ٧٠٩

دور المجالس: ٨٧

الدور المكنونة في نوال مازرنة: ٤٨٧

الدور في شرح مختصر خليل: ٤٧٧

درة التاج: ١٦٣

دستور نامه أنوري: ٢٢٥

دعوات الكبير: ٣٥٢

دقائق الحقائق: ٨٠

دلائل الخيرات: ١٣، ١٩، ١٠٢، ١٥٧، ٨٨٦

الدلائل على اللوازم والوسائل: ٤٩٩

الدليل لأصل العقول: ٥٠١

ديوان كمال الدين إسماعيل إصفهاني: ٣٤٥

ديوان ابن خفاجة: ٣٠٦

ديوان أبي الحسن الششتري: ٤٤١

ديوان أبي تمام: ٥٠٠

ديوان أبي فراس الحمداني: ٢٧٩، ٦٨٥

ديوان الحماسة: ٦٧٠، ٨٦٣

ديوان السري الرفاء: ٧١٤

ديوان السلطان الأعظم سليمان: ١٦٥

ديوان السلطانين: ٦٦٥

ديوان بشار بن برد: ٤٤٠

ديوان تاج الملك بوري: ٦٨٥

ديوان حافظ: ١٤، ١٣٥، ١٥٣، ١٦٤، ٣٨٨

ديوان حسني: ١٤

ديوان حضرت علي: ١٣٢

ديوان خادم: ٨١

ديوان روجي بغدادي: ٣٠٧

ديوان سليمان صوجي: ١٤

ديوان صائب: ٢٣٢

ديوان فارسي: ٣١٥

ديوان فاني: ٢٢٨

ديوان فضولي: ١٦٥

ديوان لوني: ٨١

ديوان محبي: ٢٣٦

ديوان مير علي شيرنوائي: ١٤

ديوان نسيمي: ١٦٣

### (ذ)

ذخائر العقبي في مناقب ذوي القربى: ٤٣

الذرية الطاهرة النبوية: ٤٣٣

### (ر)

راحة القلوب: ٨٨

ربيع المرسوم وترجيع المنظوم: ٢٣٤

رحلة ابن الحيمي إلى الحبشة: ٦٧٥

رواية عن بعض العلماء في مذهب الإمام مالك عن

السنين: ١٠٥

روضة الأحياء في سيرة النبي وآل والأصحاب:

٢٤٣

روضة الأفكار والأفهام: ٧١٢

روضة الصفا: ٨٠، ٣٢٣

روضة العقلاء: ٦٨٥

روضة الكتاب وحديقة الألباب: ٣٠١

روضة المفهوم: ٨٥

روضة النسر، مجموعة لمسائل التمرين: ٤٨٤

ري الظمان في مولد بني عدنان: ٧٥٢

### (ز)

زاد المسافر وقوت الحاضر: ٢٢٥

زاد المسير في علم التفسير: ٣٢٠

زهور البساتين في تأريخ السوادين: ٧٤٩، ٨٨٣

الزواجر: ٣٠١

الزيادة المنتزعة من كتاب سيبويه: ٣٤٧

زيح الخاني: ٢٧٣

### (س)

السديد في شرح عقيدة أهل التوحيد: ٥١١

سراج القلوب: ٨٧

سر الصناعة: ٢٦٧

السعادة الكبرى في الفقه: ١٠٠

سفينة السعادة: ٧٤٨

السلم المرتوق في علم المنطق: ٤٨٥

سلمان وأبسال: ٦٠٦

رحلة ابن بطوطة: ٩

الرحلة الحجازية: ٤٣٣، ٧٠٣

الرحمة في الطب والحكمة: ٥٠٦

الرد على الشافعي: ٤٤٧

رسالة ابن أبي زيد القيرواني: ٧٦١

رساله أسطرلاب: ٢٨٥

رسالة الأصول في الهندسة: ٢٧٧

رسالة التوحيد: ٤٩٦، ٤٩٧

الرسالة الشمسية في القواعد الحسابية: ٣٣٨

الرسالة المحمدية: ٦

رسالة إلى فندكو سلطان ماسينا: ٤١٢

رسالة عبد الله بن عمر بن إبراهيم الهلالي التلمساني

في التوحيد: ٥٠٩

رسالة في الحدود: ٦٨٢

رسالة في الرد العقبي: ٥٠١

رسالة في العمل بالربع المجيب: ٦٣٢

رسالة في الفصول الأربعة: ٨٨٤

الرسالة في الفقه: ٤٦٥

رسالة في اليهود: ٤٨٤

رسالة في علم الفرائض: ٤٩٦

رسالة في فضل العلم ومجالسة العلماء: ٤٨٧

رسالة في معرفة الحقائق السبعة: ٤٨٥

رسالة من الشيخ محمد بن عبد الوهاب إلى من أنكر

عليه: ٦٥٧

رسائل: ٤٨٢

رسائل جلال الدين السيوطي: ٧٠٠

رفع الإشكال في مساحة الأشكال: ٦٦١

رقعات أبي الفضل: ٨٨

رقعات عالم گيري: ٨٠

شرح الفصوص لأبي نصر محمد الفارابي في

الحكمة: ٢٣٢

شرح ألفية ابن مالك: ٤١، ٦٣٠، ٧٨٧

شرح ألفية ابن معطي الزواوي: ٥٠٧

الشرح الكبير: ٦٦٨

شرح اللمع: ٦٥٩

شرح المحصل: ٣٢٢

شرح المطرزي على الألفية: ١٥٩

شرح المطول: ٤٤

شرح المفصل للزمخشري: ٣٣٥

شرح أم البراهين: ٨٧

شرح تلخيص المفتاح: ٢٩٥

شرح تهذيب الألفاظ لابن السكيت: ٢٦٧

شرح تهذيب المدونة: ٤٤٨

شرح خلاصة الذهب: ٧٥١

شرح خليل: ٤٨٥

شرح ديوان أبي فراس الحمداني: ٤٣٠

شرح ديوان الحماسة لأبي تمام: ٢٤١، ٤٣٢، ٧٠٤

شرح ديوان المتنبي: ٧٨٧

شرح رسالة أبي زيد القيرواني: ٤٨٣

شرح رسالة السمرقندي في الاستعارات: ٦٢٦

شرح سروري على بستان سعدي: ١٥٥

شرح شواهد كتاب سيويه: ٢٧٩

شرح طوابع الأنوار: ٣١٢

شرح على الجامع: ١٣٠

شرح على الحساب العاملي: ٣٠٦

شرح على المختصر: ١٦٣، ٧٧٣

شرح قصيدة بانت سعاد: ٧١٨

شرح كبير على المختصر: ٧٧٣

شرح كتاب إقليدس: ٤٤١

سلوان المطاع: ٩

سليمان نامه: ٢٣٤

سنن أبي داود: ٦٨٥

السنن في الحديث: ٧٠٥

السياسة في تدبير الرئاسة: ٤٤١

السير: ١٦١

سير ابن سحنون: ٤٤٧

سير النبي: ٢٧٤

السيرة: ٨١٩

السيرة السنية في السياسة المرضية: ٦٧٩

السيرة المحمدية: ٦٠٢

## (ش)

شاهجهان نامه: ٨١

الشاهنامه: ١٨، ٧٩، ٨٠، ١٥٨، ١٥٩، ٢٧٥، ٨٦١، ٦١١

شاهنشاه نامه: ٢٣٦

شرح أدب القاضي: ٣٦٤

شرح الإحمرار: ٧٥٥

شرح البديعية: ٧٨٧

شرح الجمل: ٥٠٠

شرح الدرر البهية في حل ألفاظ القرطبية: ٦٣٥

شرح السبع الطوال: ٧١٨

شرح السروري لغزل جامي: ٦٦٣

شرح العقيدة البرهانية: ٨٨٠

شرح العقيدة الصغرى: ٤٩٦

شرح العمليات الفاسية: ٦٢٣

شرح ألفاظ النصيحة الكافية: ٥٠٥



شرح كتاب التبصرة أو كتاب الموجز: ٢١٤  
 شرح كتاب المصباح في النحو: ٦٧٩  
 شرح كتاب سيبويه: ٢٨٩  
 شرح لامية العجم للطبراني: ٦٦١  
 شرح للأربعين حديثاً النووية: ٦٤١  
 شرح لمنظومة في الاختلاف الواقع في فروع الفقه: ٤١٢

شرح مختصر خليل: ٤١  
 شرح مختصر على ألفية ابن مالك في النحو: ٦٧٧  
 شرح مقامات الحريري: ٣٥٤، ٧٨٧، ٨٦٨  
 شرح ملحمة الإعراب: ٦٦٧  
 شرح منظومة النسفي في الخلافات: ٣٠١  
 شرح نفيس بن عوض الكرمانى على مأثورات إبقراط: ١٩

شرح ورقات إمام الحرمين في الأصول: ٤٩٧  
 الشعر والغناء: ٤٤٧

الشفاء في تعريف حقوق المصطفى: ٨٨٤  
 الشفاء: ٣٠٧، ٤٠٩

شفاء الآلام في طب أهل الإسلام: ٣٣١  
 شفاء الأسقام في معرفة مدارك الأحكام: ٤٨٧

الشفائق النعمانية: ٦٨٧  
 الشمائل النبوية: ٤٥٠

شهادة الجاني في اختصار أحكام طريقة التيجاني: ١٠٤

الشهب اللامعة في السياسة النافعة: ٤٤١  
 شيخ سعدير قانيثا: ٨٤

## (ص)

الصباح: ٤٣١، ٦٨٥  
 صحيح البخاري: ٣٧، ٨٠، ٤٦٢، ٤٨٩، ٤٩٤، ٦٤٨، ٦٣٣

صفات الحرمين: ٣٥٨  
 صفات الصلاة: ٨٠  
 صلة السَّمط: ٤٣٠  
 الصناعتين: ٢٧١  
 صور الكواكب الثابتة: ٤٣٠  
 الصيدلة: ٣١٥

## (ض)

ضياء التأويل في معاني التنزيل: ٤٨٦، ٦٢٠، ٦٢٩  
 ضياء السياسة والفتاوى النوازل مما هو في فروع الدين من المسائل: ١٠٨  
 ضياع الحكام: ١٠٨

## (ط)

الطالب في شرح على الرسالة: ٧٧٤  
 طبقات الفقهاء الكبرى: ٢١٥  
 طبقات المجتهدين: ٦٦٣

الطريقة المحمدية: ٤٧٣، ٤٧٤  
 طلبية الطلبة: ٢١٩

طوال الأنوار من مطالع الأنظار: ٦٩٩  
 طيب السمر في أوقات السحر: ٦٦٥

## (ع)

عانة المتوجه المسكين على طريق الفتح والتمكين: ٥٠٥

العبقري على نظم سهو الأحضري: ٤٧٦  
 العتبية: ٤٤٧

عجائب المذكور عن تاريخ تيمور: ١٣  
 العروض: ٤٣٣

العر والمنافع للمجاهدين في سبيل الله بالمدافع: ٤٣٢

العزيمي: ٤٦٠

العقائد: ١٦١

عقائد النسفي: ٨٧

العقد الثمين في تاريخ البلد الأمين: ٦٨٦

عقود الجوهر في مدح سيد البشر: ٧٤٩

عقيدة الإيمان: ٦٣٤

عقيدة التوحيد: ٤٩٩

عقيدة التوحيد وشرحها: ٤٩٩

العقيدة الصغرى: ٤٠٧

العقيق اليماني في حوادث المخلاف السليماني:

٦٦٥

علامات المتبعين لسنة رسول الله: ٩٨

العلم: ٤٤٧

علم البقرة في تحقيق قراءة إمام البصرة: ٤٧٣

علم المنازل والأوقات والساعات والدقائق: ٥١٢

علوم الحديث: ٨٧٩

العلوم الفاخرة في النظر في أمور الآخرة: ٤٩٤

علي نامة: ٣٤٠

العمدة: ٤٤٥، ٨١٩

عمدة الأعيان في معرفة فروض الأعيان: ٤٧٤

عمدة أهل التوفيق: ٥١١

عنوان الشرف الوافي في الفقه والنحو والتاريخ

والعروض والقوافي: ٣٢٣

عوارف المعارف: ٢١٨، ٣٠٩

العواصم والقواصم في الذب عن سنة أبي القاسم:

٦٧٤

عيار دانتش: ٨٦

عيون الأنبياء في طبقات الأطباء: ٤٣

عيون المعارف وفنون أخبار الخلائف: ٢٩٣

(غ)

غاية البيان ونادرة الأقران: ٢٩٢

غاية التعريف في علم التصريف: ٣١١

غرائب الحياة: ١٦٦

غربال الزمان ووفيات الأعيان: ٦٩٠

غريب نامة: ٣٣٨

غزليات شاهي: ٧٠٣

غزوة كاتم التي سار فيها سلطاننا الحاج إدريس ابن

علي: ١٠٢

الغنية البلبالية: ٤٨٩

الغليات في الحديث: ٧١٨

(ف)

الفاخر: ٤٢٩

فائدة أسماء الأولياء: ٤١٠

فتاوي الخاصي: ١٣٠

فتح أفريقيه ومن دخلها من الصحابة والتابعين: ٤٩٨

فتح الباري بشرح صحيح البخاري: ٥١٢

فتح الرب الجلال على بزوغ الهلال بتذيل لامية

الأفعال: ٦٣٥

فتح الشكور في معرفة أعيان علماء التكرور: ٨٧٩

فتح الملك الكبير بشرح المنسك الصغير: ٦٨٨

فتح الملك في فتوى ابن مالك: ٤٥٨

فتح الودود في شرح المقصور والممدود: ٤١٢

فتوح الغيب: ٨٠

فتوح المنان في سيرة الشيخ محمد بن أبي زيان:

٤٨٢

فتوحات عمر: ٨١

فتوى في إبطال العمل بتازلة ابن هنون: ٤٨٦

فخري نامہ: ۲۵۳

فرائد القلائد في شرح مختصر الشواهد: ۴۵۰

الفرائض: ۱۶۳

فرج بعد شدة: ۱۹

الفرج بعد الشدة: ۴۳

الفروع الفقهية: ۳۴۳

الفروق: ۶۶۲

الفصول: ۶۷۰

الفقه الحنفي: ۹۹

فيض الفائق في أصول الإمام مالك: ۶۲۴

الفواكه الشهية على البرهانية: ۶۹۴

فوائد أبي علي محمد بن أحمد بن الحسن الصواف:

۶۹۲

فوائد من غابر الأخبار في تاريخ الدول وأصول

الأنساب: ۶۲۵

## (ق)

القاموس المحيط: ۷۸۷

القانون في الطب: ۲۱۸

قانون نامہ: ۶۰۳

قصائد متفرقة: ۱۱۰

قصص الأنبياء: ۸۰

قصة سلفا وتاريخ غونجا: ۸۸۳

قصة عنترة: ۶۱۱

قصه كمر وب وكله: ۱۸

قصيدة بانث سعاد: ۸۸

قصيدة في رثاء أحمد البكائي: ۴۶۶

قصيدة في علم الطريقة: ۸۸۲

قلائد عقود الدرر والعقيان في مناقب الإمام أبي

حنيفة النعمان: ۶۹۱

قلائد العقيان ومحاسن الأعيان: ۳۲۲

قنية المنية لتتميم الغنية: ۳۳۴

قواعد الأحكام في إصلاح الأنام: ۴۴۰

القواعد الجلية في شرح الرسالة الشمسية: ۳۶۲

قواعد الفقه: ۴۴۰

قوت القلوب في معاملة المحبوب ووصف طريق

المريد إلى مقام التوحيد: ۲۱۵

قوت القلوب في مقامات المحبوب: ۲۷۳

## (ك)

الكافي في البيزرة: ۴۳۱

الكافي في فروع المالكية: ۴۴۰

الكافية: ۵۱۰

الكمال: ۳۰۳

الكبائر: ۲۱۸

الكبريت الأحمر في مدح القطب الأكبر: ۷۵۴

الكتاب: ۲۹۵

كتاب الصنائع: ۱۹۹

كتاب الفصول في المعاملات: ۲۹۲

كتاب القلشاني على الرسالة في الفقه: ۵۱۰

كتاب بابي: ۸۷۲

كتاب عن الحلال والحرام: ۱۱۱

كتاب في التراجم: ۳۳۱

كتاب في الفرائض: ۶۹۶

كتاب في فقه الزيدية: ۷۲۳

الكشاف عن حقائق التنزيل: ۸۰، ۲۹۹، ۳۰۹

۳۱۳

كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون: ۲۵۳

الكشف والبيان: ۳۱۳

الكشف والبيان لأصناف مجلوب السودان: ۹۹

كفاية الراغبين: ۷۵۱

كفاية الطالب الرباني لرسالة ابن أبي زيد القيرواني:

٥١٠

كفاية العزيزي: ٨٨٥

كفاية المصلين: ٨٠

كليات: ١٤

كليات جامي: ٣٦١

كليات سعدي: ١٥٥

كليلة ودمنة: ١٨، ٣٠٠، ٧٨٧

الكمال في معرفة أسماء الرجال: ٢٢٦

كنز العرفان: ٥١٨

كنز الكبراء ومحك العلماء: ٢٣٤

كنز المفسرين: ٦٠٤

الكوكب النير، شرح الجامع الصغير: ٧٢١

كيفية إقامة هذا البلد وولي: ٤٦٢

كيمياء سعادت: ٣٢٩

گلستان سعدي: ٦٧، ٨٧، ٨٨، ٨٧١، ٨٧٢

## (ل)

لامية الأفعال: ٧٥٢

لباب النقول في أسباب النزول: ٣٥٨

اللباب في النحو: ٦٦٣

اللباب في معاني التنزيل: ٣١٥

لذت النساء: ٨٨

لغت أحاديث: ٨١

لغت نعمة الله: ١٢٢

لقط النافع في الطب: ٢٢٥

ليلى مجنون: ٨٤، ٣٤٠، ٦٠٦، ٨٧١

## (م)

مأثورات إقراط: ١٩

مبارق الأنوار في شرح مشارق الأنوار: ٧٢١

متن الجامع الصغير: ٦٣٤

متن المَنان وشرحه شكر الإحسان: ٦٢٧

المثل السائر: ١٩٩

مثنوي: ١٤

مثنوي جهان شاه و جهان بانو: ٨١

مثنوي معنوي: ٢٢٨

المثنى: ٨٢٣

المجسطي: ٤٣٤

مجمع البحرين وملتقى النهرين: ٣٤٣

مَجْمَع الدواوين التونسية: ٤٣٣

مجل فصيحي: ٦٨

مجموع: ١٦

مجموع الأحكام: ٨٧

مجموع الخلفاء: ٤١١

المجموع الشافع في الطب النافع: ٤٨٦

مجموعة المختارة: ٤٥٨

مجموعة تاريخ زبرما: ١٠٣

مجموعة قصائد للششيخ المختار الكنتي: ٥٠٥

مجموعة من تاريخ الفولانيين: ١٠٩

مجنون ليلى: ١٦٣

المحكم: ٤٣٣

المحمدية: ٥٦

المحيط: ٨٥

المحيطة في استخراج محيط الدائرة: ٢٧٧

مختار الصحاح: ١٥٢

المختص بالمقنع في علم أبي مقرر: ٤٨٤

مختصر إبطال القياس والرأي والاستحسان والتقليد

والتعليل: ٤٣١

مختصر القدوري: ١٢٣

مختصر المدونة: ٤٤٧

مختصر بدايات المجتهدين: ٦٢٢

مختصر تاريخ ملوك برنو: ١١٠  
مختصر خليل: ٧٦١، ٧٥٤  
مختصر غنية التمللي: ١٦٠  
مختصر في علم الفرائض: ٧١٤  
المختلطة: ٤٤٧  
مختلف الروايات: ١٣٠  
مختلف الرواية: ٢٧٣  
المدونة: ٤٨٠، ٤٤٧  
المدونة الكبرى: ٥٠٤، ٤٩٢  
المدونة الوسطى: ٤٩٩  
المذكر والمؤنث: ٣٤٧  
مراد نامه: ٣٠٧  
المراعي الحسان: ٦٢٨  
مرآة آفتاب نما: ٨١  
مرتقى الأصول إلى الضروري من الأصول: ٦٢٠  
مرشد الطلاب: ٦٤٦  
المرشد المعين على الضروري من علوم الدين: ١١٠  
المرشد المفيد: ٧٥٦  
المسالك في المناسك: ٣١٠  
المسالك والممالك: ٨٨٦  
المسألة التونسية: ٤٣٣  
مُستفاد الرحلة والاعتراب: ٤٣٠  
المستقصى في الأمثال: ٢٨٤  
مسلم الثبوت: ٨٧  
مسند الإمام أحمد بن حنبل: ٦٦٨  
مشارك الأنوار: ٨١٩  
مشارك الأنوار النبوية من صحاح الأخبار المصطفوية: ٦٨٩  
مشكاة المصابيح: ٦٥٩  
مشكل إعراب القرآن: ٦٥٨، ٣٣٣  
مصابيح التفریط في فضل التوحيد: ٢٢٩

مصابيح السنة: ٢٩٩، ٣٠٩، ٦٣٣  
المصباح في عيون الأحاديث الصحاح: ٧٠٥  
مضمومة طبية في العلاجات والأدوية: ٥٠٦  
مطلع السعدين ومجمع البحرين: ٢١٩  
معالم السنن؛ شرح سنن أبي داود السجستاني: ٦٨٩  
معاني أبيات الحماسة: ٣٠٣  
معدن ذهب: ٦٢١  
معراج الصعود: ١٠٤  
المعرب: ٧٠٤  
الملفات: ٦١١  
المعلم بفوائد مسلم: ٧٠٠  
معنى نزول القرآن: ١٠٣  
المعيار: ٥٠٨  
المعيار العرب والجامع العرب عن فتاوي علماء  
أفريقية والأندلس والمغرب: ٤٣  
مفاتيح الجنان ومغالق النيران: ٤٦٠  
مفاتيح الرحمة ومصابيح الحكمة: ٦٨٢  
مفاتيح العلوم: ٢٠٠، ٦٩٤  
مفاتيح الغيب: ٢١٥  
المفاتيح في شرح المصابيح: ٦٩٨  
مفتاح الجلاء في النجوم: ٦١١  
مفتاح الحساب: ٤٣٣  
مفتاح العلوم: ٨٧٩  
المفتاح شرح المصباح: ٣٢٢  
مفردات مكلف: ٢٧٠  
المفصل في صناعة الإعراب: ٦٨٢  
مفيد الحكام فيما يعرض لهم من نوازل الأحكام: ٥١١  
مقاتل الطالبيين: ٦٧٤  
مقاصد القرآن: ٨٦

المقاصد الكافية في شرح الدالية: ٤٩٧

مقالات: ٣٢٩

مقالات أبي الحسن علي بن إسماعيل الأشعري:

٧٠٤

مقامات الحريري: ١٦١، ٢٣٦، ٣٢٠، ٦١١

المقتضب: ٢٧١

المقدمة: ٤٦، ٤١٠، ٧٧٤

مقدمة الأدب: ٢٢٩

مقدمة العشماوي: ١٠٦

مقدمة في الفقه المالكي: ٦٣١

مكارم الأخلاق: ٣٢٥

مكتوب في التصوف: ٦٢٨

ملتقى الأبحر في فروع الحنفية: ١٥٣، ١٦٤

٧٠٨

ملتقى البحار انظر: شرح منظومة النسفي في

الخلافيات

الملل والنحل: ٣٧، ٢١٧

ممتاز الأحكام: ٨٥

المتع: ٤٤٥

مناجاة: ١٣

المنار في أصول الفقه: ٤٤٠

منارات السائر إلى الله ومقامات الطائرين بالله:

٣٣١

مناقب الحاج عبد الله الدفاري: ٧٧٠

مناقب الشيخ أحمد الجعلي: ٧٧٦

مناقب الشيخ عمر: ٤٥٩

المنتخب في أصول المذهب: ٣٦٢

منتخب كنز العمال: ٢٢٦

المنتخب مما في خزائن الكتب في حلب: ٧٨٤

المنح المكية في شرح الهمزية: ٦٥٧

منظومة ابن سينا في الطب: ٤٧٦

المنظومة الجزائرية في التوحيد: ٧٧٩

منظومة في الأدب: ٦٢٤

منظومة محمد بن أبي القاسم: ٤٨١

منهاج البيان في تدبير صحة الإنسان: ٣٢٧

منهاج البيان فيما يستعمله الإنسان: ٢٢١

منهاج العمال في السنن والأقوال: ٤٧٥

منهاج الوصول إلى علم الأصول: ٦٦٣

منهل الدرب على قواعد الأدب: ٥٠١

منية المصلّي: ١٢٣

مهيع الرشد والصواب: ٤٥٩

الموازاة: ٤٤٧

الموجز انظر: شرح كتاب التبصرة

موجز القانون: ٤٣٠

موسوعة السودان: ١٠٩

الموطأ للإمام مالك: ٤١٠، ٤٤٧، ٤٩٢، ٦٣٣،

٨٨٦

مولد نبي: ٢٢٨

ميسر الجليل في شرح مختصر الشيخ الخليل: ٧٥٣

## (ن)

نازلة في شأن الجامع الكبير بتبكت: ٦٣١

ناسخ الحديث ومنسوخه: ٣٠٣

نزهة الأبصار: ٣١١

نزهة الأرواح: ٣٣١

نزهة الأنام في محاسن الشام: ٢٦٧

نزهة القلوب في تفسير غريب القرآن: ٢١٤، ٢٢١

نزهة المشتاق في اختراق الآفاق: ٥٤، ٥٩، ٦٤

نسخ الحلل في شرح الجمل: ٥٠٤

نسمة السحر في ذكر من تشيع وشعر: ٦٧٥

نصرة الفقير في الرد على أبي الحسن الصغير: ٤٩٨

النصيحة المضمودة والعزة المضمودة: ٦٢٧

النصيحة المهمة لمن يريد السنة المحمدية: ٦٢٧

نظم الجواهر في سلك أهل البصائر: ٤٩٢

نظم الخلافيات: ٦٨٨

نظم السلوك ومسامرة الملوك: ٧

نظم فرائض ابن رشد: ٦٣٠

نفحات الأنس: ٨٠

نفحات العنبر بفضلاء وأعيان اليمن الذين في القرن

الثاني عشر: ٦٧٥

نفع الطيب: ٩

نقد على كتاب طبقات الأسماء المفردة للبرديجي:

٦٧٤

نقش سليمان: ٨٦

النكت والعيون: ٢١٧

نهاية البيان في تفسير القرآن: ٦٩٤

النهاية في غريب الحديث والأثر: ٧٠٩، ٢٩٦

النوازل: ١٣٠

نوازل الغنية: ٥٠٧

نور الألباب: ٧٥٣

النور الوهاج في الكلام على الإسراء والمعراج:

١٢٢

نيل الابتهاج: ٤٦٢

### (هـ)

هادي الأرواح إلى بلاد الأفراح: ٣٢٧

الهداية: ٨٧، ٦٩٥

هداية المذنبين إلى كيفية الخلاص من حقوق الله:

٨٨٢

هداية النحو: ٨٢

الهداية في شرح البداية: ٢٩٦

الهرونة في علم الطب: ٥١٢

همايون نامه: ١٥٤

همع الهوامع في النحو: ٦٥٩

### (و)

واسطة السلوك: ٦٣٢

الواضحة: ٤٤٧

الوافي بالوفيات: ٢٨٧

الوافي في علم الفرائض والأدلة عليها ، وأقوال

المخالفين والحجة عليها: ٦٧٤

وثائق الرهبان: ٨

الوجوه والنظائر في القرآن: ٦٩٥

وسيلة النجاة: ٨٧

وصايا أفلاطون في خدمة الملوك: ٤٣

وصف الاهتداء في الوقف والابتداء: ٣٣٥

وصف المدينة: ٧٠٣

وطوطي نامه: ٨٨

وظيفة: ٨٨

وفيات الأعيان: ١٨

### (ي)

ياديگار في الطب: ٢٧٠

يتممة الدهر: ٢٦٣، ٢٠٤

اليتابع في معرفة الأصول والتفاريع: ٣٢٠

يوسف زليخا: ٨٠، ٨٤، ١٦٤

Akbar Wala, Zabarma da Samori : 410

Documentos dos Frades : 8

Douzième Surate de l'Alcoran,  
Intitulée la Surate de Joseph, avec  
le Texte Arabe du Commentaire  
de .... : 44

Eléments de la Grammaire Persane :

44

Sejarah Melayu : 740

Syair Awang Semaun : 29